


3 1761 11637580 9





Digitized by the Internet Archive  
in 2023 with funding from  
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761116375809>











CA1  
MH21  
-H52

HOUSING MARKET INFORMATION  
LE MARCHÉ DE L'HABITATION

Gouvernement  
Publications

# CANADIAN HOUSING STATISTICS 2005

# STATISTIQUES DU LOGEMENT AU CANADA 2005



CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

Date Released: 2006

SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

Date de diffusion : 2006



## CMHC—Home to Canadians

Canada Mortgage and Housing Corporation (CMHC) has been Canada's national housing agency for over 60 years.

Together with other housing stakeholders, we help ensure that Canada maintains one of the best housing systems in the world. We are committed to helping Canadians access a wide choice of quality, affordable homes, while making vibrant, healthy communities and cities a reality across the country.

For more information, visit our website at [www.cmhc.ca](http://www.cmhc.ca)

You can also reach us by phone at 1-800-668-2642 or by fax at 1-800-245-9274.

Outside Canada call 613-748-2003 or fax to 613-748-2016.

Canada Mortgage and Housing Corporation supports the Government of Canada policy on access to information for people with disabilities. If you wish to obtain this publication in alternative formats, call 1 800 668-2642.

## La SCHL : Au cœur de l'habitation

La Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) est l'organisme national responsable de l'habitation au Canada, et ce depuis plus de 60 ans.

En collaboration avec d'autres intervenants du secteur de l'habitation, elle contribue à faire en sorte que le Canada continue de posséder l'un des meilleurs systèmes de logement au monde. La SCHL veille à ce que les Canadiens aient accès à un large éventail de logements de qualité, à coût abordable, et elle favorise la création de collectivités et de villes dynamiques et saines partout au pays.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, veuillez consulter le site Web de la SCHL à l'adresse suivante : [www.schl.ca](http://www.schl.ca)

Vous pouvez aussi communiquer avec nous par téléphone : 1-800-668-2642 ou par télécopieur : 1-800-245-9274.  
De l'extérieur du Canada : 613-748-2003; télécopieur : 613-748-2016

La Société canadienne d'hypothèques et de logement souscrit à la politique du gouvernement fédéral sur l'accès des personnes handicapées à l'information. Si vous désirez obtenir la présente publication sur des supports de substitution, composez le 1 800 668-2642.



CANADIAN  
HOUSING  
STATISTICS

STATISTIQUES  
DU LOGEMENT  
AU CANADA

2

0

0

5







©2006, Canada Mortgage and Housing Corporation. All rights reserved. No portion of the book may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, mechanical, electronic, photocopying, recording or otherwise without prior written permission of Canada Mortgage and Housing Corporation. Without limiting the generality of the foregoing no portion of this book may be translated from English into any other language without the prior written permission of Canada Mortgage and Housing Corporation.

Printed in Canada  
Produced by CMHC

ISSN 0068-8940  
Cat. No. : 61510-2006-A01

©2006, Société canadienne d'hypothèques et de logement. Tous droits réservés. La reproduction, le stockage dans un système de recherche documentaire ou la transmission d'un extrait quelconque de cet ouvrage, par quelque procédé que ce soit, tant électronique que mécanique, par photocopie, enregistrement ou autre moyen sont interdits sans l'autorisation préalable écrite de la Société canadienne d'hypothèques et de logement. Sans que ne soit limitée la généralité de ce qui précède, il est de plus interdit de traduire un extrait de cet ouvrage dans toute autre langue sans l'autorisation préalable écrite de la Société canadienne d'hypothèques et de logement.

Imprimé au Canada  
Réalisation : SCHL

ISSN 0068-8940  
N° de cat. : 61510-2006-A01



## FOREWORD

*Canadian Housing Statistics* has been published since 1955, when it replaced *Housing in Canada*. From 1955 to 1960, the report was published quarterly. Since 1961, it has been published annually with monthly supplements. The reports are designed to bring together data relating to house-building and mortgage-lending activity in Canada. Most of the data are derived from the operations of Canada Mortgage and Housing Corporation and from Statistics Canada. The sources of data are indicated at the end of the report, with explanatory notes. Separate English and French editions of the report were published until 1963. The first bilingual report was published in 1964.

Market Analysis Centre  
Canada Mortgage and Housing Corporation  
Ottawa, August 2006  
For further information  
telephone | 800 668-2642

## AVANT-PROPOS

Statistiques de logement au Canada a pris la place, en 1955, de *Habitation au Canada*. De 1955 à 1960, le rapport paraissait trimestriellement. Depuis 1961, il est publié une fois l'an et suivi de suppléments mensuels. Ces rapports ont pour objet de réunir des données concernant la construction d'habitations et les prêts hypothécaires au Canada. Les données sont pour la plupart tirées des activités de la Société canadienne d'hypothèques et de logement et des publications de Statistique Canada. Les sources sont indiquées à la fin du rapport, où se trouvent également des notes explicatives. Jusqu'en 1963, le rapport paraissait séparément en anglais et en français. La première édition bilingue a été publiée en 1964.

Centre d'analyse de marché  
Société canadienne d'hypothèques et de logement  
Ottawa, août 2006  
Pour de plus amples renseignements,  
composer | 800 668-2642



## TABLE OF CONTENTS

## TABLE DES MATIÈRES

Tables	Pages	Tableaux	Pages
Building Activity	5	Construction résidentielle	5
Mortgage Lending	47	Crédit hypothécaire	47
Housing Costs	71	Le coût du logement	71
Demography	77	Démographie	77
<i>Explanatory and Source Notes</i>	85	<i>Notes explicatives et sources</i>	85
<i>Index</i>	95	<i>Index</i>	95

## HIGHLIGHTS

## POINTS SAILLANTS

## Building Activity

**Housing starts exceed the 200,000 unit threshold for a fourth consecutive year**

The Canadian housing market posted another strong year in 2005. The new home market remained buoyant with housing starts registering their second strongest showing in the last 18 years. The 225,481 starts in 2005 marked the fourth consecutive year in which starts exceeded the 200,000 unit threshold. Although the 13 per cent decline in Newfoundland's housing starts was the largest percentage change in 2005, most of the decrease in national housing starts was due to declines in Quebec and Ontario, where the housing markets have pulled back from the exceptionally strong levels seen in recent years. At the other end of the spectrum, strong housing demand in Alberta, fuelled by high energy prices, pushed 2005 housing starts up by 12.6 per cent.

A variety of factors have contributed to the strong activity in the new home market in recent years. Considerable pent-up demand that accumulated during the 1990s enabled the new home construction activity to outpace long-term demographic demand. This pent-up demand has been eroding, and the decrease in housing starts in 2005 represents a first step toward a level of new home construction that is more consistent with demographic fundamentals. Rising house prices more than offset marginally lower mortgage rates thereby pushing mortgage carrying costs up in 2005. Buyers who were already homeowners had a degree of protection from rising house prices because price gains were reflected in increases in their home equity. Thus, the rising house prices had the greatest impact on first-time buyers who had not benefited from the near double digit price growth seen since 2002. While mortgage carrying costs rose, the rate of increase in average rents in many centres across Canada was muted. Thus, the cost of home ownership rose relative to that of renting, which also contributed to the decrease in housing starts.

Increased competition from the existing home market also impacted the pace of new home construction. The number of new listings climbed throughout the year, offering more choice to potential buyers than in previous years. The increasing supply of listings abridged the spillover of demand from the existing home market into the new home market.

## Construction résidentielle

**Le nombre de mises en chantier d'habitations dépasse la barre des 200 000 pour la quatrième année de suite**

Le marché de l'habitation au Canada a connu une autre excellente année en 2005. Le secteur de la construction résidentielle est demeuré dynamique, enregistrant sa deuxième performance en importance des 18 dernières années au chapitre des mises en chantier. En atteignant 225 481 en 2005, le nombre de mises en chantier a franchi le cap des 200 000 pour la quatrième année d'affilée. Même si la diminution de 13 % observée à Terre-Neuve fut la plus considérable au pays, le recul à l'échelle nationale tient surtout au ralentissement d'activité survenu au Québec et en Ontario, où le marché de l'habitation s'est calmé après avoir été exceptionnellement actif pendant plusieurs années. Par contre, en Alberta, la vive demande de logements alimentée par les prix élevés de l'énergie a fait bondir de 12,6 % le nombre de mises en chantier en 2005.

Divers facteurs ont contribué à la vitalité du marché des logements neufs ces dernières années. Grâce à l'importante demande refoulée qui s'est accumulée durant les années 1990, la construction résidentielle a été plus intense que la demande à long terme déterminée par les facteurs démographiques. La demande refoulée a continué de se résorber, et le repli des mises en chantier d'habitations en 2005 a marqué un premier pas vers des niveaux d'activité qui cadrent davantage avec les facteurs démographiques. La hausse des prix des logements a pesé plus lourd que la légère baisse des taux hypothécaires, ce qui a fait monter les frais de possession en 2005. D'une certaine manière, les acheteurs qui étaient déjà propriétaires ont été protégés contre l'augmentation des prix, puisque celle-ci a entraîné un accroissement de leur avoir propre foncier. C'est donc les accédants à la propriété qui ont été le plus touchés par le renchérissement des habitations, car ils n'ont pas bénéficié des hausses de près de 10 % que subissent les prix depuis 2002. Pendant que s'élevaient les charges de remboursement hypothécaire, la progression des loyers moyens a ralenti dans bon nombre de centres urbains du Canada. Par conséquent, l'écart entre les loyers et les frais de possession des logements s'est accentué, ce qui a favorisé la diminution des mises en chantier.

La concurrence accrue qu'a livrée le marché de l'existant à celui du neuf a également influé sur le rythme de la construction résidentielle. Comme les nouvelles inscriptions se sont multipliées tout au long de 2005, les acheteurs potentiels ont eu plus de choix que par les années passées. Grâce au développement de l'offre, la demande d'habitations existantes a moins débordé sur le marché du neuf.



## HIGHLIGHTS

By dwelling type, apartment construction registered the largest percentage gain in 2005 rising 2.2 per cent to 69,407 starts followed by row housing which rose 0.3 per cent to 22,134 starts. Single-detached starts fell 6.7 per cent to 120,463 units while semi-detached starts decreased 5.7 per cent to 13,477 units, respectively

- Housing starts registered their second strongest showing in the last 18 years.
- With rising carrying costs and shrinking pent-up demand, first-time buyer demand is expected to have moderated in 2005.
- The new home market will continue to gradually ease back toward levels more consistent with long-term demographic fundamentals.

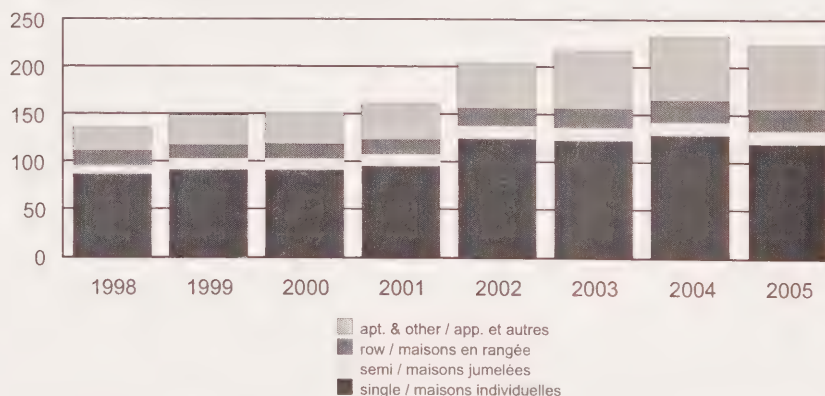
## POINTS SAILLANTS

Si l'on examine le nombre de mises en chantier par catégorie de logements, on constate qu'en 2005, la plus forte augmentation en pourcentage a été enregistrée du côté des appartements. En effet, les mises en chantier d'appartements ont grimpé de 2,2 % pour se chiffrer à 69 407. Celles de maisons en rangée ont progressé de 0,3 %, si bien que leur nombre a atteint 22 134. Les mises en chantier ont fléchi de 6,7 % dans le segment des logements individuels et de 5,7 % dans celui des jumelés, pour s'établir respectivement à 120 463 et à 13 477.

- Le nombre de mises en chantier a touché son deuxième sommet parmi les plus hauts des 18 dernières années.
- Avec l'accroissement des frais de possession et le repli de la demande refoulée, la demande d'habitations devrait s'être tassée en 2005 chez les accédants à la propriété.
- Le marché du neuf continuera de retrouver peu à peu des niveaux d'activité qui cadrent davantage avec l'évolution à long terme des facteurs démographiques fondamentaux.

## Housing Starts /Mises en chantier

dwelling units (000s) /logements (milliers)



Source: Table 14, Canadian Housing Statistics, CMHC / Tableau 14 - Statistiques du logement au Canada, SCHL

## HIGHLIGHTS

## More homes under construction

Despite a decline in housing starts, the total number of homes under construction increased in 2005. The number of homes under construction at the end of 2005 reached 169,880 units, up 9.4 per cent compared to December 2004, more than double the level recorded at the end of 1999. Much of the increase in the number of units under construction came from the Prairies and British Columbia where housing starts have been accelerating. The inventory of newly completed and unabsorbed homes followed starts lower, in spite of the increase in the total number of homes under construction. At the end of 2005, these inventories in metropolitan centres were down 6.7 per cent compared to the same period in 2004. The number of completed and unabsorbed row and apartment units rose 6.7 per cent, while single and semi-detached inventories decreased by 14.3 per cent.

Newly completed and unabsorbed housing inventories decreased and were low as a share of housing starts.

The number of homes under construction reached a 28 year high.

## POINTS SAILLANTS

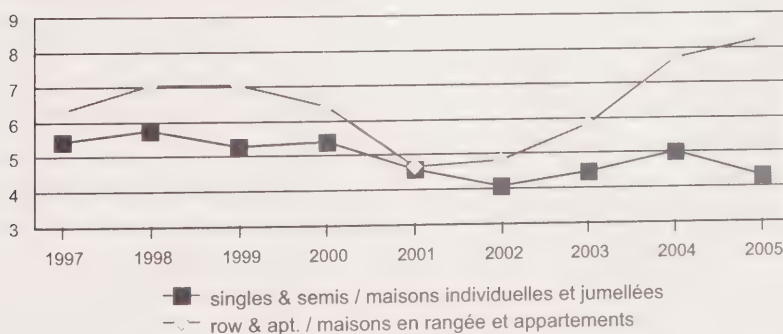
## Davantage de logements en construction

En dépit de la baisse des mises en chantier, le nombre total de logements en construction a augmenté en 2005. En fin d'année, il se situait à 169 880, ce qui représente une hausse de 9,4 % par rapport à décembre 2004. C'est aussi plus du double des logements qui étaient en chantier à la fin de 1999. Cette croissance est en grande partie attribuable à l'intensification de la construction résidentielle dans les provinces des Prairies et en Colombie-Britannique. Les stocks d'habitations nouvellement achevées et non écoulées ont diminué de concert avec les mises en chantier, malgré la progression du nombre total de logements en construction. Au terme de l'année 2005, ces stocks dans les régions métropolitaines s'étaient amenuisés de 6,7 % en regard de la même période en 2004. Le nombre des logements en rangée et appartements achevés et non écoulés a avancé de 6,7 %, alors que celui des logements individuels et jumelés a reculé de 14,3 %.

- Les stocks d'habitations nouvellement achevées et non écoulées se sont contractés; ils représentaient un faible pourcentage du volume de mises en chantier.
- Le nombre de logements en construction a atteint son point le plus haut des 28 dernières années.

Completed and Unabsorbed Dwellings /  
Logements nouvellement achevés non-écoulés

dwelling units (000s) / logements (milliers)



Source: Table 22, Canadian Housing Statistics 1997-2005, CMHC / Tableau 22 - Statistiques du logement au Canada 1997-2005, SCHL



## HIGHLIGHTS

**Rental apartment vacancy rate stabilizes**

The average rental apartment vacancy rate in Canada's 28 major centres was unchanged at 2.7 per cent in October 2005 compared to the previous year. This follows three consecutive increases in the vacancy rate over the 2002 to 2004 period. The vacancy rate remains slightly below the average of 2.8 per cent between 1995 and 2004. In 2005, the vacancy rate was higher in 15 metropolitan areas, lower in 12, and unchanged in one.

In 2005, vacancy rates were higher than one year ago in 15 of Canada's 28 major centres, were lower in twelve major centres, and remained unchanged in one. In 19 centres, the changes in the vacancy rates were statistically small. Windsor (10.3 per cent), Saint John (NB) (5.7 per cent), Saskatoon (4.6 per cent), Thunder Bay (4.6 per cent), Edmonton (4.5 per cent), St. John's (NFLD) (4.5 per cent), and Saguenay (4.5 per cent) had the highest vacancy rates. On the other hand, the major urban centres with the lowest vacancy rates were Victoria (0.5 per cent), Sherbrooke (1.2 per cent), Québec (1.4 per cent), Vancouver (1.4 per cent), Trois-Rivières (1.5 per cent), Calgary (1.6 per cent), and Greater Sudbury (1.6 per cent).

The stabilizing of the vacancy rate across the major centres reflects a number of factors. Despite low mortgage rates, rising house prices have pushed mortgage carrying costs higher. As a result, the gap between the cost of home ownership and renting increased in most centres in 2005, which has helped bolster demand for rental housing. High levels of immigration have also bolstered rental demand as the majority of new Canadians initially settle in rental housing.

On the other hand, home ownership demand has remained strong, which can be seen from the record level of existing home sales in 2005, thereby applying upward pressure on vacancy rates. The high level of condominium completions has added to the upward pressure on vacancy rates. Condominiums compete with the rental market because they are a relatively inexpensive form of housing that are often purchased by renter households switching to home ownership. In some cases, condominiums also supplement the rental market as they may be purchased by investors who, in turn, rent them out. Therefore, to the extent that investor held condominiums attract renter households away from the traditional rental market, they put upward pressure on vacancy rates.

The average rent for two-bedroom apartments increased in 25 of the 28 major centres. However, in 15 of the 25 centres where the average rent was higher, the increases were small. The greatest increases occurred in Kitchener, Victoria, and Québec where the average rent

## POINTS SAILLANTS

**Le taux d'inoccupation des appartements locatifs se stabilise**

De nouveau en 2005, le taux d'inoccupation moyen des appartements locatifs dans les 28 principaux centres urbains du Canada s'est chiffré à 2,7 % en octobre, après avoir affiché trois hausses annuelles de suite entre 2002 et 2004. Il reste légèrement inférieur à la moyenne de 2,8 % calculée pour la période allant de 1995 à 2004.

Entre 2004 et 2005, les taux d'inoccupation ont augmenté dans 15 des 28 plus grands centres urbains du pays, ont diminué dans 12 et sont demeurés inchangés dans un. Des variations peu significatives sur le plan statistique ont été enregistrées dans 19 centres. Les taux d'inoccupation les plus élevés en 2005 ont été observés à Windsor (10,3 %), Saint John (N.-B.) (5,7 %), Saskatoon (4,6 %), Thunder Bay (4,6 %), Edmonton (4,5 %), St. John's (T.-N.-L.) (4,5 %) et Saguenay (4,5 %), et les plus bas, à Victoria (0,5 %), Sherbrooke (1,2 %), Québec (1,4 %), Vancouver (1,4 %), Trois-Rivières (1,5 %), Calgary (1,6 %) et dans le Grand Sudbury (1,6 %).

La stabilisation du taux d'inoccupation dans les 28 centres réunis résulte d'un certain nombre de facteurs. Malgré la faiblesse des taux hypothécaires, les charges de remboursement hypothécaire ont augmenté sous l'effet de l'accroissement des prix. En conséquence, dans la plupart des centres, l'écart entre les frais de possession et les loyers s'est creusé en 2005, ce qui a contribué à soutenir la demande de logements locatifs. De plus, étant donné que la majorité des nouveaux arrivants emménagent d'abord dans des habitations à louer, les niveaux élevés d'immigration ont grandement alimenté la demande de logements locatifs.

En revanche, la demande d'habitations pour propriétaire-occupant est restée très intense, comme en témoigne le nombre record de ventes conclues en 2005 sur le marché de l'existant. Cette vive demande a tiré vers le haut les taux d'inoccupation. Qui plus est, il s'achève beaucoup de copropriétés, ce qui a exercé encore plus de pression à la hausse sur les taux d'inoccupation. Les habitations en copropriété créent de la concurrence pour le marché locatif, car elles sont des types de logements assez abordables pour lesquels bien des ménages locataires optent lorsqu'ils accèdent à la propriété. Il arrive parfois que les copropriétés ajoutent au marché locatif, puisqu'elles peuvent être acquises par des investisseurs qui les offrent en location. De ce fait, dans la mesure où les copropriétés appartenant à des investisseurs retiennent l'attention des ménages locataires au détriment du marché locatif traditionnel, elles font subir des pressions haussières aux taux d'inoccupation.

Le loyer moyen des appartements de deux chambres s'est accru dans 25 des 28 principaux centres urbains. Cependant, dans 15 des 25 centres où les loyers ont monté, l'augmentation a été minime. Les plus fortes hausses

## HIGHLIGHTS

as up 6.0 per cent, 4.8 per cent, and 4.2 per cent, respectively. Overall, the average rent for two-bedroom apartments across Canada's 28 major centres increased by 1.6 per cent in October 2005 compared to last year.

The highest average monthly rents for two-bedroom apartments were in Toronto (\$1,052), Vancouver (\$1,004), and Ottawa (\$920). The lowest average rents were in Saguenay (\$472) and Trois-Rivières (\$474).

CMHC's Rental Market Survey (RMS) also collected information on the availability of rental apartments. A unit is considered vacant if, at the time of the survey, it is physically unoccupied and ready for immediate rental. However, a rental unit is considered available if it is vacant or the existing tenant has given or has received notice to move, and a new tenant has not signed a lease. Because the availability rate includes vacant units, it will never be lower than the vacancy rate. The average rental apartment availability rate in Canada's 28 major centres remained at 3.9 per cent in October 2005, unchanged from last October. Availability rates were highest in Windsor (12.1 per cent), Hamilton (7.3 per cent), and Saint John (NB) (6.9 per cent), while the lowest rates were in Sherbrooke (1.4 per cent), Victoria (1.5 per cent), Québec (1.6 per cent), and Trois-Rivières (1.6 per cent).

Although low mortgage rates in 2005 continued to lure renters into the home ownership, rising house prices pushed mortgage carrying costs higher.

High levels of immigration bolstered rental demand.

High levels of condominium completions in some centres had an easing effect on these rental markets.

The national vacancy rate remained unchanged.

## POINTS SAILLANTS

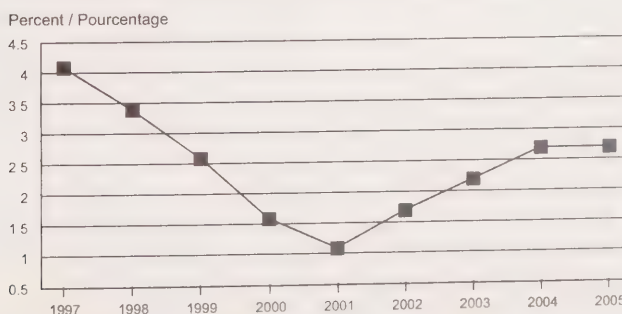
ont eu lieu à Kitchener (6,0 %), Victoria (4,8 %) et Québec (4,2 %). Le loyer moyen des appartements de deux chambres dans les 28 grands centres réunis a progressé de 1,6 % entre octobre 2004 et octobre 2005.

C'est à Toronto, Vancouver et Ottawa que les appartements de deux chambres se louent le plus cher en moyenne (soit respectivement 1 052 \$, 1 004 \$ et 920 \$ par mois) et à Saguenay et Trois-Rivières qu'ils sont les plus abordables (472 \$ et 474 \$).

Dans le cadre de l'Enquête sur les logements locatifs (ELL) de la SCHL, des données ont été recueillies également sur la disponibilité des appartements locatifs. Un logement est considéré comme vacant s'il n'est pas occupé au moment de l'enquête et qu'il pourrait être loué immédiatement. Un logement locatif est toutefois considéré comme disponible si le locataire actuel a envoyé ou reçu un avis de déménagement officiel et qu'aucun nouveau locataire n'a signé de bail, ou encore si le logement est vacant. Puisque le taux de disponibilité tient compte des logements vacants, il ne sera jamais inférieur au taux d'inoccupation. Le taux de disponibilité moyen des appartements locatifs dans les 28 régions métropolitaines du Canada se situait à 3,9 % en octobre 2005, tout comme en octobre 2004. Les taux de disponibilité les plus élevés ont été enregistrés à Windsor (12,1 %), Hamilton (7,3 %) et Saint John (N.-B.) (6,9 %), et les plus bas, à Sherbrooke (1,4 %), Victoria (1,5 %), Québec (1,6 %) et Trois-Rivières (1,6 %).

- Même si les bas taux hypothécaires en 2005 ont continué d'inciter des ménages locataires à accéder à la propriété, les prix croissants des habitations ont fait monter les charges de remboursement hypothécaire.
- Les niveaux élevés d'immigration ont soutenu la demande de logements locatifs.
- Dans certains centres, la multitude de copropriétés dont on a achevé la construction a exercé un effet modérateur sur le marché locatif.
- Le taux d'inoccupation national est demeuré inchangé.

Metropolitan Area Vacancy Rates /  
Taux d'inoccupation dans les régions métropolitaines

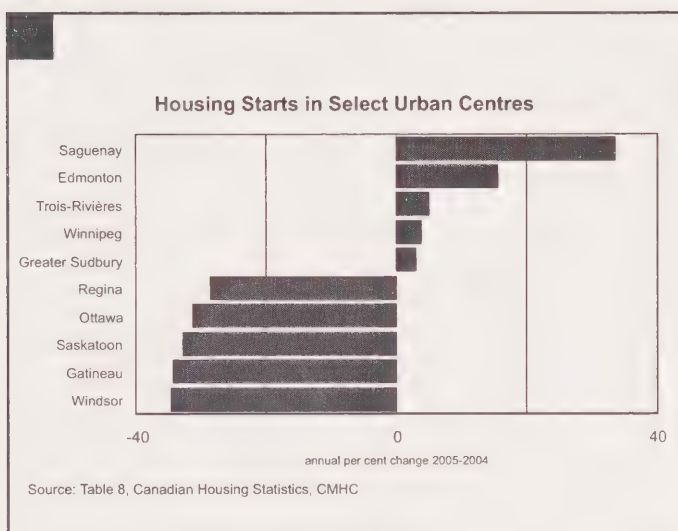


Source: Annual CMHC Rental Market Survey 1997-2005, CMHC  
Private apartments, three units and over



## HIGHLIGHTS

## Starts increased in the West, but fell in the East

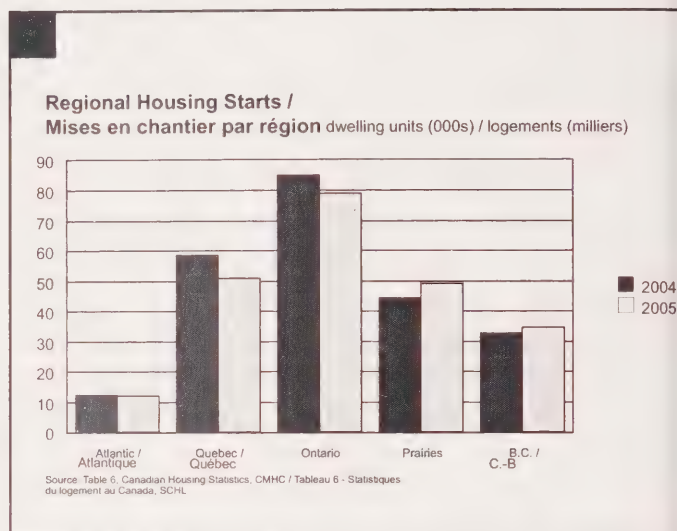


## Atlantic

Residential construction in Atlantic Canada dropped for a second consecutive year in the face of slowing employment and economic growth. Housing starts fell 2.9 per cent to 12,094 units in 2005. A decline in single-detached starts (down 9.1 per cent) was solely responsible for the weakness as semi-detached, row homes, and apartments all improved upon their 2004 performance. Declines in total housing starts activity in Newfoundland and P.E.I. more than offset the marginal gains in New Brunswick and Nova Scotia. Significant decreases in single-detached starts occurred in all of the Atlantic Provinces ranging from a dip of 7.0 per cent in P.E.I. to a steeper fall of 10.3 per cent in New Brunswick. The 23.1 per cent rise in apartment construction was entirely due to the strong showing in New Brunswick and Nova Scotia as apartment construction fell in the other two Atlantic Provinces. Semi-detached starts moved lower in Newfoundland, but were up in the other three Atlantic Provinces. Row starts increased 42.5 per cent in Nova Scotia, but fell in the other three provinces.

## POINTS SAILLANTS

## Le nombre de mises en chantier a augmenté dans l'Ouest et diminué dans l'Est



## Atlantique

La construction résidentielle dans le Canada atlantique a faibli pour la deuxième année de suite, avec le ralentissement de l'expansion économique et de la croissance de l'emploi. En 2005, le nombre de mises en chantier a fléchi de 2,9 % pour s'établir à 12 094. Cette baisse est entièrement attribuable à celle de 9,1 % observée dans le segment des logements individuels, puisque l'activité s'est accélérée du côté des jumelés, des maisons en rangée et des appartements par rapport à 2004. Les replis enregistrés à Terre-Neuve et à l'Île-du-Prince-Édouard l'ont emporté sur les légers gains réalisés au Nouveau-Brunswick et en Nouvelle-Écosse. La catégorie des maisons individuelles a subi d'importants reculs dans les quatre provinces de l'Atlantique : le plus faible, soit 7,0 %, est survenu à l'Île-du-Prince-Édouard, et le plus fort, de 10,3 %, au Nouveau-Brunswick. La production d'appartements s'est intensifiée de 23,1 % grâce à la bonne performance de ce segment du marché au Nouveau-Brunswick et en Nouvelle-Écosse; des diminutions ont eu lieu dans les deux autres provinces atlantiques. Les mises en chantier de jumelés ont régressé à Terre-Neuve, alors qu'elles ont augmenté dans les trois autres provinces. Quant à celles de maisons en rangée, leur nombre a grimpé de 42,5 % en Nouvelle-Écosse, tandis qu'il a descendu partout ailleurs dans la région de l'Atlantique.

## HIGHLIGHTS

## Quebec

After registering four consecutive years of growth, residential construction activity in Quebec fell 12.9 per cent to 50,910 units in 2005, but this still represented their second strongest showing in the past 17 years. Consumer confidence and business investment was strong in 2005, but restricted provincial government spending and the export sector's adjustment to the higher Canadian dollar negatively impacted the provincial economy. Weakening economic conditions and eroding pent-up demand contributed to the decrease in housing starts in 2005. Single-detached starts had the largest percentage decline (-17.1 per cent) followed by apartment (-9.0 per cent), semi-detached (-8.7 per cent) and row starts (-3.2 per cent).

## Ontario

Rising new detached home prices, increasing construction costs, land constraints and more choice in the resale market pulled Ontario starts down by 7.4 per cent to 78,795 units in 2005. Higher multi-family starts were more than offset by a 14.8 per cent drop in single-detached construction. Consumer attitudes were healthy in 2005, thanks in large part to low interest rates and rising home owner equity. Retail sales and business investment spending on machinery and equipment continued to grow throughout the year. Domestic demand offset some of the competitive challenges faced by regional exporters. A 9.4 per cent increase in apartment starts were solely responsible for the rise in Ontario multiples as semi-detached starts fell 9.6 per cent and row starts decreased 2.2 per cent.

## Prairies

Housing starts in the Prairie's bucked the national trend recording a 10.2 per cent increase to 49,015 units in 2005. Single-detached starts climbed 16.5 per cent, row starts rose 10.0 per cent and semi-detached starts increased 4.6 per cent. Apartment starts, however, fell 6.0 per cent with declines registered in all three Prairie Provinces. Total housing starts moved higher in Alberta and Manitoba, but fell in Saskatchewan. Alberta recorded the largest increase at 12.6 per cent while Manitoba starts moved 6.6 per cent higher. Housing starts in Saskatchewan fell 9.1 per cent in 2005.

## POINTS SAILLANTS

## Québec

En 2005, après quatre années consécutives de croissance, la construction résidentielle au Québec s'est relâchée de 12,9 %. Le nombre de mises en chantier s'est fixé à 50 910, chiffre qui représente néanmoins le deuxième sommet parmi les plus élevés des 17 dernières années. Les consommateurs ont été confiants, et les entreprises ont beaucoup investi. Cependant, les dépenses restreintes du gouvernement provincial et l'adaptation du secteur des exportations à la vigueur du dollar canadien ont eu une incidence négative sur l'économie du Québec. L'affaiblissement de la conjoncture économique et l'érosion de la demande accumulée ont contribué à la diminution des mises en chantier d'habitations en 2005. Le segment des logements individuels a accusé la baisse la plus considérable à ce chapitre (-17,1 %). Viennent ensuite les segments des appartements (-9,0 %), des jumelés (-8,7 %) et des maisons en rangée (-3,2 %).

## Ontario

La hausse des prix des logements individuels neufs, l'augmentation des coûts de construction, les contraintes liées à la disponibilité des terrains et l'offre accrue sur le marché de la revente ont modéré la construction résidentielle en Ontario au cours de l'année 2005. En effet, le nombre de mises en chantier a fléchi de 7,4 % pour s'établir à 78 795. Le repli de 14,8 % observé dans le cas des maisons individuelles l'a emporté sur le raffermissement du segment des collectifs. Les consommateurs ont été assez optimistes en 2005, en grande partie grâce aux bas taux d'intérêt et à l'accroissement de l'avoir propre des propriétaires d'habitations. Les ventes au détail ont poursuivi leur ascension, et les entreprises ont continué d'investir dans des machines et du matériel. La demande intérieure a atténué l'effet des pressions concurrentielles avec lesquelles devaient composer les exportateurs régionaux. La progression des mises en chantier de logements collectifs en Ontario s'explique par celle de 9,4 % enregistrée par les constructeurs d'appartements, puisque l'activité a ralenti de 9,6 % dans la catégorie des jumelés et de 2,2 % dans celle des maisons en rangée.



## HIGHLIGHTS

**British Columbia**

Low mortgage rates, job gains, high levels of consumer confidence and a growing economy all contributed to B.C.'s fifth year of expansion of new home construction in 2005. Increased consumer spending and high levels of residential investment were two of the key drivers behind the strong B.C. economy. The high value of the Canadian dollar encouraged investment in machinery and equipment, setting the province up for future productivity gains. Increased non-residential construction activity competed with the residential sector for resources including land, building materials and skilled trades, driving up construction costs. Net migration added over 43,000 people to British Columbia's population in 2005, boosting the rate of population growth. While this is modest compared to the levels recorded during the early to mid-1990s, it helped to sustain British Columbia's housing markets. British Columbia recorded a 5.3 per cent rise in housing starts to 34,667 units in 2005. The 2.4 per cent decline in single detached starts was more than offset by the increase in multiple starts. Apartments had the largest percentage increase (18.3 per cent), followed by row (1.6 per cent), while semi-detached starts declined (-13.1 per cent).

## POINTS SAILLANTS

**Prairies**

Dans les Prairies, les constructeurs d'habitations ont contré la tendance nationale, le nombre de mises en chantier ayant augmenté de 10,2 % et atteint 49 015 en 2005. Il a grimpé de 16,5 % dans le segment des logements individuels, de 10,0 % dans celui des maisons en rangée et de 4,6 % du côté des jumelés. La construction d'appartements a toutefois diminué de 6,0 %, et des reculs ont été constatés dans les trois provinces. Le nombre total de mises en chantier s'est accru en Alberta et au Manitoba, alors qu'il s'est replié en Saskatchewan. L'Alberta a affiché la plus importante hausse, soit 12,6 %, suivie du Manitoba, avec 6,6 %. En Saskatchewan, les volumes d'activité ont baissé de 9,1 % en 2005.

**Colombie-Britannique**

Grâce aux bas taux hypothécaires, à la progression de l'emploi, à la grande confiance des consommateurs et à la croissance de l'économie, le secteur de la construction résidentielle en Colombie-Britannique a pris de l'expansion pour la cinquième année d'affilée en 2005. L'élévation des dépenses de consommation et l'ampleur des investissements dans les propriétés résidentielles sont deux des principaux facteurs ayant contribué à la vigueur de l'économie britanno-colombienne. La force du dollar canadien a incité beaucoup d'entreprises à investir dans des machines et du matériel, si bien que des gains de productivité sont à prévoir dans la province. Le secteur de la construction non résidentielle, en raison d'une hausse de ses activités, a disputé au secteur résidentiel diverses ressources - terrains, matériaux, ouvriers qualifiés -, ce qui a fait monter les coûts de construction. Le rythme d'accroissement de la population s'est fortement accéléré, le solde migratoire s'étant chiffré à plus de 43 000 en 2005. Quoique modeste par comparaison aux niveaux de migration observés entre le début et la moitié des années 1990, cet afflux a aidé à soutenir le marché de l'habitation dans la province. En 2005, le nombre de mises en chantier en Colombie Britannique a avancé de 5,3 % pour atteindre 34 667. L'intensification de la production dans le segment des logements collectifs l'a emporté sur le recul de 2,4 % enregistré par les constructeurs de maisons individuelles. La catégorie des appartements a présenté le plus haut taux d'augmentation (18,3 %), suivie de celle des maisons en rangée (1,6 %), tandis que les mises en chantier de jumelés ont régressé de 13,1 %.

Table 1

Dwelling Starts, Completions and Under Construction<sup>1</sup> 1973-2005  
(Dwelling Units)

Tableau 1

Logements mis en chantier, achevés et en construction<sup>1</sup> 1973-2005

Period Année	Starts Mis en chantier			Completions Achevés			Under Construction <sup>1</sup> En construction <sup>1</sup>		
	Centres of Population and Over Centres de 10 000		Other Areas Autres localités	Centres of Population and Over Centres de 10 000		Other Areas Autres localités	Centres of Population and Over Centres de 10 000		Canada
	âmes et plus			âmes et plus			âmes et plus		
1973	211,543	56,986	268,529	197,513	49,068	246,581	174,852	207,236	
1974	169,437	52,686	222,123	202,989	54,254	257,243	138,360	168,406	
1975	181,846	49,610	231,456	170,325	46,639	216,964	146,517	176,599	
1976	209,762	63,441	273,203	180,765	55,484	236,249	168,282	204,286	
1977	200,201	45,523	245,724	206,217	45,572	251,789	158,216	185,599	
1978	178,678	48,989	227,667	198,777	47,756	246,533	135,239	164,702	
1979	151,717	45,332	197,049	178,604	47,885	226,489	103,414	128,601	
1980	125,013	33,588	158,601	140,996	35,172	176,168	84,195	105,780	
1981	142,441	35,532	177,973	137,955	37,041	174,996	85,515	102,829	
1982	104,792	21,068	125,860	112,251	21,691	133,942	74,685	89,055	
1983	134,207	28,438	162,645	135,848	27,160	163,008	70,118	84,930	
1984	110,874	24,026	134,900	127,303	25,709	153,012	50,995	63,899	
1985	139,408	26,418	165,826	117,750	21,356	139,106	71,667	86,366	
1986	170,863	28,922	199,785	156,072	28,533	184,605	86,400	101,440	
1987	215,340	30,646	245,986	188,839	29,137	217,976	112,925	127,747	
1988	189,635	32,927	222,562	187,305	29,227	216,532	113,427	131,452	
1989	183,323	32,059	215,382	185,613	31,758	217,371	109,935	127,563	
1990	150,620	31,010	181,630	175,079	31,084	206,163	83,813	100,672	
1991	130,094	26,103	156,197	135,159	24,855	160,014	77,716	95,035	
1992	140,126	28,145	168,271	146,274	26,971	173,245	69,747	87,518	
1993	129,988	25,455	155,443	132,749	29,045	161,794	69,953	79,761	
1994	127,346	26,711	154,057	134,076	28,009	162,085	59,204	71,562	
1995	89,526	21,407	110,933	99,089	20,412	119,501	49,164	62,039	
1996	101,804	22,909	124,713	95,980	21,854	117,834	54,604	70,670	
1997	123,221	23,819	147,040	117,821	25,565	143,386	59,918	73,984	
1998	116,793	20,646	137,439	113,529	20,412	133,941	63,298	74,932	
1999	127,103	22,865	149,968	118,275	22,711	140,986	71,570	83,376	
2000	131,052	20,601	151,653	124,493	21,380	145,873	78,016	89,146	
2001	142,280	20,453	162,733	131,761	20,175	151,936	88,723	99,776	
2002	179,124	25,910	205,034	161,312	24,314	185,626	107,462	119,210	
2003	191,911	26,515	218,426	173,958	25,286	199,244	126,075	137,774	
2004	204,389	29,042	233,431	188,342	27,279	215,621	141,835	155,230	
2005	193,471	32,010	225,481	184,411	26,831	211,242	150,232	169,880	
2003 J/F/M	34,545	3,725	38,270	34,342	6,428	40,770	108,417	116,684	
A/M/J	51,466	7,684	59,150	43,691	4,139	47,830	116,092	127,883	
J/A/S	54,825	7,946	62,771	48,529	7,134	55,663	122,439	134,849	
O/N/D	51,075	7,160	58,235	47,396	7,585	54,981	126,075	137,774	
2004 J/F/M	35,483	3,899	39,382	38,342	6,958	45,300	123,218	131,891	
A/M/J	60,141	7,237	67,378	43,496	5,148	48,644	139,519	150,261	
J/A/S	55,786	9,968	65,754	53,886	7,756	61,642	141,393	154,284	
O/N/D	52,979	7,938	60,917	52,618	7,417	60,035	141,835	155,230	
2005 J/F/M	33,359	3,725	37,084	41,420	5,633	47,053	133,135	144,844	
A/M/J	57,258	9,925	67,183	44,706	6,982	51,688	145,668	160,936	
J/A/S	53,638	9,171	62,809	52,783	5,312	58,095	146,685	164,059	
O/N/D	49,216	9,189	58,405	45,502	8,904	54,406	150,232	169,880	

<sup>1</sup>As at the end of the period shown.

Data for 1973-1976 on 1971 Census definitions.  
Data for 1977-1981 on 1976 Census definitions. Data for 1982-1986 on 1981 Census definitions.  
Data for 1987-1991 on 1986 Census definitions. Data for 1992-1997 on 1991 Census definitions.  
Data for 1998-2001 on 1996 Census definitions. Subsequent data on 2001 Census definitions.

<sup>1</sup>À la fin de la période indiquée.

Données de 1973-1976 fondées sur les définitions du recensement de 1971;  
données de 1977-1981, sur celles de 1976; données de 1982-1986, sur celles de 1981,  
données de 1987-1991, sur celles de 1986; données de 1992-1997, sur celles de 1991,  
données de 1998-2001, sur celles de 1996; données ultérieures fondées sur les définitions de 2001



Table 2

Dwelling Starts, Completions and Under Construction<sup>1</sup>, Monthly,  
2001-2005 (Dwelling Units)

Tableau 2

Logements mis en chantier, achevés et en construction<sup>1</sup> par mois,  
2001-2005

Period Année	Starts Mis en chantier			Completions Achevés			Under Construction <sup>1</sup> En construction <sup>1</sup>		
	Centres of 10,000 Population and Over Centres de 10 000 âmes et plus			Centres of 10,000 Population and Over Centres de 10 000 âmes et plus			Centres of 10,000 Population and Over Centres de 10 000 âmes et plus		
	Single-Detached Maisons individuelles	Total	Other Areas Autres localités	Single-Detached Maisons individuelles	Total	Other Areas Autres localités	Single-Detached Maisons individuelles	Total	Other Areas Autres localités
2001 J	4,129	8,912 )				9,794 )			77,214 )
F	3,877	7,321 )	2,348	14,631	27,171	8,294 )	4,557	30,196	76,243 )
M	4,647	8,590 )				7,551 )			77,277 )
A	7,321	13,395 )				10,177 )			80,453 )
M	7,434	13,592 )	6,435	28,713	48,414	9,051 )	4,057	34,685	85,085 )
J	8,229	14,992 )				11,400 )			88,678 )
J	7,385	12,009 )				13,387 )			87,261 )
A	7,367	13,286 )	5,905	26,908	43,299	13,252 )	5,703	46,012	87,351 )
S	7,020	12,099 )				13,670 )			85,783 )
O	7,220	13,011 )				12,943 )			85,982 )
N	7,163	13,069 )	5,765	25,774	43,849	12,143 )	5,858	41,043	86,958 )
D	6,436	12,004 )				10,099 )			88,723 )
2002 J	4,949	11,689 )				10,940 )			90,156 )
F	5,155	8,983 )	3,604	19,594	36,140	10,355 )	4,910	37,024	88,781 )
M	6,656	11,864 )				10,819 )			89,799 )
A	9,629	15,319 )				10,202 )			94,992 )
M	11,345	18,369 )	7,836	38,808	59,160	11,846 )	3,730	39,600	101,585 )
J	10,997	17,636 )				13,822 )			105,479 )
J	9,728	16,203 )				14,912 )			** )
A	9,693	16,919 )	7,557	35,217	55,730	17,293 )	7,359	54,697	** )
S	9,162	15,054 )				15,134 )			106,320 )
O	9,663	17,484 )				15,270 )			** )
N	8,538	16,518 )	6,913	31,755	54,004	14,975 )	8,315	54,305	** )
D	7,554	13,088 )				15,742 )			107,462 )
2003 J	5,193	9,580 )				11,893 )			** )
F	5,486	13,359 )	3,725	19,639	38,270	10,976 )	6,428	40,770	** )
M	6,019	11,605 )				11,472 )			108,417 )
A	9,430	16,893 )				13,423 )			** )
M	9,818	16,802 )	7,684	36,617	59,150	14,606 )	4,139	47,830	** )
J	10,516	17,773 )				15,663 )			116,092 )
J	10,221	18,374 )				16,690 )			** )
A	9,295	18,672 )	7,946	35,225	62,771	15,172 )	7,134	55,663	** )
S	8,783	17,772 )				16,668 )			122,439 )
O	9,126	20,075 )				17,329 )			** )
N	8,933	16,594 )	7,160	31,746	58,235	14,396 )	7,585	54,981	** )
D	7,480	14,408 )				15,668 )			126,075 )
2004 J	4,939	10,177 )				14,057 )			** )
F	5,341	10,980 )	3,899	20,580	39,382	11,218 )	6,958	45,300	** )
M	6,909	14,326 )				13,067 )			123,218 )
A	9,965	19,804 )				12,765 )			** )
M	11,154	20,373 )	7,237	38,368	67,378	13,870 )	5,148	48,644	** )
J	10,607	19,965 )				16,859 )			139,519 )
J	10,983	17,833 )				19,318 )			** )
A	9,377	20,185 )	9,968	38,066	65,754	17,406 )	7,756	61,642	** )
S	9,352	17,768 )				17,164 )			141,393 )
O	9,363	18,474 )				18,760 )			** )
N	8,550	18,970 )	7,938	32,157	60,917	17,124 )	7,417	60,035	** )
D	7,332	15,537 )				16,737 )			141,835 )
2005 J	4,655	9,709 )				13,019 )			** )
F	4,980	10,901 )	3,725	18,492	37,084	12,916 )	5,633	47,053	** )
M	5,932	12,746 )				15,486 )			133,135 )
A	9,324	19,392 )				14,338 )			** )
M	10,087	18,414 )	9,925	37,864	67,183	15,227 )	6,982	51,688	** )
J	10,108	19,454 )				15,141 )			145,668 )
J	9,167	20,169 )				19,891 )			** )
A	7,759	15,771 )	9,171	33,364	62,809	17,070 )	5,312	58,095	** )
S	8,640	17,698 )				15,821 )			146,685 )
O	8,123	16,221 )				16,188 )			** )
N	7,954	17,635 )	9,189	30,743	58,405	14,766 )	8,904	54,406	** )
D	7,265	15,360 )				14,543 )			150,232 )

<sup>1</sup>As at the end of the period shown.  
See Explanatory and Source Notes.  
Data for 2001 on 1996 Census definitions.  
Subsequent data are on 2001 Census definitions

<sup>1</sup>À la fin de la période indiquée.  
Voir Notes explicatives et sources.  
Données de 2001 fondées sur les définitions du recensement de 1996;  
données ultérieures fondées sur les définitions de 2001.

**Table 3**

Dwelling Starts, Seasonally Adjusted at Annual Rates, 2001-2005  
(Thousands of Dwelling Units)

**Tableau 3**

Logements mis en chantier, données désaisonnalisées  
annualisées, 2001-2005 (en milliers)

Period Année	Centres of 10,000 Population and Over Collectivités de 10 000 âmes et plus			CANADA							
	Monthly Par mois		Total	Quarterly Par trimestre		Total	Other Areas Autres localités	Monthly Mois Total	Quarterly Par trimestre		Total
	Single- Detached Maisons individuelles	All Others Autres		Single- Detached Maisons individuelles	All Others Autres				Single- Detached Maisons individuelles	All Others Autres	
2001 J	76.6	69.1	145.7 )					167.0 )			
F	76.4	55.7	132.1 )	76.1	60.8	136.9	21.3	153.4 )	94.8	63.4	158.2
M	75.1	57.3	132.4 )					153.7 )			
A	74.0	66.5	140.5 )					161.1 )			
M	70.3	62.7	133.0 )	73.7	70.8	144.5	20.6	153.6 )	91.9	73.2	165.1
J	76.7	82.8	159.5 )					180.1 )			
J	74.7	54.3	129.0 )					148.2 )			
A	79.7	66.7	146.4 )	78.2	59.7	137.9	19.2	165.6 )	94.6	62.5	157.1
S	80.2	58.3	138.5 )					157.7 )			
O	82.5	62.8	145.3 )					166.0 )			
N	86.8	62.2	149.0 )	86.4	65.2	151.6	20.7	169.7 )	104.2	68.1	172.3
D	90.0	70.3	160.3 )					181.0 )			
2002 J	91.9	96.7	188.6 )					218.2 )			
F	98.1	59.3	157.4 )	99.3	77.9	177.2	29.6	187.0 )	124.2	82.6	206.8
M	107.4	77.8	185.2 )					214.8 )			
A	100.4	62.5	162.9 )					186.8 )			
M	109.9	75.2	185.1 )	104.6	71.2	175.8	23.9	209.0 )	124.9	74.8	199.7
J	103.4	76.0	179.4 )					203.3 )			
J	98.4	76.2	174.6 )					199.8 )			
A	105.1	83.5	188.6 )	103.0	76.1	179.1	25.2	213.8 )	125.0	79.3	204.3
S	105.1	68.1	173.2 )					198.4 )			
O	108.1	82.1	190.2 )					217.1 )			
N	101.3	86.5	187.8 )	104.3	79.7	184.0	26.9	214.7 )	127.9	83.0	210.9
D	103.7	70.4	174.1 )					201.0 )			
2003 J	97.9	65.1	163.0 )					192.8 )			
F	102.6	129.5	232.1 )	97.6	93.7	191.3	29.8	261.9 )	122.1	99.0	221.1
M	92.4	86.6	179.0 )					208.8 )			
A	99.3	81.7	181.0 )					205.8 )			
M	95.6	75.6	171.2 )	98.3	80.0	178.3	24.8	196.0 )	119.5	83.6	203.1
J	100.1	83.0	183.1 )					207.9 )			
J	101.0	97.9	198.9 )					224.9 )			
A	101.2	101.3	202.5 )	100.9	101.1	202.0	26.0	228.5 )	123.9	104.1	228.0
S	100.2	104.4	204.6 )					230.6 )			
O	101.7	114.8	216.5 )					243.3 )			
N	105.9	81.9	187.8 )	103.9	94.9	198.8	26.8	214.6 )	127.5	98.1	225.6
D	104.1	88.0	192.1 )					218.9 )			
2004 J	95.6	83.0	178.6 )					209.4 )			
F	102.0	91.1	193.1 )	101.4	95.5	196.9	30.8	223.9 )	129.0	98.7	227.7
M	107.0	112.3	219.3 )					250.1 )			
A	104.0	102.8	206.8 )					231.5 )			
M	106.3	100.8	207.1 )	103.7	103.5	207.2	24.7	231.8 )	126.3	105.6	231.9
J	101.2	107.2	208.4 )					233.1 )			
J	108.8	80.5	189.3 )					223.3 )			
A	103.9	116.7	220.6 )	105.9	98.1	204.0	34.0	254.6 )	134.4	103.6	238.0
S	104.7	97.2	201.9 )					235.9 )			
O	104.9	95.0	199.9 )					229.0 )			
N	101.2	109.8	211.0 )	101.9	102.1	204.0	29.1	240.1 )	127.4	105.7	233.1
D	99.4	101.2	200.6 )					229.7 )			
2005 J	93.3	83.1	176.4 )					204.2 )			
F	93.9	95.6	189.5 )	93.0	91.5	184.5	27.8	217.3 )	116.1	96.2	212.3
M	91.8	96.1	187.9 )					215.7 )			
A	98.2	105.1	203.3 )					237.2 )			
M	96.3	93.3	189.6 )	97.0	102.1	199.1	33.9	223.5 )	125.0	108.0	233.0
J	96.8	107.8	204.6 )					238.5 )			
J	90.8	127.4	218.2 )					248.3 )			
A	87.4	87.2	174.6 )	91.4	105.9	197.3	30.1	204.7 )	116.7	110.7	227.4
S	96.1	102.5	198.6 )					228.7 )			
O	91.1	87.4	178.5 )					212.2 )			
N	94.5	100.9	195.4 )	94.5	96.4	190.9	33.7	229.1 )	121.7	102.9	224.6
D	97.8	101.1	198.9 )					232.6 )			

See Explanatory and Source Notes.

Data for 2001 on 1996 Census definitions.

Subsequent data are on 2001 Census definitions.

Voir Notes explicatives et sources.

Données de 2001 fondées sur les définitions du recensement de 1996.

données ultérieures fondées sur les définitions de 2001



**Table 4**

Dwelling Starts in Urban Centres, by Region,  
Seasonally Adjusted at Annual Rates, 2003-2005  
(Thousands of Dwelling Units)

**Tableau 4**

Logements mis en chantier dans les agglomérations urbaines, par région,  
données désaisonnalisées annualisées, 2003-2005 (en milliers)

Period Année	Atlantic/Atlantique			Québec			Ontario		
	Single-Det'd Maisons individuelles	All Others Autres	Total	Single-Det'd Maisons individuelles	All Others Autres	Total	Single-Det'd Maisons individuelles	All Others Autres	Total
Centres 10,000 Population and Over Centres de 10 000 âmes et plus									
2003 J/F/M	5.1	4.9	10.0	17.1	17.8	34.9	40.7	46.8	87.5
A/M/J	5.4	3.3	8.7	17.0	18.7	35.7	44.4	31.0	75.4
J/A/S	5.5	3.2	8.7	18.9	26.4	45.3	44.0	36.1	80.1
O/N/D	5.8	3.5	9.3	20.0	23.4	43.4	44.1	38.4	82.5
2003 J	4.8	1.7	6.5	17.2	21.3	38.5	40.7	27.7	68.4
F	5.5	4.0	9.5	16.9	17.7	34.6	43.9	80.0	123.9
M	5.1	8.8	13.9	17.2	14.5	31.7	37.7	32.7	70.4
A	5.1	4.0	9.1	17.0	17.7	34.7	45.1	28.6	73.7
M	5.0	3.4	8.4	16.3	19.1	35.4	43.0	29.7	72.7
J	6.0	2.8	8.8	17.7	19.4	37.1	45.1	34.8	79.9
J	5.2	4.7	9.9	18.2	22.2	40.4	44.6	35.9	80.5
A	5.6	2.8	8.4	19.1	30.6	49.7	43.9	35.1	79.0
S	5.5	2.4	7.9	19.3	26.3	45.6	43.5	37.4	80.9
O	5.6	2.1	7.7	19.7	24.8	44.5	43.6	50.8	94.4
N	5.7	4.0	9.7	19.7	23.4	43.1	44.4	29.7	74.1
D	5.9	4.2	10.1	20.7	22.1	42.8	44.3	34.6	78.9
2004 J/F/M	5.1	3.8	8.9	18.1	29.8	47.9	43.7	30.7	74.4
A/M/J	5.6	2.9	8.5	19.1	28.2	47.3	44.0	37.9	81.9
J/A/S	5.8	3.2	9.0	18.9	24.5	43.4	45.8	36.9	82.7
O/N/D	5.5	3.0	8.5	19.2	28.4	47.6	41.9	34.8	76.7
2004 J	5.4	2.4	7.8	15.5	22.8	38.3	39.3	27.2	66.5
F	5.0	2.8	7.8	19.6	27.0	46.6	45.1	26.7	71.8
M	5.2	6.3	11.5	19.1	39.5	58.6	46.8	38.4	85.2
A	5.8	2.1	7.9	19.6	28.0	47.6	42.1	38.6	80.7
M	5.6	2.5	8.1	19.2	30.5	49.7	47.2	36.3	83.5
J	5.4	4.1	9.5	18.6	26.2	44.8	42.7	38.7	81.4
J	6.5	1.8	8.3	19.6	25.2	44.8	48.0	27.7	75.7
A	5.6	2.7	8.3	17.9	27.2	45.1	44.8	44.9	89.7
S	5.2	5.2	10.4	19.1	21.1	40.2	44.5	38.1	82.6
O	5.3	2.6	7.9	21.0	25.2	46.2	43.1	38.4	81.5
N	5.5	2.2	7.7	18.8	30.6	49.4	43.0	33.6	76.6
D	5.6	4.0	9.6	17.6	29.3	46.9	39.4	32.3	71.7
2005 J/F/M	5.3	2.4	7.7	17.4	23.9	41.3	36.4	33.6	70.0
A/M/J	5.0	3.6	8.6	16.7	23.3	40.0	39.5	39.9	79.4
J/A/S	4.7	3.7	8.4	16.2	26.8	43.0	35.2	37.6	72.8
O/N/D	5.0	3.3	8.3	15.7	24.7	40.4	35.7	34.3	70.0
2005 J	5.0	2.7	7.7	19.0	24.2	43.2	39.3	28.0	67.3
F	5.7	2.6	8.3	16.8	25.3	42.1	35.6	37.4	73.0
M	5.1	1.9	7.0	16.6	22.1	38.7	34.2	35.6	69.8
A	4.7	4.4	9.1	16.2	29.8	46.0	40.6	37.7	78.3
M	5.2	4.3	9.5	16.9	17.8	34.7	38.1	27.8	65.9
J	4.9	2.4	7.3	17.1	22.2	39.3	39.9	54.2	94.1
J	4.4	3.4	7.8	16.9	28.8	45.7	34.3	60.7	95.0
A	4.9	4.3	9.2	14.6	23.7	38.3	34.4	23.6	58.0
S	4.8	3.0	7.8	17.0	27.8	44.8	36.8	28.4	65.2
O	4.8	5.0	9.8	15.9	24.1	40.0	32.8	22.5	55.3
N	4.9	3.1	8.0	15.5	25.2	40.7	35.2	40.5	75.7
D	5.3	2.0	7.3	15.8	24.7	40.5	39.1	39.9	79.0

See Explanatory and Source Notes.  
Data on 2001 Census definitions.

Voir Notes explicatives et sources  
Données fondées sur les définitions du recensement de 2001.

**Table 5**

Dwelling Starts in Urban Centres, by Region,  
Seasonally Adjusted at Annual Rates, 2003-2005  
(Thousands of Dwelling Units)

**Tableau 5**

Logements mis en chantier dans les agglomérations urbaines, par région,  
données désaisonnalisées annualisées, 2003-2005 (en milliers)

Period Année	Prairies			B.C./C.-B.			Total		
	Single-De't'd Maisons individuelles	All Others Autres	Total	Single-De't'd Maisons individuelles	All Others Autres	Total	Single-De't'd Maisons individuelles	All Others Autres	Total
Centres 10,000 Population and Over Centres de 10 000 âmes et plus									
2003 J/F/M	23.5	14.5	38.0	11.2	9.7	20.9	97.6	93.7	191.3
A/M/J	21.2	15.8	37.0	10.3	11.2	21.5	98.3	80.0	178.3
J/A/S	21.4	17.9	39.3	11.1	17.5	28.6	100.9	101.1	202.0
O/N/D	22.1	13.5	35.6	11.9	16.1	28.0	103.9	94.9	198.8
2003 J	24.0	8.9	32.9	11.2	5.5	16.7	97.9	65.1	163.0
F	24.4	16.2	40.6	11.9	11.6	23.5	102.6	129.5	232.1
M	22.0	18.7	40.7	10.4	11.9	22.3	92.4	86.6	179.0
A	21.4	19.0	40.4	10.7	12.4	23.1	99.3	81.7	181.0
M	21.3	13.6	34.9	10.0	9.8	19.8	95.6	75.6	171.2
J	21.0	14.6	35.6	10.3	11.4	21.7	100.1	83.0	183.1
J	21.9	17.2	39.1	11.1	17.9	29.0	101.0	97.9	198.9
A	21.3	18.0	39.3	11.3	14.8	26.1	101.2	101.3	202.5
S	21.0	18.5	39.5	10.9	19.8	30.7	100.2	104.4	204.6
O	21.7	15.6	37.3	11.1	21.5	32.6	101.7	114.8	216.5
N	23.6	12.0	35.6	12.5	12.8	25.3	105.9	81.9	187.8
D	21.2	13.0	34.2	12.0	14.1	26.1	104.1	88.0	192.1
2004 J/F/M	22.0	14.9	36.9	12.5	16.3	28.8	101.4	95.5	196.9
A/M/J	22.1	14.8	36.9	12.9	19.7	32.6	103.7	103.5	207.2
J/A/S	23.2	13.7	36.9	12.2	19.8	32.0	105.9	98.1	204.0
O/N/D	23.6	17.9	41.5	11.7	18.0	29.7	101.9	102.1	204.0
2004 J	23.5	11.4	34.9	11.9	19.2	31.1	95.6	83.0	178.6
F	20.1	19.9	40.0	12.2	14.7	26.9	102.0	91.1	193.1
M	22.6	13.1	35.7	13.3	15.0	28.3	107.0	112.3	219.3
A	22.1	11.4	33.5	14.4	22.7	37.1	104.0	102.8	206.8
M	21.4	13.1	34.5	12.9	18.4	31.3	106.3	100.8	207.1
J	23.0	20.0	43.0	11.5	18.2	29.7	101.2	107.2	208.4
J	22.5	11.1	33.6	12.2	14.7	26.9	108.8	80.5	189.3
A	24.0	14.5	38.5	11.6	27.4	39.0	103.9	116.7	220.6
S	23.2	15.4	38.6	12.7	17.4	30.1	104.7	97.2	201.9
O	23.6	16.7	40.3	11.9	12.1	24.0	104.9	95.0	199.9
N	22.7	21.8	44.5	11.2	21.6	32.8	101.2	109.8	211.0
D	24.9	15.4	40.3	11.9	20.2	32.1	99.4	101.2	200.6
2005 J/F/M	23.2	13.2	36.4	10.7	18.4	29.1	93.0	91.5	184.5
A/M/J	24.8	16.6	41.4	11.0	18.7	29.7	97.0	102.1	199.1
J/A/S	23.7	16.6	40.3	11.6	21.2	32.8	91.4	105.9	197.3
O/N/D	25.8	13.9	39.7	12.3	20.2	32.5	94.5	96.4	190.9
2005 J	20.1	12.3	32.4	9.9	15.9	25.8	93.3	83.1	176.4
F	24.5	12.5	37.0	11.3	17.8	29.1	93.9	95.6	189.5
M	25.0	15.0	40.0	10.9	21.5	32.4	91.8	96.1	187.9
A	25.9	15.8	41.7	10.8	17.4	28.2	98.2	105.1	203.3
M	25.3	21.3	46.6	10.8	22.1	32.9	96.3	93.3	189.6
J	23.3	12.3	35.6	11.6	16.7	28.3	96.8	107.8	204.6
J	24.1	13.2	37.3	11.1	21.3	32.4	90.8	127.4	218.2
A	21.9	15.9	37.8	11.6	19.7	31.3	87.4	87.2	174.6
S	25.2	20.8	46.0	12.3	22.5	34.8	96.1	102.5	198.6
O	25.7	13.8	39.5	11.9	22.0	33.9	91.1	87.4	178.5
N	25.9	15.4	41.3	13.0	16.7	29.7	94.5	100.9	195.4
D	25.8	12.6	38.4	11.8	21.9	33.7	97.8	101.1	198.9

See Explanatory and Source Notes.  
Data on 2001 Census definitions.

Voir Notes explicatives et sources.  
Données fondées sur les définitions du recensement de 2001.



Table 6

Dwelling Starts, Completions and Under Construction<sup>1</sup>,  
by Region and Province, 1995-2005 (Dwelling Units)

Tableau 6

Logements mis en chantier, achevés et en construction<sup>1</sup>  
par région et province, 1995-2005

Period Année	Nfld. Lab. T.-N.-L.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Atlantic Atlantique	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	Prairies	B.C. C.-B.	Canada
Starts							Mis en chantier						
1995	1,712	422	4,168	2,300	8,602	21,885	35,818	1,963	1,702	13,906	17,571	27,057	110,933
1996	2,034	554	4,059	2,722	9,369	23,220	43,062	2,318	2,438	16,665	21,421	27,641	124,713
1997	1,696	470	3,813	2,702	8,681	25,896	54,072	2,612	2,757	23,671	29,040	29,351	147,040
1998	1,450	524	3,137	2,447	7,558	23,138	53,830	2,895	2,965	27,122	32,982	19,931	137,439
1999	1,371	616	4,250	2,776	9,013	25,742	67,235	3,133	3,089	25,447	31,669	16,309	149,968
2000	1,459	710	4,432	3,079	9,680	24,695	71,521	2,560	2,513	26,266	31,339	14,418	151,653
2001	1,788	675	4,092	3,462	10,017	27,682	73,282	2,963	2,381	29,174	34,518	17,234	162,733
2002	2,419	775	4,970	3,862	12,026	42,452	83,597	3,617	2,963	38,754	45,334	21,625	205,034
2003	2,692	814	5,096	4,489	13,091	50,289	85,180	4,206	3,315	36,171	43,692	26,174	218,426
2004	2,870	919	4,717	3,947	12,453	58,448	85,114	4,440	3,781	36,270	44,491	32,925	233,431
2005	2,498	862	4,775	3,959	12,094	50,910	78,795	4,731	3,437	40,847	49,015	34,667	225,481
2004 J/F/M	230	91	563	195	1,079	9,774	13,898	604	475	7,155	8,234	6,397	39,382
A/M/J	866	373	1,336	1,189	3,764	17,792	24,471	1,204	1,261	9,259	11,724	9,627	67,378
J/A/S	976	256	1,575	1,373	4,180	15,220	24,963	1,618	988	9,600	12,206	9,185	65,754
O/N/D	798	199	1,243	1,190	3,430	15,662	21,782	1,014	1,057	10,256	12,327	7,716	60,917
2005 J/F/M	218	133	430	267	1,048	8,798	12,346	708	385	7,275	8,368	6,524	37,084
A/M/J	710	267	1,568	1,263	3,808	16,455	24,569	1,237	967	11,271	13,475	8,876	67,183
J/A/S	912	241	1,517	1,253	3,923	12,286	22,366	1,576	1,186	11,244	14,006	10,228	62,809
O/N/D	658	221	1,260	1,176	3,315	13,371	19,514	1,210	899	11,057	13,166	9,039	58,405
Completions							Achevés						
1995	1,749	467	4,170	2,465	8,851	23,363	36,278	2,153	1,711	13,373	17,237	33,772	119,501
1996	1,958	525	4,062	2,591	9,136	22,194	40,729	1,588	1,910	16,357	19,855	25,920	117,834
1997	1,988	548	3,756	3,084	9,376	26,308	51,297	2,943	2,409	20,259	25,611	30,794	143,386
1998	1,974	400	3,416	2,371	8,161	22,944	48,403	2,741	3,163	25,071	30,975	23,458	133,941
1999	1,754	626	4,237	2,366	8,983	24,141	59,835	2,812	2,722	24,015	29,549	18,478	140,986
2000	1,398	668	3,986	2,701	8,753	23,346	65,385	2,785	3,090	25,730	31,605	16,784	145,873
2001	1,458	589	3,618	3,248	8,913	26,381	68,981	3,153	2,292	27,936	33,381	14,280	151,936
2002	2,034	783	4,011	3,179	10,007	36,308	81,212	3,306	2,523	32,162	37,991	20,108	185,626
2003	2,606	902	5,434	4,075	13,017	45,123	76,151	3,671	3,354	35,883	42,908	22,045	199,244
2004	2,735	887	4,896	5,213	13,731	52,610	81,301	4,551	3,122	35,505	43,178	24,801	215,621
2005	2,615	875	4,456	3,796	11,742	49,205	76,929	4,573	3,476	37,078	45,127	28,239	211,242
2004 J/F/M	722	160	1,097	1,587	3,566	9,581	17,669	899	563	7,449	8,911	5,573	45,300
A/M/J	566	121	909	719	2,315	10,982	20,023	1,032	779	7,916	9,727	5,597	48,644
J/A/S	633	271	1,104	1,113	3,121	18,825	21,326	1,419	816	9,327	11,562	6,808	61,642
O/N/D	814	335	1,786	1,794	4,729	13,222	22,283	1,201	964	10,813	12,978	6,823	60,035
2005 J/F/M	666	227	1,032	890	2,815	8,329	20,452	980	659	7,096	8,735	6,722	47,053
A/M/J	588	96	701	526	1,911	14,448	16,271	1,051	647	9,213	10,911	8,147	51,688
J/A/S	565	242	927	1,103	2,837	15,548	20,092	1,280	1,084	10,718	13,082	6,536	58,095
O/N/D	796	310	1,796	1,277	4,179	10,880	20,114	1,262	1,086	10,051	12,399	6,834	54,406
Under Construction <sup>1</sup>							En construction <sup>1</sup>						
1995	1,928	163	1,980	1,003	5,074	5,986	21,947	808	818	7,156	8,782	20,250	62,039
1996	2,003	194	1,944	1,131	5,272	6,784	24,447	1,538	1,314	7,437	10,289	23,878	41,604
1997	1,683	124	1,926	729	4,462	6,289	27,239	1,176	1,662	10,744	13,582	22,412	73,984
1998	1,130	244	1,503	752	3,629	6,325	32,910	1,355	1,398	12,672	15,425	16,643	74,932
1999	687	230	1,508	1,144	3,569	8,061	40,179	1,669	1,708	13,938	17,315	14,252	83,376
2000	746	260	1,978	1,532	4,516	9,443	46,441	1,432	1,117	14,375	16,924	11,822	89,146
2001	1,073	337	2,454	1,727	5,591	10,760	50,763	1,242	1,197	15,775	18,214	14,448	99,776
2002	1,352	326	3,119	2,232	7,029	16,940	53,259	1,564	1,641	22,168	25,373	16,609	119,210
2003	1,444	237	2,770	2,630	7,081	22,065	62,012	2,075	1,612	22,078	25,765	20,851	137,774
2004	1,574	273	2,653	1,353	5,853	27,905	65,346	1,966	2,270	22,960	27,196	28,930	155,230
2005	1,426	258	2,902	1,527	6,113	27,270	67,338	2,173	2,272	28,084	32,529	36,630	169,880
2004 J/F/M	953	167	2,307	1,237	4,664	22,256	58,196	1,781	1,519	21,776	25,076	21,699	131,891
A/M/J	1,253	418	2,729	1,707	6,107	29,072	62,342	1,953	2,002	23,123	27,078	25,662	150,261
J/A/S	1,591	408	3,199	1,959	7,157	25,459	65,796	2,153	2,176	23,509	27,838	28,034	154,284
O/N/D	1,574	273	2,653	1,353	5,853	27,905	65,346	1,966	2,270	22,960	27,196	28,930	155,230
2005 J/F/M	1,110	178	2,050	724	4,062	28,338	56,984	1,693	1,997	23,122	26,812	28,648	144,844
A/M/J	1,214	339	2,856	1,477	5,886	30,340	65,288	1,921	2,347	25,805	30,073	29,349	160,936
J/A/S	1,563	346	3,441	1,628	6,978	24,762	67,896	2,217	2,460	26,144	30,821	33,602	164,059
O/N/D	1,426	258	2,902	1,527	6,113	27,270	67,338	2,173	2,272	28,084	32,529	36,630	169,880

<sup>1</sup>As at the end of the period shown.  
Data for 1995-1997 on 1991 Census definitions.  
Data for 1998-2001 on 1996 Census definitions.  
Subsequent data are on 2001 Census definitions.

<sup>1</sup>À la fin de la période indiquée.  
Données de 1995-1997 fondées sur les définitions du recensement de 1991;  
données de 1998-2001, sur celles de 1996;  
données ultérieures fondées sur les définitions de 2001.

Table 7

Dwelling Starts, Completions and Under Construction<sup>1</sup>, for centres of 10,000 Population and Over, by Region and Province, 1995-2005 (Dwelling Units)

Tableau 7

Logements mis en chantier, achevés et en construction<sup>1</sup> dans les centres de 10 000 âmes et plus, par région et province, 1995-2005

Period Année	Nfld.Lab. T.-N.-L.	P.E.I. I.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Atlantic Atlantique	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	Prairies	B.C. C.-B.	Canada
<b>Starts</b>													
<i>Mis en chantier</i>													
1995	986	245	2,695	1,424	5,350	15,638	31,893	1,215	1,285	10,541	13,041	23,604	89,526
1996	1,238	372	2,806	1,611	6,027	15,909	39,512	1,243	1,894	12,475	15,612	24,744	101,804
1997	1,144	287	2,732	1,627	5,790	19,634	49,972	1,664	2,013	18,938	22,615	25,210	123,221
1998	931	292	2,171	1,615	5,009	18,343	50,088	1,856	2,141	21,725	25,722	17,631	116,793
1999	926	399	2,834	1,853	6,012	19,488	62,925	2,094	2,192	20,216	24,502	14,176	127,103
2000	1,029	389	3,050	1,983	6,451	19,930	67,423	1,499	1,890	21,506	24,895	12,353	131,052
2001	1,180	375	2,767	2,200	6,522	21,941	70,262	1,633	1,776	24,457	27,866	15,689	142,280
2002	1,552	518	3,721	2,647	8,438	33,512	79,615	2,167	2,350	32,728	37,245	20,314	179,124
2003	1,863	553	3,591	3,004	9,011	39,857	80,933	2,690	2,634	32,066	37,390	24,720	191,911
2004	2,091	603	3,314	2,642	8,650	46,721	79,894	2,918	3,144	32,188	38,250	30,874	204,389
2005	1,761	554	3,257	2,669	8,241	41,252	73,177	2,879	2,502	34,301	39,682	31,119	193,471
2005 J	72	48	123	48	291	2,211	3,257	99	127	1,854	2,080	1,870	9,709
F	73	22	91	36	222	2,379	3,875	145	101	2,215	2,461	1,964	10,901
M	42	24	78	62	206	2,561	4,755	232	106	2,480	2,818	2,406	12,746
A	102	17	392	168	679	5,280	7,140	195	196	3,269	3,660	2,633	19,392
M	229	87	419	351	1,086	3,743	6,496	209	240	3,681	4,130	2,959	18,414
J	192	70	325	375	962	3,520	9,167	309	360	2,655	3,324	2,481	19,454
J	196	43	357	304	900	3,907	9,024	373	250	2,810	3,433	2,905	20,169
A	190	59	429	293	971	2,832	5,736	372	267	2,927	3,566	2,666	15,771
S	198	49	227	233	707	3,822	5,762	238	244	3,698	4,180	3,227	17,698
O	169	30	260	398	857	3,567	5,227	320	231	3,096	3,647	2,923	16,221
N	138	47	342	213	740	3,995	6,927	262	253	2,952	3,467	2,506	17,635
D	158	58	215	188	619	3,434	5,811	125	129	2,663	2,917	2,579	15,360
<b>Completions</b>													
<i>Achevés</i>													
1995	1,022	294	2,811	1,442	5,569	17,416	32,437	1,360	1,222	10,211	12,793	30,874	99,089
1996	1,140	355	2,845	1,623	5,963	15,438	37,117	783	1,464	12,493	14,740	22,722	95,980
1997	1,258	316	2,614	1,670	5,858	19,449	47,313	1,903	1,769	15,641	19,313	25,888	117,821
1998	1,008	276	2,384	1,565	5,233	17,958	44,415	1,809	2,306	20,564	24,679	21,244	113,529
1999	938	347	2,676	1,537	5,498	18,251	55,834	1,651	1,864	18,790	22,305	16,387	118,275
2000	946	387	2,769	1,715	5,817	18,552	61,401	1,822	2,330	20,462	24,614	14,109	124,493
2001	1,094	370	2,682	2,109	6,255	21,096	65,511	1,714	1,750	23,298	26,762	12,137	131,761
2002	1,423	472	2,957	2,309	7,161	27,439	77,893	1,825	1,874	26,602	30,301	18,518	161,312
2003	1,643	534	3,636	2,399	8,212	36,130	72,117	2,323	2,694	31,708	36,725	20,774	173,958
2004	1,905	583	3,526	3,723	9,737	41,375	76,757	2,823	2,560	31,512	36,895	23,578	188,342
2005	1,933	594	2,991	2,465	7,983	42,180	72,439	2,762	2,714	30,504	35,980	25,829	184,411
2005 J	149	54	147	133	483	2,431	5,644	125	151	2,068	2,344	2,117	13,019
F	170	83	215	237	705	2,413	5,564	285	158	1,947	2,390	1,844	12,916
M	82	24	149	151	406	2,230	8,096	172	136	2,195	2,503	2,251	15,486
A	136	20	164	90	410	3,920	4,258	165	186	2,491	2,842	2,908	14,338
M	174	15	176	107	472	2,849	5,523	349	185	3,146	3,680	2,703	15,227
J	187	23	179	190	579	4,190	5,639	303	147	2,354	2,804	1,929	15,141
J	142	38	170	174	524	8,189	6,116	197	238	2,618	3,053	2,009	19,891
A	141	39	261	285	726	3,463	7,377	209	321	3,118	3,648	1,856	17,070
S	215	76	322	239	852	3,372	5,620	311	383	3,174	3,868	2,109	15,821
O	178	97	452	229	956	3,060	5,974	239	282	3,220	3,741	2,457	16,188
N	172	72	434	240	918	3,214	6,524	264	264	2,111	2,639	1,471	14,766
D	187	53	322	390	952	2,850	6,103	141	262	2,060	2,463	2,175	14,543
<b>Under Construction<sup>1</sup></b>													
<i>En construction<sup>1</sup></i>													
1995	660	91	1,218	511	2,480	4,497	19,637	406	548	5,847	6,801	15,749	49,164
1996	760	110	1,159	492	2,521	4,751	22,239	866	947	5,812	7,625	17,468	54,604
1997	639	82	1,214	432	2,367	4,993	24,952	593	1,191	9,034	10,818	16,788	59,918
1998	533	99	999	452	2,083	5,474	30,852	681	979	10,188	11,848	13,041	63,298
1999	479	135	1,116	758	2,488	6,716	37,792	1,117	1,301	11,432	13,850	10,724	71,570
2000	563	125	1,385	1,007	3,080	8,127	43,798	782	846	12,456	14,084	8,927	78,016
2001	639	120	1,473	1,065	3,297	9,083	48,691	702	863	13,760	15,325	12,327	88,723
2002	767	164	2,225	1,394	4,550	15,203	50,608	1,056	1,343	19,696	22,095	15,006	107,462
2003	1,005	182	2,138	2,007	5,332	19,046	59,419	1,399	1,292	20,474	23,165	19,113	126,075
2004	1,185	203	1,918	920	4,226	24,411	62,176	1,494	1,876	21,287	24,657	26,365	141,835
2005	1,015	171	2,165	1,122	4,473	23,452	62,591	1,636	1,659	24,977	28,272	31,444	150,232
2005 J	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
F	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
M	970	134	1,698	543	3,345	24,450	54,431	1,388	1,764	21,607	24,759	26,150	133,135
A	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
M	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
J	996	250	2,303	1,052	4,601	26,027	61,819	1,308	2,040	23,218	26,566	26,655	145,668
J	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
A	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
S	1,087	256	2,558	1,185	5,086	21,580	63,423	1,575	1,836	23,612	27,023	29,573	146,685
O	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
N	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
D	1,015	171	2,165	1,122	4,473	23,452	62,591	1,636	1,659	24,977	28,272	31,444	150,232

<sup>1</sup>As at the end of the period shown

<sup>2</sup>Data may not add due to rounding

See Explanatory and Source Notes

Data for 1995-1997 on 1991 Census definitions

Data for 1998-2001 on 1996 Census definitions

Subsequent data are on 2001 Census definitions

<sup>1</sup>À la fin de la période indiquée

<sup>2</sup>L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés

Voir définitions à la fin des Notes explicatives et sources

Données de 1995-1997 fondées sur les définitions du recensement de 1991.

données de 1998-2001, sur celles de 1996.

données ultérieures fondées sur les définitions de 2001



**Table 8**  
Dwelling Starts by Urban Area, 1996 - 2005 (Dwelling Units)

**Tableau 8**  
Logements mis en chantier par région urbaine, 1996-2005

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005
<b>Metropolitan Areas</b>										
<i>Régions métropolitaines</i>										
Abbotsford	**	**	**	**	**	**	1,038	1,056	1,083	1,012
Calgary	7,111	11,215	12,495	10,600	11,093	11,349	14,339	13,642	14,008	13,667
Edmonton	3,634	4,962	5,947	6,655	6,228	7,855	12,581	12,380	11,488	13,294
Greater Sudbury	346	281	165	199	173	191	298	306	388	400
Halifax	2,022	2,065	1,739	2,356	2,661	2,340	3,310	3,066	2,627	2,451
Hamilton	2,642	3,698	3,627	3,923	3,108	3,365	3,803	3,260	4,093	3,145
Kingston	**	**	**	**	**	**	810	1,131	872	683
Kitchener	1,968	2,171	2,549	2,821	3,509	3,537	4,130	3,955	3,912	3,763
London	1,394	1,807	2,027	1,773	1,713	1,607	2,604	3,027	3,078	3,067
Montréal	7,556	10,508	10,293	12,366	12,766	13,300	20,554	24,321	28,673	25,317
Oshawa	1,563	2,064	1,759	2,463	2,874	2,561	3,490	3,907	3,153	2,934
Ottawa-Gatineau	4,110	4,747	4,859	5,632	7,010	7,910	10,349	9,182	10,470	7,105
Gatineau	1,044	1,262	1,244	1,185	1,224	1,659	2,553	2,801	3,227	2,123
Ottawa	3,066	3,485	3,615	4,447	5,786	6,251	7,796	6,381	7,243	4,982
Québec	2,208	2,233	1,845	1,814	2,275	2,555	4,282	5,599	6,186	5,835
Regina	434	516	537	573	615	626	651	889	1,242	888
Saguenay	309	500	502	305	296	336	596	435	347	464
St. Catharines-Niagara	995	1,462	1,319	1,485	1,230	1,134	1,317	1,444	1,781	1,412
Saint John	306	234	278	296	346	374	397	580	516	501
St. John's	1,001	932	741	807	935	1,029	1,350	1,604	1,834	1,534
Saskatoon	1,208	1,187	1,137	1,273	968	900	1,489	1,455	1,578	1,062
Sherbrooke	797	756	590	645	515	589	857	1,070	1,355	1,076
Thunder Bay	296	266	224	232	154	211	197	211	287	227
Toronto	18,998	25,574	25,910	34,904	38,982	41,017	43,805	45,475	42,115	41,596
Trois-Rivières	486	520	599	380	337	324	619	635	874	919
Vancouver	15,453	15,950	11,878	8,677	8,203	10,862	13,197	15,626	19,430	18,914
Victoria	1,142	1,311	964	1,340	872	1,264	1,344	2,008	2,363	2,058
Windsor	2,300	2,102	1,938	2,387	2,382	2,157	2,490	2,237	2,287	1,496
Winnipeg	1,135	1,518	1,575	1,772	1,317	1,473	1,821	2,430	2,489	2,586
Total	79,414	98,579	95,497	105,678	110,562	118,866	151,718	160,931	168,529	157,406
<b>Large Urban Centres and Urban Agglomerations</b>										
<i>Grands centres urbains et agglomérations urbaines</i>										
Abbotsford	865	871	536	566	405	418	**	**	**	**
Barrie	1,320	1,857	1,930	2,722	2,043	2,445	2,739	2,368	2,435	1,484
Belleville	243	274	276	305	273	284	393	387	507	367
Brantford	180	296	357	377	485	475	700	458	482	534
Cape Breton	257	238	133	174	130	120	156	188	288	262
Charlottetown	265	231	247	321	318	293	461	483	490	448
Chatham-Kent	**	**	206	119	136	96	90	150	143	197
Chilliwack	396	621	356	201	202	276	517	539	988	966
Cornwall	100	57	73	144	122	148	198	231	217	159
Courtenay	**	**	277	157	113	187	356	**	**	**
Drummondville	433	508	444	386	331	577	658	569	616	513
Fredericton	365	542	502	513	532	745	548	822	803	792
Granby	243	343	266	399	285	480	473	565	715	757
Guelph	821	988	966	1,003	1,297	993	1,138	994	1,420	951
Kamloops	555	543	380	294	230	200	235	301	390	589
Kawartha Lakes	**	**	**	**	**	**	**	359	367	322
Kelowna	1,406	1,741	851	880	928	1,103	1,591	2,137	2,224	2,755
Kingston	533	559	486	656	659	707	**	**	**	**
Lethbridge	329	364	515	556	847	690	756	747	820	768
Medicine Hat	357	442	542	437	413	604	696	686	1,065	831
Moncton	697	656	623	817	906	938	1,550	1,435	1,151	1,191
Nanaimo	887	821	479	461	329	328	487	605	947	905
Norfolk	**	**	**	**	**	**	**	173	494	430
North Bay	38	89	86	147	90	89	123	125	151	226
Peterborough	340	378	304	383	292	294	423	547	514	619
Prince George	441	402	273	166	138	77	100	103	309	284
Red Deer	277	425	706	657	962	1,331	1,485	1,124	1,343	1,270
Rimouski	**	**	**	**	**	**	117	**	**	**
Saint-Hyacinthe	105	166	132	76	180	74	189	**	**	**
Saint-Jean-sur-Richelieu	169	195	383	362	339	94	644	862	1,069	749
Saint-Jérôme	125	116	**	**	**	**	**	**	**	**
Sarnia	91	138	160	218	177	147	374	203	194	243
Sault Ste Marie	222	342	108	90	90	381	86	99	119	128
Shawinigan	222	252	108	97	92	155	101	98	125	149
Vernon	**	**	333	335	166	265	271	318	479	415
Total	12,282	14,455	13,038	14,019	13,510	15,014	17,655	17,676	20,865	19,304
<b>All Centres of 10,000 Population and Over</b>										
<i>Tous les centres de 10 000 âmes et plus</i>										
	101,804	123,221	116,793	127,103	131,052	142,280	179,124	191,911	204,389	193,471
<b>Other Areas</b>										
<i>Autres</i>	22,909	23,819	20,646	22,865	20,601	20,453	25,910	26,515	29,042	32,010
Canada	124,713	147,040	137,439	149,968	151,653	162,733	205,034	218,426	233,431	225,481

See Explanatory and Source Notes  
Data for 1996-1997 on 1991 Census definitions  
Data for 1998-2001 on 1996 Census definitions  
Subsequent data are on 2001 Census definitions

Voir définitions à la fin des Notes explicatives et sources.  
Données de 1996-1997 fondées sur les définitions du recensement de 1991;  
données de 1998-2001, sur celles de 1996;  
données ultérieures fondées sur les définitions de 2001.

**Table 9**

Dwelling Completions by Urban Area, 1996-2005 (Dwelling Units)

**Tableau 9**

Logements achevés par région urbaine, 1996-2005

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005
<b>Metropolitan Areas</b>										
<i>Régions métropolitaines</i>										
Abbotsford	**	**	**	**	**	**	702	1,025	940	1,089
Calgary	6,781	9,185	12,111	9,655	10,729	11,080	12,630	14,287	13,014	12,814
Edmonton	3,619	4,143	5,359	5,639	6,367	7,493	8,614	11,587	11,980	11,290
Greater Sudbury	270	323	217	135	224	180	264	305	344	388
Halifax	2,229	1,849	1,816	2,257	2,300	2,263	2,588	3,127	2,888	2,241
Hamilton	2,421	3,409	3,222	3,451	4,024	3,284	3,621	3,303	3,233	2,842
Kingston	**	**	**	**	**	**	843	837	777	1,086
Kitchener	1,751	2,328	2,349	2,690	2,710	3,263	3,486	4,130	4,423	3,669
London	1,286	1,708	1,620	1,843	1,902	1,780	2,143	2,172	3,438	3,061
Montréal	7,123	10,097	9,862	11,276	11,497	13,626	16,085	20,280	24,920	25,699
Oshawa	1,350	1,991	1,764	2,248	2,475	2,560	3,315	3,459	3,647	2,623
Ottawa-Gatineau	3,763	4,771	4,621	5,265	5,582	7,686	8,400	9,051	10,187	8,290
<i>Gatineau</i>	1,119	1,259	1,161	1,121	1,134	1,223	2,063	3,177	3,062	2,244
<i>Ottawa</i>	2,644	3,512	3,460	4,144	4,448	6,463	6,337	5,874	7,125	6,046
Québec	2,322	2,524	1,838	1,771	2,032	2,471	3,748	5,517	5,259	6,149
Regina	385	383	561	521	714	526	596	733	926	986
Saguenay	295	476	508	351	300	279	391	709	297	397
St. Catharines-Niagara	970	1,178	1,488	1,234	1,434	1,141	1,262	1,323	1,516	1,621
Saint John	333	303	240	246	353	342	401	468	528	553
St. John's	923	1,036	791	725	831	964	1,256	1,398	1,663	1,672
Saskatoon	922	1,126	1,315	981	1,251	932	1,010	1,675	1,322	1,329
Sherbrooke	775	755	665	534	614	511	913	927	1,266	1,169
Thunder Bay	270	332	211	282	207	137	171	265	223	249
Toronto	18,422	23,342	21,482	29,847	33,740	37,138	45,170	38,644	39,620	39,296
Trois-Rivières	521	498	529	526	340	334	389	779	872	902
Vancouver	13,917	16,041	13,927	11,102	9,106	8,004	12,068	13,394	14,302	15,834
Victoria	1,106	1,245	1,140	896	1,118	1,028	1,299	1,449	1,667	1,873
Windsor	2,007	2,241	1,810	2,192	2,667	2,022	2,445	2,316	2,232	1,879
Winnipeg	678	1,750	1,531	1,485	1,487	1,542	1,585	1,949	2,468	2,475
<b>Total</b>	<b>74,439</b>	<b>93,034</b>	<b>90,977</b>	<b>97,152</b>	<b>104,004</b>	<b>110,586</b>	<b>135,395</b>	<b>145,109</b>	<b>154,152</b>	<b>151,476</b>
<b>Large Urban Centres and Urban Agglomerations</b>										
<i>Grands centres urbains et agglomérations urbaines</i>										
Abbotsford	940	937	744	589	457	407	**	**	**	**
Barrie	1,104	1,746	1,822	2,676	2,230	2,451	2,563	2,468	2,314	1,845
Belleville	289	255	289	298	230	237	344	390	460	448
Brantford	189	264	355	338	414	464	538	459	542	475
Cape Breton	230	278	199	178	124	174	125	208	254	240
Charlottetown	234	245	232	288	311	287	412	483	451	505
Chatham-Kent	**	**	172	176	130	75	117	103	184	163
Chilliwack	568	543	501	257	210	238	434	430	699	841
Cornwall	129	75	76	122	97	134	185	247	186	161
Courtenay	**	**	267	208	141	155	296	**	**	**
Drummondville	361	528	455	384	314	435	773	542	639	516
Fredericton	332	424	529	559	467	544	650	717	878	751
Granby	155	356	303	247	386	304	437	634	680	741
Guelph	741	952	968	992	1,183	1,030	1,191	1,057	1,178	1,084
Kamloops	562	622	348	299	298	261	330	237	353	424
Kawartha Lakes	**	**	**	**	**	**	**	293	366	348
Kelowna	1,293	1,537	1,437	821	901	769	1,331	1,681	1,784	1,936
Kingston	414	635	508	550	653	651	**	**	**	**
Lethbridge	423	294	535	499	667	881	602	678	870	736
Medicine Hat	513	475	370	657	443	399	784	563	770	633
Moncton	702	718	599	499	738	1,040	1,145	1,048	2,127	980
Nanaimo	801	971	734	414	401	315	440	567	745	683
Norfolk	**	**	**	**	**	**	**	185	419	570
North Bay	48	64	89	127	99	95	103	134	119	157
Peterborough	411	411	307	326	346	262	366	448	559	413
Prince George	327	410	284	338	170	55	118	91	135	236
Red Deer	228	363	563	730	765	1,024	1,208	1,558	1,320	1,303
Rimouski	**	**	**	**	**	**	93	**	**	**
Saint-Hyacinthe	123	135	120	91	105	83	190	**	**	**
Saint-Jean-sur-Richelieu	245	163	373	396	305	90	608	808	909	804
Saint-Jérôme	128	121	**	**	**	**	**	**	**	**
Sarnia	81	136	166	210	167	207	196	372	200	186
Sault Ste Marie	232	304	162	108	71	331	71	62	159	118
Shawinigan	233	252	100	108	90	154	105	93	128	146
Vernon	**	**	267	223	380	203	298	270	378	383
<b>Total</b>	<b>12,036</b>	<b>14,214</b>	<b>13,874</b>	<b>13,708</b>	<b>13,293</b>	<b>13,755</b>	<b>16,053</b>	<b>16,826</b>	<b>19,806</b>	<b>17,826</b>
<b>All Centres of 10,000 Population and Over</b>										
<i>Tous les centres de 10 000 âmes et plus</i>										
	95,980	117,821	113,529	118,275	124,493	131,761	161,312	173,958	188,342	184,411
<b>Other Areas</b>										
<i>Autres</i>	21,854	25,565	20,412	22,711	21,380	20,175	24,314	25,286	27,279	26,831
<b>Canada</b>	<b>117,834</b>	<b>143,386</b>	<b>133,941</b>	<b>140,986</b>	<b>145,873</b>	<b>151,936</b>	<b>185,626</b>	<b>199,244</b>	<b>215,621</b>	<b>211,242</b>

See Explanatory and Source Notes

Data for 1996-1997 on 1991 Census definitions

Data for 1998-2001 on 1996 Census definitions

Subsequent data are on 2001 Census definitions

Voir définitions à la fin des Notes explicatives et sources

Données de 1996-1997 fondées sur les définitions du recensement de 1991

données de 1998-2001, sur celles de 1996

données ultérieures fondées sur les définitions de 2001



**Table 10**  
Dwelling Starts by Type, by Urban Area, 2004-2005 (Dwelling Units)

**Tableau 10**  
Logements mis en chantier par type et région urbaine, 2004-2005

	2004					2005				
	Single-Detached Maisons individuelles	Semi-Detached Maisons jumelées	Row En bande	Apartment and Other Appartements et autres	Total	Single-Detached Maisons individuelles	Semi-Detached Maisons jumelées	Row En bande	Apartment and Other Appartements et autres	Total
<b>Metropolitan Areas</b> <i>Régions métropolitaines</i>										
Abbotsford	607	24	46	406	1,083	458	18	43	493	1,012
Calgary	8,233	918	942	3,915	14,008	8,719	988	1,155	2,805	13,667
Edmonton	6,614	1,162	478	3,234	11,488	7,623	1,154	755	3,762	13,294
Greater Sudbury	374	10	4	-	388	384	12	4	-	400
Halifax	1,510	142	166	809	2,627	1,216	146	169	920	2,451
Hamilton	1,995	158	1,196	744	4,093	1,502	204	1,002	437	3,145
Kingston	701	22	32	117	872	598	34	31	20	683
Kitchener	2,374	194	669	675	3,912	2,082	116	918	647	3,763
London	2,336	26	303	413	3,078	2,063	44	310	650	3,067
Montréal	10,578	1,208	757	16,130	28,673	8,544	970	793	15,010	25,317
Oshawa	2,356	68	519	210	3,153	2,301	10	305	318	2,934
Ottawa-Gatineau	4,806	706	2,538	2,420	10,470	3,542	536	1,578	1,449	7,105
Gatineau	1,561	358	88	1,220	3,227	1,192	236	-	695	2,123
Ottawa	3,245	348	2,450	1,200	7,243	2,350	300	1,578	754	4,982
Québec	2,704	302	111	3,069	6,186	2,528	410	124	2,773	5,835
Regina	605	54	307	276	1,242	572	34	173	109	888
Saguenay	244	32	-	71	347	267	22	6	169	464
St. Catharines-Niagara	1,292	82	291	116	1,781	1,043	76	288	5	1,412
Saint John	387	32	39	58	516	403	38	26	34	501
St. John's	1,275	256	47	256	1,834	1,096	140	31	267	1,534
Saskatoon	753	100	338	387	1,578	751	102	8	201	1,062
Sherbrooke	521	30	3	801	1,355	557	50	25	444	1,076
Thunder Bay	241	10	5	31	287	179	4	-	44	227
Toronto	19,076	3,526	5,873	13,640	42,115	15,797	3,375	6,516	15,908	41,596
Trois-Rivières	384	130	-	360	874	367	104	3	445	919
Vancouver	5,614	974	3,334	9,508	19,430	4,935	714	3,281	9,984	18,914
Victoria	1,038	141	125	1,059	2,363	974	94	111	879	2,058
Windsor	1,539	194	271	283	2,287	1,110	96	182	108	1,496
Winnipeg	1,882	50	32	525	2,489	1,756	34	104	692	2,586
<b>Total</b>	<b>80,039</b>	<b>10,551</b>	<b>18,426</b>	<b>59,513</b>	<b>168,529</b>	<b>71,367</b>	<b>9,525</b>	<b>17,941</b>	<b>58,573</b>	<b>157,406</b>
<b>Large Urban Centres and Urban Agglomerations</b> <i>Grands centres urbains et agglomérations urbaines</i>										
Barrie	1,882	114	308	131	2,435	1,219	48	217	-	1,484
Belleville	428	8	37	34	507	331	4	32	-	367
Brantford	414	6	62	-	482	331	4	139	60	534
Cape Breton	170	58	4	56	288	206	44	-	12	262
Charlottetown	331	54	63	42	490	305	89	19	35	448
Chatham-Kent	120	18	5	-	143	147	12	38	-	197
Chilliwack	461	50	274	203	988	496	30	248	192	966
Cornwall	177	40	-	-	217	104	18	6	31	159
Drummondville	378	54	5	179	616	345	30	-	138	513
Fredericton	494	14	98	197	803	402	34	85	271	792
Granby	331	132	4	248	715	302	144	-	311	757
Guelph	866	50	242	262	1,420	566	70	282	33	951
Kamloops	298	70	22	-	390	409	110	27	43	589
Kawartha Lakes	350	2	15	-	367	289	12	21	-	322
Kelowna	1,342	148	171	563	2,224	1,205	112	206	1,232	2,755
Lethbridge	554	56	153	57	820	526	54	113	75	768
Medicine Hat	513	96	73	383	1,065	450	130	98	153	831
Moncton	760	216	76	99	1,151	612	276	85	218	1,191
Nanaimo	739	76	15	117	947	581	92	10	222	905
Norfolk	422	18	54	-	494	369	24	33	4	430
North Bay	139	12	-	-	151	163	12	-	51	226
Peterborough	471	4	18	21	514	449	8	157	5	619
Prince George	181	-	-	128	309	259	2	5	18	284
Red Deer	789	150	163	241	1,343	886	144	93	147	1,270
Saint-Jean-sur-Richelieu	566	16	10	477	1,069	513	8	34	194	749
Sarnia	194	-	-	-	194	177	2	-	64	243
Sault Ste Marie	109	10	-	-	119	101	24	3	-	128
Shawinigan	103	4	-	18	125	121	-	-	28	149
Vernon	379	28	72	-	479	325	40	35	15	415
<b>Total</b>	<b>13,961</b>	<b>1,504</b>	<b>1,944</b>	<b>3,456</b>	<b>20,865</b>	<b>12,189</b>	<b>1,577</b>	<b>1,986</b>	<b>3,552</b>	<b>19,304</b>
<b>All Centres of 10,000 Population and Over</b> <i>Tous les centres de 10 000 âmes et plus</i>										
	103,871	13,237	21,492	65,789	204,389	93,991	12,416	21,298	65,766	193,471
<b>Other Areas</b> <i>Autres</i>										
	25,300	1,060	575	2,107	29,042	26,472	1,061	836	3,641	32,010
<b>Canada</b>	<b>129,171</b>	<b>14,297</b>	<b>22,067</b>	<b>67,896</b>	<b>233,431</b>	<b>120,463</b>	<b>13,477</b>	<b>22,134</b>	<b>69,407</b>	<b>225,481</b>

See Explanatory and Source Notes.  
Data on 2001 Census definitions.

Voir définitions à la fin des Notes explicatives et sources.  
Données fondées sur les définitions du recensement de 2001.

**Table 11**  
Housing Completions by Type, by Urban Area, 2004-2005  
(Housing Units)

**Tableau 11**  
Logements achevés par type et région urbaine, 2004-2005

	2004				2005					
	Single-Detached Maisons individuelles	Semi-Detached Maisons jumelées	Row En bande	Apartment and Other Appartements et autres	Total	Single-Detached Maisons individuelles	Semi-Detached Maisons jumelées	Row En bande	Apartment and Other Appartements et autres	Total
Metropolitan Areas										
Régions métropolitaines										
Abbotsford	617	36	61	226	940	568	12	29	480	1,089
Calgary	8,291	832	1,189	2,702	13,014	7,977	924	836	3,077	12,814
Edmonton	6,348	1,090	528	4,014	11,980	6,843	1,138	466	2,843	11,290
Greater Sudbury	338	6	-	-	344	378	6	4	-	388
Halifax	1,456	140	216	1,076	2,888	1,259	120	179	683	2,241
Hamilton	1,802	152	1,132	147	3,233	1,644	90	756	352	2,842
Kingston	666	46	65	-	777	620	42	39	385	1,086
Kitchener	2,403	172	837	1,011	4,423	2,191	115	786	577	3,669
London	2,243	22	339	834	3,438	2,111	32	356	562	3,061
Montréal	10,473	1,170	541	12,736	24,920	9,282	1,060	901	14,456	25,699
Oshawa	2,801	86	720	40	3,647	2,174	46	238	165	2,623
Ottawa-Gatineau	4,625	684	2,495	2,383	10,187	4,001	546	1,970	1,773	8,290
Gatineau	1,454	362	106	1,140	3,062	1,359	266	-	619	2,244
Ottawa	3,171	322	2,389	1,243	7,125	2,642	280	1,970	1,154	6,046
Québec	2,508	260	111	2,380	5,259	2,588	352	117	3,092	6,149
Regina	488	30	180	228	926	562	44	199	181	986
Saguenay	236	22	-	39	297	255	34	-	108	397
St. Catharines-Niagara	1,197	66	248	5	1,516	1,129	90	288	114	1,621
Saint John	379	36	36	77	528	409	28	48	68	553
St. John's	1,162	170	97	234	1,663	1,172	180	33	287	1,672
Saskatoon	680	80	263	299	1,322	754	86	210	279	1,329
Sherbrooke	526	32	-	708	1,266	546	52	25	546	1,169
Thunder Bay	217	6	-	-	223	211	6	-	32	249
Toronto	19,179	4,423	5,640	10,378	39,280	16,917	3,614	5,742	13,023	39,296
Trois-Rivières	381	136	-	355	872	380	122	-	400	902
Vancouver	5,272	758	2,451	5,821	14,302	4,692	794	3,135	7,213	15,834
Victoria	971	139	130	627	1,867	935	87	163	688	1,873
Windsor	1,638	184	240	170	2,232	1,180	138	280	281	1,879
Winnipeg	1,762	56	21	629	2,468	1,847	22	61	545	2,475
Total	78,659	10,834	17,540	47,119	154,152	72,625	9,780	16,861	52,210	151,476
Large Urban Centres and Urban Agglomerations										
Grands centres urbains et agglomérations urbaines										
Barrie	1,765	66	244	239	2,314	1,383	112	350	-	1,845
Bellefleur	355	6	59	40	460	411	8	29	-	448
Brantford	435	8	99	-	542	410	4	54	7	475
Cape Breton	156	38	4	56	254	194	34	-	12	240
Charlottetown	323	58	51	19	451	321	76	45	63	505
Chatham-Kent	151	24	9	-	184	131	10	22	-	163
Chilliwack	372	40	230	57	699	478	40	233	90	841
Cornwall	160	20	6	-	186	123	28	-	10	161
Drummondville	384	58	9	188	639	349	32	-	135	516
Fredericton	478	18	133	249	878	435	22	55	239	751
Granby	335	144	4	197	680	299	152	-	290	741
Guelph	829	28	159	162	1,178	589	82	313	100	1,084
Kamloops	228	56	27	42	353	348	54	22	-	424
Kawartha Lakes	355	8	3	-	366	326	6	16	-	348
Kelowna	1,267	120	32	365	1,784	1,126	110	190	510	1,936
Kethbridge	546	64	156	104	870	514	66	106	50	736
Medicine Hat	500	90	76	104	770	452	80	86	15	633
Moncton	960	270	61	836	2,127	590	198	84	108	980
Nanaimo	678	53	14	-	745	543	64	12	64	683
Norfolk	297	12	78	32	419	521	22	27	-	570
North Bay	109	10	-	-	119	148	4	-	5	157
Peterborough	511	4	38	6	559	359	12	24	18	413
Prince George	135	-	-	-	135	204	-	-	32	236
Red Deer	796	130	122	272	1,320	809	190	168	136	1,303
Saint-Jean-sur-Richelieu	570	12	7	320	909	507	16	23	258	804
Sarnia	200	-	-	-	200	184	2	-	-	186
Sault Ste Marie	149	10	-	-	159	98	20	-	-	118
Schawinigan	106	6	-	16	128	124	-	-	22	146
Shermon	317	32	29	-	378	300	24	59	-	383
Total	13,467	1,385	1,650	3,304	19,806	12,276	1,468	1,918	2,164	17,826
Centres of 10,000 population and Over										
Les centres de 10 000 âmes et plus										
Urban Areas	101,367	13,261	20,350	53,364	188,342	95,271	12,512	19,811	56,817	184,411
Urban Areas	24,335	961	542	1,441	27,279	22,632	1,020	658	2,521	26,831
Canada	125,702	14,222	20,892	54,805	215,621	117,903	13,532	20,469	59,338	211,242

Explanatory and Source Notes.  
Notes explicatives et sources.

Voir définitions à la fin des Notes explicatives et sources.  
Données fondées sur les définitions du recensement de 2001



Table 12

Dwellings Under Construction by Type, by Urban Area, 2004-2005  
(Dwelling Units)

Tableau 12

Logements en construction par type et région urbaine, 2004-2005

	December 31, 2004 Au 31 décembre 2004					December 31, 2005 Au 31 décembre 2005				
	Single-Detached Maisons individuelles	Semi-Detached Maisons jumelées	Row En bande	Apartment and Other Appartements et autres	Total	Single-Detached Maisons individuelles	Semi-Detached Maisons jumelées	Row En bande	Apartment and Other Appartements et autres	Total
<b>Metropolitan Areas</b>										
<i>Régions métropolitaines</i>										
Abbotsford	327	8	29	342	706	215	14	44	355	628
Calgary	3,462	648	639	4,433	9,182	4,205	706	957	4,159	10,027
Edmonton	3,063	718	433	4,327	8,541	3,842	728	712	5,177	10,459
Greater Sudbury	129	4	4	-	137	134	10	4	-	148
Halifax	369	46	103	1,118	1,636	326	72	112	1,329	1,839
Hamilton	925	44	749	883	2,601	783	158	1,001	968	2,910
Kingston	251	14	21	385	671	217	8	17	20	262
Kitchener	711	66	401	711	1,889	601	66	531	790	1,988
London	689	20	218	638	1,565	642	30	174	726	1,572
Montréal	3,766	454	547	13,085	17,852	3,022	368	446	13,600	17,436
Oshawa	1,141	50	133	282	1,606	1,270	14	200	316	1,800
Ottawa-Gatineau	2,066	252	1,403	2,184	5,905	1,605	236	1,032	1,824	4,697
Gatineau	553	72	-	575	1,200	386	42	-	651	1,079
Ottawa	1,513	180	1,403	1,609	4,705	1,219	194	1,032	1,173	3,618
Québec	648	86	26	1,915	2,675	585	144	35	1,597	2,361
Regina	373	46	181	261	861	380	36	175	167	758
Saguenay	45	12	-	36	93	56	2	6	97	161
St. Catharines-Niagara	564	46	292	111	1,013	474	34	292	2	802
Saint John	125	8	36	48	217	119	12	18	16	165
St. John's	698	136	45	187	1,066	625	96	41	167	929
Saskatoon	376	52	204	293	925	373	68	8	209	658
Sherbrooke	90	2	3	240	335	102	2	3	138	245
Thunder Bay	121	6	5	31	163	89	4	5	44	142
Toronto	11,038	1,972	3,941	25,197	42,148	9,886	1,883	4,586	27,950	44,305
Trois-Rivières	39	24	-	77	140	26	6	3	122	157
Vancouver	3,043	668	2,403	12,397	18,511	3,280	590	2,549	15,141	21,560
Victoria	622	68	119	1,142	1,951	659	77	73	1,326	2,135
Windsor	351	58	167	185	761	281	16	69	12	378
Winnipeg	781	12	29	554	1,376	689	26	72	725	1,512
<b>Total</b>	<b>35,813</b>	<b>5,520</b>	<b>12,131</b>	<b>71,062</b>	<b>124,526</b>	<b>34,486</b>	<b>5,406</b>	<b>13,165</b>	<b>76,977</b>	<b>130,034</b>
<b>Large Urban Centres and Urban Agglomerations</b>										
<i>Grands centres urbains et agglomérations urbaines</i>										
Barrie	551	74	193	131	949	370	10	72	131	583
Belleville	180	6	25	28	239	98	2	28	28	156
Brantford	176	2	8	-	186	95	2	94	53	244
Cape Breton	24	22	-	-	46	30	28	-	-	58
Charlottetown	96	20	24	49	189	78	36	4	21	139
Chatham-Kent	26	-	-	-	26	42	2	16	-	60
Chilliwack	225	28	168	203	624	243	18	183	305	749
Cornwall	73	20	-	-	93	34	8	6	21	69
Drummondville	78	28	-	70	176	74	26	-	73	173
Fredericton	106	6	29	141	282	72	18	59	173	322
Granby	38	10	-	147	195	40	4	-	166	210
Guelph	220	38	171	192	621	197	26	140	125	488
Kamloops	162	38	22	-	222	223	94	35	43	395
Kawartha Lakes	239	-	17	-	256	207	4	22	-	233
Kelowna	678	102	174	981	1,935	757	104	190	1,703	2,754
Lethbridge	284	34	76	49	443	296	22	78	78	474
Medicine Hat	232	50	42	366	690	229	102	60	498	889
Moncton	189	42	68	68	367	210	120	69	178	577
Nanaimo	317	44	13	117	491	259	52	11	275	597
Norfolk	310	6	20	-	336	155	10	26	4	195
North Bay	72	4	-	5	81	87	10	-	51	148
Peterborough	214	-	9	18	241	276	-	142	5	423
Prince George	106	-	-	14	120	159	2	5	-	166
Red Deer	282	92	109	132	615	359	46	34	143	582
Saint-Jean-sur-Richelieu	150	12	3	219	384	156	4	14	155	329
Sarnia	66	-	-	-	66	59	-	-	64	123
Sault Ste Marie	42	4	-	-	46	45	8	3	-	56
Shawinigan	3	-	-	10	13	-	-	-	16	16
Vernon	205	18	56	-	279	212	34	32	15	293
<b>Total</b>	<b>5,344</b>	<b>700</b>	<b>1,227</b>	<b>2,940</b>	<b>10,211</b>	<b>5,062</b>	<b>792</b>	<b>1,323</b>	<b>4,324</b>	<b>11,501</b>
<b>All Centres of 10,000 Population and Over</b>										
<i>Tous les centres de 10 000 âmes et plus</i>										
	44,820	6,750	14,139	76,126	141,835	43,240	6,772	15,610	84,610	150,232
<b>Other Areas</b>										
<i>Autres</i>										
	10,820	669	407	1,499	13,395	15,228	791	692	2,937	19,648
<b>Canada</b>	<b>55,640</b>	<b>7,419</b>	<b>14,546</b>	<b>77,625</b>	<b>155,230</b>	<b>58,468</b>	<b>7,563</b>	<b>16,302</b>	<b>87,547</b>	<b>169,880</b>

See Explanatory and Source Notes.  
Data on 2001 Census definitions.Voir définitions à la fin des Notes explicatives et sources.  
Données fondées sur les définitions du recensement de 2001.

**Table 13**  
Dwelling Starts and Completions by Type, 1989-2005 ( Dwelling Units)

**Tableau 13**  
Logements mis en chantier et achevés par type, 1989-2005

Period Année	Starts Mis en chantier					Completions Achevés				
	Single- Detached Maisons individuelles	Semi- Detached Maisons jumelées	Row En bande	Apartment and Other Appartements et autres	Total	Single- Detached Maisons individuelles	Semi- Detached Maisons jumelées	Row En bande	Apartment and Other Appartements et autres	Total
Centres of 10,000 Population and Over						Centres de 10 000 âmes et plus				
1989	100,367	6,429	15,268	61,259	183,323	98,944	6,435	15,604	64,630	185,613
1990	76,630	6,766	15,355	51,869	150,620	91,622	7,650	15,263	60,544	175,079
1991	66,014	8,213	15,910	39,957	130,094	65,116	7,109	12,924	50,010	135,159
1992	70,772	9,407	18,332	41,615	140,126	72,588	9,480	20,485	43,721	146,274
1993	64,401	10,090	17,550	37,947	129,988	66,611	9,935	17,205	38,998	132,749
1994	67,285	10,799	15,543	33,719	127,346	67,597	11,027	16,816	38,636	134,076
1995	46,025	6,685	10,888	25,928	89,526	49,886	7,349	11,490	30,364	99,089
1996	58,279	8,399	13,070	22,056	101,804	53,084	7,675	11,883	23,338	95,980
1997	72,680	10,223	16,007	24,311	123,221	69,091	9,589	14,568	24,573	117,821
1998	68,315	9,291	14,613	24,574	116,793	68,231	8,802	15,047	21,449	113,529
1999	72,819	10,401	14,093	29,790	127,103	70,965	9,840	13,453	24,017	118,275
2000	74,365	10,765	14,799	31,123	131,052	71,937	10,174	14,236	28,146	124,493
2001	78,228	11,051	14,356	38,645	142,280	76,987	11,951	15,821	27,002	131,761
2002	103,069	12,544	17,955	45,556	179,124	92,903	11,983	16,031	40,395	161,312
2003	100,301	12,775	19,740	59,095	191,911	99,218	11,847	17,324	45,569	173,958
2004	103,871	13,237	21,492	65,789	204,389	101,367	13,261	20,350	53,364	188,342
2005	93,991	12,416	21,298	65,766	193,471	95,271	12,512	19,811	56,817	184,411
2004 J/F/M	17,188	2,380	4,038	11,877	35,483	21,160	2,742	3,818	10,622	38,342
A/M/J	31,726	3,964	5,893	18,558	60,141	22,937	3,188	5,212	12,159	43,496
J/A/S	29,713	3,468	5,698	16,907	55,786	28,710	3,891	5,789	15,496	53,886
O/N/D	25,244	3,425	5,863	18,447	52,979	28,560	3,440	5,531	15,087	52,618
2005 J/F/M	15,568	2,096	4,226	11,469	33,359	20,976	2,589	4,310	13,545	41,420
A/M/J	29,516	3,799	5,803	18,140	57,258	22,909	3,023	4,544	14,230	44,706
J/A/S	25,565	3,499	6,089	18,485	53,638	26,878	3,226	5,478	17,201	52,783
O/N/D	23,342	3,022	5,180	17,672	49,216	24,508	3,674	5,479	11,841	45,502
Canada										
1989	125,968	7,524	16,262	65,628	215,382	123,469	7,602	16,817	69,483	217,371
1990	102,315	7,551	16,240	55,524	181,630	117,990	8,517	16,040	63,616	206,163
1991	86,567	9,035	16,720	43,875	156,197	85,137	7,929	13,580	53,368	160,014
1992	92,851	10,314	20,000	45,106	168,271	93,358	10,224	21,709	47,954	173,245
1993	85,099	11,441	18,849	40,054	155,443	90,197	11,023	18,908	41,666	161,794
1994	89,509	12,119	17,247	35,182	154,057	90,731	12,734	18,095	40,525	162,085
1995	64,425	7,536	11,887	27,085	110,933	67,619	8,184	12,226	31,472	119,501
1996	77,996	9,305	14,350	23,062	124,713	71,509	8,628	13,294	24,403	117,834
1997	93,186	11,385	17,256	25,213	147,040	90,454	10,497	16,865	25,570	143,386
1998	86,431	10,043	15,287	25,678	137,439	86,476	9,625	15,680	22,160	133,941
1999	92,190	11,096	14,895	31,787	149,968	90,758	10,667	14,240	25,321	140,986
2000	92,184	11,530	15,247	32,692	151,653	90,077	11,005	14,929	29,862	145,873
2001	96,026	11,883	15,166	39,658	162,733	94,387	12,600	16,361	28,588	151,936
2002	125,374	13,584	18,482	47,594	205,034	114,066	12,934	16,690	41,936	185,626
2003	123,227	13,644	20,343	61,212	218,426	121,138	12,650	17,845	47,611	199,244
2004	129,171	14,297	22,067	67,896	233,431	125,702	14,222	20,892	54,805	215,621
2005	120,463	13,477	22,134	69,407	225,481	117,903	13,532	20,469	59,338	211,242
2004 J/F/M	20,580	2,585	4,103	12,114	39,382	27,390	2,972	3,871	11,067	45,300
A/M/J	38,368	4,155	5,983	18,872	67,378	27,587	3,402	5,343	12,312	48,644
J/A/S	38,066	3,798	5,864	18,026	65,754	35,481	4,168	5,903	16,090	61,642
O/N/D	32,157	3,759	6,117	18,884	60,917	35,244	3,680	5,775	15,336	60,035
2005 J/F/M	18,492	2,307	4,337	11,948	37,084	25,982	2,878	4,464	13,729	47,053
A/M/J	37,864	4,085	5,930	19,304	67,183	27,811	3,321	4,735	15,821	51,688
J/A/S	33,364	3,764	6,273	19,408	62,809	31,583	3,382	5,583	17,547	58,095
O/N/D	30,743	3,321	5,594	18,747	58,405	32,527	3,951	5,687	12,241	54,406

Data for 1989-1991 on 1986 Census definitions.  
Data for 1992-1997 on 1991 Census definitions.  
Data for 1998-2001 on 1996 Census definitions.  
Subsequent data are on 2001 Census definitions.

Données de 1989-1991 fondées sur les définitions du recensement de 1986,  
données de 1992-1997, sur celles de 1991,  
données de 1998-2001, sur celles de 1996,  
données ultérieures fondées sur les définitions de 2001



**Table 14**  
Dwelling Starts by Type, by Region and Province, 1995-2005  
(Dwelling Units)

**Tableau 14**  
Logements mis en chantier par type, région et province, 1995-2005

Period Année	Nfld. Lab. T.-N.-L.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Atlantic Atlantique	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	Prairies	B.C. C.-B.	Canada
<b>Single-Detached</b>													
<i>Maisons individuelles</i>													
1995	1,165	364	3,040	1,722	6,291	13,428	20,124	1,564	1,341	10,096	13,001	11,581	64,425
1996	1,395	430	3,278	2,173	7,276	14,818	27,019	1,875	1,612	12,949	16,436	12,447	77,996
1997	1,220	374	2,939	2,125	6,658	16,073	35,401	2,019	1,954	18,170	22,143	12,911	93,186
1998	1,086	387	2,257	1,989	5,719	14,685	32,737	2,368	2,154	20,077	24,599	8,691	86,431
1999	1,233	472	3,345	2,201	7,251	15,798	39,421	2,231	2,070	16,688	20,989	8,731	92,190
2000	1,315	614	2,856	2,442	7,227	15,349	41,087	2,348	1,890	16,835	21,073	7,448	92,184
2001	1,598	551	2,761	2,573	7,483	17,193	39,632	2,460	1,627	19,769	23,856	7,862	96,026
2002	2,092	582	3,363	2,769	8,806	25,257	51,114	3,016	1,931	24,520	29,467	10,730	125,374
2003	2,240	613	2,968	3,139	8,960	27,225	47,610	3,165	2,097	21,918	27,180	12,252	123,227
2004	2,229	682	3,270	2,970	9,151	28,871	48,929	3,484	2,193	22,487	28,164	14,056	129,171
2005	2,005	634	3,010	2,665	8,314	23,930	41,682	3,709	2,425	26,684	32,818	13,719	120,463
<b>Semi-Detached</b>													
<i>Maisons jumelées</i>													
1995	72	20	417	127	636	2,264	2,306	45	86	592	723	1,607	7,536
1996	141	10	447	138	736	2,384	3,348	126	134	1,049	1,309	1,528	9,305
1997	158	12	303	106	579	2,767	4,299	143	160	1,458	1,761	1,979	11,385
1998	163	28	290	106	587	1,930	4,575	131	174	1,428	1,733	1,218	10,043
1999	50	32	218	134	434	1,586	6,445	90	155	1,570	1,815	816	11,096
2000	44	46	266	113	469	1,291	7,167	52	148	1,518	1,718	885	11,530
2001	30	56	228	114	428	1,309	7,106	51	116	1,957	2,124	916	11,883
2002	36	64	253	186	539	1,855	6,886	68	142	2,869	3,079	1,225	13,584
2003	66	72	338	254	730	2,432	6,379	88	95	2,567	2,750	1,353	13,644
2004	264	76	266	293	899	2,932	5,172	132	184	2,916	3,232	2,062	14,297
2005	151	111	301	391	954	2,678	4,673	133	236	3,012	3,381	1,791	13,477
<b>Row</b>													
<i>En bande</i>													
1995	40	18	72	51	181	1,046	6,175	121	60	1,340	1,521	2,964	11,887
1996	40	68	59	92	259	1,094	8,124	113	193	1,203	1,509	3,364	14,350
1997	18	43	58	132	251	1,433	9,964	96	352	1,691	2,139	3,469	17,256
1998	20	10	89	89	208	1,074	10,073	81	222	1,512	1,815	2,117	15,287
1999	9	31	29	94	163	1,184	10,425	151	104	1,424	1,679	1,444	14,895
2000	23	21	17	26	87	858	10,846	63	173	1,545	1,781	1,675	15,247
2001	36	10	40	153	239	869	10,269	84	240	1,779	2,103	1,686	15,166
2002	42	47	144	68	301	964	11,849	76	456	2,531	3,063	2,305	18,482
2003	107	40	277	143	567	773	12,191	62	594	2,859	3,515	3,297	20,343
2004	51	80	186	256	573	1,109	12,824	92	681	2,401	3,174	4,387	22,067
2005	31	75	265	203	574	1,074	12,537	161	378	2,951	3,490	4,459	22,134
<b>Apartment and Other</b>													
<i>Appartements et autres</i>													
1995	435	20	639	400	1,494	5,147	7,213	233	215	1,878	2,326	10,905	27,085
1996	458	46	275	319	1,098	4,924	4,571	204	499	1,464	2,167	10,302	23,062
1997	300	41	513	339	1,193	5,623	4,408	354	291	2,352	2,997	10,992	25,213
1998	181	99	501	263	1,044	5,449	6,445	315	415	4,105	4,835	7,905	25,678
1999	79	81	658	347	1,165	7,174	10,944	661	760	5,765	7,186	5,318	31,787
2000	77	29	1,293	498	1,897	7,197	12,421	97	302	6,368	6,767	4,410	32,692
2001	124	58	1,063	622	1,867	8,311	16,275	368	398	5,669	6,435	6,770	39,658
2002	249	82	1,210	839	2,380	14,376	13,748	457	434	8,834	9,725	7,365	47,594
2003	279	89	1,513	953	2,834	19,859	19,000	891	529	8,827	10,247	9,272	61,212
2004	326	81	995	428	1,830	25,536	18,189	732	723	8,466	9,921	12,420	67,896
2005	311	42	1,199	700	2,252	23,228	19,903	728	398	8,200	9,326	14,698	69,407
<b>Total</b>													
1995	1,712	422	4,168	2,300	8,602	21,885	35,818	1,963	1,702	13,906	17,571	27,057	110,933
1996	2,034	554	4,059	2,722	9,369	23,220	43,062	2,318	2,438	16,665	21,421	27,641	124,713
1997	1,696	470	3,813	2,702	8,681	25,896	54,072	2,612	2,757	23,671	29,040	29,351	147,040
1998	1,450	524	3,137	2,447	7,558	23,138	53,830	2,895	2,965	27,122	32,982	19,931	137,439
1999	1,371	616	4,250	2,776	9,013	25,742	67,235	3,133	3,089	25,447	31,669	16,309	149,968
2000	1,459	710	4,432	3,079	9,680	24,695	71,521	2,560	2,513	26,266	31,339	14,418	151,653
2001	1,788	675	4,092	3,462	10,017	27,682	73,282	2,963	2,381	29,174	34,518	17,234	162,733
2002	2,419	775	4,970	3,862	12,026	42,452	83,597	3,617	2,963	38,754	45,334	21,625	205,034
2003	2,692	814	5,096	4,489	13,091	50,289	85,180	4,206	3,315	36,171	43,692	26,174	218,426
2004	2,870	919	4,717	3,947	12,453	58,448	85,114	4,440	3,781	36,270	44,491	32,925	233,431
2005	2,498	862	4,775	3,959	12,094	50,910	78,795	4,731	3,437	40,847	49,015	34,667	225,481

Data for 1995-1997 on 1991 Census definitions.  
Data for 1998-2001 on 1996 Census definitions.  
Subsequent data are on 2001 Census definitions.

Données de 1995-1997 fondées sur les définitions du recensement de 1991;  
données de 1998-2001 sur celles de 1996;  
données ultérieures fondées sur les définitions de 2001

**Table 15**  
Dwelling Completions by Type, by Region and Province, 1995-2005  
(Dwelling Units)

**Tableau 15**  
Logements achevés par type, région et province, 1995-2005

Period Année	Nfld. Lab. T.-N.-L.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Atlantic Atlantique	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	Prairies	B.C. C.-B.	Canada
<b>Single-Detached</b>													
<i>Maisons individuelles</i>													
1995	1,255	374	2,890	1,751	6,270	13,654	21,855	1,588	1,341	9,857	12,786	13,054	67,619
1996	1,320	408	3,082	1,970	6,780	14,166	23,999	1,267	1,439	12,146	14,852	11,712	71,509
1997	1,420	409	3,066	2,619	7,514	16,532	32,547	2,348	1,781	16,181	20,310	13,551	90,454
1998	1,558	312	2,525	1,838	6,233	14,384	32,084	2,087	2,216	19,504	23,807	9,968	86,476
1999	1,449	467	3,361	1,952	7,229	15,702	37,790	2,195	1,935	17,216	21,346	8,691	90,758
2000	1,282	578	2,970	2,183	7,013	14,544	38,507	2,390	2,147	17,296	21,833	8,180	90,077
2001	1,324	443	2,320	2,530	6,617	16,038	41,546	2,606	1,557	18,047	22,210	7,976	94,387
2002	1,794	621	2,718	2,379	7,512	23,677	47,020	2,866	1,766	21,757	26,389	9,468	114,066
2003	2,237	678	3,783	3,312	10,010	25,478	46,536	3,003	2,057	23,006	28,066	11,048	121,138
2004	2,187	676	2,992	3,282	9,137	28,469	48,221	3,487	1,981	21,988	27,456	12,419	125,702
2005	2,018	632	3,116	2,691	8,457	22,600	43,165	3,760	2,264	24,832	30,856	12,825	117,903
<b>Semi-Detached</b>													
<i>Maisons jumelées</i>													
1995	52	28	450	121	651	2,421	2,346	51	86	710	847	1,919	8,184
1996	99	18	438	150	705	2,402	2,857	57	89	854	1,000	1,664	8,628
1997	154	16	355	108	633	2,708	3,948	162	139	1,224	1,525	1,683	10,497
1998	184	26	238	122	570	1,990	3,729	158	194	1,483	1,835	1,501	9,625
1999	73	35	305	127	540	1,640	5,701	80	127	1,547	1,754	1,032	10,667
2000	40	40	229	113	422	1,234	6,574	76	145	1,570	1,791	984	11,005
2001	34	47	191	118	390	1,356	8,196	41	160	1,668	1,869	789	12,600
2002	20	75	240	160	495	1,628	7,200	71	99	2,339	2,509	1,102	12,934
2003	56	74	350	202	682	2,288	5,754	92	102	2,571	2,765	1,161	12,650
2004	176	82	248	356	862	2,927	5,874	109	136	2,758	3,003	1,556	14,222
2005	191	96	230	284	801	2,626	5,019	124	205	3,001	3,330	1,756	13,532
<b>Row</b>													
<i>En bande</i>													
1995	30	37	83	50	200	1,298	5,770	130	80	1,262	1,472	3,486	12,226
1996	40	37	35	102	214	1,057	6,655	132	130	1,489	1,751	3,617	13,294
1997	49	90	75	90	304	1,312	9,281	66	145	1,477	1,688	4,300	16,865
1998	20	10	68	138	236	1,179	9,517	165	270	1,651	2,086	2,662	15,680
1999	32	18	62	68	180	1,068	9,669	150	98	1,322	1,570	1,753	14,240
2000	16	4	17	82	119	1,008	10,456	57	176	1,458	1,691	1,655	14,929
2001	15	31	33	38	117	797	11,693	43	220	1,801	2,064	1,690	16,361
2002	33	59	56	58	206	926	11,073	102	306	2,130	2,538	1,947	16,690
2003	29	40	193	41	303	909	10,780	73	650	2,328	3,051	2,802	17,845
2004	126	59	252	262	699	897	12,726	39	466	2,686	3,191	3,379	20,892
2005	57	84	240	211	592	1,137	11,655	134	481	2,286	2,901	4,184	20,469
<b>Apartment and Other</b>													
<i>Appartements et autres</i>													
1995	412	28	747	543	1,730	5,990	6,307	384	204	1,544	2,132	15,313	31,472
1996	499	62	507	369	1,437	4,569	7,218	132	252	1,868	2,252	8,927	24,403
1997	365	33	260	267	925	5,756	5,541	367	344	1,377	2,088	11,260	25,570
1998	212	52	585	273	1,122	5,391	3,073	331	483	2,433	3,247	9,327	22,160
1999	200	106	509	219	1,034	5,731	6,675	387	562	3,930	4,879	7,002	25,321
2000	60	46	770	323	1,199	6,560	9,848	262	622	5,406	6,290	5,965	29,862
2001	85	68	1,074	562	1,789	8,190	7,546	463	355	6,420	7,238	3,825	28,588
2002	187	28	997	582	1,794	10,077	15,919	267	352	5,936	6,555	7,591	41,936
2003	284	110	1,108	520	2,022	16,448	13,081	503	545	7,978	9,026	7,034	47,611
2004	246	70	1,404	1,313	3,033	20,317	14,480	916	539	8,073	9,528	7,447	54,805
2005	349	63	870	610	1,892	22,842	17,090	555	526	6,959	8,040	9,474	59,338
<b>Total</b>													
1995	1,749	467	4,170	2,465	8,851	23,363	36,278	2,153	1,711	13,373	17,237	33,772	119,501
1996	1,958	525	4,062	2,591	9,136	22,194	40,729	1,588	1,910	16,357	19,855	25,920	117,834
1997	1,988	548	3,756	3,084	9,376	26,308	51,297	2,943	2,409	20,259	25,611	30,794	143,386
1998	1,974	400	3,416	2,371	8,161	22,944	48,403	2,741	3,163	25,071	30,975	23,458	133,941
1999	1,754	626	4,237	2,366	8,983	24,141	59,835	2,812	2,722	24,015	29,549	18,478	140,986
2000	1,398	668	3,986	2,701	8,753	23,346	65,385	2,785	3,090	25,730	31,605	16,784	145,873
2001	1,458	589	3,618	3,248	8,913	26,381	68,981	3,153	2,292	27,936	33,381	14,280	151,936
2002	2,034	783	4,011	3,179	10,007	36,308	81,212	3,306	2,523	32,162	37,991	20,108	185,626
2003	2,606	902	5,434	4,075	13,017	45,123	76,151	3,671	3,354	35,883	42,908	22,045	199,244
2004	2,735	887	4,896	5,213	13,731	52,610	81,301	4,551	3,122	35,505	43,178	24,801	215,621
2005	2,615	875	4,456	3,796	11,742	49,205	76,929	4,573	3,476	37,078	45,127	28,239	211,242

Data for 1995-1997 on 1991 Census definitions.  
Data for 1998-2001 on 1996 Census definitions.  
Subsequent data are on 2001 Census definitions.

Données de 1995-1997 fondées sur les définitions du recensement de 1991;  
données de 1998-2001, fondées sur celles de 1996;  
données ultérieures fondées sur les définitions de 2001



Table 16

Dwelling Starts, for Centres of 10,000 Population and Over, by Type,  
by Region and Province, 1995-2005 (Dwelling Units)

Tableau 16

Logements mis en chantier dans les centres de 10 000 âmes et plus,  
par type, région et province, 1995-2005

Period Année	Nfld. Lab. T.-N.-L.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Atlantic Atlantique	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	Prairies	B.C. C.-B.	Canada
<b>Single-Detached</b>													
<i>Maisons individuelles</i>													
1995	461	194	1,678	962	3,295	7,861	16,593	916	965	7,425	9,306	8,970	46,025
1996	680	280	2,138	1,117	4,215	8,020	23,652	929	1,168	9,985	12,082	10,310	58,279
1997	680	225	1,935	1,089	3,929	10,312	31,549	1,289	1,283	14,387	16,959	9,931	72,680
1998	580	180	1,478	1,210	3,448	10,293	29,094	1,371	1,440	15,626	18,437	7,043	68,315
1999	803	275	2,099	1,326	4,503	10,750	35,238	1,330	1,358	12,765	15,453	6,875	72,819
2000	913	317	1,720	1,408	4,358	11,080	37,045	1,358	1,315	13,222	15,895	5,987	74,365
2001	1,008	297	1,619	1,493	4,417	12,124	36,736	1,354	1,102	15,892	18,348	6,603	78,228
2002	1,277	339	2,203	1,649	5,468	17,414	47,227	1,729	1,385	20,097	23,211	9,749	103,069
2003	1,432	364	1,844	1,838	5,478	18,233	43,630	1,847	1,438	18,634	21,919	11,041	100,301
2004	1,489	372	1,941	1,772	5,574	19,073	44,061	2,135	1,651	19,048	22,834	12,329	103,871
2005	1,292	351	1,726	1,527	4,896	16,495	36,708	1,960	1,658	20,819	24,437	11,455	93,991
<b>Semi-Detached</b>													
<i>Maisons jumelées</i>													
1995	66	20	342	104	532	2,060	2,267	15	84	454	553	1,273	6,685
1996	124	10	360	114	608	2,184	3,324	64	132	750	946	1,337	8,399
1997	154	10	236	94	494	2,576	4,218	94	150	1,060	1,304	1,631	10,223
1998	154	24	131	95	404	1,854	4,555	96	160	1,046	1,302	1,176	9,291
1999	50	30	138	116	334	1,470	6,370	54	152	1,276	1,482	745	10,401
2000	32	44	136	107	319	1,099	7,139	22	144	1,210	1,376	832	10,765
2001	28	46	131	103	308	1,267	7,023	40	88	1,496	1,624	829	11,051
2002	20	58	226	160	464	1,748	6,837	28	122	2,234	2,384	1,111	12,544
2003	62	60	283	222	627	2,153	6,302	50	88	2,268	2,406	1,287	12,775
2004	262	70	232	270	834	2,615	5,068	50	176	2,630	2,856	1,864	13,237
2005	146	101	240	362	849	2,388	4,598	40	211	2,788	3,039	1,542	12,416
<b>Row</b>													
<i>En bande</i>													
1995	40	15	72	51	178	1,044	6,052	73	37	892	1,002	2,612	10,888
1996	28	36	40	92	196	1,092	8,009	68	150	716	934	2,839	13,070
1997	14	40	58	105	217	1,413	9,848	58	342	1,298	1,698	2,831	16,007
1998	20	10	77	83	190	1,074	10,059	74	210	1,181	1,465	1,825	14,613
1999	9	31	20	82	142	971	10,373	49	88	1,096	1,233	1,374	14,093
2000	23	10	17	26	76	858	10,824	46	169	1,362	1,577	1,464	14,799
2001	36	4	12	36	88	757	10,243	64	188	1,501	1,753	1,515	14,356
2002	38	47	126	51	262	964	11,816	44	426	2,170	2,640	2,273	17,955
2003	90	40	195	137	462	773	12,126	42	579	2,551	3,172	3,207	19,740
2004	51	80	170	217	518	1,089	12,652	71	654	2,214	2,939	4,314	21,492
2005	31	67	193	203	494	1,047	12,387	161	281	2,679	3,121	4,249	21,298
<b>Apartment and Other</b>													
<i>Appartements et autres</i>													
1995	419	16	603	307	1,345	4,673	6,981	211	199	1,770	2,180	10,749	25,928
1996	406	46	268	288	1,008	4,613	4,527	182	444	1,024	1,650	10,258	22,056
1997	296	12	503	339	1,150	5,333	4,357	223	238	2,193	2,654	10,817	24,311
1998	177	78	485	227	967	5,122	6,380	315	331	3,872	4,518	7,587	24,574
1999	64	63	577	329	1,033	6,297	10,944	661	594	5,079	6,334	5,182	29,790
2000	61	18	1,177	442	1,698	6,893	12,415	73	262	5,712	6,047	4,070	31,123
2001	108	28	1,005	568	1,709	7,793	16,260	175	398	5,568	6,141	6,742	38,645
2002	217	74	1,166	787	2,244	13,386	13,735	366	417	8,227	9,010	7,181	45,556
2003	279	89	1,269	807	2,444	18,698	18,875	751	529	8,613	9,893	9,185	59,095
2004	289	81	971	383	1,724	23,964	18,113	662	663	8,296	9,621	12,367	65,789
2005	292	35	1,098	577	2,002	21,322	19,484	718	352	8,015	9,085	13,873	65,766
<b>Total</b>													
1995	986	245	2,695	1,424	5,350	15,638	31,893	1,215	1,285	10,541	13,041	23,604	89,526
1996	1,238	372	2,806	1,611	6,027	15,909	39,512	1,243	1,894	12,475	15,612	24,744	101,804
1997	1,144	287	2,732	1,627	5,790	19,634	49,972	1,664	2,013	18,938	22,615	25,210	123,221
1998	931	292	2,171	1,615	5,009	18,343	50,088	1,856	2,141	21,725	25,722	17,631	116,793
1999	926	399	2,834	1,853	6,012	19,488	62,925	2,094	2,192	20,216	24,502	14,176	127,103
2000	1,029	389	3,050	1,983	6,451	19,930	67,423	1,499	1,890	21,506	24,895	12,353	131,052
2001	1,180	375	2,767	2,200	6,522	21,941	70,262	1,633	1,776	24,457	27,866	15,689	142,280
2002	1,552	518	3,721	2,647	8,438	33,512	79,615	2,167	2,350	32,728	37,245	20,314	179,124
2003	1,863	553	3,591	3,004	9,011	39,857	80,933	2,690	2,634	32,066	37,390	24,720	191,911
2004	2,091	603	3,314	2,642	8,650	46,721	79,894	2,918	3,144	32,188	38,250	30,874	204,389
2005	1,761	554	3,257	2,669	8,241	41,252	73,177	2,879	2,502	34,301	39,682	31,119	193,471

Data for 1995-1997 on 1991 Census definitions  
Data for 1998-2001 on 1996 Census definitions  
Subsequent data are on 2001 Census definitions

Données de 1995-1997 fondées sur les définitions du recensement de 1991;  
données de 1998-2001 fondées sur celles de 1996;  
données ultérieures fondées sur les définitions de 2001

Table 17

Dwelling Completions, for Centres of 10,000 Population and Over, by Type, by Region and Province, 1995-2005 (Dwelling Units)

Tableau 17

Logements achevés dans les centres de 10 000 âmes et plus, par type, région et province, 1995-2005

Period Année	Nfld.Lab. T.-N.-L.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Atlantic Atlantique	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	Prairies	B.C. C.-B.	Canada
<b>Single-Detached</b>													
<i>Maisons individuelles</i>													
1995	546	201	1,639	927	3,313	8,324	18,269	1,074	926	7,299	9,299	10,681	49,886
1996	565	245	1,996	1,064	3,870	7,872	20,765	566	1,049	9,240	10,855	9,722	53,084
1997	742	246	2,016	1,244	4,248	10,122	28,776	1,459	1,222	12,785	15,466	10,479	69,091
1998	600	192	1,580	1,109	3,481	9,837	28,227	1,316	1,438	15,744	18,498	8,188	68,231
1999	661	225	1,981	1,180	4,047	10,564	33,964	1,168	1,244	13,076	15,488	6,902	70,965
2000	856	309	1,882	1,252	4,299	10,528	34,601	1,500	1,439	13,334	16,273	6,236	71,937
2001	966	280	1,553	1,447	4,246	11,554	38,306	1,377	1,148	14,263	16,788	6,093	76,987
2002	1,201	330	1,813	1,591	4,935	15,649	43,824	1,471	1,136	17,511	20,118	8,377	92,903
2003	1,324	328	2,163	1,739	5,554	17,985	42,653	1,855	1,445	19,609	22,909	10,117	99,218
2004	1,378	378	1,848	1,960	5,564	18,551	43,884	1,967	1,447	18,592	22,006	11,362	101,367
2005	1,383	359	1,816	1,554	5,112	17,470	39,035	2,078	1,628	19,075	22,781	10,873	95,271
<b>Semi-Detached</b>													
<i>Maisons jumelées</i>													
1995	52	28	342	76	498	2,222	2,304	20	76	564	660	1,665	7,349
1996	86	18	354	132	590	2,180	2,828	16	87	668	771	1,306	7,675
1997	136	16	288	86	526	2,588	3,850	112	134	908	1,154	1,471	9,589
1998	182	26	151	110	469	1,832	3,706	110	180	1,080	1,370	1,425	8,802
1999	64	29	154	107	354	1,538	5,606	44	120	1,182	1,346	996	9,840
2000	32	38	140	99	309	1,094	6,541	38	140	1,230	1,408	822	10,174
2001	30	47	115	107	299	1,243	8,151	28	136	1,350	1,514	744	11,951
2002	18	65	180	134	397	1,567	7,123	50	90	1,740	1,880	1,016	11,983
2003	40	56	323	174	593	2,030	5,688	36	98	2,292	2,426	1,110	11,847
2004	174	76	198	332	780	2,541	5,807	58	128	2,444	2,630	1,503	13,261
2005	186	88	192	262	728	2,468	4,882	24	187	2,690	2,901	1,533	12,512
<b>Row</b>													
<i>En bande</i>													
1995	30	37	83	50	200	1,296	5,612	82	48	922	1,052	3,330	11,490
1996	34	34	31	94	193	1,057	6,556	87	92	1,018	1,197	2,880	11,883
1997	39	50	60	90	239	1,291	9,156	32	130	893	1,055	2,827	14,568
1998	20	10	68	105	203	1,177	9,469	154	258	1,376	1,788	2,410	15,047
1999	32	18	50	68	168	939	9,593	52	94	996	1,142	1,611	13,453
2000	16	4	17	78	115	924	10,421	46	172	1,133	1,351	1,425	14,236
2001	15	14	20	30	79	789	11,660	39	156	1,553	1,748	1,545	15,821
2002	33	59	32	40	164	826	11,041	61	302	1,849	2,212	1,788	16,031
2003	25	40	135	38	238	905	10,700	36	617	2,109	2,762	2,719	17,324
2004	109	59	227	234	629	883	12,618	32	458	2,443	2,933	3,287	20,350
2005	57	84	183	194	518	1,118	11,492	115	423	2,067	2,605	4,078	19,811
<b>Apartment and Other</b>													
<i>Appartements et autres</i>													
1995	394	28	747	389	1,558	5,574	6,252	184	172	1,426	1,782	15,198	30,364
1996	455	58	464	333	1,310	4,329	6,968	114	236	1,567	1,917	8,814	23,338
1997	341	4	250	250	845	5,448	5,531	300	283	1,055	1,638	11,111	24,573
1998	206	48	585	241	1,080	5,112	3,013	229	430	2,364	3,023	9,221	21,449
1999	181	75	491	182	929	5,210	6,671	387	406	3,536	4,329	6,878	24,017
2000	42	36	730	286	1,094	6,006	9,838	238	579	4,765	5,582	5,626	28,146
2001	83	29	994	525	1,631	7,510	7,394	270	310	6,132	6,712	3,755	27,002
2002	171	18	932	544	1,665	9,397	15,905	243	346	5,502	6,091	7,337	40,395
2003	254	110	1,015	448	1,827	15,210	13,076	396	534	7,698	8,628	6,828	45,569
2004	244	70	1,253	1,197	2,764	19,400	14,448	766	527	8,033	9,326	7,426	53,364
2005	307	63	800	455	1,625	21,124	17,030	545	476	6,672	7,693	9,345	56,817
<b>Total</b>													
1995	1,022	294	2,811	1,442	5,569	17,416	32,437	1,360	1,222	10,211	12,793	30,874	99,089
1996	1,140	355	2,845	1,623	5,963	15,438	37,117	783	1,464	12,493	14,740	22,722	95,980
1997	1,258	316	2,614	1,670	5,858	19,449	47,313	1,903	1,769	15,641	19,313	25,888	117,821
1998	1,008	276	2,384	1,565	5,233	17,958	44,415	1,809	2,306	20,564	24,679	21,244	113,529
1999	938	347	2,676	1,537	5,498	18,251	55,834	1,651	1,864	18,790	22,305	16,387	118,275
2000	946	387	2,769	1,715	5,817	18,552	61,401	1,822	2,330	20,462	24,614	14,109	124,493
2001	1,094	370	2,682	2,109	6,255	21,096	65,511	1,714	1,750	23,298	26,762	12,137	131,761
2002	1,423	472	2,957	2,309	7,161	27,439	77,893	1,825	1,874	26,602	30,301	18,518	161,312
2003	1,643	534	3,636	2,399	8,212	36,130	72,117	2,323	2,694	31,708	36,725	20,774	173,958
2004	1,905	583	3,526	3,723	9,737	41,375	76,757	2,823	2,560	31,512	36,895	23,578	188,342
2005	1,933	594	2,991	2,465	7,983	42,180	72,439	2,762	2,714	30,504	35,980	25,829	184,411

Data for 1995-1997 on 1991 Census definitions  
Data for 1998-2001 on 1996 Census definitions  
Subsequent data are on 2001 Census definitions

Données de 1995-1997 fondées sur les définitions du recensement de 1991,  
données de 1998-2001 fondées sur celles de 1996;  
données ultérieures fondées sur les définitions de 2001



Table 18

Dwelling Starts by Intended Market for Centres of 10,000 population and over, by Type, by Province, 2005 (Dwelling Units)

Tableau 18

Logements mis en chantier dans les centres de 10 000 âmes et plus, par type, province et marché visé, 2005

		Rental Logements locatifs	Homeownership Logements de propriétaires- occupants	Condominium Logements de copropriété	Co-op Logements coopératifs	Not available Données non disponible	Total
Single-Detached and Semi-Detached		Maisons individuelles et jumelées					
Nfld.Lab.	T.-N.-L.	-	1,438	-	-	-	1,438
P.E.I.	Î.-P.-É.	4	448	-	-	-	452
N.S.	N.-É.	17	1,948	1	-	-	1,966
N.B.	N.-B.	132	1,755	2	-	-	1,889
Que.	Qué.	-	18,821	62	-	-	18,883
Ont.	Ont.	14	40,995	297	-	-	41,306
Man.	Man.	12	1,956	32	-	-	2,000
Sask.	Sask.	25	1,692	152	-	-	1,869
Alta.	Alb.	27	22,761	819	-	-	23,607
B.C.	C.-B.	288	11,460	1,249	-	-	12,997
Canada		519	103,274	2,614	-	-	106,407
Row		En bande					
Nfld.Lab.	T.-N.-L.	-	31	-	-	-	31
P.E.I.	Î.-P.-É.	42	22	3	-	-	67
N.S.	N.-É.	12	173	8	-	-	193
N.B.	N.-B.	58	120	25	-	-	203
Que.	Qué.	18	288	741	-	-	1,047
Ont.	Ont.	626	8,365	3,356	25	15	12,387
Man.	Man.	28	-	133	-	-	161
Sask.	Sask.	14	-	267	-	-	281
Alta.	Alb.	129	221	2,329	-	-	2,679
B.C.	C.-B.	25	7	4,217	-	-	4,249
Canada		952	9,227	11,079	25	15	21,298
Apartment and Other		Appartements et autres					
Nfld.Lab.	T.-N.-L.	4	236	52	-	-	292
P.E.I.	Î.-P.-É.	33	2	-	-	-	35
N.S.	N.-É.	614	12	472	-	-	1,098
N.B.	N.-B.	421	52	104	-	-	577
Que.	Qué.	8,933	730	9,755	1,904	-	21,322
Ont.	Ont.	3,203	40	16,183	58	-	19,484
Man.	Man.	488	-	230	-	-	718
Sask.	Sask.	62	1	289	-	-	352
Alta.	Alb.	942	11	7,062	-	-	8,015
B.C.	C.-B.	1,039	423	12,411	-	-	13,873
Canada		15,739	1,507	46,558	1,962	-	65,766
Total							
Nfld.Lab.	T.-N.-L.	4	1,705	52	-	-	1,761
P.E.I.	Î.-P.-É.	79	472	3	-	-	554
N.S.	N.-É.	643	2,133	481	-	-	3,257
N.B.	N.-B.	611	1,927	131	-	-	2,669
Que.	Qué.	8,951	19,839	10,558	1,904	-	41,252
Ont.	Ont.	3,843	49,400	19,836	83	15	73,177
Man.	Man.	528	1,956	395	-	-	2,879
Sask.	Sask.	101	1,693	708	-	-	2,502
Alta.	Alb.	1,098	22,993	10,210	-	-	34,301
B.C.	C.-B.	1,352	11,890	17,877	-	-	31,119
Canada		17,210	114,008	60,251	1,987	15	193,471

Data on 2001 Census definitions

Données fondées sur les définitions du recensement de 2001

**Table 19**  
Dwelling Completions by Intended Market for Centres of 10,000  
population and over, by Type, by Province, 2005 (Dwelling Units)

**Tableau 19**  
Logements achevés dans les centres de 10 000 âmes et plus,  
par type, province et marché visé, 2005

		Rental Logements locatifs	Homeownership Logements de propriétaires- occupants	Condominium Logements de copropriété	Co-op Logements coopératifs	Not available Données non disponible	Total
<b>Single-Detached and Semi-Detached</b>		<b>Maisons individuelles et jumelées</b>					
Nfld.Lab.	T.-N.-L.	-	1,557	12	-	-	1,569
P.E.I.	I.-P.-É.	5	442	-	-	-	447
N.S.	N.-É.	21	1,987	-	-	-	2,008
N.B.	N.-B.	137	1,677	2	-	-	1,816
Que.	Qué.	-	19,874	64	-	-	19,938
Ont.	Ont.	79	43,384	454	-	-	43,917
Man.	Man.	17	2,058	27	-	-	2,102
Sask.	Sask.	12	1,663	140	-	-	1,815
Alta.	Alb.	65	20,765	935	-	-	21,765
B.C.	C.-B.	306	10,810	1,290	-	-	12,406
Canada		642	104,217	2,924	-	-	107,783
<b>Row</b>		<b>En bande</b>					
Nfld.Lab.	T.-N.-L.	24	21	12	-	-	57
P.E.I.	I.-P.-É.	59	19	6	-	-	84
N.S.	N.-É.	4	171	8	-	-	183
N.B.	N.-B.	39	92	63	-	-	194
Que.	Qué.	20	223	875	-	-	1,118
Ont.	Ont.	417	8,008	3,067	-	-	11,492
Man.	Man.	36	-	79	-	-	115
Sask.	Sask.	39	-	384	-	-	423
Alta.	Alb.	220	146	1,701	-	-	2,067
B.C.	C.-B.	32	38	4,008	-	-	4,078
Canada		890	8,718	10,203	-	-	19,811
<b>Apartment and Other</b>		<b>Appartements et autres</b>					
Nfld.Lab.	T.-N.-L.	8	246	53	-	-	307
P.E.I.	I.-P.-É.	57	6	-	-	-	63
N.S.	N.-É.	594	11	195	-	-	800
N.B.	N.-B.	309	44	102	-	-	455
Que.	Qué.	9,692	738	10,031	663	-	21,124
Ont.	Ont.	3,052	55	13,923	-	-	17,030
Man.	Man.	412	-	133	-	-	545
Sask.	Sask.	20	-	456	-	-	476
Alta.	Alb.	1,422	1	5,249	-	-	6,672
B.C.	C.-B.	736	506	8,103	-	-	9,345
Canada		16,302	1,607	38,245	663	-	56,817
<b>Total</b>							
Nfld.Lab.	T.-N.-L.	32	1,824	77	-	-	1,933
P.E.I.	I.-P.-É.	121	467	6	-	-	594
N.S.	N.-É.	619	2,169	203	-	-	2,991
N.B.	N.-B.	485	1,813	167	-	-	2,465
Que.	Qué.	9,712	20,835	10,970	663	-	42,180
Ont.	Ont.	3,548	51,447	17,444	-	-	72,439
Man.	Man.	465	2,058	239	-	-	2,762
Sask.	Sask.	71	1,663	980	-	-	2,714
Alta.	Alb.	1,707	20,912	7,885	-	-	30,504
B.C.	C.-B.	1,074	11,354	13,401	-	-	25,829
Canada		17,834	114,542	51,372	663	-	184,411

Data on 2001 Census definitions.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2001.

Table 20

Dwelling Starts and Completions by Intended Market, Single-Detached, Semi-Detached and Row, by Metropolitan Area, 2005 (Dwelling Units)

Tableau 20

Maisons individuelles et jumelées et habitations en bande, mises en chantier et achevées par région métropolitaine et marché visé 2005

	Single-Detached and Semi-Detached Maisons individuelles et jumelées					Row En bande						
	Rental Logements locatifs	Home- Ownership Logements de propriétaires- occupants	Condominium Logements de copropriété	Co-op Logements coopératifs	Not Available Données non disponibles	Total	Rental Logements locatifs	Home- Ownership Logements de propriétaires- occupants	Condominium Logements de copropriété	Co-op Logements coopératifs	Not Available Données non disponibles	Total
Starts	Mis en chantier											
Metropolitan Areas												
Régions métropolitaines												
Abbotsford	-	447	29	-	-	476	-	-	43	-	-	43
Calgary	-	9,512	195	-	-	9,707	-	18	1,137	-	-	1,155
Edmonton	15	8,294	468	-	-	8,777	62	3	690	-	-	755
Greater Sudbury	-	396	-	-	-	396	-	4	-	-	-	4
Halifax	4	1,357	1	-	-	1,362	-	161	8	-	-	169
Hamilton	4	1,677	25	-	-	1,706	85	452	465	-	-	1,002
Kingston	-	632	-	-	-	632	-	31	-	-	-	31
Kitchener	-	2,198	-	-	-	2,198	73	700	145	-	-	918
London	2	1,962	143	-	-	2,107	58	-	252	-	-	310
Montréal	-	9,452	62	-	-	9,514	-	70	723	-	-	793
Oshawa	-	2,311	-	-	-	2,311	37	246	22	-	-	305
Ottawa-Gatineau	-	4,074	4	-	-	4,078	41	1,226	286	25	-	1,578
Gatineau	-	1,428	-	-	-	1,428	-	-	-	-	-	-
Ottawa	-	2,646	4	-	-	2,650	41	1,226	286	25	-	1,578
Québec	-	2,938	-	-	-	2,938	4	116	4	-	-	124
Regina	2	574	30	-	-	606	4	-	169	-	-	173
Saguenay	-	289	-	-	-	289	-	6	-	-	-	6
St. Catharines-Niagara	-	1,114	5	-	-	1,119	11	214	59	-	4	288
Saint John	2	439	-	-	-	441	9	14	3	-	-	26
St. John's	-	1,236	-	-	-	1,236	-	31	-	-	-	31
Saskatoon	4	781	68	-	-	853	4	-	4	-	-	8
Sherbrooke	-	607	-	-	-	607	-	22	3	-	-	25
Thunder Bay	-	183	-	-	-	183	-	-	-	-	-	-
Toronto	-	19,079	93	-	-	19,172	119	4,688	1,709	-	-	6,516
Trois-Rivières	-	471	-	-	-	471	-	3	-	-	-	3
Vancouver	57	5,071	521	-	-	5,649	9	-	3,272	-	-	3,281
Victoria	39	963	66	-	-	1,068	-	-	111	-	-	111
Windsor	-	1,206	-	-	-	1,206	16	166	-	-	-	182
Winnipeg	-	1,758	32	-	-	1,790	4	-	100	-	-	104
Total	129	79,021	1,742	-	-	80,892	536	8,171	9,205	25	4	17,941
Completions	Achevés											
Metropolitan Areas												
Régions métropolitaines												
Abbotsford	-	557	23	-	-	580	-	-	29	-	-	29
Calgary	8	8,707	186	-	-	8,901	22	17	797	-	-	836
Edmonton	10	7,402	569	-	-	7,981	111	4	351	-	-	466
Greater Sudbury	-	384	-	-	-	384	4	-	-	-	-	4
Halifax	3	1,376	-	-	-	1,379	-	171	8	-	-	179
Hamilton	-	1,719	15	-	-	1,734	16	267	473	-	-	756
Kingston	4	658	-	-	-	662	11	28	-	-	-	39
Kitchener	-	2,301	5	-	-	2,306	64	589	133	-	-	786
London	12	1,993	138	-	-	2,143	61	12	283	-	-	356
Montréal	-	10,278	64	-	-	10,342	3	52	846	-	-	901
Oshawa	-	2,220	-	-	-	2,220	21	198	19	-	-	238
Ottawa-Gatineau	24	4,517	6	-	-	4,547	88	1,398	484	-	-	1,970
Gatineau	-	1,625	-	-	-	1,625	-	-	-	-	-	-
Ottawa	24	2,892	6	-	-	2,922	88	1,398	484	-	-	1,970
Québec	-	2,940	-	-	-	2,940	-	108	9	-	-	117
Regina	3	553	50	-	-	606	35	-	164	-	-	199
Saguenay	-	289	-	-	-	289	-	-	-	-	-	-
St. Catharines-Niagara	-	1,204	15	-	-	1,219	4	157	127	-	-	288
Saint John	2	435	-	-	-	437	4	37	7	-	-	48
St. John's	-	1,340	12	-	-	1,352	-	21	12	-	-	33
Saskatoon	-	796	44	-	-	840	4	-	206	-	-	210
Sherbrooke	-	598	-	-	-	598	-	19	6	-	-	25
Thunder Bay	-	217	-	-	-	217	-	-	-	-	-	-
Toronto	-	20,291	240	-	-	20,531	57	4,491	1,194	-	-	5,742
Trois-Rivières	-	502	-	-	-	502	-	-	-	-	-	-
Vancouver	60	4,762	664	-	-	5,486	8	10	3,117	-	-	3,135
Victoria	60	903	59	-	-	1,022	4	-	159	-	-	163
Windsor	2	1,314	2	-	-	1,318	24	256	-	-	-	280
Winnipeg	-	1,842	27	-	-	1,869	-	-	61	-	-	61
Total	188	80,098	2,119	-	-	82,405	541	7,835	8,485	-	-	16,861

Data on 2001 Census definitions.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2001.



Table 21

Dwelling Starts and Completions by Intended Market, Apartment and Other, and Total, by Metropolitan Area, 2005 (Dwelling Units)

Tableau 21

Appartements, autres habitations et total des logements mis en chantier et achevés par région métropolitaine et marché visé, 2005

Starts	Apartment and Other Appartements et autres habitations					Total						
	Rental Logements locatifs	Home- Ownership Logements de propriétaires- occupants	Condominium Logements de copropriété	Co-op Logements coopératifs	Not Available Données non disponibles	Total	Rental Logements locatifs	Home- Ownership Logements de propriétaires- occupants	Condominium Logements de copropriété	Co-op Logements coopératifs	Not Available Données non disponibles	Total
Mis en chantier												
Metropolitan Areas												
Régions métropolitaines												
Abbotsford	82	228	183	-	-	493	82	675	255	-	-	1,012
Calgary	21	4	2,780	-	-	2,805	21	9,534	4,112	-	-	13,667
Edmonton	664	-	3,098	-	-	3,762	741	8,297	4,256	-	-	13,294
Greater Sudbury	-	-	-	-	-	-	-	400	-	-	-	400
Halifax	458	12	450	-	-	920	462	1,530	459	-	-	2,451
Hamilton	176	-	261	-	-	437	265	2,129	751	-	-	3,145
Kingston	20	-	-	-	-	20	20	663	-	-	-	683
Kitchener	417	26	204	-	-	647	490	2,924	349	-	-	3,763
London	650	-	-	-	-	650	710	1,962	395	-	-	3,067
Montréal	4,904	350	7,973	1,783	-	15,010	4,904	9,872	8,758	1,783	-	25,317
Oshawa	4	-	314	-	-	318	41	2,557	336	-	-	2,934
Ottawa-Gatineau	378	25	929	117	-	1,449	419	5,325	1,219	142	-	7,105
Gatineau	319	22	295	59	-	695	319	1,450	295	59	-	2,123
Ottawa	59	3	634	58	-	754	100	3,875	924	83	-	4,982
Québec	1,368	230	1,127	48	-	2,773	1,372	3,284	1,131	48	-	5,835
Regina	38	1	70	-	-	109	44	575	269	-	-	888
Saguenay	130	20	5	14	-	169	130	315	5	14	-	464
St. Catharines-Niagara	5	-	-	-	-	5	16	1,328	64	-	4	1,412
Saint John	4	18	12	-	-	34	15	471	15	-	-	501
St. John's	-	224	43	-	-	267	-	1,491	43	-	-	1,534
Saskatoon	4	-	197	-	-	201	12	781	269	-	-	1,062
Sherbrooke	345	34	65	-	-	444	345	663	68	-	-	1,076
Thunder Bay	-	-	44	-	-	44	-	183	44	-	-	227
Toronto	1,530	2	14,376	-	-	15,908	1,649	23,769	16,178	-	-	41,596
Trois-Rivières	439	6	-	-	-	445	439	480	-	-	-	919
Vancouver	520	173	9,291	-	-	9,984	586	5,244	13,084	-	-	18,914
Victoria	23	-	856	-	-	879	62	963	1,033	-	-	2,058
Windsor	34	-	74	-	-	108	50	1,372	74	-	-	1,496
Winnipeg	470	-	222	-	-	692	474	1,758	354	-	-	2,586
Total	12,684	1,353	42,574	1,962	-	58,573	13,349	88,545	53,521	1,987	4	157,406
Achevés												
Metropolitan Areas												
Régions métropolitaines												
Abbotsford	62	294	124	-	-	480	62	851	176	-	-	1,089
Calgary	471	-	2,606	-	-	3,077	501	8,724	3,589	-	-	12,814
Edmonton	694	-	2,149	-	-	2,843	815	7,406	3,069	-	-	11,290
Greater Sudbury	-	-	-	-	-	-	4	384	-	-	-	388
Halifax	477	11	195	-	-	683	480	1,558	203	-	-	2,241
Hamilton	41	-	311	-	-	352	57	1,986	799	-	-	2,842
Kingston	385	-	-	-	-	385	400	686	-	-	-	1,086
Kitchener	545	32	-	-	-	577	609	2,922	138	-	-	3,669
London	562	-	-	-	-	562	635	2,005	421	-	-	3,061
Montréal	5,519	354	7,966	617	-	14,456	5,522	10,684	8,876	617	-	25,699
Oshawa	3	-	162	-	-	165	24	2,418	181	-	-	2,623
Ottawa-Gatineau	423	54	1,296	-	-	1,773	535	5,969	1,786	-	-	8,290
Gatineau	178	44	397	-	-	619	178	1,669	397	-	-	2,244
Ottawa	245	10	899	-	-	1,154	357	4,300	1,389	-	-	6,046
Québec	1,651	220	1,189	32	-	3,092	1,651	3,268	1,198	32	-	6,149
Regina	-	-	181	-	-	181	38	553	395	-	-	986
Saguenay	64	18	12	14	-	108	64	307	12	14	-	397
St. Catharines-Niagara	110	4	-	-	-	114	114	1,365	142	-	-	1,621
Saint John	50	18	-	-	-	68	56	490	7	-	-	553
St. John's	-	234	53	-	-	287	-	1,595	77	-	-	1,672
Saskatoon	4	-	275	-	-	279	8	796	525	-	-	1,329
Sherbrooke	407	30	109	-	-	546	407	647	115	-	-	1,169
Thunder Bay	-	-	32	-	-	32	-	217	32	-	-	249
Toronto	887	2	12,134	-	-	13,023	944	24,784	13,568	-	-	39,296
Trois-Rivières	392	8	-	-	-	400	392	510	-	-	-	902
Vancouver	415	202	6,596	-	-	7,213	483	4,974	10,377	-	-	15,834
Victoria	-	-	688	-	-	688	64	903	906	-	-	1,873
Windsor	115	4	162	-	-	281	141	1,574	164	-	-	1,879
Winnipeg	412	-	133	-	-	545	412	1,842	221	-	-	2,475
Total	13,689	1,485	36,373	663	-	52,210	14,418	89,418	46,977	663	-	151,476

Data on 2001 Census definitions.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2001

Table 22

Newly Completed and Unabsorbed Dwellings<sup>1</sup>, Monthly, by Urban Area, 2005 (Dwelling Units)

Tableau 22

Logements nouvellement achevés non écoulés<sup>1</sup>, par mois et région urbaine, 2005

	2005											
	Jan. Janv.	Feb. Fév.	Mar. Mars	Apr. Avril	May Mai	June Juin	July Juillet	Aug. Août	Sept. Sept.	Oct. Oct.	Nov. Nov.	Dec. Déc.
Single and semi-detached	Maisons individuelles et jumelées											
Metropolitan Areas												
Régions métropolitaines												
Abbotsford	97	110	138	116	97	86	82	77	66	62	73	81
Calgary	958	973	961	928	934	908	858	798	779	786	756	695
Edmonton	813	821	826	781	768	739	705	681	677	679	686	677
Greater Sudbury	6	11	14	10	7	12	16	20	17	8	5	10
Halifax	28	41	44	47	34	27	23	18	20	18	20	35
Hamilton	61	63	42	59	54	57	53	55	61	54	59	60
Kingston	50	54	58	58	65	42	48	47	44	44	45	45
Kitchener	106	127	133	154	143	147	142	156	139	143	147	105
London	116	123	111	112	112	101	103	97	95	120	114	131
Montréal	501	453	494	541	616	582	469	486	505	500	533	515
Oshawa	26	25	33	31	33	30	28	20	17	17	19	25
Ottawa-Gatineau	136	131	129	134	135	135	181	192	203	274	252	320
Gatineau	12	19	22	19	15	31	88	106	108	140	128	121
Ottawa	124	112	107	115	120	104	93	86	95	134	124	199
Québec	51	39	37	34	35	32	60	72	65	86	85	91
Regina	34	49	49	55	46	41	32	39	39	38	35	39
Saguenay	-	-	-	-	-	-	-	1	1	-	-	-
St. Catharines-Niagara	75	83	78	91	96	96	102	106	108	114	112	114
Saint John	19	24	15	20	14	7	12	11	15	14	16	3
St. John's	18	21	18	23	25	21	24	27	30	38	37	40
Saskatoon	14	13	18	15	19	16	19	19	25	19	25	22
Sherbrooke	-	-	-	1	1	-	-	2	2	-	-	-
Thunder Bay	3	4	5	6	4	3	3	5	1	-	1	1
Toronto	756	753	695	629	615	641	565	511	520	541	517	462
Trois-Rivières	13	15	14	13	11	6	10	8	18	18	17	18
Vancouver	824	809	749	669	636	595	551	513	528	543	551	566
Victoria	58	68	68	66	65	62	59	54	62	70	62	57
Windsor	12	12	12	11	14	15	21	24	16	20	19	16
Winnipeg	167	161	157	156	194	185	179	163	166	204	224	186
Total Metropolitan Areas												
Total, régions métropolitaines	4,942	4,983	4,898	4,760	4,773	4,586	4,345	4,202	4,219	4,410	4,410	4,314
Total Large Urban Centres												
Total, grands centres urbains	692	700	764	762	764	758	728	720	707	711	720	750
Unabsorbed (Months)												
Average Period												
Période moyenne												
non écoulés (en mois)	6.4	6.5	6.7	6.9	7.0	6.8	7.1	7.0	7.1	7.1	6.9	7.6
Row, Apartment and other	En bande, appartements et autres											
Metropolitan Areas												
Régions métropolitaines												
Abbotsford	5	15	10	10	66	45	21	24	32	35	37	55
Calgary	387	416	433	464	569	572	469	509	401	274	209	155
Edmonton	1,269	1,215	1,288	1,268	1,211	1,150	1,059	1,027	1,015	1,063	984	947
Greater Sudbury	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Halifax	101	8	4	3	36	34	36	33	15	4	206	208
Hamilton	71	68	66	66	55	57	55	53	51	75	68	61
Kingston	-	38	38	38	38	38	38	38	137	57	46	45
Kitchener	105	104	117	102	114	84	184	314	302	291	292	278
London	315	312	539	532	543	552	716	568	545	398	469	488
Montréal	2,229	2,345	2,499	2,833	2,712	2,484	3,048	3,324	3,107	2,988	3,115	3,208
Oshawa	14	15	8	18	26	17	20	21	19	16	22	24
Ottawa-Gatineau	531	521	532	502	450	480	535	611	521	507	517	488
Gatineau	157	142	167	140	99	95	160	170	149	152	149	134
Ottawa	374	379	365	362	351	385	375	441	372	355	368	354
Québec	354	415	395	654	622	677	679	552	490	459	464	454
Regina	46	48	46	46	34	32	30	37	42	37	33	36
Saguenay	7	7	8	6	6	6	1	2	1	-	-	-
St. Catharines-Niagara	10	10	11	11	10	16	20	28	27	27	29	44
Saint John	7	11	11	16	15	3	7	3	2	5	9	4
St. John's	21	23	22	20	21	28	26	24	24	21	19	19
Saskatoon	57	54	50	53	55	47	30	18	88	106	113	111
Sherbrooke	43	43	43	42	13	13	13	9	89	127	93	103
Thunder Bay	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5
Toronto	1,726	1,678	1,937	1,601	1,697	1,654	1,638	1,493	1,221	1,157	1,194	1,098
Trois-Rivières	69	61	47	31	28	21	58	53	26	31	28	39
Vancouver	463	390	418	362	289	299	259	246	233	214	243	315
Victoria	60	43	64	53	65	56	55	52	49	34	29	22
Windsor	2	8	-	2	-	-	10	6	13	8	15	-
Winnipeg	31	144	158	167	86	119	101	90	66	57	59	49
Total Metropolitan Areas												
Total, régions métropolitaines	7,923	7,992	8,744	8,900	8,761	8,484	9,108	9,135	8,516	7,991	8,293	8,256

<sup>1</sup>As at the end of the period shown.  
Data on 2001 Census definitions.  
See Explanatory and Source Notes.

<sup>1</sup>À la fin de la période indiquée.  
Données fondées sur les définitions du recensement de 2001.  
Voir notes explicatives et sources.

Table 23

Average Unit Selling Price<sup>1</sup> of all Newly Completed and Unabsorbed Single Detached and Semi-Detached Dwellings<sup>2</sup> Quarterly by Urban Area, 2004-2005

Tableau 23

Prix de vente moyen<sup>1</sup> des maisons individuelles et jumellées, par mois et nouvellement achevées mais non écoulées<sup>2</sup>, par région urbaine, et par trimestre, 2004-2005

2004	March Mars		June Juin		September Septembre		December Décembre	
	Units Nombre	Price Prix	Units Nombre	Price Prix	Units Nombre	Price Prix	Units Nombre	Price Prix
<b>Metropolitan Areas</b>								
<i>Régions métropolitaines</i>								
Abbotsford	47	334,553	45	339,311	63	335,889	84	341,918
Calgary	877	268,423	873	270,904	878	285,059	896	286,974
Edmonton	836	224,367	757	230,456	694	234,171	809	237,664
Greater Sudbury	9	--	12	218,667	4	--	8	--
Halifax	59	264,281	45	314,946	36	300,631	33	292,064
Hamilton	61	271,401	85	318,605	65	332,872	61	355,705
Kingston	33	211,909	71	207,323	46	216,304	49	216,459
Kitchener	92	272,019	136	252,904	110	243,432	108	257,215
London	71	219,110	66	230,521	70	264,669	104	252,648
Montréal	645	231,940	695	237,565	683	245,346	744	253,004
Oshawa	19	268,330	19	261,457	8	--	17	294,621
Ottawa-Gatineau	76	298,807	76	320,303	87	318,433	138	325,131
Gatineau	8	--	4	--	7	--	13	130,615
Ottawa	68	310,872	72	327,028	80	332,834	125	345,361
Québec	124	167,649	116	173,883	77	167,779	55	169,800
Regina	23	187,624	29	199,122	29	198,177	28	198,970
Saguenay	3	--	2	--	-	-	-	-
St. Catharines-Niagara	82	236,161	68	255,940	52	261,122	70	248,800
Saint John	33	178,105	51	179,262	18	176,878	15	132,180
St. John's	12	199,142	11	232,736	10	245,030	17	213,265
Saskatoon	36	187,316	44	176,491	21	185,081	19	185,856
Sherbrooke	-	--	3	--	3	--	1	--
Thunder Bay	2	--	8	--	4	--	3	--
Toronto	563	390,809	549	430,613	612	452,671	721	473,623
Trois-Rivières	21	132,095	10	125,400	5	--	13	118,846
Vancouver	549	538,853	477	561,376	544	620,279	767	572,266
Victoria	61	361,766	41	392,915	50	401,508	56	424,236
Windsor	11	194,982	1	--	12	192,406	11	166,289
Winnipeg	89	248,981	134	251,126	166	262,090	183	259,189
Total Metropolitan Areas								
Total, régions métropolitaines	4,434	298,385	4,424	305,088	4,347	332,173	5,010	341,545
Total Large Urban Centres								
Total, grands centres urbains	677	208,120	789	213,852	697	233,102	756	252,390
2005	March Mars		June Juin		September Septembre		December Décembre	
	Units Nombre	Price Prix	Units Nombre	Price Prix	Units Nombre	Price Prix	Units Nombre	Price Prix
<b>Metropolitan Areas</b>								
<i>Régions métropolitaines</i>								
Abbotsford	138	348,630	86	357,384	66	392,192	81	422,234
Calgary	958	292,579	905	308,443	776	322,089	694	341,973
Edmonton	826	243,541	739	251,057	677	261,309	676	262,289
Greater Sudbury	14	209,129	12	226,325	17	241,912	10	246,700
Halifax	44	266,448	27	282,326	20	295,040	35	279,003
Hamilton	42	372,390	57	362,066	61	356,728	60	354,302
Kingston	56	225,400	42	257,710	42	253,607	41	248,322
Kitchener	133	266,381	147	280,213	139	268,719	104	299,023
London	109	258,617	100	262,536	95	285,498	130	277,267
Montréal	494	267,140	582	260,139	505	275,127	515	278,761
Oshawa	33	282,946	30	326,704	17	330,794	25	337,506
Ottawa-Gatineau	129	295,617	132	294,273	201	258,672	318	275,695
Gatineau	22	130,318	31	180,355	108	186,694	121	184,554
Ottawa	107	329,604	101	329,238	93	342,258	197	331,674
Québec	37	176,811	32	165,688	65	179,615	91	180,220
Regina	48	205,669	41	224,817	39	236,685	39	227,230
Saguenay	-	--	-	--	1	--	-	--
St. Catharines-Niagara	78	251,668	96	261,287	108	270,044	114	267,637
Saint John	15	185,670	7	--	15	190,973	3	--
St. John's	18	220,355	21	249,262	30	239,369	40	200,243
Saskatoon	18	193,073	16	210,614	25	277,174	22	212,219
Sherbrooke	-	--	-	--	2	--	-	--
Thunder Bay	5	--	3	--	1	--	1	--
Toronto	695	482,753	641	502,029	520	535,356	462	563,945
Trois-Rivières	14	138,929	6	--	18	138,939	18	128,611
Vancouver	746	564,009	592	613,280	525	642,713	559	634,563
Victoria	56	440,721	56	463,189	56	552,230	51	587,073
Windsor	12	171,792	15	189,187	16	186,356	16	184,706
Winnipeg	157	249,043	185	253,390	166	265,668	186	262,090
Total Metropolitan Areas								
Total, régions métropolitaines	4,875	346,034	4,570	353,699	4,203	361,683	4,291	365,347
Total Large Urban Centres								
Total, grands centres urbains	756	252,243	746	256,395	695	258,186	738	259,737

<sup>1</sup>Because of the small number of units involved, certain Markets are not shown individually but are included in the totals.  
<sup>2</sup>At the end of the period shown.  
Data on 2001 Census definitions.

<sup>1</sup>Lorsque le nombre de logements est trop petit, les chiffres ne sont pas indiqués individuellement pour les marchés concernés mais englobés dans le total.  
<sup>2</sup>À la fin de la période indiquée.  
Données fondées sur les définitions du recensement de 2001.



Table 24

Privately Initiated Rental Apartment Completions, by Size of Structure, by Metropolitan Area, 2005

Tableau 24

Immeubles locatifs d'initiative privée achevés selon la taille de l'immeuble et la région métropolitaine, 2005

	Number of Structures Nombre d'immeubles					Total	Dwelling Units Nombre de logements					Total
	Under 6						Under 6					
	Moins de 6	6-19	20-49	50-199	200+		Moins de 6	6-19	20-49	50-199	200+	
Metropolitan Areas												
Régions métropolitaines												
Abbotsford	1	-	-	1	-	2	2	-	-	60	-	62
Calgary	2	-	-	4	-	6	8	-	-	463	-	471
Edmonton	1	2	1	8	-	12	4	30	45	615	-	694
Greater Sudbury	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Halifax	2	2	3	3	-	10	7	32	111	327	-	477
Hamilton	2	-	1	-	-	3	7	-	34	-	-	41
Kingston	-	-	-	3	-	3	-	-	-	385	-	385
Kitchener	10	9	5	3	-	27	28	91	171	255	-	545
London	3	1	-	2	1	7	6	12	-	315	229	562
Montréal	191	111	8	19	7	336	616	830	276	2,134	1,663	5,519
Oshawa	1	-	-	-	-	1	3	-	-	-	-	3
Ottawa-Gatineau	27	13	-	2	-	42	84	121	-	218	-	423
Gatineau	24	11	-	-	-	35	78	100	-	-	-	178
Ottawa	3	2	-	2	-	7	6	21	-	218	-	245
Québec	67	34	11	7	1	120	231	318	350	548	204	1,651
Regina	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Saguenay	13	2	-	-	-	15	49	15	-	-	-	64
St. Catharines-Niagara	3	-	-	1	-	4	10	-	-	100	-	110
Saint John	-	2	1	-	-	3	-	30	20	-	-	50
St. John's	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Saskatoon	1	-	-	-	-	1	4	-	-	-	-	4
Sherbrooke	35	14	1	1	-	51	137	118	38	114	-	407
Thunder Bay	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Toronto	11	1	1	3	2	18	24	12	20	311	520	887
Trois-Rivières	60	13	1	-	-	74	239	111	42	-	-	392
Vancouver	4	2	1	4	-	11	11	24	43	337	-	415
Victoria	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Windsor	29	-	-	-	-	29	115	-	-	-	-	115
Winnipeg	1	1	3	4	-	9	3	12	141	256	-	412
Total	464	207	37	65	11	784	1,588	1,756	1,291	6,438	2,616	13,689

Data on 2001 Census definitions.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2001

Table 25

Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Apartment Structures of Six Units and Over, for Centres of 10,000 Population and Over, by Province, 1995-2005 (Per Cent)

		1995		1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005
		April Avril	Oct. Oct.	Oct. Oct.	Oct. Oct.	Oct. Oct.	Oct. Oct.	Oct. Oct.	Oct. Oct.	Oct. Oct.	Oct. Oct.	Oct. Oct.	Oct. Oct.
Alta.	Alta.	8.8	10.4	14.4	15.9	15.6	11.3	5.8	3.1	3.0	3.4	3.7	4.4
B.C.	B.C.	9.6	7.3	4.8	4.8	7.0	5.3	3.2	2.7	2.7	3.4	3.9	4.4
Man.	Man.	7.2	7.7	8.5	8.4	5.8	4.0	3.9	3.1	2.8	2.4	2.9	3.3
N.B.	N.-B.	7.5	6.4	6.8	6.5	7.9	4.1	2.9	3.7	3.8	3.9	5.1	5.0
N.S.	N.-É.	6.2	6.9	6.5	6.9	5.7	4.0	2.2	1.3	1.2	1.3	1.7	2.1
Ont.	Ont.	2.2	2.1	2.8	2.6	2.4	1.9	1.4	1.5	2.5	3.4	4.0	3.7
P.E.I.	P.-É.	4.6	5.1	5.5	5.5	3.9	3.1	2.1	1.4	1.4	1.5	1.4	1.8
Que.	Qué.	3.2	2.1	1.8	1.5	1.6	1.6	2.2	3.4	3.9	4.0	5.2	4.5
Sask.	Sask.	7.9	7.3	4.9	2.7	1.4	2.4	1.3	1.0	2.3	3.7	4.5	3.0
Y.C.	C.-B.	2.3	2.3	2.8	3.2	5.1	5.0	3.5	2.6	3.1	3.1	2.4	1.9
Canada		4.3	4.5	4.5	4.4	3.9	3.1	2.0	1.6	2.1	2.6	3.0	2.9

Data for 1995-1997 on 1991 Census definitions.  
Data for 1998-2001 on 1996 Census definitions.  
Subsequent data are on 2001 Census definitions.  
Data for Yellowknife City included in Canada totals.

Tableau 25

Taux d'inoccupation des immeubles locatifs d'initiative privée de six logements et plus, dans les centres de 10 000 âmes et plus, par province, 1995-2005 (en pourcentage)

Données de 1995-1997 fondées sur les définitions du recensement de 1991.  
données de 1998-2001; sur celles de 1996;  
données ultérieures fondées sur les définitions de 2001  
Les données de la ville de Yellowknife sont incluses dans le total du Canada

Table 26

Privately Initiated Rental Apartments by Size of Structure, by Metropolitan Area, 2005

Tableau 26

Immeubles locatifs d'initiative privée, selon la taille de l'immeuble et la région métropolitaine, 2005

	Number of Structures Nombre d'immeubles						Dwelling Units Nombre de logements					
	Under 6 Moins de 6						Under 6 Moins de 6					
	6-19	20-49	50-199	200+	Total		6-19	20-49	50-199	200+	Total	
<b>Metropolitan Areas</b> <b>Régions métropolitaines</b>												
Abbotsford	9	30	41	36	-	116	36	334	1467	2,365	-	4,202
Calgary	867	944	389	120	20	2,340	3,440	10,056	11,570	11,070	5,280	41,416
Edmonton	77	1,347	920	224	21	2,589	315	15,975	25,395	19,193	5,179	66,057
Greater Sudbury	549	359	52	42	-	1,002	2,200	3,269	1,529	4,014	-	11,012
Halifax	741	684	289	198	8	1,920	2,789	6,931	9,040	16,548	1,994	37,302
Hamilton	499	564	194	222	30	1,509	1,906	5,511	6,183	22,107	7,031	42,738
Kingston	428	293	44	72	-	837	1,586	2,714	1,438	6,523	-	12,261
Kitchener	313	619	199	119	13	1,263	1,159	6,602	6,237	10,704	2,953	27,655
London	839	378	246	217	14	1,694	3,109	3,655	7,077	22,238	3,188	39,267
Montréal	30,008	22,892	2,622	794	96	56,412	109,512	193,221	77,966	71,584	26,532	478,815
Oshawa	179	263	60	62	1	565	662	2,560	1,838	6,098	245	11,403
Ottawa-Gatineau	2,345	2,091	246	281	71	5,034	8,332	17,525	7,419	29,097	18,133	80,506
Gatineau	1,318	938	77	52	2	2,387	4,625	7,716	2,214	4,880	552	19,987
Ottawa	1,027	1,153	169	229	69	2,647	3,707	9,809	5,205	24,217	17,581	60,519
Québec	3,371	3,285	567	144	11	7,378	13,180	30,629	17,214	12,856	3,031	76,910
Regina	75	428	141	23	-	667	299	5,428	3,769	1,935	-	11,431
Saguenay	680	493	29	3	2	1,207	2,719	4,357	802	360	415	8,653
St. Catharines-Niagara	635	377	95	85	-	1,192	2,406	3,574	3,067	7,175	-	16,222
Saint John	803	482	34	8	-	1,327	3,007	4,166	882	654	-	8,709
St. John's	177	38	33	25	-	273	623	388	1,154	1,815	-	3,980
Saskatoon	86	353	233	45	1	718	338	4,423	6,762	3,431	217	15,171
Sherbrooke	1,152	1,168	259	31	1	2,611	4,577	9,805	8,283	2,672	328	25,665
Thunder Bay	255	176	53	13	-	497	980	1,654	1,643	1,114	-	5,391
Toronto	3,053	2,274	1,082	1,306	363	8,078	11,073	21,555	35,585	131,246	103,532	302,991
Trois-Rivières	999	1,124	80	15	1	2,219	3,861	9,105	2,000	1,586	231	16,783
Vancouver	532	1,540	1,307	532	14	3,925	1,923	17,521	41,549	42,373	3,299	106,665
Victoria	459	385	267	98	4	1,213	1,745	4,075	8,603	8,268	918	23,609
Windsor	537	332	129	63	1	1,062	2,062	3,386	3,917	5,723	201	15,289
Winnipeg	326	748	504	213	29	1,820	1,269	8,761	15,081	20,031	7,904	53,046
Total	49,994	43,667	10,115	4,991	701	109,468	185,108	397,180	307,470	462,780	190,611	1,543,149

Survey as at June 30, 2005. Excluding units completed three months prior to survey dates.  
Data on 2001 Census definitions.

Universe au 30 juin 2005. Sont exclus les logements achevés trois mois avant la date des relevés.  
Données fondées sur les définitions du recensement de 2001

**Table 27**

Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Apartment Structures of Six Units and Over, by Metropolitan Area, 1999 -2005 (Per Cent)

**Tableau 27**

Taux d'inoccupation des immeubles locatifs d'initiative privée de six logements et plus, par région métropolitaine, 1999 -2005 (en pourcentage)

	October Octobre					October 2004 Octobre 2004			October 2005 Octobre 2005		
	1999	2000	2001	2002	2003	Total Universe Univers	Units Vacant <sup>1</sup> Logements vacants <sup>1</sup>	Vacancy Rate Taux d'inoccupation	Total Universe Univers	Units Vacant <sup>1</sup> Logements vacants <sup>1</sup>	Vacancy Rate Taux d'inoccupation
<b>Metropolitan Areas</b>											
<b>Régions métropolitaines</b>											
Abbotsford	**	**	**	1.9	2.4	4,097	115	2.8	4,166	159	3.8
Calgary	2.8	1.2	1.1	2.8	4.3	38,829	1,592	4.1	37,976	548	1.4
Edmonton	2.2	1.4	0.9	1.7	3.4	65,724	3,485	5.3	65,742	2,927	4.5
Greater Sudbury	9.8	7.4	5.4	4.0	3.0	8,713	169	1.9	8,812	124	1.4
Halifax	3.6	3.5	2.9	2.7	2.3	34,374	982	2.9	34,513	1,125	3.3
Hamilton	1.7	1.5	1.2	1.5	2.7	40,730	1,374	3.4	40,832	1,732	4.2
Kingston	**	**	**	1.0	1.8	10,404	241	2.3	10,675	178	1.7
Kitchener	0.9	0.7	0.8	2.4	3.2	26,269	939	3.6	26,496	885	3.3
London	3.2	2.1	1.4	1.8	1.8	35,725	1,338	3.7	36,158	1,555	4.3
Montréal	3.3	1.5	0.7	0.7	1.1	369,034	5,822	1.6	369,303	7,969	2.2
Oshawa	1.7	1.6	1.3	2.3	2.9	10,739	370	3.4	10,741	356	3.3
Ottawa-Gatineau	1.2	0.4	0.7	1.6	2.4	71,805	2,510	3.5	72,174	2,364	3.3
Gatineau	3.7	1.1	0.4	0.6	1.0	15,260	308	2.0	15,362	493	3.2
Ottawa	0.6	0.2	0.8	1.8	2.8	56,545	2,202	3.9	56,812	1,870	3.3
Québec	3.4	1.5	0.7	0.4	0.4	62,975	692	1.1	63,730	929	1.5
Regina	1.4	1.4	2.1	1.9	2.0	11,227	302	2.7	11,132	347	3.1
Saguenay	5.4	4.8	4.5	5.6	6.2	5,952	357	6.0	5,934	286	4.8
St. Catharines-Niagara	3.0	2.3	1.5	1.8	2.0	13,779	306	2.2	13,816	310	2.2
Saint John	5.2	3.4	5.7	6.3	4.6	6,252	350	5.6	5,702	355	6.2
St. John's	9.3	3.8	2.2	2.5	1.7	3,551	82	2.3	3,357	144	4.3
Saskatoon	0.9	1.7	2.9	3.7	4.5	15,185	963	6.3	14,833	686	4.6
Sherbrooke	8.1	4.9	2.6	1.8	0.7	20,795	202	1.0	21,088	264	1.3
Thunder Bay	6.6	5.1	5.2	4.6	2.8	4,453	229	5.1	4,411	167	3.8
Toronto	0.8	0.6	0.9	2.5	3.8	293,484	12,801	4.4	291,918	10,677	3.7
Trois-Rivières	8.0	6.4	4.4	2.5	1.4	12,783	145	1.1	12,922	220	1.7
Vancouver	2.7	1.3	1.0	1.4	2.0	104,198	1,363	1.3	104,742	1,389	1.3
Victoria	3.6	1.8	0.5	1.5	1.1	21,933	127	0.6	21,864	103	0.5
Windsor	2.3	1.6	2.5	3.4	3.8	12,981	1,046	8.1	13,227	1,169	8.8
Winnipeg	2.8	2.0	1.4	1.1	1.3	52,346	574	1.1	51,777	849	1.6
<b>Average Vacancy Rate<sup>2</sup></b>											
<b>Taux moyen d'inoccupation<sup>2</sup></b>	2.6	1.5	1.1	1.7	2.3	1,358,337	38,478	2.8	1,358,041	37,814	2.8

Data for 1999-2001 on 1996 Census definitions.

Subsequent data are on 2001 Census definitions

Excluding units completed three months prior to survey dates.

<sup>1</sup>Data may not add due to rounding

<sup>2</sup>Weighted by number of units

Données de 1999-2001 fondées sur les définitions du recensement de 1996; données ultérieures fondées sur les définitions de 2001

A l'exclusion des logements achevés trois mois avant la date des relevés.

<sup>1</sup>L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés.

<sup>2</sup>Pondéré par le nombre de logements.



**Table 28**

Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Apartment Structures of Six Units and Over, by Number of Bedrooms, by Metropolitan Area, 2004 -2005 (Per Cent)

	October 2004 Octobre 2004				October 2005 Octobre 2005			
	Bachelor Studios	1	2	3	Bachelor Studios	1	2	3
<b>Metropolitan Areas</b>								
<i>Régions métropolitaines</i>								
Abbotsford	2.8	2.4	3.1	3.0	5.3	4.6	3.1	0.0
Calgary	5.4	3.4	4.9	4.2	2.1	1.3	1.5	2.0
Edmonton	4.2	5.2	5.8	4.1	4.0	4.1	5.0	4.1
Greater Sudbury	3.6	1.9	1.7	2.3	3.8	1.6	1.1	0.3
Halifax	2.1	2.1	3.4	3.4	2.5	2.7	3.7	4.2
Hamilton	3.4	3.3	3.5	2.9	6.0	4.6	3.9	3.0
Kingston	1.2	1.9	2.8	0.7	1.7	1.2	2.0	1.3
Kitchener	2.2	2.6	4.1	4.6	3.7	2.6	3.7	4.9
London	2.8	2.5	4.7	4.3	3.8	3.0	5.3	4.8
Montréal	2.4	1.8	1.3	1.1	3.9	2.4	1.6	1.7
Oshawa	4.1	3.1	3.7	2.6	2.7	2.7	3.5	4.6
Ottawa-Gatineau	3.2	3.6	3.6	2.4	3.2	3.0	3.5	3.9
<i>Gatineau</i>	4.6	1.5	2.2	1.5	2.6	2.6	3.6	3.1
<i>Ottawa</i>	3.0	4.0	4.0	3.4	3.3	3.1	3.4	4.4
Québec	2.0	1.0	1.0	1.0	1.9	1.7	1.2	1.4
Regina	3.7	3.0	2.2	3.5	4.3	3.5	2.7	*
Saguenay	6.2	7.6	4.9	6.5	5.8	5.3	4.1	5.6
St. Catharines-Niagara	4.3	2.3	2.0	2.6	4.0	2.1	2.3	1.5
Saint John	6.7	6.1	5.1	6.6	8.8	6.4	5.7	8.0
St. John's	3.2	1.6	2.3	3.9	4.1	2.9	4.2	10.7
Saskatoon	5.6	4.8	7.2	9.5	4.5	3.2	5.3	8.2
Sherbrooke	1.2	0.5	1.1	0.9	2.0	1.1	1.2	1.3
Thunder Bay	9.3	5.6	4.4	*	18.0	4.1	2.3	*
Toronto	4.1	4.3	4.5	4.2	4.1	3.7	3.5	3.4
Trois-Rivières	2.5	1.7	0.4	1.1	2.4	2.6	1.1	1.4
Vancouver	0.9	1.3	1.6	1.8	1.0	1.2	1.8	2.1
Victoria	0.7	0.6	0.4	0.8	0.6	0.5	0.4	0.3
Windsor	10.6	7.9	7.9	5.5	11.7	9.4	7.5	4.6
Winnipeg	1.3	1.2	0.9	0.9	3.1	1.7	1.3	1.0

**Tableau 28**

Taux d'inoccupation des immeubles locatifs d'initiative privée de six logements et plus, par nombre de chambres et région métropolitaine, 2004 -2005 (en pourcentage)

Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Apartment Structures of Three Units and Over, by Number of Bedrooms, by Metropolitan Area, 2004 -2005 (Per Cent)

Taux d'inoccupation des immeubles locatifs d'initiative privée de trois logements et plus, par nombre de chambres et région métropolitaine, 2004 -2005 (en pourcentage)

	October 2004 Octobre 2004				October 2005 Octobre 2005			
	Bachelor Studios	1	2	3	Bachelor Studios	1	2	3
<b>Metropolitan Areas</b>								
<i>Régions métropolitaines</i>								
Abbotsford	2.8	2.4	3.1	*	5.3	4.6	3.1	0.0
Calgary	5.7	3.4	5.2	4.5	2.0	1.4	1.6	3.1
Edmonton	4.3	5.2	5.8	4.2	4.1	4.1	5.0	4.1
Greater Sudbury	5.6	2.9	2.0	2.5	3.5	2.4	1.0	0.8
Halifax	3.4	2.0	3.4	3.3	2.8	2.8	3.7	3.7
Hamilton	3.4	3.5	3.4	3.2	5.9	4.6	4.1	3.0
Kingston	0.8	1.9	3.1	1.1	3.0	1.0	2.8	5.3
Kitchener	2.1	2.6	4.0	4.4	3.6	2.6	3.7	4.4
London	2.9	2.5	4.7	4.2	4.5	2.9	5.2	4.8
Montréal	2.3	1.8	1.3	1.1	3.7	2.2	1.5	1.3
Oshawa	4.2	3.1	3.6	2.6	2.2	2.7	3.5	4.2
Ottawa-Gatineau	3.3	3.7	3.5	2.4	3.2	3.1	3.4	3.3
<i>Gatineau</i>	4.1	2.1	2.2	1.9	2.8	2.9	3.5	2.4
<i>Ottawa</i>	3.2	4.0	4.0	3.1	3.4	3.1	3.4	4.1
Québec	2.6	1.0	1.0	0.9	2.2	1.8	1.2	1.2
Regina	3.7	3.1	2.2	3.9	4.4	3.6	2.7	0.7
Saguenay	6.6	7.3	4.2	5.0	5.4	5.9	3.7	4.4
St. Catharines-Niagara	3.7	3.1	2.3	2.8	3.7	2.9	2.6	1.7
Saint John	6.2	7.6	5.2	4.6	11.0	6.3	5.0	4.7
St. John's	3.8	3.0	2.9	3.7	3.7	4.1	4.0	9.6
Saskatoon	5.6	4.8	7.2	9.2	4.4	3.3	5.3	8.1
Sherbrooke	1.1	0.6	1.0	0.6	1.8	1.1	1.1	0.9
Thunder Bay	7.7	5.5	4.5	2.1	17.2	5.1	3.3	1.6
Toronto	4.1	4.3	4.5	4.1	4.3	3.8	3.6	3.5
Trois-Rivières	2.9	1.9	0.4	1.1	2.2	2.3	0.9	1.2
Vancouver	0.9	1.2	1.6	1.7	1.0	1.2	1.9	2.3
Victoria	0.7	0.7	0.5	0.7	0.6	0.5	0.5	0.2
Windsor	11.0	8.2	9.2	9.3	11.9	10.5	9.7	10.2
Winnipeg	1.4	1.2	0.9	2.0	3.1	1.8	1.4	1.1

Data on 2001 Census definitions

Données fondées sur les définitions du recensement de 2001

**Table 29**

Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Row and Apartment Structures of Three Units and Over, for Centres of 10,000 population and over, by Province, 2004 - 2005

		October 2004 Octobre 2004			October 2005 Octobre 2005		
		Total Universe Univers	Units Vacant <sup>1</sup> Logements vacants <sup>1</sup>	Vacancy Rate Taux d'inoccupation	Total Universe Univers	Units Vacant <sup>1</sup> Logements vacants <sup>1</sup>	Vacancy Rate Taux d'inoccupation
Nfld.Lab.	T.-N.-L.	6,361	264	4.2	6,025	266	4.4
P.E.I.	Î.-P.-É.	5,218	199	3.8	5,297	252	4.8
N.S.	N.-É.	45,254	1,354	3.0	44,670	1,544	3.5
N.B.	N.-B.	30,089	1,607	5.3	29,633	1,484	5.0
Que.	Qué.	706,749	11,718	1.7	709,644	14,138	2.0
Ont.	Ont.	657,297	27,129	4.1	655,893	24,845	3.8
Man.	Man.	61,073	869	1.4	60,575	1,121	1.9
Sask.	Sask.	37,479	1,980	5.3	36,959	1,638	4.4
Alta.	Alb.	147,829	6,590	4.5	147,124	4,463	3.0
B.C.	C.-B.	178,915	4,556	2.5	178,509	3,566	2.0
Average Vacancy Rate <sup>2</sup>							
Taux moyen d'inoccupation <sup>2</sup>		1,878,368	56,323	3.0	1,876,548	53,419	2.8

Data on 2001 Census definitions.

Excluding units completed three months prior to the survey dates.

Data for Yellowknife City included in Canada totals

<sup>1</sup>Data may not add due to rounding

<sup>2</sup>Weighted by number of units

**Tableau 29**

Taux d'inoccupation des immeubles locatifs d'initiative privée de trois logements et plus - appartements et maisons en bande - dans les centres d'au moins 10 000 âmes, par province, 2004 - 2005

Données fondées sur les définitions du recensement de 2001.

À l'exclusion des logements achevés trois mois avant la date des relevés.

Les données de la ville de Yellowknife sont incluses dans le total du Canada

<sup>1</sup>L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés.

<sup>2</sup>Pondéré par le nombre de logements.

**Table 30**

Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Row and Apartment Structures of Three Units and Over, by Metropolitan Area, 2004 - 2005

		October 2004 Octobre 2004			October 2005 Octobre 2005		
		Total Universe Univers	Units Vacant <sup>1</sup> Logements vacants <sup>1</sup>	Vacancy Rate Taux d'inoccupation	Total Universe Univers	Units Vacant <sup>1</sup> Logements vacants <sup>1</sup>	Vacancy Rate Taux d'inoccupation
Metropolitan Areas Régions métropolitaines							
Abbotsford		4,412	124	2.8	4,481	182	4.1
Calgary		47,133	2,005	4.3	46,175	791	1.7
Edmonton		75,055	3,867	5.2	75,267	3,249	4.3
Greater Sudbury		11,983	290	2.4	12,063	196	1.6
Halifax		37,553	1,086	2.9	37,635	1,247	3.3
Hamilton		45,508	1,586	3.5	45,354	1,927	4.2
Kingston		12,164	293	2.4	12,465	298	2.4
Kitchener		30,636	1,082	3.5	30,913	1,029	3.3
London		42,367	1,576	3.7	42,852	1,775	4.1
Montréal		479,315	7,197	1.5	479,273	9,371	2.0
Oshawa		12,449	435	3.5	12,352	390	3.2
Ottawa-Gatineau		88,076	3,121	3.5	88,605	2,966	3.3
Gatineau		19,935	427	2.1	20,060	627	3.1
Ottawa		68,141	2,694	4.0	68,545	2,339	3.4
Québec		76,504	855	1.1	77,232	1,117	1.4
Regina		12,622	348	2.8	12,513	407	3.2
Saguenay		8,695	458	5.3	8,682	391	4.5
St. Catharines-Niagara		17,273	486	2.8	17,187	487	2.8
Saint John		9,464	545	5.8	8,756	495	5.7
St. John's		4,315	132	3.1	4,042	183	4.5
Saskatoon		16,447	1,051	6.4	16,068	741	4.6
Sherbrooke		25,381	228	0.9	25,713	296	1.2
Thunder Bay		5,788	289	5.0	5,751	284	4.9
Toronto		312,664	13,621	4.4	310,854	11,671	3.8
Trois-Rivières		16,622	194	1.2	16,802	251	1.5
Vancouver		109,733	1,427	1.3	109,942	1,514	1.4
Victoria		24,450	163	0.7	24,297	121	0.5
Windsor		15,483	1,365	8.8	15,886	1,611	10.1
Winnipeg		54,963	622	1.1	54,345	912	1.7
Average Vacancy Rate <sup>2</sup>							
Taux moyen d'inoccupation <sup>2</sup>		1,597,055	44,447	2.8	1,595,505	43,902	2.8

Data on 2001 Census definitions

Excluding units completed three months prior to the survey dates.

<sup>1</sup>Data may not add due to rounding

<sup>2</sup>Weighted by number of units

Données fondées sur les définitions du recensement de 2001.

À l'exclusion des logements achevés trois mois avant la date des relevés.

<sup>1</sup>L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés.

<sup>2</sup>Pondéré par le nombre de logements.



Table 31

Average Rent of Privately Initiated Apartment Structures of Six Units and Over, by Bedroom Type, by Metropolitan Area

Tableau 31

Loyer moyen des appartements des immeubles d'initiative privée de six logements et plus, selon le nombre de chambres et la région métropolitaine

	October 2003 Octobre 2003				October 2004 Octobre 2004				October 2005 Octobre 2005			
	Bachelor Studios	1	2	3	Bachelor Studios	1	2	3	Bachelor Studios	1	2	3
<b>Metropolitan Areas</b>												
<i>Régions métropolitaines</i>												
Abbotsford	445	537	673	*	442	546	685	770	450	560	705	786
Calgary	511	665	818	908	518	658	818	884	526	669	821	913
Edmonton	503	589	722	800	504	597	730	807	513	609	732	817
Greater Sudbury	401	554	673	757	406	559	675	763	419	576	689	781
Halifax	544	597	727	963	567	616	751	977	562	629	765	938
Hamilton	502	637	782	956	517	644	790	972	498	652	794	968
Kingston	505	640	770	911	530	658	788	935	542	669	809	965
Kitchener	521	650	758	918	544	655	769	946	549	682	816	950
London	474	595	747	934	483	611	770	948	501	628	787	945
Montréal	443	553	594	715	462	567	614	731	471	586	633	740
Oshawa	594	758	852	954	623	755	859	982	633	758	861	990
Ottawa-Gatineau	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
Gatineau	492	569	649	735	504	574	663	767	491	577	665	752
Ottawa	631	772	937	1,194	627	775	945	1,160	631	765	924	1,144
Québec	419	524	581	679	432	544	615	724	444	559	637	735
Regina	349	491	592	701	361	504	605	731	367	507	611	*
Saguenay	310	385	470	508	320	389	474	510	314	399	482	514
St. Catharines-Niagara	448	617	721	862	463	632	741	879	479	642	754	893
Saint John	393	435	508	572	369	436	528	581	380	454	541	605
St. John's	474	542	617	632	460	542	634	628	482	556	648	646
Saskatoon	371	471	576	633	372	473	581	628	374	479	585	627
Sherbrooke	322	391	466	559	331	398	488	581	343	413	504	595
Thunder Bay	*	576	686	*	424	567	695	*	424	577	704	*
Toronto	734	885	1,042	1,210	731	887	1,052	1,232	727	889	1,050	1,232
Trois-Rivières	321	397	438	498	318	405	455	504	324	414	474	510
Vancouver	654	760	962	1,135	669	775	986	1,149	679	788	1,005	1,186
Victoria	514	620	791	891	518	631	802	884	541	659	842	973
Windsor	498	662	811	1,063	492	662	806	950	504	662	809	1,041
Winnipeg	380	512	648	781	390	522	667	793	407	541	686	801
<b>Large Urban Centres and Urban Agglomerations</b>												
<i>Grands centres urbains et agglomérations urbaines</i>												
Barrie	*	801	948	*	*	799	929	*	*	801	921	*
Belleville	483	620	698	*	*	633	714	*	*	646	730	*
Brantford	*	630	701	772	*	635	703	778	*	663	751	*
Cape Breton	*	482	573	*	*	495	593	*	*	477	579	*
Charlottetown	*	472	594	*	398	495	616	*	*	491	621	*
Chatham-Kent	455	540	632	792	*	545	639	817	*	553	646	*
Chilliwack	*	498	647	*	*	508	641	*	408	521	672	*
Cornwall	425	529	636	722	436	541	645	702	*	571	684	*
Drummondville	318	402	467	494	327	418	483	505	348	438	481	517
Fredericton	496	541	654	775	497	552	674	820	519	577	690	858
Granby	*	427	484	543	336	433	508	551	353	446	529	574
Guelph	611	710	828	922	634	733	833	916	622	738	833	990
Kamloops	429	498	603	727	441	510	625	739	463	526	636	742
Kawartha Lakes	*	683	824	*	*	691	859	*	525	716	876	*
Kelowna	483	576	696	751	467	589	723	*	497	616	754	785
Lethbridge	*	534	638	*	*	545	643	*	*	543	649	*
Medicine Hat	*	450	553	*	*	462	568	*	*	483	582	*
Moncton	374	497	597	679	480	515	619	713	393	522	620	721
Nanaimo	396	504	601	*	409	518	629	*	447	543	658	801
Norfolk	*	514	602	*	*	595	*	*	*	533	619	*
North Bay	*	536	694	*	*	552	700	*	446	571	711	*
Peterborough	*	632	749	*	538	694	798	941	527	710	820	977
Prince George	407	481	568	*	416	474	573	*	421	485	570	*
Red Deer	456	544	647	718	468	548	646	715	475	559	667	767
Saint-Jean-sur-Richelieu	*	402	491	514	348	444	509	522	*	418	523	550
Sarnia	487	570	665	*	*	587	678	*	519	615	695	*
Sault Ste Marie	402	517	616	695	*	515	617	708	403	537	638	718
Shawinigan	268	323	356	377	*	327	360	383	*	326	363	393
Vernon	365	480	585	597	402	504	604	637	409	508	621	*

Data on 2001 Census definitions.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2001

Table 31 A

Average Rent of Privately Initiated Apartment Structures of Three Units and Over, by Bedroom Type, by Metropolitan Area

Tableau 31 A

Loyer moyen des appartements des immeubles d'initiative privée de trois logements et plus, selon le nombre de chambres et la région métropolitaine

	October 2003 Octobre 2003				October 2004 Octobre 2004				October 2005 Octobre 2005			
	Bachelor Studios	1	2	3	Bachelor Studios	1	2	3	Bachelor Studios	1	2	3
<b>Metropolitan Areas</b>												
<i>Régions métropolitaines</i>												
Abbotsford	445	537	672	*	442	546	684	*	450	560	704	790
Calgary	508	661	804	786	515	655	806	766	524	666	808	774
Edmonton	503	588	722	797	504	597	730	804	513	608	732	814
Greater Sudbury	388	524	651	729	393	529	655	734	410	544	668	754
Halifax	537	596	720	935	560	612	747	988	552	626	762	927
Hamilton	498	633	778	945	509	641	789	967	493	646	791	960
Kingston	504	627	768	890	505	646	785	935	513	660	807	939
Kitchener	517	646	754	915	541	651	765	947	544	677	811	953
London	458	586	736	912	471	602	758	918	489	620	775	913
Montréal	441	528	575	679	459	539	594	699	466	562	616	718
Oshawa	581	752	845	944	611	750	852	973	611	753	855	981
Ottawa-Gatineau	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
Gatineau	462	548	639	720	483	557	663	769	469	562	660	745
Ottawa	627	768	932	1,157	623	771	940	1,148	628	762	920	1,115
Québec	405	506	567	656	419	523	596	695	434	536	621	707
Regina	349	490	589	689	361	503	602	712	368	505	607	702
Saguenay	309	374	457	493	316	377	459	490	313	385	472	493
St. Catharines-Niagara	434	600	704	774	454	611	722	830	471	624	736	848
Saint John	373	423	504	533	366	432	520	551	378	441	526	575
St. John's	467	520	607	620	453	521	618	623	472	539	634	642
Saskatoon	371	469	576	635	372	472	580	628	374	477	584	629
Sherbrooke	319	385	471	563	328	392	495	586	337	407	505	603
Thunder Bay	421	552	672	834	414	550	679	808	410	556	689	798
Toronto	731	884	1,040	1,208	727	886	1,052	1,230	724	888	1,052	1,233
Trois-Rivières	314	382	436	493	316	389	457	499	321	403	474	506
Vancouver	654	759	965	1,116	668	774	984	1,144	678	788	1,004	1,179
Victoria	515	619	789	900	516	630	799	893	540	657	837	968
Windsor	494	650	776	954	488	650	776	885	498	650	780	947
Winnipeg	379	508	645	777	388	519	664	784	405	539	683	793
<b>Large Urban Centres and Urban Agglomerations</b>												
<i>Grands centres urbains et agglomérations urbaines</i>												
Barrie	*	784	934	*	*	782	920	*	*	785	909	*
Belleville	463	602	692	816	489	618	707	847	490	632	722	845
Brantford	*	629	675	748	*	633	684	757	*	661	722	825
Cape Breton	384	453	546	*	402	474	562	*	*	452	556	661
Charlottetown	403	469	591	711	393	489	610	715	408	486	617	763
Chatham-Kent	*	520	616	625	408	529	622	629	*	536	624	604
Chilliwack	*	497	645	*	*	508	640	*	406	520	671	*
Cornwall	406	483	595	602	430	497	608	639	439	528	647	666
Drummondville	319	385	468	487	326	396	481	493	345	416	473	524
Fredericton	480	525	635	757	482	542	657	803	505	559	675	832
Granby	334	412	476	531	337	423	501	542	347	430	524	560
Guelph	602	706	823	917	628	727	829	907	619	734	830	971
Kamloops	429	498	601	721	440	509	623	729	461	525	634	733
Kawartha Lakes	*	655	790	*	*	670	822	*	*	687	847	*
Kelowna	483	575	697	741	467	589	723	771	497	616	755	783
Lethbridge	*	533	637	*	429	545	641	*	439	543	647	*
Medicine Hat	*	451	554	634	*	461	568	*	*	483	583	*
Moncton	370	483	588	617	476	498	611	652	393	513	612	669
Nanaimo	396	504	601	699	408	518	629	737	446	543	658	789
Norfolk	*	*	567	*	*	509	564	*	*	525	581	*
North Bay	410	513	679	*	447	532	686	*	440	553	695	762
Peterborough	454	614	728	844	529	675	775	918	521	693	797	966
Prince George	407	481	568	*	416	474	573	*	421	485	570	*
Red Deer	455	542	645	715	468	547	644	713	475	557	666	764
Saint-Jean-sur-Richelieu	331	396	484	509	346	430	499	514	*	410	513	542
Sarnia	462	558	655	887	*	574	668	*	494	599	685	*
Sault Ste Marie	387	493	605	658	396	494	603	675	399	524	624	670
Shawinigan	*	309	346	367	*	321	349	375	*	317	361	390
Vernon	365	479	584	604	402	503	603	632	411	508	619	688

Data on 2001 Census definitions.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2001.

**Table 32**  
Availability Rates in Privately Initiated Rental Apartment Structures of  
Three Units and Over, by Number of Bedrooms, by Metropolitan Area,  
2004 - 2005 (Per Cent)

**Tableau 32**  
Taux de disponibilité des immeubles locatifs d'initiative privée de trois  
logements et plus, par nombre de chambres et région métropolitaine,  
2004 - 2005 (en pourcentage)

	October 2004 Octobre 2004				October 2005 Octobre 2005			
	Bachelor Studios	1	2	3	Bachelor Studios	1	2	3
<b>Metropolitan Areas</b>								
<i>Régions métropolitaines</i>								
Abbotsford	4.5	3.4	4.3	*	6.1	5.5	3.8	0.0
Calgary	8.5	5.2	7.1	6.6	4.3	3.2	3.4	5.4
Edmonton	5.5	6.8	7.5	5.9	5.0	5.2	6.4	5.1
Greater Sudbury	6.8	5.3	3.6	4.0	6.8	4.6	3.0	3.2
Halifax	4.2	2.8	4.4	5.1	3.6	3.6	4.4	4.9
Hamilton	6.5	5.4	5.3	5.3	8.7	7.6	7.0	5.2
Kingston	1.7	3.9	5.2	2.0	4.6	2.5	4.5	5.8
Kitchener	4.8	5.2	6.9	6.8	6.5	5.0	6.5	7.1
London	4.6	4.5	7.0	7.2	7.2	5.2	7.7	7.6
Montréal	2.8	2.2	1.6	1.4	4.3	3.0	2.0	1.6
Oshawa	6.6	4.3	4.4	3.6	3.3	4.5	4.9	5.1
Ottawa-Gatineau	6.1	6.0	5.7	3.7	4.7	4.9	5.2	4.6
<i>Gatineau</i>	4.5	2.6	2.6	2.3	2.8	2.9	3.6	2.4
<i>Ottawa</i>	6.3	6.6	7.0	5.6	5.2	5.3	6.0	6.6
Québec	3.1	1.4	1.3	1.1	2.6	1.9	1.3	1.5
Regina	5.3	4.7	3.9	4.3	6.5	5.4	4.3	4.7
Saguenay	**	**	**	**	5.8	6.4	4.1	5.3
St. Catharines-Niagara	6.2	4.7	4.0	4.7	5.4	5.1	4.3	4.4
Saint John	7.0	9.3	6.6	6.7	11.4	6.9	6.7	5.8
St. John's	4.5	4.2	4.2	7.9	5.8	4.9	5.9	9.6
Saskatoon	8.5	6.7	9.5	11.9	7.0	5.3	7.4	10.1
Sherbrooke	2.3	1.1	1.6	1.1	2.0	1.3	1.3	1.3
Thunder Bay	9.4	8.9	6.7	13.3	20.3	6.5	4.2	1.6
Toronto	6.0	6.2	6.3	5.9	6.4	5.7	5.5	5.1
Trois-Rivières	3.5	2.8	0.6	1.3	2.3	2.4	1.0	1.3
Vancouver	1.8	2.3	2.7	2.5	2.1	2.5	3.4	3.4
Victoria	2.0	2.0	1.5	0.9	2.4	1.5	1.4	1.1
Windsor	13.3	10.0	10.5	9.3	13.6	12.4	11.4	12.3
Winnipeg	2.5	1.8	1.5	2.6	3.9	2.6	2.2	2.1

Data on 2001 Census definitions.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2001.



Table 33

Construction Expenditures, by Region and Province, 1996-2005  
(Millions of Dollars)

Period Année	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Atlantic Atlantique	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	Prairies	B.C. C.-B.	Canada <sup>1</sup>
Residential Construction					Construction résidentielle								
1996	417.1	106.5	866.1	567.5	1,957.2	7,225.7	11,985.0	732.9	697.1	3,218.7	4,648.7	6,530.0	32,346.6
1997	468.7	121.8	913.9	629.6	2,134.0	7,108.7	14,125.6	808.2	786.0	4,463.7	6,057.9	7,085.8	36,512.0
1998	464.4	115.5	799.5	587.6	1,967.0	7,050.7	14,245.8	865.5	831.7	5,061.6	6,758.8	5,991.3	36,013.7
1999	482.1	136.2	981.6	632.2	2,232.1	7,456.4	16,383.5	853.8	844.7	4,959.9	6,658.4	5,173.4	37,981.8
2000	534.3	168.7	1,132.4	790.3	2,625.7	7,814.1	18,290.1	911.6	870.3	5,301.4	7,083.3	5,327.2	41,224.3
2001	610.2	171.8	1,194.8	891.5	2,868.3	9,452.5	20,548.8	1,020.2	892.5	5,938.5	7,851.2	5,759.5	46,566.5
2002	733.9	183.9	1,314.5	1,032.9	3,265.2	12,249.6	23,389.7	1,137.0	977.7	7,365.0	9,479.7	6,845.7	55,389.5
2003	832.9	199.7	1,513.6	1,157.0	3,703.2	14,077.4	25,288.1	1,276.9	1,091.1	7,692.4	10,060.4	8,113.0	61,384.5
2004	961.8	243.5	1,684.8	1,291.0	4,181.1	17,236.6	27,470.7	1,517.6	1,223.2	8,119.2	10,860.0	10,153.8	70,060.2
2005	996.1	250.5	1,774.2	1,329.0	4,349.8	17,192.3	28,387.4	1,633.4	1,319.8	9,799.7	12,752.9	11,248.4	74,044.3
Non-Residential Construction					Construction non résidentielle								
1996	1,432.2	216.0	953.8	1,145.6	3,747.6	8,652.3	13,403.8	1,569.4	2,765.9	11,942.1	16,277.4	7,553.9	49,635.0
1997	1,582.9	156.4	953.3	936.8	3,629.4	8,398.0	14,591.1	1,754.9	3,802.9	15,850.5	21,408.3	8,577.6	56,604.3
1998	1,564.6	148.4	1,937.3	1,153.7	4,804.0	9,743.3	15,066.7	1,915.1	3,214.4	16,597.5	21,727.0	7,604.5	58,945.7
1999	2,286.6	154.2	2,416.7	1,775.0	6,632.5	8,802.9	16,865.1	1,895.4	3,163.6	15,169.9	20,228.9	7,468.6	60,526.3
2000	1,478.3	170.8	1,609.2	1,644.0	4,902.3	9,876.2	17,162.8	1,661.9	3,544.0	19,351.9	24,557.8	7,632.2	64,914.8
2001	1,889.8	208.4	1,938.5	1,093.8	5,130.5	10,317.1	18,446.8	1,898.4	3,560.1	21,654.6	27,113.1	8,595.9	70,929.5
2002	1,520.1	213.8	1,927.1	1,056.8	4,717.8	11,316.9	19,972.6	1,856.8	3,266.4	20,186.2	25,309.4	8,222.5	70,644.6
2003	1,756.5	189.2	1,928.3	1,369.1	5,243.1	12,276.8	21,027.6	1,996.7	3,464.8	21,291.7	26,753.2	9,257.1	75,379.1
2004	1,910.2	192.9	1,977.2	1,280.5	5,360.8	13,585.3	21,521.5	2,112.3	3,565.7	25,872.5	31,550.5	10,892.9	84,065.0
2005	2,168.0	211.1	1,925.3	1,386.4	5,690.8	14,207.2	22,496.8	2,190.6	3,688.4	32,362.0	38,241.0	11,699.2	93,794.1

Excluding Real Estate Commission, B.C. includes Yukon and N.W.T.  
Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor)  
www.conferenceboard.ca/webinfo/ - March 24, 2006)  
<sup>1</sup>Data may not add due to rounding

Tableau 33

Dépenses pour la construction, par région et province, 1996-2005  
(millions de dollars)

À l'exclusion des commissions des agents immobiliers; les données relatives à la C.-B. comprennent le Yukon et les T.N.-O.  
Source: Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/webinfo/, en date du 24 mars 2006)  
<sup>1</sup>L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés.

Table 34

Building Permits Issued by Metropolitan Area, 2003-2005  
(Millions of Dollars)

	Residential Construction Construction résidentielle			Non-Residential Construction Construction non résidentielle			Total <sup>1</sup>		
	2003	2004	2005	2003	2004	2005	2003	2004	2005
<b>Metropolitan Areas</b> <b>Régions métropolitaines</b>									
Calgary	1,811.3	1,962.5	2,328.6	1,007.9	894.5	1,592.7	2,819.2	2,856.9	3,921.3
Chicoutimi-Jonquière	62.2	76.5	85.3	68.8	49.0	76.1	131.0	125.5	161.4
Edmonton	1,207.8	1,374.8	1,914.8	558.9	653.1	997.5	1,766.7	2,027.8	2,912.3
Halifax	398.2	433.6	391.2	170.2	175.0	193.2	568.3	608.6	584.5
Hamilton	510.1	652.1	620.5	608.1	310.3	485.4	1,118.1	962.4	1,105.9
Kitchener	602.1	581.7	572.7	344.1	391.8	351.9	946.1	973.5	924.7
London	365.6	476.2	489.0	349.2	361.8	327.8	714.9	838.0	816.8
Montréal	3,453.2	4,356.7	4,095.2	1,825.1	1,876.0	1,738.5	5,278.3	6,232.7	5,833.7
Oshawa	687.3	501.9	598.2	416.8	228.4	316.3	1,104.0	730.3	914.5
Ottawa-Gatineau	1,425.3	1,552.2	1,189.7	760.0	713.5	1,054.1	2,185.2	2,265.7	2,243.8
Ottawa	1,034.2	1,142.9	876.4	646.5	553.4	954.2	1,680.6	1,696.3	1,830.6
Gatineau	391.1	409.3	313.3	113.5	160.1	99.9	504.6	569.4	413.2
Québec	661.1	751.6	824.2	342.4	380.5	380.7	1,003.4	1,132.1	1,204.9
Regina	108.7	127.3	128.9	156.6	114.3	150.3	265.4	241.6	279.3
St. Catharines-Niagara	256.7	323.5	278.6	239.2	216.3	223.0	495.9	539.8	501.7
Saint John	70.5	80.9	87.1	48.5	36.9	58.7	119.0	117.8	145.8
St. John's	213.8	265.8	227.2	80.3	110.0	116.0	294.1	375.7	343.2
Saskatoon	156.8	167.0	152.0	104.4	112.5	212.9	261.2	279.4	365.0
Sherbrooke	143.8	167.6	150.5	82.7	73.4	78.5	226.5	241.1	229.0
Sudbury	56.8	63.3	78.1	42.4	71.8	95.9	99.1	135.2	174.0
Thunder Bay	44.5	50.4	48.7	65.6	64.9	72.2	110.1	115.3	120.9
Toronto	7,417.8	7,650.7	7,494.6	4,224.6	4,498.2	3,882.6	11,642.4	12,148.9	11,377.2
Trois-Rivières	100.5	113.1	135.7	101.6	74.2	59.5	202.1	187.2	195.2
Vancouver	2,751.8	3,613.0	3,969.2	925.6	1,229.8	1,681.8	3,677.5	4,842.8	5,651.0
Victoria	333.1	401.3	433.8	235.1	136.0	286.4	568.2	537.3	720.2
Windsor	370.7	366.5	261.8	222.6	205.7	258.0	593.3	572.2	519.8
Winnipeg	320.1	407.1	400.6	369.9	341.2	288.0	690.1	748.3	688.6
Total	23,529.8	26,517.3	26,956.2	13,350.6	13,319.1	14,978.0	36,880.1	39,836.1	41,934.7
Other Areas Autres	8,441.6	10,316.1	11,787.5	5,450.0	5,426.0	7,034.0	13,891.9	15,742.5	18,821.0
Canada	31,971.4	36,833.4	38,743.7	18,800.6	18,745.1	22,012.0	50,772.0	55,578.6	60,755.7

1996 Census definitions.  
Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor)  
www.conferenceboard.ca/webinfo/ - March 24, 2006)  
<sup>1</sup>Data may not add due to rounding

Données fondées sur les définitions de recensement de 1996  
Source: Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/webinfo/, en date du 24 mars 2006)  
<sup>1</sup>L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés.

**Table 35**  
National Income and Expenditure Accounts, Selected Series,  
1987-2005 (Millions of Dollars)

**Tableau 35**  
Comptes nationaux des revenus et des dépenses, certaines séries,  
1987-2005 (millions de dollars)

Period Année	Gross Domestic Product Gross Domestic Expenditure Produit intérieur brut Dépense intérieure brute	Income and Savings Revenu et épargnes			Expenditures Dépenses			Residential Expenditure as % of Gross Domestic Expenditure Dépense à l'égard du logement en pourcentage de la dépense intérieure brute	Personal Disposable Income Per Capita Revenu personnel disponible par tête
		Personal Income Revenu personnel	Personal Disposable Income Revenu personnel disponible	Personal Savings Épargne personnelles	Personal Expenditures Dépenses personnelles	Government Expenditures Dépenses des gouvernements	Residential Expenditures Dépenses pour le logement		
1987	558,949	457,702	362,185	43,073	312,325	117,868	39,209	7.01	13,718
1988	613,094	502,542	395,217	48,691	338,518	127,912	42,852	6.99	14,770
1989	657,728	546,324	432,772	56,281	365,520	138,461	47,246	7.18	15,898
1990	679,921	586,566	457,400	59,286	385,413	151,418	42,247	6.21	16,549
1991	685,367	605,322	472,509	62,670	398,314	162,234	37,353	5.45	16,883
1992	700,480	620,653	483,370	62,879	411,167	168,787	40,387	5.77	17,068
1993	727,184	633,059	494,944	58,674	428,219	171,163	39,970	5.50	17,277
1994	770,873	646,348	501,678	47,427	445,857	171,590	42,666	5.53	17,324
1995	810,426	672,111	519,588	47,859	460,906	172,459	36,312	4.48	17,756
1996	836,864	687,203	527,783	37,041	480,427	171,161	39,757	4.75	17,848
1997	882,733	715,495	546,166	26,607	510,695	171,756	43,765	4.96	18,285
1998	914,973	748,321	568,766	27,610	531,169	179,317	42,732	4.67	18,879
1999	982,441	783,060	596,227	23,937	560,884	186,054	45,357	4.62	19,632
2000	1,076,577	840,382	639,567	29,919	596,009	200,084	48,842	4.54	20,865
2001	1,108,048	876,471	669,196	34,475	620,614	211,706	55,360	5.00	21,605
2002	1,154,204	899,282	693,667	23,969	656,349	223,905	66,011	5.72	22,146
2003	1,216,191	930,093	719,553	17,062	687,791	236,631	73,280	6.03	22,751
2004	1,290,185	970,198	747,496	10,692	721,235	248,534	83,874	6.50	23,408
2005	1,368,726	1,017,885	777,684	-1,447	761,962	262,369	89,900	6.57	24,126
<b>Seasonally Adjusted at Annual Rates</b>									
<b>Désaisonnalisés aux taux annuels</b>									
2004 J/F/M	1,252,380	952,876	733,644	10,240	708,200	244,564	80,104	6.40	**
A/M/J	1,284,268	966,364	747,232	14,288	717,384	248,040	83,384	6.49	**
J/A/S	1,305,484	975,424	751,336	10,824	724,980	249,356	85,228	6.53	**
O/N/D	1,318,608	986,128	757,772	7,416	734,376	252,176	86,780	6.58	**
2005 J/F/M	1,329,716	995,116	761,688	-2,656	747,724	256,216	87,412	6.57	**
A/M/J	1,349,772	1,010,240	770,880	-4,768	758,608	261,036	89,568	6.64	**
J/A/S	1,383,764	1,025,864	784,000	-1,140	767,716	264,476	90,652	6.55	**
O/N/D	1,411,652	1,040,320	794,168	2,776	773,800	267,748	91,968	6.51	**

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor)  
www.conferenceboard.ca/web/linx/ - March 24, 2006).

Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/web/linx/, en date du 24 mars 2006)

**Table 36**  
Construction Expenditures, 1987-2005 (Millions of Dollars)

**Tableau 36**  
Dépenses pour la construction, 1987-2005 (millions de dollars)

Period Année	Residential Résidentielle			Non Residential Non résidentielle			All Construction Ensemble de la construction		
	Public Expenditures Dépenses publiques	Private Expenditures Dépenses privées	Total	Public Expenditures Dépenses publiques	Private Expenditures Dépenses privées	Total	Public Expenditures Dépenses publiques	Private Expenditures Dépenses privées	Total
1987	326	38,883	39,209	10,887	28,868	39,755	11,213	67,751	78,964
1988	405	42,447	42,852	11,432	33,617	45,049	11,837	76,064	87,901
1989	398	46,848	47,246	12,898	36,174	49,072	13,296	83,022	96,318
1990	471	41,776	42,247	14,356	37,380	51,736	14,827	79,156	93,983
1991	532	36,821	37,353	14,233	35,395	49,628	14,765	72,216	86,981
1992	484	39,903	40,387	13,844	29,654	43,498	14,328	69,557	83,885
1993	304	39,666	39,970	13,465	30,192	43,657	13,769	69,858	83,627
1994	244	42,422	42,666	15,217	34,002	49,219	15,461	76,424	91,885
1995	176	36,136	36,312	15,068	34,669	49,737	15,244	70,805	86,049
1996	219	39,538	39,757	14,367	36,360	50,727	14,586	75,898	90,484
1997	246	43,519	43,765	13,715	43,872	57,587	13,961	87,391	101,352
1998	235	42,497	42,732	13,417	45,177	58,594	13,652	87,674	101,326
1999	257	45,100	45,357	14,730	47,229	61,959	14,987	92,329	107,316
2000	270	48,572	48,842	15,520	49,826	65,346	15,790	98,398	114,188
2001	227	55,133	55,360	17,853	52,966	70,819	18,080	108,099	126,179
2002	299	65,712	66,011	20,261	49,987	70,248	20,560	115,699	136,259
2003	309	72,971	73,280	21,110	53,883	74,993	21,419	126,854	148,273
2004	317	83,557	83,874	23,148	57,139	80,287	23,465	140,696	164,161
2005	305	89,595	89,900	24,755	63,938	88,693	25,060	153,533	178,593
<b>Seasonally Adjusted at Annual Rates<sup>1</sup></b>									
<b>Désaisonnalisés aux taux annuels<sup>1</sup></b>									
2005 J/F/M	268	87,144	87,412	23,888	60,728	84,616	24,156	147,872	172,028
A/M/J	356	89,212	89,568	24,340	62,588	86,928	24,696	151,800	176,496
J/A/S	340	90,312	90,652	24,892	64,944	89,836	25,232	155,256	180,488
O/N/D	256	91,712	91,968	25,900	67,492	93,392	26,156	159,204	185,360

Data in current dollars.  
Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor)  
www.conferenceboard.ca/web/linx/ - March 24, 2006).  
See Explanatory and Source Notes.

En dollars courants  
Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/web/linx/, en date du 24 mars 2006)  
<sup>1</sup>Voir Notes explicatives et sources.



**Table 37**  
Construction Expenditures, National Accounts, 1987-2005  
(Millions of Dollars)

**Tableau 37**  
Dépenses pour la construction, comptes nationaux, 1987-2005  
(millions de dollars)

Period Année	Current Dollars Dollars courants					Chained 1997 Dollars Dollars enchaînés 1997				
	Residential Construction Construction résidentielle					Residential Construction Construction résidentielle		Non-Residential Construction Construction non-résidentielle		
	New Dwellings Logements neufs	Alter- ations and im- provements Modifi- cations et améliorations	Transfer Costs Coûts de transfert	Grand Total	Non Residential Construction Construction non résidentielle	All Construction Ensemble de la construction	Government Investment in Residential Structures Investissement en construction résidentielle du secteur des administrations	Business Investment in Residential Structures Investissement en construction résidentielle du secteur des entreprises	Government Investment in Non-Residential Structures Investissement des administrations en ouvrages non résidentiels	Business Investment in Non-Residential Structures Investissement des entreprises en ouvrages non résidentiels
1987	21,613	11,099	6,497	39,209	39,755	78,964	356	49,429	13,633	35,927
1988	22,473	12,463	7,916	42,852	45,049	87,901	413	50,464	13,709	39,579
1989	25,158	13,528	8,560	47,246	49,072	96,318	378	52,526	14,767	40,888
1990	23,088	13,018	6,141	42,247	51,736	93,983	445	46,990	15,874	40,894
1991	18,787	11,836	6,730	37,353	49,628	86,981	534	40,039	16,177	39,385
1992	20,674	12,508	7,205	40,387	43,498	83,885	480	42,886	15,613	33,180
1993	19,877	13,180	6,913	39,970	43,657	83,627	299	41,417	15,139	33,365
1994	21,786	13,621	7,259	42,666	49,219	91,885	239	43,113	16,733	36,367
1995	17,302	13,003	6,007	36,312	49,737	86,049	175	36,713	15,932	36,600
1996	18,128	14,220	7,409	39,757	50,727	90,484	222	40,237	14,698	37,275
1997	21,503	15,009	7,253	43,765	57,587	101,352	246	43,519	13,715	43,872
1998	21,106	14,904	6,722	42,732	58,594	101,326	232	41,980	13,240	44,011
1999	22,321	15,661	7,375	45,357	61,959	107,316	250	43,475	14,235	45,099
2000	23,676	17,549	7,617	48,842	65,346	114,188	256	45,758	14,310	46,019
2001	25,931	20,632	8,797	55,360	70,819	126,179	209	50,623	16,351	48,504
2002	33,297	22,090	10,624	66,011	70,248	136,259	259	57,844	18,294	44,953
2003	37,173	24,210	11,897	73,280	74,993	148,273	253	61,436	18,583	47,534
2004	42,557	27,502	13,815	83,874	80,287	164,161	241	66,562	19,438	47,936
2005	44,166	29,880	15,854	89,900	88,693	178,593	222	68,753	19,764	51,200

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor), [www.conferenceboard.ca/web/linx/](http://www.conferenceboard.ca/web/linx/) - March 24, 2006).

Source: Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse [www.conferenceboard.ca/web/linx/](http://www.conferenceboard.ca/web/linx/), en date du 24 mars 2006).



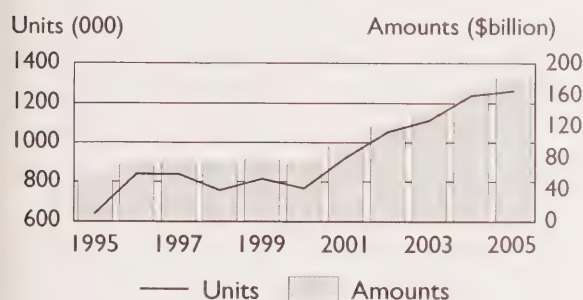
## HIGHLIGHTS

## Mortgage Lending -

## Expanding housing markets led to growth in mortgage approvals last year

Mortgage approvals<sup>1</sup> rose to \$182.1 billion in 2005, climbing 10.9 per cent from the previous year. Low mortgage rates, rising prices and strong home sales were the primary contributors to higher mortgage initiation. The five-year mortgage rate edged down by 6 basis points last year, wetting the appetite for new mortgages and mortgage refinancing. As a result the number of mortgage approvals approved rose to 1,259,872 last year, up by 2.0 per cent compared to 2004.

## Residential mortgage approvals on the rise



Source: CMHC NHA loan approval system and Conventional Lending Survey

Existing home financing increased marginally to 85.1 per cent of the value of residential mortgages approved, up from 84.8 per cent in the previous year. The rising share of existing homes is attributable to rising prices and the number of units sold. The average loan amount for existing homes rose to \$137,885, up 9.0 per cent from a year earlier.

The market for new homes also contributed to mortgage approval growth where rising prices helped push up average mortgage loan amounts for new units by 8.2 per cent in 2005 compared to the previous year to reach \$199,812.

In this report mortgage approvals is used as a proxy for mortgage initiation. The source for mortgage approvals is CMHC's NHA loan approval system and Conventional Lending Survey. Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans.

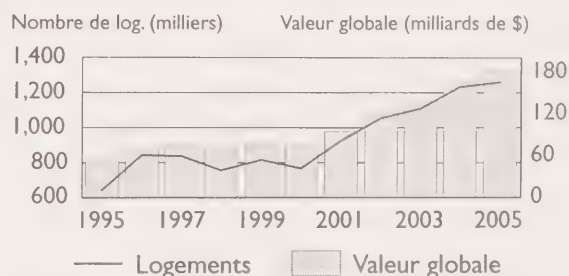
## POINTS SAILLANTS

## - Crédit hypothécaire -

## L'an dernier, la vitalité du marché de l'habitation a donné lieu à une augmentation des prêts hypothécaires approuvés

En 2005, le montant global des prêts hypothécaires approuvés<sup>1</sup> a grimpé de 10,9 % par rapport à l'année précédente, pour s'établir à 182,1 milliards de dollars. Cette progression tient principalement aux bas taux hypothécaires, à la montée des prix et aux nombreuses ventes de logements. Les taux hypothécaires à cinq ans ont fléchi de 32 centièmes de point l'an dernier, ce qui a stimulé la demande de nouveaux prêts et de prêts de refinancement. En conséquence, 1 259 872 prêts hypothécaires ont été approuvés en 2005, soit 2,0 % de plus qu'en 2004.

## Augmentation des prêts hypothécaires résidentiels approuvés



Sources : système d'approbation des prêts LNH de la SCHL et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires

Le financement d'habitations existantes – en proportion de la valeur globale de tous les prêts hypothécaires résidentiels approuvés – a légèrement augmenté, passant de 84,8 à 85,1 % entre 2004 et 2005. Cette hausse est attribuable à l'accroissement des prix et au nombre de logements vendus. Le montant moyen des prêts pour habitations existantes a crû de 9,0 % par rapport à 2004, pour se chiffrer à 137 885 \$ en 2005.

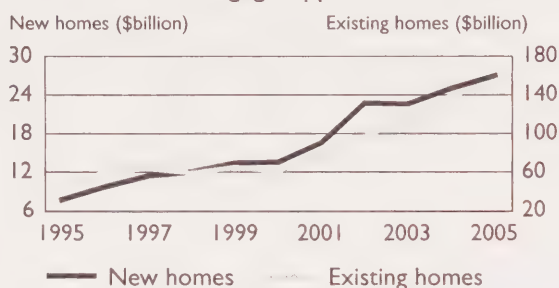
Le marché des logements neufs a lui aussi contribué à la progression des prêts hypothécaires approuvés. En effet, à cause notamment de l'alourdissement des prix, le montant moyen des prêts pour habitations neuves a bondi de 8,2 % et atteint 199 812 \$ en 2005.

<sup>1</sup> Dans le présent rapport, les prêts hypothécaires approuvés servent d'indicateur substitutif pour les nouveaux prêts. Les données proviennent du système d'approbation des prêts LNH de la SCHL et de l'enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires. Ces données sont brutes, et il se peut qu'elles ne tiennent pas compte de tous les prêts hypothécaires consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres établissements de moindre envergure, ou encore des prêts assurés par une société privée.

## HIGHLIGHTS

Single family home loans continued to dominate mortgage initiation, accounting for 62.7 and 76.0 per cent of the amount of loans approved for new and existing homes, respectively.

### Existing homes accounted for a rising share of mortgage approvals in 2005



Source: CMHC NHA loan approval system and Conventional Lending Survey

### Mortgage credit growth accelerated partly due to brisk approvals

In any given year, some approvals are not disbursed and some outstanding mortgages are discharged. As a result, the annual increase in mortgage credit outstanding is consistently less than the value of mortgages approved. In 2005, the increase in the value of mortgage credit outstanding was equal to about 30.7 per cent of approvals, slightly more than the 30.5 per cent registered in 2004. Mortgage loans outstanding surpassed \$624 billion in 2005, up \$55.9 billion or 9.8 per cent from 2004. The amount of mortgages approved amounted to 29.2 per cent of mortgage loans outstanding last year compared to 28.9 per cent a year earlier as both new and existing housing markets performed strongly.

### Average loan approved has risen steadily since 2000

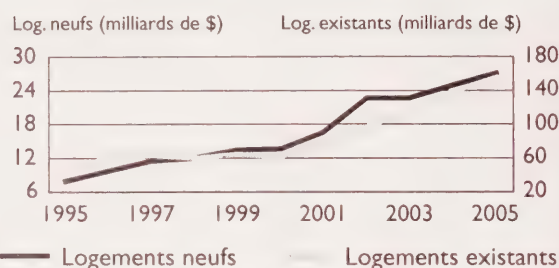


Source: CMHC NHA loan approval system and Conventional Lending Survey

## POINTS SAILLANTS

Encore une fois, la majorité des nouveaux prêts hypothécaires ont servi à financer l'achat de logements individuels. La proportion s'est établie à 62,7 % sur le marché du neuf et à 76,0 % sur celui de l'existant.

### En 2005, le financement d'habitations existantes a augmenté en proportion de la valeur globale de tous les prêts hypothécaires approuvés

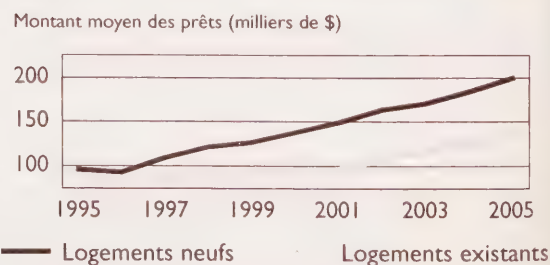


Sources : système d'approbation des prêts LNH de la SCHL et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires

### La croissance du crédit hypothécaire s'est accélérée en partie sous l'effet des nombreux prêts approuvés

Chaque année, certains des prêts hypothécaires approuvés ne sont pas contractés, et certains des prêts en cours sont acquittés. En chiffres absolus, l'augmentation annuelle de l'encours du crédit hypothécaire est donc toujours inférieure à la valeur globale des prêts approuvés. En 2005, elle correspondait à environ 30,7 % de la valeur globale des prêts approuvés, pourcentage légèrement plus élevé qu'en 2004 (30,5 %). Entre 2004 et 2005, l'encours du crédit hypothécaire a progressé de 9,8 %, soit de 55,9 milliards de dollars, pour dépasser ainsi la barre des 624 milliards de dollars. Les marchés du neuf et de l'existant s'étant tous deux très bien comportés, la valeur des prêts approuvés a atteint 29,2 % de la valeur des prêts en cours l'an dernier, comparativement à 28,9 % l'année précédente.

### Le montant moyen des prêts approuvés augmente de façon constante depuis 2000



Sources : système d'approbation des prêts LNH de la SCHL et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires

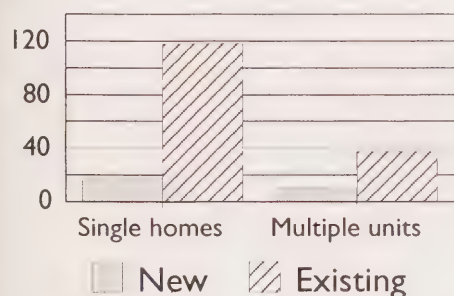
## HIGHLIGHTS

Mortgage securitization has been playing a more prominent role in the Canadian housing finance system since 2000. For instance, CMBS accounted for 13.9 per cent of all residential mortgage credit in 2005 compared to 7.2 per cent in 2000.

### Ontario led in residential mortgage lending

Ontario accounted for 44.9 per cent of the national mortgage approvals last year, down from 47.5 in the previous year due to stronger performance of housing markets in western provinces. In particular, Ontario's share of the dollar amount of mortgages approved dropped from 44.7 in 2004 to 38.9 per cent in 2005. British Columbia, Alberta, and Quebec accounted for 17.7, 14.3, and 13.8 per cent of mortgage approvals respectively in 2005, in line with the provincial shares of home sales and starts.

**Mortgage approvals for single family type homes dominated the multiples in 2005**  
\$billion



Source: CMHC NHA loan approval system and Conventional Lending Survey

The average amount of mortgage loans approved for new units ranged from a low of \$144,536 in PEI to a high of \$220,066 in Ontario. Existing units required smaller loans ranging from an average of \$82,152 in New Brunswick to \$162,328 in Ontario.

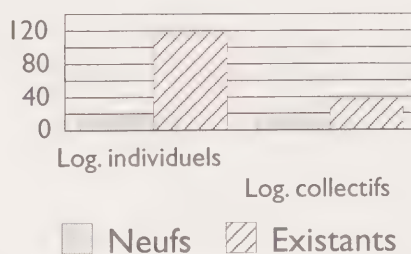
## POINTS SAILLANTS

Depuis 2000, la titrisation des créances hypothécaires remplit une fonction de plus en plus importante dans le système de financement de l'habitation au Canada. Par exemple, les titres hypothécaires LHN intervenaient pour 13,9 % du crédit hypothécaire à l'habitation en 2005, contre 7,2 % en 2000.

### L'Ontario récolte la plus grande part du crédit hypothécaire résidentiel au pays

L'an dernier, 44,9 % des prêts hypothécaires approuvés au Canada étaient concentrés en Ontario, comparativement à 47,5 % en 2004. Ce recul a été causé par l'expansion du marché de l'habitation dans les provinces de l'Ouest. La part ontarienne de la valeur globale des prêts approuvés est tombée de 44,7 à 38,9 % entre 2004 et 2005. La Colombie-Britannique, l'Alberta et le Québec ont recueilli respectivement 17,7 %, 14,3 % et 13,8 % des prêts approuvés en 2005, résultats qui cadrent avec les proportions provinciales de ventes et de mises en chantier d'habitations.

**Prêts hypothécaires approuvés : le segment des logements individuels a devancé celui des collectifs en 2005**  
Milliards de \$



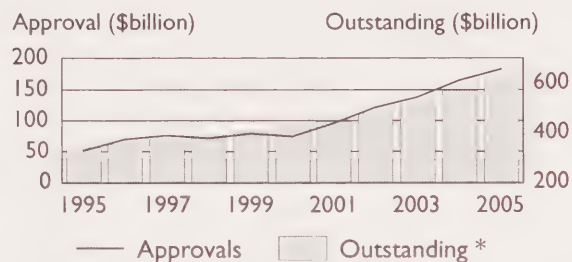
Sources : système d'approbation des prêts LNH de la SCHL et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires

Le montant moyen des prêts hypothécaires approuvés pour des logements neufs allait de 144 536 \$, à l'Île-du-Prince-Édouard, à 220 066 \$, en Ontario. Les habitations existantes nécessitaient des prêts moins considérables, dont la moyenne allait de 82 152 \$, au Nouveau-Brunswick, à 162 328 \$, en Ontario.



## HIGHLIGHTS

## Mortgage loans approved and outstanding

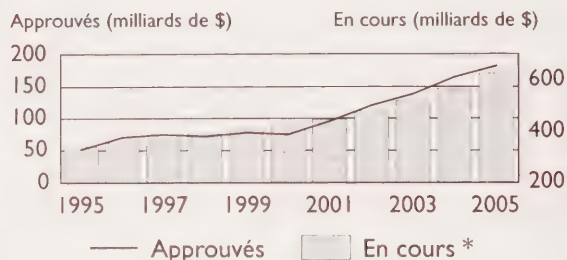


Sources: CMHC, Bank of Canada, Statistics Canada

\* Annual average

## POINTS SAILLANTS

## Prêts hypothécaires approuvés et prêts hypothécaires en cours



Sources : SCHL, Banque du Canada, Statistique Canada

## Chartered banks took the top spot

Chartered banks were the source for 80.1 per cent of mortgage loans approved in 2005, down from 81.9 per cent in 2004. They were more active in lending for existing homes capturing 80.4 per cent of market share compared to 78.0 per cent for new homes. The chartered banks' market share of outstanding loans edged down to 72.3 per cent in 2005 from 72.5 per cent a year earlier.

## Les banques à charte se classent au premier rang

En 2005, les banques à charte ont été à l'origine de 80,1 % des prêts hypothécaires approuvés, contre 81,9 % en 2004. Elles ont été plus présentes sur le marché de l'existant que sur celui du neuf, récoltant respectivement 80,4 % et 78,0 % des prêts. Leur pourcentage des prêts en cours a légèrement fléchi; de 72,5 % en 2004, il est passé à 72,3 % en 2005.

## Mortgage approvals in 2005 by region

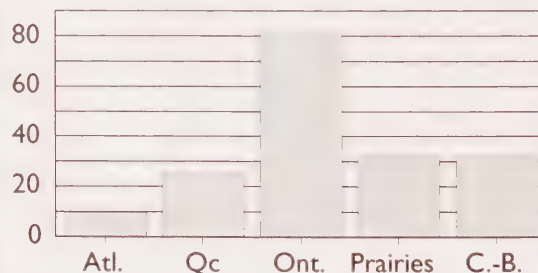


Source: CMHC NHA loan approval system and Conventional Lending Survey

Chartered banks accounted for over 79 per cent of the amount of loans approved in the Atlantic provinces compared to less than 71 per cent in Quebec.

## Prêts hypothécaires approuvés en 2005, par région

Milliards de \$



Sources : système d'approbation des prêts LNH de la SCHL et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires

Les banques à charte sont intervenues pour plus de 79 % du montant global des prêts approuvés dans les provinces atlantiques et pour moins de 71 % au Québec.

## HIGHLIGHTS

## Residential mortgage lending trends

The following trends since 2000 are noteworthy:

• Increasing significance of mortgage securitization in the Canadian housing finance system;

• Increasing share of western provinces relative to other provinces with respect to home construction, sales, and mortgage lending;

• The market for existing homes have become more important to mortgage lenders; and

• Chartered banks continue to lead market activity in both residential mortgage lending and mortgage loans outstanding.

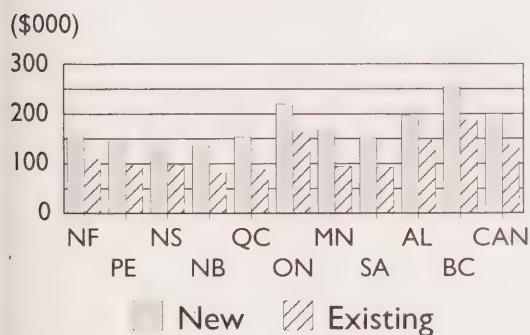
## POINTS SAILLANTS

## Évolution du crédit hypothécaire résidentiel

Voici les tendances les plus notables observées depuis 2000 :

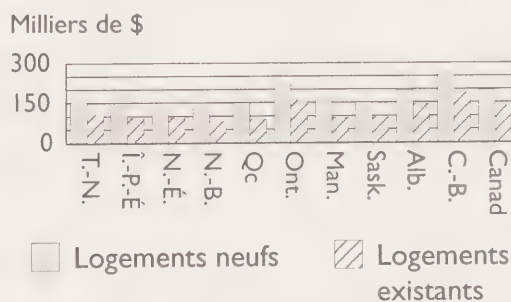
- ✓ La titrisation de créances hypothécaires joue un rôle de plus en plus important dans le système de financement de l'habitation au Canada.
- ✓ La part de marché des provinces de l'Ouest s'est accrue par comparaison à celle des autres provinces en ce qui concerne la construction résidentielle, les ventes de logements et le crédit hypothécaire.
- ✓ Le marché des habitations existantes a gagné en importance auprès des prêteurs hypothécaires.
- ✓ Les banques à chartre conservent le premier rang au chapitre du crédit hypothécaire à l'habitation et de l'encours des prêts hypothécaires.

Average mortgage loan approved by province in 2005



Source: CMHC NHA loan approval system and Conventional Lending Survey

Montant moyen des prêts hypothécaires approuvés en 2005, par province



Sources : système d'approbation des prêts LNH de la SCHL et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires

Table 38

NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions, by Type of Lender, 1995-2005<sup>1</sup> (Thousands of Dollars)

Tableau 38

Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt, par genre de prêteur, 1995-2005<sup>1</sup> (milliers de dollars)

Period Année	Chartered Banks Banques à charte	Trust Companies Sociétés de fiducie	Life Insurance and Other Companies <sup>2</sup> Compagnies d'assurance-vie et autres <sup>2</sup>	Total
New Residential Construction		Logements neufs		
1995	5,769,494	881,802	1,202,716	7,854,012
1996	7,364,277	1,022,673	1,350,578	9,737,528
1997	9,515,014	835,432	1,149,626	11,500,072
1998	10,072,637	746,153	1,245,520	12,064,310
1999	11,195,284	846,802	1,439,074	13,481,160
2000	10,619,537	909,935	2,107,363	13,636,835
2001	13,082,179	816,418	2,706,903	16,605,500
2002	17,880,582	643,139	4,197,100	22,720,821
2003	18,865,216	442,030	3,398,458	22,705,704
2004	20,237,034	723,123	4,050,457	25,010,614
2005	21,101,270	890,695	5,074,801	27,066,766
Existing Residential Property		Logements existants		
1995	29,133,827	6,020,553	9,076,891	44,231,271
1996	43,920,092	6,997,812	10,015,556	60,933,460
1997	47,731,859	6,466,575	9,621,740	63,820,174
1998	45,053,991	5,135,409	9,461,820	59,651,220
1999	49,033,338	3,814,953	11,991,756	64,840,047
2000	43,597,393	3,183,634	14,507,362	61,288,389
2001	64,504,603	3,274,927	10,796,541	78,576,071
2002	79,646,654	3,196,566	14,748,517	97,591,737
2003	95,498,391	3,641,422	16,042,964	115,182,777
2004	113,957,835	5,207,063	19,991,491	139,156,389
2005	124,683,328	6,869,322	23,486,638	155,039,288
Non-Residential Property		Propriétés non résidentielles		
1995	462,070	185,069	1,760,864	2,408,003
1996	645,032	199,794	1,203,227	2,048,053
1997	974,705	132,670	1,036,236	2,143,611
1998	1,092,915	31,628	2,014,497	3,139,040
1999	1,401,575	756	1,042,838	2,445,169
2000	1,593,240	7,978	946,599	2,547,817
2001	1,467,250	29,744	728,011	2,225,005
2002	1,262,657	30,282	596,603	1,889,542
2003	1,296,687	57,490	1,811,893	3,166,070
2004	1,353,218	29,075	155,888	1,538,181
2005	1,566,028	-	220,570	1,786,598
Total				
1995	35,365,391	7,087,424	12,040,471	54,493,286
1996	51,929,401	8,220,279	12,569,361	72,719,041
1997	58,221,578	7,434,677	11,807,602	77,463,857
1998	56,219,543	5,913,190	12,721,837	74,854,570
1999	61,630,197	4,662,511	14,473,668	80,766,376
2000	55,810,170	4,101,547	17,561,324	77,473,041
2001	79,054,032	4,121,089	14,231,455	97,406,576
2002	98,789,893	3,869,987	19,542,220	122,202,100
2003	115,660,294	4,140,942	21,253,315	141,054,551
2004	135,548,087	5,959,261	24,197,836	165,705,184
2005	147,350,626	7,760,017	28,782,009	183,892,652

<sup>1</sup>Data based on application received date. Prior to 2004 data based on application approved date.

<sup>2</sup>Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

<sup>1</sup>Les données sont fondées sur la date de réception de la demande. Avant 2004, les données étaient fondées sur la date d'approbation de la demande.

<sup>2</sup>Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessairement compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions. Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL.



**Table 39**  
NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending  
Institutions, by Type of Lender, 1995-2005<sup>1</sup> (Dwelling Units)

**Tableau 39**  
Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements  
de prêt, par genre de prêteur, 1995-2005<sup>1</sup> (nombre de logements)

Period Année	Chartered Banks Banques à charte <sup>1</sup>	Trust Companies Sociétés de fiducie	Life and Other Companies <sup>2</sup> Compagnies d'assurance-vie et autres <sup>2</sup>	Total
<b>New Residential Construction</b>		<b>Logements neufs</b>		
1995	54,973	7,528	19,487	81,988
1996	71,692	8,421	24,188	104,301
1997	80,419	6,677	18,241	105,337
1998	79,160	6,466	13,200	98,826
1999	82,902	7,718	15,299	105,919
2000	75,119	7,665	15,987	98,771
2001	84,515	5,723	20,754	110,992
2002	105,139	4,086	29,791	139,016
2003	107,590	2,485	22,978	133,053
2004	106,007	4,004	25,387	135,398
2005	102,163	4,790	28,508	135,461
<b>Existing Residential Property</b>		<b>Logements existants</b>		
1995	350,966	71,823	138,759	561,548
1996	509,628	80,611	145,504	735,743
1997	521,730	73,050	138,990	733,770
1998	470,556	60,319	125,562	656,437
1999	516,681	44,711	147,623	709,015
2000	457,357	35,152	174,775	667,284
2001	629,347	36,783	146,152	812,282
2002	719,976	32,260	163,191	915,427
2003	771,333	35,095	169,788	976,216
2004	855,989	42,916	201,177	1,100,082
2005	867,526	50,483	206,402	1,124,411
<b>Total</b>				
1995	405,939	79,351	158,246	643,536
1996	581,320	89,032	169,692	840,044
1997	602,149	79,727	157,231	839,107
1998	549,716	66,785	138,762	755,263
1999	599,583	52,429	162,922	814,934
2000	532,476	42,817	190,762	766,055
2001	713,862	42,506	166,906	923,274
2002	825,115	36,346	192,982	1,054,443
2003	878,923	37,580	192,766	1,109,269
2004	961,996	46,920	226,564	1,235,480
2005	969,689	55,273	234,910	1,259,872

<sup>1</sup>Data based on application received date. Prior to 2004 data based on application approved date.

<sup>2</sup>Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

<sup>1</sup>Les données sont fondées sur la date de réception de la demande. Avant 2004, les données étaient fondées sur la date d'approbation de la demande.

<sup>2</sup>Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessairement compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions. Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL

**Table 40**  
NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending  
Institutions, by Type of Lender, by Type of Dwelling, 2002-2005<sup>1</sup>  
(Thousands of Dollars)

**Tableau 40**  
Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt,  
par genre de prêteur et de logement, 2002-2005<sup>1</sup> (milliers de dollars)

Period Année	Chartered Banks Banques à charte		Trust Companies Sociétés de fiducie		Life and Other Companies <sup>2</sup> Compagnies d'assurance-vie et autres <sup>2</sup>		Total		
	Single- Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single- Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single- Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single- Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	
New Residential Construction				Logements neufs					
2002		12,606,355	5,274,227	168,072	475,067	1,925,938	2,271,162	14,700,365	8,020,456
2003		12,646,617	6,218,599	199,615	242,415	1,696,656	1,701,802	14,542,888	8,162,816
2004		13,681,540	6,555,494	322,613	400,510	2,208,399	1,842,058	16,212,552	8,798,062
2005		13,746,316	7,354,954	463,355	427,340	2,748,249	2,326,552	16,957,920	10,108,846
2002	J/F/M	3,029,732	1,273,107	48,846	73,506	570,860	608,871	3,649,438	1,955,484
	A/M/J	3,731,248	1,541,839	46,746	163,378	542,089	817,070	4,320,083	2,522,287
	J/A/S	3,094,777	1,258,810	38,617	143,916	440,883	376,355	3,574,277	1,779,081
	O/N/D	2,750,598	1,200,471	33,863	94,267	372,106	468,866	3,156,567	1,763,604
2003	J/F/M	2,741,749	1,567,831	38,354	39,151	455,123	304,192	3,235,226	1,911,174
	A/M/J	3,411,851	1,585,416	51,134	65,509	452,796	487,629	3,915,781	2,138,554
	J/A/S	3,446,009	1,636,739	64,404	46,381	406,895	387,995	3,917,308	2,071,115
	O/N/D	3,047,008	1,428,613	45,723	91,374	381,842	521,986	3,474,573	2,041,973
2004	J/F/M	3,096,788	1,540,663	72,766	112,504	567,087	430,380	3,736,641	2,083,547
	A/M/J	4,158,588	1,764,200	102,903	88,246	650,521	506,110	4,912,012	2,358,556
	J/A/S	3,572,927	1,692,004	78,449	143,024	500,642	489,993	4,152,018	2,325,021
	O/N/D	2,853,237	1,558,627	68,495	56,736	490,149	415,575	3,411,881	2,030,938
2005	J/F/M	3,036,068	1,692,346	114,916	85,230	677,347	548,507	3,828,331	2,326,083
	A/M/J	3,850,416	1,986,218	126,214	135,933	791,101	648,469	4,767,731	2,770,620
	J/A/S	3,600,693	1,760,981	134,522	90,013	712,851	661,944	4,448,066	2,512,938
	O/N/D	3,259,139	1,915,409	87,703	116,164	566,950	467,632	3,913,792	2,499,205
Existing Residential Property				Logements existants					
2002		62,278,937	17,367,717	2,280,744	915,822	9,264,235	5,484,282	73,823,916	23,767,821
2003		75,080,275	20,418,116	2,553,819	1,087,603	9,814,680	6,228,284	87,448,774	27,734,003
2004		88,907,677	25,050,158	3,856,319	1,350,744	12,298,300	7,693,191	105,062,296	34,094,093
2005		97,569,779	27,113,549	5,193,772	1,675,550	15,121,551	8,365,087	117,885,102	37,154,186
2002	J/F/M	16,434,778	4,768,814	705,462	293,108	2,527,950	1,455,609	19,668,190	6,517,531
	A/M/J	18,937,421	5,142,371	621,704	251,165	2,825,778	1,499,922	22,384,903	6,893,458
	J/A/S	13,417,746	3,808,587	535,648	224,050	2,103,967	1,467,597	16,057,361	5,500,234
	O/N/D	13,488,992	3,647,945	417,930	147,499	1,806,540	1,061,154	15,713,462	4,856,598
2003	J/F/M	14,627,027	4,297,102	467,226	186,054	2,161,070	1,260,283	17,255,323	5,743,439
	A/M/J	20,880,712	5,541,888	658,017	225,412	2,757,250	1,444,203	24,295,979	7,211,503
	J/A/S	22,268,601	5,568,898	772,446	341,973	2,710,299	1,768,750	25,751,346	7,679,621
	O/N/D	17,303,935	5,010,228	656,130	334,164	2,186,061	1,755,048	20,146,126	7,099,440
2004	J/F/M	19,393,070	5,541,533	940,525	354,537	2,940,512	2,035,848	23,274,107	7,931,918
	A/M/J	28,229,197	7,902,246	1,188,860	458,565	3,783,000	2,434,819	33,201,057	10,795,630
	J/A/S	23,625,858	6,173,952	953,748	261,618	3,047,806	1,660,763	27,627,412	8,096,333
	O/N/D	17,659,552	5,432,427	773,186	276,024	2,526,982	1,561,761	20,959,720	7,270,212
2005	J/F/M	19,711,848	5,530,059	1,131,628	366,286	3,326,610	1,863,706	24,170,086	7,760,051
	A/M/J	28,627,239	7,510,656	1,642,185	467,086	4,577,386	2,363,679	34,846,810	10,341,421
	J/A/S	27,032,167	7,363,841	1,464,179	445,886	4,130,477	2,317,020	32,626,823	10,126,741
	O/N/D	22,198,525	6,708,993	955,780	396,292	3,087,078	1,820,682	26,241,383	8,925,961

<sup>1</sup>Data based on application received date. Prior to 2004 data based on application approved date.

<sup>2</sup>Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

<sup>1</sup>Les données sont fondées sur la date de réception de la demande. Avant 2004, les données étaient fondées sur la date d'approbation de la demande.

<sup>2</sup>Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessairement compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions.

Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL

**Table 41**  
NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending  
Institutions, by Type of Lender, by Type of Dwelling, 2002-2005<sup>1</sup>  
(Dwelling Units)

**Tableau 41**  
Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt,  
par genre de prêteur et de logement, 2002-2005<sup>1</sup>(nombre de logements)

Period Année	Chartered Banks Banques à charte <sup>1</sup>		Trust Companies Sociétés de fiducie		Life and Other Companies <sup>2</sup> Compagnies d'assurance-vie et autres <sup>2</sup>		Total	
	Single- Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single- Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single- Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single- Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective
<b>New Residential Construction</b>								
<i>Logements neufs</i>								
2002	69,640	35,499	934	3,152	12,027	17,764	82,601	56,415
2003	65,011	42,579	996	1,489	9,741	13,237	75,748	57,305
2004	64,707	41,300	1,508	2,496	11,510	13,877	77,725	57,673
2005	59,360	42,803	1,971	2,819	13,245	15,263	74,576	60,885
2002	J/F/M	16,845	8,436	277	421	3,654	5,292	20,776
	A/M/J	21,064	10,841	256	1,089	3,416	5,832	24,736
	J/A/S	17,035	8,783	216	1,001	2,740	3,094	19,991
	O/N/D	14,696	7,439	185	641	2,217	3,546	17,098
2003	J/F/M	14,483	12,331	189	368	2,746	2,328	17,418
	A/M/J	17,995	10,534	265	211	2,667	3,906	20,927
	J/A/S	17,656	10,558	314	495	2,283	3,246	20,253
	O/N/D	14,877	9,156	228	415	2,045	3,757	17,150
2004	J/F/M	14,750	10,231	343	780	3,061	3,109	18,154
	A/M/J	20,034	11,140	511	459	3,421	3,958	23,966
	J/A/S	16,936	10,294	360	992	2,553	3,702	19,849
	O/N/D	12,987	9,635	294	265	2,475	3,108	15,756
2005	J/F/M	13,324	10,127	473	508	3,332	3,634	17,129
	A/M/J	17,050	11,848	557	1,008	3,797	4,132	21,404
	J/A/S	15,569	9,847	569	563	3,408	4,057	19,546
	O/N/D	13,417	10,981	372	740	2,708	3,440	16,497
<b>Existing Residential Property</b>								
<i>Logements existants</i>								
2002	508,587	211,389	18,367	13,893	81,430	81,761	608,384	307,043
2003	550,183	221,150	19,128	15,967	84,846	84,942	654,157	322,059
2004	604,043	251,946	26,916	16,000	99,644	101,533	730,603	369,479
2005	614,173	253,353	33,917	16,566	110,428	95,974	758,518	365,893
2002	J/F/M	133,597	67,741	5,717	4,433	21,961	21,893	161,275
	A/M/J	150,710	56,892	5,012	3,771	25,237	21,182	180,959
	J/A/S	119,318	43,376	4,269	3,398	18,550	24,049	142,137
	O/N/D	104,962	43,380	3,369	2,291	15,682	14,637	124,013
2003	J/F/M	111,459	44,696	3,742	2,953	18,837	17,250	134,038
	A/M/J	157,595	60,732	5,014	3,513	24,320	20,100	186,929
	J/A/S	160,037	60,478	5,727	5,066	23,319	24,439	189,083
	O/N/D	121,092	55,244	4,645	4,435	18,370	23,153	144,107
2004	J/F/M	135,337	56,043	6,598	4,740	24,103	26,711	166,038
	A/M/J	192,757	80,567	8,372	4,926	31,008	32,573	232,137
	J/A/S	156,638	61,938	6,564	2,805	24,781	20,856	187,983
	O/N/D	119,311	53,398	5,382	3,529	19,752	21,393	144,445
2005	J/F/M	126,786	52,023	7,617	3,682	24,839	21,868	159,242
	A/M/J	181,050	70,212	10,594	3,860	33,588	27,116	225,232
	J/A/S	168,341	69,430	9,580	4,572	29,801	25,977	207,722
	O/N/D	137,996	61,688	6,126	4,452	22,200	21,013	166,322

Data based on application received date. Prior to 2004 data based on application approved date.  
Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.  
Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

<sup>1</sup>Les données sont fondées sur la date de réception de la demande. Avant 2004, les données étaient fondées sur la date d'approbation de la demande.

<sup>2</sup>Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessairement compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions.  
Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL



Table 43

NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions, by Type of Lender, by Area, 2005<sup>1</sup>  
(Dwelling Units)

Tableau 43

Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt, par genre de prêteur, province et territoire, 2005<sup>1</sup> (nombre de logements)

Area Province et territoire		Chartered Banks Banques à charte	Trust Companies Sociétés de fiducie	Life and Other Companies <sup>2</sup> Compagnies d'assurance-vie et autres <sup>2</sup>	Total
New Residential Construction		Logements neufs			
Nfld. Lab.	T.-N.-L.	1,425	37	215	1,677
P.E.I.	Î.-P.-É.	360	**	52	412
N.S.	N.-É.	2,890	503	1,275	4,668
N.B.	N.-B.	1,629	56	547	2,232
Que. <sup>3</sup>	Qué. <sup>3</sup>	14,284	185	8,116	22,585
Ont.	Ont.	40,100	1,369	6,394	47,863
Man.	Man.	2,312	74	486	2,872
Sask.	Sask.	1,583	200	593	2,376
Alta.	Alb.	24,868	1,478	7,489	33,835
B.C.	C.-B.	12,520	872	3,335	16,727
Y. & N.W.T.	Y. T.N.-O.	192	11	6	209
Canada		102,163	4,785	28,508	135,456
Existing Residential Property		Logements existants			
Nfld. Lab.	T.-N.-L.	14,013	609	1,933	16,555
P.E.I.	Î.-P.-É.	3,753	354	498	4,605
N.S.	N.-É.	31,320	2,738	6,547	40,605
N.B.	N.-B.	19,539	998	5,401	25,938
Que. <sup>3</sup>	Qué. <sup>3</sup>	168,722	9,479	71,749	249,950
Ont.	Ont.	362,913	17,031	59,432	439,376
Man.	Man.	25,985	3,570	8,146	37,701
Sask.	Sask.	18,739	2,648	4,197	25,584
Alta.	Alb.	98,368	7,630	26,636	132,634
B.C.	C.-B.	121,664	5,277	21,813	148,754
Y. & N.W.T.	Y. T.N.-O.	2,510	149	50	2,709
Canada		867,526	50,483	206,402	1,124,411
Total					
Nfld. Lab.	T.-N.-L.	15,438	646	2,148	18,232
P.E.I.	Î.-P.-É.	4,113	354	550	5,017
N.S.	N.-É.	34,210	3,241	7,822	45,273
N.B.	N.-B.	21,168	1,054	5,948	28,170
Que. <sup>3</sup>	Qué. <sup>3</sup>	183,006	9,664	79,865	272,535
Ont.	Ont.	403,013	18,400	65,826	487,239
Man.	Man.	28,297	3,644	8,632	40,573
Sask.	Sask.	20,322	2,848	4,790	27,960
Alta.	Alb.	123,236	9,108	34,125	166,469
B.C.	C.-B.	134,184	6,149	25,148	165,481
Y. & N.W.T.	Y. T.N.-O.	2,702	160	56	2,918
Canada		969,689	55,268	234,910	1,259,867

<sup>1</sup>Data based on application received date.

<sup>2</sup>Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

<sup>3</sup>Quebec data is understated due to low response rate to the surveys in that province.  
Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

<sup>1</sup>Les données sont fondées sur la date de réception de la demande.

<sup>2</sup>Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessaires compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions.

<sup>3</sup>En raison du faible taux de réponse obtenu au Québec lors des enquêtes, les données concernant cette province sont incomplètes.  
Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL.

**Table 44**  
NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions,  
by Type of Lender, by Type of Dwelling, by Area 2004-2005<sup>1</sup>(Thousands  
of Dollars)

**Tableau 44**  
Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt, par  
genre de prêteur et de logement, par province et territoire 2004-2005<sup>1</sup>  
(milliers de dollars)

		Chartered Banks Banques à charte <sup>1</sup>		Trust Companies Sociétés de fiducie		Life and Other Companies <sup>2</sup> Compagnies d'assurance-vie et autres <sup>2</sup>		Total	
		Single- Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single- Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single- Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single- Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective
Period and Area Année, province et territoire									
New Residential Construction									
Logements neufs									
2004									
Nfld. Lab.	T.-N.-L.	185,800	18,583	2,555	**	25,806	3,508	214,161	22,091
P.E.I.	Î.-P.-É.	51,825	11,216	**	430	3,027	730	54,852	12,376
N.S.	N.-É.	327,698	109,242	14,258	35,126	34,075	77,160	376,031	221,528
N.B.	N.-B.	209,703	37,825	8,374	905	37,936	8,784	256,013	47,514
Que. <sup>3</sup>	Qué. <sup>3</sup>	1,613,197	814,716	13,183	10,115	513,502	402,542	2,139,882	1,227,373
Ont.	Ont.	6,540,722	3,151,499	131,792	103,258	666,531	501,572	7,339,045	3,756,329
Man.	Man.	302,753	20,809	9,078	**	51,398	6,483	363,229	27,292
Sask.	Sask.	186,290	42,451	7,244	2,216	42,078	11,060	235,612	55,727
Alta.	Alb.	2,880,841	846,597	123,970	42,313	692,185	477,970	3,696,996	1,366,880
B.C.	C.-B.	1,349,922	1,490,409	11,310	205,335	140,917	351,712	1,502,149	2,047,456
Y. & N.W.T.	Y. & T.N.-O.	32,789	12,147	**	-	**	**	32,789	12,147
Canada		13,681,540	6,555,494	321,764	399,698	2,207,455	1,841,521	16,210,759	8,796,713
2005									
Nfld. Lab.	T.-N.-L.	205,450	12,045	5,829	**	31,320	4,264	242,599	16,309
P.E.I.	Î.-P.-É.	44,875	8,512	**	-	4,625	1,537	49,500	10,049
N.S.	N.-É.	302,694	132,761	30,839	36,303	51,791	89,845	385,324	258,909
N.B.	N.-B.	184,043	38,456	6,393	1,870	54,923	15,943	245,359	56,269
Que. <sup>3</sup>	Qué. <sup>3</sup>	1,485,354	856,682	21,980	5,223	572,204	509,150	2,079,538	1,371,055
Ont.	Ont.	5,863,540	3,010,016	151,183	129,548	753,799	624,911	6,768,522	3,764,475
Man.	Man.	339,726	49,020	14,691	**	68,701	7,782	423,118	56,802
Sask.	Sask.	195,922	56,187	29,556	3,897	62,669	12,258	288,147	72,342
Alta.	Alb.	3,634,798	1,409,448	179,724	91,910	925,684	432,384	4,740,206	1,933,742
B.C.	C.-B.	1,460,911	1,770,806	20,534	157,264	221,525	628,478	1,702,970	2,556,548
Y. & N.W.T.	Y. & T.N.-O.	29,003	11,021	1,863	**	1,008	-	31,874	11,021
Canada		13,746,316	7,354,954	462,592	426,015	2,748,249	2,326,552	16,957,157	10,107,521
Existing Residential Property									
Logements existants									
2004									
Nfld. Lab.	T.-N.-L.	1,213,798	82,899	66,297	3,486	107,517	11,242	1,387,612	97,627
P.E.I.	Î.-P.-É.	256,423	32,249	29,387	801	32,482	3,489	318,292	36,539
N.S.	N.-É.	2,538,958	423,124	100,570	40,535	271,107	155,941	2,910,635	619,600
N.B.	N.-B.	1,484,984	248,122	74,994	4,648	287,077	34,038	1,847,055	286,808
Que. <sup>3</sup>	Qué. <sup>3</sup>	9,158,365	4,933,842	553,036	314,695	2,452,873	2,695,745	12,164,274	7,944,282
Ont.	Ont.	45,645,729	11,877,313	1,408,262	516,949	4,729,840	2,866,453	51,783,831	15,260,715
Man.	Man.	1,917,800	155,006	308,222	11,851	526,695	49,027	2,752,717	215,884
Sask.	Sask.	1,416,110	126,876	173,369	15,418	320,486	24,116	1,909,965	166,410
Alta.	Alb.	9,974,433	2,165,029	770,731	213,540	1,865,195	723,063	12,610,359	3,101,632
B.C.	C.-B.	15,067,010	4,925,289	362,279	227,655	1,701,037	1,128,975	17,130,326	6,281,919
Y. & N.W.T.	Y. & T.N.-O.	234,067	80,409	9,172	1,166	3,991	1,102	247,230	82,677
Canada		88,907,677	25,050,158	3,856,319	1,350,744	12,298,300	7,693,191	105,062,296	34,094,093
2005									
Nfld. Lab.	T.-N.-L.	1,446,323	100,828	73,427	1,646	157,783	18,071	1,677,533	120,545
P.E.I.	Î.-P.-É.	318,151	42,194	32,506	1,405	39,700	5,846	390,357	49,445
N.S.	N.-É.	2,657,034	467,870	147,913	89,339	389,389	163,003	3,194,336	720,212
N.B.	N.-B.	1,438,077	154,752	99,803	8,880	379,982	49,361	1,917,862	212,993
Que. <sup>3</sup>	Qué. <sup>3</sup>	10,158,758	5,367,503	650,316	286,489	2,764,329	2,476,767	13,573,403	8,130,759
Ont.	Ont.	47,645,243	11,923,715	2,087,298	726,869	5,916,032	3,024,034	55,648,573	15,674,618
Man.	Man.	2,225,477	178,662	390,853	18,985	702,915	68,224	3,319,245	265,871
Sask.	Sask.	1,581,190	142,867	259,443	26,797	348,689	29,260	2,189,322	198,924
Alta.	Alb.	12,126,101	2,684,806	867,033	251,692	2,406,532	990,990	15,399,666	3,927,488
B.C.	C.-B.	17,709,349	5,950,955	565,315	259,737	2,010,371	1,536,540	20,285,035	7,747,232
Y. & N.W.T.	Y. & T.N.-O.	264,076	99,397	19,865	3,711	5,829	2,991	289,770	106,099
Canada		97,569,779	27,113,549	5,193,772	1,675,550	15,121,551	8,365,087	117,885,102	37,154,186

data based on application received date.  
mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit  
unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans  
some areas.  
Quebec data is understated due to low response rate to the surveys in that province.  
Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

<sup>1</sup>Les données sont fondées sur la date de réception de la demande.  
<sup>2</sup>Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas  
nécessairement compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires  
et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions  
<sup>3</sup>En raison du faible taux de réponse obtenu au Québec lors des enquêtes, les données concernant  
cette province sont incomplètes.  
Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires  
ordinaires de la SCHL

Table 44

NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions, by Type of Lender, by Type of Dwelling, by Area 2004-2005<sup>1</sup>(Thousands of Dollars)

Tableau 44

Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt, par genre de prêteur et de logement, par province et territoire 2004-2005<sup>1</sup> (milliers de dollars)

Period and Area Année, province et territoire		Chartered Banks Banques à charte <sup>1</sup>		Trust Companies Sociétés de fiducie		Life and Other Companies <sup>2</sup> Compagnies d'assurance-vie et autres <sup>2</sup>		Total	
		Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective
New Residential Construction									
Logements neufs									
2004									
Nfld. Lab.	T.-N.-L.	185,800	18,583	2,555	**	25,806	3,508	214,161	22,091
P.E.I.	Î.-P.-É.	51,825	11,216	**	430	3,027	730	54,852	12,376
N.S.	N.-É.	327,698	109,242	14,258	35,126	34,075	77,160	376,031	221,534
N.B.	N.-B.	209,703	37,825	8,374	905	37,936	8,784	256,013	47,514
Que. <sup>3</sup>	Qué. <sup>3</sup>	1,613,197	814,716	13,183	10,115	513,502	402,542	2,139,882	1,227,371
Ont.	Ont.	6,540,722	3,151,499	131,792	103,258	666,531	501,572	7,339,045	3,756,319
Man.	Man.	302,753	20,809	9,078	**	51,398	6,483	363,229	27,292
Sask.	Sask.	186,290	42,451	7,244	2,216	42,078	11,060	235,612	55,726
Alta.	Alb.	2,880,841	846,597	123,970	42,313	692,185	477,970	3,696,996	1,366,889
B.C.	C.-B.	1,349,922	1,490,409	11,310	205,335	140,917	351,712	1,502,149	2,047,466
Y. & N.W.T.	Y. & T.N.-O.	32,789	12,147	**	-	**	**	32,789	12,147
Canada		13,681,540	6,555,494	321,764	399,698	2,207,455	1,841,521	16,210,759	8,796,776
2005									
Nfld. Lab.	T.-N.-L.	205,450	12,045	5,829	**	31,320	4,264	242,599	16,313
P.E.I.	Î.-P.-É.	44,875	8,512	**	-	4,625	1,537	49,500	10,039
N.S.	N.-É.	302,694	132,761	30,839	36,303	51,791	89,845	385,324	258,919
N.B.	N.-B.	184,043	38,456	6,393	1,870	54,923	15,943	245,359	56,211
Que. <sup>3</sup>	Qué. <sup>3</sup>	1,485,354	856,682	21,980	5,223	572,204	509,150	2,079,538	1,371,013
Ont.	Ont.	5,863,540	3,010,016	151,183	129,548	753,799	624,911	6,768,522	3,764,474
Man.	Man.	339,726	49,020	14,691	**	68,701	7,782	423,118	56,813
Sask.	Sask.	195,922	56,187	29,556	3,897	62,669	12,258	288,147	72,343
Alta.	Alb.	3,634,798	1,409,448	179,724	91,910	925,684	432,384	4,740,206	1,933,777
B.C.	C.-B.	1,460,911	1,770,806	20,534	157,264	221,525	628,478	1,702,970	2,556,512
Y. & N.W.T.	Y. & T.N.-O.	29,003	11,021	1,863	**	1,008	-	31,874	11,021
Canada		13,746,316	7,354,954	462,592	426,015	2,748,249	2,326,552	16,957,157	10,107,515
Existing Residential Property									
Logements existants									
2004									
Nfld. Lab.	T.-N.-L.	1,213,798	82,899	66,297	3,486	107,517	11,242	1,387,612	97,628
P.E.I.	Î.-P.-É.	256,423	32,249	29,387	801	32,482	3,489	318,292	36,517
N.S.	N.-É.	2,538,958	423,124	100,570	40,535	271,107	155,941	2,910,635	619,611
N.B.	N.-B.	1,484,984	248,122	74,994	4,648	287,077	34,038	1,847,055	286,813
Que. <sup>3</sup>	Qué. <sup>3</sup>	9,158,365	4,933,842	553,036	314,695	2,452,873	2,695,745	12,164,274	7,944,223
Ont.	Ont.	45,645,729	11,877,313	1,408,262	516,949	4,729,840	2,866,453	51,783,831	15,260,725
Man.	Man.	1,917,800	155,006	308,222	11,851	526,695	49,027	2,752,717	215,813
Sask.	Sask.	1,416,110	126,876	173,369	15,418	320,486	24,116	1,909,965	166,441
Alta.	Alb.	9,974,433	2,165,029	770,731	213,540	1,865,195	723,063	12,610,359	3,101,613
B.C.	C.-B.	15,067,010	4,925,289	362,279	227,655	1,701,037	1,128,975	17,130,326	6,281,513
Y. & N.W.T.	Y. & T.N.-O.	234,067	80,409	9,172	1,166	3,991	1,102	247,230	82,691
Canada		88,907,677	25,050,158	3,856,319	1,350,744	12,298,300	7,693,191	105,062,296	34,094,013
2005									
Nfld. Lab.	T.-N.-L.	1,446,323	100,828	73,427	1,646	157,783	18,071	1,677,533	120,532
P.E.I.	Î.-P.-É.	318,151	42,194	32,506	1,405	39,700	5,846	390,357	49,443
N.S.	N.-É.	2,657,034	467,870	147,913	89,339	389,389	163,003	3,194,336	720,223
N.B.	N.-B.	1,438,077	154,752	99,803	8,880	379,982	49,361	1,917,862	212,433
Que. <sup>3</sup>	Qué. <sup>3</sup>	10,158,758	5,367,503	650,316	286,489	2,764,329	2,476,767	13,573,403	8,130,323
Ont.	Ont.	47,645,243	11,923,715	2,087,298	726,869	5,916,032	3,024,034	55,648,573	15,674,133
Man.	Man.	2,225,477	178,662	390,853	18,985	702,915	68,224	3,319,245	265,111
Sask.	Sask.	1,581,190	142,867	259,443	26,797	348,689	29,260	2,189,322	198,441
Alta.	Alb.	12,126,101	2,684,806	867,033	251,692	2,406,532	990,990	15,399,666	3,927,313
B.C.	C.-B.	17,709,349	5,950,955	565,315	259,737	2,010,371	1,536,540	20,285,035	7,747,223
Y. & N.W.T.	Y. & T.N.-O.	264,076	99,397	19,865	3,711	5,829	2,991	289,770	106,913
Canada		97,569,779	27,113,549	5,193,772	1,675,550	15,121,551	8,365,087	117,885,102	37,154,613

<sup>1</sup>Data based on application received date

<sup>2</sup>Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

<sup>3</sup>Quebec data is understated due to low response rate to the surveys in that province.

Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

<sup>1</sup>Les données sont fondées sur la date de réception de la demande

<sup>2</sup>Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessairement compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions

<sup>3</sup>En raison du faible taux de réponse obtenu au Québec lors des enquêtes, les données concernant cette province sont incomplètes.

Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL



**Table 45**  
**NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions,**  
**by Type of Lender, by Type of Dwelling, by Area 2004-2005<sup>1</sup> (Dwelling Units)**

**Tableau 45**  
**Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt,**  
**par genre de prêteur et de logement, par province et territoire 2004-2005<sup>1</sup>**  
**(nombre de logements)**

Period and Area Période, province et territoire		Chartered Banks Banques à charte <sup>1</sup>		Trust Companies Sociétés de fiducie		Life and Other Companies <sup>2</sup> Compagnies d'assurance-vie et autres <sup>2</sup>		Total	
		Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective
New Residential Construction									
Logements neufs									
2004									
Atlantic Provinces	T.-N.-L.	1,413	144	15	**	170	27	1,598	171
Quebec	Q.-P.-É.	365	124	**	6	23	8	388	138
Ontario	N.-É.	1,864	1,070	77	353	210	718	2,151	2,141
Manitoba	N.-B.	1,383	486	56	11	263	98	1,702	595
Alberta	Qué. <sup>3</sup>	9,596	6,713	95	90	3,483	3,964	13,174	10,767
Saskatchewan	Ont.	29,055	18,217	547	550	2,893	2,702	32,495	21,469
British Columbia	Man.	1,832	193	51	**	321	67	2,204	260
Yukon, Northwest Territories and Nunavut	Sask.	1,105	393	51	21	294	97	1,450	511
Canada	Alb.	13,200	6,970	574	363	3,311	4,111	17,085	11,444
	C.-B.	4,736	6,917	36	1,097	539	2,083	5,311	10,097
	Y. & T.N.-O.	158	73	**	-	**	**	158	73
		64,707	41,300	1,502	2,491	11,507	13,875	77,716	57,666
2005									
Atlantic Provinces	T.-N.-L.	1,318	107	33	**	189	26	1,540	133
Quebec	Q.-P.-É.	271	89	**	-	38	14	309	103
Ontario	N.-É.	1,609	1,281	112	391	286	989	2,007	2,661
Manitoba	N.-B.	1,161	468	35	21	388	159	1,584	648
Alberta	Qué. <sup>3</sup>	8,282	6,002	134	51	3,689	4,427	12,105	10,480
Saskatchewan	Ont.	23,968	16,132	560	809	2,928	3,466	27,456	20,407
British Columbia	Man.	1,883	429	73	1	414	72	2,370	502
Yukon, Northwest Territories and Nunavut	Sask.	1,057	526	169	31	490	103	1,716	660
Canada	Alb.	15,133	9,735	772	706	4,044	3,445	19,949	13,886
	C.-B.	4,550	7,970	69	803	773	2,562	5,392	11,335
	Y. & T.N.-O.	128	64	9	**	6	-	143	64
		59,360	42,803	1,966	2,813	13,245	15,263	74,571	60,879
Existing Residential Property									
Logements existants									
2004									
Atlantic Provinces	T.-N.-L.	12,275	1,168	592	45	1,185	159	14,052	1,372
Quebec	Q.-P.-É.	2,925	625	338	21	374	60	3,637	706
Ontario	N.-É.	24,668	6,705	981	909	2,676	2,735	28,325	10,349
Manitoba	N.-B.	17,651	6,919	699	83	3,641	637	21,991	7,639
Alberta	Qué. <sup>3</sup>	90,429	76,182	4,933	5,310	29,330	46,645	124,692	128,137
Saskatchewan	Ont.	272,441	96,456	8,216	4,155	29,877	29,904	310,534	130,515
British Columbia	Man.	21,398	2,621	2,527	141	6,113	772	30,038	3,534
Yukon, Northwest Territories and Nunavut	Sask.	16,089	1,859	1,729	185	3,570	365	21,388	2,409
Canada	Alb.	67,349	22,538	4,631	2,525	13,195	9,498	85,175	34,561
	C.-B.	77,225	36,195	2,218	2,618	9,663	10,750	89,106	49,563
	Y. & T.N.-O.	1,593	678	52	8	20	8	1,665	694
		604,043	251,946	26,916	16,000	99,644	101,533	730,603	369,479
2005									
Atlantic Provinces	T.-N.-L.	12,725	1,288	586	23	1,693	240	15,004	1,551
Quebec	Q.-P.-É.	3,038	715	330	24	415	83	3,783	822
Ontario	N.-É.	24,395	6,925	1,247	1,491	3,453	3,094	29,095	11,510
Manitoba	N.-B.	16,006	3,533	853	145	4,543	858	21,402	4,536
Alberta	Qué. <sup>3</sup>	92,230	76,492	5,504	3,975	30,647	41,102	128,381	121,569
Saskatchewan	Ont.	268,960	93,953	11,500	5,531	33,729	25,703	314,189	125,187
British Columbia	Man.	22,967	3,018	3,364	206	7,239	907	33,570	4,131
Yukon, Northwest Territories and Nunavut	Sask.	16,733	2,006	2,369	279	3,797	400	22,899	2,685
Canada	Alb.	73,476	24,892	4,971	2,659	14,986	11,650	93,433	39,201
	C.-B.	81,917	39,747	3,073	2,204	9,894	11,919	94,884	53,870
	Y. & T.N.-O.	1,726	784	120	29	32	18	1,878	831
		614,173	253,353	33,917	16,566	110,428	95,974	758,518	365,893

<sup>1</sup>Based on application received date.  
<sup>2</sup>Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.  
<sup>3</sup>Quebec data is understated due to low response rate to the surveys in that province.  
Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

<sup>1</sup>Les données sont fondées sur la date de réception de la demande.  
<sup>2</sup>Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessairement compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions.  
<sup>3</sup>En raison du faible taux de réponse obtenu au Québec lors des enquêtes, les données concernant cette province sont incomplètes.  
Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL

Table 46

NHA and Conventional Mortgage Loans Approved for Condominium  
Tenure, by Province, 2001-2005<sup>1</sup>

Tableau 46

Prêts hypothécaires LNH et ordinaires consentis pour les logements en  
copropriété, par province, 2001-2005<sup>1</sup>

Period and Province Année, province et territoire			New Housing Logements neufs			Existing Housing Logements existants		
			Number of Loans Nombre de prêts	Number of Units Nombre de logements	\$000 (milliers de \$)	Number of Loans Nombre de prêts	Number of Units Nombre de logements	\$000 (milliers de \$)
2001	Nfld. Lab.	T.-N.-L.	20	20	2,363	181	181	12,787
	P.E.I.	Î.-P.-É.	**	**	**	33	33	2,373
	N.S.	N.-É.	89	317	37,363	671	676	52,289
	N.B.	N.-B.	27	28	2,390	107	109	6,523
	Que. <sup>2</sup>	Qué. <sup>2</sup>	1,600	1,797	246,482	8,989	9,087	662,001
	Ont.	Ont.	7,187	8,596	1,153,907	31,632	32,835	3,475,485
	Man.	Man.	31	31	2,602	1,030	1,030	55,008
	Sask.	Sask.	145	145	13,333	899	899	58,453
	Atla.	Alb.	3,649	4,622	504,563	10,975	12,888	1,004,258
	B.C.	C.-B.	1,915	3,060	554,208	14,313	19,505	1,520,743
	Yukon	Yukon	**	**	**	23	23	1947
	N.W.T.	T.N.-O.	-	-	-	77	77	7,534
Canada			14,663	18,616	2,517,211	68,930	77,343	6,859,401
2002	Nfld. Lab.	T.-N.-L.	13	13	1,135	152	153	11,630
	P.E.I.	Î.-P.-É.	**	**	**	**	**	**
	N.S.	N.-É.	107	307	34,708	694	694	60,069
	N.B.	N.-B.	26	54	5,432	149	150	10,039
	Que. <sup>2</sup>	Qué. <sup>1</sup>	2,064	2,073	254,586	10,478	10,596	897,010
	Ont.	Ont.	8,529	10,800	1,611,113	36,113	36,175	4,540,279
	Man.	Man.	79	79	9,736	1,119	1,119	69,326
	Sask.	Sask.	271	271	27,537	949	951	71,845
	Atla.	Alb.	4,132	5,424	701,793	12,978	13,702	1,330,381
	B.C.	C.-B.	3,000	6,215	1,120,388	18,999	19,381	2,386,154
	Yukon	Yukon	-	-	-	19	19	2084
	N.W.T.	T.N.-O.	6	6	639	105	105	10,524
Canada			18,227	25,242	3,767,067	81,755	83,045	9,389,341
2003	Nfld. Lab.	T.-N.-L.	20	20	2,226	153	153	12,228
	P.E.I.	Î.-P.-É.	-	-	-	8	8	746
	N.S.	N.-É.	146	363	48,022	706	706	69,170
	N.B.	N.-B.	17	17	1,400	299	301	23,127
	Que. <sup>2</sup>	Qué. <sup>1</sup>	2,625	2,634	349,138	11,177	11,246	1,078,357
	Ont.	Ont.	8,754	11,238	1,776,459	37,566	38,259	5,020,886
	Man.	Man.	41	41	4,565	1,081	1,085	66,518
	Sask.	Sask.	367	367	37,632	940	940	73,556
	Atla.	Alb.	4,411	5,536	779,577	13,412	13,908	1,407,550
	B.C.	C.-B.	3,727	4,774	921,826	22,814	23,004	3,031,264
	Yukon	Yukon	-	-	-	13	13	1,144
	N.W.T.	T.N.-O.	**	**	**	99	99	12,575
Canada			20,108	24,990	3,920,845	88,268	89,722	10,797,121
2004	Nfld. Lab.	T.-N.-L.	31	31	4,457	178	178	16,831
	P.E.I.	Î.-P.-É.	**	**	**	28	28	2,571
	N.S.	N.-É.	145	376	55,412	745	745	80,447
	N.B.	N.-B.	27	27	2,669	185	191	14,170
	Que. <sup>2</sup>	Qué. <sup>1</sup>	3,678	3,697	536,559	12,687	12,780	1,369,571
	Ont.	Ont.	8,770	11,294	1,766,428	41,137	41,265	5,815,555
	Man.	Man.	75	75	10,156	1,274	1,275	95,014
	Sask.	Sask.	353	353	39,043	1,276	1,276	102,639
	Atla.	Alb.	4,646	5,860	824,860	14,375	14,826	1,630,955
	B.C.	C.-B.	4,319	6,384	1,464,165	27,073	27,291	3,977,606
	Yukon	Yukon	**	**	**	26	26	2,436
	N.W.T.	T.N.-O.	**	**	**	102	102	13,286
Canada			22,044	28,097	4,703,749	99,086	99,983	13,121,082
2005	Nfld. Lab.	T.-N.-L.	12	12	1,820	138	138	16,131
	P.E.I.	Î.-P.-É.	-	-	-	**	**	*
	N.S.	N.-É.	150	414	67,674	848	848	99,041
	N.B.	N.-B.	70	70	7,996	213	223	19,611
	Que. <sup>2</sup>	Qué. <sup>2</sup>	3,736	3,778	573,210	13,406	13,529	1,570,091
	Ont.	Ont.	8,639	10,769	1,874,393	41,643	41,660	6,215,221
	Man.	Man.	81	81	12,658	1,399	1,401	119,841
	Sask.	Sask.	365	367	45,496	1,408	1,409	121,401
	Atla.	Alb.	5,510	6,661	1,067,042	16,456	16,473	2,052,021
	B.C.	C.-B.	6,120	7,295	1,770,093	30,063	30,381	5,063,341
	Yukon	Yukon	9	9	1,249	41	41	4,941
	N.W.T.	T.N.-O.	6	6	863	131	131	19,061
Canada			24,698	29,462	5,422,494	105,746	106,234	15,300,721

<sup>1</sup>Data based on application received date. Prior to 2004 data based on application approved date.

<sup>2</sup>Quebec data is understated due to low response rate to the surveys in that province. Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

<sup>1</sup>Les données sont fondées sur la date de réception de la demande. Avant 2004, les données étaient fondées sur la date d'approbation de la demande.

<sup>2</sup>En raison du faible taux de réponse obtenu au Québec lors des enquêtes, les données concernant cette province sont incomplètes.

Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessairement compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions. Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL.

**Table 47**  
Insurance in Force, 2000-2005 (Millions of Dollars)

**Tableau 47**  
Assurances en vigueur, 2000-2005 (millions de dollars)

		2000	2001	2002	2003	2004	2005
Insurance in Force	Assurances en vigueur	201.0	211.5	224.3	230.0	243.8	273.7

**Table 48**  
Residential Mortgage Credit by Lending Institutions, 1980-2005  
(Millions of Dollars)

**Tableau 48**  
Crédit hypothécaire à l'habitation, consenti par les établissements de prêt, 1980-2005 (millions de dollars)

Period Année	Life Companies Compagnies d'assurance- vie	Chartered Banks Banques à charte	Trust and Mortgage Loan Companies Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire	Credit Unions and Caisses Populaires Caisses populaires et crédit unions	Special Purpose Corps (Securitization) Société spécialisées (Titrisation)	NHA Mortgage- Backed Securities Titres hypothécaires garantis en vertu de la LNH	Finance Companies, Non-Depository Credit Intermediaries and Other Institutions Sociétés de financement, établissement intermédiaires de crédit n'acceptant pas de dépôt et autres institutions	Pension Funds Caisses de ré retraite	Total Residential Mortgage Credit Ensemble du crédit hypothécaire à l'habitation
1980	8,808	24,815	26,017	11,996	**	**	13,361	5,546	90,543
1981	9,334	27,735	27,621	12,483	**	**	13,308	5,993	96,474
1982	9,826	28,781	27,544	12,272	**	**	12,778	6,467	97,668
1983	10,576	30,319	28,682	13,552	**	**	12,223	6,580	101,932
1984	10,666	33,634	31,335	16,000	**	**	12,223	6,527	110,385
1985	10,850	37,456	33,798	17,272	**	**	12,206	6,362	117,944
1986	11,413	44,654	38,353	19,515	**	**	12,380	6,485	132,800
1987	12,309	54,988	45,214	22,608	**	194	13,216	6,781	155,310
1988	12,894	68,434	52,869	25,995	**	756	15,747	7,275	183,970
1989	13,621	81,705	62,913	28,216	**	2,031	16,961	7,578	213,025
1990	16,001	96,503	70,606	30,855	**	4,083	18,030	7,864	243,742
1991	17,592	107,682	71,546	33,959	**	6,163	19,037	7,926	263,905
1992	19,279	121,107	69,346	38,593	**	9,534	20,569	7,693	286,121
1993	19,835	142,559	57,678	41,909	**	14,483	23,350	8,073	307,887
1994	20,621	164,977	44,898	44,414	**	16,824	27,856	8,185	327,775
1995	21,148	177,062	41,954	46,169	68	17,387	28,135	8,007	339,930
1996	21,719	191,357	39,748	48,231	1,064	15,755	28,635	7,724	354,233
1997	21,374	213,531	31,538	50,768	4,733	14,518	29,775	7,997	374,234
1998	20,024	232,194	22,373	52,198	10,951	17,893	29,166	7,857	392,656
1999	18,076	240,997	19,948	53,321	18,701	23,484	27,470	7,948	409,945
2000	17,773	262,251	6,111	55,443	22,516	30,760	25,745	8,653	429,252
2001	17,254	279,329	5,204	57,992	18,097	34,556	24,439	9,257	446,128
2002	16,755	306,748	5,505	63,331	15,002	39,318	23,756	9,037	479,452
2003	15,781	329,679	5,988	69,143	14,581	49,850	24,275	9,133	518,430
2004	15,395	352,527	6,753	76,616	13,724	68,471	25,339	9,621	568,446
2005	14,963	378,166	7,875	84,554	14,624	86,979	26,534	10,647	624,342

Source: CMHC (MBS), Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) [www.conferenceboard.ca/webnlx/](http://www.conferenceboard.ca/webnlx/) - June 1, 2006).  
Data may not add due to rounding.

Source: SCHL (TH), Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse [www.conferenceboard.ca/webnlx/](http://www.conferenceboard.ca/webnlx/), en date du 24 mars 2006).  
L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés.



**Table 49**  
Bond Yields and Mortgage Rates, 2001-2005 (Per Cent)

**Tableau 49**  
Rendement des obligations et taux d'intérêt hypothécaires  
2001-2005 (données en pourcentage)

Period Années	Jan. Janv.	Feb. Fév.	Mar. Mars	Apr. Avril	May Mai	June Juin	July Juillet	Aug. Août	Sept. Sept.	Oct. Oct.	Nov. Nov.	Dec. Déc.
<b>Bank Rate</b> <i>Taux d'escompte</i>												
2001	5.75	5.75	5.25	5.00	4.75	4.75	4.50	4.25	3.75	3.00	2.50	2.50
2002	2.25	2.25	2.25	2.50	2.50	2.75	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00
2003	3.00	3.00	3.25	3.50	3.50	3.50	3.25	3.25	3.00	3.00	3.00	3.00
2004	2.75	2.75	2.50	2.25	2.25	2.25	2.25	2.25	2.50	2.75	2.75	2.75
2005	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	3.00	3.25	3.25	3.25
<b>Government of Canada securities Treasury bills</b> <i>Titres du gouvernement du Canada - Bons du Trésor</i>												
2001	5.05	4.74	4.58	4.36	4.45	4.29	4.06	3.84	2.98	2.53	2.31	2.00
2002	2.12	2.22	2.73	2.72	2.91	2.98	2.98	3.14	2.92	2.93	2.82	2.70
2003	3.00	3.03	3.37	3.37	3.31	3.08	2.72	2.74	2.59	2.70	2.77	2.50
2004	2.26	2.14	1.98	2.01	2.14	2.20	2.28	2.36	2.57	2.69	2.62	2.50
2005	2.52	2.56	2.70	2.55	2.55	2.57	2.71	2.90	2.94	3.23	3.53	3.60
<b>Average bond yields - over 10 years</b> <i>Rendement moyen des obligations - plus de 10 ans</i>												
2001	5.71	5.63	5.74	5.94	6.08	5.97	5.98	5.72	5.86	5.32	5.66	5.70
2002	5.72	5.68	6.00	5.89	5.76	5.73	5.70	5.55	5.38	5.61	5.55	5.30
2003	5.45	5.39	5.52	5.34	5.01	4.98	5.35	5.40	5.19	5.33	5.24	5.10
2004	5.15	4.98	4.79	5.23	5.23	5.30	5.29	5.14	5.02	4.96	4.87	4.80
2005	4.69	4.71	4.75	4.55	4.41	4.27	4.31	4.19	4.21	4.38	4.19	4.00
<b>Chartered bank rate on prime business loans</b> <i>Taux de base appliqué par les banques aux prêts aux entreprises</i>												
2001	7.25	7.25	6.75	6.50	6.25	6.25	6.00	5.75	5.25	4.50	4.00	4.00
2002	3.75	3.75	3.75	4.00	4.00	4.25	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50
2003	4.50	4.50	4.75	5.00	5.00	5.00	4.75	4.75	4.50	4.50	4.50	4.50
2004	4.25	4.25	4.00	3.75	3.75	3.75	3.75	3.75	4.00	4.25	4.25	4.25
2005	4.25	4.25	4.25	4.25	4.25	4.25	4.25	4.25	4.50	4.75	4.75	5.00
<b>Corporate Bonds</b> <i>Obligations de sociétés</i>												
2001	7.06	6.98	7.11	7.23	7.36	7.15	7.25	6.93	7.20	6.73	7.06	7.00
2002	6.88	6.87	7.15	7.02	6.97	6.99	7.19	6.99	6.84	7.17	6.96	6.70
2003	6.85	6.81	7.06	6.70	6.35	6.22	6.48	6.54	6.29	6.39	6.27	6.00
2004	6.03	5.87	5.85	6.15	6.25	6.36	6.34	6.17	6.05	5.99	5.88	5.80
2005	5.66	5.62	5.73	5.58	5.46	5.20	5.25	5.04	5.15	5.34	5.24	5.00
<b>Mortgage Rates Quoted by Institutional Lenders (1 year term)</b> <i>Taux hypothécaires établis par les établissements de prêts (terme de 1 an)</i>												
2001	7.33	7.10	6.76	6.64	6.60	6.56	6.54	6.19	5.72	5.04	4.56	4.50
2002	4.54	4.37	4.74	5.09	5.22	5.32	5.32	5.16	5.13	5.10	4.92	4.80
2003	4.86	4.86	4.95	5.18	5.13	4.81	4.68	4.48	4.44	4.41	4.52	4.50
2004	4.41	4.15	4.07	4.12	4.20	4.35	4.35	4.25	4.47	4.64	4.68	4.60
2005	4.56	4.58	4.60	4.70	4.65	4.54	4.54	4.64	4.67	4.77	5.04	5.20
<b>Mortgage Rates Quoted by Institutional Lenders (3 year term)</b> <i>Taux hypothécaires établis par les établissements de prêts (terme de 3 ans)</i>												
2001	7.44	7.37	6.97	6.91	7.01	7.10	7.10	7.04	6.64	6.16	5.64	5.60
2002	5.60	5.61	5.97	6.35	6.40	6.40	6.33	6.02	5.92	5.90	5.83	5.80
2003	5.79	5.81	5.84	5.97	5.71	5.20	5.29	5.31	5.45	5.35	5.51	5.50
2004	5.34	5.02	4.85	5.04	5.30	5.58	5.64	5.46	5.48	5.49	5.46	5.40
2005	5.22	5.23	5.26	5.33	5.22	5.03	4.99	5.03	5.00	5.10	5.30	5.40
<b>Mortgage Rates Quoted by Institutional Lenders (5 year term)</b> <i>Taux hypothécaires établis par les établissements de prêts (terme de 5 ans)</i>												
2001	7.58	7.52	7.19	7.22	7.38	7.47	7.46	7.39	7.03	6.74	6.51	6.40
2002	6.62	6.59	6.80	7.00	7.00	6.98	6.90	6.61	6.49	6.50	6.47	6.40
2003	6.26	6.29	6.33	6.44	6.10	5.62	5.71	5.87	5.97	5.83	6.02	6.00
2004	5.78	5.51	5.31	5.56	5.82	6.06	6.10	5.97	5.94	5.95	5.87	5.80
2005	5.60	5.59	5.60	5.67	5.55	5.31	5.26	5.32	5.30	5.39	5.56	5.50

Bank rate. Data refers to last Wednesday in the month. Source: "Bank of Canada Review".  
Treasury Bills at Thursday tender following the last Wednesday in the month. Source: "Bank of Canada Review".  
Average bond yields over ten years, and chartered banks rate on prime business loans. Data refers to last Wednesday in the month. Source: "Bank of Canada Review".  
Corporate bond yields as published by McLeod, Young, Weir and Co. Ltd. Data refers to last Wednesday in the month. Source: "Bank of Canada Review".

Taux d'escompte de la Banque du Canada. Données arrêtées au dernier mercredi du mois. Source: "Revue de la Banque du Canada".  
Bons de Trésor à l'adjudication du jeudi suivant le dernier mercredi du mois. Source: "Revue de la Banque du Canada".  
Rendement moyen des obligations (plus de dix ans) et taux de base appliqué par les banques aux prêts aux entreprises. Données arrêtées au dernier mercredi du mois. Source: "Revue de la Banque du Canada".  
Rendements publiés par McLeod, Young, Weir and Co. Ltd. Données arrêtées au dernier mercredi du mois. Source: "Revue de la Banque du Canada".

**Table 50**  
Public Funds Authorized Under the National Housing Act,  
2000-2005 (Millions of Dollars)

**Tableau 50**  
Fonds publics autorisés aux termes de la Loi nationale sur  
l'habitation, 2000-2005 (millions de dollars)

Action and Item Action et objet	Capital Budget - Loans and Investments Budget de dépenses en capital - Prêts et investissements	2000/01	2001/02	2002/03	2003/04
<b>Non-Budgetary Funds Authorized</b>	<b>Fonds non budgétaires autorisés</b>				
Public Housing	Logement public	15.9	0.0	0.0	0.0
Federal-Provincial Housing	Logement: accords fédéraux-provinciaux	1.6	0.0	0.0	0.0
Innovation Programs *	Programmes de rénovation *	69.3	71.0	71.8	69.7
Proposal Development Funding	Financement pour la préparation de projets	2.1	2.1	2.2	3.4
Direct Acquisition	Acquisition directe	1.2	0.0	0.1	0.2
Federal-Provincial Land Acquisition	Accords fédéraux-provinciaux pour acquisition				
Land Assembly	et regroupement de terrains	1.1	0.0	0.0	0.0
Direct Lending	Prêts directs	191.6	153.0	124.8	124.8
<b>Total<sup>1</sup></b>		<b>282.8</b>	<b>226.1</b>	<b>198.9</b>	<b>198.0</b>
<b>Grants, Contributions and Subsidies - Budgetary Expenditures</b>	<b>Subventions et contributions - Dépenses budgétaires</b>				
		2000/01	2001/02	2002/03	2003/04
TRANSFERRED PROGRAMS	TRANSFERT DES PROGRAMMES	986.1	969.2	963.3	959.9
ABORDABLE HOUSING PROGRAM	PROGRAMME DE LOGEMENT ABORDABLE	0.0	0.0	70.0	165.6
NON-TRANSFERRED PROGRAMS	PROGRAMMES NON-TRANSFÉRÉS				
Home Assistance	Aide au logement locatif	64.5	67.9	69.0	78.9
Cooperatives	Coopératives	93.6	89.9	86.3	84.6
Non-Profit/Urban Native	Sans but lucratif/autoc urbain	323.5	327.9	310.9	314.0
LMH/Public Housing/Limited Dividend	LRA/Logement Public/Dividendes limités	105.5	138.0	140.5	139.2
Reserve	Logement dans les réserves	108.0	106.8	105.2	119.9
<b>Sub Total - Non-Transferred Programs</b>	<b>Sous-total partiel - Programmes non-transférés</b>	<b>695.1</b>	<b>730.5</b>	<b>711.8</b>	<b>736.7</b>
RENOVATION PROGRAMS <sup>2</sup>	PROGRAMMES DE RÉNOVATION <sup>2</sup>	106.4	124.1	107.5	107.3
RESEARCH & INFORMATION TRANSFER	RECHERCHE & TRANSFERT DES DONNÉES	42.7	33.9	44.2	48.6
OTHER	AUTRES	75.3	52.1	82.0	73.8
<b>Total<sup>1</sup></b>		<b>1,905.5</b>	<b>1,909.9</b>	<b>1,978.8</b>	<b>2,091.8</b>

Funds authorized under the National Housing Act include commitments made for loans and investments as recorded at each year end against the Capital Budget for Loans and Investments. In August 1993, the Corporation began the Direct Lending Program (LMH) raised funds in the capital market to finance social housing mortgage renewals which were previously financed through commercial lenders. In January 1994, the Corporation began financing all of its working capital requirements from private markets. Grants, Contributions and Subsidies - Budgetary Expenditures section of this table was revised in 1994 to present information on a fiscal year basis. Programs have been regrouped to reflect CMHC's business operations. "Grants" include public funds provided in accordance with monies voted by Parliament each year by way of Main or Supplementary Estimates.

Les fonds autorisés aux termes de la Loi nationale sur l'habitation comprennent les engagements inscrits, au titre des prêts et investissements, à la fin de chaque année, par rapport au budget de dépenses en capital pour les prêts et les investissements. En août 1993, la SCHL a lancé le programme de prêt direct. Elle a emprunté sur le marché des capitaux les sommes nécessaires au renouvellement des prêts de logement social auparavant consentis par les établissements de crédit. En janvier 1994, la Société s'est mise à combler tous ses besoins de fonds de roulement par des emprunts sur le marché des capitaux. Des modifications ont été apportées en 1994 à la section. <<Subventions et contributions - Dépenses budgétaires>> du tableau de manière à présenter les données par exercice financier. On a regroupé les programmes de telle sorte qu'ils correspondent aux secteurs d'activité de la SCHL. Les <<subventions>> comprennent les fonds publics fournis conformément aux crédits votés par le Parlement chaque année dans le budget des dépenses principal ou supplémentaire.

† Total may not add due to rounding

<sup>1</sup> L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés.

RENOVATION PROGRAMS includes the following programs:

- LMH Residential Rehabilitation Assistance Program
- LMH Home Adaptations for Seniors' Independence
- LMH Emergency Repair Program
- LMH Shelter Enhancement Program

<sup>2</sup> PROGRAMMES DE RÉNOVATION comprend les programmes suivants:

- PAREL Programme d'aide à la remise en état des logements
- LAAA Logements adaptés aînés autonomes
- PRU Programme de réparations d'urgence
- PAMH Programme d'amélioration des maisons d'hébergement

Abbreviations

† Rural and Native Housing Program

Abbreviations

LRA Logement pour les ruraux et les autochtones

† does not include data where the province is active, except Saskatchewan

\* N'inclut pas les données des provinces actives, à l'exception de la Saskatchewan

Table 51

Public Funds Authorized Under the National Housing Act,  
by Province, 2004/05 (Millions of Dollars)

Tableau 51

Fonds publics autorisés aux termes de la Loi nationale sur l'habitation,  
par province, 2004/05 (millions de dollars)

	Nfld. T.-N.	P.E.I. I.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.-B.	Y.T. Yn.	N.W.T. T.N.-O.	Nvt. Nt.	Canada
Section and Item <i>Article et objet</i>	Capital Budget - Loans and Investments <i>Budget de dépenses en capital - Prêts et investissements</i>													
<b>Non-Budgetary Funds Authorized</b>	<b>Fonds non budgétaires autorisés</b>													
Public Housing <i>Logement public</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Federal Provincial Hsg. <i>Logement : accords fédéraux-provinciaux</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Renovation Programs * <i>Programmes de rénovation *</i>	0.1	1.2	0.2	0.3	1.8	37.4	2.8	1.9	9.9	14.8	1.0	-	-	71.
Proposal Development Funding <i>Financement pour la préparation de projets</i>	0.1	-	0.2	0.1	0.5	1.9	0.3	0.1	0.5	0.3	-	-	-	4.
Direct Acquisition <i>Acquisition directe</i>	-	-	-	-	-	0.2	-	-	-	-	-	-	-	0.
Fed.-Prov. Land Acquisition & Assembly <i>Accords f.-p. pour acquisition et regroupement de terrains</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Direct Lending <i>Prêts directs</i>	3.5	0.6	2.3	1.8	157.1	26.2	16.7	9.2	5.1	18.4	0.2	-	-	241.
<b>Total<sup>1</sup></b>	<b>3.7</b>	<b>1.8</b>	<b>2.7</b>	<b>2.1</b>	<b>159.4</b>	<b>65.7</b>	<b>19.8</b>	<b>11.2</b>	<b>15.4</b>	<b>33.4</b>	<b>1.2</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>316.</b>
<b>Grants, Contributions and Subsidies - Budgetary Expenditures</b>	<b>Subventions et contributions - Dépenses budgétaires</b>													
TRANSFERRED PROGRAMS <i>TRANSFERT DES PROGRAMMES</i>	54.7	-	55.8	39.8	-	523.4	72.0	114.0	-	-	4.4	33.1	57.9	955.
AFFORDABLE HOUSING PROGRAM <i>PROGRAMME DE LOGEMENT ABORDABLE</i>	0.3	1.0	5.9	6.1	67.4	31.8	3.8	5.7	25.6	24.9	0.8	1.9	-	175.
NON-TRANSFERRED PROGRAMS <i>PROGRAMMES NON-TRANSFERÉS</i>	-	0.9	-	-	34.2	20.9	-	-	8.7	14.0	-	-	-	78.
Rent Assistance <i>Aide au logement locatif</i>	-	0.4	-	-	27.8	33.1	-	-	5.2	22.5	-	-	-	89.
Cooperatives <i>Coopératives</i>	-	4.0	-	-	116.2	3.2	5.5	6.0	74.5	100.4	1.0	-	-	310.
Non-Profit/Urban Native <i>Sans but lucratif/Autoc urbain</i>	-	4.6	-	-	86.7	-	-	1.5	3.5	36.1	-	-	-	132.
RNH/Public Housing/Limited Dividend <i>LRA/Logement public/Dividendes limités</i>	0.3	0.5	3.1	2.4	24.0	17.1	18.8	15.4	13.1	21.3	2.6	0.0	-	118.
On Reserve <i>Logements dans les réserves</i>	0.3	10.4	3.1	2.4	289.0	74.2	24.2	23.0	104.9	194.3	3.6	0.0	-	729.
Total Non-Transferred Programs <i>Sous-total partiel - Programmes non-transférés</i>	6.2	0.9	7.3	7.2	26.2	41.2	6.9	5.1	8.0	13.4	0.6	0.5	0.5	124.
RENOVATION PROGRAMS <sup>2</sup> <i>PROGRAMMES DE RÉNOVATION</i>	1.4	0.3	1.6	1.2	10.2	15.5	2.8	3.4	3.0	5.2	0.2	0.9	1.4	46.
RESEARCH & INFORMATION TRANSFER <i>RECHERCHE &amp; TRANSFERT DES DONNÉES</i>	0.2	0.1	1.8	0.8	13.6	19.4	3.3	1.0	1.6	2.2	0.1	-0.2	-0.4	43.
OTHER <i>AUTRES</i>														
<b>Total<sup>1</sup></b>	<b>63.1</b>	<b>12.7</b>	<b>75.5</b>	<b>57.4</b>	<b>406.3</b>	<b>705.5</b>	<b>113.1</b>	<b>152.1</b>	<b>143.1</b>	<b>239.9</b>	<b>9.6</b>	<b>36.1</b>	<b>59.3</b>	<b>2,073.</b>

This table presents a provincial breakdown of the most recent reported year from Table 49

Ce tableau présente une répartition par province des données du tableau 49 relatives à la plus récente année de la période visée

<sup>1</sup>Data may not add due to rounding

<sup>1</sup>L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés

<sup>2</sup>RENOVATION PROGRAMS includes the following programs

<sup>2</sup>PROGRAMMES DE RENOVATION comprend les programmes suivants

RRAP Residential Rehabilitation Assistance Program  
HASI Home Adaptations for Seniors' Independence  
ERP Emergency Repair Program  
SEP Shelter Enhancement Program

PAREL Programme d'aide à la remise en état des logements  
LAAA Logements adaptés aînés autonomes  
PRU Programme de réparations d'urgence  
PAMH Programme d'amélioration des maisons d'hébergement

**Abbreviations**

**Abbreviations**

RNH Rural and Native Housing Program

LRA Logement pour les ruraux et les autochtones

\* Does not include data where the province is active, except Saskatchewan

\* N'inclut pas les données des provinces actives, à l'exception de la Saskatchewan



Table 52

Gross Annual Commitments under Section 95 of the NHA,  
1978-2005

Tableau 52

Engagements annuel bruts aux termes de l'article 95 de la LNH,  
1978-2005

Period Année	Non-Profit Corporations <i>Sociétés sans but lucratif<sup>1</sup></i>			Non-Profit Co-operatives <sup>2</sup> <i>Coopératives sans but lucratif<sup>2</sup></i>		
	Number of Loans <i>Nombre de prêts</i>	Number of Units <i>Nombre de logements</i>	Hostel Beds <i>Places de foyer</i>	Number of Loans <i>Nombre de prêts</i>	Number of Units <i>Nombre de logements</i>	Hostel Beds <i>Places de foyer</i>
1978	100	1,922	812	15	292	-
1979	449	15,487	2,623	89	1,883	-
1980	699	14,981	4,399	182	4,788	-
1981	500	13,496	3,742	217	5,560	6
1982	614	13,872	2,211	300	6,578	7
1983	593	13,934	1,941	247	6,164	-
1984	698	13,137	1,726	148	3,877	-
1985	742	13,080	1,752	167	4,732	-
1986	832	12,933	1,172	126	4,054	-
1987	1,815	16,239	684	137	4,560	12
1988	2,076	15,114	598	127	3,618	-
1989	1,765	13,679	1,463	78	2,487	-
1990	1,323	11,933	1,083	72	2,253	4
1991	1,529	12,129	951	89	2,271	-
1992	2,013	10,735	610	13	387	-
1993	994	6,526	616	22	602	12
1994	175	1,348	-	-	-	-
1995	168	1,100	-	-	-	-
1996	216	1,312	12	-	-	-
1997	207	1,439	28	-	-	-
1998 <sup>3</sup>	95	550	-	-	-	-
1999	175	1,050	-	-	-	-
2000	195	1,250	-	-	-	-
2001	184	1,050	-	-	-	-
2002	190	1,030	20	-	-	-
2003	168	968	-	-	-	-
2004	178	978	-	-	-	-
2005	174	1,045	-	-	-	-

Starting in 1986, the program funding arrangement under Section 95 was changed. It includes non-profit housing, rent supplement, urban native housing and non-profit housing on reserve (1986-1993). For 1994 onwards relates only to On-reserve. Includes Index Linked Mortgages (ILM) Co-operative projects committed between 1986 and 1991. Due to changes in delivery, the figures reported reflect only nine months of activity for calendar year 1998.

Le mécanisme de financement des programmes relevant de l'article 95 a été modifié en 1986.

\*Comprend pour 1986-1993, le logement sans but lucratif, le supplément de loyer, le logement pour les autochtones en milieu urbain, le logement sans but lucratif dans les réserves et, pour 1994 et 1995 seulement, le logement dans les réserves.

\*Comprend les coopératives d'habitation à prêt hypothécaire indexé ayant fait l'objet d'un engagement entre 1986 et 1991.

\*En raison des changements survenus dans l'application des programmes, les chiffres se rapportent à une période de neuf mois seulement durant l'année civile 1998.

Table 53

Estimated households served through new commitments,  
2004 and 2005

Tableau 53

Nombre estimatif des ménages aidés en vertu des nouveaux  
engagements, 2004 et 2005

		2004				2005			
		Number of Loans	Number of Units	Hostel Beds	F/P/T Forgiveness \$000	Number of Loans	Number of Units	Hostel Beds	F/P/T Forgiveness \$000
Area		<i>Nombre de prêts</i>	<i>Nombre de logements</i>	<i>Places de foyer</i>	<i>Remise (milliers de \$)</i>	<i>Nombre de prêts</i>	<i>Nombre de logements</i>	<i>Places de foyer</i>	<i>Remise (milliers de \$)</i>
Province et territoire									
Homeowner									
Nfld.	T.-N.	925	925	-	3,817	775	775	-	3,350
P.E.I.	I.-P.-É.	50	50	-	880	50	50	-	720
N.S.	N.-É.	450	450	-	5,869	425	425	-	5,740
N.B.	N.-B.	1,075	1,075	-	5,368	900	900	-	4,940
Que.	Qué.	2,275	2,275	-	13,207	1,550	1,550	-	9,050
Ont.	Ont.	1,100	1,100	-	10,253	950	950	-	9,500
Man.	Man.	350	350	-	4,079	200	200	-	3,280
Sask.	Sask.	475	475	-	4,157	200	200	-	2,120
Alta.	Alb.	350	350	-	3,896	250	250	-	3,060
B.C.	C.-B.	475	475	-	5,522	425	425	-	4,910
Yukon	Yukon	50	50	-	553	25	25	-	250
N.W.T.	T.N.-O.	-	-	-	132	25	25	-	470
Nunavut	Nunavut	75	75	-	770	25	25	-	290
Canada		7,650	7,650	-	58,501	5,800	5,800	-	47,730
Disabled									
Nfld.	T.-N.	200	200	-	749	240	240	-	950
P.E.I.	I.-P.-É.	32	25	-	416	25	25	-	390
N.S.	N.-É.	75	75	-	667	70	75	-	780
N.B.	N.-B.	100	100	-	675	112	125	-	800
Que.	Qué.	325	325	-	3,591	264	275	-	3,280
Ont.	Ont.	558	525	250	6,342	387	425	25	5,280
Man.	Man.	50	50	-	571	50	50	-	730
Sask.	Sask.	50	50	-	387	25	25	-	190
Alta.	Alb.	119	125	-	1,316	98	100	-	1,050
B.C.	C.-B.	176	175	25	2,067	171	175	-	1,940
Yukon	Yukon	3	-	-	56	4	5	-	60
N.W.T.	T.N.-O.	-	-	-	-	5	5	-	30
Nunavut	Nunavut	-	-	-	-	-	-	-	-
Canada		1,688	1,650	275	16,836	1,451	1,525	25	15,500
RRAP On Reserve									
Nfld.	T.-N.	-	-	-	42	25	25	-	120
P.E.I.	I.-P.-É.	-	-	-	12	5	5	-	60
N.S.	N.-É.	25	25	-	179	50	50	-	470
N.B.	N.-B.	25	25	-	242	50	50	-	770
Que.	Qué.	125	125	-	1,899	95	95	-	1,520
Ont.	Ont.	250	250	-	3,082	250	250	-	3,340
Man.	Man.	225	225	-	3,807	325	325	-	5,520
Sask.	Sask.	200	200	-	2,008	200	200	-	1,900
Alta.	Alb.	225	225	-	3,427	100	100	-	1,800
B.C.	C.-B.	150	150	-	1,855	150	150	-	1,850
Yukon	Yukon	25	25	-	455	25	25	-	220
N.W.T.	T.N.-O.	-	-	-	-	-	-	-	-
Nunavut	Nunavut	-	-	-	-	-	-	-	-
Canada		1,250	1,250	-	17,006	1,275	1,275	-	17,600
Rental/Rooming House									
Nfld.	T.-N.	3	75	-	1,020	7	75	-	500
P.E.I.	I.-P.-É.	-	-	-	-	1	-	-	-
N.S.	N.-É.	12	25	-	633	5	25	-	300
N.B.	N.-B.	18	75	-	1,094	15	100	-	1,500
Que.	Qué.	567	5,875	-	16,921	1,176	4,700	-	15,600
Ont.	Ont.	172	800	475	15,125	78	350	150	8,100
Man.	Man.	22	150	-	3,040	22	150	-	2,800
Sask.	Sask.	-	-	-	-	14	175	-	1,900
Alta.	Alb.	11	-	75	1,149	13	100	50	1,700
B.C.	C.-B.	8	125	125	3,441	26	325	175	4,400
Yukon	Yukon	1	50	-	154	-	-	-	-
N.W.T.	T.N.-O.	-	-	-	-	-	-	-	-
Nunavut	Nunavut	-	-	-	-	-	-	-	-
Canada		814	7,175	675	42,577	1,357	6,000	375	37,100

(continuer)  
(page suivant)

Table 53 (cont.)

Estimated households served through new commitments,  
2004 and 2005

Tableau 53 (cont.)

Nombre estimatif des ménages aidés en vertu des nouveaux  
engagements, 2004 et 2005

		2004				2005			
		Number of Loans	Number of Units	Hostel Beds	F/P/T Forgiveness \$000	Number of Loans	Number of Units	Hostel Beds	F/P/T Forgiveness \$000
Area		Nombre	Nombre	Places	Remise	Nombre	Nombre	Places	Remise
Province et territoire		de prêts	de logements	de foyer	(milliers de \$)	de prêts	de logements	de foyer	(milliers de \$)
<b>Conversion</b>									
Nfld.	T.-N.	-	-	-	41	-	-	-	-
P.E.I.	Î.-P.-É.	-	-	-	-	-	-	-	-
N.S.	N.-É.	3	25	-	264	-	-	-	-
N.B.	N.-B.	1	-	-	192	5	5	-	160
Que.	Qué.	6	50	-	1,376	3	45	-	1,008
Ont.	Ont.	12	150	-	2,245	12	125	-	2,587
Man.	Man.	2	-	-	168	1	-	-	48
Sask.	Sask.	13	25	-	336	-	-	-	-
Alta.	Alb.	12	25	-	857	-	-	-	-
B.C.	C.-B.	3	50	-	1,070	3	50	-	852
Yukon	Yukon	-	-	-	-	-	-	-	-
N.W.T.	T.N.-O.	-	-	-	-	-	-	-	-
Nunavut	Nunavut	-	-	-	-	-	-	-	-
Canada		52	325	-	6,549	24	225	-	4,655
<b>Emergency Repair Program</b>									
Nfld.	T.-N.	675	675	-	1,659	725	725	-	1,794
P.E.I.	Î.-P.-É.	25	25	-	116	25	25	-	173
N.S.	N.-É.	125	125	-	621	175	175	-	844
N.B.	N.-B.	1,425	1,425	-	1,481	1,325	1,325	-	1,549
Que.	Qué.	400	400	-	1,234	375	375	-	1,101
Ont.	Ont.	175	175	-	860	75	75	-	390
Man.	Man.	25	25	-	117	50	50	-	235
Sask.	Sask.	50	50	-	265	75	75	-	327
Alta.	Alb.	50	50	-	304	50	50	-	228
B.C.	C.-B.	100	100	-	482	75	75	-	403
Yukon	Yukon	-	-	-	-	-	-	-	30
N.W.T.	T.N.-O.	75	75	-	444	25	25	-	152
Nunavut	Nunavut	50	50	-	219	25	25	-	114
Canada		3,175	3,175	-	7,802	3,000	3,000	-	7,341
<b>Family Violence</b>									
Nfld.	T.-N.	5	-	-	581	5	-	25	255
P.E.I.	Î.-P.-É.	-	-	-	-	-	-	-	217
N.S.	N.-É.	13	50	75	263	5	50	50	300
N.B.	N.-B.	4	50	-	90	7	25	25	190
Que.	Qué.	24	350	-	4,916	104	300	25	7,014
Ont.	Ont.	23	400	-	4,910	26	75	425	6,541
Man.	Man.	5	100	-	698	1	25	-	329
Sask.	Sask.	2	-	-	48	4	25	-	301
Alta.	Alb.	26	50	25	1,470	1	-	-	70
B.C.	C.-B.	13	-	175	1,962	20	50	75	1,481
Yukon	Yukon	-	-	-	-	-	-	-	-
N.W.T.	T.N.-O.	-	-	-	-	-	-	-	-
Nunavut	Nunavut	-	-	-	-	-	-	-	-
Canada		115	1,000	275	14,936	173	550	625	16,698
<b>Home Adaptations for Seniors' Independence</b>									
Nfld.	T.-N.	150	150	-	212	140	140	-	212
P.E.I.	Î.-P.-É.	25	25	-	38	25	25	-	44
N.S.	N.-É.	100	100	-	345	100	100	-	339
N.B.	N.-B.	25	25	-	77	25	25	-	65
Que.	Qué.	350	350	-	719	950	950	-	1,990
Ont.	Ont.	900	900	-	2,896	775	775	-	2,487
Man.	Man.	125	125	-	280	75	75	-	235
Sask.	Sask.	75	75	-	157	50	50	-	150
Alta.	Alb.	125	125	-	360	200	200	-	596
B.C.	C.-B.	225	225	-	730	250	250	-	737
Yukon	Yukon	-	-	-	6	5	5	-	13
N.W.T.	T.N.-O.	-	-	-	3	5	5	-	6
Nunavut	Nunavut	-	-	-	-	-	-	-	-
Canada		2,100	2,100	-	5,824	2,600	2,600	-	6,875

(continued)  
(page suivante)



Table 53 (cont.)

Estimated households served through new commitments,  
2004 and 2005

Tableau 53 (cont.)

Nombre estimatif des ménages aidés en vertu des nouveaux  
engagements, 2004 et 2005

		2004				2005			
		Number of Loans	Number of Units	Hostel Beds	F/P/T Forgiveness \$000	Number of Loans	Number of Units	Hostel Beds	F/P/T Forgiveness \$000
Area		Nombre	Nombre	Places	Remise	Nombre	Nombre	Places	Remise
Province et territoire		de prêts	de logements	de foyer	(milliers de \$)	de prêts	de logements	de foyer	(milliers de \$)
<b>Total<sup>1</sup></b>									
Nfld.	T.-N.	1,958	2,025	-	8,121	1,917	1,980	25	7,201
P.E.I.	Î.-P.-É.	132	125	-	1,461	131	130	-	1,642
N.S.	N.-É.	803	875	75	8,841	830	900	50	8,790
N.B.	N.-B.	2,673	2,775	-	9,218	2,439	2,555	25	10,011
Que.	Qué.	4,072	9,750	-	43,862	4,517	8,290	25	40,616
Ont.	Ont.	3,190	4,300	725	45,712	2,553	3,025	600	38,267
Man.	Man.	804	1,025	-	12,760	724	875	-	13,212
Sask.	Sask.	865	875	-	7,357	568	750	-	6,940
Alta.	Alb.	918	950	100	12,778	712	800	50	8,563
B.C.	C.-B.	1,150	1,300	325	17,128	1,120	1,500	250	16,641
Yukon	Yukon	79	125	-	1,224	59	60	-	607
N.W.T.	T.N.-O.	75	75	-	579	60	60	-	676
Nunavut	Nunavut	125	125	-	989	50	50	-	407
Canada		16,844	24,325	1,225	170,030	15,680	20,975	1,025	153,573

<sup>1</sup>Households served through provincial renovation programs  
cost-shared by CMHC are included above.

<sup>1</sup>Les chiffres ci-haut tiennent également compte du  
nombre des ménages aidés en vertu des programmes  
de rénovation provinciaux faisant l'objet d'une entente  
de partage des coûts avec la SCHL.

**Table 54**

Estimated households served through new commitments,  
1998 - 2005

**Tableau 54**

Nombre estimatif des ménages aidés en vertu des nouveaux  
engagements, 1998 - 2005

	Number of Loans <i>Nombre de prêts</i>	Number of Units <i>Nombre de logements</i>	Hostel Beds <i>Places de foyer</i>	Forgiveness "\$000" <i>Remise "(milliers de \$)"</i>
<b>Homeowner</b>	<b>Propriétaires-occupants</b>			
1998	3,650	3,650	-	18,134
1999	5,900	5,900	-	38,970
2000	9,400	9,400	-	64,975
2001	8,225	8,225	-	47,075
2002	6,250	6,250	-	40,840
2003	5,625	5,625	-	40,568
2004	7,650	7,650	-	58,501
2005	5,800	5,800	-	47,736
<b>Disabled</b>	<b>Handicapés</b>			
1998	700	755	45	4,476
1999	827	837	163	6,753
2000	1,108	1,150	200	10,027
2001	1,231	1,370	255	11,433
2002	1,515	1,375	150	10,990
2003	1,250	1,375	100	12,010
2004	1,688	1,650	275	16,836
2005	1,451	1,525	25	15,537
<b>On Reserve</b>	<b>Réserves</b>			
1998	400	400	-	3,262
1999	700	700	-	6,435
2000	1,700	1,700	-	17,238
2001	1,650	1,650	-	17,053
2002	1,375	1,375	-	14,652
2003	950	950	-	11,397
2004	1,250	1,250	-	17,006
2005	1,275	1,275	-	17,625
<b>Conversion</b>	<b>Conversion</b>			
2000	27	400	100	7,846
2001	35	640	10	9,606
2002	47	545	130	11,560
2003	22	275	25	5,947
2004	52	325	-	6,549
2005	24	225	-	4,655
<b>Emergency Repair Program</b>	<b>Program de réparations d'urgence</b>			
1998	1,600	1,600	-	2,981
1999	2,700	2,700	-	6,043
2000	3,500	3,500	-	7,227
2001	2,450	2,450	-	6,569
2002	3,200	3,200	-	8,140
2003	2,975	2,975	-	6,701
2004	3,175	3,175	-	7,802
2005	3,000	3,000	-	7,341
<b>Rental/Rooming House</b>	<b>PAREL locatif et maisons de chambres</b>			
1998	880	4,179	321	17,166
1999	968	3,978	2,172	39,452
2000	1,288	4,190	1,010	36,668
2001	454	2,660	540	22,410
2002	755	4,300	575	24,070
2003	69	3,475	400	18,648
2004	814	7,175	675	42,577
2005	1,357	6,000	375	37,106
<b>Family Violence</b>	<b>Violence familiale</b>			
1998	86	889	11	3,273
1999	105	306	1,044	1,740
2000	149	790	1,310	17,202
2001	98	840	735	18,105
2002	139	905	1,070	22,999
2003	77	900	600	15,591
2004	115	1,000	275	14,936
2005	173	550	625	16,698
<b>Home Adaptations for Seniors' Independence</b>	<b>Logements adaptés ; aînés autonomes</b>			
1998	1,300	1,300	-	2,590
1999	2,000	2,000	-	4,141
2000	2,600	2,600	-	5,496
2001	4,425	4,425	-	8,381
2002	4,975	4,975	-	10,068
2003	1,750	1,750	-	4,806
2004	2,100	2,100	-	5,824
2005	2,600	2,600	-	6,875
<b>TOTAL</b>				
1998	8,616	12,773	377	51,882
1999	13,200	16,421	3,379	103,534
2000	19,772	23,730	2,620	166,679
2001	18,568	22,260	1,540	140,632
2002	18,256	22,925	1,925	143,319
2003	12,718	17,325	1,125	115,668
2004	16,844	24,325	1,225	170,030
2005	15,680	20,975	1,025	153,573

Households served through provincial renovation programs  
not shared by CMHC are included above

Les chiffres ci-haut tiennent compte du nombre des ménages aidés en vertu des  
programmes de rénovation provinciaux faisant l'objet d'une entente de partage des coûts  
avec la SCHL

**Table 55**

Estimated Households Assisted through Existing Agreements in 2005.

**Tableau 55**

Nombre estimatif des ménages aidés en 2005, en vertu des ententes actuelles.

Program Programme	Nfld.* T.-N.	P.E.I. I.-P.-É.	N.S.* N.-É.	N.B.* N.-B.	Que. Qué.	Ont.* Ont.	Man.* Man.	Sask.* Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.-B.	Yukon*	N.W.T.* T.N.-O.	Nvt* Nt	Canada
Administered by PHA <i>Administrés par l'OPH</i>	12,350	1,300	20,550	16,100	90,000	201,550	37,400	30,000	26,150	27,450	550	2,700	3,250	469,350
Administered by CMHC <i>Administrés par la SCHL</i>														
- Rent Assistance <i>Aide au logement locatif</i>	-	150	-	-	200	3,700	-	-	550	-	-	-	-	4,600
- Cooperatives <i>Coopératives</i>	-	200	-	-	17,450	19,800	-	-	2,800	12,650	-	-	-	52,900
- Non-Profit / Urban Native / Public Housing <i>SBL / Autochtone urbain / logement public</i>	-	1,600	-	-	17,950	200	500	1,050	5,700	23,600	100	-	-	50,700
- RNH <i>LRA</i>	-	150	-	-	-	-	-	50	-	700	-	-	-	900
- Limited Dividend <i>Dividendes limités</i>	-	-	250	-	1,300	-	-	-	-	-	-	-	-	1,550
- On Reserve <i>Dans les réserves</i>	50	-	950	850	4,600	2,950	3,850	3,550	2,700	5,050	450	-	-	25,000
Sub-Total CMHC <i>Total partiel SCHL</i>	50	2,100	1,200	850	41,500	26,650	4,350	4,650	11,750	42,000	550	-	-	135,650
Rental RRAP <i>PAREL p.-b.</i>	100	100	1,100	1,600	9,700	8,850	1,450	600	1,650	3,050	100	-	-	28,300
<b>TOTAL</b>	<b>12,500</b>	<b>3,500</b>	<b>22,850</b>	<b>18,550</b>	<b>141,200</b>	<b>237,050</b>	<b>43,200</b>	<b>35,250</b>	<b>39,550</b>	<b>72,500</b>	<b>1,200</b>	<b>2,700</b>	<b>3,250</b>	<b>633,300</b>

\* There are nine jurisdictions who have assumed administration of units previously administered by CMHC.

\* Il y a six provinces et trois territoires qui ont assumé l'administration de logements qui relevaient autrefois de la SCHL.

Abbreviations:

RNH Rural & Native Housing  
RRAP Residential Rehabilitation Assistance Program

Abréviations

SBL sans but lucratif  
LRA logement pour les ruraux et les autochtones  
PAREL programme d'aide à la remise en état des logements  
p.-b. propriétaires-bailleurs



## HIGHLIGHTS

## - Housing Costs -

## Housing costs up in 2005

Housing costs rose 3.1 per cent in 2005 compared to the previous year, according to the housing component of the Consumer Price Index (CPI). This was up from a 2.6 per cent increase in housing costs in 2004, and also higher than the 2.2 per cent increase in the overall consumer price index. The CPI breaks down shelter costs into homeowner costs and rental costs.

The cost of rental accommodation edged up by only 0.8 per cent in 2005. In contrast, the cost of owning a home, measured by the shelter accommodation component of the CPI, increased by 3.1 per cent (this excludes water, fuel, and electricity expenses).

Utility costs increased by 6.5 per cent, more than double the increase of 3.2 per cent in 2004. Homeowner insurance premiums increased by 6.4 per cent in 2005 compared to 10.8 per cent in 2004. However, replacement costs and property taxes were also among the major contributors to the rise in home-ownership costs a year. On the other hand, the mortgage interest component of the CPI registered the smallest annual increase at 0.7 per cent.

The most significant contributors to rising housing costs for homeowners in 2005 were higher utility costs, homeowner insurance premiums, property taxes, and replacement costs.

Low long-term mortgage rates helped limit the increases in home ownership costs.

Rental cost increases were less than half of the general rate of inflation.

## POINTS SAILLANTS

## - Le coût du logement -

## Le coût du logement a augmenté en 2005

D'après la composante logement de l'Indice des prix à la consommation (IPC), le coût du logement a crû de 3,1 % entre 2004 et 2005. Cette hausse est plus importante que celle de 2,6 % observée en 2004, et elle dépasse également celle de 2,2 % enregistrée par l'indice d'ensemble. Sous la composante logement de l'IPC, les coûts sont ventilés selon qu'ils se rapportent au logement en propriété ou au logement en location.

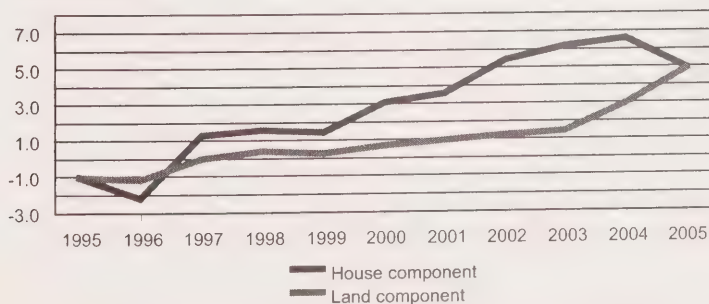
Les coûts relatifs au logement en location n'ont augmenté que de 0,8 % en 2005. Par contraste, ceux liés au logement en propriété ont progressé de 3,1 %, d'après la composante correspondante de l'IPC (laquelle exclut le coût de l'eau, du combustible ou de l'électricité).

Les coûts des services publics ont monté de 6,5 %, un taux de croissance de plus de deux fois supérieur à celui de 3,2 % constaté en 2004. Les primes d'assurance de propriétaire ont été majorées de 6,4 % en 2005, alors que la hausse avait été de 10,8 % l'année précédente. Les coûts de remplacement et les impôts fonciers ont eux aussi grandement contribué à l'élévation des coûts du logement en propriété l'an dernier. La composante coût d'intérêt hypothécaire de l'IPC a subi la plus faible augmentation annuelle, soit 0,7 %.

- ✓ Le coût des services publics, les primes d'assurance de propriétaire, les impôts fonciers et les coûts de remplacement sont les composantes qui ont le plus contribué à la progression des coûts du logement en propriété en 2005.
- ✓ La faiblesse des taux hypothécaires à long terme a aidé à limiter l'accroissement des coûts liés au logement en propriété.
- ✓ Les coûts relatifs au logement en location ont affiché un taux de progression d'au moins deux fois inférieur au taux d'inflation global.

**New Housing Price Index /  
Indice des prix des logements neuf**

Annual change (%)



Source: Tables 59 & 60, Canadian Housing Statistics 1998-2003, CMHC, and Statistics Canada /  
Tableau 59 & 60 - Statistiques du logement au Canada 1998-2003, SCHL, et Statistique Canada

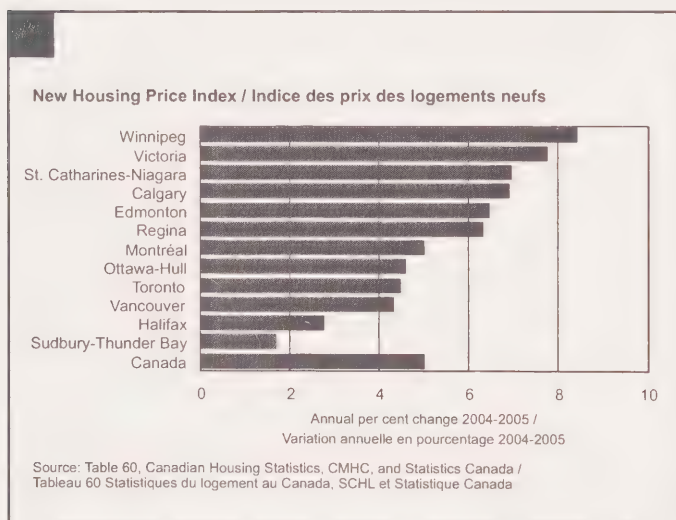
## HIGHLIGHTS

## Cost of new homes higher in 2005

The vibrant housing market led to a 5.0 per cent increase in the New House Price Index (NHPI) in 2005, down from 5.6 per cent in the previous year. The house component of this index increased 5.1 per cent last year, while the land component was up by 4.9 per cent.

The year-over-year increase in NHPI in 2005 was the highest in Winnipeg at 8.5 per cent, followed by Victoria at 7.8 per cent. The pace of increase in NHPI accelerated in Calgary from less than 5.0 per cent in August to 18.8 per cent by December. At the other-end of the spectrum, the NHPI edged up by only 1.7 per cent in Sudbury-Thunder Bay, below the general rate of inflation. However the majority of markets achieved increases that were above the general rate of inflation.

- ✓ The Winnipeg market led the nation in percentage increase in the new house price index last year but by the year-end the housing market in Calgary took the first spot on the basis of month-over month NHPI increases.
- ✓ Price increases were above the general rate of inflation in most markets.



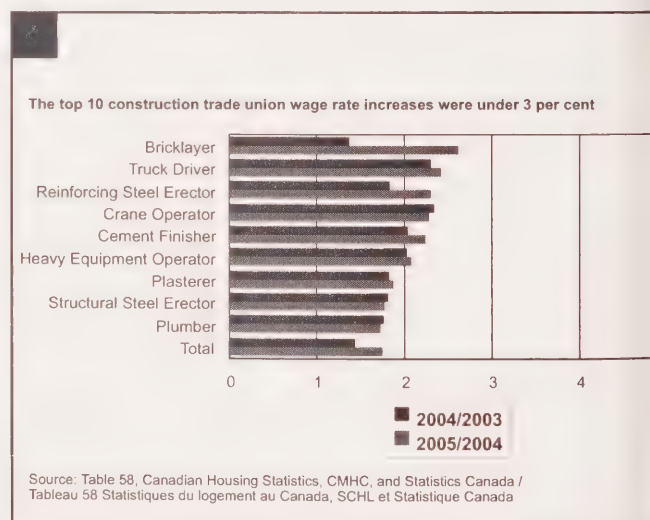
## POINTS SAILLANTS

## Le coût des logements neufs s'est accru en 2005

Sous l'effet de la vitalité dont fait preuve le marché de l'habitation, l'Indice des prix des logements neufs (IPLN) a augmenté de 5,0 % en 2005, après avoir connu une progression de 5,6 % l'année précédente. La composante maison de cet indice a crû de 5,1 % l'an dernier et la composante terrain, de 4,9 %.

Les plus importantes hausses de l'IPLN en 2005 ont été observées à Winnipeg (8,5 %) et à Victoria (7,8 %). À Calgary, la croissance de l'IPLN en glissement annuel s'est accélérée entre août et décembre, passant de moins de 5,0 % à 18,8 %. À l'autre extrême, l'IPLN Sudbury-Thunder Bay n'a avancé que de 1,7 %, pourcentage inférieur au taux d'inflation global. À noter toutefois que, dans la majorité des marchés, les augmentations ont surpassé le taux d'inflation global.

- ✓ L'an dernier, c'est à Winnipeg que l'IPLN s'est accru le plus fortement au Canada. Toutefois, en fin d'année, Calgary affichait le plus important gain mensuel à ce chapitre.
- ✓ Les hausses de prix ont été supérieures au taux d'inflation global dans la plupart des marchés.



## HIGHLIGHTS

**Construction related labour costs edged up in 2005**

Construction wages for most residential construction trades did not keep pace with the overall inflation rate of 2.2 per cent in 2005. The overall wage index was up 1.7 per cent in 2005 compared to 1.4 per cent in 2004 and 2.2 percent in 2003. Although wages may not be keeping pace with the cost of living on an annual basis, the picture can be quite different in local housing markets where there may be tight markets for particular trades.

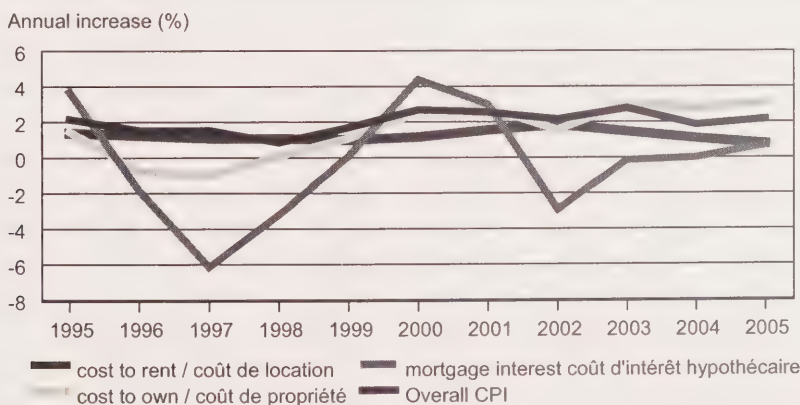
Modest construction wage gains helped moderate increases in house prices.

## POINTS SAILLANTS

**Le coût de la main-d'œuvre dans le secteur de la construction a progressé légèrement en 2005**

En 2005, les gens de métier syndiqués du secteur de la construction résidentielle ont obtenu des hausses salariales généralement inférieures au taux d'inflation global de 2,2 %. L'indice d'ensemble des salaires a augmenté de 1,7 % en 2005, comparativement à 1,4 % en 2004 et à 2,2 % en 2003. S'il est vrai que les salaires ont progressé plus lentement que le coût de la vie d'une année à l'autre, la situation peut être fort différente dans les localités où le marché du travail est serré pour certains domaines de spécialité.

- ✓ La faiblesse des majorations de salaires dans le secteur de la construction a contribué à modérer l'accroissement des prix des habitations.

**Selected CPI Components / Certaines composantes de l'IPC**

Source: Table 56, Canadian Housing Statistics, CMHC, and Statistics Canada /  
 Tableau 56 - Statistiques du logement au Canada, SCHL et Statistiques Canada



**Table 56**

Consumer Price Indexes - Selected Housing Components and All Items, 1996-2005 (1992 = 100)

**Tableau 56**

Indices des prix à la consommation: certaines charges de logement et indice d'ensemble, 1996-2005 (1992 = 100)

Period Année	Shelter Logement		Owned Accommodation Logements de propriétaires-occupants					Home-Owners Insurance Premium Prime d'assurance du propriétaire		Water, Fuel and Electricity Eau, combust- tible et électricité	Housing Habitation	All Items Indice d'ensemble
	Rent Loyer	Total	Property Taxes Impôts fonciers	Mortgage Interest Intérêt hypothécaire	Owner Repairs Réparations à la charge du propriétaire	Replacement Cost Coût de remplacement			Total			
1996	106.9	106.7	113.0	91.9	97.7	98.9		107.1	100.1	107.1	103.1	105.9
1997	108.1	107.9	114.5	86.3	101.5	100.1		110.2	99.1	110.2	103.3	107.6
1998	109.2	109.1	116.7	83.5	103.9	101.4		112.1	99.2	110.6	103.7	108.6
1999	110.2	110.2	118.6	83.6	106.0	102.4		114.4	100.3	113.6	105.1	110.5
2000	111.4	111.5	118.2	87.3	109.4	105.3		118.4	102.9	125.3	108.8	113.5
2001	113.2	113.3	119.1	89.9	113.6	109.0		125.8	105.9	136.4	112.8	116.4
2002	115.4	115.5	121.2	87.3	118.9	114.4		134.3	107.6	132.8	113.8	119.0
2003	117.1	117.2	124.0	87.2	123.0	121.7		149.4	110.9	144.7	117.5	122.3
2004	118.2	118.5	128.0	87.2	125.4	129.5		165.6	114.0	149.4	120.5	124.6
2005	119.2	119.4	133.2	87.8	127.9	136.2		176.2	117.5	159.1	124.2	127.3
2005 J	118.8	119.0	132.1	87.7	125.7	133.3		171.8	116.1	152.9	122.4	125.3
F	118.9	119.1	132.1	87.8	124.2	133.7		173.7	116.2	154.2	122.6	125.8
M	119.0	119.1	132.1	87.9	125.5	134.3		174.4	116.5	155.3	123.0	126.5
A	119.0	119.2	132.1	87.9	125.7	134.8		174.8	116.7	156.9	123.4	126.9
M	119.0	119.3	132.1	88.0	128.7	135.3		174.2	117.2	156.3	123.6	127.0
J	119.1	119.3	132.1	88.0	129.3	135.9		176.0	117.5	156.6	123.8	127.2
J	119.2	119.4	132.1	88.0	129.4	136.3		176.4	117.6	160.4	124.5	127.5
A	119.4	119.6	132.1	87.8	129.9	136.6		176.5	117.6	159.3	124.4	128.0
S	119.5	119.7	132.1	87.8	129.0	137.4		177.4	117.8	164.5	125.2	129.1
O	119.5	119.8	136.3	87.7	128.4	138.1		178.7	118.7	166.0	126.0	128.5
N	119.6	119.8	136.3	87.6	129.1	139.0		179.8	119.0	165.5	126.1	128.2
D	119.7	119.9	136.3	87.8	129.8	139.6		180.4	119.3	161.3	125.7	128.1

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/webinx/ - March 24, 2006).

Source: Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/webinx/, en date du 24 mars 2006)

**Table 57**

Consumer Price Indexes - Regional Cities Housing Components, 2002-2005 (1992=100)

**Tableau 57**

Indices des prix à la consommation dans les agglomérations urbaines: habitation, 2002-2005 (1992=100)

Area Region	2005						
	2002	2003	2004	2005	1	2	3
St. John's	111.2	114.8	117.9	123.0	121.1	122.4	124.1
Charlottetown <sup>1</sup>	110.6	114.8	117.5	123.2	120.5	123.0	124.1
Halifax	115.9	120.1	122.8	126.8	124.8	126.0	127.0
Saint John	114.2	117.1	120.0	125.0	123.0	124.5	125.3
Québec	111.3	115.0	118.1	121.3	120.2	121.0	121.5
Montréal	113.6	117.1	120.1	123.6	122.5	123.2	123.8
Ottawa	116.5	119.9	123.7	128.2	126.7	127.5	128.7
Toronto	115.6	119.6	122.4	125.6	124.4	125.1	125.9
Thunder Bay	110.7	112.2	112.5	114.0	113.4	113.6	113.8
Winnipeg	118.4	120.4	122.7	127.1	125.2	126.7	128.0
Regina	132.6	136.7	140.6	144.3	143.2	144.2	144.5
Saskatoon	126.0	129.2	132.3	136.9	135.8	136.6	136.7
Edmonton	116.6	129.9	130.3	134.6	131.4	132.2	136.4
Calgary	127.4	133.2	137.0	140.9	136.8	139.2	142.6
Vancouver	103.4	105.0	107.0	108.7	108.1	108.3	108.7
Victoria	100.8	102.9	106.0	109.2	107.8	108.6	109.3
Canada	113.8	117.5	120.5	124.2	122.7	123.6	124.7

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/webinx/ - March 24, 2006).

Source: Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/webinx/, en date du 24 mars 2006)

<sup>1</sup>Includes Summerside.<sup>1</sup>Comprend Summerside.

**Table 58**

Basic Union Wage Rate Indexes for Selected Residential Construction Trades, 2002-2005 (1992=100)

		2005							
		2002	2003	2004	2005	1	2	3	4
Carpenter	<i>Charpentier</i>	115.0	116.9	118.7	120.6	119.5	120.6	121.1	121.2
Crane Operator	<i>Grutier</i>	116.9	119.9	122.7	125.5	123.8	125.4	126.2	126.4
Cement Finisher	<i>Cimentier applicateur</i>	119.0	122.7	125.2	128.0	126.2	128.0	128.9	129.0
Electrician	<i>Électricien</i>	115.9	119.0	120.2	122.2	120.5	122.2	123.0	123.0
Labourer	<i>Manoeuvre (journalier)</i>	115.6	117.8	119.2	121.0	119.8	121.0	121.6	121.7
Plumber	<i>Mécanicien en tuyauterie</i>	116.5	119.1	121.2	123.3	121.8	123.3	124.0	124.2
Reinforcing Steel Erector	<i>Ferrailleur</i>	117.7	119.5	121.7	124.5	122.7	124.4	125.3	125.4
Structural Steel Erector	<i>Monteur d'acier de structure</i>	118.6	121.1	123.3	125.5	124.0	125.4	126.1	126.3
Sheet Metal Worker	<i>Ferblantier</i>	113.5	116.0	117.3	119.0	117.6	118.9	119.6	119.7
Heavy Equipment Operator	<i>Opérateur d'équipement lourd</i>	114.9	118.0	120.4	122.9	121.3	122.9	123.7	123.8
Bricklayer	<i>Briqueur</i>	114.1	116.7	118.3	121.4	119.6	121.4	122.3	122.3
Painter	<i>Peintre</i>	116.1	118.5	119.9	121.9	120.4	121.9	122.6	122.6
Plasterer	<i>Plâtrier</i>	118.9	120.2	122.4	124.7	123.7	124.7	125.2	125.3
Roofer	<i>Couvreur</i>	117.3	119.7	120.8	121.6	121.0	121.6	121.9	121.9
Truck Driver	<i>Conducteur de camion</i>	118.4	121.4	124.2	127.2	125.3	127.2	128.1	128.2
Asbestos Mechanic	<i>Ouvrier en calorifugeage</i>	119.8	122.9	124.7	126.3	125.4	126.2	126.6	126.9
<b>Total</b>		<b>115.9</b>	<b>118.4</b>	<b>120.1</b>	<b>122.2</b>	<b>120.8</b>	<b>122.1</b>	<b>122.8</b>	<b>122.9</b>

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/webinx/ - March 24, 2006).

**Tableau 58**

Indices des salaires syndicaux de base pour certains métiers de la construction résidentielle, 2002-2005 (1992=100)

**Table 59**

New Housing Price Indexes - Land Only, by Metropolitan Area, 2002-2005 (1997=100)

		2005							
		2002	2003	2004	2005	1	2	3	4
<b>Metropolitan Areas</b>									
<i>Régions métropolitaines</i>									
St. John's		106.5	111.0	116.2	122.4	121.9	122.5	122.6	122.6
Halifax		111.9	115.8	117.0	120.2	117.1	117.1	122.1	124.6
Moncton-Saint John		101.1	102.8	104.4	106.5	106.3	106.3	106.3	107.1
Québec		108.6	113.4	120.9	127.1	122.9	123.8	129.2	132.6
Montréal		115.0	123.1	129.8	136.4	134.9	135.5	136.4	138.7
Ottawa-Hull		105.6	106.8	114.2	117.7	117.7	117.7	117.7	117.7
Toronto		101.3	101.2	103.1	107.9	105.1	107.0	109.5	109.8
St. Catharines-Niagara		102.2	102.3	107.9	118.2	110.6	119.9	120.9	121.6
Hamilton		104.4	106.7	109.8	113.4	111.9	112.5	114.0	115.4
Kitchener		103.3	103.3	105.2	110.9	109.2	110.2	112.1	112.1
London		101.7	102.9	104.7	105.4	105.6	105.4	105.4	105.4
Windsor		101.7	101.8	102.4	109.6	108.7	109.9	109.9	109.9
Sudbury-Thunder Bay		102.5	103.7	105.0	107.6	105.3	107.4	108.5	109.0
Winnipeg		102.1	105.3	111.6	123.9	117.2	119.5	125.7	133.4
Regina		116.7	126.3	129.4	138.2	133.5	137.4	139.5	142.4
Saskatoon		112.4	113.6	118.3	119.8	118.9	119.1	120.1	121.1
Calgary		118.0	122.7	128.6	134.8	131.3	133.5	135.1	139.3
Edmonton		110.1	114.4	118.5	128.0	122.8	124.0	129.3	136.0
Vancouver		96.7	97.5	98.7	103.3	99.1	104.1	104.9	104.9
Victoria		95.6	104.5	115.6	128.9	120.7	124.7	133.2	137.0
<b>Canada</b>		<b>103.5</b>	<b>105.0</b>	<b>108.1</b>	<b>113.4</b>	<b>110.5</b>	<b>112.5</b>	<b>114.6</b>	<b>115.9</b>

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/webinx/ - March 24, 2006).

Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/webinx/, en date du 24 mars 2006)

**Table 60**

New Housing Price Indexes - House Only, by Metropolitan Area, 2002-2005 (1997=100)

**Tableau 60**

Indices des prix des logements neufs: composante habitation, par région métropolitaine, 2002-2005 (1997=100)

	2002	2003	2004	2005	2005			
					1	2	3	4
Metropolitan Areas								
Régions métropolitaines								
St. John's	108.2	113.2	119.6	126.7	124.6	126.1	127.2	128.9
Halifax	115.9	120.8	123.6	127.1	123.9	123.9	128.7	132.0
Moncton-Saint John	99.8	102.9	105.0	109.6	108.8	109.1	109.9	110.6
Québec	112.9	124.7	132.0	137.2	135.2	136.5	137.4	139.6
Montréal	119.3	128.3	136.8	143.6	141.8	143.2	144.1	145.4
Ottawa-Hull	140.8	146.9	156.7	164.4	161.7	162.9	165.8	167.3
Toronto	121.8	130.3	140.7	146.9	144.6	146.7	147.4	148.9
St. Catharines-Niagara	119.8	128.0	137.8	146.1	146.7	144.3	145.0	148.3
Hamilton	119.1	128.8	136.8	145.9	142.8	146.0	146.9	148.0
Kitchener	122.4	127.8	134.9	141.8	139.8	141.0	142.3	144.1
London	112.6	119.5	126.5	134.2	130.5	134.7	135.1	136.3
Windsor	102.2	102.2	102.4	103.5	103.2	103.4	103.8	103.6
Sudbury-Thunder Bay	93.5	94.4	96.5	98.1	97.4	97.6	98.5	98.8
Winnipeg	112.5	116.8	124.7	134.3	131.1	133.1	135.8	137.1
Regina	118.1	124.8	135.3	143.8	141.4	143.8	144.3	145.6
Saskatoon	109.8	113.6	120.3	128.4	126.3	128.1	128.7	130.3
Calgary	127.7	135.3	143.1	154.3	146.3	149.0	152.4	169.6
Edmonton	120.2	128.0	133.5	141.4	137.4	139.4	142.6	146.1
Vancouver	91.5	95.8	101.9	105.4	104.1	105.2	106.0	106.5
Victoria	85.9	92.5	100.2	106.6	104.2	105.1	108.0	109.3
Canada	115.9	123.0	131.1	137.6	135.0	136.7	138.0	140.8

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/webinx/ - March 24, 2006).

Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/webinx/, en date du 24 mars 2006)

**Table 61**

New Housing Price Indexes - Total Selling Price, by Metropolitan Area, 2002-2005 (1997=100)

**Tableau 61**

Indices des prix des logements neufs: prix de vente total, par région métropolitaine, 2002-2005 (1997=100)

	2002	2003	2004	2005	2005			
					1	2	3	4
Metropolitan Areas								
Régions métropolitaines								
St. John's	107.7	112.5	118.6	125.2	123.6	124.8	125.6	126.8
Halifax	114.5	119.1	121.6	125.0	121.8	121.8	126.6	129.7
Moncton-Saint John	100.1	102.9	105.1	109.2	108.5	108.8	109.5	110.2
Québec	111.7	121.9	129.3	134.9	132.3	133.6	135.7	138.2
Montréal	118.1	126.8	135.0	141.8	140.0	141.2	142.1	143.7
Ottawa-Hull	133.3	138.3	147.4	154.2	152.1	153.0	155.2	156.4
Toronto	114.2	119.5	126.6	132.3	129.6	131.8	133.4	134.7
St. Catharines-Niagara	114.9	120.5	128.8	137.8	135.8	137.1	137.8	140.4
Hamilton	113.8	120.9	127.4	134.6	132.1	134.4	135.3	136.8
Kitchener	116.0	119.8	125.1	131.4	129.6	130.6	132.0	133.4
London	109.8	115.0	120.4	126.3	123.6	126.7	127.0	127.8
Windsor	102.0	102.1	102.5	105.5	105.0	105.5	105.8	105.8
Sudbury-Thunder Bay	95.5	96.4	98.3	100.0	99.0	99.6	100.5	100.8
Winnipeg	110.0	114.1	121.7	132.0	127.8	129.9	133.7	136.6
Regina	117.7	124.9	133.7	142.2	139.4	142.0	142.9	144.0
Saskatoon	110.5	113.6	119.8	126.5	124.7	126.2	126.8	128.1
Calgary	124.4	130.9	138.2	147.8	141.1	143.8	146.6	159.7
Edmonton	117.3	124.0	129.3	137.7	133.4	135.2	138.9	143.9
Vancouver	93.2	96.3	101.0	105.4	102.8	105.4	106.5	107.1
Victoria	89.3	96.3	105.1	113.3	109.2	110.9	115.6	117.1
Canada	111.3	116.7	123.2	129.4	126.5	128.4	130.1	132.1

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/webinx/ - March 24, 2006).

Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/webinx/, en date du 24 mars 2006)



## HIGHLIGHTS

## Demography -

## Immigration adds to Canada's population

On January 1<sup>st</sup>, 2006 the population of Canada reached an estimated 32,423,000 people up from 32,108,000 in January 2005. Only a third of the change came from the natural increase in the population (births minus deaths) which was 103,649 people in 2005, down from 103,827 people in 2004 and 107,917 in 2003. Two thirds (67 per cent) of the increase in the population came from total net migration, which is the sum of net international migration and the change in non-permanent residents. Total net migration was 212,227 in 2005, up 7.5 per cent from 2004. The main factor contributing to population growth was an 11.2 per cent increase in immigration to 262,000 people. Net emigration reduced the contribution from international migration to about 216,000. Net emigration reflects the flows of several types of people: emigrants who leave permanently, temporary emigrants who leave for a short period, and returning emigrants who return after a short absence. All three flows have been relatively constant for several years and represented about 46,000 people in 2005. The increase in the number of non-permanent residents had been diminishing for several years, and in 2005, became an outflow of 4195 people, compared to an inflow of 7269 in 2004.

## POINTS SAILLANTS

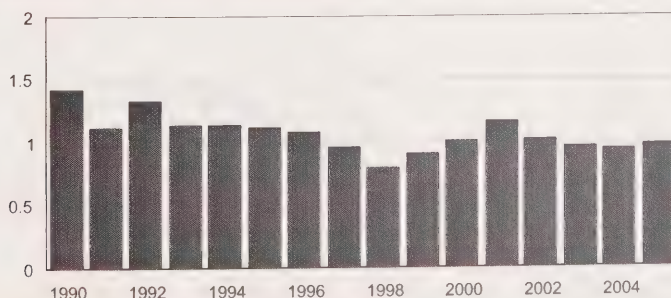
## - Démographie -

## L'immigration contribue à la croissance démographique au pays

On estime qu'au 1<sup>er</sup> janvier 2006, le Canada comptait 32 423 000 habitants, ce qui représente une hausse en regard de la population de 32 108 000 calculée un an plus tôt. Seulement le tiers de cette progression s'explique par l'accroissement naturel, qui correspond à l'excédent des naissances sur les décès; ce dernier s'est chiffré à 103 649 en 2005, en baisse par rapport à ceux de 103 827 et de 107 917 enregistrés respectivement en 2004 et en 2003. Les deux tiers (67 %) de la croissance démographique étaient attribuables à la migration nette totale, qui tient compte de la migration internationale nette et de la variation du nombre de résidents non permanents. La migration nette totale a affiché une hausse annuelle de 7,5 % en 2005 et s'est élevée à 212 227. Le principal facteur à l'origine de cette augmentation a été la progression de 11,2 % du nombre d'immigrants, qui a atteint 262 000. L'émigration nette a réduit la contribution du solde migratoire international à quelque 216 000 personnes. L'émigration nette traduit les mouvements de plusieurs types d'individus : les émigrants permanents, qui quittent le pays de façon définitive; les émigrants temporaires, qui vont à l'étranger pour une courte période; et les émigrants de retour, qui rentrent chez eux après une brève absence. Ces trois types de mouvement sont relativement constants depuis plusieurs années et ont été effectués au total par environ 46 000 personnes en 2005. La montée du nombre de résidents non permanents a ralenti pendant plusieurs années, à tel point qu'en 2005, il y a eu 4 195 départs de plus que d'arrivées dans ce segment de la population, alors qu'en 2004, il était entré 7 269 résidents non permanents de plus qu'il en était parti.

National Population Growth /  
Croissance démographique au Canada

annual per cent change / Variation annuelle en pourcentage



Source: Statistics Canada / Statistique Canada.

## HIGHLIGHTS

**Alberta's population grew by two and a half times the national average**

Among the provinces and territories, Alberta, at 2.5 per cent, had the strongest population growth in 2005. Alberta has led the country in population growth since the mid-1990s. The main source of population growth in Alberta was net inter-provincial migration.

British Columbia and Ontario, at 1.3 and 1.1 per cent respectively were the other two provinces where population growth exceeded the national average of 1.0 per cent. In British Columbia, both inter-provincial and international migration contributed to population growth. Although having only 13 per cent of the national population, British Columbia attracted 17 per cent of international immigrants. Since emigration was moderately high, it retained 16 per cent of permanent international migrants. British Columbia also gained about 4,500 people from other provinces, the second largest positive balance behind Alberta. The main contributor to population growth in Ontario was international migration. In contrast to its 39 per cent share of the national population, Ontario attracted 54 per cent of international immigrants.

New Brunswick, Nova Scotia, Saskatchewan and the North West Territories experienced population declines. These provinces and territories attracted very few international migrants and lost population through inter-provincial migration.

## POINTS SAILLANTS

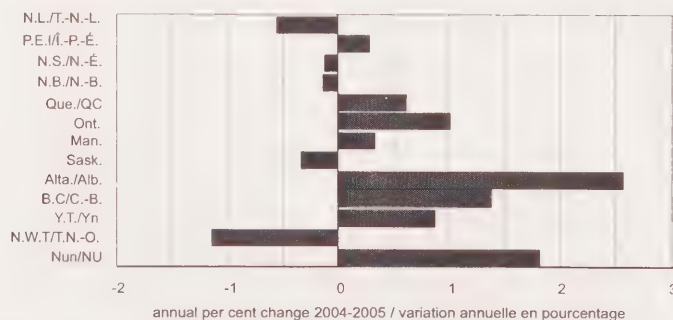
**La croissance démographique en Alberta est deux fois et demi supérieure à la moyenne nationale**

Parmi les provinces et territoires, c'est l'Alberta qui a affiché la plus forte progression démographique en 2005, avec un taux de 2,5 %. La province occupe le premier rang à ce chapitre depuis le milieu des années 1990. La principale source de son expansion démographique est la migration interprovinciale nette.

La Colombie-Britannique et l'Ontario, avec des taux respectifs de 1,3 et de 1,1 %, sont les deux autres provinces où ont été observés des pourcentages dépassant la moyenne nationale calculée à 1,0 %. Dans la première, les migrations tant interprovinciale qu'internationale ont joué un rôle. Même elle ne représente que 13 % de la population canadienne, la Colombie-Britannique a attiré 17 % des immigrants internationaux. Elle a su conserver 16 % des migrants internationaux permanents, l'émigration étant peu élevée. Cette province a également fait un gain de quelque 4 500 résidents d'autres régions du pays; il s'agit là du deuxième solde interprovincial positif en importance, après celui de l'Alberta. En Ontario, le principal facteur ayant contribué à la croissance démographique est la migration internationale. L'Ontario a attiré 54 % des immigrants internationaux, alors qu'elle ne compte que 39 % de la population canadienne.

Au Nouveau-Brunswick, en Nouvelle-Écosse, en Saskatchewan et dans les Territoires du Nord-Ouest, la population a diminué. Ces régions n'attirent que très peu de migrants internationaux et accusent des pertes sur le plan interprovincial.

**Provincial Population Growth /  
Croissance démographique par province**



Source: Statistics Canada / Statistique Canada



## HIGHLIGHTS

## Overview of inter-provincial migration

Inter-provincial migration was heavily tilted towards Alberta in 2005. The number of people coming to the province from other provinces exceeded the number leaving by 41,700 people in 2005, almost four times higher than in 2004. British Columbia is the only other province to gain population through inter-provincial migration. However, at about 4500, its gain was only a little more than 10% of Alberta's. About 15,200 more inter-provincial migrants left than came to Ontario in 2005, about twice as many as in 2004. This was the largest absolute population loss due to inter-provincial migration among the provinces. Relative to existing population, the net outflows were largest in the North West Territories and Saskatchewan, closely followed by Manitoba and Newfoundland.

The economic environment influences population movements between provinces. A key indicator is the relative differences between provincial and the national unemployment rates. Stimulated by rising oil and natural gas prices, Alberta's GDP expanded 3.5 per cent in 2005 and the unemployment rate fell to 3.9 per cent, a level which was 2.8 percentage points lower than the national rate. The gap between the provincial and national rates had been widening steadily for four years, encouraging people to move to the province to take advantage of employment opportunities. British Columbia's unemployment rate has trended lower since 2002 and the improvement in 2005 brought the provincial unemployment rate below the national average for the first time since 1997. GDP growth of 3.5 per cent in 2005 was broadly based with preparations for the 2010 Winter Olympics adding extra stimulus. In Ontario, the appreciation of the Canadian dollar against its US counterpart had a negative impact on the important manufacturing sector. Employment growth slowed in 2005 to 1.3 per cent from 2.8 per cent in 2004, although GDP growth, at 2.8 per cent in 2005, remained just under the national average of 2.9 per cent.

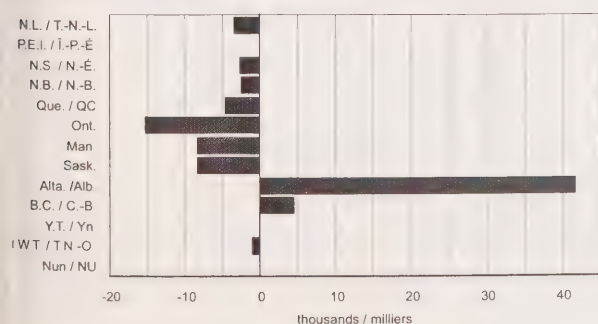
## POINTS SAILLANTS

## Aperçu de la migration interprovinciale

En 2005, la migration interprovinciale a fortement avantage l'Alberta. Ainsi, cette province a accueilli l'an dernier 41 700 personnes de plus qu'elle en a perdues; ce chiffre est près de quatre fois supérieur à celui relevé en 2004. La Colombie-Britannique est la seule autre province à avoir vu sa population augmenter grâce à la migration interprovinciale. Toutefois, ses gains se sont chiffrés à quelque 4 500, ce qui correspond à tout juste un peu plus de 10 % du nombre enregistré en Alberta. En Ontario, le solde interprovincial a été négatif en 2005 et s'est élevé à environ 15 200, soit approximativement le double des pertes accusées à ce chapitre l'année précédente. C'est le déficit interprovincial absolu le plus grand parmi les provinces. En proportion de la population existante, les Territoires du Nord-Ouest et la Saskatchewan ont obtenu les bilans les plus lourds; ils étaient suivis de près par le Manitoba et Terre-Neuve.

La conjoncture économique influe sur les mouvements de population entre les provinces. Les différences relatives entre le taux de chômage national et le taux provincial constituent des indicateurs clés en ce sens. Stimulé par la montée des prix du pétrole et du gaz naturel, le PIB albertain a crû de 4,5 % en 2005, et le taux de chômage est descendu à 3,9 %, soit un niveau de 2,8 points de pourcentage inférieur à la moyenne nationale. L'écart entre le taux national et le taux provincial s'est creusé constamment pendant quatre années, favorisant ainsi l'arrivée de personnes à la recherche d'un emploi. Depuis 2002, le taux de chômage britanno-colombien régresse, et les améliorations constatées en 2005 l'ont fait baisser sous la moyenne nationale pour la première fois depuis 1997. La croissance du PIB (3,5 %) l'an dernier était soutenue par de nombreuses branches d'activité et elle a en outre été stimulée par les préparatifs en vue des Jeux olympiques d'hiver de 2010. En Ontario, l'appréciation du dollar canadien en regard de la devise états-unienne a eu une incidence négative sur l'important secteur de la fabrication. La croissance de l'emploi a ralenti, passant de 1,7 %, en 2004, à 1,3 %, l'an dernier. Toutefois, la progression du PIB, qui a atteint 2,8 % en 2005, est demeurée à peine plus basse que la moyenne nationale (2,9 %).

Net Interprovincial Migration / Migration interprovinciale nette





## HIGHLIGHTS

- Canada's population growth will increasingly be determined by international migration.
- Alberta, British Columbia and Ontario stood out with the highest population growth in 2005. These provinces' populations have consistently grown faster than those of other provinces for several decades and this concentration of the national population in a few key provinces is likely to continue.
- Alberta's energy-based economy will continue to attract residents from all other provinces.
- New immigrants have stated they choose to settle where family or friends are already living. Therefore, Ontario will continue to attract most international migrants, based on the many recent immigrants already living there.

## POINTS SAILLANTS

- Au Canada, l'expansion démographique sera de plus en plus tributaire de la migration internationale.
- L'Alberta, la Colombie-Britannique et l'Ontario se sont démarquées en affichant les taux de croissance démographique les plus élevés en 2005. Depuis plusieurs décennies, la population de ces régions s'est développée plus rapidement que celle des autres provinces, et il est probable que cette concentration de la population nationale dans quelques provinces clés se maintienne.
- L'économie albertaine, fondée sur le secteur énergétique, continuera à attirer des résidents de toutes les autres provinces.
- Les nouveaux immigrants ont indiqué qu'ils choisissent de s'installer là où habitent de la famille ou des amis. L'Ontario continuera donc à attirer la plupart des migrants internationaux, compte tenu du fait que beaucoup de récents immigrants y vivent déjà.

+

Statistics for the Year Ending January 1, 2006 / Statistiques de l'année se terminant le 1<sup>er</sup> janvier 2006

Province	Population on Jan. 1/Population au Janv.	1 <sup>st</sup>	Growth/ Accr. (%)	Total Growth/ Accr. total	Natural Increase/ naturel	Change in Non-Perm. Population/Change ment de la population non permanente	Net International Migration*/Migration internationale nette*	Net Interprov. Migration interprovinciale nette	Total Net Migration**/Migration nette totale**	Population Prev Year/Population de l'année précédente
N.L./T.-N.-L.	514,409		-0.6	-2,930	51	78	383	-3,442	-2,981	517,339
P.E.I./n.-P.-É.	138,157		0.3	386	180	17	289	-100	206	137,771
N.S./N.-É.	936,988		-0.1	-1,351	15	212	1,098	-2,676	-1,366	938,339
N.B./N.-B.	751,111		-0.2	-1,155	464	134	842	-2,595	-1,619	752,266
Que./QC	7,623,870		0.7	50,144	21,154	-2,761	36,421	-4,670	28,990	7,573,726
Ont.	12,599,364		1.1	136,919	41,967	-10,201	120,379	-15,226	94,952	12,462,445
Man.	1,178,348		0.3	3,389	3,879	539	7,189	-8,218	-490	1,174,959
Sask.	990,930		-0.4	-3,757	2,835	455	1,171	-8,218	-6,592	994,687
Alta./Alb.	3,306,359		2.5	80,058	21,015	2,959	14,377	41,707	59,043	3,226,301
B.C./C.-B.	4,279,462		1.3	53,839	10,733	4,389	34,190	4,527	43,106	4,225,623
Y.T./Yn	31,150		0.9	288	191	-19	43	73	97	30,862
N.W.T./T.N.-O.	42,526		-1.1	-489	514	-3	50	-1,050	-1,003	43,015
Nun/NU	30,245		1.8	535	651	6	-10	-112	-116	29,710
Canada	32,422,919		1.0	315,876	103,649	-4,195	216,422	0	212,227	32,107,043

\* Equals immigration minus emigration.

\*\* Equals the change in the non-permanent population plus net international and net provincial migration.

Source: Statistics Canada

\* Correspond au nombre d'immigrants moins le nombre d'émigrants.

\*\* Correspond au changement de la population non permanente, plus la migration internationale nette et la migration interprovinciale nette.

Source : Statistique Canada

**Table 62**  
Family Households by Age of Head, 1981-2001 (In Thousands)

**Tableau 62**  
Ménages familiaux selon l'âge du chef, 1981-2001 (en milliers)

Period Année	Number of Family Households by Age Group Nombre de ménages familiaux par groupe d'âge						Total
	15-24	25-34	35-44	45-54	55-64	65+	
1981	374.5	1,599.3	1,400.9	1,179.2	925.9	751.8	6,231.5
1986	287.0	1,608.5	1,684.1	1,194.2	1,001.1	860.0	6,635.0
1991	241.2	1,629.9	1,954.9	1,367.7	1,025.1	1,016.4	7,235.2
1996	222.0	1,459.5	2,122.8	1,678.9	1,051.1	1,151.0	7,685.5
2001	212.6	1,257.4	2,196.0	1,970.4	1,200.2	1,318.9	8,155.6
<b>Net Change in Number of Family Households</b> <i>Variation nette du nombre de ménages familiaux</i>							
1981-1986	-87.4	9.2	283.2	15.0	75.2	108.3	403.5
1986-1991	-45.8	21.4	270.8	173.5	24.0	156.4	600.2
1991-1996	-19.2	-170.4	167.9	311.2	26.0	134.7	450.3
1996-2001	-9.4	-202.1	73.2	291.5	149.1	167.9	470.1
<b>Annual Averages - Net Family Household Formation</b> <i>Moyennes annuelles - Formation nette de ménages familiaux</i>							
1981-1986	-17.5	1.8	56.6	3.0	15.0	21.7	80.7
1986-1991	-9.2	4.3	54.2	34.7	4.8	31.3	120.0
1991-1996	-3.8	-34.1	33.6	62.2	5.2	26.9	90.1
1996-2001	-1.9	-40.4	14.6	58.3	29.8	33.6	94.0

Source: Statistics Canada - Census of Canada 1981, 1986, 1991, 1996 and 2001.

Source: Statistique Canada - Recensements du Canada, 1976, 1981, 1986, 1996 et 2001.

**Table 63**  
Households by Age of Head, 1981-2001 (In Thousands)

**Tableau 63**  
Ménages selon l'âge du chef, 1981-2001 (en milliers)

Period Année	Number of Households by Age Group Nombre de ménages selon le groupe d'âge						Total
	15-24	25-34	35-44	45-54	55-64	65+	
1981	674.8	2,036.4	1,589.4	1,370.8	1,215.9	1,394.2	8,281.5
1986	535.9	2,124.0	1,971.5	1,412.5	1,327.0	1,620.7	8,991.7
1991	466.2	2,220.0	2,363.0	1,666.4	1,379.9	1,922.7	10,018.3
1996	437.5	2,045.2	2,630.2	2,102.4	1,434.7	2,170.1	10,820.1
2001	447.2	1,792.0	2,747.6	2,509.6	1,659.8	2,406.8	11,563.0
<b>Net Change in Number of Households</b> <i>Variation nette du nombre de ménages</i>							
1981-1986	-138.9	87.7	382.1	41.7	111.1	226.5	710.1
1986-1991	-69.7	96.0	391.5	253.9	52.9	302.0	1,026.6
1991-1996	-28.8	-174.8	267.2	436.0	54.8	274.5	807.8
1996-2001	9.7	-253.2	117.4	407.2	225.1	236.7	742.9
<b>Annual Averages - Net Household Formation</b> <i>Moyennes annuelles - Formation nette de ménages</i>							
1981-1986	-27.8	17.5	76.4	8.3	22.2	45.3	142.0
1986-1991	-13.9	19.2	78.3	50.8	10.6	60.4	205.3
1991-1996	-5.8	-35.0	53.4	87.2	11.0	49.5	160.4
1996-2001	1.9	-50.6	23.5	81.5	45.0	47.3	148.6

Source: Statistics Canada - Census of Canada 1981, 1986, 1991, 1996 and 2001.

Source: Statistique Canada - Recensements du Canada, 1981, 1986, 1991, 1996 et 2001.

**Table 64**  
Components of Annual Population Growth, 1998-2005

**Tableau 64**  
Composantes de l'accroissement annuel de la population, 1998-2005

Period Année	Births Naissances		Deaths Décès		Natural Increase (000's) Accroissement naturel (en milliers)	Immigration (000's) Immigration (en milliers)	Emigration (000's) Émigration (en milliers)	Total Pop. increase (000's) Augmentation totale de la population (en milliers)
	000's (en milliers)	Rate Per 1,000 Population Taux par 1 000 habitants	000's (en milliers)	Rate Per 1,000 Population Taux par 1 000 habitants				
1998	345	11.5	218	7.2	127	194	59	263
1999	338	11.2	218	7.2	121	173	56	235
2000	337	11.0	217	7.1	120	206	56	280
2001	327	10.6	219	7.1	108	253	55	316
2002	328	10.5	220	7.1	108	256	46	353
2003	331	10.5	225	7.1	106	199	45	308
2004	336	10.5	231	7.3	104	239	45	304
2005	338	10.5	235	7.3	103	245	46	296

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/webinix/ - March 24, 2006). Data refers to the month of June of each year

Source: Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/webinix/, en date du 24 mars 2006)  
Données du mois de juin de chaque année.

Table 65

Population and Dwelling Starts, by Province, 1986-2001

Tableau 65

Population et mises en chantier, par province, 1986-2001

		Population <sup>1</sup> 000's (en milliers)					Annual Rate of Population Growth (Per Cent) Taux annuel d'accroissement de la population (données en pourcentage)			Cumulative Dwelling Starts (Units) <sup>2</sup> Mises en chantier cumulatives (en nombre de logements) <sup>2</sup>		
Province		1986	1991	1996	2001	1986-1991	1991-1996	1996-2001	1987-1991	1992-1996	1996-2001	
Metropolitan Areas		Régions métropolitaines										
Nfld.	T.-N.	118	121	124	123	0.5	0.5	-0.2	6,328	5,122	4,444	
P.E.I.	Î.-P.-É.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
N.S.	N.-É.	238	254	266	276	1.3	0.9	0.8	14,425	11,109	11,161	
N.B.	N.-B.	-	-	-	-	-	-	-	3,418	1,979	1,528	
Que.	Qué.	3,759	3,995	4,152	4,403	1.3	0.8	1.2	197,996	95,776	83,723	
Ont.	Ont.	5,564	6,227	6,859	7,689	2.4	2.0	2.4	295,490	168,282	262,619	
Man.	Man.	593	613	622	627	0.7	0.3	0.2	17,052	6,928	7,655	
Sask.	Sask.	353	365	374	375	0.7	0.5	0.1	7,885	6,140	8,332	
Alta.	Alb.	1,290	1,414	1,484	1,661	1.9	1.0	2.4	48,012	58,542	88,399	
B.C.	C.-B.	1,449	1,671	2,014	2,356	3.1	4.1	3.4	103,331	100,707	61,321	
Canada <sup>3</sup>		13,364	14,660	15,895	17,510	1.9	1.7	2.0	693,937	454,585	529,182	
Other Urban Centres		Autres centres urbains										
Nfld.	T.-N.	217	183	190	173	-3.1	0.8	-1.8	**	**	**	
P.E.I.	Î.-P.-É.	48	52	59	60	1.7	2.7	0.3	**	**	**	
N.S.	N.-É.	233	228	232	231	-0.4	0.4	-0.1	**	**	**	
N.B.	N.-B.	350	345	360	368	-0.3	0.9	0.4	**	**	**	
Que.	Qué.	1,330	1,356	1,446	1,414	0.4	1.3	-0.4	**	**	**	
Ont.	Ont.	1,906	2,027	2,100	1,973	1.3	0.7	-1.2	**	**	**	
Man.	Man.	174	174	178	179	-	0.5	0.1	**	**	**	
Sask.	Sask.	267	258	253	254	-0.7	-0.4	0.8	**	**	**	
Alta.	Alb.	588	617	659	744	1.0	1.4	2.6	**	**	**	
B.C.	C.-B.	836	969	1,043	954	3.2	1.5	-1.7	**	**	**	
Canada <sup>3</sup>		5,949	6,209	6,520	6,350	0.9	1.0	-0.5	**	**	**	
Rural Areas		Régions rurales										
Nfld.	T.-N.	233	264	238	217	2.7	-2.0	-1.8	**	**	**	
P.E.I.	Î.-P.-É.	79	78	75	75	-0.3	-0.8	-	**	**	**	
N.S.	N.-É.	402	418	411	401	0.8	-0.3	-0.5	**	**	**	
N.B.	N.-B.	359	379	378	361	1.1	-0.1	-0.9	**	**	**	
Que.	Qué.	1,444	1,545	1,541	1,420	1.4	-0.5	-1.6	**	**	**	
Ont.	Ont.	1,632	1,831	1,795	1,748	2.4	-0.4	-0.5	**	**	**	
Man.	Man.	296	305	314	314	0.6	0.6	-	**	**	**	
Sask.	Sask.	390	366	363	350	-1.2	-0.2	0.7	**	**	**	
Alta.	Alb.	488	514	554	570	1.1	1.6	0.6	**	**	**	
B.C.	C.-B.	598	642	667	598	1.5	0.8	-2.1	**	**	**	
Canada <sup>3</sup>		5,921	6,342	6,336	6,054	1.4	‡	-0.9	**	**	**	
All Areas		Toutes les régions										
Nfld.	T.-N.	568	568	552	513	-	-0.6	-1.4	15,467	10,665	7,764	
P.E.I.	Î.-P.-É.	127	130	134	135	0.5	0.6	0.1	4,214	2,934	2,995	
N.S.	N.-É.	873	900	909	908	0.6	0.2	‡	28,030	21,930	19,724	
N.B.	N.-B.	709	724	738	729	0.4	0.4	-0.2	16,573	15,228	14,466	
Que.	Qué.	6,533	6,896	7,139	7,237	1.1	0.7	0.3	274,023	151,502	127,153	
Ont.	Ont.	9,102	10,085	10,754	11,410	2.2	1.3	1.2	413,917	226,437	319,940	
Man.	Man.	1,063	1,092	1,114	1,120	0.6	0.4	0.1	22,960	12,213	14,163	
Sask.	Sask.	1,010	989	990	979	-0.4	‡	-0.2	13,072	9,987	13,705	
Alta.	Alb.	2,366	2,545	2,697	2,975	1.5	1.2	2.1	66,581	84,987	131,680	
B.C.	C.-B.	2,883	3,282	3,724	3,908	2.8	2.7	1.0	166,920	177,534	97,241	
Canada <sup>3</sup>		25,234	27,211	28,751	29,914	1.6	1.1	0.8	1,021,757	713,417	748,831	

As of June.

<sup>1</sup>Source: Statistics Canada - Census of Canada, 1986, 1991, 1996, 2001<sup>2</sup>Source: CMHC. Calculated on a constant area basis using the most recent census boundaries.<sup>3</sup>Excludes Yukon and Northwest Territories.

Données de juin.

<sup>1</sup>Source: Statistiques Canada - Recensement du Canada 1986, 1991, 1996, 2001<sup>2</sup>Source: SCHL. Données calculées d'après une base régionale constante en utilisant les limites territoriales du dernier recensement.<sup>3</sup>Ne comprend ni le Yukon ni les Territoires du Nord-Ouest.



Table 66

Households, Housing Stock and Crowding, by Area, 1981-2001

Tableau 66

Ménages, parc de logements et surpeuplement, par province et territoire, 1981-2001

Period and Area Année, province et territoire			Households Ménages		Families Not Maintaining Their Own Households Familles secondaires	Crowding <sup>1</sup> Surpeuplement <sup>1</sup>	Total Housing Stock <sup>2</sup> Parc domiciliaire <sup>2</sup>
			Family Familiaux	Non-Family Non familiaux			
1981	Nfld.	T.-N.	130,180	18,240	2,810	11,875	159,390
	P.E.I.	Î.-P.-É.	29,760	7,895	545	1,455	40,255
	N.S.	N.-É.	212,235	60,960	3,930	9,280	288,460
	N.B.	N.-B.	173,395	41,525	2,915	8,230	226,995
	Que.	Qué.	1,654,745	518,115	21,715	59,860	2,316,650
	Ont.	Ont.	2,240,395	729,390	32,400	57,370	3,119,700
	Man.	Man.	259,115	98,875	4,705	10,940	380,300
	Sask.	Sask.	243,760	88,950	3,370	9,345	356,950
	Alta.	Alb.	558,790	199,455	8,995	17,750	800,600
	B.C.	C.-B.	714,910	281,730	10,725	21,960	1,045,640
	Y. & N.W.T.	Y. et T.N.-O.	14,665	4,455	425	3,085	21,735
	Canada		6,231,950	2,049,590	92,535	211,150	8,756,675
1986	Nfld.	T.-N.	137,675	21,405	3,010	7,375	159,920
	P.E.I.	Î.-P.-É.	31,645	9,050	425	1,045	40,870
	N.S.	N.-É.	226,795	68,985	3,960	5,230	297,220
	N.B.	N.-B.	183,845	47,840	3,030	5,065	232,705
	Que.	Qué.	1,735,745	621,360	19,690	37,895	2,370,890
	Ont.	Ont.	2,400,310	821,415	33,550	52,815	3,243,750
	Man.	Man.	273,130	109,210	4,105	9,745	384,325
	Sask.	Sask.	258,785	99,480	3,225	7,560	360,465
	Alta.	Alb.	609,070	227,060	7,700	15,845	840,530
	B.C.	C.-B.	761,835	325,280	11,110	18,665	1,094,215
	Y. & N.W.T.	Y. et T.N.-O.	16,530	5,210	425	3,315	22,045
	Canada		6,635,365	2,356,295	90,230	164,555	9,046,935
1991	Nfld.	T.-N.	147,080	27,415	5,475	2,710	174,495
	P.E.I.	Î.-P.-É.	33,570	10,910	625	320	44,475
	N.S.	N.-É.	241,570	82,810	4,735	2,495	324,380
	N.B.	N.-B.	195,465	58,245	4,355	1,980	253,710
	Que.	Qué.	1,866,455	767,850	27,665	28,955	2,634,300
	Ont.	Ont.	2,667,995	970,370	56,290	50,495	3,638,365
	Man.	Man.	282,675	122,440	9,320	7,470	405,120
	Sask.	Sask.	255,860	107,285	6,375	5,780	363,150
	Alta.	Alb.	658,655	251,740	13,880	12,725	910,390
	B.C.	C.-B.	866,635	377,260	17,970	16,060	1,243,890
	Y. & N.W.T.	Y. et T.N.-O.	19,275	6,710	625	2,585	25,990
	Canada		7,235,230	2,783,035	147,315	131,560	10,018,265
1996	Nfld.	T.-N.	152,785	32,710	2,585	3,675	185,495
	P.E.I.	Î.-P.-É.	35,480	12,480	395	740	47,960
	N.S.	N.-É.	250,610	91,980	3,400	5,690	342,590
	N.B.	N.-B.	204,540	66,610	2,545	3,870	271,155
	Que.	Qué.	1,931,310	890,715	16,395	47,620	2,822,030
	Ont.	Ont.	2,857,065	1,067,445	35,805	126,150	3,924,510
	Man.	Man.	288,990	130,400	6,770	12,290	419,390
	Sask.	Sask.	258,305	114,515	4,855	8,640	372,820
	Alta.	Alb.	705,385	273,790	9,595	17,225	979,175
	B.C.	C.-B.	978,610	446,025	13,480	48,520	1,424,640
	Y. & N.W.T.	Y. et T.N.-O.	22,385	7,905	880	3,230	30,290
	Canada		7,685,470	3,134,580	96,695	277,695	10,820,050
2001	Nfld.	T.-N.	150,470	38,575	2,580	2,230	227,570
	P.E.I.	Î.-P.-É.	37,670	13,130	480	420	55,992
	N.S.	N.-É.	258,105	101,915	4,225	4,600	403,819
	N.B.	N.-B.	210,940	72,880	3,520	2,280	313,609
	Que.	Qué.	1,994,150	983,960	17,775	34,880	3,230,196
	Ont.	Ont.	3,085,505	1,133,905	39,435	115,325	4,556,240
	Man.	Man.	296,215	136,335	6,200	8,870	477,085
	Sask.	Sask.	260,860	118,820	5,455	6,685	431,628
	Alta.	Alb.	791,070	313,030	12,055	13,000	1,171,841
	B.C.	C.-B.	1,047,975	486,360	15,235	37,680	1,643,969
	Y. & N.W.T.	Y. et T.N.-O.	22,600	8,500	595	1,025	36,639
	Canada		8,155,565	3,407,415	107,555	228,550	12,548,588

Source: Statistics Canada - Census of Canada, 1981, 1986, 1991, 1996, 2001.

Data may not add due to rounding.

<sup>1</sup>1971-1991: Households that have more than one person per room.<sup>2</sup>1996: Crowded living conditions are identified by Canada's National Occupancy Standard (NOS)

The NOS determines the number of bedrooms a household should have, based on the number, age, gender and interrelationships of household members. Households lacking enough bedrooms are identified and those with insufficient income to be able to afford alternative rental shelter that is suitable in size are considered to be crowded

<sup>3</sup>Includes vacancies.

Source: Statistiques Canada - Recensements du Canada, 1981, 1986, 1991, 1996, 2001.

L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés.

<sup>1</sup>1971-1991: Ménages comptant plus d'une personne par pièce.<sup>2</sup>1996: La Norme nationale d'occupation (NNO) détermine les conditions de surpeuplement.

La norme précise le nombre de chambres dont un ménage doit disposer, selon le nombre de ses membres, leur âge, leur sexe et les rapports qui les lient. Le nombre de ménages qui manquent de chambres est établi. Les logements occupés par des ménages ayant un revenu insuffisant pour se procurer une habitation locative de taille convenable sont considérés comme étant surpeuplés.

<sup>3</sup>Comprend les logements inoccupés.

Table 67

Population, by Region and Province, 1993-2005 (In Thousands)

Period Année	Nfld. T.-N.	P.E.I. I.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Atlantic Atlantique	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	Prairies	B.C. C.-B.	Canada
1993	580	132	923	748	2,383	7,146	10,655	1,116	1,005	2,658	4,779	3,542	28,597
1994	576	133	926	749	2,384	7,184	10,776	1,121	1,008	2,692	4,821	3,646	28,905
1995	569	134	928	751	2,382	7,210	10,907	1,127	1,013	2,725	4,865	3,751	29,211
1996	562	135	930	752	2,379	7,238	11,038	1,132	1,018	2,763	4,913	3,849	29,519
1997	553	136	932	752	2,373	7,268	11,180	1,136	1,018	2,813	4,967	3,931	29,819
1998	543	136	932	751	2,362	7,291	11,323	1,136	1,017	2,877	5,030	3,978	30,082
1999	535	136	932	750	2,353	7,315	11,454	1,141	1,016	2,938	5,095	4,002	30,317
2000	530	136	934	751	2,351	7,347	11,623	1,146	1,009	2,989	5,144	4,033	30,597
2001	523	137	933	750	2,343	7,384	11,828	1,150	1,002	3,042	5,194	4,066	30,913
2002	520	137	934	750	2,341	7,432	12,037	1,154	997	3,101	5,252	4,106	31,266
2003	519	137	936	751	2,343	7,478	12,208	1,159	995	3,147	5,301	4,142	31,574
2004	518	138	937	752	2,345	7,531	12,357	1,168	994	3,192	5,354	4,188	31,878
2005	516	138	938	752	2,344	7,583	12,494	1,176	995	3,240	5,411	4,238	32,174

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/webinx/ - May 15, 2006). Data refers to the second quarter of each year.

\*Includes Yukon and N.W.T.

\*Preliminary postcensal estimates.

Tableau 67

Population par région et par province, 1993-2005 (en milliers)

Source: Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board of Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/webinx/, en date du 15 mai 2006). Données pour le deuxième trimestre de chaque année.

\*Comprend le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

\*Estimations postcensitaires provisoires.

Table 68

Dwelling Unit Type and Tenure by Census Metropolitan Areas, 2001

Tableau 68

Type de logement et mode d'occupation par région métropolitaine de recensement, 2001

Metropolitan Area Régions métropolitaines	Dwelling Type (Per Cent) Type de logement (données en pourcentage)					Tenure (Per Cent) <sup>1</sup> Mode d'occupation (données en pourcentage) <sup>1</sup>	
	All Dwellings Tous les logements	Single- Detached Individuels	Semi-Detached and Duplex Jumelés et duplex	Row Housing En bande	Apartment and Other Appartements et autres	Owner- Occupied Propriétaire- occupant	Rent Locataire
Abbotsford	51,020	57.1	2.5	7.5	32.9	71.1	28.9
Calgary	356,375	61.4	6.1	8.9	23.6	70.6	29.4
Chicoutimi-Jonquière	62,195	49.9	7.1	2.7	40.3	62.3	37.7
Edmonton	356,515	59.5	3.6	8.7	28.2	66.4	33.6
Greater Sudbury	63,140	64.7	5.1	4.0	26.2	65.8	34.2
Halifax	144,435	52.7	6.9	3.7	36.7	61.8	38.2
Hamilton	253,085	59.2	3.4	10.1	27.3	68.3	31.7
Kingston	58,335	56.4	7.5	6.7	29.4	63.9	36.1
Kitchener	153,275	55.6	6.9	9.9	27.6	66.7	33.3
London	173,125	55.8	4.1	10.3	29.8	62.8	37.2
Montréal	1,417,360	31.8	5.1	3.5	59.6	50.2	49.8
Oshawa	104,205	65.6	7.1	8.4	18.9	75.6	24.4
Ottawa-Hull	415,940	45.6	7.3	14.2	32.9	61.7	38.3
Québec	295,105	41.7	5.3	2.6	50.4	55.5	44.5
Regina	76,655	70.8	2.3	3.6	23.3	68.3	31.7
St. Catharines-Niagara	150,870	69.9	5.4	4.7	20.0	73.2	26.8
Saint John	48,260	59.1	2.8	4.7	33.4	67.4	32.6
St. John's	64,830	56.3	5.0	9.7	29.0	69.5	30.5
Saskatoon	88,945	61.7	3.8	3.7	30.8	65.0	35.0
Sherbrooke	66,285	43.3	3.7	2.3	50.7	51.9	48.1
Thunder Bay	49,545	71.7	4.1	2.7	21.5	72.1	27.9
Toronto	1,634,755	45.1	9.1	7.6	38.2	63.2	36.8
Trois-Rivières	59,580	47.7	4.9	1.9	45.5	57.3	42.7
Vancouver	758,715	43.6	2.5	7.4	46.5	61.0	39.0
Victoria	135,600	51.1	3.9	6.2	38.8	63.2	36.8
Windsor	117,710	70.3	3.5	4.5	21.7	71.8	28.2
Winnipeg	269,985	61.9	3.7	3.4	31.0	65.5	34.5
Canada	11,562,975	57.4	4.9	5.3	32.4	66.1	33.9

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/webinx/ - March 24, 2006).

\*Excludes on reserve.

Source: Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board of Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/webinx/, en date du 24 mars 2006).

\*Réserves exclues.

EXPLANATORY AND  
SOURCE NOTESNOTES EXPLICATIVES  
ET SOURCES

The following symbols are used in this report::

Not applicable

Not available

Less than \$ 1,000

Less than 0.1 percent

Nil

Amount too small to be expressed

Tables 1-32

From 1948 to 1966, the surveys were intended to provide a complete monthly enumeration of all house-building activity in urban centres of 5,000 population and over, supplemented by a quarterly survey on a sample basis of smaller urban centres and the rural parts of the country. Agreement was reached with Statistics Canada to raise the basis for the survey for urban centres to a lower limit of 10,000 population, effective January 1, 1967. Data on both 10,000 and 5,000 population limits for the monthly survey for the period 1962 to 1966 were published in Canadian Housing Statistics 1966.

Changes on area definitions and in population size groupings resulting from the quinquennial censuses were incorporated in the surveys of 1956, 1962, 1966, 1972, 1977, 1982, 1987 and 1992. The totals shown for Canada exclude the Yukon and Northwest Territories.

The number of units under construction at the end of a period, as shown in this report, may take into account certain adjustments which arise from various reasons subsequent to the reporting of start of construction.

Users of the seasonally adjusted data appearing in this section should pay particular attention to the comment on seasonal adjustment at the end of these notes.

Symboles utilisés dans le présent rapport :

\* Sans objet

\*\* Non disponible

† Moins de 1 000 \$

‡ Moins de 0,1 p. 100

- Néant

-- Chiffre trop petit pour être indiqué

Tableaux 1-32

De 1948 à 1966, les relevés fournissaient un dénombrement mensuel complet de tous les logements construits dans les centres urbains de 5 000 habitants et plus, que venait compléter un sondage trimestriel effectué dans les centres urbains plus petits et dans les secteurs ruraux du pays. Après entente avec Statistique Canada, la limite inférieure des centres urbains a été relevée le 1er janvier 1967 et fixée à un minimum de 10 000 habitants. Les données des relevés mensuels effectués de 1962 à 1966 dans les agglomérations de 10 000 âmes et plus et dans celles de 5 000 âmes et plus ont été publiées dans Statistique du logement au Canada de 1966.

Les changements de définition des régions et de répartition numérique de la population, apportés par les recensements quinquennaux, ont été incorporés aux relevés de 1956, 1962, 1966, 1972, 1977, 1982, 1987 et 1992. Les totaux indiqués pour le Canada ne comprennent ni le Yukon, ni les Territoires du Nord-Ouest.

Dans le présent rapport, le nombre de logements en construction à la fin d'une période peut tenir compte de certains redressements qui ont eu lieu, pour diverses raisons, après que les mises en chantier ont été signalées.

Ceux qui utilisent les données désaisonnalisées de cette section devraient prêter attention aux précisions données à ce sujet à la fin des notes explicatives.



## EXPLANATORY AND SOURCE NOTES

Table 22

The survey of newly completed and unoccupied single and semi-detached houses is carried out in conjunction with the Starts and Completions Survey in Metropolitan Areas, Large Urban Centres and Urban Agglomerations. When a dwelling is recorded as completed, a report is also made as to whether or not it is occupied. The dwellings are then surveyed each month until they are occupied or sold.

The survey of newly completed and unoccupied row and apartment dwellings is carried out in all metropolitan areas in conjunction with the Starts and Completions Survey. Previous to 1979, these dwellings were surveyed each month for the first six months following completion, at which time any units remaining unoccupied were dropped from the survey. Between 1979 and 1980, these dwellings were surveyed each month for up to twelve months before being removed. From 1981, these dwellings have been surveyed each month until they were occupied or sold.

Table 23

Average selling prices per unit are as quoted in the month the unit is completed.

Table 26

While the survey is designed to reflect the actual inventory of rental units in apartment structures containing at least six dwellings, municipal records in some urban areas are not based on the same dwelling type definition as that used in the survey.

Tables 25, 27, 28

The vacancy rates shown are derived from a sample survey conducted by CMHC of apartment structures containing six or more dwelling units.

Tables 29, 30

The vacancy rates shown are derived from a sample survey conducted by CMHC of row and apartment structures containing three or more dwelling units.

Table 31

Since October 1984, a survey of average rents being charged in privately initiated apartment structures of six units and over has been carried out in conjunction with the semi-annual apartment vacancy survey.

## NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

Tableau 22

Le relevé des maisons individuelles et jumelées nouvellement achevées mais inoccupées s'effectue en même temps que celui des logements en chantier et achevés dans les régions métropolitaines, les grands centres urbains et les agglomérations urbaines. Lorsqu'on signale l'achèvement d'un logement, on indique aussi s'il est occupé ou non. Le dénombrement de tels logements se fait tous les mois, jusqu'au moment de leur occupation ou de leur vente.

Le relevé des logements en bande et des appartements nouvellement achevés mais inoccupés s'effectue dans toutes les régions métropolitaines en même temps que le relevé des mises en chantier et des achèvements. Avant 1979, ces logements étaient dénombrés chaque mois pendant les six mois qui suivaient leur achèvement, puis rayés du relevé. Entre 1979 et 1980, ces logements ont été dénombrés tous les mois, pendant au moins 12 mois, avant d'être rayés des relevés. Depuis 1981, ils sont dénombrés chaque mois jusqu'à ce qu'ils soient occupés ou vendus.

Tableau 23

Le prix de vente moyen est le prix indiqué le mois où le logement a été achevé.

Tableau 26

Nous nous sommes efforcés de faire coïncider l'univers avec le nombre réel de logements locatifs des immeubles d'appartements de six logements et plus, mais, dans certaines régions urbaines, les dossiers municipaux adoptent une définition des types de logement différente de la nôtre.

Tableaux 25, 27, 28

Les taux d'inoccupation indiqués sont tirés d'un sondage portant sur les immeubles d'appartements de six logements et plus, effectué par la SCHL.

Tableaux 29, 30

Les taux d'inoccupation indiqués sont tirés d'un sondage fait par la SCHL sur les groupes de maisons en rangée et les immeubles d'appartements comprenant trois logements ou plus.

Tableau 31

Depuis octobre 1984, on fait le relevé des loyers moyens payés dans les immeubles d'initiative privée de six logements et plus, en même temps qu'on procède au relevé semestriel des appartements vacants.

EXPLANATORY AND  
SOURCE NOTES

Tables 37-45

Survey of mortgage lending activity of lending institutions is carried out by CMHC. The survey for conventional lending does not include credit unions, caisses populaires or other smaller institutions. Each month, these institutions report the volume of total mortgage loans approved by them, by type of property, for which the mortgage loan is approved, by province. The Canadian Bankers' Association collects member reports and provides information to the Corporation in summary form. The other institutions report directly to the Corporation. To the end of 1967, estimates of conventional mortgage lending activity were calculated by deducting data for NHA undertakings-insurance issued to approved lenders (derived from Corporation records) from the totals reported by the lending institutions. Beginning in January 1968, the lending institutions have been reporting their conventional lending activity as a separate item.

Differences in these tables are made to "lending institutions," "approved lenders," and "corporations other than lending institutions."

The term "lending institutions" denotes a number of types of companies which have been active in the mortgage lending field over the years for which a variety of interrelated statistical series have been compiled by the Corporation and other agencies. Included are life, loan and trust companies, chartered banks, Quebec savings banks, mutual benefit and fraternal societies, and some companies which wholly owned subsidiaries of individual banks.

"Approved lenders" are lenders approved individually by the Governor-in-Council for the purpose of making loans under the National Housing Act. The majority of these lenders are chartered banks, life, loan or trust companies. A small number of pension funds, whose NHA activity forms a very small proportion of the NHA activity of all approved lenders, is also included. This means that, for many purposes, the activity of "approved lenders" under the National Housing Act may be taken as equivalent to the NHA activity of the group of companies referred to as "lending institutions."

The term "corporations other than lending institutions" denotes all loan companies, holding companies, finance companies and a few other financial and non-financial corporations. These companies are not included under "lending institutions" either because they have not been traditionally engaged in mortgage lending activity or because the relevant statistical series for them are not available.

NOTES EXPLICATIVES  
ET SOURCES

Tableaux 37-45

La SCHL fait un relevé des prêts hypothécaires consentis par les établissements de prêts. Le relevé des prêts ordinaires fait abstraction des caisses de crédit, des caisses populaires et d'autres petits établissements. Les établissements de crédit déclarent, chaque mois, le volume global des prêts hypothécaires qu'ils consentent, par genre de propriété et par province. L'Association canadienne des banquiers recueille les rapports de ses membres et transmet les renseignements à la SCHL sous forme de sommaire. Les autres établissements rédigent chacun un rapport, qui est envoyé directement à la Société. Pour établir les estimations des prêts ordinaires consentis jusqu'à la fin de 1967, la SCHL a soustrait des totaux déclarés par les établissements de crédit, les données de ses propres dossiers relatives aux promesses d'assurer qu'elle a émises à l'intention des prêteurs agréés. Depuis janvier 1968, les établissements de crédit déclarent séparément leurs prêts ordinaires à leurs associations respectives.

Voici la définition de diverses expressions contenues dans ces tableaux.

« Établissements de prêts » désigne divers types de sociétés actives dans le domaine du prêt hypothécaire, au sujet desquelles la SCHL et d'autres organismes réunissent des séries de données statistiques interdépendantes. Il s'agit des compagnies d'assurance-vie et de prêts, des sociétés de fiducie, des banques à charte, des banques d'épargne du Québec, des sociétés de secours mutuel et d'entraide, ainsi que de certaines compagnies qui vend des filiales de banques en propriété exclusive.

Les « prêteurs agréés » sont des établissements autorisés individuellement par le gouverneur en conseil à consentir des prêts aux termes de la Loi nationale sur l'habitation. Il s'agit pour la plupart de banques à charte, de compagnies d'assurance-vie, de compagnies de prêts et de sociétés de fiducie. On compte également un petit nombre de caisses de retraite, qui ne représentent qu'une faible proportion de l'activité globale des prêteurs agréés. En gros, donc, l'activité des prêteurs agréés en vertu de la LNH équivaut à celle des « établissements de prêt ».

L'expression « autres compagnies », désigne les petites compagnies de prêts, les sociétés de portefeuille, les sociétés de financement et quelques autres sociétés financières ou non. Ces compagnies ne sont pas comprises sous la rubrique « établissements de prêts » parce qu'elles ne font pas d'ordinaire de prêts hypothécaires, ou parce qu'on ne peut obtenir de données statistiques pertinentes à leur sujet.

## EXPLANATORY AND SOURCE NOTES

## NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

Data on the mortgage lending activity of credit unions, caisses populaires, estates, trust and agency funds administered by trust companies, and private individuals engaged in mortgage lending are, where available, provided separately from these other categories.

The term "gross" is used in relation to mortgage loan approvals and various other types of activity under the National Housing Act. Gross data do not take into account cancellations and alterations after initial approval.

### Tables 55, 56

The Consumer Price Index measures price changes for a given quality and quantity of goods and services. An important component of the index is housing, which is represented by two items: shelter and household operation. The overall shelter index includes rent and the costs of home ownership.

The rent index, which includes rentals and the cost of tenant repairs, estimates price changes for a constant quality of rented accommodation. It is intended to be a measure of price change only, rather than a measure of change in prevailing market rents.

Les données hypothécaires des caisses de crédit, des caisses populaires, des sociétés de fiducie qui administrent des fonds de succession, de fiducie et d'agence, ainsi que des particuliers qui consentent des prêts hypothécaires, sont fournies à part, lorsqu'il est possible de les obtenir.

L'expression « données brutes » a rapport aux approbations de prêts hypothécaires et à d'autres formes d'activité aux termes de LNH. Les données brutes ne tiennent compte ni des prêts annuels ni des prêts modifiés après leur approbation initiale.

### Tableaux 55, 56

L'indice des prix à la consommation sert à mesurer l'évolution du prix pour une qualité et une quantité données de biens et de services. Une composante importante de cet indice est l'habitation, représentée par deux sous-indices : le logement et les dépenses de ménages. Le sous-indice du logement comprend les loyers et les charges des propriétaires-occupants.

L'indice des loyers, qui englobe en outre les frais de réparations supportés par les locataires, donne une idée de l'évolution des prix des logements locatifs de qualité constante. Il porte uniquement sur les variations de prix et non sur la situation des loyers du marché.



## EXPLANATORY AND SOURCE NOTES

The index of home ownership costs measures price changes for property taxes, mortgage interest rates, repairs, the replacement cost of new houses and property insurance.

### Seasonal Adjustment

Seasonally adjusted series have been derived by the X-11 method developed by the United States Bureau of the Census.

### Definitions

#### Starts & Completions Survey

The Starts and Completions survey is carried out in site visits to confirm that new units have reached set stages in the construction process. Since most municipalities in the country issue building permits, these are used as an indication of where construction is likely to take place. In areas where there are not permits, reliance is to be placed either on local sources (building suppliers) or on research procedures.

For purposes of the Starts and Completions Survey, a "dwelling unit" is defined as a structurally separate set of self-contained living premises with a private entrance from outside the building or from a common hall, lobby or stairway inside the building. Such an entrance must be one that can be used without passing through another separate dwelling unit. The Starts and Completions Survey enumerates dwelling units in new structures only, designed for non-transient and year-round occupancy.

In the Starts and Completions Survey, a "start" is defined as the beginning of construction work on a building, usually when the concrete has been poured for the whole of the footing around the structure, or at an equivalent stage where a basement is not part of the structure. A "completion" means that all the proposed construction work on a dwelling unit has been performed. Under some circumstances, a dwelling may be counted as completed when up to 10 per cent of the proposed work remains to be done.

The types of dwellings used in the Starts and Completions Survey correspond to those used in the Census.

A "single-detached" dwelling is a building containing only one dwelling unit, which is completely separated on all sides from any other dwelling or structure. A "semi-detached" dwelling is one of two dwellings located side-by-side in a building, adjoining no other structures and separated by a common or party wall extending from ground to roof.

## NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

L'indice des charges des propriétaires-occupants sert à mesurer les variations au chapitre des impôts fonciers, des taux d'intérêt hypothécaires, des frais de réparation, du coût de remplacement des maisons neuves et des frais d'assurance.

### Désaisonnalisation

Toutes les données désaisonnalisées ont été obtenues au moyen de la méthode X-11 mise au point par le Bureau de recensement des États-Unis.

### Définitions

#### Relevé des mises en chantier et des achèvements

On fait le relevé des mises en chantier et des achèvements en se rendant sur les lieux pour vérifier si la construction a bien atteint certaines étapes déterminées. Comme la plupart des municipalités délivrent des permis de construire, ce sont ces documents qui renseignent sur le lieu de la construction. En l'absence de permis, on a recours aux sources locales (fournisseurs de matériaux de construction) ou à des recherches sur le terrain.

Dans le relevé des mises en chantier et des achèvements, le terme « logement » désigne tout local d'habitation distinct, autonome et complet, muni d'une entrée donnant directement sur l'extérieur ou dans un vestibule, un corridor ou un escalier communs, à l'intérieur de l'immeuble. On doit pouvoir utiliser cette entrée sans traverser un autre logement. Le relevé ne porte que sur les logements neufs destinés à l'occupation permanente.

Dans ce relevé, « mise en chantier » désigne le début des travaux de construction, d'ordinaire après la mise en place de la semelle en béton, ou à un stage équivalent lorsque le bâtiment n'a pas de sous-sol. « Achèvement » désigne le stade où tous les travaux de construction sont terminés : dans certaines circonstances, on peut considérer un logement comme achevé s'il ne reste que 10 p. 100 des travaux prévus à exécuter.

Les types de logements utilisés dans le relevé sont les mêmes que ceux du recensement.

Une « maison individuelle » est un bâtiment comprenant un seul logement, complètement séparé, sur tous ses côtés, de toute autre habitation ou construction. « Maison jumelée » désigne l'un et l'autre des deux logements situés côté à côté dans un bâtiment contigu à aucune autre construction, et séparés l'un de l'autre par un mur commun ou mitoyen du sol jusqu'au toit.

## EXPLANATORY AND SOURCE NOTES

A “duplex” is one of two dwelling units located one above the other in a building adjoining no other structure. A “row” dwelling is a one family dwelling unit in a row of three or more attached dwellings separated by common or party walls extending from ground to roof. An “apartment” dwelling includes all dwellings other than those described above, including structures commonly known as triplexes, double duplexes and row duplexes.

For Census purposes, a “household” consists of a person or group of persons occupying one dwelling. It usually consists of a family group, with or without lodgers or employees. It may consist of a group of unrelated persons, two or more families sharing a dwelling, or one person living alone. Every person is a member of some household, and the number of households equals the number of occupied dwellings. A “non-family household” is composed of one or more unrelated individuals.

The term “owner” refers to mortgage applicants who construct or arrange with subcontractors to construct dwellings for their own occupancy.

The term “builders” refers to builder applicants who construct dwellings for sale to home owners. These may be multiple dwellings, as with condominiums and co-operative tenures, or predominantly single-detached and semi-detached dwellings on freehold tenure.

The term “home ownership” is the combination of owners and builders.

The term “rental” refers to dwellings constructed for rental purposes, regardless of who finances the structure.

“Assisted Home Ownership” refers to lending programs that granted favourable amortization and interest rates to mortgage applicants who required assistance as an aid to home ownership.

## NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

« Duplex » désigne deux logements distincts situés l'un au-dessus de l'autre dans un bâtiment contigu à aucun autre. La « maison en bande », est un logement unifamilial compris dans un rangée d'au moins trois logements contigus, séparés par un mur commun ou mitoyen du sol jusqu'au toit. « Appartement » désigne tous les logements qui n'entrent pas dans les catégories ci-dessus, y compris les constructions communément appelées triplex, duplex jumelés et duplex en bande.

Pour les besoins du recensement, « ménage » désigne une personne ou un groupe de personnes occupant un seul logement. Il s'agit habituellement d'une famille à laquelle s'ajoutent ou non des pensionnaires ou des employés. Le ménage peut aussi être formé d'un groupe de personnes non apparentées, de deux familles ou plus partageant le même logement ou d'une personne vivant seule. Chaque occupant fait partie d'un ménage à un titre ou à un autre, et le nombre des ménages égale celui des logements occupés. Un « ménage non familial » est formé d'une seule personne ou de plusieurs, non apparentées.

« Propriétaire-occupant » désigne un demandeur de prêt hypothécaire qui construit ou fait construire un logement pour l'occuper lui-même.

« Constructeur » désigne un demandeur de prêt qui construit des habitations pour les vendre à des propriétaires-occupants. Ces habitations peuvent être des collectifs, comme dans le cas des logements en copropriété et des coopératives, ou bien des maisons individuelles et des maisons jumelées en pleine propriété.

« Accession à la propriété » couvre une combinaison des catégories propriétaires-occupants et constructeurs.

« Logement locatif » désigne une habitation construite pour être louée, quel que soit son mode de financement.

« Aide pour l'accession à la propriété » renvoie aux programmes qui, depuis le programme novateur de 1970, offrent des conditions d'amortissement et des taux d'intérêt hypothécaires avantageux aux emprunteurs qui ont besoin d'aide pour devenir propriétaires.



## EXPLANATORY AND SOURCE NOTES

## NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

### Seasonally Adjusting at Annual Rates

The purpose of seasonally adjusting actual monthly figures is to provide a basis for comparing one month with another, particularly within the current year. Part of the month-to-month variation in actual starts is due to the seasonal variation. Inferences cannot then be drawn on the basis of raw monthly numbers as to changes in underlying trends, since part of the shift may be due to the fact that starts are simply responding to seasonal changes.

Actual monthly figures are "deseasonalized" (i.e., have the seasonal situation removed) and adjusted to an annual basis for month-to-month comparative purposes. The SAAR number is a rate, expressed in annual terms, that provides an estimate of what an entire year would be like if the underlying level for that month persisted. It is not a forecast, since it does not take into account what has occurred or may occur in other months.

Seasonally adjusting quantifies the effect of the season on intermonth variation. By measuring the actual figures for each month individually over many years, it calculates factors by which each month's raw numbers have to be adjusted to be representative of the "average" month. In January, starts are generally lower so that the factor is less than one. In June, it is greater than one.

Definitions of Census Areas referred to in this publication are as follows:

1966 Census - A Census Metropolitan Area has a minimum population of 100,000 and is composed of a central or core city with a minimum population of 50,000 and all incorporated cities, towns, villages and rural municipalities, or unorganized territories, where at least 70 per cent of the labour force is engaged in non-agricultural occupations, within the defined Metropolitan Area. The cities of Calgary, Regina and Saskatoon were classified as Census Metropolitan Areas in the city.

1966 Census - A Census Major Urban Area is composed of a central or core city with a minimum population of 25,000, plus all incorporated cities, towns and villages within the defined Census Urban Area, and portions of adjoining rural municipalities where the population density is 1,000 per square mile. For purposes of the Starts and Completions Survey and related NHA statistics, the entire rural municipality is considered a part of the Census Urban Area even where the population density is less than 1,000 per square mile. In the 1966 Census, the cities of Guelph,

### Données désaisonnalisées annualisées

La désaisonnalisation des chiffres mensuels a pour but de rendre possible la comparaison des mois entre eux, en particulier pendant l'année en cours. Les variations que connaît le nombre mensuel des mises en chantier sont en partie l'effet des saisons. À cause de cela, on ne peut se servir des chiffres mensuels bruts pour tirer des conclusions sur les tendances du marché.

Pour comparer les données mensuelles entre elles, on désaisonnalise les chiffres réels (c.-à-d. qu'on les corrige des variations saisonnières), puis on annualise le résultat, c'est-à-dire qu'on l'exprime sur une échelle annuelle en le multipliant par 12. C'est ainsi qu'on obtient des données désaisonnalisées annualisées (DDA), lesquelles donnent une idée de ce que serait l'activité pendant l'année entière si elle se maintenait au rythme du mois auquel se rapportent les données de départ. Il ne s'agit pas d'une prévision, puisqu'il n'est tenu aucun compte de ce qui s'est passé ou pourrait se passer dans les onze autres mois.

En se fondant sur l'évolution antérieure, la désaisonnalisation quantifie la part des variations mensuelles attribuable aux saisons. Elle prend les chiffres réels de chaque mois individuellement sur de nombreuses années et calcule les coefficients à l'aide desquels il faut corriger les données brutes pour qu'elles correspondent au mois 'moyen'. En janvier, les mises en chantier sont d'habitude moins nombreuses, aussi le coefficient (diviseur) est-il inférieur à un. En juin, il est supérieur à un.

Voici la définition des « unités géostatistiques de recensement » utilisées dans la présente publication.

Recensement de 1966 - Une « région métropolitaine de recensement » (RMR) compte au moins 100 000 habitants; elle se compose d'un noyau urbanisé d'au moins 50 000 habitants et des villes, villages, municipalités rurales, territoires non organisés, etc., dont au moins 70 p.100 de la population active se livre à des occupations non agricoles dans les limites mêmes de la région métropolitaine. Le recensement de 1966 considère Calgary, Regina et Saskatoon comme des RMR même si chacune ne comprend qu'un noyau urbanisé.

Recensement de 1966 - Une « grande région urbaine de recensement » se compose d'un noyau urbanisé d'au moins 25 000 âmes, des villes et villages situés dans les limites assignées à la région urbaine et des parties des municipalités rurales voisines où la densité de la population atteint 1 000 habitants au mille carré. Pour le relevé des mises en chantier et des achèvements, de même que pour les statistiques LNH connexes, toute la municipalité rurale est considérée comme faisant



## EXPLANATORY AND SOURCE NOTES

Peterborough and Sault Ste. Marie were classified as Major Urban Areas, although each consisted only of the core city.

1971 Census - A Census Metropolitan Area is a continuous built-up area having 100,000 or more population in which the main labour market area corresponds to a commuting field or a zone where people could nominally change their place of work without changing their place of residence.

It comprises:

1. municipalities completely or partly inside the continuous built-up area, and
2. municipalities lying within a 20-mile radius of the limits of the continuous built-up area, if
  - (a) the percentage of labour force in primary activities is smaller than the national average, and
  - (b) the percentage of population increase for 1956-1966 is larger than the average for the 1966 Census Metropolitan Area.

When only (a) or (b) is met, municipalities are included if they are served by a provincial or federal highway.

The cities of Calgary and Saskatoon were classified as Metropolitan Areas in the 1971 Census, although each consisted only of the core city.

A Census Agglomeration is a statistical area having an urban centre with a population over 1,000 and adjacent built-up area of at least 1,000 population and a minimum density of 1,000 persons per square mile. The largest urban centre and its adjacent urban part must constitute a continuous built-up area with no separation greater than one mile. The population of the urbanized core must be at least 2,000. The main use of Census Agglomerations is to provide data for closely related urban communities separated from each other only by administrative limits.

## NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

partie de la grande région urbaine, même là où la population n'atteint pas 1 000 habitants au mille carré. Le recensement de 1966 considère Guelph, Peterborough et Sault-Sainte- Marie comme des grandes régions urbaines même si chacune ne comprend qu'un noyau urbanisé.

Recensement de 1971 - Une « région métropolitaine de recensement » est une zone bâtie en continu qui compte 100 000 habitants ou plus et dont le principal marché du travail correspond à une zone de migration quotidiennes, c'est-à-dire à une zone dont l'étendue permet normalement aux habitants de changer de lieu de travail sans changer de lieu de résidence.

Cette région comprend :

- 1) les municipalités qui se trouvent en totalité ou en partie à l'intérieur de la zone bâtie en continu, et
- 2) les municipalités en deçà d'un rayon de 20 milles des limites de la zone bâtie en continu,
  - a) si le pourcentage de la population active du secteur primaire est plus faible que la moyenne nationale, et
  - b) si le pourcentage d'accroissement de la population entre 1956 et 1966 a été plus fort que la moyenne de l'ensemble de la RMR de 1966.

Si une seule des conditions a) et b) est satisfaite, les municipalités sont tout de même englobées dans la région métropolitaine quand elles sont desservies par une grand-route provinciale ou fédérale.

Le recensement de 1971 considère Calgary et Saskatoon comme des RMR même si chacune ne comprend qu'un noyau urbanisé.

Une « agglomération de recensement » (AR) est une unité statistique qui se compose d'un centre urbain de 1 000 habitants ou plus et d'une zone adjacente, bâtie en continu, d'au moins 1 000 habitants, et qui compte au moins 1 000 habitants au mille carré. Le plus grand centre urbain et sa région urbaine adjacente doivent former une zone bâtie en continu qui ne comprend aucun espace libre de plus d'un mille. Le noyau urbanisé doit compter au moins 2 000 habitants. Le concept d'agglomération de recensement sert surtout à fournir des données sur les collectivités urbaines étroitement reliées qui ne sont séparées que par des limites administratives.

## EXPLANATORY AND SOURCE NOTES

1976 Census - A Census Metropolitan Area is the main labour market area of an urbanized core or continuous built-up area containing 100,000 or more population. Census Metropolitan Areas contain whole municipalities or Census Subdivisions.

It comprises:

municipalities completely or partly inside the continuous built-up area, and

other municipalities, if

(a) at least 40 per cent of the employed labour force living in the municipality works in the urbanized core, or

(b) at least 25 per cent of the employed labour force working in the municipality lives in the urbanized core.

1976 Census - Census Agglomerations are defined in the same way as in the 1971 Census.

1981 Census - Census Agglomerations (CA) are defined in the same manner as CMA's, except that the urbanized core population is between 10,000 and 99,999. This procedure represents a major change from the 1971 and 1976 methods of definition and has resulted in substantial changes in CA's and their boundaries.

1986 Census - (a) was changed to at least 50 per cent of the employed labour force living in the municipality works in the urbanized core.

1991 Census - defined in the same way as the 1986 Census.

## NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

Recensement de 1976 - Une « région métropolitaine de recensement » est le principal marché du travail d'un noyau urbanisé ou d'une zone bâtie en continu comptant 100 000 habitants ou plus. Elle renferme des municipalités ou des subdivisions de recensement entières et comprend :

1) les municipalités qui se trouvent en totalité ou en partie à l'intérieur de la zone bâtie en continu, et

2) d'autres municipalités

a) si au moins 40 p. 100 de la population active occupée vivant dans la municipalité travaille dans le noyau urbanisé, ou

b) si au moins 25 p. 100 de la population active occupée qui travaille dans la municipalité demeure dans le noyau urbanisé.

Recensement de 1976 - Les « agglomérations de recensement » sont définies comme en 1971.

Recensement de 1981 - Les « agglomérations de recensement » répondent aux mêmes critères que les RMR sauf que la population de leur noyau urbanisé est de 10 000 à 99 999 habitants. Cette définition diffère considérablement de celles de 1971 et de 1976 et a naturellement entraîné des changements importants pour les AR et leurs limites.

Recensement de 1986 - 2 a), ci-dessus, a été modifié comme suit : si au moins 50 p. 100 de la population active occupée vivant dans la municipalité travaille dans le noyau urbanisé.

Recensement de 1991 - Mêmes définitions que pour le recensement de 1986.





## INDEX

	Table
<b>Building Permits, Residential and Non-Residential</b>	
Metropolitan Areas	34
<b>Completed and Unoccupied</b>	
Average price	23
Metropolitan area	22
<b>Completions</b>	
Apartments	24
Extended market	19, 20, 21
Metropolitan area	9, 20, 21, 24
Province	6, 7, 15, 17, 19
Region	6, 7, 15, 17
Size of structure	24, 25
Total	1, 2, 13
Type of dwelling	1, 13, 15, 17, 19, 20, 21
Urban area	9, 11
<b>Condominiums</b>	
Completions	19
CHA and conventional	46
Starts	18
<b>Construction Expenditures</b>	
Alterations & Improvements	37
National accounts	35, 36, 37
Region and province	32
Repairs & maintenance	36
<b>Costs</b>	
Basic union wage rates	58
<b>Dwelling Unit Type and Tenure</b>	
Metropolitan area	68
<b>Housing Stock</b>	
Households and crowding	66
Total housing stock	66
Type and tenure	68
<b>Interest Rates</b>	
Selected series	49
<b>Lending Institutions</b>	
Approvals (see mortgage approvals)	
Mortgage loans outstanding	47, 48
<b>Mortgage Approvals</b>	
CHA and Conventional	
condominiums	46
existing	38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45
new	38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45

## INDEX

	Tableau
<b>Comptes nationaux des recettes et dépenses</b>	35, 36, 37
<b>Construction</b>	
Coûts :	
salaires syndicaux de base	58
Dépenses	
améliorations et transformations	37
comptes nationaux	35, 36, 37
par province et région	32
réparations et entretien	36
<b>Copropriétés</b>	
Achevées	19
Mises en chantier	18
Prêts hypothécaires LNH et ordinaires	46
<b>Établissements de prêts</b>	
Prêts hypothécaires en cours voir Prêts hypothécaires	47, 48
<b>Fonds publics autorisés en vertu de la LNH</b>	
Fonds non budgétaires	50
Par province	51
Subventions et contributions voir Subventions	50
<b>Indices des prix</b>	
Coûts de construction	58
Consommation	56, 57
Maisons neuves	59, 60, 61
<b>Logements</b>	
Achevés:	
appartements	24
par marché visé	19, 20, 21
par province	6, 7, 15, 17, 19
par région	6, 7, 15, 17
par région métropolitaine	9, 20, 21, 24
par région urbaine	9, 11
par taille d'immeuble	24, 25
par type de logement	11, 13, 15, 17, 19, 20, 21
totaux	1, 2, 13
Achevés et inoccupés	
par région métropolitaine	22
prix moyen	23
En construction:	
par province	6, 7

## INDEX

	Table
non-residential	38, 42
province, region	42, 43, 44, 45
type of dwellings	40, 41, 44, 45
type of lender	38, 39, 40, 41, 42, 43, 44,
45	
<b>National Housing Act</b>	
Activity	
province	55
social housing	55
Approvals (see mortgage approvals)	
Programs	
Canada Mortgage Renewal Plan	50
Canadian Home Renovation Program	50
Emergency Repair Program	53
Family Violence	53, 54
federal provincial programs	50, 51, 55
non-profit and co-operative	50, 51, 52, 55
Proposal Development Fund	50
Rental Rooming House	53, 54
Residential Rehabilitation Assistance Program	50, 51, 53, 54, 55
Rural and Native Housing	55
Urban/Native and on reserve	55
<b>National Income and Expenditures</b>	
Selected series	35, 36, 37
<b>NHA Mortgages</b>	
(see mortgage approvals)	
Loans outstanding	47, 48
<b>Population and households</b>	
Components of growth	64
Dwelling starts and population growth	65
Family households	62
Households by age of head	62, 63
Housing stock and crowding	66
Province, region	67
Vital statistics	64
<b>Prices</b>	
Construction costs	58
Consumer Price Index	56, 57
New House Price Indexes	59, 60, 61
<b>Public Funds Authorized Under NHA</b>	
Grants, contributions and subsidies	50
Non-budgetary funds	50
Province	51

## INDEX

	Tableau
par région	6, 7
par région métropolitaine	10
par région urbaine	12
par type de logement	12
totaux	1, 2
Mis en chantier :	
par marché visé	18, 20, 21
par province	6, 7, 14, 16, 18
par région	6, 7, 14, 16
par région métropolitaine	8, 20, 21
par région urbaine	8, 10
par type de logement	2, 10, 13, 14, 16, 18, 19,
21	
taux désaisonnalisés	3
totaux	1, 2, 13
Parc résidentiel :	
ménages et surpeuplement	66
parc total	66
type de logement et mode d'occupation	68
voir <i>Loi nationale sur l'habitation</i>	
Prêts hypothécaires	
<b>Loi nationale sur l'habitation</b>	
Activité :	
logements sociaux	55
par province	55
Programmes :	
aide à la remise en état des logements	50, 51, 53, 54, 55
fonds pour la préparation de projets	50
logements sans but lucratif et coopératives d'habitation	50, 51, 52, 55
logements pour les ruraux et les Autochtones	55
logements pour les Autochtones et dans les réserves	55
PAREL Locatif/Maisons de chambres	53, 54
violence familiale	53, 54
programme canadien de rénovation des maisons	50
programmes fédéraux-provinciaux	50, 51, 55
régime canadien de renouvellement hypothécaire	50
réparations d'urgence	53
voir Prêts hypothécaires LNH	

## INDEX

	Table
<b>Revenus</b>	
Moyenne	31, 31A
Indice	69
<b>Départements</b>	
Marché étendu	18, 20, 21
Zones métropolitaines	8, 20, 21
Province	6, 7, 14, 16, 18
Région	6, 7, 14, 16
Saisonally adjusted	3
Total	1, 2, 13
Type of dwelling	2, 10, 13, 14, 16, 18, 20,
Urban area	8, 10
<b>Subsidies</b>	
Gross annual commitments under Section 95	52
<b>Under Construction</b>	
Métropolitaine	10
Province	6, 7
Région	6, 7
Total	1, 2
Type of dwelling	12
Urban area	12
<b>Vacancy Rates</b>	
Moyenne	31
Zones métropolitaines	27, 28, 29
Nombre de chambres	28, 31
Province	25, 29
Taille de structure	26

## INDEX

	Tableau
<b>Loyer</b>	
Indice	56
<b>Mises en chantier</b>	
voir Copropriétés	
Logements	
Population et ménages	
<b>Parc résidentiel</b>	
voir Logements	
<b>Permis de construire, résidentiels et non résidentiels</b>	
Régions métropolitaines	34
Population et ménages	
Composantes de l'accroissement de la population	64
Ménages familiaux	62
Ménages selon l'âge du chef	62, 63
Parc de logements et surpeuplement	66
Par province et région	67
Population et mises en chantier	65
<b>Prêts hypothécaires</b>	
en cours	47, 48
LNH et ordinaires:	
copropriétés	46
logements existants	38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45
logements neufs	38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45
par genre de prêteur	38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45
par type de logement	40, 41, 44, 45
propriétés non résidentielles	38, 42
Taux d'intérêt	49
<b>Subventions</b>	
Engagements annuels bruts aux termes de l'article 95	52
<b>Taux d'inoccupation</b>	
loyer moyen	31, 31A
par région métropolitaine	27, 28, 29
par taille d'immeuble	26
par province	25, 29
selon le nombre de chambres	28, 31, 31A
<b>Taux d'intérêt</b>	
voir Prêts hypothécaires	









## STAY ON TOP OF THE HOUSING MARKET

Enhance your decision-making with the latest information on Canadian housing trends and opportunities.

## SOYEZ AU FAIT DU MARCHÉ DE L'HABITATION!

Prenez des décisions éclairées grâce aux données les plus récentes sur les tendances du marché de l'habitation au Canada et les occasions à saisir.

Access accurate, comprehensive and current housing data on-line, through a national suite of publications and a number of other statistical reports and tables.

Consultez en ligne des données exactes, complètes et actuelles sur le logement, présentées dans une vaste gamme de publications nationales et dans de nombreux rapports et tableaux statistiques.

### Hyperlinks to free reports:

- Canadian Housing Statistics
- Consumer Intentions to Buy or Renovate a Home
- Housing Information Monthly
- Housing Market Outlook, Canada
- Housing Market Outlook, Major Centres
- Housing Now, Canada
- Housing Now, Major Centres
- Housing Now, Regional
- Monthly Housing Statistics
- Preliminary Housing Start Data
- Rental Market Provincial Highlight Reports
- Rental Market Reports, Major Centres

### Also available: regional specialty reports

- Analysis of the Resale Market, Québec Centres
- B.C. Seniors' Housing Market Survey
- Greater Toronto Area (GTA) Condominium Report
- Housing Market Tables: Selected South Central Ontario Centres
- Market at a Glance, Prairie Centres
- Ontario Retirement Homes Report
- Residential Construction Digest, Prairie Centres
- The Retirement Home Market Study, Québec Centres

### Voici quelques hyperliens des rapports gratuits :

- Statistiques du logement au Canada
- Les intentions des consommateurs d'acheter ou de rénover un logement
- Bulletin mensuel d'information sur le logement
- Perspectives du marché de l'habitation, Canada
- Perspectives du marché de l'habitation, grands centres urbains
- Actualités habitation, Canada
- Actualités habitation, grands centres urbains
- Actualités habitation, régions
- Statistiques mensuelles sur l'habitation
- Tableaux de données provisoires sur les mises en chantier
- Rapport sur le marché locatif : Faits saillants provinciaux
- Rapport sur le marché locatif, grands centres urbains

### Vous pouvez également vous procurer des rapports régionaux :

- Analyse du marché de la revente, centres urbains du Québec
- Enquête sur le logement des aînées, Colombie-Britannique
- Rapport sur les copropriétés, région du Grand Toronto (RGT)
- Tableaux de données sur le marché de l'habitation : Quelques centres urbains du Centre-Sud de l'Ontario
- Coup d'oeil sur le marché de l'habitation, centres urbains des Prairies
- Rapport sur les maisons de retraite, Ontario
- Construction résidentielle en bref, centres urbains des Prairies
- Les résidences pour personnes âgées - Étude de marché, centres urbains du Québec



61510-2006-A01

**Get the market intelligence you need today!**

Visit: [www.cmhc.ca/housingmarketinformation](http://www.cmhc.ca/housingmarketinformation)

**Obtenez tout de suite l'information  
dont vous avez besoin!**

Visitez le [www.schl.ca/marchedelhabitation](http://www.schl.ca/marchedelhabitation)



CA1  
MH21  
H52

HOUSING MARKET INFORMATION  
LE MARCHÉ DE L'HABITATION

Publications

CANADIAN  
HOUSING  
STATISTICS  
2006

STATISTIQUES  
DU LOGEMENT  
AU CANADA  
2006



CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

Date Released: 2007

SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

Date de diffusion : 2007

## CMHC—Home to Canadians

Canada Mortgage and Housing Corporation (CMHC) has been Canada's national housing agency for more than 60 years.

Together with other housing stakeholders, we help ensure that Canada maintains one of the best housing systems in the world. We are committed to helping Canadians access a wide choice of quality, affordable homes, while making vibrant, healthy communities and cities a reality across the country.

For more information, visit our website at **[www.cmhc.ca](http://www.cmhc.ca)**

You can also reach us by phone at 1-800-668-2642 or by fax at 1-800-245-9274.

Outside Canada call 613-748-2003 or fax to 613-748-2016.

Canada Mortgage and Housing Corporation supports the Government of Canada policy on access to information for people with disabilities. If you wish to obtain this publication in alternative formats, call 1 800 668-2642.

## La SCHL :Au cœur de l'habitation

La Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) est l'organisme national responsable de l'habitation au Canada, et ce depuis plus de 60 ans.

En collaboration avec d'autres intervenants du secteur de l'habitation, elle contribue à faire en sorte que le Canada continue de posséder l'un des meilleurs systèmes de logement du monde. La SCHL veille à ce que les Canadiens aient accès à un large éventail de logements de qualité, à coût abordable, et elle favorise la création de collectivités et de villes dynamiques et saines partout au pays.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, veuillez consulter le site Web de la SCHL à l'adresse suivante : **[www.schl.ca](http://www.schl.ca)**

Vous pouvez aussi communiquer avec nous par téléphone : 1-800-668-2642 ou par télécopieur : 1-800-245-9274. De l'extérieur du Canada : 613-748-2003; télécopieur : 613-748-2016.

La Société canadienne d'hypothèques et de logement souscrit à la politique du gouvernement fédéral sur l'accès des personnes handicapées à l'information. Si vous désirez obtenir la présente publication sur des supports de substitution, composez le 1 800 668-2642.

CANADIAN  
HOUSING  
STATISTICS

STATISTIQUES  
DU LOGEMENT  
AU CANADA

2 0 0 6





©2007, Canada Mortgage and Housing Corporation. All rights reserved. No portion of the book may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, mechanical, electronic, photocopying, recording or otherwise without prior written permission of Canada Mortgage and Housing Corporation. Without limiting the generality of the foregoing no portion of this book may be translated from English into any other language without the prior written permission of Canada Mortgage and Housing Corporation.

Printed in Canada  
Produced by CMHC

ISSN 0068-8940  
Cat. No. : 61510-2006-A01



©2007, Société canadienne d'hypothèques et de logement. Tous droits réservés. La reproduction, le stockage dans un système de recherche documentaire ou la transmission d'un extrait quelconque de cet ouvrage, par quelque procédé que ce soit, tant électronique que mécanique, par photocopie, enregistrement ou autre moyen sont interdits sans l'autorisation préalable écrite de la Société canadienne d'hypothèques et de logement. Sans que ne soit limitée la généralité de ce qui précède, il est de plus interdit de traduire un extrait de cet ouvrage dans toute autre langue sans l'autorisation préalable écrite de la Société canadienne d'hypothèques et de logement.

Imprimé au Canada  
Réalisation : SCHL

ISSN 0068-8940  
N° de cat. : 61510-2006-A01

## FOREWORD

## AVANT-PROPOS

*Canadian Housing Statistics* has been published since 1955, when it replaced *Housing in Canada*. From 1955 to 1960, the report was published quarterly. Since 1961, it has been published annually with monthly supplements. The reports are designed to bring together data relating to house-building and mortgage-lending activity in Canada. Most of the data are derived from the operations of Canada Mortgage and Housing Corporation and from Statistics Canada. The sources of data are indicated at the end of the report, with explanatory notes. Separate English and French editions of the report were published until 1963. The first bilingual report was published in 1964.

Statistiques du logement au Canada a pris la place, en 1955, de *Habitation au Canada*. De 1955 à 1960, le rapport paraissait trimestriellement. Depuis 1961, il est publié une fois l'an et suivi de suppléments mensuels. Ces rapports ont pour objet de réunir des données concernant la construction d'habitations et les prêts hypothécaires au Canada. Les données sont pour la plupart tirées des activités de la Société canadienne d'hypothèques et de logement et des publications de Statistique Canada. Les sources sont indiquées à la fin du rapport, où se trouvent également des notes explicatives. Jusqu'en 1963, le rapport paraissait séparément en anglais et en français. La première édition bilingue a été publiée en 1964.

Market Analysis Centre  
Canada Mortgage and Housing Corporation  
Ottawa, Ontario  
August 2007  
For further information  
Phone 1-800-668-2642

Centre d'analyse de marché  
Société canadienne d'hypothèques et de logement  
Ottawa (Ontario)  
Août 2007  
Pour de plus amples renseignements,  
composer le 1-800-668-2642

## TABLE OF CONTENTS

## TABLE DES MATIÈRES

Tables	Pages	Tableaux	Pages
Building Activity	5	Construction résidentielle	5
Mortgage Lending	47	Crédit hypothécaire	47
Housing Costs	71	Le coût du logement	71
Demography	77	Démographie	77
<i>Explanatory and Source Notes</i>	85	<i>Notes explicatives et sources</i>	85
<i>Index</i>	95	<i>Index</i>	95



## HIGHLIGHTS

## POINTS SAILLANTS

## Building Activity

**2006 housing starts driven by continued low mortgage rates, solid employment and economic growth**

New residential construction in Canada once again posted strong numbers in 2006, reaching the second highest level of housing starts since 1988. A combination of modest economic growth, a strong Canadian dollar vis-à-vis the U.S. dollar, and moderate inflation helped keep Canadian mortgage rates near historic lows. Employment gains in many regions of Canada translated into higher incomes and strong consumer confidence, which helped maintain the momentum in housing demand. A healthy resale market also created a positive environment for construction of new housing as resale listings remained limited in supply.

Housing starts did level off somewhat in 2006, increasing only marginally over 2005 by 0.8 percent to 227,395 units. Price growth in new housing pushed mortgage carrying costs higher, which had a dampening effect on demand. Moving forward into 2007, further increases in mortgage carrying costs will continue to cause a gradual slowdown in starts activity. Although demand for new housing is expected to remain robust, much of the demand that built up during the 1990s has been absorbed. This will result in a gradual decrease in housing starts over the medium term.

## Construction résidentielle

**Mises en chantier en 2006 : activité soutenue par la faiblesse persistante des taux hypothécaires et par la forte croissance de l'emploi et du revenu**

L'activité dans le secteur de la construction résidentielle au Canada a une fois de plus été vive, en 2006. Le nombre de mises en chantier a touché un sommet qui n'a été franchi qu'une fois depuis 1988. L'expansion économique modeste, la vigueur du dollar canadien par rapport à la devise américaine et l'inflation modérée ont concouru à maintenir les taux hypothécaires près de leurs niveaux les plus bas au Canada. Les gains enregistrés au chapitre de l'emploi dans de multiples régions du pays se sont traduits par des revenus plus élevés et ont contribué à la grande confiance des consommateurs, ce qui a soutenu la demande de logements. En outre, la bonne tenue du marché de la revente a créé un contexte favorable à la construction résidentielle, puisque les inscriptions d'habitations existantes sont restées peu nombreuses.

Le nombre de mises en chantier s'est tout de même stabilisé quelque peu en 2006 : il a augmenté d'à peine 0,8 % en regard de 2005 et atteint 227 395. L'accroissement des prix sur le marché du neuf a fait monter les charges de remboursement hypothécaire, ce qui a exercé un effet modérateur sur la demande. En 2007, le rythme des mises en chantier continuera de ralentir graduellement, freiné par la hausse attendue des charges de remboursement hypothécaire. Même si la demande de logements neufs est censée demeurer forte, une bonne part de la demande refoulée qui s'était accumulée durant les années 1990 s'est résorbée. En conséquence, les mises en chantier d'habitations diminueront graduellement à moyen terme.

## HIGHLIGHTS

By dwelling type, construction of semi-detached units experienced the most significant change year-over-year, with a 6.5 per cent increase in activity over 2005 to 14,358 units nationwide. Single-Detached and Apartment unit starts, on the other hand, experienced a more modest increase in activity, up 0.7 and 1.9 per cent to 121,313 and 70,761 units, respectively. Meanwhile, row housing saw a decline of 5.3 per cent in 2006 to 20,963 units started during the year. In Canada's urban areas, new home construction of all dwelling types rose by 0.8 per cent in 2006 over the previous year, while rural starts were up by 1.1 per cent.

- Housing starts edge higher in 2006 and are expected to remain above the 200,000 unit mark in 2007.
- Pent-up demand from the 1990s has been mostly absorbed and will contribute to a gradual slowdown in starts activity.
- Historically low mortgage rates continued to keep the carrying costs of homeownership low in 2006.

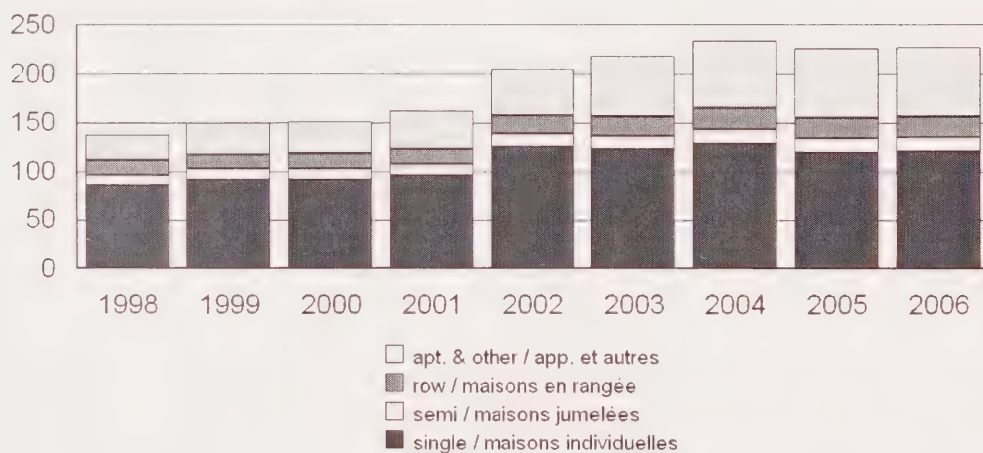
## POINTS SAILLANTS

Ce sont les mises en chantier de jumelés qui ont augmenté le plus rapidement par rapport à 2005, leur nombre ayant grimpé de 6,5 % et atteint 14 358 à l'échelle nationale. Celles de maisons individuelles et d'appartements ont progressé de façon plus modérée, elles se sont accrues de 0,7 et 1,9 %, pour se chiffrer respectivement à 121 313 et 70 761. Enfin, du côté des maisons en rangée, le nombre de mises en chantier a reculé de 5,3 % pour s'établir à 20 963. Dans l'ensemble, la construction résidentielle s'est accélérée de 0,8 % en milieu urbain et 1,1 % en milieu rural.

- Le nombre de mises en chantier d'habitations a quelque peu augmenté en 2006, et on s'attend à ce qu'il dépasse encore la barre des 200 000 en 2007.
- Une bonne part de la demande refoulée qui s'était accumulée durant les années 1990 s'est résorbée. En conséquence, le rythme des mises en chantier ralentira graduellement.
- Grâce à la faiblesse exceptionnelle des taux hypothécaires, les frais de possession des propriétaires d'habitations sont demeurés bas en 2006.

## Housing Starts /Mises en chantier

dwelling units (000s) /logements (milliers)



Source: Table 14, Canadian Housing Statistics, CMHC / Tableau 14 - Statistiques du logement au Canada, SCHL

## HIGHLIGHTS

## Building activity greatest in West

While the number of housing starts in Canada did rise in 2006, the growth was fuelled primarily by an increase in demand in the booming economies of western Canada, particularly Alberta. Strong job growth in the Alberta has prompted many workers to migrate from other parts of the country (and internationally) in search of employment opportunities. A high level of in-migration was a major stimulus of housing demand for Alberta in 2006. Actual starts in 2006 increased in the Prairies region (Alberta, Saskatchewan, and Manitoba) by 17.7 per cent and in British Columbia by 5.1 per cent. For the more eastern provinces, actual starts declined in the Atlantic by 1.2 per cent, in Quebec by 6.0 per cent, and in Ontario by 6.8 per cent.

Overall, the exceptional performance in western provinces in 2006 was driven by a multitude of factors, including a record pace of net migration, massive job growth, rising incomes, and a shortage of home selection in most markets. The record pace of net migration, combined with a two percentage point gain in labour force participation, boosted employment in Alberta by 4.7 per cent in 2006, the strongest expansion in 25 years. At the same time, payrolls in Saskatchewan expanded by 1.6 per cent, the best performance since 2003. While Manitoba's 1.2 per cent job gain in 2006 was the lowest among the three Prairie Provinces, it represents the strongest employment growth for the province in four years. During the fourth quarter of 2006, BC recorded the largest net increase in inter-provincial migration since 1996. British Columbia's economy continues to expand at a robust pace, averaging about 4 per cent per year since 2002.

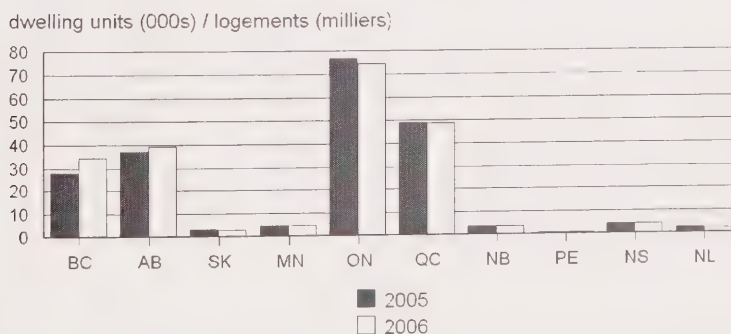
## POINTS SAILLANTS

## C'est dans l'Ouest que la construction résidentielle est la plus intense

Si le nombre de mises en chantier a augmenté au Canada en 2006, c'est principalement parce que la demande d'habitations s'est intensifiée dans l'Ouest canadien, surtout en Alberta, où l'économie est en plein essor. La forte croissance de l'emploi en Alberta a incité de multiples travailleurs canadiens ou étrangers à venir s'installer dans cette province dans l'espoir d'y trouver du travail. La migration interne a d'ailleurs grandement stimulé la demande de logements en Alberta. En 2006, le nombre de mises en chantier a progressé de 17,7 % dans la région des Prairies (Alberta, Saskatchewan et Manitoba) et de 5,1 % en Colombie-Britannique. Il s'est replié de 1,2 % dans l'Atlantique, de 6,0 % au Québec et de 6,8 % en Ontario.

Plusieurs facteurs ont contribué au dynamisme exceptionnel des marchés provinciaux de l'Ouest canadien en 2006 : le bilan migratoire record, le vif accroissement de l'emploi, l'augmentation du revenu et l'offre de logements existants qui était insuffisante dans la plupart des marchés. L'afflux migratoire sans précédent, conjugué à la hausse de deux points du taux de participation au marché du travail, a fait progresser l'emploi en Alberta de 4,7 % en 2006 – du jamais vu en 25 ans. En Saskatchewan, l'emploi a connu une expansion de 1,6 %, la plus importante depuis 2003. Au Manitoba, il s'est accru de 1,2 %; ce rythme d'évolution est le plus rapide des quatre dernières années dans la province, bien qu'il soit le plus lent des Prairies. Au quatrième trimestre de 2006, le solde migratoire interprovincial de la Colombie-Britannique a fait un bond comme il ne s'en était pas vu depuis 1996. L'économie de la Colombie-Britannique continue de croître rapidement; elle se développe en moyenne d'environ 3,4 % par an depuis 2002.

Completed Dwelling Units / Logements  
nouvellement achevés



Source: Table 22, Canadian Housing Statistics 2005-2006, CMHC / Tableau 22 - Statistiques du logement au Canada 2005-2006, SCHL



## HIGHLIGHTS

## POINTS SAILLANTS

**Rental demand**

The average rental apartment vacancy rate in Canada's 28 major centres decreased by 0.1 of a percentage point to 2.6 per cent in October 2006 compared to last year. Solid job creation and healthy income gains helped to strengthen demand for both ownership and rental housing. High levels of immigration were a key driver of rental demand in 2006, as was the increasing gap between the cost of home ownership and renting. These factors have put slight downward pressure on vacancy rates over the past year.

On the other hand, home ownership demand remained very strong, which can be seen from the near record level of existing home sales and the high level of housing starts in 2006. Strong home ownership demand continues to apply upward pressure on vacancy rates. Adding to this is the high level of condominium completions in some centres.

Condominiums are a relatively inexpensive type of housing for renters moving to home ownership. Also, some condominium apartments are owned by investors who rent them out. Therefore, high levels of condominium completions have created competition for the rental market and have put upward pressure on vacancy rates.

The centres with the highest vacancy rates in 2006 were Windsor (10.4 per cent), Saint John (NB) (6.8 per cent), and St. John's (N.L.) (5.1 per cent). On the other hand, the major urban centres with the lowest vacancy rates were Calgary (0.5 per cent), Victoria (0.5 per cent), and Vancouver (0.7 per cent). The highest average monthly rents for two-bedroom apartments in new and existing structures were in Toronto (\$1,067) and Vancouver (\$1,045), followed by Calgary (\$960) and Ottawa (\$941). The lowest average monthly rents for two-bedroom apartments in new and existing structures were in Trois-Rivières (\$488) and Saguenay (\$485).

**Demande de logements locatifs**

Le taux d'inoccupation moyen des appartements locatifs dans les 28 grands centres urbains du Canada a diminué de 0,1 point de pourcentage entre octobre 2005 et octobre 2006, pour s'établir à 2,6 %. La forte création d'emplois et l'augmentation appréciable du revenu ont contribué à stimuler aussi bien la demande d'habitations pour propriétaire-occupant que celle de logements locatifs. Cette dernière a eu pour principaux moteurs les niveaux élevés d'immigration ainsi que l'écart grandissant entre les frais de possession et les loyers. Ces facteurs ont exercé de légères pressions à la baisse sur les taux d'inoccupation au cours de l'année.

En revanche, la demande d'habitations pour propriétaire-occupant est restée très intense, comme en témoignent le nombre quasi record de ventes conclues sur le marché de l'existant et l'important volume de logements mis en chantier en 2006. Cette vive demande continue de tirer vers le haut les taux d'inoccupation. Qui plus est, il s'achève beaucoup de copropriétés dans certains centres. Les habitations en copropriété sont des types de logement assez abordables pour les ménages locataires qui accèdent à la propriété. En outre, certains appartements en copropriété appartiennent à des investisseurs qui les offrent en location. De ce fait, le nombre considérable de logements en copropriété dont on a achevé la construction a créé de la concurrence pour le marché locatif ainsi que des pressions à la hausse sur les taux d'inoccupation.

Les taux d'inoccupation les plus élevés en 2006 ont été observés à Windsor (10,4 %), Saint John (N.-B.) (6,8 %) et St. John's (T.-N.-L.) (5,1 %), et les plus bas, à Calgary (0,5 %), Victoria (0,5 %) et Vancouver (0,7 %). C'est à Toronto, Vancouver, Calgary et Ottawa que les appartements de deux chambres situés dans des immeubles neufs ou existants se louent le plus cher en moyenne (soit respectivement 1 067, 1 045, 960 et 941 \$ par mois) et à Trois-Rivières et Saguenay qu'ils sont les plus abordables (488 et 485 \$).

## HIGHLIGHTS

excluding the impact of conversions and new structures added to the universe since the last survey from the calculation, we can get a better indication of the rent increase in existing structures. Overall, the average rent for two-bedroom apartments in existing structures across Canada's 28 major centres increased by 3.2 per cent between October 2005 and October 2006. The greatest rent increases occurred in Calgary where rents were up 19.5 per cent and in Edmonton where rents increased by 9.9 per cent. Excluding Calgary and Edmonton, the average rent for two-bedroom apartments in existing structures was up only 2.4 per cent in 2006 compared to 2005.

A 28.6 per cent increase in apartment starts and additional rented condominiums in some markets contributed to the easing of the vacancy rate.

Strong immigration in some centres boosted rental demand, placing downward pressure on vacancy rates.

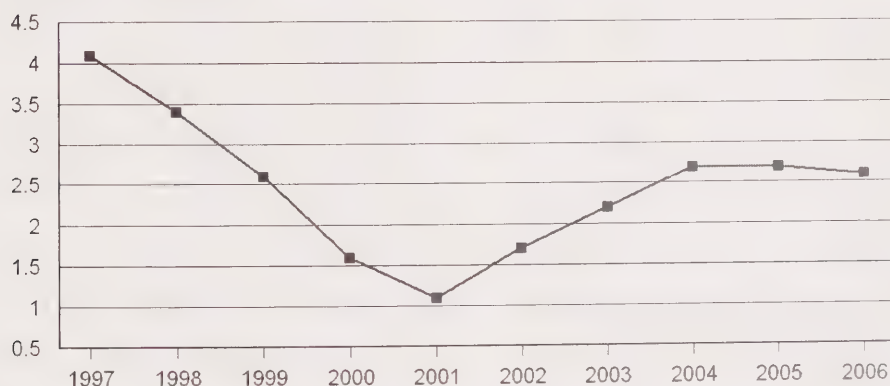
## POINTS SAILLANTS

En excluant du calcul les immeubles qui ont été construits ou convertis depuis l'enquête précédente, on peut obtenir une meilleure indication de la variation des loyers exigés dans les immeubles existants. Le loyer moyen des appartements de deux chambres situés dans des immeubles existants a progressé de 3,2 % dans les 28 grands centres urbains du Canada entre octobre 2005 et octobre 2006. Les plus fortes majorations de loyer ont été pratiquées à Calgary (19,5 %) et à Edmonton (9,9 %). Si l'on exclut Calgary et Edmonton, la hausse globale n'est plus que de 2,4 %.

- L'augmentation de 28,6 % observée au chapitre des mises en chantier d'appartements et le nombre accru de copropriétés locatives dans certains marchés ont contribué à la stabilité du taux d'innoccupation.
- Dans certains centres, la forte immigration a stimulé la demande de logements locatifs et exercé des pressions à la baisse sur les taux d'innoccupation.

## Metropolitan Area Vacancy Rates / Taux d'innoccupation dans les régions métropolitaines

Percent / Pourcentage

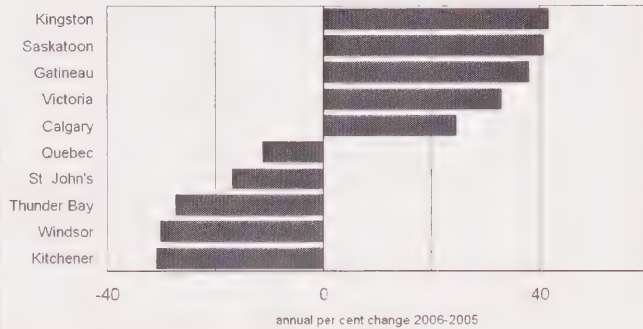


Source: Annual CMHC Rental Market Survey 1997-2006, CMHC  
Private apartments, three units and over

## HIGHLIGHTS

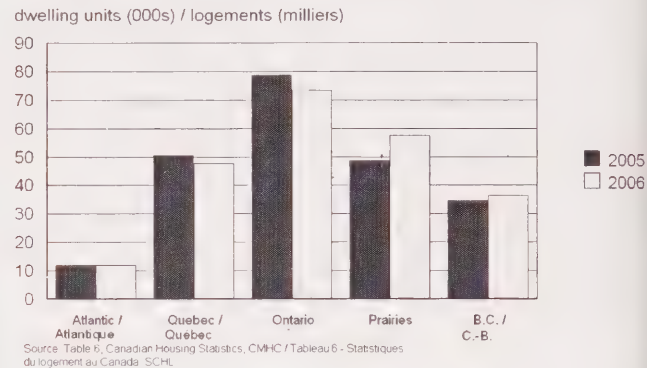
## POINTS SAILLANTS

Housing Starts Activity in Select Urban Centres



Source: Table 8, Canadian Housing Statistics, CMHC

Regional Housing Starts / Mises en chantier par région



Source: Table 6, Canadian Housing Statistics, CMHC / Tableau 6 - Statistiques du logement au Canada, SCHL

## New home construction conditions across the country

## Atlantic

Starts activity in Atlantic Canada edged down by just over one per cent to 11,953 units compared to the 12,094 units started in 2005. The decrease in activity was due, in large part, to single starts, which declined just under nine per cent. Multiple starts, on the other hand, rose over 15 per cent in 2006. The increase in multiple starts included a 23.2 per cent rise in apartment construction as well as a 6.8 per cent increase in semi-detached units. Row starts rose just over one per cent in 2006. Overall, urban starts in Atlantic Canada performed better than rural starts, declining 0.3 per cent over 2005 compared to the three per cent decline in rural activity. By province, rural starts were up over three per cent in Nova Scotia and under one per cent in Newfoundland, but declined six per cent in New Brunswick and over 30 per cent in PEI. For the full year of 2006, activity was up in Moncton (+18.9 per cent), Saint John (+12.8 per cent), Charlottetown (+4.2 per cent), and Halifax (+2.4 per cent). A decline in activity was recorded in St John's at (-16.9 per cent) and Fredericton (-10.4 per cent). The rise in starts in Moncton, Charlottetown, and Halifax was due mostly to an increase in apartment starts, whereas in Saint John, the increase was due to a rise in both apartment and row starts.

## Construction résidentielle dans les régions

## Atlantique

En 2006, 11 953 habitations ont été mises en chantier dans les provinces atlantiques, contre 12 094 en 2005, ce qui représente une baisse d'à peine plus de 1 %. Ce repli s'explique surtout par le recul de presque 9 % enregistré dans le segment des maisons individuelles, l'activité s'étant accrue de plus de 15 % dans la catégorie des logements collectifs. Du côté des ensembles résidentiels, les mises en chantier d'appartements ont augmenté de 23,2 %, celles de jumelés, de 6,8 %, et celles de maisons en rangée, d'un peu plus de 1 %. En 2006, les constructeurs de l'Atlantique ont fait mieux en milieu urbain qu'en milieu rural, leur production ayant faibli de 0,3 % dans le premier cas et de 3 % dans le second, par rapport à 2005. Le nombre de mises en chantier dans les régions rurales a progressé de plus de 3 % en Nouvelle-Écosse et de moins de 1 % à Terre-Neuve-et-Labrador, alors qu'il a diminué de 6 % au Nouveau-Brunswick et de plus de 30 % à l'Île-du-Prince-Édouard. Le cumul annuel des mises en chantier au 31 décembre a affiché des hausses de 18,9 % à Moncton, de 12,8 % à Saint John, de 4,2 % à Charlottetown et de 2,4 % à Halifax. Il a accusé des baisses de 16,9 % à St. John's et de 10,4 % à Fredericton. À Moncton, Charlottetown et Halifax, l'augmentation tient surtout à celle des mises en chantier d'appartements, tandis qu'à Saint John, elle s'explique par un accroissement des mises en chantier d'appartement et de maisons en rangée.



## HIGHLIGHTS

## Quebec

Residential construction activity in Quebec fell for the second year in a row, with overall starts decreasing 6 per cent to 47,877 units in 2006. The decline in residential construction reflects modest growth in the economy and employment. Net migration peaked at 34 550 people in 2004. Since then, net migration in Quebec has declined, which has been a significant contributor to the decrease in housing starts. The decrease in activity was more evident in the single-detached home segment (-8.4 per cent) than in the multiple housing segments (-3.8 per cent). While single-detached starts experienced the largest percentage decline, they were followed closely by a 3 per cent drop in apartment starts and a 3 per cent drop in semi-detached starts. Row starts, on the other hand, increased by 38.2 per cent to 1,343 units in 2006. In the major urban centres of Quebec, starts were down in Montréal by 9.9 per cent and in the Québec CMA by 11.3 per cent. An increase in starts activity was reported in Gatineau (38.2 per cent), Saguenay (4.2 per cent), Sherbrooke (21.3 per cent), and Trois-Rivières (10.7 per cent).

## Ontario

In Ontario, all area starts declined to 73,417 units in 2006, down 6.8 per cent from the 78,795 units reported in 2005. Despite this decline in activity, starts were still above historical averages. The more expensive single-detached home segment weighed most on the construction as growing choice in Ontario's resale market, as rising new home prices, and capacity constraints were factors contributing to lower housing starts. Multi-family home starts experienced less of a decline on a percentage basis relative to the single-detached home segment, thanks largely to the apartment sector. Both rental and ownership apartment starts remained buoyant in 2006. Rising prices for low-rise homes shifted end-user demand to more modestly priced condominium apartment projects. In the major urban centres of Ontario, housing starts were up in Ottawa (17.9 per cent), London (19.8 per cent), and Greater Sudbury (19.3 per cent), whereas a decrease in starts activity was recorded in St. Catharines-Niagara (-8.4 per cent), Kitchener (-30.9 per cent), Hamilton (-3.2 per cent), and Toronto (-10.9 per cent).

## POINTS SAILLANTS

## Québec

En 2006, la construction résidentielle au Québec a ralenti pour la deuxième année de suite; le nombre de mises en chantier a fléchi de 6 % pour s'établir à 47 877. Ce ralentissement témoigne de la modeste croissance de l'économie et de l'emploi. Depuis qu'il a culminé en 2004, année où il s'est chiffré à 34 550, le solde migratoire diminue au Québec. Ce facteur a beaucoup contribué au repli des mises en chantier d'habitations. Celles-ci ont régressé davantage dans le segment des maisons individuelles (-8,4 %) que dans celui des logements collectifs (-3,8 %). La catégorie des logements individuels a présenté la baisse la plus accentuée au chapitre des mises en chantier; elle est toutefois suivie de près par les appartements (-5,2 %) et les jumelés (-3 %). Du côté des maisons en rangée, toutefois, les mises en chantier ont augmenté de 25 % et se sont chiffrées à 1 343 en 2006. Dans les grands centres urbains du Québec, la construction résidentielle a régressé de 9,9 % à Montréal et de 11,3 % dans la RMR de Québec, mais elle s'est intensifiée à Gatineau (38,2 %), Saguenay (4,2 %), Sherbrooke (21,3 %) et Trois-Rivières (10,7 %).

## Ontario

En 2006, le nombre de mises en chantier dans l'ensemble des régions de la province s'est replié de 6,8 %; il s'est établi à 73 417, alors qu'il avait atteint 78 795 en 2005. Malgré cette diminution, il est resté supérieur à la moyenne. Les plus fortes pressions à la baisse ont été exercées par le segment des maisons individuelles, où les prix sont plus élevés. Le développement de l'offre sur le marché de la revente, le renchérissement des habitations neuves et les limites posées par la capacité de production ont contribué au recul des mises en chantier. Toutes proportions gardées, le fléchissement des mises en chantier a été moins prononcé dans la catégorie des logements collectifs que dans celle des maisons individuelles, grâce surtout à la construction d'appartements. De nouveau en 2006, un très grand nombre d'appartements locatifs et d'appartements en copropriété ont été commencés. Les appartements pour propriétaire-occupant, relativement abordables, ont gagné en popularité au détriment des habitations de faible hauteur, dont les prix sont en hausse. Dans les principaux centres urbains de l'Ontario, les mises en chantier d'habitations ont progressé à Ottawa (17,9 %), à London (19,8 %) et dans le Grand Sudbury (19,3 %), mais elles ont diminué à St. Catharines-Niagara (8,4 %), Kitchener (30,9 %), Hamilton (3,2 %) et Toronto (10,9 %).

## Prairies

En 2006, 57 705 logements ont été mis en chantier dans la région des Prairies - une augmentation de 18 % par rapport à 2005 et un

## HIGHLIGHTS

**Prairies**

In 2006, total housing starts across the Prairie region reached 57,705 units, 18 per cent more than in 2005 and the highest total in 28 years. While 2006 failed to break the record set in 1978, a new high was established in the single-detached market. Builders started work on a record 38,076 single-detached units within the three Prairie Provinces, up 16 per cent compared to 2005. Alberta housing starts led the nation in 2006 with a 19.9 per cent year-over-year gain. A total of 48,962 units began construction during the year, surpassing the longstanding record from 1978. Saskatchewan also posted a healthy gain in starts in 2006, thanks largely to the substantial rise in Saskatoon. Total housing starts across the province of Saskatchewan were 8.1 per cent higher than 2005, reaching 3,715 units. Meanwhile, in Manitoba, new home construction continued to benefit from solid international migration resulting from tight labour market conditions. With 5,028 units started in 2006, total housing starts in Manitoba recorded their best performance since 1988.

**British Columbia**

In 2006, housing starts in British Columbia reached 36,443, representing a 4.87 per cent increase from 2005. Single-detached construction activity in the province increased by 12.5 per cent in 2006 compared to 2005, while multiple-unit starts rose 0.3 per cent. Solid economic fundamentals including strong employment growth, rising wages, and relatively low mortgage rates maintained steady housing demand in spite of rapidly increasing home prices. As a result, even with the high volume of the new home construction, inventory levels in BC's new home markets remained low. Regional housing starts performance varied in 2006. While the Vancouver CMA recorded the second consecutive annual decline with 1.1 per cent fewer starts, both the Victoria (+33.1 per cent) and the Abbotsford (+19.3 per cent) CMAs saw double-digit gains in housing starts compared to 2005. Fewer homes were started in both Kelowna (-2.3 per cent) and Nanaimo (-13.3 per cent), while all other larger centres in British Columbia, including Chilliwack (+26.1 per cent) and Vernon (+25.1 per cent) recorded significant increases compared to 2005.

## POINTS SAILLANTS

chiffre inégalé en 28 ans. Les constructeurs n'ont peut-être pas battu l'actuel record, qui remonte à 1978, mais ils ont touché un nouveau sommet dans le segment des maisons individuelles : 38 076 fondations coulées, soit 16 % de plus qu'en 2005. En 2006, l'Alberta est arrivée première au Canada au chapitre des mises en chantier, grâce à un bond de 19,9 % en regard de 2005. Les constructeurs y ont commencé 48 962 logements durant l'année, du jamais vu depuis 1978. La construction résidentielle s'est intensifiée de façon appréciable en Saskatchewan également, en raison surtout d'une importante hausse d'activité à Saskatoon. Le nombre de mises en chantier dans cette province s'est accru de 8,1 % par rapport à 2005 et a atteint 3 715. Au Manitoba, la robustesse de l'immigration internationale résultant du resserrement du marché du travail a continué de profiter au marché du neuf. Au total, 5 028 habitations ont été mises en chantier en 2006; au Manitoba, soit le niveau le plus élevé depuis 1988.

**Colombie-Britannique**

En 2006, les mises en chantier de logements en Colombie-Britannique se sont chiffrées à 36 443, réalisant un bond de 4,87 % par rapport à 2005. Les mises en chantier de maisons individuelles ont augmenté de 12,5 % dans la province, et celles de logements collectifs, de 0,3 %. La forte croissance de l'emploi, la hausse du revenu et les taux hypothécaires relativement bas sont autant de facteurs fondamentaux dont la vigueur a pu soutenir la demande d'habitations malgré l'ascension des prix. Les stocks de logements neufs sont donc demeurés dégarnis dans la province, bien que les volumes d'activité soient importants. En 2006, le nombre de mises en chantier n'a pas évolué de la même façon dans toutes les régions. Dans la RMR de Vancouver, il a diminué pour la deuxième année de suite, accusant une baisse de 1,1 %, alors que, dans celles de Victoria et d'Abbotsford, il a affiché des taux de progression à deux chiffres en regard de 2005 (respectivement, 33,1 et 19,3 %). La construction a ralenti à Kelowna (-2,3 %) et à Nanaimo (-13,3 %), tandis qu'elle s'est accélérée de manière appréciable dans toutes les autres grandes agglomérations de la province, notamment à Chilliwack (+26,1 %) et à Vernon (+25,1 %).



**Table 1**  
Dwelling Starts, Completions and Under Construction<sup>1</sup> 1974-2006  
(Dwelling Units)

**Tableau 1**  
Logements mis en chantier, achevés et en construction<sup>1</sup> 1974-2006

Period Année	Starts <i>Mis en chantier</i>			Completions <i>Achevés</i>			Under Construction <sup>1</sup> <i>En construction<sup>1</sup></i>	
	Centres of Population and Over Centres de 10 000 âmes et plus		Canada	Centres of Population and Over Centres de 10 000 âmes et plus		Canada	Centres of Population and Over Centres de 10 000 âmes et plus	
		Other Areas Autres localités			Other Areas Autres localités			Canada
1974	169,437	52,686	222,123	202,989	54,254	257,243	138,360	168,406
1975	181,846	49,610	231,456	170,325	46,639	216,964	146,517	176,599
1976	209,762	63,441	273,203	180,765	55,484	236,249	168,282	204,286
1977	200,201	45,523	245,724	206,217	45,572	251,789	158,216	185,599
1978	178,678	48,989	227,667	198,777	47,756	246,533	135,239	164,702
1979	151,717	45,332	197,049	178,604	47,885	226,489	103,414	128,601
1980	125,013	33,588	158,601	140,996	35,172	176,168	84,195	105,780
1981	142,441	35,532	177,973	137,955	37,041	174,996	85,515	102,829
1982	104,792	21,068	125,860	112,251	21,691	133,942	74,685	89,055
1983	134,207	28,438	162,645	135,848	27,160	163,008	70,118	84,930
1984	110,874	24,026	134,900	127,303	25,709	153,012	50,995	63,899
1985	139,408	26,418	165,826	117,750	21,356	139,106	71,667	86,366
1986	170,863	28,922	199,785	156,072	28,533	184,605	86,400	101,440
1987	215,340	30,646	245,986	188,839	29,137	217,976	112,925	127,747
1988	189,635	32,927	222,562	187,305	29,227	216,532	113,427	131,452
1989	183,323	32,059	215,382	185,613	31,758	217,371	109,935	127,563
1990	150,620	31,010	181,630	175,079	31,084	206,163	83,813	100,672
1991	130,094	26,103	156,197	135,159	24,855	160,014	77,716	95,035
1992	140,126	28,145	168,271	146,274	26,971	173,245	69,747	87,518
1993	129,988	25,455	155,443	132,749	29,045	161,794	69,953	79,761
1994	127,346	26,711	154,057	134,076	28,009	162,085	59,204	71,562
1995	89,526	21,407	110,933	99,089	20,412	119,501	49,164	62,039
1996	101,804	22,909	124,713	95,980	21,854	117,834	54,604	70,670
1997	123,221	23,819	147,040	117,821	25,565	143,386	59,918	73,984
1998	116,793	20,646	137,439	113,529	20,412	133,941	63,298	74,932
1999	127,103	22,865	149,968	118,275	22,711	140,986	71,570	83,376
2000	131,052	20,601	151,653	124,493	21,380	145,873	78,016	89,146
2001	142,280	20,453	162,733	131,761	20,175	151,936	88,723	99,776
2002	179,124	25,910	205,034	161,312	24,314	185,626	107,462	119,210
2003	191,911	26,515	218,426	173,958	25,286	199,244	126,075	137,774
2004	204,389	29,042	233,431	188,342	27,279	215,621	141,835	155,230
2005	193,471	32,010	225,481	184,411	26,831	211,242	150,232	169,880
2006	195,024	32,371	227,395	183,774	32,173	215,947	160,640	178,721
2004 J/F/M	35,483	3,899	39,382	38,342	6,958	45,300	123,218	131,891
A/M/J	60,141	7,237	67,378	43,496	5,148	48,644	139,519	150,261
J/A/S	55,786	9,968	65,754	53,886	7,756	61,642	141,393	154,284
O/N/D	52,979	7,938	60,917	52,618	7,417	60,035	141,835	155,230
2005 J/F/M	33,359	3,725	37,084	41,420	5,633	47,053	133,135	144,844
A/M/J	57,258	9,925	67,183	44,706	6,982	51,688	145,668	160,936
J/A/S	53,638	9,171	62,809	52,783	5,312	58,095	146,685	164,059
O/N/D	49,216	9,189	58,405	45,502	8,904	54,406	150,232	169,880
2006 J/F/M	39,732	4,185	43,917	41,650	7,671	49,321	147,749	161,854
A/M/J	55,227	10,002	65,229	45,713	6,071	51,784	157,185	175,219
J/A/S	50,454	9,743	60,197	51,395	8,620	60,015	156,084	175,690
O/N/D	49,611	8,441	58,052	45,016	9,811	54,827	160,640	178,721

<sup>1</sup>As at the end of the period shown.  
Data for 1974-1976 on 1971 Census definitions.  
Data for 1977-1981 on 1976 Census definitions. Data for 1982-1986 on 1981 Census definitions.  
Data for 1987-1991 on 1986 Census definitions. Data for 1992-1997 on 1991 Census definitions.  
Data for 1998-2001 on 1996 Census definitions. Subsequent data on 2001 Census definitions.

<sup>1</sup>À la fin de la période indiquée.  
Données de 1974-1976 fondées sur les définitions du recensement de 1971.  
données de 1977-1981, sur celles de 1976; données de 1982-1986, sur celles de 1981,  
données de 1987-1991, sur celles de 1986; données de 1992-1997, sur celles de 1991.  
données de 1998-2001, sur celles de 1996; données ultérieures fondées sur les définitions de 2001.



Table 2

Dwelling Starts, Completions and Under Construction<sup>1</sup>, Monthly,  
2002-2006 (Dwelling Units)

Tableau 2

Logements mis en chantier, achevés et en construction<sup>1</sup> par mois,  
2002-2006

Period Année	Starts Mis en chantier Centres of 10,000 Population and Over Centres de 10 000 âmes et plus					Completions Achevés Centres of 10,000 Population and Over Centres de 10 000 âmes et plus			Under Construction <sup>1</sup> En construction <sup>1</sup> Centres of 10,000 Population and Over Centres de 10 000 âmes et plus		
	Canada					Canada			Canada		
	Single-Detached Maisons individuelles	Total	Other Areas Autres localités	Single-Detached Maisons individuelles	Total	Other Areas Autres localités	Canada	âmes et plus	Canada	âmes et plus	Canada
2002 J	4,949	11,689 )							90,156 )		
F	5,155	8,983 )	3,604	19,594	36,140				88,781 )		98,692
M	6,656	11,864 )					4,910	37,024	89,799 )		
A	9,629	15,319 )							94,992 )		
M	11,345	18,369 )	7,836	38,808	59,160		3,730	39,600	101,585 )		118,470
J	10,997	17,636 )							105,479 )		
J	9,728	16,203 )							** )		
A	9,693	16,919 )	7,557	35,217	55,730		7,359	54,697	** )		119,489
S	9,162	15,054 )							106,320 )		
O	9,663	17,484 )							** )		
N	8,538	16,518 )	6,913	31,755	54,004		8,315	54,305	** )		119,210
D	7,554	13,088 )							107,462 )		
2003 J	5,193	9,580 )							** )		
F	5,486	13,359 )	3,725	19,639	38,270		6,428	40,770	** )		116,684
M	6,019	11,605 )							108,417 )		
A	9,430	16,893 )							** )		
M	9,818	16,802 )	7,684	36,617	59,150		4,139	47,830	** )		127,883
J	10,516	17,773 )							116,092 )		
J	10,221	18,374 )							** )		
A	9,295	18,672 )	7,946	35,225	62,771		7,134	55,663	** )		134,849
S	8,783	17,772 )							122,439 )		
O	9,126	20,075 )							** )		
N	8,933	16,594 )	7,160	31,746	58,235		7,585	54,981	** )		137,774
D	7,480	14,408 )							126,075 )		
2004 J	4,939	10,177 )							** )		
F	5,341	10,980 )	3,899	20,580	39,382		6,958	45,300	** )		131,89
M	6,909	14,326 )							123,218 )		
A	9,965	19,804 )							** )		
M	11,154	20,373 )	7,237	38,368	67,378		5,148	48,644	** )		150,261
J	10,607	19,965 )							139,519 )		
J	10,983	17,833 )							** )		
A	9,377	20,185 )	9,968	38,066	65,754		7,756	61,642	** )		154,284
S	9,352	17,768 )							141,393 )		
O	9,363	18,474 )							** )		
N	8,550	18,970 )	7,938	32,157	60,917		7,417	60,035	** )		155,230
D	7,332	15,537 )							141,835 )		
2005 J	4,655	9,709 )							** )		
F	4,980	10,901 )	3,725	18,492	37,084		5,633	47,053	** )		144,844
M	5,932	12,746 )							133,135 )		
A	9,324	19,392 )							** )		
M	10,087	18,414 )	9,925	37,864	67,183		6,982	51,688	** )		160,936
J	10,108	19,454 )							145,668 )		
J	9,167	20,169 )							** )		
A	7,759	15,771 )	9,171	33,364	62,809		5,312	58,095	** )		164,059
S	8,640	17,698 )							146,685 )		
O	8,123	16,221 )							** )		
N	7,954	17,635 )	9,189	30,743	58,405		8,904	54,406	** )		169,880
D	7,265	15,360 )							150,232 )		
2006 J	6,002	12,104 )							** )		
F	5,956	12,450 )	4,185	21,517	43,917		7,671	49,321	** )		161,854
M	6,219	15,181 )							147,749 )		
A	8,841	17,762 )							** )		
M	9,352	17,909 )	10,002	36,337	65,229		6,071	51,784	** )		175,219
J	9,567	19,558 )							157,185 )		
J	9,188	19,298 )							** )		
A	8,298	15,834 )	9,743	34,636	60,197		8,620	60,015	** )		175,690
S	8,612	15,322 )							156,084 )		
O	8,220	17,595 )							** )		
N	7,486	17,998 )	8,441	28,823	58,052		9,811	54,827	** )		178,72
D	6,369	14,019 )							160,640 )		

<sup>1</sup>As at the end of the period shown  
See Explanatory and Source Notes  
Data on 2001 Census definitions

<sup>1</sup>À la fin de la période indiquée.  
Voir Notes explicatives et sources  
Données fondées sur les définitions du recensement de 2001.

**Table 3**  
Dwelling Starts, Seasonally Adjusted at Annual Rates, 2002-2006  
(Thousands of Dwelling Units)

**Tableau 3**  
Logements mis en chantier, données désaisonnalisées  
annualisées, 2002-2006 (en milliers)

Period Année	Centres of 10,000 Population and Over Collectivités de 10 000 âmes et plus						CANADA					
	Monthly Par mois			Quarterly Par trimestre			Quarterly Par trimestre			Quarterly Par trimestre		
	Single-Detached Maisons individuelles	All Others Autres	Total	Single-Detached Maisons individuelles	All Others Autres	Total	Other Areas Autres localités	Monthly Mois Total	Single-Detached Maisons Individuelles	All Others Autres	Total	
2002 J	91.9	96.7	188.6 )					218.2 )				
F	98.1	59.3	157.4 )	99.3	77.9	177.2	29.6	187.0 )	124.2	82.6	206.8	
M	107.4	77.8	185.2 )					214.8 )				
A	100.4	62.5	162.9 )					186.8 )				
M	109.9	75.2	185.1 )	104.6	71.2	175.8	23.9	209.0 )	124.9	74.8	199.7	
J	103.4	76.0	179.4 )					203.3 )				
J	98.4	76.2	174.6 )					199.8 )				
A	105.1	83.5	188.6 )	103.0	76.1	179.1	25.2	213.8 )	125.0	79.3	204.3	
S	105.1	68.1	173.2 )					198.4 )				
O	108.1	82.1	190.2 )					217.1 )				
N	101.3	86.5	187.8 )	104.3	79.7	184.0	26.9	214.7 )	127.9	83.0	210.9	
D	103.7	70.4	174.1 )					201.0 )				
2003 J	97.9	65.1	163.0 )					192.8 )				
F	102.6	129.5	232.1 )	97.6	93.7	191.3	29.8	261.9 )	122.1	99.0	221.1	
M	92.4	86.6	179.0 )					208.8 )				
A	99.3	81.7	181.0 )					205.8 )				
M	95.6	75.6	171.2 )	98.3	80.0	178.3	24.8	196.0 )	119.5	83.6	203.1	
J	100.1	83.0	183.1 )					207.9 )				
J	101.0	97.9	198.9 )					224.9 )				
A	101.2	101.3	202.5 )	100.9	101.1	202.0	26.0	228.5 )	123.9	104.1	228.0	
S	100.2	104.4	204.6 )					230.6 )				
O	101.7	114.8	216.5 )					243.3 )				
N	105.9	81.9	187.8 )	103.9	94.9	198.8	26.8	214.6 )	127.5	98.1	225.6	
D	104.1	88.0	192.1 )					218.9 )				
2004 J	95.6	83.0	178.6 )					209.4 )				
F	102.0	91.1	193.1 )	101.4	95.5	196.9	30.8	223.9 )	129.0	98.7	227.7	
M	107.0	112.3	219.3 )					250.1 )				
A	104.0	102.8	206.8 )					231.5 )				
M	106.3	100.8	207.1 )	103.7	103.5	207.2	24.7	231.8 )	126.3	105.6	231.9	
J	101.2	107.2	208.4 )					233.1 )				
J	108.8	80.5	189.3 )					223.3 )				
A	103.9	116.7	220.6 )	105.9	98.1	204.0	34.0	254.6 )	134.4	103.6	238.0	
S	104.7	97.2	201.9 )					235.9 )				
O	104.9	95.0	199.9 )					229.0 )				
N	101.2	109.8	211.0 )	101.9	102.1	204.0	29.1	240.1 )	127.4	105.7	233.1	
D	99.4	101.2	200.6 )					229.7 )				
2005 J	89.2	82.1	171.3 )					199.8 )				
F	91.0	95.3	186.3 )	91.1	89.6	180.7	28.5	214.8 )	115.0	94.2	209.2	
M	93.0	91.3	184.3 )					212.8 )				
A	99.7	106.7	206.4 )					240.1 )				
M	97.2	93.3	190.5 )	97.9	101.0	198.9	33.7	224.2 )	125.6	107.0	232.6	
J	96.8	103.1	199.9 )					233.6 )				
J	91.4	121.8	213.2 )					243.8 )				
A	86.2	93.0	179.2 )	91.2	107.8	199.0	30.6	209.8 )	116.6	113.0	229.6	
S	95.6	108.5	204.1 )					234.7 )				
O	91.5	87.4	178.9 )					212.0 )				
N	94.9	99.4	194.3 )	95.5	96.3	191.8	33.1	227.4 )	122.4	102.5	224.9	
D	99.5	102.1	201.6 )					234.7 )				
2006 J	112.5	103.2	215.7 )					246.8 )				
F	106.1	100.9	207.0 )	105.0	108.0	213.0	31.1	238.1 )	131.3	112.8	244.1	
M	96.2	120.1	216.3 )					247.4 )				
A	93.0	95.4	188.4 )					222.9 )				
M	91.4	97.4	188.8 )	92.3	101.0	193.3	34.5	223.3 )	121.4	106.4	227.8	
J	92.2	110.3	202.5 )					237.0 )				
J	92.0	111.8	203.8 )					236.0 )				
A	93.7	88.8	182.5 )	93.5	94.0	187.5	32.2	214.7 )	121.1	98.6	219.7	
S	94.3	81.4	175.7 )					207.9 )				
O	92.7	101.1	193.8 )					224.9 )				
N	89.4	108.6	198.0 )	89.7	101.6	191.3	31.1	229.1 )	115.1	107.3	222.4	
D	86.9	94.6	181.5 )					212.6 )				

See Explanatory and Source Notes.  
Data on 2001 Census definitions.

Voir Notes explicatives et sources  
Données fondées sur les définitions du recensement de 2001

Table 4

Dwelling Starts in Urban Centres, by Region,  
Seasonally Adjusted at Annual Rates, 2004-2006  
(Thousands of Dwelling Units)

Tableau 4

Logements mis en chantier dans les agglomérations urbaines, par région,  
données désaisonnalisées annualisées, 2004-2006 (en milliers)

Period Année	Atlantic/Atlantique			Québec			Ontario		
	Single-De't'd Maisons individuelles	All Others Autres	Total	Single-De't'd Maisons individuelles	All Others Autres	Total	Single-De't'd Maisons individuelles	All Others Autres	Total
Centres 10,000 Population and Over Centres de 10 000 âmes et plus									
2004 J/F/M	5.1	3.8	8.9	18.1	29.8	47.9	43.7	30.7	74.4
A/M/J	5.6	2.9	8.5	19.1	28.2	47.3	44.0	37.9	81.9
J/A/S	5.8	3.2	9.0	18.9	24.5	43.4	45.8	36.9	82.7
O/N/D	5.5	3.0	8.5	19.2	28.4	47.6	41.9	34.8	76.7
2004 J	5.4	2.4	7.8	15.5	22.8	38.3	39.3	27.2	66.5
F	5.0	2.8	7.8	19.6	27.0	46.6	45.1	26.7	71.8
M	5.2	6.3	11.5	19.1	39.5	58.6	46.8	38.4	85.2
A	5.8	2.1	7.9	19.6	28.0	47.6	42.1	38.6	80.7
M	5.6	2.5	8.1	19.2	30.5	49.7	47.2	36.3	83.5
J	5.4	4.1	9.5	18.6	26.2	44.8	42.7	38.7	81.4
J	6.5	1.8	8.3	19.6	25.2	44.8	48.0	27.7	75.7
A	5.6	2.7	8.3	17.9	27.2	45.1	44.8	44.9	89.7
S	5.2	5.2	10.4	19.1	21.1	40.2	44.5	38.1	82.6
O	5.3	2.6	7.9	21.0	25.2	46.2	43.1	38.4	81.5
N	5.5	2.2	7.7	18.8	30.6	49.4	43.0	33.6	76.6
D	5.6	4.0	9.6	17.6	29.3	46.9	39.4	32.3	71.7
2005 J/F/M	5.1	2.2	7.3	16.8	22.7	39.5	35.8	33.6	69.4
A/M/J	4.9	3.7	8.6	16.9	24.4	41.3	40.5	38.4	78.9
J/A/S	4.7	3.6	8.3	16.2	28.0	44.2	35.1	37.1	72.2
O/N/D	5.1	3.4	8.5	15.9	23.6	39.5	35.1	34.9	70.0
2005 J	4.8	2.2	7.0	17.1	24.2	41.3	37.3	26.7	64.0
F	5.5	2.3	7.8	16.7	25.4	42.1	34.1	38.8	72.9
M	5.2	1.9	7.1	16.7	18.4	35.1	35.9	35.3	71.2
A	4.6	4.4	9.0	16.0	31.8	47.8	42.7	38.3	81.0
M	5.5	4.7	10.2	17.2	18.5	35.7	39.6	27.3	66.9
J	4.9	2.2	7.1	17.4	22.8	40.2	39.2	49.5	88.7
J	4.3	3.5	7.8	17.2	31.1	48.3	34.6	53.3	87.9
A	4.8	4.8	9.6	13.1	23.6	36.7	34.8	26.7	61.5
S	4.8	2.7	7.5	18.2	29.4	47.6	35.8	31.3	67.1
O	5.0	5.1	10.1	16.6	23.1	39.7	32.1	22.7	54.8
N	4.8	3.1	7.9	15.5	24.0	39.5	34.8	41.1	75.9
D	5.1	2.2	7.3	15.6	23.8	39.4	38.5	40.8	79.3
2006 J/F/M	5.2	5.6	10.8	15.9	26.0	41.9	38.8	38.2	77.0
A/M/J	4.4	3.8	8.2	15.1	21.5	36.6	31.7	37.3	69.0
J/A/S	4.5	3.5	8.0	15.1	21.8	36.9	33.2	31.9	65.1
O/N/D	4.3	3.2	7.5	15.4	27.0	42.4	32.1	31.0	63.1
2006 J	5.6	7.5	13.1	16.8	24.8	41.6	42.9	44.9	87.8
F	5.4	5.1	10.5	15.7	22.5	38.2	39.7	34.0	73.7
M	4.3	4.4	8.7	15.3	30.8	46.1	33.9	35.6	69.5
A	4.3	4.0	8.3	15.7	20.2	35.9	31.3	32.5	63.8
M	4.1	3.5	7.6	14.9	22.2	37.1	30.2	40.1	70.3
J	4.6	4.1	8.7	14.8	22.2	37.0	33.5	39.1	72.6
J	4.6	4.2	8.8	14.9	18.8	33.7	32.8	41.8	74.6
A	4.3	2.8	7.1	15.7	24.8	40.5	32.6	29.2	61.8
S	4.3	3.5	7.8	14.6	21.9	36.5	34.2	24.6	58.8
O	3.9	2.9	6.8	15.0	31.1	46.1	33.4	31.6	65.0
N	4.3	4.1	8.4	15.5	25.3	40.8	32.2	31.1	63.3
D	4.5	2.4	6.9	15.6	24.6	40.2	30.8	30.3	61.1

See Explanatory and Source Notes.  
Data on 2001 Census definitions.

Voir Notes explicatives et sources.  
Données fondées sur les définitions du recensement de 2001



Table 5

Dwelling Starts in Urban Centres, by Region,  
Seasonally Adjusted at Annual Rates, 2004-2006  
(Thousands of Dwelling Units)

Tableau 5

Logements mis en chantier dans les agglomérations urbaines, par région,  
données désaisonnalisées annualisées, 2004-2006 (en milliers)

Period Année	Prairies			B.C./C.-B.			Total		
	Single-Det'd Maisons individuelles	All Others Autres	Total	Single-Det'd Maisons individuelles	All Others Autres	Total	Single-Det'd Maisons individuelles	All Others Autres	Total
Centres 10,000 Population and Over Centres de 10 000 âmes et plus									
2004 J/F/M	22.0	14.9	36.9	12.5	16.3	28.8	101.4	95.5	196.9
A/M/J	22.1	14.8	36.9	12.9	19.7	32.6	103.7	103.5	207.2
J/A/S	23.2	13.7	36.9	12.2	19.8	32.0	105.9	98.1	204.0
O/N/D	23.6	17.9	41.5	11.7	18.0	29.7	101.9	102.1	204.0
2004 J	23.5	11.4	34.9	11.9	19.2	31.1	95.6	83.0	178.6
F	20.1	19.9	40.0	12.2	14.7	26.9	102.0	91.1	193.1
M	22.6	13.1	35.7	13.3	15.0	28.3	107.0	112.3	219.3
A	22.1	11.4	33.5	14.4	22.7	37.1	104.0	102.8	206.8
M	21.4	13.1	34.5	12.9	18.4	31.3	106.3	100.8	207.1
J	23.0	20.0	43.0	11.5	18.2	29.7	101.2	107.2	208.4
J	22.5	11.1	33.6	12.2	14.7	26.9	108.8	80.5	189.3
A	24.0	14.5	38.5	11.6	27.4	39.0	103.9	116.7	220.6
S	23.2	15.4	38.6	12.7	17.4	30.1	104.7	97.2	201.9
O	23.6	16.7	40.3	11.9	12.1	24.0	104.9	95.0	199.9
N	22.7	21.8	44.5	11.2	21.6	32.8	101.2	109.8	211.0
D	24.9	15.4	40.3	11.9	20.2	32.1	99.4	101.2	200.6
2005 J/F/M	22.7	13.0	35.7	10.7	18.1	28.8	91.1	89.6	180.7
A/M/J	24.5	15.9	40.4	11.1	18.6	29.7	97.9	101.0	198.9
J/A/S	23.8	17.4	41.2	11.4	21.7	33.1	91.2	107.8	199.0
O/N/D	26.8	14.1	40.9	12.6	20.3	32.9	95.5	96.3	191.8
2005 J	19.8	12.5	32.3	10.2	16.5	26.7	89.2	82.1	171.3
F	23.5	11.8	35.3	11.2	17.0	28.2	91.0	95.3	186.3
M	24.6	14.9	39.5	10.6	20.8	31.4	93.0	91.3	184.3
A	25.8	15.7	41.5	10.6	16.5	27.1	99.7	106.7	206.4
M	24.1	20.6	44.7	10.8	22.2	33.0	97.2	93.3	190.5
J	23.6	11.6	35.2	11.7	17.0	28.7	96.8	103.1	199.9
J	24.4	12.9	37.3	10.9	21.0	31.9	91.4	121.8	213.2
A	21.9	17.0	38.9	11.6	20.9	32.5	86.2	93.0	179.2
S	24.9	22.0	46.9	11.9	23.1	35.0	95.6	108.5	204.1
O	25.9	14.9	40.8	11.9	21.6	33.5	91.5	87.4	178.9
N	26.7	14.4	41.1	13.1	16.8	29.9	94.9	99.4	194.3
D	27.6	13.0	40.6	12.7	22.3	35.0	99.5	102.1	201.6
2006 J/F/M	31.4	16.1	47.5	13.7	22.1	35.8	105.0	108.0	213.0
A/M/J	28.8	19.6	48.4	12.3	18.8	31.1	92.3	101.0	193.3
J/A/S	28.6	16.7	45.3	12.1	20.1	32.2	93.5	94.0	187.5
O/N/D	27.1	19.7	46.8	10.8	20.7	31.5	89.7	101.6	191.3
2006 J	33.6	8.0	41.6	13.6	18.0	31.6	112.5	103.2	215.7
F	31.6	15.1	46.7	13.7	24.2	37.9	106.1	100.9	207.0
M	28.9	25.2	54.1	13.8	24.1	37.9	96.2	120.1	216.3
A	28.3	16.2	44.5	13.4	22.5	35.9	93.0	95.4	188.4
M	30.3	17.3	47.6	11.9	14.3	26.2	91.4	97.4	188.8
J	27.7	25.4	53.1	11.6	19.5	31.1	92.2	110.3	202.5
J	27.1	22.0	49.1	12.6	25.0	37.6	92.0	111.8	203.8
A	29.2	14.7	43.9	11.9	17.3	29.2	93.7	88.8	182.5
S	29.5	13.5	43.0	11.7	17.9	29.6	94.3	81.4	175.7
O	28.4	13.8	42.2	12.0	21.7	33.7	92.7	101.1	193.8
N	26.7	27.9	54.6	10.7	20.2	30.9	89.4	108.6	198.0
D	26.2	17.2	43.4	9.8	20.1	29.9	86.9	94.6	181.5

See Explanatory and Source Notes.  
Data on 2001 Census definitions.

Voir Notes explicatives et sources  
Données fondées sur les définitions du recensement de 2001

Table 6

Dwelling Starts, Completions and Under Construction<sup>1</sup>,  
by Region and Province, 1996-2006 (Dwelling Units)

Tableau 6

Logements mis en chantier, achevés et en construction<sup>1</sup>  
par région et province, 1996-2006

Period Année	Nfld.Lab. T.-N.-L.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Atlantic Atlantique	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	Prairies	B.C. C.-B.	Canada
<b>Starts</b>													
<i>Mis en chantier</i>													
1996	2,034	554	4,059	2,722	9,369	23,220	43,062	2,318	2,438	16,665	21,421	27,641	124,713
1997	1,696	470	3,813	2,702	8,681	25,896	54,072	2,612	2,757	23,671	29,040	29,351	147,040
1998	1,450	524	3,137	2,447	7,558	23,138	53,830	2,895	2,965	27,122	32,982	19,931	137,439
1999	1,371	616	4,250	2,776	9,013	25,742	67,235	3,133	3,089	25,447	31,669	16,309	149,968
2000	1,459	710	4,432	3,079	9,680	24,695	71,521	2,560	2,513	26,266	31,339	14,418	151,653
2001	1,788	675	4,092	3,462	10,017	27,682	73,282	2,963	2,381	29,174	34,518	17,234	162,733
2002	2,419	775	4,970	3,862	12,026	42,452	83,597	3,617	2,963	38,754	45,334	21,625	205,034
2003	2,692	814	5,096	4,489	13,091	50,289	85,180	4,206	3,315	36,171	43,692	26,174	218,426
2004	2,870	919	4,717	3,947	12,453	58,448	85,114	4,440	3,781	36,270	44,491	32,925	233,431
2005	2,498	862	4,775	3,959	12,094	50,910	78,795	4,731	3,437	40,847	49,015	34,667	225,481
2006	2,234	738	4,896	4,085	11,953	47,877	73,417	5,028	3,715	48,962	57,705	36,443	227,395
2005 J/F/M	218	133	430	267	1,048	8,798	12,346	708	385	7,275	8,368	6,524	37,084
A/M/J	710	267	1,568	1,263	3,808	16,455	24,569	1,237	967	11,271	13,475	8,876	67,183
J/A/S	912	241	1,517	1,253	3,923	12,286	22,366	1,576	1,186	11,244	14,006	10,228	62,809
O/N/D	658	221	1,260	1,176	3,315	13,371	19,514	1,210	899	11,057	13,166	9,039	58,405
2006 J/F/M	203	143	777	363	1,486	8,523	14,089	854	485	10,031	11,370	8,449	43,917
A/M/J	612	195	1,501	1,394	3,702	13,968	21,721	1,534	1,016	13,893	16,443	9,395	65,229
J/A/S	860	219	1,361	1,365	3,805	10,948	19,981	1,242	1,158	13,172	15,572	9,891	60,197
O/N/D	559	181	1,257	963	2,960	14,438	17,626	1,398	1,056	11,866	14,320	8,708	58,052
<b>Completions</b>													
<i>Achevés</i>													
1996	1,958	525	4,062	2,591	9,136	22,194	40,729	1,588	1,910	16,357	19,855	25,920	117,834
1997	1,988	548	3,756	3,084	9,376	26,308	51,297	2,943	2,409	20,259	25,611	30,794	143,386
1998	1,974	400	3,416	2,371	8,161	22,944	48,403	2,741	3,163	25,071	30,975	23,458	133,941
1999	1,754	626	4,237	2,366	8,983	24,141	59,835	2,812	2,722	24,015	29,549	18,478	140,986
2000	1,398	668	3,986	2,701	8,753	23,346	65,385	2,785	3,090	25,730	31,605	16,784	145,873
2001	1,458	589	3,618	3,248	8,913	26,381	68,981	3,153	2,292	27,936	33,381	14,280	151,936
2002	2,034	783	4,011	3,179	10,007	36,308	81,212	3,306	2,523	32,162	37,991	20,108	185,626
2003	2,606	902	5,434	4,075	13,017	45,123	76,151	3,671	3,354	35,883	42,908	22,045	199,244
2004	2,735	887	4,896	5,213	13,731	52,610	81,301	4,551	3,122	35,505	43,178	24,801	215,621
2005	2,615	875	4,456	3,796	11,742	49,205	76,929	4,573	3,476	37,078	45,127	28,239	211,242
2006	2,407	721	4,455	3,661	11,244	48,668	74,481	4,775	3,085	39,191	47,051	34,503	215,947
2005 J/F/M	666	227	1,032	890	2,815	8,329	20,452	960	659	7,096	8,735	6,722	47,053
A/M/J	588	96	701	526	1,911	14,448	16,271	1,051	647	9,213	10,911	8,147	51,688
J/A/S	565	242	927	1,103	2,837	15,548	20,092	1,280	1,084	10,718	13,082	6,536	58,095
O/N/D	796	310	1,796	1,277	4,179	10,880	20,114	1,262	1,086	10,051	12,399	6,834	54,406
2006 J/F/M	640	144	1,050	826	2,660	8,245	19,185	846	678	8,166	9,690	9,541	49,321
A/M/J	501	129	1,112	746	2,488	12,125	17,362	1,113	639	9,825	11,577	8,232	51,784
J/A/S	465	162	1,030	896	2,553	15,058	20,833	1,673	807	10,176	12,656	8,915	60,015
O/N/D	801	286	1,263	1,193	3,543	13,240	17,101	1,143	961	11,024	13,128	7,815	54,827
<b>Under Construction<sup>1</sup></b>													
<i>En construction<sup>1</sup></i>													
1996	2,003	194	1,944	1,131	5,272	6,784	24,447	1,538	1,314	7,437	10,289	23,878	41,604
1997	1,683	124	1,926	729	4,462	6,289	27,239	1,176	1,662	10,744	13,582	22,412	73,984
1998	1,130	244	1,503	752	3,629	6,325	32,910	1,355	1,398	12,672	15,425	16,643	74,932
1999	687	230	1,508	1,144	3,569	8,061	40,179	1,669	1,708	13,938	17,315	14,252	83,376
2000	746	260	1,978	1,532	4,516	9,443	46,441	1,432	1,117	14,375	16,924	11,822	89,146
2001	1,073	337	2,454	1,727	5,591	10,760	50,763	1,242	1,197	15,775	18,214	14,448	99,776
2002	1,352	326	3,119	2,232	7,029	16,940	53,259	1,564	1,641	22,168	25,373	16,609	119,210
2003	1,444	237	2,770	2,630	7,081	22,065	62,012	2,075	1,612	22,078	25,765	20,851	137,774
2004	1,574	273	2,653	1,353	5,853	27,905	65,346	1,966	2,270	22,960	27,196	28,930	155,230
2005	1,426	258	2,902	1,527	6,113	27,270	67,338	2,173	2,272	28,084	32,529	36,630	169,880
2006	1,260	275	3,319	1,952	6,806	26,639	64,837	2,390	2,639	36,940	41,969	38,470	178,721
2005 J/F/M	1,110	178	2,050	724	4,062	28,338	56,984	1,693	1,997	23,122	26,812	28,648	144,844
A/M/J	1,214	339	2,856	1,477	5,886	30,340	65,288	1,921	2,347	25,805	30,073	29,349	160,936
J/A/S	1,563	346	3,441	1,628	6,978	24,762	67,896	2,217	2,460	26,144	30,821	33,602	164,059
O/N/D	1,426	258	2,902	1,527	6,113	27,270	67,338	2,173	2,272	28,084	32,529	36,630	169,880
2006 J/F/M	989	254	2,629	1,064	4,936	27,428	61,083	2,141	1,817	29,066	33,024	35,383	161,854
A/M/J	1,103	322	3,014	1,718	6,157	29,263	65,348	2,561	2,215	33,098	37,874	36,577	175,219
J/A/S	1,497	380	3,327	2,192	7,396	25,161	64,463	2,150	2,525	36,105	40,780	37,890	175,690
O/N/D	1,260	275	3,319	1,952	6,806	26,639	64,837	2,390	2,639	36,940	41,969	38,470	178,721

<sup>1</sup>As at the end of the period shown  
Data for 1996-1997 on 1991 Census definitions  
Data for 1998-2001 on 1996 Census definitions  
Subsequent data are on 2001 Census definitions

<sup>1</sup>À la fin de la période indiquée  
Données de 1996-1997 fondées sur les définitions du recensement de 1991;  
données de 1998-2001, sur celles de 1996  
données ultérieures fondées sur les définitions de 2001

Table 7

Dwelling Starts, Completions and Under Construction<sup>1</sup>, for centres of 10,000 Population and Over, by Region and Province, 1996-2006 (Dwelling Units)

Tableau 7

Logements mis en chantier, achevés et en construction<sup>1</sup> dans les centres de 10 000 âmes et plus, par région et province, 1996-2006

Period Année	Nfld. Lab. T.-N.-L.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Atlantic Atlantique	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	Prairies	B.C. C.-B.	Canada
<b>Starts</b>													
<i>Mis en chantier</i>													
1996	1,238	372	2,806	1,611	6,027	15,909	39,512	1,243	1,894	12,475	15,612	24,744	101,804
1997	1,144	287	2,732	1,627	5,790	19,634	49,972	1,664	2,013	18,938	22,615	25,210	123,221
1998	931	292	2,171	1,615	5,009	18,343	50,088	1,856	2,141	21,725	25,722	17,631	116,793
1999	926	399	2,834	1,853	6,012	19,488	62,925	2,094	2,192	20,216	24,502	14,176	127,103
2000	1,029	389	3,050	1,983	6,451	19,930	67,423	1,499	1,890	21,506	24,895	12,353	131,052
2001	1,180	375	2,767	2,200	6,522	21,941	70,262	1,633	1,776	24,457	27,866	15,689	142,280
2002	1,552	518	3,721	2,647	8,438	33,512	79,615	2,167	2,350	32,728	37,245	20,314	179,124
2003	1,863	553	3,591	3,004	9,011	39,857	80,933	2,690	2,634	32,066	37,390	24,720	191,911
2004	2,091	603	3,314	2,642	8,650	46,721	79,894	2,918	3,144	32,188	38,250	30,874	204,389
2005	1,761	554	3,257	2,669	8,241	41,252	73,177	2,879	2,502	34,301	39,682	31,119	193,471
2006	1,493	523	3,327	2,872	8,215	39,486	67,781	3,175	2,914	40,882	46,971	32,571	195,024
2006 J	68	74	241	165	548	2,237	4,538	131	175	2,318	2,624	2,157	12,104
F	69	38	136	56	299	2,154	3,920	158	110	3,045	3,313	2,764	12,450
M	24	9	201	45	279	3,309	4,613	268	168	3,526	3,962	3,018	15,181
A	61	32	328	223	644	4,075	5,670	278	225	3,463	3,966	3,407	17,762
M	156	59	366	242	823	3,754	6,578	281	264	3,880	4,425	2,329	17,909
J	230	58	308	567	1,163	3,138	7,671	353	322	4,276	4,951	2,635	19,558
J	161	47	463	339	1,010	2,782	7,700	260	337	3,796	4,393	3,413	19,298
A	172	92	197	262	723	3,110	5,623	276	212	3,475	3,963	2,415	15,834
S	180	14	245	295	734	2,927	5,119	197	289	3,338	3,824	2,718	15,322
O	119	36	215	234	604	4,246	6,065	622	324	2,801	3,747	2,933	17,595
N	142	34	399	244	819	4,207	5,748	207	297	4,189	4,693	2,531	17,998
D	112	30	229	201	572	3,548	4,535	144	194	2,775	3,113	2,251	14,019
<b>Completions</b>													
<i>Achevés</i>													
1996	1,140	355	2,845	1,623	5,963	15,438	37,117	783	1,464	12,493	14,740	22,722	95,980
1997	1,258	316	2,614	1,670	5,858	19,449	47,313	1,903	1,769	15,641	19,313	25,888	117,821
1998	1,008	276	2,384	1,565	5,233	17,958	44,415	1,809	2,306	20,564	24,679	21,244	113,529
1999	938	347	2,676	1,537	5,498	18,251	55,834	1,651	1,864	18,790	22,305	16,387	118,275
2000	946	387	2,769	1,715	5,817	18,552	61,401	1,822	2,330	20,462	24,614	14,109	124,493
2001	1,094	370	2,682	2,109	6,255	21,096	65,511	1,714	1,750	23,298	26,762	12,137	131,761
2002	1,423	472	2,957	2,309	7,161	27,439	77,893	1,825	1,874	26,602	30,301	18,518	161,312
2003	1,643	534	3,636	2,399	8,212	36,130	72,117	2,323	2,694	31,708	36,725	20,774	173,958
2004	1,905	583	3,526	3,723	9,737	41,375	76,757	2,823	2,560	31,512	36,895	23,578	188,342
2005	1,933	594	2,991	2,465	7,983	42,180	72,439	2,762	2,714	30,504	35,980	25,829	184,411
2006	1,629	494	2,856	2,480	7,459	41,023	68,020	2,951	2,530	32,459	37,940	29,332	183,774
2006 J	72	37	204	162	475	2,596	6,964	221	143	1,853	2,217	1,479	13,731
F	162	22	146	183	513	2,272	5,038	70	216	1,829	2,115	5,264	15,202
M	100	19	200	153	472	1,800	5,285	112	192	3,068	3,372	1,789	12,718
A	153	60	421	149	783	2,918	5,089	168	155	2,348	2,671	2,470	13,931
M	109	18	164	321	612	2,881	5,859	295	154	3,228	3,677	2,438	15,467
J	114	16	211	130	471	4,849	5,232	370	312	3,030	3,712	2,054	16,318
J	158	26	204	198	586	6,044	6,991	214	167	2,578	2,959	2,532	19,112
A	102	53	284	235	674	3,440	7,008	419	265	2,586	3,270	2,479	16,871
S	173	47	250	184	654	3,164	5,622	385	251	3,128	3,764	2,208	15,412
O	127	59	293	259	738	3,670	5,365	316	176	2,742	3,234	2,349	15,356
N	205	43	265	227	740	3,974	4,711	176	319	2,554	3,049	2,091	14,565
D	152	94	214	282	742	3,416	4,856	206	176	3,518	3,900	2,181	15,095
<b>Under Construction<sup>1</sup></b>													
<i>En construction<sup>1</sup></i>													
1996	760	110	1,159	492	2,521	4,751	22,239	866	947	5,812	7,625	17,468	54,604
1997	639	82	1,214	432	2,367	4,993	24,952	593	1,191	9,034	10,818	16,788	59,918
1998	533	99	999	452	2,083	5,474	30,852	681	979	10,188	11,848	13,041	63,298
1999	479	135	1,116	758	2,488	6,716	37,792	1,117	1,301	11,432	13,850	10,724	71,570
2000	563	125	1,385	1,007	3,080	8,127	43,798	782	846	12,456	14,084	8,927	78,016
2001	639	120	1,473	1,065	3,297	9,083	48,691	702	863	13,760	15,325	12,327	88,723
2002	767	164	2,225	1,394	4,550	15,203	50,608	1,056	1,343	19,696	22,095	15,006	107,462
2003	1,005	182	2,138	2,007	5,332	19,046	59,419	1,399	1,292	20,474	23,165	19,113	126,075
2004	1,185	203	1,918	920	4,226	24,411	62,176	1,494	1,876	21,287	24,657	26,365	141,835
2005	1,015	171	2,165	1,122	4,473	23,452	62,591	1,636	1,659	24,977	28,272	31,444	150,232
2006	880	201	2,612	1,516	5,209	21,905	61,629	1,886	2,039	33,358	37,283	34,614	160,640
2006 J	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
F	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
M	838	214	2,191	893	4,136	24,470	57,836	1,815	1,559	27,144	30,518	30,789	147,749
A	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
M	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
J	910	271	2,394	1,327	4,902	24,791	61,539	1,896	1,746	30,122	33,764	32,189	157,185
J	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
A	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
S	989	297	2,543	1,608	5,437	20,863	60,351	1,610	1,897	32,418	35,925	33,508	156,084
O	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
N	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
D	880	201	2,612	1,516	5,209	21,905	61,629	1,886	2,039	33,358	37,283	34,614	160,640

<sup>1</sup>As at the end of the period shown.<sup>2</sup>Data may not add due to rounding.

See Explanatory and Source Notes.

Data for 1996-1997 on 1991 Census definitions.

Data for 1998-2001 on 1996 Census definitions.

Subsequent data are on 2001 Census definitions.

<sup>1</sup>À la fin de la période indiquée.<sup>2</sup>L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés.

Voir Notes explicatives et sources.

Données de 1996-1997 fondées sur les définitions du recensement de 1991.

données de 1998-2001, sur celles de 1996.

données ultérieures fondées sur les définitions de 2001.



**Table 8**  
Dwelling Starts by Urban Area, 1997 - 2006 (Dwelling Units)

**Tableau 8**  
Logements mis en chantier par région urbaine, 1997-2006

	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
<b>Metropolitan Areas</b>										
<i>Régions métropolitaines</i>										
Abbotsford	**	**	**	**	**	1,038	1,056	1,083	1,012	1,207
Calgary	11,215	12,495	10,600	11,093	11,349	14,339	13,642	14,008	13,667	17,046
Edmonton	4,962	5,947	6,655	6,228	7,855	12,581	12,380	11,488	13,294	14,970
Greater Sudbury	281	165	199	173	191	298	306	388	400	477
Halifax	2,065	1,739	2,356	2,661	2,340	3,310	3,066	2,627	2,451	2,511
Hamilton	3,698	3,627	3,923	3,108	3,365	3,803	3,260	4,093	3,145	3,043
Kingston	**	**	**	**	**	810	1,131	872	683	968
Kitchener	2,171	2,549	2,821	3,509	3,537	4,130	3,955	3,912	3,763	2,599
London	1,807	2,027	1,773	1,713	1,607	2,604	3,027	3,078	3,067	3,674
Montréal	10,508	10,293	12,366	12,766	13,300	20,554	24,321	28,673	25,317	22,813
Oshawa	2,064	1,759	2,463	2,874	2,561	3,490	3,907	3,153	2,934	2,995
Ottawa-Gatineau	4,747	4,859	5,632	7,010	7,910	10,349	9,182	10,470	7,105	8,808
Gatineau	1,262	1,244	1,185	1,224	1,659	2,553	2,801	3,227	2,123	2,933
Ottawa	3,485	3,615	4,447	5,786	6,251	7,796	6,381	7,243	4,982	5,875
Québec	2,233	1,845	1,814	2,275	2,555	4,282	5,599	6,186	5,835	5,176
Regina	516	537	573	615	626	651	889	1,242	888	986
Saguenay	500	502	305	296	336	596	435	347	464	485
St. Catharines-Niagara	1,462	1,319	1,485	1,230	1,134	1,317	1,444	1,781	1,412	1,294
Saint John	234	278	296	346	374	397	580	516	501	565
St. John's	932	741	807	935	1,029	1,350	1,604	1,834	1,534	1,275
Saskatoon	1,187	1,137	1,273	968	900	1,489	1,455	1,578	1,062	1,496
Sherbrooke	756	590	645	515	589	857	1,070	1,355	1,076	1,305
Thunder Bay	266	224	232	154	211	197	211	287	227	165
Toronto	25,574	25,910	34,904	38,982	41,017	43,805	45,475	42,115	41,596	37,080
Trois-Rivières	520	599	380	337	324	619	635	874	919	1,017
Vancouver	15,950	11,878	8,677	8,203	10,862	13,197	15,626	19,430	18,914	18,705
Victoria	1,311	964	1,340	872	1,264	1,344	2,008	2,363	2,058	2,739
Windsor	2,102	1,938	2,387	2,382	2,157	2,490	2,237	2,287	1,496	1,045
Winnipeg	1,518	1,575	1,772	1,317	1,473	1,821	2,430	2,489	2,586	2,777
<b>Total</b>	<b>98,579</b>	<b>95,497</b>	<b>105,678</b>	<b>110,562</b>	<b>118,866</b>	<b>151,718</b>	<b>160,931</b>	<b>168,529</b>	<b>157,406</b>	<b>157,221</b>
<b>Large Urban Centres and Urban Agglomerations</b>										
<i>Grands centres urbains et agglomérations urbaines</i>										
Abbotsford	871	536	566	405	418	**	**	**	**	**
Barrie	1,857	1,930	2,722	2,043	2,445	2,739	2,368	2,435	1,484	1,169
Belleville	274	276	305	273	284	393	387	507	367	313
Brantford	296	357	377	485	475	700	458	482	534	409
Cape Breton	238	133	174	130	120	156	188	288	262	169
Charlottetown	231	247	321	318	293	461	483	490	448	467
Chatham-Kent	**	206	119	136	96	90	150	143	197	217
Chilliwack	621	356	201	202	276	517	539	988	966	1,218
Cornwall	57	73	144	122	148	198	231	217	159	132
Courtenay	**	277	157	113	187	356	**	**	**	**
Drummondville	508	444	386	331	577	658	569	616	513	518
Fredericton	542	502	513	532	745	548	822	803	792	710
Granby	343	266	399	285	480	473	565	715	757	700
Guelph	988	966	1,003	1,297	993	1,138	994	1,420	951	864
Kamloops	543	380	294	230	200	235	301	390	589	680
Kawartha Lakes	**	**	**	**	**	**	359	367	322	334
Kelowna	1,741	851	880	928	1,103	1,591	2,137	2,224	2,755	2,692
Kingston	559	486	656	659	707	**	**	**	**	**
Lethbridge	364	515	556	847	690	756	747	820	768	766
Medicine Hat	442	542	437	413	604	696	686	1,065	831	1,061
Moncton	656	623	817	906	938	1,550	1,435	1,151	1,191	1,416
Nanaimo	821	479	461	329	328	487	605	947	905	785
Norfolk	**	**	**	**	**	**	173	494	430	357
North Bay	89	86	147	90	89	123	125	151	226	185
Peterborough	378	304	383	292	294	423	547	514	619	437
Prince George	402	273	166	138	77	100	103	309	284	320
Red Deer	425	706	657	962	1,331	1,485	1,124	1,343	1,270	1,429
Rimouski	**	**	**	**	**	117	**	**	**	**
Saint-Hyacinthe	166	132	76	180	74	189	**	**	**	**
Saint-Jean-sur-Richelieu	195	383	362	339	94	644	862	1,069	749	701
Saint-Jérôme	116	**	**	**	**	**	**	**	**	**
Sarnia	138	160	218	177	147	374	203	194	243	191
Sault Ste Marie	342	108	90	90	381	86	99	119	128	105
Shawinigan	252	108	97	92	155	101	98	125	149	371
Vernon	**	333	335	166	265	271	318	479	415	519
<b>Total</b>	<b>14,455</b>	<b>13,038</b>	<b>14,019</b>	<b>13,510</b>	<b>15,014</b>	<b>17,655</b>	<b>17,676</b>	<b>20,865</b>	<b>19,304</b>	<b>19,235</b>
<b>All Centres of 10,000 Population and Over</b>										
<i>Tous les centres de 10 000 âmes et plus</i>										
<b>Total</b>	<b>123,221</b>	<b>116,793</b>	<b>127,103</b>	<b>131,052</b>	<b>142,280</b>	<b>179,124</b>	<b>191,911</b>	<b>204,389</b>	<b>193,471</b>	<b>195,024</b>
<b>Other Areas</b>										
<i>Autres</i>										
<b>Total</b>	<b>23,819</b>	<b>20,646</b>	<b>22,865</b>	<b>20,601</b>	<b>20,453</b>	<b>25,910</b>	<b>26,515</b>	<b>29,042</b>	<b>32,010</b>	<b>32,371</b>
<b>Canada</b>	<b>147,040</b>	<b>137,439</b>	<b>149,968</b>	<b>151,653</b>	<b>162,733</b>	<b>205,034</b>	<b>218,426</b>	<b>233,431</b>	<b>225,481</b>	<b>227,395</b>

See Explanatory and Source Notes  
Data for 1997 on 1991 Census definitions  
Data for 1998-2001 on 1996 Census definitions  
Subsequent data are on 2001 Census definitions

Voir Notes explicatives et sources  
Données de 1997 fondées sur les définitions du recensement de 1991;  
données de 1998-2001, sur celles de 1996,  
données ultérieures fondées sur les définitions de 2001

Table 9

Dwelling Completions by Urban Area, 1997-2006 (Dwelling Units)

Tableau 9

Logements achevés par région urbaine, 1997-2006

	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
<b>Metropolitan Areas</b>										
<i>Régions métropolitaines</i>										
Abbotsford	**	**	**	**	**	702	1,025	940	1,089	745
Calgary	9,185	12,111	9,655	10,729	11,080	12,630	14,287	13,014	12,814	12,690
Edmonton	4,143	5,359	5,639	6,367	7,493	8,614	11,587	11,980	11,290	12,175
Greater Sudbury	323	217	135	224	180	264	305	344	388	449
Halifax	1,849	1,816	2,257	2,300	2,263	2,588	3,127	2,888	2,241	2,091
Hamilton	3,409	3,222	3,451	4,024	3,284	3,621	3,303	3,233	2,842	3,347
Kingston	**	**	**	**	**	843	837	777	1,086	631
Kitchener	2,328	2,349	2,690	2,710	3,263	3,486	4,130	4,423	3,669	3,176
London	1,708	1,620	1,843	1,902	1,780	2,143	2,172	3,438	3,061	2,787
Montréal	10,097	9,862	11,276	11,497	13,626	16,085	20,280	24,920	25,699	24,143
Oshawa	1,991	1,764	2,248	2,475	2,560	3,315	3,459	3,647	2,623	2,583
Ottawa-Gatineau	4,771	4,621	5,265	5,582	7,686	8,400	9,051	10,187	8,290	8,199
<i>Gatineau</i>	1,259	1,161	1,121	1,134	1,223	2,063	3,177	3,062	2,244	2,898
<i>Ottawa</i>	3,512	3,460	4,144	4,448	6,463	6,337	5,874	7,125	6,046	5,301
Québec	2,524	1,838	1,771	2,032	2,471	3,748	5,517	5,259	6,149	5,922
Regina	383	561	521	714	526	596	733	926	986	1,029
Saguenay	476	508	351	300	279	391	709	297	397	489
St. Catharines-Niagara	1,178	1,488	1,234	1,434	1,141	1,262	1,323	1,516	1,621	1,263
Saint John	303	240	246	353	342	401	468	528	553	418
St. John's	1,036	791	725	831	964	1,256	1,398	1,663	1,672	1,419
Saskatoon	1,126	1,315	981	1,251	932	1,010	1,675	1,322	1,329	1,039
Sherbrooke	755	665	534	614	511	913	927	1,266	1,169	1,027
Thunder Bay	332	211	282	207	137	171	265	223	249	181
Toronto	23,342	21,482	29,847	33,740	37,138	45,170	38,644	39,620	39,296	38,121
Trois-Rivières	498	529	526	340	334	389	779	872	902	975
Vancouver	16,041	13,927	11,102	9,106	8,004	12,068	13,394	14,302	15,834	18,072
Victoria	1,245	1,140	896	1,118	1,028	1,299	1,449	1,867	1,873	2,045
Windsor	2,241	1,810	2,192	2,667	2,022	2,445	2,316	2,232	1,879	951
Winnipeg	1,750	1,531	1,485	1,487	1,542	1,585	1,949	2,468	2,475	2,618
Total	93,034	90,977	97,152	104,004	110,586	135,395	145,109	154,152	151,476	148,585
<b>Large Urban Centres and Urban Agglomerations</b>										
<i>Grands centres urbains et agglomérations urbaines</i>										
Abbotsford	937	744	589	457	407	**	**	**	**	**
Barrie	1,746	1,822	2,676	2,230	2,451	2,563	2,468	2,314	1,845	1,238
Belleville	255	289	298	230	237	344	390	460	448	352
Brantford	264	355	338	414	464	538	459	542	475	486
Cape Breton	278	199	178	124	174	125	208	254	240	186
Charlottetown	245	232	288	311	287	412	483	451	505	427
Chatham-Kent	**	172	176	130	75	117	103	184	163	181
Chilliwack	543	501	257	210	238	434	430	699	841	1,111
Cornwall	75	76	122	97	134	185	247	186	161	146
Courtenay	**	267	208	141	155	296	**	**	**	**
Drummondville	528	455	384	314	435	773	542	639	516	507
Fredericton	424	529	559	467	544	650	717	878	751	712
Granby	356	303	247	386	304	437	634	680	741	632
Guelph	952	968	992	1,183	1,030	1,191	1,057	1,178	1,084	916
Kamloops	622	348	299	298	261	330	237	353	424	620
Kawartha Lakes	**	**	**	**	**	**	293	366	348	300
Kelowna	1,537	1,437	821	901	769	1,331	1,681	1,784	1,936	2,329
Kingston	635	508	550	653	651	**	**	**	**	**
Lethbridge	294	535	499	667	881	602	678	870	736	772
Medicine Hat	475	370	657	443	399	784	563	770	633	1,317
Moncton	718	599	499	738	1,040	1,145	1,048	2,127	980	1,174
Nanaimo	971	734	414	401	315	440	567	745	683	720
Norfolk	**	**	**	**	**	**	185	419	570	386
North Bay	64	89	127	99	95	103	134	119	157	162
Peterborough	411	307	326	346	262	366	448	559	413	546
Prince George	410	284	338	170	55	118	91	135	236	258
Red Deer	363	563	730	765	1,024	1,208	1,558	1,320	1,303	1,324
Rimouski	**	**	**	**	**	93	**	**	**	**
Saint-Hyacinthe	135	120	91	105	83	190	**	**	**	**
Saint-Jean-sur-Richelieu	163	373	396	305	90	608	808	909	804	808
Saint-Jérôme	121	**	**	**	**	**	**	**	**	**
Sarnia	136	166	210	167	207	196	372	200	186	169
Sault Ste Marie	304	162	108	71	331	71	62	159	118	104
Shawinigan	252	100	108	90	154	105	93	128	146	149
Vernon	**	267	223	380	203	298	270	378	383	370
Total	14,214	13,874	13,708	13,293	13,755	16,053	16,826	19,806	17,826	18,402
<b>All Centres of 10,000 Population and Over</b>										
<i>Tous les centres de 10 000 âmes et plus</i>										
Other Areas										
<i>Autres</i>	25,565	20,412	22,711	21,380	20,175	24,314	25,286	27,279	26,831	32,173
Canada	143,386	133,941	140,986	145,873	151,936	185,626	199,244	215,621	211,242	215,947

See Explanatory and Source Notes

Data for 1997 on 1991 Census definitions

Data for 1998-2001 on 1996 Census definitions

Subsequent data are on 2001 Census definitions

Voir Notes explicatives et sources

Données de 1997 fondées sur les définitions du recensement de 1991,

données de 1998-2001, sur celles de 1996,

données ultérieures fondées sur les définitions de 2001.

**Table 10**  
Dwelling Starts by Type, by Urban Area, 2005-2006 (Dwelling Units)

**Tableau 10**  
Logements mis en chantier par type et région urbaine, 2005-2006

	2005					2006				
	Single-Detached Maisons individuelles	Semi-Detached Maisons jumelées	Row Appartements En bande	Apartment and Other et autres	Total	Single-Detached Maisons individuelles	Semi-Detached Maisons jumelées	Row Appartements En bande	Apartment and Other et autres	Total
<b>Metropolitan Areas</b>										
<i>Régions métropolitaines</i>										
Abbotsford	458	18	43	493	1,012	427	10	89	681	1,207
Calgary	8,719	988	1155	2,805	13,667	10,482	1132	1021	4,411	17,046
Edmonton	7,623	1,154	755	3,762	13,294	9,064	1,554	642	3,710	14,970
Greater Sudbury	384	12	4	-	400	448	18	11	-	477
Halifax	1,216	146	169	920	2,451	1,056	154	154	1,147	2,511
Hamilton	1,502	204	1,002	437	3,145	1,741	138	948	216	3,043
Kingston	598	34	31	20	683	481	28	88	371	968
Kitchener	2,082	116	918	647	3,763	1,542	210	545	302	2,599
London	2,063	44	310	650	3,067	2,090	42	414	1,128	3,674
Montréal	8,544	970	793	15,010	25,317	7,793	758	665	13,597	22,813
Oshawa	2,301	10	305	318	2,934	2,109	18	382	486	2,995
Ottawa-Gatineau	3,542	536	1,578	1,449	7,105	3,651	907	1,909	2,341	8,808
<i>Gatineau</i>	1,192	236	-	695	2,123	1,171	524	116	1,122	2,933
<i>Ottawa</i>	2,350	300	1,578	754	4,982	2,480	383	1,793	1,219	5,875
Québec	2,528	410	124	2,773	5,835	2,226	320	135	2,495	5,176
Regina	572	34	173	109	888	749	24	211	2	986
Saguenay	267	22	6	169	464	271	22	9	183	485
St. Catharines-Niagara	1,043	76	288	5	1,412	873	102	184	135	1,294
Saint John	403	38	26	34	501	363	30	65	107	565
St. John's	1,096	140	31	267	1,534	985	104	24	162	1,275
Saskatoon	751	102	8	201	1,062	959	64	141	332	1,496
Sherbrooke	557	50	25	444	1,076	473	38	25	769	1,305
Thunder Bay	179	4	-	44	227	157	4	4	-	165
Toronto	15,797	3,375	6,516	15,908	41,596	14,120	2,892	5,177	14,891	37,080
Trois-Rivières	367	104	3	445	919	372	84	32	529	1,017
Vancouver	4,935	714	3,281	9,984	18,914	5,614	676	2,852	9,563	18,705
Victoria	974	94	111	879	2,058	928	146	198	1,467	2,739
Windsor	1,110	96	182	108	1,496	692	50	90	213	1,045
Winnipeg	1,756	34	104	692	2,586	1,737	94	51	895	2,777
<b>Total</b>	<b>71,367</b>	<b>9,525</b>	<b>17,941</b>	<b>58,573</b>	<b>157,406</b>	<b>71,403</b>	<b>9,619</b>	<b>16,066</b>	<b>60,133</b>	<b>157,221</b>
<b>Large Urban Centres and Urban Agglomerations</b>										
<i>Grands centres urbains et agglomérations urbaines</i>										
Barrie	1,219	48	217	-	1,484	972	26	109	62	1,169
Belleville	331	4	32	-	367	277	2	34	-	313
Brantford	331	4	139	60	534	357	2	47	3	409
Cape Breton	206	44	-	12	262	108	50	4	7	169
Charlottetown	305	89	19	35	448	276	44	4	143	467
Chatham-Kent	147	12	38	-	197	141	28	46	2	217
Chilliwack	496	30	248	192	966	567	74	326	251	1,218
Cornwall	104	18	6	31	159	98	28	-	6	132
Drummondville	345	30	-	138	513	341	16	-	161	518
Fredericton	402	34	85	271	792	387	30	97	196	710
Granby	302	144	-	311	757	275	120	8	297	700
Guelph	566	70	282	33	951	485	80	205	94	864
Kamloops	409	110	27	43	589	481	132	67	-	680
Kawartha Lakes	289	12	21	-	322	305	10	19	-	334
Kelowna	1,205	112	206	1,232	2,755	1,122	170	268	1,132	2,692
Lethbridge	526	54	113	75	768	630	40	34	62	766
Medicine Hat	450	130	98	153	831	516	84	124	337	1,061
Moncton	612	276	85	218	1,191	593	396	77	350	1,416
Nanaimo	581	92	10	222	905	510	137	20	118	785
Norfolk	369	24	33	4	430	301	12	44	-	357
North Bay	163	12	-	51	226	142	2	-	41	185
Peterborough	449	8	157	5	619	283	4	89	61	437
Prince George	259	2	5	18	284	283	2	8	27	320
Red Deer	886	144	93	147	1,270	1,095	138	184	12	1,429
Saint-Jean-sur-Richelieu	513	8	34	194	749	529	4	22	146	701
Sarnia	177	2	-	64	243	177	10	-	4	191
Sault Ste Marie	101	24	3	-	128	98	4	-	3	105
Shawinigan	121	-	-	28	149	105	2	7	257	371
Vernon	325	40	35	15	415	373	70	48	28	519
<b>Total</b>	<b>12,189</b>	<b>1,577</b>	<b>1,986</b>	<b>3,552</b>	<b>19,304</b>	<b>11,827</b>	<b>1,717</b>	<b>1,891</b>	<b>3,800</b>	<b>19,235</b>
<b>All Centres of 10,000 Population and Over</b>										
<i>Tous les centres de 10 000 âmes et plus</i>										
	93,991	12,416	21,298	65,766	193,471	94,107	12,888	19,621	68,408	195,024
<b>Other Areas</b>										
<i>Autres</i>	26,472	1,061	836	3,641	32,010	27,206	1,470	1,342	2,353	32,371
<b>Canada</b>	<b>120,463</b>	<b>13,477</b>	<b>22,134</b>	<b>69,407</b>	<b>225,481</b>	<b>121,313</b>	<b>14,358</b>	<b>20,963</b>	<b>70,761</b>	<b>227,395</b>

See Explanatory and Source Notes.  
Data on 2001 Census definitions.

Voir Notes explicatives et sources.  
Données fondées sur les définitions du recensement de 2001



Table 11

Dwelling Completions by Type, by Urban Area, 2005-2006  
(Dwelling Units)

Tableau 11

Logements achevés par type et région urbaine, 2005-2006

	2005					2006				
	Single-Detached Maisons individuelles	Semi-Detached Maisons jumelées	Row En bande	Apartment and Other Appartements et autres	Total	Single-Detached Maisons individuelles	Semi-Detached Maisons jumelées	Row En bande	Apartment and Other Appartements et autres	Total
<b>Metropolitan Areas</b>										
<i>Régions métropolitaines</i>										
Abbotsford	568	12	29	480	1,089	397	16	45	287	745
Calgary	7,977	924	836	3,077	12,814	8,181	918	775	2,816	12,690
Edmonton	6,843	1,138	466	2,843	11,290	7,044	1,200	641	3,290	12,175
Greater Sudbury	378	6	4	-	388	426	12	11	-	449
Halifax	1,259	120	179	683	2,241	981	156	129	825	2,091
Hamilton	1,644	90	756	352	2,842	1,535	260	956	596	3,347
Kingston	620	42	39	385	1,086	528	30	53	20	631
Kitchener	2,191	115	786	577	3,669	1,777	222	732	445	3,176
London	2,111	32	356	562	3,061	2,128	64	239	356	2,787
Montréal	9,282	1,060	901	14,456	25,699	8,344	846	723	14,230	24,143
Oshawa	2,174	46	238	165	2,623	2,050	20	269	244	2,583
Ottawa-Gatineau	4,001	546	1,970	1,773	8,290	3,574	840	1,828	1,957	8,199
<i>Gatineau</i>	1,359	266	-	619	2,244	1,249	456	100	1,093	2,898
<i>Ottawa</i>	2,642	280	1,970	1,154	6,046	2,325	384	1,728	864	5,301
Québec	2,588	352	117	3,092	6,149	2,308	434	123	3,057	5,922
Regina	562	44	199	181	986	641	40	229	119	1,029
Saguenay	255	34	-	108	397	263	16	9	201	489
St. Catharines-Niagara	1,129	90	288	114	1,621	955	64	242	2	1,263
Saint John	409	28	48	68	553	353	24	23	18	418
St. John's	1,172	180	33	287	1,672	1,054	156	41	168	1,419
Saskatoon	754	86	210	279	1,329	759	98	21	161	1,039
Sherbrooke	546	52	25	546	1,169	515	36	35	441	1,027
Thunder Bay	211	6	-	32	249	165	2	-	14	181
Toronto	16,917	3,614	5,742	13,023	39,296	14,779	3,135	5,725	14,482	38,121
Trois-Rivières	380	122	-	400	902	363	86	21	505	975
Vancouver	4,692	794	3,135	7,213	15,834	5,306	798	2,947	9,021	18,072
Victoria	935	87	163	688	1,873	902	101	108	934	2,045
Windsor	1,180	138	280	281	1,879	801	36	98	16	951
Winnipeg	1,847	22	61	545	2,475	1,748	92	73	705	2,618
<b>Total</b>	<b>72,625</b>	<b>9,780</b>	<b>16,861</b>	<b>52,210</b>	<b>151,476</b>	<b>67,877</b>	<b>9,702</b>	<b>16,096</b>	<b>54,910</b>	<b>148,585</b>
<b>Large Urban Centres and Urban Agglomerations</b>										
<i>Grands centres urbains et agglomérations urbaines</i>										
Barrie	1,383	112	350	-	1,845	915	20	172	131	1,238
Belleville	411	8	29	-	448	290	2	32	28	352
Brantford	410	4	54	7	475	323	4	106	53	486
Cape Breton	194	34	-	12	240	119	56	4	7	186
Charlottetown	321	76	45	63	505	272	72	29	54	427
Chatham-Kent	131	10	22	-	163	118	22	39	2	181
Chilliwack	478	40	233	90	841	442	30	334	305	1,111
Cornwall	123	28	-	10	161	93	20	6	27	146
Drummondville	349	32	-	135	516	315	26	-	166	507
Fredericton	435	22	55	239	751	362	36	107	207	712
Granby	299	152	-	290	741	268	118	4	242	632
Guelph	589	82	313	100	1,084	539	84	168	125	916
Kamloops	348	54	22	-	424	404	132	41	43	620
Kawartha Lakes	326	6	16	-	348	274	4	22	-	300
Kelowna	1,126	110	190	510	1,936	1,060	130	188	951	2,329
Lethbridge	514	66	106	50	736	562	32	100	78	772
Medicine Hat	452	80	86	15	633	542	128	115	532	1,317
Moncton	590	198	84	108	980	534	316	77	247	1,174
Nanaimo	543	64	12	64	683	516	119	7	78	720
Norfolk	521	22	27	-	570	331	20	31	4	386
North Bay	148	4	-	5	157	150	12	-	-	162
Peterborough	359	12	24	18	413	398	-	143	5	546
Prince George	204	-	-	32	236	243	2	13	-	258
Red Deer	809	190	168	136	1,303	950	110	121	143	1,324
Saint-Jean-sur-Richelieu	507	16	23	258	804	572	6	36	194	808
Sarnia	184	2	-	-	186	157	8	-	4	169
Sault Ste Marie	98	20	-	-	118	86	12	3	3	104
Shawinigan	124	-	-	22	146	101	2	-	46	149
Vernon	300	24	59	-	383	315	16	39	-	370
<b>Total</b>	<b>12,276</b>	<b>1,468</b>	<b>1,918</b>	<b>2,164</b>	<b>17,826</b>	<b>11,251</b>	<b>1,539</b>	<b>1,937</b>	<b>3,675</b>	<b>18,402</b>
<b>Small Centres of 10,000 or Less</b>										
<i>Centres de 10 000 âmes et moins</i>										
<b>Total</b>	<b>95,271</b>	<b>12,512</b>	<b>19,811</b>	<b>56,817</b>	<b>184,411</b>	<b>89,663</b>	<b>12,621</b>	<b>19,478</b>	<b>62,012</b>	<b>183,774</b>
<b>Other Areas</b>										
<i>Autres</i>										
<b>Total</b>	<b>22,632</b>	<b>1,020</b>	<b>658</b>	<b>2,521</b>	<b>26,831</b>	<b>25,987</b>	<b>1,267</b>	<b>1,276</b>	<b>3,643</b>	<b>32,173</b>
<b>Canada</b>	<b>117,903</b>	<b>13,532</b>	<b>20,469</b>	<b>59,338</b>	<b>211,242</b>	<b>115,650</b>	<b>13,888</b>	<b>20,754</b>	<b>65,655</b>	<b>215,947</b>

See Explanatory and Source Notes.  
Data on 2001 Census definitions

Voir Notes explicatives et sources.  
Données fondées sur les définitions du recensement de 2001

**Table 12**  
Dwellings Under Construction by Type, by Urban Area, 2005-2006  
(Dwelling Units)

**Tableau 12**  
Logements en construction par type et région urbaine, 2005-2006

	December 31, 2005 Au 31 décembre 2005					December 31, 2006 Au 31 décembre 2006				
	Single-Detached Maisons individuelles	Semi-Detached Maisons jumelées	Row En bande	Apartment and Other Appartements et autres	Total	Single-Detached Maisons individuelles	Semi-Detached Maisons jumelées	Row En bande	Apartment and Other Appartements et autres	Total
<b>Metropolitan Areas</b> <i>Régions métropolitaines</i>										
Abbotsford	215	14	44	355	628	245	8	89	749	1,091
Calgary	4,205	706	957	4,159	10,027	6,492	920	1,173	5,739	14,324
Edmonton	3,842	728	712	5,177	10,459	5,857	1,084	710	5,646	13,297
Greater Sudbury	134	10	4	-	148	157	14	4	-	175
Halifax	326	72	112	1,329	1,839	402	68	137	1,651	2,258
Hamilton	783	158	1,001	968	2,910	984	36	905	673	2,598
Kingston	217	8	17	20	262	163	6	52	371	592
Kitchener	601	66	531	790	1,988	365	54	331	665	1,415
London	642	30	174	726	1,572	603	8	350	1,500	2,461
Montréal	3,022	368	446	13,600	17,436	2,472	280	396	12,959	16,107
Oshawa	1,270	14	200	316	1,800	1,329	8	312	558	2,207
Ottawa-Gatineau	1,605	236	1,032	1,824	4,697	1,675	309	973	2,329	5,286
<i>Gatineau</i>	386	42	-	651	1,079	306	112	19	676	1,113
<i>Ottawa</i>	1,219	194	1,032	1,173	3,618	1,369	197	954	1,653	4,173
Québec	585	144	35	1,597	2,361	501	30	52	1,030	1,613
Regina	380	36	175	167	758	485	20	156	50	711
Saguenay	56	2	6	97	161	64	8	6	79	157
St. Catharines-Niagara	474	34	292	2	802	392	72	221	159	844
Saint John	119	12	18	16	165	129	12	68	109	318
St. John's	625	96	41	167	929	559	44	20	164	787
Saskatoon	373	68	8	209	658	573	34	128	380	1,115
Sherbrooke	102	2	3	138	245	60	4	-	459	523
Thunder Bay	89	4	5	44	142	78	6	9	30	123
Toronto	9,886	1,883	4,586	27,950	44,305	9,213	1,638	4,032	27,771	42,654
Trois-Rivières	26	6	3	122	157	35	4	14	146	199
Vancouver	3,280	590	2,549	15,141	21,560	3,576	466	2,516	15,619	22,177
Victoria	659	77	73	1,326	2,135	684	122	158	1,855	2,819
Windsor	281	16	69	12	378	172	30	69	137	408
Winnipeg	689	26	72	725	1,512	675	32	50	915	1,672
<b>Total</b>	<b>34,486</b>	<b>5,406</b>	<b>13,165</b>	<b>76,977</b>	<b>130,034</b>	<b>37,940</b>	<b>5,317</b>	<b>12,931</b>	<b>81,743</b>	<b>137,931</b>
<b>Large Urban Centres and Urban Agglomerations</b> <i>Grands centres urbains et agglomérations urbaines</i>										
Barrie	370	10	72	131	583	427	16	9	62	514
Belleville	98	2	28	28	156	86	-	30	-	116
Brantford	95	2	94	53	244	128	-	24	3	155
Cape Breton	30	28	-	-	58	8	10	-	-	18
Charlottetown	78	36	4	21	139	78	14	-	89	181
Chatham-Kent	42	2	16	-	60	69	10	23	-	102
Chilliwack	243	18	183	305	749	368	62	176	251	857
Cornwall	34	8	6	21	69	39	16	-	-	55
Drummondville	74	26	-	73	173	99	16	-	68	183
Fredericton	72	18	59	173	322	97	8	45	166	316
Granby	40	4	-	166	210	48	6	4	221	279
Guelph	197	26	140	125	488	142	22	177	94	435
Kamloops	223	94	35	43	395	281	92	57	-	430
Kawartha Lakes	207	4	22	-	233	237	8	19	-	264
Kelowna	757	104	190	1,703	2,754	793	144	262	1,884	3,083
Lethbridge	296	22	78	78	474	363	30	13	62	468
Medicine Hat	229	102	60	498	889	202	58	69	295	624
Moncton	210	120	69	178	577	269	200	69	281	819
Nanaimo	259	52	11	275	597	253	70	24	329	676
Norfolk	155	10	26	4	195	125	2	40	-	167
North Bay	87	10	-	51	148	77	2	-	92	171
Peterborough	276	-	142	5	423	157	4	88	59	308
Prince George	159	2	5	-	166	199	2	-	27	228
Red Deer	359	46	34	143	582	503	76	97	12	688
Saint-Jean-sur-Richelieu	156	4	14	155	329	113	2	-	107	222
Sarnia	59	-	-	64	123	79	2	-	64	145
Sault Ste Marie	45	8	3	-	56	54	-	-	-	54
Shawinigan	-	-	-	16	16	4	-	7	227	238
Vernon	212	34	32	15	293	270	88	41	43	442
<b>Total</b>	<b>5,062</b>	<b>792</b>	<b>1,323</b>	<b>4,324</b>	<b>11,501</b>	<b>5,568</b>	<b>960</b>	<b>1,274</b>	<b>4,436</b>	<b>12,238</b>
<b>All Centres of 10,000 Population and Over</b> <i>Tous les centres de 10 000 âmes et plus</i>										
	43,240	6,772	15,610	84,610	150,232	47,567	7,027	15,510	90,536	160,640
<b>Other Areas</b> <i>Autres</i>										
	15,228	791	692	2,937	19,648	14,570	1,028	819	1,664	18,081
<b>Canada</b>	<b>58,468</b>	<b>7,563</b>	<b>16,302</b>	<b>87,547</b>	<b>169,880</b>	<b>62,137</b>	<b>8,055</b>	<b>16,329</b>	<b>92,200</b>	<b>178,721</b>

See Explanatory and Source Notes  
Data on 2001 Census definitions.

Voir Notes explicatives et sources  
Données fondées sur les définitions du recensement de 2001.

**Table 13**  
Dwelling Starts and Completions by Type, 1990-2006( Dwelling Units)

**Tableau 13**  
Logements mis en chantier et achevés par type, 1990-2006

Period Année	Starts <i>Mis en chantier</i>					Completions <i>Achevés</i>				
	Single-Detached Maisons individuelles	Semi-Detached Maisons jumelées	Row En bande	Apartment and Other Appartements et autres	Total	Single-Detached Maisons individuelles	Semi-Detached Maisons jumelées	Row En bande	Apartment and Other Appartements et autres	Total
<b>Centres of 10,000 Population and Over</b>						<b>Centres de 10 000 âmes et plus</b>				
1990	76,630	6,766	15,355	51,869	150,620	91,622	7,650	15,263	60,544	175,079
1991	66,014	8,213	15,910	39,957	130,094	65,116	7,109	12,924	50,010	135,159
1992	70,772	9,407	18,332	41,615	140,126	72,588	9,480	20,485	43,721	146,274
1993	64,401	10,090	17,550	37,947	129,988	66,611	9,935	17,205	38,998	132,749
1994	67,285	10,799	15,543	33,719	127,346	67,597	11,027	16,816	38,636	134,076
1995	46,025	6,685	10,888	25,928	89,526	49,886	7,349	11,490	30,364	99,089
1996	58,279	8,399	13,070	22,056	101,804	53,084	7,675	11,883	23,338	95,980
1997	72,680	10,223	16,007	24,311	123,221	69,091	9,589	14,568	24,573	117,821
1998	68,315	9,291	14,613	24,574	116,793	68,231	8,802	15,047	21,449	113,529
1999	72,819	10,401	14,093	29,790	127,103	70,965	9,840	13,453	24,017	118,275
2000	74,365	10,765	14,799	31,123	131,052	71,937	10,174	14,236	28,146	124,493
2001	78,228	11,051	14,356	38,645	142,280	76,987	11,951	15,821	27,002	131,761
2002	103,069	12,544	17,955	45,556	179,124	92,903	11,983	16,031	40,395	161,312
2003	100,301	12,775	19,740	59,095	191,911	99,218	11,847	17,324	45,569	173,958
2004	103,871	13,237	21,492	65,789	204,389	101,367	13,261	20,350	53,364	188,342
2005	93,991	12,416	21,298	65,766	193,471	95,271	12,512	19,811	56,817	184,411
2006	94,107	12,888	19,621	68,408	195,024	89,663	12,621	19,478	62,012	183,774
2005 J/F/M	15,568	2,096	4,226	11,469	33,359	20,976	2,589	4,310	13,545	41,420
A/M/J	29,516	3,799	5,803	18,140	57,258	22,909	3,023	4,544	14,230	44,706
J/A/S	25,565	3,499	6,089	18,485	53,638	26,878	3,226	5,478	17,201	52,783
O/N/D	23,342	3,022	5,180	17,672	49,216	24,508	3,674	5,479	11,841	45,502
2006 J/F/M	18,174	2,613	4,225	14,720	39,732	19,197	2,759	4,650	15,044	41,650
A/M/J	27,761	3,720	5,201	18,545	55,227	22,352	3,041	5,174	15,146	45,713
J/A/S	26,098	3,274	5,241	15,841	50,454	25,454	3,794	5,431	16,716	51,395
O/N/D	22,074	3,281	4,954	19,302	49,611	22,660	3,027	4,223	15,106	45,016
<b>Canada</b>										
1990	102,315	7,551	16,240	55,524	181,630	117,990	8,517	16,040	63,616	206,163
1991	86,567	9,035	16,720	43,875	156,197	85,137	7,929	13,580	53,368	160,014
1992	92,851	10,314	20,000	45,106	168,271	93,358	10,224	21,709	47,954	173,245
1993	85,099	11,441	18,849	40,054	155,443	90,197	11,023	18,908	41,666	161,794
1994	89,509	12,119	17,247	35,182	154,057	90,731	12,734	18,095	40,525	162,085
1995	64,425	7,536	11,887	27,085	110,933	67,619	8,184	12,226	31,472	119,501
1996	77,996	9,305	14,350	23,062	124,713	71,509	8,628	13,294	24,403	117,834
1997	93,186	11,385	17,256	25,213	147,040	90,454	10,497	16,865	25,570	143,386
1998	86,431	10,043	15,287	25,678	137,439	86,476	9,625	15,680	22,160	133,941
1999	92,190	11,096	14,895	31,787	149,968	90,758	10,667	14,240	25,321	140,986
2000	92,184	11,530	15,247	32,692	151,653	90,077	11,005	14,929	29,862	145,873
2001	96,026	11,883	15,166	39,658	162,733	94,387	12,600	16,361	28,588	151,936
2002	125,374	13,584	18,482	47,594	205,034	114,066	12,934	16,690	41,936	185,626
2003	123,227	13,644	20,343	61,212	218,426	121,138	12,650	17,845	47,611	199,244
2004	129,171	14,297	22,067	67,896	233,431	125,702	14,222	20,892	54,805	215,621
2005	120,463	13,477	22,134	69,407	225,481	117,903	13,532	20,469	59,338	211,242
2006	121,313	14,358	20,963	70,761	227,395	115,650	13,888	20,754	65,655	215,947
2005 J/F/M	18,492	2,307	4,337	11,948	37,084	25,982	2,878	4,464	13,729	47,053
A/M/J	37,864	4,085	5,930	19,304	67,183	27,811	3,321	4,735	15,821	51,688
J/A/S	33,364	3,764	6,273	19,408	62,809	31,583	3,382	5,583	17,547	58,095
O/N/D	30,743	3,321	5,594	18,747	58,405	32,527	3,951	5,687	12,241	54,406
2006 J/F/M	21,517	2,873	4,410	15,117	43,917	25,779	3,075	4,862	15,605	49,321
A/M/J	36,337	4,071	5,579	19,242	65,229	26,635	3,384	5,392	16,373	51,784
J/A/S	34,636	3,714	5,683	16,164	60,197	32,230	4,095	5,759	17,931	60,015
O/N/D	28,823	3,700	5,291	20,238	58,052	31,006	3,334	4,741	15,746	54,827

Data for 1990-1991 on 1986 Census definitions.  
Data for 1992-1997 on 1991 Census definitions.  
Data for 1998-2001 on 1996 Census definitions.  
Subsequent data are on 2001 Census definitions.

Données de 1990-1991 fondées sur les définitions du recensement de 1986.  
données de 1992-1997, sur celles de 1991.  
données de 1998-2001, sur celles de 1996.  
données ultérieures fondées sur les définitions de 2001



Table 14

Dwelling Starts by Type, by Region and Province, 1996-2006  
(Dwelling Units)

Tableau 14

Logements mis en chantier par type, région et province, 1996-2006

Period Année	Nfld. Lab. T.-N.-L.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Atlantic Atlantique	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	Prairies	B.C. C.-B.	Canada
Single-Detached					Maisons individuelles								
1996	1,395	430	3,278	2,173	7,276	14,818	27,019	1,875	1,612	12,949	16,436	12,447	77,996
1997	1,220	374	2,939	2,125	6,658	16,073	35,401	2,019	1,954	18,170	22,143	12,911	93,186
1998	1,086	387	2,257	1,989	5,719	14,685	32,737	2,368	2,154	20,077	24,599	8,691	86,431
1999	1,233	472	3,345	2,201	7,251	15,798	39,421	2,231	2,070	16,688	20,989	8,731	92,190
2000	1,315	614	2,856	2,442	7,227	15,349	41,087	2,348	1,890	16,835	21,073	7,448	92,184
2001	1,598	551	2,761	2,573	7,483	17,193	39,632	2,460	1,627	19,769	23,856	7,862	96,026
2002	2,092	582	3,363	2,769	8,806	25,257	51,114	3,016	1,931	24,520	29,467	10,730	125,374
2003	2,240	613	2,968	3,139	8,960	27,225	47,610	3,165	2,097	21,918	27,180	12,252	123,227
2004	2,229	682	3,270	2,970	9,151	28,871	48,929	3,484	2,193	22,487	28,164	14,056	129,171
2005	2,005	634	3,010	2,665	8,314	23,930	41,682	3,709	2,425	26,684	32,818	13,719	120,463
2006	1,864	512	2,757	2,445	7,578	21,917	38,309	3,552	2,689	31,835	38,076	15,433	121,313
Semi-Detached					Maisons jumelées								
1996	141	10	447	138	736	2,384	3,348	126	134	1,049	1,309	1,528	9,305
1997	158	12	303	106	579	2,767	4,299	143	160	1,458	1,761	1,979	11,385
1998	163	28	290	106	587	1,930	4,575	131	174	1,428	1,733	1,218	10,043
1999	50	32	218	134	434	1,586	6,445	90	155	1,570	1,815	816	11,096
2000	44	46	266	113	469	1,291	7,167	52	148	1,518	1,718	885	11,530
2001	30	56	228	114	428	1,309	7,106	51	116	1,957	2,124	916	11,883
2002	36	64	253	186	539	1,855	6,886	68	142	2,869	3,079	1,225	13,584
2003	66	72	338	254	730	2,432	6,379	88	95	2,567	2,750	1,353	13,644
2004	264	76	266	293	899	2,932	5,172	132	184	2,916	3,232	2,062	14,297
2005	151	111	301	391	954	2,678	4,673	133	236	3,012	3,381	1,791	13,477
2006	122	62	353	482	1,019	2,599	4,393	178	123	3,807	4,108	2,239	14,358
Row					En bande								
1996	40	68	59	92	259	1,094	8,124	113	193	1,203	1,509	3,364	14,350
1997	18	43	58	132	251	1,433	9,964	96	352	1,691	2,139	3,469	17,256
1998	20	10	89	89	208	1,074	10,073	81	222	1,512	1,815	2,117	15,287
1999	9	31	29	94	163	1,184	10,425	151	104	1,424	1,679	1,444	14,895
2000	23	21	17	26	87	858	10,846	63	173	1,545	1,781	1,675	15,247
2001	36	10	40	153	239	869	10,269	84	240	1,779	2,103	1,686	15,166
2002	42	47	144	68	301	964	11,849	76	456	2,531	3,063	2,305	18,482
2003	107	40	277	143	567	773	12,191	62	594	2,859	3,515	3,297	20,343
2004	51	80	186	256	573	1,109	12,824	92	681	2,401	3,174	4,387	22,067
2005	31	75	265	203	574	1,074	12,537	161	378	2,951	3,490	4,459	22,134
2006	39	13	255	275	582	1,343	11,046	158	423	2,935	3,516	4,476	20,963
Apartment and Other					Appartements et autres								
1996	458	46	275	319	1,098	4,924	4,571	204	499	1,464	2,167	10,302	23,062
1997	300	41	513	339	1,193	5,623	4,408	354	291	2,352	2,997	10,992	25,213
1998	181	99	501	263	1,044	5,449	6,445	315	415	4,105	4,835	7,905	25,678
1999	79	81	658	347	1,165	7,174	10,944	661	760	5,765	7,186	5,318	31,787
2000	77	29	1,293	498	1,897	7,197	12,421	97	302	6,368	6,767	4,410	32,692
2001	124	58	1,063	622	1,867	8,311	16,275	368	398	5,669	6,435	6,770	39,658
2002	249	82	1,210	839	2,380	14,376	13,748	457	434	8,834	9,725	7,365	47,594
2003	279	89	1,513	953	2,834	19,859	19,000	891	529	8,827	10,247	9,272	61,212
2004	326	81	995	428	1,830	25,536	18,189	732	723	8,466	9,921	12,420	67,896
2005	311	42	1,199	700	2,252	23,228	19,903	728	398	8,200	9,326	14,698	69,407
2006	209	151	1,531	883	2,774	22,018	19,669	1,140	480	10,385	12,005	14,295	70,761
Total													
1996	2,034	554	4,059	2,722	9,369	23,220	43,062	2,318	2,438	16,665	21,421	27,641	124,713
1997	1,696	470	3,813	2,702	8,681	25,896	54,072	2,612	2,757	23,671	29,040	29,351	147,040
1998	1,450	524	3,137	2,447	7,558	23,138	53,830	2,895	2,965	27,122	32,982	19,931	137,439
1999	1,371	616	4,250	2,776	9,013	25,742	67,235	3,133	3,089	25,447	31,669	16,309	149,968
2000	1,459	710	4,432	3,079	9,680	24,695	71,521	2,560	2,513	26,266	31,339	14,418	151,653
2001	1,788	675	4,092	3,462	10,017	27,682	73,282	2,963	2,381	29,174	34,518	17,234	162,733
2002	2,419	775	4,970	3,862	12,026	42,452	83,597	3,617	2,963	38,754	45,334	21,625	205,034
2003	2,692	814	5,096	4,489	13,091	50,289	85,180	4,206	3,315	36,171	43,692	26,174	218,426
2004	2,870	919	4,717	3,947	12,453	58,448	85,114	4,440	3,781	36,270	44,491	32,925	233,431
2005	2,498	862	4,775	3,959	12,094	50,910	78,795	4,731	3,437	40,847	49,015	34,667	225,481
2006	2,234	738	4,896	4,085	11,953	47,877	73,417	5,028	3,715	48,962	57,705	36,443	227,395

Data for 1996-1997 on 1991 Census definitions  
Data for 1998-2001 on 1996 Census definitions  
Subsequent data are on 2001 Census definitions

Données de 1996-1997 fondées sur les définitions du recensement de 1991,  
données de 1998-2001 sur celles de 1996,  
données ultérieures fondées sur les définitions de 2001

**Table 15**  
Dwelling Completions by Type, by Region and Province, 1996-2006  
(Dwelling Units)

**Tableau 15**  
Logements achevés par type, région et province, 1996-2006

Period Année	Nfld. Lab. T.-N.-L.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Atlantic Atlantique	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	Prairies	B.C. C.-B.	Canada
<b>Single-Detached</b>													
<i>Maisons Individuelles</i>													
1996	1,320	408	3,082	1,970	6,780	14,166	23,999	1,267	1,439	12,146	14,852	11,712	71,509
1997	1,420	409	3,066	2,619	7,514	16,532	32,547	2,348	1,781	16,181	20,310	13,551	90,454
1998	1,558	312	2,525	1,838	6,233	14,384	32,084	2,087	2,216	19,504	23,807	9,968	86,476
1999	1,449	467	3,361	1,952	7,229	15,702	37,790	2,195	1,935	17,216	21,346	8,691	90,758
2000	1,282	578	2,970	2,183	7,013	14,544	38,507	2,390	2,147	17,296	21,833	8,180	90,077
2001	1,324	443	2,320	2,530	6,617	16,038	41,546	2,606	1,557	18,047	22,210	7,976	94,387
2002	1,794	621	2,718	2,379	7,512	23,677	47,020	2,866	1,766	21,757	26,389	9,468	114,066
2003	2,237	678	3,783	3,312	10,010	25,478	46,536	3,003	2,057	23,006	28,066	11,048	121,138
2004	2,187	676	2,992	3,282	9,137	28,469	48,221	3,487	1,981	21,988	27,456	12,419	125,702
2005	2,018	632	3,116	2,691	8,457	22,600	43,165	3,760	2,264	24,832	30,856	12,825	117,903
2006	1,993	503	2,750	2,454	7,700	21,691	39,795	3,516	2,079	26,143	31,738	14,726	115,650
<b>Semi-Detached</b>													
<i>Maisons jumelées</i>													
1996	99	18	438	150	705	2,402	2,857	57	89	854	1,000	1,664	8,628
1997	154	16	355	108	633	2,708	3,948	162	139	1,224	1,525	1,683	10,497
1998	184	26	238	122	570	1,990	3,729	158	194	1,483	1,835	1,501	9,625
1999	73	35	305	127	540	1,640	5,701	80	127	1,547	1,754	1,032	10,667
2000	40	40	229	113	422	1,234	6,574	76	145	1,570	1,791	984	11,005
2001	34	47	191	118	390	1,356	8,196	41	160	1,668	1,869	789	12,600
2002	20	75	240	160	495	1,628	7,200	71	99	2,339	2,509	1,102	12,934
2003	56	74	350	202	682	2,288	5,754	92	102	2,571	2,765	1,161	12,650
2004	176	82	248	356	862	2,927	5,874	109	136	2,758	3,003	1,556	14,222
2005	191	96	230	284	801	2,626	5,019	124	205	3,001	3,330	1,756	13,532
2006	160	94	361	408	1,023	2,747	4,697	173	205	2,989	3,367	2,054	13,888
<b>Row</b>													
<i>En bande</i>													
1996	40	37	35	102	214	1,057	6,655	132	130	1,489	1,751	3,617	13,294
1997	49	90	75	90	304	1,312	9,261	66	145	1,477	1,688	4,300	16,865
1998	20	10	68	138	236	1,179	9,517	165	270	1,651	2,086	2,662	15,680
1999	32	18	62	68	180	1,068	9,669	150	98	1,322	1,570	1,753	14,240
2000	16	4	17	82	119	1,008	10,456	57	176	1,458	1,691	1,655	14,929
2001	15	31	33	38	117	797	11,693	43	220	1,801	2,064	1,690	16,361
2002	33	59	56	58	206	926	11,073	102	306	2,130	2,538	1,947	16,690
2003	29	40	193	41	303	909	10,780	73	650	2,328	3,051	2,802	17,845
2004	126	59	252	262	699	897	12,726	39	466	2,686	3,191	3,379	20,892
2005	57	84	240	211	592	1,137	11,655	134	481	2,286	2,901	4,184	20,469
2006	41	55	182	230	508	1,366	11,535	156	452	2,394	3,002	4,343	20,754
<b>Apartment and Other</b>													
<i>Appartements et autres</i>													
1996	499	62	507	369	1,437	4,569	7,218	132	252	1,868	2,252	8,927	24,403
1997	365	33	260	267	925	5,756	5,541	367	344	1,377	2,088	11,260	25,570
1998	212	52	585	273	1,122	5,391	3,073	331	483	2,433	3,247	9,327	22,160
1999	200	106	509	219	1,034	5,731	6,675	387	562	3,930	4,879	7,002	25,321
2000	60	46	770	323	1,199	6,560	9,848	262	622	5,406	6,290	5,965	29,862
2001	85	68	1,074	562	1,789	8,190	7,546	463	355	6,420	7,238	3,825	28,588
2002	187	28	997	582	1,794	10,077	15,919	267	352	5,936	6,555	7,591	41,936
2003	284	110	1,108	520	2,022	16,448	13,081	503	545	7,978	9,026	7,034	47,611
2004	246	70	1,404	1,313	3,033	20,317	14,480	916	539	8,073	9,528	7,447	54,805
2005	349	63	870	610	1,892	22,842	17,090	555	526	6,959	8,040	9,474	59,338
2006	213	69	1,162	569	2,013	22,864	18,454	930	349	7,665	8,944	13,380	65,655
<b>Total</b>													
1996	1,958	525	4,062	2,591	9,136	22,194	40,729	1,588	1,910	16,357	19,855	25,920	117,834
1997	1,988	548	3,756	3,084	9,376	26,308	51,297	2,943	2,409	20,259	25,611	30,794	143,386
1998	1,974	400	3,416	2,371	8,161	22,944	48,403	2,741	3,163	25,071	30,975	23,458	133,941
1999	1,754	626	4,237	2,366	8,983	24,141	59,835	2,812	2,722	24,015	29,549	18,478	140,986
2000	1,398	668	3,986	2,701	8,753	23,346	65,385	2,785	3,090	25,730	31,605	16,784	145,873
2001	1,458	589	3,618	3,248	8,913	26,381	68,981	3,153	2,292	27,936	33,381	14,280	151,936
2002	2,034	783	4,011	3,179	10,007	36,308	81,212	3,306	2,523	32,162	37,991	20,108	185,626
2003	2,606	902	5,434	4,075	13,017	45,123	76,151	3,671	3,354	35,883	42,908	22,045	199,244
2004	2,735	887	4,896	5,213	13,731	52,610	81,301	4,551	3,122	35,505	43,178	24,801	215,621
2005	2,615	875	4,456	3,796	11,742	49,205	76,929	4,573	3,476	37,078	45,127	28,239	211,242
2006	2,407	721	4,455	3,661	11,244	48,668	74,481	4,775	3,085	39,191	47,051	34,503	215,947

Data for 1996-1997 on 1991 Census definitions.  
Data for 1998-2001 on 1996 Census definitions.  
Subsequent data are on 2001 Census definitions.

Données de 1996-1997 fondées sur les définitions du recensement de 1991.  
données de 1998-2001, fondées sur celles de 1996.  
données ultérieures fondées sur les définitions de 2001



Table 16

Dwelling Starts, for Centres of 10,000 Population and Over, by Type, by Region and Province, 1996-2006 (Dwelling Units)

Tableau 16

Logements mis en chantier dans les centres de 10 000 âmes et plus, par type, région et province, 1996-2006

Period Année	Nfld.Lab. T.-N.-L.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Atlantic Atlantique	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	Prairies	B.C. C.-B.	Canada
<b>Single-Detached</b>													
<i>Maisons individuelles</i>													
1996	680	280	2,138	1,117	4,215	8,020	23,652	929	1,168	9,985	12,082	10,310	58,279
1997	680	225	1,935	1,089	3,929	10,312	31,549	1,289	1,283	14,387	16,959	9,931	72,680
1998	580	180	1,478	1,210	3,448	10,293	29,094	1,371	1,440	15,626	18,437	7,043	68,315
1999	803	275	2,099	1,326	4,503	10,750	35,238	1,330	1,358	12,765	15,453	6,875	72,819
2000	913	317	1,720	1,408	4,358	11,080	37,045	1,358	1,315	13,222	15,895	5,987	74,365
2001	1,008	297	1,619	1,493	4,417	12,124	36,736	1,354	1,102	15,892	18,348	6,603	78,228
2002	1,277	339	2,203	1,649	5,468	17,414	47,227	1,729	1,385	20,097	23,211	9,749	103,069
2003	1,432	364	1,844	1,838	5,478	18,233	43,630	1,847	1,438	18,634	21,919	11,041	100,301
2004	1,489	372	1,941	1,772	5,574	19,073	44,061	2,135	1,651	19,048	22,834	12,329	103,871
2005	1,292	351	1,726	1,527	4,896	16,495	36,708	1,960	1,658	20,819	24,437	11,455	93,991
2006	1,169	309	1,526	1,464	4,468	15,300	33,331	1,974	1,973	24,850	28,797	12,211	94,107
<b>Semi-Detached</b>													
<i>Maisons jumelées</i>													
1996	124	10	360	114	608	2,184	3,324	64	132	750	946	1,337	8,399
1997	154	10	236	94	494	2,576	4,218	94	150	1,060	1,304	1,631	10,223
1998	154	24	131	95	404	1,854	4,555	96	160	1,046	1,302	1,176	9,291
1999	50	30	138	116	334	1,470	6,370	54	152	1,276	1,482	745	10,401
2000	32	44	136	107	319	1,099	7,139	22	144	1,210	1,376	832	10,765
2001	28	46	131	103	308	1,267	7,023	40	88	1,496	1,624	829	11,051
2002	20	58	226	160	464	1,748	6,837	28	122	2,234	2,384	1,111	12,544
2003	62	60	283	222	627	2,153	6,302	50	88	2,268	2,406	1,287	12,775
2004	262	70	232	270	834	2,615	5,068	50	176	2,630	2,856	1,864	13,237
2005	146	101	240	362	849	2,388	4,598	40	211	2,788	3,039	1,542	12,416
2006	104	56	278	468	906	2,324	4,178	118	114	3,348	3,580	1,900	12,888
<b>Row</b>													
<i>En bande</i>													
1996	28	36	40	92	196	1,092	8,009	68	150	716	934	2,839	13,070
1997	14	40	58	105	217	1,413	9,848	58	342	1,298	1,698	2,831	16,007
1998	20	10	77	83	190	1,074	10,059	74	210	1,181	1,465	1,825	14,613
1999	9	31	20	82	142	971	10,373	49	88	1,096	1,233	1,374	14,093
2000	23	10	17	26	76	858	10,824	46	169	1,362	1,577	1,464	14,799
2001	36	4	12	36	88	757	10,243	64	188	1,501	1,753	1,515	14,356
2002	38	47	126	51	262	964	11,816	44	426	2,170	2,640	2,273	17,955
2003	90	40	195	137	462	773	12,126	42	579	2,551	3,172	3,207	19,740
2004	51	80	170	217	518	1,069	12,652	71	654	2,214	2,939	4,314	21,492
2005	31	67	193	203	494	1,047	12,387	161	281	2,679	3,121	4,249	21,298
2006	24	13	202	258	497	1,121	10,826	106	423	2,457	2,986	4,191	19,621
<b>Apartment and Other</b>													
<i>Appartements et autres</i>													
1996	406	46	268	288	1,008	4,613	4,527	182	444	1,024	1,650	10,258	22,056
1997	296	12	503	339	1,150	5,333	4,357	223	238	2,193	2,654	10,817	24,311
1998	177	78	485	227	967	5,122	6,380	315	331	3,872	4,518	7,587	24,574
1999	64	63	577	329	1,033	6,297	10,944	661	594	5,079	6,334	5,182	29,790
2000	61	18	1,177	442	1,698	6,893	12,415	73	262	5,712	6,047	4,070	31,123
2001	108	28	1,005	568	1,709	7,793	16,260	175	398	5,568	6,141	6,742	38,645
2002	217	74	1,166	787	2,244	13,386	13,735	366	417	8,227	9,010	7,181	45,556
2003	279	89	1,269	807	2,444	18,698	18,875	751	529	8,613	9,893	9,185	59,095
2004	289	81	971	383	1,724	23,964	18,113	662	663	8,296	9,621	12,367	65,789
2005	292	35	1,098	577	2,002	21,322	19,484	718	352	8,015	9,085	13,873	65,766
2006	196	145	1,321	682	2,344	20,741	19,446	977	404	10,227	11,608	14,269	68,408
<b>Total</b>													
1996	1,238	372	2,806	1,611	6,027	15,909	39,512	1,243	1,894	12,475	15,612	24,744	101,804
1997	1,144	287	2,732	1,627	5,790	19,634	49,972	1,664	2,013	18,938	22,615	25,210	123,221
1998	931	292	2,171	1,615	5,009	18,343	50,088	1,856	2,141	21,725	25,722	17,631	116,793
1999	926	399	2,834	1,853	6,012	19,488	62,925	2,094	2,192	20,216	24,502	14,176	127,103
2000	1,029	389	3,050	1,983	6,451	19,930	67,423	1,499	1,890	21,506	24,895	12,353	131,052
2001	1,180	375	2,767	2,200	6,522	21,941	70,262	1,633	1,776	24,457	27,866	15,689	142,280
2002	1,552	518	3,721	2,647	8,438	33,512	79,615	2,167	2,350	32,728	37,245	20,314	179,124
2003	1,863	553	3,591	3,004	9,011	39,857	80,933	2,690	2,634	32,066	37,390	24,720	191,911
2004	2,091	603	3,314	2,642	8,650	46,721	79,894	2,918	3,144	32,188	38,250	30,874	204,389
2005	1,761	554	3,257	2,669	8,241	41,252	73,177	2,879	2,502	34,301	39,682	31,119	193,471
2006	1,493	523	3,327	2,872	8,215	39,486	67,781	3,175	2,914	40,882	46,971	32,571	195,024

Data for 1996-1997 on 1991 Census definitions  
Data for 1998-2001 on 1996 Census definitions.  
Subsequent data are on 2001 Census definitions

Données de 1996-1997 fondées sur les définitions du recensement de 1991;  
données de 1998-2001 fondées sur celles de 1996,  
données ultérieures fondées sur les définitions de 2001



**Table 17**

Dwelling Completions, for Centres of 10,000 Population and Over, by Type, by Region and Province, 1996-2006 (Dwelling Units)

**Tableau 17**

Logements achevés dans les centres de 10 000 âmes et plus, par type, région et province, 1996-2006

Périod Année	Nfld Lab. T.-N.-L.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Atlantic Atlantique	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	Prairies	B.C. C.-B.	Canada
<b>Single-Detached</b>													
<i>Maisons individuelles</i>													
1996	565	245	1,996	1,064	3,870	7,872	20,765	566	1,049	9,240	10,855	9,722	53,084
1997	742	246	2,016	1,244	4,248	10,122	28,776	1,459	1,222	12,785	15,466	10,479	69,091
1998	600	192	1,580	1,109	3,481	9,837	28,227	1,316	1,438	15,744	18,498	8,188	68,231
1999	661	225	1,981	1,180	4,047	10,564	33,964	1,168	1,244	13,076	15,488	6,902	70,965
2000	856	309	1,882	1,252	4,299	10,528	34,601	1,500	1,439	13,334	16,273	6,236	71,937
2001	966	280	1,553	1,447	4,246	11,554	38,306	1,377	1,148	14,263	16,788	6,093	76,987
2002	1,201	330	1,813	1,591	4,935	15,649	43,824	1,471	1,136	17,511	20,118	8,377	92,903
2003	1,324	328	2,163	1,739	5,554	17,985	42,653	1,855	1,445	19,609	22,909	10,117	99,218
2004	1,378	378	1,848	1,960	5,564	18,551	43,884	1,967	1,447	18,592	22,006	11,362	101,367
2005	1,383	359	1,816	1,554	5,112	17,470	39,035	2,078	1,628	19,075	22,781	10,873	95,271
2006	1,229	303	1,429	1,364	4,325	16,040	34,201	1,976	1,680	20,031	23,687	11,410	89,663
<b>Semi-Detached</b>													
<i>Maisons jumelées</i>													
1996	86	18	354	132	590	2,180	2,828	16	87	668	771	1,306	7,675
1997	136	16	288	86	526	2,588	3,850	112	134	908	1,154	1,471	9,589
1998	182	26	151	110	469	1,832	3,706	110	180	1,080	1,370	1,425	8,802
1999	64	29	154	107	354	1,538	5,606	44	120	1,182	1,346	996	9,840
2000	32	38	140	99	309	1,094	6,541	38	140	1,230	1,408	822	10,174
2001	30	47	115	107	299	1,243	8,151	28	136	1,350	1,514	744	11,951
2002	18	65	180	134	397	1,567	7,123	50	90	1,740	1,880	1,016	11,983
2003	40	56	323	174	593	2,030	5,688	36	98	2,292	2,426	1,110	11,847
2004	174	76	198	332	780	2,541	5,807	58	128	2,444	2,630	1,503	13,261
2005	186	88	192	262	728	2,468	4,882	24	187	2,690	2,901	1,533	12,512
2006	158	88	266	386	898	2,496	4,535	112	178	2,704	2,994	1,698	12,621
<b>Row</b>													
<i>En bande</i>													
1996	34	34	31	94	193	1,057	6,556	87	92	1,018	1,197	2,880	11,883
1997	39	50	60	90	239	1,291	9,156	32	130	893	1,055	2,827	14,568
1998	20	10	68	105	203	1,177	9,469	154	258	1,376	1,788	2,410	15,047
1999	32	18	50	68	168	939	9,593	52	94	996	1,142	1,611	13,453
2000	16	4	17	78	115	924	10,421	46	172	1,133	1,351	1,425	14,236
2001	15	14	20	30	79	789	11,660	39	156	1,553	1,748	1,545	15,821
2002	33	59	32	40	164	826	11,041	61	302	1,849	2,212	1,788	16,031
2003	25	40	135	38	238	905	10,700	36	617	2,109	2,762	2,719	17,324
2004	109	59	227	234	629	883	12,618	32	458	2,443	2,933	3,287	20,350
2005	57	84	183	194	518	1,118	11,492	115	423	2,067	2,605	4,078	19,811
2006	41	47	153	226	467	1,142	11,295	116	366	2,116	2,598	3,976	19,478
<b>Apartment and Other</b>													
<i>Appartements et autres</i>													
1996	455	58	464	333	1,310	4,329	6,968	114	236	1,567	1,917	8,814	23,338
1997	341	4	250	250	845	5,448	5,531	300	283	1,055	1,638	11,111	24,573
1998	206	48	585	241	1,080	5,112	3,013	229	430	2,364	3,023	9,221	21,449
1999	181	75	491	182	929	5,210	6,671	387	406	3,536	4,329	6,878	24,017
2000	42	36	730	286	1,094	6,006	9,838	238	579	4,765	5,582	5,626	28,146
2001	83	29	994	525	1,631	7,510	7,394	270	310	6,132	6,712	3,755	27,002
2002	171	18	932	544	1,665	9,397	15,905	243	346	5,502	6,091	7,337	40,395
2003	254	110	1,015	448	1,827	15,210	13,076	396	534	7,698	8,628	6,828	45,569
2004	244	70	1,253	1,197	2,764	19,400	14,448	766	527	8,033	9,326	7,426	53,364
2005	307	63	800	455	1,625	21,124	17,030	545	476	6,672	7,693	9,345	56,817
2006	201	56	1,008	504	1,769	21,345	17,989	747	306	7,608	8,661	12,248	62,012
<b>Total</b>													
1996	1,140	355	2,845	1,623	5,963	15,438	37,117	783	1,464	12,493	14,740	22,722	95,980
1997	1,258	316	2,614	1,670	5,858	19,449	47,313	1,903	1,769	15,641	19,313	25,888	117,821
1998	1,008	276	2,384	1,565	5,233	17,958	44,415	1,809	2,306	20,564	24,679	21,244	113,529
1999	938	347	2,676	1,537	5,498	18,251	55,834	1,651	1,864	18,790	22,305	16,387	118,275
2000	946	387	2,769	1,715	5,817	18,552	61,401	1,822	2,330	20,462	24,614	14,109	124,493
2001	1,094	370	2,682	2,109	6,255	21,096	65,511	1,714	1,750	23,298	26,762	12,137	131,761
2002	1,423	472	2,957	2,309	7,161	27,439	77,893	1,825	1,874	26,602	30,301	18,518	161,312
2003	1,643	534	3,636	2,399	8,212	36,130	72,117	2,323	2,694	31,708	36,725	20,774	173,958
2004	1,905	583	3,526	3,723	9,737	41,375	76,757	2,823	2,560	31,512	36,895	23,578	188,342
2005	1,933	594	2,991	2,465	7,983	42,180	72,439	2,762	2,714	30,504	35,980	25,829	184,411
2006	1,629	494	2,856	2,480	7,459	41,023	68,020	2,951	2,530	32,459	37,940	29,332	183,774

Data for 1996-1997 on 1991 Census definitions  
Data for 1998-2001 on 1996 Census definitions  
Subsequent data are on 2001 Census definitions

Données de 1996-1997 fondées sur les définitions du recensement de 1991,  
données de 1998-2001 fondées sur celles de 1996,  
données ultérieures fondées sur les définitions de 2001

Table 18

Dwelling Starts by Intended Market for Centres of 10,000 population and over, by Type, by Province, 2006 (Dwelling Units)

Tableau 18

Logements mis en chantier dans les centres de 10 000 âmes et plus, par type, province et marché visé, 2006

		Rental Logements locatifs	Homeownership Logements de propriétaires- occupants	Condominium Logements de copropriété	Co-op Logements coopératifs	Not available Données non disponible	Total
Single-Detached and Semi-Detached		Maisons individuelles et jumelées					
Nfld.Lab.	T.-N.-L.	-	1,273	-	-	-	1,273
P.E.I.	Î.-P.-É.	-	365	-	-	-	365
N.S.	N.-É.	9	1,795	-	-	-	1,804
N.B.	N.-B.	142	1,780	10	-	-	1,932
Que.	Qué.	-	17,624	-	-	-	17,624
Ont.	Ont.	30	37,166	313	-	-	37,509
Man.	Man.	6	2,004	82	-	-	2,092
Sask.	Sask.	12	1,974	101	-	-	2,087
Alta.	Alb.	37	27,337	822	2	-	28,198
B.C.	C.-B.	392	12,164	1,555	-	-	14,111
Canada		628	103,482	2,883	2	-	106,995
Row		En bande					
Nfld.Lab.	T.-N.-L.	-	19	5	-	-	24
P.E.I.	Î.-P.-É.	4	9	-	-	-	13
N.S.	N.-É.	43	144	15	-	-	202
N.B.	N.-B.	14	201	43	-	-	258
Que.	Qué.	22	565	534	-	-	1,121
Ont.	Ont.	208	7,613	2,995	-	10	10,826
Man.	Man.	22	-	84	-	-	106
Sask.	Sask.	4	3	416	-	-	423
Alta.	Alb.	196	108	2,153	-	-	2,457
B.C.	C.-B.	19	3	4,157	-	12	4,191
Canada		532	8,665	10,402	-	22	19,621
Apartment and Other		Appartements et autres					
Nfld.Lab.	T.-N.-L.	24	172	-	-	-	196
P.E.I.	Î.-P.-É.	119	2	24	-	-	145
N.S.	N.-É.	1,044	2	275	-	-	1,321
N.B.	N.-B.	492	56	132	-	2	682
Que.	Qué.	9,561	960	9,338	882	-	20,741
Ont.	Ont.	3,895	37	15,514	-	-	19,446
Man.	Man.	643	-	334	-	-	977
Sask.	Sask.	22	-	382	-	-	404
Alta.	Alb.	932	5	9,254	36	-	10,227
B.C.	C.-B.	626	362	13,279	-	2	14,269
Canada		17,358	1,596	48,532	918	4	68,408
Total							
Nfld.Lab.	T.-N.-L.	24	1,464	5	-	-	1,493
P.E.I.	Î.-P.-É.	123	376	24	-	-	523
N.S.	N.-É.	1,096	1,941	290	-	-	3,327
N.B.	N.-B.	648	2,037	185	-	2	2,872
Que.	Qué.	9,583	19,149	9,872	882	-	39,486
Ont.	Ont.	4,133	44,816	18,822	-	10	67,781
Man.	Man.	671	2,004	500	-	-	3,175
Sask.	Sask.	38	1,977	899	-	-	2,914
Alta.	Alb.	1,165	27,450	12,229	38	-	40,882
B.C.	C.-B.	1,037	12,529	18,991	-	14	32,571
Canada		18,518	113,743	61,817	920	26	195,024

Data on 2001 Census definitions

Données fondées sur les définitions du recensement de 2001

**Table 19**  
Dwelling Completions by Intended Market for Centres of 10,000  
population and over, by Type, by Province, 2006 (Dwelling Units)

**Tableau 19**  
Logements achevés dans les centres de 10 000 âmes et plus,  
par type, province et marché visé, 2006

		Rental Logements locatifs	Homeownership Logements de propriétaires- occupants	Condominium Logements de copropriété	Co-op Logements coopératifs	Not available Données non disponible	Total
<b>Single-Detached and Semi-Detached</b>		<b>Maisons individuelles et jumelées</b>					
Nfld. Lab.	T.-N.-L.	-	1,387	-	-	-	1,387
P.E.I.	Î.-P.-É.	1	390	-	-	-	391
N.S.	N.-É.	9	1,686	-	-	-	1,695
N.B.	N.-B.	121	1,625	4	-	-	1,750
Que.	Qué.	-	18,532	4	-	-	18,536
Ont.	Ont.	39	38,423	274	-	-	38,736
Man.	Man.	10	1,994	84	-	-	2,088
Sask.	Sask.	23	1,707	128	-	-	1,858
Alta.	Alb.	31	21,861	841	2	-	22,735
B.C.	C.-B.	352	11,245	1,511	-	-	13,108
Canada		586	98,850	2,846	2	-	102,284
<b>Row</b>		<b>En bande</b>					
Nfld. Lab.	T.-N.-L.	-	35	6	-	-	41
P.E.I.	Î.-P.-É.	29	18	-	-	-	47
N.S.	N.-É.	36	108	9	-	-	153
N.B.	N.-B.	51	134	41	-	-	226
Que.	Qué.	30	474	638	-	-	1,142
Ont.	Ont.	384	7,475	3,411	25	-	11,295
Man.	Man.	12	-	104	-	-	116
Sask.	Sask.	6	-	360	-	-	366
Alta.	Alb.	161	174	1,781	-	-	2,116
B.C.	C.-B.	64	8	3,904	-	-	3,976
Canada		773	8,426	10,254	25	-	19,478
<b>Apartment and Other</b>		<b>Appartements et autres</b>					
Nfld. Lab.	T.-N.-L.	10	168	23	-	-	201
P.E.I.	Î.-P.-É.	50	2	4	-	-	56
N.S.	N.-É.	413	2	593	-	-	1,008
N.B.	N.-B.	333	64	107	-	-	504
Que.	Qué.	9,086	854	9,907	1,498	-	21,345
Ont.	Ont.	2,513	19	15,399	58	-	17,989
Man.	Man.	509	-	238	-	-	747
Sask.	Sask.	42	-	264	-	-	306
Alta.	Alb.	983	11	6,614	-	-	7,608
B.C.	C.-B.	1,161	333	10,754	-	-	12,248
Canada		15,100	1,453	43,903	1,556	-	62,012
<b>Total</b>							
Nfld. Lab.	T.-N.-L.	10	1,590	29	-	-	1,629
P.E.I.	Î.-P.-É.	80	410	4	-	-	494
N.S.	N.-É.	458	1,796	602	-	-	2,856
N.B.	N.-B.	505	1,823	152	-	-	2,480
Que.	Qué.	9,116	19,860	10,549	1,498	-	41,023
Ont.	Ont.	2,936	45,917	19,084	83	-	68,020
Man.	Man.	531	1,994	426	-	-	2,951
Sask.	Sask.	71	1,707	752	-	-	2,530
Alta.	Alb.	1,175	22,046	9,236	2	-	32,459
B.C.	C.-B.	1,577	11,586	16,169	-	-	29,332
Canada		16,459	108,729	57,003	1,583	-	183,774

Data on 2001 Census definitions.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2001.



Table 20

Dwelling Starts and Completions by Intended Market, Single-Detached, Semi-Detached and Row, by Metropolitan Area, 2006 (Dwelling Units)

Tableau 20

Maisons individuelles et jumelées et habitations en bande, mises en chantier et achevées par région métropolitaine et marché visé 2006

	Single-Detached and Semi-Detached Maisons individuelles et jumelées					Row En bande						
	Rental Logements locatifs	Home- Ownership Logements de propriétaires- occupants	Condominium Logements de copropriété	Co-op Logements coopératifs	Not Available Données non disponibles	Total	Rental Logements locatifs	Home- Ownership Logements de propriétaires- occupants	Condominium Logements de copropriété	Co-op Logements coopératifs	Not Available Données non disponibles	Total
Starts	Mis en chantier											
Metropolitan Areas												
Régions métropolitaines												
Abbotsford	-	395	42	-	-	437	-	-	89	-	-	89
Calgary	-	11,443	171	-	-	11,614	-	12	1,009	-	-	1,021
Edmonton	8	10,108	502	-	-	10,618	4	45	593	-	-	642
Greater Sudbury	-	466	-	-	-	466	11	-	-	-	-	11
Halifax	1	1,209	-	-	-	1,210	10	129	15	-	-	154
Hamilton	8	1,849	22	-	-	1,879	-	592	356	-	-	948
Kingston	2	507	-	-	-	509	3	85	-	-	-	88
Kitchener	-	1,752	-	-	-	1,752	-	450	95	-	-	545
London	16	1,997	119	-	-	2,132	17	36	361	-	-	414
Montréal	-	8,551	-	-	-	8,551	4	189	472	-	-	665
Oshawa	1	2,126	-	-	-	2,127	-	259	123	-	-	382
Ottawa-Gatineau	-	4,558	-	-	-	4,558	84	1,620	205	-	-	1,909
Gatineau	-	1,695	-	-	-	1,695	-	100	16	-	-	116
Ottawa	-	2,863	-	-	-	2,863	84	1,520	189	-	-	1,793
Québec	-	2,546	-	-	-	2,546	4	119	12	-	-	135
Regina	6	729	38	-	-	773	-	-	211	-	-	211
Saguenay	-	293	-	-	-	293	6	3	-	-	-	9
St. Catharines-Niagara	1	964	10	-	-	975	11	92	81	-	-	184
Saint John	2	391	-	-	-	393	3	58	4	-	-	65
St. John's	-	1,089	-	-	-	1,089	-	19	5	-	-	24
Saskatoon	-	980	43	-	-	1,023	4	-	137	-	-	141
Sherbrooke	-	511	-	-	-	511	-	25	-	-	-	25
Thunder Bay	-	159	2	-	-	161	-	-	4	-	-	4
Toronto	-	16,864	148	-	-	17,012	8	3,858	1,311	-	-	5,177
Trois-Rivières	-	456	-	-	-	456	-	32	-	-	-	32
Vancouver	21	5,865	404	-	-	6,290	-	3	2,837	-	12	2,852
Victoria	35	946	93	-	-	1,074	-	-	198	-	-	198
Windsor	-	742	-	-	-	742	4	86	-	-	-	90
Winnipeg	-	1,755	76	-	-	1,831	6	-	45	-	-	51
Total	101	79,251	1,670	-	-	81,022	179	7,712	8,163	-	12	16,066
Completions	Achevés											
Metropolitan Areas												
Régions métropolitaines												
Abbotsford	-	371	42	-	-	413	-	-	45	-	-	45
Calgary	-	8,888	211	-	-	9,099	-	22	753	-	-	775
Edmonton	6	7,765	473	-	-	8,244	28	12	601	-	-	641
Greater Sudbury	-	438	-	-	-	438	11	-	-	-	-	11
Halifax	1	1,136	-	-	-	1,137	16	104	9	-	-	129
Hamilton	-	1,774	21	-	-	1,795	19	506	431	-	-	956
Kingston	8	550	-	-	-	558	-	53	-	-	-	53
Kitchener	2	1,997	-	-	-	1,999	-	581	151	-	-	732
London	9	2,058	125	-	-	2,192	19	10	210	-	-	239
Montréal	-	9,186	4	-	-	9,190	14	137	572	-	-	723
Oshawa	-	2,070	-	-	-	2,070	16	232	21	-	-	269
Ottawa-Gatineau	4	4,410	-	-	-	4,414	71	1,491	241	25	-	1,828
Gatineau	-	1,705	-	-	-	1,705	-	84	16	-	-	100
Ottawa	4	2,705	-	-	-	2,709	71	1,407	225	25	-	1,728
Québec	-	2,742	-	-	-	2,742	4	102	17	-	-	123
Regina	3	641	37	-	-	681	-	-	229	-	-	229
Saguenay	-	279	-	-	-	279	-	9	-	-	-	9
St. Catharines-Niagara	3	1,015	1	-	-	1,019	22	140	80	-	-	242
Saint John	2	375	-	-	-	377	4	15	4	-	-	23
St. John's	-	1,210	-	-	-	1,210	-	35	6	-	-	41
Saskatoon	4	786	67	-	-	857	-	-	21	-	-	21
Sherbrooke	-	551	-	-	-	551	4	31	-	-	-	35
Thunder Bay	-	167	-	-	-	167	-	-	-	-	-	-
Toronto	-	17,803	111	-	-	17,914	32	3,824	1,869	-	-	5,725
Trois-Rivières	-	449	-	-	-	449	-	21	-	-	-	21
Vancouver	25	5,504	575	-	-	6,104	57	8	2,882	-	-	2,947
Victoria	44	908	51	-	-	1,003	-	-	108	-	-	108
Windsor	-	837	-	-	-	837	-	98	-	-	-	98
Winnipeg	2	1,754	84	-	-	1,840	4	-	69	-	-	73
Total	113	75,664	1,802	-	-	77,579	321	7,431	8,319	25	-	16,091

Data on 2001 Census definitions.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2001.

Table 21

Dwelling Starts and Completions by Intended Market, Apartment and Other, and Total, by Metropolitan Area, 2006 (Dwelling Units)

Tableau 21

Appartements, autres habitations et total des logements mis en chantier et achevés par région métropolitaine et marché visé, 2006

	Apartment and Other Appartements et autres habitations					Total						
	Rental Logements localifs	Home- Ownership Logements de propriétaires- occupants	Condominium Logements de copropriété	Co-op Logements coopératifs	Not Available Données non disponibles	Total	Rental Logements localifs	Home- Ownership Logements de propriétaires- occupants	Condominium Logements de copropriété	Co-op Logements coopératifs	Not Available Données non disponibles	Total
Starts	Mis en chantier											
Metropolitan Areas												
Régions métropolitaines												
Abbotsford	-	132	549	-	-	681	-	527	680	-	-	1,207
Calgary	188	1	4,222	-	-	4,411	188	11,456	5,402	-	-	17,046
Edmonton	261	4	3,445	-	-	3,710	273	10,157	4,540	-	-	14,970
Greater Sudbury	-	-	-	-	-	-	11	466	-	-	-	477
Halifax	881	-	266	-	-	1,147	892	1,338	281	-	-	2,511
Hamilton	122	-	94	-	-	216	130	2,441	472	-	-	3,043
Kingston	371	-	-	-	-	371	376	592	-	-	-	968
Kitchener	266	4	32	-	-	302	266	2,206	127	-	-	2,599
London	1,128	-	-	-	-	1,128	1,161	2,033	480	-	-	3,674
Montréal	4,846	484	7,578	689	-	13,597	4,850	9,224	8,050	689	-	22,813
Oshawa	-	-	486	-	-	486	1	2,385	609	-	-	2,995
Ottawa-Gatineau	744	78	1,507	12	-	2,341	828	6,256	1,712	12	-	8,808
Gatineau	720	66	324	12	-	1,122	720	1,861	340	12	-	2,933
Ottawa	24	12	1,183	-	-	1,219	108	4,395	1,372	-	-	5,875
Québec	1,095	272	1,026	102	-	2,495	1,099	2,937	1,038	102	-	5,176
Regina	2	-	-	-	-	2	8	729	249	-	-	986
Saguenay	140	22	21	-	-	183	146	318	21	-	-	485
St. Catharines-Niagara	132	-	3	-	-	135	144	1,056	94	-	-	1,294
Saint John	82	10	13	-	2	107	87	459	17	-	2	565
St. John's	10	152	-	-	-	162	10	1,260	5	-	-	1,275
Saskatoon	20	-	312	-	-	332	24	980	492	-	-	1,496
Sherbrooke	673	40	20	36	-	769	673	576	20	36	-	1,305
Thunder Bay	-	-	-	-	-	-	-	159	6	-	-	165
Toronto	1,551	2	13,338	-	-	14,891	1,559	20,724	14,797	-	-	37,080
Trois-Rivières	468	10	51	-	-	529	468	498	51	-	-	1,017
Vancouver	488	228	8,845	-	2	9,563	509	6,096	12,086	-	14	18,705
Victoria	28	-	1,439	-	-	1,467	63	946	1,730	-	-	2,739
Windsor	4	8	201	-	-	213	8	836	201	-	-	1,045
Winnipeg	613	-	282	-	-	895	619	1,755	403	-	-	2,777
Total	14,113	1,447	43,730	839	4	60,133	14,393	88,410	53,563	839	16	157,221
Completions	Achevés											
Metropolitan Areas												
Régions métropolitaines												
Abbotsford	47	132	108	-	-	287	47	503	195	-	-	745
Calgary	23	3	2,790	-	-	2,816	23	8,913	3,754	-	-	12,690
Edmonton	659	-	2,631	-	-	3,290	693	7,777	3,705	-	-	12,175
Greater Sudbury	-	-	-	-	-	-	11	438	-	-	-	449
Halifax	254	-	571	-	-	825	271	1,240	580	-	-	2,091
Hamilton	252	-	344	-	-	596	271	2,280	796	-	-	3,347
Kingston	20	-	-	-	-	20	28	603	-	-	-	631
Kitchener	445	-	-	-	-	445	447	2,578	151	-	-	3,176
London	276	-	80	-	-	356	304	2,068	415	-	-	2,787
Montréal	4,696	438	7,773	1,323	-	14,230	4,710	9,761	8,349	1,323	-	24,143
Oshawa	4	-	240	-	-	244	20	2,302	261	-	-	2,583
Ottawa-Gatineau	497	33	1,294	133	-	1,957	572	5,934	1,535	158	-	8,199
Gatineau	406	30	582	75	-	1,093	406	1,819	598	75	-	2,898
Ottawa	91	3	712	58	-	864	166	4,115	937	83	-	5,301
Québec	1,545	266	1,200	46	-	3,057	1,549	3,110	1,217	46	-	5,922
Regina	38	-	81	-	-	119	41	641	347	-	-	1,029
Saguenay	164	22	15	-	-	201	164	310	15	-	-	489
St. Catharines-Niagara	2	-	-	-	-	2	27	1,155	81	-	-	1,263
Saint John	4	14	-	-	-	18	10	404	4	-	-	418
St. John's	-	154	14	-	-	168	-	1,399	20	-	-	1,419
Saskatoon	-	-	161	-	-	161	4	786	249	-	-	1,039
Sherbrooke	312	34	59	36	-	441	316	616	59	36	-	1,027
Thunder Bay	14	-	-	-	-	14	14	167	-	-	-	181
Toronto	899	2	13,581	-	-	14,482	931	21,629	15,561	-	-	38,121
Trois-Rivières	456	4	45	-	-	505	456	474	45	-	-	975
Vancouver	786	183	8,052	-	-	9,021	868	5,695	11,509	-	-	18,072
Victoria	20	-	914	-	-	934	64	908	1,073	-	-	2,045
Windsor	16	-	-	-	-	16	16	935	-	-	-	951
Winnipeg	487	-	218	-	-	705	493	1,754	371	-	-	2,618
Total	11,916	1,285	40,171	1,538	-	54,910	12,350	84,380	50,292	1,563	-	148,585

Data on 2001 Census definitions.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2001

Table 22

Newly Completed and Unabsorbed Dwellings<sup>1</sup>, Monthly, by Urban Area, 2006 (Dwelling Units)

Tableau 22

Logements nouvellement achevés non écoulés<sup>1</sup>, par mois et région urbaine, 2006

	2006											
	Jan. Janv.	Feb. Fév.	Mar. Mars	Apr. Avril	May Mai	June Juin	July Juillet	Aug. Août	Sept. Sept.	Oct. Oct.	Nov. Nov.	Dec. Déc.
Single and semi-detached	Maisons individuelles et jumelées											
Metropolitan Areas												
Régions métropolitaines												
Abbotsford	70	65	67	57	50	43	49	47	45	68	85	77
Calgary	632	638	656	624	593	551	553	553	551	563	568	528
Edmonton	679	642	682	626	650	589	621	636	596	595	592	601
Greater Sudbury	8	11	13	14	13	15	16	20	25	20	18	21
Halifax	34	48	62	68	48	36	36	56	41	85	68	62
Hamilton	52	48	44	50	51	47	53	42	44	49	66	63
Kingston	33	52	42	35	41	43	31	34	32	37	56	43
Kitchener	113	130	145	150	158	153	158	179	177	171	143	138
London	117	139	142	152	149	142	133	118	124	161	150	151
Montréal	542	513	548	567	744	749	630	599	654	737	797	795
Oshawa	28	26	34	37	40	38	35	32	34	47	47	52
Ottawa-Gatineau	330	235	215	214	228	197	172	181	193	210	214	247
Gatineau	115	131	131	133	151	123	95	105	115	125	139	163
Ottawa	215	104	84	81	77	74	77	76	78	85	75	84
Québec	97	100	88	68	61	61	96	94	121	117	110	105
Regina	40	39	47	35	34	36	31	22	18	15	25	31
Saguenay	-	-	-	-	-	3	1	1	1	1	2	1
St. Catharines-Niagara	115	120	99	105	122	114	108	106	98	123	115	107
Saint John	8	15	13	15	26	19	19	31	25	27	27	24
St. John's	35	35	33	39	43	37	42	41	50	46	69	68
Saskatoon	22	28	29	31	26	35	34	49	34	27	20	15
Sherbrooke	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-
Thunder Bay	1	1	-	-	2	1	3	4	6	4	4	7
Toronto	417	364	320	362	338	351	334	328	305	302	329	407
Trois-Rivières	17	22	18	16	15	32	26	20	18	25	24	37
Vancouver	572	566	573	565	581	535	553	595	622	693	775	805
Victoria	65	73	75	78	79	87	101	109	113	118	112	114
Windsor	12	6	7	2	6	5	4	9	18	25	28	35
Winnipeg	158	151	148	145	196	229	217	238	248	245	237	203
Total Metropolitan Areas												
Total, régions métropolitaines	4,197	4,067	4,100	4,055	4,294	4,148	4,057	4,144	4,193	4,511	4,681	4,737
Total Large Urban Centres												
Total, grands centres urbains	805	838	808	868	885	852	862	878	868	1,044	1,081	1,083
Unabsorbed (Centres 50,000+)												
Average Period												
Période moyenne												
non écoulés (centres 50 000 +)	7.7	7.1	7.1	7.4	7.4	7.4	7.6	7.4	7.3	7.2	6.9	6.9
Row, Apartment and other	En bande, appartements et autres											
Metropolitan Areas												
Régions métropolitaines												
Abbotsford	29	41	40	32	14	13	12	16	53	29	17	8
Calgary	98	33	17	14	6	6	6	13	13	15	15	15
Edmonton	855	865	739	732	852	807	609	492	424	470	277	330
Greater Sudbury	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Halifax	248	248	301	278	274	57	147	178	176	115	236	134
Hamilton	69	83	84	75	72	92	101	70	67	215	211	210
Kingston	45	45	38	37	37	35	31	10	25	19	13	4
Kitchener	316	293	295	332	268	292	244	252	240	214	240	235
London	383	383	361	323	284	288	370	298	301	316	298	288
Montréal	3,073	3,279	3,321	3,278	3,196	3,261	3,258	3,359	3,247	3,631	4,568	5,007
Oshawa	23	21	20	24	28	22	21	11	21	20	21	17
Ottawa-Gatineau	466	458	457	466	450	345	377	331	320	293	316	369
Gatineau	124	122	141	165	161	97	74	79	61	65	95	156
Ottawa	342	336	316	301	289	248	303	252	259	228	221	213
Québec	489	445	403	364	357	438	694	650	792	762	663	633
Regina	27	24	24	33	29	92	51	43	50	52	44	35
Saguenay	-	-	-	-	-	8	38	52	40	38	38	37
St. Catharines-Niagara	41	48	61	53	45	35	39	36	33	37	38	40
Saint John	2	5	5	5	5	11	9	7	5	5	4	2
St. John's	13	13	11	5	5	4	8	8	7	19	18	19
Saskatoon	114	115	91	72	72	59	42	52	28	16	9	9
Sherbrooke	86	86	76	76	66	86	86	81	73	73	67	39
Thunder Bay	5	19	19	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Toronto	945	961	1,322	1,283	1,152	998	1,070	1,031	1,062	1,060	1,115	1,156
Trois-Rivières	27	29	30	38	69	58	34	23	17	16	31	51
Vancouver	208	263	202	224	185	177	177	188	230	250	273	277
Victoria	41	27	36	23	16	12	10	20	21	42	36	39
Windsor	-	-	3	-	5	10	10	10	8	8	15	15
Winnipeg	68	68	67	60	52	16	6	94	84	83	59	68
Total Metropolitan Areas												
Total, régions métropolitaines	7,671	7,852	8,023	7,827	7,539	7,222	7,450	7,325	7,337	7,798	8,622	9,037

<sup>1</sup>As at the end of the period shown.  
Data on 2001 Census definitions.  
See Explanatory and Source Notes.

<sup>1</sup>À la fin de la période indiquée.  
Données fondées sur les définitions du recensement de 2001.  
Voir Notes explicatives et sources.



Table 23

Average Unit Selling Price<sup>1</sup> of all Newly Completed and Unabsorbed  
Single Detached and Semi-Detached Dwellings<sup>2</sup> Quarterly  
by Urban Area, 2005-2006

Tableau 23

Prix de vente moyen<sup>1</sup> des maisons individuelles et jumelées, par mois et  
nouvellement achevées mais non écoulées<sup>2</sup>, par région urbaine,  
et par trimestre, 2005-2006

	March Mars		June Juin		September Septembre		December Décembre	
	Units Nombre	Price Prix	Units Nombre	Price Prix	Units Nombre	Price Prix	Units Nombre	Price Prix
<b>005</b>								
Metropolitan Areas								
Régions métropolitaines								
Abbotsford	138	348,630	86	357,384	66	392,192	81	422,234
Calgary	958	292,579	905	308,443	776	322,089	694	341,973
Edmonton	826	243,541	739	251,057	677	261,309	676	262,289
Greater Sudbury	14	209,129	12	226,325	17	241,912	10	246,700
Halifax	44	266,448	27	282,326	20	295,040	35	279,003
Hamilton	42	372,390	57	362,086	61	356,728	60	354,302
Kingston	56	225,400	42	257,710	42	253,607	41	248,322
Kitchener	133	266,381	147	280,213	139	268,719	104	299,023
London	109	258,617	100	262,536	95	285,498	130	277,267
Montréal	494	267,140	582	260,139	505	275,127	515	278,761
Oshawa	33	282,946	30	326,704	17	330,794	25	337,506
Ottawa-Gatineau	129	295,617	132	294,273	201	258,672	318	275,695
Gatineau	22	130,318	31	180,355	108	186,694	121	184,554
Ottawa	107	329,604	101	329,238	93	342,258	197	331,674
Québec	37	176,811	32	165,688	65	179,615	91	180,220
Regina	48	205,669	41	224,817	39	236,685	39	227,230
Saguenay	-	-	-	-	1	--	-	-
St. Catharines-Niagara	78	251,668	96	261,287	108	270,044	114	267,637
Saint John	15	185,670	7	--	15	190,973	3	--
St. John's	18	220,355	21	249,262	30	239,369	40	200,243
Saskatoon	18	193,073	16	210,614	25	277,174	22	212,219
Sherbrooke	-	-	-	-	2	--	-	-
Thunder Bay	5	--	3	--	1	--	1	--
Toronto	695	482,753	641	502,029	520	535,356	462	563,945
Trois-Rivières	14	138,929	6	--	18	138,939	18	128,611
Vancouver	746	564,009	592	613,280	525	642,713	559	634,563
Victoria	56	440,721	56	463,189	56	552,230	51	587,073
Windsor	12	171,792	15	189,187	16	186,356	16	184,706
Winnipeg	157	249,043	185	253,390	166	265,668	186	262,090
Total Metropolitan Areas								
Total, régions métropolitaines	4,875	346,034	4,570	353,699	4,203	361,683	4,291	365,347
Total Large Urban Centres								
Total, grands centres urbains	756	252,243	746	256,395	695	258,186	738	259,737
<b>006</b>								
	March Mars		June Juin		September Septembre		December Décembre	
	Units Nombre	Price Prix	Units Nombre	Price Prix	Units Nombre	Price Prix	Units Nombre	Price Prix
<b>006</b>								
Metropolitan Areas								
Régions métropolitaines								
Abbotsford	67	452,458	43	494,065	45	490,213	77	525,010
Calgary	655	346,175	551	350,488	551	368,427	528	358,660
Edmonton	679	262,273	586	269,467	593	284,978	598	307,069
Greater Sudbury	13	259,308	15	271,593	25	273,460	21	279,171
Halifax	62	260,469	36	278,164	41	299,144	62	310,865
Hamilton	44	307,218	47	348,443	44	385,918	63	377,816
Kingston	42	247,776	43	248,404	28	294,978	41	296,207
Kitchener	143	319,359	153	308,918	177	287,865	138	317,709
London	142	275,433	142	276,376	124	274,341	151	262,426
Montréal	548	273,712	749	294,231	654	296,237	795	300,067
Oshawa	34	321,434	38	323,232	34	320,018	52	326,001
Ottawa-Gatineau	214	236,999	197	244,086	192	259,735	246	247,775
Gatineau	131	181,084	123	183,163	115	175,287	163	184,632
Ottawa	83	325,251	74	345,350	77	385,860	83	371,778
Québec	88	166,557	61	188,951	121	181,017	105	193,181
Regina	47	237,493	36	249,774	18	247,429	29	263,018
Saguenay	-	-	3	--	1	--	1	--
St. Catharines-Niagara	99	276,629	113	283,029	98	302,254	107	307,884
Saint John	13	211,000	18	234,915	24	188,805	24	199,188
St. John's	33	199,574	37	179,686	50	219,780	68	210,882
Saskatoon	28	221,381	35	215,434	34	268,558	15	332,634
Sherbrooke	-	-	-	-	-	-	-	-
Thunder Bay	-	-	1	--	6	--	7	--
Toronto	320	587,000	351	602,180	305	709,521	407	650,666
Trois-Rivières	18	138,889	32	160,469	18	159,444	37	163,919
Vancouver	567	677,398	533	748,495	620	751,522	803	801,613
Victoria	70	552,097	81	648,767	107	611,092	108	662,196
Windsor	7	--	5	--	18	411,973	35	344,864
Winnipeg	148	265,371	229	270,873	248	282,103	203	298,248
Total Metropolitan Areas								
Total, régions métropolitaines	4,081	366,932	4,135	382,887	4,176	404,203	4,721	427,835
Total Large Urban Centres								
Total, grands centres urbains	799	261,042	834	271,352	852	293,162	1,065	305,575

Because of the small number of units involved, certain Markets are not shown  
individually but are included in the totals.

At the end of the period shown  
à la fin de la période indiquée

Lorsque le nombre de logements est trop petit, les chiffres ne sont pas indiqués  
individuellement pour les marchés concernés mais englobés dans le total.

À la fin de la période indiquée

Données fondées sur les définitions du recensement de 2001

**Table 24**

Privately Initiated Rental Apartment Completions, by Size of Structure,  
by Metropolitan Area, 2006

**Tableau 24**

Immeubles locatifs d'initiative privée achevés selon la taille de  
l'immeuble et la région métropolitaine, 2006

	Number of Structures Nombre d'immeubles					Total	Dwelling Units Nombre de logements					Total
	Under 6						Under 6					
	Moins de 6	6-19	20-49	50-199	200+		Moins de 6	6-19	20-49	50-199	200+	
Metropolitan Areas Régions métropolitaines												
Abbotsford	-	-	1	-	-	1	-	-	47	-	-	47
Calgary	1	-	1	-	-	2	2	-	21	-	-	23
Edmonton	1	3	6	3	-	13	4	30	221	404	-	659
Greater Sudbury	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Halifax	-	3	1	2	-	6	-	46	40	168	-	254
Hamilton	1	1	-	2	-	4	4	18	-	230	-	252
Kingston	-	2	-	-	-	2	-	20	-	-	-	20
Kitchener	1	7	1	3	-	12	4	69	23	349	-	445
London	6	1	-	2	-	9	17	8	-	251	-	276
Montréal	198	157	9	14	4	382	654	1,112	294	1,606	1,030	4,696
Oshawa	1	-	-	-	-	1	4	-	-	-	-	4
Ottawa-Gatineau	28	19	2	1	-	50	94	167	63	173	-	497
<i>Gatineau</i>	27	17	-	1	-	45	92	141	-	173	-	406
<i>Ottawa</i>	1	2	2	-	-	5	2	26	63	-	-	91
Québec	144	27	7	7	-	185	449	228	226	642	-	1,545
Regina	-	-	1	-	-	1	-	-	38	-	-	38
Saguenay	15	3	1	1	-	20	56	28	20	60	-	164
St. Catharines-Niagara	1	-	-	-	-	1	2	-	-	-	-	2
Saint John	1	-	-	-	-	1	4	-	-	-	-	4
St. John's	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Saskatoon	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sherbrooke	36	15	2	-	-	53	139	111	62	-	-	312
Thunder Bay	-	1	-	-	-	1	-	14	-	-	-	14
Toronto	12	11	-	2	2	27	22	120	-	137	620	899
Trois-Rivières	52	21	3	-	-	76	209	156	91	-	-	456
Vancouver	32	2	5	6	-	45	37	24	200	525	-	786
Victoria	-	-	1	-	-	1	-	-	20	-	-	20
Windsor	4	-	-	-	-	4	16	-	-	-	-	16
Winnipeg	-	4	1	4	-	9	-	32	42	413	-	487
Total	534	277	42	47	6	906	1,717	2,183	1,408	4,958	1,650	11,916

Data on 2001 Census definitions.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2001

Table 25

Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Apartment Structures of Six Units and Over, for Centres of 10,000 Population and Over, by Province, 1995-2006 (Per Cent)

		1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
		Oct. oct.	Oct. oct.	Oct. oct.	Oct. oct.	Oct. oct.	Oct. oct.	Oct. oct.	Oct. oct.	Oct. oct.	Oct. oct.	Oct. oct.	Oct. oct.
Nfld.-Lab.	T.-N.-L.	10.4	14.4	15.9	15.6	11.3	5.8	3.1	3.0	3.4	3.7	4.4	3.6
P.E.I.	Î.-P.-É.	7.3	4.8	4.8	7.0	5.3	3.2	2.7	2.7	3.4	3.9	4.4	5.3
N.S.	N.-É.	7.7	8.5	8.4	5.8	4.0	3.9	3.1	2.8	2.4	2.9	3.3	3.1
N.B.	N.-B.	6.4	6.8	6.5	7.9	4.1	2.9	3.7	3.8	3.9	5.1	5.0	5.8
Que.	Qué.	6.9	6.5	6.9	5.7	4.0	2.2	1.3	1.2	1.3	1.7	2.1	2.7
Ont.	Ont.	2.1	2.8	2.6	2.4	1.9	1.4	1.5	2.5	3.4	4.0	3.7	3.3
Man.	Man.	5.1	5.5	5.5	3.9	3.1	2.1	1.4	1.4	1.5	1.4	1.8	1.5
Sask.	Sask.	2.1	1.8	1.5	1.6	1.6	2.2	3.4	3.9	4.0	5.2	4.5	3.3
Alta.	Alb.	7.3	4.9	2.7	1.4	2.4	1.3	1.0	2.3	3.7	4.5	3.0	0.9
B.C.	C.-B.	2.3	2.8	3.2	5.1	5.0	3.5	2.6	3.1	3.1	2.4	1.9	1.1
Canada		4.5	4.5	4.4	3.9	3.1	2.0	1.6	2.1	2.6	3.0	2.9	2.6

Data for 1995-1997 on 1991 Census definitions.  
Data for 1998-2001 on 1996 Census definitions.  
Subsequent data are on 2001 Census definitions.  
Data for Yellowknife City included in Canada totals.

Tableau 25

Taux d'occupation des immeubles locatifs d'initiative privée de six logements et plus, dans les centres de 10 000 âmes et plus, par province, 1995-2006 (en pourcentage)

Données de 1995-1997 fondées sur les définitions du recensement de 1991;  
données de 1998-2001, sur celles de 1996.  
données ultérieures fondées sur les définitions de 2001.  
Les données de la ville de Yellowknife sont incluses dans le total du Canada.

Table 26

Privately Initiated Rental Apartments by Size of Structure, by Metropolitan Area, 2006

	Number of Structures Nombre d'immeubles						Dwelling Units Nombre de logements					
	Under 6 Moins de 6	6-19	20-49	50-199	200+	Total	Under 6 Moins de 6	6-19	20-49	50-199	200+	Total
<b>Metropolitan Areas</b> <b>Régions métropolitaines</b>												
Abbotsford	9	30	40	36	-	115	36	334	1419	2,366	-	4,155
Calgary	854	912	371	119	19	2,275	3,386	9,714	11,044	11,122	5,067	40,333
Edmonton	79	1,344	890	225	21	2,559	322	15,980	24,652	19,390	5,180	65,524
Greater Sudbury	548	361	51	42	-	1,002	2,199	3,296	1,489	4,011	-	10,995
Halifax	725	689	291	205	8	1,918	2,733	7,005	9,116	17,144	1,994	37,992
Hamilton	472	566	189	222	30	1,479	1,805	5,565	6,030	22,115	6,983	42,498
Kingston	425	294	44	73	-	836	1,576	2,721	1,438	6,646	-	12,381
Kitchener	298	624	198	122	13	1,255	1,109	6,631	6,176	11,036	2,971	27,923
London	806	383	241	217	14	1,661	3,001	3,694	6,927	22,361	3,188	39,171
Montréal	29,816	22,779	2,593	807	98	56,093	108,904	192,340	77,116	72,801	27,019	478,180
Oshawa	180	263	59	64	1	567	664	2,550	1,789	6,242	245	11,490
Ottawa-Gatineau	2,331	2,074	250	278	72	5,005	8,285	17,411	7,574	28,933	18,325	80,528
Gatineau	1,332	934	77	53	2	2,398	4,680	7,686	2,218	5,053	552	20,189
Ottawa	999	1,140	173	225	70	2,607	3,605	9,725	5,356	23,880	17,773	60,339
Québec	3,410	3,279	571	147	11	7,418	13,277	30,541	17,343	13,241	3,033	77,435
Regina	79	428	138	23	-	668	313	5,454	3,716	1,931	-	11,414
Saguenay	673	487	29	4	2	1,195	2,694	4,319	801	420	415	8,649
St. Catharines-Niagara	627	374	94	85	-	1,180	2,380	3,560	3,048	7,131	-	16,119
Saint John	920	505	34	10	-	1,469	3,395	4,406	858	752	-	9,411
St. John's	228	40	33	25	-	326	795	413	1,149	1,880	-	4,237
Saskatoon	85	345	221	45	1	697	337	4,324	6,460	3,425	217	14,763
Sherbrooke	2,323	1,310	267	34	1	3,935	8,385	10,904	8,582	2,971	328	31,170
Thunder Bay	253	179	53	13	-	498	974	1,682	1,644	1,114	-	5,414
Toronto	2,986	2,255	1,081	1,311	373	8,006	10,850	21,432	35,569	131,798	106,896	306,545
Trois-Rivières	1,027	1,115	82	16	1	2,241	3,967	9,034	2,068	1,719	223	17,011
Vancouver	506	1,507	1,282	527	13	3,835	1,849	17,168	40,847	41,983	3,105	104,952
Victoria	458	383	265	98	4	1,208	1,746	4,092	8,533	8,270	918	23,559
Windsor	532	322	129	62	1	1,046	2,050	3,316	3,926	5,618	201	15,111
Winnipeg	306	739	499	213	29	1,786	1,203	8,700	14,952	20,136	7,904	52,895
Total	50,956	43,587	9,995	5,023	712	110,273	188,235	396,586	304,266	466,556	194,212	1,549,855

Survey as at June 30, 2006. Excluding units completed three months prior to survey dates.  
Data on 2001 Census definitions.

Univers au 30 juin 2006. Sont exclus les logements achevés trois mois avant la date des relevés.  
Données fondées sur les définitions du recensement de 2001.



Table 27

Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Apartment Structures of Six Units and Over, by Metropolitan Area, 2000 -2006 (Per Cent)

Tableau 27

Taux d'inoccupation des immeubles locatifs d'initiative privée de six logements et plus, par région métropolitaine, 2000 -2006 (en pourcentage)

	October Octobre					October 2005 Octobre 2005			October 2006 Octobre 2006		
	2000	2001	2002	2003	2004	Total Universe Univers	Units Vacant <sup>1</sup> Logements vacants <sup>1</sup>	Vacancy Rate Taux d'inoccupation	Total Universe Univers	Units Vacant <sup>1</sup> Logements vacants <sup>1</sup>	Vacancy Rate Taux d'inoccupation
<b>Metropolitan Areas</b>											
<i>Régions métropolitaines</i>											
Abbotsford	**	**	1.9	2.4	2.8	4,166	159	3.8	4,119	82	2.0
Calgary	1.2	1.1	2.8	4.3	4.1	37,976	548	1.4	36,947	172	0.5
Edmonton	1.4	0.9	1.7	3.4	5.3	65,742	2,927	4.5	65,202	763	1.2
Greater Sudbury	7.4	5.4	4.0	3.0	1.9	8,812	124	1.4	8,796	94	1.1
Halifax	3.5	2.9	2.7	2.3	2.9	34,513	1,125	3.3	35,259	1,073	3.0
Hamilton	1.5	1.2	1.5	2.7	3.4	40,832	1,732	4.2	40,693	1,727	4.2
Kingston	**	**	1.0	1.8	2.3	10,675	178	1.7	10,805	225	2.1
Kitchener	0.7	0.8	2.4	3.2	3.6	26,496	885	3.3	26,814	875	3.3
London	2.1	1.4	1.8	1.8	3.7	36,158	1,555	4.3	36,170	1,287	3.6
Montréal	1.5	0.7	0.7	1.1	1.6	369,303	7,969	2.2	369,276	11,006	3.0
Oshawa	1.6	1.3	2.3	2.9	3.4	10,741	356	3.3	10,826	450	4.2
Ottawa-Gatineau	0.4	0.7	1.6	2.4	3.5	72,174	2,364	3.3	72,243	1,849	2.6
<i>Gatineau</i>	1.1	0.4	0.6	1.0	2.0	15,362	493	3.2	15,509	550	3.5
<i>Ottawa</i>	0.2	0.8	1.8	2.8	3.9	56,812	1,870	3.3	56,734	1,299	2.3
Québec	1.5	0.7	0.4	0.4	1.1	63,730	929	1.5	64,158	993	1.5
Regina	1.4	2.1	1.9	2.0	2.7	11,132	347	3.1	11,101	361	3.3
Saguenay	4.8	4.5	5.6	6.2	6.0	5,934	286	4.8	5,955	289	4.8
St. Catharines-Niagara	2.3	1.5	1.8	2.0	2.2	13,816	310	2.2	13,739	500	3.6
Saint John	3.4	5.7	6.3	4.6	5.6	5,702	355	6.2	6,016	428	7.1
St. John's	3.8	2.2	2.5	1.7	2.3	3,357	144	4.3	3,442	157	4.6
Saskatoon	1.7	2.9	3.7	4.5	6.3	14,833	686	4.6	14,426	462	3.2
Sherbrooke	4.9	2.6	1.8	0.7	1.0	21,088	264	1.3	22,785	301	1.3
Thunder Bay	5.1	5.2	4.6	2.8	5.1	4,411	167	3.8	4,440	180	4.0
Toronto	0.6	0.9	2.5	3.8	4.4	291,918	10,677	3.7	295,695	9,319	3.2
Trois-Rivières	6.4	4.4	2.5	1.4	1.1	12,922	220	1.7	13,044	143	1.1
Vancouver	1.3	1.0	1.4	2.0	1.3	104,742	1,389	1.3	103,103	739	0.7
Victoria	1.8	0.5	1.5	1.1	0.6	21,864	103	0.5	21,813	106	0.5
Windsor	1.6	2.5	3.4	3.8	8.1	13,227	1,169	8.8	13,061	1,208	9.2
Winnipeg	2.0	1.4	1.1	1.3	1.1	51,777	849	1.6	51,692	666	1.3
<b>Average Vacancy Rate<sup>2</sup></b>											
<i>Taux moyen d'inoccupation<sup>2</sup></i>	1.5	1.1	1.7	2.3	2.8	1,358,041	37,814	2.8	1,361,620	35,452	2.6

Data for 2000-2001 on 1996 Census definitions

Subsequent data are on 2001 Census definitions

Excluding units completed three months prior to survey dates

<sup>1</sup>Data may not add due to rounding

<sup>2</sup>Weighted by number of units

Données de 2000-2001 fondées sur les définitions du recensement de 1996.

données ultérieures fondées sur les définitions de 2001

A l'exclusion des logements achevés trois mois avant la date des relevés

<sup>1</sup>L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés

<sup>2</sup>Pondéré par le nombre de logements

**Table 28**  
Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Apartment Structures of Six Units and Over, by Number of Bedrooms, by Metropolitan Area, 2005 -2006 (Per Cent)

	October 2005 Octobre 2005			
	Bachelor Studios	1	2	3
<b>Metropolitan Areas</b> <b>Régions métropolitaines</b>				
Abbotsford	5.3	4.6	3.1	0.0
Calgary	2.1	1.3	1.5	2.0
Edmonton	4.0	4.1	5.0	4.1
Greater Sudbury	3.8	1.6	1.1	0.3
Halifax	2.5	2.7	3.7	4.2
Hamilton	6.0	4.6	3.9	3.0
Kingston	1.7	1.2	2.0	1.3
Kitchener	3.7	2.6	3.7	4.9
London	3.8	3.0	5.3	4.8
Montréal	3.9	2.4	1.6	1.7
Oshawa	2.7	2.7	3.5	4.6
Ottawa-Gatineau	3.2	3.0	3.5	3.9
<i>Gatineau</i>	2.6	2.6	3.6	3.1
<i>Ottawa</i>	3.3	3.1	3.4	4.4
Québec	1.9	1.7	1.2	1.4
Regina	4.3	3.5	2.7	*
Saguenay	5.8	5.3	4.1	5.6
St. Catharines-Niagara	4.0	2.1	2.3	1.5
Saint John	8.8	6.4	5.7	8.0
St. John's	4.1	2.9	4.2	10.7
Saskatoon	4.5	3.2	5.3	8.2
Sherbrooke	2.0	1.1	1.2	1.3
Thunder Bay	18.0	4.1	2.3	*
Toronto	4.1	3.7	3.5	3.4
Trois-Rivières	2.4	2.6	1.1	1.4
Vancouver	1.0	1.2	1.8	2.1
Victoria	0.6	0.5	0.4	0.3
Windsor	11.7	9.4	7.5	4.6
Winnipeg	3.1	1.7	1.3	1.0

**Tableau 28**  
Taux d'inoccupation des immeubles locatifs d'initiative privée de six logements et plus, par nombre de chambres et région métropolitaine, 2005 -2006 (en pourcentage)

	October 2006 Octobre 2006			
	Bachelor Studios	1	2	3
Abbotsford	3.2	1.8	2.1	0.0
Calgary	0.9	0.5	0.4	0.5
Edmonton	1.4	1.2	1.1	1.1
Greater Sudbury	3.6	1.4	0.6	0.0
Halifax	1.6	2.4	3.6	4.3
Hamilton	6.3	4.0	4.3	3.4
Kingston	1.3	1.9	2.2	1.7
Kitchener	3.6	2.8	3.4	5.2
London	2.8	2.7	4.1	6.2
Montréal	4.7	3.5	2.3	1.9
Oshawa	3.1	4.1	4.2	4.1
Ottawa-Gatineau	2.3	2.1	2.9	4.0
<i>Gatineau</i>	3.4	2.9	3.8	3.7
<i>Ottawa</i>	2.1	2.0	2.5	4.3
Québec	1.9	1.7	1.3	1.7
Regina	4.6	3.6	2.8	2.1
Saguenay	3.6	4.3	4.8	7.1
St. Catharines-Niagara	10.3	3.1	3.7	2.8
Saint John	*	6.5	7.1	*
St. John's	5.5	3.1	4.8	8.3
Saskatoon	5.2	2.0	3.9	3.9
Sherbrooke	3.6	1.4	0.8	1.2
Thunder Bay	13.2	3.4	3.9	0.0
Toronto	3.5	3.4	2.9	2.9
Trois-Rivières	1.6	1.7	0.8	0.6
Vancouver	0.5	0.6	1.0	1.3
Victoria	0.3	0.6	0.3	0.3
Windsor	11.8	9.5	8.5	*
Winnipeg	2.1	1.4	1.0	0.7

Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Apartment Structures of Three Units and Over, by Number of Bedrooms, by Metropolitan Area, 2005 -2006 (Per Cent)

	October 2005 Octobre 2005			
	Bachelor Studios	1	2	3
<b>Metropolitan Areas</b> <b>Régions métropolitaines</b>				
Abbotsford	5.3	4.6	3.1	0.0
Calgary	2.0	1.4	1.6	3.1
Edmonton	4.1	4.1	5.0	4.1
Greater Sudbury	3.5	2.4	1.0	0.8
Halifax	2.8	2.8	3.7	3.7
Hamilton	5.9	4.6	4.1	3.0
Kingston	3.0	1.0	2.8	5.3
Kitchener	3.6	2.6	3.7	4.4
London	4.5	2.9	5.2	4.8
Montréal	3.7	2.2	1.5	1.3
Oshawa	2.2	2.7	3.5	4.2
Ottawa-Gatineau	3.2	3.1	3.4	3.3
<i>Gatineau</i>	2.8	2.9	3.5	2.4
<i>Ottawa</i>	3.4	3.1	3.4	4.1
Québec	2.2	1.8	1.2	1.2
Regina	4.4	3.6	2.7	0.7
Saguenay	5.4	5.9	3.7	4.4
St. Catharines-Niagara	3.7	2.9	2.6	1.7
Saint John	11.0	6.3	5.0	4.7
St. John's	3.7	4.1	4.0	9.6
Saskatoon	4.4	3.3	5.3	8.1
Sherbrooke	1.8	1.1	1.1	0.9
Thunder Bay	17.2	5.1	3.3	1.6
Toronto	4.3	3.8	3.6	3.5
Trois-Rivières	2.2	2.3	0.9	1.2
Vancouver	1.0	1.2	1.9	2.3
Victoria	0.6	0.5	0.5	0.2
Windsor	11.9	10.5	9.7	10.2
Winnipeg	3.1	1.8	1.4	1.1

Taux d'inoccupation des immeubles locatifs d'initiative privée de trois logements et plus, par nombre de chambres et région métropolitaine, 2005 -2006 (en pourcentage)

	October 2006 Octobre 2006			
	Bachelor Studios	1	2	3
Abbotsford	3.2	1.8	2.1	0.0
Calgary	0.8	0.5	0.5	0.8
Edmonton	1.4	1.2	1.1	1.2
Greater Sudbury	2.9	1.5	0.8	*
Halifax	1.5	2.5	3.7	5.3
Hamilton	6.9	4.2	4.3	3.5
Kingston	1.0	2.1	2.1	*
Kitchener	3.9	2.9	3.4	5.3
London	4.0	2.8	4.0	5.7
Montréal	4.4	3.3	2.2	1.9
Oshawa	4.1	4.0	4.2	3.9
Ottawa-Gatineau	2.8	2.3	3.0	4.5
<i>Gatineau</i>	5.0	4.0	4.0	5.1
<i>Ottawa</i>	2.4	2.0	2.5	3.9
Québec	1.7	1.8	1.3	1.5
Regina	4.6	3.8	2.8	2.8
Saguenay	3.4	4.0	3.8	6.1
St. Catharines-Niagara	10.1	3.9	4.2	4.3
Saint John	*	7.1	6.5	4.4
St. John's	5.9	4.1	4.8	10.0
Saskatoon	5.1	2.0	3.8	3.6
Sherbrooke	3.5	1.3	0.8	1.1
Thunder Bay	13.7	4.9	4.3	0.0
Toronto	3.5	3.5	2.9	2.9
Trois-Rivières	1.6	1.7	0.7	0.6
Vancouver	0.5	0.7	1.0	1.3
Victoria	0.4	0.6	0.4	0.2
Windsor	13.5	10.2	10.0	10.5
Winnipeg	2.2	1.4	1.1	0.7

Data on 2001 Census definitions

Données fondées sur les définitions du recensement de 2001

**Table 29**

Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Row and Apartment Structures of Three Units and Over, for Centres of 10,000 population and over, by Province, 2005 - 2006

**Tableau 29**

Taux d'inoccupation des immeubles locatifs d'initiative privée de trois logements et plus - appartements et maisons en bande - dans les centres d'au moins 10 000 âmes, par province, 2005 - 2006

		October 2005 Octobre 2005			October 2006 Octobre 2006		
		Total Universe Univers	Units Vacant <sup>1</sup> Logements vacants <sup>1</sup>	Vacancy Rate Taux d'inoccupation	Total Universe Univers	Units Vacant <sup>1</sup> Logements vacants <sup>1</sup>	Vacancy Rate Taux d'inoccupation
Nfld.Lab.	T.-N.-L.	6,025	266	4.4	6,254	251	4.0
P.E.I.	Î.-P.-É.	5,297	252	4.8	5,273	294	5.6
N.S.	N.-É.	44,670	1,544	3.5	45,443	1,519	3.3
N.B.	N.-B.	29,633	1,484	5.0	31,263	1,854	5.9
Que.	Qué.	709,644	14,138	2.0	716,200	17,964	2.5
Ont.	Ont.	655,893	24,845	3.8	659,042	22,601	3.4
Man.	Man.	60,575	1,121	1.9	60,409	941	1.6
Sask.	Sask.	36,959	1,638	4.4	36,434	1,157	3.2
Alta.	Alb.	147,124	4,463	3.0	145,023	1,231	0.8
B.C.	C.-B.	178,509	3,566	2.0	173,109	2,142	1.2
Average Vacancy Rate <sup>2</sup>							
Taux moyen d'inoccupation <sup>2</sup>		1,876,548	53,419	2.8	1,880,776	50,021	2.7

Data on 2001 Census definitions.

Excluding units completed three months prior to the survey dates.

Data for Yellowknife City included in Canada totals.

<sup>1</sup>Data may not add due to rounding.

<sup>2</sup>Weighted by number of units.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2001.

À l'exclusion des logements achevés trois mois avant la date des relevés.

Les données de la ville de Yellowknife sont incluses dans le total du Canada.

<sup>1</sup>L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés.

<sup>2</sup>Pondéré par le nombre de logements.

**Table 30**

Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Row and Apartment Structures of Three Units and Over, by Metropolitan Area, 2005 - 2006

**Tableau 30**

Taux d'inoccupation des immeubles locatifs d'initiative privée de trois logements et plus - appartements et maisons en bande - par région métropolitaine, 2005 - 2006

		October 2005 Octobre 2005			October 2006 Octobre 2006		
		Total Universe Univers	Units Vacant <sup>1</sup> Logements vacants <sup>1</sup>	Vacancy Rate Taux d'inoccupation	Total Universe Univers	Units Vacant <sup>1</sup> Logements vacants <sup>1</sup>	Vacancy Rate Taux d'inoccupation
Metropolitan Areas Régions métropolitaines							
Abbotsford		4,481	182	4.1	4,434	86	1.9
Calgary		46,175	791	1.7	44,846	241	0.5
Edmonton		75,267	3,249	4.3	74,547	816	1.1
Greater Sudbury		12,063	196	1.6	12,053	143	1.2
Halifax		37,635	1,247	3.3	38,339	1,223	3.2
Hamilton		45,354	1,927	4.2	45,124	1,913	4.2
Kingston		12,465	298	2.4	12,593	284	2.3
Kitchener		30,913	1,029	3.3	31,168	1,046	3.4
London		42,852	1,775	4.1	42,656	1,524	3.6
Montréal		479,273	9,371	2.0	478,630	13,159	2.7
Oshawa		12,352	390	3.2	12,436	511	4.1
Ottawa-Gatineau		88,605	2,966	3.3	88,443	2,554	2.9
Gatineau		20,060	627	3.1	20,265	850	4.2
Ottawa		68,545	2,339	3.4	68,178	1,704	2.5
Québec		77,232	1,117	1.4	77,771	1,184	1.5
Regina		12,513	407	3.2	12,495	400	3.2
Saguenay		8,682	391	4.5	8,678	361	4.2
St. Catharines-Niagara		17,187	487	2.8	17,028	732	4.3
Saint John		8,756	495	5.7	9,458	637	6.7
St. John's		4,042	183	4.5	4,322	221	5.1
Saskatoon		16,068	741	4.6	15,643	474	3.0
Sherbrooke		25,713	296	1.2	31,218	375	1.2
Thunder Bay		5,751	284	4.9	5,774	300	5.2
Toronto		310,854	11,671	3.8	314,641	10,113	3.2
Trois-Rivières		16,802	251	1.5	17,032	173	1.0
Vancouver		109,942	1,514	1.4	108,216	823	0.8
Victoria		24,297	121	0.5	24,287	125	0.5
Windsor		15,886	1,611	10.1	15,705	1,627	10.4
Winnipeg		54,345	912	1.7	54,157	732	1.4
Average Vacancy Rate <sup>2</sup>							
Taux moyen d'inoccupation <sup>2</sup>		1,595,505	43,902	2.8	1,601,694	41,776	2.6

Data on 2001 Census definitions.

Excluding units completed three months prior to the survey dates.

<sup>1</sup>Data may not add due to rounding.

<sup>2</sup>Weighted by number of units.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2001.

À l'exclusion des logements achevés trois mois avant la date des relevés.

<sup>1</sup>L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés.

<sup>2</sup>Pondéré par le nombre de logements.



**Table 31**  
Average Rent of Privately Initiated Apartment Structures of Six Units  
and Over, by Bedroom Type, by Metropolitan Area

**Tableau 31**  
Loyer moyen des appartements des immeubles d'initiative privée de  
six logements et plus, selon le nombre de chambres et la région  
métropolitaine

	October 2004 Octobre 2004					October 2005 Octobre 2005					October 2006 Octobre 2006			
	Bachelor Studios	1	2	3		Bachelor Studios	1	2	3		Bachelor Studios	1	2	3
Metropolitan Areas														
Régions métropolitaines														
Abbotsford	442	546	685	770		450	560	705	786		494	582	720	785
Calgary	518	658	818	884		526	669	821	913		621	786	980	1,085
Edmonton	504	597	730	807		513	609	732	817		562	667	808	906
Greater Sudbury	406	559	675	763		419	576	689	781		427	613	728	812
Halifax	567	616	751	977		562	629	765	938		581	652	799	1,009
Hamilton	517	644	790	972		498	652	794	968		502	648	798	952
Kingston	530	658	788	935		542	669	809	965		552	709	844	1,002
Kitchener	544	655	769	946		549	682	816	950		567	693	830	945
London	483	611	770	948		501	628	787	945		499	637	802	984
Montréal	462	567	614	731		471	586	633	740		485	600	651	771
Oshawa	623	755	859	982		633	758	861	990		628	762	866	1,005
Ottawa-Gatineau	**	**	**	**		**	**	**	**		**	**	**	**
Gatineau	504	574	663	767		491	577	665	752		497	582	670	751
Ottawa	627	775	945	1,160		631	765	924	1,144		638	777	945	1,176
Québec	432	544	615	724		444	559	637	735		464	577	653	753
Regina	361	504	605	731		367	507	611	*		376	516	622	751
Saguenay	320	389	474	510		314	399	482	514		314	417	495	524
St. Catharines-Niagara	463	632	741	879		479	642	754	893		492	659	770	898
Saint John	369	436	528	581		380	454	541	605		406	471	565	622
St. John's	460	542	634	628		482	556	648	646		503	567	651	646
Saskatoon	372	473	581	628		374	479	585	627		395	498	609	636
Sherbrooke	331	398	488	581		343	413	504	595		359	428	518	607
Thunder Bay	424	567	695	*		424	577	704	*		448	593	711	840
Toronto	731	887	1,052	1,232		727	889	1,050	1,232		743	897	1,065	1,259
Trois-Rivières	318	405	455	504		324	414	474	510		341	433	479	540
Vancouver	669	775	986	1,149		679	788	1,005	1,186		702	817	1,047	1,222
Victoria	518	631	802	884		541	659	842	973		561	682	876	974
Windsor	492	662	806	950		504	662	809	1,041		506	661	806	937
Winnipeg	390	522	667	793		407	541	686	801		421	560	712	848
Large Urban Centres and Urban Agglomerations														
Grands centres urbains et agglomérations urbaines														
Barrie	*	799	929	*		*	801	921	*		639	822	915	1,099
Belleville	*	633	714	*		*	646	730	*		530	671	756	912
Brantford	*	635	703	778		*	663	751	*		529	640	738	818
Cape Breton	*	495	593	*		*	477	579	*		466	523	615	746
Charlottetown	398	495	616	*		*	491	621	*		431	510	642	739
Chatham-Kent	*	545	639	817		*	553	646	*		444	562	641	675
Chilliwack	*	508	641	*		408	521	672	*		**	**	**	**
Cornwall	436	541	645	702		*	571	684	*		473	565	671	719
Drummondville	327	418	483	505		348	438	481	517		350	441	478	533
Fredericton	497	552	674	820		519	577	690	858		518	593	709	888
Granby	336	433	508	551		353	446	529	574		337	453	538	554
Guelph	634	733	833	916		622	738	833	990		583	748	843	992
Kamloops	441	510	625	739		463	526	636	742		502	565	682	791
Kawartha Lakes	*	691	859	*		525	716	876	*		540	710	851	908
Kelowna	467	589	723	*		497	616	754	785		524	662	799	838
Lethbridge	*	545	643	*		*	543	649	*		455	592	678	757
Medicine Hat	*	462	568	*		*	483	582	*		462	515	604	647
Moncton	480	515	619	713		393	522	620	721		407	556	644	730
Nanaimo	409	518	629	*		447	543	658	801		457	564	682	823
Norfolk	*	*	595	*		*	533	619	*		465	543	635	-99
North Bay	*	552	700	*		446	571	711	*		468	607	746	859
Peterborough	538	694	798	941		527	710	820	977		540	713	837	1,008
Prince George	416	474	573	*		421	485	570	*		470	532	622	676
Red Deer	468	548	646	715		475	559	667	767		531	614	734	811
Saint-Jean-sur-Richelieu	348	444	509	522		*	418	523	550		392	413	535	565
Sarnia	*	587	678	*		519	615	695	*		548	638	707	951
Sault Ste Marie	*	515	617	708		403	537	638	718		434	556	654	743
Shawinigan	*	327	360	383		*	326	363	393		285	337	367	403
Vernon	402	504	604	637		409	508	621	*		434	548	656	728

Data on 2001 Census definitions.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2001.

Table 31 A

Average Rent of Privately Initiated Apartment Structures of Three Units and Over, by Bedroom Type, by Metropolitan Area

Tableau 31 A

Loyer moyen des appartements des immeubles d'initiative privée de trois logements et plus, selon le nombre de chambres et la région métropolitaine

	October 2004 Octobre 2004				October 2005 Octobre 2005				October 2006 Octobre 2006			
	Bachelor Studios	1	2	3	Bachelor Studios	1	2	3	Bachelor Studios	1	2	3
<b>Metropolitan Areas</b>												
<i>Régions métropolitaines</i>												
Abbotsford	442	546	684	*	450	560	704	790	494	582	719	781
Calgary	515	655	806	766	524	666	808	774	617	780	960	885
Edmonton	504	597	730	804	513	608	732	814	561	666	808	902
Greater Sudbury	393	529	655	734	410	544	668	754	419	571	706	771
Halifax	560	612	747	988	552	626	762	927	575	648	799	1,012
Hamilton	509	641	789	967	493	646	791	960	492	644	796	945
Kingston	505	646	785	935	513	660	807	939	553	688	841	1,001
Kitchener	541	651	765	947	544	677	811	953	563	688	824	933
London	471	602	758	918	489	620	775	913	486	628	790	954
Montréal	459	539	594	699	466	562	616	718	481	574	636	743
Oshawa	611	750	852	973	611	753	855	981	616	756	861	995
Ottawa-Gatineau	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
Gatineau	483	557	663	769	469	562	660	745	474	565	667	760
Ottawa	623	771	940	1,148	628	762	920	1,115	633	774	941	1,143
Québec	419	523	596	695	434	536	621	707	452	558	637	734
Regina	361	503	602	712	368	505	607	702	376	515	619	729
Saguenay	316	377	459	490	313	385	472	493	316	402	485	512
St. Catharines-Niagara	454	611	722	830	471	624	736	848	489	636	752	851
Saint John	366	432	520	551	378	441	526	575	388	462	556	602
St. John's	453	521	618	623	472	539	634	642	487	542	635	643
Saskatoon	372	472	580	628	374	477	584	629	395	496	608	639
Sherbrooke	328	392	495	586	337	407	505	603	355	416	515	609
Thunder Bay	414	550	679	808	410	556	689	798	434	571	696	804
Toronto	727	886	1,052	1,230	724	888	1,052	1,233	740	896	1,067	1,263
Trois-Rivières	316	389	457	499	321	403	474	506	337	421	488	534
Vancouver	668	774	984	1,144	678	788	1,004	1,179	701	816	1,045	1,213
Victoria	516	630	799	893	540	657	837	968	561	681	874	981
Windsor	488	650	776	885	498	650	780	947	494	650	774	856
Winnipeg	388	519	664	784	405	539	683	793	420	557	709	837
<b>Large Urban Centres and Urban Agglomerations</b>												
<i>Grands centres urbains et agglomérations urbaines</i>												
Barrie	*	782	920	*	*	785	909	*	618	804	906	1,064
Belleville	489	618	707	847	490	632	722	845	522	656	749	844
Brantford	*	633	684	757	*	661	722	825	529	639	712	800
Cape Breton	402	474	562	*	*	452	556	661	434	478	587	672
Charlottetown	393	489	610	715	408	486	617	763	423	505	638	733
Chatham-Kent	408	529	622	629	*	536	624	604	434	538	627	593
Chilliwack	*	508	640	*	406	520	671	*	**	**	**	**
Cornwall	430	497	608	639	439	528	647	666	459	525	641	664
Drummondville	326	396	481	493	345	416	473	524	349	421	474	533
Fredericton	482	542	657	803	505	559	675	832	491	572	693	860
Granby	337	423	501	542	347	430	524	560	336	439	531	550
Guelph	628	727	829	907	619	734	830	971	578	744	839	978
Kamloops	440	509	623	729	461	525	634	733	500	565	680	785
Kawartha Lakes	*	670	822	*	*	687	847	*	532	687	820	872
Kelowna	467	589	723	771	497	616	755	783	524	661	800	833
Lethbridge	429	545	641	*	439	543	647	*	455	591	675	751
Medicine Hat	*	461	568	*	*	483	583	*	462	515	605	672
Moncton	476	498	611	652	393	513	612	669	426	540	636	672
Nanaimo	408	518	629	737	446	543	658	789	455	563	682	812
Norfolk	*	509	564	*	*	525	581	*	465	537	594	682
North Bay	447	532	686	*	440	553	695	762	456	581	729	808
Peterborough	529	675	775	918	521	693	797	966	534	697	818	986
Prince George	416	474	573	*	421	485	570	*	470	532	622	676
Red Deer	468	547	644	713	475	557	666	764	531	613	732	808
Saint-Jean-sur-Richelieu	346	430	499	514	*	410	513	542	399	410	529	557
Sarnia	*	574	668	*	494	599	685	*	532	622	696	894
Sault Ste Marie	396	494	603	675	399	524	624	670	433	538	644	706
Shawinigan	*	321	349	375	*	317	361	390	296	329	365	393
Vernon	402	503	603	632	411	508	619	688	435	546	654	706

Data on 2001 Census definitions.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2001

**Table 32**

Availability Rates in Privately Initiated Rental Apartment Structures of Three Units and Over, by Number of Bedrooms, by Metropolitan Area, 2005 - 2006 (Per Cent)

**Tableau 32**

Taux de disponibilité des immeubles locatifs d'initiative privée de trois logements et plus, par nombre de chambres et région métropolitaine, 2005 - 2006 (en pourcentage)

	October 2005 Octobre 2005				October 2006 Octobre 2006			
	Bachelor Studios	1	2	3	Bachelor Studios	1	2	3
<b>Metropolitan Areas</b>								
<i>Régions métropolitaines</i>								
Abbotsford	6.1	5.5	3.8	0.0	5.5	3.3	3.7	2.4
Calgary	4.3	3.2	3.4	5.4	2.3	1.4	1.7	2.6
Edmonton	5.0	5.2	6.4	5.1	2.2	1.8	1.6	1.4
Greater Sudbury	6.8	4.6	3.0	3.2	5.8	2.4	1.5	1.3
Halifax	3.6	3.6	4.4	4.9	2.1	3.0	4.3	6.2
Hamilton	8.7	7.6	7.0	5.2	9.2	7.0	6.9	6.2
Kingston	4.6	2.5	4.5	5.8	2.2	3.7	3.8	4.2
Kitchener	6.5	5.0	6.5	7.1	7.1	5.1	6.0	6.6
London	7.2	5.2	7.7	7.6	5.9	4.7	6.1	8.9
Montréal	4.3	3.0	2.0	1.6	4.9	3.9	2.7	2.4
Oshawa	3.3	4.5	4.9	5.1	5.3	6.2	6.5	5.1
Ottawa-Gatineau	4.7	4.9	5.2	4.6	5.1	4.1	4.7	5.7
<i>Gatineau</i>	2.8	2.9	3.6	2.4	5.6	4.2	4.2	5.1
<i>Ottawa</i>	5.2	5.3	6.0	6.6	5.0	4.1	4.9	6.2
Québec	2.6	1.9	1.3	1.5	2.0	2.1	1.6	1.5
Regina	6.5	5.4	4.3	4.7	6.3	5.5	3.7	3.9
Saguenay	5.8	6.4	4.1	5.3	3.6	4.7	4.4	6.8
St. Catharines-Niagara	5.4	5.1	4.3	4.4	11.1	6.0	5.8	6.3
Saint John	11.4	6.9	6.7	5.8	*	7.6	7.6	5.6
St. John's	5.8	4.9	5.9	9.6	5.9	4.5	5.4	10.3
Saskatoon	7.0	5.3	7.4	10.1	6.7	3.1	4.8	4.8
Sherbrooke	2.0	1.3	1.3	1.3	4.5	1.6	1.0	1.1
Thunder Bay	20.3	6.5	4.2	1.6	*	5.6	5.4	0.0
Toronto	6.4	5.7	5.5	5.1	5.1	5.3	4.6	4.7
Trois-Rivières	2.3	2.4	1.0	1.3	3.2	2.5	1.3	1.1
Vancouver	2.1	2.5	3.4	3.4	1.2	1.2	1.6	1.9
Victoria	2.4	1.5	1.4	1.1	1.7	1.5	1.3	1.3
Windsor	13.6	12.4	11.4	12.3	14.8	11.9	11.4	14.7
Winnipeg	3.9	2.6	2.2	2.1	2.9	2.0	1.8	1.2

Data on 2001 Census definitions.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2001.



Table 33

Construction Expenditures, by Region and Province, 1997-2006  
(Millions of Dollars)

Period Année	Nfld. Lab. T.-N.-L.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Atlantic Atlantique	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	Prairies	B.C. C.-B.	Canada <sup>1</sup>
<b>Residential Construction</b>													
1997	468.7	121.8	913.9	629.6	2,134.0	7,108.7	14,125.6	808.2	786.0	4,463.7	6,057.9	7,085.8	36,512.0
1998	464.4	115.5	799.5	587.6	1,967.0	7,050.7	14,245.8	865.5	831.7	5,061.6	6,758.8	5,991.3	36,013.7
1999	482.1	136.2	981.6	632.2	2,232.1	7,456.4	16,383.5	853.8	844.7	4,959.9	6,658.4	5,173.4	37,981.8
2000	534.3	168.7	1,132.4	790.3	2,625.7	7,814.1	18,290.1	911.6	870.3	5,301.4	7,083.3	5,327.2	41,224.3
2001	610.2	171.8	1,194.8	891.5	2,868.3	9,452.5	20,548.8	1,020.2	892.5	5,938.5	7,851.2	5,759.5	46,566.5
2002	731.8	185.5	1,317.0	1,034.0	3,268.3	12,218.0	23,384.0	1,131.9	979.6	7,333.2	9,444.7	6,861.4	55,335.3
2003	832.8	199.3	1,520.5	1,158.5	3,711.1	14,041.6	25,204.0	1,279.2	1,099.1	7,711.2	10,089.5	8,072.3	61,259.6
2004	954.4	243.7	1,674.2	1,246.8	4,119.1	16,968.4	27,408.6	1,512.0	1,218.8	8,162.1	10,892.9	10,067.0	69,611.6
2005	994.4	242.1	1,768.3	1,305.2	4,310.0	17,077.5	28,296.9	1,635.3	1,335.9	9,673.7	12,644.9	11,123.6	73,574.9
2006	1,036.8	235.5	1,846.3	1,356.4	4,475.0	17,286.3	29,362.3	1,770.6	1,468.7	12,269.0	15,508.3	13,105.4	79,844.1
<b>Non-Residential Construction</b>													
1997	1,582.9	156.4	953.3	936.8	3,629.4	8,398.0	14,591.1	1,754.9	3,802.9	15,850.5	21,408.3	8,577.6	56,604.3
1998	1,564.6	148.4	1,937.3	1,153.7	4,804.0	9,743.3	15,066.7	1,915.1	3,214.4	16,597.5	21,727.0	7,604.5	58,945.7
1999	2,286.6	154.2	2,416.7	1,775.0	6,632.5	8,802.9	16,865.1	1,895.4	3,163.6	15,169.9	20,228.9	7,468.6	60,526.3
2000	1,478.3	170.8	1,609.2	1,644.0	4,902.3	9,876.2	17,162.8	1,661.9	3,544.0	19,351.9	24,557.8	7,632.2	64,914.8
2001	1,889.8	208.4	1,938.5	1,093.8	5,130.5	10,317.1	18,446.8	1,898.4	3,560.1	21,654.6	27,113.1	8,595.9	70,929.5
2002	1,522.2	212.2	1,924.6	1,055.7	4,714.7	11,348.5	19,978.3	1,861.9	3,264.5	20,218.0	25,344.4	8,206.8	70,698.9
2003	1,756.6	189.6	1,921.5	1,367.6	5,235.3	12,312.6	21,111.7	1,994.4	3,456.8	21,272.9	26,724.1	9,297.8	75,504.0
2004	1,917.6	192.7	1,987.8	1,324.7	5,422.8	13,853.5	21,583.6	2,117.9	3,570.1	25,829.6	31,517.6	10,979.7	84,513.6
2005	2,279.0	190.4	1,868.3	1,430.2	5,767.9	13,694.8	23,777.6	2,207.8	4,519.6	34,707.9	41,435.3	12,318.9	98,389.9
2006	2,319.2	241.0	2,151.9	1,757.0	6,469.1	14,624.9	26,065.9	2,894.4	4,652.0	43,391.3	50,937.7	13,909.8	113,432.2

Excluding Real Estate Commission, B.C. includes Yukon and N.W.T.

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/webnlx/ - April 24, 2007).

<sup>1</sup>Data may not add due to rounding.

Tableau 33

Dépenses pour la construction, par région et province, 1997-2006  
(millions de dollars)

À l'exclusion des commissions des agents immobiliers, les données relatives à la C.-B. comprennent le Yukon et les T.N.-O.

Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board of Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/webnlx/, en date du 24 avril 2007)

<sup>1</sup>L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés

Table 34

Building Permits Issued by Metropolitan Area, 2004-2006  
(Millions of Dollars)

	Residential Construction Construction résidentielle			Non-Residential Construction Construction non résidentielle			Total <sup>1</sup>		
	2004	2005	2006	2004	2005	2006	2004	2005	2006
<b>Metropolitan Areas</b> <b>Régions métropolitaines</b>									
Calgary	1,962.5	2,328.6	2,987.9	894.5	1,592.7	2,492.3	2,856.9	3,921.3	5,480.2
Chicoutimi-Jonquière	78.5	85.3	91.7	49.0	76.1	109.6	125.5	161.4	201.3
Edmonton	1,374.8	1,908.5	2,435.4	653.1	996.0	1,105.6	2,027.8	2,904.5	3,541.1
Halifax	433.6	391.2	462.6	175.0	193.2	238.8	608.6	584.5	701.4
Hamilton	652.1	620.3	611.3	310.3	485.4	364.5	962.4	1,105.7	975.8
Kitchener	581.7	572.7	481.0	391.8	351.9	400.6	973.5	924.7	881.6
London	476.2	482.0	609.5	361.8	318.5	348.9	838.0	800.5	958.4
Montréal	4,356.7	4,094.9	3,955.1	1,876.0	1,705.5	2,078.9	6,232.7	5,800.4	6,034.0
Oshawa	501.9	598.2	562.6	228.4	316.3	276.5	730.3	914.5	839.1
Ottawa-Gatineau	1,552.2	1,189.1	1,284.0	713.5	1,054.1	884.1	2,265.7	2,243.2	2,168.2
Ottawa	1,142.9	875.8	860.4	553.4	954.2	780.4	1,696.3	1,830.0	1,640.9
Gatineau	409.3	313.3	423.6	160.1	99.9	103.7	569.4	413.2	527.3
Québec	751.6	824.0	693.1	380.5	380.7	506.5	1,132.1	1,204.8	1,199.6
Regina	127.3	127.4	164.8	114.3	150.3	206.7	241.6	277.7	371.5
St. Catharines-Niagara	323.5	278.6	305.4	216.3	223.0	210.0	539.8	501.7	515.4
Saint John	80.9	87.1	97.1	36.9	58.7	81.7	117.8	145.8	178.8
St. John's	265.8	227.2	221.4	110.0	116.0	159.4	375.7	343.2	380.8
Saskatoon	167.0	152.0	189.0	112.5	212.9	231.8	279.4	265.0	420.8
Sherbrooke	167.6	150.5	214.2	73.4	78.5	141.9	241.1	229.0	356.1
Sudbury	63.3	78.1	101.9	71.8	95.9	130.7	135.2	174.0	232.5
Thunder Bay	50.4	48.7	43.4	64.9	72.2	56.7	115.3	120.9	100.2
Toronto	7,650.7	7,496.3	7,120.8	4,498.2	3,925.0	3,901.6	12,148.9	11,421.3	11,022.3
Trois-Rivières	113.1	135.7	136.4	74.2	59.5	138.1	187.2	195.2	274.6
Vancouver	3,613.0	3,969.2	4,242.6	1,229.8	1,681.8	2,374.8	4,842.8	5,651.0	6,617.4
Victoria	401.3	433.8	550.8	136.0	286.4	225.6	537.3	720.2	776.4
Windsor	366.5	261.8	206.4	205.7	258.0	269.7	572.2	519.8	476.1
Winnipeg	407.1	400.6	529.0	341.2	288.0	385.5	748.3	688.6	914.5
<b>Total</b>	<b>26,517.3</b>	<b>26,941.8</b>	<b>28,297.4</b>	<b>13,319.1</b>	<b>14,976.6</b>	<b>17,320.5</b>	<b>39,836.1</b>	<b>41,818.9</b>	<b>45,618.1</b>
<b>Other Areas</b> <b>Autres</b>									
Canada	10,316.1	11,781.3	12,755.4	5,426.0	7,051.0	7,892.6	15,742.5	18,931.8	20,647.7
<b>Canada</b>	<b>36,833.4</b>	<b>38,723.1</b>	<b>41,052.8</b>	<b>18,745.1</b>	<b>22,027.6</b>	<b>25,213.1</b>	<b>55,578.6</b>	<b>60,750.7</b>	<b>66,265.8</b>

1996 Census definitions.

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/webnlx/ - April 24, 2007).

<sup>1</sup>Data may not add due to rounding.

Données fondées sur les définitions de recensement de 1996.

Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board of Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/webnlx/, en date du 24 avril 2007)

<sup>1</sup>L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés.

Table 35

National Income and Expenditure Accounts, Selected Series, 1988-2006 (Millions of Dollars)

Tableau 35

Comptes nationaux des revenus et des dépenses, certaines séries, 1988-2006 (millions de dollars)

Period Année	Gross Domestic Product Produit intérieur brut Dépense intérieure brute	Income and Savings Revenu et épargnes			Expenditures Dépenses			Residential Expenditure as % of Gross Domestic Expenditure Dépense à l'égard du logement en pourcentage de la dépense intérieure brute	Personal Disposable Income Per Capita Revenu personnel disponible par tête	
		Personal Income Revenu personnel	Personal Disposable Income Revenu personnel disponible	Personal Savings Épargne personnelles	Personal Expenditures Dépenses personnelles	Government Expenditures Dépenses des gouvernements	Residential Expenditures Dépenses pour le logement			
1988	613,094	502,542	395,217	48,691	338,518	127,912	42,852	6.99	14,770	
1989	657,728	546,324	432,772	56,281	365,520	138,461	47,246	7.18	15,898	
1990	679,921	586,566	457,400	59,286	385,413	151,418	42,247	6.21	16,549	
1991	685,367	605,322	472,509	62,670	398,314	162,234	37,353	5.45	16,883	
1992	700,480	620,653	483,370	62,879	411,167	168,787	40,387	5.77	17,068	
1993	727,184	633,059	494,944	58,674	428,219	171,163	39,970	5.50	17,277	
1994	770,873	646,348	501,678	47,427	445,857	171,590	42,666	5.53	17,324	
1995	810,426	672,111	519,588	47,859	460,906	172,459	36,312	4.48	17,756	
1996	836,864	687,203	527,783	37,041	480,427	171,161	39,757	4.75	17,848	
1997	882,733	715,495	546,166	26,607	510,695	171,756	43,765	4.96	18,285	
1998	914,973	748,321	568,766	27,610	531,169	179,317	42,732	4.67	18,879	
1999	982,441	783,060	596,227	23,937	560,884	186,054	45,357	4.62	19,632	
2000	1,076,577	840,382	639,567	29,919	596,009	200,084	48,842	4.54	20,865	
2001	1,108,048	876,471	669,196	34,475	620,614	211,706	55,360	5.00	21,605	
2002	1,152,905	898,843	694,010	23,996	655,722	224,428	65,926	5.72	22,156	
2003	1,213,408	932,486	721,887	19,984	686,488	239,392	73,077	6.02	22,820	
2004	1,290,788	979,012	755,931	19,715	719,869	249,779	83,296	6.45	23,661	
2005	1,371,425	1,027,733	787,524	9,459	760,380	264,242	89,428	6.52	24,412	
2006	1,439,291	1,087,823	835,928	14,634	801,810	282,667	97,268	6.76	25,656	
Seasonally Adjusted at Annual Rates										
Désaisonnalisés aux taux annuels										
2005	J/F/M	1,332,712	1,005,028	772,444	9,616	745,616	258,380	86,700	6.51	**
	A/M/J	1,352,560	1,020,336	781,652	7,956	756,184	262,928	88,980	6.58	**
	J/A/S	1,386,308	1,036,668	793,836	10,024	765,928	266,552	90,304	6.51	**
	O/N/D	1,414,120	1,048,900	802,164	10,240	773,792	269,108	91,728	6.49	**
2006	J/F/M	1,427,416	1,078,328	830,520	25,208	786,692	280,672	96,072	6.73	**
	A/M/J	1,432,564	1,075,580	826,824	9,860	797,632	280,360	97,172	6.78	**
	J/A/S	1,443,440	1,090,712	838,648	10,616	808,172	283,120	97,236	6.74	**
	O/N/D	1,453,744	1,106,672	847,720	12,852	814,744	286,516	98,592	6.78	**

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/webnlx/ - April 24, 2007)

Source: Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board of Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/webnlx/, en date du 24 avril 2007)

Table 36

Construction Expenditures, 1988-2006 (Millions of Dollars)

Tableau 36

Dépenses pour la construction, 1988-2006 (millions de dollars)

Period Année	Residential Résidentielle			Non Residential Non résidentielle			All Construction Ensemble de la construction			
	Public Expenditures	Private Expenditures	Total	Public Expenditures	Private Expenditures	Total	Public Expenditures	Private Expenditures	Total	
	Dépenses publiques	Dépenses privées		Dépenses publiques	Dépenses privées		Dépenses publiques	Dépenses privées		
1988	405	42,447	42,852	11,432	33,617	45,049	11,837	76,064	87,901	
1989	398	46,848	47,246	12,898	36,174	49,072	13,296	83,022	96,318	
1990	471	41,776	42,247	14,356	37,380	51,736	14,827	79,156	93,983	
1991	532	36,821	37,353	14,233	35,395	49,628	14,765	72,216	86,981	
1992	484	39,903	40,387	13,844	29,654	43,498	14,328	69,557	83,885	
1993	304	39,666	39,970	13,465	30,192	43,657	13,769	69,858	83,627	
1994	244	42,422	42,666	15,217	34,002	49,219	15,461	76,424	91,885	
1995	176	36,136	36,312	15,068	34,669	49,737	15,244	70,805	86,049	
1996	219	39,538	39,757	14,367	36,360	50,727	14,586	75,898	90,484	
1997	246	43,519	43,765	13,715	43,872	57,587	13,961	87,391	101,352	
1998	235	42,497	42,732	13,417	45,177	58,594	13,652	87,674	101,326	
1999	257	45,100	45,357	14,730	47,229	61,959	14,987	92,329	107,316	
2000	270	48,572	48,842	15,520	49,826	65,346	15,790	98,998	114,188	
2001	227	55,133	55,360	17,853	52,966	70,819	18,080	108,099	126,179	
2002	275	65,651	65,926	19,280	50,659	69,939	19,555	116,310	135,865	
2003	319	72,758	73,077	19,988	54,425	74,413	20,307	127,183	147,490	
2004	324	82,972	83,296	21,226	61,600	82,826	21,550	144,572	166,122	
2005	327	89,101	89,428	23,593	69,606	93,199	23,920	158,707	182,627	
2006	327	96,941	97,268	26,431	80,681	107,112	26,758	177,622	204,380	
Seasonally Adjusted at Annual Rates <sup>1</sup>										
Désaisonnalisés aux taux annuels <sup>1</sup>										
2006	J/F/M	316	95,756	96,072	25,728	76,336	102,064	26,044	172,092	198,136
	A/M/J	348	96,824	97,172	26,300	79,104	105,404	26,648	175,928	202,576
	J/A/S	324	96,912	97,236	26,708	82,148	108,856	27,032	179,060	206,092
	O/N/D	320	98,272	98,592	26,988	85,136	112,124	27,308	183,408	210,716

Data in current dollars

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/webnlx/ - April 24, 2007)

<sup>1</sup>See Explanatory and Source Notes

En dollars courants

Source: Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board of Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/webnlx/, en date du 24 avril 2007)

<sup>1</sup>Voir Notes explicatives et sources



**Table 37**  
Construction Expenditures, National Accounts, 1988-2006  
(Millions of Dollars)

**Tableau 37**  
Dépenses pour la construction, comptes nationaux, 1988-2006  
(millions de dollars)

Period Année	Current Dollars Dollars courants						Chained 1997 Dollars Dollars enchaînés 1997			
	Residential Construction Construction résidentielle						Residential Construction Construction résidentielle		Non-Residential Construction Construction non-résidentielle	
	New Dwellings Logements neufs	Alterations and Improvements Modifications et améliorations	Transfer Costs Coûts de transfert	Grand Total	Non Residential Construction Construction non résidentielle	All Construction Ensemble de la construction	Government Investment in Residential Structures Investissement en construction résidentielle du secteur des administrations	Business Investment in Residential Structures Investissement en construction résidentielle du secteur des entreprises	Government Investment in Non-Residential Structures Investissement des administrations en ouvrages non résidentiels	Business Investment in Non-Residential Structures Investissement des entreprises en ouvrages non résidentiels
1988	22,473	12,463	7,916	42,852	45,049	87,901	413	50,464	13,709	39,579
1989	25,158	13,528	8,560	47,246	49,072	96,318	378	52,526	14,767	40,888
1990	23,088	13,018	6,141	42,247	51,736	93,983	445	46,990	15,874	40,894
1991	18,787	11,836	6,730	37,353	49,628	86,981	534	40,039	16,177	39,385
1992	20,674	12,508	7,205	40,387	43,498	83,885	480	42,886	15,613	33,180
1993	19,877	13,180	6,913	39,970	43,657	83,627	299	41,417	15,139	33,365
1994	21,786	13,621	7,259	42,666	49,219	91,885	239	43,113	16,733	36,367
1995	17,302	13,003	6,007	36,312	49,737	86,049	175	36,713	15,932	36,600
1996	18,128	14,220	7,409	39,757	50,727	90,484	222	40,237	14,698	37,275
1997	21,503	15,009	7,253	43,765	57,587	101,352	246	43,519	13,715	43,872
1998	21,106	14,904	6,722	42,732	58,594	101,326	232	41,980	13,240	44,011
1999	22,321	15,661	7,375	45,357	61,959	107,316	250	43,475	14,235	45,099
2000	23,676	17,549	7,617	48,842	65,346	114,188	256	45,758	14,310	46,019
2001	25,931	20,632	8,797	55,360	70,819	126,179	209	50,623	16,351	48,504
2002	33,242	22,089	10,595	65,926	69,939	135,865	238	57,775	17,409	45,622
2003	37,047	24,209	11,821	73,077	74,413	147,490	261	61,252	17,605	48,125
2004	42,508	27,099	13,689	83,296	82,826	166,122	248	66,002	17,832	51,679
2005	44,145	29,431	15,852	89,428	93,199	182,627	239	68,127	18,861	55,777
2006	47,841	32,002	17,425	97,268	107,112	204,380	214	69,760	19,888	61,739

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor), [www.conferenceboard.ca/webnlx/](http://www.conferenceboard.ca/webnlx/) - April 24, 2007)

Source: Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse [www.conferenceboard.ca/webnlx/](http://www.conferenceboard.ca/webnlx/), en date du 24 avril 2007)



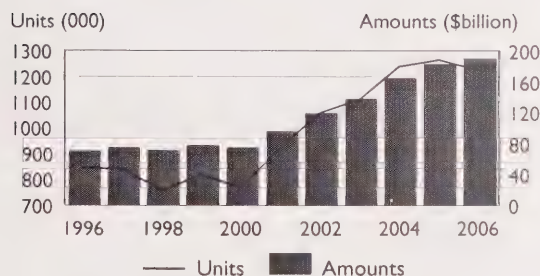
## HIGHLIGHTS

## Mortgage Lending

## Growth in the value of mortgage approvals slows

After five years of double-digit increases, growth in the mortgage approvals market slowed in 2006. The value of mortgage approvals<sup>1</sup> rose to \$189.4 billion in 2006, climbing 4.0 per cent from the previous year. This was despite a 3.1 per cent decline in the number of mortgage loans approved. Rising house prices increased the value of loan approvals enough to compensate for the falling number of mortgage approvals, resulting in an overall increase in the total dollar amount of mortgage approvals.

**Value of Residential Mortgage Approvals increases**



Source: CMHC NHA loan approval system and Conventional Lending Survey

Existing home financing continued to account for a greater proportion of the mortgage approval market. Some 86.1 per cent of the value of residential mortgages approved was from existing homes, up from 85.1 per cent in 2005. Growth of the dollar amount of mortgage approvals on existing homes slowed, but remained positive at 5.2 per cent.

In contrast to the existing mortgage approval market, mortgage approvals for new homes declined in both size and value in 2006. The number of mortgage approvals for new homes fell 7.9 per cent, while the value of these approvals slipped 3.1 per cent.

<sup>1</sup> In this report mortgage approvals is used as a proxy for mortgage initiation. The source for mortgage approvals is CMHC's NHA loan approval system and Conventional Lending Survey. Mortgage approval data are gross and may not fully reflect lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans.

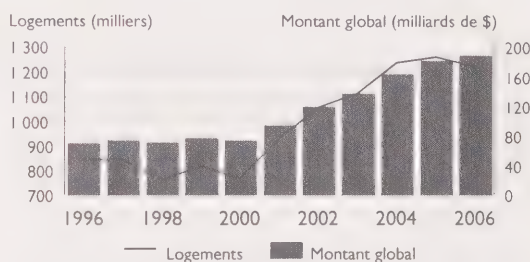
## POINTS SAILLANTS

## Crédit hypothécaire

## La croissance du montant global des prêts hypothécaires approuvés ralentit

Après avoir affiché des taux de croissance à deux chiffres pendant cinq années de suite, le montant global des prêts hypothécaires approuvés<sup>1</sup> a progressé de seulement 4,0 % en 2006 pour atteindre 189,4 milliards de dollars, et ce, même si le nombre de prêts approuvés a diminué de 3,1 %. En effet, l'ascension des prix sur le marché de l'habitation a fait augmenter le montant des prêts individuels suffisamment pour éclipser leur diminution en nombre, d'où la hausse du montant total des prêts hypothécaires approuvés.

**Le montant global des prêts hypothécaires approuvés augmente**



Sources : système d'approbation des prêts LNH de la SCHL et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires

Le financement d'habitations existantes domine encore sur le marché hypothécaire au chapitre des approbations. En 2006, 86,1 % du montant total des prêts approuvés au cours de l'année allait servir à financer l'achat d'unités résidentielles existantes, comparativement à 85,1 % en 2005. Le montant global des prêts approuvés pour logements existants a connu une croissance ralentie mais tout de même positive, de 5,2 %.

Dans le cas des habitations neuves, le nombre et le montant global des prêts approuvés ont au contraire diminué en 2006; ils ont accusé des baisses respectives de 7,9 et 3,1 %.

<sup>1</sup> Dans le présent rapport, les prêts hypothécaires approuvés servent d'indicateur substitutif pour les nouveaux prêts. Les données proviennent du système d'approbation des prêts LNH de la SCHL et de l'enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires. Ces données sont brutes, et il se peut qu'elles ne tiennent pas compte de tous les prêts hypothécaires approuvés par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres établissements de moindre envergure, ou encore des prêts assurés par une société privée.

## HIGHLIGHTS

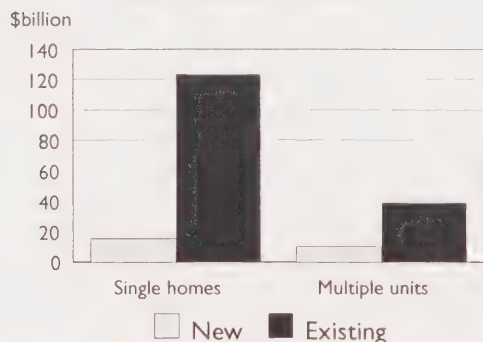
The average loan amount on existing homes grew at a faster clip than the amount for new homes, but was still substantially lower. The average loan amount for an existing home was up 7.9 per cent to \$148,819 compared to a 5.2 per cent increase for new homes to \$210,546.

### Average loan approved has risen steadily in recent years



Single family home loans continued to dominate mortgage initiation, accounting for 60.0 and 75.9 per cent of the amount of loans approved for new and existing homes, respectively.

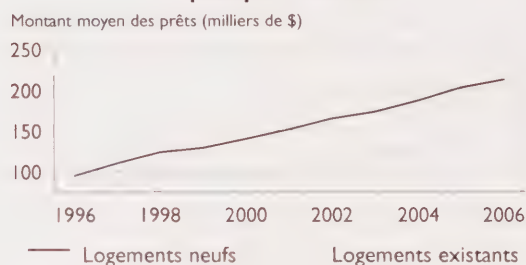
### Mortgage approvals for existing homes dominated in 2006



## POINTS SAILLANTS

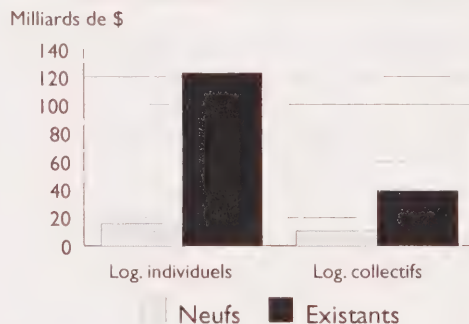
En 2006, le prêt moyen pour logements existants a augmenté plus rapidement que le prêt moyen pour habitations neuves, mais il y était encore de loin inférieur. Le premier a crû de 7,9 % et le second, de 5,2 %, pour atteindre respectivement 148 819 \$ et 210 546 \$.

### Le montant moyen des prêts approuvés augmente de façon constante depuis quelques années



Les acquisitions projetées de maisons individuelles sont demeurées le principal moteur des activités d'approbation sur le marché hypothécaire. En effet, 60,0 % du montant total des prêts approuvés pour des logements neufs était destiné au financement de maisons individuelles; dans le cas des habitations existantes, la proportion atteignait 75,9 %.

### Prêts hypothécaires approuvés : le marché de l'existant a dominé en 2006

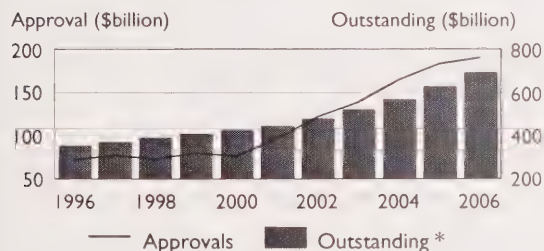


## HIGHLIGHTS

**Mortgage approvals down relative to mortgage credit outstanding**

In any given year some mortgage approvals are not disbursed and some outstanding mortgages are discharged. As a result, the annual increase in mortgage credit outstanding is consistently less than the value of mortgages approved. Mortgage loans outstanding surpassed \$694 billion in 2006, up \$66.8 billion or 10.6 per cent from 2005. The amount of mortgages approved amounted to 27.3 per cent of mortgage loans outstanding last year compared to 29.3 per cent a year earlier.

Mortgage securitization has been playing a more prominent role in the Canadian housing finance system. The proportion of all residential mortgage credit attributed to NHA MBS has been on the rise since 1997. In 2006, NHA MBS accounted for 15.8 per cent of all residential mortgage credit.

**Mortgage loans approved and outstanding**

Sources: CMHC, Bank of Canada, Statistics Canada  
\* Annual average

**Alberta's share of mortgage approvals increases**

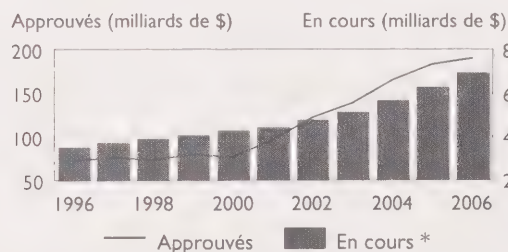
Alberta accounted for 18.0 per cent of the dollar amount of national mortgage approvals last year, up from 14.3 per cent in the previous year. The value of mortgage approvals in Alberta increased 32.2 per cent, by far the largest growth rate in the country, thanks to Alberta's strong housing market. Despite this surge, Ontario still accounted for the largest proportion of national mortgage approvals with 41.6 per cent, followed by Alberta and BC, with 18.0 per cent and 17.5 per cent respectively.

## POINTS SAILLANTS

**Le montant global des prêts, en proportion de l'encours du crédit hypothécaire, est en baisse**

Chaque année, certains des prêts hypothécaires approuvés ne sont pas contractés, et certains des prêts en cours sont acquittés. L'augmentation annuelle de l'encours du crédit hypothécaire est donc invariablement inférieure, en chiffres absolus, au montant global des prêts approuvés durant l'année. Entre 2005 et 2006, l'encours du crédit hypothécaire a progressé de 10,6 %, soit de 66,8 milliards de dollars, pour dépasser les 694 milliards. Le montant global des prêts approuvés a atteint 27,3 % du total des prêts en cours l'an dernier, contre 29,3 % l'année précédente.

La titrisation de créances hypothécaires remplit une fonction de plus en plus importante dans le financement de l'habitation au Canada. La part du crédit hypothécaire résidentiel attribuable aux titres hypothécaires (TH) LNH augmente depuis 1997. En 2006, elle s'est établie à 15,8 %.

**Prêts hypothécaires approuvés et prêts hypothécaires en cours**

Sources : SCHL, Banque du Canada, Statistique Canada  
\* Moyenne annuelle

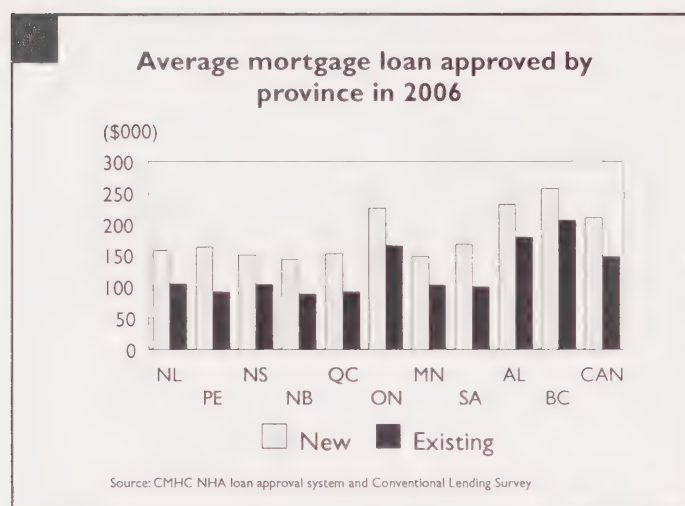
**Prêts approuvés : l'Alberta voit sa part augmenter**

L'an dernier, l'Alberta cumulait 18,0 % du montant global des prêts hypothécaires approuvés au Canada, comparativement à 14,3 % en 2005. Dans cette province, grâce à la vigueur du marché de l'habitation, le montant total des prêts approuvés a grimpé de 31,2 % – taux de croissance le plus élevé au pays, et de loin. Malgré cet essor, l'Ontario détenait encore la part la plus importante : 41,6 %. Viennent ensuite l'Alberta, avec 18,0 %, et la Colombie-Britannique, avec 17,5 %.



## HIGHLIGHTS

The average amount of mortgage loans approved for new units ranged from a low of \$144,208 in New Brunswick to a high of \$258,163 in BC. The average mortgage amount approved on existing units was smaller, ranging from an average of \$89,363 in New Brunswick to \$207,218 in BC.



## Chartered banks still most popular choice

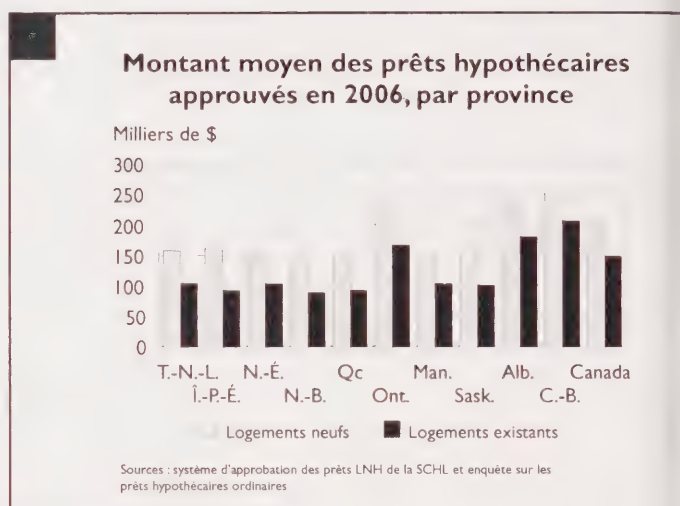
Chartered banks were the source for 80.5 per cent of mortgage loans approved in 2006, up from 80.1 per cent in 2005. They were more active in lending for existing homes capturing 81.2 per cent of market share compared to 76.1 per cent for new homes. The chartered banks' market share of outstanding loans<sup>2</sup> edged down to 72.2 per cent in 2005 from 72.4 per cent a year earlier.

While chartered banks are the most popular source for mortgage loan approvals, their popularity varies across the country. Chartered banks accounted for over 84 per cent of the amount of loans approved in BC compared to less than 68 per cent in Manitoba.

<sup>2</sup> Market share estimates exclude Special Purpose Corporations and NHA MBS.

## POINTS SAILLANTS

Le montant moyen des prêts approuvés pour le financement de logements neufs allait de 144 208 \$, au Nouveau-Brunswick, à 258 163 \$, en Colombie-Britannique. Les habitations existantes nécessitaient des prêts moins considérables, dont la moyenne allait de 89 363 \$, au Nouveau-Brunswick, à 207 218 \$, en Colombie-Britannique.



## Les banques à charte ont encore la cote

En 2006, les banques à charte ont été à l'origine de 80,5 % des prêts hypothécaires approuvés, comparativement à 80,1 % en 2005. Elles ont été plus présentes sur le marché de l'existant (81,2 %) que sur celui du neuf (76,1 %). Leur pourcentage des prêts en cours<sup>2</sup> a légèrement fléchi en regard de l'année précédente, passant de 72,4 à 72,2 %.

Bien que les banques à charte soient les plus importantes sources de crédit hypothécaire approuvé, leur popularité diffère d'une région à l'autre du Canada. Elles sont intervenues pour plus de 84 % du montant global des prêts approuvés en Colombie-Britannique, mais pour moins de 68 % du total des prêts approuvés au Manitoba.

<sup>2</sup> Exclut les structures d'accueil et les TH LNH.

## HIGHLIGHTS

### Residential mortgage lending trends

The following trends since 2000 are noteworthy:

■ Rising value of average loans for both new and existing homes

■ Increasing share of Alberta relative to other provinces with respect to mortgage lending

■ Chartered banks continue to capture the majority of the residential mortgage lending market

## POINTS SAILLANTS

### Évolution du crédit hypothécaire à l'habitation

Voici quelques tendances notables observées depuis 2000 :

■ Le prêt moyen augmente aussi bien dans le cas des habitations neuves que dans celui des logements existants.

■ L'Alberta a vu progresser sa part du crédit hypothécaire national.

■ Les banques à charte continuent de détenir la plus grande part du marché hypothécaire résidentiel.

Table 38

NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions, by Type of Lender, 1996-2006<sup>1</sup> (Thousands of Dollars)

Tableau 38

Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt, par genre de prêteur, 1996-2006<sup>1</sup> (milliers de dollars)

Period Année	Chartered Banks Banques à charte	Trust Companies Sociétés de fiducie	Life Insurance and Other Companies <sup>2</sup> Compagnies d'assurance-vie et autres <sup>2</sup>	Total
New Residential Construction		Logements neufs		
1996	7,364,277	1,022,673	1,350,578	9,737,528
1997	9,515,014	835,432	1,149,626	11,500,072
1998	10,072,637	746,153	1,245,520	12,064,310
1999	11,195,284	846,802	1,439,074	13,481,160
2000	10,619,537	909,935	2,107,363	13,636,835
2001	13,082,179	816,418	2,706,903	16,605,500
2002	17,880,582	643,139	4,197,100	22,720,821
2003	18,865,216	442,030	3,398,458	22,705,704
2004	20,237,034	723,123	4,050,457	25,010,614
2005	21,118,007	875,011	5,130,013	27,123,031
2006	20,013,310	828,630	5,451,308	26,293,248
Existing Residential Property		Logements existants		
1996	43,920,092	6,997,812	10,015,556	60,933,460
1997	47,731,859	6,466,575	9,621,740	63,820,174
1998	45,053,991	5,135,409	9,461,820	59,651,220
1999	49,033,338	3,814,953	11,991,756	64,840,047
2000	43,597,393	3,183,634	14,507,362	61,288,389
2001	64,504,603	3,274,927	10,796,541	78,576,071
2002	79,646,654	3,196,566	14,748,517	97,591,737
2003	95,498,391	3,641,422	16,042,964	115,182,777
2004	113,957,835	5,207,063	19,991,491	139,156,389
2005	124,718,731	6,850,830	23,463,977	155,033,538
2006	132,465,593	5,836,268	24,773,836	163,075,697
Non-Residential Property		Propriétés non résidentielles		
1996	645,032	199,794	1,203,227	2,048,053
1997	974,705	132,670	1,036,236	2,143,611
1998	1,092,915	31,628	2,014,497	3,139,040
1999	1,401,575	756	1,042,838	2,445,169
2000	1,593,240	7,978	946,599	2,547,817
2001	1,467,250	29,744	728,011	2,225,005
2002	1,262,657	30,282	596,603	1,889,542
2003	1,296,687	57,490	1,811,893	3,166,070
2004	1,353,218	29,075	155,888	1,538,181
2005	1,566,028	-	215,014	1,781,042
2006	1,928,700	-	239,576	2,168,276
Total				
1996	51,929,401	8,220,279	12,569,361	72,719,041
1997	58,221,578	7,434,677	11,807,602	77,463,857
1998	56,219,543	5,913,190	12,721,837	74,854,570
1999	61,630,197	4,662,511	14,473,668	80,766,376
2000	55,810,170	4,101,547	17,561,324	77,473,041
2001	79,054,032	4,121,089	14,231,455	97,406,576
2002	98,789,893	3,869,987	19,542,220	122,202,100
2003	115,660,294	4,140,942	21,253,315	141,054,551
2004	135,548,087	5,959,261	24,197,836	165,705,184
2005	147,402,766	7,725,841	28,809,004	183,937,611
2006	154,407,603	6,664,898	30,464,720	191,537,221

<sup>1</sup>Data based on application received date. Prior to 2004 data based on application approved date.<sup>2</sup>Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

<sup>1</sup>Les données sont fondées sur la date de réception de la demande. Avant 2004, les données étaient fondées sur la date d'approbation de la demande.<sup>2</sup>Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessairement compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions. Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL.



Table 39

NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions, by Type of Lender, 1996-2006<sup>1</sup> (Dwelling Units)

Tableau 39

Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt, par genre de prêteur, 1996-2006<sup>1</sup> (nombre de logements)

Period Année	Chartered Banks Banques à charte <sup>1</sup>	Trust Companies Sociétés de fiducie	Life and Other Companies <sup>2</sup> Compagnies d'assurance-vie et autres <sup>2</sup>	Total
<b>New Residential Construction</b>				
<i>Logements neufs</i>				
1996	71,692	8,421	24,188	104,301
1997	80,419	6,677	18,241	105,337
1998	79,160	6,466	13,200	98,826
1999	82,902	7,718	15,299	105,919
2000	75,119	7,665	15,987	98,771
2001	84,515	5,723	20,754	110,992
2002	105,139	4,086	29,791	139,016
2003	107,590	2,485	22,978	133,053
2004	106,007	4,004	25,387	135,398
2005	102,347	4,492	28,680	135,519
2006	87,985	4,164	32,732	124,881
<b>Existing Residential Property</b>				
<i>Logements existants</i>				
1996	509,628	80,611	145,504	735,743
1997	521,730	73,050	138,990	733,770
1998	470,556	60,319	125,562	656,437
1999	516,681	44,711	147,623	709,015
2000	457,357	35,152	174,775	667,284
2001	629,347	36,783	146,152	812,282
2002	719,976	32,260	163,191	915,427
2003	771,333	35,095	169,788	976,216
2004	855,989	42,916	201,177	1,100,082
2005	867,668	50,332	206,164	1,124,164
2006	850,582	40,933	204,286	1,095,801
<b>Total</b>				
1996	581,320	89,032	169,692	840,044
1997	602,149	79,727	157,231	839,107
1998	549,716	66,785	138,762	755,263
1999	599,583	52,429	162,922	814,934
2000	532,476	42,817	190,762	766,055
2001	713,862	42,506	166,906	923,274
2002	825,115	36,346	192,982	1,054,443
2003	878,923	37,580	192,766	1,109,269
2004	961,996	46,920	226,564	1,235,480
2005	970,015	54,824	234,844	1,259,683
2006	938,567	45,097	237,018	1,220,682

<sup>1</sup>Data based on application received date. Prior to 2004 data based on application approved date.

<sup>2</sup>Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

<sup>1</sup>Les données sont fondées sur la date de réception de la demande. Avant 2004, les données étaient fondées sur la date d'approbation de la demande.

<sup>2</sup>Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessairement compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions.

Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL

Table 40

NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions, by Type of Lender, by Type of Dwelling, 2003-2006<sup>1</sup>  
(Thousands of Dollars)

Tableau 40

Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt, par genre de prêteur et de logement, 2003-2006<sup>1</sup> (milliers de dollars)

Period Année	Chartered Banks Banques à charte		Trust Companies Sociétés de fiducie		Life and Other Companies <sup>2</sup> Compagnies d'assurance-vie et autres <sup>2</sup>		Total	
	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective
<b>New Residential Construction</b>								
<b>Logements neufs</b>								
2003	12,646,617	6,218,599	199,615	242,415	1,696,656	1,701,802	14,542,888	8,162,816
2004	13,681,540	6,555,494	322,613	400,510	2,208,399	1,842,058	16,212,552	8,798,062
2005	13,741,612	7,376,395	453,127	421,884	2,749,690	2,380,323	16,944,429	10,178,602
2006	13,006,388	7,006,922	284,163	544,467	2,510,544	2,940,764	15,801,095	10,492,153
2003	J/F/M	2,741,749	1,567,831	38,354	39,151	455,123	3,235,226	1,911,174
	A/M/J	3,411,851	1,585,416	51,134	65,509	452,796	3,915,781	2,138,554
	J/A/S	3,446,009	1,636,739	64,404	46,381	406,895	3,917,308	2,071,115
	O/N/D	3,047,008	1,428,613	45,723	91,374	381,842	3,474,573	2,041,973
2004	J/F/M	3,096,788	1,540,663	72,766	112,504	567,087	3,736,641	2,083,547
	A/M/J	4,158,588	1,764,200	102,903	88,246	650,521	4,912,012	2,358,556
	J/A/S	3,572,927	1,692,004	78,449	143,024	500,642	4,152,018	2,325,021
	O/N/D	2,853,237	1,558,627	68,495	56,736	490,149	3,411,881	2,030,938
2005	J/F/M	3,037,003	1,682,179	112,419	84,439	677,760	3,827,182	2,319,156
	A/M/J	3,850,791	1,987,033	123,934	86,632	791,314	4,766,039	2,801,728
	J/A/S	3,602,128	1,792,187	130,763	111,194	713,706	4,446,597	2,534,524
	O/N/D	3,251,690	1,914,996	86,011	139,619	566,910	3,904,611	2,523,194
2006	J/F/M	3,297,489	1,870,406	82,186	68,669	724,768	4,104,443	2,469,314
	A/M/J	3,834,642	2,035,856	78,086	285,486	679,847	4,592,575	3,247,586
	J/A/S	3,169,249	1,608,137	73,559	40,867	574,313	3,817,121	2,564,299
	O/N/D	2,705,008	1,492,523	50,332	149,445	531,616	3,286,956	2,210,954
<b>Existing Residential Property</b>								
<b>Logements existants</b>								
2003	75,080,275	20,418,116	2,553,819	1,087,603	9,814,680	6,228,284	87,448,774	27,734,003
2004	88,907,677	25,050,158	3,856,319	1,350,744	12,298,300	7,693,191	105,062,296	34,094,093
2005	97,581,827	27,136,904	5,189,694	1,661,136	15,119,720	8,344,257	117,891,241	37,142,297
2006	103,671,476	28,794,117	4,378,075	1,458,193	15,715,279	9,058,557	123,764,830	39,310,867
2003	J/F/M	14,627,027	4,297,102	467,226	186,054	2,161,070	17,255,323	5,743,439
	A/M/J	20,880,712	5,541,888	658,017	225,412	2,757,250	24,295,979	7,211,503
	J/A/S	22,268,601	5,568,898	772,446	341,973	2,710,299	25,751,346	7,679,621
	O/N/D	17,303,935	5,010,228	656,130	334,164	2,186,061	20,146,126	7,099,440
2004	J/F/M	19,393,070	5,541,533	940,525	354,537	2,940,512	23,274,107	7,931,918
	A/M/J	28,229,197	7,902,246	1,188,860	458,565	3,783,000	33,201,057	10,795,630
	J/A/S	23,625,858	6,173,952	953,748	261,618	3,047,806	27,627,412	8,096,333
	O/N/D	17,659,552	5,432,427	773,186	276,024	2,526,982	20,959,720	7,270,212
2005	J/F/M	19,711,702	5,530,820	1,130,619	352,355	3,326,586	24,168,907	7,746,036
	A/M/J	28,627,413	7,511,013	1,641,236	467,073	4,577,020	34,845,669	10,340,937
	J/A/S	27,035,040	7,364,596	1,463,015	445,801	4,128,334	32,626,389	10,124,547
	O/N/D	22,207,672	6,730,475	954,824	395,907	3,087,780	26,250,276	8,930,777
2006	J/F/M	23,353,669	6,713,310	1,160,347	354,847	3,834,348	28,348,364	9,189,861
	A/M/J	31,218,298	8,367,485	1,270,709	494,733	4,511,581	37,000,588	11,314,652
	J/A/S	26,630,371	7,226,470	1,156,614	346,110	4,088,100	31,875,085	9,760,587
	O/N/D	22,469,138	6,486,852	790,405	262,503	3,281,250	26,540,793	9,025,767

<sup>1</sup>Data based on application received date. Prior to 2004 data based on application approved date.

<sup>2</sup>Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

<sup>1</sup>Les données sont fondées sur la date de réception de la demande. Avant 2004, les données étaient fondées sur la date d'approbation de la demande.

<sup>2</sup>Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessairement compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions.

Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL.

**Table 41**  
NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending  
Institutions, by Type of Lender, by Type of Dwelling, 2003-2006<sup>1</sup>  
(Dwelling Units)

**Tableau 41**  
Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt,  
par genre de prêteur et de logement, 2003-2006<sup>1</sup>(nombre de logements)

Period Année	Chartered Banks Banques à charte <sup>1</sup>		Trust Companies Sociétés de fiducie		Life and Other Companies <sup>2</sup> Compagnies d'assurance-vie et autres <sup>2</sup>		Total	
	Single- Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single- Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single- Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single- Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective
<b>New Residential Construction</b>								
<i>Logements neufs</i>								
2003	65,011	42,579	996	1,489	9,741	13,237	75,748	57,305
2004	64,707	41,300	1,508	2,496	11,510	13,877	77,725	57,673
2005	59,330	43,017	1,932	2,560	13,252	15,428	74,514	61,005
2006	51,788	36,197	1,185	2,979	13,154	19,578	66,127	58,754
2003	J/F/M	14,483	12,331	189	368	2,746	2,328	17,418
	A/M/J	17,995	10,534	265	211	2,667	3,906	20,927
	J/A/S	17,656	10,558	314	495	2,283	3,246	20,253
	O/N/D	14,877	9,156	228	415	2,045	3,757	17,150
2004	J/F/M	14,750	10,231	343	780	3,061	3,109	18,154
	A/M/J	20,034	11,140	511	459	3,421	3,958	23,966
	J/A/S	16,936	10,294	360	992	2,553	3,702	19,849
	O/N/D	12,987	9,635	294	265	2,475	3,108	15,756
2005	J/F/M	13,325	10,123	465	508	3,337	3,612	17,127
	A/M/J	17,044	11,854	547	620	3,795	4,518	21,386
	J/A/S	15,569	10,044	554	563	3,414	3,851	19,537
	O/N/D	13,392	10,996	366	869	2,706	3,447	16,464
2006	J/F/M	13,353	10,172	354	237	3,891	3,711	17,598
	A/M/J	15,589	10,584	328	1,912	3,499	6,119	19,416
	J/A/S	12,617	8,410	309	192	2,918	6,745	15,844
	O/N/D	10,229	7,031	194	638	2,846	3,003	13,269
<b>Existing Residential Property</b>								
<i>Logements existants</i>								
2003	550,183	221,150	19,128	15,967	84,846	84,942	654,157	322,059
2004	604,043	251,946	26,916	16,000	99,644	101,533	730,603	369,479
2005	614,267	253,401	33,896	16,436	110,420	95,744	758,583	365,581
2006	605,114	245,468	26,826	14,107	108,126	96,160	740,066	355,735
2003	J/F/M	111,459	44,696	3,742	2,953	18,837	17,250	134,038
	A/M/J	157,595	60,732	5,014	3,513	24,320	20,100	186,929
	J/A/S	160,037	60,478	5,727	5,066	23,319	24,439	189,083
	O/N/D	121,092	55,244	4,645	4,435	18,370	23,153	144,107
2004	J/F/M	135,337	56,043	6,598	4,740	24,103	26,711	166,038
	A/M/J	192,757	80,567	8,372	4,926	31,008	32,573	232,137
	J/A/S	156,638	61,938	6,564	2,805	24,781	20,856	187,983
	O/N/D	119,311	53,398	5,382	3,529	19,752	21,393	144,445
2005	J/F/M	126,790	52,031	7,613	3,548	24,835	21,852	159,238
	A/M/J	181,060	70,217	10,585	3,861	33,586	27,112	225,231
	J/A/S	168,360	69,438	9,575	4,575	29,789	25,968	207,724
	O/N/D	138,057	61,715	6,123	4,452	22,210	20,812	166,390
2006	J/F/M	138,439	56,875	7,283	3,794	26,792	22,669	172,514
	A/M/J	181,740	70,783	7,901	5,180	31,988	26,343	221,629
	J/A/S	156,425	60,458	7,010	2,954	27,702	22,854	191,137
	O/N/D	128,510	57,352	4,632	2,179	21,644	24,294	154,786

<sup>1</sup>Data based on application received date. Prior to 2004 data based on application approved date.

<sup>2</sup>Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

<sup>1</sup>Les données sont fondées sur la date de réception de la demande. Avant 2004, les données étaient fondées sur la date d'approbation de la demande.

<sup>2</sup>Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessairement compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions.

Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL



Table 42

NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions, by Type of Lender, by Area, 2006<sup>1</sup>  
(Thousands of Dollars)

Tableau 42

Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt, par genre de prêteur, province et territoire, 2006<sup>1</sup> (milliers de dollars)

Area Province et territoire		Chartered Banks Banques à charte	Trust Companies Sociétés de fiducie	Life and Other Companies <sup>2</sup> Compagnies d'assurance-vie et autres <sup>3</sup>	Total
<b>New Residential Construction</b>		<b>Logements neufs</b>			
Nfld. Lab.	T.-N.-L.	185,224	10,051	33,814	229,089
P.E.I.	Î.-P.-É.	46,437	7,018	5,918	59,373
N.S.	N.-É.	412,818	18,974	150,794	582,586
N.B.	N.-B.	215,257	3,183	72,715	291,155
Que. <sup>3</sup>	Qué. <sup>3</sup>	2,104,449	147,673	1,414,069	3,666,191
Ont.	Ont.	8,363,201	158,776	1,224,501	9,746,478
Man.	Man.	321,618	21,158	172,421	515,197
Sask.	Sask.	275,856	25,787	102,934	404,577
Alta.	Alb.	4,984,388	155,353	1,326,589	6,466,330
B.C.	C.-B.	3,064,767	280,657	946,013	4,291,437
Y. & N.W.T.	Y. et T.N.-O.	39,295	-	1,540	40,835
Canada		20,013,310	828,630	5,451,308	26,293,248
<b>Existing Residential Property</b>		<b>Logements existants</b>			
Nfld. Lab.	T.-N.-L.	1,367,273	71,981	207,167	1,646,421
P.E.I.	Î.-P.-É.	310,430	28,623	51,533	390,586
N.S.	N.-É.	3,100,172	192,437	602,817	3,895,426
N.B.	N.-B.	1,676,473	111,420	516,330	2,304,223
Que. <sup>3</sup>	Qué. <sup>3</sup>	15,565,057	810,148	5,848,672	22,223,877
Ont.	Ont.	57,945,661	2,190,355	8,960,029	69,096,045
Man.	Man.	2,545,881	339,626	870,760	3,756,267
Sask.	Sask.	2,087,107	275,802	424,236	2,787,145
Alta.	Alb.	22,437,162	1,131,738	4,052,363	27,621,263
B.C.	C.-B.	25,035,788	661,590	3,225,012	28,922,390
Y. & N.W.T.	Y. et T.N.-O.	394,589	22,548	14,917	432,054
Canada		132,465,593	5,836,268	24,773,836	163,075,697
<b>Non-Residential Property*</b>		<b>Propriétés non résidentielles*</b>			
Nfld. Lab.	T.-N.-L.	2,199	-	-	2,199
P.E.I.	Î.-P.-É.	440	-	-	440
N.S.	N.-É.	6,929	-	-	6,929
N.B.	N.-B.	6,686	-	-	6,686
Que. <sup>3</sup>	Qué. <sup>3</sup>	401,882	-	37,121	439,003
Ont.	Ont.	709,399	-	139,524	848,923
Man.	Man.	58,847	-	50,345	109,192
Sask.	Sask.	59,605	-	-	59,605
Alta.	Alb.	360,364	-	-	360,364
B.C.	C.-B.	315,971	-	12,586	328,557
Y. & N.W.T.	Y. et T.N.-O.	6,378	-	-	6,378
Canada		1,928,700	-	239,576	2,168,276
<b>Total</b>					
Nfld. Lab.	T.-N.-L.	1,554,696	82,032	240,981	1,877,709
P.E.I.	Î.-P.-É.	357,307	35,641	57,451	450,399
N.S.	N.-É.	3,519,919	211,411	753,611	4,484,941
N.B.	N.-B.	1,898,416	114,603	589,045	2,602,064
Que. <sup>3</sup>	Qué. <sup>3</sup>	18,071,388	957,821	7,299,862	26,329,071
Ont.	Ont.	67,018,261	2,349,131	10,324,054	79,691,446
Man.	Man.	2,926,346	360,784	1,093,526	4,380,656
Sask.	Sask.	2,422,568	301,589	527,170	3,251,327
Alta.	Alb.	27,781,914	1,287,091	5,378,952	34,447,957
B.C.	C.-B.	28,416,526	942,247	4,183,611	33,542,384
Y. & N.W.T.	Y. et T.N.-O.	440,262	22,548	16,457	479,267
Canada		154,407,603	6,664,898	30,464,720	191,537,221

<sup>1</sup>Data based on application received date.

<sup>2</sup>Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

<sup>3</sup>Quebec data is understated due to low response rate to the surveys in that province.

\*Conventional Lending data only.

Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

<sup>1</sup>Les données sont fondées sur la date de réception de la demande.

<sup>2</sup>Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessairement compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions.

<sup>3</sup>En raison du faible taux de réponse obtenu au Québec lors des enquêtes, les données concernant cette province sont incomplètes.

Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL

**Table 43**  
NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending  
Institutions, by Type of Lender, by Area, 2006<sup>1</sup>  
(Dwelling Units)

**Tableau 43**  
Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les  
établissements de prêt, par genre de prêteur, province et territoire,  
2006<sup>1</sup> (nombre de logements)

Area Province et territoire		Chartered Banks Banques à charte	Trust Companies Sociétés de fiducie	Lfe and Other Companies <sup>2</sup> Compagnies d'assurance-vie et autres <sup>2</sup>	Total
<b>New Residential Construction</b>		<b>Logements neufs</b>			
Nfld. Lab.	T.-N.-L.	1,172	67	217	1,456
P.E.I.	Î.-P.-É.	297	24	41	362
N.S.	N.-É.	2,489	136	1,220	3,845
N.B.	N.-B.	1,459	28	532	2,019
Que. <sup>3</sup>	Qué. <sup>3</sup>	12,204	1,086	10,410	23,700
Ont.	Ont.	36,038	816	6,163	43,017
Man.	Man.	1,693	109	1,633	3,435
Sask.	Sask.	1,397	140	858	2,395
Alta.	Alb.	20,812	625	6,410	27,847
B.C.	C.-B.	10,250	1,133	5,240	16,623
Y. & N.W.T.	Y. T.N.-O.	174	-	8	182
Canada		87,985	4,164	32,732	124,881
<b>Existing Residential Property</b>		<b>Logements existants</b>			
Nfld. Lab.	T.-N.-L.	12,800	592	2,217	15,609
P.E.I.	Î.-P.-É.	3,417	279	526	4,222
N.S.	N.-É.	29,090	1,934	6,304	37,328
N.B.	N.-B.	18,843	958	5,984	25,785
Que. <sup>3</sup>	Qué. <sup>3</sup>	158,994	7,736	73,330	240,060
Ont.	Ont.	342,651	12,531	58,861	414,043
Man.	Man.	25,348	2,438	8,392	36,178
Sask.	Sask.	20,806	2,406	4,338	27,550
Alta.	Alb.	119,761	7,427	25,500	152,688
B.C.	C.-B.	116,308	4,517	18,750	139,575
Y. & N.W.T.	Y. T.N.-O.	2,564	115	84	2,763
Canada		850,582	40,933	204,286	1,095,801
<b>Total</b>					
Nfld. Lab.	T.-N.-L.	13,972	659	2,434	17,065
P.E.I.	Î.-P.-É.	3,714	303	567	4,584
N.S.	N.-É.	31,579	2,070	7,524	41,173
N.B.	N.-B.	20,302	986	6,516	27,804
Que. <sup>3</sup>	Qué. <sup>3</sup>	171,198	8,822	83,740	263,760
Ont.	Ont.	378,689	13,347	65,024	457,060
Man.	Man.	27,041	2,547	10,025	39,613
Sask.	Sask.	22,203	2,546	5,196	29,945
Alta.	Alb.	140,573	8,052	31,910	180,535
B.C.	C.-B.	126,558	5,650	23,990	156,198
Y. & N.W.T.	Y. T.N.-O.	2,738	115	92	2,945
Canada		938,567	45,097	237,018	1,220,682

<sup>1</sup>Data based on application received date.

<sup>2</sup>Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

<sup>3</sup>Quebec data is understated due to low response rate to the surveys in that province.

Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

<sup>1</sup>Les données sont fondées sur la date de réception de la demande.

<sup>2</sup>Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessaires compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions.

<sup>3</sup>En raison du faible taux de réponse obtenu au Québec lors des enquêtes, les données concernant cette province sont incomplètes.

Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL

Table 44

NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions, by Type of Lender, by Type of Dwelling, by Area 2005-2006\* (Thousands of Dollars)

Tableau 44

Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt, par genre de prêteur et de logement, par province et territoire 2005-2006\* (milliers de dollars)

Period and Area Année, province et territoire		Chartered Banks Banques à charte <sup>1</sup>		Trust Companies Sociétés de fiducie		Life and Other Companies <sup>2</sup> Compagnies d'assurance-vie et autres <sup>2</sup>		Total	
		Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective
New Residential Construction									
Logements neufs									
2005									
Nfld. Lab.	T.-N.-L.	206,023	12,045	5,696	**	31,527	4,264	243,246	16,309
P.E.I.	Î.-P.-É.	45,533	8,512	**	-	4,625	1,537	50,158	10,049
N.S.	N.-É.	302,651	133,122	28,945	42,282	51,839	89,826	383,435	265,230
N.B.	N.-B.	185,341	38,496	6,158	1,870	54,151	15,943	245,650	56,309
Que. <sup>3</sup>	Qué. <sup>3</sup>	1,485,279	883,197	20,664	5,221	575,229	515,889	2,081,172	1,404,307
Ont.	Ont.	5,870,760	3,006,017	149,907	77,070	753,358	673,178	6,774,025	3,756,265
Man.	Man.	339,717	48,999	13,912	**	68,567	7,782	422,196	56,781
Sask.	Sask.	195,950	56,319	28,172	3,897	62,473	12,258	286,595	72,474
Alta.	Alb.	3,619,668	1,407,984	176,874	93,153	925,196	431,365	4,721,738	1,932,502
B.C.	C.-B.	1,461,594	1,770,466	20,173	197,066	221,717	628,281	1,703,484	2,595,813
Y. & N.W.T.	Y. & T.N.-O.	29,096	11,238	1,863	**	1,008	-	31,967	11,238
Canada		13,741,612	7,376,395	452,364	420,559	2,749,690	2,380,323	16,943,666	10,177,277
2006									
Nfld. Lab.	T.-N.-L.	175,488	9,736	9,260	791	30,440	3,374	215,188	13,901
P.E.I.	Î.-P.-É.	40,242	6,195	6,714	**	4,882	1,036	51,838	7,231
N.S.	N.-É.	298,845	113,973	5,791	13,183	51,760	99,034	356,396	226,190
N.B.	N.-B.	171,849	43,408	1,712	1,471	53,696	19,019	227,257	63,898
Que. <sup>3</sup>	Qué. <sup>3</sup>	1,321,520	782,929	31,496	116,177	583,359	830,710	1,936,375	1,729,816
Ont.	Ont.	5,322,254	3,040,947	83,211	75,565	654,069	570,432	6,059,534	3,686,944
Man.	Man.	297,517	24,101	19,907	1,251	159,179	13,242	476,603	38,594
Sask.	Sask.	237,149	38,707	23,336	2,451	88,248	14,686	348,733	55,844
Alta.	Alb.	3,673,254	1,311,134	87,662	67,691	709,900	616,689	4,470,816	1,995,514
B.C.	C.-B.	1,441,093	1,623,674	15,074	265,583	174,209	771,804	1,630,376	2,661,061
Y. & N.W.T.	Y. & T.N.-O.	27,177	12,118	-	-	**	**	27,177	12,118
Canada		13,006,388	7,006,922	284,163	544,163	2,509,742	2,940,026	15,800,293	10,491,111
Existing Residential Property									
Logements existants									
2005									
Nfld. Lab.	T.-N.-L.	1,446,569	100,981	73,340	1,646	158,055	18,071	1,677,964	120,698
P.E.I.	Î.-P.-É.	318,166	42,194	32,468	1,405	39,655	5,837	390,289	49,436
N.S.	N.-É.	2,657,913	467,815	147,789	89,338	389,280	162,850	3,194,982	720,003
N.B.	N.-B.	1,438,048	154,499	99,696	8,878	380,012	49,498	1,917,756	212,875
Que. <sup>3</sup>	Qué. <sup>3</sup>	10,160,741	5,374,719	649,487	272,605	2,764,113	2,469,181	13,574,341	8,116,505
Ont.	Ont.	47,651,974	11,938,425	2,086,494	726,719	5,914,540	3,013,304	55,653,008	15,678,448
Man.	Man.	2,225,224	178,720	390,394	18,966	701,970	68,172	3,317,588	265,858
Sask.	Sask.	1,581,496	142,865	259,192	26,773	348,509	29,252	2,189,197	198,890
Alta.	Alb.	12,127,003	2,685,288	866,220	251,628	2,407,118	991,244	15,400,341	3,928,160
B.C.	C.-B.	17,710,662	5,952,026	564,763	259,469	2,010,685	1,533,854	20,286,110	7,745,349
Y. & N.W.T.	Y. & T.N.-O.	264,031	99,372	19,851	3,709	5,783	2,994	289,665	106,075
Canada		97,581,827	27,136,904	5,189,694	1,661,136	15,119,720	8,344,257	117,891,241	37,142,297
2006									
Nfld. Lab.	T.-N.-L.	1,285,752	81,521	68,580	3,401	184,079	23,088	1,538,411	108,010
P.E.I.	Î.-P.-É.	278,105	32,325	26,908	1,715	46,323	5,210	351,336	39,250
N.S.	N.-É.	2,665,355	434,817	129,863	62,574	433,777	169,040	3,228,995	666,431
N.B.	N.-B.	1,500,091	176,382	103,070	8,350	461,120	55,210	2,064,281	239,942
Que. <sup>3</sup>	Qué. <sup>3</sup>	10,436,078	5,128,979	607,703	202,445	3,122,584	2,726,088	14,166,365	8,057,512
Ont.	Ont.	46,399,903	11,545,758	1,614,033	576,322	5,826,494	3,133,535	53,840,430	15,255,615
Man.	Man.	2,353,912	191,969	328,412	11,214	795,394	75,366	3,477,718	278,549
Sask.	Sask.	1,874,597	212,510	251,834	23,968	383,501	40,735	2,509,932	277,213
Alta.	Alb.	17,913,498	4,523,664	797,078	334,660	2,711,242	1,341,121	21,421,818	6,199,445
B.C.	C.-B.	18,682,233	6,353,555	432,689	228,901	1,739,306	1,485,706	20,854,228	8,068,162
Y. & N.W.T.	Y. & T.N.-O.	281,952	112,637	17,905	4,643	11,459	3,458	311,316	120,738
Canada		103,671,476	28,794,117	4,378,075	1,458,193	15,715,279	9,058,557	123,764,830	39,310,866

\*Data based on application received date

<sup>1</sup>Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas

<sup>2</sup>Quebec data is understated due to low response rate to the surveys in that province

Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

\*Les données sont fondées sur la date de réception de la demande

<sup>1</sup>Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessairement compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions.

<sup>2</sup>En raison du faible taux de réponse obtenu au Québec lors des enquêtes, les données concernant cette province sont incomplètes

Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL



**Table 45**  
**NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions,**  
**by Type of Lender, by Type of Dwelling, by Area 2005-2006<sup>1</sup> (Dwelling Units)**

**Tableau 45**  
**Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt,**  
**par genre de prêteur et de logement, par province et territoire 2005-2006<sup>1</sup>**  
**(nombre de logements)**

Period and Area Période, province et territoire		Chartered Banks Banques à charte <sup>1</sup>		Trust Companies Sociétés de fiducie		Life and Other Companies <sup>2</sup> Compagnies d'assurance-vie et autres <sup>2</sup>		Total	
		Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective		
New Residential Construction									
Logements neufs									
2005									
Altd. Lab.	T.-N.-L.	1,319	107	32	**	190	26	1,541	133
E.I.	Î.-P.-É.	272	89	**	-	38	14	310	103
S.	N.-É.	1,609	1,282	107	482	286	989	2,002	2,753
B.	N.-B.	1,174	468	34	21	379	159	1,587	648
Que. <sup>3</sup>	Qué. <sup>3</sup>	8,282	6,212	127	51	3,713	4,207	12,122	10,470
Ont.	Ont.	23,977	16,142	555	391	2,927	3,853	27,459	20,386
Man.	Man.	1,882	429	70	**	412	72	2,364	501
Sask.	Sask.	1,057	527	163	31	487	103	1,707	661
Alta.	Alb.	15,078	9,725	762	706	4,040	3,443	19,880	13,874
C.	C.-B.	4,552	7,971	68	871	774	2,562	5,394	11,404
Y. & N.W.T.	Y. & T.N.-O.	128	65	9	**	6	-	143	65
Canada		59,330	43,017	1,927	2,553	13,252	15,428	74,509	60,998
2006									
Altd. Lab.	T.-N.-L.	1,105	67	60	7	189	28	1,354	102
E.I.	Î.-P.-É.	243	54	21	**	31	10	295	64
S.	N.-É.	1,507	982	31	105	311	909	1,849	1,996
B.	N.-B.	1,011	448	12	16	359	173	1,382	637
Que. <sup>3</sup>	Qué. <sup>3</sup>	6,945	5,259	173	913	3,737	6,673	10,855	12,845
Ont.	Ont.	20,510	15,528	297	519	2,751	3,412	23,558	19,459
Man.	Man.	1,504	189	101	8	1,506	127	3,111	324
Sask.	Sask.	1,104	293	120	20	751	107	1,975	420
Alta.	Alb.	13,575	7,237	324	301	2,830	3,580	16,729	11,118
C.	C.-B.	4,167	6,083	46	1,087	685	4,555	4,898	11,725
Y. & N.W.T.	Y. & T.N.-O.	117	57	-	-	**	**	117	57
Canada		51,788	36,197	1,185	2,976	13,150	19,574	66,123	58,747
Existing Residential Property									
Logements existants									
2005									
Altd. Lab.	T.-N.-L.	12,731	1,289	586	23	1,693	240	15,010	1,552
E.I.	Î.-P.-É.	3,038	715	330	24	415	83	3,783	822
S.	N.-É.	24,403	6,924	1,247	1,494	3,452	3,097	29,102	11,515
B.	N.-B.	16,010	3,530	853	145	4,543	860	21,406	4,535
Que. <sup>3</sup>	Qué. <sup>3</sup>	92,244	76,336	5,496	3,841	30,656	41,059	128,396	121,236
Ont.	Ont.	269,002	94,144	11,495	5,531	33,719	25,525	314,216	125,200
Man.	Man.	22,967	3,023	3,363	206	7,233	907	33,563	4,136
Sask.	Sask.	16,735	2,006	2,368	279	3,796	400	22,899	2,685
Alta.	Alb.	73,486	24,897	4,966	2,659	14,985	11,652	93,437	39,208
C.	C.-B.	81,925	39,753	3,072	2,205	9,896	11,903	94,893	53,861
Y. & N.W.T.	Y. & T.N.-O.	1,726	784	120	29	32	18	1,878	831
Canada		614,267	253,401	33,896	16,436	110,420	95,744	758,583	365,581
2006									
Altd. Lab.	T.-N.-L.	11,712	1,088	548	44	1,924	293	14,184	1,425
E.I.	Î.-P.-É.	2,813	604	252	27	446	80	3,511	711
S.	N.-É.	23,114	5,976	1,032	902	3,742	2,562	27,888	9,440
B.	N.-B.	15,543	3,300	819	139	5,051	933	21,413	4,372
Que. <sup>3</sup>	Qué. <sup>3</sup>	88,940	70,054	4,703	3,033	31,897	41,433	125,540	114,520
Ont.	Ont.	255,278	87,373	8,548	3,983	32,256	26,605	296,082	117,961
Man.	Man.	22,659	2,689	2,319	119	7,435	957	32,413	3,765
Sask.	Sask.	18,230	2,576	2,170	236	3,855	483	24,255	3,295
Alta.	Alb.	86,905	32,856	4,147	3,280	13,559	11,941	104,611	48,077
C.	C.-B.	78,218	38,090	2,202	2,315	7,899	10,851	88,319	51,256
Y. & N.W.T.	Y. & T.N.-O.	1,702	862	86	29	62	22	1,850	913
Canada		605,114	245,468	26,826	14,107	108,126	96,160	740,066	355,735

data based on application received date.  
 mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit  
 unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans  
 some areas  
 Quebec data is understated due to low response rate to the surveys in that province  
 Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

<sup>1</sup>Les données sont fondées sur la date de réception de la demande  
<sup>2</sup>Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas  
 nécessaires compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires  
 et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions  
<sup>3</sup>En raison du faible taux de réponse obtenu au Québec lors des enquêtes, les données concernant  
 cette province sont incomplètes.  
 Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires  
 ordinaires de la SCHL

Table 46

NHA and Conventional Mortgage Loans Approved for Condominium  
Tenure, by Province, 2002-2006<sup>1</sup>

Tableau 46

Prêts hypothécaires LNH et ordinaires consentis pour les logements en  
copropriété, par province, 2002-2006<sup>1</sup>

Period and Province Année, province et territoire	New Housing Logements neufs			Existing Housing Logements existants		
	Number of Loans Nombre de prêts	Number of Units Nombre de logements	\$000 (milliers de \$)	Number of Loans Nombre de prêts	Number of Units Nombre de logements	\$000 (milliers de \$)
2002						
Nfld. Lab.	T.-N.-L.	13	13	152	153	11,630
P.E.I.	Î.-P.-É.	**	**	**	**	**
N.S.	N.-É.	107	307	694	694	60,069
N.B.	N.-B.	26	54	149	150	10,039
Que. <sup>2</sup>	Qué. <sup>1</sup>	2,064	2,073	10,478	10,596	897,010
Ont.	Ont.	8,529	10,800	36,113	36,175	4,540,279
Man.	Man.	79	79	1,119	1,119	69,326
Sask.	Sask.	271	271	949	951	71,845
Atla.	Alb.	4,132	5,424	12,978	13,702	1,330,381
B.C.	C.-B.	3,000	6,215	18,999	19,381	2,386,154
Yukon	Yukon	-	-	19	19	2084
N.W.T.	T.N.-O.	6	6	105	105	10,524
Canada		18,227	25,242	81,755	83,045	9,389,341
2003						
Nfld. Lab.	T.-N.-L.	20	20	153	153	12,228
P.E.I.	Î.-P.-É.	-	-	8	8	746
N.S.	N.-É.	146	363	706	706	69,170
N.B.	N.-B.	17	17	299	301	23,127
Que. <sup>2</sup>	Qué. <sup>1</sup>	2,625	2,634	11,177	11,246	1,078,357
Ont.	Ont.	8,754	11,238	37,566	38,259	5,020,886
Man.	Man.	41	41	1,081	1,085	66,518
Sask.	Sask.	367	367	940	940	73,556
Atla.	Alb.	4,411	5,536	13,412	13,908	1,407,550
B.C.	C.-B.	3,727	4,774	22,814	23,004	3,031,264
Yukon	Yukon	-	-	13	13	1,144
N.W.T.	T.N.-O.	**	**	99	99	12,575
Canada		20,108	24,990	88,268	89,722	10,797,121
2004						
Nfld. Lab.	T.-N.-L.	31	31	178	178	16,831
P.E.I.	Î.-P.-É.	**	**	28	28	2,571
N.S.	N.-É.	145	376	745	745	80,447
N.B.	N.-B.	27	27	185	191	14,170
Que. <sup>2</sup>	Qué. <sup>1</sup>	3,678	3,697	12,687	12,780	1,369,571
Ont.	Ont.	8,770	11,294	41,137	41,265	5,815,555
Man.	Man.	75	75	1,274	1,275	95,014
Sask.	Sask.	353	353	1,276	1,276	102,639
Atla.	Alb.	4,646	5,860	14,375	14,826	1,630,956
B.C.	C.-B.	4,319	6,384	27,073	27,291	3,977,606
Yukon	Yukon	**	**	26	26	2,436
N.W.T.	T.N.-O.	**	**	102	102	13,286
Canada		22,044	28,097	99,086	99,983	13,121,082
2005						
Nfld. Lab.	T.-N.-L.	12	12	138	138	16,131
P.E.I.	Î.-P.-É.	-	-	**	**	**
N.S.	N.-É.	151	415	849	849	99,081
N.B.	N.-B.	70	70	212	222	19,490
Que. <sup>2</sup>	Qué. <sup>2</sup>	3,737	3,778	13,405	13,528	1,570,019
Ont.	Ont.	8,634	10,764	41,645	41,662	6,216,100
Man.	Man.	81	81	1,399	1,401	119,591
Sask.	Sask.	366	368	1,408	1,409	121,364
Atla.	Alb.	5,494	6,645	16,459	16,476	2,052,443
B.C.	C.-B.	6,119	7,361	30,066	30,384	5,064,086
Yukon	Yukon	9	9	41	41	4,945
N.W.T.	T.N.-O.	6	6	131	131	19,060
Canada		24,679	29,509	105,753	106,241	15,302,310
2006						
Nfld. Lab.	T.-N.-L.	11	11	139	139	14,214
P.E.I.	Î.-P.-É.	**	**	10	10	1,128
N.S.	N.-É.	166	236	731	731	97,421
N.B.	N.-B.	56	56	319	324	32,110
Que. <sup>2</sup>	Qué. <sup>2</sup>	3,899	4,089	13,723	13,839	1,700,600
Ont.	Ont.	8,650	10,245	39,261	39,358	6,043,136
Man.	Man.	105	105	1,433	1,433	126,374
Sask.	Sask.	337	337	1,959	1,962	195,408
Atla.	Alb.	5,224	7,563	21,586	22,068	3,453,696
B.C.	C.-B.	5,011	7,012	27,997	28,180	5,305,508
Yukon	Yukon	14	14	38	38	5,079
N.W.T.	T.N.-O.	15	15	152	153	22,185
Canada		23,488	29,683	107,348	108,235	16,996,859

<sup>1</sup>Data based on application received date. Prior to 2004 data based on application approved date.

<sup>2</sup>Quebec data is understated due to low response rate to the surveys in that province. Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

<sup>1</sup>Les données sont fondées sur la date de réception de la demande. Avant 2004, les données étaient fondées sur la date d'approbation de la demande.

<sup>2</sup>En raison du faible taux de réponse obtenu au Québec lors des enquêtes, les données concernant cette province sont incomplètes.

Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessairement compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions.

Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL

**Table 47**  
Insurance in Force, 2001-2006 (Billions of Dollars)

**Tableau 47**  
Assurances en vigueur, 2001-2006 (milliards de dollars)

		2001	2002	2003	2004	2005	2006
Insurance in Force	Assurances en vigueur	211.5	224.3	230.0	243.8	273.7	291.4

**Table 48**  
Residential Mortgage Credit by Lending Institutions, 1981-2006  
(Millions of Dollars)

**Tableau 48**  
Crédit hypothécaire à l'habitation, consenti par les établissements de prêt,  
1981-2006 (millions de dollars)

Period Année	Life Companies Compagnies d'assurance- vie	Chartered Banks Banques à charte	Trust and Mortgage Loan Companies Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire	Credit Unions and Caisses Populaires Caisses populaires et credit unions	Special Purpose Corps (Securitization) Société spécialisées (Titrisation)	NHA Mortgage- Backed Securities Titres hypothécaires garantis en vertu de la LNH	Finance Companies, Non-Depository Credit Intermediaries and Other Institutions Sociétés de financement, établissement intermédiaires de crédit n'acceptant pas de dépôt et autres institutions	Pension Funds Caisses de retraite	Total Residential Mortgage Credit Ensemble du crédit hypothécaire à l'habitation
1981	9,334	27,735	27,621	12,483	**	**	13,308	5,993	96,474
1982	9,826	28,781	27,544	12,272	**	**	12,778	6,467	97,668
1983	10,576	30,319	28,682	13,552	**	**	12,223	6,580	101,932
1984	10,666	33,634	31,335	16,000	**	**	12,223	6,527	110,385
1985	10,850	37,456	33,798	17,272	**	**	12,206	6,362	117,944
1986	11,413	44,654	38,353	19,515	**	**	12,380	6,485	132,800
1987	12,309	54,988	45,214	22,608	**	194	13,216	6,781	155,310
1988	12,894	68,434	52,869	25,995	**	756	15,747	7,275	183,970
1989	13,621	81,705	62,913	28,216	**	2,031	16,961	7,578	213,025
1990	16,001	96,503	70,606	30,655	**	4,083	18,030	7,864	243,742
1991	17,592	107,682	71,546	33,959	**	6,163	19,037	7,926	263,905
1992	19,279	121,107	69,346	38,593	**	9,534	20,569	7,693	286,121
1993	19,835	142,559	57,678	41,909	**	14,483	23,350	8,073	307,887
1994	20,621	164,977	44,898	44,414	**	16,824	27,856	8,185	327,775
1995	21,148	177,062	41,954	46,169	68	17,387	28,135	8,007	339,930
1996	21,719	191,357	39,748	48,231	1,064	15,755	28,635	7,724	354,233
1997	21,374	213,531	31,538	50,768	4,733	14,518	29,775	7,997	374,234
1998	20,024	232,194	22,373	52,198	10,951	17,893	29,166	7,857	392,656
1999	18,076	240,997	19,948	53,321	18,701	23,484	27,470	7,948	409,945
2000	17,773	262,251	6,111	55,443	22,516	30,760	25,745	8,653	429,252
2001	17,254	279,329	5,204	57,992	18,097	34,556	24,439	9,257	446,128
2002	16,755	306,748	5,505	63,331	15,002	39,318	23,756	9,037	479,452
2003	15,781	329,679	5,988	69,143	14,957	49,850	24,275	9,133	518,806
2004	15,395	352,553	6,753	76,616	14,976	68,471	25,339	9,621	569,724
2005	14,963	378,270	7,875	84,554	17,683	86,979	26,534	10,604	627,462
2006	15,101	405,984	7,751	93,634	22,629	109,590	27,958	11,623	694,270

Source: CMHC (MBS), Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) [www.conferenceboard.ca/web/linx/](http://www.conferenceboard.ca/web/linx/) - April 24, 2007).  
Data may not add due to rounding.

Source: SCHL (TH), Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board of Canada [distributeur], à l'adresse [www.conferenceboard.ca/web/linx/](http://www.conferenceboard.ca/web/linx/), en date du 24 avril 2007).  
L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés.



Table 49

Bond Yields and Mortgage Rates, 2002-2006 (Per Cent)

Tableau 49

Rendement des obligations et taux d'intérêt hypothécaires  
2002-2006 (données en pourcentage)

Period Années	Jan. Janv.	Feb. Fév.	Mar. Mars	Apr. Avril	May Mai	June Juin	July Juillet	Aug. Août	Sept. Sept.	Oct. Oct.	Nov. Nov.	Dec. Déc.
Bank Rate												
Taux d'escompte												
2002	2.25	2.25	2.25	2.50	2.50	2.75	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00
2003	3.00	3.00	3.25	3.50	3.50	3.50	3.25	3.25	3.00	3.00	3.00	3.00
2004	2.75	2.75	2.50	2.25	2.25	2.25	2.25	2.25	2.50	2.75	2.75	2.75
2005	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	3.00	3.25	3.25	3.50
2006	3.75	3.75	4.00	4.25	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50
Government of Canada securities Treasury bills												
Titres du gouvernement du Canada - Bons du Trésor												
2002	2.12	2.22	2.73	2.72	2.91	2.98	2.98	3.14	2.92	2.93	2.82	2.79
2003	3.00	3.03	3.37	3.37	3.32	3.08	2.72	2.74	2.59	2.70	2.77	2.59
2004	2.26	2.14	1.98	2.01	2.14	2.20	2.28	2.36	2.57	2.69	2.62	2.58
2005	2.52	2.56	2.70	2.55	2.55	2.57	2.71	2.90	2.94	3.23	3.53	3.65
2006	3.67	3.87	3.89	4.08	4.20	4.44	4.24	4.20	4.16	4.18	4.17	4.17
Average bond yields - over 10 years												
Rendement moyen des obligations - plus de 10 ans												
2002	5.72	5.68	6.00	5.89	5.76	5.73	5.70	5.55	5.38	5.61	5.55	5.37
2003	5.45	5.39	5.52	5.34	5.01	4.98	5.35	5.40	5.19	5.33	5.24	5.14
2004	5.15	4.98	4.79	5.23	5.23	5.30	5.29	5.14	5.02	4.96	4.87	4.86
2005	4.69	4.71	4.75	4.55	4.41	4.27	4.31	4.11	4.21	4.38	4.20	4.04
2006	4.22	4.17	4.26	4.59	4.51	4.69	4.46	4.22	4.08	4.25	4.03	4.11
Chartered bank rate on prime business loans												
Taux de base appliqué par les banques aux prêts aux entreprises												
2002	3.75	3.75	3.75	4.00	4.00	4.25	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50
2003	4.50	4.50	4.75	5.00	5.00	5.00	4.75	4.75	4.50	4.50	4.50	4.50
2004	4.25	4.25	4.00	3.75	3.75	3.75	3.75	3.75	4.00	4.25	4.25	4.25
2005	4.25	4.25	4.25	4.25	4.25	4.25	4.25	4.25	4.50	4.75	4.75	5.00
2006	5.25	5.25	5.50	5.75	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00
Corporate Bonds												
Obligations de sociétés												
2002	6.88	6.87	7.15	7.02	6.97	6.99	7.19	6.99	6.84	7.17	6.96	6.73
2003	6.85	6.81	7.06	6.70	6.35	6.22	6.48	6.54	6.29	6.39	6.27	6.07
2004	6.03	5.87	5.85	6.15	6.25	6.36	6.34	6.17	6.05	5.99	5.88	5.82
2005	5.66	5.62	5.73	5.58	5.46	5.20	5.25	5.04	5.15	5.34	5.24	5.09
2006	5.30	5.27	5.37	5.67	5.60	5.81	5.60	5.33	5.18	5.33	5.11	5.18
Mortgage Rates Quoted by Institutional Lenders (1 year term)												
Taux hypothécaires établis par les établissements de prêts (terme de 1 an)												
2002	4.54	4.37	4.74	5.09	5.22	5.32	5.32	5.16	5.13	5.10	4.92	4.89
2003	4.86	4.86	4.95	5.18	5.13	4.81	4.68	4.48	4.44	4.41	4.52	4.56
2004	4.41	4.15	4.07	4.12	4.20	4.35	4.35	4.25	4.47	4.64	4.68	4.60
2005	4.56	4.58	4.60	4.70	4.65	4.54	4.54	4.64	4.67	4.77	5.04	5.22
2006	5.31	5.40	5.54	5.67	5.82	5.96	6.12	6.11	6.03	6.02	6.02	5.97
Mortgage Rates Quoted by Institutional Lenders (3 year term)												
Taux hypothécaires établis par les établissements de prêts (terme de 3 ans)												
2002	5.60	5.61	5.97	6.35	6.40	6.40	6.33	6.02	5.92	5.90	5.83	5.81
2003	5.79	5.81	5.84	5.97	5.71	5.20	5.29	5.31	5.45	5.35	5.51	5.54
2004	5.34	5.02	4.85	5.04	5.30	5.58	5.64	5.46	5.48	5.49	5.46	5.31
2005	5.22	5.23	5.26	5.33	5.22	5.03	4.99	5.03	5.00	5.10	5.30	5.40
2006	5.48	5.58	5.67	5.78	5.93	6.01	6.18	6.16	6.03	5.99	6.01	5.95
Mortgage Rates Quoted by Institutional Lenders (5 year term)												
Taux hypothécaires établis par les établissements de prêts (terme de 5 ans)												
2002	6.62	6.59	6.80	7.00	7.00	6.98	6.90	6.61	6.49	6.50	6.47	6.39
2003	6.26	6.29	6.33	6.44	6.10	5.62	5.71	5.87	5.97	5.83	6.02	6.00
2004	5.78	5.51	5.31	5.56	5.82	6.06	6.10	5.97	5.94	5.95	5.87	5.69
2005	5.60	5.59	5.60	5.67	5.55	5.31	5.26	5.32	5.30	5.39	5.56	5.60
2006	5.65	5.75	5.78	5.88	6.05	6.12	6.26	6.24	6.13	6.01	5.99	5.89

Bank rate Data refers to last Wednesday in the month. Source: "Bank of Canada Review".  
 Treasury Bills at Thursday tender following the last Wednesday in the month. Source: "Bank of Canada Review".  
 Average bond yields over ten years, and chartered banks rate on prime business loans. Data refers to last Wednesday in the month. Source: "Bank of Canada Review".  
 Corporate bond yields as published by McLeod, Young, Weir and Co. Ltd. Data refers to last Wednesday in the month. Source: "Bank of Canada Review".

Taux d'escompte de la Banque du Canada. Données arrêtées au dernier mercredi du mois. Source: "Revue de la Banque du Canada".  
 Bons de Trésor à l'adjudication du jeudi suivant le dernier mercredi du mois. Source: "Revue de la Banque du Canada".  
 Rendement moyen des obligations (plus de dix ans) et taux de base appliqué par les banques aux prêts aux entreprises. Données arrêtées au dernier mercredi du mois. Source: "Revue de la Banque du Canada".  
 Rendements publiés par McLeod, Young, Weir and Co. Ltd. Données arrêtées au dernier mercredi du mois. Source: "Revue de la Banque du Canada".

Table 50

Public Funds Authorized Under the National Housing Act,  
2001-2006 (Millions of Dollars)

Tableau 50

Fonds publics autorisés aux termes de la Loi nationale sur l'habitation,  
2001-2006 (millions de dollars)

Section and Item Article et objet	Capital Budget - Loans and Investments Budget de dépenses en capital-Prêts et investissem.	2001/02	2002/03	2003/04	2004/05	2005/06
<b>Non-Budgetary Funds Authorized</b>	<b>Fonds non budgétaires autorisés</b>					
Public Housing	Logement public	-	-	-	-	-
Federal-Provincial Housing	Logement, accords fédéraux-provinciaux	-	-	-	-	-
Renovation Programs	Programmes de rénovation	71.0	71.8	69.7	71.4	87.8
Proposal Development Funding	Financement pour la préparation de projets	2.1	2.2	3.4	4.0	3.0
Direct Acquisition	Acquisition directe	-	0.1	0.2	0.2	3.2
Federal-Provincial Land Acquisition	Accords fédéraux-provinciaux pour acquisition					
and Assembly	et regroupement de terrains	-	-	-	-	0.4
Direct Lending	Prêts directs	153.0	124.8	124.8	241.0	264.2
<b>Total<sup>1</sup></b>		<b>226.1</b>	<b>198.9</b>	<b>198.0</b>	<b>316.6</b>	<b>358.6</b>
<b>Grants, Contributions and Subsidies - Budgetary Expenditures</b>	<b>Subventions et contributions - Dépenses budgétaires</b>					
		2001/02	2002/03	2003/04	2004/05	2005/06
TRANSFERRED PROGRAMS	TRANSFERT DES PROGRAMMES	969.2	963.3	959.9	955.2	947.1
AFFORDABLE HOUSING PROGRAM	PROGRAMME DE LOGEMENT ABORDABLE	-	70.0	165.6	175.1	212.3
NON-TRANSFERRED PROGRAMS	PROGRAMMES NON-TRANSFÉRÉS					
Rental Assistance	Aide au logement locatif	67.9	69.0	78.9	78.7	85.8
Cooperatives	Coopératives	89.9	86.3	84.6	89.0	90.3
Non-Profit/Urban Native	Sans but lucratif/Autocht. urbain	327.9	310.9	314.0	310.8	311.8
CMHC/Public Housing/Limited Dividend	LRA/Logement Public/Dividendes limités	138.0	140.5	139.2	132.4	149.2
Reserve	Logement dans les réserves	106.8	105.2	119.9	118.5	123.0
<b>Sub Total - Non-Transferred Programs</b>	<b>Sous-total partiel - Programmes non transférés</b>	<b>730.5</b>	<b>711.8</b>	<b>736.7</b>	<b>729.4</b>	<b>760.1</b>
RENOVATION PROGRAMS <sup>2</sup>	PROGRAMMES DE RÉNOVATION <sup>2</sup>	124.1	107.5	107.3	124.1	116.1
RESEARCH & INFORMATION TRANSFER	RECHERCHE & DIFFUSION D'INFORMATION	33.9	44.2	48.6	46.9	46.0
OTHER	AUTRES	52.1	82.0	73.8	43.2	37.6
<b>Total<sup>1</sup></b>		<b>1,909.9</b>	<b>1,978.8</b>	<b>2,091.8</b>	<b>2,073.9</b>	<b>2,119.2</b>

Funds authorized under the National Housing Act include commitments made for loans and investments as recorded at each year end against the Capital Budget for Loans and Investments. In August 1993, the Corporation began the Direct Lending Program. CMHC raised funds in the capital market to finance social housing mortgage renewals which were previously financed through commercial lenders. In January 1994, the Corporation began financing all of its working capital requirements from private markets. The Grants, Contributions and Subsidies - Budgetary Expenditures section of this table was revised in 1994 to present information on a fiscal year basis. Programs have been regrouped to reflect CMHC's business operations. Grants\* include public funds provided in accordance with monies voted by Parliament each year by way of Main or Supplementary Estimates.

Les fonds autorisés aux termes de la Loi nationale sur l'habitation comprennent les engagements inscrits, au titre des prêts et investissements, à la fin de chaque année, par rapport au budget de dépenses en capital pour les prêts et les investissements. En août 1993, la SCHL a lancé le Programme de prêt direct. Elle a emprunté sur le marché des capitaux les sommes nécessaires au renouvellement des prêts de logement social auparavant consentis par les établissements de crédit. En janvier 1994, la Société s'est mise à combler tous ses besoins de fonds de roulement par des emprunts sur le marché de capitaux. Des modifications ont été apportées en 1994 à la section <<Subventions et contributions - Dépenses budgétaires>> du tableau de manière à présenter les données par exercice financier. On a regroupé les programmes de telle sorte qu'ils correspondent aux secteurs d'activité de la SCHL. Les <<subventions>> comprennent les fonds publics fournis conformément aux crédits votés par le Parlement chaque année dans le budget des dépenses principal ou supplémentaire.

Data may not add due to rounding

<sup>1</sup> L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés

RENOVATION PROGRAMS includes the following programs:

RAP Residential Rehabilitation Assistance Program  
ASI Home Adaptations for Seniors' Independence  
ERP Emergency Repair Program  
EP Shelter Enhancement Program

<sup>2</sup> PROGRAMMES DE RENOVATION comprend les programmes suivants

PAREL Programme d'aide à la remise en état des logements  
LAAA Logements adaptés - aînés autonomes  
PRU Programme de réparations d'urgence  
PAMH Programme d'amélioration des maisons d'hébergement

#### Abbreviations

RNH Rural and Native Housing Program

#### Abbréviations

LRA Logement pour les ruraux et les Autochtones

**Table 51**

Public Funds Authorized Under the National Housing Act,  
by Province, 2005/06 (Millions of Dollars)

**Tableau 51**

Fonds publics autorisés aux termes de la Loi nationale sur l'habitation,  
par province, 2005/06 (millions de dollars)

Section and Item <i>Article et objet</i>	Nfld. Lab. <i>T.-N.-L.</i>	P.E.I. <i>I.-P.-É.</i>	N.S. <i>N.-É.</i>	N.B. <i>N.-B.</i>	Que. <i>Qué.</i>	Ont. <i>Ont.</i>	Man. <i>Man.</i>	Sask. <i>Sask.</i>	Alta. <i>Alb.</i>	B.C. <i>C.-B.</i>	Y.T. <i>Yn.</i>	N.W.T. <i>T.N.-O.</i>	Nvt. <i>Nt.</i>
<b>Non-Budgetary Funds Authorized</b>	<b>Capital Budget - Loans and Investments <i>Budget de dépenses en capital - Prêts et investissements</i></b>												
Public Housing <i>Logement public</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Federal Provincial Hsg. <i>Logement : accords fédéraux-provinciaux</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Renovation Programs <i>Programmes de rénovation</i>	0.4	1.2	0.7	0.8	2.5	40.4	7.6	4.9	11.4	17.1	0.8	-	-
Proposal Development Funding <i>Financement pour la préparation de projets</i>	-	-	0.3	-	0.8	0.6	0.1	-	0.7	0.5	0.0	-	-
Direct Acquisition <i>Acquisition directe</i>	-	-	-	2.1	-	1.1	-	-	-	-	-	-	-
Fed.-Prov. Land Acquisition & Assembly <i>Accords f.-p. pour acquisition et regroupement de terrains</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0.4	-	-	-
Direct Lending <i>Prêts directs</i>	1.6	0.5	6.0	5.8	14.3	46.5	62.2	52.2	30.2	43.4	1.5	-	-
<b>Total</b>	<b>2.0</b>	<b>1.7</b>	<b>7.0</b>	<b>8.7</b>	<b>17.6</b>	<b>88.6</b>	<b>69.9</b>	<b>57.1</b>	<b>42.3</b>	<b>61.4</b>	<b>2.3</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Grants, Contributions and Subsidies - Budgetary Expenditures</b>	<b>Subventions et contributions - Dépenses budgétaires</b>												
TRANSFERRED PROGRAMS <i>TRANSFERT DES PROGRAMMES</i>	53.8	-	55.3	38.7	-	521.5	70.8	111.7	-	-	4.4	33.0	57.9
AFFORDABLE HOUSING PROGRAM <i>PROGRAMME DE LOGEMENT ABORDABLE</i>	2.4	0.2	12.0	7.9	18.0	80.8	14.2	11.9	22.0	37.9	3.8	1.2	-
NON-TRANSFERRED PROGRAMS <i>PROGRAMMES NON TRANSFERÉS</i>													
Rent Assistance <i>Aide au logement locatif</i>	-	0.8	-	-	40.8	20.2	-	-	8.8	15.1	-	-	-
Cooperatives <i>Coopératives</i>	-	0.4	-	-	28.2	32.9	-	-	5.3	23.4	-	-	-
Non-Profit/Urban Native <i>Sans but lucratif/Autocht. urbain</i>	-	3.8	-	-	120.3	2.6	5.2	5.5	75.6	97.9	0.9	-	-
RNH/Public Housing/Limited Dividend <i>LRA/Logement public/Dividendes limités</i>	-	5.0	-	-	93.9	-	-	1.7	3.3	45.3	-	-	-
On Reserve <i>Logements dans les réserves</i>	0.5	0.3	3.2	2.9	24.0	18.8	22.4	15.9	12.1	20.6	2.4	-	-
Total Non-Transferred Programs <i>Sous-total partiel - Programmes non transférés</i>	0.5	10.4	3.2	2.9	307.3	74.5	27.5	23.0	105.1	202.3	3.3	-	-
RENOVATION PROGRAMS <sup>2</sup> <i>PROGRAMMES DE RÉNOVATION</i>	4.9	1.3	6.8	6.8	31.3	33.4	5.0	4.9	9.0	11.4	0.4	0.5	0.5
RESEARCH & INFORMATION TRANSFER <i>RECHERCHE &amp; DIFFUSION D'INFO</i>	1.4	0.3	1.7	1.3	9.0	15.7	2.5	3.4	3.2	5.3	0.2	0.8	1.3
OTHER <i>AUTRES</i>	0.4	0.1	2.0	1.2	6.1	18.8	2.9	1.3	2.0	2.7	0.1	0.0	-
<b>Total<sup>1</sup></b>	<b>63.4</b>	<b>12.3</b>	<b>80.9</b>	<b>58.8</b>	<b>371.7</b>	<b>744.7</b>	<b>122.9</b>	<b>156.2</b>	<b>141.2</b>	<b>259.6</b>	<b>12.2</b>	<b>35.6</b>	<b>59.7</b>

This table presents a provincial breakdown of the most recent reported year from Table 50

Ce tableau présente une répartition par province des données du tableau 50 relatives à la plus récente année de la période visée

<sup>1</sup>Data may not add due to rounding

<sup>1</sup>L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés

<sup>2</sup>RENOVATION PROGRAMS includes the following programs:

RRAP Residential Rehabilitation Assistance Program  
HASI Home Adaptations for Seniors' Independence  
ERP Emergency Repair Program  
SEP Shelter Enhancement Program

<sup>2</sup>PROGRAMMES DE RÉNOVATION comprend les programmes suivants

PAREL Programme d'aide à la remise en état des logements  
LAAA Logements adaptés aînés autonomes  
PRU Programme de réparations d'urgence  
PAMH Programme d'amélioration des maisons d'hébergement

**Abbreviations**

RNH Rural and Native Housing Program

**Abbreviations**

LRA Logement pour les ruraux et les Autochtones



Table 52

Gross Annual Commitments under Section 95 of the NHA,  
1978-2006

Tableau 52

Engagements annuel bruts aux termes de l'article 95 de la LNH,  
1978-2006

Period Année	Non-Profit Corporations <sup>1</sup> Sociétés sans but lucratif <sup>1</sup>			Non-Profit Co-operatives <sup>2</sup> Coopératives sans but lucratif <sup>2</sup>		
	Number of Loans Nombre de prêts	Number of Units Nombre de logements	Hostel Beds Places de foyer	Number of Loans Nombre de prêts	Number of Units Nombre de logements	Hostel Beds Places de foyer
1978	100	1,922	812	15	292	-
1979	449	15,487	2,623	89	1,883	-
1980	699	14,981	4,399	182	4,788	-
1981	500	13,496	3,742	217	5,560	6
1982	614	13,872	2,211	300	6,578	7
1983	593	13,934	1,941	247	6,164	-
1984	698	13,137	1,726	148	3,877	-
1985	742	13,080	1,752	167	4,732	-
1986	832	12,933	1,172	126	4,054	-
1987	1,815	16,239	684	137	4,560	12
1988	2,076	15,114	598	127	3,618	-
1989	1,765	13,679	1,463	78	2,487	-
1990	1,323	11,933	1,083	72	2,253	4
1991	1,529	12,129	951	89	2,271	-
1992	2,013	10,735	610	13	387	-
1993	994	6,526	616	22	602	12
1994	175	1,348	-	-	-	-
1995	168	1,100	-	-	-	-
1996	216	1,312	12	-	-	-
1997	207	1,439	28	-	-	-
1998 <sup>3</sup>	95	550	-	-	-	-
1999	175	1,050	-	-	-	-
2000	195	1,250	-	-	-	-
2001	184	1,050	-	-	-	-
2002	190	1,030	20	-	-	-
2003	168	968	-	-	-	-
2004	178	978	-	-	-	-
2005	174	1,045	-	-	-	-
2006	501	4,393	-	-	-	-

Starting in 1986, the program funding arrangement under Section 95 was changed.

<sup>1</sup>Includes non-profit housing, rent supplement, urban native housing and non-profit housing on reserve (1986-1993). For 1994 onwards relates only to On-reserve.

<sup>2</sup>Includes Index Linked Mortgages (ILM) Co-operative projects committed between 1986 and 1991.

<sup>3</sup>Due to changes in delivery, the figures reported reflect only nine months of activity for calendar year 1998.

Le mécanisme de financement des programmes relevant de l'article 95 a été modifié en 1986.

<sup>1</sup>Comprend pour 1986-1993, le logement sans but lucratif, le supplément de loyer, le logement pour les Autochtones en milieu urbain, le logement sans but lucratif dans les réserves et, à compter de 1994, le logement dans les réserves.

<sup>2</sup>Comprend les coopératives d'habitation à prêt hypothécaire indexé ayant fait l'objet d'un engagement entre 1986 et 1991.

<sup>3</sup>En raison des changements survenus dans l'application des programmes, les chiffres se rapportent à une période de neuf mois seulement durant l'année civile 1998.

Table 53

Estimated households served through new commitments,  
2005 and 2006

Tableau 53

Nombre estimatif des ménages aidés en vertu des nouveaux engagements,  
2005 et 2006

		2005				2006			
		Number of Loans	Number of Units	Hostel Beds	F/P/T Forgiveness \$000	Number of Loans	Number of Units	Hostel Beds	F/P/T Forgiveness \$000
Area		Nombre	Nombre	Places	Remise	Nombre	Nombre	Places	Remise
Province et territoire		de prêts	de logements	de foyer	(milliers de \$)	de prêts	de logements	de foyer	(milliers de \$)
<b>Homeowner</b>		<b>Propriétaires-occupants</b>							
Nfld. Lab.	T.-N.-L.	775	775	-	3,351	620	620	-	3,521
P.E.I.	Î.-P.-É.	50	50	-	729	50	50	-	786
N.S.	N.-É.	425	425	-	5,743	450	450	-	5,677
N.B.	N.-B.	900	900	-	4,942	700	700	-	4,074
Que.	Qué.	1,550	1,550	-	9,057	790	790	-	3,500
Ont.	Ont.	950	950	-	9,503	1,450	1,450	-	13,963
Man.	Man.	200	200	-	3,282	225	225	-	2,990
Sask.	Sask.	200	200	-	2,125	460	460	-	4,505
Alta.	Alb.	250	250	-	3,069	275	275	-	3,449
B.C.	C.-B.	425	425	-	4,911	455	455	-	5,397
Yukon	Yukon	25	25	-	252	25	25	-	376
N.W.T.	T.N.-O.	25	25	-	479	25	25	-	614
Nunavut	Nunavut	25	25	-	292	25	25	-	241
Canada		5,800	5,800	-	47,736	5,550	5,550	-	49,093
<b>Disabled</b>		<b>Handicapés</b>							
Nfld. Lab.	T.-N.-L.	240	240	-	959	250	250	-	1,308
P.E.I.	Î.-P.-É.	25	25	-	391	25	50	-	379
N.S.	N.-É.	70	75	-	782	75	75	-	696
N.B.	N.-B.	112	125	-	802	100	100	-	612
Que.	Qué.	264	275	-	3,282	220	220	-	2,200
Ont.	Ont.	387	425	25	5,288	513	720	50	5,888
Man.	Man.	50	50	-	734	75	75	-	872
Sask.	Sask.	25	25	-	194	75	75	-	617
Alta.	Alb.	98	100	-	1,058	111	175	25	1,868
B.C.	C.-B.	171	175	-	1,940	145	160	-	2,030
Yukon	Yukon	4	5	-	67	10	10	-	101
N.W.T.	T.N.-O.	5	5	-	39	5	5	-	33
Nunavut	Nunavut	-	-	-	-	-	-	-	-
Canada		1,451	1,525	25	15,537	1,605	1,915	75	16,603
<b>RRAP On Reserve</b>		<b>PAREL dans les réserves</b>							
Nfld. Lab.	T.-N.-L.	25	25	-	125	25	25	-	351
P.E.I.	Î.-P.-É.	5	5	-	64	5	5	-	40
N.S.	N.-É.	50	50	-	470	60	60	-	681
N.B.	N.-B.	50	50	-	774	50	50	-	394
Que.	Qué.	95	95	-	1,527	150	150	-	2,294
Ont.	Ont.	250	250	-	3,340	470	470	-	6,967
Man.	Man.	325	325	-	5,531	300	300	-	5,241
Sask.	Sask.	200	200	-	1,900	400	400	-	4,373
Alta.	Alb.	100	100	-	1,807	345	345	-	5,316
B.C.	C.-B.	150	150	-	1,839	270	270	-	3,723
Yukon	Yukon	25	25	-	245	25	25	-	262
N.W.T.	T.N.-O.	-	-	-	-	-	-	-	-
Nunavut	Nunavut	-	-	-	-	-	-	-	-
Canada		1,275	1,275	-	17,625	2,100	2,100	-	29,643
<b>Rental / Rooming House / Garden Suites</b>		<b>PAREL Locatif / Maisons de chambres / Pavillons-jardins</b>							
Nfld. Lab.	T.-N.-L.	7	75	-	506	9	125	-	621
P.E.I.	Î.-P.-É.	1	-	-	24	1	-	5	81
N.S.	N.-É.	5	25	-	312	12	75	-	767
N.B.	N.-B.	15	100	-	1,528	14	95	-	1,194
Que.	Qué.	1,176	4,700	-	15,635	298	1,190	-	2,900
Ont.	Ont.	78	350	150	8,131	102	1,115	125	12,122
Man.	Man.	22	150	-	2,817	9	175	-	2,631
Sask.	Sask.	14	175	-	1,943	5	60	-	700
Alta.	Alb.	13	100	50	1,735	21	60	150	2,703
B.C.	C.-B.	26	325	175	4,476	25	290	150	4,915
Yukon	Yukon	-	-	-	-	2	50	-	61
N.W.T.	T.N.-O.	-	-	-	-	-	-	-	-
Nunavut	Nunavut	-	-	-	-	-	-	-	-
Canada		1,357	6,000	375	37,106	497	3,235	430	28,691

(continued)  
(page suivante)

Table 53 (cont.)

Estimated households served through new commitments,  
2005 and 2006

Tableau 53 (suite)

Nombre estimatif des ménages aidés en vertu des nouveaux engagements,  
2005 et 2006

		2005				2006			
		Number of Loans <i>Nombre de prêts</i>	Number of Units <i>Nombre de logements</i>	Hostel Beds <i>Places de foyer</i>	F/P/T Forgiveness \$000 <i>Remise (milliers de \$)</i>	Number of Loans <i>Nombre de prêts</i>	Number of Units <i>Nombre de logements</i>	Hostel Beds <i>Places de foyer</i>	F/P/T Forgiveness \$000 <i>Remise (milliers de \$)</i>
Conversion		Conversion							
fld. Lab.	T.-N.-L.	-	-	-	-	-	-	-	-
E.I.	Î.-P.-É.	-	-	-	-	-	-	-	-
S.	N.-É.	-	-	-	-	-	-	-	-
B.	N.-B.	5	5	-	160	2	5	-	48
ue.	Qué.	3	45	-	1,008	20	255	-	4,300
nt.	Ont.	12	125	-	2,587	17	100	25	2,502
lan.	Man.	1	1	-	48	-	-	-	-
ask.	Sask.	-	-	-	-	-	-	-	-
lta.	Alb.	-	-	-	-	2	25	-	496
.C.	C.-B.	3	50	-	852	5	250	-	4,753
ukon	Yukon	-	-	-	-	1	10	-	300
.W.T.	T.N.-O.	-	-	-	-	-	-	-	-
unavut	Nunavut	-	-	-	-	-	-	-	-
Canada		24	226	-	4,655	47	645	25	12,399
Emergency Repair Program		Programme de réparations d'urgence							
fld. Lab.	T.-N.-L.	725	725	-	1,794	745	745	-	2,664
E.I.	Î.-P.-É.	25	25	-	173	40	40	-	228
S.	N.-É.	175	175	-	844	70	70	-	398
B.	N.-B.	1,325	1,325	-	1,549	1,240	1,240	-	1,804
ue.	Qué.	375	375	-	1,101	175	175	-	400
nt.	Ont.	75	75	-	390	175	175	-	794
lan.	Man.	50	50	-	235	60	60	-	265
ask.	Sask.	75	75	-	327	90	90	-	473
lta.	Alb.	50	50	-	228	50	50	-	238
.C.	C.-B.	75	75	-	403	45	45	-	227
ukon	Yukon	-	-	-	30	10	10	-	66
.W.T.	T.N.-O.	25	25	-	152	15	15	-	103
unavut	Nunavut	25	25	-	114	25	25	-	19
Canada		3,000	3,000	-	7,341	2,740	2,740	-	7,676
Family Violence		Violence familiale							
fld. Lab.	T.-N.-L.	5	-	25	255	4	25	25	439
E.I.	Î.-P.-É.	-	-	-	217	-	-	-	-
S.	N.-É.	5	50	50	300	18	160	-	529
B.	N.-B.	7	25	25	190	7	75	25	285
ue.	Qué.	104	300	25	7,014	30	400	50	17,694
nt.	Ont.	26	75	425	6,541	18	80	525	3,477
lan.	Man.	1	25	-	329	9	125	25	784
ask.	Sask.	4	25	-	301	10	50	-	1,248
lta.	Alb.	1	-	-	70	8	50	75	1,995
.C.	C.-B.	20	50	75	1,481	23	20	115	1,222
ukon	Yukon	-	-	-	-	-	-	-	-
.W.T.	T.N.-O.	-	-	-	-	2	50	-	79
unavut	Nunavut	-	-	-	-	-	-	-	-
Canada		173	550	625	16,698	130	1,035	840	27,752
Home Adaptations for Seniors' Independence		Logements adaptés: aînés autonomes							
fld. Lab.	T.-N.-L.	140	140	-	212	175	175	-	277
E.I.	Î.-P.-É.	25	25	-	44	25	25	-	70
S.	N.-É.	100	100	-	339	100	100	-	258
B.	N.-B.	25	25	-	65	25	25	-	64
ue.	Qué.	950	950	-	1,990	215	215	-	314
nt.	Ont.	775	775	-	2,487	825	825	-	2,675
lan.	Man.	75	75	-	235	125	125	-	295
ask.	Sask.	50	50	-	150	25	25	-	54
lta.	Alb.	200	200	-	596	170	170	-	497
.C.	C.-B.	250	250	-	737	250	250	-	761
ukon	Yukon	5	5	-	13	5	5	-	13
.W.T.	T.N.-O.	5	5	-	6	5	5	-	5
unavut	Nunavut	-	-	-	-	-	-	-	-
Canada		2,600	2,600	-	6,875	1,945	1,945	-	5,283

(continued)  
(page suivante)



Table 53 (cont.)

Estimated households served through new commitments,  
2005 and 2006

Tableau 53 (suite)

Nombre estimatif des ménages aidés en vertu des nouveaux engagements,  
2005 et 2006

		2005				2006			
		Number of Loans	Number of Units	Hostel Beds	F/P/T Forgiveness \$000	Number of Loans	Number of Units	Hostel Beds	F/P/T Forgiveness \$000
Area		Nombre	Nombre	Places	Remise	Nombre	Nombre	Places	Remise
Province et territoire		de prêts	de logements	de foyer	(milliers de \$)	de prêts	de logements	de foyer	(milliers de \$)
<b>Total<sup>1</sup></b>									
Nfld. Lab.	T.-N.-L.	1,917	1,980	25	7,201	1,828	1,965	25	9,181
P.E.I.	Î.-P.-É.	131	130	0	1,642	146	170	5	1,584
N.S.	N.-É.	830	900	50	8,790	785	990	0	9,006
N.B.	N.-B.	2,439	2,555	25	10,011	2,138	2,290	25	8,475
Que.	Qué.	4,517	8,290	25	40,616	1,897	3,395	50	33,602
Ont.	Ont.	2,553	3,025	600	38,267	3,571	4,935	725	48,387
Man.	Man.	724	876	0	13,212	803	1,085	25	13,079
Sask.	Sask.	568	750	0	6,940	1,065	1,160	0	11,969
Alta.	Alb.	712	800	50	8,563	983	1,150	250	16,561
B.C.	C.-B.	1,120	1,500	250	16,641	1,218	1,740	265	23,027
Yukon	Yukon	59	60	0	607	78	135	0	1,180
N.W.T.	T.N.-O.	60	60	0	676	52	100	0	834
Nunavut	Nunavut	50	50	0	407	50	50	0	260
Canada		15,680	20,976	1,025	153,572	14,614	19,165	1,370	177,145

<sup>1</sup>Households served through provincial renovation programs  
cost-shared by CMHC are included above<sup>1</sup>Les chiffres ci-haut tiennent également compte du nombre de ménages aidés en vertu des programmes  
de rénovation provinciaux faisant l'objet d'une entente de partage des coûts avec la SCHL.

**Table 54**

Estimated households served through new commitments,  
1999 - 2006

**Tableau 54**

Nombre estimatif des ménages aidés en vertu des nouveaux engagements,  
1999 - 2006

	Number of Loans Nombre de prêts	Number of Units Nombre de logements	Hostel Beds Places de foyer	Forgiveness \$000 Remise (milliers de \$)
<b>Homeowner</b> <i>Propriétaires-occupants</i>				
1999	5,900	5,900	-	38,970
2000	9,400	9,400	-	64,975
2001	8,225	8,225	-	47,075
2002	6,250	6,250	-	40,840
2003	5,625	5,625	-	40,568
2004	7,650	7,650	-	58,501
2005	5,800	5,800	-	47,736
2006	5,550	5,550	-	49,093
<b>Disabled</b> <i>Handicapés</i>				
1999	827	837	163	6,753
2000	1,108	1,150	200	10,027
2001	1,231	1,370	255	11,433
2002	1,515	1,375	150	10,990
2003	1,250	1,375	100	12,010
2004	1,688	1,650	275	16,836
2005	1,451	1,525	25	15,537
2006	1,605	1,915	75	16,603
<b>On Reserve</b> <i>Réserves</i>				
1999	700	700	-	6,435
2000	1,700	1,700	-	17,238
2001	1,650	1,650	-	17,053
2002	1,375	1,375	-	14,652
2003	950	950	-	11,397
2004	1,250	1,250	-	17,006
2005	1,275	1,275	-	17,625
2006	2,100	2,100	-	29,643
<b>Conversion</b> <i>Conversion</i>				
2000	27	400	100	7,846
2001	35	640	10	9,606
2002	47	545	130	11,560
2003	22	275	25	5,947
2004	52	325	-	6,549
2005	24	225	-	4,655
2006	47	645	25	12,399
<b>Emergency Repair Program</b> <i>Programme de réparations d'urgence</i>				
1999	2,700	2,700	-	6,043
2000	3,500	3,500	-	7,227
2001	2,450	2,450	-	6,569
2002	3,200	3,200	-	8,140
2003	2,975	2,975	-	6,701
2004	3,175	3,175	-	7,802
2005	3,000	3,000	-	7,341
2006	2,740	2,740	-	7,676
<b>Rental / Rooming House / Garden Suites</b> <i>PAREL locatif / Maisons de chambres / Pavillons-jardins</i>				
1999	968	3,978	2,172	39,452
2000	1,288	4,190	1,010	36,668
2001	454	2,660	540	22,410
2002	755	4,300	575	24,070
2003	69	3,475	400	18,648
2004	814	7,175	675	42,577
2005	1,357	6,000	375	37,106
2006	497	3,235	430	28,696
<b>Family Violence</b> <i>Violence familiale</i>				
1999	105	306	1,044	1,740
2000	149	790	1,310	17,202
2001	98	840	735	18,105
2002	139	905	1,070	22,999
2003	77	900	600	15,591
2004	115	1,000	275	14,936
2005	173	550	625	16,698
2006	130	1,035	840	27,752
<b>Home Adaptations for Seniors' Independence</b> <i>Logements adaptés ; aînés autonomes</i>				
1999	2,000	2,000	-	4,141
2000	2,600	2,600	-	5,496
2001	4,425	4,425	-	8,381
2002	4,975	4,975	-	10,068
2003	1,750	1,750	-	4,806
2004	2,100	2,100	-	5,824
2005	2,600	2,600	-	6,875
2006	1,945	1,945	-	5,283
<b>TOTAL'</b>				
1999	13,200	16,421	3,379	103,534
2000	19,772	23,730	2,620	166,679
2001	18,568	22,260	1,540	140,632
2002	18,256	22,925	1,925	143,319
2003	12,718	17,325	1,125	115,668
2004	16,844	24,325	1,225	170,030
2005	15,680	20,975	1,025	153,573
2006	14,614	19,165	1,370	177,145

Households served through provincial renovation programs cost-shared by CMHC are included above.

Les chiffres ci-haut tiennent compte du nombre de ménages aidés en vertu des programmes de rénovation provinciaux faisant l'objet d'une entente de partage des coûts avec la SCHL.

**Table 55**

Estimated Households Assisted through Existing Agreements in 2006.

**Tableau 55**

Nombre estimatif des ménages aidés en 2006, en vertu des ententes actuelles.

Program		NL*	P.E.I.	N.S.*	N.B.*	Que.	Ont.*	Man.*	Sask.*	Alta.	B.C.*	Yukon*	N.W.T.*	Nunavut*	Canada
Programme		T.-N.-L.	I.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yukon	T.N.-O.	Nunavut	
Administered by PHA	Administrés par l'OPH	12,150	1,300	20,500	16,100	89,500	202,150	35,500	30,000	26,100	51,100	500	2,650	3,250	490,800
Administered by CMHC	Administrés par la SCHL														
- Rent Assistance	Aide au logement locatif	-	150	-	-	200	3,700	-	-	600	-	-	-	-	4,650
- Cooperatives	Coopératives	-	200	-	-	17,350	19,700	-	-	2,800	12,500	-	-	-	52,550
- Non-Profit / Urban Native / Public Housing	SBL / Autochtone urbain / logement public	-	1,600	-	-	17,450	250	500	1,000	5,650	-	100	-	-	26,550
- RNH	LRA	-	150	-	-	-	-	-	50	-	-	-	-	-	200
- Limited Dividend	Dividendes limités	-	-	250	-	1,300	-	-	-	-	-	-	-	-	1,550
- On Reserve	Dans les réserves	50	-	1,000	900	4,600	3,000	4,050	3,750	2,750	4,900	450	-	-	25,450
Sub-Total CMHC	Total partiel SCHL	50	2,100	1,250	900	40,900	26,650	4,550	4,800	11,800	17,400	550	-	-	110,950
Rental RRAP	PAREL locatif	300	100	600	1,650	10,700	8,400	1,300	750	1,700	2,600	150	-	-	28,250
<b>TOTAL</b>		<b>12,500</b>	<b>3,500</b>	<b>22,350</b>	<b>18,650</b>	<b>141,100</b>	<b>237,200</b>	<b>41,350</b>	<b>35,550</b>	<b>39,600</b>	<b>71,100</b>	<b>1,200</b>	<b>2,650</b>	<b>3,250</b>	<b>630,000</b>

\* There are ten jurisdictions who have assumed administration of units previously administered by CMHC.

\* Il y a sept provinces et trois territoires qui ont assumé l'administration de logements qui relevaient autrefois de la SCHL.

**Abbreviations:**

RNH Rural & Native Housing

RRAP Residential Rehabilitation Assistance Program

**Abréviations**

SBL sans but lucratif

LRA logement pour les ruraux et les Autochtones

PAREL programme d'aide à la remise en état des logements



## HIGHLIGHTS

## Housing Costs

## Cost of Housing up in 2006

Housing costs rose 3.6 per cent in 2006 over the previous year, according to the housing component of Statistic Canada's Consumer Price Index (CPI). The increase was greater than the 3.1 per cent rise in housing costs reported in 2005 and also higher than the 2.0 per cent increase in the overall consumer price index in 2006. The CPI breaks down shelter costs into homeowner costs and rental costs.

The cost of rental accommodation edged up by only 0.9 per cent in 2006. In contrast, the cost of owning a home, measured by the homeowner accommodation component of the CPI (excluding water, fuel, and electricity expenses), increased by 4.2 per cent.

Utility costs for both rental and ownership households increased by 3.1 per cent in 2006, down from the 6.5 per cent increase recorded in 2005. Meanwhile, homeowner insurance premiums increased by 7.3 per cent in 2006 compared to the 6.4 per cent reported in 2005. Replacement costs and homeowner insurance premiums were among the major contributors to rising homeownership costs last year. The mortgage interest component of the CPI registered only a marginal annual increase of 2.2 per cent.

The most significant contributors to rising housing costs for homeowners in 2006 were homeowner insurance premiums and replacement costs.

Low long-term mortgage rates helped limit the increases in home ownership costs.

Rental cost increases were less than half of the general rate of inflation.

## POINTS SAILLANTS

## Le coût du logement

## Le coût du logement a augmenté en 2006

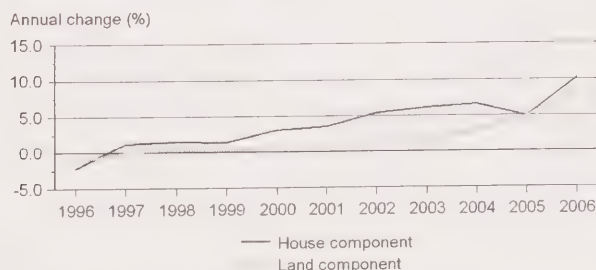
D'après la composante logement de l'Indice des prix à la consommation (IPC), établi par Statistique Canada, le coût du logement a crû de 3,6 % entre 2005 et 2006. La hausse est plus importante que celle de 3,1 % relevée en 2005, et elle dépasse également celle de 2,0 % enregistrée en 2006 par l'indice d'ensemble. Sous la composante logement de l'IPC, les coûts sont ventilés selon qu'ils se rapportent au logement en propriété ou au logement en location.

Les coûts relatifs au logement en location n'ont augmenté que de 0,9 % en 2006. Par contraste, ceux liés au logement en propriété ont progressé de 4,2 %, d'après la composante correspondante de l'IPC (laquelle exclut le coût de l'eau, du combustible et de l'électricité).

Le coût des services publics assumé par les locataires et les propriétaires-occupants a fait une ascension de 5,1 % en 2006, moins accentuée que celle de 6,5 % observée en 2005. Par ailleurs, les primes d'assurance de propriétaire ont été majorées de 7,3 % en 2006, alors que la hausse avait été de 6,4 % l'année précédente. Les coûts de remplacement et les primes d'assurance de propriétaire comptent parmi les composantes qui ont contribué le plus à l'élévation des coûts du logement en propriété l'an dernier. La composante coût d'intérêt hypothécaire de l'IPC n'a subi qu'une faible augmentation annuelle de 2,2 %.

- ✓ Les primes d'assurance de propriétaire et les coûts de remplacement sont les composantes qui ont le plus contribué à la progression des coûts du logement en propriété en 2006.
- ✓ La faiblesse des taux hypothécaires à long terme a aidé à limiter l'accroissement des coûts liés au logement en propriété.
- ✓ Les coûts relatifs au logement en location ont présenté un taux de variation d'au moins deux fois inférieur au taux d'inflation global.

New Housing Price Index /  
Indice des prix des logements neuf



Source: Tables 59 & 60, Canadian Housing Statistics 1996-2006, CMHC, and Statistics Canada,  
Tableau 59 & 60 - Statistiques du logement au Canada 1996-2006, SCHL, et Statistique Canada

## HIGHLIGHTS

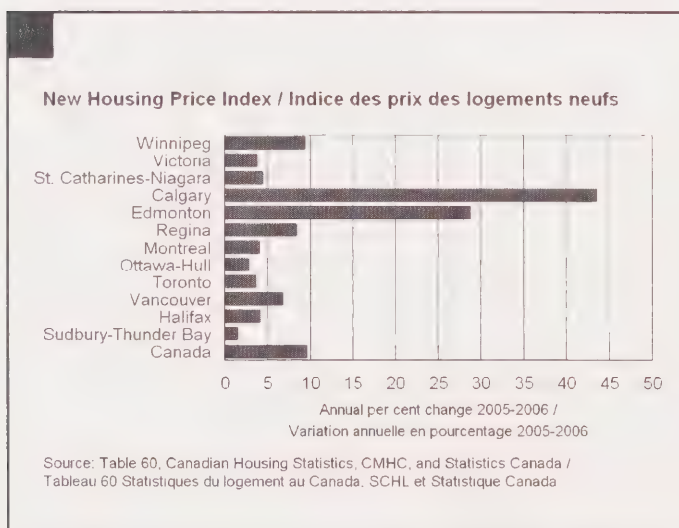
**Price of new homes higher in 2006**

The vibrant housing market led to a 9.7 per cent increase in Statistics Canada's New House Price Index (NHPI) in 2006, up from the 5.0 per cent increase reported in 2005. The house component of the index increased 10.2 per cent, while the land component was up by 8.4 per cent.

The year-over-year increase in NHPI in 2006 was highest in Calgary at 43.6 per cent, followed by Edmonton at 28.9 per cent. Overall, the exceptional performance in Alberta for 2006 was driven by a multitude of factors, including a record pace of net migration, massive job growth, rising incomes, and a shortage of resale selection in most markets.

At the other-end of the spectrum, the NHPI dropped by 0.1 per cent in Windsor, while Sudbury-Thunder Bay experienced only a marginal increase of 0.7 per cent in the price of a newly-built home. The majority of markets achieved increases that were above the general rate of inflation of 2.0 per cent.

- ✓ The Calgary market led the nation in percentage increase in the new house price index last year with an increase of 43.6 per cent
- ✓ Price increases were above the general rate of inflation in most markets.



## POINTS SAILLANTS

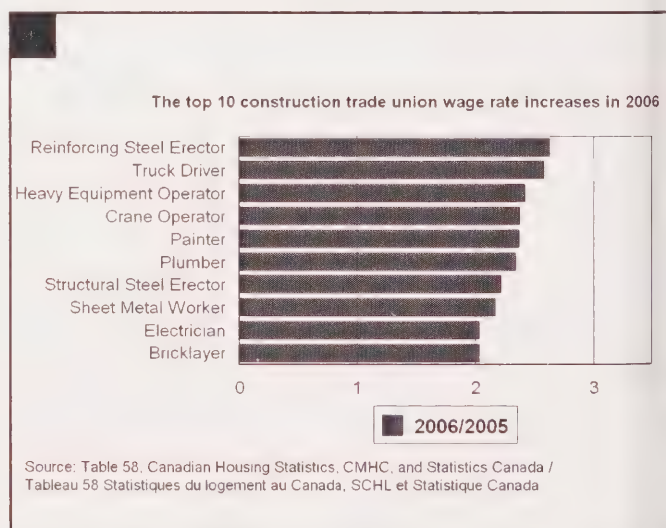
**Le prix des logements neufs s'est accru en 2006**

Sous l'effet de la vitalité dont fait preuve le marché de l'habitation, l'Indice des prix des logements neufs (IPLN), établi par Statistique Canada, a grimpé de 9,7 % en 2006, après avoir connu une progression de 5,0 % l'année précédente. La composante maison de cet indice a bondi de 10,2 %, et la composante terrain, de 8,4 %.

Les plus importantes hausses de l'IPLN en 2006 ont été observées à Calgary (43,6 %) et à Edmonton (28,9 %). Plusieurs facteurs ont contribué au dynamisme exceptionnel du marché albertain en 2006 : le bilan migratoire record, la croissance rapide de l'emploi, l'augmentation du revenu et l'offre de logements existants qui était insuffisante dans la plupart des marchés.

À l'autre extrême, l'IPLN a reculé de 0,1 % à Windsor et avancé de 0,7 % à Sudbury-Thunder Bay. Dans la majorité des marchés, les augmentations ont surpassé le taux d'inflation global qui se chiffre à 2,0 %.

- ✓ L'an dernier, c'est à Calgary que l'IPLN s'est accru le plus fortement au Canada; il a fait un bond de 43,6 %.
- ✓ Dans la plupart des marchés, les hausses de prix ont été supérieures au taux d'inflation global.



## HIGHLIGHTS

**Construction related labour costs edged up in 2006**

Union wages for most residential construction trades either kept with or exceeded the overall inflation rate of 2.0 per cent in 2006. The overall wage index was up 2.0 per cent in 2006 compared to 1.8 per cent in 2005, keeping pace with the cost of living on an annual basis. The picture can be quite different in local housing markets where there may be tight markets for particular trades.

Modest construction wage gains helped moderate increases in house prices.

## POINTS SAILLANTS

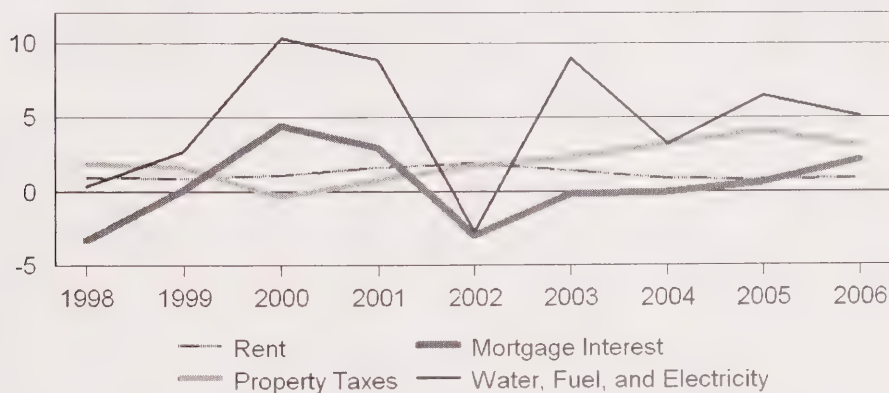
**Le coût de la main-d'œuvre dans le secteur de la construction a progressé légèrement en 2006**

En 2006, les gens de métier syndiqués qui œuvrent dans le secteur de la construction résidentielle ont obtenu des hausses salariales généralement égales ou supérieures au taux d'inflation global de 2,0 %. L'indice d'ensemble des salaires a augmenté de 2,0 % en 2006, comparativement à 1,8 % en 2005. Il a donc suivi le rythme de progression du coût de la vie. La situation peut être assez différente dans les localités où le marché du travail est serré pour certains domaines de spécialité.

✓ La faiblesse des majorations de salaires dans le secteur de la construction a contribué à modérer l'accroissement des prix des habitations.

**Selected CPI Components / Certaines composantes de l'IPC**

Annual change (%)



Source: Table 56, Canadian Housing Statistics, CMHC, and Statistics Canada /  
Tableau 56 - Statistiques du logement au Canada, SCHL et Statistiques Canada



Table 56

Consumer Price Indexes - Selected Housing Components and All Items, 1997-2006 (1992 = 100)

Tableau 56

Indices des prix à la consommation: certaines charges de logement et indice d'ensemble, 1997-2006 (1992 = 100)

Period Année		Shelter Logement										All Items Indice d'ensemble
		Rented Accommodation Logements locatifs		Owned Accommodation Logements de propriétaires-occupants					Home-Owners Insurance Premium Prime d'assurance du propriétaire	Water, Fuel and Electricity Eau, combust- tible et électricité	Housing Habitation	
				Property Taxes Impôts fonciers	Mortgage Interest Intérêt hypothécaire	Owner Repairs Réparations à la charge du propriétaire	Replacement Cost Coût de remplacement	Total				
		Rent Loyer	Total									
1997		108.1	107.9	114.5	86.3	101.5	100.1	110.2	99.1	110.2	103.3	107.6
1998		109.2	109.1	116.7	83.5	103.9	101.4	112.1	99.2	110.6	103.7	108.6
1999		110.2	110.2	118.6	83.6	106.0	102.4	114.4	100.3	113.6	105.1	110.9
2000		111.4	111.5	118.2	87.3	109.4	105.3	118.4	102.9	125.3	108.8	113.5
2001		113.2	113.3	119.1	89.9	113.6	109.0	125.8	105.9	136.4	112.8	116.4
2002		115.4	115.5	121.2	87.3	118.9	114.4	134.3	107.6	132.8	113.8	119.0
2003		117.1	117.2	124.0	87.2	123.0	121.7	149.4	110.9	144.7	117.5	122.3
2004		118.2	118.5	128.0	87.2	125.4	129.5	165.6	114.0	149.4	120.5	124.6
2005		119.2	119.4	133.2	87.8	127.9	136.2	176.2	117.5	159.1	124.2	127.3
2006		120.3	120.6	137.3	89.7	130.8	146.1	189.1	122.4	167.2	128.7	129.9
2006	J	119.7	119.9	136.3	88.0	130.6	140.2	181.2	119.6	170.1	127.2	128.8
	F	119.8	120.1	136.3	88.1	129.4	141.4	183.3	120.0	167.8	127.1	128.6
	M	119.9	120.1	136.3	88.4	130.4	142.3	184.6	120.4	167.1	127.3	129.3
	A	120.0	120.3	136.3	88.5	131.3	143.5	186.0	121.0	167.0	127.7	130.0
	M	120.0	120.3	136.3	88.8	131.8	145.0	187.7	121.5	170.5	128.6	130.6
	J	120.2	120.5	136.3	89.1	129.9	146.0	189.2	121.8	168.0	128.4	130.4
	J	120.3	120.6	136.3	89.6	131.1	146.6	189.8	122.3	168.4	128.8	130.5
	A	120.6	120.9	136.3	90.2	131.8	147.6	191.1	122.9	167.4	129.1	130.7
	S	120.7	120.9	136.3	90.7	130.2	149.5	193.2	123.6	169.1	129.8	130.0
	O	120.8	121.1	140.4	91.2	131.3	150.2	194.0	124.8	163.6	129.9	129.7
N	121.0	121.2	140.4	91.7	129.6	150.4	194.3	124.9	162.8	129.8	130.0	
D	121.1	121.3	140.4	92.1	131.8	151.0	194.9	125.5	164.5	130.5	130.2	

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/webindex/ - April 24, 2007).

Source: Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board of Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/webindex/, en date du 24 avril 2007)

Table 57

Consumer Price Indexes - Regional Cities Housing Components, 2003-2006 (1992=100)

Tableau 57

Indices des prix à la consommation dans les agglomérations urbaines: habitation, 2003-2006 (1992=100)

Area Région	2006							
	2003	2004	2005	2006	1	2	3	4
St. John's	114.8	117.9	123.0	126.4	124.7	126.4	127.7	126.9
Charlottetown <sup>1</sup>	114.8	117.5	123.2	126.1	124.5	126.9	127.2	125.8
Halifax	120.1	122.8	126.8	130.8	129.0	131.5	131.7	131.2
Saint John	117.1	120.0	125.0	128.3	127.6	128.6	127.9	129.0
Québec	115.0	118.1	121.3	123.9	123.0	124.1	124.4	124.2
Montréal	117.1	120.1	123.6	126.7	125.2	126.4	126.9	128.1
Ottawa	119.9	123.7	128.2	132.2	131.5	132.2	132.3	132.7
Toronto	119.6	122.4	125.6	128.8	128.6	128.9	128.9	128.8
Thunder Bay	112.2	112.5	114.0	116.4	116.9	116.9	116.3	115.0
Winnipeg	120.4	122.7	127.1	130.9	129.6	130.8	130.8	132.1
Regina	136.7	140.6	144.3	149.0	148.1	147.8	148.9	151.4
Saskatoon	129.2	132.3	136.9	142.2	141.1	141.7	142.5	143.1
Edmonton	129.9	130.3	134.6	143.8	140.0	140.4	145.0	149.1
Calgary	133.2	137.0	140.9	158.2	147.6	152.6	164.1	168.1
Vancouver	105.0	107.0	108.7	111.9	110.6	111.2	112.3	113.1
Victoria	102.9	106.0	109.2	111.1	110.5	111.2	111.3	111.1
Canada	117.5	120.5	124.2	128.7	127.2	128.2	129.2	130.1

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/webindex/ - April 24, 2007)

<sup>1</sup>Includes Summerside

Source: Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board of Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/webindex/, en date du 24 avril 2007)

<sup>1</sup>Comprend Summerside

**Table 58**  
Basic Union Wage Rate Indexes for Selected Residential Construction  
Trades, 2003-2006 (1992=100)

		2006							
		2003	2004	2005	2006	1	2	3	4
Carpenter	<i>Charpentier</i>	116.9	118.7	120.6	122.7	121.2	122.7	123.4	123.5
Crane Operator	<i>Grutier</i>	119.9	122.8	125.8	128.8	126.9	128.7	129.6	129.9
Cement Finisher	<i>Cimentier applicateur</i>	122.7	125.3	128.3	130.7	129.4	130.6	131.2	131.5
Electrician	<i>Électricien</i>	119.0	120.2	122.2	124.7	123.0	124.7	125.6	125.6
Labourer	<i>Manoeuvre (journalier)</i>	117.8	119.3	121.3	123.4	122.0	123.3	124.1	124.2
Plumber	<i>Mécanicien en tuyauterie</i>	119.1	121.2	123.3	126.2	124.3	126.1	127.0	127.3
Reinforcing Steel Erector	<i>Ferrailleur</i>	119.5	122.0	125.1	128.4	126.2	128.3	129.4	129.5
Structural Steel Erector	<i>Monteur d'acier de structure</i>	121.1	123.4	125.7	128.5	126.8	128.4	129.2	129.5
Sheet Metal Worker	<i>Ferblantier</i>	116.0	117.4	119.3	121.9	120.2	121.9	122.7	122.9
Heavy Equipment Operator	<i>Opérateur d'équipement lourd</i>	118.0	120.5	123.3	126.3	124.4	126.2	127.1	127.4
Bricklayer	<i>Briqueleur</i>	116.7	118.4	122.2	124.7	123.2	124.7	125.4	125.4
Painter	<i>Peintre</i>	118.5	119.9	122.0	124.9	123.0	124.9	125.9	125.9
Plasterer	<i>Plâtrier</i>	120.2	122.5	125.2	127.0	126.0	126.9	127.4	127.6
Roofer	<i>Couvreur</i>	119.7	121.0	122.8	124.8	123.6	124.7	125.4	125.4
Truck Driver	<i>Conducteur de camion</i>	121.4	124.3	127.4	130.7	128.6	130.6	131.6	131.9
Asbestos Mechanic	<i>Ouvrier en calorifugeage</i>	122.9	124.7	126.3	128.2	127.1	128.0	128.5	129.0
Total		118.4	120.2	122.4	124.8	123.2	124.8	125.6	125.7

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) [www.conferenceboard.ca/web/linx/](http://www.conferenceboard.ca/web/linx/) - April 24, 2007).

**Tableau 58**  
Indices des salaires syndicaux de base pour certains métiers de la  
construction résidentielle, 2003-2006 (1992=100)

Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse [www.conferenceboard.ca/web/linx/](http://www.conferenceboard.ca/web/linx/), en date du 24 avril 2007).

**Table 59**  
New Housing Price Indexes - Land Only, by Metropolitan Area,  
2003-2006 (1997=100)

		2006							
		2003	2004	2005	2006	1	2	3	4
Metropolitan Areas									
Régions métropolitaines									
St. John's		111.0	116.2	122.4	126.1	123.4	127.7	128.0	128.3
Halifax		115.8	117.0	120.2	126.3	124.6	126.0	127.2	127.3
Moncton-Saint John		102.8	104.4	106.5	110.3	108.9	109.4	110.9	112.1
Québec		113.4	120.9	127.1	141.8	138.5	141.8	143.5	143.5
Montréal		123.1	129.8	136.4	142.8	141.0	142.8	143.1	144.4
Ottawa-Hull		106.8	114.2	117.7	118.1	117.7	117.8	118.4	118.4
Toronto		101.2	103.1	107.9	111.1	110.3	110.8	111.4	111.8
St. Catharines-Niagara		102.3	107.9	118.2	122.9	122.2	122.7	123.3	123.3
Hamilton		106.7	109.8	113.4	119.1	117.0	118.9	119.9	120.5
Kitchener		103.3	105.2	110.9	114.2	112.1	113.9	115.4	115.4
London		102.9	104.7	105.4	107.1	105.8	105.9	108.4	108.4
Windsor		101.8	102.4	109.6	110.3	109.9	109.9	110.6	110.6
Sudbury-Thunder Bay		103.7	105.0	107.6	111.2	109.5	110.0	112.2	113.0
Winnipeg		105.3	111.6	123.9	146.2	141.6	146.3	146.7	150.2
Regina		126.3	129.4	138.2	149.8	145.4	150.4	151.6	152.0
Saskatoon		113.6	118.3	119.8	131.8	122.2	126.6	133.1	145.2
Calgary		122.7	128.6	134.8	179.4	146.5	166.1	196.8	208.2
Edmonton		114.4	118.5	128.0	172.9	139.8	158.8	186.4	206.5
Vancouver		97.5	98.7	103.3	105.5	105.2	105.6	105.7	105.7
Victoria		104.5	115.6	128.9	142.7	139.4	142.7	144.5	144.3
Canada		105.0	108.1	113.4	122.9	117.4	120.8	125.5	128.0

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) [www.conferenceboard.ca/web/linx/](http://www.conferenceboard.ca/web/linx/) - May 2, 2007).

Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse [www.conferenceboard.ca/web/linx/](http://www.conferenceboard.ca/web/linx/), en date du 2 mai 2007).

Table 60

New Housing Price Indexes - House Only, by Metropolitan Area, 2003-2006 (1997=100)

Tableau 60

Indices des prix des logements neufs: composante habitation, par région métropolitaine, 2003-2006 (1997=100)

	2003	2004	2005	2006	2006			
					1	2	3	4
Metropolitan Areas								
Régions métropolitaines								
St. John's	113.2	119.6	126.7	131.6	129.4	129.6	133.5	133.7
Halifax	120.8	123.6	127.1	132.5	132.0	132.0	132.6	133.2
Moncton-Saint John	102.9	105.0	109.6	113.2	112.4	113.1	113.7	113.6
Québec	124.7	132.0	137.2	141.6	140.9	141.6	141.9	142.1
Montréal	128.3	136.8	143.6	149.3	146.5	149.0	150.2	151.7
Ottawa-Hull	146.9	156.7	164.4	170.5	167.6	169.2	172.0	173.3
Toronto	130.3	140.7	146.9	153.3	150.6	152.6	154.6	155.2
St. Catharines-Niagara	128.0	137.8	146.1	153.4	149.5	152.6	154.9	156.6
Hamilton	128.8	136.8	145.9	154.8	150.8	152.6	157.3	158.6
Kitchener	127.8	134.9	141.8	147.7	147.0	148.0	147.5	148.4
London	119.5	126.5	134.2	142.4	140.4	141.0	143.3	145.0
Windsor	102.2	102.4	103.5	103.2	104.1	102.7	103.8	102.1
Sudbury-Thunder Bay	94.4	96.5	98.1	99.4	98.8	99.2	99.3	100.1
Winnipeg	116.8	124.7	134.3	143.4	139.2	142.2	145.1	147.1
Regina	124.8	135.3	143.8	156.2	151.5	153.5	157.7	161.9
Saskatoon	113.6	120.3	128.4	139.6	132.5	137.7	142.2	146.0
Calgary	135.3	143.1	154.3	227.6	189.6	221.8	248.9	250.1
Edmonton	128.0	133.5	141.4	178.5	154.7	170.1	188.4	200.8
Vancouver	95.8	101.9	105.4	115.2	110.2	112.9	117.3	120.3
Victoria	92.5	100.2	106.6	106.8	108.3	107.6	106.1	105.3
Canada	123.0	131.1	137.6	151.7	144.6	149.9	155.2	157.0

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/webinx/ - May 2, 2007).

Source: Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/webinx/, en date du 2 mai 2007).

Table 61

New Housing Price Indexes - Total Selling Price, by Metropolitan Area, 2003-2006 (1997=100)

Tableau 61

Indices des prix des logements neufs: prix de vente total, par région métropolitaine, 2003-2006 (1997=100)

	2003	2004	2005	2006	2006			
					1	2	3	4
Metropolitan Areas								
Régions métropolitaines								
St. John's	112.5	118.6	125.2	129.8	127.5	128.0	131.7	132.0
Halifax	119.1	121.6	125.0	130.4	129.7	130.0	130.7	131.2
Moncton-Saint John	102.9	105.1	109.2	112.9	111.9	112.6	113.4	113.6
Québec	121.9	129.3	134.9	141.9	140.6	141.9	142.5	142.7
Montréal	126.8	135.0	141.8	147.7	145.1	147.5	148.4	150.0
Ottawa-Hull	138.3	147.4	154.2	158.9	156.6	157.9	160.1	161.1
Toronto	119.5	126.6	132.3	137.3	135.5	136.8	138.2	138.7
St. Catharines-Niagara	120.5	128.8	137.8	144.2	141.5	143.6	145.3	146.5
Hamilton	120.9	127.4	134.6	142.0	138.8	140.5	143.9	144.9
Kitchener	119.8	125.1	131.4	136.8	135.5	136.8	137.1	137.6
London	115.0	120.4	126.3	132.8	130.9	131.4	133.8	135.1
Windsor	102.1	102.5	105.5	105.4	106.0	104.9	106.0	104.6
Sudbury-Thunder Bay	96.4	98.3	100.0	101.7	100.9	101.3	101.8	102.7
Winnipeg	114.1	121.7	132.0	144.5	140.2	143.5	145.8	148.3
Regina	124.9	133.7	142.2	154.5	149.9	152.6	156.1	159.4
Saskatoon	113.6	119.8	126.5	138.0	130.2	135.3	140.3	146.0
Calgary	130.9	138.2	147.8	212.3	175.6	203.8	232.6	237.0
Edmonton	124.0	129.3	137.7	177.5	150.6	167.3	188.6	203.4
Vancouver	96.3	101.0	105.4	112.7	109.3	111.2	114.1	116.1
Victoria	96.3	105.1	113.3	117.7	117.3	118.1	117.9	117.4
Canada	116.7	123.2	129.4	142.0	135.4	140.1	145.2	147.1

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/webinx/ - May 2, 2007).

Source: Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/webinx/, en date du 2 mai 2007).



## HIGHLIGHTS

## Demography

## Immigration drives Canada's population growth

In January 1<sup>st</sup>, 2007 the population of Canada reached an estimated 32,777,000 people up from 32,448,000 in January 2006. Canada's population increased 1.0 per cent in the past year, virtually unchanged from the rate recorded in 2005. Just over one-third of the population growth was attributed to the natural increase in the population, the number of births minus the number of deaths. The remaining two-thirds came from net international migration.

Net international migration is the difference between the number of people immigrating to Canada and the number of people emigrating from Canada. However, emigration reflects the flows of several types of people: emigrants who are people leaving permanently, temporary emigrants who are leaving for a short period, and returning emigrants who are returning after a short absence. All three flows have been relatively constant for several years. While 44,000 people emigrated from Canada in 2006, 252,000 immigrated to Canada. Despite this large differential, net international migration was down 5.0 per cent from 2005, with the number of people immigrating to Canada slipping 4.0 per cent.

## POINTS SAILLANTS

## Démographie

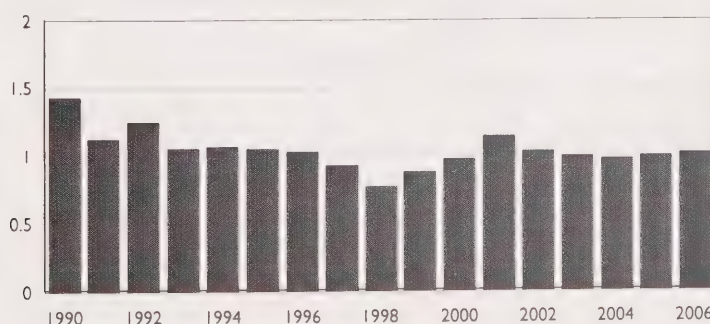
## L'immigration : moteur de la croissance démographique au Canada

Entre le 1<sup>er</sup> janvier 2006 et le 1<sup>er</sup> janvier 2007, la population canadienne a augmenté : de 32 448 000, le nombre d'habitants au pays est passé à 32 777 000 selon les estimations, ce qui représente une hausse de 1,0 %, presque identique à celle observée en 2005. Un peu plus du tiers de cette croissance démographique est attribuable à l'accroissement naturel de la population – qui correspond à l'excédent des naissances sur les décès –, et le reste, à la migration internationale.

Le solde migratoire international est la différence entre le nombre de personnes qui viennent s'établir au Canada (immigrants) et le nombre de Canadiens qui partent vivre à l'étranger (émigrants). Sont des émigrants les personnes qui quittent le pays de façon définitive, celles qui vont à l'étranger pour une courte période, et celles qui rentrent chez elles après une brève absence. Les mouvements de ces trois catégories d'émigrants sont assez constants depuis plusieurs années. En 2006, 44 000 personnes ont quitté le Canada, tandis que 252 000 sont venues s'y installer. Malgré cet écart considérable, le solde migratoire international a diminué de 5,0 % par rapport à son niveau de 2005, et le nombre d'immigrants a fléchi de 4,0 %.

## National Population Growth / Croissance démographique au Canada

annual per cent change / Variation annuelle en pourcentage



Source: Statistics Canada / Statistique Canada.

## HIGHLIGHTS

**Alberta continues to lead population growth**

For the third straight year, Alberta had the strongest population growth among the provinces and territories. The number of people in Alberta increased 3.3 per cent in 2006. This is the fastest growth rate reported in any province or territory in ten years. Interprovincial migration accounted for over half (58.2 per cent) of the population increase in Alberta.

British Columbia and Nunavut, at 1.3 per cent and 2.1 per cent respectively, were the only other two provinces or territories where population growth exceeded the national average. In Nunavut, all of the growth came from a natural increase as both net international and interprovincial migration to the province were negative.

Five areas (Yukon, Newfoundland and Labrador, Nova Scotia, New Brunswick and Northwest Territories) recorded a decline in population in 2006. Newfoundland and Labrador was the only province where the number of deaths in the province exceeded the number of births, leading to a natural decrease in the population. This, coupled with a large net outflow of people to other provinces, resulted in a 0.7 per cent decline in the population in Newfoundland and Labrador.

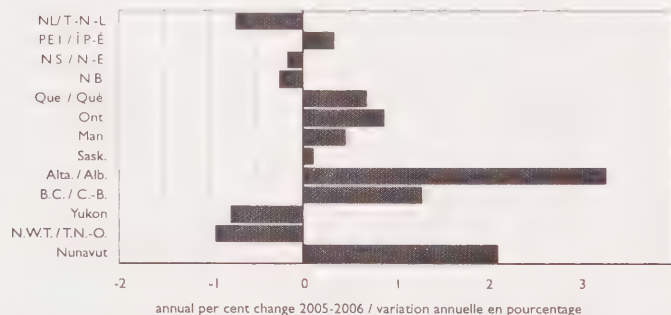
## POINTS SAILLANTS

**L'Alberta continue d'afficher la plus forte croissance démographique**

Pour la troisième année de suite, c'est l'Alberta qui, parmi les provinces et territoires, a connu la plus forte croissance démographique. Dans cette province, le nombre d'habitants a augmenté de 3,3 % en 2006, du jamais vu au pays en dix ans. La migration interprovinciale est intervenue pour plus de la moitié (58,2 %) de l'expansion démographique de l'Alberta.

La Colombie-Britannique et le Nunavut, avec des taux respectifs de 1,3 % et 2,1 %, sont les deux seules autres régions qui ont présenté des pourcentages supérieurs à la moyenne nationale. Au Nunavut, la hausse s'explique entièrement par l'accroissement naturel de la population, puisque les soldes migratoires international et interprovincial ont tous deux été négatifs.

En 2006, la population a diminué dans cinq régions : au Yukon, à Terre-Neuve-et-Labrador, en Nouvelle-Écosse, au Nouveau-Brunswick et dans les Territoires du Nord-Ouest. Terre-Neuve-et-Labrador est la seule province où l'on a dénombré plus de décès que de naissances – autrement dit, où il y a eu décroissement naturel de la population. Ce facteur, conjugué à l'important nombre net de personnes partis s'établir ailleurs au Canada, a entraîné un repli démographique de 0,7 % dans cette province.

**Provincial Population Growth / Croissance démographique par province**

Source: Statistics Canada / Statistique Canada

## HIGHLIGHTS

While Alberta continued to lead the country in population growth, Ontario still attracted the highest number of international immigrants, followed by Quebec and BC. With the rate of natural increase dwindling and negative interprovincial migration, Quebec and Ontario are becoming increasingly dependent on international immigration for population growth. Net international migration accounted for over 95 per cent of population growth in Ontario and 71 per cent in Quebec in 2006.

### Overview of inter-provincial migration

Alberta's robust economy continued to attract people from other provinces and territories, posting the highest level of net interprovincial migration. Indeed, interprovincial migration to Alberta was so strong that BC was the only other province to post positive levels of interprovincial migration in 2006. All other provinces and territories lost more people to other areas of Canada than they gained. Ontario suffered the largest loss in absolute terms, as 33,856 more people left than came to the province. Relative to the existing population, the net outflows were largest in the Northwest Territories and Yukon, followed by Newfoundland and Labrador and Manitoba.

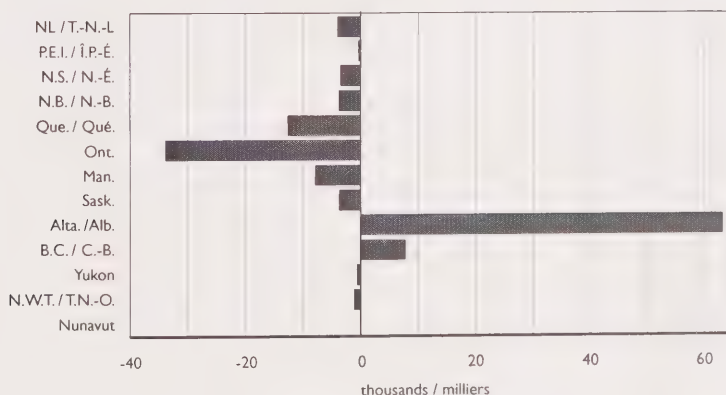
## POINTS SAILLANTS

Même si l'Alberta a continué d'enregistrer la croissance démographique la plus rapide au pays, c'est encore l'Ontario qui a attiré le plus d'immigrants étrangers; viennent ensuite le Québec et la Colombie-Britannique. Au Québec et en Ontario, l'expansion démographique est de plus en plus tributaire de l'immigration internationale, car l'accroissement naturel de la population est en baisse et le solde migratoire interprovincial est négatif. En 2006, l'immigration internationale a contribué à la croissance démographique dans une proportion de plus de 95 % en Ontario et de 71 % au Québec.

### Aperçu de la migration interprovinciale

En 2005, la migration interprovinciale a fortement avantagé l'Alberta. Grâce à sa vigueur économique, l'Alberta a continué d'attirer des gens d'autres provinces et territoires, ce qui lui a assuré le meilleur bilan migratoire interprovincial. Les mouvements interprovinciaux à destination de l'Alberta ont même été si considérables que la Colombie-Britannique fut la seule autre province à afficher un solde migratoire interprovincial positif en 2006. Les autres provinces et territoires ont tous perdu plus d'habitants qu'ils n'en ont attiré. C'est l'Ontario qui a perdu le plus grand nombre net de personnes : 33 856. En pourcentage de la population existante, ce sont les Territoires du Nord-Ouest et le Yukon qui ont récolté les bilans les plus lourds; viennent ensuite Terre-Neuve-et-Labrador et le Manitoba.

Net Interprovincial Migration / Migration interprovinciale nette



Source: Statistics Canada / Statistique Canada



## HIGHLIGHTS

- Canada's population growth is becoming increasingly dependent on international migration.
- Alberta's population grew by three times the national average, driven by strong inter-provincial migration to the province.
- Ontario, Quebec and BC continue to attract the majority of international immigrants.

## POINTS SAILLANTS

- La croissance démographique du Canada est de plus en plus tributaire de la migration internationale.
- En Alberta, grâce à l'afflux de migrants interprovinciaux, l'augmentation de la population a été trois fois plus forte que moyenne nationale.
- L'Ontario, le Québec et la Colombie-Britannique continuent d'attirer la majorité des immigrants étrangers.

Statistics for the Year Ending January 1, 2007 / Statistiques de l'année se terminant le 1<sup>er</sup> janvier 2006

Province	Population on Jan. 1 - Population au 1 <sup>er</sup> Jan.	Growth - Accr. (%)	Total Growth - Accr. Total	Natural Increase - Acc. naturel	Change in Non- Perm. Population - Changement de la population non permanente	Net International Migration* - Migration internationale nette*	Net Interprov. Migration - Migration interprovinciale Nette	Total Net Migration** - Migration nette totale**	Population Prev. Year - Population de l'année précédente
Nfld./Lab./T.-N.-L.	508,548	-0.7	-3,760	-218	182	330	-4,054	-3,542	512,308
P.E.I./Î.-P.-É.	138,632	0.3	467	135	113	459	-240	332	138,165
N.S./N.-É.	933,793	-0.2	-1,554	18	184	1,808	-3,564	-1,572	935,347
N.B./N.-B.	748,582	-0.3	-1,976	262	99	1,416	-3,753	-2,238	750,558
Que./Qué.	7,676,097	0.7	53,210	28,150	-116	37,795	-12,619	25,060	7,622,887
Ont.	12,726,336	0.9	112,155	42,566	-4,167	107,612	-33,856	69,589	12,614,181
Man.	1,180,004	0.5	5,351	3,748	535	8,898	-7,830	1,603	1,174,653
Sask.	987,939	0.1	1,153	2,970	-120	2,040	-3,737	-1,817	986,786
Alta./Alb.	3,435,511	3.3	108,812	22,557	7,512	15,459	63,284	86,255	3,326,699
B.C./C.-B.	4,338,106	1.3	55,095	11,048	4,254	31,970	7,823	44,047	4,283,011
Yukon	31,032	-0.8	-245	212	16	31	-504	-457	31,277
N.W.T./T.N.-O.	41,777	-0.9	-400	485	-9	64	-940	-885	42,177
Nunavut	30,947	2.1	638	660	1	-13	-10	-22	30,309
Canada	32,777,304	1.0	328,946	112,593	8,484	207,869	0	216,353	32,448,358

\* Equals immigration minus emigration.

\*\* Equals the change in the non-permanent population plus net international and net interprovincial migration.

Source: Statistics Canada, catalogue no. 91-002, vol. 18, no. 4

\* Correspond au nombre d'immigrants moins le nombre d'émigrants

\*\* Correspond aux variations de la population non permanente, plus la migration internationale nette et la migration interprovinciale nette

Source: Statistique Canada, n° 91-002 au catalogue, vol. 18, n° 4

**Table 62**  
Family Households by Age of Head, 1981-2001 (In Thousands)

Period Année	Number of Family Households by Age Group						Total
	15-24	25-34	35-44	45-54	55-64	65+	
1981	374.5	1,599.3	1,400.9	1,179.2	925.9	751.8	6,231.5
1986	287.0	1,608.5	1,684.1	1,194.2	1,001.1	860.0	6,635.0
1991	241.2	1,629.9	1,954.9	1,367.7	1,025.1	1,016.4	7,235.2
1996	222.0	1,459.5	2,122.8	1,678.9	1,051.1	1,151.0	7,685.5
2001	212.6	1,257.4	2,196.0	1,970.4	1,200.2	1,318.9	8,155.6
<b>Net Change in Number of Family Households</b>							
1981-1986	-87.4	9.2	283.2	15.0	75.2	108.3	403.5
1986-1991	-45.8	21.4	270.8	173.5	24.0	156.4	600.2
1991-1996	-19.2	-170.4	167.9	311.2	26.0	134.7	450.3
1996-2001	-9.4	-202.1	73.2	291.5	149.1	167.9	470.1
<b>Annual Averages - Net Family Household Formation</b>							
1981-1986	-17.5	1.8	56.6	3.0	15.0	21.7	80.7
1986-1991	-9.2	4.3	54.2	34.7	4.8	31.3	120.0
1991-1996	-3.8	-34.1	33.6	62.2	5.2	26.9	90.1
1996-2001	-1.9	-40.4	14.6	58.3	29.8	33.6	94.0

Source: Statistics Canada - Census of Canada 1981, 1986, 1991, 1996 and 2001.

**Tableau 62**  
Ménages familiaux selon l'âge du chef, 1981-2001 (en milliers)

Période Année	Nombre de ménages familiaux par groupe d'âge						Total
	15-24	25-34	35-44	45-54	55-64	65+	
1981	374.5	1,599.3	1,400.9	1,179.2	925.9	751.8	6,231.5
1986	287.0	1,608.5	1,684.1	1,194.2	1,001.1	860.0	6,635.0
1991	241.2	1,629.9	1,954.9	1,367.7	1,025.1	1,016.4	7,235.2
1996	222.0	1,459.5	2,122.8	1,678.9	1,051.1	1,151.0	7,685.5
2001	212.6	1,257.4	2,196.0	1,970.4	1,200.2	1,318.9	8,155.6
<b>Variation nette du nombre de ménages familiaux</b>							
1981-1986	-87.4	9.2	283.2	15.0	75.2	108.3	403.5
1986-1991	-45.8	21.4	270.8	173.5	24.0	156.4	600.2
1991-1996	-19.2	-170.4	167.9	311.2	26.0	134.7	450.3
1996-2001	-9.4	-202.1	73.2	291.5	149.1	167.9	470.1
<b>Moyennes annuelles - Formation nette de ménages familiaux</b>							
1981-1986	-17.5	1.8	56.6	3.0	15.0	21.7	80.7
1986-1991	-9.2	4.3	54.2	34.7	4.8	31.3	120.0
1991-1996	-3.8	-34.1	33.6	62.2	5.2	26.9	90.1
1996-2001	-1.9	-40.4	14.6	58.3	29.8	33.6	94.0

Source: Statistique Canada - Recensements du Canada, 1976, 1981, 1986, 1996 et 2001

**Table 63**  
Households by Age of Head, 1981-2001 (In Thousands)

Period Année	Number of Households by Age Group						Total
	15-24	25-34	35-44	45-54	55-64	65+	
1981	674.8	2,036.4	1,589.4	1,370.8	1,215.9	1,394.2	8,281.5
1986	535.9	2,124.0	1,971.5	1,412.5	1,327.0	1,620.7	8,991.7
1991	466.2	2,220.0	2,363.0	1,666.4	1,379.9	1,922.7	10,018.3
1996	437.5	2,045.2	2,630.2	2,102.4	1,434.7	2,170.1	10,820.1
2001	447.2	1,792.0	2,747.6	2,509.6	1,659.8	2,406.8	11,563.0
<b>Net Change in Number of Households</b>							
1981-1986	-138.9	87.7	382.1	41.7	111.1	226.5	710.1
1986-1991	-69.7	96.0	391.5	253.9	52.9	302.0	1,026.6
1991-1996	-28.8	-174.8	267.2	436.0	54.8	274.5	807.8
1996-2001	9.7	-253.2	117.4	407.2	225.1	236.7	742.9
<b>Annual Averages - Net Household Formation</b>							
1981-1986	-27.8	17.5	76.4	8.3	22.2	45.3	142.0
1986-1991	-13.9	19.2	78.3	50.8	10.6	60.4	205.3
1991-1996	-5.8	-35.0	53.4	87.2	11.0	49.5	160.4
1996-2001	1.9	-50.6	23.5	81.5	45.0	47.3	148.6

Source: Statistics Canada - Census of Canada 1981, 1986, 1991, 1996 and 2001.

**Tableau 63**  
Ménages selon l'âge du chef, 1981-2001 (en milliers)

Période Année	Nombre de ménages selon le groupe d'âge						Total
	15-24	25-34	35-44	45-54	55-64	65+	
1981	674.8	2,036.4	1,589.4	1,370.8	1,215.9	1,394.2	8,281.5
1986	535.9	2,124.0	1,971.5	1,412.5	1,327.0	1,620.7	8,991.7
1991	466.2	2,220.0	2,363.0	1,666.4	1,379.9	1,922.7	10,018.3
1996	437.5	2,045.2	2,630.2	2,102.4	1,434.7	2,170.1	10,820.1
2001	447.2	1,792.0	2,747.6	2,509.6	1,659.8	2,406.8	11,563.0
<b>Variation nette du nombre de ménages</b>							
1981-1986	-138.9	87.7	382.1	41.7	111.1	226.5	710.1
1986-1991	-69.7	96.0	391.5	253.9	52.9	302.0	1,026.6
1991-1996	-28.8	-174.8	267.2	436.0	54.8	274.5	807.8
1996-2001	9.7	-253.2	117.4	407.2	225.1	236.7	742.9
<b>Moyennes annuelles - Formation nette de ménages</b>							
1981-1986	-27.8	17.5	76.4	8.3	22.2	45.3	142.0
1986-1991	-13.9	19.2	78.3	50.8	10.6	60.4	205.3
1991-1996	-5.8	-35.0	53.4	87.2	11.0	49.5	160.4
1996-2001	1.9	-50.6	23.5	81.5	45.0	47.3	148.6

Source: Statistique Canada - Recensements du Canada, 1981, 1986, 1991, 1996 et 2001.

**Table 64**  
Components of Annual Population Growth, 1999-2006

Period Année	Births Naissances		Deaths Décès		Natural Increase (000's) Accroissement naturel (en milliers)	Immigration (000's) Immigration (en milliers)	Emigration (000's) Émigration (en milliers)	Total Pop. increase (000's) Augmentation totale de la population (en milliers)
	000's (en milliers)	Rate Per 1,000 Population Taux par 1 000 habitants	000's (en milliers)	Rate Per 1,000 Population Taux par 1 000 habitants				
1999	338	11.2	218	7.2	121	173	56	235
2000	337	11.0	217	7.1	120	206	56	280
2001	327	10.6	219	7.1	108	253	55	316
2002	328	10.5	220	7.1	108	256	46	353
2003	331	10.5	224	7.1	107	199	40	312
2004	338	10.6	230	7.2	108	239	43	313
2005	339	10.5	234	7.3	105	245	43	307
2006	344	10.6	235	7.2	109	254	44	326

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/webindex/ - May 2, 2007). Data refers to the month of June of each year.

Source: Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/webindex/, en date du 2 mai 2007). Données du mois de juin de chaque année

Table 65

Population and Dwelling Starts, by Province, 1986-2001

Tableau 65

Population et mises en chantier, par province, 1986-2001

		Population <sup>1</sup> 000's (en milliers)				Annual Rate of Population Growth (Per Cent) Taux annuel d'accroissement de la population (données en pourcentage)			Cumulative Dwelling Starts (Units) <sup>2</sup> Mises en chantier cumulatives (en nombre de logements) <sup>2</sup>		
Province		1986	1991	1996	2001	1986-1991	1991-1996	1996-2001	1987-1991	1992-1996	1996-2001
Metropolitan Areas		Régions métropolitaines									
NL	<i>T.-N.-L.</i>	118	121	124	123	0.5	0.5	-0.2	6,328	5,122	4,444
P.E.I.	<i>Î.-P.-É.</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
N.S.	<i>N.-É.</i>	238	254	266	276	1.3	0.9	0.8	14,425	11,109	11,161
N.B.	<i>N.-B.</i>	-	-	-	-	-	-	-	3,418	1,979	1,528
Que.	<i>Qué.</i>	3,759	3,995	4,152	4,403	1.3	0.8	1.2	197,996	95,776	83,723
Ont.	<i>Ont.</i>	5,564	6,227	6,859	7,689	2.4	2.0	2.4	295,490	168,282	262,619
Man.	<i>Man.</i>	593	613	622	627	0.7	0.3	0.2	17,052	6,928	7,655
Sask.	<i>Sask.</i>	353	365	374	375	0.7	0.5	0.1	7,885	6,140	8,332
Alta.	<i>Alb.</i>	1,290	1,414	1,484	1,661	1.9	1.0	2.4	48,012	58,542	88,399
B.C.	<i>C.-B.</i>	1,449	1,671	2,014	2,356	3.1	4.1	3.4	103,331	100,707	61,321
Canada <sup>3</sup>		13,364	14,660	15,895	17,510	1.9	1.7	2.0	693,937	454,585	529,182
Other Urban Centres		Autres centres urbains									
NL	<i>T.-N.-L.</i>	217	183	190	173	-3.1	0.8	-1.8	**	**	**
P.E.I.	<i>Î.-P.-É.</i>	48	52	59	60	1.7	2.7	0.3	**	**	**
N.S.	<i>N.-É.</i>	233	228	232	231	-0.4	0.4	-0.1	**	**	**
N.B.	<i>N.-B.</i>	350	345	360	368	-0.3	0.9	0.4	**	**	**
Que.	<i>Qué.</i>	1,330	1,356	1,446	1,414	0.4	1.3	-0.4	**	**	**
Ont.	<i>Ont.</i>	1,906	2,027	2,100	1,973	1.3	0.7	-1.2	**	**	**
Man.	<i>Man.</i>	174	174	178	179	-	0.5	0.1	**	**	**
Sask.	<i>Sask.</i>	267	258	253	254	-0.7	-0.4	0.8	**	**	**
Alta.	<i>Alb.</i>	588	617	659	744	1.0	1.4	2.6	**	**	**
B.C.	<i>C.-B.</i>	836	969	1,043	954	3.2	1.5	-1.7	**	**	**
Canada <sup>3</sup>		5,949	6,209	6,520	6,350	0.9	1.0	-0.5	**	**	**
Rural Areas		Régions rurales									
NL	<i>T.-N.-L.</i>	233	264	238	217	2.7	-2.0	-1.8	**	**	**
P.E.I.	<i>Î.-P.-É.</i>	79	78	75	75	-0.3	-0.8	-	**	**	**
N.S.	<i>N.-É.</i>	402	418	411	401	0.8	-0.3	-0.5	**	**	**
N.B.	<i>N.-B.</i>	359	379	378	361	1.1	-0.1	-0.9	**	**	**
Que.	<i>Qué.</i>	1,444	1,545	1,541	1,420	1.4	-0.5	-1.6	**	**	**
Ont.	<i>Ont.</i>	1,632	1,831	1,795	1,748	2.4	-0.4	-0.5	**	**	**
Man.	<i>Man.</i>	296	305	314	314	0.6	0.6	-	**	**	**
Sask.	<i>Sask.</i>	390	366	363	350	-1.2	-0.2	0.7	**	**	**
Alta.	<i>Alb.</i>	488	514	554	570	1.1	1.6	0.6	**	**	**
B.C.	<i>C.-B.</i>	598	642	667	598	1.5	0.8	-2.1	**	**	**
Canada <sup>3</sup>		5,921	6,342	6,336	6,054	1.4	†	-0.9	**	**	**
All Areas		Toutes les régions									
NL	<i>T.-N.-L.</i>	568	568	552	513	-	-0.6	-1.4	15,467	10,665	7,764
P.E.I.	<i>Î.-P.-É.</i>	127	130	134	135	0.5	0.6	0.1	4,214	2,934	2,995
N.S.	<i>N.-É.</i>	873	900	909	908	0.6	0.2	†	28,030	21,930	19,724
N.B.	<i>N.-B.</i>	709	724	738	729	0.4	0.4	-0.2	16,573	15,228	14,466
Que.	<i>Qué.</i>	6,533	6,896	7,139	7,237	1.1	0.7	0.3	274,023	151,502	127,153
Ont.	<i>Ont.</i>	9,102	10,085	10,754	11,410	2.2	1.3	1.2	413,917	226,437	319,940
Man.	<i>Man.</i>	1,063	1,092	1,114	1,120	0.6	0.4	0.1	22,960	12,213	14,163
Sask.	<i>Sask.</i>	1,010	989	990	979	-0.4	†	-0.2	13,072	9,987	13,705
Alta.	<i>Alb.</i>	2,366	2,545	2,697	2,975	1.5	1.2	2.1	66,581	84,987	131,680
B.C.	<i>C.-B.</i>	2,883	3,282	3,724	3,908	2.8	2.7	1.0	166,920	177,534	97,243
Canada <sup>3</sup>		25,234	27,211	28,751	29,914	1.6	1.1	0.8	1,021,757	713,417	748,833

As of June.

<sup>1</sup>Source: Statistics Canada - Census of Canada, 1986, 1991, 1996, 2001

<sup>2</sup>Source: CMHC. Calculated on a constant area basis using the most recent census boundaries.

<sup>3</sup>Excludes Yukon and Northwest Territories.

Données de juin

<sup>1</sup>Source: Statistique Canada - Recensement du Canada 1986, 1991, 1996, 2001

<sup>2</sup>Source: SCHL. Données calculées d'après une base régionale constante en utilisant les limites territoriales du dernier recensement.

<sup>3</sup>Ne comprend ni le Yukon ni les Territoires du Nord-Ouest.



**Table 66**  
Households, Housing Stock and Crowding, by Area, 1981-2001

**Tableau 66**  
Ménages, parc de logements et surpeuplement, par province et territoire, 1981-2001

Period and Area Année, province et territoire			Households Ménages	Families Not Maintaining Their Own Households Familles secondaires	Crowding <sup>1</sup> Surpeuplement <sup>1</sup>	Total Housing Stock <sup>2</sup> Parc domiciliaire <sup>2</sup>
			Family Familiaux	Non-Family Non familiaux		
1981	Nfld. Lab.	T.-N.-L.	130,180	18,240	2,810	159,390
	P.E.I.	Î.-P.-É.	29,760	7,895	545	40,255
	N.S.	N.-É.	212,235	60,960	3,930	288,460
	N.B.	N.-B.	173,395	41,525	2,915	226,995
	Que.	Qué.	1,654,745	518,115	21,715	2,316,650
	Ont.	Ont.	2,240,395	729,390	57,370	3,119,700
	Man.	Man.	259,115	98,875	4,705	380,300
	Sask.	Sask.	243,760	88,950	3,370	356,950
	Alta.	Alb.	558,790	199,455	8,995	800,600
	B.C.	C.-B.	714,910	281,730	10,725	1,045,640
	Y. & N.W.T.	Y. et T.N.-O.	14,665	4,455	425	21,735
	Canada		6,231,950	2,049,590	92,535	8,756,675
1986	Nfld. Lab.	T.-N.-L.	137,675	21,405	3,010	159,920
	P.E.I.	Î.-P.-É.	31,645	9,050	425	40,870
	N.S.	N.-É.	226,795	68,985	3,960	297,220
	N.B.	N.-B.	183,845	47,840	3,030	232,705
	Que.	Qué.	1,735,745	621,360	19,690	2,370,890
	Ont.	Ont.	2,400,310	821,415	33,550	3,243,750
	Man.	Man.	273,130	109,210	4,105	384,325
	Sask.	Sask.	258,785	99,480	3,225	360,465
	Alta.	Alb.	609,070	227,060	7,700	840,530
	B.C.	C.-B.	761,835	325,280	11,110	1,094,215
	Y. & N.W.T.	Y. et T.N.-O.	16,530	5,210	425	22,045
	Canada		6,635,365	2,356,295	90,230	9,046,935
1991	Nfld. Lab.	T.-N.-L.	147,080	27,415	5,475	174,495
	P.E.I.	Î.-P.-É.	33,570	10,910	625	44,475
	N.S.	N.-É.	241,570	82,810	4,735	324,380
	N.B.	N.-B.	195,465	58,245	4,355	253,710
	Que.	Qué.	1,866,455	767,850	27,665	2,634,300
	Ont.	Ont.	2,667,995	970,370	56,290	3,638,365
	Man.	Man.	282,675	122,440	9,320	405,120
	Sask.	Sask.	255,860	107,285	6,375	363,150
	Alta.	Alb.	658,655	251,740	13,880	910,390
	B.C.	C.-B.	866,635	377,260	17,970	1,243,890
	Y. & N.W.T.	Y. et T.N.-O.	19,275	6,710	625	25,990
	Canada		7,235,230	2,783,035	147,315	10,018,265
1996	Nfld. Lab.	T.-N.-L.	152,785	32,710	2,585	185,495
	P.E.I.	Î.-P.-É.	35,480	12,480	395	47,960
	N.S.	N.-É.	250,610	91,980	3,400	342,590
	N.B.	N.-B.	204,540	66,610	2,545	271,155
	Que.	Qué.	1,931,310	890,715	16,395	2,822,030
	Ont.	Ont.	2,857,065	1,067,445	35,805	3,924,510
	Man.	Man.	288,990	130,400	6,770	419,390
	Sask.	Sask.	258,305	114,515	4,855	372,820
	Alta.	Alb.	705,385	273,790	9,595	979,175
	B.C.	C.-B.	978,610	446,025	13,480	1,424,640
	Y. & N.W.T.	Y. et T.N.-O.	22,385	7,905	880	30,290
	Canada		7,685,470	3,134,580	96,695	10,820,050
2001	Nfld. Lab.	T.-N.-L.	150,470	38,575	2,580	227,570
	P.E.I.	Î.-P.-É.	37,670	13,130	480	55,992
	N.S.	N.-É.	258,105	101,915	4,225	403,819
	N.B.	N.-B.	210,940	72,880	3,520	313,609
	Que.	Qué.	1,994,150	983,960	17,775	3,230,196
	Ont.	Ont.	3,085,505	1,133,905	39,435	4,556,240
	Man.	Man.	296,215	136,335	6,200	477,085
	Sask.	Sask.	260,860	118,820	5,455	431,628
	Alta.	Alb.	791,070	313,030	12,055	1,171,841
	B.C.	C.-B.	1,047,975	486,360	15,235	1,643,969
	Y. & N.W.T.	Y. et T.N.-O.	22,600	8,500	595	36,639
	Canada		8,155,565	3,407,415	107,555	12,548,588

Source: Statistics Canada - Census of Canada, 1981, 1986, 1991, 1996, 2001.  
Data may not add due to rounding.

<sup>1</sup>1971-1991: Households that have more than one person per room.

1996: Crowded living conditions are identified by Canada's National Occupancy Standard (NOS)

The NOS determines the number of bedrooms a household should have, based on the number, age, gender and interrelationships of household members. Households lacking enough bedrooms are identified and those with insufficient income to be able to afford alternative rental shelter that is suitable in size are considered to be crowded.

<sup>2</sup>Includes vacancies.

Source: Statistique Canada - Recensements du Canada, 1981, 1986, 1991, 1996, 2001.

L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés

<sup>1</sup>1971-1991: Ménages comptant plus d'une personne par pièce.

1996: La Norme nationale d'occupation (NNO) détermine les conditions de surpeuplement. La norme précise le nombre de chambres dont un ménage doit disposer, selon le nombre de ses membres, leur âge, leur sexe et les rapports qui les lient. Le nombre de ménages qui manquent de chambres est établi. Les logements occupés par des ménages ayant un revenu insuffisant pour se procurer une habitation locale de taille convenable sont considérés comme étant surpeuplés.

<sup>2</sup>Comprend les logements inoccupés

**Table 67**  
Population, by Region and Province, 1994-2006 (In Thousands)

Period Année	Nfld. Lab. T.-N.-L.	P.E.I. I.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Atlantic Atlantique	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	Prairies	B.C. C.-B.	Canada <sup>1</sup>
1994	576	133	926	749	2,384	7,184	10,776	1,121	1,008	2,692	4,821	3,646	28,905
1995	569	134	928	751	2,382	7,210	10,907	1,127	1,013	2,725	4,865	3,751	29,211
1996	562	135	930	752	2,379	7,238	11,038	1,132	1,018	2,763	4,913	3,849	29,511
1997	553	136	932	752	2,373	7,268	11,180	1,136	1,018	2,813	4,967	3,931	29,819
1998	543	136	932	751	2,362	7,291	11,323	1,136	1,017	2,877	5,030	3,978	30,082
1999	535	136	932	750	2,353	7,315	11,454	1,141	1,016	2,938	5,095	4,002	30,317
2000	530	136	934	751	2,351	7,347	11,623	1,146	1,009	2,989	5,144	4,033	30,597
2001	523	137	933	750	2,343	7,384	11,828	1,150	1,002	3,042	5,194	4,066	30,913
2002	520	137	934	750	2,341	7,432	12,037	1,154	997	3,101	5,252	4,106	31,266
2003	519	137	936	751	2,343	7,479	12,210	1,159	995	3,148	5,302	4,142	31,578
2004	518	138	937	752	2,345	7,532	12,365	1,168	995	3,194	5,357	4,189	31,891
2005	515	138	937	752	2,342	7,582	12,508	1,174	992	3,255	5,421	4,241	32,198
2006	510	138	934	750	2,332	7,635	12,644	1,176	985	3,352	5,513	4,295	32,524

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/weblinx/ - May 2, 2007). Data refers to the second quarter of each year.

<sup>1</sup>Includes Yukon and N.W.T.

<sup>2</sup>Preliminary postcensal estimates.

**Tableau 67**  
Population par région et par province, 1994-2006 (en milliers)

Source: Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/weblinx/, en date du 2 mai 2007)

Données pour le deuxième trimestre de chaque année.

<sup>1</sup>Comprend le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest

<sup>2</sup>Estimations postcensitaires provisoires.

**Table 68**  
Dwelling Unit Type and Tenure by Census Metropolitan Areas, 2001

**Tableau 68**  
Type de logement et mode d'occupation par région métropolitaine de recensement, 2001

Metropolitan Area Régions métropolitaines	Dwelling Type (Per Cent) Type de logement (données en pourcentage)				Tenure (Per Cent) <sup>1</sup> Mode d'occupation (données en pourcentage) <sup>1</sup>		
	All Dwellings Tous les logements	Single- Detached Individuels	Semi-Detached and Duplex Jumelés et duplex	Row Housing En bande	Apartment and Other Appartements et autres	Owner- Occupied Propriétaire- occupant	Rental Locataire
Abbotsford	51,020	57.1	2.5	7.5	32.9	71.1	28.9
Calgary	356,375	61.4	6.1	8.9	23.6	70.6	29.4
Chicoutimi-Jonquière	62,195	49.9	7.1	2.7	40.3	62.3	37.7
Edmonton	356,515	59.5	3.6	8.7	28.2	66.4	33.6
Greater Sudbury	63,140	64.7	5.1	4.0	26.2	65.8	34.2
Halifax	144,435	52.7	6.9	3.7	36.7	61.8	38.2
Hamilton	253,085	59.2	3.4	10.1	27.3	68.3	31.7
Kingston	58,335	56.4	7.5	6.7	29.4	63.9	36.1
Kitchener	153,275	55.6	6.9	9.9	27.6	66.7	33.3
London	173,125	55.8	4.1	10.3	29.8	62.8	37.2
Montréal	1,417,360	31.8	5.1	3.5	59.6	50.2	49.8
Oshawa	104,205	65.6	7.1	8.4	18.9	75.6	24.4
Ottawa-Hull	415,940	45.6	7.3	14.2	32.9	61.7	38.3
Québec	295,105	41.7	5.3	2.6	50.4	55.5	44.5
Regina	76,655	70.8	2.3	3.6	23.3	68.3	31.7
St. Catharines-Niagara	150,870	69.9	5.4	4.7	20.0	73.2	26.8
Saint John	48,260	59.1	2.8	4.7	33.4	67.4	32.6
St. John's	64,830	56.3	5.0	9.7	29.0	69.5	30.5
Saskatoon	88,945	61.7	3.8	3.7	30.8	65.0	35.0
Sherbrooke	66,285	43.3	3.7	2.3	50.7	51.9	48.1
Thunder Bay	49,545	71.7	4.1	2.7	21.5	72.1	27.9
Toronto	1,634,755	45.1	9.1	7.6	38.2	63.2	36.8
Trois-Rivières	59,580	47.7	4.9	1.9	45.5	57.3	42.7
Vancouver	758,715	43.6	2.5	7.4	46.5	61.0	39.0
Victoria	135,600	51.1	3.9	6.2	38.8	63.2	36.8
Windsor	117,710	70.3	3.5	4.5	21.7	71.8	28.2
Winnipeg	269,985	61.9	3.7	3.4	31.0	65.5	34.5
Canada	11,562,975	57.4	4.9	5.3	32.4	66.1	33.9

Source: Census of Canada, 2001 (unpublished).

<sup>1</sup>Excludes on reserve.

Source: Recensement du Canada de 2001 (non publié)

<sup>1</sup>Réserves exclues

EXPLANATORY AND  
SOURCE NOTES

The following symbols are used in this report:

Not applicable

Not available

Less than \$ 1,000

Less than 0.1 percent

Nil

Amount too small to be expressed

Tables 1-32

From 1948 to 1966, the surveys were intended to provide a complete monthly enumeration of all house-building activity in urban centres of 5,000 population and over, supplemented by a quarterly survey on a sample basis of smaller urban centres and the rural parts of the country. Agreement was reached with Statistics Canada to raise the basis for the survey for urban centres to a lower limit of 10,000 population, effective January 1, 1967. Data on both 10,000 and 5,000 population limits for the monthly survey for the period 1962 to 1966 were published in Canadian Housing Statistics 1966.

Changes on area definitions and in population size groupings resulting from the quinquennial censuses were incorporated in the surveys of 1956, 1962, 1966, 1972, 1977, 1982, 1987 and 1992. The totals shown for Canada exclude the Yukon and Northwest Territories.

The number of units under construction at the end of a period, as shown in this report, may take into account certain adjustments which arise from various reasons subsequent to the reporting of start of construction.

Readers of the seasonally adjusted data appearing in this section should pay particular attention to the comment on seasonal adjustment at the end of these notes.

NOTES EXPLICATIVES  
ET SOURCES

Symboles utilisés dans le présent rapport :

\* Sans objet

\*\* Non disponible

† Moins de 1 000 \$

‡ Moins de 0,1 p. 100

- Néant

-- Chiffre trop petit pour être indiqué

Tableaux 1-32

De 1948 à 1966, les relevés fournissaient un dénombrement mensuel complet de tous les logements construits dans les centres urbains de 5 000 habitants et plus, que venait compléter un sondage trimestriel effectué dans les centres urbains plus petits et dans les secteurs ruraux du pays. Après entente avec Statistique Canada, la limite inférieure des centres urbains a été relevée le 1<sup>er</sup> janvier 1967 et fixée à un minimum de 10 000 habitants. Les données des relevés mensuels effectués de 1962 à 1966 dans les agglomérations de 10 000 âmes et plus et dans celles de 5 000 âmes et plus ont été publiées dans Statistique du logement au Canada de 1966.

Les changements de définition des régions et de répartition numérique de la population, apportés par les recensements quinquennaux, ont été incorporés aux relevés de 1956, 1962, 1966, 1972, 1977, 1982, 1987 et 1992. Les totaux indiqués pour le Canada ne comprennent ni le Yukon, ni les Territoires du Nord-Ouest.

Dans le présent rapport, le nombre de logements en construction à la fin d'une période peut tenir compte de certains redressements qui ont eu lieu, pour diverses raisons, après que les mises en chantier ont été signalées.

Ceux qui utilisent les données désaisonnalisées de cette section liront attentivement les précisions données à ce sujet à la fin des notes explicatives.



## EXPLANATORY AND SOURCE NOTES

Table 22

The survey of newly completed and unabsorbed dwellings is carried out in conjunction with the Starts and Completions Survey in Metropolitan Areas, Large Urban Centres and Urban Agglomerations. When a dwelling is recorded as completed, a report is also made as to whether or not it is occupied. The dwellings are then surveyed each month until they are occupied or sold.

The survey of newly completed and unabsorbed row and apartment dwellings is carried out in all metropolitan areas in conjunction with the Starts and Completions Survey. Previous to 1979, these dwellings were surveyed each month for the first six months following completion, at which time any units remaining unoccupied were dropped from the survey. Between 1979 and 1980, these dwellings were surveyed each month for up to twelve months before being removed. From 1981, these dwellings have been surveyed each month until they were occupied or sold.

Table 23

Average selling prices per unit are as quoted in the month the unit is completed.

Table 26

While the survey is designed to reflect the actual inventory of rental units in apartment structures containing at least six dwellings, municipal records in some urban areas are not based on the same dwelling type definition as that used in the survey.

Tables 25, 27, 28

The vacancy rates shown are derived from a sample survey conducted by CMHC of apartment structures containing six or more dwelling units.

Tables 29, 30

The vacancy rates shown are derived from a sample survey conducted by CMHC of row and apartment structures containing three or more dwelling units.

Table 31

Since October 1984, a survey of average rents being charged in privately initiated apartment structures of six units and over has been carried out in conjunction with the semi-annual apartment vacancy survey.

## NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

Tableau 22

Le relevé des logements nouvellement achevés non écoulés s'effectue au même temps que celui des logements mis en chantier et achevés dans les régions métropolitaines, les grands centres urbains et les agglomérations urbaines. Lorsqu'on signale l'achèvement d'un logement, on indique aussi s'il est occupé ou non. Le dénombrement de tels logements se fait tous les mois, jusqu'au moment de leur occupation ou de leur vente.

Le relevé des logements en bande et des appartements nouvellement achevés non écoulés s'effectue dans toutes les régions métropolitaines et au même temps que le relevé des mises en chantier et des achevements. Avant 1979, ces logements étaient dénombrés chaque mois pendant les six mois qui suivaient leur achèvement, puis rayés du relevé. En 1979 et 1980, ces logements ont été dénombrés tous les mois, pendant au moins 12 mois, avant d'être rayés des relevés. Depuis 1981, ils sont dénombrés chaque mois jusqu'à ce qu'ils soient occupés ou vendus.

Tableau 23

Le prix de vente moyen est le prix indiqué le mois où le logement a été achevé.

Tableau 26

Nous nous sommes efforcés de faire coïncider l'univers avec le nombre réel de logements locatifs des immeubles d'appartement de six logements et plus, mais, dans certaines régions urbaines, les dossiers municipaux adoptent une définition des types de logement différente de la nôtre.

Tableaux 25, 27, 28

Les taux d'inoccupation indiqués sont tirés d'un sondage portant sur les immeubles d'appartements de six logements et plus, effectué par la SCHL.

Tableaux 29, 30

Les taux d'inoccupation indiqués sont tirés d'un sondage fait par la SCHL sur les groupes de maisons en rangée et les immeubles d'appartements comprenant trois logements ou plus.

Tableau 31

Depuis octobre 1984, on fait le relevé des loyers moyens payés dans les immeubles d'initiative privée de six logements et plus, en même temps qu'on procède au relevé semestriel des appartements vacants.

## EXPLANATORY AND SOURCE NOTES

### Tableaux 37-45

A survey of mortgage lending activity of lending institutions is carried out by CMHC. The survey for conventional lending does not include credit unions, caisses populaires or other smaller institutions. Each month, these institutions report the volume of total mortgage loans approved by them, by type of property, for which the mortgage loan is approved, by province. The Canadian Bankers' Association collects member reports and provides information to the Corporation in summary form. The other institutions report directly to the Corporation. To the end of 1967, estimates of conventional mortgage lending activity were calculated by deducting data for NHA undertakings-insure issued to approved lenders (derived from Corporation records) from the totals reported by the lending institutions. Beginning in January 1968, the lending institutions have been reporting their conventional lending activity as a separate item.

References in these tables are made to "lending institutions," "approved lenders," and "corporations other than lending institutions."

The term "lending institutions" denotes a number of types of companies which have been active in the mortgage lending field over the years for which a variety of interrelated statistical series have been compiled by the Corporation and other agencies. Included are life, loan and trust companies, chartered banks, Quebec savings banks, mutual benefit and fraternal societies, and some companies which are wholly owned subsidiaries of individual banks.

"Approved lenders" are lenders approved individually by the Governor-in-Council for the purpose of making loans under the National Housing Act. The majority of these lenders are chartered banks, life, loan or trust companies. A small number of pension funds, whose NHA activity forms a very small proportion of the NHA activity of all approved lenders, is also included. This means that, for many purposes, the activity of "approved lenders" under the National Housing Act may be taken as equivalent to the NHA activity of the group of companies referred to as "lending institutions."

The term "corporations other than lending institutions" denotes small loan companies, holding companies, finance companies and a few other financial and non-financial corporations. These companies are not included under "lending institutions" either because they have not been traditionally engaged in mortgage lending activity or because the relevant statistical series for them are not available.

## NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

### Tableaux 37-45

La SCHL fait un relevé des prêts hypothécaires consentis par les établissements de prêts. Le relevé des prêts ordinaires fait abstraction des caisses de crédit, des caisses populaires et d'autres petits établissements. Les établissements de crédit déclarent, chaque mois, le volume global des prêts hypothécaires qu'ils consentent, par genre de propriété et par province. L'Association canadienne des banquiers recueille les rapports de ses membres et transmet les renseignements à la SCHL sous forme de sommaire. Les autres établissements rédigent chacun un rapport, qui est envoyé directement à la Société. Pour établir les estimations des prêts ordinaires consentis jusqu'à la fin de 1967, la SCHL a soustrait des totaux déclarés par les établissements de crédit, les données de ses propres dossiers relatives aux promesses d'assurer qu'elle a émises à l'intention des prêteurs agréés. Depuis janvier 1968, les établissements de crédit déclarent séparément leurs prêts ordinaires à leurs associations respectives.

Voici la définition de diverses expressions contenues dans ces tableaux.

« Établissements de prêts » désigne divers types de sociétés actives dans le domaine du prêt hypothécaire, au sujet desquelles la SCHL et d'autres organismes réunissent des séries de données statistiques interdépendantes. Il s'agit des compagnies d'assurance-vie et de prêts, des sociétés de fiducie, des banques à charte, des banques d'épargne du Québec, des sociétés de secours mutuel et d'entraide, ainsi que de certaines compagnies qui sont des filiales de banques en propriété exclusive.

Les « prêteurs agréés » sont des établissements autorisés individuellement par le gouverneur en conseil à consentir des prêts aux termes de la Loi nationale sur l'habitation. Il s'agit, pour la plupart, de banques à charte, de compagnies d'assurance-vie, de compagnies de prêts et de sociétés de fiducie. On compte également un petit nombre de caisses de retraite, qui ne représentent qu'une faible proportion de l'activité globale des prêteurs agréés. En gros, donc, l'activité des prêteurs agréés en vertu de la LNH équivaut à celle des « établissements de prêt ».

L'expression « autres compagnies », désigne les petites compagnies de prêts, les sociétés de portefeuille, les sociétés de financement et quelques autres sociétés financières ou non. Ces compagnies ne sont pas comprises sous la rubrique « établissements de prêts » parce qu'elles ne font pas d'ordinaire de prêts hypothécaires, ou parce qu'on ne peut obtenir de données statistiques pertinentes à leur sujet.

## EXPLANATORY AND SOURCE NOTES

## NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

Data on the mortgage lending activity of credit unions, caisses populaires, estates, trust and agency funds administered by trust companies, and private individuals engaged in mortgage lending are, where available, provided separately from these other categories.

The term "gross" is used in relation to mortgage loan approvals and various other types of activity under the National Housing Act. Gross data do not take into account cancellations and alterations after initial approval.

### Tables 56, 57

The Consumer Price Index measures price changes for a given quality and quantity of goods and services. An important component of the index is housing, which is represented by two items: shelter and household operation. The overall shelter index includes rent and the costs of home ownership.

The rent index, which includes rentals and the cost of tenant repairs, estimates price changes for a constant quality of rented accommodation. It is intended to be a measure of price change only, rather than a measure of change in prevailing market rents.

The index of home ownership costs measures price changes for property taxes, mortgage interest rates, repairs, the replacement cost of new houses and property insurance.

### Seasonal Adjustment

All seasonally adjusted series have been derived by the X-11 method developed by the United States Bureau of the Census.

Les données hypothécaires des caisses de crédit, des caisses populaires, des sociétés de fiducie qui administrent des fonds de succession, de fiducie et d'agence, ainsi que des particuliers qui consentent des prêts hypothécaires, sont fournies à part, lorsqu'il est possible de les obtenir.

L'expression « données brutes » a rapport aux approbations de prêts hypothécaires et à d'autres formes d'activité aux termes de la LNH. Les données brutes ne tiennent compte ni des prêts annulés ni des prêts modifiés après leur approbation initiale.

### Tableaux 56, 57

L'indice des prix à la consommation sert à mesurer l'évolution des prix pour une qualité et une quantité données de biens et de services. Une composante importante de cet indice est l'habitation, représentée par deux sous-indices : le logement et les dépenses des ménages. Le sous-indice du logement comprend les loyers et les charges des propriétaires-occupants.

L'indice des loyers, qui englobe en outre les frais de réparations supportés par les locataires, donne une idée de l'évolution des prix des logements locatifs de qualité constante. Il porte uniquement sur les variations de prix et non sur la situation des loyers du marché.

L'indice des charges des propriétaires-occupants sert à mesurer les variations au chapitre des impôts fonciers, des taux d'intérêt hypothécaires, des frais de réparation, du coût de remplacement des maisons neuves et des frais d'assurance.

### Désaisonnalisation

Toutes les données désaisonnalisées ont été obtenues au moyen de la méthode X-11 mise au point par le Bureau de recensement des États-Unis.



## EXPLANATORY AND SOURCE NOTES

### Définitions

#### Starts & Completions Survey

The Starts and Completions survey is carried out in site visits to confirm that new units have reached set stages in the construction process. Since most municipalities in the country issue building permits, these are used as an indication of where construction is likely to take place. In areas where there are not permits, reliance has to be placed either on local sources (building suppliers) or on archiving procedures.

For purposes of the Starts and Completions Survey, a "dwelling unit" is defined as a structurally separate set of self-contained living premises with a private entrance from outside the building or from a common hall, lobby or stairway inside the building. Such an entrance must be one that can be used without passing through another separate dwelling unit. The Starts and Completions Survey enumerates dwelling units in new structures only, designed for non-transient and year-round occupancy.

In the Starts and Completions Survey, a "start" is defined as the beginning of construction work on a building, usually when the concrete has been poured for the whole of the footing around the structure, or at an equivalent stage where a basement is not part of the structure. A "completion" means that all the proposed construction work on a dwelling unit has been performed. Under some circumstances, a dwelling may be counted as completed when up to 10 per cent of the proposed work remains to be done.

The types of dwellings used in the Starts and Completions Survey correspond to those used in the Census.

A "single-detached" dwelling is a building containing only one dwelling unit, which is completely separated on all sides from any other dwelling or structure. A "semi-detached" dwelling is one of two dwellings located side-by-side in a building, adjoining no other structures and separated by a common or party wall extending from ground to roof.

## NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

### Définitions

#### Relevé des mises en chantier et des achèvements

On fait le relevé des mises en chantier et des achèvements en se rendant sur les lieux pour vérifier si la construction a bien atteint certaines étapes déterminées. Comme la plupart des municipalités délivrent des permis de construire, ce sont ces documents qui renseignent sur le lieu de la construction. En l'absence de permis, on a recours aux sources locales (fournisseurs de matériaux de construction) ou à des recherches sur le terrain.

Dans le relevé des mises en chantier et des achèvements, le terme « logement » désigne tout local d'habitation distinct, autonome et complet, muni d'une entrée donnant directement sur l'extérieur ou dans un vestibule, un corridor ou un escalier communs, à l'intérieur de l'immeuble. On doit pouvoir utiliser cette entrée sans traverser un autre logement. Le relevé ne porte que sur les logements neufs destinés à l'occupation permanente.

Dans ce relevé, « mise en chantier » désigne le début des travaux de construction, d'ordinaire après la mise en place de la semelle en béton, ou à un stage équivalent lorsque le bâtiment n'a pas de sous-sol. « Achèvement » désigne le stade où tous les travaux de construction sont terminés : dans certaines circonstances, on peut considérer un logement comme achevé s'il ne reste que 10 p. 100 des travaux prévus à exécuter.

Les types de logements utilisés dans le relevé sont les mêmes que ceux du recensement.

Une « maison individuelle » est un bâtiment comprenant un seul logement, complètement séparé, sur tous ses côtés, de toute autre habitation ou construction. « Maison jumelée » désigne l'un et l'autre des deux logements situés côte à côte dans un bâtiment contigu à aucune autre construction, et séparés l'un de l'autre par un mur commun ou mitoyen du sol jusqu'au toit.

## EXPLANATORY AND SOURCE NOTES

A "duplex" is one of two dwelling units located one above the other in a building adjoining no other structure. A "row" dwelling is a one family dwelling unit in a row of three or more attached dwellings separated by common or party walls extending from ground to roof. An "apartment" dwelling includes all dwellings other than those described above, including structures commonly known as triplexes, double duplexes and row duplexes.

For Census purposes, a "household" consists of a person or group of persons occupying one dwelling. It usually consists of a family group, with or without lodgers or employees. It may consist of a group of unrelated persons, two or more families sharing a dwelling, or one person living alone. Every person is a member of some household, and the number of households equals the number of occupied dwellings. A "non-family household" is composed of one or more unrelated individuals.

The term "owner" refers to mortgage applicants who construct or arrange with subcontractors to construct dwellings for their own occupancy.

The term "builders" refers to builder applicants who construct dwellings for sale to home owners. These may be multiple dwellings, as with condominiums and co-operative tenures, or predominantly single-detached and semi-detached dwellings on freehold tenure.

The term "home ownership" is the combination of owners and builders.

The term "rental" refers to dwellings constructed for rental purposes, regardless of who finances the structure.

"Assisted Home Ownership" refers to lending programs that granted favourable amortization and interest rates to mortgage applicants who required assistance as an aid to home ownership.

## NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

« Duplex » désigne deux logements distincts situés l'un au-dessus de l'autre dans un bâtiment contigu à aucun autre. La « maison en bande », est un logement unifamilial compris dans une rangée d'au moins trois logements contigus, séparés par un mur commun ou mitoyen du sol jusqu'au toit. « Appartement » désigne tous les logements qui n'entrent pas dans les catégories ci-dessus, y compris les constructions communément appelées triplex, duplex jumelés et duplex en bande.

Pour les besoins du recensement, « ménage » désigne une personne ou un groupe de personnes occupant un seul logement. Il s'agit habituellement d'une famille à laquelle s'ajoutent ou non des pensionnaires ou des employés. Le ménage peut aussi être formé d'un groupe de personnes non apparentées, de deux familles ou plusieurs personnes partageant le même logement ou d'une personne vivant seule. Chaque personne occupant fait partie d'un ménage et le nombre des ménages égale celui des logements occupés. Un « ménage non familial » est formé d'une seule personne ou de plusieurs, non apparentées.

« Propriétaire-occupant » désigne un demandeur de prêt hypothécaire qui construit ou fait construire un logement pour l'occuper lui-même.

« Constructeur » désigne un demandeur de prêt qui construit des habitations pour les vendre à des propriétaires-occupants. Ces habitations peuvent être des collectifs, comme dans le cas des logements en copropriété et des coopératives, ou bien des maisons individuelles et des maisons jumelées en pleine propriété.

« Accession à la propriété » couvre une combinaison des catégories propriétaires-occupants et constructeurs.

« Logement locatif » désigne une habitation construite pour être louée, quel que soit son mode de financement.

« Aide pour l'accèsion à la propriété » renvoie aux programmes qui, offraient des conditions d'amortissement et des taux d'intérêt hypothécaires avantageux aux emprunteurs pour les aider à devenir propriétaires.

## EXPLANATORY AND SOURCE NOTES

### Seasonally Adjusting at Annual Rates

The purpose of seasonally adjusting actual monthly figures is to provide a basis for comparing one month with another, particularly within the current year. Part of the month-to-month variation in actual starts is due to the seasonal variation. Inferences cannot then be drawn on the basis of raw monthly numbers as to changes in the underlying trends, since part of the shift may be due to the fact that starts are simply responding to seasonal changes.

Actual monthly figures are "deseasonalized" (i.e., have the seasonal fluctuation removed) and adjusted to an annual basis for month-to-month comparative purposes. The SAAR number is a rate, expressed in annual terms, that provides an estimate of what an entire year would be like if the underlying level for that month persisted. It is not a forecast, since it does not take into account what has occurred or may occur in other months.

Seasonal adjusting quantifies the effect of the season on intermonth variation. By measuring the actual figures for each month individually over many years, it calculates factors by which each month's raw numbers have to be adjusted to be representative of an "average" month. In January, starts are generally lower so that the factor is less than one. In June, it is greater than one.

Definitions of Census Areas referred to in this publication are as follows:

1966 Census - A Census Metropolitan Area has a minimum population of 100,000 and is composed of a central or core city with a minimum population of 50,000 and all incorporated cities, towns, villages and rural municipalities, or unorganized territories, where at least 70 per cent of the labour force is engaged in non-agricultural occupations, within the defined Metropolitan Area. The cities of Calgary, Regina and Saskatoon were classified as Metropolitan Areas in the city.

1966 Census - A Census Major Urban Area is composed of a central or core city with a minimum population of 25,000, plus all incorporated cities, towns and villages within the defined Major Urban Area, and portions of adjoining rural municipalities where the population density is 1,000 per square mile. For purposes of the Starts and Completions Survey and related NHA series, the entire rural municipality is considered a part of the Major Urban Area even where the population density is less than 1,000 per square mile. In the 1966 Census, the cities of Guelph,

## NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

### Données désaisonnalisées annualisées

La désaisonnalisation des chiffres mensuels a pour but de rendre possible la comparaison des mois entre eux, en particulier pendant l'année en cours. Les variations que connaît le nombre mensuel des mises en chantier sont en partie l'effet des saisons. À cause de cela, on ne peut se servir des chiffres mensuels bruts pour tirer des conclusions sur les tendances du marché.

Pour comparer les données mensuelles entre elles, on désaisonnalise les chiffres réels (c.-à-d. qu'on les corrige des variations saisonnières), puis on annualise le résultat, c'est-à-dire qu'on l'exprime sur une échelle annuelle en le multipliant par 12. C'est ainsi qu'on obtient des données désaisonnalisées annualisées (DDA), lesquelles donnent une idée de ce que serait l'activité pendant l'année entière si elle se maintenait au rythme du mois auquel se rapportent les données de départ. Il ne s'agit pas d'une prévision, puisqu'il n'est tenu aucun compte de ce qui s'est passé ou pourrait se passer dans les onze autres mois.

En se fondant sur l'évolution antérieure, la désaisonnalisation quantifie la part des variations mensuelles attribuable aux saisons. Elle prend les chiffres réels de chaque mois individuellement sur de nombreuses années et calcule les coefficients à l'aide desquels il faut corriger les données brutes pour qu'elles correspondent au mois 'moyen'. En janvier, les mises en chantier sont d'habitude moins nombreuses, aussi le coefficient (diviseur) est-il inférieur à un. En juin, il est supérieur à un.

Voici la définition des « unités géostatistiques de recensement » utilisées dans la présente publication.

Recensement de 1966 - Une « région métropolitaine de recensement » (RMR) compte au moins 100 000 habitants; elle se compose d'un noyau urbanisé d'au moins 50 000 habitants et des villes, villages, municipalités rurales, territoires non organisés, etc., dont au moins 70 p.100 de la population active se livre à des occupations non agricoles dans les limites mêmes de la région métropolitaine. Le recensement de 1966 considère Calgary, Regina et Saskatoon comme des RMR.

Recensement de 1966 - Une « grande région urbaine de recensement » se compose d'un noyau urbanisé d'au moins 25 000 âmes, des villes et villages situés dans les limites assignées à la région urbaine et des parties des municipalités rurales voisines où la densité de la population atteint 1 000 habitants au mille carré. Pour le relevé des mises en chantier et des achèvements, de même que pour les statistiques LNH connexes, toute la municipalité rurale est considérée comme faisant partie de la grande région urbaine, même là où la population n'atteint



## EXPLANATORY AND SOURCE NOTES

Peterborough and Sault Ste. Marie were classified as Major Urban Areas, although each consisted only of the core city.

1971 Census - A Census Metropolitan Area is a continuous built-up area having 100,000 or more population in which the main labour market area corresponds to a commuting field or a zone where people could nominally change their place of work without changing their place of residence.

It comprises:

1. municipalities completely or partly inside the continuous built-up area, and
2. municipalities lying within a 20-mile radius of the limits of the continuous built-up area, if
  - (a) the percentage of labour force in primary activities is smaller than the national average, and
  - (b) the percentage of population increase for 1956-1966 is larger than the average for the 1966 Census Metropolitan Area.

When only (a) or (b) is met, municipalities are included if they are served by a provincial or federal highway.

The cities of Calgary and Saskatoon were classified as Metropolitan Areas in the 1971 Census, although each consisted only of the core city.

A Census Agglomeration (CA) is a statistical area having an urban centre with a population over 1,000 and adjacent built-up area of at least 1,000 population and a minimum density of 1,000 persons per square mile. The largest urban centre and its adjacent urban part must constitute a continuous built-up area with no separation greater than one mile. The population of the urbanized core must be at least 2,000. The main use of Census Agglomerations is to provide data for closely related urban communities separated from each other only by administrative limits.

## NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

pas 1 000 habitants au mille carré. Le recensement de 1966 considère Guelph, Peterborough et Sault-Sainte-Marie comme des grandes régions urbaines même si chacune ne comprend qu'un noyau urbanisé.

Recensement de 1971 - Une « région métropolitaine de recensement » est une zone bâtie en continu qui compte 100 000 habitants ou plus et dont le principal marché du travail correspond à une zone de migration quotidiennes, c'est-à-dire à une zone dont l'étendue permet normalement aux habitants de changer de lieu de travail sans changer de lieu de résidence.

Cette région comprend :

- 1) les municipalités qui se trouvent en totalité ou en partie à l'intérieur de la zone bâtie en continu, et
- 2) les municipalités en deçà d'un rayon de 20 milles des limites de la zone bâtie en continu,
  - a) si le pourcentage de la population active du secteur primaire est plus faible que la moyenne nationale, et
  - b) si le pourcentage d'accroissement de la population entre 1956 et 1966 a été plus fort que la moyenne de l'ensemble de la RMR de 1966.

Si une seule des conditions a) et b) est satisfaite, les municipalités sont tout de même englobées dans la région métropolitaine quand elles sont desservies par une grand-route provinciale ou fédérale.

Le recensement de 1971 considère Calgary et Saskatoon comme des RMR même si chacune ne comprend qu'un noyau urbanisé.

Une « agglomération de recensement » (AR) est une unité statistique qui se compose d'un centre urbain de 1 000 habitants ou plus et d'une zone adjacente, bâtie en continu, d'au moins 1 000 habitants et qui compte au moins 1 000 habitants au mille carré. Le plus grand centre urbain et sa région urbaine adjacente doivent former une zone bâtie en continu qui ne comprend aucun espace libre de plus d'un mille. Le noyau urbanisé doit compter au moins 2 000 habitants. Le concept d'agglomération de recensement sert surtout à fournir des données sur les collectivités urbaines étroitement reliées qui ne sont séparées que par des limites administratives.

## EXPLANATORY AND SOURCE NOTES

1976 Census - A Census Metropolitan Area is the main labour market area of an urbanized core or continuous built-up area having 100,000 or more population. Census Metropolitan Areas contain whole municipalities or Census Subdivisions.

It comprises:

municipalities completely or partly inside the continuous built-up area, and

other municipalities, if

(a) at least 40 per cent of the employed labour force living in the municipality works in the urbanized core, or

(b) at least 25 per cent of the employed labour force working in the municipality lives in the urbanized core.

1976 Census - Census Agglomerations are defined in the same way as in the 1971 Census.

1981 Census - Census Agglomerations (CA) are defined in the same manner as CMA's, except that the urbanized core population is between 10,000 and 99,999. This procedure represents a major change from the 1971 and 1976 methods of definition and has resulted in substantial changes in CA's and their boundaries.

1986 Census - (a) was changed to at least 50 per cent of the employed labour force living in the municipality works in the urbanized core.

1991 Census - defined in the same way as the 1986 Census.

## NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

Recensement de 1976 - Une « région métropolitaine de recensement » est le principal marché du travail d'un noyau urbanisé ou d'une zone bâtie en continu comptant 100 000 habitants ou plus. Elle renferme des municipalités ou des subdivisions de recensement entières et comprend :

1) les municipalités qui se trouvent en totalité ou en partie à l'intérieur de la zone bâtie en continu, et

2) d'autres municipalités

a) si au moins 40 p. 100 de la population active occupée vivant dans la municipalité travaille dans le noyau urbanisé, ou

b) si au moins 25 p. 100 de la population active occupée qui travaille dans la municipalité demeure dans le noyau urbanisé.

Recensement de 1976 - Les « agglomérations de recensement » sont définies comme en 1971.

Recensement de 1981 - Les « agglomérations de recensement » répondent aux mêmes critères que les RMR sauf que la population de leur noyau urbanisé est de 10 000 à 99 999 habitants. Cette définition diffère considérablement de celles de 1971 et de 1976 et a naturellement entraîné des changements importants pour les AR et leurs limites.

Recensement de 1986 - 2 a), ci-dessus, a été modifié comme suit : si au moins 50 p. 100 de la population active occupée vivant dans la municipalité travaille dans le noyau urbanisé.

Recensement de 1991 - Mêmes définitions que pour le recensement de 1986.





## INDEX

	Table
<b>Building Permits, Residential and Non-Residential</b>	
Metropolitan Areas	34
<b>Completed and Unabsorbed</b>	
Average price	23
Metropolitan area	22
<b>Completions</b>	
Apartments	24
Extended market	19, 20, 21
Metropolitan area	9, 20, 21, 24
Province	6, 7, 15, 17, 19
Region	6, 7, 15, 17
Size of structure	24, 25
Statistical	1, 2, 13
Size of dwelling	1, 13, 15, 17, 19, 20, 21
Urban area	9, 11
<b>Condominiums</b>	
Completions	19
CHA and conventional	46
Units	18
<b>Construction Expenditures</b>	
Operations & Improvements	37
National accounts	35, 36, 37
Region and province	32
Repairs & maintenance	36
<b>Costs</b>	
Basic union wage rates	58
<b>Dwelling Unit Type and Tenure</b>	
Metropolitan area	68
<b>Housing Stock</b>	
Households and crowding	66
Total housing stock	66
Age and tenure	68
<b>Interest Rates</b>	
Selected series	49
<b>Lending Institutions</b>	
Approvals (see mortgage approvals)	
Mortgage loans outstanding	47, 48
<b>Mortgage Approvals</b>	
CHA and Conventional	
Condominiums	46
Existing	38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45
New	38, 39, 40, 41, 42 43, 44, 45

## INDEX

	Tableau
<b>Comptes nationaux des recettes et dépenses</b>	35, 36, 37
<b>Construction</b>	
Coûts :	
salaires syndicaux de base	58
Dépenses	
améliorations et transformations	37
comptes nationaux	35, 36, 37
par province et région	32
réparations et entretien	36
<b>Copropriétés</b>	
Achevées	19
Mises en chantier	18
Prêts hypothécaires LNH et ordinaires	46
<b>Établissements de prêts</b>	
Prêts hypothécaires en cours	47, 48
voir Prêts hypothécaires	
<b>Fonds publics autorisés en vertu de la LNH</b>	
Fonds non budgétaires	50
Par province	51
Subventions et contributions	50
voir Subventions	
<b>Indices des prix</b>	
Coûts de construction	58
Consommation	56, 57
Maisons neuves	59, 60, 61
<b>Logements</b>	
Achevés:	
appartements	24
par marché visé	19, 20, 21
par province	6, 7, 15, 17, 19
par région	6, 7, 15, 17
par région métropolitaine	9, 20, 21, 24
par région urbaine	9, 11
par taille d'immeuble	24, 25
par type de logement	11, 13, 15, 17, 19, 20, 21
totaux	1, 2, 13
Achevés et non écoulés	
par région métropolitaine	22
prix moyen	23
En construction:	
par province	6, 7

## INDEX

## INDEX

	Table
non-residential	38, 42
province, region	42, 43, 44, 45
type of dwellings	40, 41, 44, 45
type of lender	38, 39, 40, 41, 42, 43, 44,
45	
<b>National Housing Act</b>	
Activity	
province	55
social housing	55
Approvals (see	
mortgage approvals)	
Programs	
Canada Mortgage Renewal Plan	50
Canadian Home Renovation	
Program	50
Emergency Repair Program	53
Family Violence	53, 54
federal provincial programs	50, 51, 55
non-profit and co-operative	50, 51, 52, 55
Proposal Development Fund	50
Rental Rooming House	53, 54
Residential Rehabilitation	
Assistance Program	50, 51, 53, 54, 55
Rural and Native Housing	55
Urban/Native and on reserve	55
<b>National Income and Expenditures</b>	
Selected series	35, 36, 37
<b>NHA Mortgages</b>	
(see mortgage approvals)	
Loans outstanding	47, 48
<b>Population and households</b>	
Components of growth	64
Dwelling starts and population	
growth	65
Family households	62
Households by age of head	62, 63
Housing stock and crowding	66
Province, region	67
Vital statistics	64
<b>Prices</b>	
Construction costs	58
Consumer Price Index	56, 57
New House Price Indexes	59, 60, 61
<b>Public Funds Authorized Under NHA</b>	
Grants, contributions	
and subsidies	50
Non-budgetary funds	50
Province	51

	Tableau
par région	6, 7
par région métropolitaine	10
par région urbaine	12
par type de logement	12
totaux	1, 2
Mis en chantier :	
par marché visé	18, 20, 21
par province	6, 7, 14, 16, 18
par région	6, 7, 14, 16
par région métropolitaine	8, 20, 21
par région urbaine	8, 10
par type de logement	2, 10, 13, 14, 16, 18, 19, 2
taux désaisonnalisés	3
totaux	1, 2, 13
Parc résidentiel :	
ménages et surpeuplement	66
parc total	66
type de logement et mode	
d'occupation	68
voir <i>Loi nationale sur l'habitation</i>	
Prêts hypothécaires	
<b>Loi nationale sur l'habitation</b>	
Activité :	
logements sociaux	55
par province	55
Programmes :	
aide à la remise en état	
des logements	50, 51, 53, 54, 55
fonds pour la préparation	
de projets	50
logements sans but lucratif	
et coopératives d'habitation	50, 51, 52, 55
logements pour les ruraux	
et les Autochtones	55
logements pour les Autochtones	
et dans les réserves	55
PAREL Locatif/Maisons de	
chambres	53, 54
violence familiale	53, 54
programme canadien de	
rénovation des maisons	50
programmes	
fédéraux-provinciaux	50, 51, 55
régime canadien de	
renouvellement hypothécaire	50
réparations d'urgence	53
voir Prêts hypothécaires LNH	

## INDEX

	Table
<b>ements</b>	
verage	31, 31A
<b>starts</b>	
tended market	18, 20, 21
etropolitan areas	8, 20, 21
province	6, 7, 14, 16, 18
egion	6, 7, 14, 16
seasonally adjusted	3
total	1, 2, 13
pe of dwelling	2, 10, 13, 14, 16, 18, 20, 21
urban area	8, 10
<b>ubsidies</b>	
ross annual commitments under Section 95	52
<b>nder Construction</b>	
etropolitan area	10
province	6, 7
egion	6, 7
total	1, 2
pe of dwelling	12
urban area	12
<b>acancy Rates</b>	
etropolitan areas	27, 28, 29
umber of bedrooms	28, 31
province	25, 29
ze of structure	26

## INDEX

	Tableau
<b>Loyer</b>	
Moyen	31, 31A
<b>Mises en chantier</b>	
voir Copropriétés	
Logements	
Population et ménages	
<b>Parc résidentiel</b>	
voir Logements	
<b>Permis de construire, résidentiels et non résidentiels</b>	
Régions métropolitaines	34
Population et ménages	
Composantes de l'accroissement de la population	64
Ménages familiaux	62
Ménages selon l'âge du chef	62, 63
Parc de logements et surpeuplement	66
Par province et région	67
Population et mises en chantier	65
<b>Prêts hypothécaires</b>	
en cours	47, 48
LNH et ordinaires:	
copropriétés	46
logements existants	38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45
logements neufs	38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45
par genre de prêteur	38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45
par type de logement	40, 41, 44, 45
propriétés non résidentielles	38, 42
Taux d'intérêt	49
<b>Subventions</b>	
Engagements annuels bruts aux termes de l'article 95	52
<b>Taux d'inoccupation</b>	
par région métropolitaine	27, 28, 29
par taille d'immeuble	26
par province	25, 29
selon le nombre de chambres	28, 31, 31A
<b>Taux d'intérêt</b>	
voir Prêts hypothécaires	









## NEW MARKET ANALYSIS REPORTS

Subscribe Now!

## NOUVEAUX RAPPORTS D'ANALYSE DE MARCHÉ

Abonnez-vous dès aujourd'hui!

### Released in May

- Housing Market Outlook – Canada and Regional Highlights Reports
- Northern Housing Outlook Report

### Released in June

- Spring Rental Market Survey Results
  - Rental Market Report – Canada and Provincial Highlights
  - Rental Market Statistics
- Renovation and Home Purchase Report

### Throughout 2007

- Coverage of additional centres:

- Abbotsford	- Barrie
- Kingston	- Guelph
- Peterborough	- Brantford

### Parus en mai

- Perspectives du marché de l'habitation : Faits saillants (Canada et régions)
- Survol du marché de l'habitation dans les régions du Nord

### Parus en juin

- Enquête sur les logements locatifs – printemps
  - Rapport sur le marché locatif : Faits saillants (Canada et provinces)
  - Statistiques sur le marché locatif
- Rapport sur la rénovation et l'achat de logements

### Au cours de 2007

- Nouveaux centres urbains visés par les rapports du CAM :

- Abbotsford	- Barrie
- Kingston	- Guelph
- Peterborough	- Brantford

**Find out More!**

[www.cmhc.ca/housingmarketinformation](http://www.cmhc.ca/housingmarketinformation)

**Vous voulez en savoir plus?**

[www.schl.ca/marchedelhabitation](http://www.schl.ca/marchedelhabitation)



CA1  
MH21  
- 456

HOUSING MARKET INFORMATION  
LE MARCHÉ DE L'HABITATION

CANADIAN  
HOUSING  
STATISTICS  
2007

STATISTIQUES  
DU LOGEMENT  
AU CANADA  
2007



CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

Date Released: 2008

SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

Date de diffusion : 2008

## CMHC—Home to Canadians

Canada Mortgage and Housing Corporation (CMHC) has been Canada's national housing agency for more than 60 years.

Together with other housing stakeholders, we help ensure that Canada maintains one of the best housing systems in the world. We are committed to helping Canadians access a wide choice of quality, affordable homes, while making vibrant, healthy communities and cities a reality across the country.

For more information, visit our website at [www.cmhc.ca](http://www.cmhc.ca)

You can also reach us by phone at 1-800-668-2642  
or by fax at 1-800-245-9274.

Outside Canada call 613-748-2003 or fax to 613-748-2016.

Canada Mortgage and Housing Corporation supports the Government of Canada policy on access to information for people with disabilities. If you wish to obtain this publication in alternative formats, call 1 800 668-2642.

## La SCHL : Au cœur de l'habitation

La Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) est l'organisme national responsable de l'habitation au Canada, et ce depuis plus de 60 ans.

En collaboration avec d'autres intervenants du secteur de l'habitation, elle contribue à faire en sorte que le Canada continue de posséder l'un des meilleurs systèmes de logement du monde. La SCHL veille à ce que les Canadiens aient accès à un large éventail de logements de qualité, à coût abordable, et elle favorise la création de collectivités et de villes dynamiques et saines partout au pays.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, veuillez consulter le site Web de la SCHL à l'adresse suivante : [www.schl.ca](http://www.schl.ca)

Vous pouvez aussi communiquer avec nous par téléphone : 1-800-668-2642 ou par télécopieur : 1-800-245-9274.  
De l'extérieur du Canada : 613-748-2003; télécopieur : 613-748-2016.

La Société canadienne d'hypothèques et de logement souscrit à la politique du gouvernement fédéral sur l'accès des personnes handicapées à l'information. Si vous désirez obtenir la présente publication sur des supports de substitution, composez le 1 800 668-2642.

CANADIAN  
HOUSING  
STATISTICS

STATISTIQUES  
DU LOGEMENT  
AU CANADA

2 0 0 7





©2008, Canada Mortgage and Housing Corporation. All rights reserved. No portion of the book may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, mechanical, electronic, photocopying, recording or otherwise without prior written permission of Canada Mortgage and Housing Corporation. Without limiting the generality of the foregoing no portion of this book may be translated from English into any other language without the prior written permission of Canada Mortgage and Housing Corporation.

Printed in Canada  
Produced by CMHC

ISSN 0068-8940  
Cat. No. : 61510-2007-A01

©2008, Société canadienne d'hypothèques et de logement. Tous droits réservés. La reproduction, le stockage dans un système de recherche documentaire ou la transmission d'un extrait quelconque de cet ouvrage, par quelque procédé que ce soit, tant électronique que mécanique, par photocopie, enregistrement ou autre moyen sont interdits sans l'autorisation préalable écrite de la Société canadienne d'hypothèques et de logement. Sans que ne soit limitée la généralité de ce qui précède, il est de plus interdit de traduire un extrait de cet ouvrage dans toute autre langue sans l'autorisation préalable écrite de la Société canadienne d'hypothèques et de logement.

Imprimé au Canada  
Réalisation : SCHL

ISSN 0068-8940  
N° de cat. : 61510-2007-A01

## FOREWORD

## AVANT-PROPOS

Canadian Housing Statistics has been published since 1955, when it replaced *Housing in Canada*. From 1955 to 1960, the report was published quarterly. Since 1961, it has been published annually with monthly supplements. The reports are designed to bring together data relating to house-building and mortgage-lending activity in Canada. Most of the data are derived from the operations of Canada Mortgage and Housing Corporation and from Statistics Canada. The sources of data are indicated at the end of the report, with explanatory notes. Separate English and French editions of the report were published until 1963. The first bilingual report was published in 1964.

Market Analysis Centre  
Canada Mortgage and Housing Corporation  
Ottawa, Ontario  
August 2008  
For further information  
Phone 1-800-668-2642

Statistiques du logement au Canada a pris la place, en 1955, de *Habitation au Canada*. De 1955 à 1960, le rapport paraissait trimestriellement. Depuis 1961, il est publié une fois l'an et suivi de suppléments mensuels. Ces rapports ont pour objet de réunir des données concernant la construction d'habitations et les prêts hypothécaires au Canada. Les données sont pour la plupart tirées des activités de la Société canadienne d'hypothèques et de logement et des publications de Statistique Canada. Les sources sont indiquées à la fin du rapport, où se trouvent également des notes explicatives. Jusqu'en 1963, le rapport paraissait séparément en anglais et en français. La première édition bilingue a été publiée en 1964.

Centre d'analyse de marché  
Société canadienne d'hypothèques et de logement  
Ottawa (Ontario)  
Août 2008  
Pour de plus amples renseignements,  
composer le 1-800-668-2642

## TABLE OF CONTENTS

## TABLE DES MATIÈRES

Tables	Pages	Tableaux	Pages
Building Activity	5	Construction résidentielle	5
Mortgage Lending	47	Crédit hypothécaire	47
Housing Costs	71	Le coût du logement	71
Demography	77	Démographie	77
<i>Explanatory and Source Notes</i>	85	<i>Notes explicatives et sources</i>	85
<i>Index</i>	95	<i>Index</i>	95



## HIGHLIGHTS

## Building Activity

**Housing starts in 2007 reached their second highest level in nearly two decades thanks to continued low mortgage rates and solid employment and income growth**

Despite some global financial instability rooted in the U.S. sub-prime housing market in 2007, new residential construction in Canada once again posted strong numbers with housing starts reaching their second highest level since 1988. Housing starts rose up 0.4 per cent to 228,343 units over 2006's 227,395 units. Relatively low mortgage rates and robust employment gains in many regions of Canada translated into solid income gains and strong consumer confidence, which helped maintain the momentum in housing demand. A healthy resale market also created a positive environment for construction of new housing as sale listings remained limited relative to sales.

## POINTS SAILLANTS

## Construction résidentielle

**Grâce aux taux hypothécaires demeurés bas ainsi qu'à la croissance vigoureuse de l'emploi et du revenu, le nombre de logements commencés en 2007 a été le deuxième en importance en près de 20 ans**

Malgré une certaine instabilité financière mondiale émanant du marché des prêts hypothécaires à risque élevé aux États-Unis, le secteur de la construction résidentielle au Canada a connu en 2007 une autre excellente année. En effet, le nombre de mises en chantier — le deuxième en importance depuis 1988 — s'est établi à 228 343, soit une hausse de 0,4 % par rapport aux 227 395 en 2006. Les taux hypothécaires relativement bas et la progression marquée de l'emploi dans de nombreuses régions au pays ont engendré une forte croissance du revenu et mis les consommateurs en confiance, ce qui a contribué à maintenir la demande d'habitations à un niveau élevé. En outre, la vigueur du marché de la revente s'est révélée propice à la construction de nouvelles habitations, car les inscriptions sur le marché de la revente sont demeurées restreintes relativement aux ventes.

## HIGHLIGHTS

Multiples have become relatively more popular especially in the western provinces as the average price of a dwelling has been on the rise, and multiple units have a price advantage relative to single units. By dwelling type, construction of row housing units experienced the most significant change year-over-year, with a 11.1 per cent increase in activity over 2006 to 23,281 units nationwide. Apartment unit starts and semi-detached units, on the other hand, experienced a more modest increase in activity, up 1.3 and 0.5 per cent to 71,713 and 14,432 units, respectively. Meanwhile, single-detached housing starts declined by 2.0 per cent in 2007 to 118,917 units started during the year. In Canada's urban areas, new home construction of all dwelling types was down 0.7 per cent in 2007 over the previous year, while rural starts were up by 6.9 per cent.

- *Housing starts edge higher in 2007 reaching their second highest level since 1988.*
- *Multiple units have become more popular given their price advantage relative to single units.*

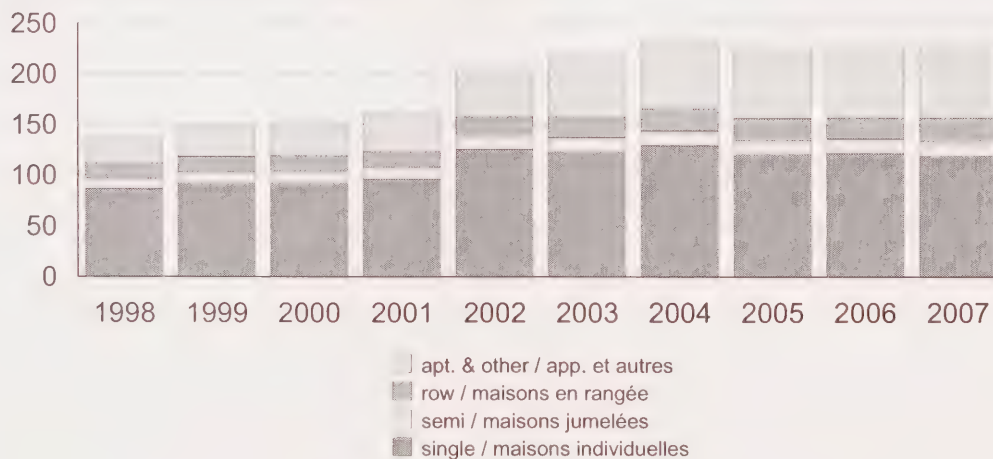
## POINTS SAILLANTS

Dans un contexte où le prix moyen des logements augmente sans cesse, les logements collectifs ont en quelque sorte gagné en popularité — notamment dans les provinces de l'Ouest — parce qu'ils sont plus abordables que les maisons individuelles. Parmi les types de logement, la variation la plus considérable d'une année à l'autre s'est produite dans le segment des maisons en rangée, où les mises en chantier ont progressé de 11,1 % par rapport à 2006 pour se situer à 23 281 à l'échelle du Canada. Par contre, les mises en chantier d'appartements et de jumelés se sont accrues plus modestement, c'est-à-dire de 1,3 % et de 0,5 %, respectivement, pour se fixer à 71 713 et à 14 432. Quant au nombre de maisons individuelles commencées en 2007, il a régressé de 2,0 % pour s'établir à 118 917. Par rapport à l'année précédente, le nombre de mises en chantier d'habitations (tous types confondus) en 2007 a reculé de 0,7 % en milieu urbain, tandis qu'il a augmenté de 6,9 % en milieu rural.

- *Les mises en chantier d'habitations ont connu une légère hausse en 2007 et ont atteint leur deuxième niveau en importance depuis 1988.*
- *Les logements collectifs ont gagné en popularité parce qu'ils sont plus abordables que les maisons individuelles.*

## Housing Starts / Mises en chantier

dwelling units (000s) / logements (milliers)



Source: Table 14, Canadian Housing Statistics, CMHC / Tableau 14 - Statistiques du logement au Canada, SCHL

## HIGHLIGHTS

## Building activity strongest in the west

While the number of housing starts in Canada did rise in 2007, the growth was fuelled primarily by an increase in demand in the booming economies of western Canada, particularly Saskatchewan. Saskatchewan's growing natural resource sectors and domestic economy have prompted many workers to migrate from other parts of the country (and internationally) in search of employment opportunities. As well, the rising home prices in Alberta and the low-cost of housing in Saskatchewan have contributed to the surge in housing demand for Saskatchewan in 2007. For the western provinces, actual starts increased in Saskatchewan by 61.7 per cent, in Manitoba by 14.1 per cent, British Columbia by 7.6 per cent, but declined in Alberta by 1.3 per cent. As for the eastern provinces, actual starts declined in Ontario by 7.2 per cent, but increased in Quebec by 1.4 per cent and the Atlantic by 3.7 per cent.

Overall, the exceptional performance in western provinces in 2007 was driven by a multitude of factors, including a record pace of net migration, massive job growth, rising incomes, and limited choice in the existing home market in most centres. Employment growth in Alberta, at 4.7 per cent in 2007, was the second strongest increase in 25 years. At the same time, employment in Saskatchewan expanded by 2.1 per cent, the best performance since 1997. While Manitoba's 1.6 per cent job gain in 2007 was the lowest among the three Prairie Provinces, it represents the strongest employment growth for the province in five years. In 2007, British Columbia saw more than 13,300 people relocate from other parts of Canada, with almost three-quarters coming from Alberta. An additional 40,000 people from other parts of the world now call B.C. home.

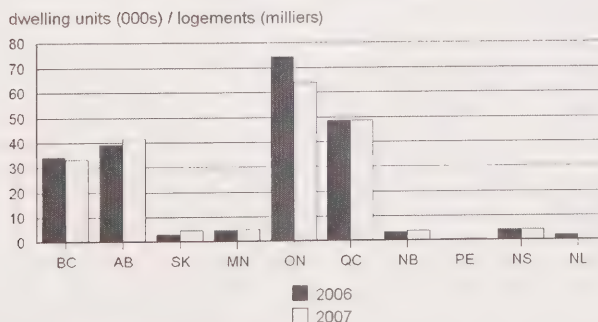
## POINTS SAILLANTS

## C'est dans l'Ouest que la construction résidentielle progresse le plus

Si le nombre de mises en chantier a augmenté au Canada en 2007, c'est principalement parce que la demande d'habitations s'est intensifiée dans l'Ouest canadien, surtout en Saskatchewan, où l'économie est en plein essor. La croissance des secteurs des ressources naturelles et de l'économie intérieure en Saskatchewan ont incité un bon nombre de travailleurs d'autres régions du pays ou de l'étranger à s'installer dans cette province afin d'y trouver du travail. De plus, l'augmentation du prix des habitations en Alberta et le coût modique des logements en Saskatchewan ont donné de l'élan à la demande de logements en Saskatchewan en 2007. Au chapitre des mises en chantier, dans l'Ouest du pays, les données réelles font état d'une intensification de 61,7 % en Saskatchewan, de 14,1 % au Manitoba et de 7,6 % en Colombie-Britannique, mais d'un repli de 1,3 % en Alberta. Dans l'Est, le nombre réel de mises en chantier a régressé de 7,2 % en Ontario mais a progressé de 1,4 % au Québec et de 3,7 % dans les provinces de l'Atlantique.

En 2007, un grand nombre de facteurs ont insufflé dans l'ensemble un dynamisme exceptionnel aux marchés provinciaux de l'Ouest canadien, notamment le bilan migratoire record, le vif accroissement de l'emploi, l'augmentation du revenu et le choix restreint offert sur le marché de la revente dans la plupart des centres. En Alberta, le taux de croissance de l'emploi en 2007, soit 4,7 %, est le deuxième en importance enregistré depuis 25 ans. En Saskatchewan, il s'est chiffré à 2,1 %, du jamais vu depuis 1997. Même si son taux d'augmentation de l'emploi — 1,6 % — le place au dernier rang des provinces de l'Ouest à ce chapitre, le Manitoba n'avait pas enregistré pareille progression de l'emploi depuis cinq ans. Toujours en 2007, plus de 13 300 migrants interprovinciaux, dont près de trois quarts en provenance de l'Alberta, se sont installés en Colombie-Britannique. À ce nombre s'ajoutent les 40 000 immigrants internationaux venus s'y établir.

Completed Dwelling Units / Logements nouvellement achevés



Source: Table 22, Canadian Housing Statistics 2006-2007, CMH  
Tableau 22 - Statistiques du logement au Canada 2006-2007, SCHL



## HIGHLIGHTS

## Rental demand

The average rental apartment vacancy rate in Canada's 35 major centres remained unchanged at 2.6 per cent in October 2007 compared to October 2006. Solid job creation and healthy income gains helped to strengthen demand for both ownership and rental housing. High levels of immigration were a key driver of rental demand in 2007, as was the increasing gap between the cost of home ownership and renting. These factors have put slight downward pressure on vacancy rates over the past year.

On the other hand, home ownership demand remained very strong, which can be seen from the near record level of existing home sales and the high level of housing starts targeting homeowners in 2007. Such strong home ownership demand continues to apply upward pressure on vacancy rates. High levels of condominium completions have also created competition for the rental market and have put upward pressure on vacancy rates. Condominiums are a relatively inexpensive type of housing for renters moving to home ownership, while some condominium apartments are owned by investors who rent them out.

The centres with the highest vacancy rates in 2007 were Windsor (12.8 per cent), Saint John (5.2 per cent), and Moncton (4.3 per cent). On the other hand, the major urban centres with the lowest vacancy rates were Kelowna (0.0 per cent), Victoria (0.5 per cent), Greater Sudbury (0.6 per cent) and Saskatoon (0.6 per cent). The highest average monthly rents for two-bedroom apartments in new and existing structures were in Calgary (\$1,089), Vancouver (\$1,084), Toronto (\$1,061), and Ottawa (\$961), followed by Edmonton (\$958) and Barrie (\$934). The lowest average monthly rents for two-bedroom apartments in new and existing structures were in Trois-Rivières (\$487) and Saguenay (\$490).

Year-over-year comparison of rents can be slightly misleading because rents in newly-built structures tend to be higher than in existing buildings. However, by excluding new structures, we can get a better indication of actual rent increases paid by tenants. The average rent for two-bedroom apartments in existing structures increased in all major centres except Windsor where the average rent in existing structures was essentially unchanged for a second consecutive year. The largest rent increases occurred in markets where vacancy rates were quite low. Rents in existing structures were up 18.8 per cent in Edmonton, 15.3 per cent in Calgary, 13.5 per cent in Saskatoon, 7.7 per cent in Greater Sudbury and 7.0 per cent in Kelowna.

## POINTS SAILLANTS

## Demande de logements locatifs

En octobre 2007, le taux d'inoccupation moyen des appartements locatifs dans les 35 grands centres urbains du Canada est demeuré le même qu'en octobre 2006, à 2,6 %. La forte création d'emplois et l'augmentation appréciable du revenu ont contribué à stimuler aussi bien la demande d'habitations pour propriétaire-occupant que celle de logements locatifs. Cette dernière a eu pour principaux moteurs les niveaux élevés d'immigration ainsi que l'écart grandissant entre les frais de possession et les loyers, facteurs qui ont exercé en 2007 de légères pressions à la baisse sur les taux d'inoccupation.

En revanche, la demande d'habitations pour propriétaire-occupant est restée très intense, comme en font foi le nombre quasi record de ventes conclues sur le marché de l'existant et l'important volume de logements mis en chantier à l'intention des propriétaires-occupants en 2007. Cette vive demande continue de tirer vers le haut les taux d'inoccupation. De plus, le nombre considérable de logements en copropriété dont on a achevé la construction a créé de la concurrence pour le marché locatif ainsi que des pressions à la hausse sur les taux d'inoccupation. D'une part, les habitations en copropriété sont des types de logement assez abordables pour les ménages locataires qui accèdent à la propriété et, d'autre part, certains appartements en copropriété appartiennent à des investisseurs qui les offrent en location.

Les taux d'inoccupation les plus élevés en 2007 ont été observés à Windsor (12,8 %), à Saint John (5,2 %) et à Moncton (4,3 %), tandis que les plus bas ont été constatés à Kelowna (0,0 %), à Victoria (0,5 %), dans le Grand Sudbury (0,6 %) et à Saskatoon (0,6 %). C'est à Calgary, à Vancouver, à Toronto, à Ottawa, à Edmonton et à Barrie que les appartements de deux chambres situés dans des immeubles neufs ou existants se louent le plus cher en moyenne (soit respectivement 1 089, 1 084, 1 061, 961, 958 et 934 \$ par mois). À l'opposé, c'est à Trois-Rivières et à Saguenay qu'ils étaient les plus abordables (487 et 490 \$ par mois, respectivement).

Une comparaison des loyers sur une base annuelle peut être un peu trompeuse, car les logements neufs ont tendance à se louer plus cher que ceux de construction moins récente. Toutefois, une fois exclus les immeubles de construction récente, on peut obtenir une bonne indication de la variation réelle des loyers que doivent verser les locataires. Le loyer moyen des appartements de deux chambres situés dans des immeubles existants a progressé dans tous les grands centres, sauf à Windsor où il demeure essentiellement le

## HIGHLIGHTS

Overall, the average rent for two-bedroom apartments in existing structures across Canada's 34 major centres increased by 3.5 per cent between October 2006 and October 2007.

*There were offsetting factors keeping vacancy rates stable.*

*An increase in apartment starts and additional rented condominiums in some markets contributed upward pressure.*

*Strong immigration in some centres boosted rental demand, placing downward pressure.*

## POINTS SAILLANTS

même depuis deux ans. Les plus fortes hausses ont eu lieu dans les marchés où les taux d'inoccupation sont très bas. Les loyers dans les immeubles existants ont augmenté de 18,8 % à Edmonton, de 15,3 % à Calgary, de 13,5 % à Saskatoon, de 7,7 % dans le Grand Sudbury et de 7,0 % à Kelowna. D'octobre 2006 à octobre 2007, le loyer moyen des appartements de deux chambres situés dans des immeubles existants a progressé de 3,5 % dans l'ensemble des 35 grands centres urbains du Canada.

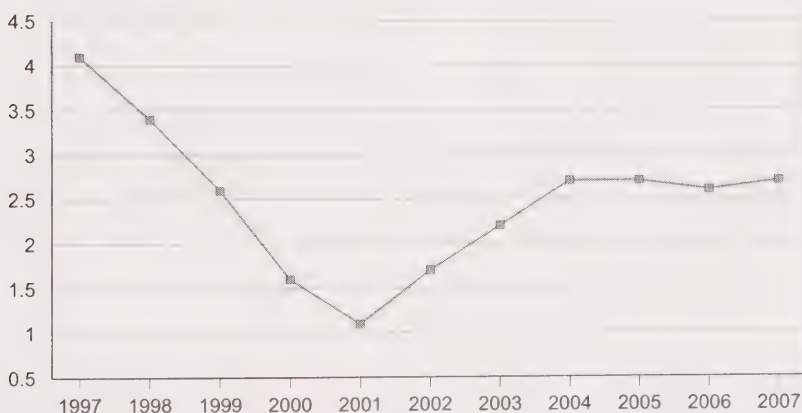
- La stabilité des taux d'inoccupation résulte de facteurs aux influences opposées.

- L'augmentation des mises en chantier d'appartements et le nombre accru de copropriétés offertes en location dans certains marchés ont suscité des pressions à la hausse sur les taux d'inoccupation.

- Par contre, la forte immigration dans certains centres a stimulé la demande de logements locatifs et exercé des pressions à la baisse sur la proportion d'unités vacantes.

## Metropolitan Area Vacancy Rates / Taux d'inoccupation dans les régions métropolitaines

Per cent / Pourcentage



Source: Annual CMHC Rental Market Survey 1997-2007, CMHC

Private apartments, three units and over

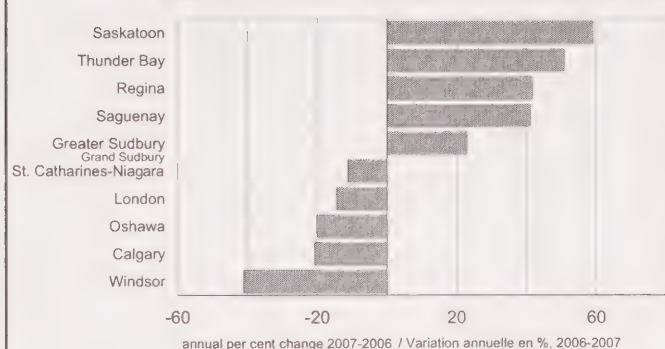
Source: SCHL (Enquête sur les logements locatifs, 1997 à 2007)

Immeubles d'appartements d'initiative privée comptant trois logements ou plus

## HIGHLIGHTS

## POINTS SAILLANTS

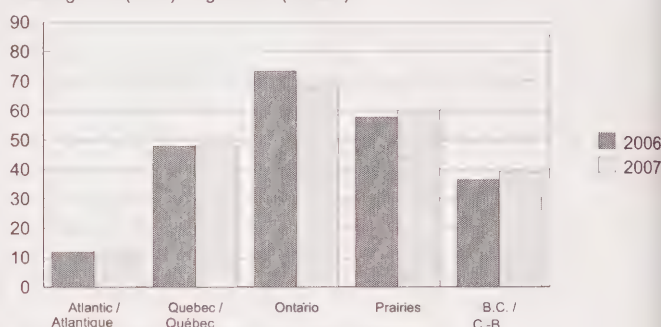
**Housing Starts Activity in Select Urban Centres**  
**Mises en chantier dans certains centres urbains**



Source: Table 8, Canadian Housing Statistics, CMHC  
 Source: SCHL (Tableau 8, Statistiques du logement au Canada)

**Regional Housing Starts / Mises en chantier par région**

dwelling units (000s) / logements (milliers)



Source: Table 6, Canadian Housing Statistics, CMHC / Tableau 6 - Statistiques du logement au Canada, SCHL

## New home construction conditions across the country

### Atlantic

Starts activity in Atlantic Canada edged up over one per cent to 12,391 units compared to the 11,953 units started in 2006. The increase in activity was due, in large part, to single starts, which grew by 10.5 per cent. Multiple starts, on the other hand, decreased 8.3 per cent in 2007. The decrease in multiple starts included a 13.2 per cent decline in apartment construction, as well as a 12.2 per cent decline in row construction. Semi-detached starts rose 7.8 per cent in 2007. Three out of the four provinces in the Atlantic region experienced growth in starts for 2007. A strong resource-driven economy helped increase housing demand for Newfoundland in 2007, with starts increasing by 18.7 per cent. Prince Edward Island (1.6 per cent) and New Brunswick (3.8 per cent) saw increases in starts while Nova Scotia saw a decline of 3.0 per cent.

## Construction résidentielle dans les régions

### Atlantique

En 2007, 12 391 habitations ont été mises en chantier dans les provinces de l'Atlantique, contre 11 953 en 2006, ce qui représente une hausse légèrement supérieure à 1 %. Cette augmentation s'explique surtout par la progression de 10,5 % des mises en chantier de maisons individuelles, celles des logements collectifs ayant regressé de 8,3 %. Ce recul est imputable, entre autres, aux baisses qui sont survenues dans les segments des appartements (-13,2 %) et des habitations en rangée (-12,2 %). Quant aux mises en chantier de jumelés, elles se sont accrues de 7,8 %. Trois des quatre provinces de l'Atlantique ont connu une augmentation du nombre de mises en chantier. À Terre-Neuve-et-Labrador, où la florissante économie axée sur les ressources naturelles a contribué à alimenter la demande de logements, les mises en chantier ont monté de 18,7 %, tandis qu'elles ont progressé respectivement de 1,6 % et de 3,8 % à l'Île-du-Prince-Édouard et au Nouveau-Brunswick. En Nouvelle-Écosse, elles ont toutefois reculé de 3,0 %.



## HIGHLIGHTS

## Quebec

After two consecutive years of decline in residential construction activity, overall starts increased 1.4 per cent to 48,553 units in 2007. The rise in residential construction reflects solid growth in the economy and employment. Both the single-detached home segment (1.2 per cent) and the multiple housing segment (1.6 per cent) contributed to the increase in total starts in Quebec. Both semi-detached (5.8 per cent) and row (44.0 per cent) starts increased, while apartments decreased by 1.5 per cent. In the major urban centres of Quebec, starts were up across all major centres except Gatineau (-4.9 per cent); Montreal (3.8 per cent), Québec City (2.0 per cent), Saguenay (41.2 per cent), Sherbrooke (1.0 per cent), and Trois-Rivières (17.7 per cent).

## Ontario

In Ontario, all area starts declined to 68,123 units in 2007, down 7.2 per cent from 73,417 units in 2006. Despite this decline in activity, starts were still above historical averages. Single-detached home construction declined, but the less-intensive multi-family home segment weighed most on home construction. Growing choice in Ontario's resale market, rising home prices and capacity constraints were factors contributing to lower housing starts. Multi-family home starts declined by 13.9 per cent, mainly as a result of a slowdown in growth of apartment starts (-25.4 per cent). Semi-detached starts declined as well in 2007 by 2.5 per cent, while row starts increased by 1.9 per cent.

## POINTS SAILLANTS

## Québec

Après avoir diminué durant deux années consécutives, le nombre de mises en chantier s'est accru de 1,4 % en 2007 pour atteindre 48 553. Cette progression témoigne d'une croissance vigoureuse de l'économie et de l'emploi. Tant le segment des logements individuels (1,2 %) que celui des logements collectifs (1,6 %) ont joué un rôle dans l'augmentation de la construction résidentielle au Québec. Les mises en chantier de jumelés et de logements en rangée ont grimpé respectivement de 5,8 % et de 44,0 %, tandis que celles des appartements a fléchi de 1,5 %. Exception faite de Gatineau, où il a régressé de 4,9 %, le nombre de mises en chantier a crû dans tous les grands centres urbains du Québec, à savoir Montréal (1,8 %), Québec (2,0 %), Saguenay (41,2 %), Sherbrooke (1,0 %) et Trois-Rivières (17,7 %).

## Ontario

S'il a atteint 73 417 en 2006, le nombre de mises en chantier dans l'ensemble de la province s'est replié de 7,2 % en 2007 pour se fixer à 68 123. Malgré cette diminution, il est resté supérieur à la moyenne. Quoique la construction de maisons individuelles ait reculé, c'est le segment des logements collectifs, dont les prix sont moins élevés, qui a exercé les pressions à la baisse les plus marquées. En outre, le développement de l'offre sur le marché de la revente, le renchérissement des habitations neuves et les limites posées par la capacité de production sont intervenus dans le recul des mises en chantier. La baisse de 13,9 % du nombre de mises en chantier de logements collectifs découle essentiellement de la régression de 25,4 % observée du côté des appartements. Toujours en 2007, les mises en chantier de jumelés ont diminué de 2,5 %, tandis que celles des logements en rangée ont augmenté de 1,9 %.

## HIGHLIGHTS

**Prairies**

In 2007, total housing starts across the Prairie region reached 60,081 units, 4.1 per cent more than in 2006 and the highest total over 25 years. Multiple starts reached their highest level since the late 1970s. Builders started work on 24,102 multi-family units within the three Prairie Provinces, up 22.8 per cent compared to 2006. Saskatchewan housing starts led the nation in 2007 with a 61.7 per cent gain over 2006. A total of 6,007 units began construction during the year, levels not seen in over 20 years. Manitoba also posted a healthy gain in starts in 2007, thanks largely to strong net migration into the province. Total housing starts across the province of Manitoba were 14.1 per cent higher than 2006, reaching 5,738 units. Meanwhile, in Alberta, following a record setting year in 2006, new home construction declined by 1.3 per cent as the level of net migration slowed from its record levels in 2006.

**British Columbia**

In 2007, housing starts in British Columbia reached 39,195, representing a 7.6 per cent increase from 2006. Single-detached construction activity in the province decreased by 6.2 per cent in 2007 compared to 2006, which was offset by an increase in multiple unit starts of 17.7 per cent. Solid economic fundamentals including strong employment growth, rising wages, and relatively low mortgage rates maintained steady housing demand in spite of rapidly increasing home prices. Within the province, housing starts activity varied from centre to centre in 2007. After two consecutive declines, starts in the Vancouver CMA recorded a strong increase of 10.9 per cent, while both the Victoria (-5.8 per cent) and the Abbotsford (-9.9 per cent) CMAs saw declines in 2007 after double-digit gains in housing starts in 2006.

## POINTS SAILLANTS

**Prairies**

En 2007, 60 081 logements ont été commencés dans la région des Prairies; il s'agit d'une hausse de 4,1 % par rapport à 2006 et du sommet qui n'avait pas été égalé depuis au moins 25 ans. Les mises en chantier de logements collectifs ont touché un niveau inégalé depuis la fin des années 1970. Dans les trois provinces des Prairies, les constructeurs ont coulé les fondations de 24 102 logements collectifs, soit 22,8 % de plus qu'en 2006. C'est en Saskatchewan qu'il y a eu au Canada le plus grand nombre de mises en chantier, celui-ci ayant bondi de 61,7 % par rapport à 2006. Au total, 6 007 logements y ont été mis en chantier, du jamais vu en plus de 20 ans. Au Manitoba, grâce essentiellement à un solde migratoire des plus positifs, le nombre de mises en chantier d'habitations a également montré une avancée considérable. Ce nombre s'est élevé de 14,1 % en regard de 2006 pour se situer à 5 738. En Alberta, après avoir connu une année record en 2006, la construction résidentielle a reculé de 1,3 %; cet état de choses résulte de la régression du solde migratoire par comparaison au niveau record atteint en 2006.

**Colombie-Britannique**

En 2007, les mises en chantier de logements en Colombie-Britannique se sont chiffrées à 39 195, réalisant un bond de 7,6 % par rapport à 2006. Celles de maisons individuelles ont fléchi de 6,2 %, recul qui a été annulé par la hausse de 17,7 % enregistrée dans le segment des logements collectifs. La forte croissance de l'emploi, l'amélioration du revenu et les taux hypothécaires relativement bas sont autant de facteurs fondamentaux dont la vigueur a soutenu la demande d'habitations, malgré l'ascension des prix. Toujours en 2007, le nombre de mises en chantier de logements a varié d'un centre à l'autre. Après deux régressions consécutives, le nombre de logements commencés dans la RMR de Vancouver a bondi de 10,9 %. Par contraste, il a reculé de 5,8 % et de 9,9 % dans les RMR de Victoria et d'Abbotsford, respectivement, après avoir présenté des taux de croissance à deux chiffres en 2006.

**Table 1**  
Dwelling Starts, Completions and Under Construction<sup>1</sup> 1975-2007  
(Dwelling Units)

**Tableau 1**  
Logements mis en chantier, achevés et en construction<sup>1</sup> 1975-2007

Period Année	Starts Mis en chantier			Completions Achevés			Under Construction <sup>1</sup> En construction <sup>1</sup>	
	Centres of 10,000 Population and Over Centres de 10 000 âmes et plus	Other Areas Autres localités	Canada	Centres of 10,000 Population and Over Centres de 10 000 âmes et plus	Other Areas Autres localités	Canada	Centres of 10,000 Population and Over Centres de 10 000 âmes et plus	Canada
1975	181,846	49,610	231,456	170,325	46,639	216,964	146,517	176,599
1976	209,762	63,441	273,203	180,765	55,484	236,249	168,282	204,286
1977	200,201	45,523	245,724	206,217	45,572	251,789	158,216	185,599
1978	178,678	48,989	227,667	198,777	47,756	246,533	135,239	164,702
1979	151,717	45,332	197,049	178,604	47,885	226,489	103,414	128,601
1980	125,013	33,588	158,601	140,996	35,172	176,168	84,195	105,780
1981	142,441	35,532	177,973	137,955	37,041	174,996	85,515	102,829
1982	104,792	21,068	125,860	112,251	21,691	133,942	74,685	89,055
1983	134,207	28,438	162,645	135,848	27,160	163,008	70,118	84,930
1984	110,874	24,026	134,900	127,303	25,709	153,012	50,995	63,899
1985	139,408	26,418	165,826	117,750	21,356	139,106	71,667	86,366
1986	170,863	28,922	199,785	156,072	28,533	184,605	86,400	101,440
1987	215,340	30,646	245,986	188,839	29,137	217,976	112,925	127,747
1988	189,635	32,927	222,562	187,305	29,227	216,532	113,427	131,452
1989	183,323	32,059	215,382	185,613	31,758	217,371	109,935	127,563
1990	150,620	31,010	181,630	175,079	31,084	206,163	83,813	100,672
1991	130,094	26,103	156,197	135,159	24,855	160,014	77,716	95,035
1992	140,126	28,145	168,271	146,274	26,971	173,245	69,747	87,518
1993	129,988	25,455	155,443	132,749	29,045	161,794	69,953	79,761
1994	127,346	26,711	154,057	134,076	28,009	162,085	59,204	71,562
1995	89,526	21,407	110,933	99,089	20,412	119,501	49,164	62,039
1996	101,804	22,909	124,713	95,980	21,854	117,834	54,604	70,670
1997	123,221	23,819	147,040	117,821	25,565	143,386	59,918	73,984
1998	116,793	20,646	137,439	113,529	20,412	133,941	63,298	74,932
1999	127,103	22,865	149,968	118,275	22,711	140,986	71,570	83,376
2000	131,052	20,601	151,653	124,493	21,380	145,873	78,016	89,146
2001	142,280	20,453	162,733	131,761	20,175	151,936	88,723	99,776
2002	179,124	25,910	205,034	161,312	24,314	185,626	107,462	119,210
2003	191,911	26,515	218,426	173,958	25,286	199,244	126,075	137,774
2004	204,389	29,042	233,431	188,342	27,279	215,621	141,835	155,230
2005	193,471	32,010	225,481	184,411	26,831	211,242	150,232	169,880
2006	195,024	32,371	227,395	183,774	32,173	215,947	160,640	178,721
2007	193,744	34,599	228,343	176,384	32,505	208,889	178,077	198,036
2005 J/F/M	33,359	3,725	37,084	41,420	5,633	47,053	133,135	144,844
A/M/J	57,258	9,925	67,183	44,706	6,982	51,688	145,668	160,936
J/A/S	53,638	9,171	62,809	52,783	5,312	58,095	146,685	164,059
O/N/D	49,216	9,189	58,405	45,502	8,904	54,406	150,232	169,880
2006 J/F/M	39,732	4,185	43,917	41,650	7,671	49,321	147,749	161,854
A/M/J	55,227	10,002	65,229	45,713	6,071	51,784	157,185	175,219
J/A/S	50,454	9,743	60,197	51,395	8,620	60,015	156,084	175,690
O/N/D	49,611	8,441	58,052	45,016	9,811	54,827	160,640	178,721
2007 J/F/M	35,637	5,079	40,716	39,615	6,901	46,516	157,248	172,460
A/M/J	54,898	9,717	64,615	43,395	7,122	50,517	168,625	187,142
J/A/S	56,605	11,233	67,838	47,855	8,187	56,042	177,138	198,182
O/N/D	46,604	8,570	55,174	45,519	10,295	55,814	178,077	198,036

<sup>1</sup>As at the end of the period shown.

Data for 1975-1976 on 1971 Census definitions.  
Data for 1977-1981 on 1976 Census definitions. Data for 1982-1986 on 1981 Census definitions.  
Data for 1987-1991 on 1986 Census definitions. Data for 1992-1997 on 1991 Census definitions.  
Data for 1998-2001 on 1996 Census definitions. Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions.  
Subsequent data on 2006 Census definitions.

<sup>1</sup>À la fin de la période indiquée.

Données de 1975-1976 fondées sur les définitions du recensement de 1971;  
données de 1977-1981, sur celles de 1976; données de 1982-1986, sur celles de 1981;  
données de 1987-1991, sur celles de 1986; données de 1992-1997, sur celles de 1991;  
données de 1998-2001, sur celles de 1996; données de 2002-2006, sur celles de 2001;  
données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.



Table 2

Dwelling Starts, Completions and Under Construction<sup>1</sup>, Monthly, 2003-2007 (Dwelling Units)

Tableau 2

Logements mis en chantier, achevés et en construction<sup>1</sup> par mois, 2003-2007

Period Année	Starts Mis en chantier Centres of 10,000 Population and Over Centres de 10 000 âmes et plus			Canada			Completions Achevés Centres of 10,000 Population and Over Centres de 10 000 âmes et plus			Under Construction <sup>1</sup> En construction <sup>1</sup> Centres of 10,000 Population and Over Centres de 10 000 âmes et plus		
	Single-Detached Maisons individuelles		Total	Other Areas Autres localités		Total	Other Areas Autres localités		Canada	Canada		Canada
2003 J	5,193	9,580	}					11,893	}	**	}	
F	5,486	13,359	}	3,725	19,639	38,270		10,976	}	**	}	116,684
M	6,019	11,605	}					11,472	}	108,417	}	
A	9,430	16,893	}					13,423	}	**	}	
M	9,818	16,802	}	7,684	36,617	59,150		14,606	}	4,139	}	127,883
J	10,516	17,773	}					15,663	}	116,092	}	
J	10,221	18,374	}					16,690	}	**	}	
A	9,295	18,672	}	7,946	35,225	62,771		15,172	}	7,134	}	134,849
S	8,783	17,772	}					16,668	}	122,439	}	
O	9,126	20,075	}					17,329	}	**	}	
N	8,933	16,594	}	7,160	31,746	58,235		14,396	}	7,585	}	137,774
D	7,480	14,408	}					15,668	}	126,075	}	
2004 J	4,939	10,177	}					14,057	}	**	}	
F	5,341	10,980	}	3,899	20,580	39,382		11,218	}	6,958	}	131,891
M	6,909	14,326	}					13,067	}	123,218	}	
A	9,965	19,804	}					12,765	}	**	}	
M	11,154	20,373	}	7,237	38,368	67,378		13,870	}	5,148	}	150,261
J	10,607	19,965	}					16,859	}	139,519	}	
J	10,983	17,833	}					19,318	}	**	}	
A	9,377	20,185	}	9,968	38,066	65,754		17,406	}	7,756	}	154,284
S	9,352	17,768	}					17,164	}	141,393	}	
O	9,363	18,474	}					18,760	}	**	}	
N	8,550	18,970	}	7,938	32,157	60,917		17,124	}	7,417	}	155,230
D	7,332	15,537	}					16,737	}	141,835	}	
2005 J	4,655	9,709	}					13,019	}	**	}	
F	4,980	10,901	}	3,725	18,492	37,084		12,916	}	5,633	}	144,844
M	5,932	12,746	}					15,486	}	133,135	}	
A	9,324	19,392	}					14,338	}	**	}	
M	10,087	18,414	}	9,925	37,864	67,183		15,227	}	6,982	}	160,936
J	10,108	19,454	}					15,141	}	145,668	}	
J	9,167	20,169	}					19,891	}	**	}	
A	7,759	15,771	}	9,171	33,364	62,809		17,070	}	5,312	}	164,059
S	8,640	17,698	}					15,821	}	146,685	}	
O	8,123	16,221	}					16,188	}	**	}	
N	7,954	17,635	}	9,189	30,743	58,405		14,766	}	8,904	}	169,880
D	7,265	15,360	}					14,543	}	150,232	}	
2006 J	6,002	12,104	}					13,731	}	**	}	
F	5,956	12,450	}	4,185	21,517	43,917		15,202	}	7,671	}	161,854
M	6,219	15,181	}					12,718	}	147,749	}	
A	8,841	17,762	}					13,931	}	**	}	
M	9,352	17,909	}	10,002	36,337	65,229		15,467	}	6,071	}	175,219
J	9,567	19,558	}					16,318	}	157,185	}	
J	9,188	19,298	}					19,112	}	**	}	
A	8,298	15,834	}	9,743	34,636	60,197		16,871	}	8,620	}	175,690
S	8,612	15,322	}					15,412	}	156,084	}	
O	8,220	17,595	}					15,356	}	**	}	
N	7,486	17,998	}	8,441	28,823	58,052		14,565	}	9,811	}	178,721
D	6,369	14,019	}					15,095	}	160,640	}	
2007 J	5,222	13,583	}					16,017	}	**	}	
F	4,447	9,471	}	5,079	19,221	40,716		12,499	}	6,901	}	172,460
M	5,538	12,582	}					11,100	}	157,248	}	
A	8,231	17,030	}					12,239	}	**	}	
M	9,319	19,374	}	9,717	35,673	64,615		15,130	}	7,122	}	187,142
J	9,742	18,494	}					16,025	}	168,625	}	
J	9,362	17,367	}					18,427	}	**	}	
A	8,526	17,201	}	11,233	35,174	67,838		14,122	}	8,187	}	198,182
S	8,227	22,033	}					15,303	}	177,138	}	
O	7,655	17,634	}					14,628	}	**	}	
N	8,490	17,816	}	8,570	28,849	55,174		15,452	}	10,295	}	198,036
D	6,096	11,157	}					15,437	}	178,077	}	

<sup>1</sup>As at the end of the period shown.  
See Explanatory and Source Notes.  
Data for 2003-2006 on 2001 Census definitions.  
Subsequent data on 2006 Census definitions.

<sup>1</sup>A la fin de la période indiquée.  
Voir Notes explicatives et sources.  
Données de 2003-2006 fondées sur les définitions du recensement de 2001;  
données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.

**Table 3**  
Dwelling Starts, Seasonally Adjusted at Annual Rates, 2003-2007  
(Thousands of Dwelling Units)

**Tableau 3**  
Logements mis en chantier, données désaisonnalisées  
annualisées, 2003-2007 (en milliers)

Period Année	Centres of 10,000 Population and Over Collectivités de 10 000 âmes et plus			CANADA							
	Monthly Par mois			Quarterly Par trimestre			Other Areas Autres localités	Monthly Mois Total	Quarterly Par trimestre		
	Single- Detached Maisons individuelles	All Others Autres	Total	Single- Detached Maisons individuelles	All Others Autres	Total			Single- Detached Maisons individuelles	All Others Autres	Total
2003 J	97.9	65.1	163.0					192.8			
F	102.6	129.5	232.1	97.6	93.7	191.3	29.8	261.9	122.1	99.0	221.1
M	92.4	86.6	179.0					208.8			
A	99.3	81.7	181.0					205.8			
M	95.6	75.6	171.2	98.3	80.0	178.3	24.8	196.0	119.5	83.6	203.1
J	100.1	83.0	183.1					207.9			
J	101.0	97.9	198.9					224.9			
A	101.2	101.3	202.5	100.9	101.1	202.0	26.0	228.5	123.9	104.1	228.0
S	100.2	104.4	204.6					230.6			
O	101.7	114.8	216.5					243.3			
N	105.9	81.9	187.8	103.9	94.9	198.8	26.8	214.6	127.5	98.1	225.6
D	104.1	88.0	192.1					218.9			
2004 J	95.6	83.0	178.6					209.4			
F	102.0	91.1	193.1	101.4	95.5	196.9	30.8	223.9	129.0	98.7	227.7
M	107.0	112.3	219.3					250.1			
A	104.0	102.8	206.8					231.5			
M	106.3	100.8	207.1	103.7	103.5	207.2	24.7	231.8	126.3	105.6	231.9
J	101.2	107.2	208.4					233.1			
J	108.8	80.5	189.3					223.3			
A	103.9	116.7	220.6	105.9	98.1	204.0	34.0	254.6	134.4	103.6	238.0
S	104.7	97.2	201.9					235.9			
O	104.9	95.0	199.9					229.0			
N	101.2	109.8	211.0	101.9	102.1	204.0	29.1	240.1	127.4	105.7	233.1
D	99.4	101.2	200.6					229.7			
2005 J	89.2	82.1	171.3					199.8			
F	91.0	95.3	186.3	91.1	89.6	180.7	28.5	214.8	115.0	94.2	209.2
M	93.0	91.3	184.3					212.8			
A	99.7	106.7	206.4					240.1			
M	97.2	93.3	190.5	97.9	101.0	198.9	33.7	224.2	125.6	107.0	232.6
J	96.8	103.1	199.9					233.6			
J	91.4	121.8	213.2					243.8			
A	86.2	93.0	179.2	91.2	107.8	199.0	30.6	209.8	116.6	113.0	229.6
S	95.6	108.5	204.1					234.7			
O	91.5	87.4	178.9					212.0			
N	94.9	99.4	194.3	95.5	96.3	191.8	33.1	227.4	122.4	102.5	224.9
D	99.5	102.1	201.6					234.7			
2006 J	108.5	100.2	208.7					239.5			
F	110.2	107.9	218.1	105.5	111.0	216.5	30.8	248.9	131.4	115.9	247.3
M	97.9	125.1	223.0					253.8			
A	94.8	98.2	193.0					227.4			
M	91.3	97.2	188.5	92.6	101.9	194.5	34.4	222.9	121.4	107.5	228.9
J	91.3	110.2	201.5					235.9			
J	91.3	111.7	203.0					234.8			
A	91.2	88.1	179.3	92.4	91.6	184.0	31.8	211.1	120.0	95.8	215.8
S	94.6	74.7	169.3					201.1			
O	94.2	97.2	191.4					223.7			
N	88.2	109.6	197.8	90.4	101.8	192.2	32.3	230.1	117.0	107.5	224.5
D	89.0	98.9	187.9					220.2			
2007 J	93.3	129.4	222.7					258.9			
F	82.1	83.0	165.1	87.4	102.2	189.6	36.2	201.3	117.3	108.5	225.8
M	87.1	94.2	181.3					217.5			
A	88.8	98.5	187.3					220.4			
M	90.5	113.1	203.6	90.5	103.9	194.4	33.1	236.7	118.1	109.4	227.5
J	92.4	100.2	192.6					225.7			
J	92.6	92.6	185.2					221.6			
A	93.7	101.0	194.7	92.3	115.0	207.3	36.4	231.1	121.2	122.5	243.7
S	89.6	151.3	240.9					277.3			
O	87.7	105.0	192.7					226.0			
N	97.9	99.1	197.0	90.5	90.2	180.7	33.3	230.3	117.3	96.7	214.0
D	85.6	65.8	151.4					184.7			

See Explanatory and Source Notes.  
Data for 2003-2006 on 2001 Census definitions.  
Subsequent data on 2006 Census definitions.

Voir Notes explicatives et sources.  
Données de 2003-2006 fondées sur les définitions du recensement de 2001;  
données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.

**Table 4**  
Dwelling Starts in Urban Centres, by Region,  
Seasonally Adjusted at Annual Rates, 2005-2007  
(Thousands of Dwelling Units)

**Tableau 4**  
Logements mis en chantier dans les agglomérations urbaines, par région,  
données désaisonnalisées annualisées, 2005-2007 (en milliers)

Period Année	Atlantic/Atlantique			Québec			Ontario		
	Single-De't'd Maisons individuelles	All Others Autres	Total	Single-De't'd Maisons individuelles	All Others Autres	Total	Single-De't'd Maisons individuelles	All Others Autres	Total
Centres 10,000 Population and Over Centres de 10 000 âmes et plus									
2005 J/F/M	5.1	2.2	7.3	16.8	22.7	39.5	35.8	33.6	69.4
A/M/J	4.9	3.7	8.6	16.9	24.4	41.3	40.5	38.4	78.9
J/A/S	4.7	3.6	8.3	16.2	28.0	44.2	35.1	37.1	72.2
O/N/D	5.1	3.4	8.5	15.9	23.6	39.5	35.1	34.9	70.0
2005 J	4.8	2.2	7.0	17.1	24.2	41.3	37.3	26.7	64.0
F	5.5	2.3	7.8	16.7	25.4	42.1	34.1	38.8	72.9
M	5.2	1.9	7.1	16.7	18.4	35.1	35.9	35.3	71.2
A	4.6	4.4	9.0	16.0	31.8	47.8	42.7	38.3	81.0
M	5.5	4.7	10.2	17.2	18.5	35.7	39.6	27.3	66.9
J	4.9	2.2	7.1	17.4	22.8	40.2	39.2	49.5	88.7
J	4.3	3.5	7.8	17.2	31.1	48.3	34.6	53.3	87.9
A	4.8	4.8	9.6	13.1	23.6	36.7	34.8	26.7	61.5
S	4.8	2.7	7.5	18.2	29.4	47.6	35.8	31.3	67.1
O	5.0	5.1	10.1	16.6	23.1	39.7	32.1	22.7	54.8
N	4.8	3.1	7.9	15.5	24.0	39.5	34.8	41.1	75.9
D	5.1	2.2	7.3	15.6	23.8	39.4	38.5	40.8	79.3
2006 J/F/M	5.3	5.3	10.6	16.6	26.6	43.2	38.8	40.5	79.3
A/M/J	4.6	4.0	8.6	15.1	21.6	36.7	32.2	37.4	69.6
J/A/S	4.5	3.2	7.7	14.7	21.0	35.7	32.8	31.0	63.8
O/N/D	4.1	3.5	7.6	15.4	27.4	42.8	32.0	30.1	62.1
2006 J	5.2	5.3	10.5	18.5	23.6	42.1	39.3	45.7	85.0
F	5.9	4.4	10.3	16.2	23.9	40.1	42.0	37.5	79.5
M	4.5	6.2	10.7	15.1	32.5	47.6	35.1	38.4	73.5
A	4.6	4.5	9.1	16.0	21.5	37.5	32.3	33.5	65.8
M	4.4	3.2	7.6	14.8	23.0	37.8	30.7	40.1	70.8
J	4.7	4.4	9.1	14.4	20.4	34.8	33.7	38.6	72.3
J	4.6	4.2	8.8	14.7	20.1	34.8	32.4	39.0	71.4
A	4.4	2.4	6.8	14.8	24.2	39.0	31.8	30.1	61.9
S	4.2	3.0	7.2	14.7	18.6	33.3	34.1	23.8	57.9
O	4.0	2.7	6.7	15.3	29.2	44.5	33.9	30.6	64.5
N	4.2	4.3	8.5	15.2	26.4	41.6	30.9	29.9	60.8
D	4.2	3.5	7.7	15.8	26.7	42.5	31.3	30.0	61.3
2007 J/F/M	4.1	4.0	8.1	14.8	24.7	39.5	31.8	29.7	61.5
A/M/J	4.5	3.0	7.5	16.0	26.7	42.7	32.0	30.1	62.1
J/A/S	5.6	3.9	9.5	16.3	30.3	46.6	33.9	33.4	67.3
O/N/D	5.8	3.0	8.8	15.6	18.6	34.2	34.9	25.2	60.1
2007 J	4.8	4.3	9.1	14.5	27.6	42.1	36.0	44.7	80.7
F	3.2	5.5	8.7	13.8	22.1	35.9	29.6	22.5	52.1
M	4.3	2.1	6.4	16.1	24.4	40.5	29.8	22.0	51.8
A	4.1	2.4	6.5	15.3	25.0	40.3	31.9	26.4	58.3
M	4.5	3.3	7.8	16.1	25.6	41.7	31.9	39.0	70.9
J	5.0	3.4	8.4	16.7	29.6	46.3	32.3	24.9	57.2
J	5.4	3.0	8.4	16.3	24.6	40.9	33.9	26.6	60.5
A	5.6	4.1	9.7	16.2	24.2	40.4	34.9	27.9	62.8
S	5.5	4.7	10.2	16.2	42.0	58.2	32.7	45.7	78.4
O	5.4	3.5	8.9	15.3	22.1	37.4	32.5	30.3	62.8
N	5.7	2.8	8.5	16.1	15.9	32.0	41.2	29.1	70.3
D	6.1	2.5	8.6	15.4	17.7	33.1	31.0	16.1	47.1

See Explanatory and Source Notes.  
Data for 2005-2006 on 2001 Census definitions.  
Subsequent data on 2006 Census definitions.

Voir Notes explicatives et sources.  
Données de 2005-2006 fondées sur les définitions du recensement de 2001;  
données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.



**Table 5**  
Dwelling Starts in Urban Centres, by Region,  
Seasonally Adjusted at Annual Rates, 2005-2007  
(Thousands of Dwelling Units)

**Tableau 5**  
Logements mis en chantier dans les agglomérations urbaines, par région,  
données désaisonnalisées annualisées, 2005-2007 (en milliers)

Period Année	Prairies			B.C./C.-B.			Total		
	Single-Det'd Maisons individuelles	All Others Autres	Total	Single-Det'd Maisons individuelles	All Others Autres	Total	Single-Det'd Maisons individuelles	All Others Autres	Total
Centres 10,000 Population and Over Centres de 10 000 âmes et plus									
2005 J/F/M	22.7	13.0	35.7	10.7	18.1	28.8	91.1	89.6	180.7
A/M/J	24.5	15.9	40.4	11.1	18.6	29.7	97.9	101.0	198.9
J/A/S	23.8	17.4	41.2	11.4	21.7	33.1	91.2	107.8	199.0
O/N/D	26.8	14.1	40.9	12.6	20.3	32.9	95.5	96.3	191.8
2005 J	19.8	12.5	32.3	10.2	16.5	26.7	89.2	82.1	171.3
F	23.5	11.8	35.3	11.2	17.0	28.2	91.0	95.3	186.3
M	24.6	14.9	39.5	10.6	20.8	31.4	93.0	91.3	184.3
A	25.8	15.7	41.5	10.6	16.5	27.1	99.7	106.7	206.4
M	24.1	20.6	44.7	10.8	22.2	33.0	97.2	93.3	190.5
J	23.6	11.6	35.2	11.7	17.0	28.7	96.8	103.1	199.9
J	24.4	12.9	37.3	10.9	21.0	31.9	91.4	121.8	213.2
A	21.9	17.0	38.9	11.6	20.9	32.5	86.2	93.0	179.2
S	24.9	22.0	46.9	11.9	23.1	35.0	95.6	108.5	204.1
O	25.9	14.9	40.8	11.9	21.6	33.5	91.5	87.4	178.9
N	26.7	14.4	41.1	13.1	16.8	29.9	94.9	99.4	194.3
D	27.6	13.0	40.6	12.7	22.3	35.0	99.5	102.1	201.6
2006 J/F/M	31.2	16.0	47.2	13.6	22.6	36.2	105.5	111.0	216.5
A/M/J	28.5	20.1	48.6	12.2	18.8	31.0	92.6	101.9	194.5
J/A/S	28.2	16.1	44.3	12.2	20.3	32.5	92.4	91.6	184.0
O/N/D	27.9	20.5	48.4	11.0	20.3	31.3	90.4	101.8	192.2
2006 J	31.9	7.7	39.6	13.6	17.9	31.5	108.5	100.2	208.7
F	32.4	16.7	49.1	13.7	25.4	39.1	110.2	107.9	218.1
M	29.5	23.5	53.0	13.7	24.5	38.2	97.9	125.1	223.0
A	28.3	16.1	44.4	13.6	22.6	36.2	94.8	98.2	193.0
M	29.7	16.9	46.6	11.7	14.0	25.7	91.3	97.2	188.5
J	27.3	27.2	54.5	11.2	19.6	30.8	91.3	110.2	201.5
J	27.1	21.9	49.0	12.5	26.5	39.0	91.3	111.7	203.0
A	28.2	14.0	42.2	12.0	17.4	29.4	91.2	88.1	179.3
S	29.5	12.5	42.0	12.1	16.8	28.9	94.6	74.7	169.3
O	28.6	13.7	42.3	12.4	21.0	33.4	94.2	97.2	191.4
N	27.2	29.3	56.5	10.7	19.7	30.4	88.2	109.6	197.8
D	27.9	18.6	46.5	9.8	20.1	29.9	89.0	98.9	187.9
2007 J/F/M	27.0	21.6	48.6	9.7	22.2	31.9	87.4	102.2	189.6
A/M/J	27.5	21.5	49.0	10.5	22.6	33.1	90.5	103.9	194.4
J/A/S	26.0	22.7	48.7	10.5	24.7	35.2	92.3	115.0	207.3
O/N/D	22.7	17.9	40.6	11.5	25.5	37.0	90.5	90.2	180.7
2007 J	28.4	27.1	55.5	9.6	25.7	35.3	93.3	129.4	222.7
F	26.0	14.2	40.2	9.5	18.7	28.2	82.1	83.0	165.1
M	26.8	23.4	50.2	10.1	22.3	32.4	87.1	94.2	181.3
A	27.7	23.6	51.3	9.8	21.1	30.9	88.8	98.5	187.3
M	27.3	22.5	49.8	10.7	22.7	33.4	90.5	113.1	203.6
J	27.6	18.4	46.0	10.8	23.9	34.7	92.4	100.2	192.6
J	26.3	17.0	43.3	10.7	21.4	32.1	92.6	92.6	185.2
A	26.6	21.2	47.8	10.4	23.6	34.0	93.7	101.0	194.7
S	25.0	29.8	54.8	10.2	29.1	39.3	89.6	151.3	240.9
O	24.0	22.4	46.4	10.5	26.7	37.2	87.7	105.0	192.7
N	23.7	17.3	41.0	11.2	34.0	45.2	97.9	99.1	197.0
D	20.2	13.8	34.0	12.9	15.7	28.6	85.6	65.8	151.4

See Explanatory and Source Notes.

Data for 2005-2006 on 2001 Census definitions.

Subsequent data on 2006 Census definitions.

Voir Notes explicatives et sources.

Données de 2005-2006 fondées sur les définitions du recensement de 2001;

données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.

**Table 6**  
Dwelling Starts, Completions and Under Construction<sup>1</sup>,  
by Region and Province, 1997-2007 (Dwelling Units)

**Tableau 6**  
Logements mis en chantier, achevés et en construction<sup>1</sup>  
par région et province, 1997-2007

Period Année	Nfld.Lab. T.-N.-L.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Atlantic Atlantique	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	Prairies	B.C. C.-B.	Canada
<b>Starts</b>													
<i>Mis en chantier</i>													
1997	1,696	470	3,813	2,702	8,681	25,896	54,072	2,612	2,757	23,671	29,040	29,351	147,040
1998	1,450	524	3,137	2,447	7,558	23,138	53,830	2,895	2,965	27,122	32,982	19,931	137,439
1999	1,371	616	4,250	2,776	9,013	25,742	67,235	3,133	3,089	25,447	31,669	16,309	149,968
2000	1,459	710	4,432	3,079	9,680	24,695	71,521	2,560	2,513	26,266	31,339	14,418	151,653
2001	1,788	675	4,092	3,462	10,017	27,682	73,282	2,963	2,381	29,174	34,518	17,234	162,733
2002	2,419	775	4,970	3,862	12,026	42,452	83,597	3,617	2,963	38,754	45,334	21,625	205,034
2003	2,692	814	5,096	4,489	13,091	50,289	85,180	4,206	3,315	36,171	43,692	26,174	218,426
2004	2,870	919	4,717	3,947	12,453	58,448	85,114	4,440	3,781	36,270	44,491	32,925	233,431
2005	2,498	862	4,775	3,959	12,094	50,910	78,795	4,731	3,437	40,847	49,015	34,667	225,481
2006	2,234	738	4,896	4,085	11,953	47,877	73,417	5,028	3,715	48,962	57,705	36,443	227,395
2007	2,649	750	4,750	4,242	12,391	48,553	68,123	5,738	6,007	48,336	60,081	39,195	228,343
2006 J/F/M	203	143	777	363	1,486	8,523	14,089	854	485	10,031	11,370	8,449	43,917
A/M/J	612	195	1,501	1,394	3,702	13,968	21,721	1,534	1,016	13,893	16,443	9,395	65,229
J/A/S	860	219	1,361	1,365	3,805	10,948	19,981	1,242	1,158	13,172	15,572	9,891	60,197
O/N/D	559	181	1,257	963	2,960	14,438	17,626	1,398	1,056	11,866	14,320	8,708	58,052
2007 J/F/M	194	62	670	323	1,249	8,092	10,839	1,058	784	10,495	12,337	8,199	40,716
A/M/J	665	234	1,250	1,281	3,430	15,550	19,150	1,560	1,819	13,228	16,607	9,878	64,615
J/A/S	973	239	1,615	1,569	4,396	14,181	20,833	1,700	2,026	14,157	17,883	10,545	67,838
O/N/D	817	215	1,215	1,069	3,316	10,730	17,301	1,420	1,378	10,456	13,254	10,573	55,174
<b>Completions</b>													
<i>Achevés</i>													
1997	1,988	548	3,756	3,084	9,376	26,308	51,297	2,943	2,409	20,259	25,611	30,794	143,386
1998	1,974	400	3,416	2,371	8,161	22,944	48,403	2,741	3,163	25,071	30,975	23,458	133,941
1999	1,754	626	4,237	2,366	8,983	24,141	59,835	2,812	2,722	24,015	29,549	18,478	140,986
2000	1,398	668	3,986	2,701	8,753	23,346	65,385	2,785	3,090	25,730	31,605	16,784	145,873
2001	1,458	589	3,618	3,248	8,913	26,381	68,981	3,153	2,292	27,936	33,381	14,280	151,936
2002	2,034	783	4,011	3,179	10,007	36,308	81,212	3,306	2,523	32,162	37,991	20,108	185,626
2003	2,606	902	5,434	4,075	13,017	45,123	76,151	3,671	3,354	35,883	42,908	22,045	199,244
2004	2,735	887	4,896	5,213	13,731	52,610	81,301	4,551	3,122	35,505	43,178	24,801	215,621
2005	2,615	875	4,456	3,796	11,742	49,205	76,929	4,573	3,476	37,078	45,127	28,239	211,242
2006	2,407	721	4,455	3,661	11,244	48,668	74,481	4,775	3,085	39,191	47,051	34,503	215,947
2007	2,267	788	4,454	4,118	11,627	48,605	64,139	4,890	4,683	41,709	51,282	33,236	208,889
2006 J/F/M	640	144	1,050	826	2,660	8,245	19,185	846	678	8,166	9,690	9,541	49,321
A/M/J	501	129	1,112	746	2,488	12,125	17,362	1,113	639	9,825	11,577	8,232	51,784
J/A/S	465	162	1,030	896	2,553	15,058	20,833	1,673	807	10,176	12,656	8,915	60,015
O/N/D	801	286	1,263	1,193	3,543	13,240	17,101	1,143	961	11,024	13,128	7,815	54,827
2007 J/F/M	591	131	844	871	2,437	9,427	15,674	797	684	9,813	11,294	7,684	46,516
A/M/J	491	109	864	645	2,109	12,815	13,707	1,415	883	10,986	13,284	8,602	50,517
J/A/S	455	267	1,012	1,303	3,037	14,488	16,768	1,322	1,080	10,313	12,715	9,034	56,042
O/N/D	730	281	1,734	1,299	4,044	11,875	17,990	1,356	2,036	10,597	13,989	7,916	55,814
<b>Under Construction<sup>1</sup></b>													
<i>En construction<sup>1</sup></i>													
1997	1,683	124	1,926	729	4,462	6,289	27,239	1,176	1,662	10,744	13,582	22,412	73,984
1998	1,130	244	1,503	752	3,629	6,325	32,910	1,355	1,398	12,672	15,425	16,643	74,932
1999	687	230	1,508	1,144	3,569	8,061	40,179	1,669	1,708	13,938	17,315	14,252	83,376
2000	746	260	1,978	1,532	4,516	9,443	46,441	1,432	1,117	14,375	16,924	11,822	89,146
2001	1,073	337	2,454	1,727	5,591	10,760	50,763	1,242	1,197	15,775	18,214	14,448	99,776
2002	1,352	326	3,119	2,232	7,029	16,940	53,259	1,564	1,641	22,168	25,373	16,609	119,210
2003	1,444	237	2,770	2,630	7,081	22,065	62,012	2,075	1,612	22,078	25,765	20,851	137,774
2004	1,574	273	2,653	1,353	5,853	27,905	65,346	1,966	2,270	22,960	27,196	28,930	155,230
2005	1,426	258	2,902	1,527	6,113	27,270	67,338	2,173	2,272	28,084	32,529	36,630	169,880
2006	1,260	275	3,319	1,952	6,806	26,639	64,837	2,390	2,639	36,940	41,969	38,470	178,721
2007	1,638	237	3,632	2,085	7,592	26,546	68,745	3,282	3,983	43,434	50,699	44,454	198,036
2006 J/F/M	989	254	2,629	1,064	4,936	27,428	61,083	2,141	1,817	29,066	33,024	35,383	161,854
A/M/J	1,103	322	3,014	1,718	6,157	29,263	65,348	2,561	2,215	33,098	37,874	36,577	175,219
J/A/S	1,497	380	3,327	2,192	7,396	25,161	64,463	2,150	2,525	36,105	40,780	37,890	175,690
O/N/D	1,260	275	3,319	1,952	6,806	26,639	64,837	2,390	2,639	36,940	41,969	38,470	178,721
2007 J/F/M	854	206	3,126	1,413	5,599	24,848	60,038	2,658	2,688	37,634	42,980	38,995	172,460
A/M/J	1,030	331	3,363	2,047	6,771	28,186	65,554	2,843	3,627	39,884	46,354	40,277	187,142
J/A/S	1,549	303	3,964	2,311	8,127	27,273	69,637	3,215	4,557	43,580	51,352	41,793	198,182
O/N/D	1,638	237	3,632	2,085	7,592	26,546	68,745	3,282	3,983	43,434	50,699	44,454	198,036

<sup>1</sup>As at the end of the period shown.  
Data for 1997 on 1991 Census definitions.  
Data for 1998-2001 on 1996 Census definitions. Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions.  
Subsequent data are on 2006 Census definitions.

<sup>1</sup>A la fin de la période indiquée.  
Données de 1997 fondées sur les définitions du recensement de 1991;  
données de 1998-2001, sur celles de 1996; données de 2002-2006, sur celles de 2001;  
données ultérieures fondées sur les définitions de 2006

Table 7

Dwelling Starts, Completions and Under Construction<sup>1</sup>, for centres of 10,000 Population and Over, by Region and Province, 1997-2007 (Dwelling Units)

Tableau 7

Logements mis en chantier, achevés et en construction<sup>1</sup> dans les centres de 10 000 âmes et plus, par région et province, 1997-2007

Period Année	Nfld.Lab. T.-N.-L.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Atlantic Atlantique	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	Prairies	B.C. C.-B.	Canada
<b>Starts</b>													
<i>Mis en chantier</i>													
1997	1,144	287	2,732	1,627	5,790	19,634	49,972	1,664	2,013	18,938	22,615	25,210	123,221
1998	931	292	2,171	1,615	5,009	18,343	50,088	1,856	2,141	21,725	25,722	17,631	116,793
1999	926	399	2,834	1,853	6,012	19,488	62,925	2,094	2,192	20,216	24,502	14,176	127,103
2000	1,029	389	3,050	1,983	6,451	19,930	67,423	1,499	1,890	21,506	24,895	12,353	131,052
2001	1,180	375	2,767	2,200	6,522	21,941	70,262	1,633	1,776	24,457	27,866	15,689	142,280
2002	1,552	518	3,721	2,647	8,438	33,512	79,615	2,167	2,350	32,728	37,245	20,314	179,124
2003	1,863	553	3,591	3,004	9,011	39,857	80,933	2,690	2,634	32,066	37,390	24,720	191,911
2004	2,091	603	3,314	2,642	8,650	46,721	79,894	2,918	3,144	32,188	38,250	30,874	204,389
2005	1,761	554	3,257	2,669	8,241	41,252	73,177	2,879	2,502	34,301	39,682	31,119	193,471
2006	1,493	523	3,327	2,872	8,215	39,486	67,781	3,175	2,914	40,882	46,971	32,571	195,024
2007	1,825	484	3,320	3,000	8,629	40,885	62,775	3,832	4,784	38,477	47,093	34,362	193,744
2007 J	65	14	293	131	503	2,334	4,493	424	281	3,010	3,715	2,538	13,583
F	62	10	169	34	275	1,871	2,549	96	167	2,443	2,706	2,070	9,471
M	22	8	66	73	169	2,903	3,064	231	242	3,353	3,826	2,620	12,582
A	92	47	139	182	460	4,274	4,918	212	401	3,929	4,542	2,836	17,030
M	154	46	302	333	835	4,081	6,674	554	548	3,684	4,786	2,998	19,374
J	228	76	429	352	1,085	4,172	6,084	311	588	3,306	4,205	2,948	18,494
J	237	47	292	380	956	3,232	6,461	334	554	3,050	3,938	2,780	17,367
A	204	39	433	395	1,071	3,221	5,721	459	436	3,552	4,447	2,741	17,201
S	227	52	383	367	1,029	5,442	6,751	379	438	4,366	5,183	3,628	22,033
O	159	34	333	270	796	3,561	5,876	421	468	3,236	4,125	3,276	17,634
N	219	87	244	248	798	3,126	6,699	257	423	2,704	3,384	3,809	17,816
D	157	24	237	233	651	2,668	3,484	154	237	1,846	2,237	2,117	11,157
<b>Completions</b>													
<i>Achevés</i>													
1997	1,258	316	2,614	1,670	5,858	19,449	47,313	1,903	1,769	15,641	19,313	25,888	117,821
1998	1,008	276	2,384	1,565	5,233	17,958	44,415	1,809	2,306	20,564	24,679	21,244	113,529
1999	938	347	2,676	1,537	5,498	18,251	55,834	1,651	1,864	18,790	22,305	16,387	118,275
2000	946	387	2,769	1,715	5,817	18,552	61,401	1,822	2,330	20,462	24,614	14,109	124,493
2001	1,094	370	2,682	2,109	6,255	21,096	65,511	1,714	1,750	23,298	26,762	12,137	131,761
2002	1,423	472	2,957	2,309	7,161	27,439	77,893	1,825	1,874	26,602	30,301	18,518	161,312
2003	1,643	534	3,636	2,399	8,212	36,130	72,117	2,323	2,694	31,708	36,725	20,774	173,958
2004	1,905	583	3,526	3,723	9,737	41,375	76,757	2,823	2,560	31,512	36,895	23,578	188,342
2005	1,933	594	2,991	2,465	7,983	42,180	72,439	2,762	2,714	30,504	35,980	25,829	184,411
2006	1,629	494	2,856	2,480	7,459	41,023	68,020	2,951	2,530	32,459	37,940	29,332	163,774
2007	1,603	520	2,980	2,841	7,944	41,178	58,865	3,048	3,170	32,942	39,160	29,237	176,384
2007 J	124	30	249	259	662	2,279	7,073	143	115	2,944	3,202	2,801	16,017
F	88	21	123	161	393	3,042	3,693	84	201	2,845	3,130	2,241	12,499
M	141	20	105	126	392	2,518	3,718	219	132	2,157	2,508	1,964	11,100
A	85	37	129	185	436	2,144	4,207	358	282	2,463	3,103	2,349	12,239
M	147	11	216	129	503	3,914	3,732	374	246	3,453	4,073	2,908	15,130
J	123	18	183	215	539	4,913	4,731	284	284	3,105	3,673	2,169	16,025
J	154	39	275	332	800	6,097	5,803	256	331	2,750	3,337	2,390	18,427
A	113	50	279	299	741	3,176	4,393	276	242	2,714	3,232	2,580	14,122
S	126	106	255	286	773	3,188	5,311	231	258	2,640	3,129	2,902	15,303
O	172	88	387	288	935	3,485	4,857	244	346	2,685	3,275	2,076	14,628
N	186	53	293	269	801	2,983	6,078	283	391	2,557	3,231	2,359	15,452
D	143	47	486	292	968	3,439	5,268	296	343	2,627	3,266	2,496	15,437
<b>Under Construction<sup>1</sup></b>													
<i>En construction<sup>1</sup></i>													
1997	639	82	1,214	432	2,367	4,993	24,952	593	1,191	9,034	10,818	16,788	59,918
1998	533	99	999	452	2,083	5,474	30,852	681	979	10,188	11,848	13,041	63,298
1999	479	135	1,116	758	2,488	6,716	37,792	1,117	1,301	11,432	13,850	10,724	71,570
2000	563	125	1,385	1,007	3,080	8,127	43,798	782	846	12,456	14,084	8,927	78,016
2001	639	120	1,473	1,065	3,297	9,083	48,691	702	863	13,760	15,325	12,327	88,723
2002	767	164	2,225	1,394	4,550	15,203	50,608	1,056	1,343	19,696	22,095	15,006	107,462
2003	1,005	182	2,138	2,007	5,332	19,046	59,419	1,399	1,292	20,474	23,165	19,113	126,075
2004	1,185	203	1,918	920	4,226	24,411	62,176	1,494	1,876	21,287	24,657	26,365	141,835
2005	1,015	171	2,165	1,122	4,473	23,452	62,591	1,636	1,659	24,977	28,272	31,444	150,232
2006	880	201	2,612	1,516	5,209	21,905	61,629	1,886	2,039	33,358	37,283	34,614	160,640
2007	1,127	165	2,821	1,689	5,802	21,800	65,509	2,681	3,650	38,886	45,217	39,749	178,077
2007 J	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
F	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
M	702	162	2,644	1,221	4,729	21,491	57,356	2,203	2,285	34,355	38,843	34,829	157,248
A	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
M	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
J	819	265	2,836	1,559	5,479	23,052	62,380	2,263	3,007	36,254	41,524	36,190	168,625
J	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
A	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
S	1,097	208	3,133	1,784	6,222	22,349	65,843	2,671	3,602	38,976	45,249	37,475	177,138
O	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
N	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
D	1,127	165	2,821	1,689	5,802	21,800	65,509	2,681	3,650	38,886	45,217	39,749	178,077

<sup>1</sup>As at the end of the period shown.

<sup>2</sup>Data may not add due to rounding.

See Explanatory and Source Notes.

Data for 1997 on 1991 Census definitions.

Data for 1998-2001 on 1996 Census definitions. Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions.

Subsequent data are on 2006 Census definitions.

<sup>1</sup>À la fin de la période indiquée.

<sup>2</sup>L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés.

Voir Notes explicatives et sources.

Données de 1997 fondées sur les définitions du recensement de 1991.

données de 1998-2001, sur celles de 1996; données de 2002-2006, sur celles de 2001.

données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.



**Table 8**  
Dwelling Starts by Urban Area, 1998 - 2007 (Dwelling Units)

**Tableau 8**  
Logements mis en chantier par région urbaine, 1998-2007

	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007
<b>Metropolitan Areas</b>										
<i>Régions métropolitaines</i>										
Abbotsford	**	**	**	**	1,038	1,056	1,083	1,012	1,207	1,088
Barrie	**	**	**	**	**	**	**	**	**	980
Brantford	**	**	**	**	**	**	**	**	**	589
Calgary	12,495	10,600	11,093	11,349	14,339	13,642	14,008	13,667	17,046	13,505
Edmonton	5,947	6,655	6,228	7,855	12,581	12,380	11,488	13,294	14,970	14,888
Greater Sudbury	165	199	173	191	298	306	388	400	477	587
Guelph	**	**	**	**	**	**	**	**	**	941
Halifax	1,739	2,356	2,661	2,340	3,310	3,066	2,627	2,451	2,511	2,489
Hamilton	3,627	3,923	3,108	3,365	3,803	3,260	4,093	3,145	3,043	3,004
Kelowna	**	**	**	**	**	**	**	**	**	2,805
Kingston	**	**	**	**	810	1,131	872	683	968	880
Kitchener	2,549	2,821	3,509	3,537	4,130	3,955	3,912	3,763	2,599	2,740
London	2,027	1,773	1,713	1,607	2,604	3,027	3,078	3,067	3,674	3,141
Moncton	**	**	**	**	**	**	**	**	**	1,425
Montréal	10,293	12,366	12,766	13,300	20,554	24,321	28,673	25,317	22,813	23,233
Oshawa	1,759	2,463	2,874	2,561	3,490	3,907	3,153	2,934	2,995	2,389
Ottawa-Gatineau	4,859	5,632	7,010	7,910	10,349	9,182	10,470	7,105	8,808	9,294
Gatineau	1,244	1,185	1,224	1,659	2,553	2,801	3,227	2,123	2,933	2,788
Ottawa	3,615	4,447	5,786	6,251	7,796	6,381	7,243	4,982	5,875	6,506
Peterborough	**	**	**	**	**	**	**	**	**	540
Québec	1,845	1,814	2,275	2,555	4,282	5,599	6,186	5,835	5,176	5,284
Regina	537	573	615	626	651	889	1,242	888	986	1,398
Saguenay	502	305	296	336	596	435	347	464	485	685
St. Catharines-Niagara	1,319	1,485	1,230	1,134	1,317	1,444	1,781	1,412	1,294	1,149
Saint John	278	296	346	374	397	580	516	501	565	687
St. John's	741	807	935	1,029	1,350	1,604	1,834	1,534	1,275	1,480
Saskatoon	1,137	1,273	968	900	1,489	1,455	1,578	1,062	1,496	2,380
Sherbrooke	590	645	515	589	857	1,070	1,355	1,076	1,305	1,318
Thunder Bay	224	232	154	211	197	211	287	227	165	249
Toronto	25,910	34,904	38,982	41,017	43,805	45,475	42,115	41,596	37,080	33,293
Trois-Rivières	599	380	337	324	619	635	874	919	1,017	1,197
Vancouver	11,878	8,677	8,203	10,862	13,197	15,626	19,430	18,914	18,705	20,736
Victoria	964	1,340	872	1,264	1,344	2,008	2,363	2,058	2,739	2,579
Windsor	1,938	2,387	2,382	2,157	2,490	2,237	2,287	1,496	1,045	614
Winnipeg	1,575	1,772	1,317	1,473	1,821	2,430	2,489	2,586	2,777	3,371
<b>Total</b>	<b>95,497</b>	<b>105,678</b>	<b>110,562</b>	<b>118,866</b>	<b>151,718</b>	<b>160,931</b>	<b>168,529</b>	<b>157,406</b>	<b>157,221</b>	<b>160,398</b>
<b>Large Urban Centres and Urban Agglomerations</b>										
<i>Grands centres urbains et agglomérations urbaines</i>										
Abbotsford	536	566	405	418	**	**	**	**	**	**
Barrie	1,930	2,722	2,043	2,445	2,739	2,368	2,435	1,484	1,169	**
Belleville	276	305	273	284	393	387	507	367	313	368
Brantford	357	377	485	475	700	458	482	534	409	**
Cape Breton	133	174	130	120	156	188	288	262	169	224
Charlottetown	247	321	318	293	461	483	490	448	467	394
Chatham-Kent	206	119	136	96	90	150	143	197	217	177
Chilliwack	356	201	202	276	517	539	988	966	1,218	1,352
Cornwall	73	144	122	148	198	231	217	159	132	135
Courtenay	277	157	113	187	356	**	**	**	**	**
Drummondville	444	386	331	577	658	569	616	513	518	919
Fredericton	502	513	532	745	548	822	803	792	710	636
Granby	266	399	285	480	473	565	715	757	700	610
Grand Prairie	**	**	**	**	**	**	**	**	**	1,629
Guelph	966	1,003	1,297	993	1,138	994	1,420	951	864	**
Kamloops	380	294	230	200	235	301	390	589	680	763
Kawartha Lakes	**	**	**	**	**	359	367	322	334	349
Kelowna	851	880	928	1,103	1,591	2,137	2,224	2,755	2,692	**
Kingston	486	656	659	707	**	**	**	**	**	**
Lethbridge	515	556	847	690	756	747	820	768	766	1,205
Medicine Hat	542	437	413	604	696	686	1,065	831	1,061	1,098
Moncton	623	817	906	938	1,550	1,435	1,151	1,191	1,416	**
Nanaimo	479	461	329	328	487	605	947	905	785	833
Norfolk	**	**	**	**	**	173	494	430	357	342
North Bay	86	147	90	89	123	125	151	226	185	112
Peterborough	304	383	292	294	423	547	514	619	437	**
Prince George	273	166	138	77	100	103	309	284	320	328
Red Deer	706	657	962	1,331	1,485	1,124	1,343	1,270	1,429	1,558
Rimouski	**	**	**	**	117	**	**	**	**	**
Saint-Hyacinthe	132	76	180	74	189	**	**	**	**	321
Saint-Jean-sur-Richelieu	383	362	339	94	644	862	1,069	749	701	1,017
Samia	160	218	177	147	374	203	194	243	191	258
Sault Ste Marie	108	90	90	381	86	99	119	128	105	117
Shawinigan	108	97	92	155	101	98	125	149	371	176
Vernon	333	335	166	265	271	318	479	415	519	548
<b>Total</b>	<b>13,038</b>	<b>14,019</b>	<b>13,510</b>	<b>15,014</b>	<b>17,655</b>	<b>17,676</b>	<b>20,865</b>	<b>19,304</b>	<b>19,235</b>	<b>15,469</b>
<b>All Centres of 10,000 Population and Over</b>										
<i>Tous les centres de 10 000 âmes et plus</i>										
<b>Total</b>	<b>116,793</b>	<b>127,103</b>	<b>131,052</b>	<b>142,280</b>	<b>179,124</b>	<b>191,911</b>	<b>204,389</b>	<b>193,471</b>	<b>195,024</b>	<b>193,744</b>
<b>Other Areas</b>										
<i>Autres</i>	<b>20,646</b>	<b>22,865</b>	<b>20,601</b>	<b>20,453</b>	<b>25,910</b>	<b>26,515</b>	<b>29,042</b>	<b>32,010</b>	<b>32,371</b>	<b>34,599</b>
<b>Canada</b>	<b>137,439</b>	<b>149,968</b>	<b>151,653</b>	<b>162,733</b>	<b>205,034</b>	<b>218,426</b>	<b>233,431</b>	<b>225,481</b>	<b>227,395</b>	<b>228,343</b>

See Explanatory and Source Notes.  
Data for 1998-2001 on 1996 Census definitions. Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions.  
Subsequent data are on 2006 Census definitions.

Voir Notes explicatives et sources.  
Données de 1998-2001 fondées sur les définitions du recensement de 1996; données de 2002-2006, sur celles de 2001; données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.

**Table 9**  
Dwelling Completions by Urban Area, 1998-2007 (Dwelling Units)

**Tableau 9**  
Logements achevés par région urbaine, 1998-2007

	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007
<b>Metropolitan Areas</b>										
<i>Régions métropolitaines</i>										
Abbotsford	**	**	**	**	702	1,025	940	1,089	745	1,273
Barrie	**	**	**	**	**	**	**	**	**	1,068
Brantford	**	**	**	**	**	**	**	**	**	484
Calgary	12,111	9,655	10,729	11,080	12,630	14,287	13,014	12,814	12,690	13,112
Edmonton	5,359	5,639	6,367	7,493	8,614	11,587	11,980	11,290	12,175	11,839
Greater Sudbury	217	135	224	180	264	305	344	388	449	494
Guelph	**	**	**	**	**	**	**	**	**	935
Halifax	1,816	2,257	2,300	2,263	2,588	3,127	2,888	2,241	2,091	2,149
Hamilton	3,222	3,451	4,024	3,284	3,621	3,303	3,233	2,842	3,347	3,309
Kelowna	**	**	**	**	**	**	**	**	**	2,015
Kingston	**	**	**	**	843	837	777	1,086	631	776
Kitchener	2,349	2,690	2,710	3,263	3,486	4,130	4,423	3,669	3,176	2,718
London	1,620	1,843	1,902	1,780	2,143	2,172	3,438	3,061	2,787	3,189
Moncton	**	**	**	**	**	**	**	**	**	1,329
Montréal	9,862	11,276	11,497	13,626	16,085	20,280	24,920	25,699	24,143	24,361
Oshawa	1,764	2,248	2,475	2,560	3,315	3,459	3,647	2,623	2,583	2,598
Ottawa-Gatineau	4,621	5,265	5,582	7,686	8,400	9,051	10,187	8,290	8,199	8,310
Gatineau	1,161	1,121	1,134	1,223	2,063	3,177	3,062	2,244	2,898	2,632
Ottawa	3,460	4,144	4,448	6,463	6,337	5,874	7,125	6,046	5,301	5,678
Peterborough	**	**	**	**	**	**	**	**	**	413
Québec	1,838	1,771	2,032	2,471	3,748	5,517	5,259	6,149	5,922	4,442
Regina	561	521	714	526	596	733	926	986	1,029	926
Saguenay	508	351	300	279	391	709	297	397	489	513
St. Catharines-Niagara	1,488	1,234	1,434	1,141	1,262	1,323	1,516	1,621	1,263	1,167
Saint John	240	246	353	342	401	468	528	553	418	635
St. John's	791	725	831	964	1,256	1,398	1,663	1,672	1,419	1,291
Saskatoon	1,315	981	1,251	932	1,010	1,675	1,322	1,329	1,039	1,475
Sherbrooke	665	534	614	511	913	927	1,266	1,169	1,027	1,706
Thunder Bay	211	282	207	137	171	265	223	249	181	197
Toronto	21,482	29,847	33,740	37,138	45,170	38,644	39,620	39,296	38,121	30,357
Trois-Rivières	529	526	340	334	389	779	872	902	975	1,042
Vancouver	13,927	11,102	9,106	8,004	12,068	13,394	14,302	15,834	18,072	17,816
Victoria	1,140	896	1,118	1,028	1,299	1,449	1,867	1,873	2,045	2,141
Windsor	1,810	2,192	2,667	2,022	2,445	2,316	2,232	1,879	951	513
Winnipeg	1,531	1,485	1,487	1,542	1,585	1,949	2,468	2,475	2,618	2,590
<b>Total</b>	<b>90,977</b>	<b>97,152</b>	<b>104,004</b>	<b>110,586</b>	<b>135,395</b>	<b>145,109</b>	<b>154,152</b>	<b>151,476</b>	<b>148,585</b>	<b>147,183</b>
<b>Large Urban Centres and Urban Agglomerations</b>										
<i>Grands centres urbains et agglomérations urbaines</i>										
Abbotsford	744	589	457	407	**	**	**	**	**	**
Barrie	1,822	2,676	2,230	2,451	2,563	2,468	2,314	1,845	1,238	**
Belleville	289	298	230	237	344	390	460	448	352	314
Brantford	355	338	414	464	538	459	542	475	486	**
Cape Breton	199	178	124	174	125	208	254	240	186	179
Charlottetown	232	288	311	287	412	483	451	505	427	456
Chatham-Kent	172	176	130	75	117	103	184	163	181	196
Chilliwack	501	257	210	238	434	430	699	841	1,111	1,085
Cornwall	76	122	97	134	185	247	186	161	146	85
Courtenay	267	208	141	155	296	**	**	**	**	**
Drummondville	455	384	314	435	773	542	639	516	507	925
Fredericton	529	559	467	544	650	717	878	751	712	657
Granby	303	247	386	304	437	634	680	741	632	763
Grand Prairie	**	**	**	**	**	**	**	**	**	1,375
Guelph	968	992	1,183	1,030	1,191	1,057	1,178	1,084	916	**
Kamloops	348	299	298	261	330	237	353	424	620	626
Kawartha Lakes	**	**	**	**	**	293	366	348	300	296
Kelowna	1,437	821	901	769	1,331	1,681	1,784	1,936	2,329	**
Kingston	508	550	653	651	**	**	**	**	**	**
Lethbridge	535	499	667	881	602	678	870	736	772	894
Medicine Hat	370	657	443	399	784	563	770	633	1,317	1,044
Moncton	599	499	738	1,040	1,145	1,048	2,127	980	1,174	**
Nanaimo	734	414	401	315	440	567	745	683	720	523
Norfolk	**	**	**	**	**	185	419	570	386	337
North Bay	89	127	99	95	103	134	119	157	162	122
Peterborough	307	326	346	262	366	448	559	413	546	**
Prince George	284	338	170	55	118	91	135	236	258	224
Red Deer	563	730	765	1,024	1,208	1,558	1,320	1,303	1,324	1,136
Rimouski	**	**	**	**	93	**	**	**	**	**
Saint-Hyacinthe	120	91	105	83	190	**	**	**	**	310
Saint-Jean-sur-Richelieu	373	396	305	90	608	808	909	804	808	987
Sarnia	166	210	167	207	196	372	200	186	169	275
Sault Ste Marie	162	108	71	331	71	62	159	118	104	102
Shawinigan	100	108	90	154	105	93	128	146	149	403
Vernon	267	223	380	203	298	270	378	383	370	426
<b>Total</b>	<b>13,874</b>	<b>13,708</b>	<b>13,293</b>	<b>13,755</b>	<b>16,053</b>	<b>16,826</b>	<b>19,806</b>	<b>17,826</b>	<b>18,402</b>	<b>13,740</b>
<b>All Centres of 10,000 Population and Over</b>										
<i>Tous les centres de 10 000 âmes et plus</i>										
	113,529	118,275	124,493	131,761	161,312	173,958	188,342	184,411	183,774	176,384
<b>Other Areas</b>										
<i>Autres</i>										
	20,412	22,711	21,380	20,175	24,314	25,286	27,279	26,831	32,173	32,505
<b>Canada</b>	<b>133,941</b>	<b>140,986</b>	<b>145,873</b>	<b>151,936</b>	<b>185,626</b>	<b>199,244</b>	<b>215,621</b>	<b>211,242</b>	<b>215,947</b>	<b>208,889</b>

See Explanatory and Source Notes.

Data for 1997 on 1991 Census definitions.

Data for 1998-2001 on 1996 Census definitions. Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions.

Subsequent data are on 2006 Census definitions.

Voir Notes explicatives et sources

Données de 1997 fondées sur les définitions du recensement de 1991.

données de 1998-2001, sur celles de 1996; données de 2002-2006, sur celles de 2001.

données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.

**Table 10**  
Dwelling Starts by Type, by Urban Area, 2006-2007 (Dwelling Units)

**Tableau 10**  
Logements mis en chantier par type et région urbaine, 2006-2007

	2006					2007				
	Single-Detached Maisons individuelles	Semi-Detached Maisons jumelées	Row En bande	Apartment and Other Appartements et autres	Total	Single-Detached Maisons individuelles	Semi-Detached Maisons jumelées	Row En bande	Apartment and Other Appartements et autres	Total
<b>Metropolitan Areas</b>						<b>Régions métropolitaines</b>				
Abbotsford	427	10	89	681	1,207	527	8	103	450	1,088
Barrie	**	**	**	**	**	746	14	127	93	980
Brantford	**	**	**	**	**	466	16	107	-	589
Calgary	10,482	1,132	1,021	4,411	17,046	7,777	1,004	1,358	3,366	13,505
Edmonton	9,064	1,554	642	3,710	14,970	7,682	1,644	1,351	4,211	14,888
Greater Sudbury	448	18	11	-	477	514	28	37	8	587
Guelph	**	**	**	**	**	575	58	274	34	941
Halifax	1,056	154	154	1,147	2,511	1,207	166	147	969	2,489
Hamilton	1,741	138	948	216	3,043	1,761	94	922	227	3,004
Kelowna	**	**	**	**	**	1,130	100	233	1,342	2,805
Kingston	481	28	88	371	968	600	16	85	179	880
Kitchener	1,542	210	545	302	2,599	1,159	234	594	753	2,740
London	2,090	42	414	1,128	3,674	1,983	42	278	838	3,141
Moncton	**	**	**	**	**	655	430	42	298	1,425
Montréal	7,793	758	665	13,597	22,813	8,013	922	1,034	13,264	23,233
Oshawa	2,109	18	382	486	2,995	1,747	14	351	277	2,389
Ottawa-Gatineau	3,651	907	1,909	2,341	8,808	4,010	746	2,257	2,281	9,294
Gatineau	1,171	524	116	1,122	2,933	1,037	446	303	1,002	2,788
Ottawa	2,480	383	1,793	1,219	5,875	2,973	300	1,954	1,279	6,506
Peterborough	**	**	**	**	**	324	4	107	105	540
Québec	2,226	320	135	2,495	5,176	2,144	300	194	2,646	5,284
Regina	749	24	211	2	986	864	48	200	286	1,398
Saguenay	271	22	9	183	485	373	6	9	297	685
St. Catharines-Niagara	873	102	184	135	1,294	798	60	207	84	1,149
Saint John	363	30	65	107	565	412	46	77	152	687
St. John's	985	104	24	162	1,275	1,174	88	26	192	1,480
Saskatoon	959	64	141	332	1,496	1,485	120	368	407	2,380
Sherbrooke	473	38	25	769	1,305	666	60	42	550	1,318
Thunder Bay	157	4	4	-	165	185	8	24	32	249
Toronto	14,120	2,892	5,177	14,891	37,080	14,769	2,864	5,280	10,380	33,293
Trois-Rivières	372	84	32	529	1,017	430	140	95	532	1,197
Vancouver	5,614	676	2,852	9,563	18,705	4,211	678	2,635	13,212	20,736
Victoria	928	146	198	1,467	2,739	795	213	158	1,413	2,579
Windsor	692	50	90	213	1,045	417	48	83	66	614
Winnipeg	1,737	94	51	895	2,777	1,870	16	93	1,392	3,371
<b>Total</b>	<b>71,403</b>	<b>9,619</b>	<b>16,066</b>	<b>60,133</b>	<b>157,221</b>	<b>71,469</b>	<b>10,235</b>	<b>18,898</b>	<b>60,336</b>	<b>160,938</b>
<b>Large Urban Centres and Urban Agglomerations</b>						<b>Grands centres urbains et agglomérations urbaines</b>				
Barrie	972	26	109	62	1,169	**	**	**	**	**
Belleville	277	2	34	-	313	313	12	43	-	368
Brantford	357	2	47	3	409	**	**	**	**	**
Cape Breton	108	50	4	7	169	152	44	-	28	224
Charlottetown	276	44	4	143	467	295	64	-	35	394
Chatham-Kent	141	28	46	2	217	165	8	4	-	177
Chilliwack	567	74	326	251	1,218	375	70	281	626	1,352
Cornwall	98	28	-	6	132	100	22	9	4	135
Drummondville	341	16	-	161	518	329	42	-	548	919
Fredericton	387	30	97	196	710	432	16	45	143	636
Granby	275	120	8	297	700	325	80	3	202	610
Grand Prairie	**	**	**	**	**	784	140	209	496	1,629
Guelph	485	80	205	94	864	**	**	**	**	**
Kamloops	481	132	67	-	680	455	80	123	105	763
Kawartha Lakes	305	10	19	-	334	327	6	16	-	349
Kelowna	1,122	170	268	1,132	2,692	**	**	**	**	**
Lethbridge	630	40	34	62	766	920	68	69	148	1,205
Medicine Hat	516	84	124	337	1,061	484	76	64	474	1,098
Moncton	593	396	77	350	1,416	**	**	**	**	**
Nanaimo	510	137	20	118	785	538	166	20	109	833
Norfolk	301	12	44	-	357	293	18	31	-	342
North Bay	142	2	-	41	185	112	-	-	-	112
Peterborough	283	4	89	61	437	**	**	**	**	**
Prince George	283	2	8	27	320	288	4	36	-	328
Red Deer	1,095	138	184	12	1,429	974	122	44	418	1,558
Saint-Hyacinthe	**	**	**	**	**	95	60	21	145	321
Saint-Jean-sur-Richelieu	529	4	22	146	701	451	8	35	523	1,017
Sarnia	177	10	-	4	191	250	4	4	-	258
Sault Ste Marie	98	4	-	3	105	113	4	-	-	117
Shawinigan	105	2	7	257	371	119	4	19	34	176
Vernon	373	70	48	28	519	317	82	97	52	548
<b>Total</b>	<b>11,827</b>	<b>1,717</b>	<b>1,891</b>	<b>3,800</b>	<b>19,235</b>	<b>9,006</b>	<b>1,200</b>	<b>1,173</b>	<b>4,090</b>	<b>15,469</b>
<b>All Centres of 10,000 Population and Over</b>						<b>Tous les centres de 10 000 âmes et plus</b>				
	94,107	12,888	19,621	68,408	195,024	90,854	12,826	21,402	68,662	193,744
<b>Other Areas</b>						<b>Autres</b>				
	27,206	1,470	1,342	2,353	32,371	28,063	1,606	1,879	3,051	34,599
<b>Canada</b>	<b>121,313</b>	<b>14,358</b>	<b>20,963</b>	<b>70,761</b>	<b>227,395</b>	<b>118,917</b>	<b>14,432</b>	<b>23,281</b>	<b>71,713</b>	<b>228,343</b>

See Explanatory and Source Notes.

Data for 2006 on 2001 Census definitions. Data for 2007 on 2006 Census definitions.

Voir Notes explicatives et sources.

Données de 2006 fondées sur les définitions du recensement de 2001; données de 2007, sur celles de 2006.



**Table 11**  
Housing Completions by Type, by Urban Area, 2006-2007  
(Housing Units)

**Tableau 11**  
Logements achevés par type et région urbaine, 2006-2007

	2006					2007				
	Single-Detached Maisons individuelles	Semi-Detached Maisons jumelées	Row En bande	Apartment and Other Appartements et autres	Total	Single-Detached Maisons individuelles	Semi-Detached Maisons jumelées	Row En bande	Apartment and Other Appartements et autres	Total
<b>Metropolitan Areas</b>						<b>Régions métropolitaines</b>				
Abbotsford	397	16	45	287	745	409	8	109	747	1,273
Barrie	**	**	**	**	**	831	26	56	155	1,068
Brantford	**	**	**	**	**	402	6	73	3	484
Calgary	8,181	918	775	2,816	12,690	9,149	952	997	2,014	13,112
Edmonton	7,044	1,200	641	3,290	12,175	7,641	1,192	705	2,301	11,839
Greater Sudbury	426	12	11	-	449	462	28	4	-	494
Guelph	**	**	**	**	**	529	46	310	50	935
Halifax	981	156	129	825	2,091	1,001	140	139	869	2,149
Hamilton	1,535	260	956	596	3,347	1,821	58	995	435	3,309
Kelowna	**	**	**	**	**	1,025	106	193	691	2,015
Kingston	528	30	53	20	631	525	14	76	161	776
Kitchener	1,777	222	732	445	3,176	1,083	188	586	861	2,718
London	2,128	64	239	356	2,787	1,963	46	336	844	3,189
Moncton	**	**	**	**	**	533	380	85	331	1,329
Montréal	8,344	846	723	14,230	24,143	7,720	838	823	14,980	24,361
Oshawa	2,050	20	269	244	2,583	1,841	12	296	449	2,598
Ottawa-Gatineau	3,574	840	1,828	1,957	8,199	3,566	765	1,876	2,103	8,310
Gatineau	1,249	456	100	1,093	2,898	1,066	462	262	842	2,632
Ottawa	2,325	384	1,728	864	5,301	2,500	303	1,614	1,261	5,678
Peterborough	**	**	**	**	**	306	6	101	-	413
Québec	2,308	434	123	3,057	5,922	2,162	238	180	1,862	4,442
Regina	641	40	229	119	1,029	649	20	199	58	926
Saguenay	263	16	9	201	489	319	12	9	173	513
St. Catharines-Niagara	955	64	242	2	1,263	797	66	198	106	1,167
Saint John	353	24	23	18	418	342	32	89	172	635
St. John's	1,054	156	41	168	1,419	997	78	20	196	1,291
Saskatoon	759	98	21	161	1,039	1,027	52	148	248	1,475
Sherbrooke	515	36	35	441	1,027	626	56	38	986	1,706
Thunder Bay	165	2	-	14	181	153	6	8	30	197
Toronto	14,779	3,135	5,725	14,482	38,121	14,082	2,730	5,310	8,235	30,357
Trois-Rivières	363	86	21	505	975	417	126	64	435	1,042
Vancouver	5,306	798	2,947	9,021	18,072	4,552	648	2,950	9,666	17,816
Victoria	902	101	108	934	2,045	815	159	194	973	2,141
Windsor	801	36	98	16	951	423	40	42	8	513
Winnipeg	1,748	92	73	705	2,618	1,707	40	101	742	2,590
Total	67,877	9,702	16,096	54,910	148,585	69,875	9,114	17,310	50,884	147,183
<b>Large Urban Centres and Urban Agglomerations</b>						<b>Grands centres urbains et agglomérations urbaines</b>				
Barrie	915	20	172	131	1,238	**	**	**	**	**
Belleville	290	2	32	28	352	270	6	38	-	314
Brantford	323	4	106	53	486	**	**	**	**	**
Cape Breton	119	56	4	7	186	115	36	-	28	179
Charlottetown	272	72	29	54	427	275	68	-	113	456
Chatham-Kent	118	22	39	2	181	164	12	20	-	196
Chilliwack	442	30	334	305	1,111	502	102	325	156	1,085
Cornwall	93	20	6	27	146	69	16	-	-	85
Drummondville	315	26	-	166	507	299	30	-	596	925
Fredericton	362	36	107	207	712	379	18	62	198	657
Granby	268	118	4	242	632	320	72	7	364	763
Grand Prairie	**	**	**	**	**	925	150	111	189	1,375
Guelph	539	84	168	125	916	**	**	**	**	**
Kamloops	404	132	41	43	620	449	120	57	-	626
Kawartha Lakes	274	4	22	-	300	273	4	19	-	296
Kelowna	1,060	130	188	951	2,329	**	**	**	**	**
Kethbridge	562	32	100	78	772	728	68	40	58	894
Medicine Hat	542	128	115	532	1,317	443	80	79	442	1,044
Moncton	534	316	77	247	1,174	**	**	**	**	**
Nanaimo	516	119	7	78	720	379	101	12	31	523
Norfolk	331	20	31	4	386	281	6	50	-	337
North Bay	150	12	-	-	162	114	2	-	6	122
Peterborough	398	-	143	5	546	**	**	**	**	**
Prince George	243	2	13	-	258	224	-	-	-	224
Red Deer	950	110	121	143	1,324	907	114	103	12	1,136
Saint-Hyacinthe	**	**	**	**	**	90	60	12	148	310
Saint-Jean-sur-Richelieu	572	6	36	194	808	486	4	23	474	987
Sarnia	157	8	-	4	169	205	6	-	64	275
Sault Ste Marie	86	12	3	3	104	102	-	-	-	102
Shawinigan	101	2	-	46	149	122	4	20	257	403
Vernon	315	16	39	-	370	317	60	34	15	426
Total	11,251	1,539	1,937	3,675	18,402	8,438	1,139	1,012	3,151	13,740
<b>Centres of 10,000 Population and Over</b>						<b>Tous les centres de 10 000 âmes et plus</b>				
	89,663	12,621	19,478	62,012	183,774	88,182	11,690	19,528	56,984	176,384
<b>Other Areas</b>						<b>Autres</b>				
	25,987	1,267	1,276	3,643	32,173	27,522	1,699	1,272	2,012	32,505
Total	115,650	13,888	20,754	65,655	215,947	115,704	13,389	20,800	58,996	208,889

Explanatory and Source Notes.

Data for 2006 on 2001 Census definitions. Data for 2007 on 2006 Census definitions.

Voir Notes explicatives et sources.

Données de 2006 fondées sur les définitions du recensement de 2001; données de 2007, sur celles de 2006.

**Table 12**  
Dwellings Under Construction by Type, by Urban Area, 2006-2007  
(Dwelling Units)

**Tableau 12**  
Logements en construction par type et région urbaine, 2006-2007

	December 31, 2006 Au 31 décembre 2006					December 31, 2007 Au 31 décembre 2007				
	Single-Detached Maisons individuelles	Semi-Detached Maisons jumelées	Row En bande	Apartment and Other Appartements et autres	Total	Single-Detached Maisons individuelles	Semi-Detached Maisons jumelées	Row En bande	Apartment and Other Appartements et autres	Total
<b>Metropolitan Areas</b>										
<i>Régions métropolitaines</i>										
Abbotsford	245	8	89	749	1,091	364	8	83	452	907
Barrie	**	**	**	**	**	342	4	80	-	426
Brantford	**	**	**	**	**	229	10	58	-	297
Calgary	6,492	920	1,173	5,739	14,324	5,110	976	1,543	7,091	14,720
Edmonton	5,857	1,084	710	5,646	13,297	5,893	1,542	1,384	7,383	16,202
Greater Sudbury	157	14	4	-	175	210	10	4	41	265
Guelph	**	**	**	**	**	188	34	141	78	441
Halifax	402	68	137	1,651	2,258	608	94	147	1,620	2,469
Hamilton	984	36	905	673	2,598	923	72	833	465	2,293
Kelowna	**	**	**	**	**	898	138	302	2,535	3,873
Kingston	163	6	52	371	592	236	8	61	389	694
Kitchener	365	54	331	665	1,415	440	100	336	557	1,433
London	603	8	350	1,500	2,461	626	4	292	1,494	2,416
Moncton	**	**	**	**	**	391	250	42	231	914
Montréal	2,472	280	396	12,959	16,107	2,856	374	642	11,143	15,015
Oshawa	1,329	8	312	558	2,207	1,233	10	367	385	1,995
Ottawa-Gatineau	1,675	309	973	2,329	5,286	2,164	290	1,332	2,527	6,313
Gatineau	306	112	19	676	1,113	325	96	48	831	1,300
Ottawa	1,369	197	954	1,653	4,173	1,839	194	1,284	1,696	5,013
Peterborough	**	**	**	**	**	189	2	94	164	449
Québec	501	30	52	1,030	1,613	501	102	70	1,816	2,489
Regina	485	20	156	50	711	696	46	156	277	1,175
Saguenay	64	8	6	79	157	118	2	9	200	329
St. Catharines-Niagara	392	72	221	159	844	393	64	230	137	824
Saint John	129	12	68	109	318	201	14	59	101	375
St. John's	559	44	20	164	787	737	50	26	162	975
Saskatoon	573	34	128	380	1,115	1,029	106	344	539	2,018
Sherbrooke	60	4	-	459	523	140	12	4	97	253
Thunder Bay	78	6	9	30	123	108	8	16	32	164
Toronto	9,213	1,638	4,032	27,771	42,654	9,951	1,694	4,039	29,786	45,470
Trois-Rivières	35	4	14	146	199	48	18	41	247	354
Vancouver	3,576	466	2,516	15,619	22,177	3,242	492	2,204	19,166	25,104
Victoria	684	122	158	1,855	2,819	662	175	130	2,291	3,258
Windsor	172	30	69	137	408	166	38	109	195	508
Winnipeg	675	32	50	915	1,672	845	8	42	1,565	2,460
<b>Total</b>	<b>37,940</b>	<b>5,317</b>	<b>12,931</b>	<b>81,743</b>	<b>137,931</b>	<b>41,737</b>	<b>6,755</b>	<b>15,220</b>	<b>93,166</b>	<b>156,878</b>
<b>Large Urban Centres and Urban Agglomerations</b>										
<i>Grands centres urbains et agglomérations urbaines</i>										
Barrie	427	16	9	62	514	**	**	**	**	**
Belleville	86	-	30	-	116	129	6	35	-	170
Brantford	128	-	24	3	155	**	**	**	**	**
Cape Breton	8	10	-	-	18	43	18	-	-	61
Charlottetown	78	14	-	89	181	98	10	-	11	119
Chatham-Kent	69	10	23	-	102	69	8	7	-	84
Chilliwack	368	62	176	251	857	241	30	132	721	1,124
Cornwall	39	16	-	-	55	70	22	9	4	105
Drummondville	99	16	-	68	183	134	30	-	27	191
Fredericton	97	8	45	166	316	149	6	34	105	294
Granby	48	6	4	221	279	57	14	-	62	133
Guelph	142	22	177	94	435	**	**	**	**	**
Grand Prairie	**	**	**	**	**	475	130	158	581	1,344
Kamloops	281	92	57	-	430	294	52	123	105	574
Kawartha Lakes	237	8	19	-	264	289	10	16	-	315
Kelowna	793	144	262	1,884	3,083	**	**	**	**	**
Lethbridge	363	30	13	62	468	616	30	42	153	841
Medicine Hat	202	58	69	295	624	240	58	54	327	679
Moncton	269	200	69	281	819	**	**	**	**	**
Nanaimo	253	70	24	329	676	410	135	28	407	980
Norfolk	125	2	40	-	167	137	14	22	-	173
North Bay	77	2	-	92	171	75	-	-	126	201
Peterborough	157	4	88	59	308	**	**	**	**	**
Prince George	199	2	-	27	228	263	6	36	27	332
Red Deer	503	76	97	12	688	570	84	38	418	1,110
Saint-Hyacinthe	**	**	**	**	**	13	6	9	62	90
Saint-Jean-sur-Richelieu	113	2	-	107	222	78	6	12	156	252
Sarnia	79	2	-	64	145	124	-	4	-	128
Sault Ste Marie	54	-	-	-	54	65	4	-	-	69
Shawinigan	4	-	7	227	238	7	-	6	4	17
Vernon	270	88	41	43	442	270	110	104	80	564
<b>Total</b>	<b>5,568</b>	<b>960</b>	<b>1,274</b>	<b>4,436</b>	<b>12,238</b>	<b>4,916</b>	<b>789</b>	<b>869</b>	<b>3,376</b>	<b>9,950</b>
<b>All Centres of 10,000 Population and Over</b>										
<i>Tous les centres de 10 000 âmes et plus</i>										
	47,567	7,027	15,510	90,536	160,640	50,728	8,105	17,475	101,769	178,077
<b>Other Areas</b>										
<i>Autres</i>										
	14,570	1,028	819	1,664	18,081	14,310	943	1,522	3,184	19,959
<b>Canada</b>	<b>62,137</b>	<b>8,055</b>	<b>16,329</b>	<b>92,200</b>	<b>178,721</b>	<b>65,038</b>	<b>9,048</b>	<b>18,997</b>	<b>104,953</b>	<b>198,036</b>

See Explanatory and Source Notes.  
Data for 2006 on 2001 Census definitions.  
Data for 2007 on 2006 Census definitions.

Voir Notes explicatives et sources.  
Données de 2006 fondées sur les définitions du recensement de 2001;  
données de 2007, sur celles de 2006.

**Table 13**  
Dwelling Starts and Completions by Type, 1991-2007( Dwelling Units)

**Tableau 13**  
Logements mis en chantier et achevés par type, 1991-2007

Period Année	Starts Mis en chantier					Completions Achevés				
	Single-Detached Maisons individuelles	Semi-Detached Maisons jumelées	Row En bande	Apartment and Other Appartements et autres	Total	Single-Detached Maisons individuelles	Semi-Detached Maisons jumelées	Row En bande	Apartment and Other Appartements et autres	Total
<b>Centres of 10,000 Population and Over</b>						<b>Centres de 10 000 âmes et plus</b>				
1991	66,014	8,213	15,910	39,957	130,094	65,116	7,109	12,924	50,010	135,159
1992	70,772	9,407	18,332	41,615	140,126	72,588	9,480	20,485	43,721	146,274
1993	64,401	10,090	17,550	37,947	129,988	66,611	9,935	17,205	38,998	132,749
1994	67,285	10,799	15,543	33,719	127,346	67,597	11,027	16,816	38,636	134,076
1995	46,025	6,685	10,888	25,928	89,526	49,886	7,349	11,490	30,364	99,089
1996	58,279	8,399	13,070	22,056	101,804	53,084	7,675	11,883	23,338	95,980
1997	72,680	10,223	16,007	24,311	123,221	69,091	9,589	14,568	24,573	117,821
1998	68,315	9,291	14,613	24,574	116,793	68,231	8,802	15,047	21,449	113,529
1999	72,819	10,401	14,093	29,790	127,103	70,965	9,840	13,453	24,017	118,275
2000	74,365	10,765	14,799	31,123	131,052	71,937	10,174	14,236	28,146	124,493
2001	78,228	11,051	14,356	38,645	142,280	76,987	11,951	15,821	27,002	131,761
2002	103,069	12,544	17,955	45,556	179,124	92,903	11,983	16,031	40,395	161,312
2003	100,301	12,775	19,740	59,095	191,911	99,218	11,847	17,324	45,569	173,958
2004	103,871	13,237	21,492	65,789	204,389	101,367	13,261	20,350	53,364	188,342
2005	72,033	9,607	14,667	49,106	145,413	67,003	9,594	15,255	46,906	138,758
2006	94,107	12,888	19,621	68,408	195,024	89,663	12,621	19,478	62,012	183,774
2007	90,854	12,826	21,402	68,662	193,744	88,182	11,690	19,528	56,984	176,384
2006 J/F/M	18,174	2,613	4,225	14,720	39,732	19,197	2,759	4,650	15,044	41,650
A/M/J	27,761	3,720	5,201	18,545	55,227	22,352	3,041	5,174	15,146	45,713
J/A/S	26,098	3,274	5,241	15,841	50,454	25,454	3,794	5,431	16,716	51,395
O/N/D	22,074	3,281	4,954	19,302	49,611	22,660	3,027	4,223	15,106	45,016
2007 J/F/M	15,208	2,442	4,238	13,749	35,637	18,887	2,376	3,860	14,492	39,615
A/M/J	27,292	3,972	6,360	17,274	54,898	21,162	2,846	4,609	14,778	43,395
J/A/S	26,116	3,404	5,811	21,274	56,605	24,070	3,305	5,382	15,098	47,855
O/N/D	22,238	3,008	4,993	16,365	46,604	24,063	3,163	5,677	12,616	45,519
<b>Canada</b>										
1991	86,567	9,035	16,720	43,875	156,197	85,137	7,929	13,580	53,368	160,014
1992	92,851	10,314	20,000	45,106	168,271	93,358	10,224	21,709	47,954	173,245
1993	85,099	11,441	18,849	40,054	155,443	90,197	11,023	18,908	41,666	161,794
1994	89,509	12,119	17,247	35,182	154,057	90,731	12,734	18,095	40,525	162,085
1995	64,425	7,536	11,887	27,085	110,933	67,619	8,184	12,226	31,472	119,501
1996	77,996	9,305	14,350	23,062	124,713	71,509	8,628	13,294	24,403	117,834
1997	93,186	11,385	17,256	25,213	147,040	90,454	10,497	16,865	25,570	143,386
1998	86,431	10,043	15,287	25,678	137,439	86,476	9,625	15,680	22,160	133,941
1999	92,190	11,096	14,895	31,787	149,968	90,758	10,667	14,240	25,321	140,986
2000	92,184	11,530	15,247	32,692	151,653	90,077	11,005	14,929	29,862	145,873
2001	96,026	11,883	15,166	39,658	162,733	94,387	12,600	16,361	28,588	151,936
2002	125,374	13,584	18,482	47,594	205,034	114,066	12,934	16,690	41,936	185,626
2003	123,227	13,644	20,343	61,212	218,426	121,138	12,650	17,845	47,611	199,244
2004	129,171	14,297	22,067	67,896	233,431	125,702	14,222	20,892	54,805	215,621
2005	120,463	13,477	22,134	69,407	225,481	117,903	13,532	20,469	59,338	211,242
2006	121,313	14,358	20,963	70,761	227,395	115,650	13,888	20,754	65,655	215,947
2007	118,917	14,432	23,281	71,713	228,343	115,704	13,389	20,800	58,996	208,889
2006 J/F/M	21,517	2,873	4,410	15,117	43,917	25,779	3,075	4,862	15,605	49,321
A/M/J	36,337	4,071	5,579	19,242	65,229	26,635	3,384	5,392	16,373	51,784
J/A/S	34,636	3,714	5,683	16,164	60,197	32,230	4,095	5,759	17,931	60,015
O/N/D	28,823	3,700	5,291	20,238	58,052	31,006	3,334	4,741	15,746	54,827
2007 J/F/M	19,221	2,837	4,464	14,194	40,716	24,758	2,708	4,233	14,817	46,516
A/M/J	35,673	4,343	6,845	17,754	64,615	26,831	3,369	4,823	15,494	50,517
J/A/S	35,174	3,768	6,358	22,538	67,838	30,902	3,760	5,725	15,655	56,042
O/N/D	28,849	3,484	5,614	17,227	55,174	33,213	3,552	6,019	13,030	55,814

Data for 1991 on 1986 Census definitions.  
Data for 1992-1997 on 1991 Census definitions. Data for 1998-2001 on 1996 Census definitions.  
Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions.  
Subsequent data are on 2006 Census definitions.

Données de 1991 fondées sur les définitions du recensement de 1986.  
données de 1992-1997, sur celles de 1991; données de 1998-2001, sur celles de 1996,  
données de 2002-2006, sur celles de 2001;  
données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.



Table 14

Dwelling Starts by Type, by Region and Province, 1997-2007  
(Dwelling Units)

Tableau 14

Logements mis en chantier par type, région et province, 1997-2007

Period Année	Nfld.Lab. T.-N.-L.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Atlantic Atlantique	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	Prairies	B.C. C.-B.	Canada
Single-Detached					Maisons individuelles								
1997	1,220	374	2,939	2,125	6,658	16,073	35,401	2,019	1,954	18,170	22,143	12,911	93,186
1998	1,086	387	2,257	1,989	5,719	14,685	32,737	2,368	2,154	20,077	24,599	8,691	86,431
1999	1,233	472	3,345	2,201	7,251	15,798	39,421	2,231	2,070	16,688	20,989	8,731	92,190
2000	1,315	614	2,856	2,442	7,227	15,349	41,087	2,348	1,890	16,835	21,073	7,448	92,184
2001	1,598	551	2,761	2,573	7,483	17,193	39,632	2,460	1,627	19,769	23,856	7,862	96,026
2002	2,092	582	3,363	2,769	8,806	25,257	51,114	3,016	1,931	24,520	29,467	10,730	125,374
2003	2,240	613	2,968	3,139	8,960	27,225	47,610	3,165	2,097	21,918	27,180	12,252	123,227
2004	2,229	682	3,270	2,970	9,151	28,871	48,929	3,484	2,193	22,487	28,164	14,056	129,171
2005	2,005	634	3,010	2,665	8,314	23,930	41,682	3,709	2,425	26,684	32,818	13,719	120,463
2006	1,864	512	2,757	2,445	7,578	21,917	38,309	3,552	2,689	31,835	38,076	15,433	121,313
2007	2,184	573	2,887	2,733	8,377	22,177	37,910	3,857	4,017	28,105	35,979	14,474	118,917
Semi-Detached					Maisons jumelées								
1997	158	12	303	106	579	2,767	4,299	143	160	1,458	1,761	1,979	11,385
1998	163	28	290	106	587	1,930	4,575	131	174	1,428	1,733	1,218	10,043
1999	50	32	218	134	434	1,586	6,445	90	155	1,570	1,815	816	11,096
2000	44	46	266	113	469	1,291	7,167	52	148	1,518	1,718	885	11,530
2001	30	56	228	114	428	1,309	7,106	51	116	1,957	2,124	916	11,883
2002	36	64	253	186	539	1,855	6,886	68	142	2,869	3,079	1,225	13,584
2003	66	72	338	254	730	2,432	6,379	88	95	2,567	2,750	1,353	13,644
2004	264	76	266	293	899	2,932	5,172	132	184	2,916	3,232	2,062	14,297
2005	151	111	301	391	954	2,678	4,673	133	236	3,012	3,381	1,791	13,477
2006	122	62	353	482	1,019	2,599	4,393	178	123	3,807	4,108	2,239	14,358
2007	133	100	333	530	1,096	2,750	4,284	175	317	3,699	4,191	2,111	14,432
Row					En bande								
1997	18	43	58	132	251	1,433	9,964	96	352	1,691	2,139	3,469	17,256
1998	20	10	89	89	208	1,074	10,073	81	222	1,512	1,815	2,117	15,287
1999	9	31	29	94	163	1,184	10,425	151	104	1,424	1,679	1,444	14,895
2000	23	21	17	26	87	858	10,846	63	173	1,545	1,781	1,675	15,247
2001	36	10	40	153	239	869	10,269	84	240	1,779	2,103	1,686	15,166
2002	42	47	144	68	301	964	11,849	76	456	2,531	3,063	2,305	18,482
2003	107	40	277	143	567	773	12,191	62	594	2,859	3,515	3,297	20,343
2004	51	80	186	256	573	1,109	12,824	92	681	2,401	3,174	4,387	22,067
2005	31	75	265	203	574	1,074	12,537	161	378	2,951	3,490	4,459	22,134
2006	39	13	255	275	582	1,343	11,046	158	423	2,935	3,516	4,476	20,963
2007	72	23	221	195	511	1,934	11,255	198	831	4,377	5,406	4,175	23,281
Apartment and Other					Appartements et autres								
1997	300	41	513	339	1,193	5,623	4,408	354	291	2,352	2,997	10,992	25,213
1998	181	99	501	263	1,044	5,449	6,445	315	415	4,105	4,835	7,905	25,678
1999	79	81	658	347	1,165	7,174	10,944	661	760	5,765	7,186	5,318	31,787
2000	77	29	1,293	498	1,897	7,197	12,421	97	302	6,368	6,767	4,410	32,692
2001	124	58	1,063	622	1,867	8,311	16,275	368	398	5,669	6,435	6,770	39,658
2002	249	82	1,210	839	2,380	14,376	13,748	457	434	8,834	9,725	7,365	47,594
2003	279	89	1,513	953	2,834	19,859	19,000	891	529	8,827	10,247	9,272	61,212
2004	326	81	995	428	1,830	25,536	18,189	732	723	8,466	9,921	12,420	67,896
2005	311	42	1,199	700	2,252	23,228	19,903	728	398	8,200	9,326	14,698	69,407
2006	209	151	1,531	883	2,774	22,018	19,669	1,140	480	10,385	12,005	14,295	70,761
2007	260	54	1,309	784	2,407	21,692	14,674	1,508	842	12,155	14,505	18,435	71,713
Total													
1997	1,696	470	3,813	2,702	8,681	25,896	54,072	2,612	2,757	23,671	29,040	29,351	147,040
1998	1,450	524	3,137	2,447	7,558	23,138	53,830	2,895	2,965	27,122	32,982	19,931	137,439
1999	1,371	616	4,250	2,776	9,013	25,742	67,235	3,133	3,089	25,447	31,669	16,309	149,968
2000	1,459	710	4,432	3,079	9,680	24,695	71,521	2,560	2,513	26,266	31,339	14,418	151,653
2001	1,788	675	4,092	3,462	10,017	27,682	73,282	2,963	2,381	29,174	34,518	17,234	162,733
2002	2,419	775	4,970	3,862	12,026	42,452	83,597	3,617	2,963	38,754	45,334	21,625	205,034
2003	2,692	814	5,096	4,489	13,091	50,289	85,180	4,206	3,315	36,171	43,692	26,174	218,426
2004	2,870	919	4,717	3,947	12,453	58,448	85,114	4,440	3,781	36,270	44,491	32,925	233,431
2005	2,498	862	4,775	3,959	12,094	50,910	78,795	4,731	3,437	40,847	49,015	34,667	225,481
2006	2,234	738	4,896	4,085	11,953	47,877	73,417	5,028	3,715	48,962	57,705	36,443	227,395
2007	2,649	750	4,750	4,242	12,391	48,553	68,123	5,738	6,007	48,336	60,081	39,195	228,343

Data for 1997 on 1991 Census definitions.  
Data for 1998-2001 on 1996 Census definitions. Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions.  
Subsequent data are on 2006 Census definitions.

Données de 1997 fondées sur les définitions du recensement de 1991;  
données de 1998-2001, sur celles de 1996; données de 2002-2006, sur celles de 2001;  
données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.

Table 15

Dwelling Completions by Type, by Region and Province, 1997-2007  
(Dwelling Units)

Tableau 15

Logements achevés par type, région et province, 1997-2007

Period Année	Nfld.Lab. T.-N.-L.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Atlantic Atlantique	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	Prairies	B.C. C.-B.	Canada
<b>Single-Detached</b>													
<i>Maisons individuelles</i>													
1997	1,420	409	3,066	2,619	7,514	16,532	32,547	2,348	1,781	16,181	20,310	13,551	90,454
1998	1,558	312	2,525	1,838	6,233	14,384	32,084	2,087	2,216	19,504	23,807	9,968	86,476
1999	1,449	467	3,361	1,952	7,229	15,702	37,790	2,195	1,935	17,216	21,346	8,691	90,758
2000	1,282	578	2,970	2,183	7,013	14,544	38,507	2,390	2,147	17,296	21,833	8,180	90,077
2001	1,324	443	2,320	2,530	6,617	16,038	41,546	2,606	1,557	18,047	22,210	7,976	94,387
2002	1,794	621	2,718	2,379	7,512	23,677	47,020	2,866	1,766	21,757	26,389	9,468	114,066
2003	2,237	678	3,783	3,312	10,010	25,478	46,536	3,003	2,057	23,006	28,066	11,048	121,138
2004	2,187	676	2,992	3,282	9,137	28,469	48,221	3,487	1,981	21,988	27,456	12,419	125,702
2005	2,018	632	3,116	2,691	8,457	22,600	43,165	3,760	2,264	24,832	30,856	12,825	117,903
2006	1,993	503	2,750	2,454	7,700	21,691	39,795	3,516	2,079	26,143	31,738	14,726	115,650
2007	1,864	564	2,709	2,427	7,564	21,788	36,349	3,607	3,537	28,911	36,055	13,948	115,704
<b>Semi-Detached</b>													
<i>Maisons jumelées</i>													
1997	154	16	355	108	633	2,708	3,948	162	139	1,224	1,525	1,683	10,497
1998	184	26	238	122	570	1,990	3,729	158	194	1,483	1,835	1,501	9,625
1999	73	35	305	127	540	1,640	5,701	80	127	1,547	1,754	1,032	10,667
2000	40	40	229	113	422	1,234	6,574	76	145	1,570	1,791	984	11,005
2001	34	47	191	118	390	1,356	8,196	41	160	1,668	1,869	789	12,600
2002	20	75	240	160	495	1,628	7,200	71	99	2,339	2,509	1,102	12,934
2003	56	74	350	202	682	2,288	5,754	92	102	2,571	2,765	1,161	12,650
2004	176	82	248	356	862	2,927	5,874	109	136	2,758	3,003	1,556	14,222
2005	191	96	230	284	801	2,626	5,019	124	205	3,001	3,330	1,756	13,532
2006	160	94	361	408	1,023	2,747	4,697	173	205	2,989	3,367	2,054	13,888
2007	107	89	298	470	964	2,530	4,028	206	211	3,250	3,667	2,200	13,389
<b>Row</b>													
<i>En bande</i>													
1997	49	90	75	90	304	1,312	9,261	66	145	1,477	1,688	4,300	16,865
1998	20	10	68	138	236	1,179	9,517	165	270	1,651	2,086	2,662	15,680
1999	32	18	62	68	180	1,068	9,669	150	98	1,322	1,570	1,753	14,240
2000	16	4	17	82	119	1,008	10,456	57	176	1,458	1,691	1,655	14,929
2001	15	31	33	38	117	797	11,693	43	220	1,801	2,064	1,690	16,361
2002	33	59	56	58	206	926	11,073	102	306	2,130	2,538	1,947	16,690
2003	29	40	193	41	303	909	10,780	73	650	2,328	3,051	2,802	17,845
2004	126	59	252	262	699	897	12,726	39	466	2,686	3,191	3,379	20,892
2005	57	84	240	211	592	1,137	11,655	134	481	2,286	2,901	4,184	20,469
2006	41	55	182	230	508	1,366	11,535	156	452	2,394	3,002	4,343	20,754
2007	35	22	231	244	532	1,537	10,735	196	466	3,048	3,710	4,286	20,800
<b>Apartment and Other</b>													
<i>Appartements et autres</i>													
1997	365	33	260	267	925	5,756	5,541	367	344	1,377	2,088	11,260	25,570
1998	212	52	585	273	1,122	5,391	3,073	331	483	2,433	3,247	9,327	22,160
1999	200	106	509	219	1,034	5,731	6,675	387	562	3,930	4,879	7,002	25,321
2000	60	46	770	323	1,199	6,560	9,848	262	622	5,406	6,290	5,965	29,862
2001	85	68	1,074	562	1,789	8,190	7,546	463	355	6,420	7,238	3,825	28,588
2002	187	28	997	582	1,794	10,077	15,919	267	352	5,936	6,555	7,591	41,936
2003	284	110	1,108	520	2,022	16,448	13,081	503	545	7,978	9,026	7,034	47,611
2004	246	70	1,404	1,313	3,033	20,317	14,480	916	539	8,073	9,528	7,447	54,805
2005	349	63	870	610	1,892	22,842	17,090	555	526	6,959	8,040	9,474	59,338
2006	213	69	1,162	569	2,013	22,864	18,454	930	349	7,665	8,944	13,380	65,655
2007	261	113	1,216	977	2,567	22,750	13,027	881	469	6,500	7,850	12,802	58,996
<b>Total</b>													
1997	1,988	548	3,756	3,084	9,376	26,308	51,297	2,943	2,409	20,259	25,611	30,794	143,386
1998	1,974	400	3,416	2,371	8,161	22,944	48,403	2,741	3,163	25,071	30,975	23,458	133,941
1999	1,754	626	4,237	2,366	8,983	24,141	59,835	2,812	2,722	24,015	29,549	18,478	140,986
2000	1,398	668	3,986	2,701	8,753	23,346	65,385	2,785	3,090	25,730	31,605	16,784	145,873
2001	1,458	589	3,618	3,248	8,913	26,381	68,981	3,153	2,292	27,936	33,381	14,280	151,936
2002	2,034	783	4,011	3,179	10,007	36,308	81,212	3,306	2,523	32,162	37,991	20,108	185,626
2003	2,606	902	5,434	4,075	13,017	45,123	76,151	3,671	3,354	35,883	42,908	22,045	199,244
2004	2,735	887	4,896	5,213	13,731	52,610	81,301	4,551	3,122	35,505	43,178	24,801	215,621
2005	2,615	875	4,456	3,796	11,742	49,205	76,929	4,573	3,476	37,078	45,127	28,239	211,242
2006	2,407	721	4,455	3,661	11,244	48,668	74,481	4,775	3,085	39,191	47,051	34,503	215,947
2007	2,267	788	4,454	4,118	11,627	48,605	64,139	4,890	4,683	41,709	51,282	33,236	208,889

Data for 1997 on 1991 Census definitions.  
Data for 1998-2001 on 1996 Census definitions. Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions.  
Subsequent data are on 2006 Census definitions.

Données de 1997 fondées sur les définitions du recensement de 1991.  
données de 1998-2001, sur celles de 1996; données de 2002-2006, sur celles de 2001;  
données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.



Table 16

Dwelling Starts, for Centres of 10,000 Population and Over, by Type, by Region and Province, 1997-2007 (Dwelling Units)

Tableau 16

Logements mis en chantier dans les centres de 10 000 âmes et plus, par type, région et province, 1997-2007

Period Année	Nfld.Lab. T.-N.-L.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Atlantic Atlantique	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	Prairies	B.C. C.-B.	Canada
<b>Single-Detached</b>													
<b>Maisons individuelles</b>													
1997	680	225	1,935	1,089	3,929	10,312	31,549	1,289	1,283	14,387	16,959	9,931	72,680
1998	580	180	1,478	1,210	3,448	10,293	29,094	1,371	1,440	15,626	18,437	7,043	68,315
1999	803	275	2,099	1,326	4,503	10,750	35,238	1,330	1,358	12,765	15,453	6,875	72,819
2000	913	317	1,720	1,408	4,358	11,080	37,045	1,358	1,315	13,222	15,895	5,987	74,365
2001	1,008	297	1,619	1,493	4,417	12,124	36,736	1,354	1,102	15,892	18,348	6,603	78,228
2002	1,277	339	2,203	1,649	5,468	17,414	47,227	1,729	1,385	20,097	23,211	9,749	103,069
2003	1,432	364	1,844	1,838	5,478	18,233	43,630	1,847	1,438	18,634	21,919	11,041	100,301
2004	1,489	372	1,941	1,772	5,574	19,073	44,061	2,135	1,651	19,048	22,834	12,329	103,871
2005	1,292	351	1,726	1,527	4,896	16,495	36,708	1,960	1,658	20,819	24,437	11,455	93,991
2006	1,169	309	1,526	1,464	4,468	15,300	33,331	1,974	1,973	24,850	28,797	12,211	94,107
2007	1,450	333	1,730	1,670	5,183	15,828	33,365	2,224	2,983	20,737	25,944	10,534	90,854
<b>Semi-Detached</b>													
<b>Maisons jumelées</b>													
1997	154	10	236	94	494	2,576	4,218	94	150	1,060	1,304	1,631	10,223
1998	154	24	131	95	404	1,854	4,555	96	160	1,046	1,302	1,176	9,291
1999	50	30	138	116	334	1,470	6,370	54	152	1,276	1,482	745	10,401
2000	32	44	136	107	319	1,099	7,139	22	144	1,210	1,376	832	10,765
2001	28	46	131	103	308	1,267	7,023	40	88	1,496	1,624	829	11,051
2002	20	58	226	160	464	1,748	6,837	28	122	2,234	2,384	1,111	12,544
2003	62	60	283	222	627	2,153	6,302	50	88	2,268	2,406	1,287	12,775
2004	262	70	232	270	834	2,615	5,068	50	176	2,630	2,856	1,864	13,237
2005	146	101	240	362	849	2,388	4,598	40	211	2,788	3,039	1,542	12,416
2006	104	56	278	468	906	2,324	4,178	118	114	3,348	3,580	1,900	12,888
2007	98	80	258	510	946	2,448	3,994	68	230	3,258	3,556	1,882	12,826
<b>Row</b>													
<b>En bande</b>													
1997	14	40	58	105	217	1,413	9,848	58	342	1,298	1,698	2,831	16,007
1998	20	10	77	83	190	1,074	10,059	74	210	1,181	1,465	1,825	14,613
1999	9	31	20	82	142	971	10,373	49	88	1,096	1,233	1,374	14,093
2000	23	10	17	26	76	858	10,824	46	169	1,362	1,577	1,464	14,799
2001	36	4	12	36	88	757	10,243	64	188	1,501	1,753	1,515	14,356
2002	38	47	126	51	262	964	11,816	44	426	2,170	2,640	2,273	17,955
2003	90	40	195	137	462	773	12,126	42	579	2,551	3,172	3,207	19,740
2004	51	80	170	217	518	1,069	12,652	71	654	2,214	2,939	4,314	21,492
2005	31	67	193	203	494	1,047	12,387	161	281	2,679	3,121	4,249	21,298
2006	24	13	202	258	497	1,121	10,826	106	423	2,457	2,986	4,191	19,621
2007	46	17	158	183	404	1,814	10,882	136	774	3,515	4,425	3,877	21,402
<b>Apartment and Other</b>													
<b>Appartements et autres</b>													
1997	296	12	503	339	1,150	5,333	4,357	223	238	2,193	2,654	10,817	24,311
1998	177	78	485	227	967	5,122	6,380	315	331	3,872	4,518	7,587	24,574
1999	64	63	577	329	1,033	6,297	10,944	661	594	5,079	6,334	5,182	29,790
2000	61	18	1,177	442	1,698	6,893	12,415	73	262	5,712	6,047	4,070	31,123
2001	108	28	1,005	568	1,709	7,793	16,260	175	398	5,568	6,141	6,742	38,645
2002	217	74	1,166	787	2,244	13,386	13,735	366	417	8,227	9,010	7,181	45,556
2003	279	89	1,269	807	2,444	18,698	18,875	751	529	8,613	9,893	9,185	59,095
2004	289	81	971	383	1,724	23,964	18,113	662	663	8,296	9,621	12,367	65,789
2005	292	35	1,098	577	2,002	21,322	19,484	718	352	8,015	9,085	13,873	65,766
2006	196	145	1,321	682	2,344	20,741	19,446	977	404	10,227	11,608	14,269	68,408
2007	231	54	1,174	637	2,096	20,795	14,534	1,404	797	10,967	13,168	18,069	68,662
<b>Total</b>													
1997	1,144	287	2,732	1,627	5,790	19,634	49,972	1,664	2,013	18,938	22,615	25,210	123,221
1998	931	292	2,171	1,615	5,009	18,343	50,088	1,856	2,141	21,725	25,722	17,631	116,793
1999	926	399	2,834	1,853	6,012	19,488	62,925	2,094	2,192	20,216	24,502	14,176	127,103
2000	1,029	389	3,050	1,983	6,451	19,930	67,423	1,499	1,890	21,506	24,895	12,353	131,052
2001	1,180	375	2,767	2,200	6,522	21,941	70,262	1,633	1,776	24,457	27,866	15,689	142,280
2002	1,552	518	3,721	2,647	8,438	33,512	79,615	2,167	2,350	32,728	37,245	20,314	179,124
2003	1,863	553	3,591	3,004	9,011	39,857	80,933	2,690	2,634	32,066	37,390	24,720	191,911
2004	2,091	603	3,314	2,642	8,650	46,721	79,894	2,918	3,144	32,188	38,250	30,874	204,389
2005	1,761	554	3,257	2,669	8,241	41,252	73,177	2,879	2,502	34,301	39,682	31,119	193,471
2006	1,493	523	3,327	2,872	8,215	39,486	67,781	3,175	2,914	40,882	46,971	32,571	195,024
2007	1,825	484	3,320	3,000	8,629	40,885	62,775	3,832	4,784	38,477	47,093	34,362	193,744

Data for 1997 on 1991 Census definitions  
Data for 1998-2001 on 1996 Census definitions. Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions  
Subsequent data are on 2006 Census definitions.

Données de 1997 fondées sur les définitions du recensement de 1991;  
données de 1998-2001, sur celles de 1996; données de 2002-2006, sur celles de 2001;  
données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.



Table 17

Dwelling Completions, for Centres of 10,000 Population and Over, by Type, by Region and Province, 1997-2007 (Dwelling Units)

Tableau 17

Logements achevés dans les centres de 10 000 âmes et plus, par type, région et province, 1997-2007

Period Année	Nfld.Lab. T.-N.-L.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Atlantic Atlantique	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	Prairies	B.C. C.-B.	Canada
<b>Single-Detached</b>													
<i>Maisons individuelles</i>													
1997	742	246	2,016	1,244	4,248	10,122	28,776	1,459	1,222	12,785	15,466	10,479	69,091
1998	600	192	1,580	1,109	3,481	9,837	28,227	1,316	1,438	15,744	18,498	8,188	68,231
1999	661	225	1,981	1,180	4,047	10,564	33,964	1,168	1,244	13,076	15,488	6,902	70,965
2000	856	309	1,882	1,252	4,299	10,528	34,601	1,500	1,439	13,334	16,273	6,236	71,937
2001	966	280	1,553	1,447	4,246	11,554	38,306	1,377	1,148	14,263	16,788	6,093	76,987
2002	1,201	330	1,813	1,591	4,935	15,649	43,824	1,471	1,136	17,511	20,118	8,377	92,903
2003	1,324	328	2,163	1,739	5,554	17,985	42,653	1,855	1,445	19,609	22,909	10,117	99,218
2004	1,378	378	1,848	1,960	5,564	18,551	43,884	1,967	1,447	18,592	22,006	11,362	101,367
2005	1,383	359	1,816	1,554	5,112	17,470	39,035	2,078	1,628	19,075	22,781	10,873	95,271
2006	1,229	303	1,429	1,364	4,325	16,400	34,201	1,976	1,680	20,031	23,687	11,410	89,663
2007	1,259	313	1,480	1,414	4,466	15,452	31,838	2,036	2,218	21,647	25,901	10,525	88,182
<b>Semi-Detached</b>													
<i>Maisons jumelées</i>													
1997	136	16	288	86	526	2,588	3,850	112	134	908	1,154	1,471	9,589
1998	182	26	151	110	469	1,832	3,706	110	180	1,080	1,370	1,425	8,802
1999	64	29	154	107	354	1,538	5,606	44	120	1,182	1,346	996	9,840
2000	32	38	140	99	309	1,094	6,541	38	140	1,230	1,408	822	10,174
2001	30	47	115	107	299	1,243	8,151	28	136	1,350	1,514	744	11,951
2002	18	65	180	134	397	1,567	7,123	50	90	1,740	1,880	1,016	11,983
2003	40	56	323	174	593	2,030	5,688	36	98	2,292	2,426	1,110	11,847
2004	174	76	198	332	780	2,541	5,807	58	128	2,444	2,630	1,503	13,261
2005	186	88	192	262	728	2,468	4,882	24	187	2,690	2,901	1,533	12,512
2006	158	88	266	386	898	2,496	4,535	112	178	2,704	2,994	1,698	12,621
2007	84	72	262	450	868	2,270	3,736	72	122	2,804	2,998	1,818	11,690
<b>Row</b>													
<i>En bande</i>													
1997	39	50	60	90	239	1,291	9,156	32	130	893	1,055	2,827	14,568
1998	20	10	68	105	203	1,177	9,469	154	258	1,376	1,788	2,410	15,047
1999	32	18	50	68	168	939	9,593	52	94	996	1,142	1,611	13,453
2000	16	4	17	78	115	924	10,421	46	172	1,133	1,351	1,425	14,236
2001	15	14	20	30	79	789	11,660	39	156	1,553	1,748	1,545	15,821
2002	33	59	32	40	164	826	11,041	61	302	1,849	2,212	1,788	16,031
2003	25	40	135	38	238	905	10,700	36	617	2,109	2,762	2,719	17,324
2004	109	59	227	234	629	883	12,618	32	458	2,443	2,933	3,287	20,350
2005	57	84	183	194	518	1,118	11,492	115	423	2,067	2,605	4,078	19,811
2006	41	47	153	226	467	1,142	11,295	116	366	2,116	2,598	3,976	19,478
2007	23	22	166	240	451	1,518	10,493	140	436	2,373	2,949	4,117	19,528
<b>Apartment and Other</b>													
<i>Appartements et autres</i>													
1997	341	4	250	250	845	5,448	5,531	300	283	1,055	1,638	11,111	24,573
1998	206	48	585	241	1,080	5,112	3,013	229	430	2,364	3,023	9,221	21,449
1999	181	75	491	182	929	5,210	6,671	387	406	3,536	4,329	6,878	24,017
2000	42	36	730	286	1,094	6,006	9,838	238	579	4,765	5,582	5,626	28,146
2001	83	29	994	525	1,631	7,510	7,394	270	310	6,132	6,712	3,755	27,002
2002	171	18	932	544	1,665	9,397	15,905	243	346	5,502	6,091	7,337	40,395
2003	254	110	1,015	448	1,827	15,210	13,076	396	534	7,698	8,628	6,828	45,569
2004	244	70	1,253	1,197	2,764	19,400	14,448	766	527	8,033	9,326	7,426	53,364
2005	307	63	800	455	1,625	21,124	17,030	545	476	6,672	7,693	9,345	56,817
2006	201	56	1,008	504	1,769	21,345	17,989	747	306	7,608	8,661	12,248	62,012
2007	237	113	1,072	737	2,159	21,938	12,798	800	394	6,118	7,312	12,777	56,984
<b>Total</b>													
1997	1,258	316	2,614	1,670	5,858	19,449	47,313	1,903	1,769	15,641	19,313	25,888	117,821
1998	1,008	276	2,384	1,565	5,233	17,958	44,415	1,809	2,306	20,564	24,679	21,244	113,529
1999	938	347	2,676	1,537	5,498	18,251	55,834	1,651	1,864	18,790	22,305	16,387	118,275
2000	946	387	2,769	1,715	5,817	18,552	61,401	1,822	2,330	20,462	24,614	14,109	124,493
2001	1,094	370	2,682	2,109	6,255	21,096	65,511	1,714	1,750	23,298	26,762	12,137	131,761
2002	1,423	472	2,957	2,309	7,161	27,439	77,893	1,825	1,874	26,602	30,301	18,518	161,312
2003	1,643	534	3,636	2,399	8,212	36,130	72,117	2,323	2,694	31,708	36,725	20,774	173,958
2004	1,905	583	3,526	3,723	9,737	41,375	76,757	2,823	2,560	31,512	36,895	23,578	188,342
2005	1,933	594	2,991	2,465	7,983	42,180	72,439	2,762	2,714	30,504	35,980	25,829	184,411
2006	1,629	494	2,856	2,480	7,459	41,023	68,020	2,951	2,530	32,459	37,940	29,332	183,774
2007	1,603	520	2,980	2,841	7,944	41,178	58,865	3,048	3,170	32,942	39,160	29,237	176,384

Data for 1997 on 1991 Census definitions.  
Data for 1998-2001 on 1996 Census definitions. Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions.  
Subsequent data are on 2006 Census definitions.

Données de 1997 fondées sur les définitions du recensement de 1991.  
données de 1998-2001, sur celles de 1996; données de 2002-2006, sur celles de 2001.  
données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.

Table 18

Dwelling Starts by Intended Market for Centres of 10,000 Population and Over, by Type, by Province, 2007 (Dwelling Units)

Tableau 18

Logements mis en chantier dans les centres de 10 000 âmes et plus, par type, province et marché visé, 2007

		Rental Logements locatifs	Homeownership Logements de propriétaires- occupants	Condominium Logements de copropriété	Co-op Logements coopératifs	Not available Données non disponible	Total
<b>Single-Detached and Semi-Detached</b>		<b>Maisons individuelles et jumelées</b>					
Nfld.Lab.	T.-N.-L.	8	1,540	-	-	-	1,548
P.E.I.	Î.-P.-É.	7	406	-	-	-	413
N.S.	N.-É.	43	1,945	-	-	-	1,988
N.B.	N.-B.	81	2,089	10	-	-	2,180
Que.	Qué.	-	18,276	-	-	-	18,276
Ont.	Ont.	32	37,134	193	-	-	37,359
Man.	Man.	12	2,211	69	-	-	2,292
Sask.	Sask.	1	3,052	160	-	-	3,213
Alta.	Alb.	13	23,454	528	-	-	23,995
B.C.	C.-B.	368	10,642	1,406	-	-	12,416
Canada		565	100,749	2,366	-	-	103,680
<b>Row</b>		<b>En bande</b>					
Nfld.Lab.	T.-N.-L.	20	20	6	-	-	46
P.E.I.	Î.-P.-É.	-	17	-	-	-	17
N.S.	N.-É.	4	118	36	-	-	158
N.B.	N.-B.	27	121	35	-	-	183
Que.	Qué.	90	1,045	679	-	-	1,814
Ont.	Ont.	103	8,038	2,741	-	-	10,882
Man.	Man.	11	3	122	-	-	136
Sask.	Sask.	26	-	748	-	-	774
Alta.	Alb.	154	188	3,168	5	-	3,515
B.C.	C.-B.	142	24	3,711	-	-	3,877
Canada		577	9,574	11,246	5	-	21,402
<b>Apartment and Other</b>		<b>Appartements et autres</b>					
Nfld.Lab.	T.-N.-L.	11	180	40	-	-	231
P.E.I.	Î.-P.-É.	34	8	12	-	-	54
N.S.	N.-É.	864	12	298	-	-	1,174
N.B.	N.-B.	489	68	80	-	-	637
Que.	Qué.	10,403	1,089	8,494	809	-	20,795
Ont.	Ont.	2,859	454	11,221	-	-	14,534
Man.	Man.	796	-	608	-	-	1,404
Sask.	Sask.	235	-	562	-	-	797
Alta.	Alb.	956	6	10,005	-	-	10,967
B.C.	C.-B.	816	590	16,663	-	-	18,069
Canada		17,463	2,407	47,983	809	-	68,662
<b>Total</b>							
Nfld.Lab.	T.-N.-L.	39	1,740	46	-	-	1,825
P.E.I.	Î.-P.-É.	41	431	12	-	-	484
N.S.	N.-É.	911	2,075	334	-	-	3,320
N.B.	N.-B.	597	2,278	125	-	-	3,000
Que.	Qué.	10,493	20,410	9,173	809	-	40,885
Ont.	Ont.	2,994	45,626	14,155	-	-	62,775
Man.	Man.	819	2,214	799	-	-	3,832
Sask.	Sask.	262	3,052	1,470	-	-	4,784
Alta.	Alb.	1,123	23,648	13,701	5	-	38,477
B.C.	C.-B.	1,326	11,256	21,780	-	-	34,362
Canada		18,605	112,730	61,595	814	-	193,744

Data on 2006 Census definitions.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

**Table 19**

Dwelling Completions by Intended Market for Centres of 10,000  
Population and Over, by Type, by Province, 2007 (Dwelling Units)

**Tableau 19**

Logements achevés dans les centres de 10 000 âmes et plus,  
par type, province et marché visé, 2007

		Rental Logements locatifs	Homeownership Logements de propriétaires- occupants	Condominium Logements de copropriété	Co-op Logements coopératifs	Not available Données non disponible	Total
<b>Single-Detached and Semi-Detached</b>		<b>Maisons individuelles et jumelées</b>					
Nfld.Lab.	T.-N.-L.	4	1,339	-	-	-	1,343
P.E.I.	Î.-P.-É.	7	378	-	-	-	385
N.S.	N.-É.	24	1,718	-	-	-	1,742
N.B.	N.-B.	101	1,753	10	-	-	1,864
Que.	Qué.	-	17,722	-	-	-	17,722
Ont.	Ont.	57	35,239	278	-	-	35,574
Man.	Man.	10	2,030	68	-	-	2,108
Sask.	Sask.	-	2,239	101	-	-	2,340
Alta.	Alb.	17	23,873	561	-	-	24,451
B.C.	C.-B.	321	10,549	1,473	-	-	12,343
Canada		541	96,840	2,491	-	-	99,872
<b>Row</b>		<b>En bande</b>					
Nfld.Lab.	T.-N.-L.	-	18	5	-	-	23
P.E.I.	Î.-P.-É.	-	19	3	-	-	22
N.S.	N.-É.	30	136	-	-	-	166
N.B.	N.-B.	21	193	26	-	-	240
Que.	Qué.	77	913	528	-	-	1,518
Ont.	Ont.	224	7,560	2,709	-	-	10,493
Man.	Man.	31	-	109	-	-	140
Sask.	Sask.	7	14	415	-	-	436
Alta.	Alb.	246	135	1,992	-	-	2,373
B.C.	C.-B.	145	3	3,969	-	-	4,117
Canada		781	8,991	9,756	-	-	19,528
<b>Apartment and Other</b>		<b>Appartements et autres</b>					
Nfld.Lab.	T.-N.-L.	29	176	32	-	-	237
P.E.I.	Î.-P.-É.	77	-	36	-	-	113
N.S.	N.-É.	840	2	230	-	-	1,072
N.B.	N.-B.	550	68	119	-	-	737
Que.	Qué.	9,910	1,070	9,633	1,325	-	21,938
Ont.	Ont.	2,847	10	9,941	-	-	12,798
Man.	Man.	485	-	315	-	-	800
Sask.	Sask.	87	-	307	-	-	394
Alta.	Alb.	911	1	5,206	-	-	6,118
B.C.	C.-B.	979	489	11,309	-	-	12,777
Canada		16,715	1,816	37,128	1,325	-	56,984
<b>Total</b>							
Nfld.Lab.	T.-N.-L.	33	1,533	37	-	-	1,603
P.E.I.	Î.-P.-É.	84	397	39	-	-	520
N.S.	N.-É.	894	1,856	230	-	-	2,980
N.B.	N.-B.	672	2,014	155	-	-	2,841
Que.	Qué.	9,987	19,705	10,161	1,325	-	41,178
Ont.	Ont.	3,128	42,809	12,928	-	-	58,865
Man.	Man.	526	2,030	492	-	-	3,048
Sask.	Sask.	94	2,253	823	-	-	3,170
Alta.	Alb.	1,174	24,009	7,759	-	-	32,942
B.C.	C.-B.	1,445	11,041	16,751	-	-	29,237
Canada		18,037	107,647	49,375	1,325	-	176,384

Data on 2006 Census definitions.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.



Table 20

Dwelling Starts and Completions by Intended Market, Single-Detached, Semi-Detached and Row, by Metropolitan Area, 2007 (Dwelling Units)

Tableau 20

Maisons individuelles et jumelées et habitations en bande, mises en chantier et achevées par région métropolitaine et marché visé 2007

	Single-Detached and Semi-Detached Maisons individuelles et jumelées					Row En bande					Total
	Rental Logements locatifs	Home- Ownership Logements de propriétaires- occupants	Condominium Logements de copropriété	Co-op Logements coopératifs	Not Available Données non disponibles	Rental Logements locatifs	Home- Ownership Logements de propriétaires- occupants	Condominium Logements de copropriété	Co-op Logements coopératifs	Not Available Données non disponibles	
Starts	Mis en chantier										
Metropolitan Areas	Régions métropolitaines										
Abbotsford	-	494	41	-	-	535	-	103	-	-	103
Barrie	-	760	-	-	-	760	-	122	5	-	127
Brantford	-	482	-	-	-	482	-	26	81	-	107
Calgary	-	8,728	53	-	-	8,781	-	30	1,328	-	1,358
Edmonton	13	8,914	399	-	-	9,326	25	52	1,274	-	1,351
Greater Sudbury	2	540	-	-	-	542	4	-	33	-	37
Guelph	-	633	-	-	-	633	-	248	26	-	274
Halifax	38	1,335	-	-	-	1,373	-	111	36	-	147
Hamilton	-	1,853	2	-	-	1,855	-	411	511	-	922
Kelowna	45	1,043	142	-	-	1,230	-	-	233	-	233
Kingston	-	616	-	-	-	616	3	82	-	-	85
Kitchener	-	1,393	-	-	-	1,393	33	501	60	-	594
London	22	1,891	112	-	-	2,025	8	19	251	-	278
Moncton	40	1,035	10	-	-	1,085	12	30	-	-	42
Montréal	-	8,935	-	-	-	8,935	60	439	535	-	1,034
Oshawa	-	1,761	-	-	-	1,761	-	184	167	-	351
Ottawa-Gatineau	8	4,748	-	-	-	4,756	24	2,068	165	-	2,257
Gatineau	-	1,483	-	-	-	1,483	24	213	66	-	303
Ottawa	8	3,265	-	-	-	3,273	-	1,855	99	-	1,954
Peterborough	-	326	2	-	-	328	-	47	60	-	107
Québec	-	2,444	-	-	-	2,444	3	180	11	-	194
Regina	1	847	64	-	-	912	-	-	200	-	200
Saguenay	-	379	-	-	-	379	-	9	-	-	9
St. Catharines-Niagara	-	856	2	-	-	858	11	125	71	-	207
Saint John	-	458	-	-	-	458	-	74	3	-	77
St. John's	-	1,262	-	-	-	1,262	-	20	6	-	26
Saskatoon	-	1,539	66	-	-	1,605	18	-	350	-	368
Sherbrooke	-	726	-	-	-	726	-	26	16	-	42
Thunder Bay	-	193	-	-	-	193	4	-	20	-	24
Toronto	-	17,561	72	-	-	17,633	4	4,074	1,202	-	5,280
Trois-Rivières	-	570	-	-	-	570	-	95	-	-	95
Vancouver	7	4,500	382	-	-	4,889	126	16	2,493	-	2,635
Victoria	28	859	121	-	-	1,008	-	-	158	-	158
Windsor	-	464	1	-	-	465	-	21	62	-	83
Winnipeg	8	1,846	32	-	-	1,886	3	-	90	-	93
Total	212	79,991	1,501	-	-	81,704	338	9,010	9,550	-	18,898
Completions	Achevés										
Metropolitan Areas	Régions métropolitaines										
Abbotsford	-	386	31	-	-	417	-	-	109	-	109
Barrie	-	857	-	-	-	857	-	47	9	-	56
Brantford	-	404	4	-	-	408	-	12	61	-	73
Calgary	-	9,972	129	-	-	10,101	-	8	989	-	997
Edmonton	13	8,527	293	-	-	8,833	61	35	609	-	705
Greater Sudbury	-	490	-	-	-	490	4	-	-	-	4
Guelph	2	573	-	-	-	575	8	284	18	-	310
Halifax	13	1,128	-	-	-	1,141	6	133	-	-	139
Hamilton	12	1,854	13	-	-	1,879	30	553	412	-	995
Kelowna	70	934	127	-	-	1,131	-	-	193	-	193
Kingston	1	538	-	-	-	539	3	73	-	-	76
Kitchener	-	1,271	-	-	-	1,271	30	481	75	-	586
London	28	1,852	129	-	-	2,009	17	25	294	-	336
Moncton	59	846	8	-	-	913	-	85	-	-	85
Montréal	-	8,558	-	-	-	8,558	23	344	456	-	823
Oshawa	1	1,852	-	-	-	1,853	-	189	107	-	296
Ottawa-Gatineau	8	4,321	2	-	-	4,331	109	1,692	75	-	1,876
Gatineau	-	1,528	-	-	-	1,528	30	208	24	-	262
Ottawa	8	2,793	2	-	-	2,803	79	1,484	51	-	1,614
Peterborough	-	308	4	-	-	312	20	38	43	-	101
Québec	-	2,400	-	-	-	2,400	3	169	8	-	180
Regina	-	620	49	-	-	669	3	14	182	-	199
Saguenay	-	331	-	-	-	331	6	3	-	-	9
St. Catharines-Niagara	3	857	3	-	-	863	14	140	44	-	198
Saint John	-	374	-	-	-	374	3	86	-	-	89
St. John's	-	1,075	-	-	-	1,075	-	15	5	-	20
Saskatoon	-	1,059	20	-	-	1,079	4	-	144	-	148
Sherbrooke	-	682	-	-	-	682	-	26	12	-	38
Thunder Bay	-	159	-	-	-	159	4	-	4	-	8
Toronto	-	16,699	113	-	-	16,812	-	3,924	1,386	-	5,310
Trois-Rivières	-	543	-	-	-	543	-	64	-	-	64
Vancouver	8	4,831	361	-	-	5,200	126	3	2,821	-	2,950
Victoria	26	841	107	-	-	974	-	-	194	-	194
Windsor	-	462	1	-	-	463	-	29	13	-	42
Winnipeg	4	1,695	48	-	-	1,747	15	-	86	-	100
Total	248	77,299	1,442	-	-	78,989	489	8,472	8,349	-	17,311

Data on 2006 Census definitions.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

e 21

ling Starts and Completions by Intended Market, Apartment  
Other, and Total, by Metropolitan Area, 2007 (Dwelling Units)

Tableau 21

Appartements, autres habitations et total des logements mis en chantier  
et achevés par région métropolitaine et marché visé, 2007

	Apartment and Other Appartements et autres habitations					Total							Total
	Rental Logements localifs	Home- Ownership Logements de propriétaires- occupants	Condominium Logements de copropriété	Co-op Logements coopératifs	Not Available Données non disponibles	Total	Rental Logements localifs	Home- Ownership Logements de propriétaires- occupants	Condominium Logements de copropriété	Co-op Logements coopératifs	Not Available Données non disponibles		
	Mis en chantier					Régions métropolitaines							
Metropolitan Areas													
Windsor	-	234	216	-	-	450	-	728	360	-	-	1,088	
Windsor	-	56	37	-	-	93	-	938	42	-	-	980	
Windsor	-	-	-	-	-	-	-	508	81	-	-	589	
Windsor	20	6	3,340	-	-	3,366	20	8,764	4,721	-	-	13,505	
Windsor	355	-	3,856	-	-	4,211	393	8,966	5,529	-	-	14,888	
Windsor	8	-	-	-	-	8	14	540	33	-	-	587	
Windsor	-	-	34	-	-	34	-	881	60	-	-	941	
Windsor	661	10	298	-	-	969	699	1,456	334	-	-	2,489	
Windsor	139	-	88	-	-	227	139	2,264	601	-	-	3,004	
Windsor	30	-	1,312	-	-	1,342	75	1,043	1,687	-	-	2,805	
Windsor	179	-	-	-	-	179	182	698	-	-	-	880	
Windsor	633	8	112	-	-	753	666	1,902	172	-	-	2,740	
Windsor	793	2	43	-	-	838	823	1,912	406	-	-	3,141	
Windsor	240	18	40	-	-	298	292	1,083	50	-	-	1,425	
Windsor	5,307	575	6,826	556	-	13,264	5,367	9,949	7,361	556	-	23,233	
Windsor	146	-	131	-	-	277	146	1,945	298	-	-	2,389	
Windsor	800	86	1,373	22	-	2,281	832	6,902	1,538	22	-	9,294	
Windsor	602	62	316	22	-	1,002	626	1,758	382	22	-	2,788	
Windsor	198	24	1,057	-	-	1,279	206	5,144	1,156	-	-	6,506	
Windsor	-	-	105	-	-	105	-	373	167	-	-	540	
Windsor	1,564	226	729	127	-	2,646	1,567	2,850	740	127	-	5,284	
Windsor	47	-	239	-	-	286	48	847	503	-	-	1,398	
Windsor	175	42	24	56	-	297	175	430	24	56	-	685	
Windsor	4	3	77	-	-	84	15	984	150	-	-	1,149	
Windsor	138	14	-	-	-	152	138	546	3	-	-	687	
Windsor	-	152	40	-	-	192	-	1,434	46	-	-	1,480	
Windsor	112	-	295	-	-	407	130	1,539	711	-	-	2,380	
Windsor	363	54	109	24	-	550	363	806	125	24	-	1,318	
Windsor	10	-	22	-	-	32	14	193	42	-	-	249	
Windsor	657	327	9,396	-	-	10,380	661	21,962	10,670	-	-	33,293	
Windsor	482	10	40	-	-	532	482	675	40	-	-	1,197	
Windsor	482	354	12,376	-	-	13,212	615	4,870	15,251	-	-	20,736	
Windsor	-	-	1,413	-	-	1,413	28	859	1,692	-	-	2,579	
Windsor	20	-	46	-	-	66	20	485	109	-	-	614	
Windsor	792	-	600	-	-	1,392	803	1,846	722	-	-	3,371	
	14,157	2,177	43,217	785	-	60,336	14,707	91,178	54,268	785	-	160,938	
Achevés													
Régions métropolitaines													
Metropolitan Areas													
Windsor	24	239	484	-	-	747	24	625	624	-	-	1,273	
Windsor	62	-	93	-	-	155	62	904	102	-	-	1,068	
Windsor	3	-	-	-	-	3	3	416	65	-	-	484	
Windsor	87	1	1,926	-	-	2,014	87	9,981	3,044	-	-	13,112	
Windsor	203	-	2,098	-	-	2,301	277	8,562	3,000	-	-	11,839	
Windsor	-	-	-	-	-	-	4	490	-	-	-	494	
Windsor	-	-	50	-	-	50	10	857	68	-	-	935	
Windsor	648	-	221	-	-	869	667	1,261	221	-	-	2,149	
Windsor	179	-	256	-	-	435	221	2,407	681	-	-	3,309	
Windsor	25	-	666	-	-	691	95	934	986	-	-	2,015	
Windsor	161	-	-	-	-	161	165	611	-	-	-	776	
Windsor	654	6	201	-	-	861	684	1,758	276	-	-	2,718	
Windsor	844	-	-	-	-	844	889	1,877	423	-	-	3,189	
Windsor	311	20	-	-	-	331	370	951	8	-	-	1,329	
Windsor	5,364	560	7,936	1,120	-	14,980	5,387	9,462	8,392	1,120	-	24,361	
Windsor	-	-	449	-	-	449	1	2,041	556	-	-	2,598	
Windsor	529	86	1,476	12	-	2,103	646	6,099	1,553	12	-	8,310	
Windsor	470	84	276	12	-	842	500	1,820	300	12	-	2,632	
Windsor	59	2	1,200	-	-	1,261	146	4,279	1,253	-	-	5,678	
Windsor	-	-	-	-	-	-	20	346	47	-	-	413	
Windsor	747	234	770	111	-	1,862	750	2,803	778	111	-	4,442	
Windsor	12	-	46	-	-	58	15	634	277	-	-	926	
Windsor	105	18	29	21	-	173	111	352	29	21	-	513	
Windsor	84	-	22	-	-	106	101	997	69	-	-	1,167	
Windsor	128	20	24	-	-	172	131	480	24	-	-	635	
Windsor	10	154	32	-	-	196	10	1,244	37	-	-	1,291	
Windsor	51	-	197	-	-	248	55	1,059	361	-	-	1,475	
Windsor	781	64	117	24	-	986	781	772	129	24	-	1,706	
Windsor	-	-	30	-	-	30	4	159	34	-	-	197	
Windsor	705	2	7,528	-	-	8,235	705	20,625	9,027	-	-	30,357	
Windsor	393	10	32	-	-	435	393	617	32	-	-	1,042	
Windsor	585	246	8,835	-	-	9,666	719	5,080	12,017	-	-	17,816	
Windsor	64	-	909	-	-	973	90	841	1,210	-	-	2,141	
Windsor	8	-	-	-	-	8	8	491	14	-	-	513	
Windsor	439	-	303	-	-	742	458	1,695	437	-	-	2,590	
	13,206	1,660	34,730	1,288	-	50,884	13,943	87,431	44,521	1,288	-	147,183	

© 2006 Census definitions.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

Table 22

Newly Completed and Unabsorbed Dwellings<sup>1</sup>, Monthly, by Urban Area, 2007 (Dwelling Units)

Tableau 22

Logements nouvellement achevés non écoulés<sup>1</sup>, par mois et région urbaine, 2007

	2007												
	Jan.	Feb.	Mar.	Apr.	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	
Single and semi-detached													
Metropolitan Areas													
Abbotsford	75	83	76	79	80	80	84	63	67	74	74	84	
Barrie	199	208	204	220	224	194	197	176	169	154	161	151	
Brantford	91	107	98	99	83	86	83	66	69	66	72	105	
Calgary	510	516	500	475	471	493	498	509	505	490	500	519	
Edmonton	594	630	620	626	574	556	588	658	721	798	929	986	
Greater Sudbury	14	18	18	17	22	27	19	17	15	13	18	22	
Guelph	25	24	26	24	26	21	21	21	17	15	15	15	
Halifax	51	54	38	52	55	39	43	38	27	32	38	52	
Hamilton	66	56	55	61	57	50	47	61	55	57	71	67	
Kelowna	97	87	81	80	72	62	55	58	69	77	80	81	
Kingston	62	51	42	41	52	51	38	46	39	43	39	40	
Kitchener	137	130	139	135	130	116	98	94	93	113	90	112	
London	162	168	175	184	195	200	208	193	173	193	186	172	
Moncton	116	133	121	145	147	127	118	98	127	119	124	121	
Montréal	772	771	759	780	847	714	591	590	631	678	701	689	
Oshawa	54	67	70	70	67	61	59	50	47	43	48	47	
Ottawa-Gatineau	247	264	250	253	259	215	196	187	184	169	165	171	
Gatineau	158	179	167	169	165	139	124	114	124	111	104	100	
Ottawa	89	85	83	84	94	76	72	73	60	58	61	71	
Peterborough	19	26	27	25	22	22	22	24	25	23	20	18	
Québec	101	119	127	119	114	76	74	66	62	64	53	64	
Regina	32	26	23	20	22	16	14	16	18	18	21	24	
Saguenay	1	2	1	3	2	1	1	1	1	1	1	1	
St. Catharines-Niagara	110	116	122	115	113	105	107	124	115	117	111	108	
Saint John	24	23	22	24	29	21	18	19	21	28	23	20	
St. John's	67	58	53	43	40	40	30	30	27	13	10	9	
Saskatoon	17	20	16	15	16	14	14	16	19	19	15	26	
Sherbrooke	1	1	1	-	-	-	-	5	12	16	4	4	
Thunder Bay	6	7	13	7	6	2	2	2	2	3	3	4	
Toronto	624	617	719	671	688	542	357	354	369	418	448	477	
Trois-Rivières	37	43	42	54	49	35	28	32	22	30	29	36	
Vancouver	825	825	766	829	825	798	761	801	823	862	892	893	
Victoria	128	119	118	111	92	81	78	80	78	79	88	95	
Windsor	36	51	54	52	57	54	51	51	60	62	69	65	
Winnipeg	198	185	179	173	222	232	233	238	229	255	254	208	
Total Metropolitan Areas													
Total, régions métropolitaines	5,498	5,605	5,555	5,602	5,658	5,131	4,733	4,784	4,891	5,142	5,352	5,486	
Total Large Urban Centres													
Total, grands centres urbains	682	677	640	651	642	683	654	717	738	873	840	833	
Unabsorbed (Centres 50,000+)													
Average Period													
Période moyenne													
non écoulés (centres 50 000 +)													
Row, Apartment and other													
En bande, appartements et autres													
Metropolitan Areas													
Abbotsford	8	25	26	17	5	3	42	53	98	81	71	69	
Barrie	54	38	47	33	32	19	11	2	-	-	109	109	
Brantford	50	45	51	51	52	55	42	39	35	39	49	44	
Calgary	12	8	6	6	18	18	19	19	18	45	40	49	
Edmonton	327	300	160	126	108	103	50	51	115	202	212	213	
Greater Sudbury	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Guelph	42	40	39	38	50	55	68	56	48	45	40	39	
Halifax	32	35	35	37	120	12	11	133	128	327	266	453	
Hamilton	210	235	129	129	122	113	113	74	66	62	106	99	
Kelowna	81	46	40	33	28	29	28	25	51	51	32	2	
Kingston	23	24	26	25	25	31	20	20	14	11	8	13	
Kitchener	259	239	383	388	413	380	343	327	323	316	366	381	
London	295	139	139	256	249	389	528	525	510	702	363	357	
Moncton	82	65	45	22	14	58	160	211	181	179	162	107	
Montréal	4,586	4,084	3,674	3,489	3,872	4,244	4,376	4,416	4,442	4,099	3,880	3,763	
Oshawa	39	43	45	53	53	67	73	50	102	111	114	118	
Ottawa-Gatineau	353	347	313	297	381	512	615	598	601	569	556	590	
Gatineau	147	140	117	112	214	214	203	225	238	188	189	239	
Ottawa	206	207	196	185	167	298	412	373	363	381	367	351	
Peterborough	15	15	10	13	15	14	10	11	18	18	16	14	
Québec	636	605	573	539	526	512	555	481	478	488	457	490	
Regina	30	18	14	9	7	3	1	3	2	2	2	2	
Saguenay	37	47	36	33	28	28	40	34	31	32	5	4	
St. Catharines-Niagara	55	48	48	44	42	36	36	27	27	37	58	59	
Saint John	2	2	2	-	6	6	2	30	18	20	26	26	
St. John's	19	14	25	25	22	22	25	27	24	13	9	9	
Saskatoon	9	9	10	7	-	-	-	-	-	-	-	-	
Sherbrooke	39	55	63	81	67	53	26	29	3	223	223	224	
Thunder Bay	-	4	4	7	3	3	2	2	2	2	2	2	
Toronto	1,189	1,231	1,237	710	610	520	476	515	404	406	532	593	
Trois-Rivières	41	42	38	131	85	102	26	20	19	29	81	94	
Vancouver	260	295	337	338	332	311	322	339	310	332	445	399	
Victoria	36	35	32	39	46	60	52	43	73	68	73	102	
Windsor	15	14	13	12	9	9	6	7	13	12	10	9	
Winnipeg	38	28	51	130	92	65	71	52	47	46	31	86	
Total Metropolitan Areas													
Total, régions métropolitaines	8,874	8,175	7,651	7,118	7,432	7,832	8,149	8,219	8,201	8,567	8,344	8,519	

<sup>1</sup>As at the end of the period shown.  
Data on 2006 Census definitions.  
See Explanatory and Source Notes.

<sup>1</sup>À la fin de la période indiquée.  
Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.  
Voir Notes explicatives et sources.



Table 23

Average Unit Selling Price<sup>1</sup> of all Newly Completed and Unabsorbed Single Detached and Semi-Detached Dwellings<sup>2</sup> Quarterly by Urban Area, 2006-2007

Tableau 23

Prix de vente moyen<sup>1</sup> des maisons individuelles et jumelées, par mois et nouvellement achevées mais non écoulées<sup>2</sup>, par région urbaine, et par trimestre, 2006-2007

	March Mars		June Juin		September Septembre		December Décembre	
	Units Nombre	Price Prix	Units Nombre	Price Prix	Units Nombre	Price Prix	Units Nombre	Price Prix
2006					Régions métropolitaines			
Metropolitan Areas								
Abbotsford	67	452,458	43	494,065	45	490,213	77	525,010
Calgary	655	346,175	551	350,488	551	368,427	528	358,660
Edmonton	679	262,273	586	269,467	593	284,978	598	307,069
Greater Sudbury	13	259,308	15	271,593	25	273,460	21	279,171
Halifax	62	260,469	36	278,164	41	299,144	62	310,865
Hamilton	44	307,218	47	348,443	44	385,918	63	377,816
Kingston	42	247,776	43	248,404	28	294,978	41	296,207
Kitchener	143	319,359	153	308,918	177	287,865	138	317,709
London	142	275,433	142	276,376	124	274,341	151	262,426
Montréal	548	273,712	749	294,231	654	296,237	795	300,067
Oshawa	34	321,434	38	323,232	34	320,018	52	326,001
Ottawa-Gatineau	214	236,999	197	244,086	192	259,735	246	247,775
Gatineau	131	181,084	123	183,163	115	175,287	163	184,632
Ottawa	83	325,251	74	345,350	77	385,860	83	371,778
Québec	88	166,557	61	188,951	121	181,017	105	193,181
Regina	47	237,493	36	249,774	18	247,429	29	263,018
Saguenay	-	-	3	-	1	-	1	-
St. Catharines-Niagara	99	276,629	113	283,029	98	302,254	107	307,884
Saint John	13	211,000	18	234,915	24	188,805	24	199,188
St. John's	33	199,574	37	179,686	50	219,780	68	210,882
Saskatoon	28	221,381	35	215,434	34	268,558	15	332,634
Sherbrooke	-	-	-	-	-	-	-	-
Thunder Bay	-	-	1	-	6	-	7	-
Toronto	320	587,000	351	602,180	305	709,521	407	650,666
Trois-Rivières	18	138,889	32	160,469	18	159,444	37	163,919
Vancouver	567	677,398	533	748,495	620	751,522	803	801,613
Victoria	70	552,097	81	648,767	107	611,092	108	662,196
Windsor	7	-	5	-	18	411,973	35	344,864
Winnipeg	148	265,371	229	270,873	248	282,103	203	298,248
Total Metropolitan Areas								
Total, régions métropolitaines	4,081	366,932	4,135	382,887	4,176	404,203	4,721	427,835
Total Large Urban Centres								
Total, grands centres urbains	799	261,042	834	271,352	852	293,162	1,065	305,575
2007					Régions métropolitaines			
Metropolitan Areas								
Abbotsford	76	537,522	80	522,753	67	543,754	84	529,639
Barrie	204	324,593	194	341,969	169	346,269	151	335,660
Brantford	98	206,486	86	232,544	69	233,562	105	229,675
Calgary	500	385,574	493	407,510	505	435,872	519	467,889
Edmonton	617	326,542	553	338,434	718	393,339	982	426,512
Greater Sudbury	18	286,517	27	300,304	15	312,267	22	289,550
Guelph	26	354,618	20	349,567	17	361,981	15	356,965
Halifax	38	310,487	39	323,059	27	350,491	51	344,038
Hamilton	55	401,762	48	394,046	54	386,491	67	385,636
Kelowna	81	624,682	62	676,156	69	705,763	81	688,236
Kingston	42	261,423	51	249,951	39	250,983	40	253,033
Kitchener	139	317,619	116	334,838	93	327,244	112	314,750
London	173	273,097	197	284,992	170	298,932	171	298,106
Moncton	113	150,811	116	164,606	116	167,690	111	171,064
Montréal	759	301,349	714	305,606	631	312,509	689	311,897
Oshawa	70	335,373	61	343,708	47	339,442	47	349,295
Ottawa-Gatineau	249	253,851	215	264,469	184	273,018	171	281,245
Gatineau	167	182,886	139	193,727	124	196,088	100	193,740
Ottawa	82	398,377	76	393,854	60	432,006	71	404,492
Peterborough	27	249,185	22	258,551	25	268,455	18	284,558
Québec	127	204,748	76	208,263	62	219,258	64	218,719
Regina	21	249,885	16	321,326	18	352,983	24	391,219
Saguenay	1	-	1	-	1	-	1	-
St. Catharines-Niagara	122	314,447	105	317,979	115	309,805	108	326,215
Saint John	22	228,095	21	238,610	21	208,139	20	227,548
St. John's	53	218,378	40	238,578	27	250,644	9	-
Saskatoon	16	395,056	14	406,559	19	350,768	26	357,185
Sherbrooke	1	-	-	-	12	155,417	4	-
Thunder Bay	13	200,554	2	-	2	-	4	-
Toronto	719	527,640	542	595,535	369	717,956	477	682,551
Trois-Rivières	42	181,548	35	158,571	22	157,636	36	171,611
Vancouver	766	789,984	798	838,873	823	865,702	893	862,780
Victoria	117	715,657	80	747,406	77	704,696	94	655,747
Windsor	54	294,603	54	285,116	60	282,894	65	273,737
Winnipeg	179	297,830	232	286,147	229	326,229	204	344,714
Total Metropolitan Areas								
Total, régions métropolitaines	5,538	415,774	5,110	439,860	4,872	469,359	5,465	479,476
Total Large Urban Centres								
Total, grands centres urbains	636	296,194	679	304,552	734	313,977	827	321,949

Because of the small number of units involved, certain Markets are not shown individually but are included in the totals.

As at the end of the period shown.

Data for 2006 on 2001 Census definitions. Data for 2007 on 2006 Census definitions

<sup>1</sup>Lorsque le nombre de logements est trop petit, les chiffres ne sont pas indiqués individuellement pour les marchés concernés mais englobés dans le total.

<sup>2</sup>À la fin de la période indiquée.

Données de 2006 fondées sur les définitions du recensement de 2001; données de 2007: sur celles de 2006

**Table 24**

Privately Initiated Rental Apartment Completions, by Size of Structure, by Metropolitan Area, 2007

**Tableau 24**

Immeubles locatifs d'initiative privée achevés selon la taille de l'immeuble et la région métropolitaine, 2007

	Number of Structures Nombre d'immeubles						Dwelling Units Nombre de logements					
	Under 6						Under 6					
	Moins de 6	6-19	20-49	50-199	200+	Total	Moins de 6	6-19	20-49	50-199	200+	Total
<b>Metropolitan Areas</b>												
<i>Régions métropolitaines</i>												
Abbotsford	-	-	1	-	-	1	-	-	24	-	-	24
Barrie	-	5	-	-	-	5	-	62	-	-	-	62
Brantford	1	-	-	-	-	1	3	-	-	-	-	3
Calgary	-	-	-	1	-	1	-	-	-	87	-	87
Edmonton	-	-	1	2	-	3	-	-	41	162	-	203
Greater Sudbury	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Guelph	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Halifax	-	3	2	5	-	10	-	46	62	540	-	648
Hamilton	-	1	2	1	-	4	-	14	57	108	-	179
Kelowna	-	-	1	-	-	1	-	-	25	-	-	25
Kingston	-	3	-	1	-	4	-	28	-	133	-	161
Kitchener	6	5	3	5	-	19	22	83	67	482	-	654
London	5	-	3	3	1	12	12	-	88	528	216	844
Moncton	2	4	4	2	-	12	6	46	129	130	-	311
Montréal	196	132	7	16	7	358	633	980	238	1,966	1,547	5,364
Oshawa	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ottawa-Gatineau	30	16	2	2	-	50	94	104	60	271	-	529
<i>Gatineau</i>	28	11	1	2	-	42	87	72	40	271	-	470
<i>Ottawa</i>	2	5	1	-	-	8	7	32	20	-	-	59
Peterborough	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Québec	47	18	6	3	-	74	157	180	174	236	-	747
Regina	-	1	-	-	-	1	-	12	-	-	-	12
Saguenay	17	1	1	-	-	19	67	6	32	-	-	105
St. Catharines-Niagara	-	1	2	-	-	3	-	16	68	-	-	84
Saint John	1	2	1	1	-	5	4	34	30	60	-	128
St. John's	1	1	-	-	-	2	4	6	-	-	-	10
Saskatoon	-	-	-	1	-	1	-	-	-	51	-	51
Sherbrooke	46	20	2	2	1	71	175	130	58	139	279	781
Thunder Bay	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Toronto	5	4	4	3	1	17	12	37	102	276	278	705
Trois-Rivières	21	12	2	2	-	37	85	104	72	132	-	393
Vancouver	112	1	3	4	-	120	127	16	97	345	-	585
Victoria	3	-	2	-	-	5	10	-	54	-	-	64
Windsor	2	-	-	-	-	2	8	-	-	-	-	8
Winnipeg	1	1	1	7	-	10	3	11	20	405	-	439
<b>Total</b>	<b>496</b>	<b>231</b>	<b>50</b>	<b>61</b>	<b>10</b>	<b>848</b>	<b>1,422</b>	<b>1,915</b>	<b>1,498</b>	<b>6,051</b>	<b>2,320</b>	<b>13,206</b>

Data on 2006 Census definitions.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

Table 25

Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Apartment Structures of Six Units and Over, for Centres of 10,000 Population and Over, by Province, 1997-2007 (Per Cent)

		1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	
		Oct. oct.	Oct. oct.	Oct. oct.	Oct. oct.	Oct. oct.	Oct. oct.	Oct. oct.	Oct. oct.	Oct. oct.	Oct. oct.	Apr. avr.	Oct. oct.
Alb.-Lab.	T.-N.-L.	15.9	15.6	11.3	5.8	3.1	3.0	3.4	3.7	4.4	3.6	3.9	1.9
P.E.I.	Î.-P.-É.	4.8	7.0	5.3	3.2	2.7	2.7	3.4	3.9	4.4	5.3	5.5	4.0
N.S.	N.-É.	8.4	5.8	4.0	3.9	3.1	2.8	2.4	2.9	3.3	3.1	3.6	3.1
N.B.	N.-B.	6.5	7.9	4.1	2.9	3.7	3.8	3.9	5.1	5.0	5.8	6.1	4.9
Que.	Qué.	6.9	5.7	4.0	2.2	1.3	1.2	1.3	1.7	2.1	2.7	2.6	2.9
Ont.	Ont.	2.6	2.4	1.9	1.4	1.5	2.5	3.4	4.0	3.7	3.3	3.8	3.3
Man.	Man.	5.5	3.9	3.1	2.1	1.4	1.4	1.5	1.4	1.8	1.5	1.4	1.5
Sask.	Sask.	1.5	1.6	1.6	2.2	3.4	3.9	4.0	5.2	4.5	3.3	3.3	1.2
Alta.	Alb.	2.7	1.4	2.4	1.3	1.0	2.3	3.7	4.5	3.0	0.9	0.9	1.6
B.C.	C.-B.	3.2	5.1	5.0	3.5	2.6	3.1	3.1	2.4	1.9	1.1	1.1	1.0
Canada		4.4	3.9	3.1	2.0	1.6	2.1	2.6	3.0	2.9	2.6	2.8	2.7

Data for 1997 on 1991 Census definitions.  
Data for 1998-2001 on 1996 Census definitions.  
Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions.  
Subsequent data are on 2006 Census definitions.  
Data for Yellowknife City included in Canada totals.

Tableau 25

Taux d'occupation des immeubles locatifs d'initiative privée de six logements et plus, dans les centres de 10 000 âmes et plus, par province, 1997-2007 (en pourcentage)

Données de 1997 fondées sur les définitions du recensement de 1991;

données de 1998-2001, sur celles de 1996;

données de 2002-2006, sur celles de 2001;

données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.

Les données de la ville de Yellowknife sont incluses dans le total du Canada

Table 26

Privately Initiated Rental Apartments by Size of Structure, by Metropolitan Area, 2007

Tableau 26

Immeubles locatifs d'initiative privée, selon la taille de l'immeuble et la région métropolitaine, 2007

	Number of Structures Nombre d'immeubles					Dwelling Units Nombre de logements						
	Under 6 Moins de 6	6-19	20-49	50-199	200+	Total	Under 6 Moins de 6	6-19	20-49	50-199	200+	Total
<b>Metropolitan Areas</b>												
<b>Régions métropolitaines</b>												
Abbotsford	9	26	37	33	-	105	36	279	1,300	2,173	-	3,788
Barrie	93	82	26	14	-	215	324	739	782	1,451	-	3,296
Brantford	207	57	30	33	-	327	812	513	897	2,586	-	4,808
Calgary	824	864	352	107	20	2,167	3,277	9,160	10,435	9,963	5,315	38,150
Edmonton	77	1,304	823	216	16	2,436	313	15,486	22,878	19,010	4,137	61,824
Greater Sudbury	546	364	50	42	-	1,002	2,188	3,311	1,464	4,012	-	10,975
Guelph	84	163	34	46	-	327	323	1,483	1,047	3,760	-	6,613
Halifax	698	683	293	208	8	1,890	2,636	6,976	9,149	17,449	1,994	38,204
Hamilton	448	549	187	225	30	1,439	1,710	5,470	5,996	22,308	7,022	42,506
Kelowna	7	40	55	27	-	129	29	494	1,882	1,645	-	4,050
Kingston	419	293	44	73	-	829	1,552	2,716	1,438	6,705	-	12,411
Kitchener	280	607	201	125	13	1,226	1,045	6,465	6,217	11,440	2,958	28,125
London	784	391	235	220	14	1,644	2,924	3,762	6,807	22,834	3,189	39,516
Moncton	417	402	98	19	-	936	1,512	4,171	2,702	1,275	-	9,660
Montréal	29,348	22,610	2,555	803	104	55,420	107,276	190,896	76,168	72,800	28,814	475,954
Oshawa	175	261	60	62	1	559	648	2,552	1,811	5,944	245	11,200
Ottawa-Gatineau	2,316	2,054	247	280	72	4,969	8,246	17,268	7,417	29,255	18,368	80,554
Gatineau	1,311	925	77	53	2	2,368	4,621	7,606	2,218	5,165	552	20,162
Ottawa	1,005	1,129	170	227	70	2,601	3,625	9,662	5,199	24,090	17,816	60,392
Peterborough	215	143	24	28	-	410	797	1,452	747	2,615	-	5,611
Québec	3,369	3,252	574	150	11	7,356	13,069	30,208	17,464	13,788	3,078	77,607
Regina	81	429	141	22	-	673	321	5,451	3,808	1,886	-	11,466
Saguenay	663	486	27	4	2	1,182	2,640	4,293	747	481	439	8,600
St. Catharines-Niagara	608	379	92	80	-	1,159	2,325	3,588	2,984	6,783	-	15,680
Saint John	818	496	33	9	-	1,356	3,022	4,367	839	704	-	8,932
St. John's	208	40	31	21	-	300	731	417	1,088	1,581	-	3,817
Saskatoon	79	311	201	44	1	636	310	3,846	5,828	3,349	217	13,550
Sherbrooke	2,347	1,415	273	37	1	4,073	8,652	11,844	8,715	3,237	443	32,891
Thunder Bay	245	180	53	13	-	491	945	1,692	1,643	1,114	-	5,394
Toronto	2,939	2,278	1,079	1,314	371	7,981	10,678	21,588	35,442	132,344	106,354	306,406
Trois-Rivières	1,003	1,131	84	15	2	2,235	3,879	9,150	2,120	1,671	424	17,244
Vancouver	474	1,497	1,281	520	13	3,785	1,744	17,069	40,806	41,568	3,128	104,315
Victoria	430	376	263	98	4	1,171	1,647	4,015	8,485	8,270	918	23,335
Windsor	501	321	128	63	1	1,014	1,928	3,310	3,863	5,662	201	14,964
Winnipeg	288	726	492	213	30	1,749	1,137	8,514	14,854	19,885	8,040	52,430
Total	51,000	44,210	10,103	5,164	714	111,191	188,676	402,545	307,823	479,548	195,284	1,573,876

Revised as at June 30, 2007. Excluding units completed three months prior to survey dates.  
Data on 2006 Census definitions.

Univers au 30 juin 2007. Sont exclus les logements achevés trois mois avant la date des relevés.  
Données fondées sur les définitions du recensement de 2006



**Table 27**

Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Apartment Structures of Six Units and Over, by Metropolitan Area, 2002-2007 (Per Cent)

**Tableau 27**

Taux d'inoccupation des immeubles locatifs d'initiative privée de six logements et plus, par région métropolitaine, 2002-2007 (en pourcentage)

	October octobre					April 2007 avril 2007			October 2007 octobre 2007		
	2002	2003	2004	2005	2006	Total Universe Univers	Units Vacant <sup>1</sup> Logements vacants <sup>1</sup>	Vacancy Rate Taux d'inoccupation	Total Universe Univers	Units Vacant <sup>1</sup> Logements vacants <sup>1</sup>	Vacancy Rate Taux d'inoccupation
<b>Metropolitan Areas</b>											
<i>Régions métropolitaines</i>											
Abbotsford	1.9	2.4	2.8	3.8	2.0	4,164	26	0.6	3,752	79	2.1
Barrie	**	**	**	**	**	2,945	103	3.5	2,972	90	3.0
Brantford	**	**	**	**	**	3,998	91	2.4	3,996	114	2.9
Calgary	2.8	4.3	4.1	1.4	0.5	36,157	182	0.5	34,873	535	1.5
Edmonton	1.7	3.4	5.3	4.5	1.2	64,913	703	1.1	61,511	925	1.5
Greater Sudbury	4.0	3.0	1.9	1.4	1.1	8,836	64	0.7	8,787	44	0.5
Guelph	**	**	**	**	**	6,290	190	3.0	6,290	121	1.9
Halifax	2.7	2.3	2.9	3.3	3.0	35,423	1,217	3.4	35,568	1,071	3.0
Hamilton	1.5	2.7	3.4	4.2	4.2	40,772	1,679	4.1	40,796	1,414	3.5
Kelowna	**	**	**	**	**	4,113	29	0.7	4,021	1	0.0
Kingston	1.0	1.8	2.3	1.7	2.1	10,723	421	3.8	10,859	359	3.3
Kitchener	2.4	3.2	3.6	3.3	3.3	26,899	1,065	4.0	27,080	727	2.7
London	1.8	1.8	3.7	4.3	3.6	36,390	1,352	3.7	36,592	1,214	3.3
Moncton	**	**	**	**	**	8,105	507	6.2	8,148	329	4.0
Montréal	0.7	1.1	1.6	2.2	3.0	368,502	11,590	3.1	368,678	12,022	3.3
Oshawa	2.3	2.9	3.4	3.3	4.2	10,849	417	3.8	10,552	382	3.6
Ottawa-Gatineau	1.6	2.4	3.5	3.3	2.6	72,776	1,625	2.2	72,308	1,734	2.4
Gatineau	0.6	1.0	2.0	3.2	3.5	15,387	400	2.7	15,541	484	3.1
Ottawa	1.8	2.8	3.9	3.3	2.3	57,389	1,224	2.1	56,767	1,250	2.2
Peterborough	**	**	**	**	**	4,788	161	3.5	4,814	119	2.5
Québec	0.4	0.4	1.1	1.5	1.5	64,528	630	1.0	64,538	890	1.4
Regina	1.9	2.0	2.7	3.1	3.3	11,121	307	2.8	11,145	194	1.7
Saguenay	5.6	6.2	6.0	4.8	4.8	5,970	241	3.9	5,960	198	3.3
St. Catharines-Niagara	1.8	2.0	2.2	2.2	3.6	13,568	448	3.3	13,355	441	3.3
Saint John	6.3	4.6	5.6	6.2	7.1	6,147	382	6.1	5,910	277	4.7
St. John's	2.5	1.7	2.3	4.3	4.6	3,123	134	4.3	3,086	72	2.3
Saskatoon	3.7	4.5	6.3	4.6	3.2	14,152	420	3.0	13,240	80	0.6
Sherbrooke	1.8	0.7	1.0	1.3	1.3	24,051	402	1.6	24,239	670	2.8
Thunder Bay	4.6	2.8	5.1	3.8	4.0	4,445	210	4.6	4,449	129	2.9
Toronto	2.5	3.8	4.4	3.7	3.2	295,611	11,781	4.0	295,728	9,528	3.2
Trois-Rivières	2.5	1.4	1.1	1.7	1.1	13,128	166	1.3	13,365	216	1.6
Vancouver	1.4	2.0	1.3	1.3	0.7	103,107	847	0.8	102,571	755	0.7
Victoria	1.5	1.1	0.6	0.5	0.5	21,804	179	0.8	21,688	118	0.5
Windsor	3.4	3.8	8.1	8.8	9.2	13,031	1,353	10.6	13,036	1,543	11.9
Winnipeg	1.1	1.3	1.1	1.6	1.3	51,370	617	1.2	51,293	742	1.4
<b>Average Vacancy Rate<sup>2</sup></b>											
<i>Taux moyen d'inoccupation<sup>2</sup></i>	1.7	2.3	2.8	2.8	2.6	1,391,799	39,539	2.8	1,385,200	37,133	2.7

Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions.  
Subsequent data are on 2006 Census definitions.  
Excluding units completed three months prior to survey dates.  
<sup>1</sup>Data may not add due to rounding.  
<sup>2</sup>Weighted by number of units.

Données de 2002-2006 fondées sur les définitions du recensement de 2001;  
données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.  
À l'exclusion des logements achevés trois mois avant la date des relevés.  
<sup>1</sup>L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés.  
<sup>2</sup>Pondéré par le nombre de logements.

**Table 28**  
Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Apartment Structures of Six Units and Over, by Number of Bedrooms, by Metropolitan Area, 2006 -2007 (Per Cent)

	October 2006 octobre 2006					April 2007 avril 2007					October 2007 octobre 2007			
	Bachelor Studios	1	2	3		Bachelor Studios	1	2	3		Bachelor Studios	1	2	3
Metropolitan Areas Régions métropolitaines														
Abbotsford	3.2	1.8	2.1	0.0		0.0	0.8	0.6	0.0		3.3	2.2	2.0	0.0
Barrie	**	**	**	**		0.0	2.9	3.6	4.6		19.8	2.7	2.1	0.7
Brantford	**	**	**	**		*	2.0	2.8	1.4		1.3	2.9	2.7	*
Calgary	0.9	0.5	0.4	0.5		0.1	0.6	0.5	0.5		1.4	1.5	1.6	2.8
Edmonton	1.4	1.2	1.1	1.1		3.6	1.2	0.6	0.3		2.5	1.5	1.3	2.3
Greater Sudbury	3.6	1.4	0.6	0.0		*	1.1	0.3	1.8		2.3	0.4	0.3	0.3
Guelph	**	**	**	**		3.2	2.4	3.3	*		2.7	1.1	2.2	5.4
Halifax	1.6	2.4	3.6	4.3		2.3	2.6	4.0	4.6		2.9	2.4	3.2	5.3
Hamilton	6.3	4.0	4.3	3.4		6.0	4.3	3.9	2.9		6.0	3.4	3.5	2.2
Kelowna	**	**	**	**		0.8	0.8	0.6	1.8		0.0	0.1	0.0	0.0
Kingston	1.3	1.9	2.2	1.7		1.7	2.8	4.3	*		0.2	1.8	4.4	2.5
Kitchener	3.6	2.8	3.4	5.2		*	3.5	3.9	7.1		2.9	2.1	3.0	3.3
London	2.8	2.7	4.1	6.2		2.6	2.8	4.3	5.9		3.2	2.2	4.2	3.5
Moncton	**	**	**	**		*	4.5	6.6	*		6.0	3.9	3.9	5.6
Montréal	4.7	3.5	2.3	1.9		5.0	3.1	2.5	2.9		5.1	3.8	2.6	1.9
Oshawa	3.1	4.1	4.2	4.1		2.1	3.1	4.1	5.2		2.0	4.4	3.4	2.8
Ottawa-Gatineau	2.3	2.1	2.9	4.0		2.5	2.0	2.3	2.9		2.3	2.3	2.5	2.3
Gatineau	3.4	2.9	3.8	3.7		3.4	3.0	2.6	2.1		4.1	3.1	3.4	1.3
Ottawa	2.1	2.0	2.5	4.3		2.4	1.9	2.2	3.6		2.1	2.1	2.2	3.2
Peterborough	**	**	**	**		*	3.0	3.8	1.3		3.5	2.2	2.5	4.1
Québec	1.9	1.7	1.3	1.7		2.0	1.2	0.8	0.5		2.5	1.8	1.0	0.9
Regina	4.6	3.6	2.8	2.1		3.3	2.7	2.9	0.7		3.8	2.1	1.2	0.0
Saguenay	3.6	4.3	4.8	7.1		4.7	4.0	3.3	5.4		1.7	3.4	2.5	6.6
St. Catharines-Niagara	10.3	3.1	3.7	2.8		8.3	3.3	3.0	3.1		3.1	3.1	3.3	4.6
Saint John	*	6.5	7.1	*		*	5.5	5.8	*		5.7	5.0	4.6	3.7
St. John's	5.5	3.1	4.8	8.3		5.5	2.9	3.8	10.8		1.6	1.5	1.8	10.3
Saskatoon	5.2	2.0	3.9	3.9		5.9	2.6	2.8	4.3		1.1	0.5	0.6	0.5
Sherbrooke	3.6	1.4	0.8	1.2		2.4	2.3	1.3	0.8		5.6	3.2	2.2	1.8
Thunder Bay	13.2	3.4	3.9	0.0		5.8	4.7	4.4	*		*	3.4	2.4	*
Toronto	3.5	3.4	2.9	2.9		4.0	3.8	4.1	4.1		2.9	3.1	3.2	4.2
Trois-Rivières	1.6	1.7	0.8	0.6		3.9	1.6	0.7	0.9		3.2	2.1	1.3	0.6
Vancouver	0.5	0.6	1.0	1.3		0.8	0.7	1.2	*		0.5	0.7	1.0	1.1
Victoria	0.3	0.6	0.3	0.3		0.8	0.8	1.0	0.0		0.8	0.6	0.4	0.6
Windsor	11.8	9.5	8.5	*		12.6	11.5	8.9	*		12.1	12.9	10.6	9.3
Winnipeg	2.1	1.4	1.0	0.7		1.4	1.1	1.3	0.9		1.8	1.4	1.5	1.5

Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Apartment Structures of Three Units and Over, by Number of Bedrooms, by Metropolitan Area, 2006 -2007 (Per Cent)

*Taux d'inoccupation des immeubles locatifs d'initiative privée de trois logements et plus, par nombre de chambres et région métropolitaine, 2006 -2007 (en pourcentage)*

	October 2006 octobre 2006					April 2007 avril 2007					October 2007 octobre 2007			
	Bachelor Studios	1	2	3		Bachelor Studios	1	2	3		Bachelor Studios	1	2	3
Metropolitan Areas Régions métropolitaines														
Abbotsford	3.2	1.8	2.1	0.0		0.0	0.8	0.5	0.0		3.3	2.2	2.0	0.0
Barrie	**	**	**	**		*	2.5	3.8	5.5		17.8	3.0	2.4	0.6
Brantford	**	**	**	**		*	2.2	2.0	1.7		1.3	2.8	2.8	4.0
Calgary	0.8	0.5	0.5	0.8		0.1	0.5	0.6	0.1		1.4	1.5	1.5	2.4
Edmonton	1.4	1.2	1.1	1.2		3.6	1.2	0.6	0.3		2.5	1.5	1.3	2.4
Greater Sudbury	2.9	1.5	0.8	*		2.0	1.2	0.6	1.7		1.8	0.9	0.3	0.2
Guelph	**	**	**	**		3.1	2.5	3.4	5.3		2.5	1.1	2.1	5.1
Halifax	1.5	2.5	3.7	5.3		2.3	2.9	4.1	4.8		3.2	2.3	3.2	6.2
Hamilton	6.9	4.2	4.3	3.5		7.1	4.4	4.0	3.0		5.8	3.5	3.5	2.1
Kelowna	**	**	**	**		0.8	0.8	0.6	1.6		0.0	0.1	0.0	0.0
Kingston	1.0	2.1	2.1	*		1.3	2.9	4.6	*		0.6	1.6	4.3	2.4
Kitchener	3.9	2.9	3.4	5.3		*	3.5	3.9	7.0		3.5	2.2	2.9	3.4
London	4.0	2.8	4.0	5.7		3.1	2.8	4.2	5.5		3.3	2.6	4.3	4.7
Moncton	**	**	**	**		*	4.7	6.5	*		5.6	4.4	4.3	4.2
Montréal	4.4	3.3	2.2	1.9		5.1	3.0	2.3	2.4		4.8	3.4	2.3	2.1
Oshawa	4.1	4.0	4.2	3.9		2.4	3.1	4.3	5.3		1.8	4.4	3.6	2.8
Ottawa-Gatineau	2.8	2.3	3.0	4.5		2.7	2.2	2.3	3.1		2.4	2.3	2.5	2.2
Gatineau	5.0	4.0	4.0	5.1		2.9	3.3	2.5	2.5		3.5	2.9	3.1	1.6
Ottawa	2.4	2.0	2.5	3.9		2.6	2.0	2.2	3.7		2.2	2.2	2.3	2.9
Peterborough	**	**	**	**		*	3.3	3.5	1.2		3.7	2.8	2.7	3.6
Québec	1.7	1.8	1.3	1.5		1.9	1.2	0.7	0.5		2.3	1.7	0.9	0.8
Regina	4.6	3.8	2.8	2.8		3.2	2.6	2.8	0.6		3.9	2.1	1.2	0.0
Saguenay	3.4	4.0	3.8	6.1		4.8	4.0	2.5	4.0		2.8	3.6	1.8	4.7
St. Catharines-Niagara	10.1	3.9	4.2	4.3		*	4.2	3.5	3.0		4.7	3.9	3.9	5.0
Saint John	*	7.1	6.5	4.4		*	5.9	5.4	4.0		5.7	6.3	5.2	3.3
St. John's	5.9	4.1	4.8	10.0		5.1	4.0	4.0	10.1		1.7	1.7	2.1	9.4
Saskatoon	5.1	2.0	3.8	3.6		5.8	2.7	2.8	4.2		1.2	0.6	0.6	0.5
Sherbrooke	3.5	1.3	0.8	1.1		2.6	2.1	1.4	0.6		5.2	2.9	2.0	1.5
Thunder Bay	13.7	4.9	4.3	0.0		*	5.8	4.8	*		*	5.0	2.6	3.4
Toronto	3.5	3.5	2.9	2.9		4.0	3.8	4.1	4.3		2.8	3.1	3.2	4.1
Trois-Rivières	1.6	1.7	0.7	0.6		3.5	1.4	0.5	0.7		4.0	1.8	1.1	0.7
Vancouver	0.5	0.7	1.0	1.3		0.8	0.7	1.2	3.3		0.5	0.7	1.0	1.1
Victoria	0.4	0.6	0.4	0.2		0.8	0.8	0.8	*		0.8	0.6	0.4	0.7
Windsor	13.5	10.2	10.0	10.5		12.5	12.0	10.9	*		13.5	13.3	12.0	14.0
Winnipeg	2.2	1.4	1.1	0.7		1.3	1.2	1.3	1.1		1.8	1.4	1.5	1.6

ata for 2006 on 2001 Census definitions.  
ata for 2007 on 2006 Census definitions.

Données de 2006 fondées sur les définitions du recensement de 2001;  
données de 2007 fondées sur les définitions du recensement de 2006.

**Table 29**

Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Row and Apartment Structures of Three Units and Over, for Centres of 10,000 Population and Over, by Province, 2007

**Tableau 29**

Taux d'inoccupation des immeubles locatifs d'initiative privée de trois logements et plus - appartements et maisons en bande - dans les centres d'au moins 10 000 âmes, par province, 2007

		April 2007 avril 2007			October 2007 octobre 2007		
		Universe Total Univers	Units Vacant <sup>1</sup> Logements vacants <sup>1</sup>	Vacancy Rate Taux d'inoccupation	Universe Total Univers	Units Vacant <sup>1</sup> Logements vacants <sup>1</sup>	Vacancy Rate Taux d'inoccupation
Nfld.Lab.	T.-N.-L.	5,976	246	4.1	5,945	122	2.1
P.E.I.	Î.-P.-É.	5,310	317	6.0	5,286	199	3.8
N.S.	N.-É.	45,489	1,748	3.8	45,494	1,456	3.2
N.B.	N.-B.	30,871	1,849	6.0	30,299	1,576	5.2
Que.	Qué.	715,563	17,290	2.4	715,451	18,772	2.6
Ont.	Ont.	659,994	25,625	3.9	658,132	22,269	3.4
Man.	Man.	60,133	859	1.4	59,913	895	1.5
Sask.	Sask.	36,031	1,153	3.2	35,071	438	1.2
Alta.	Alb.	143,931	1,324	0.9	138,096	2,184	1.6
B.C.	C.-B.	175,473	2,089	1.2	173,284	1,797	1.0
Average Vacancy Rate <sup>2</sup> Taux moyen d'inoccupation <sup>2</sup>		1,881,046	52,555	2.8	1,869,271	49,738	2.7

Data on 2006 Census definitions.

Excluding units completed three months prior to the survey dates

Data for Yellowknife City included in Canada totals.

<sup>1</sup>Data may not add due to rounding.

<sup>2</sup>Weighted by number of units.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

À l'exclusion des logements achevés trois mois avant la date des relevés.

Les données de la ville de Yellowknife sont incluses dans le total du Canada.

<sup>1</sup>L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés.

<sup>2</sup>Pondéré par le nombre de logements.

**Table 30**

Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Row and Apartment Structures of Three Units and Over, by Metropolitan Area, 2007

**Tableau 30**

Taux d'inoccupation des immeubles locatifs d'initiative privée de trois logements et plus - appartements et maisons en bande - par région métropolitaine, 2007

		April 2007 avril 2007			October 2007 octobre 2007		
		Universe Total Univers	Units Vacant <sup>1</sup> Logements vacants <sup>1</sup>	Vacancy Rate Taux d'inoccupation	Universe Total Univers	Units Vacant <sup>1</sup> Logements vacants <sup>1</sup>	Vacancy Rate Taux d'inoccupation
Metropolitan Areas Régions métropolitaines							
Abbotsford		4,479	27	0.6	4,057	98	2.4
Barrie		3,678	153	4.2	3,688	113	3.1
Brantford		5,519	119	2.2	5,514	158	2.9
Calgary		44,023	254	0.6	42,272	671	1.6
Edmonton		74,250	777	1.0	70,294	1,042	1.5
Greater Sudbury		12,087	109	0.9	12,041	69	0.6
Guelph		7,636	245	3.2	7,577	195	2.6
Halifax		38,473	1,388	3.6	38,550	1,198	3.1
Hamilton		45,202	1,908	4.2	45,297	1,625	3.6
Kelowna		4,590	34	0.7	4,469	6	0.1
Kingston		12,481	511	4.1	12,611	402	3.2
Kitchener		31,193	1,227	3.9	31,221	896	2.9
London		42,811	1,643	3.8	42,928	1,569	3.7
Moncton		9,930	595	6.0	9,925	419	4.2
Montréal		477,517	13,626	2.9	476,425	13,909	2.9
Oshawa		12,459	468	3.8	12,146	460	3.8
Ottawa-Gatineau		89,040	2,284	2.6	88,455	2,165	2.4
Gatineau		20,061	552	2.7	20,226	577	2.9
Ottawa		68,979	1,732	2.5	68,229	1,589	2.3
Peterborough		6,104	227	3.7	6,147	171	2.8
Québec		78,046	738	0.9	77,940	948	1.2
Regina		12,459	327	2.6	12,481	214	1.7
Saguenay		8,651	283	3.3	8,624	244	2.8
St. Catharines-Niagara		16,848	682	4.1	16,538	669	4.0
Saint John		9,403	530	5.6	9,001	468	5.2
St. John's		4,004	185	4.6	3,955	103	2.6
Saskatoon		15,359	437	2.8	14,423	102	0.7
Sherbrooke		32,981	511	1.5	32,954	793	2.4
Thunder Bay		5,753	354	6.1	5,758	235	4.1
Toronto		314,631	12,368	3.9	314,519	10,103	3.2
Trois-Rivières		17,069	173	1.0	17,267	253	1.5
Vancouver		108,028	951	0.9	107,246	817	0.8
Victoria		24,222	193	0.8	24,049	131	0.5
Windsor		15,610	1,809	11.6	15,562	2,000	12.9
Winnipeg		53,823	674	1.3	53,610	806	1.5
Average Vacancy Rate <sup>2</sup> Taux moyen d'inoccupation <sup>2</sup>		1,638,359	45,810	2.8	1,627,544	43,052	2.6

Data on 2006 Census definitions.

Excluding units completed three months prior to the survey dates.

<sup>1</sup>Data may not add due to rounding.

<sup>2</sup>Weighted by number of units.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

À l'exclusion des logements achevés trois mois avant la date des relevés.

<sup>1</sup>L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés.

<sup>2</sup>Pondéré par le nombre de logements.



**Table 31**

Average Rents of Privately Initiated Apartment Structures of Six Units and Over, by Bedroom Type, by Metropolitan Area  
2006 - 2007

**Tableau 31**

Loyers moyens des appartements des immeubles d'initiative privée de six logements et plus, selon le nombre de chambres et la région métropolitaine 2006 - 2007

	October 2006 octobre 2006				April 2007 avril 2007				October 2007 octobre 2007			
	Bachelor Studios	1	2	3	Bachelor Studios	1	2	3	Bachelor Studios	1	2	3
<b>Metropolitan Areas</b>												
<i>Régions métropolitaines</i>												
Abbotsford	494	582	720	785	493	594	700	872	520	610	754	800
Barrie	**	**	**	**	601	832	938	1,110	661	827	944	1,187
Brantford	**	**	**	**	539	703	763	807	544	678	772	836
Calgary	621	786	980	1,085	609	850	1,061	1,317	692	902	1,116	1,293
Edmonton	562	667	808	906	628	729	877	1,055	659	784	958	1,065
Greater Sudbury	427	613	728	812	452	625	743	858	468	650	777	863
Guelph	**	**	**	**	583	735	842	975	592	747	853	1,025
Halifax	581	652	799	1,009	601	658	797	1,003	583	663	820	1,032
Hamilton	502	648	798	952	515	655	804	971	514	670	827	1,011
Kelowna	**	**	**	**	552	682	816	905	568	715	845	967
Kingston	552	709	844	1,002	572	699	842	1,003	574	720	858	1,046
Kitchener	567	693	830	945	537	695	845	946	555	694	834	942
London	499	637	802	984	504	647	804	958	510	658	829	1,002
Moncton	**	**	**	**	419	528	642	727	409	547	652	744
Montréal	485	600	651	771	486	593	643	764	493	604	661	797
Oshawa	628	762	866	1,005	613	775	872	1,006	623	775	882	998
Ottawa-Gatineau	**	**	**	**	635	766	888	964	632	771	882	977
Gatineau	497	582	670	751	500	577	664	752	506	582	672	768
Ottawa	638	777	945	1,176	650	795	963	1,148	647	801	963	1,163
Peterborough	**	**	**	**	568	720	842	1,016	571	722	846	1,024
Québec	464	577	653	753	485	594	656	752	464	568	656	768
Regina	376	516	622	751	370	535	639	757	388	555	666	810
Saguenay	314	417	495	524	324	411	504	532	331	416	507	548
St. Catharines-Niagara	492	659	770	898	510	659	778	910	525	669	781	913
Saint John	406	471	565	622	393	478	572	628	429	504	578	651
St. John's	503	567	651	646	482	578	607	641	481	574	621	640
Saskatoon	395	498	609	636	409	518	626	654	436	566	694	730
Sherbrooke	359	428	518	607	353	448	533	620	369	433	528	621
Thunder Bay	448	593	711	840	497	586	705	878	471	604	726	869
Toronto	743	897	1,065	1,259	738	908	1,071	1,264	742	901	1,057	1,240
Trois-Rivières	341	433	479	540	325	410	475	527	347	418	478	538
Vancouver	702	817	1,047	1,222	722	839	1,053	1,529	737	847	1,086	1,248
Victoria	561	682	876	974	579	709	896	1,068	591	717	908	1,028
Windsor	506	661	806	937	517	659	806	940	502	654	802	956
Winnipeg	421	560	712	848	436	573	737	850	452	580	744	875
<b>Large Urban Centres and Urban Agglomerations</b>												
<i>Grands centres urbains et agglomérations urbaines</i>												
Barrie	639	822	915	1,099	**	**	**	**	**	**	**	**
Belleville	530	671	756	912	554	675	763	912	561	698	780	954
Brantford	529	640	738	818	**	**	**	**	**	**	**	**
Cape Breton	466	523	615	746	486	526	620	720	455	511	621	724
Charlottetown	431	510	642	739	448	529	656	784	440	530	662	770
Chatham-Kent	444	562	641	675	436	564	658	812	430	568	668	851
Chilliwack	**	**	**	**	*	*	*	*	468	574	712	740
Cornwall	473	565	671	719	498	590	691	771	479	587	692	729
Drummondville	350	441	478	533	349	458	505	538	346	454	504	548
Fredericton	518	593	709	888	521	586	704	875	571	608	712	901
Granby	337	453	538	554	402	450	514	550	356	435	511	559
Guelph	583	748	843	992	**	**	**	**	**	**	**	**
Grande Prairie	**	**	**	**	770	941	1,096	1,251	802	952	1,090	1,269
Kamloops	502	565	682	791	514	584	700	879	535	618	733	912
Kawartha Lakes	540	710	851	908	535	717	870	960	535	737	898	982
Kelowna	524	662	799	838	**	**	**	**	**	**	**	**
Lethbridge	455	592	678	757	488	620	710	775	495	632	753	829
Medicine Hat	462	515	604	647	484	531	629	688	515	556	658	732
Moncton	407	556	644	730	**	**	**	**	**	**	**	**
Nanaimo	457	564	682	823	466	568	686	849	462	581	700	813
Norfolk	465	543	635	-99	473	579	670	-99	485	557	641	-99
North Bay	468	607	746	859	487	590	755	835	481	617	765	877
Peterborough	540	713	837	1,008	**	**	**	**	**	**	**	**
Prince George	470	532	622	676	475	570	641	740	502	552	642	859
Red Deer	531	614	734	811	551	667	794	915	569	706	848	1,040
Saint-Hyacinthe	**	**	**	**	366	432	530	565	397	453	561	595
Saint-Jean-sur-Richelieu	392	413	535	565	398	436	550	581	391	452	541	599
Sarnia	548	638	707	951	506	589	694	863	526	606	702	927
Sault Ste Marie	434	556	654	743	430	563	664	735	438	578	677	712
Shawinigan	285	337	367	403	274	343	377	403	285	347	374	403
Vernon	434	548	656	728	449	572	677	725	463	593	703	749

Data for 2006 on 2001 Census definitions.  
Data for 2007 on 2006 Census definitions.

Données de 2006 fondées sur les définitions du recensement de 2001;  
données de 2007 fondées sur les définitions du recensement de 2006.

Table 31 A

Average Rents of Privately Initiated Apartment Structures of Three Units and Over, by Bedroom Type, by Metropolitan Area  
2006 - 2007

Tableau 31 A

Loyers moyens des appartements des immeubles d'initiative privée de trois logements et plus, selon le nombre de chambres et la région métropolitaine 2006 - 2007

	October 2006 octobre 2006				April 2007 avril 2007				October 2007 octobre 2007			
	Bachelor Studios	1	2	3	Bachelor Studios	1	2	3	Bachelor Studios	1	2	3
<b>Metropolitan Areas</b> <i>Régions métropolitaines</i>												
Abbotsford	494	582	719	781	493	594	700	875	520	610	752	841
Barrie	**	**	**	**	599	812	929	1,103	654	816	934	1,162
Brantford	**	**	**	**	537	701	735	792	544	676	749	809
Calgary	617	780	960	885	608	849	1,037	968	688	897	1,089	1,047
Edmonton	561	666	808	902	628	729	877	1,055	658	784	958	1,060
Greater Sudbury	419	571	706	771	443	593	723	827	454	609	749	825
Guelph	**	**	**	**	579	731	838	944	588	743	848	1,009
Halifax	575	648	799	1,012	598	653	793	995	577	659	815	1,017
Hamilton	492	644	796	945	509	651	802	967	511	666	824	1,004
Kelowna	**	**	**	**	552	682	817	895	568	715	846	953
Kingston	553	688	841	1,001	554	689	839	987	556	701	856	1,029
Kitchener	563	688	824	933	533	692	839	941	548	690	829	935
London	486	628	790	954	489	641	795	930	501	652	816	975
Moncton	**	**	**	**	414	518	631	682	413	532	643	706
Montréal	481	574	636	743	483	572	630	742	490	581	647	782
Oshawa	616	756	861	995	609	771	867	994	614	770	877	993
Ottawa-Gatineau	**	**	**	**	624	753	871	927	623	760	866	938
Gatineau	474	565	667	760	476	553	654	740	487	565	662	760
Ottawa	633	714	941	1,143	649	793	961	1,138	643	798	961	1,133
Peterborough	**	**	**	**	560	702	815	989	568	709	822	1,001
Québec	452	558	637	734	472	575	638	731	455	547	641	743
Regina	376	515	619	729	371	534	636	742	389	554	661	792
Saguenay	316	402	485	512	327	401	491	516	332	405	490	525
St. Catharines-Niagara	489	636	752	851	491	643	760	882	505	648	765	869
Saint John	388	462	556	602	392	472	568	610	421	493	570	641
St. John's	487	542	635	643	467	548	602	644	468	545	614	662
Saskatoon	395	496	608	639	407	516	626	656	435	564	693	732
Sherbrooke	355	416	515	609	349	435	529	624	366	424	529	625
Thunder Bay	434	571	696	804	463	574	693	833	452	584	709	860
Toronto	740	896	1,067	1,263	738	907	1,073	1,258	740	900	1,061	1,246
Trois-Rivières	337	421	488	534	324	402	482	524	346	406	487	536
Vancouver	701	816	1,045	1,213	722	837	1,051	1,494	735	846	1,084	1,232
Victoria	561	681	874	981	579	709	892	1,071	589	716	907	1,033
Windsor	494	650	774	856	511	648	769	876	495	641	773	873
Winnipeg	420	557	709	837	434	569	733	843	451	578	740	871
<b>Large Urban Centres and Urban Agglomerations</b> <i>Grands centres urbains et agglomérations urbaines</i>												
Barrie	618	804	906	1,064	**	**	**	**	**	**	**	**
Belleville	522	656	749	844	531	658	756	855	529	678	772	893
Brantford	529	639	712	800	**	**	**	**	**	**	**	**
Cape Breton	434	478	587	672	467	490	592	689	437	484	596	680
Charlottetown	423	505	638	733	440	524	653	768	435	524	659	769
Chatham-Kent	434	538	627	593	431	550	641	663	421	550	646	666
Chilliwack	**	**	**	**	**	**	**	**	467	573	712	744
Cornwall	459	525	641	664	479	543	649	689	468	542	651	686
Drummondville	349	421	474	533	344	440	493	535	346	429	481	556
Fredericton	491	572	693	860	509	572	693	864	546	586	701	856
Granby	336	439	531	550	390	429	507	543	357	418	510	561
Grande Prairie	**	**	**	**	770	940	1,094	1,233	802	952	1,087	1,266
Guelph	578	744	839	978	**	**	**	**	**	**	**	**
Kamloops	500	565	680	785	513	584	696	851	535	618	732	891
Kawartha Lakes	532	687	820	872	533	701	852	948	528	713	870	956
Kelowna	524	661	800	833	**	**	**	**	**	**	**	**
Lethbridge	455	591	675	751	487	620	708	773	495	632	750	827
Medicine Hat	462	515	605	672	484	531	630	694	515	556	659	734
Moncton	426	540	636	672	**	**	**	**	**	**	**	**
Nanaimo	455	563	682	812	464	567	686	841	460	581	700	810
Norfolk	465	537	594	682	473	571	622	659	470	548	595	660
North Bay	456	581	729	808	471	573	733	823	474	594	740	851
Peterborough	534	697	818	986	**	**	**	**	**	**	**	**
Prince George	470	532	622	676	475	570	641	740	502	552	642	859
Red Deer	531	613	732	808	550	665	792	906	569	706	845	1,028
Saint-Hyacinthe	**	**	**	**	357	421	515	564	385	432	537	604
Saint-Jean-sur-Richelieu	399	410	529	557	394	423	542	583	397	448	528	598
Sarnia	532	622	696	894	483	581	690	844	490	594	695	912
Sault Ste Marie	433	538	644	706	423	545	654	692	428	564	666	698
Shawinigan	296	329	365	393	279	329	379	400	289	332	371	403
Vernon	435	546	654	706	449	571	673	711	463	591	702	730

Data for 2006 on 2001 Census definitions.  
Data for 2007 on 2006 Census definitions.

Données de 2006 fondées sur les définitions du recensement de 2001;  
données de 2007 fondées sur les définitions du recensement de 2006.

**Table 32**

Availability Rates in Privately Initiated Rental Apartment Structures of Three Units and Over, by Number of Bedrooms, by Metropolitan Area, 2006 - 2007 (Per Cent)

**Tableau 32**

Taux de disponibilité des immeubles locatifs d'initiative privée de trois logements et plus, par nombre de chambres et région métropolitaine, 2006 - 2007 (en pourcentage)

	October 2006 octobre 2006				April 2007 avril 2007				October 2007 octobre 2007			
	Bachelor Studios	1	2	3	Bachelor Studios	1	2	3	Bachelor Studios	1	2	3
<b>Metropolitan Areas</b>												
<i>Régions métropolitaines</i>												
Abbotsford	5.5	3.3	3.7	2.4	3.9	3.2	2.8	0.0	4.1	3.5	3.3	0.0
Barrie	**	**	**	**	*	4.0	6.6	9.4	17.8	4.4	3.0	1.8
Brantford	**	**	**	**	*	3.8	3.1	2.6	2.2	4.9	4.2	*
Calgary	2.3	1.4	1.7	2.6	*	2.2	1.4	*	2.4	2.9	2.9	3.1
Edmonton	2.2	1.8	1.6	1.4	4.0	1.6	1.9	0.7	3.2	2.3	2.2	3.6
Greater Sudbury	5.8	2.4	1.5	1.3	4.0	2.1	1.9	3.5	2.9	1.6	1.0	1.1
Guelph	**	**	**	**	5.5	5.1	6.6	*	4.1	2.8	3.5	*
Halifax	2.1	3.0	4.3	6.2	3.1	4.1	5.0	6.0	4.2	2.9	3.7	6.5
Hamilton	9.2	7.0	6.9	6.2	9.9	7.8	7.1	5.4	7.6	6.0	5.8	3.7
Kelowna	**	**	**	**	0.8	1.0	0.6	1.6	0.8	0.5	0.4	0.0
Kingston	2.2	3.7	3.8	4.2	5.5	7.2	7.8	*	0.9	3.4	5.6	4.3
Kitchener	7.1	5.1	6.0	6.6	12.1	6.3	7.0	9.3	5.5	4.3	5.2	5.9
London	5.9	4.7	6.1	8.9	6.6	6.2	7.6	8.9	4.5	4.2	6.2	6.4
Moncton	**	**	**	**	*	5.8	7.0	*	*	5.4	5.7	5.6
Montréal	4.9	3.9	2.7	2.4	8.7	6.4	5.6	5.8	5.6	4.3	2.9	2.6
Oshawa	5.3	6.2	6.5	5.1	4.7	4.5	5.8	7.6	3.0	5.7	5.6	4.9
Ottawa-Gatineau	5.1	4.1	4.7	5.7	5.5	4.7	5.1	6.3	3.8	3.6	3.8	3.0
<i>Gatineau</i>	5.6	4.2	4.2	5.1	4.1	4.5	4.1	4.4	4.8	3.2	3.6	1.6
<i>Ottawa</i>	5.0	4.1	4.9	6.2	5.8	4.7	5.5	*	3.7	3.7	3.9	4.5
Peterborough	**	**	**	**	*	7.4	6.1	3.5	6.1	5.7	3.9	4.9
Québec	2.0	2.1	1.6	1.5	9.0	4.8	4.0	3.1	3.1	2.1	1.3	1.4
Regina	6.3	5.5	3.7	3.9	5.5	3.9	4.2	3.4	5.1	3.0	1.9	0.4
Saguenay	3.6	4.7	4.4	6.8	6.5	9.7	8.6	8.8	3.9	4.5	2.0	5.6
St. Catharines-Niagara	11.1	6.0	5.8	6.3	*	7.3	6.6	4.8	8.5	5.6	5.5	6.1
Saint John	*	7.6	7.6	5.6	*	6.7	6.7	5.4	*	6.9	5.8	6.0
St. John's	5.9	4.5	5.4	10.3	5.1	4.8	4.7	11.1	2.7	2.5	3.1	10.7
Saskatoon	6.7	3.1	4.8	4.8	11.8	5.7	6.1	7.8	3.6	1.7	1.8	1.8
Sherbrooke	4.5	1.6	1.0	1.1	13.1	5.7	4.7	2.4	5.6	3.1	2.2	1.6
Thunder Bay	*	5.6	5.4	0.0	*	6.6	6.1	*	*	5.3	3.3	4.3
Toronto	5.1	5.3	4.6	4.7	6.8	6.2	6.5	6.3	4.8	5.0	4.8	5.7
Trois-Rivières	3.2	2.5	1.3	1.1	6.3	4.6	3.1	2.5	5.0	2.2	1.8	1.8
Vancouver	1.2	1.2	1.6	1.9	1.7	1.5	1.7	3.9	1.1	1.3	1.7	1.8
Victoria	1.7	1.5	1.3	1.3	3.2	3.5	3.3	*	1.9	1.2	1.1	1.0
Windsor	14.8	11.9	11.4	14.7	15.9	15.3	14.4	*	15.0	14.8	13.8	15.1
Winnipeg	2.9	2.0	1.8	1.2	2.0	2.0	2.0	1.9	2.3	1.8	1.8	1.7

Data for 2006 on 2001 Census definitions.  
Data for 2007 on 2006 Census definitions.

Données de 2006 fondées sur les définitions du recensement de 2001;  
données de 2007 fondées sur les définitions du recensement de 2006.



Table 33

Construction Expenditures, by Region and Province, 1998-2007  
(Millions of Dollars)

Tableau 33

Dépenses pour la construction, par région et province, 1998-2007  
(millions de dollars)

Period Année	Nfld. Lab. T.-N.-L.	P.E.I. I.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Atlantic Atlantique	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	Prairies	B.C. C.-B.	Canada <sup>1</sup>
Residential Construction							Construction résidentielle						
1998	464.4	115.5	799.5	587.6	1967.0	7050.7	14245.8	865.5	831.7	5061.6	6758.8	5991.3	36013.7
1999	482.1	136.2	981.6	632.2	2232.1	7456.4	16383.5	853.8	844.7	4959.9	6658.4	5173.4	37981.8
2000	534.3	168.7	1132.4	790.3	2625.7	7814.1	18290.1	911.6	870.3	5301.4	7083.3	5327.2	41224.3
2001	610.2	171.8	1194.8	891.5	2868.3	9452.5	20548.8	1020.2	892.5	5938.5	7851.2	5759.5	46566.5
2002	731.8	185.5	1317.0	1034.0	3268.3	12218.0	23384.0	1131.9	979.6	7333.2	9444.7	6861.4	55335.3
2003	832.9	199.4	1521.3	1160.3	3713.9	14040.8	25203.0	1279.2	1093.4	7711.9	10084.5	8073.3	61256.6
2004	951.8	243.7	1672.0	1248.1	4115.6	16969.0	27417.8	1509.3	1215.2	8162.6	10887.1	10070.1	69615.5
2005	994.1	239.2	1774.7	1320.6	4328.6	17237.7	28790.2	1642.1	1342.4	9817.6	12802.1	11309.6	74591.7
2006	1038.3	241.6	1889.9	1394.3	4564.1	17665.1	30230.9	1795.5	1497.4	12411.7	15704.6	13431.8	81708.8
2007	1138.0	259.5	1994.5	1517.9	4909.9	19078.0	30972.2	2017.4	2057.9	14754.2	18829.5	14724.7	88670.5
Non-Residential Construction							Construction non résidentielle						
1998	1564.6	148.4	1937.3	1153.7	4804.0	9743.3	15066.7	1915.1	3214.4	16597.5	21727.0	7604.5	58945.7
1999	2286.6	154.2	2416.7	1775.0	6632.5	8802.9	16865.1	1895.4	3163.6	15169.9	20228.9	7468.6	60526.3
2000	1478.3	170.8	1609.2	1644.0	4902.3	9876.2	17162.8	1661.9	3544.0	19351.9	24557.8	7632.2	64914.8
2001	1889.8	208.4	1938.5	1093.8	5130.5	10317.1	18446.8	1898.4	3560.1	21654.6	27113.1	8595.9	70929.5
2002	1522.2	212.2	1924.6	1055.7	4714.7	11348.5	19978.3	1861.9	3264.5	20218.0	25344.4	8206.8	70698.9
2003	1756.5	189.5	1920.6	1365.8	5232.4	12313.4	21112.7	1994.4	3462.5	21272.2	26729.1	9296.8	75507.0
2004	1920.2	192.7	1990.0	1323.4	5426.3	13852.9	21574.5	2120.6	3573.7	25829.1	31523.4	10976.6	84509.7
2005	2279.3	193.3	1861.9	1414.8	5749.3	13534.6	23284.3	2201.0	4513.1	34564.0	41278.1	12132.9	97373.1
2006	2204.2	245.1	2062.0	2194.1	6705.4	14728.0	26490.5	3014.2	5265.3	40575.1	48854.6	15456.0	114054.1
2007	1708.8	225.3	1908.7	2490.2	6333.0	16934.0	28547.9	3777.2	4751.5	41127.8	49656.5	15712.3	119475.7

Excluding Real Estate Commission, B.C. includes Yukon and N.W.T.  
Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor)  
www.conferenceboard.ca/web/linx/ - May 6, 2008).  
<sup>1</sup>Data may not add due to rounding.

A l'exclusion des commissions des agents immobiliers; les données relatives à la C.-B. comprennent le Yukon et les T.N.-O.  
Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/web/linx/, en date du 6 mai 2008)  
<sup>1</sup>L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés.

Table 34

Building Permits Issued by Metropolitan Area, 2005-2007  
(Millions of Dollars)

Tableau 34

Permis de construire délivrés par région métropolitaine, 2005-2007  
(millions de dollars)

	Residential Construction Construction résidentielle			Non-Residential Construction Construction non résidentielle			Total <sup>1</sup>		
	2005	2006	2007	2005	2006	2007	2005	2006	2007
<b>Metropolitan Areas</b> <b>Régions métropolitaines</b>									
Calgary	2,328.6	2,987.9	3,154.6	1,592.7	2,492.3	2,958.5	3,921.3	5,480.2	6,495.3
Chicoutimi-Jonquière	85.3	91.7	132.4	76.1	109.6	75.0	161.4	201.3	210.0
Edmonton	1,908.5	2,435.4	2,746.1	996.0	1,105.6	1,005.4	2,904.5	3,541.1	3,925.3
Halifax	391.2	462.6	439.2	193.2	238.8	203.2	584.5	701.4	655.4
Hamilton	620.3	611.3	673.0	485.4	364.5	481.2	1,105.7	975.8	1,184.4
Kitchener	572.7	481.0	481.0	351.9	400.6	395.0	924.7	881.6	912.7
London	482.0	609.5	510.2	318.5	348.9	365.9	800.5	958.4	919.6
Montréal	4,094.9	3,955.1	4,062.1	1,705.5	2,078.9	2,154.6	5,800.4	6,034.0	6,506.4
Oshawa	598.2	562.6	503.8	316.3	276.5	208.2	914.5	839.1	791.4
Ottawa-Gatineau	1,189.1	1,284.0	1,581.2	1,054.1	884.1	800.5	2,243.2	2,168.2	2,583.0
Ottawa	875.8	860.4	1,126.9	954.2	780.4	667.3	1,830.0	1,640.9	1,971.3
Gatineau	313.3	423.6	454.3	99.9	103.7	133.2	413.2	527.3	611.7
Québec	824.0	693.1	862.3	380.7	506.5	592.6	1,204.8	1,199.6	1,518.8
Regina	127.4	164.8	192.1	150.3	206.7	185.0	277.7	371.5	398.7
St. Catharines-Niagara	278.6	305.4	266.6	223.0	210.0	215.3	501.7	515.4	501.8
Saint John	87.1	97.1	122.1	58.7	81.7	80.4	145.8	178.8	213.1
St. John's	227.2	221.4	291.2	116.0	159.4	97.7	343.2	380.8	402.8
Saskatoon	152.0	189.0	371.9	212.9	231.8	348.4	365.0	420.8	740.5
Sherbrooke	150.5	214.2	216.0	78.5	141.9	61.5	229.0	356.1	288.3
Sudbury	78.1	101.9	146.6	95.9	130.7	112.0	174.0	232.5	367.7
Thunder Bay	48.7	43.4	42.3	72.2	56.7	40.9	120.9	100.2	94.4
Toronto	7,496.3	7,120.8	8,106.2	3,925.0	3,901.6	4,446.8	11,421.3	11,022.3	13,291.4
Trois-Rivières	135.7	136.4	174.6	59.5	138.1	116.2	195.2	274.6	299.0
Vancouver	3,969.2	4,242.6	4,760.6	1,681.8	2,374.8	1,847.8	5,651.0	6,617.4	7,011.1
Victoria	433.8	550.8	667.9	286.4	225.6	188.7	720.2	776.4	914.4
Windsor	261.8	206.4	138.7	258.0	269.7	195.8	519.8	476.1	359.7
Winnipeg	400.6	529.0	595.2	288.0	385.5	255.2	688.6	914.5	901.3
Total	26,941.8	28,297.4	31,237.9	14,976.6	17,320.5	17,431.8	41,918.9	45,618.1	51,486.5
Other Areas Autres	11,781.3	12,755.4	14,309.6	7,051.0	7,892.6	7,560.2	18,831.8	20,647.7	22,893.2
Canada	38,723.1	41,052.8	45,547.5	22,027.6	25,213.1	24,992.0	60,750.7	66,265.8	74,379.7

1996 Census definitions.  
Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor)  
www.conferenceboard.ca/web/linx/ - May 6, 2008).  
<sup>1</sup>Data may not add due to rounding.

Données fondées sur les définitions de recensement de 1996.  
Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/web/linx/, en date du 6 mai 2008)  
<sup>1</sup>L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés.

Table 35

National Income and Expenditure Accounts, Selected Series,  
1989-2007 (Millions of Dollars)

Tableau 35

Comptes nationaux des revenus et des dépenses, certaines séries,  
1989-2007 (millions de dollars)

Period Année	Gross Domestic Product Produit intérieur brut Dépense intérieure brute	Income and Savings Revenu et épargnes			Expenditures Dépenses			Residential Expenditure as % of Gross Domestic Expenditure Dépense à l'égard du logement en pourcentage de la dépense intérieure brute	Personal Disposable Income Per Capita Revenu personnel disponible par tête
		Personal Income Revenu personnel	Personal Disposable Income Revenu personnel disponible	Personal Savings Épargne personnelle	Personal Expenditures Dépenses personnelles	Government Expenditures Dépenses des gouvernements	Residential Expenditures Dépenses pour le logement		
1989	657,728	546,324	432,772	56,281	365,520	138,461	47,246	7.18	15,898
1990	679,921	586,566	457,400	59,286	385,413	151,418	42,247	6.21	16,549
1991	685,367	605,322	472,509	62,670	398,314	162,234	37,353	5.45	16,883
1992	700,480	620,653	483,370	62,879	411,167	168,787	40,387	5.77	17,068
1993	727,184	633,059	494,944	58,674	428,219	171,163	39,970	5.50	17,277
1994	770,873	646,348	501,678	47,427	445,857	171,590	42,666	5.53	17,324
1995	810,426	672,111	519,588	47,859	460,906	172,459	36,312	4.48	17,756
1996	836,864	687,203	527,783	37,041	480,427	171,161	39,757	4.75	17,848
1997	882,733	715,495	546,166	26,607	510,695	171,756	43,765	4.96	18,285
1998	914,973	748,321	568,766	27,610	531,169	179,317	42,732	4.67	18,879
1999	982,441	783,060	596,227	23,937	560,884	186,054	45,357	4.62	19,632
2000	1,076,577	840,382	639,567	29,919	596,009	200,084	48,842	4.54	20,865
2001	1,108,048	876,471	669,196	34,475	620,614	211,706	55,360	5.00	21,605
2002	1,152,905	898,843	694,010	23,996	655,722	224,428	65,926	5.72	22,156
2003	1,213,175	931,773	720,855	19,056	686,552	238,416	73,035	6.02	22,787
2004	1,290,828	982,181	758,569	21,960	720,401	248,868	83,292	6.45	23,740
2005	1,375,080	1,032,247	791,486	12,825	760,701	262,650	90,175	6.56	24,527
2006	1,446,307	1,094,724	842,302	18,952	803,502	279,806	98,806	6.83	25,834
2007	1,531,427	1,161,436	889,101	13,430	853,966	298,067	109,038	7.12	26,995
Seasonally Adjusted at Annual Rates									
Désaisonnalisés aux taux annuels									
2006 J/F/M	1,431,364	1,084,032	834,500	27,528	787,992	277,800	97,308	6.80	**
A/M/J	1,442,220	1,082,796	833,116	14,232	799,220	277,720	98,612	6.84	**
J/A/S	1,452,396	1,097,596	844,976	15,032	809,776	280,064	98,992	6.82	**
O/N/D	1,459,248	1,114,472	856,616	19,016	817,020	283,640	100,312	6.87	**
2007 J/F/M	1,497,260	1,140,456	876,060	23,164	831,956	290,572	104,464	6.98	**
A/M/J	1,531,096	1,157,888	881,804	11,680	848,708	297,844	108,200	7.07	**
J/A/S	1,538,508	1,166,068	892,316	11,408	858,996	297,800	110,936	7.21	**
O/N/D	1,558,844	1,181,332	906,224	7,468	876,204	306,052	112,552	7.22	**

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor)  
www.conferenceboard.ca/webnlx/ - May 6, 2008).

Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/webnlx/, en date du 6 mai 2008)

Table 36

Construction Expenditures, 1989-2007 (Millions of Dollars)

Tableau 36

Dépenses pour la construction, 1989-2007 (millions de dollars)

Period Année	Residential Résidentielle			Non Residential Non résidentielle			All Construction Ensemble de la construction		
	Public Expenditures Dépenses publiques	Private Expenditures Dépenses privées	Total	Public Expenditures Dépenses publiques	Private Expenditures Dépenses privées	Total	Public Expenditures Dépenses publiques	Private Expenditures Dépenses privées	Total
1989	398	46,848	47,246	12,898	36,174	49,072	13,296	83,022	96,318
1990	471	41,776	42,247	14,356	37,380	51,736	14,827	79,156	93,983
1991	532	36,821	37,353	14,233	35,395	49,628	14,765	72,216	86,981
1992	484	39,903	40,387	13,844	29,654	43,498	14,328	69,557	83,885
1993	304	39,666	39,970	13,465	30,192	43,657	13,769	69,858	83,627
1994	244	42,422	42,666	15,217	34,002	49,219	15,461	76,424	91,885
1995	176	36,136	36,312	15,068	34,669	49,737	15,244	70,805	86,049
1996	219	39,538	39,757	14,367	36,360	50,727	14,586	75,898	90,484
1997	246	43,519	43,765	13,715	43,872	57,587	13,961	87,391	101,352
1998	235	42,497	42,732	13,417	45,177	58,594	13,652	87,674	101,326
1999	257	45,100	45,357	14,730	47,229	61,959	14,987	92,329	107,316
2000	270	48,572	48,842	15,520	49,826	65,346	15,790	98,398	114,188
2001	227	55,133	55,360	17,853	52,966	70,819	18,080	108,099	126,179
2002	275	65,651	65,926	19,280	50,659	69,939	19,555	116,310	135,865
2003	321	72,714	73,035	19,721	54,545	74,266	20,042	127,259	147,301
2004	374	82,918	83,292	21,263	62,081	83,344	21,637	144,999	166,636
2005	384	89,791	90,175	24,889	72,674	97,563	25,273	162,465	187,738
2006	420	98,386	98,806	28,272	85,698	113,970	28,692	184,084	212,776
2007	446	108,592	109,038	31,015	92,800	123,815	31,461	201,392	232,853
Seasonally Adjusted at Annual Rates <sup>1</sup>									
Désaisonnalisés aux taux annuels <sup>1</sup>									
2007 J/F/M	408	104,056	104,464	29,600	92,492	122,092	30,008	196,548	226,556
A/M/J	484	107,716	108,200	30,624	92,764	123,388	31,108	200,480	231,588
J/A/S	464	110,472	110,936	31,592	92,592	124,184	32,056	203,064	235,120
O/N/D	428	112,124	112,552	32,244	93,352	125,596	32,672	205,476	238,148

Data in current dollars.

En dollars courants.

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor)  
www.conferenceboard.ca/webnlx/ - May 6, 2008).

Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/webnlx/, en date du 6 mai 2008)

See Explanatory and Source Notes.

<sup>1</sup>Voir Notes explicatives et sources.



Table 37

Construction Expenditures, National Accounts, 1989-2007  
(Millions of Dollars)

Tableau 37

Dépenses pour la construction, comptes nationaux, 1989-2007  
(millions de dollars)

Period Année	Current Dollars Dollars courants						Chained 2002 Dollars Dollars enchaînés 2002			
	Residential Construction Construction résidentielle						Residential Construction Construction résidentielle		Non-Residential Construction Construction non-résidentielle	
	New Dwellings Logements neufs	Alter- ations and Im- provements Modifi- cations et améliorations	Transfer Costs Coûts de transfert	Grand Total	Non Residential Construction Construction non résidentielle	All Construction Ensemble de la construction	Government Investment in Residential Structures Investissement en construction résidentielle du secteur des administrations	Business Investment in Residential Structures Investissement en construction résidentielle du secteur des entreprises	Government Investment in Non-Residential Structures Investissement des administrations en ouvrages non résidentiels	Business Investment in Non-Residential Structures Investissement des entreprises en ouvrages non résidentiels
1989	25,158	13,528	8,560	47,246	49,072	96,318	436	59,687	16,353	45,403
1990	23,088	13,018	6,141	42,247	51,736	93,983	514	53,396	17,581	45,411
1991	18,787	11,836	6,730	37,353	49,628	86,981	617	45,498	17,916	43,733
1992	20,674	12,508	7,205	40,387	43,498	83,885	555	48,731	17,290	36,844
1993	19,877	13,180	6,913	39,970	43,657	83,627	346	47,064	16,767	37,049
1994	21,786	13,621	7,259	42,666	49,219	91,885	276	48,991	18,531	40,383
1995	17,302	13,003	6,007	36,312	49,737	86,049	202	41,718	17,644	40,641
1996	18,128	14,220	7,409	39,757	50,727	90,484	257	45,722	16,278	41,391
1997	21,503	15,009	7,253	43,765	57,587	101,352	284	49,452	15,189	48,717
1998	21,106	14,904	6,722	42,732	58,594	101,326	268	47,702	14,664	48,871
1999	22,321	15,661	7,375	45,357	61,959	107,316	289	49,402	15,766	50,079
2000	23,676	17,549	7,617	48,842	65,346	114,188	296	51,997	15,848	51,099
2001	25,931	20,632	8,797	55,360	70,819	126,179	242	57,524	18,109	53,858
2002	33,242	22,089	10,595	65,926	69,939	135,865	275	65,651	19,280	50,659
2003	37,045	24,209	11,781	73,035	74,266	147,301	305	69,168	19,182	53,478
2004	42,510	27,100	13,682	83,292	83,344	166,636	333	74,347	19,644	57,291
2005	44,311	30,270	15,594	90,175	97,563	187,738	325	76,976	21,799	63,480
2006	48,072	33,631	17,103	98,806	113,970	212,776	322	78,604	23,320	71,667
2007	51,838	36,824	20,376	109,038	123,815	232,853	319	81,139	24,188	74,429

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada distributor), [www.conferenceboard.ca/webilnx/](http://www.conferenceboard.ca/webilnx/) - May 6, 2008).

Source: Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board of Canada [distributeur], à l'adresse [www.conferenceboard.ca/webilnx/](http://www.conferenceboard.ca/webilnx/), en date du 6 mai 2008)



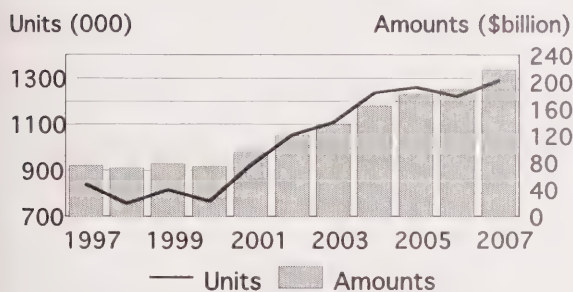
## HIGHLIGHTS

## Mortgage Lending

## Strong growth in the value of residential mortgage approvals

After a brief pause in 2006, residential mortgage approvals growth returned to double-digit territory in 2007. The value of mortgage approvals rose to \$218.2 billion in 2007, climbing 15.2 per cent from the previous year. The number of mortgage loans approved, however, was up just 5.6 per cent. Robust price growth in the new and existing home markets compounded with the increase in the number of mortgage loans approved resulted in the strong growth of the total dollar amount of mortgage approvals.

Value of Residential Mortgage Approvals Increases



Source: CMHC NHA loan approval system and Conventional Lending Survey

Existing home financing's share of residential mortgage approvals has been rising over the past five years. In 2002, existing home financing accounted for 81.1 per cent of the value of residential mortgage approvals. In 2007, existing home financing represented 88.0 per cent of the value of residential mortgages approved. Year-over-year annual growth of the dollar amount of mortgage approvals on existing homes was a heady 17.7 per cent in 2007, while the number of mortgage approvals rose 7.3 per cent.

In contrast to the existing mortgage approval market, mortgage approvals for new homes declined in both size and value in 2007. The number of mortgage approvals for new homes fell 9.6 per cent, while the value of these approvals slipped 0.4 per cent.

In this report, mortgage approvals is used as a proxy for mortgage initiation. The source for mortgage approvals is CMHC's NHA loan approval system and Conventional Lending Survey. Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans.

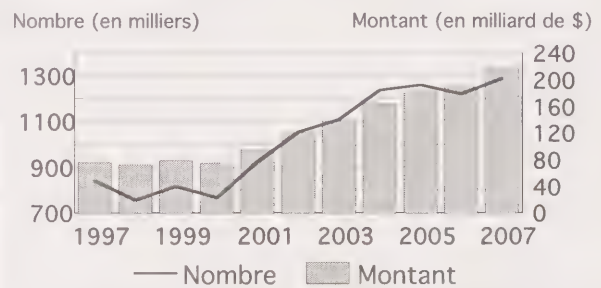
## POINTS SAILLANTS

## Crédit hypothécaire

## Forte croissance de la valeur des prêts hypothécaires résidentiels approuvés

Après avoir brièvement cessé de progresser en 2006, la valeur des prêts hypothécaires résidentiels approuvés a de nouveau présenté un taux de croissance annuel à deux chiffres, en 2007 : elle a grimpé de 15,2 % et a atteint 218,2 milliards de dollars. Pourtant, le nombre de prêts hypothécaires résidentiels approuvés en 2007 n'a augmenté que de 5,6 %. Comment expliquer alors cette hausse appréciable de la valeur totale en dollars des prêts hypothécaires résidentiels approuvés? Par l'escalade des prix dans les marchés des logements neufs et existants, laquelle s'est ajoutée à la multiplication des prêts hypothécaires résidentiels approuvés.

Hausse de la valeur des prêts hypothécaires résidentiels approuvés



Source : SCHL (système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires)

Depuis cinq ans, la proportion de prêts hypothécaires approuvés servant au financement de logements existants ne cesse de croître. En 2007, 88,0 % de la valeur des prêts hypothécaires approuvés servait à financer ce type d'habitation, contre 81,1 % en 2002. La valeur en dollars des prêts approuvés pour logements existants a affiché en 2007 un formidable taux de croissance annuel de 17,7 %, et le nombre de prêts hypothécaires approuvés s'est accru de 7,3 %.

Par contre, les prêts hypothécaires approuvés servant au financement de logements neufs ont subi un recul en 2007 : leur nombre a régressé de 9,6 % et leur valeur a fléchi de 0,4 %.

<sup>1</sup> Dans le présent rapport, les prêts hypothécaires résidentiels approuvés servent d'indicateur substitutif pour les nouveaux prêts. Les données proviennent du système d'approbation des prêts LNH de la SCHL et de l'enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires. Ces données sont brutes et il se peut qu'elles ne tiennent pas compte de tous les prêts hypothécaires approuvés par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres établissements de moindre envergure, ou encore des prêts assurés par une société privée.

## HIGHLIGHTS

The average loan amount for new and existing homes grew at approximately the same rate in 2007. The average loan amount for an existing home was up 9.8 per cent to \$163,343 compared to a 10.1 per cent increase for new homes to \$232,256.

## Average loan approved has risen steadily in recent years



Source: CMHC NHA loan approval system and Conventional Lending Survey

Single family home loans continued to dominate mortgage initiation, accounting for 60.1 and 75.6 per cent of the dollar amount of loans approved for new and existing homes, respectively.

## Mortgage approvals for existing homes dominated in 2007

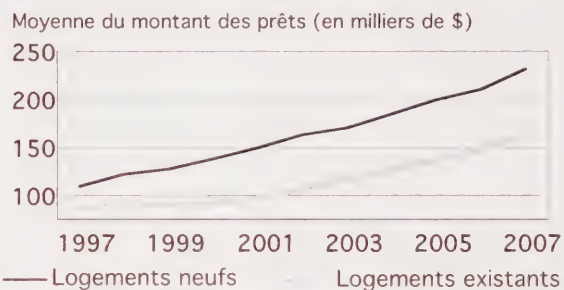


Source: CMHC NHA loan approval system and Conventional Lending Survey

## POINTS SAILLANTS

En 2007, le montant moyen des prêts pour logements existants a augmenté de 9,8 %, soit presque autant que celui des prêts pour logements neufs (10,1 %); il s'est établi à 163 343 \$ dans le premier cas et à 232 256 \$ dans le second.

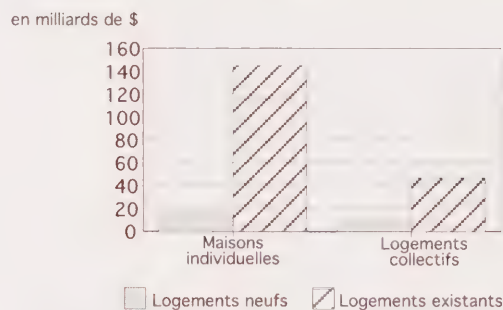
## Croissance constante du montant moyen des prêts approuvés ces dernières années



Source: SCHL (système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires)

Les acquisitions projetées de maisons individuelles sont demeurées le principal moteur des activités d'approbation sur le marché hypothécaire; elles sont intervenues respectivement pour 60,1 % et 75,6 % du montant en dollars des prêts approuvés pour logements neufs et de ceux approuvés pour logements existants.

## Prépondérance en 2007 des prêts hypothécaires approuvés pour logements existants



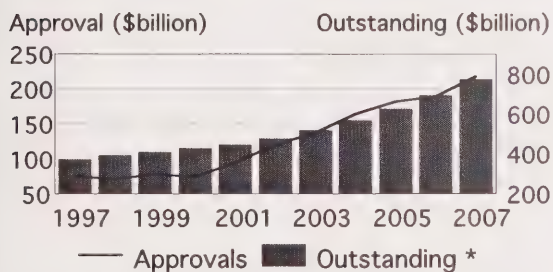
Source: SCHL (système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires)

## HIGHLIGHTS

**Mortgage approvals down relative to mortgage credit outstanding**

In any given year, some mortgage approvals are not disbursed and some outstanding mortgages are discharged. As a result, the annual increase in mortgage credit outstanding is consistently less than the value of mortgages approved. Mortgage loans outstanding surpassed \$775.7 billion in 2007, up \$80.5 billion or 10.4 per cent from 2006. The amount of mortgages approved rose to 28.1 per cent of mortgage loans outstanding in 2007 compared to 27.2 per cent a year earlier.

Mortgage securitization has been playing a more prominent role in the Canadian housing finance system. The proportion of all residential mortgage credit attributed to NHA MBS has been on the rise since 1997. In 2007, NHA MBS accounted for 17.8 per cent of all residential mortgage credit.

**Mortgage loans approved and outstanding****Mortgage approvals jump in Saskatchewan**

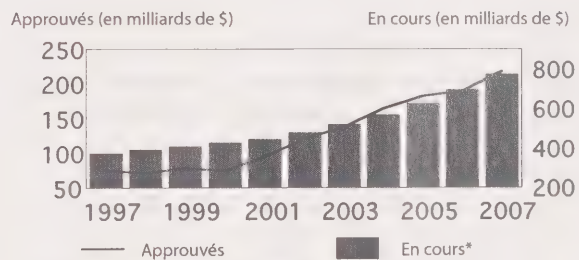
The dollar volume of mortgage approvals in Saskatchewan jumped by 51.8 percent in 2007 compared to 2006; however, Saskatchewan only represented 2.2 per cent of the national dollar volume of mortgage approvals in 2007. Just over 90 per cent of the dollar amount of national residential mortgage approvals in 2007 came from Ontario (40.9 per cent), British Columbia (17.7 per cent), Alberta (17.3 per cent), and Quebec (14.3 per cent).

## POINTS SAILLANTS

**Le montant global des prêts, en proportion de l'encours du crédit hypothécaire, est en baisse**

Chaque année, il y a des prêts hypothécaires approuvés qui ne sont pas contractés et des prêts en cours qui sont acquittés. L'augmentation annuelle de l'encours du crédit hypothécaire est donc invariablement inférieure, en chiffres absolus, au montant global des prêts approuvés durant l'année. De 2006 à 2007, l'encours du crédit hypothécaire s'est élevé de 10,4 %, soit de 80,5 milliards de dollars, pour dépasser les 775,7 milliards. En 2007, le montant global des prêts approuvés a augmenté pour atteindre 28,1 % du total des prêts en cours, contre 27,2 % l'année précédente.

La titrisation de créances hypothécaires remplit une fonction de plus en plus importante dans le financement de l'habitation au Canada. La part du crédit hypothécaire résidentiel attribuable aux titres hypothécaires (TH) LNH augmente depuis 1997. En 2007, elle s'est établie à 17,8 %.

**Prêts hypothécaires approuvés et prêts en cours****Montée en flèche des prêts hypothécaires approuvés en Saskatchewan**

De 2006 à 2007, le montant en dollars des prêts hypothécaires approuvés en Saskatchewan a bondi de 51,8 %. Cependant, il n'a représenté en 2007 que 2,2 % du montant total des prêts hypothécaires au Canada. À titre de comparaison, un peu plus de 90 % du montant total des prêts hypothécaires approuvés au pays en 2007 l'ont été en Ontario (40,9 %), en Colombie-Britannique (17,7 %), en Alberta (17,3 %) et au Québec (14,3 %).



## HIGHLIGHTS

The average amount of mortgage loans approved for new units ranged from a low of \$142,906 in Nova Scotia to a high of \$309,071 in British Columbia. The average mortgage amount approved on existing units was smaller, ranging from an average of \$93,984 in New Brunswick to \$233,272 in British Columbia.



### Chartered banks are the main source

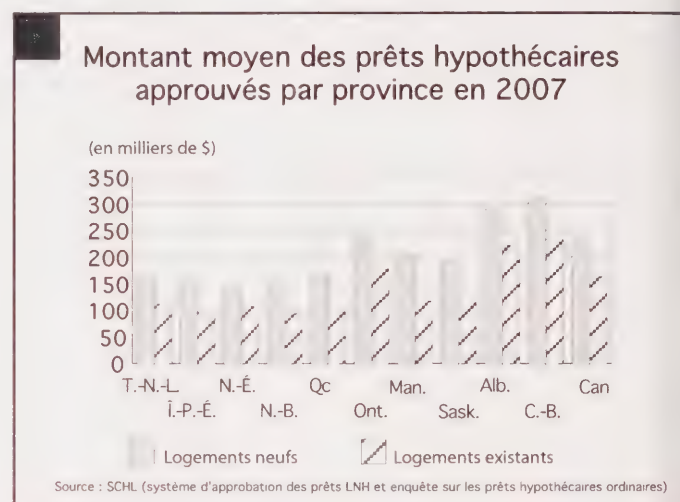
Chartered banks were the source for 79.2 per cent of mortgage loans approved dollar volume in 2007, down slightly from 80.6 per cent in 2006. They were more active in lending for existing homes capturing 79.7 per cent of market share compared to 75.5 per cent for new homes. The chartered banks' market share of outstanding loans<sup>2</sup> edged up to 72.2 per cent in 2007 from 71.9 per cent a year earlier.

While chartered banks account for the largest mortgage loan approvals, their popularity varies across the country. Chartered banks accounted for 84.2 per cent of the amount of loans approved in British Columbia compared to less than 66.3 per cent in Quebec.

<sup>2</sup> Market share estimates exclude Special Purpose Corporations and NHA MBS.

## POINTS SAILLANTS

Toujours en 2007, le montant moyen des prêts hypothécaires approuvés pour logements neufs dans chaque province allait de 142 906 \$, en Nouvelle-Écosse, à 309 071 \$, en Colombie-Britannique. Il a été moindre dans le cas des logements existants, allant de 93 984 \$ au Nouveau-Brunswick à 233 272 \$ en Colombie-Britannique.



### La majorité des prêts hypothécaires sont octroyés par les banques à charte

De 2006 à 2007, le pourcentage de la valeur des prêts hypothécaires approuvés ayant été consentis par les banques à charte s'est quelque peu amenuisé, passant de 80,6 à 79,2 %. Les banques à charte ont octroyé davantage de prêts pour logements existants (79,7 %) que pour logements neufs (75,5 %). Leur pourcentage de prêts en cours a légèrement augmenté, passant de 71,9 % en 2006 à 72,2 % en 2007.

Bien que les banques à charte soient les plus importantes sources de crédit hypothécaire approuvé au Canada, leur popularité varie d'une province à l'autre. Leur part du marché s'est élevée à 84,2 % en Colombie-Britannique, mais à moins de 66,3 % au Québec.

<sup>2</sup> Exclut les structures d'accueil et les TH LNH.

## HIGHLIGHTS

### Residential mortgage lending trends

The following trends since 2000 are noteworthy:

■ strong growth in the value of residential mortgage approvals

■ rising value of average loans for both new and existing homes

■ chartered banks continue to capture the majority of the residential mortgage lending market

## POINTS SAILLANTS

### Évolution du crédit hypothécaire à l'habitation

Voici quelques tendances notables observées depuis 2000 :

■ le montant total des prêts hypothécaires approuvés connaît une forte croissance;

■ le prêt moyen augmente, tant dans le marché des logements neufs que dans celui des logements existants;

■ les banques à charte continuent de détenir la plus grosse part du marché hypothécaire résidentiel.

Table 38

NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions, by Type of Lender, 1997-2007<sup>1</sup> (Thousands of Dollars)

Tableau 38

Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt, par genre de prêteur, 1997-2007<sup>1</sup> (milliers de dollars)

Period Année	Chartered Banks Banques à charte	Trust Companies Sociétés de fiducie	Life Insurance and Other Companies <sup>2</sup> Compagnies d'assurance-vie et autres <sup>2</sup>	Total
<b>New Residential Construction</b>		<b>Logements neufs</b>		
1997	9,515,014	835,432	1,149,626	11,500,072
1998	10,072,637	746,153	1,245,520	12,064,310
1999	11,195,284	846,802	1,439,074	13,481,160
2000	10,619,537	909,935	2,107,363	13,636,835
2001	13,082,179	816,418	2,706,903	16,605,500
2002	17,880,582	643,139	4,197,100	22,720,821
2003	18,865,216	442,030	3,398,458	22,705,704
2004	20,237,034	723,123	4,050,457	25,010,614
2005	21,118,007	875,011	5,130,013	27,123,031
2006	20,078,465	848,339	5,381,736	26,308,540
2007	19,775,656	745,770	5,680,494	26,201,920
<b>Existing Residential Property</b>		<b>Logements existants</b>		
1997	47,731,859	6,466,575	9,621,740	63,820,174
1998	45,053,991	5,135,409	9,461,820	59,651,220
1999	49,033,338	3,814,953	11,991,756	64,840,047
2000	43,597,393	3,183,634	14,507,362	61,288,389
2001	64,504,603	3,274,927	10,796,541	78,576,071
2002	79,646,654	3,196,566	14,748,517	97,591,737
2003	95,498,391	3,641,422	16,042,964	115,182,777
2004	113,957,835	5,207,063	19,991,491	139,156,389
2005	124,718,731	6,850,830	23,463,977	155,033,538
2006	132,516,805	5,835,560	24,766,208	163,118,573
2007	153,028,411	7,807,590	31,211,066	192,047,067
<b>Non-Residential Property</b>		<b>Propriétés non résidentielles</b>		
1997	974,705	132,670	1,036,236	2,143,611
1998	1,092,915	31,628	2,014,497	3,139,040
1999	1,401,575	756	1,042,838	2,445,169
2000	1,593,240	7,978	946,599	2,547,817
2001	1,467,250	29,744	728,011	2,225,005
2002	1,262,657	30,282	596,603	1,889,542
2003	1,296,687	57,490	1,811,893	3,166,070
2004	1,353,218	29,075	155,888	1,538,181
2005	1,566,028	-	215,014	1,781,042
2006	1,928,700	-	234,733	2,163,433
2007	2,444,298	-	485,254	2,929,552
<b>Total</b>				
1997	58,221,578	7,434,677	11,807,602	77,463,857
1998	56,219,543	5,913,190	12,721,837	74,854,570
1999	61,630,197	4,662,511	14,473,668	80,766,376
2000	55,810,170	4,101,547	17,561,324	77,473,041
2001	79,054,032	4,121,089	14,231,455	97,406,576
2002	98,789,893	3,869,987	19,542,220	122,202,100
2003	115,660,294	4,140,942	21,253,315	141,054,551
2004	135,548,087	5,959,261	24,197,836	165,705,184
2005	147,402,766	7,725,841	28,809,004	183,937,611
2006	154,523,970	6,683,899	30,382,677	191,590,546
2007	175,248,365	8,553,360	37,376,814	221,178,539

<sup>1</sup>Data based on application received date. Prior to 2004 data based on application approved date.

<sup>2</sup>Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

<sup>1</sup>Les données sont fondées sur la date de réception de la demande. Avant 2004, les données étaient fondées sur la date d'approbation de la demande.

<sup>2</sup>Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessairement compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions.

Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL



**Table 39**  
NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending  
Institutions, by Type of Lender, 1997-2007<sup>1</sup> (Dwelling Units)

**Tableau 39**  
Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements  
de prêt, par genre de prêteur, 1997-2007<sup>1</sup> (nombre de logements)

Period Année	Chartered Banks Banques à charte <sup>1</sup>	Trust Companies Sociétés de fiducie	Life and Other Companies <sup>2</sup> Compagnies d'assurance-vie et autres <sup>2</sup>	Total
<b>New Residential Construction</b>		<b>Logements neufs</b>		
1997	80,419	6,677	18,241	105,337
1998	79,160	6,466	13,200	98,826
1999	82,902	7,718	15,299	105,919
2000	75,119	7,665	15,987	98,771
2001	84,515	5,723	20,754	110,992
2002	105,139	4,086	29,791	139,016
2003	107,590	2,485	22,978	133,053
2004	106,007	4,004	25,387	135,398
2005	102,347	4,492	28,680	135,519
2006	88,206	4,402	32,162	124,770
2007	80,198	2,882	29,735	112,815
<b>Existing Residential Property</b>		<b>Logements existants</b>		
1997	521,730	73,050	138,990	733,770
1998	470,556	60,319	125,562	656,437
1999	516,681	44,711	147,623	709,015
2000	457,357	35,152	174,775	667,284
2001	629,347	36,783	146,152	812,282
2002	719,976	32,260	163,191	915,427
2003	771,333	35,095	169,788	976,216
2004	855,989	42,916	201,177	1,100,082
2005	867,668	50,332	206,164	1,124,164
2006	850,917	40,993	204,085	1,095,995
2007	900,583	46,201	228,947	1,175,731
<b>Total</b>				
1997	602,149	79,727	157,231	839,107
1998	549,716	66,785	138,762	755,263
1999	599,583	52,429	162,922	814,934
2000	532,476	42,817	190,762	766,055
2001	713,862	42,506	166,906	923,274
2002	825,115	36,346	192,982	1,054,443
2003	878,923	37,580	192,766	1,109,269
2004	961,996	46,920	226,564	1,235,480
2005	970,015	54,824	234,844	1,259,683
2006	939,123	45,395	236,247	1,220,765
2007	980,781	49,083	258,682	1,288,546

<sup>1</sup>Data based on application received date. Prior to 2004 data based on application approved date.

<sup>2</sup>Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

<sup>1</sup>Les données sont fondées sur la date de réception de la demande. Avant 2004, les données étaient fondées sur la date d'approbation de la demande.

<sup>2</sup>Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessairement compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions.

Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL

Table 40

NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions, by Type of Lender, by Type of Dwelling, 2004-2007<sup>1</sup>  
(Thousands of Dollars)

Tableau 40

Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt, par genre de prêteur et de logement, 2004-2007<sup>1</sup> (milliers de dollars)

Period Année		Chartered Banks Banques à charte		Trust Companies Sociétés de fiducie		Life and Other Companies <sup>2</sup> Compagnies d'assurance-vie et autres <sup>2</sup>		Total	
		Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective
New Residential Construction		Logements neufs							
2004		13,681,540	6,555,494	322,613	400,510	2,208,399	1,842,058	16,212,552	8,798,062
2005		13,741,612	7,376,395	453,127	421,884	2,749,690	2,380,323	16,944,429	10,178,602
2006		12,991,495	7,086,970	286,593	561,746	2,522,253	2,859,483	15,800,341	10,508,199
2007		12,785,262	6,990,394	342,691	403,079	2,620,688	3,059,806	15,748,641	10,453,279
2004	J/F/M	3,096,788	1,540,663	72,766	112,504	567,087	430,380	3,736,641	2,083,547
	A/M/J	4,158,588	1,764,200	102,903	88,246	650,521	506,110	4,912,012	2,358,556
	J/A/S	3,572,927	1,692,004	78,449	143,024	500,642	489,993	4,152,018	2,325,021
	O/N/D	2,853,237	1,558,627	68,495	56,736	490,149	415,575	3,411,881	2,030,938
2005	J/F/M	3,037,003	1,682,179	112,419	84,439	677,760	552,538	3,827,182	2,319,156
	A/M/J	3,850,791	1,987,033	123,934	86,632	791,314	728,063	4,766,039	2,801,728
	J/A/S	3,602,128	1,792,187	130,763	111,194	713,706	631,143	4,446,597	2,534,524
	O/N/D	3,251,690	1,914,996	86,011	139,619	566,910	468,579	3,904,611	2,523,194
2006	J/F/M	3,292,212	1,864,167	83,290	68,666	724,125	531,714	4,099,627	2,464,547
	A/M/J	3,831,222	2,095,810	79,188	270,775	678,954	858,930	4,589,364	3,225,515
	J/A/S	3,172,015	1,602,713	73,657	49,114	580,864	886,459	3,826,536	2,538,286
	O/N/D	2,696,046	1,524,280	50,458	173,191	538,310	582,380	3,284,814	2,279,851
2007	J/F/M	2,851,998	1,758,923	80,726	46,954	746,334	595,395	3,679,058	2,401,272
	A/M/J	3,605,597	1,862,485	87,402	207,426	734,889	965,507	4,427,888	3,035,418
	J/A/S	3,156,865	1,733,318	85,997	61,651	594,577	624,197	3,837,439	2,419,166
	O/N/D	3,170,802	1,635,668	88,566	87,048	544,888	874,707	3,804,256	2,597,423
Existing Residential Property		Logements existants							
2004		88,907,677	25,050,158	3,856,319	1,350,744	12,298,300	7,693,191	105,062,296	34,094,093
2005		97,581,827	27,136,904	5,189,694	1,661,136	15,119,720	8,344,257	117,891,241	37,142,297
2006		103,702,483	28,814,322	4,378,509	1,457,051	15,713,591	9,052,617	123,794,583	39,323,990
2006		119,465,987	33,562,424	5,985,199	1,822,391	19,722,940	11,488,126	145,174,126	46,872,941
2004	J/F/M	19,393,070	5,541,533	940,525	354,537	2,940,512	2,035,848	23,274,107	7,931,918
	A/M/J	28,229,197	7,902,246	1,188,860	458,565	3,783,000	2,434,819	33,201,057	10,795,630
	J/A/S	23,625,858	6,173,952	953,748	261,618	3,047,806	1,660,763	27,627,412	8,096,333
	O/N/D	17,659,552	5,432,427	773,186	276,024	2,526,982	1,561,761	20,959,720	7,270,212
2005	J/F/M	19,711,702	5,530,820	1,130,619	352,355	3,326,586	1,862,861	24,168,907	7,746,036
	A/M/J	28,627,413	7,511,013	1,641,236	467,073	4,577,020	2,362,851	34,845,669	10,340,937
	J/A/S	27,035,040	7,364,596	1,463,015	445,801	4,128,334	2,314,150	32,626,389	10,124,547
	O/N/D	22,207,672	6,730,475	954,824	395,907	3,087,780	1,804,395	26,250,276	8,930,777
2006	J/F/M	23,355,941	6,713,479	1,160,126	355,620	3,833,443	2,115,481	28,349,510	9,184,580
	A/M/J	31,223,906	8,381,260	1,270,878	491,787	4,510,975	2,441,032	37,005,759	11,314,079
	J/A/S	26,635,628	7,228,104	1,157,095	347,002	4,087,781	2,221,614	31,880,504	9,796,720
	O/N/D	22,487,008	6,491,479	790,410	262,642	3,281,392	2,274,490	26,558,810	9,028,611
2007	J/F/M	25,940,433	8,039,094	1,341,858	452,410	4,603,069	2,779,805	31,885,360	11,271,309
	A/M/J	36,347,235	9,918,956	1,737,089	486,611	5,848,125	3,097,509	43,932,449	13,503,076
	J/A/S	32,473,218	8,587,639	1,446,788	438,063	4,933,814	2,736,005	38,853,820	11,761,707
	O/N/D	24,705,101	7,016,735	1,459,464	445,307	4,337,932	2,874,807	30,502,497	10,336,849

<sup>1</sup>Data based on application received date. Prior to 2004 data based on application approved date.

<sup>2</sup>Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

<sup>1</sup>Les données sont fondées sur la date de réception de la demande. Avant 2004, les données étaient fondées sur la date d'approbation de la demande.

<sup>2</sup>Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessairement compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions.

Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL

**Table 41**

NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions, by Type of Lender, by Type of Dwelling, 2004-2007<sup>1</sup>  
(Dwelling Units)

**Tableau 41**

Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt, par genre de prêteur et de logement, 2004-2007<sup>1</sup>(nombre de logements)

Period Année	Chartered Banks Banques à charte <sup>1</sup>		Trust Companies Sociétés de fiducie		Life and Other Companies <sup>2</sup> Compagnies d'assurance-vie et autres <sup>2</sup>		Total	
	Single- Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single- Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single- Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single- Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective
<b>New Residential Construction</b>								
<b>Logements neufs</b>								
2004	64,707	41,300	1,508	2,496	11,510	13,877	77,725	57,673
2005	59,330	43,017	1,932	2,560	13,252	15,428	74,514	61,005
2006	51,752	36,454	1,213	3,189	13,274	18,888	66,239	58,531
2007	47,130	33,068	1,201	1,681	11,622	18,113	59,953	52,862
2004	J/F/M	14,750	10,231	343	780	3,061	3,109	18,154
	A/M/J	20,034	11,140	511	459	3,421	3,958	23,966
	J/A/S	16,936	10,294	360	992	2,553	3,702	19,849
	O/N/D	12,987	9,635	294	265	2,475	3,108	15,756
2005	J/F/M	13,325	10,123	465	508	3,337	3,612	17,127
	A/M/J	17,044	11,854	547	620	3,795	4,518	21,386
	J/A/S	15,569	10,044	554	563	3,414	3,851	19,537
	O/N/D	13,392	10,996	366	869	2,706	3,447	16,464
2006	J/F/M	13,337	10,156	363	237	3,892	3,746	17,592
	A/M/J	15,577	10,807	335	1,817	3,499	5,924	19,411
	J/A/S	12,629	8,384	317	287	2,956	6,439	15,902
	O/N/D	10,209	7,107	198	848	2,927	2,779	13,334
2007	J/F/M	10,410	8,612	291	258	3,645	3,508	14,346
	A/M/J	13,260	9,082	349	769	3,249	6,084	16,858
	J/A/S	11,315	7,798	300	272	2,460	3,680	14,075
	O/N/D	12,145	7,576	261	382	2,268	4,841	14,674
<b>Existing Residential Property</b>								
<b>Logements existants</b>								
2004	604,043	251,946	26,916	16,000	99,644	101,533	730,603	369,479
2005	614,267	253,401	33,896	16,436	110,420	95,744	758,583	365,581
2006	605,305	245,612	26,828	14,165	108,163	95,922	740,296	355,699
2007	632,968	267,615	32,995	13,206	121,034	107,913	786,997	388,734
2004	J/F/M	135,337	56,043	6,598	4,740	24,103	26,711	166,038
	A/M/J	192,757	80,567	8,372	4,926	31,008	32,573	232,137
	J/A/S	156,638	61,938	6,564	2,805	24,781	20,856	187,983
	O/N/D	119,311	53,398	5,382	3,529	19,752	21,393	144,445
2005	J/F/M	126,790	52,031	7,613	3,548	24,835	21,852	159,238
	A/M/J	181,060	70,217	10,585	3,861	33,586	27,112	225,231
	J/A/S	168,360	69,438	9,575	4,575	29,789	25,968	207,724
	O/N/D	138,057	61,715	6,123	4,452	22,210	20,812	166,390
2006	J/F/M	138,462	56,882	7,283	3,848	26,790	22,567	172,535
	A/M/J	181,773	70,864	7,900	5,180	31,992	26,246	221,665
	J/A/S	156,467	60,478	7,012	2,956	27,711	22,859	191,190
	O/N/D	128,603	57,388	4,633	2,181	21,670	24,250	154,906
2007	J/F/M	142,128	71,435	7,671	3,799	28,766	27,158	178,565
	A/M/J	195,238	77,928	9,809	3,321	36,461	28,485	241,508
	J/A/S	167,749	65,684	7,966	3,398	30,309	24,847	206,024
	O/N/D	127,853	52,568	7,549	2,688	25,498	27,423	160,900

<sup>1</sup>Data based on application received date. Prior to 2004 data based on application approved date.

<sup>2</sup>Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

<sup>1</sup>Les données sont fondées sur la date de réception de la demande. Avant 2004, les données étaient fondées sur la date d'approbation de la demande.

<sup>2</sup>Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessaires compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions. Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL.



Table 42

NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions, by Type of Lender, by Area, 2007<sup>1</sup>  
(Thousands of Dollars)

Tableau 42

Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt, par genre de prêteur, province et territoire, 2007<sup>1</sup> (milliers de dollars)

Area Province et territoire		Chartered Banks Banques à charte	Trust Companies Sociétés de fiducie	Life and Other Companies <sup>2</sup> Compagnies d'assurance-vie et autres <sup>2</sup>	Total
<b>New Residential Construction</b>		<b>Logements neufs</b>			
Nfld. Lab.	<i>T.-N.-L.</i>	221,795	8,148	42,859	272,802
P.E.I.	<i>Î.-P.-É.</i>	50,167	3,085	5,330	58,582
N.S.	<i>N.-É.</i>	542,223	18,009	172,016	732,248
N.B.	<i>N.-B.</i>	255,942	10,862	76,686	343,490
Que. <sup>3</sup>	<i>Qué.<sup>3</sup></i>	2,409,853	66,122	1,652,553	4,128,528
Ont.	<i>Ont.</i>	7,715,432	183,209	1,680,699	9,579,340
Man.	<i>Man.</i>	311,273	25,124	111,457	447,854
Sask.	<i>Sask.</i>	416,660	38,080	120,189	574,929
Alta.	<i>Alb.</i>	4,469,703	191,485	1,159,384	5,820,572
B.C.	<i>C.-B.</i>	3,340,714	201,349	656,046	4,198,109
Y. & N.W.T.	<i>Y. et T.N.-O.</i>	41,894	**	3,275	45,169
Canada		19,775,656	745,473	5,680,494	26,201,623
<b>Existing Residential Property</b>		<b>Logements existants</b>			
Nfld. Lab.	<i>T.-N.-L.</i>	1,536,254	85,063	316,409	1,937,726
P.E.I.	<i>Î.-P.-É.</i>	351,068	42,902	60,181	454,151
N.S.	<i>N.-É.</i>	3,451,598	225,932	807,592	4,485,122
N.B.	<i>N.-B.</i>	1,894,824	174,504	631,027	2,700,355
Que. <sup>3</sup>	<i>Qué.<sup>3</sup></i>	18,288,062	1,180,101	7,604,157	27,072,320
Ont.	<i>Ont.</i>	65,443,508	2,986,659	11,206,207	79,636,374
Man.	<i>Man.</i>	3,040,134	422,493	1,029,032	4,491,659
Sask.	<i>Sask.</i>	3,283,179	368,157	614,668	4,266,004
Alta.	<i>Alb.</i>	25,990,978	1,386,177	4,571,337	31,948,492
B.C.	<i>C.-B.</i>	29,196,513	909,931	4,356,506	34,462,950
Y. & N.W.T.	<i>Y. et T.N.-O.</i>	552,293	25,671	13,950	591,914
Canada		153,028,411	7,807,590	31,211,066	192,047,067
<b>Non-Residential Property*</b>		<b>Propriétés non résidentielles*</b>			
Nfld. Lab.	<i>T.-N.-L.</i>	4,574	-	-	4,574
P.E.I.	<i>Î.-P.-É.</i>	1,188	-	-	1,188
N.S.	<i>N.-É.</i>	30,551	-	137,992	168,543
N.B.	<i>N.-B.</i>	18,994	-	-	18,994
Que. <sup>3</sup>	<i>Qué.<sup>3</sup></i>	291,846	-	24,467	316,313
Ont.	<i>Ont.</i>	978,838	-	203,827	1,182,665
Man.	<i>Man.</i>	35,737	-	29,574	65,311
Sask.	<i>Sask.</i>	23,657	-	-	23,657
Alta.	<i>Alb.</i>	504,433	-	78,808	583,241
B.C.	<i>C.-B.</i>	546,649	-	10,586	557,235
Y. & N.W.T.	<i>Y. et T.N.-O.</i>	7,831	-	-	7,831
Canada		2,444,298	-	485,254	2,929,552
<b>Total</b>					
Nfld. Lab.	<i>T.-N.-L.</i>	1,762,623	93,211	359,268	2,215,102
P.E.I.	<i>Î.-P.-É.</i>	402,423	45,987	65,511	513,921
N.S.	<i>N.-É.</i>	4,024,372	243,941	1,117,600	5,385,913
N.B.	<i>N.-B.</i>	2,169,760	185,366	707,713	3,062,839
Que. <sup>3</sup>	<i>Qué.<sup>3</sup></i>	20,989,761	1,246,223	9,281,177	31,517,161
Ont.	<i>Ont.</i>	74,137,778	3,169,868	13,090,733	90,398,379
Man.	<i>Man.</i>	3,387,144	447,617	1,170,063	5,004,824
Sask.	<i>Sask.</i>	3,723,496	406,237	734,857	4,864,590
Alta.	<i>Alb.</i>	30,965,114	1,577,662	5,809,529	38,352,305
B.C.	<i>C.-B.</i>	33,083,876	1,111,280	5,023,138	39,218,294
Y. & N.W.T.	<i>Y. et T.N.-O.</i>	602,018	25,671	17,225	644,914
Canada		175,248,365	8,553,063	37,376,814	221,178,242

<sup>1</sup>Data based on application received date

<sup>2</sup>Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas

<sup>3</sup>Quebec data is understated due to low response rate to the surveys in that province

\*Conventional Lending data only.

Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

<sup>1</sup>Les données sont fondées sur la date de réception de la demande.

<sup>2</sup>Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessairement compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions.

<sup>3</sup>En raison du faible taux de réponse obtenu au Québec lors des enquêtes, les données concernant cette province sont incomplètes.

Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL

**Table 43**

NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions, by Type of Lender, by Area, 2007<sup>1</sup>  
(Dwelling Units)

**Tableau 43**

Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt, par genre de prêteur, province et territoire, 2007<sup>1</sup> (nombre de logements)

Area Province et territoire		Chartered Banks Banques à charte	Trust Companies Sociétés de fiducie	Life and Other Companies <sup>2</sup> Compagnies d'assurance-vie et autres <sup>2</sup>	Total
<b>New Residential Construction</b>		<b>Logements neufs</b>			
Nfld. Lab.	T.-N.-L.	1,379	37	236	1,652
P.E.I.	Î.-P.-É.	318	18	35	371
N.S.	N.-É.	3,608	138	1,378	5,124
N.B.	N.-B.	1,609	80	517	2,206
Que. <sup>3</sup>	Qué. <sup>3</sup>	13,455	336	11,010	24,801
Ont.	Ont.	31,331	608	7,641	39,580
Man.	Man.	1,447	66	636	2,149
Sask.	Sask.	1,891	147	909	2,947
Alta.	Alb.	14,837	735	4,625	20,197
B.C.	C.-B.	10,144	716	2,723	13,583
Y. & N.W.T.	Y. T.N.-O.	179	**	25	204
Canada		80,198	2,881	29,735	112,814
<b>Existing Residential Property</b>		<b>Logements existants</b>			
Nfld. Lab.	T.-N.-L.	13,554	684	3,080	17,318
P.E.I.	Î.-P.-É.	3,686	392	595	4,673
N.S.	N.-É.	31,743	1,792	8,028	41,563
N.B.	N.-B.	20,113	1,518	7,101	28,732
Que. <sup>3</sup>	Qué. <sup>3</sup>	177,041	8,795	83,828	269,664
Ont.	Ont.	361,667	16,103	68,804	446,574
Man.	Man.	26,290	2,746	9,060	38,096
Sask.	Sask.	26,475	2,670	5,221	34,366
Alta.	Alb.	115,414	6,835	21,514	143,763
B.C.	C.-B.	121,520	4,567	21,650	147,737
Y. & N.W.T.	Y. T.N.-O.	3,080	99	66	3,245
Canada		900,583	46,201	228,947	1,175,731
<b>Total</b>					
Nfld. Lab.	T.-N.-L.	14,933	721	3,316	18,970
P.E.I.	Î.-P.-É.	4,004	410	630	5,044
N.S.	N.-É.	35,351	1,930	9,406	46,687
N.B.	N.-B.	21,722	1,598	7,618	30,938
Que. <sup>3</sup>	Qué. <sup>3</sup>	190,496	9,131	94,838	294,465
Ont.	Ont.	392,998	16,711	76,445	486,154
Man.	Man.	27,737	2,812	9,696	40,245
Sask.	Sask.	28,366	2,817	6,130	37,313
Alta.	Alb.	130,251	7,570	26,139	163,960
B.C.	C.-B.	131,664	5,283	24,373	161,320
Y. & N.W.T.	Y. T.N.-O.	3,259	99	91	3,449
Canada		980,781	49,082	258,682	1,288,545

<sup>1</sup>Data based on application received date.

<sup>2</sup>Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

<sup>3</sup>Quebec data is understated due to low response rate to the surveys in that province.

Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

<sup>1</sup>Les données sont fondées sur la date de réception de la demande.

<sup>2</sup>Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessairement compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions.

<sup>3</sup>En raison du faible taux de réponse obtenu au Québec lors des enquêtes, les données concernant cette province sont incomplètes.

Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL

Table 44

NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions, by Type of Lender, by Type of Dwelling, by Area 2006-2007<sup>1</sup> (Thousands of Dollars)

Tableau 44

Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt, par genre de prêteur et de logement, par province et territoire 2006-2007<sup>1</sup> (milliers de dollars)

Period and Area Année, province et territoire		Chartered Banks Banques à charte <sup>1</sup>		Trust Companies Sociétés de fiducie		Life and Other Companies <sup>2</sup> Compagnies d'assurance-vie et autres <sup>2</sup>		Total	
		Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective
New Residential Construction		Logements neufs							
2006									
Nfld. Lab.	T.-N.-L.	176,585	9,932	9,613	791	30,438	3,374	216,636	14,097
P.E.I.	Î.-P.-É.	40,258	6,195	7,011	**	4,790	1,036	52,059	7,231
N.S.	N.-É.	301,249	114,091	5,853	13,617	52,114	98,871	359,216	226,579
N.B.	N.-B.	172,610	43,063	1,712	1,471	53,986	19,021	228,308	63,555
Que. <sup>3</sup>	Qué. <sup>3</sup>	1,321,903	780,780	31,751	123,202	587,394	796,035	1,941,048	1,700,017
Ont.	Ont.	5,318,104	3,018,926	83,203	75,765	655,895	577,233	6,057,202	3,671,924
Man.	Man.	298,300	24,460	20,611	1,248	158,112	13,242	477,023	38,950
Sask.	Sask.	236,160	38,744	23,891	2,455	86,729	14,687	346,780	55,886
Alta.	Alb.	3,657,160	1,372,233	87,874	78,639	719,757	534,002	4,464,791	1,984,874
B.C.	C.-B.	1,441,292	1,666,312	15,074	264,254	172,236	801,244	1,628,602	2,731,810
Y. & N.W.T.	Y. & T.N.-O.	27,874	12,234	-	-	**	**	27,874	12,234
Canada		12,991,495	7,086,970	286,593	561,442	2,521,451	2,858,745	15,799,539	10,507,157
2007									
Nfld. Lab.	T.-N.-L.	206,340	15,455	7,051	1,097	36,943	5,916	250,334	22,468
P.E.I.	Î.-P.-É.	42,804	7,363	2,928	**	3,964	1,366	49,696	8,729
N.S.	N.-É.	335,415	206,808	9,153	8,856	51,625	120,391	396,193	336,055
N.B.	N.-B.	213,566	42,376	7,273	3,589	57,636	19,050	278,475	65,019
Que. <sup>3</sup>	Qué. <sup>3</sup>	1,378,858	1,030,995	37,598	28,524	785,121	867,432	2,201,577	1,926,951
Ont.	Ont.	5,350,277	2,365,155	105,929	77,280	733,016	947,683	6,189,222	3,390,118
Man.	Man.	287,579	23,694	24,298	**	98,864	12,593	410,741	36,287
Sask.	Sask.	350,208	66,452	34,634	3,446	101,294	18,895	486,136	88,793
Alta.	Alb.	3,069,315	1,400,388	101,302	90,183	530,183	629,201	3,700,800	2,119,772
B.C.	C.-B.	1,520,980	1,819,734	12,228	189,121	219,546	436,500	1,752,754	2,445,358
Y. & N.W.T.	Y. & T.N.-O.	29,920	11,974	**	-	2,496	**	32,416	11,974
Canada		12,785,262	6,990,394	342,394	402,096	2,620,688	3,059,027	15,748,344	10,451,517
Existing Residential Property		Logements existants							
2006									
Nfld. Lab.	T.-N.-L.	1,286,518	81,548	68,560	3,401	184,279	23,086	1,539,357	108,035
P.E.I.	Î.-P.-É.	278,120	32,427	26,899	1,715	46,188	5,347	351,207	39,485
N.S.	N.-É.	2,665,882	435,019	129,669	64,949	434,551	166,401	3,230,102	666,365
N.B.	N.-B.	1,500,540	176,531	103,043	8,350	461,846	55,041	2,065,429	239,922
Que. <sup>3</sup>	Qué. <sup>3</sup>	10,438,172	5,128,993	608,409	199,413	3,122,823	2,739,539	14,169,404	8,067,945
Ont.	Ont.	46,423,854	11,549,344	1,613,919	575,032	5,822,910	3,132,602	53,860,683	15,256,978
Man.	Man.	2,353,861	191,879	328,329	11,212	795,431	75,468	3,477,621	278,555
Sask.	Sask.	1,874,487	212,769	251,778	23,961	383,121	41,110	2,509,386	277,840
Alta.	Alb.	17,915,083	4,537,942	797,604	334,694	2,712,399	1,325,194	21,425,086	6,197,830
B.C.	C.-B.	18,683,987	6,355,087	432,398	229,681	1,738,611	1,485,371	20,854,996	8,070,139
Y. & N.W.T.	Y. & T.N.-O.	281,979	112,783	17,901	4,643	11,432	3,458	311,312	120,884
Canada		103,702,483	28,814,322	4,378,509	1,457,051	15,713,591	9,052,617	123,794,583	39,323,991
2007									
Nfld. Lab.	T.-N.-L.	1,439,897	96,357	81,017	4,046	281,840	34,569	1,802,754	134,977
P.E.I.	Î.-P.-É.	310,192	40,876	40,669	2,233	55,218	4,963	406,079	48,077
N.S.	N.-É.	2,912,411	539,187	198,080	27,852	602,629	204,963	3,713,120	772,000
N.B.	N.-B.	1,705,981	188,843	159,317	15,187	555,968	75,059	2,421,266	279,088
Que. <sup>3</sup>	Qué. <sup>3</sup>	12,253,753	6,034,309	982,421	197,680	3,997,053	3,607,104	17,233,227	9,839,099
Ont.	Ont.	52,889,909	12,553,599	2,178,597	808,062	7,367,938	3,838,269	62,436,444	17,199,933
Man.	Man.	2,728,041	312,093	398,985	23,508	930,257	98,775	4,057,283	434,377
Sask.	Sask.	2,919,025	364,154	334,577	33,580	536,424	78,244	3,790,026	475,977
Alta.	Alb.	20,473,460	5,517,518	953,905	432,272	2,938,146	1,633,191	24,365,511	7,582,988
B.C.	C.-B.	21,504,013	7,692,500	636,039	273,892	2,446,573	1,909,933	24,586,625	9,876,322
Y. & N.W.T.	Y. & T.N.-O.	329,305	222,988	21,592	4,079	10,894	3,056	361,791	230,122
Canada		119,465,987	33,562,424	5,985,199	1,822,391	19,722,940	11,488,126	145,174,126	46,872,940

<sup>1</sup>Data based on application received date

<sup>2</sup>Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

<sup>3</sup>Quebec data is understated due to low response rate to the surveys in that province.

Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

<sup>1</sup>Les données sont fondées sur la date de réception de la demande.

<sup>2</sup>Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessairement compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions.

<sup>3</sup>En raison du faible taux de réponse obtenu au Québec lors des enquêtes, les données concernant cette province sont incomplètes.

Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL



**Table 45**  
MHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions,  
by Type of Lender, by Type of Dwelling, by Area 2006-2007<sup>1</sup> (Dwelling Units)

**Tableau 45**  
Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt,  
par genre de prêteur et de logement, par province et territoire 2006-2007<sup>1</sup>  
(nombre de logements)

		Chartered Banks Banques à charte <sup>1</sup>		Trust Companies Sociétés de fiducie		Life and Other Companies <sup>2</sup> Compagnies d'assurance-vie et autres <sup>2</sup>		Total	
		Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective
Period and Area Période, province et territoire									
New Residential Construction		Logements neufs							
2006									
Atl. Lab.	T.-N.-L.	1,110	68	65	7	189	28	1,364	103
P.E.I.	Î.-P.-É.	243	54	22	**	31	10	296	64
N.S.	N.-É.	1,514	984	32	105	317	909	1,863	1,998
N.B.	N.-B.	1,022	446	12	16	361	173	1,395	635
Que. <sup>3</sup>	Qué. <sup>3</sup>	6,950	5,247	180	1,013	3,763	6,346	10,893	12,606
Ont.	Ont.	20,491	15,400	298	519	2,769	3,502	23,558	19,421
Man.	Man.	1,503	193	108	8	1,488	127	3,099	328
Sask.	Sask.	1,100	294	125	20	734	107	1,959	421
Alta.	Alb.	13,530	7,462	325	412	2,933	3,237	16,788	11,111
B.C.	C.-B.	4,170	6,248	46	1,086	685	4,445	4,901	11,779
Y. & N.W.T.	Y. & T.N.-O.	119	58	-	-	**	**	119	58
Canada		51,752	36,454	1,213	3,186	13,270	18,884	66,235	58,524
2007									
Atl. Lab.	T.-N.-L.	1,244	135	31	6	202	34	1,477	175
P.E.I.	Î.-P.-É.	252	66	16	**	22	13	290	79
N.S.	N.-É.	1,596	2,012	49	89	246	1,132	1,891	3,233
N.B.	N.-B.	1,234	375	43	37	355	162	1,632	574
Que. <sup>3</sup>	Qué. <sup>3</sup>	6,819	6,636	205	131	4,432	6,578	11,456	13,345
Ont.	Ont.	19,839	11,492	347	261	2,647	4,994	22,833	16,747
Man.	Man.	1,295	152	61	**	546	90	1,902	242
Sask.	Sask.	1,539	352	125	22	785	124	2,449	498
Alta.	Alb.	9,077	5,760	292	443	1,559	3,066	10,928	9,269
B.C.	C.-B.	4,114	6,000	31	685	806	1,917	4,951	8,632
Y. & N.W.T.	Y. & T.N.-O.	121	58	**	-	22	**	143	58
Canada		47,130	33,068	1,200	1,674	11,622	18,110	59,952	52,852
Existing Residential Property		Logements existants							
2006									
Atl. Lab.	T.-N.-L.	11,715	1,088	548	44	1,928	293	14,191	1,425
P.E.I.	Î.-P.-É.	2,816	605	252	27	445	81	3,513	713
N.S.	N.-É.	23,121	5,978	1,032	976	3,749	2,480	27,902	9,434
N.B.	N.-B.	15,549	3,303	819	139	5,058	931	21,426	4,373
Que. <sup>3</sup>	Qué. <sup>3</sup>	88,977	70,065	4,704	3,033	31,901	41,392	125,582	114,490
Ont.	Ont.	255,387	87,399	8,549	3,965	32,245	26,596	296,181	117,960
Man.	Man.	22,662	2,689	2,318	119	7,440	956	32,420	3,764
Sask.	Sask.	18,232	2,577	2,170	236	3,856	485	24,258	3,298
Alta.	Alb.	86,917	32,945	4,149	3,281	13,581	11,834	104,647	48,060
B.C.	C.-B.	78,227	38,100	2,201	2,316	7,898	10,852	88,326	51,268
Y. & N.W.T.	Y. & T.N.-O.	1,702	863	86	29	62	22	1,850	914
Canada		605,305	245,612	26,828	14,165	108,163	95,922	740,296	355,699
2007									
Atl. Lab.	T.-N.-L.	12,372	1,182	631	53	2,677	403	15,680	1,638
P.E.I.	Î.-P.-É.	2,985	701	359	33	526	69	3,870	803
N.S.	N.-É.	23,661	8,082	1,480	312	4,698	3,330	29,839	11,724
N.B.	N.-B.	16,636	3,477	1,291	227	5,929	1,172	23,856	4,876
Que. <sup>3</sup>	Qué. <sup>3</sup>	96,768	80,273	6,840	1,955	36,566	47,262	140,174	129,490
Ont.	Ont.	270,032	91,635	10,954	5,149	37,838	30,966	318,824	127,750
Man.	Man.	23,065	3,225	2,535	211	7,978	1,082	33,578	4,518
Sask.	Sask.	23,032	3,443	2,395	275	4,537	684	29,964	4,402
Alta.	Alb.	82,803	32,611	3,706	3,129	11,160	10,354	97,669	46,094
B.C.	C.-B.	79,816	41,704	2,725	1,842	9,078	12,572	91,619	56,118
Y. & N.W.T.	Y. & T.N.-O.	1,798	1,282	79	20	47	19	1,924	1,321
Canada		632,968	267,615	32,995	13,206	121,034	107,913	786,997	388,734

<sup>1</sup>Data based on application received date.

<sup>2</sup>Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

<sup>3</sup>Quebec data is understated due to low response rate to the surveys in that province.

Source: CMHC (MHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

<sup>1</sup>Les données sont fondées sur la date de réception de la demande.

<sup>2</sup>Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessairement compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions.

<sup>3</sup>En raison du faible taux de réponse obtenu au Québec lors des enquêtes, les données concernant cette province sont incomplètes.

Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL

Table 46

NHA and Conventional Mortgage Loans Approved for Condominium Tenure, by Province, 2003-2007<sup>1</sup>

Tableau 46

Prêts hypothécaires LNH et ordinaires consentis pour les logements en copropriété, par province, 2003-2007<sup>1</sup>

Period and Province Année, province et territoire			New Housing Logements neufs			Existing Housing Logements existants		
			Number of Loans Nombre de prêts	Number of Units Nombre de logements	\$000 (milliers de \$)	Number of Loans Nombre de prêts	Number of Units Nombre de logements	\$000 (milliers de \$)
2003	Nfld. Lab.	T.-N.-L.	20	20	2,226	153	153	12,228
	P.E.I.	Î.-P.-É.	-	-	-	8	8	746
	N.S.	N.-É.	146	363	48,022	706	706	69,170
	N.B.	N.-B.	17	17	1,400	299	301	23,127
	Que. <sup>2</sup>	Qué. <sup>2</sup>	2,625	2,634	349,138	11,177	11,246	1,078,357
	Ont.	Ont.	8,754	11,238	1,776,459	37,566	38,259	5,020,886
	Man.	Man.	41	41	4,565	1,081	1,085	66,518
	Sask.	Sask.	367	367	37,632	940	940	73,556
	Atla.	Alb.	4,411	5,536	779,577	13,412	13,908	1,407,550
	B.C.	C.-B.	3,727	4,774	921,826	22,814	23,004	3,031,264
	Yukon	Yukon	-	-	-	13	13	1,144
	N.W.T.	T.N.-O.	**	**	**	99	99	12,575
	Canada		20,108	24,990	3,920,845	88,268	89,722	10,797,121
2004	Nfld. Lab.	T.-N.-L.	31	31	4,457	178	178	16,831
	P.E.I.	Î.-P.-É.	**	**	**	28	28	2,571
	N.S.	N.-É.	145	376	55,412	745	745	80,447
	N.B.	N.-B.	27	27	2,669	185	191	14,170
	Que. <sup>2</sup>	Qué. <sup>2</sup>	3,678	3,697	536,559	12,687	12,780	1,369,571
	Ont.	Ont.	8,770	11,294	1,766,428	41,137	41,265	5,815,555
	Man.	Man.	75	75	10,156	1,274	1,275	95,014
	Sask.	Sask.	353	353	39,043	1,276	1,276	102,639
	Atla.	Alb.	4,646	5,860	824,860	14,375	14,826	1,630,956
	B.C.	C.-B.	4,319	6,384	1,464,165	27,073	27,291	3,977,606
	Yukon	Yukon	**	**	**	26	26	2,436
	N.W.T.	T.N.-O.	**	**	**	102	102	13,286
	Canada		22,044	28,097	4,703,749	99,086	99,983	13,121,082
2005	Nfld. Lab.	T.-N.-L.	12	12	1,820	138	138	16,131
	P.E.I.	Î.-P.-É.	-	-	-	**	**	**
	N.S.	N.-É.	151	415	67,697	849	849	99,081
	N.B.	N.-B.	70	70	7,996	212	222	19,490
	Que. <sup>2</sup>	Qué. <sup>2</sup>	3,737	3,778	573,239	13,405	13,528	1,570,019
	Ont.	Ont.	8,634	10,764	1,870,134	41,645	41,662	6,216,100
	Man.	Man.	81	81	12,639	1,399	1,401	119,591
	Sask.	Sask.	366	368	45,632	1,408	1,409	121,364
	Atla.	Alb.	5,494	6,645	1,064,083	16,459	16,476	2,052,443
	B.C.	C.-B.	6,119	7,361	1,787,916	30,066	30,384	5,064,086
	Yukon	Yukon	9	9	1,249	41	41	4,945
	N.W.T.	T.N.-O.	6	6	852	131	131	19,060
	Canada		24,679	29,509	5,433,257	105,753	106,241	15,302,310
2006	Nfld. Lab.	T.-N.-L.	11	11	2,288	139	139	14,214
	P.E.I.	Î.-P.-É.	**	**	**	10	10	1,128
	N.S.	N.-É.	166	236	45,009	731	731	97,421
	N.B.	N.-B.	56	56	7,032	319	324	32,105
	Que. <sup>2</sup>	Qué. <sup>2</sup>	3,893	4,083	652,550	13,723	13,839	1,700,600
	Ont.	Ont.	8,628	10,220	1,900,474	39,258	39,355	6,042,603
	Man.	Man.	105	105	16,907	1,434	1,434	126,465
	Sask.	Sask.	334	334	45,828	1,961	1,964	195,885
	Atla.	Alb.	5,209	7,548	1,385,920	21,593	22,075	3,454,905
	B.C.	C.-B.	5,019	7,020	1,776,054	28,003	28,187	5,307,178
	Yukon	Yukon	14	14	2,522	38	38	5,079
	N.W.T.	T.N.-O.	16	16	2,744	151	152	22,071
	Canada		23,451	29,643	5,837,328	107,360	108,248	16,999,654
2007	Nfld. Lab.	T.-N.-L.	38	38	6,990	171	172	18,727
	P.E.I.	Î.-P.-É.	**	**	**	30	30	3,790
	N.S.	N.-É.	136	186	32,174	875	876	118,450
	N.B.	N.-B.	63	63	7,735	328	330	30,727
	Que. <sup>2</sup>	Qué. <sup>2</sup>	3,927	3,944	641,634	14,468	14,591	1,906,835
	Ont.	Ont.	7,193	8,447	1,700,396	43,266	43,542	7,144,650
	Man.	Man.	130	130	24,056	2,042	2,042	238,201
	Sask.	Sask.	330	330	52,820	2,382	2,385	295,979
	Atla.	Alb.	3,240	5,677	1,420,426	20,838	21,148	4,257,179
	B.C.	C.-B.	5,337	6,013	1,669,534	30,508	30,720	6,592,328
	Yukon	Yukon	20	20	4,012	49	49	7,355
	N.W.T.	T.N.-O.	7	7	1,625	549	549	119,785
	Canada		20,421	24,855	5,561,402	115,506	116,434	20,734,010

<sup>1</sup>Data based on application received date. Prior to 2004 data based on application approved date.

<sup>2</sup>Quebec data is understated due to low response rate to the surveys in that province. Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

<sup>1</sup>Les données sont fondées sur la date de réception de la demande. Avant 2004, les données étaient fondées sur la date d'approbation de la demande.

<sup>2</sup>En raison du faible taux de réponse obtenu au Québec lors des enquêtes, les données concernant cette province sont incomplètes.

Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessairement compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions.

Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL

**Table 47**  
Insurance in Force, 2002-2007 (Billions of Dollars)

**Tableau 47**  
Assurances en vigueur, 2002-2007 (milliards de dollars)

		2002	2003	2004	2005	2006	2007
Insurance in Force	Assurances en vigueur	224.3	230.0	243.8	273.7	291.4	333.8

**Table 48**  
Residential Mortgage Credit by Lending Institutions, 1982-2007  
(Millions of Dollars)

**Tableau 48**  
Crédit hypothécaire à l'habitation, consenti par les établissements de prêt,  
1982-2007 (millions de dollars)

Period Année	Life Companies Compagnies d'assurance- vie	Chartered Banks Banques à charte	Trust and Mortgage Loan Companies Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire	Credit Unions and Caisses Populaires Caisses populaires et crédit unions	Special Purpose Corps (Securitization) Société spécialisées (Titrisation)	NHA Mortgage- Backed Securities Titres hypothécaires garantis en vertu de la LNH	Finance Companies, Non-Depository Credit Intermediaries and Other Institutions Sociétés de financement, établissements intermédiaires de crédit n'acceptant pas de dépôt et autres institutions	Pension Funds Caisses de retraite	Total Residential Mortgage Credit Ensemble du crédit hypothécaire à l'habitation
1982	9,826	28,781	27,544	12,272	**	**	14,248	6,467	99,138
1983	10,576	30,319	28,682	13,552	**	**	13,648	6,580	103,357
1984	10,666	33,634	31,335	16,000	**	**	13,556	6,527	111,718
1985	10,850	37,456	33,798	17,272	**	**	13,445	6,362	119,183
1986	11,413	44,654	38,353	19,515	**	**	13,736	6,485	134,156
1987	12,309	54,988	45,214	22,608	**	194	14,557	6,781	156,651
1988	12,894	68,434	52,869	25,995	**	756	17,169	7,275	185,392
1989	13,621	81,705	62,913	28,216	**	2,031	18,453	7,578	214,517
1990	16,001	96,503	70,606	30,655	**	4,083	19,569	7,864	245,281
1991	17,592	107,682	71,546	33,959	**	6,163	20,770	7,926	265,638
1992	19,279	121,107	69,346	38,593	**	9,534	22,381	7,693	287,933
1993	19,835	142,559	57,678	41,909	**	14,483	25,198	8,073	309,735
1994	20,621	164,977	44,898	44,414	**	16,824	29,708	8,185	329,627
1995	21,148	177,062	41,954	46,169	68	17,387	29,953	8,007	341,748
1996	21,719	191,357	39,748	48,231	1,064	15,755	30,415	7,724	356,013
1997	21,374	213,531	31,538	50,768	4,733	14,518	31,591	7,997	376,050
1998	20,024	232,194	22,373	52,198	10,951	17,893	31,521	7,857	395,011
1999	18,076	240,997	19,948	53,321	18,701	23,484	29,798	7,948	412,273
2000	17,773	262,143	6,111	55,443	22,516	30,760	28,090	8,653	431,489
2001	17,254	279,144	5,204	57,992	18,097	34,556	26,847	9,257	448,351
2002	16,755	306,602	5,505	63,331	15,002	39,318	26,045	9,037	481,595
2003	15,781	329,502	5,988	69,143	14,958	49,850	26,472	9,133	520,827
2004	15,383	352,373	6,753	76,614	14,918	68,471	27,486	9,621	571,619
2005	14,720	377,998	7,877	84,562	16,824	86,979	28,488	10,604	628,052
2006	14,574	405,605	7,901	93,731	21,767	109,590	30,339	11,740	695,247
2007	15,234	442,116	8,510	102,164	25,370	138,130	30,889	13,312	775,725

Source: CMHC (MBS), Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) [www.conferenceboard.ca/webinfo/](http://www.conferenceboard.ca/webinfo/) - May 6, 2008).  
Data may not add due to rounding.

Source : SCHL (TH), Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse [www.conferenceboard.ca/webinfo/](http://www.conferenceboard.ca/webinfo/), en date du 6 mai 2008).  
L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés.



Table 49

Bond Yields and Mortgage Rates, 2003-2007 (Per Cent)

Tableau 49

Rendement des obligations et taux d'intérêt hypothécaires  
2003-2007 (données en pourcentage)

Period Années	Jan. Janv.	Feb. Fév.	Mar. Mars	Apr. Avril	May Mai	June Juin	July Juillet	Aug. Août	Sept. Sept.	Oct. Oct.	Nov. Nov.	Dec. Déc.
<b>Bank Rate</b> <span>Taux d'escompte</span>												
2003	3.00	3.00	3.25	3.50	3.50	3.50	3.25	3.25	3.00	3.00	3.00	3.00
2004	2.75	2.75	2.50	2.25	2.25	2.25	2.25	2.25	2.50	2.75	2.75	2.75
2005	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	3.00	3.25	3.25	3.50
2006	3.75	3.75	4.00	4.25	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50
2007	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.75	4.75	4.75	4.75	4.75	4.50
<b>Government of Canada securities Treasury bills</b> <span>Titres du gouvernement du Canada - Bons du Trésor</span>												
2003	3.00	3.03	3.37	3.37	3.32	3.08	2.72	2.74	2.59	2.70	2.77	2.59
2004	2.26	2.14	1.98	2.01	2.14	2.20	2.28	2.36	2.57	2.69	2.62	2.58
2005	2.52	2.56	2.70	2.55	2.55	2.57	2.71	2.90	2.94	3.23	3.53	3.65
2006	3.67	3.87	3.89	4.08	4.20	4.44	4.24	4.20	4.16	4.18	4.17	4.17
2007	4.18	4.21	4.20	4.24	4.43	4.56	4.69	4.07	4.30	4.25	3.94	4.00
<b>Average bond yields - over 10 years</b> <span>Rendement moyen des obligations - plus de 10 ans</span>												
2003	5.45	5.39	5.52	5.34	5.01	4.98	5.35	5.40	5.19	5.33	5.24	5.14
2004	5.15	4.98	4.79	5.23	5.23	5.30	5.29	5.14	5.02	4.96	4.87	4.86
2005	4.69	4.71	4.75	4.55	4.41	4.27	4.31	4.11	4.21	4.38	4.20	4.04
2006	4.22	4.17	4.26	4.59	4.51	4.69	4.46	4.22	4.08	4.25	4.03	4.11
2007	4.23	4.15	4.21	4.21	4.43	4.59	4.52	4.44	4.50	4.39	4.22	4.18
<b>Chartered bank rate on prime business loans</b> <span>Taux de base appliqué par les banques aux prêts aux entreprises</span>												
2003	4.50	4.50	4.75	5.00	5.00	5.00	4.75	4.75	4.50	4.50	4.50	4.50
2004	4.25	4.25	4.00	3.75	3.75	3.75	3.75	3.75	4.00	4.25	4.25	4.25
2005	4.25	4.25	4.25	4.25	4.25	4.25	4.25	4.25	4.50	4.75	4.75	5.00
2006	5.25	5.25	5.50	5.75	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00
2007	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.25	6.25	6.25	6.25	6.25	6.00
<b>Corporate Bonds</b> <span>Obligations de sociétés</span>												
2003	6.85	6.81	7.06	6.70	6.35	6.22	6.48	6.54	6.29	6.39	6.27	6.07
2004	6.03	5.87	5.85	6.15	6.25	6.36	6.34	6.17	6.05	5.99	5.88	5.82
2005	5.66	5.62	5.73	5.58	5.46	5.20	5.25	5.04	5.15	5.34	5.24	5.09
2006	5.30	5.27	5.37	5.67	5.60	5.81	5.60	5.33	5.18	5.33	5.11	5.18
2007	5.28	5.15	5.27	5.38	5.63	5.82	**	**	**	**	**	**
<b>Mortgage Rates Quoted by Institutional Lenders (1 year term)</b> <span>Taux hypothécaires établis par les établissements de prêts (terme de 1 an)</span>												
2003	4.86	4.86	4.95	5.18	5.13	4.81	4.68	4.48	4.44	4.41	4.52	4.56
2004	4.41	4.15	4.07	4.12	4.20	4.35	4.35	4.25	4.47	4.64	4.68	4.60
2005	4.56	4.58	4.60	4.70	4.65	4.54	4.54	4.64	4.67	4.77	5.04	5.22
2006	5.31	5.40	5.54	5.67	5.82	5.96	6.12	6.11	6.03	6.02	6.02	5.97
2007	6.01	6.07	6.01	6.09	6.19	6.52	6.57	6.57	6.58	6.64	6.67	6.68
<b>Mortgage Rates Quoted by Institutional Lenders (3 year term)</b> <span>Taux hypothécaires établis par les établissements de prêts (terme de 3 ans)</span>												
2003	5.79	5.81	5.84	5.97	5.71	5.20	5.29	5.31	5.45	5.35	5.51	5.54
2004	5.34	5.02	4.85	5.04	5.30	5.58	5.64	5.46	5.48	5.49	5.46	5.31
2005	5.22	5.23	5.26	5.33	5.22	5.03	4.99	5.03	5.00	5.10	5.30	5.40
2006	5.48	5.58	5.67	5.78	5.93	6.01	6.18	6.16	6.03	5.99	6.01	5.95
2007	5.98	6.02	5.97	6.05	6.18	6.67	6.70	6.71	6.73	6.76	6.77	6.75
<b>Mortgage Rates Quoted by Institutional Lenders (5 year term)</b> <span>Taux hypothécaires établis par les établissements de prêts (terme de 5 ans)</span>												
2003	6.26	6.29	6.33	6.44	6.10	5.62	5.71	5.87	5.97	5.83	6.02	6.00
2004	5.78	5.51	5.31	5.56	5.82	6.06	6.10	5.97	5.94	5.95	5.87	5.61
2005	5.60	5.59	5.60	5.67	5.55	5.31	5.26	5.32	5.30	5.39	5.56	5.61
2006	5.65	5.75	5.78	5.88	6.05	6.12	6.26	6.24	6.13	6.01	5.99	5.81
2007	5.91	6.00	5.91	5.92	6.01	6.51	6.60	6.62	6.61	6.69	6.73	6.71

Bank rate. Data refers to last Wednesday in the month. Source: "Bank of Canada Review".  
Treasury Bills at Thursday tender following the last Wednesday in the month. Source: "Bank of Canada Review".  
Average bond yields over ten years, and chartered banks rate on prime business loans. Data refers to last Wednesday in the month. Source: "Bank of Canada Review".  
Corporate bond yields as published by McLeod, Young, Weir and Co. Ltd. Data refers to last Wednesday in the month. Source: "Bank of Canada Review".

Taux d'escompte de la Banque du Canada. Données arrêtées au dernier mercredi du mois. Source: "Revue de la Banque du Canada".  
Bons de Trésor à l'adjudication du jeudi suivant le dernier mercredi du mois. Source: "Revue de la Banque du Canada".  
Rendement moyen des obligations (plus de dix ans) et taux de base appliqué par les banques aux prêts aux entreprises. Données arrêtées au dernier mercredi du mois. Source: "Revue de la Banque du Canada".  
Rendements publiés par McLeod, Young, Weir and Co. Ltd. Données arrêtées au dernier mercredi du mois. Source: "Revue de la Banque du Canada".

50

Funds Authorized Under the National Housing Act,  
2007 (Millions of Dollars)

Tableau 50

Fonds publics autorisés aux termes de la Loi nationale sur  
l'habitation, 2002-2007 (millions de dollars)

Item and Object	Capital Budget - Loans and Investments Budget de dépenses en capital - Prêts et investissements	2002/03	2003/04	2004/05	2005/06	2006/07
<b>Budgetary Funds Authorized</b>	<b>Fonds non budgétaires autorisés</b>					
Housing	Logement public	-	-	-	-	-
Provincial Housing	Logement: accords fédéraux-provinciaux	-	-	-	-	-
Renovation Programs *	Programmes de rénovation *	118.0	100.4	134.4	132.4	114.5
Development Funding	Financement pour la préparation de projets	2.2	3.4	4.0	3.0	2.7
Acquisition	Acquisition directe	0.1	0.2	0.2	3.2	1.7
Provincial Land Acquisition	Accords fédéraux-provinciaux pour acquisition	-	-	-	0.4	0.5
Assembly	et regroupement de terrains	-	-	-	0.4	0.5
Lending	Prêts directs	124.8	124.8	241.0	264.2	287.0
		245.1	228.8	379.6	403.2	406.4
<b>Contributions and Subsidies - Budgetary Expenditures</b>	<b>Subventions et contributions - Dépenses budgétaires</b>					
		2002/03	2003/04	2004/05	2005/06	2006/07
TRANSFERRED PROGRAMS	TRANSFERT DES PROGRAMMES	963.3	959.9	955.2	947.1	1,086.8
ABORDABLE HOUSING PROGRAM	PROGRAMME DE LOGEMENT ABORDABLE	70.0	165.6	175.1	212.3	130.1
TRANSFERRED PROGRAMS	PROGRAMMES NON-TRANSFÉRÉS					
Assistance	Aide au logement locatif	69.0	78.9	78.7	85.8	74.8
Cooperatives	Coopératives	86.3	84.6	89.0	90.3	89.2
Profit/Urban Native	Sans but lucratif/autoc urbain	310.9	314.0	310.8	311.8	224.0
Public Housing/Limited Dividend	LRA/Logement Public/Dividendes limités	140.5	139.2	132.4	149.2	118.7
Reserve	Logement dans les réserves	88.8	100.9	101.7	104.7	101.7
Partial - Non-Transferred Programs	Sous-total partiel - Programmes non-transférés	695.4	717.6	712.6	741.8	608.4
RENOVATION PROGRAMS / OFF RESERVE¹	PROGRAMMES DE RÉNOVATION / HORS RÉSERVES¹	106.2	107.3	124.1	116.1	143.2
RENOVATION PROGRAMS / ON RESERVE¹	PROGRAMMES DE RÉNOVATION / SUR RÉSERVES¹	17.7	19.0	16.8	18.3	32.1
RESEARCH & INFORMATION TRANSFER	RECHERCHE & TRANSFERT DES DONNÉES	44.2	48.6	46.9	46.0	48.3
	AUTRES	82.0	73.8	43.2	37.6	53.0
		1,978.8	2,091.8	2,073.9	2,119.2	2,101.9

authorized under the National Housing Act include commitments made for loans  
payments as recorded at each year end against the Capital Budget for Loans  
payments. In August 1993, the Corporation began the Direct Lending Program.  
raised funds in the capital market to finance social housing mortgage renewals  
are previously financed through commercial lenders. In January 1994, the  
Corporation began financing all of its working capital requirements from private markets.  
Contributions and Subsidies - Budgetary Expenditures section  
table was revised in 1994 to present information on a fiscal year basis.  
have been regrouped to reflect CMHC's business operations.  
include public funds provided in accordance with monies voted by  
each year by way of Main or Supplementary Estimates.

Les fonds autorisés aux termes de la Loi nationale sur l'habitation comprennent les  
engagements inscrits, au titre des prêts et investissements, à la fin de chaque année, par  
rapport au budget de dépenses en capital pour les prêts et les investissements. En août  
1993, la SCHL a lancé le programme de prêt direct. Elle a emprunté sur le marché des capitaux  
les sommes nécessaires au renouvellement des prêts de logement social auparavant  
consentis par les établissements de crédit. En janvier 1994, la Société s'est mise à combler  
tous ses besoins de fonds de roulement par des emprunts sur le marché des capitaux.  
Des modifications ont été apportées en 1994 à la section.  
<<Subventions et contributions - Dépenses budgétaires>> du tableau de manière à présenter  
les données par exercice financier. On a regroupé les programmes de telle sorte qu'ils  
correspondent aux secteurs d'activité de la SCHL. Les <<subventions>> comprennent les  
fonds publics fournis conformément aux crédits votés par le Parlement chaque année dans le  
budget des dépenses principal ou supplémentaire.

RENOVATION PROGRAMS includes the following programs:

Residential Rehabilitation Assistance Program  
Home Adaptations for Seniors' Independence  
Emergency Repair Program  
Shelter Enhancement Program

¹ PROGRAMMES DE RÉNOVATION comprend les programmes suivants:

PAREL Programme d'aide à la remise en état des logements  
LAAA Logements adaptés: aînés autonomes  
PRU Programme de réparations d'urgence  
PAMH Programme d'amélioration des maisons d'hébergement

Notes

Rural and Native Housing Program

Abbreviations

LRA Logement pour les ruraux et les autochtones

commitments have been restated to reflect both CMHC and Province active.

\* Les engagements réels ont été ajustés afin de tenir compte des prêts administrés respectivement par la SCHL et par la province.

Table 51

Public Funds Authorized Under the National Housing Act,  
by Province, 2006/07 (Millions of Dollars)

Tableau 51

Fonds publics autorisés aux termes de la Loi nationale sur l'habitation,  
par province, 2006/07 (millions de dollars)

Section and Item <i>Article et objet</i>	Nfld. <i>T.-N.</i>	P.E.I. <i>I.-P.-É.</i>	N.S. <i>N.-É.</i>	N.B. <i>N.-B.</i>	Que. <i>Qué.</i>	Ont. <i>Ont.</i>	Man. <i>Man.</i>	Sask. <i>Sask.</i>	Alta. <i>Alb.</i>	B.C. <i>C.-B.</i>	Y.T. <i>Yn.</i>	N.W.T. <i>T.N.-O.</i>	Nvt. <i>Nt.</i>	Canada
<b>Non-Budgetary Funds Authorized</b>	<b>Capital Budget - Loans and Investments</b> <b>Budget de dépenses en capital - Prêts et investissements</b> <b>Fonds non budgétaires autorisés</b>													
Public Housing <i>Logement public</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Federal Provincial Hsg. <i>Logement : accords fédéraux-provinciaux</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Renovation Programs * <i>Programmes de rénovation *</i>	4.0	1.2	6.7	5.6	20.9	34.9	8.3	5.8	10.0	15.6	0.7	0.4	0.4	114.8
Proposal Development Funding <i>Financement pour la préparation de projets</i>	0.1	-	0.1	-	1.1	0.5	-	0.1	0.2	0.6	-	-	-	2.7
Direct Acquisition <i>Acquisition directe</i>	-	-	-	-	-	1.7	-	-	-	-	-	-	-	1.7
Fed.-Prov. Land Acquisition & Assembly <i>Accords f.-p. pour acquisition et regroupement de terrains</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0.5	-	-	-	0.5
Direct Lending <i>Prêts directs</i>	3.5	0.5	10.6	8.9	29.5	51.3	63.0	46.3	33.8	36.6	3.0	-	-	287.0
<b>Total</b>	<b>7.6</b>	<b>1.7</b>	<b>17.4</b>	<b>14.5</b>	<b>51.5</b>	<b>88.4</b>	<b>71.3</b>	<b>52.2</b>	<b>44.0</b>	<b>53.3</b>	<b>3.7</b>	<b>0.4</b>	<b>0.4</b>	<b>406.8</b>
<b>Grants, Contributions and Subsidies - Budgetary Expenditures</b>	<b>Subventions et contributions - Dépenses budgétaires</b>													
TRANSFERRED PROGRAMS <i>TRANSFERT DES PROGRAMMES</i>	53.1	-	54.8	37.9	-	520.6	69.9	107.6	-	148.4	4.4	32.4	57.7	1,086.8
AFFORDABLE HOUSING PROGRAM <i>PROGRAMME DE LOGEMENT ABORDABLE</i>	1.9	0.7	-	6.5	4.8	47.8	13.0	8.7	22.0	24.1	0.6	-	-	130.3
NON-TRANSFERRED PROGRAMS <i>PROGRAMMES NON-TRANSFÉRÉS</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Rent Assistance <i>Aide au logement locatif</i>	-	0.9	-	-	42.4	22.1	-	-	9.4	-	-	-	-	74.8
Cooperatives <i>Coopératives</i>	-	0.4	-	-	28.2	32.9	-	-	5.3	22.4	-	-	-	89.2
Non-Profit/Urban Native <i>Sans but lucratif/Autoc urbain</i>	-	4.5	-	-	118.5	2.8	5.5	5.9	85.2	-	1.6	-	-	224.4
RNH/Public Housing/Limited Dividend <i>LRA/Logement public/Dividendes limités</i>	-	5.4	-	-	108.1	-	-	1.7	3.5	-	-	-	-	118.7
On Reserve <i>Logements dans les réserves</i>	0.1	0.5	3.0	2.1	22.9	13.5	16.2	15.2	10.5	15.9	1.8	-	-	101.7
Total Non-Transferred Programs <i>Sous-total partiel - Programmes non-transférés</i>	0.1	11.7	3.0	2.1	320.1	71.3	21.7	22.8	113.9	38.3	3.4	-	-	608.4
RENOVATION PROGRAMS / OFF RESERVE¹ <i>PROGRAMMES DE RÉNOVATION / HORS RÉSERVES¹</i>	6.8	1.6	8.9	6.7	26.4	54.2	2.1	8.1	10.8	16.1	0.5	0.5	0.5	143.3
RENOVATION PROGRAMS / ON RESERVE¹ <i>PROGRAMMES DE RÉNOVATION / SUR RÉSERVES¹</i>	0.3	-	1.0	1.3	4.1	8.6	5.4	3.7	3.7	3.8	0.2	-	-	32.2
RESEARCH & INFORMATION TRANSFER <i>RECHERCHE &amp; TRANSFERT DES DONNÉES</i>	1.5	0.3	1.8	1.3	8.5	17.0	2.8	3.6	3.2	5.8	0.3	0.8	1.4	48.3
OTHER <i>AUTRES</i>	0.3	0.3	0.4	0.9	5.2	20.1	3.5	1.1	2.2	18.7	0.1	0.1	0.1	53.8
<b>Total</b>	<b>64.0</b>	<b>14.6</b>	<b>69.9</b>	<b>56.7</b>	<b>369.1</b>	<b>739.6</b>	<b>118.4</b>	<b>155.6</b>	<b>155.8</b>	<b>255.2</b>	<b>9.5</b>	<b>33.8</b>	<b>59.7</b>	<b>2,101.8</b>

This table presents a provincial breakdown of the most recent reported year from Table 50.

Ce tableau présente une répartition par province des données du tableau 50 relatives à la plus récente année de la période visée.

¹RENOVATION PROGRAMS Includes the following programs  
RRAP Residential Rehabilitation Assistance Program  
HASI Home Adaptations for Seniors' Independence  
ERP Emergency Repair Program  
SEP Shelter Enhancement Program

¹PROGRAMMES DE RÉNOVATION comprend les programmes suivants:  
PAREL Programme d'aide à la remise en état des logements  
LAAA Logements adaptés: aînés autonomes  
PRU Programme de réparations d'urgence  
PAMH Programme d'amélioration des maisons d'hébergement

#### Abbreviations

RNH Rural and Native Housing Program

#### Abbréviations

LRA Logement pour les ruraux et les autochtones



**Table 52**  
Gross Annual Commitments under Section 95 of the NHA,  
1978-2007

Period Année	Non-Profit Corporations <sup>1</sup> Sociétés sans but lucratif <sup>1</sup>			Non-Profit Co-operatives <sup>2</sup> Coopératives sans but lucratif <sup>2</sup>		
	Number of Loans Nombre de prêts	Number of Units Nombre de logements	Hostel Beds Places de foyer	Number of Loans Nombre de prêts	Number of Units Nombre de logements	Hostel Beds Places de foyer
1978	100	1,922	812	15	292	-
1979	449	15,487	2,623	89	1,883	-
1980	699	14,981	4,399	182	4,788	-
1981	500	13,496	3,742	217	5,560	6
1982	614	13,872	2,211	300	6,578	7
1983	593	13,934	1,941	247	6,164	-
1984	698	13,137	1,726	148	3,877	-
1985	742	13,080	1,752	167	4,732	-
1986	832	12,933	1,172	126	4,054	-
1987	1,815	16,239	684	137	4,560	12
1988	2,076	15,114	598	127	3,618	-
1989	1,765	13,679	1,463	78	2,487	-
1990	1,323	11,933	1,083	72	2,253	4
1991	1,529	12,129	951	89	2,271	-
1992	2,013	10,735	610	13	387	-
1993	994	6,526	616	22	602	12
1994	175	1,348	-	-	-	-
1995	168	1,100	-	-	-	-
1996	216	1,312	12	-	-	-
1997	207	1,439	28	-	-	-
1998 <sup>3</sup>	95	550	-	-	-	-
1999	175	,050	-	-	-	-
2000	195	1,250	-	-	-	-
2001	184	1050	-	-	-	-
2002	190	1030	20	-	-	-
2003	168	968	-	-	-	-
2004	178	978	-	-	-	-
2005	174	1045	-	-	-	-
2006	501	4393	-	-	-	-
2007	208	1442	-	-	-	-

Starting in 1986, the program funding arrangement under Section 95 was changed.

<sup>1</sup>Includes non-profit housing, rent supplement, urban native housing and non-profit housing on reserve (1986-1993). For 1994 onwards relates only to On-reserve.

<sup>2</sup>Includes Index Linked Mortgages (ILM) Co-operative projects committed between 1986 and 1991.

<sup>3</sup>Due to changes in delivery, the figures reported reflect only nine months of activity for calendar year 1998.

**Tableau 52**  
Engagements annuel bruts aux termes de l'article 95 de la LNH,  
1978-2007

Le mécanisme de financement des programmes relevant de l'article 95 a été modifié en 1986.

<sup>1</sup>Comprend pour 1986-1993, le logement sans but lucratif, le supplément de loyer, le logement pour les autochtones en milieu urbain, le logement sans but lucratif dans les réserves et, pour 1994 et 1995 seulement, le logement dans les réserves.

<sup>2</sup>Comprend les coopératives d'habitation à prêt hypothécaire indexé ayant fait l'objet d'un engagement entre 1986 et 1991.

<sup>3</sup>En raison des changements survenus dans l'application des programmes, les chiffres se rapportent à une période de neuf mois seulement durant l'année civile 1998.

Table 53

Estimated households served through new commitments,  
2006 and 2007

Tableau 53

Nombre estimatif des ménages aidés en vertu des nouveaux  
engagements, 2006 et 2007

		2006				2007			
Area		Number of Loans	Number of Units	Hostel Beds	F/P/T Forgiveness \$000	Number of Loans	Number of Units	Hostel Beds	Forgiveness
Province et territoire		Nombre de prêts	Nombre de logements	Places de foyer	Remise (milliers de \$)	Nombre de prêts	Nombre de logements	Places de foyer	(milliers de \$)
<b>Homeowner</b>		<b>Propriétaires-occupants</b>							
Nfld.	T.-N.	620	620	-	3,521	1,612	1,612	-	-
P.E.I.	Î.-P.-É.	50	50	-	786	45	45	-	-
N.S.	N.-É.	450	450	-	5,677	489	489	-	-
N.B.	N.-B.	700	700	-	4,074	869	869	-	-
Que.	Qué.	790	790	-	3,500	1,373	1,373	-	-
Ont.	Ont.	1,450	1,450	-	13,963	884	884	-	-
Man.	Man.	225	225	-	2,990	231	231	-	-
Sask.	Sask.	460	460	-	4,505	663	663	-	-
Alta.	Alb.	275	275	-	3,449	221	221	-	-
B.C.	C.-B.	455	455	-	5,397	416	416	-	-
Yukon	Yukon	25	25	-	376	9	9	-	-
N.W.T.	T.N.-O.	25	25	-	614	16	16	-	-
Nunavut	Nunavut	25	25	-	241	26	26	-	-
Canada		5,550	5,550	-	49,093	6,854	6,854	-	-
<b>Disabled</b>		<b>Handicapés</b>							
Nfld.	T.-N.	250	250	-	1,308	237	237	-	-
P.E.I.	Î.-P.-É.	25	50	-	379	21	21	-	-
N.S.	N.-É.	75	75	-	696	82	82	-	-
N.B.	N.-B.	100	100	-	612	100	100	-	-
Que.	Qué.	220	220	-	2,200	224	224	-	-
Ont.	Ont.	513	720	50	5,888	273	273	-	-
Man.	Man.	75	75	-	872	46	46	-	-
Sask.	Sask.	75	75	-	617	83	83	-	-
Alta.	Alb.	111	175	25	1,868	62	62	-	-
B.C.	C.-B.	145	160	-	2,030	149	210	-	-
Yukon	Yukon	10	10	-	100	3	3	-	-
N.W.T.	T.N.-O.	5	5	-	33	1	1	-	-
Nunavut	Nunavut	-	-	-	-	-	-	-	-
Canada		1,605	1,915	75	16,603	1,281	1,342	-	-
<b>RRAP On Reserve</b>		<b>Pareil sur les Réserves</b>							
Nfld.	T.-N.	25	25	-	351	7	7	-	-
P.E.I.	Î.-P.-É.	5	5	-	40	2	2	-	-
N.S.	N.-É.	60	60	-	681	21	21	-	-
N.B.	N.-B.	50	50	-	394	48	48	-	-
Que.	Qué.	150	150	-	2,294	47	47	-	-
Ont.	Ont.	470	470	-	6,967	165	165	-	-
Man.	Man.	300	300	-	5,241	191	191	-	-
Sask.	Sask.	400	400	-	4,373	165	165	-	-
Alta.	Alb.	345	345	-	5,316	63	63	-	-
B.C.	C.-B.	270	270	-	3,723	131	131	-	-
Yukon	Yukon	25	25	-	262	6	6	-	-
N.W.T.	T.N.-O.	-	-	-	-	-	-	-	-
Nunavut	Nunavut	-	-	-	-	-	-	-	-
Canada		2,100	2,100	-	29,643	846	846	-	-
<b>Rental / Rooming House / Garden Suites</b>		<b>PAREL Locatif / Maisons de chambres / Pavillons-jardins</b>							
Nfld.	T.-N.	9	125	-	621	17	166	-	-
P.E.I.	Î.-P.-É.	1	-	5	81	3	3	-	-
N.S.	N.-É.	12	75	-	767	13	84	-	-
N.B.	N.-B.	14	95	-	1,194	18	97	-	-
Que.	Qué.	298	1,190	-	2,900	900	2,532	-	-
Ont.	Ont.	102	1,115	125	12,122	120	695	85	-
Man.	Man.	9	175	-	2,631	90	95	-	-
Sask.	Sask.	5	60	-	700	5	37	-	-
Alta.	Alb.	21	60	150	2,703	5	81	-	-
B.C.	C.-B.	25	290	150	4,915	29	228	49	-
Yukon	Yukon	2	50	-	62	2	10	-	-
N.W.T.	T.N.-O.	-	-	-	-	-	-	-	-
Nunavut	Nunavut	-	-	-	-	-	-	-	-
Canada		497	3,235	430	28,696	1,202	4,028	134	-

(continued on page 5)

Table 53 (cont.)

Tableau 53 (cont.)

Estimated households served through new commitments,  
2006 and 2007

Nombre estimatif des ménages aidés en vertu des nouveaux  
engagements, 2006 et 2007

		2006				2007			
		Number of Loans	Number of Units	Hostel Beds	F/P/T Forgiveness \$000	Number of Loans	Number of Units	Hostel Beds	F/P/T Forgiveness \$000
		Nombre de prêts	Nombre de logements	Places de foyer	Remise (milliers de \$)	Nombre de prêts	Nombre de logements	Places de foyer	Remise (milliers de \$)
<b>Conversion</b>									
	T.-N.	-	-	-	-	-	-	-	-
	Î.-P.-É.	-	-	-	-	-	-	-	-
	N.-É.	-	-	-	-	-	-	-	-
	N.-B.	2	5	-	48	1	7	-	75
	Qué.	20	255	-	4,300	2	26	-	624
	Ont.	17	100	25	2,502	8	78	-	1,068
	Man.	-	-	-	-	-	-	-	-
	Sask.	-	-	-	-	-	-	-	-
	Alb.	2	25	-	496	-	-	-	-
	C.-B.	5	250	-	4,753	5	32	-	2,028
	Yukon	1	10	-	300	-	-	-	-
	T.N.-O.	-	-	-	-	-	-	-	-
	Nunavut	-	-	-	-	-	-	-	-
Canada		47	645	25	12,399	16	143	-	3,795
<b>Emergency Repair Program</b>									
<b>Program de réparations d'urgence</b>									
	T.-N.	745	745	-	2,664	550	550	-	1,823
	Î.-P.-É.	40	40	-	228	67	67	-	347
	N.-É.	70	70	-	398	107	107	-	548
	N.-B.	1,240	1,240	-	1,804	1,216	1,216	-	1,614
	Qué.	175	175	-	400	506	506	-	2,057
	Ont.	175	175	-	794	100	100	-	540
	Man.	60	60	-	265	60	60	-	410
	Sask.	90	90	-	473	46	46	-	216
	Alb.	50	50	-	238	24	24	-	142
	C.-B.	45	45	-	227	67	67	-	386
	Yukon	10	10	-	66	6	6	-	42
	T.N.-O.	15	15	-	103	23	23	-	190
	Nunavut	25	25	-	19	23	23	-	267
Canada		2,740	2,740	-	7,676	2,795	2,795	-	8,582
<b>Family Violence</b>									
<b>Violence familiale</b>									
	T.-N.	4	25	25	439	2	20	-	475
	Î.-P.-É.	-	-	-	-	-	-	-	-
	N.-É.	18	160	-	529	2	39	12	75
	N.-B.	7	75	25	285	10	57	7	604
	Qué.	30	400	50	17,694	64	67	-	1,003
	Ont.	18	80	525	3,477	117	130	203	3,386
	Man.	9	125	25	784	226	242	31	490
	Sask.	10	50	-	1,248	1	6	-	17
	Alb.	8	50	75	1,995	-	-	10	240
	C.-B.	23	20	115	1,222	9	12	8	969
	Yukon	-	-	-	-	-	-	-	-
	T.N.-O.	2	50	-	79	-	-	-	2
	Nunavut	-	-	-	-	-	-	-	-
Canada		130	1,035	840	27,752	431	573	271	7,261
<b>Housing Adaptations for Seniors' Independence</b>									
<b>Logements adaptés: aînés autonomes</b>									
	T.-N.	175	175	-	277	-	-	-	-
	Î.-P.-É.	25	25	-	70	14	14	-	46
	N.-É.	100	100	-	258	109	109	-	317
	N.-B.	25	25	-	64	24	24	-	57
	Qué.	215	215	-	314	619	619	-	1,402
	Ont.	825	825	-	2,675	848	848	-	2,960
	Man.	125	125	-	295	76	76	-	289
	Sask.	25	25	-	54	29	29	-	89
	Alb.	170	170	-	497	169	169	-	506
	C.-B.	250	250	-	761	171	171	-	494
	Yukon	5	5	-	13	4	4	-	12
	T.N.-O.	5	5	-	5	-	-	-	-
	Nunavut	-	-	-	-	-	-	-	-
Canada		1,945	1,945	-	5,283	2,063	2,063	-	6,172

(continued)  
(page suivante)

(continued)  
(page suivante)



Table 53 (cont.)

Estimated households served through new commitments,  
2006 and 2007

Tableau 53 (cont.)

Nombre estimatif des ménages aidés en vertu des nouveaux  
engagements, 2006 et 2007

		2006				2007			
		Number of Loans	Number of Units	Hostel Beds	F/P/T Forgiveness \$000	Number of Loans	Number of Units	Hostel Beds	F/P/T Forgiveness \$000
Area		<i>Nombre</i>	<i>Nombre</i>	<i>Places</i>	<i>Remise</i>	<i>Nombre</i>	<i>Nombre</i>	<i>Places</i>	<i>Remise</i>
<i>Province et territoire</i>		<i>de prêts</i>	<i>de logements</i>	<i>de foyer</i>	<i>(milliers de \$)</i>	<i>de prêts</i>	<i>de logements</i>	<i>de foyer</i>	<i>(milliers de \$)</i>
<b>Total<sup>1</sup></b>									
Nfld.	<i>T.-N.</i>	1,828	1,965	25	9,181	2,425	2,592	-	10,8
P.E.I.	<i>Î.-P.-É.</i>	146	170	5	1,584	152	152	-	1,3
N.S.	<i>N.-É.</i>	785	990	-	9,006	823	931	12	8,9
N.B.	<i>N.-B.</i>	2,138	2,290	25	8,475	2,286	2,418	7	9,1
Que.	<i>Qué.</i>	1,897	3,395	50	33,602	3,735	5,394	-	26,3
Ont.	<i>Ont.</i>	3,571	4,935	725	48,387	2,515	3,173	288	29,0
Man.	<i>Man.</i>	803	1,085	25	13,079	920	941	31	12,0
Sask.	<i>Sask.</i>	1,065	1,160	-	11,969	992	1,029	-	11,0
Alta.	<i>Alb.</i>	983	1,150	250	16,561	544	620	10	5,9
B.C.	<i>C.-B.</i>	1,218	1,740	265	23,027	977	1,267	57	17,0
Yukon	<i>Yukon</i>	78	135	-	1,180	30	38	-	6
N.W.T.	<i>T.N.-O.</i>	52	100	-	834	40	40	-	6
Nunavut	<i>Nunavut</i>	50	50	-	260	49	49	-	1,3
Canada		14,614	19,165	1,370	177,145	15,488	18,644	405	134,4

Data may not add due to rounding

<sup>1</sup>Households served through provincial renovation programs  
cost-shared by CMHC are included above.<sup>1</sup>Les chiffres ci-haut tiennent également compte du  
nombre des ménages aidés en vertu des programmes  
de rénovation provinciaux faisant l'objet d'une entente  
de partage des coûts avec la SCHL

Table 54  
Estimated households served through new commitments,  
2001 - 2007

Tableau 54  
Nombre estimatif des ménages aidés en vertu des nouveaux  
engagements, 2001 - 2007

	Number of Loans Nombre de prêts	Number of Units Nombre de logements	Hostel Beds Places de foyer	Forgiveness "\$000* Remise "(milliers de \$)
<b>Homeowner</b>	<b>Propriétaires-occupants</b>			
01	8,225	8,225	-	47,075
02	6,250	6,250	-	40,840
03	5,625	5,625	-	40,568
04	7,650	7,650	-	58,501
05	5,800	5,800	-	47,736
06	5,550	5,550	-	49,093
07	6,854	6,854	-	57,506
<b>Disabled</b>	<b>Handicapés</b>			
01	1,231	1,370	255	11,433
02	1,515	1,375	150	10,990
03	1,250	1,375	100	12,010
04	1,688	1,650	275	16,836
05	1,451	1,525	25	15,537
06	1,605	1,915	75	16,603
07	1,281	1,342	-	14,967
<b>Reserve</b>	<b>Réserves</b>			
01	1,650	1,650	-	17,053
02	1,375	1,375	-	14,652
03	950	950	-	11,397
04	1,250	1,250	-	17,006
05	1,275	1,275	-	17,625
06	2,100	2,100	-	29,643
07	846	846	-	12,033
<b>Conversion</b>	<b>Conversion</b>			
01	35	640	10	9,606
02	47	545	130	11,560
03	22	275	25	5,947
04	52	325	-	6,549
05	24	225	-	4,655
06	47	645	25	12,399
07	16	143	-	3,795
<b>Emergency Repair Program</b>	<b>Program de réparations d'urgence</b>			
01	2,450	2,450	-	6,569
02	3,200	3,200	-	8,140
03	2,975	2,975	-	6,701
04	3,175	3,175	-	7,802
05	3,000	3,000	-	7,341
06	2,740	2,740	-	7,676
07	2,795	2,795	-	8,582
<b>Parasol / Rooming House / Garden Suites</b>	<b>PAREL Locatif / Maisons de chambres / Pavillons-jardins</b>			
01	454	2,660	540	22,410
02	755	4,300	575	24,070
03	69	3,475	400	18,648
04	814	7,175	675	42,577
05	1,357	6,000	375	37,106
06	497	3,235	430	28,696
07	1,202	4,028	134	24,147
<b>Family Violence</b>	<b>Violence familiale</b>			
01	98	840	735	18,105
02	139	905	1,070	22,999
03	77	900	600	15,591
04	115	1,000	275	14,936
05	173	550	625	16,698
06	130	1,035	840	27,752
07	431	573	271	7,261
<b>Home Adaptations for Seniors' Independence</b>	<b>Logements adaptés ; aînés autonomes</b>			
01	4,425	4,425	-	8,381
02	4,975	4,975	-	10,068
03	1,750	1,750	-	4,806
04	2,100	2,100	-	5,824
05	2,600	2,600	-	6,875
06	1,945	1,945	-	5,283
07	2,063	2,063	-	6,172
<b>TOTAL*</b>				
01	18,568	22,260	1,540	140,632
02	18,256	22,925	1,925	143,319
03	12,718	17,325	1,125	115,668
04	16,844	24,325	1,225	170,030
05	15,680	20,975	1,025	153,573
06	14,614	19,165	1,370	177,145
07	15,488	18,644	405	134,466

\*Data may not add due to rounding.  
Households served through provincial renovation programs  
not shared by CMHC are included above.

Les chiffres ci-haut tiennent compte du nombre des ménages aidés en vertu des  
programmes de rénovation provinciaux faisant l'objet d'une entente de partage des coûts  
avec la SCHL

Table 55

Estimated Households Assisted through Existing Agreements in 2007.

Program		Nfld.*	P.E.I.	N.S.*	N.B.*	Que.	Ont.*	Man.*	Sask.*	Alta.	B.C.*	Yuk*	N.W.T.*	Nvt*
Programme		T.-N.	-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yuk	T.N.-O.	Nvt
Administered by PT	Administrés par P/T	12,200	1,250	19,750	15,150	89,500	202,600	35,500	29,400	26,100	51,100	500	2,700	3,250
Administered by CMHC	Administrés par la SCHL													
- Rent Assistance	Aide au logement locatif	-	150	-	-	200	3,750	-	-	550	-	-	-	-
- Cooperatives	Coopératives	-	200	-	-	17,150	19,400	-	-	2,800	12,500	-	-	-
- Non-Profit / Urban Native / Public Housing	SBL / Autochtone urbain / logement public	-	1,550	-	-	17,400	350	500	1,050	5,150	150	100	-	-
- RNH	LRA	-	150	-	-	-	-	-	50	-	-	-	-	-
- Limited Dividend	Dividendes limités	-	-	250	-	1,300	-	-	-	-	-	-	-	-
- On Reserve	Dans les réserves	100	50	1,100	950	4,800	3,400	4,400	3,950	2,850	4,800	450	-	-
Sub-Total CMHC	Total partiel SCHL	100	2,100	1,350	950	40,850	26,900	4,900	5,050	11,350	17,450	550	-	-
Rental RRAP	PAREL p.-b.	350	100	800	1,650	6,450	9,000	1,550	900	1,850	2,900	200	-	-
TOTAL		12,650	3,450	21,900	17,750	136,800	238,500	41,950	35,350	39,300	71,450	1,250	2,700	3,250

\* There are ten jurisdictions who have assumed administration of units previously administered by CMHC.

Abbreviations:

P/T Province / Territory

RNH Rural & Native Housing

RRAP Residential Rehabilitation Assistance Program

Tableau 55

Nombre estimatif des ménages aidés en 2007, en vertu des ententes actuelles.

Que.	Ont.*	Man.*	Sask.*	Alta.	B.C.*	Yuk*	N.W.T.*	Nvt*
Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yuk	T.N.-O.	Nvt
89,500	202,600	35,500	29,400	26,100	51,100	500	2,700	3,250
200	3,750	-	-	550	-	-	-	-
17,150	19,400	-	-	2,800	12,500	-	-	-
17,400	350	500	1,050	5,150	150	100	-	-
-	-	-	50	-	-	-	-	-
1,300	-	-	-	-	-	-	-	-
4,800	3,400	4,400	3,950	2,850	4,800	450	-	-
40,850	26,900	4,900	5,050	11,350	17,450	550	-	-
6,450	9,000	1,550	900	1,850	2,900	200	-	-
136,800	238,500	41,950	35,350	39,300	71,450	1,250	2,700	3,250

\* Il y a sept provinces et trois territoires qui ont assumé l'administration de logements qui relevaient autrefois de la SCHL.

Abréviations  
P/T Province / Territoire  
SBL sans but lucratif  
LRA logement pour les ruraux et les autochtones  
PAREL programme d'aide à la remise en état des logements  
p.-b. propriétaires-bailleurs

\* Il y a sept provinces et trois territoires qui ont assumé l'administration de logements qui relevaient autrefois de la SCHL.

Abréviations

P/T Province / Territoire

SBL sans but lucratif

LRA logement pour les ruraux et les autochtones

PAREL programme d'aide à la remise en état des logements

p.-b. propriétaires-bailleurs



## HIGHLIGHTS

## Housing costs

## Housing costs up in 2007

Housing costs rose 3.4 per cent in 2007 compared to 2006, according to the housing component of Statistic Canada's Consumer Price Index (CPI). This was slightly down from the 6 per cent increase registered in housing costs in 2006. For a fifth consecutive year, the rise in housing costs was higher than the increase in the overall consumer price index, reported to be 2.2 per cent in 2007. The CPI breaks down shelter costs into homeowner costs and rental costs.

The cost of rental accommodation increased by 1.5 per cent in 2007 while the cost of owning a home, measured by the owned accommodation component of the CPI (excluding water, fuel, and electricity expenses), posted an increase of 4.9 per cent.

Utility costs for both rental and ownership households edged up by 0.6 per cent in 2007, down from the 6.5 and 5.1 per cent increases recorded in 2005 and 2006, respectively. Homeowner insurance premiums posted an increase of 6.7 per cent in 2007 compared to 7.3 per cent in 2006. Along with replacement costs and homeowner insurance premiums, mortgage interest costs were among the major contributors to rising homeownership costs last year. Due to a slight rise in mortgage rates and higher home prices, the mortgage interest component of the CPI increased by 10 per cent in 2007 over the previous year.

*The most significant contributors to rising housing costs for homeowners in 2007 were homeowner insurance premiums, mortgage interest costs, and homeowner replacement costs.*

*Rental cost increases were lower than the general rate of inflation.*

## POINTS SAILLANTS

## Le coût du logement

## Augmentation du coût du logement en 2007

La composante « logement » de l'Indice des prix à la consommation (IPC) établi par Statistique Canada révèle que de 2006 à 2007, le coût du logement a crû de 3,4 %. Il s'agit d'une hausse légèrement inférieure à celle de 3,6 % constatée en 2006. Depuis cinq ans, la montée du coût du logement surpasse celle de l'indice d'ensemble, laquelle s'est chiffrée à 2,2 % en 2007. À la composante « logement » de l'IPC, les coûts sont ventilés selon qu'ils se rapportent au logement en propriété ou au logement en location.

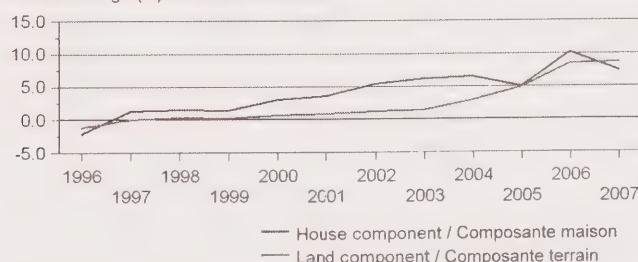
En 2007, les coûts relatifs au logement en location ont progressé de 1,5 %, alors que ceux liés au logement en propriété et qui découlent de la composante correspondante de l'IPC (laquelle exclut le coût de l'eau, du combustible et de l'électricité) ont grimpé de 4,9 %.

Pendant ce temps, le coût des services publics assumé par les locataires et les propriétaires-occupants a connu une légère augmentation de 0,6 %, inférieure aux hausses de 6,5 et de 5,1 % relevées respectivement en 2005 et en 2006. Les primes d'assurance de propriétaire se sont élevées de 6,7 % en 2007, contre 7,3 % en 2006. L'an dernier, les coûts de remplacement, les primes d'assurance de propriétaire et les frais d'intérêt hypothécaire ont compté parmi les principaux facteurs d'expansion des coûts du logement en propriété. Par suite de l'augmentation minime des taux hypothécaires et du renchérissement des maisons, la composante « coût d'intérêt hypothécaire » de l'IPC s'est accrue de 6,0 % en 2007 par rapport à l'année précédente.

- ✓ *En 2007, les primes d'assurance de propriétaire, les frais d'intérêt hypothécaire et les coûts de remplacement ont été les facteurs les plus déterminants de l'expansion des coûts du logement en propriété.*
- ✓ *La hausse des coûts relatifs au logement en location est demeurée inférieure au taux d'inflation global.*

## New Housing Price Index / Indice des prix des logements neufs

Annual change (%) / Variation annuelle



Source: Tables 59 & 60, Canadian Housing Statistics 1996-2007, CMHC, and Statistics Canada  
SCHL (Tableau 59 & 60 - Statistiques du logement au Canada 1996-2007) et Statistique Canada

## HIGHLIGHTS

**Price of new homes was higher in 2007**

The vibrant housing market led to a 7.7 per cent increase in Statistics Canada's New House Price Index (NHPI) in 2007, down from the 9.7 per cent increase registered in 2006. The house component of the index was up by 7.4 per cent, while the land component increased 8.7 per cent.

The year-over-year increase in NHPI in 2007 was highest in Saskatoon at 38.8 per cent, followed by Edmonton at 32.1 per cent. All the major centres in the Prairies reported double digit growth in the NHPI in 2007 over the previous year. At the other end of the spectrum, the NHPI continued to drop for a second consecutive year in Windsor which posted a 2.1 per cent decrease, while Victoria and Moncton-Saint-John recorded only marginal rises in the NHPI with increases of 0.4 per cent and 0.9 per cent, respectively. The majority of markets achieved increases that were above the general rate of inflation of 2.2 per cent.

- ✓ *The Saskatoon market led the nation in percentage increase in the new house price index last year with an increase of 38.8 per cent*
- ✓ *Price increases were above the general rate of inflation in most markets.*

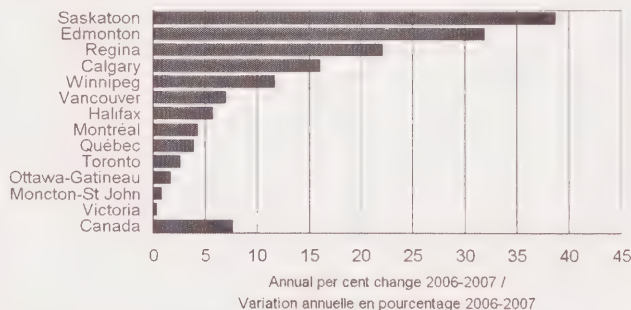
## POINTS SAILLANTS

**Le prix des logements neufs s'est accru en 2007**

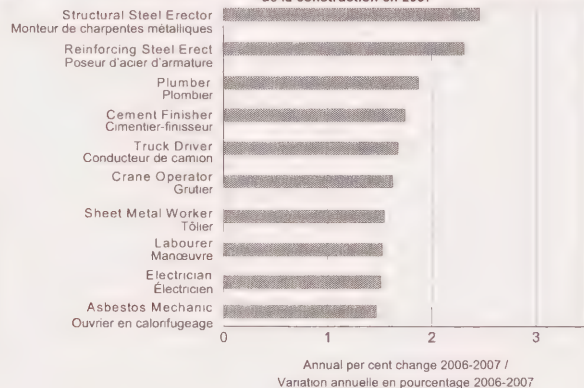
En 2007, la vitalité du marché de l'habitation a fait croître de 7,7 % l'Indice des prix des logements neufs (IPLN) de Statistique Canada. L'IPLN a donc vu sa progression décélérer par rapport à 2006, année où il a monté de 9,7 %. Les composantes « maison » et « terrain » de l'IPLN se sont élevées de 7,4 % et de 8,7 %, respectivement.

De 2006 à 2007, les hausses les plus marquées de l'IPLN ont eu lieu à Saskatoon (38,8 %) et à Edmonton (32,1 %). Comparativement à 2006, l'IPLN a présenté en 2007 un taux de croissance à deux chiffres dans tous les grands centres des Prairies. À l'opposé, l'IPLN fléchit depuis deux ans à Windsor, où il a diminué de 2,1 % en 2007. Sa progression est anémique à Victoria (0,4 %) et à Moncton—Saint-John (0,9 %). Dans la majorité des marchés, les prix augmentent davantage que le taux d'inflation global, lequel se situe à 2,0 %.

- ✓ *L'an dernier, c'est à Saskatoon que la croissance de l'IPLN s'est révélée la plus spectaculaire au pays, à 38,8 %.*
- ✓ *Dans la plupart des marchés, les hausses de prix ont dépassé le taux d'inflation global.*

**New Housing Price Index / Indice des prix des logements neufs**

Source: Table 60, Canadian Housing Statistics, CMHC, and Statistics Canada / SCHL (Tableau 60 Statistiques du logement au Canada) et Statistique Canada

**The top 10 construction trade union wage rate increases in 2007  
Les 10 plus importantes augmentations salariales des travailleurs syndiqués de la construction en 2007**

Source: Table 58, Canadian Housing Statistics, CMHC, and Statistics Canada / SCHL (Tableau 58 Statistiques du logement au Canada) et Statistique Canada

## HIGHLIGHTS

**Construction related labour costs edged up 2007**

Union wages for most residential construction trades did not keep up with the overall inflation rate of 2.2 per cent in 2007. The overall wage index was up 1.4 per cent in 2007 compared to 4 per cent in 2006. Although wages may not have kept pace with the cost of living on an annual basis, the picture can be quite different in local housing markets where demand is high for particular trades.

*Modest construction wage gains helped moderate increases in house prices.*

## POINTS SAILLANTS

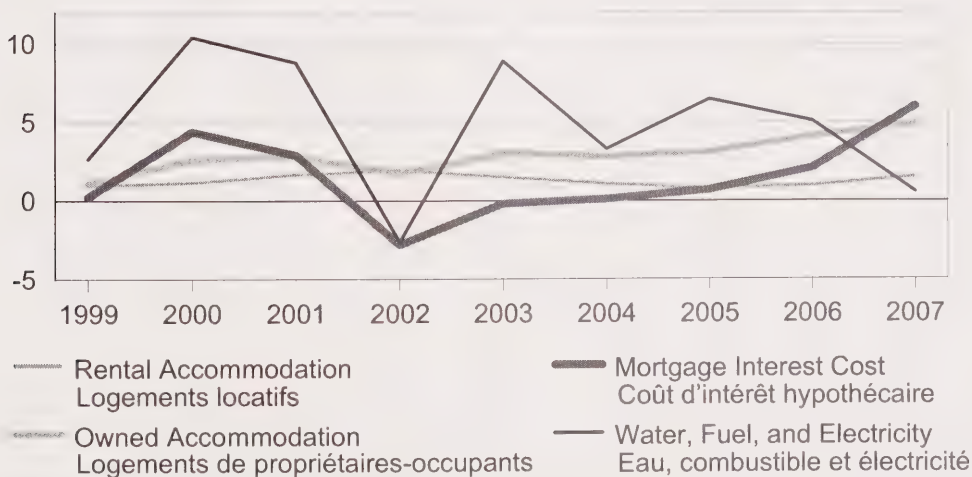
**Le coût de la main-d'œuvre dans le secteur de la construction a progressé légèrement en 2007**

En 2007, dans la plupart des métiers du secteur de la construction résidentielle, les travailleurs syndiqués ont obtenu des hausses salariales inférieures au taux d'inflation global de 2,2 %. L'indice d'ensemble des salaires, qui a crû de 2,4 % en 2006, n'a progressé que de 1,4 % en 2007. S'il se peut que les salaires n'aient pas été indexés au coût de la vie d'une année à l'autre, tel n'est pas nécessairement le cas dans les marchés locaux du logement, où les services des corps de métier sont très recherchés.

✓ *La faiblesse des majorations de salaires dans le secteur de la construction a atténué l'accroissement des prix des habitations.*

**Selected CPI Components / Certaines composantes de l'IPC**

Annual change (%) / Variation annuelle (%)



Source: Table 56, Canadian Housing Statistics, CMHC, and Statistics Canada / SCHL (Tableau 56 - Statistiques du logement au Canada) et Statistiques Canada



**Table 56**

Consumer Price Indexes - Selected Housing Components and All Items, 1998-2007 (2002 = 100)

**Tableau 56**

Indices des prix à la consommation: certaines charges de logement et indice d'ensemble, 1998-2007 (2002 = 100)

Period Année	Shelter Logement		Owned Accommodation Logements de propriétaires-occupants				Home-Owners Insurance Prime		Water, Fuel and Electricity Eau, combust- tible et électricité	Housing Habitation	All Items Indice d'ensemble
	Rent Loyer	Total	Property Taxes Impôts fonciers	Mortgage Interest Intérêt hypothécaire	Owner Repairs Réparations à la charge du propriétaire	Replacement Cost Coût de remplacement	Cost d'assurance du propriétaire	Total			
1998	94.6	94.5	96.3	95.6	87.3	88.6	83.5	92.2	83.3	91.1	91.3
1999	95.5	95.4	97.8	95.8	89.1	89.6	85.2	93.2	85.5	92.3	92.9
2000	96.6	96.5	97.6	100.0	92.0	92.1	88.2	95.6	94.4	95.6	95.4
2001	98.1	98.1	98.3	102.9	95.5	95.3	93.7	98.3	102.7	99.1	97.8
2002	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
2003	101.5	101.5	102.3	99.8	103.4	106.4	111.2	103.0	108.9	103.2	102.8
2004	102.5	102.6	105.6	99.9	105.4	113.2	123.3	105.9	112.5	105.8	104.7
2005	103.3	103.4	109.9	100.6	107.5	119.1	131.2	109.2	119.8	109.2	107.0
2006	104.3	104.4	113.4	102.7	110.0	127.8	140.8	113.7	125.9	113.1	109.1
2007	106.0	106.0	117.0	108.9	110.4	135.4	150.2	119.3	126.6	116.9	111.5
2007 J	105.1	105.1	115.9	105.9	110.5	132.0	145.2	116.7	124.3	114.8	109.4
F	105.2	105.3	115.9	106.3	110.5	132.4	145.7	117.0	123.4	114.9	110.2
M	105.4	105.4	115.9	106.7	111.3	133.0	146.9	117.5	124.7	115.4	111.1
A	105.5	105.6	115.9	107.1	111.6	133.6	147.6	117.9	127.7	116.2	111.6
M	105.6	105.7	115.9	107.5	111.1	134.3	148.8	118.2	125.6	116.0	112.1
J	105.8	105.9	115.9	107.9	110.5	135.4	150.3	118.7	128.0	116.8	111.9
J	106.0	106.0	115.9	108.8	110.5	136.1	151.2	119.2	127.3	117.0	112.0
A	106.3	106.3	115.9	109.6	110.2	136.8	151.9	119.8	128.4	117.6	111.7
S	106.4	106.5	115.9	110.5	110.1	137.5	152.9	120.3	127.7	117.8	111.9
O	106.6	106.6	120.3	111.4	109.5	137.9	153.5	121.6	128.2	118.7	111.6
N	106.7	106.8	120.3	112.3	109.6	138.0	153.6	122.0	126.7	118.8	111.9
D	106.9	106.9	120.3	113.2	109.9	137.8	154.5	122.4	127.6	119.2	112.0

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/webindex/ - May 6, 2008).

Source: Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board of Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/webindex/, en date du 6 mai 2008).

**Table 57**

Consumer Price Indexes - Regional Cities Housing Components, 2004-2007 (2002=100)

**Tableau 57**

Indices des prix à la consommation dans les agglomérations urbaines: habitation, 2004-2007 (2002=100)

Area Région	2007				2007			
	2004	2005	2006	2007	1	2	3	4
St. John's	106.1	110.7	113.7	116.5	114.9	116.0	116.2	118.7
Charlottetown <sup>1</sup>	106.3	111.5	114.1	117.2	115.3	116.5	117.0	120.0
Halifax	106.0	109.4	112.9	115.3	112.7	114.6	115.8	117.9
Saint John	105.1	109.5	112.4	117.0	114.8	116.0	117.9	119.1
Québec	106.1	108.9	111.3	113.7	112.2	113.1	113.7	115.7
Montréal	105.7	108.8	111.6	115.0	113.6	114.5	115.1	116.6
Ottawa	106.2	110.0	113.4	115.6	114.3	115.7	115.9	116.4
Toronto	105.9	108.6	111.5	113.4	111.9	113.3	113.6	114.9
Thunder Bay	101.7	102.9	105.2	103.9	103.3	103.6	104.4	104.2
Winnipeg	103.6	107.3	110.5	114.9	113.2	114.4	115.6	116.4
Regina	106.0	108.8	112.4	120.4	116.4	118.9	121.8	124.3
Saskatoon	105.0	108.7	112.9	124.3	116.4	121.4	128.4	131.1
Edmonton	111.7	115.4	123.3	138.3	131.3	136.4	141.5	144.1
Calgary	107.5	110.6	124.2	138.9	134.8	136.7	140.6	143.4
Vancouver	103.4	105.1	108.2	111.8	110.4	110.8	112.4	113.4
Victoria	105.1	108.3	110.2	110.4	110.7	109.9	110.1	110.9
Canada	105.8	109.2	113.1	116.9	115.0	116.3	117.5	118.9

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/webindex/ - May 6, 2008).

<sup>1</sup>Includes Summerside

Source: Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board of Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/webindex/, en date du 6 mai 2008).

<sup>1</sup>Comprend Summerside

**Table 58**

Basic Union Wage Rate Indexes for Selected Residential Construction Trades, 2004-2007 (1992=100)

		2007							
		2004	2005	2006	2007	1	2	3	4
Carpenter	Charpentier	118.7	120.6	122.8	124.3	123.7	124.3	124.6	124.6
Crane Operator	Grutier	122.8	125.8	128.8	130.9	130.1	130.8	131.4	131.4
Cement Finisher	Cimentier applicateur	125.3	128.3	131.5	133.8	132.6	133.8	134.4	134.4
Electrician	Électricien	120.2	122.4	125.6	127.5	126.8	127.5	127.8	127.8
Labourer	Manoeuvre (journalier)	119.3	121.4	124.2	126.1	125.1	126.1	126.6	126.6
Plumber	Mécanicien en tuyauterie	121.2	123.6	128.0	130.4	129.4	130.4	130.9	130.9
Reinforcing Steel Erector	Ferrailleur	122.0	125.4	129.6	132.6	131.5	132.6	133.1	133.1
Structural Steel Erector	Monteur d'acier de structure	123.4	126.0	129.9	133.1	131.9	133.1	133.7	133.7
Sheet Metal Worker	Ferblantier	117.4	119.4	122.9	124.8	124.0	124.8	125.2	125.2
Heavy Equipment Operator	Opérateur d'équipement lourd	120.5	123.3	126.4	128.2	127.7	128.2	128.5	128.5
Bricklayer	Briqueleur	118.4	122.2	124.7	126.0	125.5	126.0	126.2	126.2
Painter	Peintre	119.9	122.0	124.9	126.5	126.0	126.5	126.7	126.7
Plasterer	Plâtrier	122.5	125.2	127.0	128.1	127.8	128.1	128.3	128.3
Roofers	Couvreur	121.0	123.1	125.9	127.3	126.6	127.3	127.7	127.7
Truck Driver	Conducteur de camion	124.3	127.4	130.8	133.0	132.2	132.9	133.5	133.5
Asbestos Mechanic	Ouvrier en calorifugeage	124.7	126.5	129.2	131.1	130.5	131.1	131.4	131.5
Total		120.2	122.5	125.5	127.3	126.6	127.3	127.7	127.7

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/web/linx/ - May 6, 2008).

**Tableau 58**

Indices des salaires syndicaux de base pour certains métiers de la construction résidentielle, 2004-2007 (1992=100)

Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board of Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/web/linx/, en date du 6 mai 2008).

**Table 59**

New Housing Price Indexes - Land Only, by Metropolitan Area, 2004-2007 (1997=100)

	2007							
	2004	2005	2006	2007	1	2	3	4
Metropolitan Areas								
<i>Régions métropolitaines</i>								
St. John's	116.2	122.4	126.1	131.3	128.7	129.8	132.8	133.9
Halifax	117.0	120.2	126.3	131.7	127.4	130.1	132.4	136.9
Moncton-Saint John	104.4	106.5	110.3	114.0	112.5	112.5	114.6	116.3
Québec	120.9	127.1	141.8	155.2	150.4	153.8	154.7	162.1
Montréal	129.8	136.4	142.8	146.5	145.9	146.0	146.4	147.5
Ottawa-Gatineau	114.2	117.7	118.1	118.9	118.4	118.7	119.2	119.3
Toronto	103.1	107.9	111.1	113.1	112.3	113.0	113.3	113.8
St. Catharines-Niagara	107.9	118.2	122.9	123.5	123.3	123.4	123.6	123.7
Hamilton	109.8	113.4	119.1	124.7	121.6	125.0	126.1	126.1
Kitchener	105.2	110.9	114.2	117.2	116.7	117.4	117.4	117.4
London	104.7	105.4	107.1	109.0	108.4	109.0	109.3	109.3
Windsor	102.4	109.6	110.3	110.7	110.6	110.7	110.8	110.8
Sudbury-Thunder Bay	105.0	107.6	111.2	115.2	113.4	115.1	116.0	116.3
Winnipeg	111.6	123.9	146.2	182.6	151.0	161.8	209.3	208.3
Regina	129.4	138.2	149.8	170.7	155.6	171.7	177.3	178.0
Saskatoon	118.3	119.8	131.8	167.8	147.2	162.8	178.0	183.2
Calgary	128.6	134.8	179.4	222.5	214.5	221.5	224.5	229.4
Edmonton	118.5	128.0	172.9	247.2	216.1	235.5	267.2	269.8
Vancouver	98.7	103.3	105.5	108.8	105.7	108.3	110.0	111.4
Victoria	115.6	128.9	142.7	156.7	146.1	156.1	163.2	161.6
Canada	108.1	113.4	122.9	133.6	129.6	132.5	135.6	136.8

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/web/linx/ - May 6, 2008).

Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board of Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/web/linx/, en date du 6 mai 2008).

**Table 60**

New Housing Price Indexes - House Only, by Metropolitan Area,  
2004-2007 (1997=100)

**Tableau 60**

Indices des prix des logements neufs: composante habitation, par  
région métropolitaine, 2004-2007 (1997=100)

	2004	2005	2006	2007	2007			
					1	2	3	4
Metropolitan Areas								
Régions métropolitaines								
St. John's	119.6	126.7	131.6	138.6	134.3	135.6	139.8	144.5
Halifax	123.6	127.1	132.5	140.7	133.5	140.2	142.8	146.3
Moncton-Saint John	105.0	109.6	113.2	113.5	113.0	113.1	113.7	114.3
Québec	132.0	137.2	141.6	144.4	143.2	144.1	144.7	145.5
Montréal	136.8	143.6	149.3	156.5	154.0	155.4	157.5	159.2
Ottawa-Gatineau	156.7	164.4	170.5	174.0	173.3	173.7	174.2	174.6
Toronto	140.7	146.9	153.3	158.2	155.6	156.5	159.1	161.5
St. Catharines-Niagara	137.8	146.1	153.4	161.5	158.7	161.0	163.0	163.4
Hamilton	136.8	145.9	154.8	161.6	160.6	162.0	161.7	162.1
Kitchener	134.9	141.8	147.7	149.1	148.0	148.6	150.1	149.8
London	126.5	134.2	142.4	148.1	145.6	146.9	149.5	150.4
Windsor	102.4	103.5	103.2	99.9	101.0	100.5	98.9	99.1
Sudbury-Thunder Bay	96.5	98.1	99.4	103.8	101.0	103.6	104.2	106.5
Winnipeg	124.7	134.3	143.4	154.7	149.8	152.9	156.5	159.4
Regina	135.3	143.8	156.2	194.4	173.1	187.4	205.2	211.8
Saskatoon	120.3	128.4	139.6	198.6	156.0	192.7	221.4	224.1
Calgary	143.1	154.3	227.6	257.3	250.6	258.3	260.6	259.7
Edmonton	133.5	141.4	178.5	227.1	209.4	223.0	237.8	238.2
Vancouver	101.9	105.4	115.2	125.7	120.8	125.8	127.8	128.4
Victoria	100.2	106.6	106.8	101.2	104.7	101.1	99.0	100.0
Canada	131.1	137.6	151.7	162.9	158.5	161.8	164.9	166.2

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor)  
www.conferenceboard.ca/webnlx/ - May 6, 2008).

Source: Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du  
Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/webnlx/, en date du 6 mai 2008).

**Table 61**

New Housing Price Indexes - Total Selling Price, by Metropolitan  
Area, 2004-2007 (1997=100)

**Tableau 61**

Indices des prix des logements neufs: prix de vente total, par région  
métropolitaine, 2004-2007 (1997=100)

	2004	2005	2006	2007	2007			
					1	2	3	4
Metropolitan Areas								
Régions métropolitaines								
St. John's	118.6	125.2	129.8	136.3	132.5	133.8	137.6	141.4
Halifax	121.6	125.0	130.4	138.0	131.4	137.3	139.9	143.5
Moncton-Saint John	105.1	109.2	112.9	113.9	113.2	113.3	114.2	115.0
Québec	129.3	134.9	141.9	147.6	145.3	146.9	147.7	150.4
Montréal	135.0	141.8	147.7	154.1	152.0	153.2	154.9	156.2
Ottawa-Gatineau	147.4	154.2	158.9	161.7	161.1	161.5	162.0	162.3
Toronto	126.6	132.3	137.3	141.0	139.2	140.1	141.6	143.1
St. Catharines-Niagara	128.8	137.8	144.2	150.1	148.1	149.7	151.2	151.5
Hamilton	127.4	134.6	142.0	148.4	146.5	148.8	149.0	149.3
Kitchener	125.1	131.4	136.8	138.9	137.8	138.6	139.6	139.4
London	120.4	126.3	132.8	137.6	135.5	136.6	138.7	139.3
Windsor	102.5	105.5	105.4	103.2	103.8	103.6	102.6	102.8
Sudbury-Thunder Bay	98.3	100.0	101.7	106.1	103.5	105.9	106.5	108.4
Winnipeg	121.7	132.0	144.5	161.5	150.7	155.4	169.1	171.0
Regina	133.7	142.2	154.5	188.8	168.9	183.8	198.7	203.8
Saskatoon	119.8	126.5	138.0	191.5	154.1	185.9	211.2	214.6
Calgary	138.2	147.8	212.3	246.6	239.4	246.9	249.5	250.6
Edmonton	129.3	137.7	177.5	234.4	212.2	228.0	248.1	249.2
Vancouver	101.0	105.4	112.7	120.7	116.5	120.5	122.4	123.4
Victoria	105.1	113.3	117.7	118.2	117.6	117.9	118.6	118.8
Canada	123.2	129.4	142.0	153.0	148.7	151.9	155.0	156.3

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor)  
www.conferenceboard.ca/webnlx/ - May 6, 2008).

Source: Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du  
Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/webnlx/, en date du 6 mai 2008).



## HIGHLIGHTS

## Demography

## Immigration drives Canada's population growth

On January 1st, 2008 the population of Canada reached an estimated 33,143,610 people up 1.1 per cent from the 32,798,684 people reported in January 2007. Just over one-third of the population growth was attributed to a natural increase - the number of births minus the number of deaths. The remaining two-thirds came from net international migration, which is the difference between the number of people immigrating to Canada and the number of people emigrating from Canada.

Migration reflects the flows of several types of people: emigrants who are people leaving permanently, temporary emigrants who are leaving for a short period, and returning emigrants who are returning after a short absence. All three flows have remained relatively constant over the past several years. In 2007, an estimated 44,609 people emigrated from Canada, while an estimated 236,758 immigrated to Canada from other countries. Despite this large differential, the total number of people immigrating to Canada is down almost 6 per cent from 2006.

## POINTS SAILLANTS

## Démographie

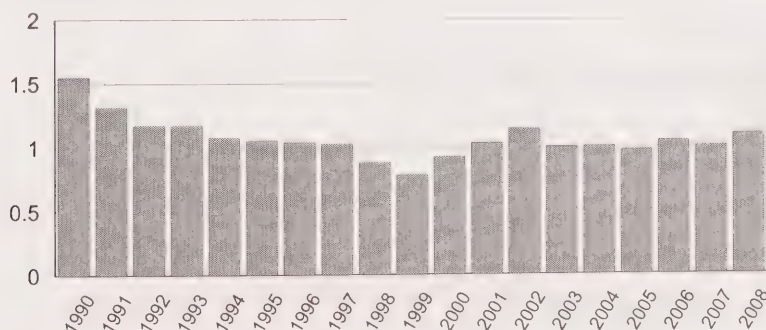
## L'immigration : moteur de la croissance démographique au Canada

Au 1<sup>er</sup> janvier 2008, 33 143 610 personnes habitaient le Canada, total en hausse de 1,1 % par rapport aux 32 798 684 personnes dénombrées en janvier 2007. Le tiers de l'expansion démographique au pays était le fait de l'accroissement naturel, c'est-à-dire l'excédent des naissances sur les décès, et les deux tiers résultaient du solde migratoire international, à savoir le nombre d'immigrants (les étrangers qui s'établissent au Canada) moins le nombre d'émigrants (les Canadiens qui partent vivre à l'étranger).

Sont des émigrants les personnes qui quittent définitivement le pays, celles qui vivent à l'étranger pendant une courte période et celles qui retournent vivre chez elles après une brève absence. Le volume d'émigrants de ces trois catégories demeure relativement constant depuis quelques années. En 2007, il y a eu au Canada près de 236 758 immigrants contre environ 44 609 émigrants. Si cette différence peut sembler énorme, il n'en demeure pas moins que le nombre total d'immigrants a régressé de presque 6 % par rapport à 2006.

## National Population Growth / Croissance démographique au Canada

annual per cent change / Variation annuelle en pourcentage



Source: Statistics Canada / Statistique Canada.

## HIGHLIGHTS

## POINTS SAILLANTS

**Alberta and Nunavut lead population growth**

Alberta and Nunavut led the way in terms of population growth among the provinces and territories in 2007. The number of people living in the two provinces both increased by 2.0 per cent to 3,497,881 and 31,142 residents, respectively. In Alberta, net positive international and inter-provincial migration, new non-permanent residents, and a natural increase all contributed to Alberta's population growth. In Nunavut, growth was primarily driven by a natural increase as both net international and inter-provincial migration to the territory were negative.

Other provinces with notable population growth in 2007 included Saskatchewan and British Columbia, climbing 1.7 per cent and 1.5 per cent, respectively. Three other provinces / territories hovering around the national average included Manitoba, Ontario, and Yukon, which recorded population increases of 1.1 per cent, 1.0 per cent, and 0.9 per cent, respectively.

In other areas of Canada, population growth was minimal, with Newfoundland and Labrador recording the only decline in 2007. Along with a natural decrease, there was also a net outflow of people to other provinces, resulting in an overall 0.1 per cent decline in the population of Newfoundland and Labrador.

Ontario attracted the highest number of international immigrants in 2007, followed by the province of Quebec. Moderate levels of natural population growth and a large outflow of residents to other areas of the country means that the two provinces rely heavily on international immigrants for their overall population growth. Net international migration accounted for approximately 75 per cent of population growth in Ontario and 68 per cent in Quebec in 2007.

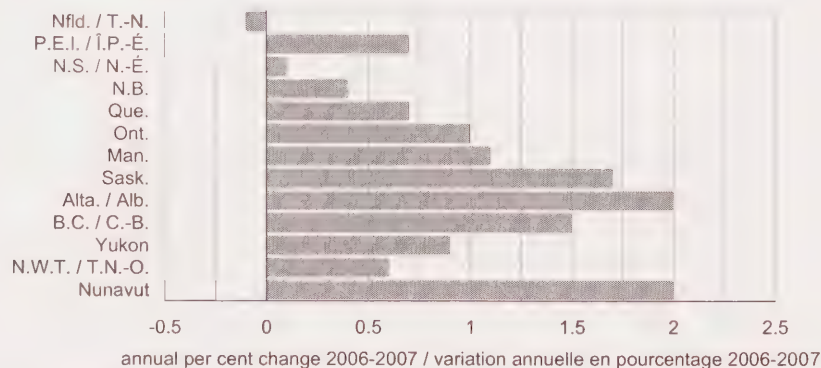
**Croissance démographique plus vive en Alberta et au Nunavut qu'ailleurs au pays**

Parmi les provinces et territoires du Canada, c'est l'Alberta et le Nunavut qui ont connu la plus forte croissance démographique en 2007. La population a augmenté de 2 % en Alberta et au Nunavut, pour se chiffrer à 3 497 881 et à 31 142 personnes, respectivement. En Alberta, l'expansion démographique a été alimentée notamment par les soldes migratoires international et interprovincial positifs, l'arrivée de résidents non permanents et l'accroissement naturel. Au Nunavut, c'est essentiellement ce dernier facteur qui a fait progresser la population, car les soldes migratoires international et interprovincial y sont négatifs.

D'autres provinces ont présenté un taux de croissance démographique appréciable en 2007, dont la Saskatchewan (1,7 %) et la Colombie-Britannique (1,5 %). Au Manitoba (1,1 %), en Ontario (1,0 %) et au Yukon (0,9 %), ce taux avoisinait la moyenne nationale.

Ailleurs au pays, la croissance démographique a été modeste. Seule Terre-Neuve-et-Labrador a vu sa population diminuer en 2007; elle a subi un recul de 0,1 %, imputable au décroissement naturel ainsi qu'à un solde migratoire interprovincial négatif.

En 2007, c'est — par ordre décroissant — en Ontario et au Québec que les immigrants étrangers se sont installés en plus grand nombre. Étant donné que l'accroissement naturel est faible dans ces deux provinces et que le solde migratoire interprovincial y est nettement négatif, l'immigration y joue un rôle fondamental sur le plan de la croissance démographique générale. De fait, le solde migratoire international en Ontario et au Québec intervenait en 2007 pour environ 75 et 68 % de l'expansion démographique, respectivement.

**Provincial Population Growth / Croissance démographique par province**

Source: Statistics Canada / Statistique Canada

## HIGHLIGHTS

## Overview of inter-provincial migration

In 2006, Alberta's population was fuelled by inter-provincial migration, accounting for more than half of overall population growth in the province. Net inter-provincial migration in 2006 was negative in 11 of the 12 remaining provinces and territories across Canada. In 2007, the level of net interprovincial migration in Alberta was lower, while most other parts of the country have seen their net migration improve, with 5 of the 13 provinces and territories reporting positive net inter-provincial growth. Most notable across Canada in 2007 was the increase in inter-provincial migration to Saskatchewan, which moved from a net loss of 3 737 people in 2006, to a net gain of 10,174 people in 2007.

Since mid-2007, Alberta's net interprovincial migration waned, and most other parts of the country have seen their net migration improve. In addition, other hot spots have developed, in particular Saskatchewan.

Ontario and Quebec suffered the largest loss in absolute terms, with 17,762 and 14,444 more people leaving than coming into the provinces, respectively. Relative to the overall population, net outflows were largest in the North West Territories and Yukon, followed by Quebec, P.E.I., Ontario, Newfoundland and Labrador, and Manitoba.

## POINTS SAILLANTS

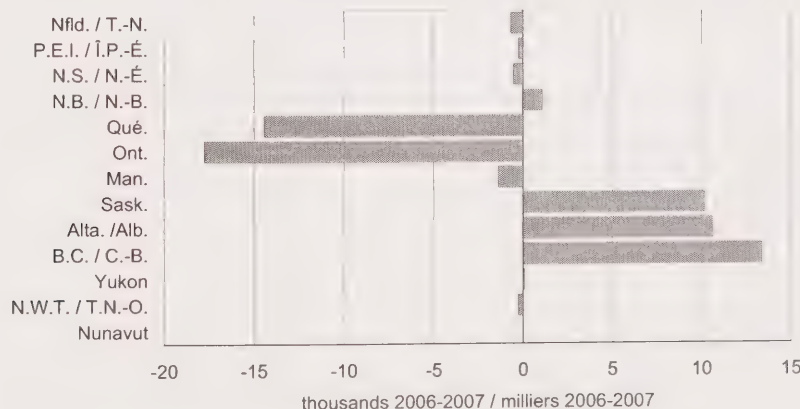
## Aperçu du solde migratoire interprovincial

En 2006, le solde migratoire interprovincial était responsable plus de la moitié de la croissance démographique générale en Alberta, tandis que dans les 12 autres provinces ou territoires, il était négatif. L'année suivante, le bilan migratoire interprovincial fléchissait en Alberta mais était positif dans 5 des 12 autres provinces ou territoires du pays. En Saskatchewan, le solde migratoire interprovincial a connu une hausse des plus remarquables : négatif en 2006 à cause d'un déficit net de 3 737 personnes, il est devenu positif en 2007, enregistrant un gain net de 10 174 personnes.

Depuis le milieu de 2007, le solde migratoire interprovincial de l'Alberta régresse, tandis que celui de la plupart des autres provinces ou territoires s'améliore, notamment en Saskatchewan où il a affiché une augmentation phénoménale.

C'est en Ontario et au Québec que le bilan migratoire interprovincial a affiché les pires reculs, soit des pertes nettes de 17 762 et de 14 444 personnes, respectivement. Par rapport à leur population respective, les provinces ayant enregistré les soldes migratoires interprovinciaux négatifs les plus considérables sont, par ordre décroissant, les Territoires du Nord-Ouest, le Yukon, le Québec, l'Île-du-Prince-Édouard, l'Ontario, Terre-Neuve-et-Labrador et le Manitoba.

Net Interprovincial Migration / Migration interprovinciale nette



Source: Statistics Canada / Statistique Canada



## HIGHLIGHTS

- Canada's population growth is becoming increasingly dependent on international migration.
- Saskatchewan experienced a massive influx of inter-provincial migrants in 2007.
- Ontario, Quebec and BC continue to attract the majority of international immigrants.

## POINTS SAILLANTS

- La croissance démographique du Canada est de plus en plus tributaire de l'immigration.
- Les migrants en provenance d'autres provinces ont afflué en Saskatchewan l'an dernier.
- C'est en Ontario, au Québec et en Colombie-Britannique que s'établissent encore la plupart des immigrants.

Statistics for the Year Ending January 1, 2008 / Statistiques de l'année se terminant le 1<sup>er</sup> janvier 2008

Province	Population on Jan. 1 - Population au 1 <sup>er</sup> Jan.	Growth - Accr. (%)	Total Growth - Accr. Total	Natural Increase - Acc. naturel	Change in Non-Perm. Population - Changement de la population non permanente	Net International Migration* - Migration internationale nette*	Net Interprov. Migration - Migration interprovinciale Nette	Total Net Migration** - Migration nette totale**	Population Prev. Year - Population de l'année précédente
Nfld./T.-N.	508,099	-0.1%	-614	-324	111	293	-694	-290	508,713
P.E.I./Î.-P.-É.	139,089	0.7%	925	57	156	949	-237	868	138,164
N.S./N.-É.	935,573	0.1%	1011	-382	166	1773	-546	1393	934,562
N.B./N.-B.	751,250	0.4%	2628	36	298	1194	1100	2592	748,622
Que./Qu	7,730,612	0.7%	55980	27600	4930	37894	-14444	28380	7,674,632
Ont.	12,861,940	1.0%	121219	43002	5252	90727	-17762	78217	12,740,721
Man.	1,193,566	1.1%	13087	3908	1148	9421	-1390	9179	1,180,479
Sask.	1,006,644	1.7%	16492	2909	668	2741	10174	13583	990,152
Alta./Alb.	3,497,881	2.0%	67660	24418	16194	16423	10625	43242	3,430,221
B.C./C.-B.	4,413,973	1.5%	65390	12391	8984	30630	13385	52999	4,348,583
Yukon	31,247	0.9%	267	124	20	52	71	143	30,980
N.W.T./T.N.-O.	42,594	0.6%	266	521	-34	57	-278	-255	42,328
Nunavut	31,142	2.0%	615	614	10	-5	-4	1	30,527
Canada	33,143,610	1.1%	344,926	114,874	37,903	192,149	0	230,052	32,798,684

\* Equals immigration minus emigration.

\*\* Equals the change in the non-permanent population plus net international and net interprovincial migration.

Source: Statistics Canada, catalogue n°. 91-002, vol. 18, no.4

\* Correspond au nombre d'immigrants moins le nombre d'émigrants.

\*\* Correspond aux variations de la population non permanente, plus la migration internationale nette et la migration interprovinciale nette.

Source: Statistique Canada, n° 91-002 au catalogue, vol. 18, n.4

**Table 62**  
Family Households by Age of Head, 1986-2006 (In Thousands)

Period Année	Number of Family Households by Age Group						Total
	15-24	25-34	35-44	45-54	55-64	65+	
1986	287.0	1,608.5	1,684.1	1,194.2	1,001.1	860.0	6,635.0
1991	241.2	1,629.9	1,954.9	1,367.7	1,025.1	1,016.4	7,235.2
1996	222.0	1,459.5	2,122.8	1,678.9	1,051.1	1,151.0	7,685.5
2001	212.6	1,257.4	2,196.0	1,970.4	1,200.2	1,318.9	8,155.6
2006	205.2	1,217.4	2,058.2	2,190.3	1,514.0	1,466.3	8,651.3
<b>Net Change in Number of Family Households</b>							
1986-1991	-45.8	21.4	270.8	173.5	24.0	156.4	600.2
1991-1996	-19.2	-170.4	167.9	311.2	26.0	134.6	450.3
1996-2001	-9.4	-202.1	73.2	291.5	149.1	167.9	470.1
2001-2006	-7.4	-40.0	-137.8	219.9	313.8	147.4	495.7
<b>Annual Averages - Net Family Household Formation</b>							
1986-1991	-9.2	4.3	54.2	34.7	4.8	31.3	120.0
1991-1996	-3.8	-34.1	33.6	62.2	5.2	26.9	90.1
1996-2001	-1.9	-40.4	14.6	58.3	29.8	33.6	94.0
2001-2006	-1.5	-8.0	-27.6	44.0	62.8	29.5	99.1

Source: Statistics Canada - Census of Canada 1986, 1991, 1996, 2001 and 2006.

**Tableau 62**  
Ménages familiaux selon l'âge du chef, 1986-2006 (en milliers)

Période Année	Nombre de ménages familiaux par groupe d'âge						Total
	15-24	25-34	35-44	45-54	55-64	65+	
1986	287.0	1,608.5	1,684.1	1,194.2	1,001.1	860.0	6,635.0
1991	241.2	1,629.9	1,954.9	1,367.7	1,025.1	1,016.4	7,235.2
1996	222.0	1,459.5	2,122.8	1,678.9	1,051.1	1,151.0	7,685.5
2001	212.6	1,257.4	2,196.0	1,970.4	1,200.2	1,318.9	8,155.6
2006	205.2	1,217.4	2,058.2	2,190.3	1,514.0	1,466.3	8,651.3
<b>Variation nette du nombre de ménages familiaux</b>							
1986-1991	-45.8	21.4	270.8	173.5	24.0	156.4	600.2
1991-1996	-19.2	-170.4	167.9	311.2	26.0	134.6	450.3
1996-2001	-9.4	-202.1	73.2	291.5	149.1	167.9	470.1
2001-2006	-7.4	-40.0	-137.8	219.9	313.8	147.4	495.7
<b>Moyennes annuelles - Formation nette de ménages familiaux</b>							
1986-1991	-9.2	4.3	54.2	34.7	4.8	31.3	120.0
1991-1996	-3.8	-34.1	33.6	62.2	5.2	26.9	90.1
1996-2001	-1.9	-40.4	14.6	58.3	29.8	33.6	94.0
2001-2006	-1.5	-8.0	-27.6	44.0	62.8	29.5	99.1

Source: Statistique Canada - Recensements du Canada, 1981, 1986, 1996, 2001 et 2006.

**Table 63**  
Households by Age of Head, 1986-2006 (In Thousands)

Period Année	Number of Households by Age Group						Total
	15-24	25-34	35-44	45-54	55-64	65+	
1986	535.9	2,124.0	1,971.5	1,412.5	1,327.0	1,620.7	8,991.7
1991	466.2	2,220.0	2,363.0	1,666.4	1,379.9	1,922.7	10,018.3
1996	437.5	2,045.2	2,630.2	2,102.4	1,434.7	2,170.1	10,820.1
2001	447.2	1,792.0	2,747.6	2,509.6	1,659.8	2,406.8	11,563.0
2006	456.6	1,782.3	2,591.9	2,829.8	2,130.8	2,646.1	12,437.5
<b>Net Change in Number of Households</b>							
1986-1991	-69.7	96.0	391.5	253.9	52.9	302.0	1,026.6
1991-1996	-28.7	-174.8	267.2	436.0	54.8	274.5	801.8
1996-2001	9.7	-253.2	117.4	407.2	225.1	236.7	742.9
2001-2006	9.4	-9.7	-155.7	320.2	471.0	239.3	874.5
<b>Annual Averages - Net Household Formation</b>							
1986-1991	-13.9	19.2	78.3	50.8	10.6	60.4	205.3
1991-1996	-5.8	-35.0	53.4	87.2	11.0	54.9	160.4
1996-2001	1.9	-50.6	23.5	81.5	45.0	47.3	148.6
2001-2006	1.9	-1.9	-31.1	64.0	94.2	47.9	174.9

Source: Statistics Canada - Census of Canada 1986, 1991, 1996, 2001 and 2006.

**Tableau 63**  
Ménages selon l'âge du chef, 1986-2006 (en milliers)

Période Année	Nombre de ménages selon le groupe d'âge						Total
	15-24	25-34	35-44	45-54	55-64	65+	
1986	535.9	2,124.0	1,971.5	1,412.5	1,327.0	1,620.7	8,991.7
1991	466.2	2,220.0	2,363.0	1,666.4	1,379.9	1,922.7	10,018.3
1996	437.5	2,045.2	2,630.2	2,102.4	1,434.7	2,170.1	10,820.1
2001	447.2	1,792.0	2,747.6	2,509.6	1,659.8	2,406.8	11,563.0
2006	456.6	1,782.3	2,591.9	2,829.8	2,130.8	2,646.1	12,437.5
<b>Variation nette du nombre de ménages</b>							
1986-1991	-69.7	96.0	391.5	253.9	52.9	302.0	1,026.6
1991-1996	-28.7	-174.8	267.2	436.0	54.8	274.5	801.8
1996-2001	9.7	-253.2	117.4	407.2	225.1	236.7	742.9
2001-2006	9.4	-9.7	-155.7	320.2	471.0	239.3	874.5
<b>Moyennes annuelles - Formation nette de ménages</b>							
1986-1991	-13.9	19.2	78.3	50.8	10.6	60.4	205.3
1991-1996	-5.8	-35.0	53.4	87.2	11.0	54.9	160.4
1996-2001	1.9	-50.6	23.5	81.5	45.0	47.3	148.6
2001-2006	1.9	-1.9	-31.1	64.0	94.2	47.9	174.9

Source: Statistique Canada - Recensements du Canada, 1986, 1991, 1996, 2001 et 2006.

**Table 64**  
Components of Annual Population Growth, 1999-2007

Period Année	Births Naissances		Deaths Décès		Natural Increase (000's) Accroissement naturel (en milliers)	Immigration (000's) Immigration (en milliers)	Emigration (000's) Émigration (en milliers)	Total Pop. increase (000's) Augmentation totale de la population (en milliers)
	000's (en milliers)	Rate Per 1,000 Population Taux par 1 000 habitants	000's (en milliers)	Rate Per 1,000 Population Taux par 1 000 habitants				
1999/2000	337	11.0	217	7.1	120	206	56	280
2000/2001	327	10.6	219	7.1	108	253	55	316
2001/2002	328	10.5	220	7.1	108	256	46	353
2002/2003	331	10.5	224	7.1	107	199	40	312
2003/2004	338	10.6	229	7.2	109	239	41	317
2004/2005	339	10.5	229	7.1	110	245	44	311
2005/2006	345	10.6	231	7.1	115	254	44	337
2006/2007	353	10.7	238	7.2	115	238	44	328

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) [www.conferenceboard.ca/webinfo/](http://www.conferenceboard.ca/webinfo/) - May 6, 2008). Data refers to the month of June of each year.

**Tableau 64**  
Composantes de l'accroissement annuel de la population, 1999-2007

Période Année	Naissances		Décès		Accroissement naturel (en milliers)	Immigration (en milliers)	Émigration (en milliers)	Augmentation totale de la population (en milliers)
	000's (en milliers)	Taux par 1 000 habitants	000's (en milliers)	Taux par 1 000 habitants				
1999/2000	337	11.0	217	7.1	120	206	56	280
2000/2001	327	10.6	219	7.1	108	253	55	316
2001/2002	328	10.5	220	7.1	108	256	46	353
2002/2003	331	10.5	224	7.1	107	199	40	312
2003/2004	338	10.6	229	7.2	109	239	41	317
2004/2005	339	10.5	229	7.1	110	245	44	311
2005/2006	345	10.6	231	7.1	115	254	44	337
2006/2007	353	10.7	238	7.2	115	238	44	328

Source: Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board of Canada [distributeur], à l'adresse [www.conferenceboard.ca/webinfo/](http://www.conferenceboard.ca/webinfo/), en date du 6 mai 2008). Données du mois de juin de chaque année.

Table 65

Population and Dwelling Starts, by Province, 1991-2006

Tableau 65

Population et mises en chantier, par province, 1991-2006

		Population¹ 000's (en milliers)			Annual Rate of Population Growth (Per Cent) Taux annuel d'accroissement de la population (données en pourcentage)			Cumulative Dwelling Starts (Units)² Mises en chantier cumulatives (en nombre de logements)²			
Province		1991	1996	2001	2006	1991-1996	1996-2001	2001-2006	1992-1996	1997-2001	2002-2006
Metropolitan Areas		Régions métropolitaines									
NL	T.-N.-L.	121	124	123	151	0.5	-0.2	4.6	5,122	4,444	7,597
P.E.I.	Î.-P.-É.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
N.S.	N.-É.	254	266	276	283	0.9	0.8	0.5	11,109	11,161	13,965
N.B.	N.-B.	-	-	-	-	-	-	-	1,979	1,528	2,559
Que.	Qué.	3,995	4,152	4,403	4,551	0.8	1.2	0.7	95,776	83,723	174,447
Ont.	Ont.	6,227	6,859	7,689	8,274	2.0	2.4	1.5	168,282	262,619	334,203
Man.	Man.	613	622	627	642	0.3	0.2	0.5	6,928	7,655	12,103
Sask.	Sask.	365	374	375	382	0.5	0.1	0.4	6,140	8,332	11,736
Alta.	Alb.	1,414	1,484	1,661	1,851	1.0	2.4	2.3	58,542	88,399	137,415
B.C.	C.-B.	1,671	2,014	2,356	2,523	4.1	3.4	1.4	100,707	61,321	101,780
Canada³		14,660	15,895	17,510	18,657	1.7	2.0	1.3	454,585	529,182	795,805
Other Urban Centres		Autres centres urbains									
NL	T.-N.-L.	183	190	173	141	0.8	-1.8	-3.7	**	**	**
P.E.I.	Î.-P.-É.	52	59	60	61	2.7	0.3	0.3	**	**	**
N.S.	N.-É.	228	232	231	224	0.4	-0.1	-0.6	**	**	**
N.B.	N.-B.	345	360	368	373	0.9	0.4	0.3	**	**	**
Que.	Qué.	1,356	1,446	1,414	1,499	1.3	-0.4	1.2	**	**	**
Ont.	Ont.	2,027	2,100	1,973	2,077	0.7	-1.2	1.1	**	**	**
Man.	Man.	174	178	179	179	0.5	0.1	-	**	**	**
Sask.	Sask.	258	253	254	247	-0.4	0.8	-0.6	**	**	**
Alta.	Alb.	617	659	744	849	1.4	2.6	2.8	**	**	**
B.C.	C.-B.	969	1,043	954	988	1.5	-1.7	0.7	**	**	**
Canada³		6,209	6,520	6,350	6,638	1.0	-0.5	0.9	**	**	**
Rural Areas		Régions rurales									
NL	T.-N.-L.	264	238	217	213	-2.0	-1.8	-0.4	**	**	**
P.E.I.	Î.-P.-É.	78	75	75	75	-0.8	-	-	**	**	**
N.S.	N.-É.	418	411	401	407	-0.3	-0.5	0.3	**	**	**
N.B.	N.-B.	379	378	361	357	-0.1	-0.9	-0.2	**	**	**
Que.	Qué.	1,545	1,541	1,420	1,496	-0.5	-1.6	1.1	**	**	**
Ont.	Ont.	1,831	1,795	1,748	1,809	-0.4	-0.5	0.7	**	**	**
Man.	Man.	305	314	314	328	0.6	-	0.9	**	**	**
Sask.	Sask.	366	363	350	339	-0.2	0.7	-0.6	**	**	**
Alta.	Alb.	514	554	570	591	1.6	0.6	0.7	**	**	**
B.C.	C.-B.	642	667	598	602	0.8	-2.1	0.1	**	**	**
Canada³		6,342	6,336	6,054	6,217	‡	-0.9	0.5	**	**	**
All Areas		Toutes les régions									
NL	T.-N.-L.	568	552	513	505	-0.6	-1.4	-0.3	10,665	7,764	12,713
P.E.I.	Î.-P.-É.	130	134	135	136	0.6	0.1	0.1	2,934	2,995	4,108
N.S.	N.-É.	900	909	908	914	0.2	‡	0.1	21,930	19,724	24,454
N.B.	N.-B.	724	738	729	730	0.4	-0.2	0.0	15,228	14,466	20,342
Que.	Qué.	6,896	7,139	7,237	7,546	0.7	0.3	0.9	151,502	127,153	249,976
Ont.	Ont.	10,085	10,754	11,410	12,160	1.3	1.2	1.3	226,437	319,940	406,103
Man.	Man.	1,092	1,114	1,120	1,149	0.4	0.1	0.5	12,213	14,163	22,022
Sask.	Sask.	989	990	979	968	‡	-0.2	-0.2	9,987	13,705	17,211
Alta.	Alb.	2,545	2,697	2,975	3,291	1.2	2.1	2.1	84,987	131,680	201,004
B.C.	C.-B.	3,282	3,724	3,908	4,113	2.7	1.0	1.0	177,534	97,243	151,834
Canada³		27,211	28,751	29,914	31,512	1.1	0.8	1.1	713,417	748,833	1,109,767

As of June.

<sup>1</sup>Source: Statistics Canada - Census of Canada, 1991, 1996, 2001 and 2006<sup>2</sup>Source: CMHC. Calculated on a constant area basis using the most recent census boundaries<sup>3</sup>Excludes Yukon and Northwest Territories.

Données de juin.

<sup>1</sup>Source: Statistique Canada - Recensement du Canada 1991, 1996, 2001 and 2006<sup>2</sup>Source: SCHL. Données calculées d'après une base régionale constante en utilisant les limites territoriales du dernier recensement.<sup>3</sup>Ne comprend ni le Yukon ni les Territoires du Nord-Ouest.



**Table 66**  
Households, Housing Stock and Crowding, by Area, 1981-2001

**Tableau 66**  
Ménages, parc de logements et surpeuplement, par province et territoire, 1981-2001

Period and Area Année, province et territoire			Households Ménages	Families Not Maintaining Their Own Households Familles secondaires	Crowding <sup>1</sup> Surpeuplement <sup>1</sup>	Total Housing Stock <sup>2</sup> Parc domiciliaire <sup>2</sup>
			Family Familiaux	Non-Family Non familiaux		
1981	Nfld. Lab.	T.-N.-L.	130,180	18,240	2,810	159,390
	P.E.I.	Î.-P.-É.	29,760	7,895	545	40,255
	N.S.	N.-É.	212,235	60,960	3,930	288,460
	N.B.	N.-B.	173,395	41,525	2,915	226,995
	Que.	Qué.	1,654,745	518,115	59,860	2,316,650
	Ont.	Ont.	2,240,395	729,390	32,400	3,119,700
	Man.	Man.	259,115	98,875	4,705	380,300
	Sask.	Sask.	243,760	88,950	3,370	356,950
	Alta.	Alb.	558,790	199,455	8,995	800,600
	B.C.	C.-B.	714,910	281,730	10,725	1,045,640
	Y. & N.W.T.	Y. et T.N.-O.	14,665	4,455	3,085	21,735
	Canada		6,231,950	2,049,590	92,535	8,756,675
1986	Nfld. Lab.	T.-N.-L.	137,675	21,405	3,010	159,920
	P.E.I.	Î.-P.-É.	31,645	9,050	425	40,870
	N.S.	N.-É.	226,795	68,985	3,960	297,220
	N.B.	N.-B.	183,845	47,840	3,030	232,705
	Que.	Qué.	1,735,745	621,360	19,690	2,370,890
	Ont.	Ont.	2,400,310	821,415	33,550	3,243,750
	Man.	Man.	273,130	109,210	4,105	384,325
	Sask.	Sask.	258,785	99,480	3,225	360,465
	Alta.	Alb.	609,070	227,060	7,700	840,530
	B.C.	C.-B.	761,835	325,280	11,110	1,094,215
	Y. & N.W.T.	Y. et T.N.-O.	16,530	5,210	425	22,045
	Canada		6,635,365	2,356,295	90,230	9,046,935
1991	Nfld. Lab.	T.-N.-L.	147,080	27,415	5,475	174,495
	P.E.I.	Î.-P.-É.	33,570	10,910	625	44,475
	N.S.	N.-É.	241,570	82,810	4,735	324,380
	N.B.	N.-B.	195,465	58,245	4,355	253,710
	Que.	Qué.	1,866,455	767,850	27,665	2,634,300
	Ont.	Ont.	2,667,995	970,370	56,290	3,638,365
	Man.	Man.	282,675	122,440	9,320	405,120
	Sask.	Sask.	255,860	107,285	6,375	363,150
	Alta.	Alb.	658,655	251,740	13,880	910,390
	B.C.	C.-B.	866,635	377,260	17,970	1,243,890
	Y. & N.W.T.	Y. et T.N.-O.	19,275	6,710	625	25,990
	Canada		7,235,230	2,783,035	147,315	10,018,265
1996	Nfld. Lab.	T.-N.-L.	152,785	32,710	2,585	185,495
	P.E.I.	Î.-P.-É.	35,480	12,480	395	47,960
	N.S.	N.-É.	250,610	91,980	3,400	342,590
	N.B.	N.-B.	204,540	66,610	2,545	271,155
	Que.	Qué.	1,931,310	890,715	16,395	2,822,030
	Ont.	Ont.	2,857,065	1,067,445	35,805	3,924,510
	Man.	Man.	288,990	130,400	6,770	419,390
	Sask.	Sask.	258,305	114,515	4,855	372,820
	Alta.	Alb.	705,385	273,790	9,595	979,175
	B.C.	C.-B.	978,610	446,025	13,480	1,424,640
	Y. & N.W.T.	Y. et T.N.-O.	22,385	7,905	880	30,290
	Canada		7,685,470	3,134,580	96,695	10,820,050
2001	Nfld. Lab.	T.-N.-L.	150,470	38,575	2,580	227,570
	P.E.I.	Î.-P.-É.	37,670	13,130	480	55,992
	N.S.	N.-É.	258,105	101,915	4,225	403,819
	N.B.	N.-B.	210,940	72,880	3,520	313,609
	Que.	Qué.	1,994,150	983,960	17,775	3,230,196
	Ont.	Ont.	3,085,505	1,133,905	39,435	4,556,240
	Man.	Man.	296,215	136,335	6,200	477,085
	Sask.	Sask.	260,860	118,820	5,455	431,628
	Alta.	Alb.	791,070	313,030	12,055	1,171,841
	B.C.	C.-B.	1,047,975	486,360	15,235	1,643,969
	Y. & N.W.T.	Y. et T.N.-O.	22,600	8,500	595	36,639
	Canada		8,155,565	3,407,415	107,555	12,548,588

Source: Statistics Canada - Census of Canada, 1981, 1986, 1991, 1996, 2001.

Data may not add due to rounding.

<sup>1</sup>1971-1991: Households that have more than one person per room.

1996: Crowded living conditions are identified by Canada's National Occupancy Standard (NOS)

The NOS determines the number of bedrooms a household should have, based on the

number, age, gender and interrelationships of household members. Households lacking

enough bedrooms are identified and those with insufficient income to be able to afford

alternative rental shelter that is suitable in size are considered to be crowded

<sup>2</sup>Includes vacancies.

Source: Statistique Canada - Recensements du Canada, 1981, 1986, 1991, 1996, 2001.

L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés

<sup>1</sup>1971-1991: Ménages comptant plus d'une personne par pièce.

1996: La Norme nationale d'occupation (NNO) détermine les conditions de surpeuplement.

La norme précise le nombre de chambres dont un ménage doit disposer, selon le nombre de

ses membres, leur âge, leur sexe et les rapports qui les lient. Le nombre de ménages qui

manquent de chambres est établi. Les logements occupés par des ménages ayant un revenu

insuffisant pour se procurer une habitation locale de taille convenable sont considérés

comme étant surpeuplés.

<sup>2</sup>Comprend les logements inoccupés.

Table 67

Population, by Region and Province, 1995-2007 (In Thousands)

Period Année	Nfld. Lab. T.-N.-L.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Atlantic Atlantique	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	Prairies	B.C. C.-B.	Canada <sup>1</sup>
1995	569	134	928	751	2,382	7,210	10,907	1,127	1,013	2,725	4,865	3,751	29,211
1996	562	135	930	752	2,379	7,238	11,038	1,132	1,018	2,763	4,913	3,849	29,515
1997	553	136	932	752	2,374	7,268	11,180	1,136	1,018	2,813	4,967	3,931	29,819
1998	543	136	932	751	2,361	7,291	11,323	1,136	1,017	2,877	5,031	3,978	30,082
1999	535	136	932	750	2,353	7,315	11,454	1,141	1,016	2,938	5,094	4,002	30,317
2000	530	136	934	751	2,351	7,347	11,623	1,146	1,009	2,989	5,144	4,033	30,597
2001	523	137	933	750	2,343	7,384	11,828	1,150	1,002	3,042	5,193	4,066	30,913
2002	520	137	934	750	2,340	7,432	12,037	1,154	997	3,101	5,251	4,106	31,266
2003	519	137	936	751	2,342	7,479	12,210	1,159	995	3,148	5,303	4,142	31,578
2004	518	138	937	752	2,345	7,532	12,367	1,168	995	3,195	5,358	4,190	31,895
2005	515	138	936	752	2,341	7,582	12,513	1,174	992	3,257	5,423	4,243	32,206
2006	511	138	935	750	2,333	7,634	12,658	1,176	987	3,348	5,511	4,303	32,543
2007	507	138	934	749	2,327	7,685	12,766	1,183	992	3,450	5,625	4,364	32,871

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/weblix/, May 6, 2008). Data refers to the second quarter of each year.

<sup>1</sup>Includes Yukon and N.W.T.

<sup>2</sup>Preliminary postcensal estimates.

Tableau 67

Population par région et par province, 1995-2007 (en milliers)

Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/weblix/, en date du 6 mai 2008).

Données pour le deuxième trimestre de chaque année.

<sup>1</sup>Comprend le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

<sup>2</sup>Estimations postcensitaires provisoires.

Table 68

Dwelling Unit Type and Tenure by Census Metropolitan Areas, 2006

Metropolitan Area Régions métropolitaines	Dwelling Type (Per Cent) Type de logement (données en pourcentage)				Tenure (Per Cent) <sup>1</sup> Mode d'occupation (données en pourcentage) <sup>1</sup>		
	All Dwellings Tous les logements	Single- Detached Individuels	Semi-Detached and Duplex Jumelés et duplex	Row Housing En bande	Apartment and Other Appartements et autres	Owner- Occupied Propriétaire- occupant	Rental Locataire
Abbotsford	70,660	54.3	5.7	8.7	31.3	71.5	28.5
Barrie	155,095	51.6	6.9	3.5	38.1	64.0	36.0
Brantford	51,585	59.5	5.7	2.7	32.1	70.2	29.9
Calgary	49,125	60.3	2.2	3.9	33.7	70.0	30.0
Edmonton	64,335	48.8	6.8	2.2	42.3	63.3	36.7
Greater Sudbury	316,650	41.4	5.1	2.2	51.2	58.6	41.4
Guelph	82,765	43.0	3.4	1.9	51.7	53.5	46.5
Halifax	63,865	45.9	5.4	1.7	47.0	57.6	42.4
Hamilton	1,525,740	32.2	4.9	3.0	59.9	53.4	46.6
Kelowna	449,295	45.5	7.0	15.1	32.3	66.9	33.1
Kingston	62,045	57.0	7.1	5.6	30.2	67.4	32.6
Kitchener	46,660	70.6	2.1	4.8	22.4	72.7	27.3
London	119,015	65.1	6.3	9.1	19.6	78.6	21.4
Moncton	1,801,245	41.7	7.7	8.3	42.2	67.6	32.4
Montréal	266,460	57.4	3.3	11.9	27.5	71.6	28.4
Oshawa	156,465	67.2	5.4	5.4	22.0	74.6	25.4
Ottawa-Hull	169,175	55.7	6.6	10.6	27.0	69.8	30.2
Peterborough	47,850	67.2	5.7	6.9	20.2	73.7	26.3
Québec	48,770	56.8	4.0	10.7	28.5	71.1	28.9
Regina	184,950	55.5	4.1	10.5	29.9	65.9	34.0
Saguenay	125,835	68.9	4.2	5.1	21.8	74.3	25.7
Saint John	63,860	70.4	3.7	7.8	18.1	80.7	19.3
Saskatoon	65,005	60.8	4.8	4.3	30.1	67.0	33.0
Sherbrooke	51,395	68.3	3.9	2.5	25.3	72.9	27.1
St. Catharines-Niagara	281,675	61.8	3.6	3.1	31.4	67.2	32.8
St. John's	80,320	68.6	2.5	4.5	24.4	70.1	29.9
Thunder Bay	95,235	59.7	3.9	4.9	31.5	66.9	33.1
Toronto	415,605	59.6	5.8	8.7	25.8	74.1	25.9
Trois-Rivières	404,585	58.5	4.1	8.2	29.1	69.4	30.6
Vancouver	66,985	57.6	4.5	5.5	32.4	77.3	22.7
Victoria	55,930	49.5	2.9	7.3	40.3	73.5	26.5
Windsor	816,765	35.4	2.3	8.3	53.9	65.1	34.9
Winnipeg	145,250	42.5	3.8	6.0	47.7	64.8	35.2
Canada	12,388,285	55.2	4.8	5.6	34.4	68.7	31.3

Source: Census of Canada, 2006

<sup>1</sup>Excludes on reserve.

Source: Recensement du Canada de 2006

<sup>1</sup>Réserves exclues.

EXPLANATORY AND  
SOURCE NOTES

The following symbols are used in this report:

Not applicable

Not available

Less than \$ 1,000

Less than 0.1 percent

Nil

Amount too small to be expressed

## Tables 1-32

From 1948 to 1966, the surveys were intended to provide a complete monthly enumeration of all house-building activity in urban centres of 5,000 population and over, supplemented by a quarterly survey on a sample basis of smaller urban centres and the rural parts of the country. Agreement was reached with Statistics Canada to raise the basis for the survey for urban centres to a lower limit of 10,000 population, effective January 1, 1967. Data on both the 10,000 and 5,000 population limits for the monthly survey for the period 1962 to 1966 were published in Canadian Housing Statistics 1966.

Changes on area definitions and in population size groupings resulting from the quinquennial censuses were incorporated in the surveys of 1956, 1962, 1966, 1972, 1977, 1982, 1987 and 1992. The totals shown for Canada exclude the Yukon and Northwest Territories.

The number of units under construction at the end of a period, as shown in this report, may take into account certain adjustments which arise for various reasons subsequent to the reporting of start of construction.

Users of the seasonally adjusted data appearing in this section should pay particular attention to the comment on seasonal adjustment at the end of these notes.

NOTES EXPLICATIVES  
ET SOURCES

Symboles utilisés dans le présent rapport :

\* Sans objet

\*\* Non disponible

† Moins de 1 000 \$

‡ Moins de 0,1 p. 100

- Néant

-- Chiffre trop petit pour être indiqué

## Tableaux 1-32

De 1948 à 1966, les relevés fournissaient un dénombrement mensuel complet de tous les logements construits dans les centres urbains de 5 000 habitants et plus, que venait compléter un sondage trimestriel effectué dans les centres urbains plus petits et dans les secteurs ruraux du pays. Après entente avec Statistique Canada, la limite inférieure des centres urbains a été relevée le 1<sup>er</sup> janvier 1967 et fixée à un minimum de 10 000 habitants. Les données des relevés mensuels effectués de 1962 à 1966 dans les agglomérations de 10 000 âmes et plus et dans celles de 5 000 âmes et plus ont été publiées dans Statistique du logement au Canada de 1966.

Les changements de définition des régions et de répartition numérique de la population, apportés par les recensements quinquennaux, ont été incorporés aux relevés de 1956, 1962, 1966, 1972, 1977, 1982, 1987 et 1992. Les totaux indiqués pour le Canada ne comprennent ni le Yukon, ni les Territoires du Nord-Ouest.

Dans le présent rapport, le nombre de logements en construction à la fin d'une période peut tenir compte de certains redressements qui ont eu lieu, pour diverses raisons, après que les mises en chantier ont été signalées.

Ceux qui utilisent les données désaisonnalisées de cette section liront attentivement les précisions données à ce sujet à la fin des notes explicatives.



## EXPLANATORY AND SOURCE NOTES

Table 22

The survey of newly completed and unabsorbed dwellings is carried out in conjunction with the Starts and Completions Survey in Metropolitan Areas, Large Urban Centres and Urban Agglomerations. When a dwelling is recorded as completed, a report is also made as to whether or not it is occupied. The dwellings are then surveyed each month until they are occupied or sold.

The survey of newly completed and unabsorbed row and apartment dwellings is carried out in all metropolitan areas in conjunction with the Starts and Completions Survey. Previous to 1979, these dwellings were surveyed each month for the first six months following completion, at which time any units remaining unoccupied were dropped from the survey. Between 1979 and 1980, these dwellings were surveyed each month for up to twelve months before being removed. From 1981, these dwellings have been surveyed each month until they were occupied or sold.

Table 23

Average selling prices per unit are as quoted in the month the unit is completed.

Table 26

While the survey is designed to reflect the actual inventory of rental units in apartment structures containing at least six dwellings, municipal records in some urban areas are not based on the same dwelling type definition as that used in the survey.

Tables 25, 27, 28

The vacancy rates shown are derived from a sample survey conducted by CMHC of apartment structures containing six or more dwelling units.

Tables 29, 30

The vacancy rates shown are derived from a sample survey conducted by CMHC of row and apartment structures containing three or more dwelling units.

Table 31

Since October 1984, a survey of average rents being charged in privately initiated apartment structures of six units and over has been carried out in conjunction with the semi-annual apartment vacancy survey.

## NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

Tableau 22

Le relevé des logements nouvellement achevés non écoulés s'effectue en même temps que celui des logements mis en chantier et achevés dans les régions métropolitaines, les grands centres urbains et les agglomérations urbaines. Lorsqu'on signale l'achèvement d'un logement, on indique aussi s'il est occupé ou non. Le dénombrement de tels logements se fait tous les mois, jusqu'au moment de leur occupation ou de leur vente.

Le relevé des logements en bande et des appartements nouvellement achevés non écoulés s'effectue dans toutes les régions métropolitaines en même temps que le relevé des mises en chantier et des achèvements. Avant 1979, ces logements étaient dénombrés chaque mois pendant les six mois qui suivaient leur achèvement, puis rayés du relevé. En 1979 et 1980, ces logements ont été dénombrés tous les mois, pendant au moins 12 mois, avant d'être rayés des relevés. Depuis 1981, ils sont dénombrés chaque mois jusqu'à ce qu'ils soient occupés ou vendus.

Tableau 23

Le prix de vente moyen est le prix indiqué le mois où le logement a été achevé.

Tableau 26

Nous nous sommes efforcés de faire coïncider l'univers avec le nombre réel de logements locatifs des immeubles d'appartements de six logements et plus, mais, dans certaines régions urbaines, les dossiers municipaux adoptent une définition des types de logement différente de la nôtre.

Tableaux 25, 27, 28

Les taux d'inoccupation indiqués sont tirés d'un sondage portant sur les immeubles d'appartements de six logements et plus, effectué par la SCHL.

Tableaux 29, 30

Les taux d'inoccupation indiqués sont tirés d'un sondage fait par la SCHL sur les groupes de maisons en rangée et les immeubles d'appartements comprenant trois logements ou plus.

Tableau 31

Depuis octobre 1984, on fait le relevé des loyers moyens payés dans les immeubles d'initiative privée de six logements et plus, en même temps qu'on procède au relevé semestriel des appartements vacants.

## EXPLANATORY AND SOURCE NOTES

Tables 37-45

A survey of mortgage lending activity of lending institutions is carried out by CMHC. The survey for conventional lending does not include credit unions, caisses populaires or other smaller institutions. Each month, these institutions report the volume of total mortgage loans approved by them, by type of property, for which the mortgage loan is approved, by province. The Canadian Bankers' Association collects member reports and provides information to the Corporation in summary form. The other institutions report directly to the Corporation. To the end of 1967, estimates of conventional mortgage activity were calculated by deducting data for NHA undertakings-insure issued to approved lenders (derived from Corporation records) from the totals reported by the lending institutions. Beginning January 1968, the lending institutions have been reporting their conventional lending activity as a separate item.

References in these tables are made to "lending institutions," "approved lenders," and "corporations other than lending institutions."

The term "lending institutions" denotes a number of types of companies which have been active in the mortgage lending field over the years and for which a variety of interrelated statistical series have been compiled by the Corporation and other agencies. Included are life, loan and trust companies, chartered banks, Quebec savings banks, mutual benefit and fraternal societies, and some companies which are wholly owned subsidiaries of individual banks.

"Approved lenders" are lenders approved individually by the Governor-in-Council for the purpose of making loans under the National Housing Act. The majority of these lenders are chartered banks, life, loan or trust companies. A small number of pension funds, whose NHA activity forms a very small proportion of the NHA activity of all approved lenders, is also included. This means that, for many purposes, the activity of "approved lenders" under the National Housing Act may be taken as equivalent to the NHA activity of the group of companies referred to as "lending institutions."

The term "corporations other than lending institutions" denotes small loan companies, holding companies, finance companies and a few other financial and non-financial corporations. These companies are not included under "lending institutions" either because they have not been traditionally engaged in mortgage lending activity or because the relevant statistical series for them are not available.

## NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

Tableaux 37-45

La SCHL fait un relevé des prêts hypothécaires consentis par les établissements de prêts. Le relevé des prêts ordinaires fait abstraction des caisses de crédit, des caisses populaires et d'autres petits établissements. Les établissements de crédit déclarent, chaque mois, le volume global des prêts hypothécaires qu'ils consentent, par genre de propriété et par province. L'Association canadienne des banquiers recueille les rapports de ses membres et transmet les renseignements à la SCHL sous forme de sommaire. Les autres établissements rédigent chacun un rapport, qui est envoyé directement à la Société. Pour établir les estimations des prêts ordinaires consentis jusqu'à la fin de 1967, la SCHL a soustrait des totaux déclarés par les établissements de crédit, les données de ses propres dossiers relatives aux promesses d'assurer qu'elle a émises à l'intention des prêteurs agréés. Depuis janvier 1968, les établissements de crédit déclarent séparément leurs prêts ordinaires à leurs associations respectives.

Voici la définition de diverses expressions contenues dans ces tableaux.

« Établissements de prêts » désigne divers types de sociétés actives dans le domaine du prêt hypothécaire, au sujet desquelles la SCHL et d'autres organismes réunissent des séries de données statistiques interdépendantes. Il s'agit des compagnies d'assurance-vie et de prêts, des sociétés de fiducie, des banques à charte, des banques d'épargne du Québec, des sociétés de secours mutuel et d'entraide, ainsi que de certaines compagnies qui sont des filiales de banques en propriété exclusive.

Les « prêteurs agréés » sont des établissements autorisés individuellement par le gouverneur en conseil à consentir des prêts aux termes de la Loi nationale sur l'habitation. Il s'agit, pour la plupart, de banques à charte, de compagnies d'assurance-vie, de compagnies de prêts et de sociétés de fiducie. On compte également un petit nombre de caisses de retraite, qui ne représentent qu'une faible proportion de l'activité globale des prêteurs agréés. En gros, donc, l'activité des prêteurs agréés en vertu de la LNH équivaut à celle des « établissements de prêt ».

L'expression « autres compagnies », désigne les petites compagnies de prêts, les sociétés de portefeuille, les sociétés de financement et quelques autres sociétés financières ou non. Ces compagnies ne sont pas comprises sous la rubrique « établissements de prêts » parce qu'elles ne font pas d'ordinaire de prêts hypothécaires, ou parce qu'on ne peut obtenir de données statistiques pertinentes à leur sujet.

## EXPLANATORY AND SOURCE NOTES

Data on the mortgage lending activity of credit unions, caisses populaires, estates, trust and agency funds administered by trust companies, and private individuals engaged in mortgage lending are, where available, provided separately from these other categories.

The term "gross" is used in relation to mortgage loan approvals and various other types of activity under the National Housing Act. Gross data do not take into account cancellations and alterations after initial approval.

### Tables 56, 57

The Consumer Price Index measures price changes for a given quality and quantity of goods and services. An important component of the index is housing, which is represented by two items: shelter and household operation. The overall shelter index includes rent and the costs of home ownership.

The rent index, which includes rentals and the cost of tenant repairs, estimates price changes for a constant quality of rented accommodation. It is intended to be a measure of price change only, rather than a measure of change in prevailing market rents.

The index of home ownership costs measures price changes for property taxes, mortgage interest rates, repairs, the replacement cost of new houses and property insurance.

### Seasonal Adjustment

All seasonally adjusted series have been derived by the X-11 method developed by the United States Bureau of the Census.

## NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

Les données hypothécaires des caisses de crédit, des caisses populaires, des sociétés de fiducie qui administrent des fonds de succession, de fiducie et d'agence, ainsi que des particuliers qui consentent des prêts hypothécaires, sont fournies à part, lorsqu'il est possible de les obtenir.

L'expression « données brutes » a rapport aux approbations de prêts hypothécaires et à d'autres formes d'activité aux termes de la LNH. Les données brutes ne tiennent compte ni des prêts annulés ni des prêts modifiés après leur approbation initiale.

### Tableaux 56, 57

L'indice des prix à la consommation sert à mesurer l'évolution des prix pour une qualité et une quantité données de biens et de services. Une composante importante de cet indice est l'habitation, représentée par deux sous-indices : le logement et les dépenses des ménages. Le sous-indice du logement comprend les loyers et les charges des propriétaires-occupants.

L'indice des loyers, qui englobe en outre les frais de réparations supportés par les locataires, donne une idée de l'évolution des prix des logements locatifs de qualité constante. Il porte uniquement sur les variations de prix et non sur la situation des loyers du marché.

L'indice des charges des propriétaires-occupants sert à mesurer les variations au chapitre des impôts fonciers, des taux d'intérêt hypothécaires, des frais de réparation, du coût de remplacement des maisons neuves et des frais d'assurance.

### Désaisonnalisation

Toutes les données désaisonnalisées ont été obtenues au moyen de la méthode X-11 mise au point par le Bureau de recensement des États-Unis.



# EXPLANATORY AND SOURCE NOTES

## Définitions

### Starts & Completions Survey

The Starts and Completions survey is carried out in site visits to confirm that new units have reached set stages in the construction process. Since most municipalities in the country issue building permits, these are used as an indication of where construction is likely to take place. In areas where there are not permits, reliance is to be placed either on local sources (building suppliers) or searching procedures.

For purposes of the Starts and Completions Survey, a “dwelling unit” is defined as a structurally separate set of self-contained living premises with a private entrance from outside the building from a common hall, lobby or stairway inside the building. Each entrance must be one that can be used without passing through another separate dwelling unit. The Starts and Completions Survey enumerates dwelling units in new structures only, designed for non-transient and year-round occupancy.

In the Starts and Completions Survey, a “start” is defined as the beginning of construction work on a building, usually when the concrete has been poured for the whole of the footing around the structure, or at an equivalent stage where a basement is not part of the structure. A “completion” means that all the proposed construction work on a dwelling unit has been performed. Under some circumstances, a dwelling may be counted as completed when up to 10 per cent of the proposed work remains to be done.

The types of dwellings used in the Starts and Completions Survey correspond to those used in the Census.

A “single-detached” dwelling is a building containing only one dwelling unit, which is completely separated on all sides from any other dwelling or structure. A “semi-detached” dwelling is one of two dwellings located side-by-side in a building, adjoining no other structures and separated by a common or party wall extending from ground to roof.

# NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

## Définitions

### Relevé des mises en chantier et des achèvements

On fait le relevé des mises en chantier et des achèvements en se rendant sur les lieux pour vérifier si la construction a bien atteint certaines étapes déterminées. Comme la plupart des municipalités délivrent des permis de construire, ce sont ces documents qui renseignent sur le lieu de la construction. En l'absence de permis, on a recours aux sources locales (fournisseurs de matériaux de construction) ou à des recherches sur le terrain.

Dans le relevé des mises en chantier et des achèvements, le terme « logement » désigne tout local d'habitation distinct, autonome et complet, muni d'une entrée donnant directement sur l'extérieur ou dans un vestibule, un corridor ou un escalier communs, à l'intérieur de l'immeuble. On doit pouvoir utiliser cette entrée sans traverser un autre logement. Le relevé ne porte que sur les logements neufs destinés à l'occupation permanente.

Dans ce relevé, « mise en chantier » désigne le début des travaux de construction, d'ordinaire après la mise en place de la semelle en béton, ou à un stage équivalent lorsque le bâtiment n'a pas de sous-sol. « Achèvement » désigne le stade où tous les travaux de construction sont terminés : dans certaines circonstances, on peut considérer un logement comme achevé s'il ne reste que 10 p. 100 des travaux prévus à exécuter.

Les types de logements utilisés dans le relevé sont les mêmes que ceux du recensement.

Une « maison individuelle » est un bâtiment comprenant un seul logement, complètement séparé, sur tous ses côtés, de toute autre habitation ou construction. « Maison jumelée » désigne l'un et l'autre des deux logements situés côte à côte dans un bâtiment contigu à aucune autre construction, et séparés l'un de l'autre par un mur commun ou mitoyen du sol jusqu'au toit.

## EXPLANATORY AND SOURCE NOTES

A "duplex" is one of two dwelling units located one above the other in a building adjoining no other structure. A "row" dwelling is a one family dwelling unit in a row of three or more attached dwellings separated by common or party walls extending from ground to roof. An "apartment" dwelling includes all dwellings other than those described above, including structures commonly known as triplexes, double duplexes and row duplexes.

For Census purposes, a "household" consists of a person or group of persons occupying one dwelling. It usually consists of a family group, with or without lodgers or employees. It may consist of a group of unrelated persons, two or more families sharing a dwelling, or one person living alone. Every person is a member of some household, and the number of households equals the number of occupied dwellings. A "non-family household" is composed of one or more unrelated individuals.

The term "owner" refers to mortgage applicants who construct or arrange with subcontractors to construct dwellings for their own occupancy.

The term "builders" refers to builder applicants who construct dwellings for sale to home owners. These may be multiple dwellings, as with condominiums and co-operative tenures, or predominantly single-detached and semi-detached dwellings on freehold tenure.

The term "home ownership" is the combination of owners and builders.

The term "rental" refers to dwellings constructed for rental purposes, regardless of who finances the structure.

"Assisted Home Ownership" refers to lending programs that granted favourable amortization and interest rates to mortgage applicants who required assistance as an aid to home ownership.

## NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

« Duplex » désigne deux logements distincts situés l'un au-dessus de l'autre dans un bâtiment contigu à aucun autre. La « maison en bande », est un logement unifamilial compris dans une rangée d'au moins trois logements contigus, séparés par un mur commun ou mitoyen du sol jusqu'au toit. « Appartement » désigne tous les logements qui n'entrent pas dans les catégories ci-dessus, y compris les constructions communément appelées triplex, duplex jumelés et duplex en bande.

Pour les besoins du recensement, « ménage » désigne une personne ou un groupe de personnes occupant un seul logement. Il s'agit habituellement d'une famille à laquelle s'ajoutent ou non des pensionnaires ou des employés. Le ménage peut aussi être formé d'un groupe de personnes non apparentées, de deux familles ou plus partageant le même logement ou d'une personne vivant seule. Chaque occupant fait partie d'un ménage et le nombre des ménages égale celui des logements occupés. Un « ménage non familial » est formé d'une seule personne ou de plusieurs, non apparentées.

« Propriétaire-occupant » désigne un demandeur de prêt hypothécaire qui construit ou fait construire un logement pour l'occuper lui-même.

« Constructeur » désigne un demandeur de prêt qui construit des habitations pour les vendre à des propriétaires-occupants. Ces habitations peuvent être des collectifs, comme dans le cas des logements en copropriété et des coopératives, ou bien des maisons individuelles et des maisons jumelées en pleine propriété.

« Accession à la propriété » couvre une combinaison des catégories propriétaires-occupants et constructeurs.

« Logement locatif » désigne une habitation construite pour être louée, quel que soit son mode de financement.

« Aide pour l'accession à la propriété » renvoie aux programmes qui, offraient des conditions d'amortissement et des taux d'intérêt hypothécaires avantageux aux emprunteurs pour les aider à devenir propriétaires.

## EXPLANATORY AND SOURCE NOTES

### Seasonally Adjusting at Annual Rates

The purpose of seasonally adjusting actual monthly figures is to provide a basis for comparing one month with another, particularly within the current year. Part of the month-to-month variation in actual starts is due to the seasonal variation. Inferences cannot then be drawn on the basis of raw monthly numbers as to changes in the underlying trends, since part of the shift may be due to the fact that starts are simply responding to seasonal changes.

Actual monthly figures are "deseasonalized" (i.e., have the seasonal fluctuation removed) and adjusted to an annual basis for month-to-month comparative purposes. The SAAR number is a rate, expressed in annual terms, that provides an estimate of what an entire year would be like if the underlying level for that month persisted. It is not a forecast, since it does not take into account what has occurred or may occur in other months.

Seasonal adjusting quantifies the effect of the season on intermonth variation. By measuring the actual figures for each month individually over many years, it calculates factors by which each month's raw numbers have to be adjusted to be representative of an "average" month. In January, starts are generally lower so that the factor is less than one. In June, it is greater than one.

Definitions of Census Areas referred to in this publication are as follows:

1966 Census - A Census Metropolitan Area has a minimum population of 100,000 and is composed of a central or core city with a minimum population of 50,000 and all incorporated cities, towns, villages and rural municipalities, or unorganized territories, where at least 70 per cent of the labour force is engaged in non-agricultural occupations, within the defined Metropolitan Area. The cities of Calgary, Regina and Saskatoon were classified as Metropolitan Areas in the city.

1966 Census - A Census Major Urban Area is composed of a central or core city with a minimum population of 25,000, plus all incorporated cities, towns and villages within the defined Major Urban Area, and portions of adjoining rural municipalities where the population density is 1,000 per square mile. For purposes of the Starts and Completions Survey and related NHA statistics, the entire rural municipality is considered a part of the Major Urban Area even where the population density is less than 1,000 per square mile. In the 1966 Census, the cities of Guelph,

## NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

### Données désaisonnalisées annualisées

La désaisonnalisation des chiffres mensuels a pour but de rendre possible la comparaison des mois entre eux, en particulier pendant l'année en cours. Les variations que connaît le nombre mensuel des mises en chantier sont en partie l'effet des saisons. À cause de cela, on ne peut se servir des chiffres mensuels bruts pour tirer des conclusions sur les tendances du marché.

Pour comparer les données mensuelles entre elles, on désaisonnalise les chiffres réels (c.-à-d. qu'on les corrige des variations saisonnières), puis on annualise le résultat, c'est-à-dire qu'on l'exprime sur une échelle annuelle en le multipliant par 12. C'est ainsi qu'on obtient des données désaisonnalisées annualisées (DDA), lesquelles donnent une idée de ce que serait l'activité pendant l'année entière si elle se maintenait au rythme du mois auquel se rapportent les données de départ. Il ne s'agit pas d'une prévision, puisqu'il n'est tenu aucun compte de ce qui s'est passé ou pourrait se passer dans les onze autres mois.

En se fondant sur l'évolution antérieure, la désaisonnalisation quantifie la part des variations mensuelles attribuable aux saisons. Elle prend les chiffres réels de chaque mois individuellement sur de nombreuses années et calcule les coefficients à l'aide desquels il faut corriger les données brutes pour qu'elles correspondent au mois 'moyen'. En janvier, les mises en chantier sont d'habitude moins nombreuses, aussi le coefficient (diviseur) est-il inférieur à un. En juin, il est supérieur à un.

Voici la définition des « unités géostatistiques de recensement » utilisées dans la présente publication.

Recensement de 1966 - Une « région métropolitaine de recensement » (RMR) compte au moins 100 000 habitants; elle se compose d'un noyau urbanisé d'au moins 50 000 habitants et des villes, villages, municipalités rurales, territoires non organisés, etc., dont au moins 70 p.100 de la population active se livre à des occupations non agricoles dans les limites mêmes de la région métropolitaine. Le recensement de 1966 considère Calgary, Regina et Saskatoon comme des RMR.

Recensement de 1966 - Une « grande région urbaine de recensement » se compose d'un noyau urbanisé d'au moins 25 000 âmes, des villes et villages situés dans les limites assignées à la région urbaine et des parties des municipalités rurales voisines où la densité de la population atteint 1 000 habitants au mille carré. Pour le relevé des mises en chantier et des achèvements, de même que pour les statistiques LNH connexes, toute la municipalité rurale est considérée comme faisant partie de la grande région urbaine, même là où la population n'atteint



## EXPLANATORY AND SOURCE NOTES

Peterborough and Sault Ste. Marie were classified as Major Urban Areas, although each consisted only of the core city.

1971 Census - A Census Metropolitan Area is a continuous built-up area having 100,000 or more population in which the main labour market area corresponds to a commuting field or a zone where people could nominally change their place of work without changing their place of residence.

It comprises:

1. municipalities completely or partly inside the continuous built-up area, and
2. municipalities lying within a 20-mile radius of the limits of the continuous built-up area, if
  - (a) the percentage of labour force in primary activities is smaller than the national average, and
  - (b) the percentage of population increase for 1956-1966 is larger than the average for the 1966 Census Metropolitan Area.

When only (a) or (b) is met, municipalities are included if they are served by a provincial or federal highway.

The cities of Calgary and Saskatoon were classified as Metropolitan Areas in the 1971 Census, although each consisted only of the core city.

A Census Agglomeration (CA) is a statistical area having an urban centre with a population over 1,000 and adjacent built-up area of at least 1,000 population and a minimum density of 1,000 persons per square mile. The largest urban centre and its adjacent urban part must constitute a continuous built-up area with no separation greater than one mile. The population of the urbanized core must be at least 2,000. The main use of Census Agglomerations is to provide data for closely related urban communities separated from each other only by administrative limits.

## NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

pas 1 000 habitants au mille carré. Le recensement de 1966 considère Guelph, Peterborough et Sault-Sainte-Marie comme des grandes régions urbaines même si chacune ne comprend qu'un noyau urbanisé.

Recensement de 1971 - Une « région métropolitaine de recensement » est une zone bâtie en continu qui compte 100 000 habitants ou plus et dont le principal marché du travail correspond à une zone de migrations quotidiennes, c'est-à-dire à une zone dont l'étendue permet normalement aux habitants de changer de lieu de travail sans changer de lieu de résidence.

Cette région comprend :

- 1) les municipalités qui se trouvent en totalité ou en partie à l'intérieur de la zone bâtie en continu, et
- 2) les municipalités en deçà d'un rayon de 20 milles des limites de la zone bâtie en continu,
  - a) si le pourcentage de la population active du secteur primaire est plus faible que la moyenne nationale, et
  - b) si le pourcentage d'accroissement de la population entre 1956 et 1966 a été plus fort que la moyenne de l'ensemble de la RMR de 1966.

Si une seule des conditions a) et b) est satisfaite, les municipalités sont tout de même englobées dans la région métropolitaine quand elles sont desservies par une grand-route provinciale ou fédérale.

Le recensement de 1971 considère Calgary et Saskatoon comme des RMR même si chacune ne comprend qu'un noyau urbanisé.

Une « agglomération de recensement » (AR) est une unité statistique qui se compose d'un centre urbain de 1 000 habitants ou plus et d'une zone adjacente, bâtie en continu, d'au moins 1 000 habitants, et qui compte au moins 1 000 habitants au mille carré. Le plus grand centre urbain et sa région urbaine adjacente doivent former une zone bâtie en continu qui ne comprend aucun espace libre de plus d'un mille. Le noyau urbanisé doit compter au moins 2 000 habitants. Le concept d'agglomération de recensement sert surtout à fournir des données sur les collectivités urbaines étroitement reliées qui ne sont séparées que par des limites administratives.

## EXPLANATORY AND SOURCE NOTES

1976 Census - A Census Metropolitan Area is the main labour market area of an urbanized core or continuous built-up area having 100,000 or more population. Census Metropolitan Areas contain whole municipalities or Census Subdivisions.

It comprises:

- 1) municipalities completely or partly inside the continuous built-up area, and
- 2) other municipalities, if
  - (a) at least 40 per cent of the employed labour force living in the municipality works in the urbanized core, or
  - (b) at least 25 per cent of the employed labour force working in the municipality lives in the urbanized core.

1976 Census - Census Agglomerations are defined in the same way as in the 1971 Census.

1981 Census - Census Agglomerations (CA) are defined in the same manner as CMA's, except that the urbanized core population is between 10,000 and 99,999. This procedure represents a major change from the 1971 and 1976 methods of definition and has resulted in substantial changes in CA's and their boundaries.

1986 Census - (a) was changed to at least 50 per cent of the employed labour force living in the municipality works in the urbanized core.

1991 Census - defined in the same way as the 1986 Census.

## NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

Recensement de 1976 - Une « région métropolitaine de recensement » est le principal marché du travail d'un noyau urbanisé ou d'une zone bâtie en continu comptant 100 000 habitants ou plus. Elle renferme des municipalités ou des subdivisions de recensement entières et comprend :

- 1) les municipalités qui se trouvent en totalité ou en partie à l'intérieur de la zone bâtie en continu, et
- 2) d'autres municipalités
  - a) si au moins 40 p. 100 de la population active occupée vivant dans la municipalité travaille dans le noyau urbanisé, ou
  - b) si au moins 25 p. 100 de la population active occupée qui travaille dans la municipalité demeure dans le noyau urbanisé.

Recensement de 1976 - Les « agglomérations de recensement » sont définies comme en 1971.

Recensement de 1981 - Les « agglomérations de recensement » répondent aux mêmes critères que les RMR sauf que la population de leur noyau urbanisé est de 10 000 à 99 999 habitants. Cette définition diffère considérablement de celles de 1971 et de 1976 et a naturellement entraîné des changements importants pour les AR et leurs limites.

Recensement de 1986 - 2 a), ci-dessus, a été modifié comme suit : si au moins 50 p. 100 de la population active occupée vivant dans la municipalité travaille dans le noyau urbanisé.

Recensement de 1991 - Mêmes définitions que pour le recensement de 1986.





## INDEX

	Table
<b>Building Permits, Residential and Non-Residential</b>	
Metropolitan Areas	34
<b>Completed and Unabsorbed</b>	
Average price	23
Metropolitan area	22
<b>Completions</b>	
Apartments	24
Intended market	19, 20, 21
Metropolitan area	9, 20, 21, 24
Province	6, 7, 15, 17, 19
Region	6, 7, 15, 17
Size of structure	24, 25
Total	1, 2, 13
Type of dwelling	1, 13, 15, 17, 19, 20, 21
Urban area	9, 11
<b>Condominiums</b>	
Completions	19
NHA and conventional	46
Starts	18
<b>Construction Expenditures</b>	
Alterations & Improvements	37
National accounts	35, 36, 37
Region and province	32
Repairs & maintenance	36
<b>Costs</b>	
Basic union wage rates	58
<b>Dwelling Unit Type and Tenure</b>	
Metropolitan area	68
<b>Housing Stock</b>	
Households and crowding	66
Total housing stock	66
Type and tenure	68
<b>Interest Rates</b>	
Selected series	49
<b>Lending Institutions</b>	
Approvals (see mortgage approvals)	
Mortgage loans outstanding	47, 48
<b>Mortgage Approvals</b>	
NHA and Conventional	
condominiums	46
existing	38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45
new	38, 39, 40, 41, 42 43, 44, 45

## INDEX

	Tableau
<b>Comptes nationaux des recettes et dépenses</b>	35, 36, 37
<b>Construction</b>	
Coûts :	
salaires syndicaux de base	58
Dépenses	
améliorations et transformations	37
comptes nationaux	35, 36, 37
par province et région	32
réparations et entretien	36
<b>Copropriétés</b>	
Achevées	19
Mises en chantier	18
Prêts hypothécaires LNH et ordinaires	46
<b>Établissements de prêts</b>	
Prêts hypothécaires en cours voir Prêts hypothécaires	47, 48
<b>Fonds publics autorisés en vertu de la LNH</b>	
Fonds non budgétaires	50
Par province	51
Subventions et contributions voir Subventions	50
<b>Indices des prix</b>	
Coûts de construction	58
Consommation	56, 57
Maisons neuves	59, 60, 61
<b>Logements</b>	
Achevés:	
appartements	24
par marché visé	19, 20, 21
par province	6, 7, 15, 17, 19
par région	6, 7, 15, 17
par région métropolitaine	9, 20, 21, 24
par région urbaine	9, 11
par taille d'immeuble	24, 25
par type de logement	11, 13, 15, 17, 19, 20, 21
totaux	1, 2, 13
Achevés et non écoulés	
par région métropolitaine	22
prix moyen	23
En construction:	
par province	6, 7

## INDEX

	Table
non-residential	38, 42
province, region	42, 43, 44, 45
type of dwellings	40, 41, 44, 45
type of lender	38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45

**National Housing Act**

Activity	
province	55
social housing	55
Approvals (see mortgage approvals)	
Programs	
Canada Mortgage Renewal Plan	50
Canadian Home Renovation Program	50
Emergency Repair Program	53
Family Violence	53, 54
federal provincial programs	50, 51, 55
non-profit and co-operative	50, 51, 52, 55
Proposal Development Fund	50
Rental Rooming House	53, 54
Residential Rehabilitation Assistance Program	50, 51, 53, 54, 55
Rural and Native Housing	55
Urban/Native and on reserve	55

**National Income and Expenditures**

Selected series	35, 36, 37
-----------------	------------

**NHA Mortgages**

(see mortgage approvals)	
Loans outstanding	47, 48

**Population and households**

Components of growth	64
Dwelling starts and population growth	65
Family households	62
Households by age of head	62, 63
Housing stock and crowding	66
Province, region	67
Vital statistics	64

**Prices**

Construction costs	58
Consumer Price Index	56, 57
New House Price Indexes	59, 60, 61

**Public Funds Authorized Under NHA**

Grants, contributions and subsidies	50
Non-budgetary funds	50
Province	51

## INDEX

	Tableau
par région	6, 7
par région métropolitaine	10
par région urbaine	12
par type de logement	12
totaux	1, 2
Mis en chantier :	
par marché visé	18, 20, 21
par province	6, 7, 14, 16, 18
par région	6, 7, 14, 16
par région métropolitaine	8, 20, 21
par région urbaine	8, 10
par type de logement	2, 10, 13, 14, 16, 18, 19, 21
taux désaisonnalisés	3
totaux	1, 2, 13
Parc résidentiel :	
ménages et surpeuplement	66
parc total	66
type de logement et mode d'occupation	68
voir <i>Loi nationale sur l'habitation</i>	
Prêts hypothécaires	
<b>Loi nationale sur l'habitation</b>	
Activité :	
logements sociaux	55
par province	55
Programmes :	
aide à la remise en état des logements	50, 51, 53, 54, 55
fonds pour la préparation de projets	50
logements sans but lucratif et coopératives d'habitation	50, 51, 52, 55
logements pour les ruraux et les Autochtones	55
logements pour les Autochtones et dans les réserves	55
PAREL Locatif/Maisons de chambres	53, 54
violence familiale	53, 54
programme canadien de rénovation des maisons	50
programmes fédéraux-provinciaux	50, 51, 55
régime canadien de renouvellement hypothécaire	50
réparations d'urgence	53
voir Prêts hypothécaires LNH	

## INDEX

	Table
<b>Rents</b>	
Average	31, 31A
<b>Starts</b>	
Intended market	18, 20, 21
Metropolitan areas	8, 20, 21
Province	6, 7, 14, 16, 18
Region	6, 7, 14, 16
Seasonally adjusted	3
Total	1, 2, 13
Type of dwelling	2, 10, 13, 14, 16, 18, 20, 21
Urban area	8, 10
<b>Subsidies</b>	
Gross annual commitments under Section 95	52
<b>Under Construction</b>	
Metropolitan area	10
Province	6, 7
Region	6, 7
Total	1, 2
Type of dwelling	12
Urban area	12
<b>Vacancy Rates</b>	
Metropolitan areas	27, 28, 29
Number of bedrooms	28, 31
Province	25, 29
Size of structure	26

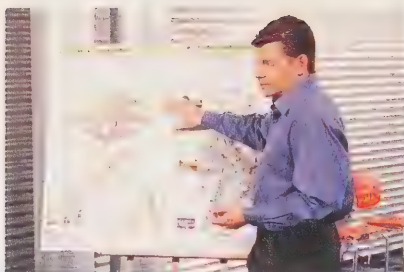
## INDEX

	Tableau
<b>Loyer</b>	
Moyen	31, 31A
<b>Mises en chantier</b>	
voir Copropriétés	
Logements	
Population et ménages	
<b>Parc résidentiel</b>	
voir Logements	
<b>Permis de construire, résidentiels et non résidentiels</b>	
Régions métropolitaines	34
Population et ménages	
Composantes de l'accroissement de la population	64
Ménages familiaux	62
Ménages selon l'âge du chef	62, 63
Parc de logements et surpeuplement	66
Par province et région	67
Population et mises en chantier	65
<b>Prêts hypothécaires</b>	
en cours	47, 48
LNH et ordinaires:	
copropriétés	46
logements existants	38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45
logements neufs	38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45
par genre de prêteur	38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45
par type de logement	40, 41, 44, 45
propriétés non résidentielles	38, 42
Taux d'intérêt	49
<b>Subventions</b>	
Engagements annuels bruts aux termes de l'article 95	52
<b>Taux d'inoccupation</b>	
par région métropolitaine	27, 28, 29
par taille d'immeuble	26
par province	25, 29
selon le nombre de chambres	28, 31, 31A
<b>Taux d'intérêt</b>	
voir Prêts hypothécaires	









## STAY ON TOP OF THE HOUSING MARKET

## SOYEZ AU FAIT DU MARCHÉ DE L'HABITATION!

Enhance your decision-making with the latest information on Canadian housing trends and opportunities.

Prenez des décisions éclairées grâce aux données les plus récentes sur les tendances du marché de l'habitation au Canada et les occasions à saisir.

### Free reports available on-line:

- Canadian Housing Statistics
- Housing Information Monthly
- Housing Market Outlook, Canada
- Housing Market Outlook, Highlight Reports - Canada and Regional
- Housing Market Outlook, Major Centres
- Housing Now, Canada
- Housing Now, Major Centres
- Housing Now, Regional
- Monthly Housing Statistics
- Northern Housing Outlook Report
- Preliminary Housing Start Data
- Renovation and Home Purchase
- Rental Market Highlight Reports
- Rental Market Reports, Major Centres
- Rental Market Statistics

### Free regional reports also available:

- B.C. Seniors' Housing Market Survey
- Ontario Retirement Homes Report
- The Retirement Home Market Study, Quebec Centres
- Housing Market Tables: Selected South Central Ontario Centres
- Residential Construction Digest, Prairie Centres
- Analysis of the Resale Market, Quebec Centres

### Rapports gratuits en ligne :

- Statistiques du logement au Canada
- Bulletin mensuel d'information sur le logement
- Perspectives du marché de l'habitation, Canada
- Perspectives du marché de l'habitation : Faits saillants - Canada et les régions
- Perspectives du marché de l'habitation, grands centres urbains
- Actualités habitation, Canada
- Actualités habitation, grands centres urbains
- Actualités habitation, régions
- Statistiques mensuelles sur l'habitation
- Perspectives du marché, Nord du Canada
- Tableaux de données provisoires sur les mises en chantier
- Rapport sur la rénovation et l'achat de logements
- Rapport sur le marché locatif : Faits saillants
- Rapport sur le marché locatif, grands centres urbains
- Statistiques sur le marché locatif

### Rapports régionaux gratuits aussi disponibles :

- Enquête sur le logement des aînés, Colombie-Britannique
- Rapport sur les maisons de retraite, Ontario
- Les résidences pour personnes âgées - Étude de marché, centres urbains du Québec
- Tableaux de données sur le marché de l'habitation : Quelques centres urbains du Centre-Sud de l'Ontario
- Construction résidentielle en bref, centres urbains des Prairies
- Analyse du marché de la revente, centres urbains du Québec

**Get the market intelligence you need today!**  
Click [www.cmhc.ca/housingmarketinformation](http://www.cmhc.ca/housingmarketinformation)  
to view, download or subscribe.

**Obtenez tout de suite l'information dont vous avez besoin!**

Cliquez sur [www.schl.ca/marchedelhabitation](http://www.schl.ca/marchedelhabitation) pour  
consulter, imprimer, télécharger ou vous abonner



CA1  
MH21  
- H52

Government  
Publications

HOUSING MARKET INFORMATION  
LE MARCHÉ DE L'HABITATION

CANADIAN  
HOUSING  
STATISTICS  
2008

STATISTIQUES  
DU LOGEMENT  
AU CANADA  
2008



CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

Date Released: 2009

SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

Date de diffusion : 2009

## CMHC—Home to Canadians

Canada Mortgage and Housing Corporation (CMHC) has been Canada's national housing agency for more than 60 years.

Together with other housing stakeholders, we help ensure that Canada maintains one of the best housing systems in the world. We are committed to helping Canadians access a wide choice of quality, affordable homes, while making vibrant, healthy communities and cities a reality across the country.

For more information, visit our website at **[www.cmhc.ca](http://www.cmhc.ca)**

You can also reach us by phone at 1-800-668-2642 or by fax at 1-800-245-9274.

Outside Canada call 613-748-2003 or fax to 613-748-2016.

Canada Mortgage and Housing Corporation supports the Government of Canada policy on access to information for people with disabilities. If you wish to obtain this publication in alternative formats, call 1 800 668-2642.

## La SCHL : Au cœur de l'habitation

La Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) est l'organisme national responsable de l'habitation au Canada, et ce depuis plus de 60 ans.

En collaboration avec d'autres intervenants du secteur de l'habitation, elle contribue à faire en sorte que le Canada continue de posséder l'un des meilleurs systèmes de logement du monde. La SCHL veille à ce que les Canadiens aient accès à un large éventail de logements de qualité, à coût abordable, et elle favorise la création de collectivités et de villes dynamiques et saines partout au pays.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, veuillez consulter le site Web de la SCHL à l'adresse suivante : **[www.schl.ca](http://www.schl.ca)**

Vous pouvez aussi communiquer avec nous par téléphone : 1-800-668-2642 ou par télécopieur : 1-800-245-9274. De l'extérieur du Canada : 613-748-2003; télécopieur : 613-748-2016.

La Société canadienne d'hypothèques et de logement souscrit à la politique du gouvernement fédéral sur l'accès des personnes handicapées à l'information. Si vous désirez obtenir la présente publication sur des supports de substitution, composez le 1 800 668-2642.

CANADIAN  
HOUSING  
STATISTICS

STATISTIQUES  
DU LOGEMENT  
AU CANADA

2

0

0

8





©2009, Canada Mortgage and Housing Corporation. All rights reserved. No portion of the book may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, mechanical, electronic, photocopying, recording or otherwise without prior written permission of Canada Mortgage and Housing Corporation. Without limiting the generality of the foregoing no portion of this book may be translated from English into any other language without the prior written permission of Canada Mortgage and Housing Corporation.

Printed in Canada  
Produced by CMHC

ISSN 0068-8940  
Cat. No. : 61510-2009-A01

©2009, Société canadienne d'hypothèques et de logement. Tous droits réservés. La reproduction, le stockage dans un système de recherche documentaire ou la transmission d'un extrait quelconque de cet ouvrage, par quelque procédé que ce soit, tant électronique que mécanique, par photocopie, enregistrement ou autre moyen sont interdits sans l'autorisation préalable écrite de la Société canadienne d'hypothèques et de logement. Sans que ne soit limitée la généralité de ce qui précède, il est de plus interdit de traduire un extrait de cet ouvrage dans toute autre langue sans l'autorisation préalable écrite de la Société canadienne d'hypothèques et de logement.

Imprimé au Canada  
Réalisation : SCHL

ISSN 0068-8940  
N° de cat. : 61510-2009-A01

## FOREWORD

## AVANT-PROPOS

*Canadian Housing Statistics* has been published since 1955, when it replaced *Housing in Canada*. From 1955 to 1960, the report was published quarterly. Since 1961, it has been published annually with monthly supplements. The reports are designed to bring together data relating to house-building and mortgage-lending activity in Canada. Most of the data are derived from the operations of Canada Mortgage and Housing Corporation and from Statistics Canada. The sources of data are indicated at the end of the report, with explanatory notes. Separate English and French editions of the report were published until 1963. The first bilingual report was published in 1964.

Statistiques du logement au Canada a pris la place, en 1955, de *Habitation au Canada*. De 1955 à 1960, le rapport paraissait trimestriellement. Depuis 1961, il est publié une fois l'an et suivi de suppléments mensuels. Ces rapports ont pour objet de réunir des données concernant la construction d'habitations et les prêts hypothécaires au Canada. Les données sont pour la plupart tirées des activités de la Société canadienne d'hypothèques et de logement et des publications de Statistique Canada. Les sources sont indiquées à la fin du rapport, où se trouvent également des notes explicatives. Jusqu'en 1963, le rapport paraissait séparément en anglais et en français. La première édition bilingue a été publiée en 1964.

Market Analysis Centre  
Canada Mortgage and Housing Corporation  
Ottawa, Ontario  
August 2009  
For further information  
phone 1-800-668-2642

Centre d'analyse de marché  
Société canadienne d'hypothèques et de logement  
Ottawa (Ontario)  
Août 2009  
Pour de plus amples renseignements,  
composer le 1-800-668-2642

## TABLE OF CONTENTS

## TABLE DES MATIÈRES

Tables	Pages	Tableaux	Pages
Building Activity	5	Construction résidentielle	5
Mortgage Lending	47	Crédit hypothécaire	47
Housing Costs	71	Le coût du logement	71
Demography	77	Démographie	77
<i>Explanatory and Source Notes</i>	85	<i>Notes explicatives et sources</i>	85
<i>Index</i>	95	<i>Index</i>	95



## HIGHLIGHTS

### Building Activity

**Housing starts in 2008 reached over 200,000 units for the seventh consecutive year thanks to continued low mortgage rates**

Relatively low mortgage rates and robust employment gains in many regions of Canada heading into 2008 translated into solid income gains and strong consumer confidence, which helped maintain the momentum in housing demand throughout the first nine months of the year. Still, the number of housing starts in Canada decreased from 228,343 units in 2007 to 211,056 units in 2008. This was due in part to starts moving more in line with the rate of household formation in Canada and an uncertain global economic environment.

## POINTS SAILLANTS

### Construction résidentielle

**Grâce à la faiblesse persistante des taux hypothécaires, le nombre de logements commencés en 2008 a dépassé la barre des 200 000 unités pour la septième année de suite**

Les taux hypothécaires relativement bas et la progression marquée de l'emploi dans de nombreuses régions du pays au début de 2008 ont engendré une forte croissance du revenu et mis les consommateurs en confiance, ce qui a contribué à maintenir la demande d'habitations à un niveau élevé durant les neuf premiers mois de l'année. Malgré tout, le nombre de mises en chantier d'habitations au Canada est descendu de 228 343 en 2007 à 211 056 en 2008. Cette baisse s'explique en partie par le climat d'incertitude économique mondiale et par le fait que la construction résidentielle évolue à un rythme qui cadre davantage avec celui de la formation des ménages.

## HIGHLIGHTS

By dwelling type, construction of apartment units experienced the most significant change year-over-year, with an increase in activity to 84,335 units nationwide. Semi-detached and row units, on the other hand, experienced decreases to 12,651 units and 20,868 units, respectively. In Canada's urban areas, new home construction of all dwelling types was down in 2008 to reach 187,370 units over the previous year, while rural starts were decreased to 23,696 units.

- *Housing starts moderated in 2008, but were still above the 200,000 mark. They are expected to move more in line with Canada's overall rate of household formation in 2009.*
- *Pent-up demand from the 1990s has been absorbed and will contribute less to starts activity.*
- *Mortgage rates remained low in 2008 and are expected to remain low in 2009.*

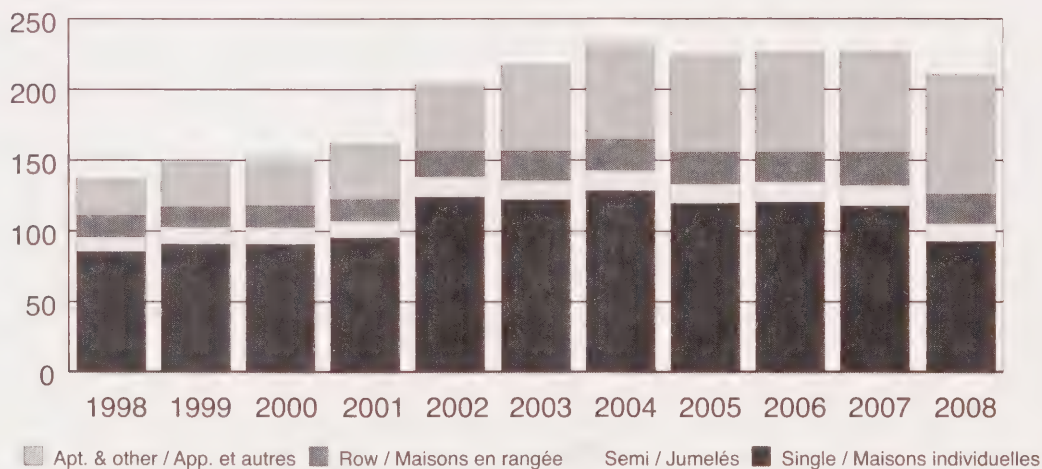
## POINTS SAILLANTS

Ce sont les mises en chantier d'appartements qui ont augmenté le plus rapidement par comparaison à 2007, leur nombre ayant atteint 84 335 à l'échelle nationale. Quant au volume de jumelés et de maisons en rangée commencés en 2008, il a régressé et s'est établi à 12 651 dans le premier cas et à 20 868 dans le second. Par rapport à l'année précédente, le nombre de mises en chantier d'habitations (tous types confondus) enregistré en 2008 a reculé partout au pays. Il s'est chiffré à 187 370 en milieu urbain et à 23 696 en milieu rural.

- *Les mises en chantier d'habitations ont ralenti en 2008, mais elles sont restées au-dessus de la barre des 200 000 unités. En 2009, leur rythme devrait cadrer davantage avec le taux global de formation des ménages.*
- *La demande refoulée accumulée durant les années 1990 s'étant résorbée, elle perdra de son effet stimulant sur les mises en chantier.*
- *Les taux hypothécaires sont restés bas en 2008 et ils devraient le demeurer en 2009.*

## Housing Starts / Mises en chantier d'habitations

Dwelling units (000s) / Logements (en milliers)



Source: Table 14, Canadian Housing Statistics, CMHC  
Source : SCHL (Tableau 14, Statistiques du logement au Canada)

## HIGHLIGHTS

**Building activity moderates across the country**

starts were up in four provinces: Newfoundland and Labrador to 3,261 units, Saskatchewan to 6,828 units, Ontario to 75,076 units, and New Brunswick to 4,274 units. All other provinces experienced declines: Alberta to 29,164 units, Nova Scotia to 3,982 units, British Columbia to 34,321 units, Prince Edward Island to 712 units, Manitoba to 5,537 units, and Quebec to 47,901 units. Moving forward, moderation from the high levels in previous years is still expected in Canada's housing sector because of the economic downturn and by the fact that starts are now starting to move in-line with the overall rate of household formation in Canada.

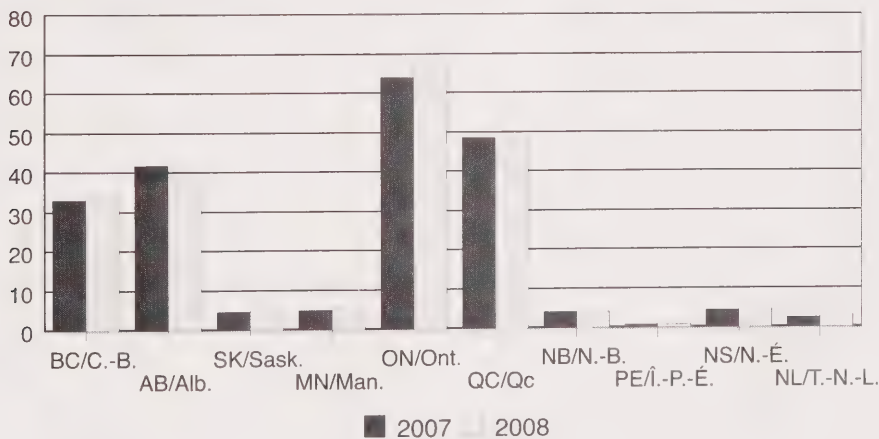
## POINTS SAILLANTS

**Le rythme de la construction résidentielle a ralenti dans tout le pays**

En 2008, le nombre de mises en chantier a progressé dans quatre provinces, à savoir Terre-Neuve-et-Labrador (3 261), la Saskatchewan (6 828), l'Ontario (75 026) et le Nouveau-Brunswick (4 274). Il s'est toutefois replié en Alberta (29 164), en Nouvelle-Écosse (3 982), en Colombie-Britannique (34 321), à l'Île-du-Prince-Édouard (712), au Manitoba (5 537) et au Québec (47 901). Compte tenu du ralentissement économique et du fait que la construction résidentielle commence à reprendre le pas sur le taux global de formation des ménages, l'activité dans le secteur de l'habitation devrait continuer de diminuer au cours des prochains mois par rapport aux niveaux élevés enregistrés ces dernières années.

### Completed Dwelling Units Logements nouvellement achevés

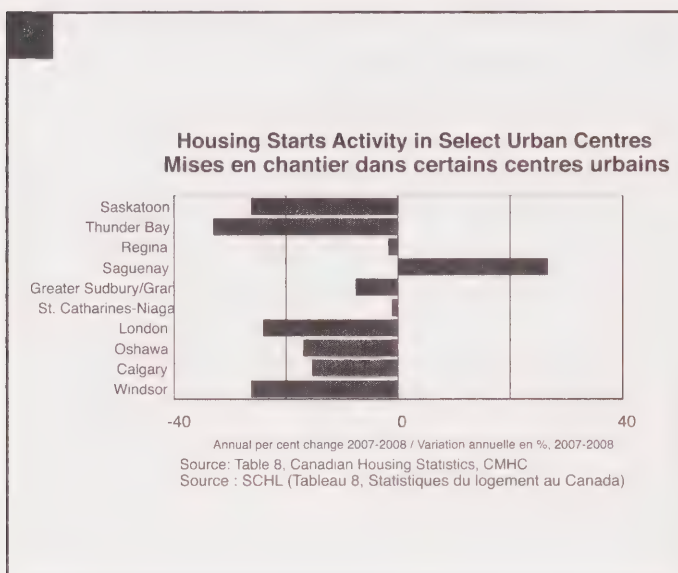
Dwelling units (000s) / Logements (en milliers)



Source: Table 22, Canadian Housing Statistics 2007-2008, CMHC  
Source : SCHL (Tableau 22, Statistiques du logement au Canada 2007-2008)

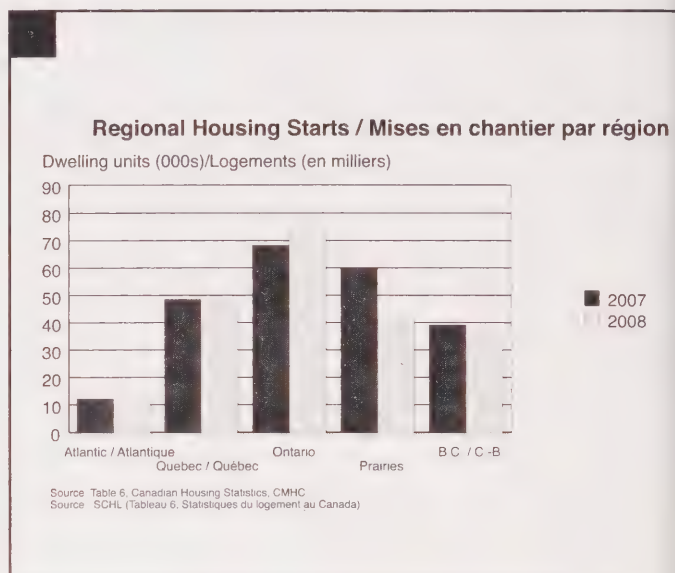


## HIGHLIGHTS

**New home construction conditions across the country****Atlantic**

Starts activity in Atlantic Canada were 12,229 units for 2008, down slightly from 12,338 units in 2007. Newfoundland and Labrador and New Brunswick posted gains, but decreases occurred in Nova Scotia and Prince Edward Island. Single-detached starts were up from 8,377 units in 2007 to 8,401 units in 2008. Multiple starts were down from 4,014 units in 2007 to 3,828 in 2008.

## POINTS SAILLANTS

**Construction résidentielle dans les régions****Atlantique**

En 2008, 12 229 habitations ont été mises en chantier dans les provinces atlantiques, un résultat légèrement inférieur à celui de 2007 (12 338). Les provinces de Terre-Neuve-et-Labrador et du Nouveau-Brunswick ont affiché des gains d'activité, contrairement à celles de la Nouvelle-Écosse et de l'Île-du-Prince-Édouard. Au total, 8 401 maisons individuelles ont été commencées en 2008 dans la région de l'Atlantique, comparativement à 8 377 un an plus tôt. Quant aux mises en chantier de logements collectifs, elles sont passées de 4 014 en 2007 à 3 828 l'année suivante.

## HIGHLIGHTS

**Quebec**

Overall starts decreased to 47,901 units in 2008. The single-detached home segment, which decreased to 19,778 units, was partially offset by the multiples segment, which rose to 28,123 units. Within the multiples segment, semi-detached and apartment starts were up, while row units were down. Among the major urban centres of Quebec, starts were up in Saguenay, Sherbrooke, Gatineau, and Québec City, while declines were experienced in Montréal and Trois-Rivières.

**Ontario**

In Ontario, all area starts declined to 75,076 units in 2008. Single-detached starts declined to 31,108 units, however, the less-expensive multi-family home segment experienced positive growth to 43,968 units. Growing choice in Ontario's resale market and rising new home prices were factors contributing to lower housing starts. The apartment segment contributed most in pushing up multiples starts; apartments were up from 14,674 units in 2007 to 29,341 units in 2008.

## POINTS SAILLANTS

**Québec**

Au Québec, le nombre de mises en chantier a diminué par rapport à 2007 et s'est établi à 47 901. Dans le segment des maisons individuelles, il s'est replié et s'est chiffré à 19 778. Ce repli a été en partie neutralisé par le segment des collectifs, dont le total des mises en chantier a augmenté (28 123). La construction de jumelés et d'appartements a progressé, alors que celle de maisons en rangée a fléchi. La plupart des centres urbains du Québec ont affiché des hausses de mises en chantier, à savoir Saguenay, Sherbrooke, Gatineau et Québec. Le rythme de la construction résidentielle a cependant reculé à Montréal et à Trois-Rivières.

**Ontario**

Par rapport à 2007, le total des mises en chantier pour l'ensemble des régions de l'Ontario a diminué en 2008 et s'est chiffré à 75 076. Dans le segment des maisons individuelles, le nombre de logements commencés a régressé (31 108), tandis qu'il s'est accru dans celui des logements collectifs (43 968), où les prix sont moins élevés. Le développement de l'offre sur le marché de la revente et le renchérissement des habitations neuves ont contribué au recul des mises en chantier dans cette province. L'accroissement du niveau d'activité dans le segment des collectifs tient principalement aux mises en chantier d'appartements, dont le nombre est passé de 14 674 en 2007 à 29 341 en 2008.

## HIGHLIGHTS

### Prairies

In 2008, total housing starts across the Prairie region reached 41,529 units, down from 60,081 units in 2007. Single-detached starts decreased from 35,979 units in 2007 to 22,924 units in 2008. The multiples segment moderated as well, from 24,102 units in 2007 to 18,605 in 2008. On a provincial basis, Saskatchewan was the only province to post an increase in housing starts, from 6,007 units in 2007 to 6,828 units in 2008. Total housing starts across the province of Manitoba were down from 5,738 units in 2007 to 5,537 units in 2008, while Alberta decreased from 48,336 units in 2007 to 29,164 units in 2008.

### British Columbia

In 2008, housing starts in British Columbia reached 34,321, representing a decline from 2007. Single-detached starts in the province decreased from 14,474 units in 2007 to 10,991 units in 2008. Multiples decreased from 24,721 units in 2007 to 23,330 units in 2008. Reductions were due, in part, to economic uncertainty. Within the province, housing starts activity varied from centre to centre in 2008. Victoria, Vancouver saw declines while Abbotsford grew during 2008.

## POINTS SAILLANTS

### Prairies

En 2008, 41 529 logements ont été commencés dans la région des Prairies, contre 60 081 l'année précédente. Des baisses d'activité ont été notées d'une année à l'autre tant dans le segment des maisons individuelles que dans celui des collectifs. Dans le premier cas, les mises en chantier ont chuté de 35 979 à 22 924, alors que dans le second, elles sont passées de 24 102 à 18 605. À l'échelle de la région des Prairies, la Saskatchewan est la seule province où la construction résidentielle s'est intensifiée. En effet, les constructeurs y ont coulé les fondations de 6 828 unités en 2008 contre 6 007 un an plus tôt. Le nombre de mises en chantier est descendu de 5 738 à 5 537 au Manitoba, ainsi que de 48 336 à 29 164 en Alberta.

### Colombie-Britannique

En 2008, les mises en chantier de logements en Colombie-Britannique se sont chiffrées à 34 321, un résultat inférieur à celui de 2007. Des baisses d'activité ont été notées d'une année à l'autre tant dans le segment des maisons individuelles que dans celui des collectifs. Dans le premier cas, les mises en chantier ont régressé de 14 474 à 10 991, alors que dans le second, elles sont passées de 24 721 à 23 330. Ces baisses d'activité sont en partie attribuables à l'incertitude économique. Toujours en 2008, le nombre de logements commencés a varié d'un centre à l'autre à l'échelle de la province. En effet, il a reculé à Victoria et à Vancouver, tandis qu'il a augmenté à Abbotsford.



## HIGHLIGHTS

## Rental demand

The average rental apartment vacancy rate in Canada's 35 major centres decreased slightly by 0.4 of a percentage point to 2.2 per cent in October 2008, compared to 2.6 per cent in October 2007.

Demand for rental housing in Canada increased due to high migration levels, youth employment growth, and the large gap between the cost of home ownership and renting. Rental construction and competition from the condominium market were not enough to offset growing rental demand.

In October 2008, provincial vacancy rates decreased in most eastern provinces. Vacancy rates recorded a significant decline from last year in Newfoundland and Labrador (down one percentage point to 1.1 per cent), Prince Edward Island (down 1.5 percentage points to 2.6 per cent), and New Brunswick (down 1.7 percentage points to 3.6 per cent). In Nova Scotia, the rental vacancy rate increased to 3.5 per cent. Vacancy rates were moderately lower in Ontario by 0.6 percentage point at 2.7 per cent, and in Quebec by 0.4 percentage point at 2.2 per cent.

Vacancy rates were lowest in Manitoba (0.9 per cent), British Columbia (1.0 per cent), Newfoundland and Labrador (1.1 per cent), and Saskatchewan (1.2 per cent). The strong economies in the western provinces continued to attract workers from the rest of Canada. Many of these newly arrived migrants initially settle in rental housing, keeping rental demand strong.

At the other end of the spectrum, the major centres with the highest vacancy rates were Windsor (14.6 per cent), St. Catharines-Niagara (4.3 per cent), and Oshawa (4.2 per cent).

The highest average monthly rents for two-bedroom apartments in new and existing structures were in Calgary (\$1,148), Vancouver (\$1,124), Toronto (\$1,095), and Edmonton (\$1,034), followed by Ottawa (\$995), Kelowna (\$967), and Victoria (\$965). The lowest average monthly rents for two-bedroom apartments in new and existing structures were in Trois-Rivières (\$505), Saguenay (\$518), and Sherbrooke (\$543).

## POINTS SAILLANTS

## Demande de logements locatifs

En 2008, le taux d'inoccupation moyen des appartements locatifs dans les 35 principaux centres urbains du Canada a légèrement diminué. De 2,6 %, en octobre 2007, il a fléchi de 0,4 point de pourcentage pour s'établir à 2,2 % en octobre 2008.

La demande de logements locatifs a augmenté au Canada grâce au niveau élevé de la migration, à la croissance de l'emploi chez les jeunes et à l'écart considérable qui existe entre le coût de la location et de la possession d'une habitation. Malgré la construction d'unités locatives et la concurrence du marché de la copropriété, la demande continue de croître sur le marché locatif.

En octobre 2008, les taux d'inoccupation ont diminué dans la plupart des provinces situées à l'Est du Canada. Ils ont beaucoup reculé par rapport à octobre 2007 à Terre-Neuve-et-Labrador (le taux a régressé de 1 point de pourcentage et s'est chiffré à 1,1 %), à l'Île-du-Prince-Édouard (1,5 point de pourcentage; 2,6 %) et au Nouveau-Brunswick (1,7 point de pourcentage; 3,6 %). En Nouvelle-Écosse, la proportion d'unités locatives vacantes est montée à 3,5 %. En Ontario (2,7 %) et au Québec (2,2 %), elle a baissé quelque peu, accusant des replis respectifs de 0,6 et de 0,4 point de pourcentage.

Les plus bas taux d'inoccupation ont été observés au Manitoba (0,9 %), en Colombie-Britannique (1,0 %), à Terre-Neuve-et-Labrador (1,1 %) et en Saskatchewan (1,2 %). La vitalité économique des provinces de l'Ouest a continué d'attirer des travailleurs du reste du Canada. Étant donné que beaucoup de ces migrants ont d'abord emménagé dans des logements à louer, la demande d'habitations locatives est demeurée intense.

À l'opposé, les taux d'inoccupation les plus élevés dans les grands centres urbains ont été observés à Windsor (14,6 %), St. Catharines-Niagara (4,3 %) et Oshawa (4,2 %).

Par ordre décroissant, les loyers mensuels moyens les plus élevés pour les appartements de deux chambres, immeubles neufs et existants confondus, ont été enregistrés à Calgary (1 148 \$), Vancouver (1 124 \$), Toronto (1 095 \$), Edmonton (1 034 \$), Ottawa (995 \$), Kelowna (967 \$) et Victoria (965 \$). C'est à Trois-Rivières (505 \$), Saguenay (518 \$) et Sherbrooke (543 \$) que ces appartements se louent le moins cher en moyenne.

## HIGHLIGHTS

Year-over-year comparison of rents can be slightly misleading because rents in newly built structures tend to be higher than in existing buildings. However, by excluding new structures, we can get a better indication of actual rent increases paid by tenants. Overall, the average rent for two-bedroom apartments in existing structures across Canada's 35 major centres increased by 2.9 per cent between October 2007 and October 2008.

- Demand for rental units remained high in 2008 due to a strong economy in the first three quarters of the year
- Rental construction and competition from the condominium market were not enough to offset growing rental demand.

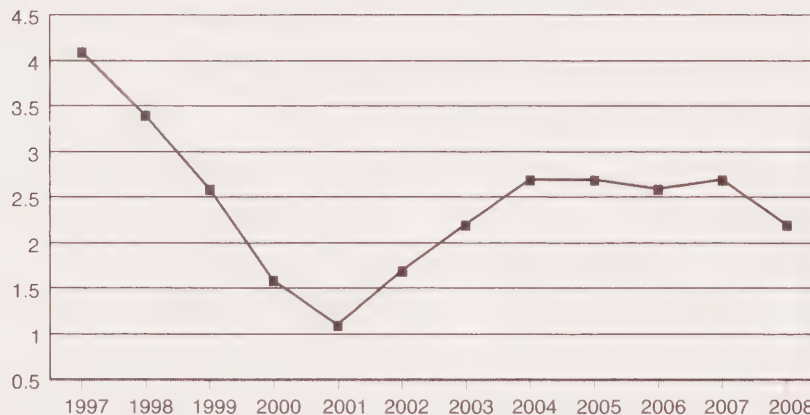
## POINTS SAILLANTS

Une comparaison d'année en année des loyers des logements neufs et existants peut être un peu trompeuse, car les unités neuves ont tendance à se louer plus cher que celles de construction moins récente. Mais en excluant les immeubles neufs, nous pouvons nous faire une meilleure idée de l'augmentation réelle que subissent les locataires. Dans les 35 grands centres urbains réunis, le loyer moyen des appartements de deux chambres existants a progressé de 2,9 % entre octobre 2007 et octobre 2008.

- La demande de logements locatifs est demeurée vive en 2008 grâce à la vigueur de l'économie observée au cours des trois premiers trimestres de l'année.
- Malgré la construction d'unités locatives et la concurrence du marché de la copropriété, la demande continue de croître sur le marché locatif.

**Metropolitan Area Vacancy Rates**  
**Taux d'inoccupation dans les régions métropolitaines**

Per cent / Pourcentage



Source: Annual CMHC Rental Market Survey 1997-2008, CMHC  
Private apartments, three units and over  
Source : SCHL (enquête annuelle sur les logements locatifs, de 1997 à 2008)  
Immeubles d'initiative privée comptant au moins trois appartements

**Table 1**  
Dwelling Starts, Completions and Under Construction<sup>1</sup> 1976-2008  
(Dwelling Units)

**Tableau 1**  
Logements mis en chantier, achevés et en construction<sup>1</sup> 1976-2008

Period Année	Starts Mis en chantier			Completions Achevés			Under Construction <sup>1</sup> En construction <sup>1</sup>	
	Centres of 10,000 Population and Over Centres de 10 000 âmes et plus	Other Areas Autres localités	Canada	Centres of 10,000 Population and Over Centres de 10 000 âmes et plus	Other Areas Autres localités	Canada	Centres of 10,000 Population and Over Centres de 10 000 âmes et plus	Canada
1976	209,762	63,441	273,203	180,765	55,484	236,249	168,282	204,286
1977	200,201	45,523	245,724	206,217	45,572	251,789	158,216	185,599
1978	178,678	48,989	227,667	198,777	47,756	246,533	135,239	164,702
1979	151,717	45,332	197,049	178,604	47,885	226,489	103,414	128,601
1980	125,013	33,588	158,601	140,996	35,172	176,168	84,195	105,780
1981	142,441	35,532	177,973	137,955	37,041	174,996	85,515	102,829
1982	104,792	21,068	125,860	112,251	21,691	133,942	74,685	89,055
1983	134,207	28,438	162,645	135,848	27,160	163,008	70,118	84,930
1984	110,874	24,026	134,900	127,303	25,709	153,012	50,995	63,899
1985	139,408	26,418	165,826	117,750	21,356	139,106	71,667	86,366
1986	170,863	28,922	199,785	156,072	28,533	184,605	86,400	101,440
1987	215,340	30,646	245,986	188,839	29,137	217,976	112,925	127,747
1988	189,635	32,927	222,562	187,305	29,227	216,532	113,427	131,452
1989	183,323	32,059	215,382	185,613	31,758	217,371	109,935	127,563
1990	150,620	31,010	181,630	175,079	31,084	206,163	83,813	100,672
1991	130,094	26,103	156,197	135,159	24,855	160,014	77,716	95,035
1992	140,126	28,145	168,271	146,274	26,971	173,245	69,747	87,518
1993	129,988	25,455	155,443	132,749	29,045	161,794	69,953	79,761
1994	127,346	26,711	154,057	134,076	28,009	162,085	59,204	71,562
1995	89,526	21,407	110,933	99,089	20,412	119,501	49,164	62,039
1996	101,804	22,909	124,713	95,980	21,854	117,834	54,604	70,670
1997	123,221	23,819	147,040	117,821	25,565	143,386	59,918	73,984
1998	116,793	20,646	137,439	113,529	20,412	133,941	63,298	74,932
1999	127,103	22,865	149,968	118,275	22,711	140,986	71,570	83,376
2000	131,052	20,601	151,653	124,493	21,380	145,873	78,016	89,146
2001	142,280	20,453	162,733	131,761	20,175	151,936	88,723	99,776
2002	179,124	25,910	205,034	161,312	24,314	185,626	107,462	119,210
2003	191,911	26,515	218,426	173,958	25,286	199,244	126,075	137,774
2004	204,389	29,042	233,431	188,342	27,279	215,621	141,835	155,230
2005	193,471	32,010	225,481	184,411	26,831	211,242	150,232	169,880
2006	195,024	32,371	227,395	183,774	32,173	215,947	160,640	178,721
2007	193,744	34,599	228,343	176,384	32,505	208,889	178,077	198,036
2008	187,368	23,688	211,056	191,637	22,500	214,137	173,327	185,937
2006 J/F/M	39,732	4,185	43,917	41,650	7,671	49,321	147,749	161,854
A/M/J	55,227	10,002	65,229	45,713	6,071	51,784	157,185	175,219
J/A/S	50,454	9,743	60,197	51,395	8,620	60,015	156,084	175,690
O/N/D	49,611	8,441	58,052	45,016	9,811	54,827	160,640	178,721
2007 J/F/M	35,637	5,079	40,716	39,615	6,901	46,516	157,248	172,460
A/M/J	54,898	9,717	64,615	43,395	7,122	50,517	168,625	187,142
J/A/S	56,605	11,233	67,838	47,855	8,187	56,042	177,138	198,182
O/N/D	46,604	8,570	55,174	45,519	10,295	55,814	178,077	198,036
2008 J/F/M	41,301	2,309	43,610	39,920	4,341	44,261	181,358	190,377
A/M/J	54,771	7,316	62,087	48,177	4,511	52,688	187,166	199,277
J/A/S	49,921	8,371	58,292	51,972	6,225	58,197	184,331	198,682
O/N/D	41,375	5,692	47,067	51,568	7,423	58,991	173,327	185,937

<sup>1</sup>As at the end of the period shown.

Data for 1976 on 1971 Census definitions.

Data for 1977-1981 on 1976 Census definitions. Data for 1982-1986 on 1981 Census definitions.

Data for 1987-1991 on 1986 Census definitions. Data for 1992-1997 on 1991 Census definitions.

Data for 1998-2001 on 1996 Census definitions. Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions.

Subsequent data on 2006 Census definitions.

<sup>1</sup>À la fin de la période indiquée.

Données de 1976 fondées sur les définitions du recensement de 1971.

données de 1977-1981, sur celles de 1976; données de 1982-1986, sur celles de 1981;

données de 1987-1991, sur celles de 1986; données de 1992-1997, sur celles de 1991;

données de 1998-2001, sur celles de 1996; données de 2002-2006, sur celles de 2001,

données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.



Table 2

Dwelling Starts, Completions and Under Construction<sup>1</sup>, Monthly,  
2004-2008 (Dwelling Units)

Tableau 2

Logements mis en chantier, achevés et en construction<sup>1</sup> par mois,  
2004-2008

Period Année	Starts Mis en chantier Centres of 10,000 Population and Over Centres de 10 000 âmes et plus					Completions Achevés Centres of 10,000 Population and Over Centres de 10 000 âmes et plus			Under Construction <sup>1</sup> En construction <sup>1</sup> Centres of 10,000 Population and Over Centres de 10 000 âmes et plus		
	Canada					Canada			Canada		
	Single-Detached Maisons individuelles	Total	Other Areas Autres localités	Single-Detached Maisons individuelles	Total	Population and Over Centres de 10 000 âmes et plus	Other Areas Autres localités	Canada	Population and Over Centres de 10 000 âmes et plus	Canada	
2004 J	4,939	10,177	3,899	20,580	39,382	14,057	6,958	45,300	**	131,891	
F	5,341	10,980				11,218			**		
M	6,909	14,326				13,067			123,218		
A	9,965	19,804	7,237	38,368	67,378	12,765	5,148	48,644	**	150,261	
M	11,154	20,373				13,870			**		
J	10,607	19,965				16,859			139,519		
J	10,983	17,833	9,968	38,066	65,754	19,318	7,756	61,642	**	154,284	
A	9,377	20,185				17,406			**		
S	9,352	17,768				17,164			141,393		
O	9,363	18,474	7,938	32,157	60,917	18,760	7,417	60,035	**	155,230	
N	8,550	18,970				17,124			**		
D	7,332	15,537				16,737			141,835		
2005 J	4,655	9,709	3,725	18,492	37,084	13,019	5,633	47,053	**	144,844	
F	4,980	10,901				12,916			**		
M	5,932	12,746				15,486			133,135		
A	9,324	19,392	9,925	37,864	67,183	14,338	6,982	51,688	**	160,936	
M	10,087	18,414				15,227			**		
J	10,108	19,454				15,141			145,668		
J	9,167	20,169	9,171	33,364	62,809	19,891	5,312	58,095	**	164,059	
A	7,759	15,771				17,070			**		
S	8,640	17,698				15,821			146,685		
O	8,123	16,221	9,189	30,743	58,405	16,188	8,904	54,406	**	169,880	
N	7,954	17,635				14,766			**		
D	7,265	15,360				14,543			150,232		
2006 J	6,002	12,104	4,185	21,517	43,917	13,731	7,671	49,321	**	161,854	
F	5,956	12,450				15,202			**		
M	6,219	15,181				12,718			147,749		
A	8,841	17,762	10,002	36,337	65,229	13,931	6,071	51,784	**	175,219	
M	9,352	17,909				15,467			**		
J	9,567	19,558				16,318			157,185		
J	9,188	19,298	9,743	34,636	60,197	19,112	8,620	60,015	**	175,690	
A	8,298	15,834				16,871			**		
S	8,612	15,322				15,412			156,084		
O	8,220	17,595	8,441	28,823	58,052	15,356	9,811	54,827	**	178,721	
N	7,486	17,998				14,565			**		
D	6,369	14,019				15,095			160,640		
2007 J	5,222	13,583	5,079	19,221	40,716	16,017	6,901	46,516	**	172,460	
F	4,447	9,471				12,499			**		
M	5,538	12,582				11,100			157,248		
A	8,231	17,030	9,717	35,673	64,615	12,239	7,122	50,517	**	187,141	
M	9,319	19,374				15,130			**		
J	9,742	18,494				16,025			168,625		
J	9,362	17,367	11,233	35,174	67,838	18,427	8,187	56,042	**	198,181	
A	8,526	17,201				14,122			**		
S	8,227	22,033				15,303			177,138		
O	7,655	17,634	8,570	28,849	55,174	14,628	10,295	55,814	**	198,031	
N	8,490	17,816				15,452			**		
D	6,096	11,157				15,437			178,077		
2008 J	4,505	12,153	2,309	15,329	43,610	11,752	4,341	44,261	**	190,371	
F	4,339	13,531				15,480			**		
M	4,749	15,616				12,687			181,358		
A	6,888	17,209	7,316	29,267	62,087	15,012	4,511	52,688	**	199,271	
M	8,568	19,222				16,557			**		
J	7,883	18,338				16,608			187,166		
J	7,603	15,456	8,371	27,724	58,292	18,116	6,225	58,197	**	198,601	
A	7,063	16,807				16,860			**		
S	6,309	17,661				17,001			184,331		
O	6,411	17,389	5,692	20,882	47,067	18,322	7,423	58,991	**	185,901	
N	5,782	13,500				17,727			**		
D	4,335	10,488				15,519			173,327		

<sup>1</sup>As at the end of the period shown.  
See Explanatory and Source Notes.  
Data for 2004-2006 on 2001 Census definitions.  
Subsequent data on 2006 Census definitions.

<sup>1</sup>À la fin de la période indiquée.  
Voir Notes explicatives et sources.  
Données de 2004-2006 fondées sur les définitions du recensement de 2001;  
données ultérieures fondées sur les définitions de 2006

Table 3

Dwelling Starts, Seasonally Adjusted at Annual Rates, 2004-2008  
(Thousands of Dwelling Units)

Tableau 3

Logements mis en chantier, données désaisonnalisées  
annualisées, 2004-2008 (en milliers)

Period Année	Centres of 10,000 Population and Over Collectivités de 10 000 âmes et plus						CANADA					
	Monthly Par mois			Quarterly Par trimestre			Other Areas Autres localités	Monthly Mois Total	Quarterly Par trimestre			Total
	Single- Detached Maisons individuelles	All Others Autres	Total	Single- Detached Maisons individuelles	All Others Autres	Total			Single- Detached Maisons individuelles	All Others Autres	Total	
2004 J	95.6	83.0	178.6 )					209.4 )				
F	102.0	91.1	193.1 }	101.4	95.5	196.9	30.8	223.9 }	129.0	98.7	227.7	
M	107.0	112.3	219.3 )					250.1 )				
A	104.0	102.8	206.8 }					231.5 }				
M	106.3	100.8	207.1 }	103.7	103.5	207.2	24.7	231.8 }	126.3	105.6	231.9	
J	101.2	107.2	208.4 )					233.1 )				
J	108.8	80.5	189.3 }					223.3 }				
A	103.9	116.7	220.6 }	105.9	98.1	204.0	34.0	254.6 }	134.4	103.6	238.0	
S	104.7	97.2	201.9 )					235.9 )				
O	104.9	95.0	199.9 )					229.0 )				
N	101.2	109.8	211.0 }	101.9	102.1	204.0	29.1	240.1 }	127.4	105.7	233.1	
D	99.4	101.2	200.6 )					229.7 )				
2005 J	89.2	82.1	171.3 )					199.8 )				
F	91.0	95.3	186.3 }	91.1	89.6	180.7	28.5	214.8 }	115.0	94.2	209.2	
M	93.0	91.3	184.3 )					212.8 )				
A	99.7	106.7	206.4 }					240.1 }				
M	97.2	93.3	190.5 }	97.9	101.0	198.9	33.7	224.2 }	125.6	107.0	232.6	
J	96.8	103.1	199.9 )					233.6 )				
J	91.4	121.8	213.2 }					243.8 }				
A	86.2	93.0	179.2 }	91.2	107.8	199.0	30.6	209.8 }	116.6	113.0	229.6	
S	95.6	108.5	204.1 )					234.7 )				
O	91.5	87.4	178.9 )					212.0 )				
N	94.9	99.4	194.3 }	95.5	96.3	191.8	33.1	227.4 }	122.4	102.5	224.9	
D	99.5	102.1	201.6 )					234.7 )				
2006 J	108.5	100.2	208.7 )					239.5 )				
F	110.2	107.9	218.1 }	105.5	111.0	216.5	30.8	248.9 }	131.4	115.9	247.3	
M	97.9	125.1	223.0 )					253.8 )				
A	94.8	98.2	193.0 }					227.4 )				
M	91.3	97.2	188.5 }	92.6	101.9	194.5	34.4	222.9 }	121.4	107.5	228.9	
J	91.3	110.2	201.5 )					235.9 )				
J	91.3	111.7	203.0 }					234.8 }				
A	91.2	88.1	179.3 }	92.4	91.6	184.0	31.8	211.1 }	120.0	95.8	215.8	
S	94.6	74.7	169.3 )					201.1 )				
O	94.2	97.2	191.4 }					223.7 )				
N	88.2	109.6	197.8 }	90.4	101.8	192.2	32.3	230.1 }	117.0	107.5	224.5	
D	89.0	98.9	187.9 )					220.2 )				
2007 J	94.1	127.0	221.1 )					258.8 )				
F	81.1	82.7	163.8 }	88.2	99.3	187.5	37.7	201.5 }	118.8	106.4	225.2	
M	88.9	88.5	177.4 )					215.1 )				
A	89.8	98.1	187.9 }					221.7 )				
M	89.3	112.5	201.8 }	90.4	103.6	194.0	33.8	235.6 }	119.1	108.7	227.8	
J	92.6	100.1	192.7 )					226.5 )				
J	92.2	91.1	183.3 }					218.5 )				
A	92.0	104.4	196.4 }	91.6	114.2	205.8	35.2	231.6 }	119.8	121.2	241.0	
S	90.2	147.6	237.8 )					273.0 )				
O	86.4	106.4	192.8 }					225.5 )				
N	98.4	106.1	204.5 }	90.6	94.3	184.9	32.7	237.2 }	116.4	101.2	217.6	
D	87.1	70.1	157.2 )					189.9 )				
2008 J	84.0	113.2	197.2 )					216.9 )				
F	85.1	143.9	229.0 }	83.3	132.1	215.4	19.7	248.7 }	99.1	136.0	235.1	
M	81.3	139.6	220.9 )					240.6 )				
A	76.2	116.1	192.3 }					217.1 )				
M	80.6	117.4	198.0 }	76.9	115.9	192.8	24.8	222.8 }	96.6	121.0	217.6	
J	73.9	114.1	188.0 )					212.8 )				
J	74.0	92.2	166.2 }					192.5 )				
A	75.6	115.7	191.3 }	72.8	108.6	181.4	26.3	217.6 }	93.9	113.8	207.7	
S	69.0	118.2	187.2 )					213.5 )				
O	72.0	115.3	187.3 }					209.4 )				
N	66.1	84.7	150.8 }	66.9	95.9	162.8	22.1	172.9 }	84.3	100.6	184.9	
D	62.7	87.4	150.1 )					172.2 )				

See Explanatory and Source Notes.  
Data for 2004-2006 on 2001 Census definitions.  
Subsequent data on 2006 Census definitions.

Voir Notes explicatives et sources.  
Données de 2004-2006 fondées sur les définitions du recensement de 2001;  
données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.

**Table 4**

Dwelling Starts in Urban Centres, by Region,  
Seasonally Adjusted at Annual Rates, 2006-2008  
(Thousands of Dwelling Units)

**Tableau 4**

Logements mis en chantier dans les agglomérations urbaines, par région,  
données désaisonnalisées annualisées, 2006-2008 (en milliers)

Period Année	Atlantic/Atlantique			Québec			Ontario		
	Single-Detached Maisons individuelles	All Others Autres	Total	Single-Detached Maisons individuelles	All Others Autres	Total	Single-Detached Maisons individuelles	All Others Autres	Total
Centres 10,000 Population and Over Centres de 10 000 âmes et plus									
2006 J/F/M	5.3	5.3	10.6	16.6	26.6	43.2	38.8	40.5	79.3
A/M/J	4.6	4.0	8.6	15.1	21.6	36.7	32.2	37.4	69.6
J/A/S	4.5	3.2	7.7	14.7	21.0	35.7	32.8	31.0	63.8
O/N/D	4.1	3.5	7.6	15.4	27.4	42.8	32.0	30.1	62.1
2006 J	5.2	5.3	10.5	18.5	23.6	42.1	39.3	45.7	85.0
F	5.9	4.4	10.3	16.2	23.9	40.1	42.0	37.5	79.5
M	4.5	6.2	10.7	15.1	32.5	47.6	35.1	38.4	73.5
A	4.6	4.5	9.1	16.0	21.5	37.5	32.3	33.5	65.8
M	4.4	3.2	7.6	14.8	23.0	37.8	30.7	40.1	70.8
J	4.7	4.4	9.1	14.4	20.4	34.8	33.7	38.6	72.3
J	4.6	4.2	8.8	14.7	20.1	34.8	32.4	39.0	71.4
A	4.4	2.4	6.8	14.8	24.2	39.0	31.8	30.1	61.9
S	4.2	3.0	7.2	14.7	18.6	33.3	34.1	23.8	57.9
O	4.0	2.7	6.7	15.3	29.2	44.5	33.9	30.6	64.5
N	4.2	4.3	8.5	15.2	26.4	41.6	30.9	29.9	60.8
D	4.2	3.5	7.7	15.8	26.7	42.5	31.3	30.0	61.3
2007 J/F/M	4.1	4.0	8.1	15.4	23.4	38.8	31.5	28.9	60.4
A/M/J	4.6	3.0	7.6	16.1	26.5	42.6	31.6	30.5	62.1
J/A/S	5.5	4.0	9.5	15.9	31.8	47.7	34.0	31.4	65.4
O/N/D	5.8	3.0	8.8	15.3	18.9	34.2	35.6	27.2	62.8
2007 J	5.0	4.3	9.3	14.8	27.0	41.8	36.4	44.0	80.4
F	3.0	6.6	9.6	13.5	21.2	34.7	28.1	21.5	49.6
M	4.0	1.3	5.3	17.9	22.2	40.1	29.8	21.2	51.0
A	4.2	2.7	6.9	15.8	25.8	41.6	31.3	26.0	57.3
M	4.4	3.1	7.5	15.8	24.1	39.9	31.1	41.8	72.9
J	5.2	3.2	8.4	16.7	29.6	46.3	32.5	23.7	56.2
J	5.4	2.6	8.0	16.0	24.4	40.4	33.9	26.9	60.8
A	5.7	4.9	10.6	15.6	25.6	41.2	34.1	27.2	61.3
S	5.5	4.3	9.8	16.0	45.5	61.5	33.8	40.2	74.0
O	5.3	3.4	8.7	14.5	22.5	37.0	32.3	31.0	63.3
N	5.8	3.0	8.8	15.6	15.6	31.2	43.0	32.9	75.9
D	6.2	2.5	8.7	15.9	18.6	34.5	31.6	17.6	49.2
2008 J/F/M	6.6	4.1	10.7	14.9	29.7	44.6	32.9	45.5	78.4
A/M/J	5.6	3.3	8.9	15.5	26.2	41.7	30.3	44.9	75.2
J/A/S	5.9	3.2	9.1	15.4	25.0	40.4	26.9	44.4	71.3
O/N/D	5.7	3.2	8.9	13.9	26.5	40.4	24.9	40.1	65.0
2008 J	5.3	2.3	7.6	16.1	25.5	41.6	32.6	41.1	73.7
F	7.0	2.0	9.0	16.0	35.2	51.2	34.2	47.9	82.1
M	7.6	8.1	15.7	12.5	28.5	41.0	32.0	47.5	79.5
A	5.4	2.8	8.2	14.9	24.6	39.5	31.6	44.9	76.5
M	6.2	3.7	9.9	16.2	29.1	45.3	31.7	39.0	70.7
J	5.3	3.4	8.7	15.4	24.9	40.3	27.6	50.7	78.3
J	5.8	3.8	9.6	15.6	26.8	42.4	27.3	21.5	48.8
A	6.0	2.5	8.5	15.8	23.6	39.4	29.0	58.2	87.2
S	6.1	3.5	9.6	14.8	24.5	39.3	24.4	53.6	78.0
O	6.5	3.8	10.3	15.4	26.9	42.3	27.6	51.4	79.0
N	5.8	2.6	8.4	14.5	27.5	42.0	22.8	32.7	55.5
D	5.0	3.1	8.1	11.7	25.0	36.7	24.3	36.0	60.3

See Explanatory and Source Notes.  
Data for 2006 on 2001 Census definitions.  
Subsequent data on 2006 Census definitions.

Voir Notes explicatives et sources.  
Données de 2006 fondées sur les définitions du recensement de 2001;  
données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.



**Table 5**

Dwelling Starts in Urban Centres, by Region,  
Seasonally Adjusted at Annual Rates, 2006-2008  
(Thousands of Dwelling Units)

**Tableau 5**

Logements mis en chantier dans les agglomérations urbaines, par région,  
données désaisonnalisées annualisées, 2006-2008 (en milliers)

Period Année	Prairies			B.C./C.-B.			Total		
	Single-Detached Maisons individuelles	All Others Autres	Total	Single-Detached Maisons individuelles	All Others Autres	Total	Single-Detached Maisons individuelles	All Others Autres	Total
Centres 10,000 Population and Over Centres de 10 000 âmes et plus									
2006 J/F/M	31.2	16.0	47.2	13.6	22.6	36.2	105.5	111.0	216.5
A/M/J	28.5	20.1	48.6	12.2	18.8	31.0	92.6	101.9	194.5
J/A/S	28.2	16.1	44.3	12.2	20.3	32.5	92.4	91.6	184.0
O/N/D	27.9	20.5	48.4	11.0	20.3	31.3	90.4	101.8	192.2
2006 J	31.9	7.7	39.6	13.6	17.9	31.5	108.5	100.2	208.7
F	32.4	16.7	49.1	13.7	25.4	39.1	110.2	107.9	218.1
M	29.5	23.5	53.0	13.7	24.5	38.2	97.9	125.1	223.0
A	28.3	16.1	44.4	13.6	22.6	36.2	94.8	98.2	193.0
M	29.7	16.9	46.6	11.7	14.0	25.7	91.3	97.2	188.5
J	27.3	27.2	54.5	11.2	19.6	30.8	91.3	110.2	201.5
J	27.1	21.9	49.0	12.5	26.5	39.0	91.3	111.7	203.0
A	28.2	14.0	42.2	12.0	17.4	29.4	91.2	88.1	179.3
S	29.5	12.5	42.0	12.1	16.8	28.9	94.6	74.7	169.3
O	28.6	13.7	42.3	12.4	21.0	33.4	94.2	97.2	191.4
N	27.2	29.3	56.5	10.7	19.7	30.4	88.2	109.6	197.8
D	27.9	18.6	46.5	9.8	20.1	29.9	89.0	98.9	187.9
2007 J/F/M	27.1	20.1	47.2	10.1	22.9	33.0	88.2	99.3	187.5
A/M/J	27.6	21.2	48.8	10.5	22.4	32.9	90.4	103.6	194.0
J/A/S	26.1	23.3	49.4	10.1	23.7	33.8	91.6	114.2	205.8
O/N/D	22.4	19.0	41.4	11.5	26.2	37.7	90.6	94.3	184.9
2007 J	28.0	24.5	52.5	9.9	27.2	37.1	94.1	127.0	221.1
F	26.5	14.3	40.8	10.0	19.1	29.1	81.1	82.7	163.8
M	26.9	21.3	48.2	10.3	22.5	32.8	88.9	88.5	177.4
A	28.3	23.1	51.4	10.2	20.5	30.7	89.8	98.1	187.9
M	27.2	20.8	48.0	10.8	22.7	33.5	89.3	112.5	201.8
J	27.5	19.6	47.1	10.7	24.0	34.7	92.6	100.1	192.7
J	26.4	17.1	43.5	10.5	20.1	30.6	92.2	91.1	183.3
A	26.6	22.9	49.5	10.0	23.8	33.8	92.0	104.4	196.4
S	25.1	30.2	55.3	9.8	27.4	37.2	90.2	147.6	237.8
O	24.1	23.1	47.2	10.2	26.4	36.6	86.4	106.4	192.8
N	22.8	18.7	41.5	11.2	35.9	47.1	98.4	106.1	204.5
D	20.3	15.1	35.4	13.1	16.3	29.4	87.1	70.1	157.2
2008 J/F/M	18.6	25.5	44.1	10.3	27.3	37.6	83.3	132.1	215.4
A/M/J	16.5	17.1	33.6	9.0	24.4	33.4	76.9	115.9	192.8
J/A/S	16.1	13.4	29.5	8.5	22.6	31.1	72.8	108.6	181.4
O/N/D	16.3	10.7	27.0	6.1	15.4	21.5	66.9	95.9	162.8
2008 J	19.0	21.2	40.2	11.0	23.1	34.1	84.0	113.2	197.2
F	18.0	19.5	37.5	9.9	39.3	49.2	85.1	143.9	229.0
M	19.1	35.9	55.0	10.1	19.6	29.7	81.3	139.6	220.9
A	15.5	18.1	33.6	8.8	25.7	34.5	76.2	116.1	192.3
M	17.2	20.1	37.3	9.3	25.5	34.8	80.6	117.4	198.0
J	16.8	13.2	30.0	8.8	21.9	30.7	73.9	114.1	188.0
J	16.8	16.8	33.6	8.5	23.3	31.8	74.0	92.2	166.2
A	16.0	10.7	26.7	8.8	20.7	29.5	75.6	115.7	191.3
S	15.5	12.8	28.3	8.2	23.8	32.0	69.0	118.2	187.2
O	15.4	13.8	29.2	7.1	19.4	26.5	72.0	115.3	187.3
N	16.8	10.0	26.8	6.2	11.9	18.1	66.1	84.7	150.8
D	16.7	8.4	25.1	5.0	14.9	19.9	62.7	87.4	150.1

See Explanatory and Source Notes.  
Data for 2006 on 2001 Census definitions.  
Subsequent data on 2006 Census definitions.

Voir Notes explicatives et sources.  
Données de 2006 fondées sur les définitions du recensement de 2001;  
données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.

Table 6

Dwelling Starts, Completions and Under Construction<sup>1</sup>,  
by Region and Province, 1998-2008 (Dwelling Units)

Tableau 6

Logements mis en chantier, achevés et en construction<sup>1</sup>  
par région et province, 1998-2008

Period Année	Nfld.Lab. T.-N.-L.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Atlantic Atlantique	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	Prairies	B.C. C.-B.	Canada
<b>Starts</b>													
<i>Mis en chantier</i>													
1998	1,450	524	3,137	2,447	7,558	23,138	53,830	2,895	2,965	27,122	32,982	19,931	137,439
1999	1,371	616	4,250	2,776	9,013	25,742	67,235	3,133	3,089	25,447	31,669	16,309	149,968
2000	1,459	710	4,432	3,079	9,680	24,695	71,521	2,560	2,513	26,266	31,339	14,418	151,653
2001	1,788	675	4,092	3,462	10,017	27,682	73,282	2,963	2,381	29,174	34,518	17,234	162,733
2002	2,419	775	4,970	3,862	12,026	42,452	83,597	3,617	2,963	38,754	45,334	21,625	205,034
2003	2,692	814	5,096	4,489	13,091	50,289	85,180	4,206	3,315	36,171	43,692	26,174	218,426
2004	2,870	919	4,717	3,947	12,453	58,448	85,114	4,440	3,781	36,270	44,491	32,925	233,431
2005	2,498	862	4,775	3,959	12,094	50,910	78,795	4,731	3,437	40,847	49,015	34,667	225,481
2006	2,234	738	4,896	4,085	11,953	47,877	73,417	5,028	3,715	48,962	57,705	36,443	227,395
2007	2,649	750	4,750	4,242	12,391	48,553	68,123	5,738	6,007	48,336	60,081	39,195	228,343
2008	3,261	712	3,982	4,274	12,229	47,901	75,076	5,537	6,828	29,164	41,529	34,321	211,056
2007 J/F/M	194	62	670	323	1,249	8,092	10,839	1,058	784	10,495	12,337	8,199	40,716
A/M/J	665	234	1,250	1,281	3,430	15,550	19,150	1,560	1,819	13,228	16,607	9,878	64,615
J/A/S	973	239	1,615	1,569	4,396	14,181	20,833	1,700	2,026	14,157	17,883	10,545	67,838
O/N/D	817	215	1,215	1,069	3,316	10,730	17,301	1,420	1,378	10,456	13,254	10,573	55,174
2008 J/F/M	208	65	698	435	1,406	8,544	13,914	874	1,105	9,119	11,098	8,648	43,610
A/M/J	863	241	1,086	1,414	3,604	14,524	22,358	1,672	2,272	7,796	11,740	9,861	62,087
J/A/S	1,227	221	1,322	1,406	4,176	12,103	21,536	1,572	2,175	7,038	10,785	9,692	58,292
O/N/D	963	185	876	1,019	3,043	12,730	17,268	1,419	1,276	5,211	7,906	6,120	47,067
<b>Completions</b>													
<i>Achevés</i>													
1998	1,974	400	3,416	2,371	8,161	22,944	48,403	2,741	3,163	25,071	30,975	23,458	133,941
1999	1,754	626	4,237	2,366	8,983	24,141	59,835	2,812	2,722	24,015	29,549	18,478	140,986
2000	1,398	668	3,986	2,701	8,753	23,346	65,385	2,785	3,090	25,730	31,605	16,784	145,873
2001	1,458	589	3,618	3,248	8,913	26,381	68,981	3,153	2,292	27,936	33,381	14,280	151,936
2002	2,034	783	4,011	3,179	10,007	36,308	81,212	3,306	2,523	32,162	37,991	20,108	185,626
2003	2,606	902	5,434	4,075	13,017	45,123	76,151	3,671	3,354	35,883	42,908	22,045	199,244
2004	2,735	887	4,896	5,213	13,731	52,610	81,301	4,551	3,122	35,505	43,178	24,801	215,621
2005	2,615	875	4,456	3,796	11,742	49,205	76,929	4,573	3,476	37,078	45,127	28,239	211,242
2006	2,407	721	4,455	3,661	11,244	48,668	74,481	4,775	3,085	39,191	47,051	34,503	215,947
2007	2,267	788	4,454	4,118	11,627	48,605	64,139	4,890	4,683	41,709	51,282	33,236	208,889
2008	2,959	762	4,629	4,013	12,363	47,956	67,737	5,877	6,362	39,051	51,290	34,791	214,137
2007 J/F/M	591	131	844	871	2,437	9,427	15,674	797	684	9,813	11,294	7,684	46,516
A/M/J	491	109	864	645	2,109	12,815	13,707	1,415	883	10,986	13,284	8,602	50,517
J/A/S	455	267	1,012	1,303	3,037	14,488	16,768	1,322	1,080	10,313	12,715	9,034	56,042
O/N/D	730	281	1,734	1,299	4,044	11,875	17,990	1,356	2,036	10,597	13,989	7,916	55,814
2008 J/F/M	659	191	1,133	886	2,869	7,710	14,856	803	1,182	10,206	12,191	6,635	44,261
A/M/J	617	83	810	761	2,271	11,171	17,122	1,483	1,079	9,618	12,180	9,944	52,688
J/A/S	679	170	1,016	841	2,706	15,885	16,950	1,601	1,987	9,673	13,261	9,395	58,197
O/N/D	1,004	318	1,670	1,525	4,517	13,190	18,809	1,990	2,114	9,554	13,658	8,817	58,991
<b>Under Construction<sup>1</sup></b>													
<i>En construction<sup>1</sup></i>													
1998	1,130	244	1,503	752	3,629	6,325	32,910	1,355	1,398	12,672	15,425	16,643	74,932
1999	687	230	1,508	1,144	3,569	8,061	40,179	1,669	1,708	13,938	17,315	14,252	83,376
2000	746	260	1,978	1,532	4,516	9,443	46,441	1,432	1,117	14,375	16,924	11,822	89,146
2001	1,073	337	2,454	1,727	5,591	10,760	50,763	1,242	1,197	15,775	18,214	14,448	99,776
2002	1,352	326	3,119	2,232	7,029	16,940	53,259	1,564	1,641	22,168	25,373	16,609	119,210
2003	1,444	237	2,770	2,630	7,081	22,065	62,012	2,075	1,612	22,078	25,765	20,851	137,774
2004	1,574	273	2,653	1,353	5,853	27,905	65,346	1,966	2,270	22,960	27,196	28,930	155,230
2005	1,426	258	2,902	1,527	6,113	27,270	67,338	2,173	2,272	28,084	32,529	36,630	169,880
2006	1,260	275	3,319	1,952	6,806	26,639	64,837	2,390	2,639	36,940	41,969	38,470	178,721
2007	1,638	237	3,632	2,085	7,592	26,546	68,745	3,282	3,983	43,434	50,699	44,454	198,036
2008	1,939	177	2,919	2,173	7,208	24,933	73,832	2,714	4,451	31,026	38,191	41,773	185,937
2007 J/F/M	854	206	3,126	1,413	5,599	24,848	60,038	2,658	2,688	37,634	42,980	38,995	172,460
A/M/J	1,030	331	3,363	2,047	6,771	28,186	65,554	2,843	3,627	39,884	46,354	40,277	187,142
J/A/S	1,549	303	3,964	2,311	8,127	27,273	69,637	3,215	4,557	43,580	51,352	41,793	198,182
O/N/D	1,638	237	3,632	2,085	7,592	26,546	68,745	3,282	3,983	43,434	50,699	44,454	198,036
2008 J/F/M	1,191	99	3,104	1,457	5,851	25,683	66,452	3,128	3,916	40,851	47,895	44,496	190,377
A/M/J	1,430	258	3,464	2,115	7,267	29,071	70,859	3,333	5,123	39,031	47,487	44,593	199,277
J/A/S	1,979	309	3,704	2,678	8,670	25,588	75,467	3,293	5,288	35,655	44,236	44,721	198,682
O/N/D	1,939	177	2,919	2,173	7,208	24,933	73,832	2,714	4,451	31,026	38,191	41,773	185,937

<sup>1</sup>As at the end of the period shown.  
Data for 1998-2001 on 1996 Census definitions.  
Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions.  
Subsequent data are on 2006 Census definitions.

<sup>1</sup>À la fin de la période indiquée.  
Données de 1998-2001 fondées sur les définitions du recensement de 1996.  
données de 2002-2006, sur celles de 2001;  
données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.



Table 7

Dwelling Starts, Completions and Under Construction<sup>1</sup>, for centres of 10,000 Population and Over, by Region and Province, 1998-2008 (Dwelling Units)

Tableau 7

Logements mis en chantier, achevés et en construction<sup>1</sup> dans les centres de 10 000 âmes et plus, par région et province, 1998-2008

Period Année	Nfld.Lab. T.-N.-L.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Atlantic Atlantique	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	Prairies	B.C. C.-B.	Canada
<b>Starts</b>													
<i>Mis en chantier</i>													
1998	931	292	2,171	1,615	5,009	18,343	50,088	1,856	2,141	21,725	25,722	17,631	116,793
1999	926	399	2,834	1,853	6,012	19,488	62,925	2,094	2,192	20,216	24,502	14,176	127,103
2000	1,029	389	3,050	1,983	6,451	19,930	67,423	1,499	1,890	21,506	24,895	12,353	131,052
2001	1,180	375	2,767	2,200	6,522	21,941	70,262	1,633	1,776	24,457	27,866	15,689	142,280
2002 <sup>2</sup>	1,552	518	3,721	2,647	8,438	33,512	79,615	2,167	2,350	32,728	37,245	20,314	179,124
2003 <sup>2</sup>	1,863	553	3,591	3,004	9,011	39,857	80,933	2,690	2,634	32,066	37,390	24,720	191,911
2004 <sup>2</sup>	2,091	603	3,314	2,642	8,650	46,721	79,894	2,918	3,144	32,188	38,250	30,874	204,389
2005 <sup>2</sup>	1,761	554	3,257	2,669	8,241	41,252	73,177	2,879	2,502	34,301	39,682	31,119	193,471
2006 <sup>2</sup>	1,493	523	3,327	2,872	8,215	39,486	67,781	3,175	2,914	40,882	46,971	32,571	195,024
2007 <sup>2</sup>	1,825	484	3,320	3,000	8,629	40,885	62,775	3,832	4,784	38,477	47,093	34,362	193,744
2008 <sup>2</sup>	2,229	495	3,327	3,140	9,191	41,554	71,923	3,795	4,653	25,395	33,843	30,857	187,368
2008 J	68	15	115	187	385	2,330	4,254	263	298	2,320	2,881	2,303	12,153
F	52	17	126	60	255	2,794	4,399	196	280	1,988	2,464	3,619	13,531
M	56	9	371	86	522	2,968	4,987	174	370	4,224	4,768	2,371	15,616
A	73	42	265	153	533	3,964	6,665	326	369	2,260	2,955	3,092	17,209
M	277	71	265	481	1,094	4,659	6,570	490	567	2,762	3,819	3,080	19,222
J	212	57	381	442	1,092	3,706	8,248	309	699	1,649	2,657	2,635	18,338
J	258	47	463	376	1,144	3,348	5,088	336	502	2,184	3,022	2,854	15,456
A	316	59	245	259	879	3,082	8,026	346	322	1,712	2,380	2,440	16,807
S	268	31	376	355	1,030	3,575	7,305	337	407	1,881	2,625	3,126	17,661
O	227	45	297	381	950	4,144	7,403	361	270	1,885	2,516	2,376	17,389
N	196	59	240	239	734	4,236	4,881	337	411	1,431	2,179	1,470	13,500
D	226	43	182	123	574	2,747	4,098	320	159	1,099	1,578	1,491	10,488
<b>Completions</b>													
<i>Achevés</i>													
1998	1,008	276	2,384	1,565	5,233	17,958	44,415	1,809	2,306	20,564	24,679	21,244	113,529
1999	938	347	2,676	1,537	5,498	18,251	55,834	1,651	1,864	18,790	22,305	16,387	118,275
2000	946	387	2,769	1,715	5,817	18,552	61,401	1,822	2,330	20,462	24,614	14,109	124,493
2001	1,094	370	2,682	2,109	6,255	21,096	65,511	1,714	1,750	23,298	26,762	12,137	131,761
2002 <sup>2</sup>	1,423	472	2,957	2,309	7,161	27,439	77,893	1,825	1,874	26,602	30,301	18,518	161,312
2003 <sup>2</sup>	1,643	534	3,636	2,399	8,212	36,130	72,117	2,323	2,694	31,708	36,725	20,774	173,958
2004 <sup>2</sup>	1,905	583	3,526	3,723	9,737	41,375	76,757	2,823	2,560	31,512	36,895	23,578	188,342
2005 <sup>2</sup>	1,933	594	2,991	2,465	7,983	42,180	72,439	2,762	2,714	30,504	35,980	25,829	184,411
2006 <sup>2</sup>	1,629	494	2,856	2,480	7,459	41,023	68,020	2,951	2,530	32,459	37,940	29,332	183,774
2007 <sup>2</sup>	1,603	520	2,980	2,841	7,944	41,178	58,865	3,048	3,170	32,942	39,160	29,237	176,384
2008 <sup>2</sup>	1,786	509	3,805	3,011	9,111	41,751	64,846	4,217	4,279	34,751	43,247	32,682	191,637
2008 J	119	54	137	209	519	2,030	3,883	148	264	2,990	3,402	1,918	11,752
F	140	46	513	216	915	2,659	5,664	139	321	3,266	3,726	2,516	15,480
M	100	28	258	269	655	2,012	4,718	207	424	2,807	3,438	1,864	12,687
A	128	23	161	167	479	2,891	4,841	274	221	2,730	3,225	3,576	15,012
M	117	16	170	255	558	3,341	5,581	424	284	3,418	4,126	2,951	16,557
J	143	16	246	237	642	3,543	6,152	524	294	2,687	3,505	2,766	16,608
J	192	29	279	161	661	5,793	5,040	330	406	2,730	3,466	3,156	18,116
A	151	39	232	298	720	4,648	4,879	307	476	3,123	3,906	2,707	16,860
S	107	47	384	138	676	3,718	6,229	441	420	2,661	3,522	2,856	17,001
O	212	36	468	372	1,088	4,029	5,247	704	361	3,522	4,587	3,371	18,322
N	190	84	640	313	1,227	4,093	6,418	405	332	2,741	3,478	2,511	17,727
D	189	91	317	376	973	2,994	6,195	312	476	2,077	2,865	2,492	15,519
<b>Under Construction<sup>1</sup></b>													
<i>En construction<sup>1</sup></i>													
1998	533	99	999	452	2,083	5,474	30,852	681	979	10,188	11,848	13,041	63,298
1999	479	135	1,116	758	2,488	6,716	37,792	1,117	1,301	11,432	13,850	10,724	71,570
2000	563	125	1,385	1,007	3,080	8,127	43,798	782	846	12,456	14,084	8,927	78,016
2001	639	120	1,473	1,065	3,297	9,083	48,691	702	863	13,760	15,325	12,327	88,723
2002	767	164	2,225	1,394	4,550	15,203	50,608	1,056	1,343	19,696	22,095	15,006	107,462
2003	1,005	182	2,138	2,007	5,332	19,046	59,419	1,399	1,292	20,474	23,165	19,113	126,075
2004	1,185	203	1,918	920	4,226	24,411	62,176	1,494	1,876	21,287	24,657	26,365	141,835
2005	1,015	171	2,165	1,122	4,473	23,452	62,591	1,636	1,659	24,977	28,272	31,444	150,232
2006	880	201	2,612	1,516	5,209	21,905	61,629	1,886	2,039	33,358	37,283	34,614	160,640
2007	1,127	165	2,821	1,689	5,802	21,800	65,509	2,681	3,650	38,886	45,217	39,749	178,077
2008	1,538	151	2,552	1,827	6,068	21,720	71,804	2,313	4,015	29,796	36,124	37,611	173,327
2008 J	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
F	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
M	916	78	2,733	1,335	5,062	23,317	65,068	2,874	3,587	39,669	46,130	41,781	181,358
A	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
M	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
J	1,084	193	3,067	1,755	6,099	25,871	69,189	2,779	4,423	37,504	44,706	41,301	187,166
J	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
A	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
S	1,478	216	3,253	2,147	7,094	21,711	73,477	2,717	4,343	34,021	41,081	40,968	184,331
O	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
N	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
D	1,538	151	2,552	1,827	6,068	21,720	71,804	2,313	4,015	29,796	36,124	37,611	173,327

<sup>1</sup>As at the end of the period shown.

<sup>2</sup>Data may not add due to rounding.

See Explanatory and Source Notes.

Data for 1998-2001 on 1996 Census definitions.

Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions.

Subsequent data are on 2006 Census definitions.

<sup>1</sup>À la fin de la période indiquée.

<sup>2</sup>L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés.

Voir Notes explicatives et sources.

Données de 1998-2001 fondées sur les définitions du recensement de 1996;

données de 2002-2006, sur celles de 2001;

données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.



Table 8

Dwelling Starts by Urban Area, 1999 - 2008 (Dwelling Units)

Tableau 8

Logements mis en chantier par région urbaine, 1999-2008

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
<b>Metropolitan Areas</b>										
<i>Régions métropolitaines</i>										
Abbotsford	**	**	**	1,038	1,056	1,083	1,012	1,207	1,088	1,285
Barrie	**	**	**	**	**	**	**	**	980	1,416
Brantford	**	**	**	**	**	**	**	**	589	432
Calgary	10,600	11,093	11,349	14,339	13,642	14,008	13,667	17,046	13,505	11,438
Edmonton	6,655	6,228	7,855	12,581	12,380	11,488	13,294	14,970	14,888	6,615
Greater Sudbury	199	173	191	298	306	388	400	477	587	543
Guelph	**	**	**	**	**	**	**	**	941	1,087
Halifax	2,356	2,661	2,340	3,310	3,066	2,627	2,451	2,511	2,489	2,096
Hamilton	3,923	3,108	3,365	3,803	3,260	4,093	3,145	3,043	3,004	3,529
Kelowna	**	**	**	**	**	**	**	**	2,805	2,257
Kingston	**	**	**	810	1,131	872	683	968	880	672
Kitchener	2,821	3,509	3,537	4,130	3,955	3,912	3,763	2,599	2,740	2,634
London	1,773	1,713	1,607	2,604	3,027	3,078	3,067	3,674	3,141	2,385
Moncton	**	**	**	**	**	**	**	**	1,425	1,359
Montréal	12,366	12,766	13,300	20,554	24,321	28,673	25,317	22,813	23,233	21,927
Oshawa	2,463	2,874	2,561	3,490	3,907	3,153	2,934	2,995	2,389	1,987
Ottawa-Gatineau	5,632	7,010	7,910	10,349	9,182	10,470	7,105	8,808	9,294	10,302
Gatineau	1,185	1,224	1,659	2,553	2,801	3,227	2,123	2,933	2,788	3,304
Ottawa	4,447	5,786	6,251	7,796	6,381	7,243	4,982	5,875	6,506	6,998
Peterborough	**	**	**	**	**	**	**	**	540	428
Québec	1,814	2,275	2,555	4,282	5,599	6,186	5,835	5,176	5,284	5,457
Regina	573	615	626	651	889	1,242	888	986	1,398	1,375
Saguenay	305	296	336	596	435	347	464	485	685	869
St. Catharines-Niagara	1,485	1,230	1,134	1,317	1,444	1,781	1,412	1,294	1,149	1,138
Saint John	296	346	374	397	580	516	501	565	687	832
St. John's	807	935	1,029	1,350	1,604	1,834	1,534	1,275	1,480	1,863
Saskatoon	1,273	968	900	1,489	1,455	1,578	1,062	1,496	2,380	2,319
Sherbrooke	645	515	589	857	1,070	1,355	1,076	1,305	1,318	1,627
Thunder Bay	232	154	211	197	211	287	227	165	249	167
Toronto	34,904	38,982	41,017	43,805	45,475	42,115	41,596	37,080	33,293	42,212
Trois-Rivières	380	337	324	619	635	874	919	1,017	1,197	1,148
Vancouver	8,677	8,203	10,862	13,197	15,626	19,430	18,914	18,705	20,736	19,591
Victoria	1,340	872	1,264	1,344	2,008	2,363	2,058	2,739	2,579	1,905
Windsor	2,387	2,382	2,157	2,490	2,237	2,287	1,496	1,045	614	453
Winnipeg	1,772	1,317	1,473	1,821	2,430	2,489	2,586	2,777	3,371	3,009
Total	105,678	110,562	118,866	151,718	160,931	168,529	157,406	157,221	160,938	156,357
<b>Large Urban Centres and Urban Agglomerations</b>										
<i>Grands centres urbains et agglomérations urbaines</i>										
Abbotsford	566	405	418	**	**	**	**	**	**	**
Barrie	2,722	2,043	2,445	2,739	2,368	2,435	1,484	1,169	**	**
Belleville	305	273	284	393	387	507	367	313	368	324
Brantford	377	485	475	700	458	482	534	409	**	**
Cape Breton	174	130	120	156	188	288	262	169	224	232
Charlottetown	321	318	293	461	483	490	448	467	394	426
Chatham-Kent	119	136	96	90	150	143	197	217	177	136
Chilliwack	201	202	276	517	539	988	966	1,218	1,352	779
Cornwall	144	122	148	198	231	217	159	132	135	133
Courtenay	157	113	187	356	**	**	**	**	**	**
Drummondville	386	331	577	658	569	616	513	518	919	652
Fredericton	513	532	745	548	822	803	792	710	636	698
Granby	399	285	480	473	565	715	757	700	610	1,085
Grand Prairie	**	**	**	**	**	**	**	**	1,629	1,010
Guelph	1,003	1,297	993	1,138	994	1,420	951	864	**	**
Kamloops	294	230	200	235	301	390	589	680	763	578
Kawartha Lakes	**	**	**	**	359	367	322	334	349	311
Kelowna	880	928	1,103	1,591	2,137	2,224	2,755	2,692	**	**
Kingston	656	659	707	**	**	**	**	**	**	**
Lethbridge	556	847	690	756	747	820	768	766	1,205	913
Medicine Hat	437	413	604	696	686	1,065	831	1,061	1,098	635
Moncton	817	906	938	1,550	1,435	1,151	1,191	1,416	**	**
Nanaimo	461	329	328	487	605	947	905	785	833	921
Norfolk	**	**	**	**	173	494	430	357	342	223
North Bay	147	90	89	123	125	151	226	185	112	139
Peterborough	383	292	294	423	547	514	619	437	**	**
Prince George	166	138	77	100	103	309	284	320	328	215
Red Deer	657	962	1,331	1,485	1,124	1,343	1,270	1,429	1,558	572
Rimouski	**	**	**	117	**	**	**	**	**	**
Saint-Hyacinthe	76	180	74	189	**	**	**	**	321	312
Saint-Jean-sur-Richelieu	362	339	94	644	862	1,069	749	701	1,017	502
Sarnia	218	177	147	374	203	194	243	191	258	278
Sault Ste Marie	90	90	381	86	99	119	128	105	117	173
Shawinigan	97	92	155	101	98	125	149	371	176	190
Vernon	335	166	265	271	318	479	415	519	548	418
Total	14,019	13,510	15,014	17,655	17,676	20,865	19,304	19,235	15,469	11,855
<b>All Centres of 10,000 Population and Over</b>										
<i>Tous les centres de 10 000 âmes et plus</i>										
Other Areas										
Autres	22,865	20,601	20,453	25,910	26,515	29,042	32,010	32,371	34,599	23,688
Canada	149,968	151,653	162,733	205,034	218,426	233,431	225,481	227,395	228,343	211,056

See Explanatory and Source Notes  
Data for 1999-2001 on 1996 Census definitions  
Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions  
Subsequent data are on 2006 Census definitions

Voir Notes explicatives et sources.  
Données de 1999-2001 fondées sur les définitions du recensement de 1996.  
données de 2002-2006, sur celles de 2001.  
données ultérieures fondées sur les définitions de 2006

**Table 9**  
Dwelling Completions by Urban Area, 1999-2008 (Dwelling Units)

**Tableau 9**  
Logements achevés par région urbaine, 1999-2008

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
<b>Metropolitan Areas</b>										
<i>Régions métropolitaines</i>										
Abbotsford	**	**	**	702	1,025	940	1,089	745	1,273	1,072
Barrie	**	**	**	**	**	**	**	**	1,068	1,004
Brantford	**	**	**	**	**	**	**	**	484	523
Calgary	9,655	10,729	11,080	12,630	14,287	13,014	12,814	12,690	13,112	14,195
Edmonton	5,639	6,367	7,493	8,614	11,587	11,980	11,290	12,175	11,839	11,217
Greater Sudbury	135	224	180	264	305	344	388	449	494	566
Guelph	**	**	**	**	**	**	**	**	935	769
Halifax	2,257	2,300	2,263	2,588	3,127	2,888	2,241	2,091	2,149	2,593
Hamilton	3,451	4,024	3,284	3,621	3,303	3,233	2,842	3,347	3,309	2,717
Kelowna	**	**	**	**	**	**	**	**	2,015	3,142
Kingston	**	**	**	843	837	777	1,086	631	776	1,068
Kitchener	2,690	2,710	3,263	3,486	4,130	4,423	3,669	3,176	2,718	2,210
London	1,843	1,902	1,780	2,143	2,172	3,438	3,061	2,787	3,189	3,140
Moncton	**	**	**	**	**	**	**	**	1,329	1,344
Montréal	11,276	11,497	13,626	16,085	20,280	24,920	25,699	24,143	24,361	23,808
Oshawa	2,248	2,475	2,560	3,315	3,459	3,647	2,623	2,583	2,598	2,339
Ottawa-Gatineau	5,265	5,582	7,686	8,400	9,051	10,187	8,290	8,199	8,310	9,539
<i>Gatineau</i>	<i>1,121</i>	<i>1,134</i>	<i>1,223</i>	<i>2,063</i>	<i>3,177</i>	<i>3,062</i>	<i>2,244</i>	<i>2,898</i>	<i>2,632</i>	<i>3,107</i>
<i>Ottawa</i>	<i>4,144</i>	<i>4,448</i>	<i>6,463</i>	<i>6,337</i>	<i>5,874</i>	<i>7,125</i>	<i>6,046</i>	<i>5,301</i>	<i>5,678</i>	<i>6,432</i>
Peterborough	**	**	**	**	**	**	**	**	413	356
Québec	1,771	2,032	2,471	3,748	5,517	5,259	6,149	5,922	4,442	5,486
Regina	521	714	526	596	733	926	986	1,029	926	1,073
Saguenay	351	300	279	391	709	297	397	489	513	705
St. Catharines-Niagara	1,234	1,434	1,141	1,262	1,323	1,516	1,621	1,263	1,167	970
Saint John	246	353	342	401	468	528	553	418	635	723
St. John's	725	831	964	1,256	1,398	1,663	1,672	1,419	1,291	1,444
Saskatoon	981	1,251	932	1,010	1,675	1,322	1,329	1,039	1,475	2,369
Sherbrooke	534	614	511	913	927	1,266	1,169	1,027	1,706	1,170
Thunder Bay	282	207	137	171	265	223	249	181	197	234
Toronto	29,847	33,740	37,138	45,170	38,644	39,620	39,296	38,121	30,357	36,258
Trois-Rivières	526	340	334	389	779	872	902	975	1,042	1,125
Vancouver	11,102	9,106	8,004	12,068	13,394	14,302	15,834	18,072	17,816	19,150
Victoria	896	1,118	1,028	1,299	1,449	1,867	1,873	2,045	2,141	2,149
Windsor	2,192	2,667	2,022	2,445	2,316	2,232	1,879	951	513	551
Winnipeg	1,485	1,487	1,542	1,585	1,949	2,468	2,475	2,618	2,590	3,543
<b>Total</b>	<b>97,152</b>	<b>104,004</b>	<b>110,586</b>	<b>135,395</b>	<b>145,109</b>	<b>154,152</b>	<b>151,476</b>	<b>148,585</b>	<b>147,183</b>	<b>158,552</b>
<b>Large Urban Centres and Urban Agglomerations</b>										
<i>Grands centres urbains et agglomérations urbaines</i>										
Abbotsford	589	457	407	**	**	**	**	**	**	**
Barrie	2,676	2,230	2,451	2,563	2,468	2,314	1,845	1,238	**	**
Belleville	298	230	237	344	390	460	448	352	314	318
Brantford	338	414	464	538	459	542	475	486	**	**
Cape Breton	178	124	174	125	208	254	240	186	179	180
Charlottetown	288	311	287	412	483	451	505	427	456	410
Chatham-Kent	176	130	75	117	103	184	163	181	196	142
Chilliwack	257	210	238	434	430	699	841	1,111	1,085	1,331
Cornwall	122	97	134	185	247	186	161	146	85	116
Courtenay	208	141	155	296	**	**	**	**	**	**
Drummondville	384	314	435	773	542	639	516	507	925	568
Fredericton	559	467	544	650	717	878	751	712	657	720
Granby	247	386	304	437	634	680	741	632	763	662
Grand Prairie	**	**	**	**	**	**	**	**	1,375	1,404
Guelph	992	1,183	1,030	1,191	1,057	1,178	1,084	916	**	**
Kamloops	299	298	261	330	237	353	424	620	626	637
Kawartha Lakes	**	**	**	**	293	366	348	300	296	372
Kelowna	821	901	769	1,331	1,681	1,784	1,936	2,329	**	**
Kingston	550	653	651	**	**	**	**	**	**	**
Lethbridge	499	667	881	602	678	870	736	772	894	1,032
Medicine Hat	657	443	399	784	563	770	633	1,317	1,044	1,034
Moncton	499	738	1,040	1,145	1,048	2,127	980	1,174	**	**
Nanaimo	414	401	315	440	567	745	683	720	523	1,016
Norfolk	**	**	**	**	185	419	570	386	337	284
North Bay	127	99	95	103	134	119	157	162	122	258
Peterborough	326	346	262	366	448	559	413	546	**	**
Prince George	338	170	55	118	91	135	236	258	224	206
Red Deer	730	765	1,024	1,208	1,558	1,320	1,303	1,324	1,136	966
Rimouski	**	**	**	93	**	**	**	**	**	**
Saint-Hyacinthe	91	105	83	190	**	**	**	**	310	304
Saint-Jean-sur-Richelieu	396	305	90	608	808	909	804	808	987	498
Sarnia	210	167	207	196	372	200	186	169	275	301
Sault Ste Marie	108	71	331	71	62	159	118	104	102	98
Shawinigan	108	90	154	105	93	128	146	149	403	161
Vernon	223	380	203	298	270	378	383	370	426	510
<b>Total</b>	<b>13,708</b>	<b>13,293</b>	<b>13,755</b>	<b>16,053</b>	<b>16,826</b>	<b>19,806</b>	<b>17,826</b>	<b>18,402</b>	<b>13,740</b>	<b>13,528</b>
<b>All Centres of 10,000 Population and Over</b>										
<i>Tous les centres de 10 000 âmes et plus</i>										
	118,275	124,493	131,761	161,312	173,958	188,342	184,411	183,774	176,384	191,637
<b>Other Areas</b>										
<i>Autres</i>	22,711	21,380	20,175	24,314	25,286	27,279	26,831	32,173	32,505	22,500
<b>Canada</b>	<b>140,986</b>	<b>145,873</b>	<b>151,936</b>	<b>185,626</b>	<b>199,244</b>	<b>215,621</b>	<b>211,242</b>	<b>215,947</b>	<b>208,889</b>	<b>214,137</b>

See Explanatory and Source Notes.  
Data for 1999-2001 on 1996 Census definitions.  
Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions.  
Subsequent data are on 2006 Census definitions.

Voir Notes explicatives et sources.  
Données de 1999-2001 fondées sur les définitions du recensement de 1996.  
Données de 2002-2006, sur celles de 2001.  
Données ultérieures fondées sur les définitions de 2006

Table 10  
Dwelling Starts by Type, by Urban Area, 2007-2008 (Dwelling Units)

Tableau 10  
Logements mis en chantier par type et région urbaine, 2007-2008

	2007				2008					
	Single-Detached Maisons individuelles	Semi-Detached Maisons jumelées	Row En bande	Apartment and Other Appartements et autres	Total	Single-Detached Maisons individuelles	Semi-Detached Maisons jumelées	Row En bande	Apartment and Other Appartements et autres	Total
Metropolitan Areas	Régions métropolitaines									
Abbotsford	527	8	103	450	1,088	358	46	103	778	1,283
Barrie	746	14	127	93	980	858	12	170	376	1,416
Brantford	466	16	107	-	589	283	4	116	29	433
Calgary	7,777	1,004	1,358	3,366	13,505	4,387	674	674	5,703	11,433
Edmonton	7,682	1,644	1,351	4,211	14,888	2,613	846	575	2,581	6,613
Greater Sudbury	514	28	37	8	587	469	32	19	23	543
Guelph	575	58	274	34	941	425	44	160	458	1,087
Halifax	1,207	166	147	969	2,489	1,180	108	169	639	2,096
Hamilton	1,761	94	922	227	3,004	1,675	132	1,224	498	3,523
Kelowna	1,130	100	233	1,342	2,805	765	98	207	1,187	2,257
Kingston	600	16	85	179	880	546	48	41	37	672
Kitchener	1,159	234	594	753	2,740	1,446	82	569	537	2,634
London	1,983	42	278	838	3,141	1,369	24	205	787	2,385
Moncton	655	430	42	298	1,425	566	460	31	302	1,355
Montréal	8,013	922	1,034	13,264	23,233	6,602	1,010	1,231	13,084	21,927
Oshawa	1,747	14	351	277	2,389	1,500	4	432	51	1,987
Ottawa-Gatineau	4,010	746	2,257	2,281	9,294	4,076	911	2,389	2,926	10,302
Gatineau	1,037	446	303	1,002	2,788	1,120	698	236	1,250	3,304
Ottawa	2,973	300	1,954	1,279	6,506	2,956	213	2,153	1,676	6,998
Peterborough	324	4	107	105	540	300	-	82	46	421
Québec	2,144	300	194	2,646	5,284	2,031	496	183	2,747	5,455
Regina	864	48	200	286	1,398	979	30	73	293	1,373
Saquinay	373	6	9	297	685	400	6	12	451	861
St. Catharines-Niagara	798	60	207	84	1,149	680	56	288	114	1,131
Saint John	412	46	77	152	687	488	86	80	178	833
St. John's	1,174	88	26	192	1,480	1,485	98	49	231	1,862
Saskatoon	1,485	120	368	407	2,380	1,288	90	242	699	2,311
Sherbrooke	666	60	42	550	1,318	802	48	30	747	1,622
Thunder Bay	185	8	24	32	249	165	2	-	-	166
Toronto	14,769	2,864	5,280	10,380	33,293	11,308	2,362	4,612	23,930	42,211
Trois-Rivières	430	140	95	532	1,197	373	128	28	619	1,144
Vancouver	4,211	678	2,635	13,212	20,736	3,634	709	2,309	12,939	19,599
Victoria	795	213	158	1,413	2,579	673	154	150	928	1,904
Windsor	417	48	83	66	614	328	22	87	16	455
Winnipeg	1,870	16	93	1,392	3,371	1,930	34	113	932	3,000
Total	71,469	10,235	18,898	60,336	160,938	55,982	8,856	16,653	74,866	156,351
Large Urban Centres and Urban Agglomerations	Grands centres urbains et agglomérations urbaines									
Barrie	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
Belleville	313	12	43	-	368	272	-	31	21	361
Brantford	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
Cape Breton	152	44	-	28	224	156	64	3	9	247
Charlottetown	295	64	-	35	394	280	40	40	66	440
Chatham-Kent	165	8	4	-	177	126	10	-	-	133
Chilliwack	375	70	281	626	1,352	286	42	103	348	711
Cornwall	100	22	9	4	135	90	26	17	-	117
Drummondville	329	42	-	548	919	322	28	-	302	649
Fredericton	432	16	45	143	636	475	18	63	142	642
Granby	325	80	3	202	610	330	80	26	649	1,000
Grand Prairie	784	140	209	496	1,629	653	10	8	339	1,000
Guelph	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
Kamloops	455	80	123	105	763	307	92	90	89	552
Kawartha Lakes	327	6	16	-	349	275	8	28	-	330
Kelowna	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
Lethbridge	920	68	69	148	1,205	760	76	41	36	926
Medicine Hat	484	76	64	474	1,098	398	82	61	94	617
Moncton	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
Nanaimo	538	166	20	109	833	389	211	61	260	993
Norfolk	293	18	31	-	342	193	10	20	-	325
North Bay	112	-	-	-	112	130	6	-	3	148
Peterborough	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
Prince George	288	4	36	-	328	146	2	33	34	347
Red Deer	974	122	44	418	1,558	367	18	89	98	552
Saint-Hyacinthe	95	60	21	145	321	107	36	20	149	202
Saint-Jean-sur-Richelieu	451	8	35	523	1,017	272	18	10	202	202
Sarnia	250	4	4	-	258	252	-	26	-	284
Sault Ste Marie	113	4	-	-	117	114	-	-	59	121
Shawinigan	119	4	19	34	176	125	-	-	65	201
Vernon	317	82	97	52	548	222	67	129	-	644
Total	9,006	1,200	1,173	4,090	15,469	7,047	944	899	2,965	11,460
All Centres of 10,000 Population and Over	Tous les centres de 10 000 âmes et plus									
	90,854	12,826	21,402	68,662	193,744	74,433	11,308	19,621	82,006	187,062
Other Areas	Autres									
	28,063	1,606	1,879	3,051	34,599	18,769	1,343	1,247	2,329	23,141
Canada	118,917	14,432	23,281	71,713	228,343	93,202	12,651	20,868	84,335	211,193

See Explanatory and Source Notes.  
Data on 2006 Census definitions.

Voir Notes explicatives et sources.  
Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.



**Table 11**  
Housing Completions by Type, by Urban Area, 2007-2008  
(Housing Units)

**Tableau 11**  
Logements achevés par type et région urbaine, 2007-2008

	2007				2008					
	Single-Detached Maisons individuelles	Semi-Detached Maisons jumelées	Row En bande	Apartment and Other Appartements et autres	Total	Single-Detached Maisons individuelles	Semi-Detached Maisons jumelées	Row En bande	Apartment and Other Appartements et autres	Total
<b>Metropolitan Areas</b>	<b>Régions métropolitaines</b>									
Abbotsford	409	8	109	747	1,273	469	8	135	460	1,072
Barrie	831	26	56	155	1,068	860	10	134	-	1,004
Brantford	402	6	73	3	484	411	12	98	2	523
Calgary	9,149	952	997	2,014	13,112	6,908	1,022	1,366	4,899	14,195
Edmonton	7,641	1,192	705	2,301	11,839	6,224	1,468	1,047	2,478	11,217
Greater Sudbury	462	28	4	-	494	487	26	8	45	566
Guelph	529	46	310	50	935	489	54	145	81	769
Halifax	1,001	140	139	869	2,149	1,193	122	139	1,139	2,593
Hamilton	1,821	58	995	435	3,309	1,752	138	797	30	2,717
Kelowna	1,025	106	193	691	2,015	1,025	112	316	1,689	3,142
Kingston	525	14	76	161	776	568	30	81	389	1,068
Kitchener	1,083	188	586	861	2,718	1,289	152	505	264	2,210
London	1,963	46	336	844	3,189	1,670	22	336	1,112	3,140
Moncton	533	380	85	331	1,329	628	456	46	214	1,344
Montréal	7,720	838	823	14,980	24,361	7,364	1,046	1,220	14,178	23,808
Oshawa	1,841	12	296	449	2,598	1,777	8	440	114	2,339
Ottawa-Gatineau	3,566	765	1,876	2,103	8,310	4,049	850	2,212	2,428	9,539
Ottawa-Gatineau	1,066	462	262	842	2,632	1,129	602	193	1,183	3,107
Ottawa	2,500	303	1,614	1,261	5,678	2,920	248	2,019	1,245	6,432
Peterborough	306	6	101	-	413	302	-	54	-	356
Québec	2,162	238	180	1,862	4,442	1,983	458	185	2,860	5,486
Regina	649	20	199	58	926	758	32	142	141	1,073
Saquinav	319	12	9	173	513	394	4	21	286	705
St. Catharines-Niagara	797	66	198	106	1,167	708	86	164	12	970
Saint John	342	32	89	172	635	460	72	74	117	723
St. John's	997	78	20	196	1,291	1,158	70	34	182	1,444
Saskatoon	1,027	52	148	248	1,475	1,548	142	340	339	2,369
Sherbrooke	626	56	38	986	1,706	645	50	34	441	1,170
Thunder Bay	153	6	8	30	197	184	6	12	32	234
Toronto	14,082	2,730	5,310	8,235	30,357	13,882	2,222	4,719	15,435	36,258
Trois-Rivières	417	126	64	435	1,042	390	116	64	555	1,125
Vancouver	4,552	648	2,950	9,666	17,816	3,716	562	2,237	12,635	19,150
Victoria	815	159	194	973	2,141	760	181	189	1,019	2,149
Windsor	423	40	42	8	513	344	32	36	139	551
Winnipeg	1,707	40	101	742	2,590	1,927	22	75	1,519	3,543
<b>Total</b>	<b>69,875</b>	<b>9,114</b>	<b>17,310</b>	<b>50,884</b>	<b>147,183</b>	<b>66,322</b>	<b>9,591</b>	<b>17,405</b>	<b>65,234</b>	<b>158,552</b>
<b>Large Urban Centres and Urban Agglomerations</b>	<b>Grands centres urbains et agglomérations urbaines</b>									
Barrie	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
Belleville	270	6	38	-	314	274	6	28	10	318
Brantford	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
Cape Breton	115	36	-	28	179	121	52	3	4	180
Charlottetown	275	68	-	113	456	305	46	12	47	410
Chatham-Kent	164	12	20	-	196	129	6	7	-	142
Chilliwack	502	102	325	156	1,085	369	46	195	721	1,331
Cornwall	69	16	-	-	85	97	10	9	-	116
Drummondville	299	30	-	596	925	330	36	-	202	568
Fredericton	379	18	62	198	657	485	16	50	169	720
Granby	320	72	7	364	763	296	86	18	262	662
Grand Prairie	925	150	111	189	1,375	713	114	150	427	1,404
Guelph	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
Kamloops	449	120	57	-	626	412	50	133	42	637
Kawartha Lakes	273	4	19	-	296	347	10	15	-	372
Kelowna	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
Kethbridge	728	68	40	58	894	811	52	53	116	1,032
Medicine Hat	443	80	79	442	1,044	484	96	57	397	1,034
Moncton	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
Nanaimo	379	101	12	31	523	469	163	47	337	1,016
Norfolk	281	6	50	-	337	234	18	32	-	284
North Bay	114	2	-	6	122	132	-	-	126	258
Peterborough	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
Prince George	224	-	-	-	224	147	4	28	27	206
Red Deer	907	114	103	12	1,136	701	84	51	130	966
Saint-Hyacinthe	90	60	12	148	310	113	34	29	128	304
Saint-Jean-sur-Richelieu	486	4	23	474	987	279	18	19	182	498
Sarnia	205	6	-	64	275	279	-	22	-	301
Sault Ste Marie	102	-	-	-	102	94	4	-	-	98
Shawinigan	122	4	20	257	403	123	-	-	38	161
Sherbrooke	317	60	34	15	426	272	118	92	28	510
<b>Total</b>	<b>8,438</b>	<b>1,139</b>	<b>1,012</b>	<b>3,151</b>	<b>13,740</b>	<b>8,016</b>	<b>1,069</b>	<b>1,050</b>	<b>3,393</b>	<b>13,528</b>
<b>Centres of 10,000 Population and Over</b>	<b>Tous les centres de 10 000 âmes et plus</b>									
	88,182	11,690	19,528	56,984	176,384	86,503	12,218	20,269	72,647	191,637
<b>Other Areas</b>	<b>Autres</b>									
	27,522	1,699	1,272	2,012	32,505	17,295	1,213	961	3,031	22,500
<b>Total</b>	<b>115,704</b>	<b>13,389</b>	<b>20,800</b>	<b>58,996</b>	<b>208,889</b>	<b>103,798</b>	<b>13,431</b>	<b>21,230</b>	<b>75,678</b>	<b>214,137</b>

Explanatory and Source Notes.  
Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

Table 12

Dwellings Under Construction by Type, by Urban Area, 2007-2008  
(Dwelling Units)

Tableau 12

Logements en construction par type et région urbaine, 2007-2008

	December 31, 2007 Au 31 décembre 2007				December 31, 2008 Au 31 décembre 2008					
	Single-Detached Maisons individuelles	Semi-Detached Maisons jumelées	Row	Apartment and Other Appartements et autres	Total	Single-Detached Maisons individuelles	Semi-Detached Maisons jumelées	Row	Apartment and Other Appartements et autres	Total
			En bande					En bande		
Metropolitan Areas Régions métropolitaines										
Abbotsford	364	8	83	452	907	253	46	51	770	1,120
Barrie	342	4	80	-	426	307	4	159	376	846
Brantford	229	10	58	-	297	97	2	72	27	198
Calgary	5,110	976	1,543	7,091	14,720	2,589	628	849	7,150	11,216
Edmonton	5,893	1,542	1,384	7,383	16,202	2,261	916	957	7,275	11,409
Greater Sudbury	210	10	4	41	265	190	20	15	19	244
Guelph	188	34	141	78	441	123	22	165	288	598
Halifax	608	94	147	1,620	2,469	595	78	177	1,120	1,970
Hamilton	923	72	833	465	2,293	846	66	1,257	933	3,102
Kelowna	898	138	302	2,535	3,873	638	124	193	1,804	2,759
Kingston	236	8	61	389	694	212	26	21	37	296
Kitchener	440	100	336	557	1,433	597	30	400	830	1,857
London	626	4	292	1,494	2,416	326	6	158	1,169	1,659
Moncton	391	250	42	231	914	327	260	34	312	933
Montréal	2,856	374	642	11,143	15,015	2,096	338	716	9,992	13,142
Oshawa	1,233	10	367	385	1,995	960	2	358	158	1,478
Ottawa-Gatineau	2,164	290	1,332	2,527	6,313	2,186	353	1,484	3,037	7,060
Gatineau	325	96	48	831	1,300	314	192	91	898	1,495
Ottawa	1,839	194	1,284	1,696	5,013	1,872	161	1,393	2,139	5,565
Peterborough	189	2	94	164	449	185	2	122	180	489
Québec	501	102	70	1,816	2,489	547	142	69	1,700	2,458
Regina	696	46	156	277	1,175	917	44	87	422	1,470
Saguenay	118	2	9	200	329	124	4	-	365	493
St. Catharines-Niagara	393	64	230	137	824	360	38	356	235	989
Saint John	201	14	59	101	375	229	28	65	162	484
St. John's	737	50	26	162	975	1,060	80	41	211	1,392
Saskatoon	1,029	106	344	539	2,018	768	54	266	879	1,967
Sherbrooke	140	12	4	97	253	297	10	-	403	710
Thunder Bay	108	8	16	32	164	88	4	4	-	96
Toronto	9,951	1,694	4,039	29,786	45,470	7,364	1,828	3,896	37,735	50,823
Trois-Rivières	48	18	41	247	354	31	30	-	310	371
Vancouver	3,242	492	2,204	19,166	25,104	3,161	637	2,276	19,464	25,538
Victoria	662	175	130	2,291	3,258	572	141	97	2,125	2,935
Windsor	166	38	109	195	508	150	28	161	72	411
Winnipeg	845	8	42	1,565	2,460	848	20	81	977	1,926
Total	41,737	6,755	15,220	93,166	156,878	31,304	6,011	14,587	100,537	152,439
Large Urban Centres and Urban Agglomerations Grands centres urbains et agglomérations urbaines										
Barrie	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
Belleville	129	6	35	-	170	127	-	28	18	173
Brantford	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
Cape Breton	43	18	-	-	61	76	32	-	5	113
Charlottetown	98	10	-	11	119	72	6	28	30	136
Chatham-Kent	69	8	7	-	84	66	12	-	-	78
Chilliwack	241	30	132	721	1,124	175	28	47	348	598
Cornwall	70	22	9	4	105	63	38	17	4	122
Drummondville	134	30	-	27	191	126	22	-	127	275
Fredericton	149	6	34	105	294	142	8	47	78	275
Granby	57	14	-	62	133	91	8	8	449	556
Guelph	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
Grand Prairie	475	130	158	581	1,344	487	28	16	426	957
Kamloops	294	52	123	105	574	189	94	80	152	515
Kawartha Lakes	289	10	16	-	315	217	8	18	-	243
Kelowna	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
Lethbridge	616	30	42	153	841	565	52	30	72	719
Medicine Hat	240	58	54	327	679	153	46	58	24	281
Moncton	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
Nanaimo	410	135	28	407	980	327	183	42	330	882
Norfolk	137	14	22	-	173	95	6	10	-	111
North Bay	75	-	-	126	201	72	6	-	3	81
Peterborough	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
Prince George	263	6	36	27	332	262	4	41	34	341
Red Deer	570	84	38	418	1,110	236	18	76	386	716
Saint-Hyacinthe	13	6	9	62	90	7	8	-	83	98
Saint-Jean-sur-Richelieu	78	6	12	156	252	71	6	3	176	256
Sarnia	124	-	4	-	128	97	-	8	-	105
Sault Ste Marie	65	4	-	-	69	85	-	-	59	144
Shawinigan	7	-	6	4	17	9	-	-	37	46
Vernon	270	110	104	80	564	220	59	141	52	472
Total	4,916	789	869	3,376	9,950	4,030	672	698	2,893	8,293
All Centres of 10,000 Population and Over Tous les centres de 10 000 âmes et plus										
	50,728	8,105	17,475	101,769	178,077	39,882	7,300	17,050	109,095	173,327
Other Areas Autres										
	14,310	943	1,522	3,184	19,959	9,337	595	1,041	1,637	12,610
Canada	65,038	9,048	18,997	104,953	198,036	49,219	7,895	18,091	110,732	185,937

See Explanatory and Source Notes.  
Data on 2006 Census definitions

Voir Notes explicatives et sources  
Données fondées sur les définitions du recensement de 2006

**Table 13**

Dwelling Starts and Completions by Type, 1992-2008 (Dwelling Units)

**Tableau 13**

Logements mis en chantier et achevés par type, 1992-2008

Period Année	Starts Mis en chantier					Completions Achevés				
	Single- Detached Maisons individuelles	Semi- Detached Maisons jumelées	Row En bande	Apartment and Other Appartements et autres	Total	Single- Detached Maisons individuelles	Semi- Detached Maisons jumelées	Row En bande	Apartment and Other Appartements et autres	Total
<b>Centres of 10,000 Population and Over</b>						<b>Centres de 10 000 âmes et plus</b>				
1992	70,772	9,407	18,332	41,615	140,126	72,588	9,480	20,485	43,721	146,274
1993	64,401	10,090	17,550	37,947	129,988	66,611	9,935	17,205	38,998	132,749
1994	67,285	10,799	15,543	33,719	127,346	67,597	11,027	16,816	38,636	134,076
1995	46,025	6,685	10,888	25,928	89,526	49,886	7,349	11,490	30,364	99,089
1996	58,279	8,399	13,070	22,056	101,804	53,084	7,675	11,883	23,338	95,980
1997	72,680	10,223	16,007	24,311	123,221	69,091	9,589	14,568	24,573	117,821
1998	68,315	9,291	14,613	24,574	116,793	68,231	8,802	15,047	21,449	113,529
1999	72,819	10,401	14,093	29,790	127,103	70,965	9,840	13,453	24,017	118,275
2000	74,365	10,765	14,799	31,123	131,052	71,937	10,174	14,236	28,146	124,493
2001	78,228	11,051	14,356	38,645	142,280	76,987	11,951	15,821	27,002	131,761
2002	103,069	12,544	17,955	45,556	179,124	92,903	11,983	16,031	40,395	161,312
2003	100,301	12,775	19,740	59,095	191,911	99,218	11,847	17,324	45,569	173,958
2004	103,871	13,237	21,492	65,789	204,389	101,367	13,261	20,350	53,364	188,342
2005	116,933	17,722	30,219	113,029	277,903	126,552	17,440	28,738	101,917	274,647
2006	68,616	9,818	16,409	52,297	147,140	64,119	8,527	13,851	44,368	130,865
2007	90,854	12,826	21,402	68,662	193,744	88,182	11,690	19,528	56,984	176,384
2008	74,433	11,308	19,621	82,006	187,368	86,503	12,218	20,269	72,647	191,637
2007 J/F/M	15,208	2,442	4,238	13,749	35,637	18,887	2,376	3,860	14,492	39,615
A/M/J	27,292	3,972	6,360	17,274	54,898	21,162	2,846	4,609	14,778	43,395
J/A/S	26,116	3,404	5,811	21,274	56,605	24,070	3,305	5,382	15,098	47,855
O/N/D	22,238	3,008	4,993	16,365	46,604	24,063	3,163	5,677	12,616	45,519
2008 J/F/M	13,594	2,198	3,989	21,520	41,301	19,438	2,667	4,237	13,578	39,920
A/M/J	23,340	3,291	5,770	22,370	54,771	20,974	2,997	4,876	19,330	48,177
J/A/S	20,973	3,251	5,538	20,159	49,921	23,958	3,530	5,452	19,032	51,972
O/N/D	16,526	2,568	4,324	17,957	41,375	22,133	3,024	5,704	20,707	51,568
<b>Canada</b>										
1992	92,851	10,314	20,000	45,106	168,271	93,358	10,224	21,709	47,954	173,245
1993	85,099	11,441	18,849	40,054	155,443	90,197	11,023	18,908	41,666	161,794
1994	89,509	12,119	17,247	35,182	154,057	90,731	12,734	18,095	40,525	162,085
1995	64,425	7,536	11,887	27,085	110,933	67,619	8,184	12,226	31,472	119,501
1996	77,996	9,305	14,350	23,062	124,713	71,509	8,628	13,294	24,403	117,834
1997	93,186	11,385	17,256	25,213	147,040	90,454	10,497	16,865	25,570	143,386
1998	86,431	10,043	15,287	25,678	137,439	86,476	9,625	15,680	22,160	133,941
1999	92,190	11,096	14,895	31,787	149,968	90,758	10,667	14,240	25,321	140,986
2000	92,184	11,530	15,247	32,692	151,653	90,077	11,005	14,929	29,862	145,873
2001	96,026	11,883	15,166	39,658	162,733	94,387	12,600	16,361	28,588	151,936
2002	125,374	13,584	18,482	47,594	205,034	114,066	12,934	16,690	41,936	185,626
2003	123,227	13,644	20,343	61,212	218,426	121,138	12,650	17,845	47,611	199,244
2004	129,171	14,297	22,067	67,896	233,431	125,702	14,222	20,892	54,805	215,621
2005	120,463	13,477	22,134	69,407	225,481	117,903	13,532	20,469	59,338	211,242
2006	90,068	10,948	17,667	54,486	173,169	82,491	9,837	14,781	45,966	153,075
2007	118,917	14,432	23,281	71,713	228,343	115,704	13,389	20,800	58,996	208,889
2008	93,202	12,651	20,868	84,335	211,056	103,798	13,431	21,230	75,678	214,137
2007 J/F/M	19,221	2,837	4,464	14,194	40,716	24,758	2,708	4,233	14,817	46,516
A/M/J	35,673	4,343	6,845	17,754	64,615	26,831	3,369	4,823	15,494	50,517
J/A/S	35,174	3,768	6,358	22,538	67,838	30,902	3,760	5,725	15,655	56,042
O/N/D	28,849	3,484	5,614	17,227	55,174	33,213	3,552	6,019	13,030	55,814
2008 J/F/M	15,329	2,354	4,139	21,788	43,610	22,782	2,895	4,510	14,074	44,261
A/M/J	29,267	3,805	6,049	22,966	62,087	24,073	3,242	5,048	20,325	52,688
J/A/S	27,724	3,628	5,946	20,994	58,292	29,219	3,878	5,705	19,395	58,197
O/N/D	20,882	2,864	4,734	18,587	47,067	27,724	3,416	5,967	21,884	58,991

Data for 1992-1997 on 1991 Census definitions. Data for 1998-2001 on 1996 Census definitions.  
 Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions.  
 Subsequent data are on 2006 Census definitions.

Données de 1992-1997, sur celles de 1991; données de 1998-2001, sur celles de 1996;  
 données de 2002-2006, sur celles de 2001;  
 données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.



Table 14

Dwelling Starts by Type, by Region and Province, 1998-2008  
(Dwelling Units)

Tableau 14

Logements mis en chantier par type, région et province, 1998-2008

Period Année	Nfld.Lab. T.-N.-L.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Atlantic Atlantique	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	Prairies	B.C. C.-B.	Canada
<b>Single-Detached</b>					<b>Maisons individuelles</b>								
1998	1,086	387	2,257	1,989	5,719	14,685	32,737	2,368	2,154	20,077	24,599	8,691	86,431
1999	1,233	472	3,345	2,201	7,251	15,798	39,421	2,231	2,070	16,688	20,989	8,731	92,190
2000	1,315	614	2,856	2,442	7,227	15,349	41,087	2,348	1,890	16,835	21,073	7,448	92,184
2001	1,598	551	2,761	2,573	7,483	17,193	39,632	2,460	1,627	19,769	23,856	7,862	96,026
2002	2,092	582	3,363	2,769	8,806	25,257	51,114	3,016	1,931	24,520	29,467	10,730	125,374
2003	2,240	613	2,968	3,139	8,960	27,225	47,610	3,165	2,097	21,918	27,180	12,252	123,227
2004	2,229	682	3,270	2,970	9,151	28,871	48,929	3,484	2,193	22,487	28,164	14,056	129,171
2005	2,005	634	3,010	2,665	8,314	23,930	41,682	3,709	2,425	26,684	32,818	13,719	120,463
2006	1,864	512	2,757	2,445	7,578	21,917	38,309	3,552	2,689	31,835	38,076	15,433	121,313
2007	2,184	573	2,887	2,733	8,377	22,177	37,910	3,857	4,017	28,105	35,979	14,474	118,917
2008	2,725	521	2,636	2,519	8,401	19,778	31,108	3,690	4,518	14,716	22,924	10,991	93,202
<b>Semi-Detached</b>					<b>Maisons jumelées</b>								
1998	163	28	290	106	587	1,930	4,575	131	174	1,428	1,733	1,218	10,043
1999	50	32	218	134	434	1,586	6,445	90	155	1,570	1,815	816	11,096
2000	44	46	266	113	469	1,291	7,167	52	148	1,518	1,718	885	11,530
2001	30	56	228	114	428	1,309	7,106	51	116	1,957	2,124	916	11,883
2002	36	64	253	186	539	1,855	6,886	68	142	2,869	3,079	1,225	13,584
2003	66	72	338	254	730	2,432	6,379	88	95	2,567	2,750	1,353	13,644
2004	264	76	266	293	899	2,932	5,172	132	184	2,916	3,232	2,062	14,297
2005	151	111	301	391	954	2,678	4,673	133	236	3,012	3,381	1,791	13,477
2006	122	62	353	482	1,019	2,599	4,393	178	123	3,807	4,108	2,239	14,358
2007	133	100	333	530	1,096	2,750	4,284	175	317	3,699	4,191	2,111	14,432
2008	169	59	328	584	1,140	3,491	3,415	168	251	2,125	2,544	2,061	12,651
<b>Row</b>					<b>En bande</b>								
1998	20	10	89	89	208	1,074	10,073	81	222	1,512	1,815	2,117	15,287
1999	9	31	29	94	163	1,184	10,425	151	104	1,424	1,679	1,444	14,895
2000	23	21	17	26	87	858	10,846	63	173	1,545	1,781	1,675	15,247
2001	36	10	40	153	239	869	10,269	84	240	1,779	2,103	1,686	15,166
2002	42	47	144	68	301	964	11,849	76	456	2,531	3,063	2,305	18,482
2003	107	40	277	143	567	773	12,191	62	594	2,859	3,515	3,297	20,343
2004	51	80	186	256	573	1,109	12,824	92	681	2,401	3,174	4,387	22,067
2005	31	75	265	203	574	1,074	12,537	161	378	2,951	3,490	4,459	22,134
2006	39	13	255	275	582	1,343	11,046	158	423	2,935	3,516	4,476	20,963
2007	72	23	221	195	511	1,934	11,255	198	831	4,377	5,406	4,175	23,281
2008	108	54	219	235	616	1,918	11,212	480	506	2,210	3,196	3,926	20,868
<b>Apartment and Other</b>					<b>Appartements et autres</b>								
1998	181	99	501	263	1,044	5,449	6,445	315	415	4,105	4,835	7,905	25,678
1999	79	81	658	347	1,165	7,174	10,944	661	760	5,765	7,186	5,318	31,787
2000	77	29	1,293	498	1,897	7,197	12,421	97	302	6,368	6,767	4,410	32,692
2001	124	58	1,063	622	1,867	8,311	16,275	368	398	5,669	6,435	6,770	39,658
2002	249	82	1,210	839	2,380	14,376	13,748	457	434	8,834	9,725	7,365	47,594
2003	279	89	1,513	953	2,834	19,859	19,000	891	529	8,827	10,247	9,272	61,212
2004	326	81	995	428	1,830	25,536	18,189	732	723	8,466	9,921	12,420	67,896
2005	311	42	1,199	700	2,252	23,228	19,903	728	398	8,200	9,326	14,698	69,407
2006	209	151	1,531	883	2,774	22,018	19,669	1,140	480	10,385	12,005	14,295	70,761
2007	260	54	1,309	784	2,407	21,692	14,674	1,508	842	12,155	14,505	18,435	71,713
2008	259	78	799	936	2,072	22,714	29,341	1,199	1,553	10,113	12,865	17,343	84,335
<b>Total</b>													
1998	1,450	524	3,137	2,447	7,558	23,138	53,830	2,895	2,965	27,122	32,982	19,931	137,439
1999	1,371	616	4,250	2,776	9,013	25,742	67,235	3,133	3,089	25,447	31,669	16,309	149,968
2000	1,459	710	4,432	3,079	9,680	24,695	71,521	2,560	2,513	26,266	31,339	14,418	151,653
2001	1,788	675	4,092	3,462	10,017	27,682	73,282	2,963	2,381	29,174	34,518	17,234	162,733
2002	2,419	775	4,970	3,862	12,026	42,452	83,597	3,617	2,963	38,754	45,334	21,625	205,034
2003	2,692	814	5,096	4,489	13,091	50,289	85,180	4,206	3,315	36,171	43,692	26,174	218,426
2004	2,870	919	4,717	3,947	12,453	58,448	85,114	4,440	3,781	36,270	44,491	32,925	233,431
2005	2,498	862	4,775	3,959	12,094	50,910	78,795	4,731	3,437	40,847	49,015	34,667	225,481
2006	2,234	738	4,896	4,085	11,953	47,877	73,417	5,028	3,715	48,962	57,705	36,443	227,395
2007	2,649	750	4,750	4,242	12,391	48,553	68,123	5,738	6,007	48,336	60,081	39,195	228,343
2008	3,261	712	3,982	4,274	12,229	47,901	75,076	5,537	6,828	29,164	41,529	34,321	211,056

Data for 1998-2001 on 1996 Census definitions.  
Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions.  
Subsequent data are on 2006 Census definitions.

Données de 1998-2001 fondées sur les définitions du recensement de 1996;  
données de 2002-2006, sur celles de 2001;  
données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.

**Table 15**Dwelling Completions by Type, by Region and Province, 1998-2008  
(Dwelling Units)**Tableau 15**

Logements achevés par type, région et province, 1998-2008

Period Année	Nfld.Lab. T.-N.-L.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Atlantic Atlantique	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	Prairies	B.C. C.-B.	Canada
<b>Single-Detached</b>													
<i>Maisons individuelles</i>													
1998	1,558	312	2,525	1,838	6,233	14,384	32,084	2,087	2,216	19,504	23,807	9,968	86,476
1999	1,449	467	3,361	1,952	7,229	15,702	37,790	2,195	1,935	17,216	21,346	8,691	90,758
2000	1,282	578	2,970	2,183	7,013	14,544	38,507	2,390	2,147	17,296	21,833	8,180	90,077
2001	1,324	443	2,320	2,530	6,617	16,038	41,546	2,606	1,557	18,047	22,210	7,976	94,387
2002	1,794	621	2,718	2,379	7,512	23,677	47,020	2,866	1,766	21,757	26,389	9,468	114,066
2003	2,237	678	3,783	3,312	10,010	25,478	46,536	3,003	2,057	23,006	28,066	11,048	121,138
2004	2,187	676	2,992	3,282	9,137	28,469	48,221	3,487	1,981	21,988	27,456	12,419	125,702
2005	2,018	632	3,116	2,691	8,457	22,600	43,165	3,760	2,264	24,832	30,856	12,825	117,903
2006	1,993	503	2,750	2,454	7,700	21,691	39,795	3,516	2,079	26,143	31,738	14,726	115,650
2007	1,864	564	2,709	2,427	7,564	21,788	36,349	3,607	3,537	28,911	36,055	13,948	115,704
2008	2,498	573	2,713	2,559	8,343	19,255	34,493	3,674	4,466	22,283	30,423	11,284	103,798
<b>Semi-Detached</b>													
<i>Maisons jumelées</i>													
1998	184	26	238	122	570	1,990	3,729	158	194	1,483	1,835	1,501	9,625
1999	73	35	305	127	540	1,640	5,701	80	127	1,547	1,754	1,032	10,667
2000	40	40	229	113	422	1,234	6,574	76	145	1,570	1,791	984	11,005
2001	34	47	191	118	390	1,356	8,196	41	160	1,668	1,869	789	12,600
2002	20	75	240	160	495	1,628	7,200	71	99	2,339	2,509	1,102	12,934
2003	56	74	350	202	682	2,288	5,754	92	102	2,571	2,765	1,161	12,650
2004	176	82	248	356	862	2,927	5,874	109	136	2,758	3,003	1,556	14,222
2005	191	96	230	284	801	2,626	5,019	124	205	3,001	3,330	1,756	13,532
2006	160	94	361	408	1,023	2,747	4,697	173	205	2,989	3,367	2,054	13,888
2007	107	89	298	470	964	2,530	4,028	206	211	3,250	3,667	2,200	13,389
2008	140	83	319	562	1,104	3,251	3,396	167	299	3,367	3,833	1,847	13,431
<b>Row</b>													
<i>En bande</i>													
1998	20	10	68	138	236	1,179	9,517	165	270	1,651	2,086	2,662	15,680
1999	32	18	62	68	180	1,068	9,669	150	98	1,322	1,570	1,753	14,240
2000	16	4	17	82	119	1,008	10,456	57	176	1,458	1,691	1,655	14,929
2001	15	31	33	38	117	797	11,693	43	220	1,801	2,064	1,690	16,361
2002	33	59	56	58	206	926	11,073	102	306	2,130	2,538	1,947	16,690
2003	29	40	193	41	303	909	10,780	73	650	2,328	3,051	2,802	17,845
2004	126	59	252	262	699	897	12,726	39	466	2,686	3,191	3,379	20,892
2005	57	84	240	211	592	1,137	11,655	134	481	2,286	2,901	4,184	20,469
2006	41	55	182	230	508	1,366	11,535	156	452	2,394	3,002	4,343	20,754
2007	35	22	231	244	532	1,537	10,735	196	466	3,048	3,710	4,286	20,800
2008	93	28	220	250	591	1,953	10,460	366	669	3,456	4,491	3,735	21,230
<b>Apartment and Other</b>													
<i>Appartements et autres</i>													
1998	212	52	585	273	1,122	5,391	3,073	331	483	2,433	3,247	9,327	22,160
1999	200	106	509	219	1,034	5,731	6,675	387	562	3,930	4,879	7,002	25,321
2000	60	46	770	323	1,199	6,560	9,848	262	622	5,406	6,290	5,965	29,862
2001	85	68	1,074	562	1,789	8,190	7,546	463	355	6,420	7,238	3,825	28,588
2002	187	28	997	582	1,794	10,077	15,919	267	352	5,936	6,555	7,591	41,936
2003	284	110	1,108	520	2,022	16,448	13,081	503	545	7,978	9,026	7,034	47,611
2004	246	70	1,404	1,313	3,033	20,317	14,480	916	539	8,073	9,528	7,447	54,805
2005	349	63	870	610	1,892	22,842	17,090	555	526	6,959	8,040	9,474	59,338
2006	213	69	1,162	569	2,013	22,864	18,454	930	349	7,665	8,944	13,380	65,655
2007	261	113	1,216	977	2,567	22,750	13,027	881	469	6,500	7,850	12,802	58,996
2008	228	78	1,377	642	2,325	23,497	19,388	1,670	928	9,945	12,543	17,925	75,678
<b>Total</b>													
1998	1,974	400	3,416	2,371	8,161	22,944	48,403	2,741	3,163	25,071	30,975	23,458	133,941
1999	1,754	626	4,237	2,366	8,983	24,141	59,835	2,812	2,722	24,015	29,549	18,478	140,986
2000	1,398	668	3,986	2,701	8,753	23,346	65,385	2,785	3,090	25,730	31,605	16,784	145,873
2001	1,458	589	3,618	3,248	8,913	26,381	68,981	3,153	2,292	27,936	33,381	14,280	151,936
2002	2,034	783	4,011	3,179	10,007	36,308	81,212	3,306	2,523	32,162	37,991	20,108	185,626
2003	2,606	902	5,434	4,075	13,017	45,123	76,151	3,671	3,354	35,883	42,908	22,045	199,244
2004	2,735	887	4,896	5,213	13,731	52,610	81,301	4,551	3,122	35,505	43,178	24,801	215,621
2005	2,615	875	4,456	3,796	11,742	49,205	76,929	4,573	3,476	37,078	45,127	28,239	211,242
2006	2,407	721	4,455	3,661	11,244	48,668	74,481	4,775	3,085	39,191	47,051	34,503	215,947
2007	2,267	788	4,454	4,118	11,627	48,605	64,139	4,890	4,683	41,709	51,282	33,236	208,889
2008	2,959	762	4,629	4,013	12,363	47,956	67,737	5,877	6,362	39,051	51,290	34,791	214,137

Data for 1998-2001 on 1996 Census definitions.  
Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions.  
Subsequent data are on 2006 Census definitions.

Données de 1998-2001 fondées sur les définitions du recensement de 1996.  
données de 2002-2006, sur celles de 2001;  
données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.



Table 16

Dwelling Starts, for Centres of 10,000 Population and Over, by Type, by Region and Province, 1998-2008 (Dwelling Units)

Tableau 16

Logements mis en chantier dans les centres de 10 000 âmes et plus, par type, région et province, 1998-2008

Period Année	Nfld.Lab. T.-N.-L.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Atlantic Atlantique	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	Prairies	B.C. C.-B.	Canada
<b>Single-Detached</b>					<b>Maisons individuelles</b>								
1998	580	180	1,478	1,210	3,448	10,293	29,094	1,371	1,440	15,626	18,437	7,043	68,315
1999	803	275	2,099	1,326	4,503	10,750	35,238	1,330	1,358	12,765	15,453	6,875	72,819
2000	913	317	1,720	1,408	4,358	11,080	37,045	1,358	1,315	13,222	15,895	5,987	74,365
2001	1,008	297	1,619	1,493	4,417	12,124	36,736	1,354	1,102	15,892	18,348	6,603	78,228
2002	1,277	339	2,203	1,649	5,468	17,414	47,227	1,729	1,385	20,097	23,211	9,749	103,069
2003	1,432	364	1,844	1,838	5,478	18,233	43,630	1,847	1,438	18,634	21,919	11,041	100,301
2004	1,489	372	1,941	1,772	5,574	19,073	44,061	2,135	1,651	19,048	22,834	12,329	103,871
2005	1,292	351	1,726	1,527	4,896	16,495	36,708	1,960	1,658	20,819	24,437	11,455	93,991
2006	1,169	309	1,526	1,464	4,468	15,300	33,331	1,974	1,973	24,850	28,797	12,211	94,107
2007	1,450	333	1,730	1,670	5,183	15,828	33,365	2,224	2,983	20,737	25,944	10,534	90,854
2008	1,781	321	2,088	1,676	5,866	14,988	28,328	2,377	2,820	11,606	16,803	8,448	74,433
<b>Semi-Detached</b>					<b>Maisons jumelées</b>								
1998	154	24	131	95	404	1,854	4,555	96	160	1,046	1,302	1,176	9,291
1999	50	30	138	116	334	1,470	6,370	54	152	1,276	1,482	745	10,401
2000	32	44	136	107	319	1,099	7,139	22	144	1,210	1,376	832	10,765
2001	28	46	131	103	308	1,267	7,023	40	88	1,496	1,624	829	11,051
2002	20	58	226	160	464	1,748	6,837	28	122	2,234	2,384	1,111	12,544
2003	62	60	283	222	627	2,153	6,302	50	88	2,268	2,406	1,287	12,775
2004	262	70	232	270	834	2,615	5,068	50	176	2,630	2,856	1,864	13,237
2005	146	101	240	362	849	2,388	4,598	40	211	2,788	3,039	1,542	12,416
2006	104	56	278	468	906	2,324	4,178	118	114	3,348	3,580	1,900	12,888
2007	98	80	258	510	946	2,448	3,994	68	230	3,258	3,556	1,882	12,826
2008	104	48	268	572	992	2,968	3,253	86	172	1,936	2,194	1,901	11,308
<b>Row</b>					<b>En bande</b>								
1998	20	10	77	83	190	1,074	10,059	74	210	1,181	1,465	1,825	14,613
1999	9	31	20	82	142	971	10,373	49	88	1,096	1,233	1,374	14,093
2000	23	10	17	26	76	858	10,824	46	169	1,362	1,577	1,464	14,799
2001	36	4	12	36	88	757	10,243	64	188	1,501	1,753	1,515	14,356
2002	38	47	126	51	262	964	11,816	44	426	2,170	2,640	2,273	17,955
2003	90	40	195	137	462	773	12,126	42	579	2,551	3,172	3,207	19,740
2004	51	80	170	217	518	1,069	12,652	71	654	2,214	2,939	4,314	21,492
2005	31	67	193	203	494	1,047	12,387	161	281	2,679	3,121	4,249	21,298
2006	24	13	202	258	497	1,121	10,826	106	423	2,457	2,986	4,191	19,621
2007	46	17	158	183	404	1,814	10,882	136	774	3,515	4,425	3,877	21,402
2008	85	48	200	174	507	1,867	11,035	207	476	1,999	2,682	3,530	19,621
<b>Apartment and Other</b>					<b>Appartements et autres</b>								
1998	177	78	485	227	967	5,122	6,380	315	331	3,872	4,518	7,587	24,574
1999	64	63	577	329	1,033	6,297	10,944	661	594	5,079	6,334	5,182	29,790
2000	61	18	1,177	442	1,698	6,893	12,415	73	262	5,712	6,047	4,070	31,123
2001	108	28	1,005	568	1,709	7,793	16,260	175	398	5,568	6,141	6,742	38,645
2002	217	74	1,166	787	2,244	13,386	13,735	366	417	8,227	9,010	7,181	45,556
2003	279	89	1,269	807	2,444	18,698	18,875	751	529	8,613	9,893	9,185	59,095
2004	289	81	971	383	1,724	23,964	18,113	662	663	8,296	9,621	12,367	65,789
2005	292	35	1,098	577	2,002	21,322	19,484	718	352	8,015	9,085	13,873	65,766
2006	196	145	1,321	682	2,344	20,741	19,446	977	404	10,227	11,608	14,269	68,408
2007	231	54	1,174	637	2,096	20,795	14,534	1,404	797	10,967	13,168	18,069	68,662
2008	259	78	771	718	1,826	21,731	29,307	1,125	1,185	9,854	12,164	16,978	82,006
<b>Total</b>													
1998	931	292	2,171	1,615	5,009	18,343	50,088	1,856	2,141	21,725	25,722	17,631	116,793
1999	926	399	2,834	1,853	6,012	19,488	62,925	2,094	2,192	20,216	24,502	14,176	127,103
2000	1,029	389	3,050	1,983	6,451	19,930	67,423	1,499	1,890	21,506	24,895	12,353	131,052
2001	1,180	375	2,767	2,200	6,522	21,941	70,262	1,633	1,776	24,457	27,866	15,689	142,280
2002	1,552	518	3,721	2,647	8,438	33,512	79,615	2,167	2,350	32,728	37,245	20,314	179,124
2003	1,863	553	3,591	3,004	9,011	39,857	80,933	2,690	2,634	32,066	37,390	24,720	191,911
2004	2,091	603	3,314	2,642	8,650	46,721	79,894	2,918	3,144	32,188	38,250	30,874	204,389
2005	1,761	554	3,257	2,669	8,241	41,252	73,177	2,879	2,502	34,301	39,682	31,119	193,471
2006	1,493	523	3,327	2,872	8,215	39,486	67,781	3,175	2,914	40,882	46,971	32,571	195,024
2007	1,825	484	3,320	3,000	8,629	40,885	62,775	3,832	4,784	38,477	47,093	34,362	193,744
2008	2,229	495	3,327	3,140	9,191	41,554	71,923	3,795	4,653	25,395	33,843	30,857	187,368

Data for 1998-2001 on 1996 Census definitions.  
Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions.  
Subsequent data are on 2006 Census definitions.

Données de 1998-2001 fondées sur les définitions du recensement de 1996;  
données de 2002-2006, sur celles de 2001;  
données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.



Table 17

Dwelling Completions, for Centres of 10,000 Population and Over, by Type, by Region and Province, 1998-2008 (Dwelling Units)

Tableau 17

Logements achevés dans les centres de 10 000 âmes et plus, par type, région et province, 1998-2008

Period Année	Nfld.Lab. T.-N.-L.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Atlantic Atlantique	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	Prairies	B.C. C.-B.	Canada
<b>Single-Detached</b>													
<i>Maisons individuelles</i>													
1998	600	192	1,580	1,109	3,481	9,837	28,227	1,316	1,438	15,744	18,498	8,188	68,231
1999	661	225	1,981	1,180	4,047	10,564	33,964	1,168	1,244	13,076	15,488	6,902	70,965
2000	856	309	1,882	1,252	4,299	10,528	34,601	1,500	1,439	13,334	16,273	6,236	71,937
2001	966	280	1,553	1,447	4,246	11,554	38,306	1,377	1,148	14,263	16,788	6,093	76,987
2002	1,201	330	1,813	1,591	4,935	15,649	43,824	1,471	1,136	17,511	20,118	8,377	92,903
2003	1,324	328	2,163	1,739	5,554	17,985	42,653	1,855	1,445	19,609	22,909	10,117	99,218
2004	1,378	378	1,848	1,960	5,564	18,551	43,884	1,967	1,447	18,592	22,006	11,362	101,367
2005	1,383	359	1,816	1,554	5,112	17,470	39,035	2,078	1,628	19,075	22,781	10,873	95,271
2006	1,229	303	1,429	1,364	4,325	16,040	34,201	1,976	1,680	20,031	23,687	11,410	89,663
2007	1,259	313	1,480	1,414	4,466	15,452	31,838	2,036	2,218	21,647	25,901	10,525	88,182
2008	1,418	349	2,089	1,738	5,594	15,463	32,028	2,376	2,898	18,627	23,901	9,517	86,503
<b>Semi-Detached</b>													
<i>Maisons jumelées</i>													
1998	182	26	151	110	469	1,832	3,706	110	180	1,080	1,370	1,425	8,802
1999	64	29	154	107	354	1,538	5,606	44	120	1,182	1,346	996	9,840
2000	32	38	140	99	309	1,094	6,541	38	140	1,230	1,408	822	10,174
2001	30	47	115	107	299	1,243	8,151	28	136	1,350	1,514	744	11,951
2002	18	65	180	134	397	1,567	7,123	50	90	1,740	1,880	1,016	11,983
2003	40	56	323	174	593	2,030	5,688	36	98	2,292	2,426	1,110	11,847
2004	174	76	198	332	780	2,541	5,807	58	128	2,444	2,630	1,503	13,261
2005	186	88	192	262	728	2,468	4,882	24	187	2,690	2,901	1,533	12,512
2006	158	88	266	386	898	2,496	4,535	112	178	2,704	2,994	1,698	12,621
2007	84	72	262	450	868	2,270	3,736	72	122	2,804	2,998	1,818	11,690
2008	78	66	246	548	938	2,850	3,252	90	232	3,108	3,430	1,748	12,218
<b>Row</b>													
<i>En bande</i>													
1998	20	10	68	105	203	1,177	9,469	154	258	1,376	1,788	2,410	15,047
1999	32	18	50	68	168	939	9,593	52	94	996	1,142	1,611	13,453
2000	16	4	17	78	115	924	10,421	46	172	1,133	1,351	1,425	14,236
2001	15	14	20	30	79	789	11,660	39	156	1,553	1,748	1,545	15,821
2002	33	59	32	40	164	826	11,041	61	302	1,849	2,212	1,788	16,031
2003	25	40	135	38	238	905	10,700	36	617	2,109	2,762	2,719	17,324
2004	109	59	227	234	629	883	12,618	32	458	2,443	2,933	3,287	20,350
2005	57	84	183	194	518	1,118	11,492	115	423	2,067	2,605	4,078	19,811
2006	41	47	153	226	467	1,142	11,295	116	366	2,116	2,598	3,976	19,478
2007	23	22	166	240	451	1,518	10,493	140	436	2,373	2,949	4,117	19,528
2008	70	16	160	185	431	1,870	10,240	168	647	3,297	4,112	3,616	20,269
<b>Apartment and Other</b>													
<i>Appartements et autres</i>													
1998	206	48	585	241	1,080	5,112	3,013	229	430	2,364	3,023	9,221	21,449
1999	181	75	491	182	929	5,210	6,671	387	406	3,536	4,329	6,878	24,017
2000	42	36	730	286	1,094	6,006	9,838	238	579	4,765	5,582	5,626	28,146
2001	83	29	994	525	1,631	7,510	7,394	270	310	6,132	6,712	3,755	27,002
2002	171	18	932	544	1,665	9,397	15,905	243	346	5,502	6,091	7,337	40,395
2003	254	110	1,015	448	1,827	15,210	13,076	396	534	7,698	8,628	6,828	45,569
2004	244	70	1,253	1,197	2,764	19,400	14,448	766	527	8,033	9,326	7,426	53,364
2005	307	63	800	455	1,625	21,124	17,030	545	476	6,672	7,693	9,345	56,817
2006	201	56	1,008	504	1,769	21,345	17,989	747	306	7,608	8,661	12,248	62,012
2007	237	113	1,072	737	2,159	21,938	12,798	800	394	6,118	7,312	12,777	56,984
2008	220	78	1,310	540	2,148	21,568	19,326	1,583	502	9,719	11,804	17,801	72,647
<b>Total</b>													
1998	1,008	276	2,384	1,565	5,233	17,958	44,415	1,809	2,306	20,564	24,679	21,244	113,529
1999	938	347	2,676	1,537	5,498	18,251	55,834	1,651	1,864	18,790	22,305	16,387	118,275
2000	946	387	2,769	1,715	5,817	18,552	61,401	1,822	2,330	20,462	24,614	14,109	124,493
2001	1,094	370	2,682	2,109	6,255	21,096	65,511	1,714	1,750	23,298	26,762	12,137	131,761
2002	1,423	472	2,957	2,309	7,161	27,439	77,893	1,825	1,874	26,602	30,301	18,518	161,312
2003	1,643	534	3,636	2,399	8,212	36,130	72,117	2,323	2,694	31,708	36,725	20,774	173,958
2004	1,905	583	3,526	3,723	9,737	41,375	76,757	2,823	2,560	31,512	36,895	23,578	188,342
2005	1,933	594	2,991	2,465	7,983	42,180	72,439	2,762	2,714	30,504	35,980	25,829	184,411
2006	1,629	494	2,856	2,480	7,459	41,023	68,020	2,951	2,530	32,459	37,940	29,332	183,774
2007	1,603	520	2,980	2,841	7,944	41,178	58,865	3,048	3,170	32,942	39,160	29,237	176,384
2008	1,786	509	3,805	3,011	9,111	41,751	64,846	4,217	4,279	34,751	43,247	32,682	191,637

Data for 1998-2001 on 1996 Census definitions.  
Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions.  
Subsequent data are on 2006 Census definitions.

Données de 1998-2001 fondées sur les définitions du recensement de 1996;  
données de 2002-2006, sur celles de 2001;  
données ultérieures fondées sur les définitions de 2006

Table 18

Dwelling Starts by Intended Market for Centres of 10,000 Population and Over, by Type, by Province, 2008 (Dwelling Units)

Tableau 18

Logements mis en chantier dans les centres de 10 000 âmes et plus, par type, province et marché visé, 2008

		Homeownership Logements de propriétaires- occupants	Rental Logements locatifs	Condominium Logements de copropriété	Co-op Logements coopératifs	Not available Données non disponible	Total
<b>Single-Detached and Semi-Detached</b>		<b>Maisons individuelles et jumelées</b>					
Nfld.Lab.	T.-N.-L.	1,883	-	2	-	-	1,885
P.E.I.	Î.-P.-É.	361	8	-	-	-	369
N.S.	N.-É.	2,347	7	2	-	-	2,356
N.B.	N.-B.	2,157	77	14	-	-	2,248
Que.	Qué.	17,956	-	-	-	-	17,956
Ont.	Ont.	31,322	14	245	-	-	31,581
Man.	Man.	2,413	19	31	-	-	2,463
Sask.	Sask.	2,939	-	53	-	-	2,992
Alta.	Alb.	13,275	13	254	-	-	13,542
B.C.	C.-B.	8,797	395	1,157	-	-	10,349
Canada		83,450	533	1,758	-	-	85,741
<b>Row</b>		<b>En bande</b>					
Nfld.Lab.	T.-N.-L.	38	25	22	-	-	85
P.E.I.	Î.-P.-É.	28	20	-	-	-	48
N.S.	N.-É.	158	27	15	-	-	200
N.B.	N.-B.	140	7	27	-	-	174
Que.	Qué.	1,360	68	439	-	-	1,867
Ont.	Ont.	7,258	165	3,612	-	-	11,035
Man.	Man.	-	8	199	-	-	207
Sask.	Sask.	12	8	456	-	-	476
Alta.	Alb.	209	182	1,608	-	-	1,999
B.C.	C.-B.	15	34	3,481	-	-	3,530
Canada		9,218	544	9,859	-	-	19,621
<b>Apartment and Other</b>		<b>Appartements et autres</b>					
Nfld.Lab.	T.-N.-L.	210	22	27	-	-	259
P.E.I.	Î.-P.-É.	2	63	13	-	-	78
N.S.	N.-É.	4	613	154	-	-	771
N.B.	N.-B.	52	602	64	-	-	718
Que.	Qué.	1,086	9,711	10,325	609	-	21,731
Ont.	Ont.	33	3,688	25,586	-	-	29,307
Man.	Man.	8	439	654	24	-	1,125
Sask.	Sask.	-	155	1,030	-	-	1,185
Alta.	Alb.	-	956	8,898	-	-	9,854
B.C.	C.-B.	808	939	15,206	25	-	16,978
Canada		2,203	17,188	61,957	658	-	82,006
<b>Total</b>							
Nfld.Lab.	T.-N.-L.	2,131	47	51	-	-	2,229
P.E.I.	Î.-P.-É.	391	91	13	-	-	495
N.S.	N.-É.	2,509	647	171	-	-	3,327
N.B.	N.-B.	2,349	686	105	-	-	3,140
Que.	Qué.	20,402	9,779	10,764	609	-	41,554
Ont.	Ont.	38,613	3,867	29,443	-	-	71,923
Man.	Man.	2,421	466	884	24	-	3,795
Sask.	Sask.	2,951	163	1,539	-	-	4,653
Alta.	Alb.	13,484	1,151	10,760	-	-	25,395
B.C.	C.-B.	9,620	1,368	19,844	25	-	30,857
Canada		94,871	18,265	73,574	658	-	187,368

Data on 2006 Census definitions.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

**Table 19**  
Dwelling Completions by Intended Market for Centres of 10,000  
Population and Over, by Type, by Province, 2008 (Dwelling Units)

**Tableau 19**  
Logements achevés dans les centres de 10 000 âmes et plus,  
par type, province et marché visé, 2008

	Homeownership Logements de propriétaires- occupants	Rental Logements locatifs	Condominium Logements de copropriété	Co-op Logements coopératifs	Not available Données non disponible	Total
<b>Single-Detached and Semi-Detached</b>		<b>Maisons individuelles et jumelées</b>				
Nfld.Lab. T.-N.-L.	1,492	2	2	-	-	1,496
P.E.I. Î.-P.-É.	407	8	-	-	-	415
N.S. N.-É.	2,290	45	-	-	-	2,335
N.B. N.-B.	2,159	105	22	-	-	2,286
Que. Qué.	18,313	-	-	-	-	18,313
Ont. Ont.	34,991	49	240	-	-	35,280
Man. Man.	2,385	17	64	-	-	2,466
Sask. Sask.	3,001	2	127	-	-	3,130
Alta. Alb.	21,204	37	494	-	-	21,735
B.C. C.-B.	9,522	424	1,319	-	-	11,265
Canada	95,764	689	2,268	-	-	98,721
<b>Row</b>		<b>En bande</b>				
Nfld.Lab. T.-N.-L.	29	32	9	-	-	70
P.E.I. Î.-P.-É.	16	-	-	-	-	16
N.S. N.-É.	62	30	68	-	-	160
N.B. N.-B.	118	26	41	-	-	185
Que. Qué.	1,105	128	637	-	-	1,870
Ont. Ont.	7,533	156	2,551	-	-	10,240
Man. Man.	3	16	149	-	-	168
Sask. Sask.	11	30	606	-	-	647
Alta. Alb.	230	143	2,919	5	-	3,297
B.C. C.-B.	22	26	3,568	-	-	3,616
Canada	9,129	587	10,548	5	-	20,269
<b>Apartment and Other</b>		<b>Appartements et autres</b>				
Nfld.Lab. T.-N.-L.	176	4	40	-	-	220
P.E.I. Î.-P.-É.	10	43	25	-	-	78
N.S. N.-É.	2	1,122	186	-	-	1,310
N.B. N.-B.	50	393	97	-	-	540
Que. Qué.	1,008	11,068	8,294	1,198	-	21,568
Ont. Ont.	16	3,870	15,440	-	-	19,326
Man. Man.	8	1,096	479	-	-	1,583
Sask. Sask.	1	76	425	-	-	502
Alta. Alb.	4	980	8,705	30	-	9,719
B.C. C.-B.	560	823	16,418	-	-	17,801
Canada	1,835	19,475	50,109	1,228	-	72,647
<b>Total</b>						
Nfld.Lab. T.-N.-L.	1,697	38	51	-	-	1,786
P.E.I. Î.-P.-É.	433	51	25	-	-	509
N.S. N.-É.	2,354	1,197	254	-	-	3,805
N.B. N.-B.	2,327	524	160	-	-	3,011
Que. Qué.	20,426	11,196	8,931	1,198	-	41,751
Ont. Ont.	42,540	4,075	18,231	-	-	64,846
Man. Man.	2,396	1,129	692	-	-	4,217
Sask. Sask.	3,013	108	1,158	-	-	4,279
Alta. Alb.	21,438	1,160	12,118	35	-	34,751
B.C. C.-B.	10,104	1,273	21,305	-	-	32,682
Canada	106,728	20,751	62,925	1,233	-	191,637

Data on 2006 Census definitions.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.



Table 20

Dwelling Starts and Completions by Intended Market, Single-Detached, Semi-Detached and Row, by Metropolitan Area, 2008 (Dwelling Units)

Tableau 20

Maisons individuelles et jumelées et habitations en bande, mises en chantier et achevées par région métropolitaine et marché visé 2008

	Single-Detached and Semi-Detached Maisons individuelles et jumelées					Row En bande					Total
	Home-Ownership Logements de propriétaires-occupants	Rental Logements locatifs	Condominium Logements de copropriété	Co-op Logements coopératifs	Not Available Données non disponibles	Home-Ownership Logements de propriétaires-occupants	Rental Logements locatifs	Condominium Logements de copropriété	Co-op Logements coopératifs	Not Available Données non disponibles	
<b>Starts</b>	<b>Mis en chantier</b>										
<b>Metropolitan Areas</b>	<b>Régions métropolitaines</b>										
Abbotsford	333	-	71	-	-	404	-	103	-	-	103
Barrie	870	-	-	-	-	870	140	30	-	-	170
Brantford	284	-	3	-	-	287	50	59	-	-	111
Calgary	5,057	-	4	-	-	5,061	12	662	-	-	677
Edmonton	3,218	13	228	-	-	3,459	46	521	-	-	577
Greater Sudbury	501	-	-	-	-	501	11	-	-	-	11
Guelph	465	-	4	-	-	469	127	33	-	-	166
Halifax	1,285	3	-	-	-	1,288	151	11	-	-	166
Hamilton	1,783	-	24	-	-	1,807	595	629	-	-	1,222
Kelowna	709	35	119	-	-	863	-	207	-	-	207
Kingston	594	-	-	-	-	594	29	-	-	-	4
Kitchener	1,527	-	1	-	-	1,528	354	211	-	-	566
London	1,265	10	118	-	-	1,393	7	168	-	-	200
Moncton	984	28	14	-	-	1,026	17	14	-	-	3
Montréal	7,612	-	-	-	-	7,612	939	279	-	-	1,230
Oshawa	1,504	-	-	-	-	1,504	255	177	-	-	433
Ottawa-Gatineau	4,985	2	-	-	-	4,987	2,272	105	-	-	2,380
Gatineau	1,818	-	-	-	-	1,818	179	45	-	-	233
Ottawa	3,167	2	-	-	-	3,169	2,093	60	-	-	2,155
Peterborough	299	-	1	-	-	300	32	46	-	-	88
Québec	2,527	-	-	-	-	2,527	134	49	-	-	183
Regina	980	-	29	-	-	1,009	-	73	-	-	7
Saquinay	406	-	-	-	-	406	12	-	-	-	1
St. Catharines-Niagara	730	-	6	-	-	736	210	70	-	-	286
Saint John	572	2	-	-	-	574	73	-	-	-	8
St. John's	1,581	-	2	-	-	1,583	22	22	-	-	4
Saskatoon	1,375	-	3	-	-	1,378	-	242	-	-	242
Sherbrooke	850	-	-	-	-	850	6	20	-	-	3
Thunder Bay	167	-	-	-	-	167	-	-	-	-	-
Toronto	13,591	-	79	-	-	13,670	2,757	1,835	-	-	4,612
Trois-Rivières	501	-	-	-	-	501	8	20	-	-	2
Vancouver	3,959	19	365	-	-	4,343	3	2,306	-	-	2,306
Victoria	734	44	49	-	-	827	-	142	-	-	142
Windsor	345	-	5	-	-	350	23	64	-	-	87
Winnipeg	1,943	-	21	-	-	1,964	-	113	-	-	113
<b>Total</b>	<b>63,536</b>	<b>156</b>	<b>1,146</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>64,838</b>	<b>8,285</b>	<b>177</b>	<b>8,191</b>	<b>-</b>	<b>16,674</b>
<b>Completions</b>	<b>Achevés</b>										
<b>Metropolitan Areas</b>	<b>Régions métropolitaines</b>										
Abbotsford	433	-	44	-	-	477	-	135	-	-	135
Barrie	870	-	-	-	-	870	103	31	-	-	134
Brantford	417	-	6	-	-	423	34	64	-	-	101
Calgary	7,869	-	61	-	-	7,930	55	1,311	-	-	1,366
Edmonton	7,276	33	383	-	-	7,692	69	953	-	-	1,051
Greater Sudbury	513	-	-	-	-	513	-	8	-	-	8
Guelph	540	-	3	-	-	543	112	33	-	-	147
Halifax	1,279	36	-	-	-	1,315	58	68	-	-	126
Hamilton	1,872	1	17	-	-	1,890	464	330	-	-	794
Kelowna	944	41	152	-	-	1,137	-	316	-	-	316
Kingston	597	1	-	-	-	598	57	-	-	-	57
Kitchener	1,440	-	1	-	-	1,441	369	133	-	-	502
London	1,550	13	129	-	-	1,692	31	297	-	-	328
Moncton	1,029	33	22	-	-	1,084	18	6	-	-	24
Montréal	8,410	-	-	-	-	8,410	672	492	-	-	1,164
Oshawa	1,785	-	-	-	-	1,785	226	214	-	-	440
Ottawa-Gatineau	4,883	14	2	-	-	4,899	2,050	124	-	-	2,174
Gatineau	1,731	-	-	-	-	1,731	124	45	-	-	179
Ottawa	3,152	14	2	-	-	3,168	1,926	79	-	-	2,005
Peterborough	301	-	1	-	-	302	20	34	-	-	54
Québec	2,441	-	-	-	-	2,441	164	17	-	-	181
Regina	752	2	36	-	-	790	11	131	-	-	142
Saquinay	398	-	-	-	-	398	21	-	-	-	21
St. Catharines-Niagara	764	12	18	-	-	794	110	54	-	-	164
Saint John	530	2	-	-	-	532	67	3	-	-	70
St. John's	1,226	-	2	-	-	1,228	25	9	-	-	34
Saskatoon	1,622	-	68	-	-	1,690	-	318	-	-	318
Sherbrooke	695	-	-	-	-	695	6	24	-	-	30
Thunder Bay	190	-	-	-	-	190	-	-	-	-	-
Toronto	16,043	4	57	-	-	16,104	3,578	1,137	-	-	4,715
Trois-Rivières	506	-	-	-	-	506	28	16	-	-	44
Vancouver	3,918	21	339	-	-	4,278	10	2,227	-	-	2,237
Victoria	806	35	100	-	-	941	-	189	-	-	189
Windsor	376	-	-	-	-	376	18	18	-	-	36
Winnipeg	1,914	-	35	-	-	1,949	-	75	-	-	75
<b>Total</b>	<b>74,189</b>	<b>248</b>	<b>1,476</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>75,913</b>	<b>8,376</b>	<b>270</b>	<b>8,759</b>	<b>-</b>	<b>17,505</b>

Data on 2006 Census definitions.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

Table 21

Dwelling Starts and Completions by Intended Market, Apartment and Other, and Total, by Metropolitan Area, 2008 (Dwelling Units)

Tableau 21

Appartements, autres habitations et total des logements mis en chantier et achevés par région métropolitaine et marché visé, 2008

	Apartment and Other Appartements et autres habitations					Total	Total					Total
	Home- Ownership Logements de propriétaires- occupants	Rental Logements locatifs	Condominium Logements de copropriété	Co-op Logements coopératifs	Not Available Données non disponibles		Home- Ownership Logements de propriétaires- occupants	Rental Logements locatifs	Condominium Logements de copropriété	Co-op Logements coopératifs	Not Available Données non disponibles	
Starts	Mis en chantier											Total
Régions métropolitaines												
Metropolitan Areas	84	-	694	-	-	778	417	-	868	-	-	1,285
Abbotsford	-	10	366	-	-	376	1,010	10	396	-	-	1,416
Barrie	-	8	21	-	-	29	334	15	83	-	-	432
Brantford	-	368	5,335	-	-	5,703	5,069	368	6,001	-	-	11,438
Calgary	-	74	2,507	-	-	2,581	3,264	95	3,256	-	-	6,615
Edmonton	-	23	-	-	-	23	512	31	-	-	-	543
Greater Sudbury	-	117	341	-	-	458	592	117	378	-	-	1,087
Guelph	-	493	146	-	-	639	1,436	503	157	-	-	2,096
Halifax	-	-	498	-	-	498	2,378	-	1,151	-	-	3,529
Hamilton	-	59	1,128	-	-	1,187	709	94	1,454	-	-	2,257
Kelowna	-	37	-	-	-	37	623	49	-	-	-	672
Kingston	-	489	48	-	-	537	1,881	493	260	-	-	2,634
Kitchener	2	750	35	-	-	787	1,274	790	321	-	-	2,385
London	20	279	3	-	-	302	1,021	307	31	-	-	1,359
Moncton	402	4,331	8,001	350	-	13,084	8,953	4,344	8,280	350	-	21,927
Montréal	-	27	24	-	-	51	1,759	27	201	-	-	1,987
Oshawa	46	815	1,988	77	-	2,926	7,303	829	2,093	77	-	10,302
Ottawa-Gatineau	30	656	487	77	-	1,250	2,027	668	532	77	-	3,304
Gatineau	16	159	1,501	-	-	1,676	5,276	161	1,561	-	-	6,998
Ottawa	-	46	-	-	-	46	331	50	47	-	-	428
Peterborough	192	1,353	1,111	91	-	2,747	2,853	1,353	1,160	91	-	5,457
Québec	-	39	254	-	-	293	980	39	356	-	-	1,375
Regina	50	378	23	-	-	451	468	378	23	-	-	869
Saguenay	-	3	111	-	-	114	940	11	187	-	-	1,138
St. Catharines-Niagara	14	164	-	-	-	178	659	173	-	-	-	832
Saint John	182	22	27	-	-	231	1,785	27	51	-	-	1,863
St. John's	-	-	699	-	-	699	1,375	-	944	-	-	2,319
Saskatoon	72	482	146	47	-	747	928	486	166	47	-	1,627
Sherbrooke	-	-	-	-	-	-	167	-	-	-	-	167
Thunder Bay	15	1,671	22,244	-	-	23,930	16,363	1,691	24,158	-	-	42,212
Toronto	14	531	74	-	-	619	523	551	74	-	-	1,148
Trois-Rivières	714	729	11,496	-	-	12,939	4,676	748	14,167	-	-	19,591
Vancouver	-	-	928	-	-	928	734	52	1,119	-	-	1,905
Victoria	-	16	-	-	-	16	368	16	69	-	-	453
Windsor	-	322	586	24	-	932	1,943	322	720	24	-	3,009
Winnipeg	1,807	13,636	58,834	589	-	74,866	73,628	13,969	68,171	589	-	156,357
Total	Achevés											
Régions métropolitaines												
Metropolitan Areas	150	-	310	-	-	460	583	-	489	-	-	1,072
Abbotsford	-	-	-	-	-	-	973	-	31	-	-	1,004
Barrie	-	2	-	-	-	2	451	2	70	-	-	523
Brantford	-	280	4,619	-	-	4,899	7,924	280	5,991	-	-	14,195
Calgary	4	108	2,366	-	-	2,478	7,349	166	3,702	-	-	11,217
Edmonton	4	8	33	-	-	45	517	16	33	-	-	566
Greater Sudbury	-	-	81	-	-	81	652	-	117	-	-	769
Guelph	-	953	186	-	-	1,139	1,337	1,002	254	-	-	2,593
Halifax	-	30	-	-	-	30	2,336	34	347	-	-	2,717
Hamilton	-	30	1,659	-	-	1,689	944	71	2,127	-	-	3,142
Kelowna	-	297	92	-	-	389	654	322	92	-	-	1,068
Kingston	2	208	54	-	-	264	1,811	211	188	-	-	2,210
Kitchener	-	857	255	-	-	1,112	1,581	878	681	-	-	3,140
London	12	154	48	-	-	214	1,059	209	76	-	-	1,344
Moncton	448	6,363	6,418	949	-	14,178	9,530	6,419	6,910	949	-	23,808
Montréal	-	6	108	-	-	114	2,011	6	322	-	-	2,339
Oshawa	36	953	1,417	22	-	2,428	6,969	1,005	1,543	22	-	9,539
Ottawa-Gatineau	36	755	370	22	-	1,183	1,891	779	415	22	-	3,107
Gatineau	-	198	1,047	-	-	1,245	5,078	226	1,128	-	-	6,432
Ottawa	-	-	-	-	-	-	321	-	35	-	-	356
Peterborough	188	1,504	967	201	-	2,860	2,793	1,508	984	201	-	5,486
Québec	1	32	108	-	-	141	764	34	275	-	-	1,073
Regina	64	182	26	14	-	286	483	182	26	14	-	705
Saguenay	-	12	-	-	-	12	874	24	72	-	-	970
St. Catharines-Niagara	12	92	13	-	-	117	609	98	16	-	-	723
Saint John	142	-	40	-	-	182	1,393	-	51	-	-	1,444
St. John's	-	44	295	-	-	339	1,622	66	681	-	-	2,369
Saskatoon	54	263	124	-	-	441	755	267	148	-	-	1,170
Sherbrooke	-	-	32	-	-	32	190	12	32	-	-	234
Thunder Bay	-	2,061	13,374	-	-	15,435	19,621	2,069	14,568	-	-	36,258
Toronto	8	523	24	-	-	555	542	543	40	-	-	1,125
Trois-Rivières	406	540	11,689	-	-	12,635	4,334	561	14,255	-	-	19,150
Vancouver	-	-	1,019	-	-	1,019	806	35	1,308	-	-	2,149
Victoria	-	16	123	-	-	139	394	16	141	-	-	551
Windsor	-	1,064	455	-	-	1,519	1,914	1,064	565	-	-	3,543
Winnipeg	1,531	16,582	45,935	1,186	-	65,234	84,096	17,100	56,170	1,186	-	158,552
Total												

Data on 2006 Census definitions.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2006

Table 22

Newly Completed and Unabsorbed Dwellings<sup>1</sup>, Monthly, by Urban Area, 2008 (Dwelling Units)

Tableau 22

Logements nouvellement achevés non écoulés<sup>1</sup>, par mois et région urbaine, 2008

	Jan. Janv.	Feb. Fév.	Mar. Mars	Apr. Avril	May Mai	June Juin	July Juillet	Aug. Août	Sept. Sept.	Oct. Oct.	Nov. Nov.	Dec. Déc.
<b>Single and semi-detached</b>												
<b>Metropolitan Areas</b>												
Abbotsford	91	95	126	116	102	116	131	133	152	155	168	177
Barrie	119	118	127	165	195	173	171	180	163	160	161	132
Brantford	113	104	109	102	106	88	71	59	75	67	77	72
Calgary	565	633	733	701	691	689	691	748	799	804	812	813
Edmonton	982	991	1,064	1,084	1,142	1,198	1,243	1,299	1,302	1,290	1,253	1,206
Greater Sudbury	20	23	19	14	13	10	10	9	13	12	18	20
Guelph	16	16	22	24	19	16	12	14	18	22	26	33
Halifax	43	45	38	38	35	47	47	45	37	20	30	34
Hamilton	55	69	64	72	78	79	68	73	82	88	96	84
Kelowna	75	79	78	94	96	100	116	127	147	173	196	208
Kingston	40	36	38	37	34	29	25	33	25	35	36	35
Kitchener	113	121	128	145	171	182	179	165	172	186	169	159
London	177	185	183	205	200	196	186	181	177	186	185	174
Moncton	116	130	169	141	157	121	101	90	76	95	102	138
Montréal	718	758	781	782	838	820	741	709	757	773	816	803
Oshawa	41	38	40	40	37	42	36	36	37	38	38	31
Ottawa-Gatineau	141	136	136	140	174	163	163	165	154	190	236	243
Gatineau	96	95	102	114	145	131	132	131	121	148	188	188
Ottawa	45	41	34	26	29	32	31	34	33	42	48	55
Peterborough	17	19	21	19	19	24	13	9	18	14	13	5
Québec	66	79	83	97	120	79	81	88	115	105	115	115
Regina	24	17	19	25	19	24	31	31	36	41	36	40
Saguenay	1	1	-	10	15	4	4	1	2	3	4	3
St. Catharines-Niagara	122	134	132	133	136	133	114	106	108	112	131	129
Saint John	19	18	22	23	30	28	29	43	40	43	54	54
St. John's	8	10	8	7	5	2	1	-	1	2	-	-
Saskatoon	34	29	17	11	12	19	45	124	168	244	259	271
Sherbrooke	19	6	8	11	17	21	13	15	12	10	10	9
Thunder Bay	4	13	11	8	9	9	4	2	2	1	1	2
Toronto	516	546	551	508	613	563	521	515	586	618	660	668
Trois-Rivières	33	53	50	47	50	41	38	42	36	36	37	42
Vancouver	994	965	973	937	950	917	959	1,003	1,122	1,206	1,295	1,314
Victoria	84	81	89	82	70	61	62	81	101	104	124	136
Windsor	67	67	69	74	73	66	70	71	79	74	69	55
Winnipeg	188	162	151	156	209	221	235	234	281	291	307	287
<b>Total Metropolitan Areas</b>												
<i>Total, régions métropolitaines</i>	5,621	5,777	6,059	6,048	6,435	6,281	6,211	6,431	6,893	7,198	7,534	7,492
<b>Total Large Urban Centres</b>												
<i>Total, grands centres urbains</i>	988	1,005	1,070	1,101	1,073	1,091	1,100	1,126	1,095	1,086	1,151	1,089
<b>Unabsorbed (Months)</b>												
<b>Average Period</b>												
<i>Période moyenne non écoulés (en mois)</i>	7.4	7.2	6.9	7.1	7.2	6.9	6.9	6.9	6.9	6.8	6.7	6.6
<b>Row, Apartment and other</b>												
<b>Metropolitan Areas</b>												
Abbotsford	123	102	84	76	89	69	96	93	86	78	90	109
Barrie	83	81	76	36	41	34	31	26	26	26	52	52
Brantford	40	47	51	43	42	54	55	41	40	34	39	44
Calgary	80	86	81	69	58	72	74	78	93	181	205	203
Edmonton	90	169	168	111	104	125	165	188	274	281	302	293
Greater Sudbury	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
Guelph	35	39	52	47	41	36	29	27	22	22	19	19
Halifax	455	263	13	8	13	8	10	-	26	235	173	182
Hamilton	84	44	44	45	48	54	48	40	49	44	39	47
Kelowna	2	11	11	16	16	30	30	30	67	119	110	154
Kingston	10	9	7	10	17	14	9	7	56	39	20	157
Kitchener	412	403	280	106	92	85	73	75	109	105	93	93
London	329	316	561	415	418	503	501	495	488	441	399	562
Moncton	145	142	138	124	100	95	85	133	106	113	94	93
Montréal	3,734	3,916	3,739	3,620	3,760	3,564	3,812	3,969	3,986	4,072	4,002	4,293
Oshawa	124	121	113	119	117	181	188	194	194	194	210	127
Ottawa-Gatineau	546	684	607	805	668	522	413	352	302	290	363	409
Gatineau	222	374	311	505	372	262	144	101	77	67	151	166
Ottawa	324	310	296	300	296	260	269	251	225	223	212	243
Peterborough	12	8	9	10	9	9	8	6	5	5	4	4
Québec	459	450	397	645	503	398	380	405	348	643	777	663
Regina	4	4	4	4	2	1	3	20	23	19	18	18
Saguenay	8	6	8	9	12	7	99	100	99	34	31	31
St. Catharines-Niagara	58	63	61	49	41	44	41	42	42	45	43	42
Saint John	19	11	8	6	10	11	10	11	13	13	13	22
St. John's	8	5	6	2	-	-	30	28	28	27	17	17
Saskatoon	-	-	-	-	-	-	3	3	10	12	23	39
Sherbrooke	220	220	220	141	153	170	173	170	176	150	142	140
Thunder Bay	2	2	2	4	4	2	2	8	8	6	6	3
Toronto	589	585	718	836	737	853	879	591	440	465	501	534
Trois-Rivières	96	91	83	94	68	81	60	57	188	203	201	172
Vancouver	413	419	440	508	472	448	559	587	696	775	966	1,049
Victoria	133	142	176	166	166	206	192	181	201	200	252	283
Windsor	8	7	6	5	5	7	7	10	9	8	4	21
Winnipeg	131	143	152	175	231	294	324	301	290	298	318	316
<b>Total Metropolitan Areas</b>												
<i>Total, régions métropolitaines</i>	8,452	8,589	8,315	8,304	8,037	7,977	8,389	8,268	8,500	9,177	9,526	10,200

<sup>1</sup>As at the end of the period shown.  
Data on 2006 Census definitions.  
See Explanatory and Source Notes.

<sup>1</sup>À la fin de la période indiquée.  
Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.  
Voir Notes explicatives et sources.



Table 23

Average Unit Selling Price<sup>1</sup> of all Newly Completed and Unabsorbed Single Detached and Semi-Detached Dwellings<sup>2</sup> Quarterly by Urban Area, 2007-2008

Tableau 23

Prix de vente moyen<sup>1</sup> des maisons individuelles et jumelées, par mois et nouvellement achevées mais non écoulées<sup>2</sup>, par région urbaine, et par trimestre, 2007-2008

	March Mars		June Juin		September Septembre		December Décembre	
	Units Nombre	Price Prix	Units Nombre	Price Prix	Units Nombre	Price Prix	Units Nombre	Price Prix
2007								
Metropolitan Areas					Régions métropolitaines			
Abbotsford	76	537,522	80	522,753	67	543,754	84	529,639
Barrie	204	324,593	194	341,969	169	346,269	151	335,660
Brantford	98	206,486	86	232,544	69	233,562	105	229,675
Calgary	500	385,574	493	407,510	505	435,872	519	467,889
Edmonton	617	326,542	553	338,434	718	393,339	982	426,512
Greater Sudbury	18	286,517	27	300,304	15	312,267	22	289,550
Guelph	26	354,618	20	349,567	17	361,981	15	356,965
Halifax	38	310,487	39	323,059	27	350,491	51	344,038
Hamilton	55	401,762	48	394,046	54	386,491	67	385,636
Kelowna	81	624,682	62	676,156	69	705,763	81	688,236
Kingston	42	261,423	51	249,951	39	250,983	40	253,033
Kitchener	139	317,619	116	334,838	93	327,244	112	314,750
London	173	273,097	197	284,992	170	298,932	171	298,106
Moncton	113	150,811	116	164,606	116	167,690	111	171,064
Montréal	759	301,349	714	305,606	631	312,509	689	311,897
Oshawa	70	335,373	61	343,708	47	339,442	47	349,295
Ottawa-Gatineau	249	253,851	215	264,469	184	273,018	171	281,245
Gatineau	167	182,886	139	193,727	124	196,088	100	193,740
Ottawa	82	398,377	76	393,854	60	432,006	71	404,492
Peterborough	27	249,185	22	258,551	25	268,455	18	284,558
Québec	127	204,748	76	208,263	62	219,258	64	218,719
Regina	21	249,885	16	321,326	18	352,983	14	391,219
Saguenay	1	--	1	--	1	--	1	--
St. Catharines-Niagara	122	314,447	105	317,979	115	309,805	108	326,215
Saint John	22	228,095	21	238,610	21	208,139	20	227,548
St. John's	53	218,378	40	238,578	27	250,644	9	--
Saskatoon	16	395,056	14	406,559	19	350,768	26	357,185
Sherbrooke	1	--	--	--	12	155,417	4	--
Thunder Bay	13	200,554	2	--	2	--	4	--
Toronto	719	527,640	542	595,535	369	717,956	477	682,551
Trois-Rivières	42	181,548	35	158,571	22	157,636	36	171,611
Vancouver	766	789,984	798	838,873	823	865,702	893	862,760
Victoria	117	715,657	80	747,406	77	704,696	94	655,747
Windsor	54	294,603	54	285,116	60	282,894	65	273,737
Winnipeg	179	297,830	232	286,147	229	326,229	204	344,714
Total Metropolitan Areas								
Total, régions métropolitaines	5,538	415,774	5,110	439,860	4,872	469,359	5,455	479,476
Total Large Urban Centres								
Total, grands centres urbains	636	296,194	834	304,552	734	313,977	827	321,949
2008								
Metropolitan Areas					Régions métropolitaines			
Abbotsford	126	513,956	116	534,045	152	570,384	177	560,660
Barrie	127	356,193	173	365,507	163	402,712	132	417,025
Brantford	109	223,855	88	220,077	75	218,238	72	244,819
Calgary	733	561,012	689	552,286	799	544,643	813	556,777
Edmonton	1060	454,986	1,192	472,521	1,295	485,365	1,202	487,817
Greater Sudbury	19	313,868	10	287,130	13	370,677	20	367,328
Guelph	22	318,744	16	328,470	18	328,011	33	348,972
Halifax	38	369,914	47	387,304	37	353,914	34	385,562
Hamilton	64	376,880	79	354,244	82	373,652	84	393,185
Kelowna	78	791,143	100	791,916	147	752,787	208	717,290
Kingston	38	244,108	29	269,593	25	259,844	35	252,428
Kitchener	128	317,748	182	304,047	172	337,523	159	355,126
London	182	299,387	195	305,776	176	311,914	173	325,312
Moncton	161	173,507	117	169,897	73	167,958	137	157,855
Montréal	781	319,265	820	325,167	757	327,976	803	337,413
Oshawa	40	352,749	42	360,235	37	354,390	31	360,625
Ottawa-Gatineau	136	232,046	163	245,884	151	267,486	240	269,575
Gatineau	102	185,392	131	205,733	121	206,050	188	211,968
Ottawa	34	372,008	32	410,253	30	515,280	52	477,846
Peterborough	21	288,330	24	277,894	18	288,364	5	--
Québec	83	212,337	79	225,405	115	217,870	115	224,417
Regina	19	349,731	24	387,765	36	382,290	39	394,633
Saguenay	--	--	4	--	2	--	3	--
St. Catharines-Niagara	128	321,125	131	329,704	108	341,332	129	366,518
Saint John	22	258,349	28	271,118	40	245,218	54	244,341
St. John's	8	--	2	--	1	--	--	--
Saskatoon	17	365,074	19	384,635	168	400,790	271	389,476
Sherbrooke	8	--	21	183,495	12	187,033	9	--
Thunder Bay	11	282,664	9	--	2	--	2	--
Toronto	551	607,423	563	604,622	586	589,912	667	607,249
Trois-Rivières	50	166,500	41	160,000	36	174,167	42	195,595
Vancouver	973	891,687	917	942,880	1,122	945,919	1,314	953,628
Victoria	88	727,757	60	820,685	100	775,771	135	729,904
Windsor	69	270,365	66	227,003	79	276,060	55	293,330
Winnipeg	147	351,790	217	354,963	281	388,605	287	385,799
Total Metropolitan Areas								
Total, régions métropolitaines	6,037	497,489	6,263	501,661	6,878	525,481	7,480	537,159
Total Large Urban Centres								
Total, grands centres urbains	1,065	330,227	1,085	338,435	1,089	350,105	1,086	367,089

<sup>1</sup>Because of the small number of units involved, certain Markets are not shown individually but are included in the totals.

<sup>2</sup>As at the end of the period shown.  
Data on 2006 Census definitions.

<sup>1</sup>Lorsque le nombre de logements est trop petit, les chiffres ne sont pas indiqués individuellement pour les marchés concernés mais englobés dans le total.

<sup>2</sup>À la fin de la période indiquée.  
Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

**Table 24**

Privately Initiated Rental Apartment Completions, by Size of Structure, by Metropolitan Area, 2008

**Tableau 24**

Immeubles locatifs d'initiative privée achevés selon la taille de l'immeuble et la région métropolitaine, 2008

	Number of Structures Nombre d'immeubles						Dwelling Units Nombre de logements					
	Under 6 Moins de 6	6-19	20-49	50-199	200+	Total	Under 6 Moins de 6	6-19	20-49	50-199	200+	Total
<b>Metropolitan Areas</b>												
<i>Régions métropolitaines</i>												
Abbotsford	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Barrie	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Brantford	1	-	-	-	-	1	2	-	-	-	-	2
Calgary	1	2	1	2	-	6	4	25	41	210	-	280
Edmonton	1	-	1	1	-	3	4	-	35	69	-	108
Greater Sudbury	2	-	-	-	-	2	8	-	-	-	-	8
Guelph	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Halifax	-	-	-	10	-	10	-	-	-	953	-	953
Hamilton	1	2	-	-	-	3	4	26	-	-	-	30
Kelowna	-	-	1	-	-	1	-	-	30	-	-	30
Kingston	-	-	1	2	-	3	-	-	49	248	-	297
Kitchener	5	10	3	-	-	18	18	106	84	-	-	208
London	3	4	2	5	1	15	10	30	53	564	200	857
Moncton	1	2	3	1	-	7	4	15	77	58	-	154
Montréal	216	127	8	15	9	375	683	968	252	1,983	2,477	6,363
Oshawa	-	1	-	-	-	1	-	6	-	-	-	6
Ottawa-Gatineau	21	17	2	4	1	45	70	118	78	448	239	953
<i>Gatineau</i>	20	17	-	3	1	41	67	118	-	331	239	755
<i>Ottawa</i>	1	-	2	1	-	4	3	-	78	117	-	198
Peterborough	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Québec	55	11	4	7	1	78	187	82	141	834	260	1,504
Regina	1	-	1	-	-	2	2	-	30	-	-	32
Saguenay	17	1	1	1	-	20	65	6	21	90	-	182
St. Catharines-Niagara	1	1	-	-	-	2	3	9	-	-	-	12
Saint John	-	2	1	1	-	4	-	19	21	52	-	92
St. John's	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Saskatoon	-	-	2	-	-	2	-	-	44	-	-	44
Sherbrooke	37	14	-	-	-	51	140	123	-	-	-	263
Thunder Bay	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Toronto	69	1	7	5	4	86	94	16	193	645	1,113	2,061
Trois-Rivières	52	21	-	2	-	75	205	168	-	150	-	523
Vancouver	100	2	1	4	-	107	110	26	35	369	-	540
Victoria	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Windsor	4	-	-	-	-	4	16	-	-	-	-	16
Winnipeg	-	1	5	10	-	16	-	12	216	836	-	1,064
<b>Total</b>	<b>588</b>	<b>219</b>	<b>44</b>	<b>70</b>	<b>16</b>	<b>937</b>	<b>1,629</b>	<b>1,755</b>	<b>1,400</b>	<b>7,509</b>	<b>4,289</b>	<b>16,582</b>

Data on 2006 Census definitions.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

Table 25

Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Apartment Structures of Six Units and Over, for Centres of 10,000 Population and Over, by Province, 1999 -2008 (Per Cent)

		1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007		2008	
		Oct. oct.	Oct. oct.	Oct. oct.	Oct. oct.	Oct. oct.	Oct. oct.	Oct. oct.	Oct. oct.	Apr. avr.	Oct. oct.	Apr. avr.	Oct. oct.
Nfld.-Lab.	T.-N.-L.	11.3	5.8	3.1	3.0	3.4	3.7	4.4	3.6	3.9	1.9	2.9	0.9
P.E.I.	Î.-P.-É.	5.3	3.2	2.7	2.7	3.4	3.9	4.4	5.3	5.5	4.0	4.6	2.5
N.S.	N.-É.	4.0	3.9	3.1	2.8	2.4	2.9	3.3	3.1	3.6	3.1	3.2	3.5
N.B.	N.-B.	4.1	2.9	3.7	3.8	3.9	5.1	5.0	5.8	6.1	4.9	5.1	3.1
Que.	Qué.	4.0	2.2	1.3	1.2	1.3	1.7	2.1	2.7	2.6	2.9	2.8	2.4
Ont.	Ont.	1.9	1.4	1.5	2.5	3.4	4.0	3.7	3.3	3.8	3.3	3.0	2.5
Man.	Man.	3.1	2.1	1.4	1.4	1.5	1.4	1.8	1.5	1.4	1.5	1.0	0.9
Sask.	Sask.	1.6	2.2	3.4	3.9	4.0	5.2	4.5	3.3	3.3	1.2	1.1	1.2
Alta.	Alb.	2.4	1.3	1.0	2.3	3.7	4.5	3.0	0.9	0.9	1.6	2.9	2.5
B.C.	C.-B.	5.0	3.5	2.6	3.1	3.1	2.4	1.9	1.1	1.1	1.0	1.1	1.0
Canada		3.1	2.0	1.6	2.1	2.6	3.0	2.9	2.6	2.8	2.7	2.6	2.3

Data for 1999-2001 on 1996 Census definitions.  
Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions.  
Subsequent data are on 2006 Census definitions.  
Data for Yellowknife City included in Canada totals.

Tableau 25

Taux d'inoccupation des immeubles locatifs d'initiative privée de six logements et plus, dans les centres de 10 000 âmes et plus, par province, 1999 -2008 (en pourcentage)

Données de 1999-2001 fondées sur les définitions du recensement de 1996;  
données de 2002-2006, sur celles de 2001;  
données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.  
Les données de la ville de Yellowknife sont incluses dans le total du Canada.

Table 26

Privately Initiated Rental Apartments by Size of Structure, by Metropolitan Area, 2008

Tableau 26

Immeubles locatifs d'initiative privée, selon la taille de l'immeuble et la région métropolitaine, 2008

	Number of Structures Nombre d'immeubles					Dwelling Units Nombre de logements							Total
	Under 6 Moins de 6	6-19	20-49	50-199	200+	Total	Under 6 Moins de 6	6-19	20-49	50-199	200+		
Metropolitan Areas													
Régions métropolitaines													
Abbotsford	10	25	38	33	-	106	41	268	1,284	2,172	-	3,765	
Barrie	91	80	26	14	-	211	317	723	782	1,452	-	3,274	
Brantford	201	58	29	32	-	320	793	517	874	2,520	-	4,704	
Calgary	789	811	343	105	20	2,068	3,136	8,484	10,198	9,732	5,308	36,858	
Edmonton	78	1,278	791	204	15	2,366	320	15,196	22,010	17,901	3,946	59,373	
Greater Sudbury	524	363	49	42	-	978	2,105	3,287	1,442	4,012	-	10,846	
Guelph	84	162	34	46	-	326	324	1,478	1,047	3,764	-	6,613	
Halifax	660	681	291	214	8	1,854	2,505	7,004	9,047	18,099	1,994	38,649	
Hamilton	427	550	185	225	30	1,417	1,627	5,473	5,933	22,338	7,019	42,390	
Kelowna	8	37	55	25	-	125	33	459	1,885	1,527	-	3,904	
Kingston	401	291	43	73	-	808	1,490	2,708	1,414	6,706	-	12,318	
Kitchener	267	600	200	124	13	1,204	1,003	6,408	6,205	11,370	2,955	27,941	
London	749	388	227	227	15	1,606	2,807	3,721	6,557	23,540	3,410	40,035	
Moncton	396	407	103	19	-	925	1,444	4,214	2,841	1,274	-	9,773	
Montréal	28,882	22,494	2,496	692	69	54,633	105,796	189,967	74,164	59,631	19,290	448,848	
Oshawa	168	262	61	61	1	553	627	2,563	1,856	5,981	245	11,272	
Ottawa-Gatineau	2,243	2,040	243	279	71	4,876	7,996	17,122	7,333	28,978	18,124	79,553	
Gatineau	1,275	916	75	49	2	2,317	4,494	7,527	2,174	4,511	552	19,258	
Ottawa	968	1,124	168	230	69	2,559	3,502	9,595	5,159	24,467	17,572	60,295	
Peterborough	207	141	24	30	-	402	771	1,432	746	2,768	-	5,717	
Québec	3,271	3,256	560	108	6	7,201	12,685	30,225	16,918	9,195	1,717	70,740	
Regina	82	426	134	22	-	664	327	5,379	3,667	1,873	-	11,246	
Saguenay	659	487	28	-	-	1,174	2,625	4,277	773	-	-	7,675	
St. Catharines-Niagara	575	381	89	80	-	1,125	2,200	3,651	2,936	6,787	-	15,574	
Saint John	723	483	35	10	-	1,251	2,692	4,272	895	763	-	8,622	
St. John's	196	39	31	19	-	285	690	400	1,078	1,468	-	3,636	
Saskatoon	74	303	190	44	1	612	288	3,716	5,483	3,245	217	12,949	
Sherbrooke	2,207	1,429	269	27	-	3,932	8,211	11,989	8,557	2,085	-	30,842	
Thunder Bay	220	181	53	13	-	467	855	1,682	1,642	1,109	-	5,288	
Toronto	2,855	2,257	1,082	1,311	374	7,879	10,396	21,365	35,582	132,002	107,295	306,640	
Trois-Rivières	1,021	1,139	83	6	-	2,249	3,968	9,207	2,086	659	-	15,920	
Vancouver	453	1,487	1,271	513	13	3,737	1,682	16,974	40,536	40,980	3,128	103,300	
Victoria	414	376	262	99	4	1,155	1,580	4,021	8,421	8,319	914	23,255	
Windsor	454	314	130	61	1	960	1,755	3,242	3,918	5,550	201	14,666	
Winnipeg	274	722	487	216	29	1,728	1,089	8,489	14,809	20,160	7,852	52,399	
Total	49,663	43,948	9,942	4,974	670	109,197	184,178	399,913	302,919	457,960	183,615	1,528,585	

Inverse as at June 30, 2008. Excluding units completed three months prior to survey dates.  
Data on 2006 Census definitions.

Univers au 30 juin 2008. Sont exclus les logements achevés trois mois avant la date des relevés.  
Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.



**Table 27**

Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Apartment Structures of Six Units and Over, by Metropolitan Area, 2003 -2008 (Per Cent)

**Tableau 27**

Taux d'occupation des immeubles locatifs d'initiative privée de six logements et plus, par région métropolitaine, 2003 -2008 (en pourcentage)

	October octobre					April 2008 avril 2008			October 2008 octobre 2008		
	2003	2004	2005	2006	2007	Total Universe Univers	Units Vacant <sup>1</sup> Logements vacants <sup>1</sup>	Vacancy Rate Taux d'occupation	Total Universe Univers	Units Vacant <sup>1</sup> Logements vacants <sup>1</sup>	Vacancy Rate Taux d'occupation
<b>Metropolitan Areas</b>											
<i>Régions métropolitaines</i>											
Abbotsford	2.4	2.8	3.8	2.0	2.1	3,720	89	2.4	3,724	94	2.5
Barrie	**	**	**	**	3.0	2,974	87	2.9	2,957	102	3.5
Brantford	**	**	**	**	2.9	3,940	84	2.2	3,911	92	2.3
Calgary	4.3	4.1	1.4	0.5	1.5	34,610	713	2.1	33,722	715	2.1
Edmonton	3.4	5.3	4.5	1.2	1.5	60,047	2,050	3.4	59,053	1,424	2.4
Greater Sudbury	3.0	1.9	1.4	1.1	0.5	8,785	54	0.6	8,741	44	0.5
Guelph	**	**	**	**	1.9	6,281	147	2.3	6,289	140	2.2
Halifax	2.3	2.9	3.3	3.0	3.0	36,000	1,167	3.2	36,144	1,227	3.4
Hamilton	2.7	3.4	4.2	4.2	3.5	40,823	1,955	4.8	40,763	1,267	3.1
Kelowna	**	**	**	**	0.0	3,885	12	0.3	3,871	9	0.2
Kingston	1.8	2.3	1.7	2.1	3.3	10,876	257	2.3	10,828	134	1.2
Kitchener	3.2	3.6	3.3	3.3	2.7	27,079	521	1.9	26,938	481	1.8
London	1.8	3.7	4.3	3.6	3.3	36,942	1,065	2.9	37,228	1,429	3.8
Moncton	**	**	**	**	4.0	8,245	446	5.3	8,329	165	2.0
Montréal	1.1	1.6	2.2	3.0	3.3	369,433	11,809	3.1	343,052	9,303	2.7
Oshawa	2.9	3.4	3.3	4.2	3.6	10,641	447	4.2	10,645	431	4.0
Ottawa-Gatineau	2.4	3.5	3.3	2.6	2.4	72,402	1,909	2.6	71,557	1,059	1.5
Gatineau	1.0	2.0	3.2	3.5	3.1	15,634	723	4.5	14,764	318	2.2
Ottawa	2.8	3.9	3.3	2.3	2.2	56,768	1,186	2.1	56,793	741	1.3
Peterborough	**	**	**	**	2.5	4,944	132	2.7	4,946	109	2.2
Québec	0.4	1.1	1.5	1.5	1.4	64,770	785	1.2	58,055	349	0.6
Regina	2.0	2.7	3.1	3.3	1.7	11,053	149	1.4	10,919	47	0.4
Saguenay	6.2	6.0	4.8	4.8	3.3	5,946	126	2.1	5,050	102	2.0
St. Catharines-Niagara	2.0	2.2	2.2	3.6	3.3	13,443	469	3.4	13,374	522	3.9
Saint John	4.6	5.6	6.2	7.1	4.7	5,951	231	3.9	5,930	164	2.8
St. John's	1.7	2.3	4.3	4.6	2.3	2,999	98	3.2	2,946	16	0.5
Saskatoon	4.5	6.3	4.6	3.2	0.6	12,879	112	0.9	12,661	233	1.8
Sherbrooke	0.7	1.0	1.3	1.3	2.8	24,719	611	2.4	22,631	727	3.2
Thunder Bay	2.8	5.1	3.8	4.0	2.9	4,448	148	3.3	4,433	82	1.9
Toronto	3.8	4.4	3.7	3.2	3.2	296,012	7,873	2.7	296,244	5,964	2.0
Trois-Rivières	1.4	1.1	1.7	1.1	1.6	13,603	164	1.2	11,952	235	2.0
Vancouver	2.0	1.3	1.3	0.7	0.7	102,229	888	0.9	101,618	548	0.5
Victoria	1.1	0.6	0.5	0.5	0.5	21,726	65	0.3	21,675	101	0.5
Windsor	3.8	8.1	8.8	9.2	11.9	12,974	1,562	12.2	12,911	1,778	13.9
Winnipeg	1.3	1.1	1.6	1.3	1.4	51,178	511	1.0	51,310	479	0.9
<b>Average Vacancy Rate<sup>2</sup></b>											
<i>Taux moyen d'occupation<sup>2</sup></i>	2.3	2.8	2.8	2.6	2.7	1,385,557	36,738	2.6	1,344,407	29,571	2.2

Data for 2003-2006 on 2001 Census definitions.

Subsequent data are on 2006 Census definitions.

Excluding units completed three months prior to survey dates.

<sup>1</sup>Data may not add due to rounding.

<sup>2</sup>Weighted by number of units.

Données de 2003-2006 fondées sur les définitions du recensement de 2001;

données ultérieures fondées sur les définitions de 2006

A l'exclusion des logements achevés trois mois avant la date des relevés

<sup>1</sup>L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés.

<sup>2</sup>Pondéré par le nombre de logements

**Table 28**

Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Apartment Structures of Six Units and Over, by Number of Bedrooms, by Metropolitan Area, 2007 -2008 (Per Cent)

	October 2007 octobre 2007			
	Bachelor Studios	1	2	3
<b>Metropolitan Areas</b> <i>Régions métropolitaines</i>				
Abbotsford	3.3	2.2	2.0	0.0
Barrie	19.8	2.7	2.1	0.7
Brantford	1.3	2.9	2.7	*
Calgary	1.4	1.5	1.6	2.8
Edmonton	2.5	1.5	1.3	2.3
Greater Sudbury	2.3	0.4	0.3	0.3
Guelph	2.7	1.1	2.2	5.4
Halifax	2.9	2.4	3.2	5.3
Hamilton	6.0	3.4	3.5	2.2
Kelowna	0.0	0.1	0.0	0.0
Kingston	0.2	1.8	4.4	2.5
Kitchener	2.9	2.1	3.0	3.3
London	3.2	2.2	4.2	3.5
Moncton	6.0	3.9	3.9	5.6
Montréal	5.1	3.8	2.6	1.9
Oshawa	2.0	4.4	3.4	2.8
Ottawa-Gatineau	2.3	2.3	2.5	2.3
<i>Gatineau</i>	4.1	3.1	3.4	1.3
<i>Ottawa</i>	2.1	2.1	2.2	3.2
Peterborough	3.5	2.2	2.5	4.1
Québec	2.5	1.8	1.0	0.9
Regina	3.8	2.1	1.2	0.0
Saguenay	1.7	3.4	2.5	6.6
St. Catharines-Niagara	3.1	3.1	3.3	4.6
Saint John	5.7	5.0	4.6	3.7
St. John's	1.6	1.5	1.8	10.3
Saskatoon	1.1	0.5	0.6	0.5
Sherbrooke	5.6	3.2	2.2	1.8
Thunder Bay	*	3.4	2.4	*
Toronto	2.9	3.1	3.2	4.2
Trois-Rivières	3.2	2.1	1.3	0.6
Vancouver	0.5	0.7	1.0	1.1
Victoria	0.8	0.6	0.4	0.6
Windsor	12.1	12.9	10.6	9.3
Winnipeg	1.8	1.4	1.5	1.5

**Tableau 28**

Taux d'occupation des immeubles locatifs d'initiative privée de six logements et plus, par nombre de chambres et région métropolitaine, 2007 -2008 (en pourcentage)

	April 2008 avril 2008				October 2008 octobre 2008			
	Bachelor Studios	1	2	3	Bachelor Studios	1	2	3
Abbotsford	0.0	2.6	2.3	2.7	*	2.5	2.6	0.0
Barrie	*	2.8	2.9	*	13.5	2.3	3.8	0.6
Brantford	5.1	2.2	2.1	1.5	*	2.3	2.3	1.5
Calgary	2.7	1.8	2.3	*	3.0	1.9	2.3	2.9
Edmonton	3.1	2.9	3.1	8.3	2.4	2.2	2.6	3.7
Greater Sudbury	3.4	0.8	0.2	0.0	2.0	0.6	0.3	0.3
Guelph	2.5	1.8	2.6	3.2	2.5	2.0	2.4	1.5
Halifax	2.3	2.7	3.6	3.8	2.1	2.7	4.1	3.0
Hamilton	7.8	4.0	5.2	4.2	4.3	3.2	3.0	2.5
Kelowna	1.5	0.2	0.4	0.0	0.0	0.4	0.1	0.0
Kingston	1.6	2.2	2.2	*	0.9	1.2	1.2	3.4
Kitchener	1.6	2.2	1.7	2.5	2.0	1.7	1.8	2.3
London	2.2	1.8	3.7	3.6	3.2	3	4.5	4.2
Moncton	3.7	4.8	5.4	9.1	3.6	1.2	2.2	1.1
Montréal	5.7	3.3	2.3	1.3	4.4	3.2	2.2	1.5
Oshawa	1.3	3.6	4.5	4.9	2.9	3.9	3.9	6.0
Ottawa-Gatineau	2.0	2.8	2.5	2.6	1.6	1.3	1.6	2.1
<i>Gatineau</i>	4.4	7.0	3.6	2.6	3.2	2.1	2.0	2.5
<i>Ottawa</i>	1.6	2.2	2.0	2.7	1.4	1.2	1.4	1.7
Peterborough	*	2.6	2.9	1.7	1.7	2.5	2.1	1.7
Québec	4.0	1.4	0.7	1.1	1.6	0.8	0.4	0.3
Regina	1.6	1.4	1.3	1.0	1.2	0.3	0.4	1.4
Saguenay	0.9	2.4	2.2	1.8	3.4	2.3	1.1	4.2
St. Catharines-Niagara	4.9	2.8	3.7	4.0	4.9	3.6	3.9	5.2
Saint John	2.9	5.1	3.6	2.7	3.7	3.0	2.4	3.9
St. John's	3.4	1.6	2.9	12.1	1.3	0.3	0.6	0.0
Saskatoon	0.6	0.9	0.9	1.1	2.1	1.8	1.8	1.7
Sherbrooke	4.5	3.8	1.5	1.2	5.3	3.2	2.7	3.9
Thunder Bay	4.1	4.1	2.7	*	*	2.0	1.3	2.4
Toronto	2.6	2.8	2.6	2.4	2.2	2.1	1.9	2.1
Trois-Rivières	3.7	1.8	0.6	0.3	4.4	2.7	1.5	1.4
Vancouver	0.3	0.8	1.5	0.5	0.4	0.5	0.7	1.2
Victoria	0.6	0.3	0.3	0.2	0.7	0.5	0.3	1.2
Windsor	17.3	12.6	10.8	*	12.2	15.3	12.3	8.5
Winnipeg	2.1	1.0	0.8	0.5	1.9	0.8	0.9	1.1

Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Apartment Structures of Three Units and Over, by Number of Bedrooms, by Metropolitan Area, 2007 -2008 (Per Cent)

	October 2007 octobre 2007			
	Bachelor Studios	1	2	3
<b>Metropolitan Areas</b> <i>Régions métropolitaines</i>				
Abbotsford	3.3	2.2	2.0	0.0
Barrie	17.8	3.0	2.4	0.6
Brantford	1.3	2.8	2.8	4.0
Calgary	1.4	1.5	1.5	2.4
Edmonton	2.5	1.5	1.3	2.4
Greater Sudbury	1.8	0.9	0.3	0.2
Guelph	2.5	1.1	2.1	5.1
Halifax	3.2	2.3	3.2	6.2
Hamilton	5.8	3.5	3.5	2.1
Kelowna	0.0	0.1	0.0	0.0
Kingston	0.6	1.6	4.3	2.4
Kitchener	3.5	2.2	2.9	3.4
London	3.3	2.6	4.3	4.7
Moncton	5.6	4.4	4.3	4.2
Montréal	4.8	3.4	2.3	2.1
Oshawa	1.8	4.4	3.6	2.8
Ottawa-Gatineau	2.4	2.3	2.5	2.2
<i>Gatineau</i>	3.5	2.9	3.1	1.6
<i>Ottawa</i>	2.2	2.2	2.3	2.9
Peterborough	3.7	2.8	2.7	3.6
Québec	2.3	1.7	0.9	0.8
Regina	3.9	2.1	1.2	0.0
Saguenay	2.8	3.6	1.8	4.7
St. Catharines-Niagara	4.7	3.9	3.9	5.0
Saint John	5.7	6.3	5.2	3.3
St. John's	1.7	1.7	2.1	9.4
Saskatoon	1.2	0.6	0.6	0.5
Sherbrooke	5.2	2.9	2.0	1.5
Thunder Bay	*	5.0	2.6	3.4
Toronto	2.8	3.1	3.2	4.1
Trois-Rivières	4.0	1.8	1.1	0.7
Vancouver	0.5	0.7	1.0	1.1
Victoria	0.8	0.6	0.4	0.7
Windsor	13.5	13.3	12.0	14.0
Winnipeg	1.8	1.4	1.5	1.6

Taux d'occupation des immeubles locatifs d'initiative privée de trois logements et plus, par nombre de chambres et région métropolitaine, 2007 -2008 (en pourcentage)

	April 2008 avril 2008				October 2008 octobre 2008			
	Bachelor Studios	1	2	3	Bachelor Studios	1	2	3
Abbotsford	0.0	2.6	2.3	*	*	2.5	2.7	2.0
Barrie	*	2.5	2.9	3.5	*	2.4	3.9	0.6
Brantford	4.9	2.1	2.3	2.5	*	2.4	2.4	1.6
Calgary	2.6	1.8	2.2	*	2.9	1.9	2.2	2.7
Edmonton	3.1	2.9	3.1	8.3	2.4	2.2	2.5	3.7
Greater Sudbury	2.7	0.9	0.3	0.2	1.6	0.9	0.4	2.0
Guelph	2.4	2.2	2.6	2.9	2.4	2.1	2.3	2.5
Halifax	2.3	2.7	3.7	3.4	2.1	2.8	4.2	2.9
Hamilton	8.3	4.0	5.1	4.2	4.8	3.2	3.1	2.4
Kelowna	1.5	0.2	0.4	0.9	0.0	0.4	0.1	0.9
Kingston	1.8	2.8	2.4	*	2.4	1.0	1.2	3.7
Kitchener	2.4	2.4	1.8	2.5	2.4	1.8	1.8	2.2
London	2.4	1.9	3.7	3.7	2.9	3.2	4.5	4.8
Moncton	4.9	5.2	5.6	*	4.1	1.5	2.6	*
Montréal	5.6	3.1	2.2	1.3	4.6	2.8	2.1	1.2
Oshawa	1.1	3.6	4.5	4.9	3.6	4.1	4.0	5.7
Ottawa-Gatineau	2.4	2.9	2.5	2.5	1.6	1.4	1.6	1.8
<i>Gatineau</i>	3.8	6.3	3.4	2.7	2.9	1.9	1.8	1.8
<i>Ottawa</i>	2.1	2.3	2.1	2.2	1.4	1.3	1.5	1.9
Peterborough	*	2.9	3.3	3.0	1.5	2.8	2.3	1.5
Québec	3.6	1.4	0.6	0.8	1.6	0.9	0.4	0.5
Regina	1.6	1.4	1.3	0.9	1.2	0.3	0.4	1.2
Saguenay	1.2	2.2	1.8	1.2	2.8	2.2	0.9	2.7
St. Catharines-Niagara	5.0	3.2	4.0	3.4	4.8	4.6	4.1	4.4
Saint John	4.8	4.9	4.1	3.9	5.1	3.1	2.8	3.2
St. John's	3.0	2.5	3.5	10.0	1.4	0.9	0.7	0.4
Saskatoon	0.6	0.9	0.9	1.0	2.3	1.8	1.8	1.7
Sherbrooke	4.5	3.3	1.3	1.2	4.9	2.8	2.5	3.0
Thunder Bay	4.4	4.2	3.1	*	*	2.4	1.6	*
Toronto	2.5	2.8	2.8	2.8	2.1	2.1	1.9	2.0
Trois-Rivières	3.5	2.1	0.8	0.3	4.3	2.3	1.2	1.5
Vancouver	0.3	0.7	1.5	0.5	0.4	0.5	0.7	1.2
Victoria	0.6	0.3	0.3	0.2	0.6	0.5	0.3	1.2
Windsor	17.7	13.1	12.7	12.2	13.6	15.7	13.4	13.7
Winnipeg	2.3	1.0	0.9	0.7	1.9	0.8	0.9	1.2

Table 29

Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Row and Apartment Structures of Three Units and Over, for Centres of 10,000 Population and Over, by Province, 2008

Tableau 29

Taux d'inoccupation des immeubles locatifs d'initiative privée de trois logements et plus - appartements et maisons en bande - dans les centres d'au moins 10 000 âmes, par province, 2008

		April 2008 avril 2008			October 2008 octobre 2008		
		Universe Total Univers	Units Vacant <sup>1</sup> Logements vacants <sup>1</sup>	Vacancy Rate Taux d'inoccupation	Universe Total Univers	Units Vacant <sup>1</sup> Logements vacants <sup>1</sup>	Vacancy Rate Taux d'inoccupation
Nfld.Lab.	T.-N.-L.	5,384	169	3.1	5,404	60	1.1
P.E.I.	Î.-P.-É.	5,269	232	4.4	5,279	126	2.4
N.S.	N.-É.	45,988	1,553	3.4	46,437	1,641	3.5
N.B.	N.-B.	30,145	1,578	5.2	30,096	1,062	3.5
Que.	Qué.	719,704	18,102	2.5	674,746	14,826	2.2
Ont.	Ont.	659,087	20,437	3.1	658,046	17,653	2.7
Man.	Man.	60,392	602	1.0	60,392	565	0.9
Sask.	Sask.	34,552	376	1.1	33,906	427	1.3
Alta.	Alb.	136,624	3,569	2.6	133,714	3,458	2.6
B.C.	C.-B.	173,090	2,028	1.2	172,058	1,808	1.1
Average Vacancy Rate <sup>2</sup> Taux moyen d'inoccupation <sup>2</sup>		1,872,656	48,660	2.6	1,822,495	41,646	2.3

Data on 2006 Census definitions.

Excluding units completed three months prior to the survey dates.

Data for Yellowknife City included in Canada totals.

<sup>1</sup>Data may not add due to rounding.

<sup>2</sup>Weighted by number of units.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

À l'exclusion des logements achevés trois mois avant la date des relevés.

Les données de la ville de Yellowknife sont incluses dans le total du Canada.

<sup>1</sup>L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés.

<sup>2</sup>Pondéré par le nombre de logements.

Table 30

Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Row and Apartment Structures of Three Units and Over, by Metropolitan Area, 2008

Tableau 30

Taux d'inoccupation des immeubles locatifs d'initiative privée de trois logements et plus - appartements et maisons en bande - par région métropolitaine, 2008

		April 2008 avril 2008			October 2008 octobre 2008		
		Universe Total Univers	Units Vacant <sup>1</sup> Logements vacants <sup>1</sup>	Vacancy Rate Taux d'inoccupation	Universe Total Univers	Units Vacant <sup>1</sup> Logements vacants <sup>1</sup>	Vacancy Rate Taux d'inoccupation
Metropolitan Areas Régions métropolitaines							
Abbotsford		4,025	122	3.0	4,027	119	3.0
Barrie		3,690	134	3.6	3,666	129	3.5
Brantford		5,448	116	2.1	5,411	130	2.4
Calgary		41,945	840	2.0	40,866	880	2.2
Edmonton		68,768	2,094	3.0	67,727	1,693	2.5
Greater Sudbury		11,969	82	0.7	11,901	80	0.7
Guelph		7,535	224	3.0	7,518	182	2.4
Halifax		38,921	1,255	3.2	38,991	1,334	3.4
Hamilton		45,299	2,030	4.5	45,188	1,382	3.1
Kelowna		4,327	16	0.4	4,305	11	0.3
Kingston		12,564	325	2.6	12,526	162	1.3
Kitchener		31,306	594	1.9	31,183	586	1.9
London		43,200	1,251	2.9	43,429	1,721	4.0
Moncton		9,980	542	5.4	10,053	236	2.3
Montréal		476,745	13,331	2.8	449,353	10,911	2.4
Oshawa		12,169	492	4.0	12,166	504	4.1
Ottawa-Gatineau		88,466	2,324	2.6	87,433	1,383	1.6
Gatineau		20,273	824	4.1	19,364	362	1.9
Ottawa		68,193	1,500	2.2	68,069	1,020	1.5
Peterborough		6,279	186	3.0	6,249	152	2.4
Québec		78,026	868	1.1	71,121	440	0.6
Regina		12,386	161	1.3	12,243	58	0.5
Saguenay		8,594	155	1.8	7,699	121	1.6
St. Catharines-Niagara		16,535	633	3.8	16,422	722	4.4
Saint John		8,822	379	4.3	8,699	266	3.1
St. John's		3,842	140	3.6	3,768	31	0.8
Saskatoon		14,054	116	0.8	13,790	268	1.9
Sherbrooke		33,174	694	2.1	30,909	865	2.8
Thunder Bay		5,719	221	3.9	5,650	164	2.9
Toronto		314,723	8,690	2.8	314,591	6,420	2.0
Trois-Rivières		17,531	223	1.3	15,971	273	1.7
Vancouver		107,020	991	0.9	106,395	602	0.6
Victoria		24,052	82	0.3	23,948	106	0.4
Windsor		15,410	2,007	13.0	15,240	2,206	14.5
Winnipeg		53,483	557	1.0	53,557	518	1.0
Average Vacancy Rate <sup>2</sup> Taux moyen d'inoccupation <sup>2</sup>		1,626,007	41,876	2.6	1,581,995	34,655	2.2

Data on 2006 Census definitions.

Excluding units completed three months prior to the survey dates.

<sup>1</sup>Data may not add due to rounding.

<sup>2</sup>Weighted by number of units.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

À l'exclusion des logements achevés trois mois avant la date des relevés.

<sup>1</sup>L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés.

<sup>2</sup>Pondéré par le nombre de logements.



Table 31

Average Rents of Privately Initiated Apartment Structures of Six Units and Over, by Bedroom Type, by Metropolitan Area  
2007 - 2008

Tableau 31

Loyers moyens des appartements des immeubles d'initiative privée de six logements et plus, selon le nombre de chambres et la région métropolitaine 2007 - 2008

	October 2007 octobre 2007				April 2008 avril 2008				October 2008 octobre 2008			
	Bachelor Studios	1	2	3	Bachelor Studios	1	2	3	Bachelor Studios	1	2	3
<b>Metropolitan Areas</b>												
<i>Régions métropolitaines</i>												
Abbotsford	520	610	754	800	524	629	777	813	522	627	766	815
Barrie	661	827	944	1,187	667	854	950	1,198	698	878	965	1,156
Brantford	544	678	772	836	553	659	756	846	560	675	775	848
Calgary	692	902	1,116	1,293	662	922	1,121	1,409	780	956	1,172	1,330
Edmonton	659	784	958	1,065	682	837	1,000	1,039	708	848	1,035	1,174
Greater Sudbury	468	650	777	863	484	670	798	880	494	692	820	931
Guelph	592	747	853	1,025	605	760	860	1,071	621	770	872	1,033
Halifax	583	663	820	1,032	607	667	824	1,049	608	687	831	1,023
Hamilton	514	670	827	1,011	542	674	816	990	554	686	839	985
Kelowna	568	715	845	967	582	734	881	962	624	803	967	991
Kingston	574	720	858	1,046	586	748	867	1,038	574	754	885	1,033
Kitchener	555	694	834	942	571	697	843	953	570	716	849	980
London	510	658	829	1,002	515	661	826	981	532	678	845	994
Moncton	409	547	652	744	412	558	672	794	428	553	665	799
Montréal	493	604	661	797	489	607	656	750	502	619	675	777
Oshawa	623	775	882	998	643	783	885	1,013	651	792	895	1,016
Ottawa-Gatineau	632	771	882	977	648	792	879	929	656	801	913	1,018
Gatineau	506	582	672	768	508	588	677	765	509	590	686	764
Ottawa	647	801	963	1,163	670	823	958	1,116	676	831	1,000	1,232
Peterborough	571	722	846	1,024	568	726	841	983	580	732	874	1,041
Québec	464	568	656	768	455	570	657	779	463	579	667	773
Regina	388	555	666	810	403	595	724	864	455	636	760	915
Saguenay	331	416	507	548	360	416	510	550	345	425	523	566
St. Catharines-Niagara	525	669	781	913	533	681	787	891	535	680	791	917
Saint John	429	504	578	651	416	535	617	653	432	525	620	660
St. John's	481	574	621	640	485	571	621	639	503	585	640	672
Saskatoon	436	566	694	730	476	612	759	802	518	678	843	858
Sherbrooke	369	433	528	621	376	443	543	625	372	446	545	643
Thunder Bay	471	604	726	869	464	609	728	867	482	610	731	858
Toronto	742	901	1,057	1,240	757	918	1,068	1,240	768	928	1,093	1,267
Trois-Rivières	347	418	478	538	350	420	494	532	360	424	493	552
Vancouver	737	847	1,086	1,248	736	870	1,083	1,228	755	881	1,125	1,332
Victoria	591	717	908	1,028	612	736	910	1,123	626	765	969	1,194
Windsor	502	654	802	956	500	654	793	924	510	655	800	974
Winnipeg	452	580	744	875	454	593	748	909	466	605	771	922
<b>Large Urban Centres and Urban Agglomerations</b>												
<i>Grands centres urbains et agglomérations urbaines</i>												
Belleville	561	698	780	954	550	696	783	931	577	707	802	971
Cape Breton	455	511	621	724	450	496	654	*	472	526	642	796
Charlottetown	440	530	662	770	433	535	669	797	436	545	676	812
Chatham-Kent	430	568	668	851	449	566	643	686	458	581	651	682
Chilliwack	468	574	712	740	480	584	728	727	496	589	747	754
Cornwall	479	587	692	729	498	580	679	727	491	585	692	715
Drummondville	346	454	504	548	342	444	525	567	368	505	537	565
Fredericton	571	608	712	901	536	603	706	892	532	604	707	911
Granby	356	435	511	559	374	450	533	588	386	453	535	563
Grande Prairie	802	952	1,090	1,269	761	903	1,026	1,156	717	826	988	1,154
Kamloops	535	618	733	912	537	652	783	962	567	660	790	931
Kawartha Lakes	535	737	898	982	539	726	893	1,026	592	713	911	761
Lethbridge	495	632	753	829	514	690	784	823	560	719	822	884
Medicine Hat	515	556	658	732	523	560	669	748	525	573	677	750
Nanaimo	462	581	700	813	490	594	730	894	497	615	750	897
Norfolk	485	557	641	*	471	550	633	*	478	558	643	*
North Bay	481	617	765	877	472	619	771	811	487	635	776	942
Prince George	502	552	642	859	522	578	669	847	517	598	692	839
Red Deer	569	706	848	1,040	570	725	869	1,025	624	740	878	1,035
Saint-Hyacinthe	397	453	561	595	404	440	551	582	392	461	565	625
Saint-Jean-sur-Richelieu	391	452	541	599	371	437	558	609	407	451	561	627
Sarnia	526	606	702	927	490	587	689	900	534	639	734	991
Sault Ste Marie	438	578	677	712	438	584	685	753	437	592	693	764
Shawinigan	285	347	374	403	290	365	390	425	295	364	394	423
Vernon	463	593	703	749	470	616	747	780	485	655	768	831

Data on 2006 Census definitions.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

Table 31 A

Average Rents of Privately Initiated Apartment Structures of Three Units and Over, by Bedroom Type, by Metropolitan Area  
2007 - 2008

Tableau 31 A

Loyers moyens des appartements des immeubles d'initiative privée de trois logements et plus, selon le nombre de chambres et la région métropolitaine 2007 - 2008

	October 2007 octobre 2007				April 2008 avril 2008				October 2008 octobre 2008			
	Bachelor Studios	1	2	3	Bachelor Studios	1	2	3	Bachelor Studios	1	2	3
<b>Metropolitan Areas</b>												
<i>Régions métropolitaines</i>												
Abbotsford	520	610	752	841	524	628	775	818	522	627	765	807
Barrie	654	816	934	1,162	651	839	941	1,180	694	860	954	1,144
Brantford	544	676	749	809	551	657	737	819	557	674	752	813
Calgary	688	897	1,089	1,047	658	919	1,096	1,031	775	951	1,148	1,063
Edmonton	658	784	958	1,060	682	837	1,000	1,039	707	847	1,034	1,170
Greater Sudbury	454	609	749	825	469	636	781	860	485	651	800	917
Guelph	588	743	848	1,009	602	754	856	1,055	616	766	869	1,017
Halifax	577	659	815	1,017	601	663	827	1,053	599	683	833	1,014
Hamilton	511	666	824	1,004	535	671	815	990	542	681	836	985
Kelowna	568	715	846	953	582	734	881	951	624	803	967	993
Kingston	556	701	856	1,029	580	734	863	1,032	558	743	880	1,052
Kitchener	548	690	829	935	562	692	838	950	561	712	845	973
London	501	652	816	975	508	652	814	946	525	671	834	960
Moncton	413	532	643	706	416	547	665	731	427	547	656	725
Montréal	490	581	647	782	489	587	643	743	500	594	659	775
Oshawa	614	770	877	993	633	779	881	1,007	641	785	889	1,008
Ottawa-Gatineau	623	760	866	938	639	782	868	905	645	789	896	978
Gatineau	487	565	662	760	496	572	674	761	492	572	677	758
Ottawa	643	798	961	1,133	666	819	957	1,107	671	827	995	1,209
Peterborough	568	709	822	1,001	566	714	819	967	578	717	850	1,029
Québec	455	547	641	743	444	553	641	753	452	558	653	750
Regina	389	554	661	792	404	593	718	849	456	634	756	908
Saguenay	332	405	490	525	350	405	497	525	352	412	518	555
St. Catharines-Niagara	505	648	765	869	518	666	774	866	532	663	777	872
Saint John	421	493	570	641	415	519	604	633	430	518	618	651
St. John's	468	545	614	662	472	543	614	663	487	558	630	688
Saskatoon	435	564	693	732	475	608	759	806	518	675	841	860
Sherbrooke	366	424	529	625	371	435	540	631	368	437	543	643
Thunder Bay	452	584	709	860	455	586	714	844	467	589	719	836
Toronto	740	900	1,061	1,246	752	919	1,075	1,241	764	927	1,095	1,272
Trois-Rivières	346	406	487	536	348	410	501	531	360	414	505	553
Vancouver	735	846	1,084	1,232	736	857	1,071	1,220	754	880	1,124	1,353
Victoria	589	716	907	1,033	614	736	900	1,051	626	764	965	1,171
Windsor	495	641	773	873	492	645	770	851	503	645	772	881
Winnipeg	451	578	740	871	453	592	746	906	464	602	769	917
<b>Large Urban Centres and Urban Agglomerations</b>												
<i>Grands centres urbains et agglomérations urbaines</i>												
Belleville	529	678	772	893	537	683	777	890	561	693	795	911
Cape Breton	437	484	596	680	441	481	609	708	464	500	614	757
Charlottetown	435	524	659	769	430	531	665	783	432	538	672	798
Chatham-Kent	421	550	646	666	435	548	629	606	451	565	637	625
Chilliwack	467	573	712	744	479	583	726	732	495	587	746	759
Cornwall	468	542	651	686	474	551	649	676	475	553	657	692
Drummondville	346	429	481	556	341	434	513	578	366	482	529	568
Fredericton	546	586	701	856	522	587	696	864	520	589	697	882
Granby	357	418	510	561	372	436	529	591	385	440	527	586
Grande Prairie	802	952	1,087	1,266	761	903	1,025	1,166	717	825	987	1,140
Kamloops	535	618	732	891	537	652	783	943	564	660	788	928
Kawartha Lakes	528	713	870	956	540	707	863	988	568	700	883	832
Lethbridge	495	632	750	827	514	690	783	821	560	719	818	880
Medicine Hat	515	556	659	734	523	560	670	750	525	573	678	770
Nanaimo	460	581	700	810	488	594	730	885	495	614	750	894
Norfolk	470	548	595	660	444	545	596	*	478	556	590	*
North Bay	474	594	740	851	470	601	753	816	485	612	759	871
Prince George	502	552	642	859	522	578	669	847	517	598	692	839
Red Deer	569	706	845	1,028	570	723	866	1,017	624	736	876	1,038
Saint-Hyacinthe	385	432	537	604	394	426	530	589	392	452	549	632
Saint-Jean-sur-Richelieu	397	448	528	598	368	431	562	603	400	447	550	625
Sarnia	490	594	695	912	478	583	686	889	514	628	728	976
Sault Ste Marie	428	564	666	698	432	573	675	718	412	574	677	726
Shawinigan	289	332	371	403	290	357	395	421	295	351	394	418
Vernon	463	591	702	730	471	614	741	767	485	653	764	802

Data on 2006 Census definitions.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2006

**Table 32**

Availability Rates in Privately Initiated Rental Apartment Structures of Three Units and Over, by Number of Bedrooms, by Metropolitan Area, 2007 - 2008 (Per Cent)

**Tableau 32**

Taux de disponibilité des immeubles locatifs d'initiative privée de trois logements et plus, par nombre de chambres et région métropolitaine, 2007 - 2008 (en pourcentage)

	October 2007 octobre 2007				April 2008 avril 2008				October 2008 octobre 2008			
	Bachelor Studios	1	2	3	Bachelor Studios	1	2	3	Bachelor Studios	1	2	3
<b>Metropolitan Areas</b>												
<i>Régions métropolitaines</i>												
Abbotsford	4.1	3.5	3.3	0.0	4.1	3.7	3.6	*	*	3.6	3.4	2.0
Barrie	17.8	4.4	3.0	1.8	*	4.2	6.8	5.5	*	4.5	6.6	3.6
Brantford	2.2	4.9	4.2	*	*	2.4	2.6	4.0	*	3.0	2.7	2.1
Calgary	2.4	2.9	2.9	3.1	4.1	3.9	4.4	*	4.3	3.5	4.2	4.0
Edmonton	3.2	2.3	2.2	3.6	4.4	3.9	4.1	9.2	3.3	3.0	3.6	5.0
Greater Sudbury	2.9	1.6	1.0	1.1	5.3	1.7	1.2	0.5	3.3	1.7	1.2	2.5
Guelph	4.1	2.8	3.5	*	6.6	5.1	4.8	4.7	5.0	4.4	4.5	2.9
Halifax	4.2	2.9	3.7	6.5	3.0	3.6	4.4	4.5	3.0	3.3	4.6	3.4
Hamilton	7.6	6.0	5.8	3.7	12.4	7.4	8.5	6.8	6.4	4.8	4.8	4.2
Kelowna	0.8	0.5	0.4	0.0	2.3	1.3	1.3	1.8	0.0	1.6	1.3	0.9
Kingston	0.9	3.4	5.6	4.3	3.7	4.1	3.7	*	2.7	2.5	2.4	5.3
Kitchener	5.5	4.3	5.2	5.9	*	4.8	4.1	5.5	6.0	4.1	4.2	5.3
London	4.5	4.2	6.2	6.4	6.0	4.8	7.0	7.0	5.0	5.5	7.1	6.7
Moncton	*	5.4	5.7	5.6	*	6.3	6.4	7.2	4.1	1.8	3.5	*
Montréal	5.6	4.3	2.9	2.6	8.2	6.5	5.2	3.6	5.3	3.6	2.6	1.9
Oshawa	3.0	5.7	5.6	4.9	4.5	5.1	6.4	6.5	6.0	5.7	5.5	7.3
Ottawa-Gatineau	3.8	3.6	3.8	3.0	4.7	5.5	4.5	4.2	3.1	2.8	2.8	2.6
Gatineau	4.8	3.2	3.6	1.6	4.1	6.8	3.7	3.3	4.5	2.5	2.2	2.3
Ottawa	3.7	3.7	3.9	4.5	4.9	5.3	4.9	5.4	2.8	2.9	3.0	2.9
Peterborough	6.1	5.7	3.9	4.9	*	6.1	5.6	6.4	2.8	4.6	4.2	4.3
Québec	3.1	2.1	1.3	1.4	10.0	5.7	3.9	4.7	3.1	1.5	0.8	1.2
Regina	5.1	3.0	1.9	0.4	3.0	2.4	2.6	2.0	1.9	1.1	1.1	2.1
Saguenay	3.9	4.5	2.0	5.6	1.6	5.9	6.0	5.5	2.8	2.8	1.5	3.5
St. Catharines-Niagara	8.5	5.6	5.5	6.1	*	5.1	5.5	5.5	7.3	7.0	6.6	6.8
Saint John	*	6.9	5.8	6.0	5.4	6.1	4.4	4.4	5.7	3.7	3.1	4.1
St. John's	2.7	2.5	3.1	10.7	3.5	3.1	5.0	12.0	2.0	1.6	1.3	1.1
Saskatoon	3.6	1.7	1.8	1.8	3.8	2.6	2.4	2.9	3.1	3.0	3.3	3.6
Sherbrooke	5.6	3.1	2.2	1.6	7.3	6.8	4.8	4.2	5.0	2.9	2.6	3.1
Thunder Bay	*	5.3	3.3	4.3	7.2	5.5	5.3	*	7.5	3.2	2.0	2.6
Toronto	4.8	5.0	4.8	5.7	4.4	5.0	4.9	4.6	3.8	3.8	3.5	3.5
Trois-Rivières	5.0	2.2	1.8	1.8	5.8	4.7	3.5	3.2	4.5	2.7	1.7	2.0
Vancouver	1.1	1.3	1.7	1.8	0.5	1.3	2.0	1.0	1.1	1.0	1.2	1.7
Victoria	1.9	1.2	1.1	1.0	2.3	1.6	1.3	0.2	1.6	1.6	1.1	2.2
Windsor	15.0	14.8	13.8	15.1	20.0	15.8	14.8	12.7	16.3	17.8	15.8	15.6
Winnipeg	2.3	1.8	1.8	1.7	3.9	1.4	1.3	0.7	2.2	1.3	1.4	1.7

Data on 2006 Census definitions.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.



Table 33

Construction Expenditures, by Region and Province, 1999-2008  
(Millions of Dollars)

Tableau 33

Dépenses pour la construction, par région et province, 1999-2008  
(millions de dollars)

Period Année	Nfld. Lab. T.-N.-L.	P.E.I. I.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Atlantic Atlantique	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	Prairies	B.C. C.-B.	Canada <sup>1</sup>
<b>Residential Construction</b>													
<b>Construction résidentielle</b>													
1999	482.1	136.2	981.6	632.2	2,232.1	7,456.4	16,383.5	853.8	844.7	4,959.9	6,658.4	5,178.6	37,981.8
2000	534.3	168.7	1,132.4	790.3	2,625.7	7,814.1	18,290.1	911.6	870.3	5,301.4	7,083.3	5,327.2	41,224.3
2001	610.2	171.8	1,194.8	891.5	2,868.3	9,452.5	20,548.8	1,020.2	892.5	5,938.5	7,851.3	5,759.5	46,566.5
2002	731.8	185.5	1,317.0	1,034.0	3,268.3	12,218.0	23,384.0	1,131.9	979.6	7,333.2	9,444.7	6,861.4	55,335.3
2003	832.9	199.4	1,521.3	1,160.3	3,713.9	14,040.8	25,203.0	1,279.2	1,093.4	7,711.9	10,084.5	8,073.3	61,256.6
2004	951.7	242.5	1,672.0	1,249.4	4,115.7	16,967.8	27,417.6	1,509.1	1,217.3	8,163.8	10,890.2	10,101.3	69,647.1
2005	992.4	239.0	1,774.6	1,319.6	4,325.5	17,236.3	28,792.5	1,638.8	1,346.6	9,826.9	12,812.3	11,308.1	74,597.4
2006	1,022.7	238.7	1,892.1	1,381.8	4,535.4	17,706.2	30,110.1	1,837.5	1,534.8	12,504.5	15,876.8	13,505.7	81,846.0
2007	1,135.4	263.0	2,023.9	1,524.1	4,946.4	19,274.3	31,151.7	2,099.3	2,044.9	14,800.5	18,944.7	14,644.5	89,117.7
2008	1,359.7	273.1	2,068.1	1,601.2	5,302.2	19,997.3	32,444.7	2,364.9	2,513.8	13,114.1	17,992.8	15,668.7	91,556.6
<b>Non-Residential Construction</b>													
<b>Construction non résidentielle</b>													
1999	2,286.6	154.2	2,416.7	1,775.0	6,632.5	8,802.9	16,865.1	1,895.4	3,163.6	15,169.9	20,228.9	7,463.4	60,526.3
2000	1,478.3	170.8	1,609.2	1,644.0	4,902.3	9,876.2	17,162.8	1,661.9	3,544.0	19,351.9	24,557.8	7,632.2	64,914.8
2001	1,889.8	208.4	1,938.5	1,093.8	5,130.5	10,317.1	18,446.8	1,898.4	3,560.1	21,654.6	27,113.0	8,595.9	70,929.5
2002	1,522.2	212.2	1,924.6	1,055.7	4,714.7	11,348.5	19,978.3	1,861.9	3,264.5	20,218.0	25,344.4	8,206.8	70,698.9
2003	1,756.5	189.5	1,920.6	1,365.8	5,232.4	12,313.4	21,112.7	1,994.4	3,462.5	21,272.2	26,729.1	9,296.8	75,507.0
2004	1,920.3	193.9	1,990.0	1,322.1	5,426.2	13,854.1	21,574.6	2,120.8	3,571.6	25,827.9	31,520.3	10,945.4	84,478.1
2005	2,281.0	193.5	1,862.0	1,415.8	5,752.4	13,536.0	23,282.0	2,204.3	4,508.9	34,554.7	41,267.9	12,134.4	97,367.4
2006	2,219.8	248.0	2,059.8	2,206.6	6,734.1	14,686.9	26,611.3	2,972.2	5,227.9	40,482.3	48,682.4	15,382.1	113,916.9
2007	1,817.2	358.9	1,841.4	2,419.3	6,436.8	17,206.2	29,254.5	3,501.5	5,557.6	44,967.1	54,026.2	16,172.3	125,109.1
2008	1,765.8	367.2	2,305.3	2,565.2	7,003.4	21,291.9	28,772.0	4,547.6	7,333.8	49,123.2	61,004.6	18,975.0	139,500.7

Excluding Real Estate Commission, B.C. includes Yukon and N.W.T.  
Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor)  
www.conferenceboard.ca/webnlx/ - May 6, 2009).  
<sup>1</sup>Data may not add due to rounding.

A l'exclusion des commissions des agents immobiliers; les données relatives à la C.-B. comprennent le Yukon et les T.N.-O.  
Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/webnlx/, en date du 6 mai 2009)  
<sup>1</sup>L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés.

Table 34

Building Permits Issued by Metropolitan Area, 2006-2008  
(Millions of Dollars)

Tableau 34

Permis de construire délivrés par région métropolitaine, 2006-2008  
(millions de dollars)

	Residential Construction Construction résidentielle			Non-Residential Construction Construction non résidentielle			Total <sup>1</sup>		
	2006	2007	2008	2006	2007	2008	2006	2007	2008
<b>Metropolitan Areas</b> <b>Régions métropolitaines</b>									
Calgary	2,987.9	3,154.6	1,976.4	2,492.3	3,340.7	2,742.7	5,480.2	6,495.3	4,719.0
Chicoutimi-Jonquière	91.7	132.4	156.9	109.6	77.6	268.3	201.3	210.0	425.2
Edmonton	2,435.4	2,746.1	1,713.2	1,105.6	1,179.2	1,943.4	3,541.1	3,925.3	3,656.7
Halifax	462.6	439.2	378.8	238.8	216.3	304.3	701.4	655.4	683.1
Hamilton	611.3	673.0	701.0	364.5	511.4	623.7	975.8	1,184.4	1,324.6
Kitchener	481.0	481.0	511.5	400.6	431.7	557.8	881.6	912.7	1,069.3
London	609.5	510.2	507.3	348.9	409.4	474.8	958.4	919.6	982.1
Montréal	3,955.1	4,062.1	4,252.4	2,078.9	2,444.4	2,189.6	6,034.0	6,506.4	6,442.0
Oshawa	562.6	503.8	456.3	276.5	287.6	255.3	839.1	791.4	711.6
Ottawa-Gatineau	1,284.0	1,581.2	1,518.6	884.2	1,001.9	902.0	2,168.1	2,583.0	2,420.6
Ottawa	860.4	1,126.9	1,108.8	780.4	844.5	679.6	1,640.9	1,971.3	1,788.4
Gatineau	423.6	454.3	409.8	103.7	157.4	222.4	527.3	611.7	632.2
Québec	693.1	862.3	901.3	506.5	656.5	657.5	1,199.6	1,518.8	1,558.7
Regina	164.8	192.1	259.4	206.7	206.7	197.3	371.5	398.7	456.7
St. Catharines-Niagara	305.4	266.6	273.2	210.0	235.2	164.2	515.4	501.8	437.4
Saint John	97.1	122.1	138.6	81.7	91.1	152.0	178.8	213.1	290.6
St. John's	221.4	291.2	384.6	159.4	111.5	156.8	380.8	402.8	541.4
Saskatoon	189.0	371.9	362.0	231.8	368.6	550.5	420.8	740.5	912.5
Sherbrooke	214.2	216.0	252.1	141.9	72.2	126.4	356.1	288.3	378.4
Sudbury	101.9	146.6	142.5	130.7	221.1	159.9	232.5	367.7	302.3
Thunder Bay	43.4	42.3	43.5	56.7	52.1	106.2	100.2	94.4	149.6
Toronto	7,120.8	8,106.2	7,112.6	3,901.6	5,185.2	5,121.6	11,022.3	13,291.4	12,234.2
Trois-Rivières	136.4	174.6	164.2	138.1	124.4	157.8	274.6	299.0	322.0
Vancouver	4,242.6	4,760.6	3,381.6	2,374.8	2,250.6	2,206.3	6,617.4	7,011.1	5,588.0
Victoria	550.8	667.9	556.3	225.6	246.5	281.6	776.4	914.4	837.9
Windsor	206.4	138.7	104.3	269.7	221.0	103.1	476.1	359.7	207.4
Winnipeg	529.0	595.2	663.8	385.5	306.1	370.8	914.5	901.3	1,034.6
Total	28,297.4	31,237.9	26,912.4	17,320.6	20,249.0	20,773.9	45,618.0	51,486.5	47,685.9
<b>Other Areas</b> <b>Autres</b>									
	12,755.4	14,309.6	13,966.0	7,892.5	8,583.3	8,785.1	20,647.8	22,893.2	22,751.5
Canada	41,052.8	45,547.5	40,878.4	25,213.1	28,832.3	29,559.0	66,265.8	74,379.7	70,437.4

1996 Census definitions.  
Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor)  
www.conferenceboard.ca/webnlx/ - May 8, 2009).  
<sup>1</sup>Data may not add due to rounding.

Données fondées sur les définitions de recensement de 1996.  
Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/webnlx/, en date du 8 mai 2009)  
<sup>1</sup>L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés.

Table 35

National Income and Expenditure Accounts, Selected Series, 1990-2008 (Millions of Dollars)

Tableau 35

Comptes nationaux des revenus et des dépenses, certaines séries, 1990-2008 (millions de dollars)

Period Année	Gross Domestic Product Produit intérieur brut Dépense intérieure brute	Income and Savings Revenu et épargnes			Expenditures Dépenses			Residential Expenditure as % of Gross Domestic Expenditure Dépense à l'égard du logement en pourcentage de la dépense intérieure brute	Personal Disposable Income Revenu personnel disponible par tête	
		Personal Income Revenu personnel	Personal Disposable Income Revenu personnel disponible	Personal Savings Épargne personnelles	Personal Expenditures Dépenses personnelles	Government Expenditures Dépenses des gouvernements	Residential Expenditures Dépenses pour le logement			
1990	679,921	586,566	457,400	59,286	385,413	151,418	42,247	6.21	16,553	
1991	685,367	605,322	472,509	62,670	398,314	162,234	37,353	5.45	16,883	
1992	700,480	620,653	483,370	62,879	411,167	168,787	40,387	5.77	17,066	
1993	727,184	633,059	494,944	58,674	428,219	171,163	39,970	5.50	17,275	
1994	770,873	646,348	501,678	47,427	445,857	171,590	42,666	5.53	17,323	
1995	810,426	672,111	519,588	47,859	460,906	172,459	36,312	4.48	17,756	
1996	836,864	687,203	527,783	37,041	480,427	171,161	39,757	4.75	17,849	
1997	882,733	715,495	546,166	26,607	510,695	171,756	43,765	4.96	18,286	
1998	914,973	748,321	568,766	27,610	531,169	179,317	42,732	4.67	18,881	
1999	982,441	783,060	596,227	23,937	560,884	186,054	45,357	4.62	19,634	
2000	1,076,577	840,382	639,567	29,919	596,009	200,084	48,842	4.54	20,869	
2001	1,108,048	876,471	669,196	34,475	620,614	211,706	55,360	5.00	21,607	
2002	1,152,905	898,843	694,010	23,996	655,722	224,428	65,926	5.72	22,168	
2003	1,213,175	931,773	720,855	19,056	686,552	238,416	73,035	6.02	22,812	
2004	1,290,906	984,164	760,462	24,079	719,917	247,397	83,333	6.46	23,839	
2005	1,372,626	1,034,859	793,778	16,138	759,239	260,197	90,193	6.57	24,648	
2006	1,450,490	1,103,201	849,590	26,167	803,260	278,922	98,946	6.82	26,115	
2007	1,535,646	1,171,741	898,388	23,831	852,770	296,472	109,226	7.11	27,322	
2008	1,602,474	1,227,930	952,422	35,276	893,004	314,040	108,597	6.78	28,635	
Seasonally Adjusted at Annual Rates										
Désaisonnalisés aux taux annuels										
2007	J/F/M	1,503,856	1,150,484	886,212	34,404	830,928	290,196	105,000	6.98	**
	A/M/J	1,536,548	1,166,980	890,088	20,544	847,900	296,108	108,536	7.06	**
	J/A/S	1,541,836	1,176,752	902,088	22,680	857,272	296,028	110,936	7.20	**
	O/N/D	1,560,344	1,192,748	915,164	17,696	874,980	303,556	112,432	7.21	**
2008	J/F/M	1,579,180	1,218,276	940,132	32,828	883,612	307,236	111,028	7.03	**
	A/M/J	1,619,928	1,224,828	950,596	32,908	893,752	313,084	110,224	6.80	**
	J/A/S	1,634,256	1,231,716	957,728	30,172	903,304	315,500	110,000	6.73	**
	O/N/D	1,576,532	1,236,900	961,232	45,196	891,348	320,340	103,136	6.54	**

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/webinx/ - May 7, 2009).

Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/webinx/, en date du 7 mai 2009)

Table 36

Construction Expenditures, 1990-2008 (Millions of Dollars)

Tableau 36

Dépenses pour la construction, 1990-2008 (millions de dollars)

	Residential Résidentielle			Non Residential Non résidentielle			All Construction Ensemble de la construction			
	Public Expenditures Dépenses publiques	Private Expenditures Dépenses privées	Total	Public Expenditures Dépenses publiques	Private Expenditures Dépenses privées	Total	Public Expenditures Dépenses publiques	Private Expenditures Dépenses privées	Total	
Period Année										
1990	471	41,776	42,247	14,356	37,380	51,736	14,827	79,156	93,983	
1991	532	36,821	37,353	14,233	35,395	49,628	14,765	72,216	86,981	
1992	484	39,903	40,387	13,844	29,654	43,498	14,328	69,557	83,885	
1993	304	39,666	39,970	13,465	30,192	43,657	13,769	69,858	83,627	
1994	244	42,422	42,666	15,217	34,002	49,219	15,461	76,424	91,885	
1995	176	36,136	36,312	15,068	34,669	49,737	15,244	70,805	86,049	
1996	219	39,538	39,757	14,367	36,360	50,727	14,586	75,898	90,484	
1997	246	43,519	43,765	13,715	43,872	57,587	13,961	87,391	101,352	
1998	235	42,497	42,732	13,417	45,177	58,594	13,652	87,674	101,326	
1999	257	45,100	45,357	14,730	47,229	61,959	14,987	92,329	107,316	
2000	270	48,572	48,842	15,520	49,826	65,346	15,790	98,398	114,188	
2001	227	55,133	55,360	17,853	52,966	70,819	18,080	108,099	126,179	
2002	275	65,651	65,926	19,280	50,659	69,939	19,555	116,310	135,865	
2003	321	72,714	73,035	19,721	54,545	74,266	20,042	127,259	147,301	
2004	368	82,965	83,333	21,941	62,058	83,999	22,309	145,023	167,332	
2005	462	89,731	90,193	25,398	72,553	97,951	25,860	162,284	188,144	
2006	473	98,473	98,946	28,850	84,756	113,606	29,323	183,229	212,552	
2007	500	108,726	109,226	32,847	88,895	121,742	33,347	197,621	230,968	
2008	480	108,117	108,597	38,238	95,586	133,824	38,718	203,703	242,421	
Seasonally Adjusted at Annual Rates¹				Désaisonnalisés aux taux annuels¹						
2008	J/F/M	388	110,640	111,028	35,952	91,364	127,316	36,340	202,004	238,344
	A/M/J	572	109,652	110,224	37,400	94,480	131,880	37,972	204,132	242,104
	J/A/S	536	109,464	110,000	39,144	97,900	137,044	39,680	207,364	247,044
	O/N/D	424	102,712	103,136	40,456	98,600	139,056	40,880	201,312	242,192

Data in current dollars.

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/webinx/ - May 7, 2009).

<sup>1</sup>See Explanatory and Source Notes.

En dollars courants.

Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/webinx/, en date du 7 mai 2009)

<sup>1</sup>Voir Notes explicatives et sources.



**Table 37**  
Construction Expenditures, National Accounts, 1990-2008  
(Millions of Dollars)

**Tableau 37**  
Dépenses pour la construction, comptes nationaux, 1990-2008  
(millions de dollars)

Period Année	Current Dollars Dollars courants					Chained 2002 Dollars Dollars enchaînés 2002				
	Residential Construction Construction résidentielle					Residential Construction Construction résidentielle		Non-Residential Construction Construction non-résidentielle		
	New Dwellings Logements neufs	Alterations and Improvements Modifications et améliorations	Transfer Costs Coûts de transfert	Grand Total	Non Residential Construction Construction non résidentielle	All Construction Ensemble de la construction	Government Investment in Residential Structures Investissement en construction résidentielle du secteur des administrations	Business Investment in Residential Structures Investissement en construction résidentielle du secteur des entreprises	Government Investment in Non-Residential Structures Investissement des administrations en ouvrages non résidentiels	Business Investment in Non-Residential Structures Investissement des entreprises en ouvrages non résidentiels
1990	23,088	13,018	6,141	42,247	51,736	93,983	514	53,396	17,581	45,411
1991	18,787	11,836	6,730	37,353	49,628	86,981	617	45,498	17,916	43,733
1992	20,674	12,508	7,205	40,387	43,498	83,885	555	48,731	17,290	36,844
1993	19,877	13,180	6,913	39,970	43,657	83,627	346	47,064	16,767	37,049
1994	21,786	13,621	7,259	42,666	49,219	91,885	276	48,991	18,531	40,383
1995	17,302	13,003	6,007	36,312	49,737	86,049	202	41,718	17,644	40,641
1996	18,128	14,220	7,409	39,757	50,727	90,484	257	45,722	16,278	41,391
1997	21,503	15,009	7,253	43,765	57,587	101,352	284	49,452	15,189	48,717
1998	21,106	14,904	6,722	42,732	58,594	101,326	268	47,702	14,664	48,871
1999	22,321	15,661	7,375	45,357	61,959	107,316	289	49,402	15,766	50,079
2000	23,676	17,549	7,617	48,842	65,346	114,188	296	51,997	15,848	51,099
2001	25,931	20,632	8,797	55,360	70,819	126,179	242	57,524	18,109	53,858
2002	33,242	22,089	10,595	65,926	69,939	135,865	275	65,651	19,280	50,659
2003	37,045	24,209	11,781	73,035	74,266	147,301	305	69,168	19,182	53,478
2004	42,541	27,100	13,692	83,333	83,999	167,332	329	74,363	20,263	57,224
2005	44,318	30,270	15,605	90,193	97,951	188,144	389	76,912	22,202	62,956
2006	48,146	33,693	17,107	98,946	113,606	212,552	364	78,602	23,544	68,577
2007	52,081	37,026	20,119	109,226	121,742	230,968	356	80,959	25,305	68,288
2008	52,164	39,389	17,044	108,597	133,824	242,421	333	78,597	26,972	69,054

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor), [www.conferenceboard.ca/webinx/](http://www.conferenceboard.ca/webinx/) - May 7, 2009).

Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse [www.conferenceboard.ca/webinx/](http://www.conferenceboard.ca/webinx/), en date du 7 mai 2009).

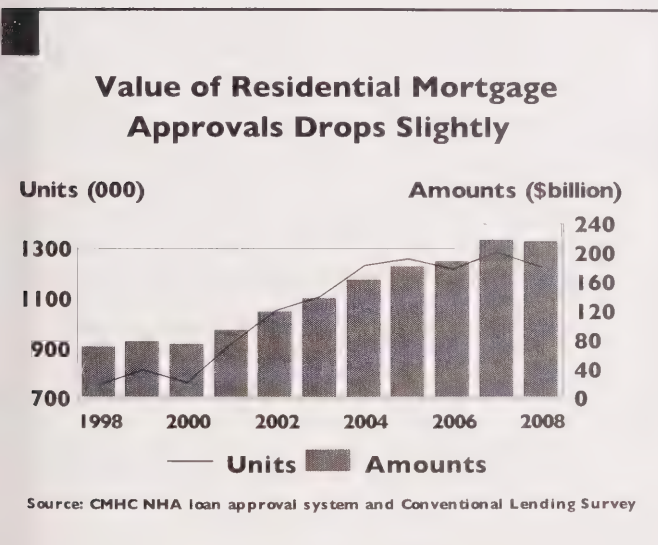


## HIGHLIGHTS

## Mortgage Lending

## Growth in the value of residential mortgage approvals moderated in 2008

The value of residential mortgage approvals fell by 0.9 per cent from \$218 billion in 2007 to \$216 billion in 2008. The number of mortgage loans approved (dwelling units) was down 6.3 per cent from 112,591 units in 2007 to 105,490 units in 2008. The reason for these decreases is twofold; (1) Demand for both new and existing houses has slowed in 2008; and (2) growth in house prices has moderated. Nevertheless, the value of residential mortgage lending in 2008 is still up significantly from 2006's \$189 billion.



Existing home financing's share of residential mortgage approvals has been rising since 2002. In 2002, existing home financing accounted for 81.1 per cent of the value of residential mortgage approvals. In 2007, existing home financing represented 88.0 per cent of the value of residential mortgages approved. However, 2008 saw a slight decline to 87.8 per cent. Year-over-year annual growth of the dollar amount of mortgage approvals on existing homes fell 1.2 per cent in 2008, while the dollar value of mortgage approvals on new homes was up 0.9 per cent. Mortgage approvals of new units were down 6.3 per cent while approvals of existing units were down 4.7 per cent.

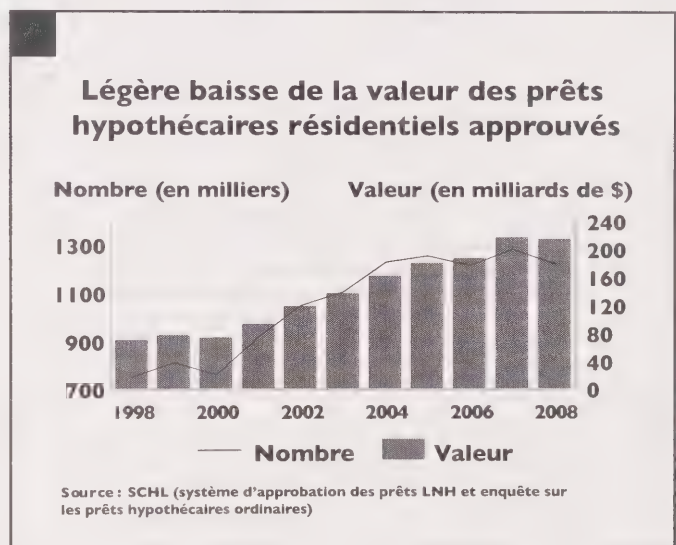
In this report, mortgage approvals is used as a proxy for mortgage initiation. The source for mortgage approvals is CMHC's NHA loan approval system and Conventional Lending Survey. Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans.

## POINTS SAILLANTS

## Crédit hypothécaire

## La croissance de la valeur des prêts hypothécaires résidentiels approuvés a ralenti en 2008

En 2008, la valeur des prêts hypothécaires résidentiels approuvés a diminué de 0,9 % par rapport à 2007 – elle est passée de 218 à 216 milliards de dollars –, et le nombre de prêts hypothécaires approuvés (ou de logements pour lesquels des prêts ont été approuvés) a régressé de 6,3 %, passant de 112 591 à 105 490. Deux facteurs expliquent ces baisses : la demande s'est refroidie en 2008, tant sur le marché du neuf que sur celui de la revente, et la croissance des prix a ralenti. Malgré cela, la valeur des prêts hypothécaires résidentiels approuvés est tout de même restée beaucoup plus élevée qu'en 2006, année où elle s'est établie à 189 milliards de dollars.

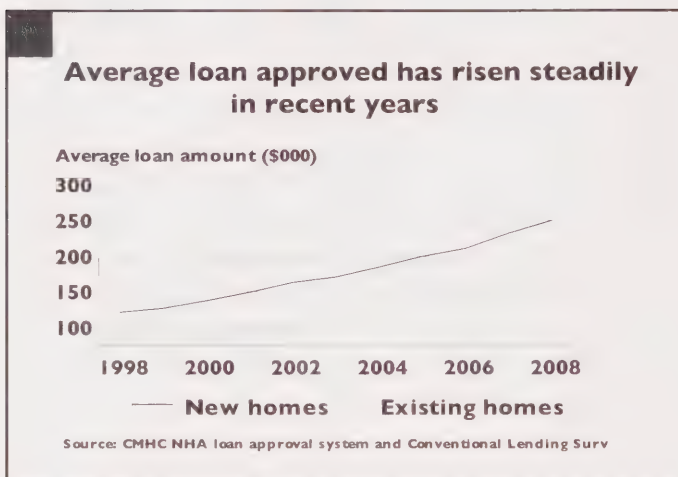


Depuis 2002, la proportion de prêts hypothécaires approuvés servant au financement de logements existants ne cesse de croître. En 2007, 88,0 % de la valeur des prêts hypothécaires approuvés servait à financer ce type d'habitation, contre 81,1 % en 2002. En 2008, par contre, ce taux est descendu à 87,8 %. Le montant global des prêts approuvés pour logements existants a accusé en 2008 une diminution de 1,2 %, alors que dans le cas des habitations neuves, le montant global des prêts hypothécaires approuvés s'est accru de 0,9 %. Quant au nombre de prêts hypothécaires approuvés, il a accusé un recul de 6,3 % pour des logements neufs et de 4,7 % pour les logements existants.

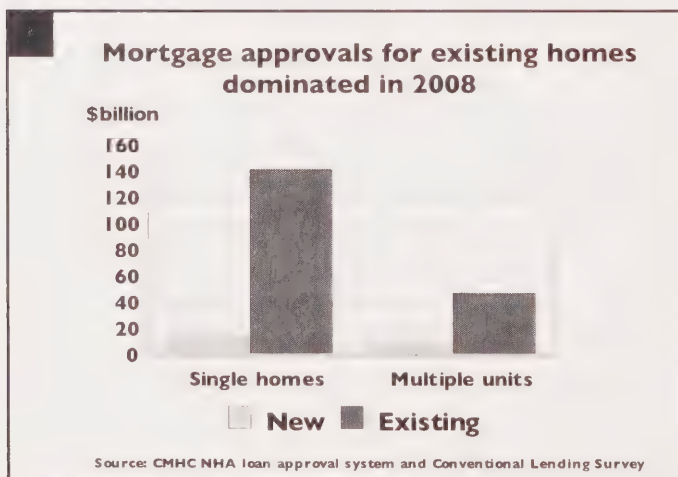
<sup>1</sup> Dans le présent rapport, les prêts hypothécaires résidentiels approuvés servent d'indicateur substitutif pour les nouveaux prêts. Les données proviennent du système d'approbation des prêts LNH de la SCHL et de l'enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires. Ces données sont brutes et il se peut qu'elles ne tiennent pas compte de tous les prêts hypothécaires approuvés par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres établissements de moindre envergure, ou encore des prêts assurés par une société privée.

## HIGHLIGHTS

The average loan amount for an existing home was up 3.6 per cent to \$169,231 compared to a 7.6 per cent increase for new homes to \$249,942.

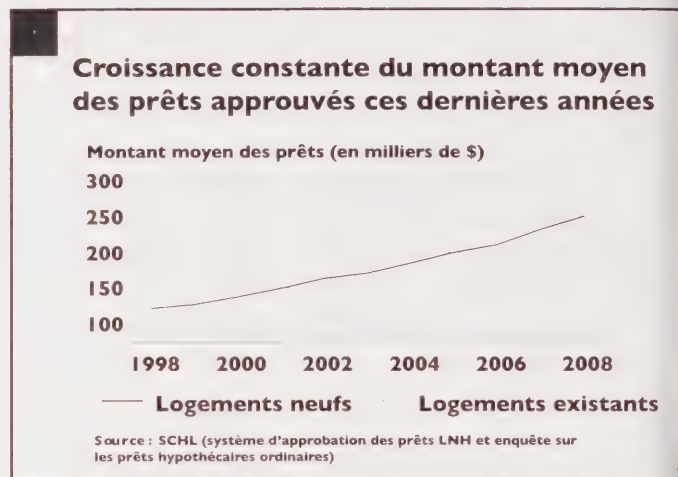


Single family home loans continued to dominate mortgage initiation, accounting for 57.8 and 74.8 per cent of the dollar amount of loans approved for new and existing homes, respectively.

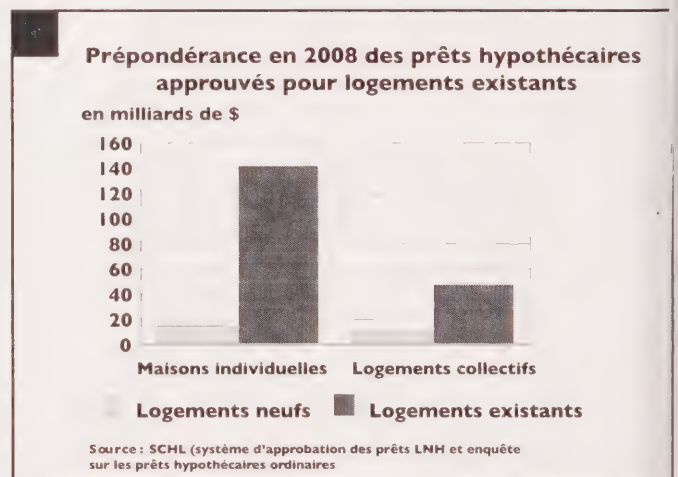


## POINTS SAILLANTS

Le montant moyen des prêts a augmenté de 3,6 % pour logements existants, et de 7,6 % pour les logements neufs; il s'est établi à 169 231 \$ dans le premier cas et à 249 942 \$ dans le second.



Les acquisitions projetées de maisons individuelles sont demeurées le principal moteur des activités d'approbation sur le marché hypothécaire; elles sont intervenues respectivement pour 57,8 % et 74,8 % du montant en dollars des prêts approuvés pour logements neufs et de ceux approuvés pour logements existants.





## HIGHLIGHTS

**Mortgage approvals down relative to mortgage credit outstanding**

In any given year, some mortgage approvals are not disbursed and some outstanding mortgages are discharged. As a result, the annual increase in mortgage credit outstanding is consistently less than the value of mortgages approved. Mortgage loans outstanding surpassed \$863 billion in 2008, up 11.3 per cent from \$765 billion in 2007.

Mortgage securitization has been playing a more prominent role in the Canadian housing finance system. The proportion of all residential mortgage credit attributed to NHA MBS has been on the rise since 1997. In 2008, NHA MBS accounted for 22.6 per cent of all residential mortgage credit.

**Mortgage loans approved and outstanding****Mortgage approvals jump in Newfoundland**

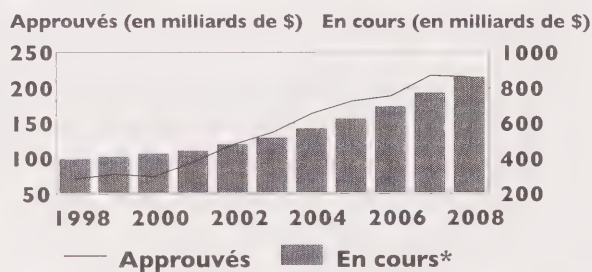
The dollar volume of mortgage approvals in Newfoundland and Labrador jumped by 19.3 per cent in 2008 compared to 2007; however, this represented 1.2 per cent of the national dollar volume of mortgage approvals in 2008. Just about 90 per cent of the dollar amount of national residential mortgage approvals in 2008 came from Ontario (41.4 per cent), British Columbia (16.9 per cent), Alberta (16.0 per cent), and Quebec (15.0 per cent).

## POINTS SAILLANTS

**Le montant global des prêts approuvés, en proportion de l'encours du crédit hypothécaire, est en baisse**

Chaque année, il y a des prêts hypothécaires approuvés qui ne sont pas contractés et des prêts en cours qui sont acquittés. L'augmentation annuelle de l'encours du crédit hypothécaire est donc invariablement inférieure, en chiffres absolus, au montant global des prêts approuvés durant l'année. L'encours du crédit hypothécaire s'est élevé de 11,3 %, passant de 765 milliards en 2007 à plus de 863 milliards en 2008.

La titrisation de créances hypothécaires remplit une fonction de plus en plus importante dans le financement de l'habitation au Canada. La part du crédit hypothécaire résidentiel attribuable aux titres hypothécaires (TH) LNH augmente depuis 1997. En 2008, elle s'est établie à 22,6 %.

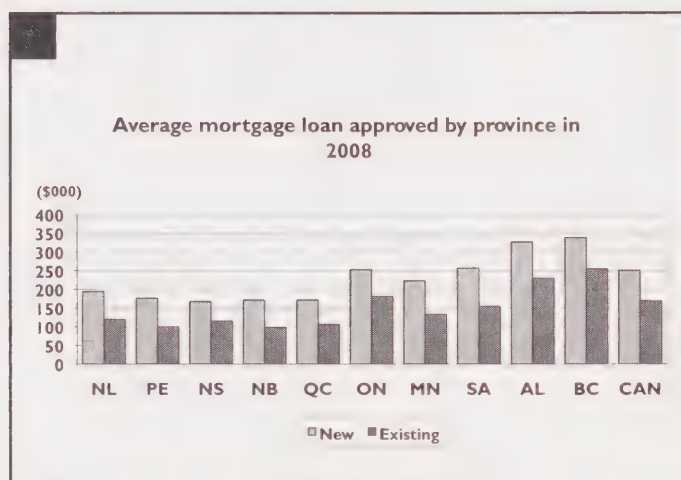
**Prêts hypothécaires approuvés et prêts en cours****Montée en flèche des prêts hypothécaires approuvés à Terre Neuve et Labrador**

En 2008, le montant en dollars des prêts hypothécaires approuvés à Terre Neuve et Labrador a bondi de 19,3 % par rapport à 2007. Cependant, il n'a représenté que 1,2 % du montant total des prêts hypothécaires approuvés au Canada. À titre de comparaison, environ 90 % du montant total des prêts hypothécaires résidentiels approuvés au pays en 2008 l'ont été en Ontario (41,4 %), en Colombie-Britannique (16,9 %), en Alberta (16,0 %) et au Québec (15,0 %).



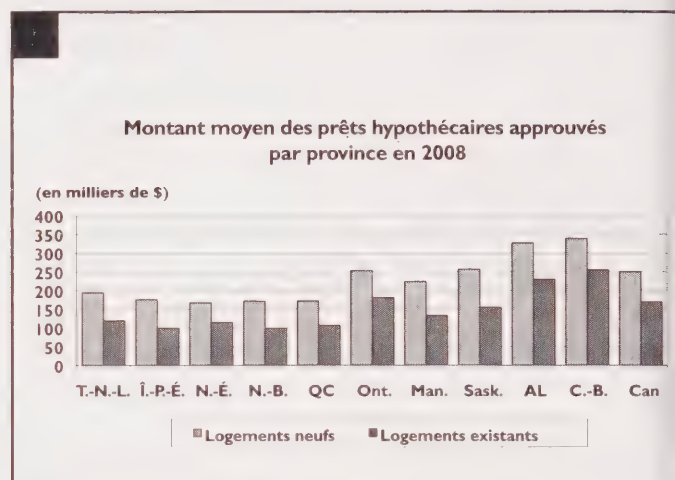
## HIGHLIGHTS

The average amount of mortgage loans approved for new units ranged from a low of \$167,271 in Nova Scotia to a high of \$338,369 in British Columbia. The average mortgage amount approved on existing units was smaller, ranging from an average of \$98,310 in New Brunswick to \$254,409 in British Columbia.



## POINTS SAILLANTS

Le montant moyen des prêts hypothécaires approuvés pour logement neufs variait d'une province à l'autre : il allait de 167 271 \$, en Nouvelle-Écosse, à 338 369 \$, en Colombie-Britannique. Il a été moindre dans le cas des logements existants, allant de 98 310 \$ au Nouveau-Brunswick à 254 409 \$ en Colombie-Britannique.



## Chartered banks are the main source

Chartered banks were the source for 74.2 per cent of the dollar volume of mortgage loans in 2008, down from 79.2 per cent in 2007. They were more active in lending for existing homes capturing 74.4 per cent of market share compared to 73.1 per cent for new homes. The chartered banks' market share of total residential mortgage credit was 72 per cent in 2008, virtually unchanged from 72.1 per cent on 2007.

While chartered banks account for the largest mortgage loan approvals, their popularity varies across the country. Chartered banks accounted for 79.4 per cent of the amount of loans approved in Prince Edward Island compared to 59.4 per cent in Quebec.

## La majorité des prêts hypothécaires sont octroyés par les banques à charte

Le pourcentage de la valeur en dollars des prêts hypothécaires ayant été consentis par les banques à charte s'est amenuisé, passant de 79,2 % en 2007 à 74,2 % en 2008. Les banques à charte ont octroyé davantage de prêts pour logements existants (74,4 %) que pour logements neufs (73,1 %). Leur part du marché global du crédit hypothécaire à l'habitation s'établissait à 72 % en 2008. Elle est donc demeurée pratiquement inchangée par rapport à 2007, année où elle a atteint 72,1%.

Bien que les banques à charte soient les plus importantes source de crédit hypothécaire approuvé au Canada, leur popularité varie d'une province à l'autre. Leur part du marché s'est élevée à 79,4 à l'Île du Prince Édouard, mais à 59,4 % au Québec.

<sup>2</sup> Market share estimates exclude Special Purpose Corporations and NHA MBS.

<sup>2</sup> À l'exclusion des structures d'accueil et des TH LNH.

## HIGHLIGHTS

### Residential mortgage lending trends

- moderating growth in the value of residential mortgage approvals
- rising value of average loans for both new and existing homes
- chartered banks continue to capture the majority of the residential mortgage lending market

## POINTS SAILLANTS

### Évolution du crédit hypothécaire à l'habitation

- La croissance de la valeur des prêts hypothécaires approuvés connaît un ralentissement.
- Le prêt moyen augmente, tant dans le marché des logements neufs que dans celui des logements existants.
- Les banques à charte continuent de détenir la plus grosse part du marché hypothécaire résidentiel.

**Table 38**

NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions, by Type of Lender, 1998-2008<sup>1</sup> (Thousands of Dollars)

**Tableau 38**

Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt, par genre de prêteur, 1998-2008<sup>1</sup> (milliers de dollars)

Period Année	Chartered Banks Banques à charte	Trust Companies Sociétés de fiducie	Life Insurance and Other Companies <sup>2</sup> Compagnies d'assurance-vie et autres <sup>2</sup>	Total
<b>New Residential Construction</b>		<b>Logements neufs</b>		
1998	10,072,637	746,153	1,245,520	12,064,310
1999	11,195,284	846,802	1,439,074	13,481,160
2000	10,619,537	909,935	2,107,363	13,636,835
2001	13,082,179	816,418	2,706,903	16,605,500
2002	17,880,582	643,139	4,197,100	22,720,821
2003	18,865,216	442,030	3,398,458	22,705,704
2004	20,237,034	723,123	4,050,457	25,010,614
2005	21,118,007	875,011	5,130,013	27,123,031
2006	20,078,465	848,339	5,381,736	26,308,540
2007	19,855,773	681,756	5,598,589	26,136,118
2008	19,263,573	865,529	6,237,228	26,366,330
<b>Existing Residential Property</b>		<b>Logements existants</b>		
1998	45,053,991	5,135,409	9,461,820	59,651,220
1999	49,033,338	3,814,953	11,991,756	64,840,047
2000	43,597,393	3,183,634	14,507,362	61,288,389
2001	64,504,603	3,274,927	10,796,541	78,576,071
2002	79,646,654	3,196,566	14,748,517	97,591,737
2003	95,498,391	3,641,422	16,042,964	115,182,777
2004	113,957,835	5,207,063	19,991,491	139,156,389
2005	124,718,731	6,850,830	23,463,977	155,033,538
2006	132,516,805	5,835,560	24,766,208	163,118,573
2007	153,182,662	7,824,664	31,375,395	192,382,721
2008	141,350,511	10,112,155	38,450,323	189,912,989
<b>Non-Residential Property</b>		<b>Propriétés non résidentielles</b>		
1998	1,092,915	31,628	2,014,497	3,139,040
1999	1,401,575	756	1,042,838	2,445,169
2000	1,593,240	7,978	946,599	2,547,817
2001	1,467,250	29,744	728,011	2,225,005
2002	1,262,657	30,282	596,603	1,889,542
2003	1,296,687	57,490	1,811,893	3,166,070
2004	1,353,218	29,075	155,888	1,538,181
2005	1,566,028	-	215,014	1,781,042
2006	1,928,700	-	234,733	2,163,433
2007	2,444,298	-	753,864	3,198,162
2008	2,889,432	-	400,335	3,289,767
<b>Total</b>				
1998	56,219,543	5,913,190	12,721,837	74,854,570
1999	61,630,197	4,662,511	14,473,668	80,766,376
2000	55,810,170	4,101,547	17,561,324	77,473,041
2001	79,054,032	4,121,089	14,231,455	97,406,576
2002	98,789,893	3,869,987	19,542,220	122,202,100
2003	115,660,294	4,140,942	21,253,315	141,054,551
2004	135,548,087	5,959,261	24,197,836	165,705,184
2005	147,402,766	7,725,841	28,809,004	183,937,611
2006	154,523,970	6,683,899	30,382,677	191,590,546
2007	175,482,733	8,506,420	37,727,848	221,717,001
2008	163,503,516	10,977,684	45,087,886	219,569,086

<sup>1</sup>Data based on application received date. Prior to 2004 data based on application approved date

<sup>2</sup>Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas

Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

<sup>1</sup>Les données sont fondées sur la date de réception de la demande. Avant 2004, les données étaient fondées sur la date d'approbation de la demande.

<sup>2</sup>Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessaires compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions.

Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL



**Table 39**  
NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending  
Institutions, by Type of Lender, 1998-2008<sup>1</sup> (Dwelling Units)

**Tableau 39**  
Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements  
de prêt, par genre de prêteur, 1998-2008<sup>1</sup> (nombre de logements)

Period Année	Chartered Banks Banques à charte <sup>1</sup>	Trust Companies Sociétés de fiducie	Life and Other Companies <sup>2</sup> Compagnies d'assurance-vie et autres <sup>2</sup>	Total
<b>New Residential Construction</b>				
<b>Logements neufs</b>				
1998	79,160	6,466	13,200	98,826
1999	82,902	7,718	15,299	105,919
2000	75,119	7,665	15,987	98,771
2001	84,515	5,723	20,754	110,992
2002	105,139	4,086	29,791	139,016
2003	107,590	2,485	22,978	133,053
2004	106,007	4,004	25,387	135,398
2005	102,347	4,492	28,680	135,519
2006	88,206	4,402	32,162	124,770
2007	80,475	2,828	29,288	112,591
2008	72,385	3,374	29,731	105,490
<b>Existing Residential Property</b>				
<b>Logements existants</b>				
1998	470,556	60,319	125,562	656,437
1999	516,681	44,711	147,623	709,015
2000	457,357	35,152	174,775	667,284
2001	629,347	36,783	146,152	812,282
2002	719,976	32,260	163,191	915,427
2003	771,333	35,095	169,788	976,216
2004	855,989	42,916	201,177	1,100,082
2005	867,668	50,332	206,164	1,124,164
2006	850,917	40,993	204,085	1,095,995
2007	901,289	46,244	230,552	1,178,085
2008	796,432	62,236	263,543	1,122,211
<b>Total</b>				
1998	549,716	66,785	138,762	755,263
1999	599,583	52,429	162,922	814,934
2000	532,476	42,817	190,762	766,055
2001	713,862	42,506	166,906	923,274
2002	825,115	36,346	192,982	1,054,443
2003	878,923	37,580	192,766	1,109,269
2004	961,996	46,920	226,564	1,235,480
2005	970,015	54,824	234,844	1,259,683
2006	939,123	45,395	236,247	1,220,765
2007	981,764	49,072	259,840	1,290,676
2008	868,817	65,610	293,274	1,227,701

<sup>1</sup>Data based on application received date. Prior to 2004 data based on application approved date.

<sup>2</sup>Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

<sup>1</sup>Les données sont fondées sur la date de réception de la demande. Avant 2004, les données étaient fondées sur la date d'approbation de la demande.

<sup>2</sup>Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessairement compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions.

Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL

Table 40

NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions, by Type of Lender, by Type of Dwelling, 2005-2008<sup>1</sup>  
(Thousands of Dollars)

Tableau 40

Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt, par genre de prêteur et de logement, 2005-2008<sup>1</sup> (milliers de dollars)

Period Année	Chartered Banks Banques à charte		Trust Companies Sociétés de fiducie		Life and Other Companies <sup>2</sup> Compagnies d'assurance-vie et autres <sup>2</sup>		Total	
	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective
<b>New Residential Construction</b>								
<b>Logements neufs</b>								
2005	13,741,612	7,376,395	453,127	421,884	2,749,690	2,380,323	16,944,429	10,178,602
2006	12,991,495	7,086,970	286,593	561,746	2,522,253	2,859,483	15,800,341	10,508,199
2007	12,800,089	7,055,684	345,188	336,568	2,632,221	2,966,368	15,777,498	10,358,620
2008	11,848,054	7,415,519	474,836	390,693	2,940,360	3,296,868	15,263,250	11,103,080
2005	J/F/M	3,037,003	1,682,179	112,419	84,439	677,760	552,538	3,827,182
	A/M/J	3,850,791	1,987,033	123,934	86,632	791,314	728,063	4,766,039
	J/A/S	3,602,128	1,792,187	130,763	111,194	713,706	631,143	4,446,597
	O/N/D	3,251,690	1,914,996	86,011	139,619	566,910	468,579	3,904,611
2006	J/F/M	3,292,212	1,864,167	83,290	68,666	724,125	531,714	4,099,627
	A/M/J	3,831,222	2,095,810	79,188	270,775	678,954	858,930	4,589,364
	J/A/S	3,172,015	1,602,713	73,657	49,114	580,864	886,459	3,826,536
	O/N/D	2,696,046	1,524,280	50,458	173,191	538,310	582,380	3,284,814
2007	J/F/M	2,854,829	1,757,458	81,008	46,663	746,286	597,040	3,682,123
	A/M/J	3,607,072	1,866,843	88,178	120,829	735,735	945,408	4,430,985
	J/A/S	3,164,035	1,730,635	86,771	61,623	599,442	625,675	3,850,248
	O/N/D	3,174,153	1,700,748	89,231	107,453	550,758	798,245	3,814,142
2008	J/F/M	2,581,328	1,827,063	147,298	144,146	736,225	1,070,779	3,464,851
	A/M/J	3,299,011	1,840,971	146,528	82,386	860,894	661,283	4,306,433
	J/A/S	3,158,338	1,840,506	121,297	122,009	753,637	895,753	4,033,272
	O/N/D	2,809,377	1,906,979	59,713	42,152	589,604	669,053	3,458,694
<b>Existing Residential Property</b>								
<b>Logements existants</b>								
2005	97,581,827	27,136,904	5,189,694	1,661,136	15,119,720	8,344,257	117,891,241	37,142,297
2006	103,702,483	28,814,322	4,378,509	1,457,051	15,713,591	9,052,617	123,794,583	39,323,990
2007	119,579,680	33,602,982	5,981,759	1,842,905	19,855,190	11,520,205	145,416,629	46,966,092
2008	110,093,183	31,257,328	7,518,868	2,593,287	24,523,967	13,926,356	142,136,018	47,776,971
2005	J/F/M	19,711,702	5,530,820	1,130,619	352,355	3,326,586	1,862,861	24,168,907
	A/M/J	28,627,413	7,511,013	1,641,236	467,073	4,577,020	2,362,851	34,845,669
	J/A/S	27,035,040	7,364,596	1,463,015	445,801	4,128,334	2,314,150	32,626,389
	O/N/D	22,207,672	6,730,475	954,824	395,907	3,087,780	1,804,395	26,250,276
2006	J/F/M	23,355,941	6,713,479	1,160,126	355,620	3,833,443	2,115,481	28,349,510
	A/M/J	31,223,906	8,381,260	1,270,878	491,787	4,510,975	2,441,032	37,005,759
	J/A/S	26,635,628	7,228,104	1,157,095	347,002	4,087,781	2,221,614	31,880,504
	O/N/D	22,487,008	6,491,479	790,410	262,642	3,281,392	2,274,490	26,558,810
2007	J/F/M	25,951,531	8,042,254	1,340,918	452,280	4,640,356	2,784,872	31,932,805
	A/M/J	36,378,620	9,927,571	1,736,098	486,510	5,887,769	3,104,753	44,002,487
	J/A/S	32,504,376	8,600,715	1,446,209	458,009	4,964,921	2,743,191	38,915,506
	O/N/D	24,745,153	7,032,442	1,458,534	446,106	4,362,144	2,887,389	30,565,831
2008	J/F/M	23,697,114	6,961,848	1,892,918	574,511	5,375,784	3,424,537	30,965,816
	A/M/J	34,018,371	9,407,342	2,365,662	762,154	7,596,736	4,267,745	43,980,769
	J/A/S	30,054,995	8,303,109	2,054,855	700,840	6,996,648	3,576,978	39,106,498
	O/N/D	22,322,703	6,585,029	1,205,433	555,782	4,554,799	2,657,096	28,082,935

<sup>1</sup>Data based on application received date. Prior to 2004 data based on application approved date.  
<sup>2</sup>Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.  
Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

<sup>1</sup>Les données sont fondées sur la date de réception de la demande. Avant 2004, les données étaient fondées sur la date d'approbation de la demande.  
<sup>2</sup>Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessairement compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions.  
Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL

**Table 41**  
 NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending  
 Institutions, by Type of Lender, by Type of Dwelling, 2005-2008<sup>1</sup>  
 (Dwelling Units)

**Tableau 41**  
 Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt,  
 par genre de prêteur et de logement, 2005-2008<sup>1</sup> (nombre de logements)

Period Année		Chartered Banks Banques à charte <sup>1</sup>		Trust Companies Sociétés de fiducie		Life and Other Companies <sup>2</sup> Compagnies d'assurance-vie et autres <sup>2</sup>		Total	
		Single- Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single- Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single- Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single- Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple- Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective
New Residential Construction		Logements neufs							
2005		59,330	43,017	1,932	2,560	13,252	15,428	74,514	61,005
2006		51,752	36,454	1,213	3,189	13,274	18,888	66,239	58,531
2007		47,175	33,300	1,221	1,607	11,673	17,615	60,069	52,522
2008		39,106	33,279	1,522	1,852	11,324	18,407	51,952	53,538
2005	J/F/M	13,325	10,123	465	508	3,337	3,612	17,127	14,243
	A/M/J	17,044	11,854	547	620	3,795	4,518	21,386	16,992
	J/A/S	15,569	10,044	554	563	3,414	3,851	19,537	14,458
	O/N/D	13,392	10,996	366	869	2,706	3,447	16,464	15,312
2006	J/F/M	13,337	10,156	363	237	3,892	3,746	17,592	14,139
	A/M/J	15,577	10,807	335	1,817	3,499	5,924	19,411	18,548
	J/A/S	12,629	8,384	317	287	2,956	6,439	15,902	15,110
	O/N/D	10,209	7,107	198	848	2,927	2,779	13,334	10,734
2007	J/F/M	10,413	8,610	295	258	3,645	3,512	14,353	12,380
	A/M/J	13,265	9,142	353	567	3,253	5,772	16,871	15,481
	J/A/S	11,337	7,774	308	272	2,473	3,693	14,118	11,739
	O/N/D	12,160	7,774	265	510	2,302	4,638	14,727	12,922
2008	J/F/M	8,583	7,977	424	371	3,030	5,727	12,037	14,075
	A/M/J	11,140	8,523	473	421	3,316	3,923	14,929	12,867
	J/A/S	10,457	8,133	413	852	2,836	5,162	13,706	14,147
	O/N/D	8,926	8,646	212	208	2,142	3,595	11,280	12,449
Existing Residential Property		Logements existants							
2005		614,267	253,401	33,896	16,436	110,420	95,744	758,583	365,581
2006		605,305	245,612	26,828	14,165	108,163	95,922	740,296	355,699
2007		633,419	267,870	32,972	13,272	121,795	108,757	788,186	389,899
2008		550,952	245,480	39,521	22,715	134,651	128,892	725,124	397,087
2005	J/F/M	126,790	52,031	7,613	3,548	24,835	21,852	159,238	77,431
	A/M/J	181,060	70,217	10,585	3,861	33,586	27,112	225,231	101,190
	J/A/S	168,360	69,438	9,575	4,575	29,789	25,968	207,724	99,981
	O/N/D	138,057	61,715	6,123	4,452	22,210	20,812	166,390	86,979
2006	J/F/M	138,462	56,882	7,283	3,848	26,790	22,567	172,535	83,297
	A/M/J	181,773	70,864	7,900	5,180	31,992	26,246	221,665	102,290
	J/A/S	156,467	60,478	7,012	2,956	27,711	22,859	191,190	86,293
	O/N/D	128,603	57,388	4,633	2,181	21,670	24,250	154,906	83,819
2007	J/F/M	142,175	71,452	7,668	3,799	28,967	27,251	178,810	102,502
	A/M/J	195,355	77,974	9,802	3,321	36,683	28,716	241,840	110,011
	J/A/S	167,874	65,744	7,956	3,464	30,504	24,969	206,334	94,177
	O/N/D	128,015	52,700	7,546	2,688	25,641	27,821	161,202	83,209
2008	J/F/M	119,856	54,984	9,598	3,953	30,132	32,156	159,586	91,093
	A/M/J	171,059	76,731	12,738	6,381	41,696	38,820	225,493	121,932
	J/A/S	149,961	60,555	10,810	5,920	37,823	32,752	198,594	99,227
	O/N/D	110,076	53,210	6,375	6,461	25,000	25,164	141,451	84,835

data based on application received date. Prior to 2004 data based on application  
 approved date  
 mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit  
 unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans  
 in some areas.  
 Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

<sup>1</sup>Les données sont fondées sur la date de réception de la demande. Avant 2004, les données étaient  
 fondées sur la date d'approbation de la demande.  
<sup>2</sup>Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas  
 nécessaires compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires  
 et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions.  
 Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires  
 ordinaires de la SCHL



Table 42

NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions, by Type of Lender, by Area, 2008<sup>1</sup>  
(Thousands of Dollars)

Tableau 42

Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt, par genre de prêteur, province et territoire, 2008<sup>1</sup> (milliers de dollars)

Area Province et territoire		Chartered Banks Banques à charte	Trust Companies Sociétés de fiducie	Life and Other Companies <sup>2</sup> Compagnies d'assurance-vie et autres <sup>2</sup>	Total
<b>New Residential Construction</b>		<b>Logements neufs</b>			
Nfld. Lab.	T.-N.-L.	319,209	3,656	59,727	382,592
P.E.I.	Î.-P.-É.	54,755	8,153	7,198	70,106
N.S.	N.-É.	477,027	26,051	149,112	652,190
N.B.	N.-B.	271,882	16,742	88,451	377,075
Que. <sup>3</sup>	Qué. <sup>3</sup>	2,384,265	92,921	1,828,339	4,305,525
Ont.	Ont.	7,023,562	299,740	1,796,704	9,120,006
Man.	Man.	371,243	17,958	124,802	514,003
Sask.	Sask.	451,318	67,480	93,900	612,698
Alta.	Alb.	4,083,117	259,507	1,148,740	5,491,364
B.C.	C.-B.	3,793,317	73,321	939,905	4,806,543
Y. & N.W.T.	Y. et T.N.-O.	33,878	-	**	33,878
Canada		19,263,573	865,529	6,236,878	26,365,980
<b>Existing Residential Property</b>		<b>Logements existants</b>			
Nfld. Lab.	T.-N.-L.	1,749,413	92,250	419,194	2,260,857
P.E.I.	Î.-P.-É.	333,203	30,803	65,415	429,421
N.S.	N.-É.	3,410,901	270,566	1,006,740	4,688,207
N.B.	N.-B.	1,888,282	232,837	775,012	2,896,131
Que. <sup>3</sup>	Qué. <sup>3</sup>	17,491,944	1,615,005	9,039,448	28,146,397
Ont.	Ont.	63,518,635	3,486,217	13,590,890	80,595,742
Man.	Man.	3,015,744	687,472	1,187,810	4,891,026
Sask.	Sask.	3,309,440	500,501	733,997	4,543,938
Alta.	Alb.	21,117,659	2,039,904	6,030,590	29,188,153
B.C.	C.-B.	25,074,509	1,149,305	5,586,259	31,810,073
Y. & N.W.T.	Y. et T.N.-O.	440,781	7,295	14,968	463,044
Canada		141,350,511	10,112,155	38,450,323	189,912,989
<b>Non-Residential Property*</b>		<b>Propriétés non résidentielles*</b>			
Nfld. Lab.	T.-N.-L.	6,673	-	-	6,673
P.E.I.	Î.-P.-É.	8,015	-	-	8,015
N.S.	N.-É.	37,346	-	-	37,346
N.B.	N.-B.	31,244	-	-	31,244
Que. <sup>3</sup>	Qué. <sup>3</sup>	549,241	-	149,566	698,807
Ont.	Ont.	1,083,155	-	200,554	1,283,709
Man.	Man.	18,250	-	-	18,250
Sask.	Sask.	59,263	-	6,613	65,876
Alta.	Alb.	616,589	-	29,120	645,709
B.C.	C.-B.	471,658	-	14,482	486,140
Y. & N.W.T.	Y. et T.N.-O.	7,998	-	-	7,998
Canada		2,889,432	-	400,335	3,289,767
<b>Total</b>					
Nfld. Lab.	T.-N.-L.	2,075,295	95,906	478,921	2,650,122
P.E.I.	Î.-P.-É.	395,973	38,956	72,613	507,542
N.S.	N.-É.	3,925,274	296,617	1,155,852	5,377,743
N.B.	N.-B.	2,191,408	249,579	863,463	3,304,450
Que. <sup>3</sup>	Qué. <sup>3</sup>	20,425,450	1,707,926	11,017,353	33,150,729
Ont.	Ont.	71,625,352	3,785,957	15,588,148	90,999,457
Man.	Man.	3,405,237	705,430	1,312,612	5,423,279
Sask.	Sask.	3,820,021	567,981	834,510	5,222,512
Alta.	Alb.	25,817,365	2,299,411	7,208,450	35,325,226
B.C.	C.-B.	29,339,484	1,222,626	6,540,646	37,102,756
Y. & N.W.T.	Y. et T.N.-O.	482,657	7,295	14,968	504,920
Canada		163,503,516	10,977,684	45,087,536	219,568,736

<sup>1</sup>Data based on application received date.

<sup>2</sup>Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

<sup>3</sup>Quebec data is understated due to low response rate to the surveys in that province.

\*Conventional Lending data only.

Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

<sup>1</sup>Les données sont fondées sur la date de réception de la demande.

<sup>2</sup>Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessairement compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions.

<sup>3</sup>En raison du faible taux de réponse obtenu au Québec lors des enquêtes, les données concernant cette province sont incomplètes.

Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL

Table 43

NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions, by Type of Lender, by Area, 2008<sup>1</sup>  
(Dwelling Units)

Area Province et territoire		Chartered Banks Banques à charte	Trust Companies Sociétés de fiducie	Life and Other Companies <sup>2</sup> Compagnies d'assurance-vie et autres <sup>2</sup>	Total
<b>New Residential Construction</b>		<b>Logements neufs</b>			
Nfld. Lab.	T.-N.-L.	1,634	17	316	1,967
P.E.I.	Î.-P.-É.	313	43	42	398
N.S.	N.-É.	2,758	140	1,001	3,899
N.B.	N.-B.	1,532	110	555	2,197
Que. <sup>3</sup>	Qué. <sup>3</sup>	13,104	462	11,532	25,098
Ont.	Ont.	26,813	1,337	7,940	36,090
Man.	Man.	1,565	51	685	2,301
Sask.	Sask.	1,687	218	483	2,388
Alta.	Alb.	12,174	764	3,875	16,813
B.C.	C.-B.	10,675	232	3,298	14,205
Y. & N.W.T.	Y. T.N.-O.	130	-	**	130
Canada		72,385	3,374	29,727	105,486
<b>Existing Residential Property</b>		<b>Logements existants</b>			
Nfld. Lab.	T.-N.-L.	14,428	734	3,679	18,841
P.E.I.	Î.-P.-É.	3,403	281	598	4,282
N.S.	N.-É.	28,895	2,257	9,465	40,617
N.B.	N.-B.	18,958	2,136	8,365	29,459
Que. <sup>3</sup>	Qué. <sup>3</sup>	158,501	13,069	91,916	263,486
Ont.	Ont.	341,085	20,449	83,260	444,794
Man.	Man.	23,291	3,894	9,470	36,655
Sask.	Sask.	21,522	2,825	5,063	29,410
Alta.	Alb.	89,422	10,214	27,495	127,131
B.C.	C.-B.	94,528	6,336	24,171	125,035
Y. & N.W.T.	Y. T.N.-O.	2,399	41	61	2,501
Canada		796,432	62,236	263,543	1,122,211
<b>Total</b>					
Nfld. Lab.	T.-N.-L.	16,062	751	3,995	20,808
P.E.I.	Î.-P.-É.	3,716	324	640	4,680
N.S.	N.-É.	31,653	2,397	10,466	44,516
N.B.	N.-B.	20,490	2,246	8,920	31,656
Que. <sup>3</sup>	Qué. <sup>3</sup>	171,605	13,531	103,448	288,584
Ont.	Ont.	367,898	21,786	91,200	480,884
Man.	Man.	24,856	3,945	10,155	38,956
Sask.	Sask.	23,209	3,043	5,546	31,798
Alta.	Alb.	101,596	10,978	31,370	143,944
B.C.	C.-B.	105,203	6,568	27,469	139,240
Y. & N.W.T.	Y. T.N.-O.	2,529	41	61	2,631
Canada		868,817	65,610	293,270	1,227,697

<sup>1</sup>Data based on application received date.

<sup>2</sup>Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

<sup>3</sup>Quebec data is understated due to low response rate to the surveys in that province.

Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

Tableau 43

Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt, par genre de prêteur, province et territoire, 2008<sup>1</sup> (nombre de logements)

<sup>1</sup>Les données sont fondées sur la date de réception de la demande.

<sup>2</sup>Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessaires compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions.

<sup>3</sup>En raison du faible taux de réponse obtenu au Québec lors des enquêtes, les données concernant cette province sont incomplètes.

Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL

Table 44

NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions, by Type of Lender, by Type of Dwelling, by Area 2007-2008<sup>1</sup> (Thousands of Dollars)

Tableau 44

Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt, par genre de prêteur et de logement, par province et territoire 2007-2008<sup>1</sup> (milliers de dollars)

		Chartered Banks Banques à charte <sup>1</sup>		Trust Companies Sociétés de fiducie		Life and Other Companies <sup>2</sup> Compagnies d'assurance-vie et autres <sup>3</sup>		Total	
		Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective
Period and Area Année, province et territoire									
New Residential Construction									
Logements neufs									
2007									
Nfld. Lab.	T.-N.-L.	207,150	15,460	7,109	1,097	37,266	6,272	251,525	22,829
P.E.I.	Î.-P.-É.	42,907	7,363	2,968	**	3,986	1,366	49,861	8,729
N.S.	N.-É.	336,479	208,760	9,320	21,361	52,468	99,463	398,267	329,584
N.B.	N.-B.	214,010	42,448	7,151	3,589	58,611	19,056	279,772	65,093
Que. <sup>3</sup>	Qué. <sup>3</sup>	1,379,587	1,030,191	38,294	28,243	794,240	872,852	2,212,121	1,931,286
Ont.	Ont.	5,359,399	2,369,465	106,104	82,494	733,209	944,068	6,198,712	3,396,027
Man.	Man.	287,388	23,694	24,873	**	98,645	12,590	410,906	36,284
Sask.	Sask.	350,116	66,282	35,330	3,446	100,878	18,895	486,324	88,623
Alta.	Alb.	3,073,465	1,460,364	101,514	90,135	530,406	554,994	3,705,385	2,105,493
B.C.	C.-B.	1,519,668	1,819,683	12,228	105,220	220,016	436,033	1,751,912	2,360,936
Y. & N.W.T.	Y. & T.N.-O.	29,920	11,974	**	-	2,496	**	32,416	11,974
Canada		12,800,089	7,055,684	344,891	335,585	2,632,221	2,965,589	15,777,201	10,356,858
2008									
Nfld. Lab.	T.-N.-L.	299,994	19,215	2,931	**	50,564	9,163	353,489	28,378
P.E.I.	Î.-P.-É.	45,809	8,946	7,400	753	5,118	2,080	58,327	11,779
N.S.	N.-É.	315,412	161,615	17,222	8,829	72,905	76,207	405,539	246,651
N.B.	N.-B.	215,106	56,776	10,040	6,702	63,476	24,975	288,622	88,453
Que. <sup>3</sup>	Qué. <sup>3</sup>	1,247,857	1,136,408	76,390	16,531	795,661	1,032,678	2,119,908	2,185,617
Ont.	Ont.	4,611,815	2,411,747	102,181	197,559	830,149	966,555	5,544,145	3,575,861
Man.	Man.	326,826	44,417	15,669	2,289	111,772	13,030	454,267	59,736
Sask.	Sask.	385,155	66,163	57,814	9,666	75,318	18,582	518,287	94,411
Alta.	Alb.	2,850,398	1,232,719	151,679	107,828	659,767	488,973	3,661,844	1,829,520
B.C.	C.-B.	1,525,751	2,267,566	33,510	39,811	275,280	664,625	1,834,541	2,972,002
Y. & N.W.T.	Y. & T.N.-O.	23,931	9,947	-	-	**	-	23,931	9,947
Canada		11,848,054	7,415,519	474,836	389,968	2,940,010	3,296,868	15,262,900	11,102,358
Existing Residential Property									
Logements existants									
2007									
Nfld. Lab.	T.-N.-L.	1,440,345	96,670	80,946	4,046	284,279	34,561	1,805,570	135,271
P.E.I.	Î.-P.-É.	310,320	40,875	40,628	2,233	55,598	4,963	406,546	48,071
N.S.	N.-É.	2,914,056	539,325	197,960	27,782	614,501	205,397	3,726,517	772,504
N.B.	N.-B.	1,706,779	189,129	159,350	15,186	560,315	75,206	2,426,444	279,521
Que. <sup>3</sup>	Qué. <sup>3</sup>	12,255,379	6,037,804	981,543	197,602	4,027,595	3,610,328	17,264,517	9,845,734
Ont.	Ont.	52,994,529	12,586,211	2,178,102	807,988	7,411,821	3,850,751	62,584,452	17,244,951
Man.	Man.	2,728,506	312,091	398,557	23,486	946,660	99,898	4,073,723	435,471
Sask.	Sask.	2,918,606	364,081	334,202	33,559	540,075	78,731	3,792,883	476,371
Alta.	Alb.	20,475,898	5,520,520	953,331	432,220	2,950,196	1,645,428	24,379,425	7,598,161
B.C.	C.-B.	21,505,851	7,693,547	635,567	294,726	2,453,256	1,911,888	24,594,674	9,900,161
Y. & N.W.T.	Y. & T.N.-O.	329,411	222,729	21,573	4,077	10,894	3,054	361,878	229,861
Canada		119,579,680	33,602,982	5,981,759	1,842,905	19,855,190	11,520,205	145,416,629	46,966,091
2008									
Nfld. Lab.	T.-N.-L.	1,606,839	142,574	85,947	6,303	368,054	51,140	2,060,840	200,011
P.E.I.	Î.-P.-É.	293,671	39,532	28,021	2,782	59,355	6,060	381,047	48,371
N.S.	N.-É.	2,866,083	544,818	228,891	41,675	701,996	304,744	3,796,970	891,231
N.B.	N.-B.	1,687,406	200,876	208,523	24,314	662,673	112,339	2,558,602	337,521
Que. <sup>3</sup>	Qué. <sup>3</sup>	11,650,793	5,841,151	1,342,728	272,277	4,891,412	4,148,036	17,884,933	10,261,461
Ont.	Ont.	50,397,428	13,121,207	2,467,183	1,019,034	8,870,768	4,720,122	61,735,379	18,860,361
Man.	Man.	2,759,889	255,855	659,611	27,861	1,050,059	137,751	4,469,559	421,461
Sask.	Sask.	2,915,374	394,066	435,451	65,050	622,342	111,655	3,973,167	570,771
Alta.	Alb.	16,951,348	4,166,311	1,335,097	704,807	3,940,366	2,090,224	22,226,811	6,961,341
B.C.	C.-B.	18,653,654	6,420,855	721,969	427,336	3,345,718	2,240,541	22,721,341	9,088,731
Y. & N.W.T.	Y. & T.N.-O.	310,698	130,083	5,447	1,848	11,224	3,744	327,369	135,671
Canada		110,093,183	31,257,328	7,518,868	2,593,287	24,523,967	13,926,356	142,136,018	47,776,971

<sup>1</sup>Data based on application received date.

<sup>2</sup>Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

<sup>3</sup>Quebec data is understated due to low response rate to the surveys in that province.

Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

<sup>1</sup>Les données sont fondées sur la date de réception de la demande.

<sup>2</sup>Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessairement compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions.

<sup>3</sup>En raison du faible taux de réponse obtenu au Québec lors des enquêtes, les données concernant cette province sont incomplètes.

Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL



Table 45

NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions, by Type of Lender, by Type of Dwelling, by Area 2007-2008<sup>1</sup> (Dwelling Units)

Tableau 45

Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt, par genre de prêteur et de logement, par province et territoire 2007-2008<sup>1</sup> (nombre de logements)

		Chartered Banks Banques à charte <sup>1</sup>		Trust Companies Sociétés de fiducie		Life and Other Companies <sup>2</sup> Compagnies d'assurance-vie et autres <sup>2</sup>		Total	
		Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective
Period and Area Année, province et territoire									
New Residential Construction									
Logements neufs									
2007									
Nfld. Lab.	T.-N.-L.	1,247	135	32	6	203	35	1,482	176
P.E.I.	Î.-P.-É.	252	66	17	**	22	13	291	79
N.S.	N.-É.	1,600	2,048	50	239	248	871	1,898	3,158
N.B.	N.-B.	1,240	376	43	37	361	162	1,644	575
Que. <sup>3</sup>	Qué. <sup>3</sup>	6,824	6,635	211	53	4,478	6,562	11,513	13,250
Ont.	Ont.	19,867	11,510	349	326	2,647	5,107	22,863	16,943
Man.	Man.	1,291	152	63	**	543	90	1,897	242
Sask.	Sask.	1,538	351	130	22	782	124	2,450	497
Alta.	Alb.	9,084	5,938	294	443	1,560	2,733	10,938	9,114
B.C.	C.-B.	4,111	6,031	31	474	807	1,915	4,949	8,420
Y. & N.W.T.	Y. & T.N.-O.	121	58	**	-	22	**	143	58
Canada		47,175	33,300	1,220	1,600	11,673	17,612	60,068	52,512
2008									
Nfld. Lab.	T.-N.-L.	1,503	131	15	**	266	50	1,784	181
P.E.I.	Î.-P.-É.	234	79	37	6	26	16	297	101
N.S.	N.-É.	1,326	1,432	73	67	360	641	1,759	2,140
N.B.	N.-B.	1,073	459	50	60	357	198	1,480	717
Que. <sup>3</sup>	Qué. <sup>3</sup>	5,792	7,312	367	95	4,101	7,431	10,260	14,838
Ont.	Ont.	15,556	11,257	318	1,019	2,754	5,186	18,628	17,462
Man.	Man.	1,322	243	30	21	596	89	1,948	353
Sask.	Sask.	1,359	328	166	52	376	107	1,901	487
Alta.	Alb.	7,408	4,766	381	383	1,791	2,084	9,580	7,233
B.C.	C.-B.	3,449	7,226	85	147	693	2,605	4,227	9,978
Y. & N.W.T.	Y. & T.N.-O.	84	46	-	-	**	-	84	46
Canada		39,106	33,279	1,522	1,850	11,320	18,407	51,948	53,536
Existing Residential Property									
Logements existants									
2007									
Nfld. Lab.	T.-N.-L.	12,377	1,185	631	53	2,697	403	15,705	1,641
P.E.I.	Î.-P.-É.	2,986	701	359	33	530	69	3,875	803
N.S.	N.-É.	23,671	8,085	1,479	312	4,776	3,333	29,926	11,730
N.B.	N.-B.	16,641	3,479	1,290	227	5,960	1,173	23,891	4,879
Que. <sup>3</sup>	Qué. <sup>3</sup>	96,782	80,344	6,831	1,955	36,768	47,516	140,381	129,815
Ont.	Ont.	270,435	91,793	10,952	5,149	38,066	31,313	319,453	128,255
Man.	Man.	23,069	3,225	2,533	211	8,093	1,089	33,695	4,525
Sask.	Sask.	23,033	3,442	2,391	275	4,558	687	29,982	4,404
Alta.	Alb.	82,805	32,624	3,704	3,129	11,202	10,573	97,711	46,326
B.C.	C.-B.	79,821	41,711	2,723	1,908	9,098	12,582	91,642	56,201
Y. & N.W.T.	Y. & T.N.-O.	1,799	1,281	79	20	47	19	1,925	1,320
Canada		633,419	267,870	32,972	13,272	121,795	108,757	788,186	389,899
2008									
Nfld. Lab.	T.-N.-L.	12,931	1,497	659	75	3,157	522	16,747	2,094
P.E.I.	Î.-P.-É.	2,704	699	241	40	520	78	3,465	817
N.S.	N.-É.	21,610	7,285	1,658	599	5,266	4,199	28,534	12,083
N.B.	N.-B.	15,390	3,568	1,774	362	6,584	1,781	23,748	5,711
Que. <sup>3</sup>	Qué. <sup>3</sup>	86,600	71,901	10,064	3,005	39,654	52,262	136,318	127,168
Ont.	Ont.	244,039	97,046	11,922	8,527	43,085	40,175	299,046	145,748
Man.	Man.	20,535	2,756	3,663	231	8,055	1,415	32,253	4,402
Sask.	Sask.	18,758	2,764	2,410	415	4,275	788	25,443	3,967
Alta.	Alb.	63,279	26,143	4,525	5,689	13,204	14,291	81,008	46,123
B.C.	C.-B.	63,566	30,962	2,575	3,761	10,808	13,363	76,949	48,086
Y. & N.W.T.	Y. & T.N.-O.	1,540	859	30	11	43	18	1,613	888
Canada		550,952	245,480	39,521	22,715	134,651	128,892	725,124	397,087

<sup>1</sup>Data based on application received date.

<sup>2</sup>Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

<sup>3</sup>Quebec data is understated due to low response rate to the surveys in that province.

Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

<sup>1</sup>Les données sont fondées sur la date de réception de la demande.

<sup>2</sup>Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessaires compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions.

<sup>3</sup>En raison du faible taux de réponse obtenu au Québec lors des enquêtes, les données concernant cette province sont incomplètes.

Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL.

Table 46

NHA and Conventional Mortgage Loans Approved for Condominium  
Tenure, by Province, 2004-2008<sup>1</sup>

New Housing Logements neufs			Existing Housing Logements existants					
Period and Province Année, province et territoire			Number of Loans Nombre de prêts	Number of Units Nombre de logements	\$000 (milliers de \$)	Number of Loans Nombre de prêts	Number of Units Nombre de logements	\$000 (milliers de \$)
2004	Nfld. Lab.	T.-N.-L.	31	31	4,457	178	178	16,831
	P.E.I.	Î.-P.-É.	**	**	**	28	28	2,571
	N.S.	N.-É.	145	376	55,412	745	745	80,447
	N.B.	N.-B.	27	27	2,669	185	191	14,170
	Que. <sup>2</sup>	Qué. <sup>2</sup>	3,678	3,697	536,559	12,687	12,780	1,369,571
	Ont.	Ont.	8,770	11,294	1,766,428	41,137	41,265	5,815,555
	Man.	Man.	75	75	10,156	1,274	1,275	95,014
	Sask.	Sask.	353	353	39,043	1,276	1,276	102,639
	Atla.	Alb.	4,646	5,860	824,860	14,375	14,826	1,630,956
	B.C.	C.-B.	4,319	6,384	1,464,165	27,073	27,291	3,977,606
	Yukon	Yukon	**	**	**	26	26	2,436
	N.W.T.	T.N.-O.	**	**	**	102	102	13,286
	Canada		22,044	28,097	4,703,749	99,086	99,983	13,121,082
2005	Nfld. Lab.	T.-N.-L.	12	12	1,820	138	138	16,131
	P.E.I.	Î.-P.-É.	-	-	-	**	**	**
	N.S.	N.-É.	151	415	67,697	849	849	99,081
	N.B.	N.-B.	70	70	7,996	212	222	19,490
	Que. <sup>2</sup>	Qué. <sup>2</sup>	3,737	3,778	573,239	13,405	13,528	1,570,019
	Ont.	Ont.	8,634	10,764	1,870,134	41,645	41,662	6,216,100
	Man.	Man.	81	81	12,639	1,399	1,401	119,591
	Sask.	Sask.	366	368	45,632	1,408	1,409	121,364
	Atla.	Alb.	5,494	6,645	1,064,083	16,459	16,476	2,052,443
	B.C.	C.-B.	6,119	7,361	1,787,916	30,066	30,384	5,064,086
	Yukon	Yukon	9	9	1,249	41	41	4,945
	N.W.T.	T.N.-O.	6	6	852	131	131	19,060
	Canada		24,679	29,509	5,433,257	105,753	106,241	15,302,310
2006	Nfld. Lab.	T.-N.-L.	11	11	2,288	139	139	14,214
	P.E.I.	Î.-P.-É.	**	**	**	10	10	1,128
	N.S.	N.-É.	166	236	45,009	731	731	97,421
	N.B.	N.-B.	56	56	7,032	319	324	32,105
	Que. <sup>2</sup>	Qué. <sup>2</sup>	3,893	4,083	652,550	13,723	13,839	1,700,600
	Ont.	Ont.	8,628	10,220	1,900,474	39,258	39,355	6,042,603
	Man.	Man.	105	105	16,907	1,434	1,434	126,465
	Sask.	Sask.	334	334	45,828	1,961	1,964	195,885
	Atla.	Alb.	5,209	7,548	1,385,920	21,593	22,075	3,454,905
	B.C.	C.-B.	5,019	7,020	1,776,054	28,003	28,187	5,307,178
	Yukon	Yukon	14	14	2,522	38	38	5,079
	N.W.T.	T.N.-O.	16	16	2,744	151	152	22,071
	Canada		23,451	29,643	5,837,328	107,360	108,248	16,999,654
2007	Nfld. Lab.	T.-N.-L.	39	39	7,353	171	172	18,727
	P.E.I.	Î.-P.-É.	**	**	**	30	30	3,790
	N.S.	N.-É.	137	187	32,341	877	878	118,821
	N.B.	N.-B.	63	63	7,735	329	331	30,865
	Que. <sup>2</sup>	Qué. <sup>2</sup>	3,931	3,952	642,771	14,488	14,611	1,909,720
	Ont.	Ont.	7,206	8,460	1,683,999	43,353	43,629	7,160,516
	Man.	Man.	129	129	23,877	2,049	2,049	239,314
	Sask.	Sask.	330	330	52,897	2,385	2,388	296,445
	Atla.	Alb.	3,237	5,674	1,417,592	20,850	21,160	4,260,386
	B.C.	C.-B.	5,329	5,660	1,569,868	30,524	30,736	6,595,544
	Yukon	Yukon	20	20	4,012	49	49	7,355
	N.W.T.	T.N.-O.	7	7	1,625	549	549	119,785
	Canada		20,428	24,521	5,444,070	115,654	116,582	20,761,268
2008	Nfld. Lab.	T.-N.-L.	47	47	9,352	216	217	27,581
	P.E.I.	Î.-P.-É.	**	**	**	42	42	3,697
	N.S.	N.-É.	80	95	20,567	906	906	133,745
	N.B.	N.-B.	52	52	7,349	289	296	28,006
	Que. <sup>2</sup>	Qué. <sup>2</sup>	4,454	4,488	745,554	14,806	14,978	2,073,346
	Ont.	Ont.	6,857	10,099	1,973,921	42,385	42,426	7,388,930
	Man.	Man.	156	159	29,446	1,624	1,630	197,954
	Sask.	Sask.	215	216	43,660	2,266	2,269	351,637
	Atla.	Alb.	3,748	4,158	1,087,390	15,971	17,087	3,485,389
	B.C.	C.-B.	6,295	7,662	2,368,572	25,686	25,983	6,119,468
	Yukon	Yukon	18	18	3,565	60	60	10,642
	N.W.T.	T.N.-O.	**	**	**	112	112	19,806
	Canada		21,922	26,994	6,289,376	104,363	106,006	19,840,201

<sup>1</sup>Data based on application received date. Prior to 2004 data based on application approved date.

<sup>2</sup>Quebec data is understated due to low response rate to the surveys in that province. Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

Tableau 46

Prêts hypothécaires LNH et ordinaires consentis pour les logements en copropriété, par province, 2004-2008<sup>1</sup>

<sup>1</sup>Les données sont fondées sur la date de réception de la demande. Avant 2004, les données étaient fondées sur la date d'approbation de la demande.

<sup>2</sup>En raison du faible taux de réponse obtenu au Québec lors des enquêtes, les données concernant cette province sont incomplètes.

Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessaires compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions. Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL.

**Table 47**  
Insurance in Force, 2003-2008 (Billions of Dollars)

		2003	2004	2005	2006	2007	2008
Insurance in Force	Assurances en vigueur	230.0	243.8	273.7	291.4	345.2	407.7

**Tableau 47**  
Assurances en vigueur, 2003-2008 (milliards de dollars)

**Table 48**  
Residential Mortgage Credit by Lending Institutions, 1983-2008  
(Millions of Dollars)

Period Année	Life Companies Compagnies d'assurance- vie	Chartered Banks Banques à charte	Trust and Mortgage Loan Companies Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire	Credit Unions and Caisses Populaires Caisses populaires et crédit unions	Special Purpose Corps (Securitization) Société spécialisées (Titrisation)	NHA Mortgage- Backed Securities Titres hypothécaires garantis en vertu de la LNH	Finance Companies, Non-Depository Credit Intermediaries and Other Institutions Sociétés de financement, établissement intermédiaires de crédit n'acceptant pas de dépôt et autres institutions	Pension Funds Caisses de retraite	Total Residential Mortgage Credit Ensemble du crédit hypothécaire à l'habitation
1983	10,576	30,319	28,682	13,552	**	**	13,648	6,580	103,357
1984	10,666	33,634	31,335	16,000	**	**	13,556	6,527	111,718
1985	10,850	37,456	33,798	17,272	**	**	13,445	6,362	119,183
1986	11,413	44,654	38,353	19,515	**	**	13,736	6,485	134,156
1987	12,309	54,988	45,214	22,608	**	194	14,557	6,781	156,651
1988	12,894	68,434	52,869	25,995	**	756	17,169	7,275	185,392
1989	13,621	81,705	62,913	28,216	**	2,031	18,453	7,578	214,517
1990	16,001	96,503	70,606	30,655	**	4,083	19,569	7,864	245,281
1991	17,592	107,682	71,546	33,959	**	6,163	20,770	7,926	265,638
1992	19,279	121,107	69,346	38,593	**	9,534	22,381	7,693	287,933
1993	19,835	142,559	57,678	41,909	**	14,483	25,198	8,073	309,735
1994	20,621	164,977	44,898	44,414	**	16,824	29,708	8,185	329,627
1995	21,148	177,062	41,954	46,169	68	17,387	29,953	8,007	341,748
1996	21,719	191,357	39,748	48,231	1,064	15,755	30,415	7,724	356,013
1997	21,374	213,531	31,538	50,768	4,733	14,518	31,591	7,997	376,050
1998	20,024	232,194	22,373	52,198	10,951	17,893	31,521	7,857	395,011
1999	18,076	240,997	19,948	53,321	18,701	23,484	29,798	7,948	412,273
2000	17,773	262,143	6,111	55,443	22,516	30,760	28,090	8,653	431,489
2001	17,254	279,144	5,204	57,992	18,097	34,556	26,847	9,257	448,351
2002	16,755	306,602	5,505	63,331	15,002	39,318	26,045	9,037	481,595
2003	15,781	329,502	5,988	69,143	14,958	49,850	26,472	9,133	520,827
2004	15,383	352,373	6,753	76,614	14,878	68,471	27,486	9,621	571,579
2005	14,720	377,998	7,877	84,562	16,490	86,979	28,837	10,604	628,067
2006	14,574	405,605	7,901	93,731	21,147	109,590	30,985	11,740	695,273
2007	14,790	442,116	8,550	102,500	24,884	138,130	31,691	13,238	775,899
2008	15,406	469,576	9,802	110,412	22,729	197,260	31,076	15,105	871,366

Source: CMHC (MBS), Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) [www.conferenceboard.ca/webnlx/](http://www.conferenceboard.ca/webnlx/) - April 27, 2009).  
Data may not add due to rounding.

Source: SCHL (TH), Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board of Canada (distributeur), à l'adresse [www.conferenceboard.ca/webnlx/](http://www.conferenceboard.ca/webnlx/), en date du 27 avril, 2009).  
L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés.



**Table 49**

Bond Yields and Mortgage Rates, 2004-2008 (Per Cent)

**Tableau 49**

 Rendement des obligations et taux d'intérêt hypothécaires  
2004-2008 (données en pourcentage)

Period Années	Jan. Janv.	Feb. Fév.	Mar. Mars	Apr. Avril	May Mai	June Juin	July Juillet	Aug. Août	Sept. Sept.	Oct. Oct.	Nov. Nov.	Dec. Déc.
<b>Bank Rate</b>												
<i>Taux d'escompte</i>												
2004	2.75	2.75	2.50	2.25	2.25	2.25	2.25	2.25	2.50	2.75	2.75	2.75
2005	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	3.00	3.25	3.25	3.50
2006	3.75	3.75	4.00	4.25	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50
2007	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.75	4.75	4.75	4.75	4.75	4.50
2008	4.25	4.25	3.75	3.25	3.25	3.25	3.25	3.25	3.25	2.50	2.50	1.75
<b>Government of Canada securities Treasury bills</b>												
<i>Titres du gouvernement du Canada - Bons du Trésor</i>												
2004	2.26	2.14	1.98	2.01	2.14	2.20	2.28	2.36	2.57	2.69	2.62	2.58
2005	2.52	2.56	2.70	2.55	2.55	2.57	2.71	2.90	2.94	3.23	3.53	3.65
2006	3.67	3.87	3.89	4.08	4.20	4.44	4.24	4.20	4.16	4.18	4.17	4.17
2007	4.18	4.21	4.20	4.24	4.43	4.56	4.69	4.07	4.30	4.25	3.94	4.00
2008	3.46	3.25	2.29	2.72	2.75	3.01	2.84	2.67	2.36	2.21	1.72	0.98
<b>Average bond yields - over 10 years</b>												
<i>Rendement moyen des obligations - plus de 10 ans</i>												
2004	5.15	4.98	4.79	5.23	5.23	5.30	5.29	5.14	5.02	4.96	4.87	4.86
2005	4.69	4.71	4.75	4.55	4.41	4.27	4.31	4.11	4.21	4.38	4.20	4.04
2006	4.22	4.17	4.26	4.59	4.51	4.69	4.46	4.22	4.08	4.25	4.03	4.11
2007	4.23	4.10	4.21	4.21	4.43	4.59	4.52	4.44	4.50	4.39	4.22	4.18
2008	4.17	4.14	3.91	4.02	4.07	4.07	4.18	4.02	4.14	4.31	4.00	3.45
<b>Chartered bank rate on prime business loans</b>												
<i>Taux de base appliqué par les banques aux prêts aux entreprises</i>												
2004	4.25	4.25	4.00	3.75	3.75	3.75	3.75	3.75	4.00	4.25	4.25	4.25
2005	4.25	4.25	4.25	4.25	4.25	4.25	4.25	4.25	4.50	4.75	4.75	5.00
2006	5.25	5.25	5.50	5.75	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00
2007	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.25	6.25	6.25	6.25	6.25	6.00
2008	5.75	5.75	5.25	4.75	4.75	4.75	4.75	4.75	4.75	4.00	4.00	3.50
<b>Corporate Bonds</b>												
<i>Obligations de sociétés</i>												
2004	6.03	5.87	5.85	6.15	6.25	6.36	6.34	6.17	6.05	5.99	5.88	5.82
2005	5.66	5.62	5.73	5.58	5.46	5.20	5.25	5.04	5.15	5.34	5.24	5.09
2006	5.30	5.27	5.37	5.67	5.60	5.81	5.60	5.33	5.18	5.33	5.11	5.18
2007	5.28	5.15	5.27	5.38	5.63	5.82	**	**	**	**	**	**
2008	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
<b>Mortgage Rates Quoted by Institutional Lenders (1 year term)</b>												
<i>Taux hypothécaires établis par les établissements de prêts (terme de 1 an)</i>												
2004	4.41	4.15	4.07	4.12	4.20	4.35	4.35	4.25	4.47	4.64	4.68	4.60
2005	4.56	4.58	4.60	4.70	4.65	4.54	4.54	4.64	4.67	4.77	5.04	5.22
2006	5.31	5.40	5.54	5.67	5.82	5.96	6.12	6.11	6.03	6.02	6.02	5.97
2007	6.01	6.07	6.01	6.09	6.19	6.52	6.57	6.57	6.58	6.64	6.67	6.68
2008	6.79	6.77	6.66	6.45	6.20	6.01	6.18	6.12	6.07	6.07	6.05	5.47
<b>Mortgage Rates Quoted by Institutional Lenders (3 year term)</b>												
<i>Taux hypothécaires établis par les établissements de prêts (terme de 3 ans)</i>												
2004	5.34	5.02	4.85	5.04	5.30	5.58	5.64	5.46	5.48	5.49	5.46	5.31
2005	5.22	5.23	5.26	5.33	5.22	5.03	4.99	5.03	5.00	5.10	5.30	5.40
2006	5.48	5.58	5.67	5.78	5.93	6.01	6.18	6.16	6.03	5.99	6.01	5.95
2007	5.98	6.02	5.97	6.05	6.18	6.67	6.70	6.71	6.73	6.76	6.77	6.79
2008	6.88	6.81	6.71	6.51	6.25	6.03	6.25	6.17	6.11	6.37	6.40	5.96
<b>Mortgage Rates Quoted by Institutional Lenders (5 year term)</b>												
<i>Taux hypothécaires établis par les établissements de prêts (terme de 5 ans)</i>												
2004	5.78	5.51	5.31	5.56	5.82	6.06	6.10	5.97	5.94	5.95	5.87	5.69
2005	5.60	5.59	5.60	5.67	5.55	5.31	5.26	5.32	5.30	5.39	5.56	5.60
2006	5.65	5.75	5.78	5.88	6.05	6.12	6.26	6.24	6.13	6.01	5.99	5.89
2007	5.91	6.00	5.91	5.92	6.01	6.51	6.60	6.62	6.61	6.69	6.73	6.75
2008	6.81	6.72	6.60	6.40	6.21	6.20	6.37	6.25	6.16	6.46	6.51	6.17

Bank rate. Data refers to last Wednesday in the month. Source: "Bank of Canada Review".  
Treasury Bills at Thursday tender following the last Wednesday in the month. Source: "Bank of Canada Review".  
Average bond yields over ten years, and chartered banks rate on prime business loans. Data refers to last Wednesday in the month. Source: "Bank of Canada Review".  
Corporate bond yields as published by McLeod, Young, Weir and Co. Ltd. Data refers to last Wednesday in the month. Source: "Bank of Canada Review".

*Taux d'escompte de la Banque du Canada. Données arrêtées au dernier mercredi du mois. Source: "Revue de la Banque du Canada".*  
*Bons de Trésor à l'adjudication du jeudi suivant le dernier mercredi du mois. Source: "Revue de la Banque du Canada".*  
*Rendement moyen des obligations (plus de dix ans) et taux de base appliqué par les banques aux prêts aux entreprises. Données arrêtées au dernier mercredi du mois. Source: "Revue de la Banque du Canada".*  
*Rendements publiés par McLeod, Young, Weir and Co. Ltd. Données arrêtées au dernier mercredi du mois. Source: "Revue de la Banque du Canada".*

Table 50  
Funds Authorized Under the National Housing Act,  
2008 (Millions of Dollars)

Tableau 50  
Fonds publics autorisés aux termes de la Loi nationale sur  
l'habitation, 2003-2008 (millions de dollars)

Function and Item Fonction et objet	Capital Budget - Loans and Investments Budget de dépenses en capital - Prêts et investissements	2003/04	2004/05	2005/06	2006/07	2007/08
<b>Budgetary Funds Authorized</b>	<b>Fonds non budgétaires autorisés</b>					
Public Housing Logement public		-	-	-	-	-
Federal-Provincial Housing Logement: accords fédéraux-provinciaux		-	-	-	-	-
Renovation Programs Programmes de rénovation		100.4	134.4	132.4	114.5	126.5
Social Development Funding Financement pour la préparation de projets		3.4	4.0	3.0	2.7	3.7
Acquisition Acquisition directe		0.2	0.2	3.2	1.7	0.8
Federal-Provincial Land Acquisition Accords fédéraux-provinciaux pour acquisition		-	-	0.4	0.5	0.5
Assembly et regroupement de terrains		-	-	0.4	0.5	0.5
Lending Prêts directs		124.8	241.0	264.2	287.0	125.0
		228.8	379.6	403.2	406.4	256.5
<b>Grants, Contributions and Subsidies - Budgetary Expenditures</b>	<b>Subventions et contributions - Dépenses budgétaires</b>					
		2003/04	2004/05	2005/06	2006/07	2007/08
TRANSFERRED PROGRAMS	TRANSFERT DES PROGRAMMES	959.9	955.2	947.1	1,086.8	1,066.5
ABORDABLE HOUSING PROGRAM	PROGRAMME DE LOGEMENT ABORDABLE	165.6	175.1	212.3	130.1	118.0
NON-TRANSFERRED PROGRAMS	PROGRAMMES NON-TRANSFÉRÉS					
Assistance Aide au logement local		78.9	78.7	85.8	74.8	78.4
Cooperatives Coopératives		84.6	89.0	90.3	89.2	84.5
Profit/Urbain Native Sans but lucratif/autoc urbain		314.0	310.8	311.8	224.0	216.4
Public Housing/Limited Dividend LRA/Logement Public/Dividendes limités		139.2	132.4	149.2	118.7	124.7
Reserve Logement dans les réserves		100.9	101.7	104.7	101.7	107.1
Total - Non-Transferred Programs	Sous-total partiel - Programmes non-transférés	717.6	712.6	741.8	608.4	611.1
RENOVATION PROGRAMS / OFF RESERVE <sup>1</sup>	PROGRAMMES DE RÉNOVATION / HORS RÉSERVES <sup>1</sup>	107.3	124.1	116.1	143.2	101.2
RENOVATION PROGRAMS / ON RESERVE <sup>1</sup>	PROGRAMMES DE RÉNOVATION / SUR RÉSERVES <sup>1</sup>	19.0	16.8	18.3	32.1	20.7
RESEARCH & INFORMATION TRANSFER	RECHERCHE & TRANSFERT DES DONNÉES	48.6	46.9	46.0	48.3	48.7
OTHER	AUTRES	73.8	43.2	37.6	53.0	38.3
Total		2,091.8	2,073.9	2,119.2	2,101.9	2,004.5
NATIONAL MARKET HOUSING FUND (FNMHF) <sup>2</sup>	FONDS POUR LES LOGEMENTS DU MARCHÉ DESTINÉS AUX PREMIÈRES NATIONS (FLMPN) <sup>2</sup>	-	-	-	-	150.0
		2,091.8	2,073.9	2,119.2	2,101.9	2,154.5

Funds authorized under the National Housing Act include commitments made for loans and investments as recorded at each year end against the Capital Budget for Loans and Investments. In August 1993, the Corporation began the Direct Lending Program, which raised funds in the capital market to finance social housing mortgage renewals that were previously financed through commercial lenders. In January 1994, the Corporation began financing all of its working capital requirements from private markets. Grants, Contributions and Subsidies - Budgetary Expenditures section was revised in 1994 to present information on a fiscal year basis. Funds have been regrouped to reflect CMHC's business operations. Funds include public funds provided in accordance with monies voted by Parliament each year by way of Main or Supplementary Estimates.

Les fonds autorisés aux termes de la Loi nationale sur l'habitation comprennent les engagements inscrits, au titre des prêts et investissements, à la fin de chaque année, par rapport au budget de dépenses en capital pour les prêts et les investissements. En août 1993, la SCHL a lancé le programme de prêt direct. Elle a emprunté sur le marché des capitaux les sommes nécessaires au renouvellement des prêts de logement social auparavant consentis par les établissements de crédit. En janvier 1994, la Société s'est mise à combler tous ses besoins de fonds de roulement par des emprunts sur le marché des capitaux. Des modifications ont été apportées en 1994 à la section. <<Subventions et contributions - Dépenses budgétaires>> du tableau de manière à présenter les données par exercice financier. On a regroupé les programmes de telle sorte qu'ils correspondent aux secteurs d'activité de la SCHL. Les <<subventions>> comprennent les fonds publics fournis conformément aux crédits votés par le Parlement chaque année dans le budget des dépenses principal ou supplémentaire.

RENOVATION PROGRAMS includes the following programs:

- Residential Rehabilitation Assistance Program
- Home Adaptations for Seniors' Independence
- Emergency Repair Program
- Shelter Enhancement Program

<sup>1</sup> PROGRAMMES DE RÉNOVATION comprend les programmes suivants:

- PAREL Programme d'aide à la remise en état des logements
- LAAA Logements adaptés: aînés autonomes
- PRU Programme de réparations d'urgence
- PAMH Programme d'amélioration des maisons d'hébergement

As a one time payment of \$300 million over 2 years for the establishment of the FNMHF. The initial payment of \$150 million was made in fiscal year 2007/08 and the remaining \$150 million in fiscal year 2008/09.

<sup>2</sup> Un financement ponctuel de 300 millions de dollars sur deux ans doit servir à l'établissement du FLMPN. Un paiement initial de 150 millions de dollars a été fait pendant l'exercice 2007-2008 et le solde de 150 millions de dollars sera versé au cours de l'exercice 2008-2009.

#### Abréviations

LRA Logement pour les ruraux et les autochtones

Table 51

Public Funds Authorized Under the National Housing Act  
by Province, 2007/08 (Millions of Dollars)

Tableau 51

Fonds publics autorisés aux termes de la Loi nationale sur l'habitation,  
par province, 2007/08 (millions de dollars)

Section and Item Article et objet	Nfld. T.-N.	P.E.I. I.-P.-E.	N.S. N.-E.	N.B. N.-B.	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.-B.	Y.T. Yn	N.W.T. T.N.-O.	Nvt. Nt.	Canada
<b>Non-Budgetary Funds Authorized</b>	<b>Fonds non budgétaires autorisés</b>													
Public Housing Logement public	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Federal Provincial Hsg. Logement : accords fédéraux-provinciaux	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Renovation Programs Programmes de rénovation	4.0	0.9	6.4	4.9	26.6	38.0	10.3	8.4	10.1	15.3	0.4	0.7	0.5	126.5
Proposal Development Funding Financement pour la préparation de projets	0.1	-	0.2	-	0.7	1.3	-	-	0.8	0.6	-	-	-	3.7
Direct Acquisition Acquisition directe	-	-	-	-	-	0.8	-	-	-	-	-	-	-	0.8
Fed.-Prov. Land Acquisition & Assembly Accords f.-p. pour acquisition et regroupement de terrains	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0.5	-	-	-	0.5
Direct Lending Prêts directs	1.1	0.1	2.0	2.3	11.7	32.9	26.5	17.6	15.4	10.5	-	4.9	-	125.0
<b>Total</b>	<b>5.2</b>	<b>1.0</b>	<b>8.6</b>	<b>7.2</b>	<b>39.0</b>	<b>73.0</b>	<b>36.8</b>	<b>26.0</b>	<b>26.3</b>	<b>26.9</b>	<b>0.4</b>	<b>5.6</b>	<b>0.5</b>	<b>256.5</b>
<b>Grants, Contributions and Subsidies - Budgetary Expenditures</b>	<b>Subventions et contributions - Dépenses budgétaires</b>													
TRANSFERRED PROGRAMS TRANSFERT DES PROGRAMMES	51.8	-	54.4	36.8	-	519.2	69.1	103.2	-	140.3	4.4	30.9	56.4	1,066.5
AFFORDABLE HOUSING PROGRAM PROGRAMME DE LOGEMENT ABORDABLE	12.1	0.5	6.6	0.7	4.3	84.8	2.0	-	-	6.6	0.1	-	0.3	118.0
NON-TRANSFERRED PROGRAMS PROGRAMMES NON-TRANSFÉRÉS	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Rent Assistance Aide au logement locatif	-	1.0	-	-	44.6	22.6	-	-	10.2	-	-	-	-	78.4
Cooperatives Coopératives	-	0.4	-	-	26.7	31.7	-	-	5.0	20.7	-	-	-	84.5
Non-Profit/Urban Native Sans but lucratif/Autoch. urbain	-	4.0	-	-	116.3	2.8	5.8	5.9	80.6	-	1.0	-	-	216.4
RNH/Public Housing/Limited Dividend LRA/Logement public/Dividendes limités	-	6.1	-	-	113.8	-	-	1.9	2.9	-	-	-	-	124.7
On Reserve Logements dans les réserves	0.3	-	3.4	2.6	19.9	16.5	17.9	16.7	11.8	15.9	2.1	-	-	107.1
Total Non-Transferred Programs Sous-total partiel - Programmes non-transférés	0.3	11.5	3.4	2.6	321.3	73.6	23.7	24.5	110.5	36.6	3.1	-	-	611.1
RENOVATION PROGRAMS / OFF RESERVE <sup>1</sup> PROGRAMMES DE RÉNOVATION / HORS RÉSERVES <sup>1</sup>	5.2	0.8	5.3	5.0	26.7	29.3	1.0	5.9	7.9	12.5	0.5	0.5	0.6	101.2
RENOVATION PROGRAMS / ON RESERVE <sup>1</sup> PROGRAMMES DE RÉNOVATION / SUR RÉSERVES <sup>1</sup>	0.3	-	0.5	0.4	1.8	4.0	4.9	3.1	2.4	3.1	0.2	-	-	20.7
RESEARCH & INFORMATION TRANSFER RECHERCHE & TRANSFERT DES DONNÉES	1.5	0.4	1.6	1.3	8.6	17.1	2.7	3.6	3.6	5.9	0.2	0.8	1.4	48.7
OTHER AUTRES	1.1	0.1	0.9	0.8	5.3	16.9	3.1	1.2	1.5	6.5	0.1	0.2	0.6	38.3
<b>Sub-Total</b>	<b>72.3</b>	<b>13.3</b>	<b>72.7</b>	<b>47.6</b>	<b>368.0</b>	<b>744.9</b>	<b>106.5</b>	<b>141.5</b>	<b>125.9</b>	<b>211.5</b>	<b>8.6</b>	<b>32.4</b>	<b>59.3</b>	<b>2,004.5</b>
FIRST NATION MARKET HOUSING FUND (FNMHF) <sup>2</sup> FONDS POUR LES LOGEMENTS DU MARCHE DESTINÉS AUX PREMIÈRES NATIONS (FLMPN) <sup>2</sup>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	150.0
<b>Total</b>	<b>72.3</b>	<b>13.3</b>	<b>72.7</b>	<b>47.6</b>	<b>368.0</b>	<b>744.9</b>	<b>106.5</b>	<b>141.5</b>	<b>125.9</b>	<b>211.5</b>	<b>8.6</b>	<b>32.4</b>	<b>59.3</b>	<b>2,154.5</b>

This table presents a provincial breakdown of the most recent reported year from Table 50

Ce tableau présente une répartition par province des données du tableau 50 relatives à la plus récente année de la période visée

<sup>1</sup>RENOVATION PROGRAMS includes the following programs:

RRAP Residential Rehabilitation Assistance Program  
HASI Home Adaptations for Seniors' Independence  
ERP Emergency Repair Program  
SEP Shelter Enhancement Program

<sup>1</sup>PROGRAMMES DE RÉNOVATION comprend les programmes suivants

PAREL Programme d'aide à la remise en état des logements  
LAAA Logements adaptés: aînés autonomes  
PRU Programme de réparations d'urgence  
PAMH Programme d'amélioration des maisons d'hébergement

<sup>2</sup> This was a one time payment of \$300 million over 2 years for the establishment of the FNMHF. The initial payment of \$150 million was made in fiscal year 2007/08 and the remaining \$150 million in fiscal year 2008/09.

<sup>2</sup> Un financement ponctuel de 300 millions de dollars sur deux ans doit servir à l'établissement du FLMPN. Un paiement initial de 150 millions de dollars a été fait pendant l'exercice 2007-2008 et le solde de 150 millions de dollars sera versé au cours de l'exercice 2008-2009.

Abbreviations

RNH Rural and Native Housing Program

Abbreviations

LRA Logement pour les ruraux et les autochtones



Gross Annual Commitments under Section 95 of the NHA,  
1978-2008

Period <i>Année</i>	Non-Profit Corporations <sup>1</sup> <i>Sociétés sans but lucratif<sup>1</sup></i>			Non-Profit Co-operatives <sup>2</sup> <i>Coopératives sans but lucratif<sup>2</sup></i>		
	Number of Loans <i>Nombre de prêts</i>	Number of Units <i>Nombre de logements</i>	Hostel Beds <i>Places de foyer</i>	Number of Loans <i>Nombre de prêts</i>	Number of Units <i>Nombre de logements</i>	Hostel Beds <i>Places de foyer</i>
1978	100	1,922	812	15	292	-
1979	449	15,487	2,623	89	1,883	-
1980	699	14,981	4,399	182	4,788	-
1981	500	13,496	3,742	217	5,560	6
1982	614	13,872	2,211	300	6,578	7
1983	593	13,934	1,941	247	6,164	-
1984	698	13,137	1,726	148	3,877	-
1985	742	13,080	1,752	167	4,732	-
1986	832	12,933	1,172	126	4,054	-
1987	1,815	16,239	684	137	4,560	12
1988	2,076	15,114	598	127	3,618	-
1989	1,765	13,679	1,463	78	2,487	-
1990	1,323	11,933	1,083	72	2,253	4
1991	1,529	12,129	951	89	2,271	-
1992	2,013	10,735	610	13	387	-
1993	994	6,526	616	22	602	12
1994	175	1,348	-	-	-	-
1995	168	1,100	-	-	-	-
1996	216	1,312	12	-	-	-
1997	207	1,439	28	-	-	-
1998 <sup>3</sup>	95	550	-	-	-	-
1999	175	1,050	-	-	-	-
2000	195	1,250	-	-	-	-
2001	184	1050	-	-	-	-
2002	190	1030	20	-	-	-
2003	168	968	-	-	-	-
2004	178	978	-	-	-	-
2005	174	1045	-	-	-	-
2006	501	4393	-	-	-	-
2007	208	1442	-	-	-	-
2008	156	945	-	-	-	-

<sup>1</sup>Includes non-profit housing, rent supplement, urban native housing and non-profit housing on reserve (1986-1993). For 1994 onwards relates only to On-reserve.

<sup>3</sup>Due to changes in delivery, the figures reported reflect only nine months of activity for calendar year 1998.

Engagements annuel bruts aux termes de l'article 95 de la LNH, 1978-2008

*Comprend pour 1986-1993, le logement sans but lucratif, le supplément de loyer, le logement pour les autochtones en milieu urbain, le logement sans but lucratif dans les réserves et, pour 1994 et 1995 seulement, le logement dans les réserves.*

<sup>3</sup>En raison des changements survenus dans l'application des programmes, les chiffres se rapportent à une période de neuf mois seulement durant l'année civile 1998.

Table 53

Estimated households served through new commitments,  
2007 and 2008

Tableau 53

Nombre estimatif des ménages aidés en vertu des nouveaux  
engagements, 2007 et 2008

		2007				2008			
Area		Number of Loans	Number of Units	Hostel Beds	F/P/T Forgiveness \$000	Number of Loans	Number of Units	Hostel Beds	F/P/T Forgiveness \$000
Province et territoire		Nombre de prêts	Nombre de logements	Places de foyer	Remise (milliers de \$)	Nombre de prêts	Nombre de logements	Places de foyer	Remise (milliers de \$)
<b>Homeowner</b>		<b>Propriétaires-occupants</b>							
Nfld.	T.-N.	1,612	1,612	-	5,531	1,515	1,515	-	5,714
P.E.I.	I.-P.-É.	45	45	-	637	42	42	-	597
N.S.	N.-É.	489	489	-	5,941	516	516	-	6,246
N.B.	N.-B.	869	869	-	4,404	674	674	-	3,673
Que.	Qué.	1,373	1,373	-	10,168	2,230	2,230	-	19,097
Ont.	Ont.	884	884	-	8,688	1,224	1,224	-	12,783
Man.	Man.	231	231	-	4,753	231	231	-	3,198
Sask.	Sask.	663	663	-	7,918	255	255	-	3,173
Alta.	Alb.	221	221	-	2,535	277	277	-	3,419
B.C.	C.-B.	416	416	-	5,229	451	451	-	5,544
Yukon	Yukon	9	9	-	164	12	12	-	239
N.W.T.	T.N.-O.	16	16	-	420	23	23	-	391
Nunavut	Nunavut	26	26	-	1,118	28	28	-	526
Canada		6,854	6,854	-	57,506	7,478	7,478	-	64,600
<b>Disabled</b>		<b>Handicapés</b>							
Nfld.	T.-N.	237	237	-	1,373	292	292	-	1,605
P.E.I.	I.-P.-É.	21	21	-	253	18	16	6	250
N.S.	N.-É.	82	82	-	765	75	75	-	706
N.B.	N.-B.	100	100	-	664	90	90	-	784
Que.	Qué.	224	224	-	2,863	196	196	-	3,679
Ont.	Ont.	273	273	-	3,438	454	449	43	5,479
Man.	Man.	46	46	-	763	67	67	-	842
Sask.	Sask.	83	83	-	644	38	11	-	116
Alta.	Alb.	62	62	-	1,051	105	92	-	977
B.C.	C.-B.	149	210	-	3,086	213	291	-	2,516
Yukon	Yukon	3	3	-	44	8	7	-	121
N.W.T.	T.N.-O.	1	1	-	23	-	-	-	-
Nunavut	Nunavut	-	-	-	-	-	-	-	-
Canada		1,281	1,342	-	14,967	1,556	1,586	49	17,075
<b>RRAP On Reserve</b>		<b>Pareil sur les Réserves</b>							
Nfld.	T.-N.	7	7	-	97	12	12	-	154
P.E.I.	I.-P.-É.	2	2	-	24	4	4	-	39
N.S.	N.-É.	21	21	-	276	34	34	-	376
N.B.	N.-B.	48	48	-	403	43	43	-	350
Que.	Qué.	47	47	-	734	68	68	-	1,073
Ont.	Ont.	165	165	-	2,195	209	209	-	2,848
Man.	Man.	191	191	-	3,210	144	144	-	2,559
Sask.	Sask.	165	165	-	1,986	165	165	-	2,088
Alta.	Alb.	63	63	-	1,075	119	119	-	1,919
B.C.	C.-B.	131	131	-	1,927	90	90	-	1,370
Yukon	Yukon	6	6	-	106	5	5	-	96
N.W.T.	T.N.-O.	-	-	-	-	-	-	-	-
Nunavut	Nunavut	-	-	-	-	-	-	-	-
Canada		846	846	-	12,033	893	893	-	12,872
<b>Rental / Rooming House / Garden Suites</b>		<b>PAREL Locatif / Maisons de chambres / Pavillons-jardins</b>							
Nfld.	T.-N.	17	166	-	1,527	20	230	-	1,401
P.E.I.	I.-P.-É.	3	3	-	72	3	2	6	144
N.S.	N.-É.	13	84	-	1,003	7	49	-	560
N.B.	N.-B.	18	97	-	1,323	11	25	3	594
Que.	Qué.	900	2,532	-	7,496	3,694	3,694	-	11,855
Ont.	Ont.	120	695	85	6,823	119	721	117	9,982
Man.	Man.	90	95	-	2,149	4	95	-	1,665
Sask.	Sask.	5	37	-	169	114	130	-	1,333
Alta.	Alb.	5	81	-	383	14	19	125	1,684
B.C.	C.-B.	29	228	49	2,935	25	40	140	2,771
Yukon	Yukon	2	10	-	267	-	-	-	-
N.W.T.	T.N.-O.	-	-	-	-	-	-	-	-
Nunavut	Nunavut	-	-	-	-	-	-	-	-
Canada		1,202	4,028	134	24,147	4,011	5,005	391	31,989

(continued)  
(page suivante)

Table 53 (cont.)

Estimated households served through new commitments,  
2007 and 2008

Tableau 53 (cont.)

Nombre estimatif des ménages aidés en vertu des  
nouveaux engagements, 2007 et 2008

		2007				2008			
Area Province et territoire		Number of Loans Nombre de prêts	Number of Units Nombre de logements	Hostel Beds Places de foyer	F/P/T Forgiveness \$000 Remise (milliers de \$)	Number of Loans Nombre de prêts	Number of Units Nombre de logements	Hostel Beds Places de foyer	F/P/T Forgiveness \$000 Remise (milliers de \$)
Conversion									
fld.	T.-N.	-	-	-	-	-	-	-	-
E.I.	Î.-P.-É.	-	-	-	-	-	-	-	-
S.	N.-É.	-	-	-	-	-	-	-	-
B.	N.-B.	1	7	-	75	1	8	-	192
ue.	Qué.	2	26	-	624	50	50	-	1200
nt.	Ont.	8	78	-	1,068	12	114	11	3225
an.	Man.	-	-	-	-	-	-	-	-
ask.	Sask.	-	-	-	-	-	-	-	-
lta.	Alb.	-	-	-	-	2	84	-	2016
.C.	C.-B.	5	32	-	2,028	1	18	-	432
ukon	Yukon	-	-	-	-	-	-	-	-
.W.T.	T.N.-O.	-	-	-	-	-	-	-	-
unavut	Nunavut	-	-	-	-	-	-	-	-
Canada		16	143	-	3,795	66	274	11	7,065
Emergency Repair Program									
Program de réparations d'urgence									
fld.	T.-N.	550	550	-	1,823	697	697	-	2105
E.I.	Î.-P.-É.	67	67	-	347	17	17	-	94
S.	N.-É.	107	107	-	548	89	89	-	465
B.	N.-B.	1,216	1,216	-	1,614	1,131	1,131	-	1536
ue.	Qué.	506	506	-	2,057	525	525	-	2557
nt.	Ont.	100	100	-	540	139	139	-	708
an.	Man.	60	60	-	410	46	46	-	218
ask.	Sask.	46	46	-	216	36	36	-	112
lta.	Alb.	24	24	-	142	59	59	-	317
.C.	C.-B.	67	67	-	386	61	61	-	329
ukon	Yukon	6	6	-	42	3	3	-	32
.W.T.	T.N.-O.	23	23	-	190	20	20	-	174
unavut	Nunavut	23	23	-	267	39	39	-	203
Canada		2,795	2,795	-	8,582	2,862	2,862	-	8,850
Family Violence									
Violence familiale									
fld.	T.-N.	2	20	-	475	7	-8	57	-66
E.I.	Î.-P.-É.	-	-	-	-	3	4	6	99
S.	N.-É.	2	39	12	75	15	4	226	427
B.	N.-B.	10	57	7	604	13	12	55	496
ue.	Qué.	64	67	-	1,003	128	132	-	2208
nt.	Ont.	117	130	203	3,386	20	72	315	4311
an.	Man.	226	242	31	490	3	17	5	674
ask.	Sask.	1	6	-	17	10	10	-	450
a.	Alb.	-	-	10	240	2	-	62	590
.C.	C.-B.	9	12	8	969	6	9	25	1074
kon	Yukon	-	-	-	-	1	4	-	279
.W.T.	T.N.-O.	-	-	-	2	2	-	40	61
navut	Nunavut	-	-	-	-	-	-	-	-
Canada		431	573	271	7,261	210	256	791	10,603
Home Adaptations for Seniors' Independence									
Logements adaptés: aînés autonomes									
fld.	T.-N.	-	-	-	-	2	2	-	7
E.I.	Î.-P.-É.	14	14	-	46	11	11	-	36
S.	N.-É.	109	109	-	317	64	64	-	189
B.	N.-B.	24	24	-	57	26	26	-	74
ue.	Qué.	619	619	-	1,402	701	701	-	1731
nt.	Ont.	848	848	-	2,960	699	699	-	2271
an.	Man.	76	76	-	289	40	40	-	119
ask.	Sask.	29	29	-	89	19	19	-	56
lta.	Alb.	169	169	-	506	233	233	-	695
.C.	C.-B.	171	171	-	494	112	112	-	301
ukon	Yukon	4	4	-	12	3	3	-	9
.W.T.	T.N.-O.	-	-	-	-	-	-	-	-
navut	Nunavut	-	-	-	-	-	-	-	-
Canada		2,063	2,063	-	6,172	1,910	1,910	-	5,488

(continued)

(page suivante)



Table 53 (cont.)

Estimated households served through new commitments,  
2007 and 2008

Tableau 53 (cont.)

Nombre estimatif des ménages aidés en vertu des nouveaux  
engagements, 2007 et 2008

		2007				2008			
Area		Number of Loans	Number of Units	Hostel Beds	F/P/T Forgiveness \$000	Number of Loans	Number of Units	Hostel Beds	F/P/T Forgiveness \$000
Province et territoire		Nombre de prêts	de logements	Places de foyer	Remise (milliers de \$)	Nombre de prêts	de logements	Places de foyer	Remise (milliers de \$)
Total <sup>1</sup>									
Nfld.	T.-N.	2,425	2,592	-	10,826	2,545	2,740	57	10,920
P.E.I.	Î.-P.-É.	152	152	-	1,379	98	96	18	1,259
N.S.	N.-É.	823	931	12	8,925	800	831	226	8,969
N.B.	N.-B.	2,286	2,418	7	9,144	1,989	2,009	58	7,699
Que.	Qué.	3,735	5,394	-	26,349	7,592	7,596	-	43,400
Ont.	Ont.	2,515	3,173	288	29,098	2,876	3,627	486	41,607
Man.	Man.	920	941	31	12,064	535	640	5	9,275
Sask.	Sask.	992	1,029	-	11,039	637	626	-	7,328
Alta.	Alb.	544	620	10	5,932	811	883	187	11,617
B.C.	C.-B.	977	1,267	57	17,054	959	1,072	165	14,337
Yukon	Yukon	30	38	-	636	32	34	-	776
N.W.T.	T.N.-O.	40	40	-	635	45	43	40	626
Nunavut	Nunavut	49	49	-	1,385	67	67	-	729
Canada		15,488	18,644	405	134,466	18,986	20,264	1,242	158,542

Data may not add due to rounding

<sup>1</sup>Households served through provincial renovation programs  
cost-shared by CMHC are included above.

L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés.

<sup>1</sup>Les chiffres ci-haut tiennent également compte du  
nombre des ménages aidés en vertu des programmes  
de rénovation provinciaux faisant l'objet d'une entente  
de partage des coûts avec la SCHL.

**Table 54**Estimated households served through new commitments,  
2002 - 2008**Tableau 54**Nombre estimatif des ménages aidés en vertu des nouveaux  
engagements, 2002 - 2008

	Number of Loans Nombre de prêts	Number of Units Nombre de logements	Hostel Beds Places de foyer	Forgiveness \$000 Remise (milliers de \$)
<b>Homeowner</b>				
<b>Propriétaires-occupants</b>				
2002	6,250	6,250	-	40,840
2003	5,625	5,625	-	40,568
2004	7,650	7,650	-	58,501
2005	5,800	5,800	-	47,736
2006	5,550	5,550	-	49,093
2007	6,854	6,854	-	57,506
2008	7,478	7,478	-	64,600
<b>Disabled</b>				
<b>Handicapés</b>				
2002	1,515	1,375	150	10,990
2003	1,250	1,375	100	12,010
2004	1,688	1,650	275	16,836
2005	1,451	1,525	25	15,537
2006	1,605	1,915	75	16,603
2007	1,281	1,342	-	14,967
2008	1,556	1,586	49	17,075
<b>On Reserve</b>				
<b>Réserves</b>				
2002	1,375	1,375	-	14,652
2003	950	950	-	11,397
2004	1,250	1,250	-	17,006
2005	1,275	1,275	-	17,625
2006	2,100	2,100	-	29,643
2007	846	846	-	12,033
2008	893	893	-	12,872
<b>Conversion</b>				
<b>Conversion</b>				
2002	47	545	130	11,560
2003	22	275	25	5,947
2004	52	325	-	6,549
2005	24	225	-	4,655
2006	47	645	25	12,399
2007	16	143	-	3,795
2008	66	274	11	7,065
<b>Emergency Repair Program</b>				
<b>Program de réparations d'urgence</b>				
2002	3,200	3,200	-	8,140
2003	2,975	2,975	-	6,701
2004	3,175	3,175	-	7,802
2005	3,000	3,000	-	7,341
2006	2,740	2,740	-	7,676
2007	2,795	2,795	-	8,582
2008	2,862	2,862	-	8,850
<b>Rental / Rooming House / Garden Suites</b>				
<b>PAREL Locatif / Maisons de chambres / Pavillons-jardins</b>				
2002	755	4,300	575	24,070
2003	69	3,475	400	18,648
2004	814	7,175	675	42,577
2005	1,357	6,000	375	37,106
2006	497	3,235	430	28,696
2007	1,202	4,028	134	24,147
2008	4,011	5,005	391	31,989
<b>Family Violence</b>				
<b>Violence familiale</b>				
2002	139	905	1,070	22,999
2003	77	900	600	15,591
2004	115	1,000	275	14,936
2005	173	550	625	16,698
2006	130	1,035	840	27,752
2007	431	573	271	7,261
2008	210	256	791	10,603
<b>Home Adaptations for Seniors' Independence</b>				
<b>Logements adaptés ; aînés autonomes</b>				
2002	4,975	4,975	-	10,068
2003	1,750	1,750	-	4,806
2004	2,100	2,100	-	5,824
2005	2,600	2,600	-	6,875
2006	1,945	1,945	-	5,283
2007	2,063	2,063	-	6,172
2008	1,910	1,910	-	5,488
<b>TOTAL'</b>				
2002	18,256	22,925	1,925	143,319
2003	12,718	17,325	1,125	115,668
2004	16,844	24,325	1,225	170,030
2005	15,680	20,975	1,025	153,573
2006	14,614	19,165	1,370	177,145
2007	15,488	18,644	405	134,466
2008	18,986	20,264	1,242	158,542

Data may not add due to rounding

'Households served through provincial renovation programs  
cost-shared by CMHC are included above.

L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés.

'Les chiffres ci-haut tiennent compte du nombre  
des ménages aidés en vertu des  
programmes de rénovation provinciaux faisant  
l'objet d'une entente de partage des coûts  
avec la SCHL.

Table 55  
Estimated Households Assisted through Existing  
Agreements in 2008.

Tableau 55  
Nombre estimatif des ménages aidés en 2008, en vertu des ententes  
actuelles.

Program Programme		Nfld.* T.-N.	P.E.I. I.-P.-É.	N.S.* N.-É.	N.B.* N.-B.	Que. Qué.	Ont.* Ont.	Man.* Man.	Sask.* Sask.	Alta. Alb.	B.C.* C.-B.	Yuk.* Yuk.	N.W.T.* T.N.-O.	Nvt.* Nvt.	Canada
Administered by PT	Administrés par P/ T	12,200	900	19,300	15,650	89,450	201,100	35,500	28,300	25,650	52,050	500	2,650	3,050	486,300
Administered by CMHC	Administrés par la SCHL														
- Rent Assistance	Aide au logement locatif	-	150	-	-	200	3,700	-	-	550	-	-	-	-	4,600
- Cooperatives	Coopératives	-	200	-	-	16,900	19,350	-	-	2,800	12,400	-	-	-	51,600
- Non-Profit / Urban Native / Public Housing	SBL / Autochtone urbain / logement public	-	1,550	-	-	16,900	500	450	1,000	5,050	150	100	-	-	25,700
- RNH	LRA	-	150	-	-	-	-	-	50	-	-	-	-	-	200
- Limited Dividend	Dividendes limités	-	-	250	-	850	-	-	-	-	-	-	-	-	1,100
- On Reserve	Dans les réserves	100	50	1,150	1,000	5,000	3,700	5,100	4,150	3,100	4,800	500	-	-	28,600
Sub-Total CMHC	Total partiel SCHL	100	2,100	1,400	1,000	39,850	27,250	5,550	5,200	11,500	17,350	600	-	-	111,900
Rental RRAP	PAREL p.-b.	400	100	700	1,750	6,300	9,000	1,500	850	1,900	2,850	200	-	-	25,500
<b>TOTAL</b>		<b>12,700</b>	<b>3,100</b>	<b>21,400</b>	<b>18,400</b>	<b>135,600</b>	<b>237,350</b>	<b>42,550</b>	<b>34,350</b>	<b>39,050</b>	<b>72,250</b>	<b>1,300</b>	<b>2,650</b>	<b>3,050</b>	<b>623,700</b>

\* There are ten jurisdictions who have assumed administration of units previously administered by CMHC.

\* Il y a sept provinces et trois territoires qui ont assumé l'administration de logements qui relevaient autrefois de la SCHL.

Abbreviations  
P/T Province / Territory  
RNH Rural & Native Housing  
RRAP Residential Rehabilitation Assistance Program

Abbréviations  
P/T Province / Territoire  
SBL sans but lucratif  
LRA logement pour les ruraux et les autochtones  
PAREL programme d'aide à la remise en état des logements  
p.-b. propriétaires-bailleurs



## HIGHLIGHTS

## Housing costs

## Housing costs up in 2008

Shelter costs rose 4.3 per cent in 2008 compared to 2007, according to the shelter component of Statistic Canada's Consumer Price Index (CPI). This was up from the 3.3 per cent increase registered in 2007, relative to 2006. For a sixth consecutive year, the rise in shelter costs was higher than the increase in the overall consumer price index, reported to be 2.2 per cent in 2008. The CPI breaks down shelter costs into homeowner costs and rental costs.

The cost of rental accommodation increased by 1.7 per cent in 2008 while the cost of owning a home, measured by the owned accommodation component of the CPI (excluding water, fuel, and electricity expenses), posted an increase of 4.4 per cent.

Utility costs for both rental and ownership households edged up by 7.0 per cent in 2008, up from the 0.5 and 5.1 per cent increases recorded in 2007 and 2006, respectively. Homeowner insurance premiums posted an increase of 2.8 per cent in 2008 compared to 6.7 per cent in 2007. Along with replacement costs and homeowner insurance premiums, mortgage interest costs were among the major contributors to rising homeownership costs last year. Due to a slight rise in mortgage rates and higher home prices, the mortgage interest component of the CPI increased by 7.9 per cent in 2008 over the previous year.

*The most significant contributors to rising housing costs for homeowners in 2008 were homeowner insurance premiums, mortgage interest costs, and homeowner replacement costs.*

*Rental cost increases were lower than the general rate of inflation.*

## POINTS SAILLANTS

## Le coût du logement

## Augmentation du coût du logement en 2008

Selon la composante « logement » de l'Indice des prix à la consommation (IPC) établi par Statistique Canada, le coût du logement s'est accru de 4,3 % en 2008 par rapport à l'année précédente – une hausse annuelle supérieure à celle de 3,3 % enregistrée de 2006 à 2007. Durant six années consécutives, la montée du coût du logement a surpassé celle de l'indice d'ensemble, laquelle s'est chiffrée à 2,2 % en 2008. À la composante « logement » de l'IPC, les coûts sont ventilés selon qu'ils se rapportent au logement en propriété ou au logement en location.

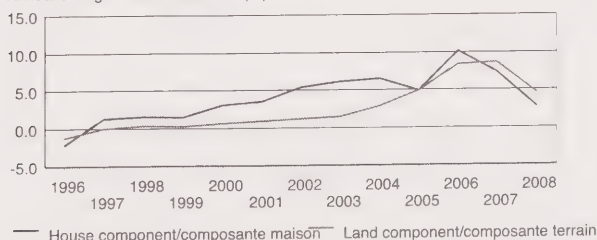
En 2008, les coûts relatifs au logement en location ont progressé de 1,7 %, alors que ceux liés au logement en propriété et qui découlent de la composante correspondante de l'IPC (laquelle exclut le coût de l'eau, du combustible et de l'électricité) ont grimpé de 4,4 %.

Pendant ce temps, le coût des services publics assumé par les locataires et les propriétaires-occupants a réalisé un léger bond de 7,0 %, supérieur à ceux de 0,5 et de 5,1 % relevés respectivement en 2007 et en 2006. L'augmentation des primes d'assurance de propriétaire s'est chiffrée à 2,8 % en 2008, alors qu'elle avait été de 6,7 % en 2007. L'an dernier, les coûts de remplacement, les primes d'assurance de propriétaire et les frais d'intérêt hypothécaire ont compté parmi les principaux facteurs ayant fait monter le coût du logement en propriété. Par suite de l'augmentation minimale des taux hypothécaires et du renchérissement des maisons, la composante « coût d'intérêt hypothécaire » de l'IPC s'est accrue de 7,9 % en 2008 par rapport à l'année précédente.

- ✓ En 2008, les primes d'assurance de propriétaire, les frais d'intérêt hypothécaire et les coûts de remplacement ont été les facteurs les plus déterminants de l'expansion du coût du logement en propriété.
- ✓ La hausse des coûts relatifs au logement en location est demeurée inférieure au taux d'inflation global.

New Housing Price Index /  
Indice des prix des logements neuf

Annual change/variation annuelle (%)



Source: Tables 59 & 60, Canadian Housing Statistics 1996-2008, CMHC, and Statistics Canada / SCHL (tableaux 59 et 60, Statistiques du logement au Canada 1996-2008) et Statistique Canada

## HIGHLIGHTS

**Price of new homes was higher in 2008**

Strong housing demand through much of the year led to a 3.3 per cent increase in Statistics Canada's New House Price Index (NHPI). The house component of the index was up by 2.8 per cent, while the land component increased 4.7 per cent.

The year-over-year increase in NHPI in 2008 was highest in Regina at 26.2 per cent, followed by Saskatoon at 20.6 per cent. At the other end of the spectrum, the only decrease in the NHPI was in Victoria at -0.1 per cent. The majority of markets achieved increases that were above the general rate of inflation of 2.2 per cent.

- ✓ *The Regina market led the nation in percentage increase in the new house price index last year with an increase of 26.2 per cent.*
- ✓ *Price increases were above the general rate of inflation in most markets.*

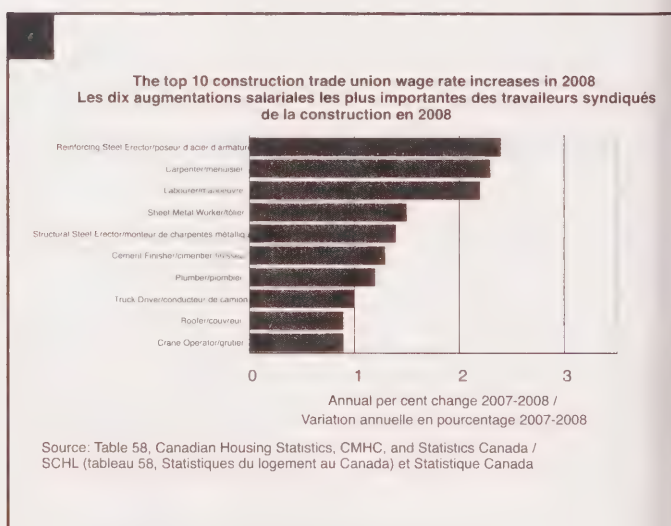
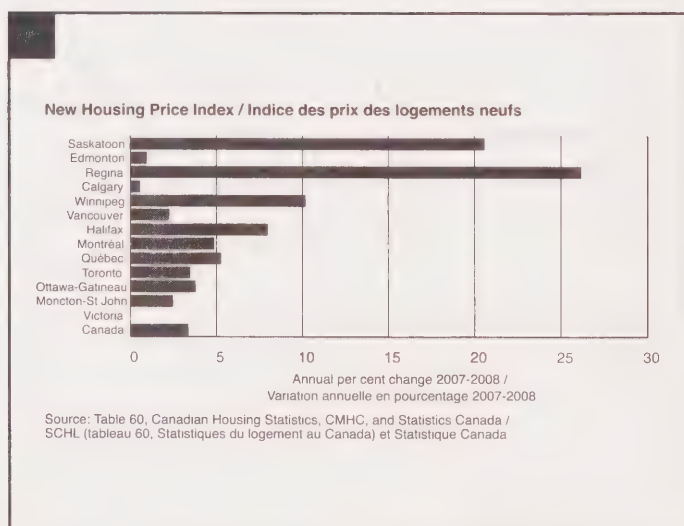
## POINTS SAILLANTS

**Le prix des logements neufs s'est accru en 2008**

En 2008, la forte demande de logements observée durant presque toute l'année a fait croître de 3,3 % l'Indice des prix des logements neufs (IPLN) de Statistique Canada. Les composantes « maison » et « terrain » de l'IPLN se sont élevées de 2,8 % et de 4,7 %, respectivement.

De 2007 à 2008, les hausses les plus marquées de l'IPLN ont eu lieu à Regina (26,2 %) et à Saskatoon (20,6 %). À l'opposé se trouve la seule ville ayant connu une baisse à cet égard, c'est-à-dire Victoria, où l'IPLN a reculé de 0,1 %. Dans la majorité des marchés, les prix ont augmenté davantage que le taux d'inflation global, lequel se situe à 2,2 %.

- ✓ *En 2008, c'est à Regina que la croissance de l'IPLN a été la plus considérable au pays. Elle s'y est chiffrée à 26,2 %.*
- ✓ *Dans la plupart des marchés, les hausses de prix ont dépassé le taux d'inflation global.*



## HIGHLIGHTS

**Construction related labour costs edged up in 2008**

Union wages for most residential construction trades did not keep up with the overall inflation rate of 2.2 per cent in 2008. The overall wage index was up 1.4 per cent in 2008 compared to 2.3 per cent in 2007. Although wages may not have kept pace with the cost of living on an annual basis, the picture can be quite different in local housing markets where demand is high for particular trades.

*Modest construction wage gains helped moderate increases in house prices.*

## POINTS SAILLANTS

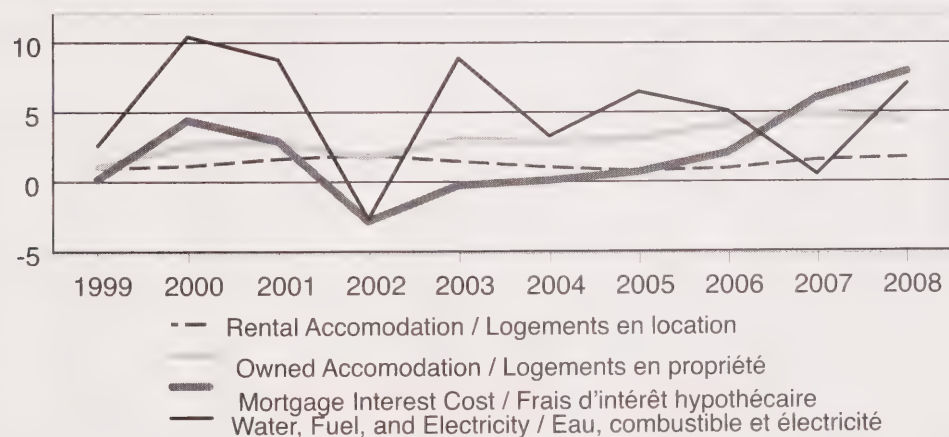
**Le coût de la main-d'œuvre dans le secteur de la construction a progressé légèrement en 2008**

En 2008, dans la plupart des métiers du secteur de la construction résidentielle, les travailleurs syndiqués ont obtenu des hausses salariales inférieures au taux d'inflation global (2,2 %). L'indice d'ensemble des salaires, qui s'est accru de 2,3 % en 2007, n'a progressé que de 1,4 % en 2008. S'il se peut que les salaires n'aient pas été indexés au coût de la vie d'une année à l'autre, tel n'est pas nécessairement le cas dans les marchés locaux du logement, où les services des corps de métiers sont très recherchés.

✓ *La faiblesse des majorations de salaires dans le secteur de la construction a contribué à atténuer l'accroissement des prix des habitations.*

**Selected CPI Components / Certaines composantes de l'IPC**

Annual change/variation annuelle (%)



Source: Table 56, Canadian Housing Statistics, CMHC, and Statistics Canada / SCHL (tableau 56, Statistiques du logement au Canada) et Statistique Canada



**Table 56**

Consumer Price Indexes - Selected Housing Components and All Items, 1999-2008 (2002 = 100)

**Tableau 56**

Indices des prix à la consommation: certaines charges de logement et indice d'ensemble, 1999-2008 (2002 = 100)

Period Année	Shelter Logement		Owned Accommodation Logements de propriétaires-occupants				Home-Owners Insurance Prime		Water, Fuel and Electricity Eau, combust- tible et électricité	Housing Habitation	All Items Indice d'ensemble
	Rent Loyer	Total	Property Taxes Impôts fonciers	Mortgage Interest Intérêt hypothécaire	Owner Repairs Réparations à la charge du propriétaire	Replacement Cost Coût de remplacement	Cost d'assurance du propriétaire	Total			
1999	95.5	95.4	97.8	95.8	89.1	89.6	85.2	93.2	85.5	92.3	92.9
2000	96.6	96.5	97.6	100.0	92.0	92.1	88.2	95.6	94.4	95.6	95.4
2001	98.1	98.1	98.3	102.9	95.5	95.3	93.7	98.3	102.7	99.1	97.8
2002	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
2003	101.5	101.5	102.3	99.8	103.4	106.4	111.2	103.0	108.9	103.2	102.8
2004	102.5	102.6	105.6	99.9	105.4	113.2	123.3	105.9	112.5	105.8	104.7
2005	103.3	103.4	109.9	100.6	107.5	119.1	131.2	109.2	119.8	109.2	107.0
2006	104.3	104.4	113.4	102.7	110.0	127.8	140.8	113.7	125.9	113.1	109.1
2007	106.0	106.0	117.0	108.9	110.4	135.4	150.2	119.3	126.6	116.9	111.5
2008	107.8	107.8	121.3	117.6	109.5	139.4	154.5	124.6	135.5	122.0	114.1
2008 J	107.0	107.0	120.3	114.0	108.6	137.9	153.6	122.5	127.3	119.2	111.8
F	107.2	107.2	120.3	114.9	108.8	138.8	153.2	123.0	127.1	119.6	112.2
M	107.3	107.3	120.3	115.6	108.2	139.4	153.2	123.4	129.0	120.1	112.6
A	107.4	107.4	120.3	116.4	109.0	139.7	153.3	123.9	133.3	121.2	113.5
M	107.6	107.6	120.3	117.1	107.8	139.7	153.1	124.1	135.4	121.6	114.6
J	107.7	107.7	120.3	117.6	108.3	139.7	153.4	124.4	138.3	122.3	115.4
J	107.9	107.9	120.3	118.0	109.0	139.8	155.0	124.7	143.0	123.3	115.8
A	108.1	108.1	120.3	118.5	108.4	139.9	154.8	124.8	145.4	123.8	115.6
S	108.2	108.2	120.3	119.0	109.1	140.0	154.8	125.1	139.5	123.1	115.7
O	108.4	108.4	124.1	119.4	110.0	139.9	156.5	126.2	136.1	123.2	114.5
N	108.6	108.6	124.1	119.9	112.5	139.0	156.4	126.4	136.2	123.4	114.1
D	108.7	108.7	124.1	120.4	113.7	138.4	156.4	126.6	135.5	123.4	113.3

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/web/linx/ - February 20, 2009).

Source: Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/web/linx/, en date du 20 février 2009).

**Table 57**

Consumer Price Indexes - Regional Cities Housing Components, 2005-2008 (2002=100)

**Tableau 57**

Indices des prix à la consommation dans les agglomérations urbaines: habitation, 2005-2008 (2002=100)

Area Région	2008							
	2005	2006	2007	2008	1	2	3	4
St. John's	110.7	113.7	116.5	125.4	121.6	124.7	128.0	127.5
Charlottetown <sup>1</sup>	111.5	114.1	117.2	125.8	122.2	127.1	128.7	125.3
Halifax	109.4	112.9	115.3	122.0	119.7	122.3	123.5	122.3
Saint John	109.5	112.4	117.0	121.5	119.9	121.7	122.5	121.9
Québec	108.9	111.3	113.7	117.7	116.3	117.5	118.3	118.9
Montréal	108.8	111.6	115.0	119.0	117.4	119.0	119.8	119.6
Ottawa	110.0	113.4	115.6	119.7	116.2	118.3	121.7	122.3
Toronto	108.6	111.5	113.4	117.4	115.2	116.2	118.9	119.5
Thunder Bay	102.9	105.2	103.9	107.1	104.2	106.3	108.7	109.3
Winnipeg	107.3	110.5	114.9	119.8	117.3	119.2	120.9	121.9
Regina	108.8	112.4	120.4	131.1	126.1	129.3	132.0	136.9
Saskatoon	108.7	112.9	124.3	138.2	134.5	138.2	138.4	141.5
Edmonton	115.4	123.3	138.3	150.2	145.7	152.2	152.4	150.7
Calgary	110.6	124.2	138.9	149.6	145.4	150.8	151.5	150.4
Vancouver	105.1	108.2	111.8	115.6	114.1	115.2	117.0	116.2
Victoria	108.3	110.2	110.4	112.8	111.6	112.9	113.2	113.5
Canada	109.2	113.1	116.9	122.0	119.6	121.7	123.4	123.3

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/web/linx/ - February 20, 2009)

<sup>1</sup>Includes Summerside.

Source: Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/web/linx/, en date du 20 février 2009).

<sup>1</sup>Comprend Summerside.

**Table 58**

Basic Union Wage Rate Indexes for Selected Residential Construction Trades, 2005-2008 (1992=100)

**Tableau 58**

Indices des salaires syndicaux de base pour certains métiers de la construction résidentielle, 2005-2008 (1992=100)

		2008							
		2005	2006	2007	2008	1	2	3	4
Carpenter	Charpentier	120.6	125.8	131.6	134.6	132.9	134.6	135.4	135.4
Crane Operator	Grutier	125.8	128.9	131.1	132.3	131.6	132.3	132.7	132.7
Cement Finisher	Cimentier applicateur	128.3	131.6	134.0	135.7	134.6	135.7	136.3	136.3
Electrician	Électricien	122.4	125.8	127.7	128.7	128.1	128.7	129.0	129.0
Labourer	Manoeuvre (journalier)	121.4	124.4	127.4	130.2	128.4	130.2	131.1	131.1
Plumber	Mécanicien en tuyauterie	123.6	128.0	130.6	132.2	131.2	132.2	132.7	132.7
Reinforcing Steel Erector	Ferrailleur	125.4	129.6	134.0	137.2	135.2	137.2	138.2	138.2
Structural Steel Erector	Monteur d'acier de structure	126.0	130.1	134.5	136.4	135.6	136.4	136.8	136.8
Sheet Metal Worker	Ferblantier	119.4	122.9	125.3	127.2	126.0	127.3	127.8	127.8
Heavy Equipment Operator	Opérateur d'équipement lourd	123.3	126.4	128.6	129.7	129.0	129.7	130.1	130.1
Bricklayer	Briqueleur	122.2	124.7	126.0	126.8	126.3	126.8	127.1	127.1
Painter	Peintre	122.0	124.9	126.6	127.4	126.9	127.4	127.7	127.7
Plasterer	Plâtrier	125.2	127.0	128.5	129.2	128.8	129.2	129.4	129.4
Roofer	Couvreur	123.1	125.9	127.4	128.6	127.8	128.6	129.0	129.0
Truck Driver	Conducteur de camion	127.4	130.8	133.0	134.3	133.5	134.3	134.7	134.7
Asbestos Mechanic	Ouvrier en calorifugeage	126.5	129.2	131.1	132.2	131.5	132.2	132.5	132.5
Total		122.5	126.2	129.2	131.0	129.9	131.0	131.6	131.6

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/webindex/ - February 20, 2009).

Source: Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board of Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/webindex/, en date du 20 février 2009).

**Table 59**

New Housing Price Indexes - Land Only, by Metropolitan Area, 2005-2008 (1997=100)

**Tableau 59**

Indices des prix des logements neufs: composante terrain, par région métropolitaine, 2005-2008 (1997=100)

		2008							
		2005	2006	2007	2008	1	2	3	4
Metropolitan Areas									
Régions métropolitaines									
St. John's		122.4	126.1	131.3	157.0	139.2	154.0	167.3	167.5
Halifax		120.2	126.3	131.7	144.5	139.9	143.2	147.4	147.6
Moncton-Saint John		106.5	110.3	114.0	118.5	118.1	118.8	118.9	118.2
Québec		127.1	141.8	155.2	175.2	166.4	174.3	176.9	183.1
Montréal		136.4	142.8	146.5	153.2	150.3	152.5	154.5	155.2
Ottawa-Gatineau		117.7	118.1	118.9	120.2	120.2	120.2	120.2	120.2
Toronto		107.9	111.1	113.1	114.9	114.7	115.0	115.0	115.0
St. Catharines-Niagara		118.2	122.9	123.5	134.2	129.8	135.6	135.6	135.6
Hamilton		113.4	119.1	124.7	127.7	127.6	127.7	127.7	127.7
Kitchener		110.9	114.2	117.2	119.3	119.0	119.4	119.4	119.4
London		105.4	107.1	109.0	110.2	110.0	110.1	110.3	110.3
Windsor		109.6	110.3	110.7	111.5	111.5	111.5	111.5	111.5
Sudbury-Thunder Bay		107.6	111.2	115.2	119.2	116.9	119.0	120.4	120.4
Winnipeg		123.9	146.2	182.6	218.6	209.8	216.5	223.5	224.6
Regina		138.2	149.8	170.7	203.3	184.9	206.9	210.7	210.7
Saskatoon		119.8	131.8	167.8	207.7	192.1	203.6	215.8	219.3
Calgary		134.8	179.4	222.5	239.1	237.2	238.5	239.3	241.4
Edmonton		128.0	172.9	247.2	271.6	269.5	268.7	270.5	277.7
Vancouver		103.3	105.5	108.8	112.3	111.8	112.4	112.4	112.4
Victoria		128.9	142.7	156.7	162.3	162.5	162.5	162.3	161.8
Canada		113.4	122.9	133.6	139.9	138.6	139.7	140.3	141.0

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/webindex/ - February 20, 2009).

Source: Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board of Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/webindex/, en date du 20 février 2009).

**Table 60**

New Housing Price Indexes - House Only, by Metropolitan Area,  
2005-2008 (1997=100)

	2005	2006	2007	2008	2008			
					1	2	3	4
Metropolitan Areas								
<i>Régions métropolitaines</i>								
St. John's	126.7	131.6	138.6	165.3	150.6	161.2	171.1	178.3
Halifax	127.1	132.5	140.7	151.5	150.1	151.6	151.9	152.2
Moncton-Saint John	109.6	113.2	113.5	116.0	114.7	114.8	116.8	117.5
Québec	137.2	141.6	144.4	147.7	146.3	146.9	148.5	149.3
Montréal	143.6	149.3	156.5	164.5	161.8	163.8	165.8	166.4
Ottawa-Gatineau	164.4	170.5	174.0	181.4	178.5	180.9	182.8	183.3
Toronto	146.9	153.3	158.2	165.6	164.7	165.4	166.2	166.2
St. Catharines-Niagara	146.1	153.4	161.5	166.3	165.3	166.8	167.4	165.7
Hamilton	145.9	154.8	161.6	166.5	165.5	167.0	166.9	166.6
Kitchener	141.8	147.7	149.1	153.7	152.5	153.9	153.9	154.5
London	134.2	142.4	148.1	154.2	151.8	154.3	155.4	155.4
Windsor	103.5	103.2	99.9	100.1	99.9	100.3	100.2	100.0
Sudbury-Thunder Bay	98.1	99.4	103.8	110.2	108.6	110.5	110.8	110.8
Winnipeg	134.3	143.4	154.7	165.1	161.7	164.6	166.5	167.5
Regina	143.8	156.2	194.4	248.8	224.6	250.8	259.8	260.0
Saskatoon	128.4	139.6	198.6	237.8	247.0	251.7	233.8	218.6
Calgary	154.3	227.6	257.3	250.8	258.1	253.1	249.4	242.5
Edmonton	141.4	178.5	227.1	220.5	233.4	223.0	217.6	207.9
Vancouver	105.4	115.2	125.7	127.7	128.9	129.2	128.9	123.9
Victoria	106.6	106.8	101.2	98.9	100.4	99.4	99.4	96.6
Canada	137.6	151.7	162.9	167.5	168.0	168.0	168.0	166.0

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor)  
www.conferenceboard.ca/web/linx/ - February 20, 2009).

**Tableau 60**

Indices des prix des logements neufs: composante habitation, par  
région métropolitaine, 2005-2008 (1997=100)

	2005	2006	2007	2008	2008			
					1	2	3	4
Metropolitan Areas								
<i>Régions métropolitaines</i>								
St. John's	126.7	131.6	138.6	165.3	150.6	161.2	171.1	178.3
Halifax	127.1	132.5	140.7	151.5	150.1	151.6	151.9	152.2
Moncton-Saint John	109.6	113.2	113.5	116.0	114.7	114.8	116.8	117.5
Québec	137.2	141.6	144.4	147.7	146.3	146.9	148.5	149.3
Montréal	143.6	149.3	156.5	164.5	161.8	163.8	165.8	166.4
Ottawa-Gatineau	164.4	170.5	174.0	181.4	178.5	180.9	182.8	183.3
Toronto	146.9	153.3	158.2	165.6	164.7	165.4	166.2	166.2
St. Catharines-Niagara	146.1	153.4	161.5	166.3	165.3	166.8	167.4	165.7
Hamilton	145.9	154.8	161.6	166.5	165.5	167.0	166.9	166.6
Kitchener	141.8	147.7	149.1	153.7	152.5	153.9	153.9	154.5
London	134.2	142.4	148.1	154.2	151.8	154.3	155.4	155.4
Windsor	103.5	103.2	99.9	100.1	99.9	100.3	100.2	100.0
Sudbury-Thunder Bay	98.1	99.4	103.8	110.2	108.6	110.5	110.8	110.8
Winnipeg	134.3	143.4	154.7	165.1	161.7	164.6	166.5	167.5
Regina	143.8	156.2	194.4	248.8	224.6	250.8	259.8	260.0
Saskatoon	128.4	139.6	198.6	237.8	247.0	251.7	233.8	218.6
Calgary	154.3	227.6	257.3	250.8	258.1	253.1	249.4	242.5
Edmonton	141.4	178.5	227.1	220.5	233.4	223.0	217.6	207.9
Vancouver	105.4	115.2	125.7	127.7	128.9	129.2	128.9	123.9
Victoria	106.6	106.8	101.2	98.9	100.4	99.4	99.4	96.6
Canada	137.6	151.7	162.9	167.5	168.0	168.0	168.0	166.0

Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board of Canada (distributeur), à l'adresse www.conferenceboard.ca/web/linx/, en date du 20 février 2009).

**Table 61**

New Housing Price Indexes - Total Selling Price, by Metropolitan  
Area, 2005-2008 (1997=100)

	2005	2006	2007	2008	2008			
					1	2	3	4
Metropolitan Areas								
<i>Régions métropolitaines</i>								
St. John's	125.2	129.8	136.3	163.0	147.2	159.3	170.0	175.4
Halifax	125.0	130.4	138.0	149.0	147.0	148.8	149.9	150.2
Moncton-Saint John	109.2	112.9	113.9	116.8	115.7	115.9	117.5	118.0
Québec	134.9	141.9	147.6	155.4	152.2	154.5	156.4	158.6
Montréal	141.8	147.7	154.1	161.6	158.9	161.1	163.0	163.5
Ottawa-Gatineau	154.2	158.9	161.7	167.8	165.6	167.4	168.9	169.3
Toronto	132.3	137.3	141.0	146.0	145.3	145.9	146.4	146.4
St. Catharines-Niagara	137.8	144.2	150.1	156.6	154.6	157.4	157.8	156.5
Hamilton	134.6	142.0	148.4	152.5	151.9	152.8	152.7	152.5
Kitchener	131.4	136.8	138.9	142.2	141.4	142.3	142.3	142.7
London	126.3	132.8	137.6	142.4	140.5	142.4	143.3	143.3
Windsor	105.5	105.4	103.2	103.6	103.4	103.7	103.7	103.5
Sudbury-Thunder Bay	100.0	101.7	106.1	111.9	110.2	112.1	112.6	112.6
Winnipeg	132.0	144.5	161.5	178.0	173.1	177.3	180.3	181.4
Regina	142.2	154.5	188.8	238.3	215.2	240.6	248.5	248.7
Saskatoon	126.5	138.0	191.5	230.9	234.1	240.2	229.9	219.5
Calgary	147.8	212.3	246.6	248.2	252.2	249.5	247.3	243.6
Edmonton	137.7	177.5	234.4	236.8	245.5	237.8	234.3	229.4
Vancouver	105.4	112.7	120.7	123.5	124.0	124.4	124.2	121.3
Victoria	113.3	117.7	118.2	118.1	119.3	118.5	118.5	116.3
Canada	129.4	142.0	153.0	158.2	158.0	158.4	158.6	157.7

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor)  
www.conferenceboard.ca/web/linx/ - February 20, 2009).

Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board of Canada (distributeur), à l'adresse www.conferenceboard.ca/web/linx/, en date du 20 février 2009).



## HIGHLIGHTS

## Demography

**Immigration is a driver of Canada's population growth**

The population of Canada reached an estimated 33,186,000 people in 2008 up 1.1 per cent from the 32,816,000 people reported in January 2007. About one quarter of the population growth was attributed to a natural increase - the number of births minus the number of deaths. The remaining three-quarters came from net international migration, which is the difference between the number of people immigrating to Canada and the number of people emigrating from Canada. In 2008, an estimated 43,000 people emigrated from Canada, while an estimated 250,000 immigrated to Canada from other countries.

## POINTS SAILLANTS

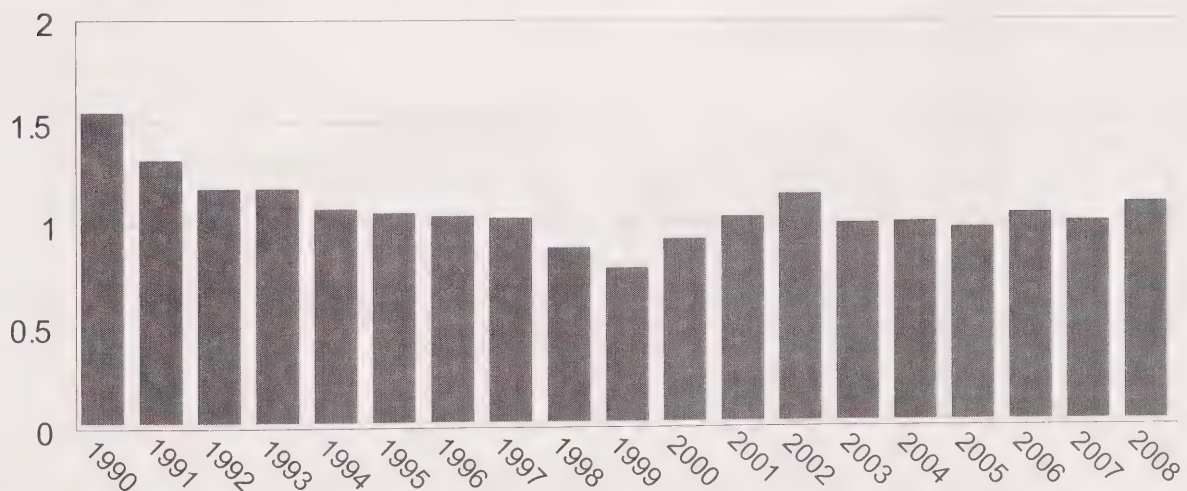
## Démographie

**L'immigration alimente la croissance démographique au Canada**

En 2008, le nombre de Canadiens était estimé à 33 186 000, en hausse de 1,1 % par rapport au total de 32 816 000 personnes déclaré en janvier 2007. Environ le quart de l'expansion démographique est le fait de l'accroissement naturel, c'est-à-dire de l'excédent des naissances sur les décès, et les trois quarts résultaient du solde migratoire international, à savoir le nombre d'immigrants (les étrangers qui s'établissent au Canada) moins le nombre d'émigrants (les Canadiens qui partent vivre à l'étranger). En 2008, il y a eu au Canada près de 250 000 immigrants, contre environ 43 000 émigrants.

**National Population Growth / Croissance démographique au Canada**

annual per cent change / Variation annuelle en pourcentage



Source: Statistics Canada / Statistique Canada

## HIGHLIGHTS

## POINTS SAILLANTS

Alberta, British Columbia, and Saskatchewan led the way in terms of population growth among the provinces and territories in 2008. The number of people living in the three provinces increased by 2.0 per cent, 1.6 per cent, and 1.6 per cent, respectively. In all three provinces, net positive international and inter-provincial migration, and a natural increase each contributed to population growth.

Other provinces with notable population growth in 2008 included Manitoba and Ontario, where growth was 1.0 per cent and 1.1 per cent, respectively. Newfoundland and Labrador experienced the lowest population growth at 0.2 per cent. There were no areas with negative growth in 2008.

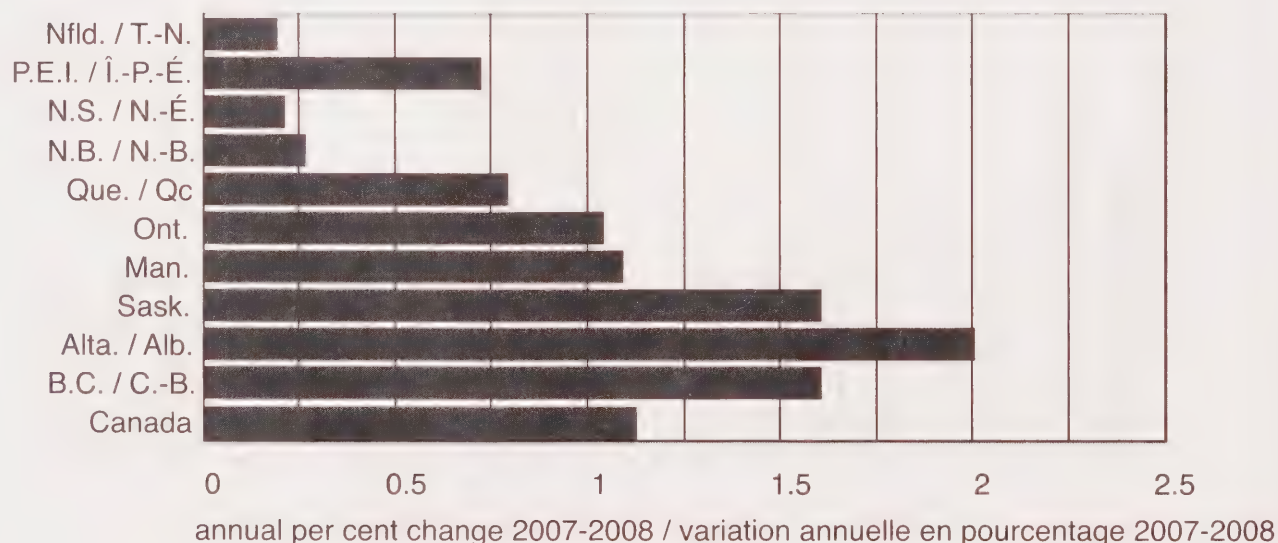
Ontario had the highest level of net international migration in 2008, followed by British Columbia and Quebec. Moderate levels of natural population growth and a large outflow of residents to other areas of the country means that these provinces rely heavily on international immigrants for their overall population growth.

Parmi les provinces et territoires du Canada, c'est l'Alberta, la Colombie-Britannique et la Saskatchewan qui ont connu la plus forte croissance démographique en 2008. La population a augmenté de 2 % dans la première et de 1,6 % dans les deuxième et troisième. Dans ces trois provinces, l'expansion démographique a été alimentée par les soldes migratoires international et interprovincial positifs et par l'accroissement naturel.

En 2008, des taux de croissance démographique appréciables ont également été enregistrés au Manitoba (1,0 %) et en Ontario (1,1 %). C'est à Terre-Neuve-et-Labrador que la hausse a été la plus faible soit 0,2 %. Aucune croissance négative n'a été relevée l'an dernier.

L'Ontario a affiché le solde migratoire international le plus élevé en 2008; venaient ensuite la Colombie-Britannique et le Québec. Étant donné que l'accroissement naturel est modeste dans ces provinces et que le solde migratoire interprovincial y est nettement négatif, l'immigration internationale y joue un rôle fondamental sur le plan de la croissance démographique générale.

### Provincial Population Growth / Croissance démographique par province



Canada includes Yukon, N.W.T., and Nunavut / Le Canada englobe le Yukon, les Territoires du Nord-Ouest et le Nunavut

Source: Statistics Canada / Statistique Canada

## HIGHLIGHTS

## Overview of inter-provincial migration

In 2008, Alberta had the largest inter-provincial migration gain at 20,616. This accounted for nearly thirty per cent of overall population growth in the province. Net inter-provincial migration in 2008 was positive in 4 of 10 of the provinces (Newfoundland and Labrador, Saskatchewan, Alberta, and British Columbia). Since mid-2007, net interprovincial migration has become more balanced as most parts of the country have seen their net migration improve.

Ontario and Quebec suffered the largest loss in absolute terms, with 17,769 and 11,909 more people leaving than coming into the provinces, respectively. Manitoba followed next in terms of losses, at 1,660.

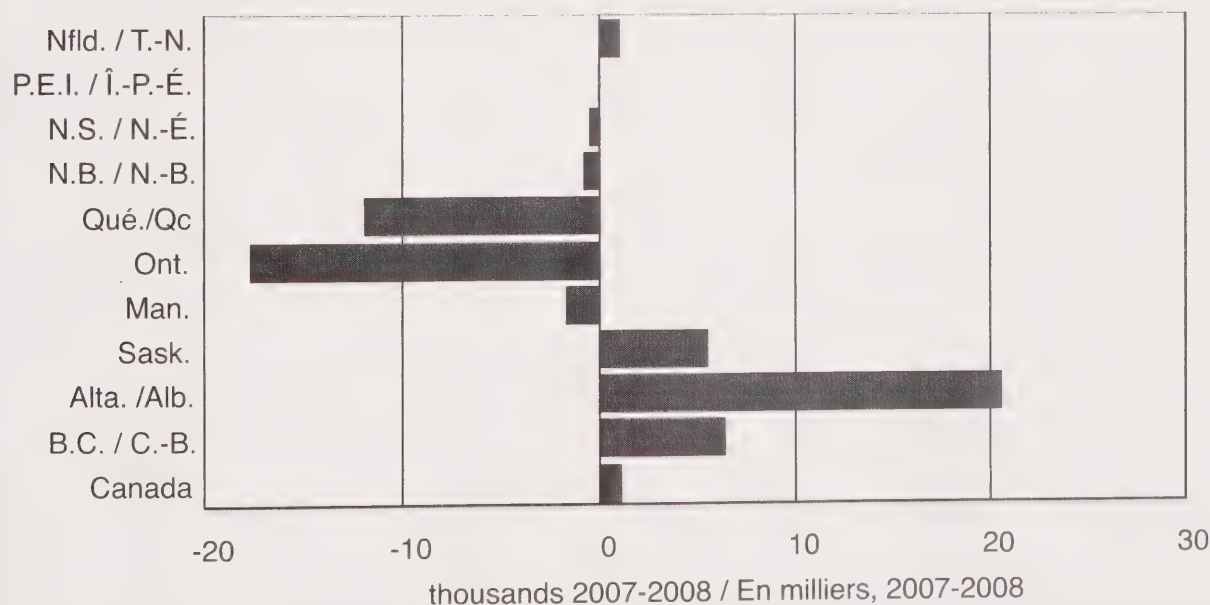
## POINTS SAILLANTS

## Aperçu du solde migratoire interprovincial

En 2008, l'Alberta avait le solde migratoire interprovincial le plus haut, avec un gain de 20 616 individus. Cet apport expliquait près du 30 % de la croissance démographique générale dans cette province. Le bilan a également été positif dans trois autres provinces (Terre-Neuve-et-Labrador, Saskatchewan et Colombie-Britannique). Depuis le milieu de 2007, le solde migratoire interprovincial se rapproche davantage de son point d'équilibre, puisque la situation s'est améliorée dans la plupart des provinces et territoires.

C'est en Ontario et au Québec que le bilan migratoire interprovincial a accusé les diminutions les plus marquées, soit des pertes nettes de 17 769 et de 11 909 personnes, respectivement. Venait ensuite le Manitoba, avec une perte de 1 660 individus.

## Net Interprovincial Migration / Migration interprovinciale nette



Source: Statistics Canada / Statistique Canada



## HIGHLIGHTS

- Canada's population growth is becoming increasingly dependent on international migration.
- Alberta experienced a massive influx of inter-provincial migrants in 2008.
- Ontario, Quebec and BC continue to attract the majority of international immigrants.

## POINTS SAILLANTS

- La croissance démographique du Canada est de plus en plus tributaire de l'immigration internationale.
- Les migrants en provenance d'autres provinces ont afflué en Alberta en 2008.
- C'est en Ontario, au Québec et en Colombie-Britannique que s'établissent encore la plupart des immigrants internationaux.

**Table 62**  
Family Households by Age of Head, 1986-2006 (In Thousands)

Period Année	Number of Family Households by Age Group						Total
	15-24	25-34	35-44	45-54	55-64	65+	
1986	287.0	1,608.5	1,684.1	1,194.2	1,001.1	860.0	6,635.0
1991	241.2	1,629.9	1,954.9	1,367.7	1,025.1	1,016.4	7,235.2
1996	222.0	1,459.5	2,122.8	1,678.9	1,051.1	1,151.0	7,685.5
2001	212.6	1,257.4	2,196.0	1,970.4	1,200.2	1,318.9	8,155.6
2006	205.2	1,217.4	2,058.2	2,190.3	1,514.0	1,466.3	8,651.3
<b>Net Change in Number of Family Households</b>							
<b>Variation nette du nombre de ménages familiaux</b>							
1986-1991	-45.8	21.4	270.8	173.5	24.0	156.4	600.2
1991-1996	-19.2	-170.4	167.9	311.2	26.0	134.6	450.3
1996-2001	-9.4	-202.1	73.2	291.5	149.1	167.9	470.1
2001-2006	-7.4	-40.0	-137.8	219.9	313.8	147.4	495.7
<b>Annual Averages - Net Family Household Formation</b>							
<b>Moyennes annuelles - Formation nette de ménages familiaux</b>							
1986-1991	-9.2	4.3	54.2	34.7	4.8	31.3	120.0
1991-1996	-3.8	-34.1	33.6	62.2	5.2	26.9	90.1
1996-2001	-1.9	-40.4	14.6	58.3	29.8	33.6	94.0
2001-2006	-1.5	-8.0	-27.6	44.0	62.8	29.5	99.1

Source: Statistics Canada - Census of Canada 1986, 1991, 1996, 2001 and 2006.

Source: Statistique Canada - Recensements du Canada, 1986, 1991, 1996, 2001 et 2006.

**Table 63**  
Households by Age of Head, 1986-2006 (In Thousands)

Period Année	Number of Households by Age Group						Total
	15-24	25-34	35-44	45-54	55-64	65+	
1986	535.9	2,124.0	1,971.5	1,412.5	1,327.0	1,620.7	8,991.7
1991	466.2	2,220.0	2,363.0	1,666.4	1,379.9	1,922.7	10,018.3
1996	437.5	2,045.2	2,630.2	2,102.4	1,434.7	2,170.1	10,820.1
2001	447.2	1,792.0	2,747.6	2,509.6	1,659.8	2,406.8	11,563.0
2006	456.6	1,782.3	2,591.9	2,829.8	2,130.8	2,646.1	12,437.5
<b>Net Change in Number of Households</b>							
<b>Variation nette du nombre de ménages</b>							
1986-1991	-69.7	96.0	391.5	253.9	52.9	302.0	1,026.6
1991-1996	-28.7	-174.8	267.2	436.0	54.8	274.5	801.8
1996-2001	9.7	-253.2	117.4	407.2	225.1	236.7	742.9
2001-2006	9.4	-9.7	-155.7	320.2	471.0	239.3	874.5
<b>Annual Averages - Net Household Formation</b>							
<b>Moyennes annuelles - Formation nette de ménages</b>							
1986-1991	-13.9	19.2	78.3	50.8	10.6	60.4	205.3
1991-1996	-5.8	-35.0	53.4	87.2	11.0	54.9	160.4
1996-2001	1.9	-50.6	23.5	81.5	45.0	47.3	148.6
2001-2006	1.9	-1.9	-31.1	64.0	94.2	47.9	174.9

Source: Statistics Canada - Census of Canada 1986, 1991, 1996, 2001 and 2006.

Source: Statistique Canada - Recensements du Canada, 1986, 1991, 1996, 2001 et 2006.

**Table 64**  
Components of Annual Population Growth, 2000-2008

Period Année	Births Naissances		Deaths Décès		Natural Increase Accroissement naturel			Immigration Immigration		Emigration Émigration		Total Pop. increase (000's) Augmentation totale de la population (en milliers)
	000's (en milliers)	Rate Per 1,000 Population Taux par 1 000 habitants	000's (en milliers)	Rate Per 1,000 Population Taux par 1 000 habitants	000's (en milliers)	Rate Per 1,000 Population Taux par 1 000 habitants	000's (en milliers)	000's (en milliers)	000's (en milliers)	000's (en milliers)	000's (en milliers)	
000/2001	327	10.6	219	7.1	108	7.1	253	55	317			
001/2002	328	10.5	220	7.1	108	7.1	256	42	341			
002/2003	331	10.5	224	7.1	107	7.1	199	35	296			
003/2004	338	10.6	229	7.2	109	7.2	239	36	298			
004/2005	339	10.6	230	7.2	109	7.2	245	37	297			
005/2006	346	10.7	225	6.9	121	6.9	254	41	328			
006/2007	357	10.9	233	7.1	125	7.1	238	39	345			
007/2008	364	11.0	237	7.1	127	7.1	250	43	370			

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) [www.conferenceboard.ca/web/linx/](http://www.conferenceboard.ca/web/linx/) - May 5, 2009). Data refers to the month of June of each year.Source: Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board of Canada [distributeur], à l'adresse [www.conferenceboard.ca/web/linx/](http://www.conferenceboard.ca/web/linx/), en date du 5 mai 2009). Données du mois de juin de chaque année.

Table 65

Population and Dwelling Starts, by Province, 1991-2006

Tableau 65

Population et mises en chantier, par province, 1991-2006

		Population <sup>1</sup> 000's (en milliers)				Annual Rate of Population Growth (Per Cent) Taux annuel d'accroissement de la population (données en pourcentage)			Cumulative Dwelling Starts (Units) <sup>2</sup> Mises en chantier cumulatives (en nombre de logements) <sup>2</sup>		
Province		1991	1996	2001	2006	1991-1996	1996-2001	2001-2006	1992-1996	1997-2001	2002-2006
Metropolitan Areas		Régions métropolitaines									
NL	T.-N.-L.	121	124	123	151	0.5	-0.2	4.6	5,122	4,444	7,597
P.E.I.	I.-P.-É.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
N.S.	N.-É.	254	266	276	283	0.9	0.8	0.5	11,109	11,161	13,965
N.B.	N.-B.	-	-	-	-	-	-	-	1,979	1,528	2,559
Que.	Qué.	3,995	4,152	4,403	4,551	0.8	1.2	0.7	95,776	83,723	174,447
Ont.	Ont.	6,227	6,859	7,689	8,274	2.0	2.4	1.5	168,282	262,619	334,203
Man.	Man.	613	622	627	642	0.3	0.2	0.5	6,928	7,655	12,103
Sask.	Sask.	365	374	375	382	0.5	0.1	0.4	6,140	8,332	11,736
Alta.	Alb.	1,414	1,484	1,661	1,851	1.0	2.4	2.3	58,542	88,399	137,415
B.C.	C.-B.	1,671	2,014	2,356	2,523	4.1	3.4	1.4	100,707	61,321	101,780
Canada <sup>3</sup>		14,660	15,895	17,510	18,657	1.7	2.0	1.3	454,585	529,182	795,805
Other Urban Centres		Autres centres urbains									
NL	T.-N.-L.	183	190	173	141	0.8	-1.8	-3.7	**	**	**
P.E.I.	I.-P.-É.	52	59	60	61	2.7	0.3	0.3	**	**	**
N.S.	N.-É.	228	232	231	224	0.4	-0.1	-0.6	**	**	**
N.B.	N.-B.	345	360	368	373	0.9	0.4	0.3	**	**	**
Que.	Qué.	1,356	1,446	1,414	1,499	1.3	-0.4	1.2	**	**	**
Ont.	Ont.	2,027	2,100	1,973	2,077	0.7	-1.2	1.1	**	**	**
Man.	Man.	174	178	179	179	0.5	0.1	-	**	**	**
Sask.	Sask.	258	253	254	247	-0.4	0.8	-0.6	**	**	**
Alta.	Alb.	617	659	744	849	1.4	2.6	2.8	**	**	**
B.C.	C.-B.	969	1,043	954	988	1.5	-1.7	0.7	**	**	**
Canada <sup>3</sup>		6,209	6,520	6,350	6,638	1.0	-0.5	0.9	**	**	**
Rural Areas		Régions rurales									
NL	T.-N.-L.	264	238	217	213	-2.0	-1.8	-0.4	**	**	**
P.E.I.	I.-P.-É.	78	75	75	75	-0.8	-	-	**	**	**
N.S.	N.-É.	418	411	401	407	-0.3	-0.5	0.3	**	**	**
N.B.	N.-B.	379	378	361	357	-0.1	-0.9	-0.2	**	**	**
Que.	Qué.	1,545	1,541	1,420	1,496	-0.5	-1.6	1.1	**	**	**
Ont.	Ont.	1,831	1,795	1,748	1,809	-0.4	-0.5	0.7	**	**	**
Man.	Man.	305	314	314	328	0.6	-	0.9	**	**	**
Sask.	Sask.	366	363	350	339	-0.2	0.7	-0.6	**	**	**
Alta.	Alb.	514	554	570	591	1.6	0.6	0.7	**	**	**
B.C.	C.-B.	642	667	598	602	0.8	-2.1	0.1	**	**	**
Canada <sup>3</sup>		6,342	6,336	6,054	6,217	‡	-0.9	0.5	**	**	**
All Areas		Toutes les régions									
NL	T.-N.-L.	568	552	513	505	-0.6	-1.4	-0.3	10,665	7,764	12,713
P.E.I.	I.-P.-É.	130	134	135	136	0.6	0.1	0.1	2,934	2,995	4,108
N.S.	N.-É.	900	909	908	914	0.2	‡	0.1	21,930	19,724	24,454
N.B.	N.-B.	724	738	729	730	0.4	-0.2	0.0	15,228	14,466	20,342
Que.	Qué.	6,896	7,139	7,237	7,546	0.7	0.3	0.9	151,502	127,153	249,976
Ont.	Ont.	10,085	10,754	11,410	12,160	1.3	1.2	1.3	226,437	319,940	406,103
Man.	Man.	1,092	1,114	1,120	1,149	0.4	0.1	0.5	12,213	14,163	22,022
Sask.	Sask.	989	990	979	968	‡	-0.2	-0.2	9,987	13,705	17,211
Alta.	Alb.	2,545	2,697	2,975	3,291	1.2	2.1	2.1	84,987	131,680	201,004
B.C.	C.-B.	3,282	3,724	3,908	4,113	2.7	1.0	1.0	177,534	97,243	151,834
Canada <sup>3</sup>		27,211	28,751	29,914	31,512	1.1	0.8	1.1	713,417	748,833	1,109,767

As of June.

<sup>1</sup>Source: Statistics Canada - Census of Canada, 1991, 1996, 2001 and 2006<sup>2</sup>Source: CMHC. Calculated on a constant area basis using the most recent census boundaries.<sup>3</sup>Excludes Yukon and Northwest Territories

Données de juin.

<sup>1</sup>Source: Statistique Canada - Recensement du Canada 1991, 1996, 2001 and 2006<sup>2</sup>Source: SCHL. Données calculées d'après une base régionale constante en utilisant les limites territoriales du dernier recensement.<sup>3</sup>Ne comprend ni le Yukon ni les Territoires du Nord-Ouest.



Table 66

Households, Housing Stock and Crowding, by Area, 1986-2006

Tableau 66

Ménages, parc de logements et surpeuplement, par province et territoire, 1986-2006

			Households Ménages					
Period and Area Année, province et territoire			Family Familiaux	Non-Family Non familiaux	Families Not Maintaining Their Own Households Familles secondaires	Crowding <sup>1</sup> Surpeuplement <sup>1</sup>	Total Housing Stock <sup>2</sup> Parc domiciliaire <sup>2</sup>	
1986	Nfld. Lab.	T.-N.-L.	137,675	21,405	3,010	7,375	159,920	
	P.E.I.	Î.-P.-É.	31,645	9,050	425	1,045	40,870	
	N.S.	N.-É.	226,795	68,985	3,960	5,230	297,220	
	N.B.	N.-B.	183,845	47,840	3,030	5,065	232,705	
	Que.	Qué.	1,735,745	621,360	19,690	37,895	2,370,890	
	Ont.	Ont.	2,400,310	821,415	33,550	52,815	3,243,750	
	Man.	Man.	273,130	109,210	4,105	9,745	384,325	
	Sask.	Sask.	258,785	99,480	3,225	7,560	360,465	
	Alta.	Alb.	609,070	227,060	7,700	15,845	840,530	
	B.C.	C.-B.	761,835	325,280	11,110	18,665	1,094,215	
	Y. & N.W.T.	Y. et T.N.-O.	16,530	5,210	425	3,315	22,045	
	Canada		6,635,365	2,356,295	90,230	164,555	9,046,935	
1991	Nfld. Lab.	T.-N.-L.	147,080	27,415	5,475	2,710	174,495	
	P.E.I.	Î.-P.-É.	33,570	10,910	625	320	44,475	
	N.S.	N.-É.	241,570	82,810	4,735	2,495	324,380	
	N.B.	N.-B.	195,465	58,245	4,355	1,980	253,710	
	Que.	Qué.	1,866,455	767,850	27,665	28,955	2,634,300	
	Ont.	Ont.	2,667,995	970,370	56,290	50,495	3,638,365	
	Man.	Man.	282,675	122,440	9,320	7,470	405,120	
	Sask.	Sask.	255,860	107,285	6,375	5,780	363,150	
	Alta.	Alb.	658,655	251,740	13,880	12,725	910,390	
	B.C.	C.-B.	866,635	377,260	17,970	16,060	1,243,890	
	Y. & N.W.T.	Y. et T.N.-O.	19,275	6,710	625	2,585	25,990	
	Canada		7,235,230	2,783,035	147,315	131,560	10,018,265	
1996	Nfld. Lab.	T.-N.-L.	152,785	32,710	2,585	3,675	185,495	
	P.E.I.	Î.-P.-É.	35,480	12,480	395	740	47,960	
	N.S.	N.-É.	250,610	91,980	3,400	5,690	342,590	
	N.B.	N.-B.	204,540	66,610	2,545	3,870	271,155	
	Que.	Qué.	1,931,310	890,715	16,395	47,620	2,822,030	
	Ont.	Ont.	2,857,065	1,067,445	35,805	126,150	3,924,510	
	Man.	Man.	288,990	130,400	6,770	12,290	419,390	
	Sask.	Sask.	258,305	114,515	4,855	8,640	372,820	
	Alta.	Alb.	705,385	273,790	9,595	17,225	979,175	
	B.C.	C.-B.	978,610	446,025	13,480	48,520	1,424,640	
	Y. & N.W.T.	Y. et T.N.-O.	22,385	7,905	880	3,230	30,290	
	Canada		7,685,470	3,134,580	96,695	277,695	10,820,050	
2001	Nfld. Lab.	T.-N.-L.	150,470	38,575	2,580	2,230	227,570	
	P.E.I.	Î.-P.-É.	37,670	13,130	480	420	55,992	
	N.S.	N.-É.	258,105	101,915	4,225	4,600	403,819	
	N.B.	N.-B.	210,940	72,880	3,520	2,280	313,609	
	Que.	Qué.	1,994,150	983,960	17,775	34,880	3,230,196	
	Ont.	Ont.	3,085,505	1,133,905	39,435	115,325	4,556,240	
	Man.	Man.	296,215	136,335	6,200	8,870	477,085	
	Sask.	Sask.	260,860	118,820	5,455	6,685	431,628	
	Alta.	Alb.	791,070	313,030	12,055	13,000	1,171,841	
	B.C.	C.-B.	1,047,975	486,360	15,235	37,680	1,643,969	
	Y. & N.W.T.	Y. et T.N.-O.	22,600	8,500	595	1,025	36,639	
	Canada		8,155,565	3,407,415	107,555	228,550	12,548,588	
2006	Nfld. Lab.	T.-N.-L.	152,030	45,150	2,485	1,890	235,958	
	P.E.I.	Î.-P.-É.	38,580	14,550	495	415	62,753	
	N.S.	N.-É.	262,455	114,390	4,425	3,380	425,681	
	N.B.	N.-B.	213,400	82,560	3,475	2,230	331,619	
	Que.	Qué.	2,094,900	1,094,445	19,635	36,455	3,452,300	
	Ont.	Ont.	3,301,130	1,253,900	45,165	120,710	4,972,869	
	Man.	Man.	304,820	143,960	6,565	10,730	491,724	
	Sask.	Sask.	261,795	125,345	6,270	6,690	438,621	
	Alta.	Alb.	881,145	375,055	12,980	14,615	1,335,745	
	B.C.	C.-B.	1,116,360	526,790	16,945	38,370	1,788,474	
	Y. & N.W.T.	Y. et T.N.-O.	24,710	9,985	780	2,900	41,111	
	Canada		8,651,335	3,786,135	119,215	238,485	13,576,855	

Source: Statistics Canada - Census of Canada, 1986, 1991, 1996, 2001, 2006.

Data may not add due to rounding.

<sup>1</sup>1971-1991: Households that have more than one person per room.

1996: Crowded living conditions are identified by Canada's National Occupancy Standard (NOS).

The NOS determines the number of bedrooms a household should have, based on the number, age, gender and interrelationships of household members. Households lacking enough bedrooms are identified and those with insufficient income to be able to afford alternative rental shelter that is suitable in size are considered to be crowded.

Includes vacancies.

Source: Statistique Canada - Recensements du Canada, 1986, 1991, 1996, 2001, 2006.

L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés

<sup>1</sup>1971-1991: Ménages comptant plus d'une personne par pièce.

1996: La Norme nationale d'occupation (NNO) détermine les conditions de surpeuplement

La norme précise le nombre de chambres dont un ménage doit disposer, selon le nombre de ses membres, leur âge, leur sexe et les rapports qui les lient. Le nombre de ménages qui manquent de chambres est établi. Les logements occupés par des ménages ayant un revenu insuffisant pour se procurer une habitation locale de taille convenable sont considérés comme étant surpeuplés.

<sup>2</sup>Comprend les logements inoccupés

**Table 67**  
Population, by Region and Province, 1996-2008 (In Thousands)

**Tableau 67**  
Population par région et par province, 1996-2008 (en milliers)

Period Année	Nfld. Lab. T.-N.-L.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Atlantic Atlantique	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	Prairies	B.C. C.-B.	Canada <sup>1</sup>
1996	562	135	930	752	2,379	7,237	11,037	1,132	1,018	2,763	4,913	3,850	29,514
1997	553	136	932	752	2,373	7,268	11,180	1,136	1,018	2,813	4,967	3,931	29,818
1998	542	136	932	751	2,361	7,290	11,322	1,136	1,017	2,877	5,030	3,978	30,080
1999	534	136	932	750	2,353	7,315	11,453	1,141	1,016	2,937	5,094	4,002	30,315
2000	530	136	934	751	2,351	7,347	11,621	1,146	1,009	2,988	5,144	4,033	30,594
2001	523	136	933	750	2,342	7,384	11,827	1,150	1,002	3,041	5,193	4,066	30,911
2002	520	137	934	749	2,340	7,428	12,030	1,155	998	3,109	5,261	4,093	31,252
2003	519	137	936	749	2,341	7,472	12,193	1,161	996	3,169	5,326	4,113	31,548
2004	518	138	939	749	2,343	7,520	12,341	1,171	997	3,224	5,392	4,145	31,846
2005	515	138	938	749	2,340	7,567	12,478	1,177	995	3,297	5,469	4,184	32,143
2006	511	138	938	746	2,333	7,615	12,619	1,182	991	3,397	5,570	4,228	32,471
2007 <sup>2</sup>	507	138	936	745	2,326	7,669	12,749	1,190	996	3,488	5,674	4,292	32,816
2008 <sup>2</sup>	508	139	938	747	2,331	7,730	12,882	1,203	1,012	3,558	5,773	4,361	33,186

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/web/linx/ - May 1, 2009). Data refers to the second quarter of each year.

<sup>1</sup>Includes Yukon and N.W.T.

<sup>2</sup>Preliminary postcensal estimates.

Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/web/linx/, en date du 1 mai 2009). Données pour le deuxième trimestre de chaque année.

<sup>1</sup>Comprend le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

<sup>2</sup>Estimations postcensitaires provisoires.

**Table 68**  
Dwelling Unit Type and Tenure by Census Metropolitan Areas<sup>1</sup>, 2006

**Tableau 68**  
Type de logement et mode d'occupation par région métropolitaine de recensement<sup>1</sup>, 2006

Metropolitan Area Régions métropolitaines	Dwelling Type (Per Cent) Type de logement (données en pourcentage)				Tenure (Per Cent) Mode d'occupation (données en pourcentage)		
	All Dwellings Tous les logements	Single- Detached Individuels	Semi-Detached and Duplex Jumelés et duplex	Row Housing En bande	Apartment and Other Appartements et autres	Owner- Occupied Propriétaire- occupant	Rental Locataire
Abbotsford	55,930	49.5	2.9	7.3	40.3	73.5	26.5
Barrie	63,860	70.4	3.7	7.8	18.1	80.7	19.3
Brantford	47,850	67.2	5.7	6.9	20.2	73.7	26.3
Calgary	415,605	59.6	5.8	8.7	25.8	74.1	25.9
Edmonton	404,585	58.5	4.1	8.2	29.1	69.4	30.6
Greater Sudbury	65,005	60.8	4.8	4.3	30.1	67.0	33.0
Guelph	48,770	56.8	4.0	10.7	28.5	71.1	28.9
Halifax	155,095	51.6	6.9	3.5	38.1	64.0	36.0
Hamilton	266,460	57.4	3.3	11.9	27.5	71.6	28.4
Kelowna	66,985	57.6	4.5	5.5	32.4	77.3	22.7
Kingston	62,045	57.0	7.1	5.6	30.2	67.4	32.6
Kitchener	169,175	55.7	6.6	10.6	27.0	69.8	30.2
London	184,950	55.5	4.1	10.5	29.9	65.9	34.0
Moncton	51,585	59.5	5.7	2.7	32.1	70.2	29.9
Montréal	1,525,740	32.2	4.9	3.0	59.9	53.4	46.6
Oshawa	119,015	65.1	6.3	9.1	19.6	78.6	21.4
Ottawa-Hull	449,295	45.5	7.0	15.1	32.3	66.9	33.1
Peterborough	46,660	70.6	2.1	4.8	22.4	72.7	27.3
Québec	316,650	41.4	5.1	2.2	51.2	58.6	41.4
Regina	80,320	68.6	2.5	4.5	24.4	70.1	29.9
Saguenay	64,335	48.8	6.8	2.2	42.3	63.3	36.7
Saint John	49,125	60.3	2.2	3.9	33.7	70.0	30.0
Saskatoon	95,235	59.7	3.9	4.9	31.5	66.9	33.1
Sherbrooke	82,765	43.0	3.4	1.9	51.7	53.5	46.5
St. Catharines-Niagara	156,465	67.2	5.4	5.4	22.0	74.6	25.4
St. John's	70,660	54.3	5.7	8.7	31.3	71.5	28.5
Thunder Bay	51,395	68.3	3.9	2.5	25.3	72.9	27.1
Toronto	1,801,245	41.7	7.7	8.3	42.2	67.6	32.4
Trois-Rivières	63,865	45.9	5.4	1.7	47.0	57.6	42.4
Vancouver	816,765	35.4	2.3	8.3	53.9	65.1	34.9
Victoria	145,250	42.5	3.8	6.0	47.7	64.8	35.2
Windsor	125,835	68.9	4.2	5.1	21.8	74.3	25.7
Winnipeg	281,675	61.8	3.6	3.1	31.4	67.2	32.8
Canada	12,388,285	55.2	4.8	5.6	34.4	68.7	31.3

Source: Census of Canada, 2006

<sup>1</sup>Excludes on reserve.

Source: Recensement du Canada de 2006

<sup>1</sup>Réserves exclues

EXPLANATORY AND  
SOURCE NOTES

The following symbols are used in this report:

- Not applicable
- \* Not available
- Less than \$1,000
- Less than 0.1 per cent
- Nil
- Amount too small to be expressed

## Tables 1-32

From 1948 to 1966, the surveys were intended to provide a complete monthly enumeration of all house-building activity in urban centres of 5,000 population and over, supplemented by a quarterly survey on a sample basis of smaller urban centres and the rural parts of the country. Agreement was reached with Statistics Canada to raise the basis for the survey for urban centres to a lower limit of 10,000 population, effective January 1, 1967. Data on both the 10,000 and 5,000 population limits for the monthly survey for the period 1962 to 1966 were published in Canadian Housing Statistics 1966.

Changes on area definitions and in population size groupings resulting from the quinquennial censuses were incorporated in the surveys in 1956, 1962, 1966, 1972, 1977, 1982, 1987 and 1992. The totals shown for Canada exclude the Yukon and Northwest Territories.

The number of units under construction at the end of a period, as shown in this report, may take into account certain adjustments which arise for various reasons subsequent to the reporting of start of construction.

Users of the seasonally adjusted data appearing in this section should pay particular attention to the comment on seasonal adjustment at the end of these notes.

NOTES EXPLICATIVES  
ET SOURCES

Symboles utilisés dans le présent rapport :

- \* Sans objet
- \*\* Non disponible
- † Moins de 1 000 \$
- ‡ Moins de 0,1 p. 100
- Néant
- Chiffre trop petit pour être indiqué

## Tableaux 1-32

De 1948 à 1966, les relevés fournissaient un dénombrement mensuel complet de tous les logements construits dans les centres urbains de 5 000 habitants et plus, que venait compléter un sondage trimestriel effectué dans les centres urbains plus petits et dans les secteurs ruraux du pays. Après entente avec Statistique Canada, la limite inférieure des centres urbains a été relevée le 1<sup>er</sup> janvier 1967 et fixée à un minimum de 10 000 habitants. Les données des relevés mensuels effectués de 1962 à 1966 dans les agglomérations de 10 000 âmes et plus et dans celles de 5 000 âmes et plus ont été publiées dans Statistique du logement au Canada de 1966.

Les changements de définition des régions et de répartition numérique de la population, apportés par les recensements quinquennaux, ont été incorporés aux relevés de 1956, 1962, 1966, 1972, 1977, 1982, 1987 et 1992. Les totaux indiqués pour le Canada ne comprennent ni le Yukon, ni les Territoires du Nord-Ouest.

Dans le présent rapport, le nombre de logements en construction à la fin d'une période peut tenir compte de certains redressements qui ont eu lieu, pour diverses raisons, après que les mises en chantier ont été signalées.

Ceux qui utilisent les données désaisonnalisées de cette section liront attentivement les précisions données à ce sujet à la fin des notes explicatives.



## EXPLANATORY AND SOURCE NOTES

Table 22

The survey of newly completed and unabsorbed dwellings is carried out in conjunction with the Starts and Completions Survey in Metropolitan Areas, Large Urban Centres and Urban Agglomerations. When a dwelling is recorded as completed, a report is also made as to whether or not it is occupied. The dwellings are then surveyed each month until they are occupied or sold.

The survey of newly completed and unabsorbed row and apartment dwellings is carried out in all metropolitan areas in conjunction with the Starts and Completions Survey. Previous to 1979, these dwellings were surveyed each month for the first six months following completion, at which time any units remaining unoccupied were dropped from the survey. Between 1979 and 1980, these dwellings were surveyed each month for up to twelve months before being removed. From 1981, these dwellings have been surveyed each month until they were occupied or sold.

Table 23

Average selling prices per unit are as quoted in the month the unit is completed.

Table 26

While the survey is designed to reflect the actual inventory of rental units in apartment structures containing at least six dwellings, municipal records in some urban areas are not based on the same dwelling type definition as that used in the survey.

Tables 25, 27, 28

The vacancy rates shown are derived from a sample survey conducted by CMHC of apartment structures containing six or more dwelling units.

Tables 29, 30

The vacancy rates shown are derived from a sample survey conducted by CMHC of row and apartment structures containing three or more dwelling units.

Table 31

Since October 1984, a survey of average rents being charged in privately initiated apartment structures of six units and over has been carried out in conjunction with the semi-annual apartment vacancy survey.

## NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

Tableau 22

Le relevé des logements nouvellement achevés non écoulés s'effectue en même temps que celui des logements mis en chantier et achevés dans les régions métropolitaines, les grands centres urbains et les agglomérations urbaines. Lorsqu'on signale l'achèvement d'un logement, on indique aussi s'il est occupé ou non. Le dénombrement de tels logements se fait tous les mois, jusqu'au moment de leur occupation ou de leur vente.

Le relevé des logements en bande et des appartements nouvellement achevés non écoulés s'effectue dans toutes les régions métropolitaines en même temps que le relevé des mises en chantier et des achèvements. Avant 1979, ces logements étaient dénombrés chaque mois pendant les six mois qui suivaient leur achèvement, puis rayés du relevé. En 1979 et 1980, ces logements ont été dénombrés tous les mois, pendant au moins 12 mois, avant d'être rayés des relevés. Depuis 1981, ils sont dénombrés chaque mois jusqu'à ce qu'ils soient occupés ou vendus.

Tableau 23

Le prix de vente moyen est le prix indiqué le mois où le logement a été achevé.

Tableau 26

Nous nous sommes efforcés de faire coïncider l'univers avec le nombre réel de logements locatifs des immeubles d'appartements de six logements et plus, mais, dans certaines régions urbaines, les dossiers municipaux adoptent une définition des types de logement différente de la nôtre.

Tableaux 25, 27, 28

Les taux d'inoccupation indiqués sont tirés d'un sondage portant sur les immeubles d'appartements de six logements et plus, effectué par la SCHL.

Tableaux 29, 30

Les taux d'inoccupation indiqués sont tirés d'un sondage fait par la SCHL sur les groupes de maisons en rangée et les immeubles d'appartements comprenant trois logements ou plus.

Tableau 31

Depuis octobre 1984, on fait le relevé des loyers moyens payés dans les immeubles d'initiative privée de six logements et plus, en même temps qu'on procède au relevé semestriel des appartements vacants.

EXPLANATORY AND  
SOURCE NOTES

Tables 37-45

A survey of mortgage lending activity of lending institutions is carried out by CMHC. The survey for conventional lending does not include credit unions, caisses populaires or other smaller institutions. Each month, these institutions report the volume of total mortgage loans approved by them, by type of property, for which the mortgage loan is approved, by province. The Canadian Bankers' Association collects member reports and provides information to the Corporation in summary form. The other institutions report directly to the Corporation. To the end of 1967, estimates of conventional mortgage activity were calculated by deducting data for NHA undertakings-insure issued to approved lenders (derived from Corporation records) from the totals reported by the lending institutions. Beginning in January 1968, the lending institutions have been reporting their conventional lending activity as a separate item.

References in these tables are made to "lending institutions," "approved lenders," and "corporations other than lending institutions."

The term "lending institutions" denotes a number of types of companies which have been active in the mortgage lending field over the years and for which a variety of interrelated statistical series have been compiled by the Corporation and other agencies. Included are life, loan and trust companies, chartered banks, Quebec savings banks, mutual benefit and fraternal societies, and some companies which are wholly owned subsidiaries of individual banks.

"Approved lenders" are lenders approved individually by the Governor-in-Council for the purpose of making loans under the National Housing Act. The majority of these lenders are chartered banks, life, loan or trust companies. A small number of pension funds, whose NHA activity forms a very small proportion of the NHA activity of all approved lenders, is also included. This means that, for many purposes, the activity of "approved lenders" under the National Housing Act may be taken as equivalent to the NHA activity of the group of companies referred to as "lending institutions."

The term "corporations other than lending institutions" denotes all loan companies, holding companies, finance companies and a few other financial and non-financial corporations. These companies are not included under "lending institutions" either because they have not been traditionally engaged in mortgage lending activity or because the relevant statistical series for them are not available.

NOTES EXPLICATIVES  
ET SOURCES

Tableaux 37-45

La SCHL fait un relevé des prêts hypothécaires consentis par les établissements de prêts. Le relevé des prêts ordinaires fait abstraction des caisses de crédit, des caisses populaires et d'autres petits établissements. Les établissements de crédit déclarent, chaque mois, le volume global des prêts hypothécaires qu'ils consentent, par genre de propriété et par province. L'Association canadienne des banquiers recueille les rapports de ses membres et transmet les renseignements à la SCHL sous forme de sommaire. Les autres établissements rédigent chacun un rapport, qui est envoyé directement à la Société. Pour établir les estimations des prêts ordinaires consentis jusqu'à la fin de 1967, la SCHL a soustrait des totaux déclarés par les établissements de crédit, les données de ses propres dossiers relatives aux promesses d'assurer qu'elle a émises à l'intention des prêteurs agréés. Depuis janvier 1968, les établissements de crédit déclarent séparément leurs prêts ordinaires à leurs associations respectives.

Voici la définition de diverses expressions contenues dans ces tableaux.

« Établissements de prêts » désigne divers types de sociétés actives dans le domaine du prêt hypothécaire, au sujet desquelles la SCHL et d'autres organismes réunissent des séries de données statistiques interdépendantes. Il s'agit des compagnies d'assurance-vie et de prêts, des sociétés de fiducie, des banques à charte, des banques d'épargne du Québec, des sociétés de secours mutuel et d'entraide, ainsi que de certaines compagnies qui sont des filiales de banques en propriété exclusive.

Les « prêteurs agréés » sont des établissements autorisés individuellement par le gouverneur en conseil à consentir des prêts aux termes de la Loi nationale sur l'habitation. Il s'agit, pour la plupart, de banques à charte, de compagnies d'assurance-vie, de compagnies de prêts et de sociétés de fiducie. On compte également un petit nombre de caisses de retraite, qui ne représentent qu'une faible proportion de l'activité globale des prêteurs agréés. En gros, donc, l'activité des prêteurs agréés en vertu de la LNH équivaut à celle des « établissements de prêt ».

L'expression « autres compagnies », désigne les petites compagnies de prêts, les sociétés de portefeuille, les sociétés de financement et quelques autres sociétés financières ou non. Ces compagnies ne sont pas comprises sous la rubrique « établissements de prêts » parce qu'elles ne font pas d'ordinaire de prêts hypothécaires, ou parce qu'on ne peut obtenir de données statistiques pertinentes à leur sujet.

## EXPLANATORY AND SOURCE NOTES

Data on the mortgage lending activity of credit unions, caisses populaires, estates, trust and agency funds administered by trust companies, and private individuals engaged in mortgage lending are, where available, provided separately from these other categories.

The term "gross" is used in relation to mortgage loan approvals and various other types of activity under the National Housing Act. Gross data do not take into account cancellations and alterations after initial approval.

### Tables 56, 57

The Consumer Price Index measures price changes for a given quality and quantity of goods and services. An important component of the index is housing, which is represented by two items: shelter and household operation. The overall shelter index includes rent and the costs of home ownership.

The rent index, which includes rentals and the cost of tenant repairs, estimates price changes for a constant quality of rented accommodation. It is intended to be a measure of price change only, rather than a measure of change in prevailing market rents.

The index of home ownership costs measures price changes for property taxes, mortgage interest rates, repairs, the replacement cost of new houses and property insurance.

### Seasonal Adjustment

All seasonally adjusted series have been derived by the X-11 method developed by the United States Bureau of the Census.

## NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

Les données hypothécaires des caisses de crédit, des caisses populaires, des sociétés de fiducie qui administrent des fonds de succession, de fiducie et d'agence, ainsi que des particuliers qui consentent des prêts hypothécaires, sont fournies à part, lorsqu'il est possible de les obtenir.

L'expression « données brutes » a rapport aux approbations de prêts hypothécaires et à d'autres formes d'activité aux termes de la LNH. Les données brutes ne tiennent compte ni des prêts annulés ni des prêts modifiés après leur approbation initiale.

### Tableaux 56, 57

L'indice des prix à la consommation sert à mesurer l'évolution des prix pour une qualité et une quantité données de biens et de services. Une composante importante de cet indice est l'habitation, représentée par deux sous-indices : le logement et les dépenses des ménages. Le sous-indice du logement comprend les loyers et les charges des propriétaires-occupants.

L'indice des loyers, qui englobe en outre les frais de réparations supportés par les locataires, donne une idée de l'évolution des prix des logements locatifs de qualité constante. Il porte uniquement sur les variations de prix et non sur la situation des loyers du marché.

L'indice des charges des propriétaires-occupants sert à mesurer les variations au chapitre des impôts fonciers, des taux d'intérêt hypothécaires, des frais de réparation, du coût de remplacement des maisons neuves et des frais d'assurance.

### Désaisonnalisation

Toutes les données désaisonnalisées ont été obtenues au moyen de la méthode X-11 mise au point par le Bureau de recensement des États-Unis.



## EXPLANATORY AND SOURCE NOTES

## NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

### Définitions

#### Starts & Completions Survey

The Starts and Completions survey is carried out in site visits to confirm that new units have reached set stages in the construction process. Since most municipalities in the country issue building permits, these are used as an indication of where construction is likely to take place. In areas where there are not permits, reliance is to be placed either on local sources (building suppliers) or searching procedures.

For purposes of the Starts and Completions Survey, a "dwelling unit" is defined as a structurally separate set of self-contained living premises with a private entrance from outside the building or from a common hall, lobby or stairway inside the building. Such an entrance must be one that can be used without passing through another separate dwelling unit. The Starts and Completions Survey enumerates dwelling units in new structures only, designed for non-transient and year-round occupancy.

In the Starts and Completions Survey, a "start" is defined as the beginning of construction work on a building, usually when the concrete has been poured for the whole of the footing around the structure, or at an equivalent stage where a basement is not part of the structure. A "completion" means that all the proposed construction work on a dwelling unit has been performed. Under some circumstances, a dwelling may be counted as completed when up to 10 per cent of the proposed work remains to be done.

The types of dwellings used in the Starts and Completions Survey correspond to those used in the Census.

A "single-detached" dwelling is a building containing only one dwelling unit, which is completely separated on all sides from any other dwelling or structure. A "semi-detached" dwelling is one of two dwellings located side-by-side in a building, adjoining no other structures and separated by a common or party wall extending from ground to roof.

### Définitions

#### Relevé des mises en chantier et des achèvements

On fait le relevé des mises en chantier et des achèvements en se rendant sur les lieux pour vérifier si la construction a bien atteint certaines étapes déterminées. Comme la plupart des municipalités délivrent des permis de construire, ce sont ces documents qui renseignent sur le lieu de la construction. En l'absence de permis, on a recours aux sources locales (fournisseurs de matériaux de construction) ou à des recherches sur le terrain.

Dans le relevé des mises en chantier et des achèvements, le terme « logement » désigne tout local d'habitation distinct, autonome et complet, muni d'une entrée donnant directement sur l'extérieur ou dans un vestibule, un corridor ou un escalier communs, à l'intérieur de l'immeuble. On doit pouvoir utiliser cette entrée sans traverser un autre logement. Le relevé ne porte que sur les logements neufs destinés à l'occupation permanente.

Dans ce relevé, « mise en chantier » désigne le début des travaux de construction, d'ordinaire après la mise en place de la semelle en béton, ou à un stage équivalent lorsque le bâtiment n'a pas de sous-sol. « Achèvement » désigne le stade où tous les travaux de construction sont terminés : dans certaines circonstances, on peut considérer un logement comme achevé s'il ne reste que 10 p. 100 des travaux prévus à exécuter.

Les types de logements utilisés dans le relevé sont les mêmes que ceux du recensement.

Une « maison individuelle » est un bâtiment comprenant un seul logement, complètement séparé, sur tous ses côtés, de toute autre habitation ou construction. « Maison jumelée » désigne l'un et l'autre des deux logements situés côte à côte dans un bâtiment contigu à aucune autre construction, et séparés l'un de l'autre par un mur commun ou mitoyen du sol jusqu'au toit.

## EXPLANATORY AND SOURCE NOTES

A “duplex” is one of two dwelling units located one above the other in a building adjoining no other structure. A “row” dwelling is a one family dwelling unit in a row of three or more attached dwellings separated by common or party walls extending from ground to roof. An “apartment” dwelling includes all dwellings other than those described above, including structures commonly known as triplexes, double duplexes and row duplexes.

For Census purposes, a “household” consists of a person or group of persons occupying one dwelling. It usually consists of a family group, with or without lodgers or employees. It may consist of a group of unrelated persons, two or more families sharing a dwelling, or one person living alone. Every person is a member of some household, and the number of households equals the number of occupied dwellings. A “non-family household” is composed of one or more unrelated individuals.

The term “owner” refers to mortgage applicants who construct or arrange with subcontractors to construct dwellings for their own occupancy.

The term “builders” refers to builder applicants who construct dwellings for sale to home owners. These may be multiple dwellings, as with condominiums and co-operative tenures, or predominantly single-detached and semi-detached dwellings on freehold tenure.

The term “home ownership” is the combination of owners and builders.

The term “rental” refers to dwellings constructed for rental purposes, regardless of who finances the structure.

“Assisted Home Ownership” refers to lending programs that granted favourable amortization and interest rates to mortgage applicants who required assistance as an aid to home ownership.

## NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

« Duplex » désigne deux logements distincts situés l'un au-dessus de l'autre dans un bâtiment contigu à aucun autre. La « maison en bande », est un logement unifamilial compris dans une rangée d'au moins trois logements contigus, séparés par un mur commun ou mitoyen du sol jusqu'au toit. « Appartement » désigne tous les logements qui n'entrent pas dans les catégories ci-dessus, y compris les constructions communément appelées triplex, duplex jumelés et duplex en bande.

Pour les besoins du recensement, « ménage » désigne une personne ou un groupe de personnes occupant un seul logement. Il s'agit habituellement d'une famille à laquelle s'ajoutent ou non des pensionnaires ou des employés. Le ménage peut aussi être formé d'un groupe de personnes non apparentées, de deux familles ou plus partageant le même logement ou d'une personne vivant seule. Chaque occupant fait partie d'un ménage et le nombre des ménages égale celui des logements occupés. Un « ménage non familial » est formé d'une seule personne ou de plusieurs, non apparentées.

« Propriétaire-occupant » désigne un demandeur de prêt hypothécaire qui construit ou fait construire un logement pour l'occuper lui-même.

« Constructeur » désigne un demandeur de prêt qui construit des habitations pour les vendre à des propriétaires-occupants. Ces habitations peuvent être des collectifs, comme dans le cas des logements en copropriété et des coopératives, ou bien des maisons individuelles et des maisons jumelées en pleine propriété.

« Accession à la propriété » couvre une combinaison des catégories propriétaires-occupants et constructeurs.

« Logement locatif » désigne une habitation construite pour être louée, quel que soit son mode de financement.

« Aide pour l'accèsion à la propriété » renvoie aux programmes qui, offraient des conditions d'amortissement et des taux d'intérêt hypothécaires avantageux aux emprunteurs pour les aider à devenir propriétaires.

EXPLANATORY AND  
SOURCE NOTESNOTES EXPLICATIVES  
ET SOURCES

## Seasonally Adjusting at Annual Rates

The purpose of seasonally adjusting actual monthly figures is to provide a basis for comparing one month with another, particularly within the current year. Part of the month-to-month variation in actual starts is due to the seasonal variation. Inferences cannot then be drawn on the basis of raw monthly numbers as to changes in the underlying trends, since part of the shift may be due to the fact that starts are simply responding to seasonal changes.

Actual monthly figures are "deseasonalized" (i.e., have the seasonal fluctuation removed) and adjusted to an annual basis for month-to-month comparative purposes. The SAAR number is a rate, expressed in annual terms, that provides an estimate of what an entire year would be like if the underlying level for that month persisted. It is not a forecast, since it does not take into account what has occurred or may occur in other months.

Seasonal adjusting quantifies the effect of the season on intermonth variation. By measuring the actual figures for each month individually over many years, it calculates factors by which each month's raw numbers have to be adjusted to be representative of the "average" month. In January, starts are generally lower so that the factor is less than one. In June, it is greater than one.

Definitions of Census Areas referred to in this publication are as follows:

1966 Census - A Census Metropolitan Area has a minimum population of 100,000 and is composed of a central or core city with a minimum population of 50,000 and all incorporated cities, towns, villages and rural municipalities, or unorganized territories, where at least 70 per cent of the labour force is engaged in non-agricultural occupations, within the defined Metropolitan Area. The cities of Calgary, Regina and Saskatoon were classified as Metropolitan Areas in the city.

1966 Census - A Census Major Urban Area is composed of a central or core city with a minimum population of 25,000, plus all incorporated cities, towns and villages within the defined Major Urban Area, and portions of adjoining rural municipalities where the population density is 1,000 per square mile. For purposes of the Starts and Completions Survey and related NHA issues, the entire rural municipality is considered a part of the Major Urban Area even where the population density is less than 1,000 per square mile. In the 1966 Census, the cities of Guelph,

## Données désaisonnalisées annualisées

La désaisonnalisation des chiffres mensuels a pour but de rendre possible la comparaison des mois entre eux, en particulier pendant l'année en cours. Les variations que connaît le nombre mensuel des mises en chantier sont en partie l'effet des saisons. À cause de cela, on ne peut se servir des chiffres mensuels bruts pour tirer des conclusions sur les tendances du marché.

Pour comparer les données mensuelles entre elles, on désaisonnalise les chiffres réels (c.-à-d. qu'on les corrige des variations saisonnières), puis on annualise le résultat, c'est-à-dire qu'on l'exprime sur une échelle annuelle en le multipliant par 12. C'est ainsi qu'on obtient des données désaisonnalisées annualisées (DDA), lesquelles donnent une idée de ce que serait l'activité pendant l'année entière si elle se maintenait au rythme du mois auquel se rapportent les données de départ. Il ne s'agit pas d'une prévision, puisqu'il n'est tenu aucun compte de ce qui s'est passé ou pourrait se passer dans les onze autres mois.

En se fondant sur l'évolution antérieure, la désaisonnalisation quantifie la part des variations mensuelles attribuable aux saisons. Elle prend les chiffres réels de chaque mois individuellement sur de nombreuses années et calcule les coefficients à l'aide desquels il faut corriger les données brutes pour qu'elles correspondent au mois 'moyen'. En janvier, les mises en chantier sont d'habitude moins nombreuses, aussi le coefficient (diviseur) est-il inférieur à un. En juin, il est supérieur à un.

Voici la définition des « unités géostatistiques de recensement » utilisées dans la présente publication.

Recensement de 1966 - Une « région métropolitaine de recensement » (RMR) compte au moins 100 000 habitants; elle se compose d'un noyau urbanisé d'au moins 50 000 habitants et des villes, villages, municipalités rurales, territoires non organisés, etc., dont au moins 70 p.100 de la population active se livre à des occupations non agricoles dans les limites mêmes de la région métropolitaine. Le recensement de 1966 considère Calgary, Regina et Saskatoon comme des RMR.

Recensement de 1966 - Une « grande région urbaine de recensement » se compose d'un noyau urbanisé d'au moins 25 000 âmes, des villes et villages situés dans les limites assignées à la région urbaine et des parties des municipalités rurales voisines où la densité de la population atteint 1 000 habitants au mille carré. Pour le relevé des mises en chantier et des achèvements, de même que pour les statistiques LNH connexes, toute la municipalité rurale est considérée comme faisant partie de la grande région urbaine, même là où la population n'atteint



## EXPLANATORY AND SOURCE NOTES

Peterborough and Sault Ste. Marie were classified as Major Urban Areas, although each consisted only of the core city.

1971 Census - A Census Metropolitan Area is a continuous built-up area having 100,000 or more population in which the main labour market area corresponds to a commuting field or a zone where people could nominally change their place of work without changing their place of residence.

It comprises:

1. municipalities completely or partly inside the continuous built-up area, and
2. municipalities lying within a 20-mile radius of the limits of the continuous built-up area, if
  - (a) the percentage of labour force in primary activities is smaller than the national average, and
  - (b) the percentage of population increase for 1956-1966 is larger than the average for the 1966 Census Metropolitan Area.

When only (a) or (b) is met, municipalities are included if they are served by a provincial or federal highway.

The cities of Calgary and Saskatoon were classified as Metropolitan Areas in the 1971 Census, although each consisted only of the core city.

A Census Agglomeration (CA) is a statistical area having an urban centre with a population over 1,000 and adjacent built-up area of at least 1,000 population and a minimum density of 1,000 persons per square mile. The largest urban centre and its adjacent urban part must constitute a continuous built-up area with no separation greater than one mile. The population of the urbanized core must be at least 2,000. The main use of Census Agglomerations is to provide data for closely related urban communities separated from each other only by administrative limits.

## NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

pas 1 000 habitants au mille carré. Le recensement de 1966 considère Guelph, Peterborough et Sault-Sainte-Marie comme des grandes régions urbaines même si chacune ne comprend qu'un noyau urbanisé.

Recensement de 1971 - Une « région métropolitaine de recensement » est une zone bâtie en continu qui compte 100 000 habitants ou plus et dont le principal marché du travail correspond à une zone de migration quotidiennes, c'est-à-dire à une zone dont l'étendue permet normalement aux habitants de changer de lieu de travail sans changer de lieu de résidence.

Cette région comprend :

- 1) les municipalités qui se trouvent en totalité ou en partie à l'intérieur de la zone bâtie en continu, et
- 2) les municipalités en deçà d'un rayon de 20 milles des limites de la zone bâtie en continu,
  - a) si le pourcentage de la population active du secteur primaire est plus faible que la moyenne nationale, et
  - b) si le pourcentage d'accroissement de la population entre 1956 et 1966 a été plus fort que la moyenne de l'ensemble des RMR de 1966.

Si une seule des conditions a) et b) est satisfaite, les municipalités sont tout de même englobées dans la région métropolitaine quand elles sont desservies par une grand-route provinciale ou fédérale.

Le recensement de 1971 considère Calgary et Saskatoon comme des RMR même si chacune ne comprend qu'un noyau urbanisé.

Une « agglomération de recensement » (AR) est une unité statistique qui se compose d'un centre urbain de 1 000 habitants ou plus et d'une zone adjacente, bâtie en continu, d'au moins 1 000 habitants et qui compte au moins 1 000 habitants au mille carré. Le plus grand centre urbain et sa région urbaine adjacente doivent former une zone bâtie en continu qui ne comprend aucun espace libre de plus d'un mille. Le noyau urbanisé doit compter au moins 2 000 habitants. Le concept d'agglomération de recensement sert surtout à fournir des données sur les collectivités urbaines étroitement reliées qui ne sont séparées que par des limites administratives.

## EXPLANATORY AND SOURCE NOTES

1976 Census - A Census Metropolitan Area is the main labour market area of an urbanized core or continuous built-up area having 100,000 or more population. Census Metropolitan Areas contain whole municipalities or Census Subdivisions.

It comprises:

- 1) municipalities completely or partly inside the continuous built-up area, and
- 2) other municipalities, if
  - (a) at least 40 per cent of the employed labour force living in the municipality works in the urbanized core, or
  - (b) at least 25 per cent of the employed labour force working in the municipality lives in the urbanized core.

1976 Census - Census Agglomerations are defined in the same way as in the 1971 Census.

1981 Census - Census Agglomerations (CA) are defined in the same manner as CMA's, except that the urbanized core population is between 10,000 and 99,999. This procedure represents a major change from the 1971 and 1976 methods of definition and has resulted in substantial changes in CA's and their boundaries.

1986 Census - (a) was changed to at least 50 per cent of the employed labour force living in the municipality works in the urbanized core.

1991 Census - defined in the same way as the 1986 Census.

## NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

Recensement de 1976 - Une « région métropolitaine de recensement » est le principal marché du travail d'un noyau urbanisé ou d'une zone bâtie en continu comptant 100 000 habitants ou plus. Elle renferme des municipalités ou des subdivisions de recensement entières et comprend :

- 1) les municipalités qui se trouvent en totalité ou en partie à l'intérieur de la zone bâtie en continu, et
- 2) d'autres municipalités
  - a) si au moins 40 p. 100 de la population active occupée vivant dans la municipalité travaille dans le noyau urbanisé, ou
  - b) si au moins 25 p. 100 de la population active occupée qui travaille dans la municipalité demeure dans le noyau urbanisé.

Recensement de 1976 - Les « agglomérations de recensement » sont définies comme en 1971.

Recensement de 1981 - Les « agglomérations de recensement » répondent aux mêmes critères que les RMR sauf que la population de leur noyau urbanisé est de 10 000 à 99 999 habitants. Cette définition diffère considérablement de celles de 1971 et de 1976 et a naturellement entraîné des changements importants pour les AR et leurs limites.

Recensement de 1986 - 2 a), ci-dessus, a été modifié comme suit : si au moins 50 p. 100 de la population active occupée vivant dans la municipalité travaille dans le noyau urbanisé.

Recensement de 1991 - Mêmes définitions que pour le recensement de 1986.





## INDEX

	Table
<b>Building Permits, Residential and Non-Residential</b>	
Metropolitan Areas	34
<b>Completed and Unabsorbed</b>	
Average price	23
Metropolitan area	22
<b>Completions</b>	
Apartments	24
Intended market	19, 20, 21
Metropolitan area	9, 20, 21, 24
Province	6, 7, 15, 17, 19
Region	6, 7, 15, 17
Size of structure	24, 25
Total	1, 2, 13
Type of dwelling	1, 13, 15, 17, 19, 20, 21
Urban area	9, 11
<b>Condominiums</b>	
Completions	19
NHA and conventional	46
Starts	18
<b>Construction Expenditures</b>	
Alterations & Improvements	37
National accounts	35, 36, 37
Region and province	32
Repairs & maintenance	36
<b>Costs</b>	
Basic union wage rates	58
<b>Dwelling Unit Type and Tenure</b>	
Metropolitan area	68
<b>Housing Stock</b>	
Households and crowding	66
Total housing stock	66
Type and tenure	68
<b>Interest Rates</b>	
Selected series	49
<b>Lending Institutions</b>	
Approvals (see mortgage approvals)	
Mortgage loans outstanding	47, 48
<b>Mortgage Approvals</b>	
NHA and Conventional	
condominiums	46
existing	38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45
new	38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45

## INDEX

	Tableau
<b>Comptes nationaux des recettes et dépenses</b>	35, 36, 37
<b>Construction</b>	
Coûts :	
salaires syndicaux de base	58
Dépenses	
améliorations et transformations	37
comptes nationaux	35, 36, 37
par province et région	32
réparations et entretien	36
<b>Copropriétés</b>	
Achevées	19
Mises en chantier	18
Prêts hypothécaires LNH et ordinaires	46
<b>Établissements de prêts</b>	
Prêts hypothécaires en cours	47, 48
voir Prêts hypothécaires	
<b>Fonds publics autorisés en vertu de la LNH</b>	
Fonds non budgétaires	50
Par province	51
Subventions et contributions	50
voir Subventions	
<b>Indices des prix</b>	
Coûts de construction	58
Consommation	56, 57
Maisons neuves	59, 60, 61
<b>Logements</b>	
Achevés:	
appartements	24
par marché visé	19, 20, 21
par province	6, 7, 15, 17, 19
par région	6, 7, 15, 17
par région métropolitaine	9, 20, 21, 24
par région urbaine	9, 11
par taille d'immeuble	24, 25
par type de logement	11, 13, 15, 17, 19, 20, 21
totaux	1, 2, 13
Achevés et non écoulés	
par région métropolitaine	22
prix moyen	23
En construction:	
par province	6, 7

## INDEX

## INDEX

	Table
non-residential	38, 42
province, region	42, 43, 44, 45
type of dwellings	40, 41, 44, 45
type of lender	38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45

**National Housing Act**

Activity	
province	55
social housing	55
Approvals (see mortgage approvals)	
Programs	
Canada Mortgage Renewal Plan	50
Canadian Home Renovation Program	50
Emergency Repair Program	53
Family Violence	53, 54
federal provincial programs	50, 51, 55
non-profit and co-operative	50, 51, 52, 55
Proposal Development Fund	50
Rental Rooming House	53, 54
Residential Rehabilitation Assistance Program	50, 51, 53, 54, 55
Rural and Native Housing	55
Urban/Native and on reserve	55

**National Income and Expenditures**

Selected series	35, 36, 37
-----------------	------------

**NHA Mortgages**

(see mortgage approvals)

Loans outstanding	47, 48
-------------------	--------

**Population and households**

Components of growth	64
Dwelling starts and population growth	65
Family households	62
Households by age of head	62, 63
Housing stock and crowding	66
Province, region	67
Vital statistics	64

**Prices**

Construction costs	58
Consumer Price Index	56, 57
New House Price Indexes	59, 60, 61

**Public Funds Authorized Under NHA**

Grants, contributions and subsidies	50
Non-budgetary funds	50
Province	51

	Tableau
par région	6, 7
par région métropolitaine	10
par région urbaine	12
par type de logement	12
totaux	1, 2
Mis en chantier :	
par marché visé	18, 20, 21
par province	6, 7, 14, 16, 18
par région	6, 7, 14, 16
par région métropolitaine	8, 20, 21
par région urbaine	8, 10
par type de logement	2, 10, 13, 14, 16, 18, 19, 21
taux désaisonnalisés	3
totaux	1, 2, 13
Parc résidentiel :	
ménages et surpeuplement	66
parc total	66
type de logement et mode d'occupation	68
voir <i>Loi nationale sur l'habitation</i>	
Prêts hypothécaires	

**Loi nationale sur l'habitation**

Activité :

logements sociaux	55
par province	55
Programmes :	
aide à la remise en état des logements	50, 51, 53, 54, 55
fonds pour la préparation de projets	50
logements sans but lucratif et coopératives d'habitation	50, 51, 52, 55
logements pour les ruraux et les Autochtones	55
logements pour les Autochtones et dans les réserves	55
PAREL Locatif/Maisons de chambres	53, 54
violence familiale	53, 54
programme canadien de rénovation des maisons	50
programmes fédéraux-provinciaux	50, 51, 55
régime canadien de renouvellement hypothécaire	50
réparations d'urgence	53
voir Prêts hypothécaires LNH	

## INDEX

	Table
<b>Rents</b>	
Average	31, 31A
<b>Starts</b>	
Intended market	18, 20, 21
Metropolitan areas	8, 20, 21
Province	6, 7, 14, 16, 18
Region	6, 7, 14, 16
Seasonally adjusted	3
Total	1, 2, 13
Type of dwelling	2, 10, 13, 14, 16, 18, 20, 21
Urban area	8, 10
<b>Subsidies</b>	
Gross annual commitments under Section 95	52
<b>Under Construction</b>	
Metropolitan area	10
Province	6, 7
Region	6, 7
Total	1, 2
Type of dwelling	12
Urban area	12
<b>Vacancy Rates</b>	
Metropolitan areas	27, 28, 29
Number of bedrooms	28, 31
Province	25, 29
Size of structure	26

## INDEX

	Tableau
<b>Loyer</b>	
Moyen	31, 31A
<b>Mises en chantier</b>	
voir Copropriétés	
Logements	
Population et ménages	
<b>Parc résidentiel</b>	
voir Logements	
<b>Permis de construire, résidentiels et non résidentiels</b>	
Régions métropolitaines	34
Population et ménages	
Composantes de l'accroissement de la population	64
Ménages familiaux	62
Ménages selon l'âge du chef	62, 63
Parc de logements et surpeuplement	66
Par province et région	67
Population et mises en chantier	65
<b>Prêts hypothécaires</b>	
en cours	47, 48
LNH et ordinaires:	
copropriétés	46
logements existants	38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45
logements neufs	38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45
par genre de prêteur	38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45
par type de logement	40, 41, 44, 45
propriétés non résidentielles	38, 42
Taux d'intérêt	49
<b>Subventions</b>	
Engagements annuels bruts aux termes de l'article 95	52
<b>Taux d'inoccupation</b>	
par région métropolitaine	27, 28, 29
par taille d'immeuble	26
par province	25, 29
selon le nombre de chambres	28, 31, 31A
<b>Taux d'intérêt</b>	
voir Prêts hypothécaires	









## STAY ON TOP OF THE HOUSING MARKET

## SOYEZ AU FAIT DU MARCHÉ DE L'HABITATION!

Enhance your decision-making with the latest information on Canadian housing trends and opportunities.

Prenez des décisions éclairées grâce aux données les plus récentes sur les tendances du marché de l'habitation au Canada et les occasions à saisir.

### Free reports available on-line:

- Canadian Housing Statistics
- Housing Information Monthly
- Housing Market Outlook, Canada
- Housing Market Outlook, Highlight Reports – *Canada and Regional*
- Housing Market Outlook, Major Centres
- Housing Market Tables: Selected South Central Ontario Centres
- Housing Now, Canada
- Housing Now, Major Centres
- Housing Now, Regional
- Monthly Housing Statistics
- Northern Housing Outlook Report
- Preliminary Housing Start Data
- Renovation and Home Purchase Report
- Rental Market Provincial Highlight Reports *Now semi-annual!*
- Rental Market Reports, Major Centres
- Rental Market Statistics *Now semi-annual!*
- Residential Construction Digest, Prairie Centres
- Seniors' Housing Reports
- Seniors' Housing Reports - Supplementary Tables, Regional

### Rapports gratuits en ligne :

- Statistiques du logement au Canada
- Bulletin mensuel d'information sur le logement
- Perspectives du marché de l'habitation, Canada
- Perspectives du marché de l'habitation : Faits saillants – Canada et les régions
- Perspectives du marché de l'habitation, grands centres urbains
- Tableaux de données sur le marché de l'habitation : Quelques centres urbains du Centre-Sud de l'Ontario
- Actualités habitation, Canada
- Actualités habitation, grands centres urbains
- Actualités habitation, régions
- Statistiques mensuelles sur l'habitation
- Perspectives du marché, Nord du Canada
- Tableaux de données provisoires sur les mises en chantier
- Rapport sur la rénovation et l'achat de logements
- Rapport sur le marché locatif : Faits saillants provinciaux *Maintenant publié deux fois l'an!*
- Rapport sur le marché locatif, grands centres urbains
- Statistiques sur le marché locatif *Maintenant publié deux fois l'an!*
- Construction résidentielle en bref, centres urbains des Prairies
- Rapports sur les résidences pour personnes âgées
- Rapports sur les résidences pour personnes âgées - Tableaux supplémentaires, régions

**Get the market intelligence you need today!**  
Click [www.cmhc.ca/housingmarketinformation](http://www.cmhc.ca/housingmarketinformation)  
to view, download or subscribe.

**Obtenez tout de suite l'information dont vous avez besoin!**  
Cliquez sur [www.schl.ca/marchedelhabitation](http://www.schl.ca/marchedelhabitation) pour  
consulter, imprimer, télécharger ou vous abonner.











